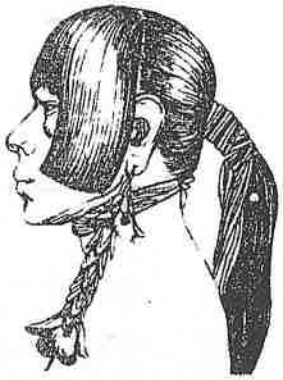
KIPU 2

El Mundo Indígena en la Prensa Ecuatoriana

Enero – Junio
1984

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

1

06685

Contenido :

SIERRA - Alfabetización.....4
- Medio ambiente - Forestación.....7
- Cultura - Tradiciones.....9
- Migraciones.....11
- Reforma Agraria - IERAC.....12
- Denuncias.....15
- Seguro campesino, infraestructura.....18
- Varios.....22

COSTA - Colorados.....29

REGION AMAZONICA - Waorani.....30

PRESENTACION

Como título de este Boletín se ha escogido una palabra quichua, que indica un istrumento precolombino para documentar y transmitir datos.
Los incas no tenían escritura y " se servían de quipos o cordoncillos anudados...El quipo se compone de un cordón al cual se atan cordoncillos de diversos colores...Expresa a la vez cifras y significaciones....Estos quipos no sólo servían para las enumeraciones, sino también para el registro de hechos históricos y de ritos mágicos" (Louis Baudin, LA VIDA COTIDIANA EN EL TIEMPO DE LOS ULTIMOS INCAS, Buenos Aires; p.118-119).

KIPU reproduce todos los recortes de la prensa nacional sobre la temática relacionada con los indígenas, pero quiere aclarar que no hace suyas todas las opiniones de los artículos.

CLAVE

AI - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM - Diario Manabita
DP - Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
N - Nuevo (Quito)
O - El Oriente (Quito)
Pb- El Pueblo (PC)
PM- Periódico del Mediodía (Quito)
PV- Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Quito)
TC- El Tiempo (Cuenca)
Ti- La Tierra (PSE)
Tl- El Telegrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN- Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

Coordinación: Juan Bottasso
Diagramación, impresión: Luis Manangón
Administración, distribución: Oderay Gamez
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:
Ediciones ABYA-YALA
Av. 12 de Octubre 1430 - Casilla 2074



CHASKI (mensajero ya) LLEVANDO EL

KIPU

14.5%, tasa de analfabetismo

P. H. 9/1/84

Las provincias con menores tasas de analfabetismo son: El Oro, Galápagos, Pichincha y Guayas, según se desprende de los datos de la Muestra del Censo de 1982, difundidos por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC).

El INEC acaba de poner en circulación los resultados anticipados por muestreo de los censos y respecto de la condición de alfabetismo, se encuentra la siguiente información: la población de 10 años y más por condición de alfabetismo, señala la cifra total en el país de 5 millones 733.824 personas, de las que 4 millones 904.460 son personas alfabetas y 829.364 son analfabetas.

La tasa de analfabetismo alcanza a 14.5% nivel nacional, en el área urbana es de 9.7% y el área rural es de 23.0 por ciento.

POR PROVINCIAS

Las provincias con menores tasas de analfabetismo son: El Oro con 6.4% (15.491 analfabetos); Galápagos 8.4% (388 analfabetos); Pichincha 8.5% (85.914 analfabetos); y, Guayas con 9.0% (134.903 analfabetos), se han considerado las provincias que no llegaron en 1982 al 10% de analfabetos en el país.

Por el otro extremo, se presentan las provincias con mayor tasa de analfabetismo y estas son: Chimborazo con 31.8% (70.945 analfabetos); Cotopaxi 28.4% (55.144 analfabetos); e Imbabura con 25.4% (45.024 analfabetos).

Para una mejor observación, se presenta un cuadro por condición de alfabetismo y tasa de analfabetismo, según provincias.

Población de 10 años y más de edad, por condición de alfabetismo y tasa de analfabetos por provincias.

Provincias y Áreas	Total	Alfabetos	Analfabetos	Tasa Anal. %
Total República	5.733.824	4'904.460	829.364	14.5
Carchi	89.193	78.631	10.562	12.0
Imbabura	177.642	132.618	45.024	25.4
Pichincha	1'012.688	926.774	85.914	8.5
Cotopaxi	194.203	139.059	55.144	28.4
Bolívar	100.744	77.471	23.273	23.1
Tungurahua	236.468	196.383	40.105	16.8
Chimborazo	223.442	152.497	70.945	31.8
Cañar	121.084	90.992	30.092	24.8
Azuay	316.070	267.155	48.915	15.5
Loja	249.416	220.554	28.862	11.6
Esmeraldas	166.064	131.980	34.084	20.6
Manabí	588.599	474.745	113.853	19.3
Los Ríos	315.088	256.385	59.281	18.8
Guayas	1'492.586	1'358.083	134.903	9.0
El Oro	242.535	227.044	15.491	6.4
Napo	75.117	62.226	12.891	17.2
Pastaza	21.635	17.631	4.002	18.5
Morona Santiago	45.684	38.840	6.844	15.0
Zamora Chinchipe	30.711	27.080	3.631	11.8
Galápagos	4.567	4.179	388	8.4
Zonas no delimitadas	27.913	22.853	5.060	18.1

lección de profesionales de

fabetización debe ser rigurosa

E 2/1/84

a información del Ministerio de Educación señala programa nacional de alfabetización ha satisfecho medida las especulativas del pueblo, no sólo en el de las herramientas de lecto escritura, sino tambiéngorando su situación socio económica llegando a de la producción, gracias a la elevación del nivel de los trabajadores alfabetizados.

expresan numerosos ciudadanos de la provincia inchia, al responder a un sondeo de opinión, nado por la Oficina Nacional de Alfabetización nocer el pronunciamiento del pueblo sobre la laducación de adultos de esta zona.

a provincia ha sido atendida a través de 3.840 de cultura popular a los que han concurrido

tacando la participación estudiantil, así como la de los adultos en un análisis de la realidad circundante y nacional de la tarea de la alfabetización concientizadora. que hace sugerir la continuidad del programa hasta conseguir no sólo el objetivo de la disminución del índice de iletrados, sino de realizar el seguimiento de los adultos recién alfabetizados y ofreceries programas que hagan posible su integración y actuación en el desarrollo nacional.

Los encuestados en Pichincha creen, además, que la coordinación con todas las instituciones públicas y privadas, interesadas en programas de desarrollo, permitirá mayores y perdurables logros.

La sugerencia más representativa constituye la cabal elección de verdaderos profesionales de la alfabetización en todas sus escalas, para que los resultados sean óptimos

830.000 analfabetos tiene el país

PM. 2/1/84

Según el informe emitido por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, en los momentos actuales el país tiene alrededor de 830.000 analfabetos, correspondiendo al 14.5% de la población mayor de diez años de la nación.

Las cifras indican igualmente que para un total de 5 millones 733 mil habitantes, indicativo de la población cuya edad supera los 10 años, el 85.5%, equivalentes a cerca de cinco millones de habitantes, saben leer y escribir.

Otros interesantes datos, emitidos por el IMEC, son los siguientes:

El mayor porcentaje por estado civil es el de solteros que alcanzan alrededor de 2'095 mil habitantes, mientras que los casados son del orden del 313%, equivalentes a 1'881.030 habitantes, bajo un muestreo que determina la población de más de doce años de edad. Las uniones libres están situadas en un 13.6% del total citado y llegan a 72.392 personas. La muestra indica, además, que la totalidad de la población se encuentra en los ocho millones cincuenta mil habitantes, de los cuales 4'020 mil habitantes son hombres y 4'030.247 son mujeres.

El Chasqui de la Alfabetización

Ep. 20/x=/83

Por: I. T. A.

SE DICTARON CURSOS PARA EDUCADORES COMUNITARIOS DE LA PROVINCIA.

En el Centro de Capacitación Bilingüe de Guaranda Hospital, últimamente se han dictado cuatro cursos de capacitación dirigidos especialmente a Educadores Comunitarios que ingresaron a prestar su [illegible] desde el mes de [illegible] a esta fecha.

De acuerdo a la programación dichos cursos se realizaron [illegible] de septiembre [illegible] de octubre; del 2 de noviembre curso de Educación [illegible] Salud dictado a educadores y líderes de las comunidades del cantón Guaranda; y una buena experiencia de coordinación institucional a que intervinieron: La Jefatura de Salud de la provincia, la Oficina de Alfabetización el DR—6, Desarrollo Rural Integral Guaranda, con el financiamiento respectivo. Del 2 al 9 del presente concurrieron de Alausí, Chunchi y Palla rga en número de 65 participantes, y del 12 al 16 de Cicalpa, Cajabamba y Columbe.

[illegible] de los cursos para alfabetizadores de acuerdo a las especialidades de los mismos fueron: La Educación Formal y Normal; El Método de Reflexión Crítica Participatorio, Educación Bilingüe Intercultural y Técnicas de Alfabetización de conocimientos.

— x x x x x x x x x —

EDUCADORES COMUNITARIOS IMPAGOS

Profundo malestar se percibe en este grupo de servidores de la Educación Popular por el acostumbrado retraso en el pago de bonificaciones, y en esta ocasión, la angustia es más social, porque la navidad se aproxima y nadie no se sabe con precisión el día en que se recibirán los derechos que hasta la fecha se adeuda de: Octubre, Noviembre y Diciembre. De caso de no pagarse hasta el miércoles 21, cientos de educadores pasarán la navidad sin tener con qué satisfacer sus aspiraciones ya que por disposición superior, las bonificaciones se envían a los cortes de los cantones respectivos en donde a larga más la desesperación y el dolor de quienes laboran en el Programa Prioritario.

— x x x x x x x x x —

RUMILOMA EXIGE CUMPLIMIENTO DE LA OFERTA

El jueves de la semana pasada, cuando el equipo de Promotores Provinciales de Alfabetización del área "B", visitaron la comunidad, los moradores expusieron cómo en fechas anteriores se ofreció formalmente la fiscalización de la escuela que venía funcionando en la modalidad Centro escuela, con un educador comunitario que atendía a niños y a adultos. El ofrecimiento, según manifiestan los moradores no se cumple hasta la fecha, hecho que ocasiona desconfianza a una palabra empeñada. La OPACH, se ha comprometido mantener al educador comunitario en el desempeño de las dos formas de educación hasta que se nombre al profesor, quien deberá hacerse cargo de los 38 niños que concurren diariamente a la escuela.

Fenómeno similar al de Rumiloma, está ocurriendo en el caserío Ceballar Centro a donde asisten 26 niños y son atendidos por 2 Educadores Comunitarias. Los afectados manifestaron el día viernes que la oferta fue hecha por el exdirectar de educación Ledo. Cuezar, inaugurado oficialmente el 16 de julio del presente año por el Ledo. Logroño, sin embargo hasta la fecha no llega el profesor.

— x x x x x x x x x —

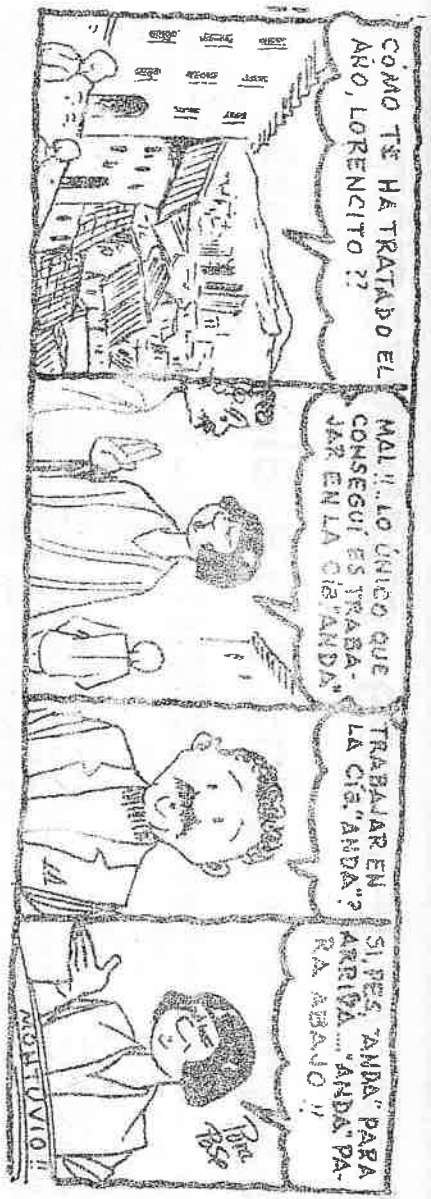
CULLUCTUS Y LA COMPAÑIA LUCHAN ESTA VEZ POR SERVICIO DE AGUA

Después del hecho de sangre ocurrido en la comunidad de Culluctús, los moradores se han unido con mayor fuerza y vigor, esta vez se hallan empeñados en proveerse de agua entubada que servirá a más de 2.169 personas.

La captación se hará de [illegible] vertientes denominadas Bañó, Ishcu totora y [illegible] jo que en conjunto arrojan 8 litros por segundo. La distancia desde estas fuentes hasta el centro de la comunidad superará a 8.500 metros, pero los dirigentes junto a los hermanos de trabajo van a buscar algunas fuentes de ayuda como a I.E.O.S., MAG, VISION MUNDIAL, Concejo Municipal y otros a fin de cristalizar las aspiraciones.

Luego de reflexionar en conjunto, se decidió hacer fuerza común entre: Compañía Labranza Cooperativa y Culluctus; corresponde a la OPACH realizar trabajos de educación, seguimiento, asesoría y ayuda mínima con recursos del FID. Las comunidades aportarían con mano de obra no calificada, albañiles, materiales del lugar y cuotas por familia.

Esfuerzos de esta naturaleza merecen el aplauso de todos y de manera especial la ayuda de instituciones que laboran por el campesino.



Promotores de alfabetización candidatizados para elecciones

T. 16/XII/83

:) Como una de las evidencias sociales y políticas logradas por el Programa de Alfabetización, se calificó al hecho de que un considerable número de promotores de educación de adultos, hayan sido tomados en cuenta para integrar listas de candidatos que intervendrán en las próximas elecciones, especialmente para los gobiernos seccionales del Chimborazo.

El Jefe de Alfabetización de Chimborazo, profesor Carlos Moreno, destacó que esta es una fiel demostración del cumplimiento de los objetivos de la organización social y movilización popular, aspiración de la educación de adultos. Este hecho conforma, dijo Carlos Moreno, que alfabetización no sólo es enseñar a leer y escribir, sino la vinculación del hombre con la realidad en que vive: es una acción en la que esta pasa a ser el actor principal de un proceso histórico que busca la justicia social.

El hecho de que los promotores candidatizados pertenezcan a diversas tendencias políticas demuestra que la alfabetización no ha estado en algún momento al servicio de las candidaturas del partido de Gobierno y, que ha respetado la definición política y no ha existido influencia de ninguna naturaleza.

Los resultados del censo han cambiado los datos que habían suministrado la Oficina Nacional de Alfabetización, cuando se tomaba como índice de crecimiento de la población el 3.4% anual. Se consideraba entonces que para 1982 el analfabetismo se encontraba en el orden del 10.9%. Sin embargo la diferencia del 1.7% no altera el avance cuantitativo de las acciones cumplidas en todos los rincones del país.

La disminución del índice de analfabetismo en el orden del 9,3% para 1982 y del 12,8% para el momento actual es significativa. Pero, los logros del Programa Nacional de Alfabetización, no están dados únicamente en la disminución del porcentaje de iletrados entre 15 y 54 años, está demostrado por el hecho de que en los grupos de edad más jóvenes, se encuentran índices de analfabetismo aún menores, situación que se explica porque se ha logrado al país de escuelas y maestros en número considerable que ha permitido combatir la raíz de la situación marginal; es decir, enfrentar el problema del analfabetismo potencial, garantizando de esta manera la disminución del analfabetismo hacia el futuro.

Se agrega que los datos del último censo revelan también que de la población de 10 y más años, cuyo índice de analfabetismo registran el 14,5%, el grupo analfabeto de 55 y más años representa el 4,4% o sea que el analfabetismo se está circunscribiendo a aquella población que difícilmente quiere aprender, ya sea porque tiene problemas propios de la edad o porque se niegan a asistir a los centros de alfabetización.

Cabe anotar que al tiempo que avanza el Programa Nacional de Alfabetización, sin lugar a dudas, por agosto de 1984 el índice de analfabetismo que acuse el país corresponderá al 8,5% en la población comprendida entre 15 y 54 años de edad y dicho índice será aún menor si consideramos a la población comprendida entre los 15 y 50 años, pues según el censo esta acusa el 11,5% de analfabetismo, es decir 1,1% menos.

Afirman que plan de alfabetización no constituye fracaso

T 18/XII/83

*La Oficina Nacional de Alfabetización del Ministerio de Educación reiteró que no es dable aceptar, bajo ningún punto de vista, la errada calificación de fracaso a un proceso cultural que constituye uno de los mejores logros que el pueblo ecuatoriano y el Gobierno ha conseguido en materia de educación de adultos y de carácter comunitario.

De otro lado rechazan las afirmaciones del ex-Presidente de UNE de Pichincha y candidato a Concejal por el Movimiento Patriótico Democrático MPD, doctor Edgar Herrera, que ha afirmado que el "Programa de Alfabetización en nuestro país ha sido un rotundo fracaso".

Datos precisos

La mencionada Oficina indica, solamente de toda índole política partidista, demuestran lo siguiente: durante el quinquenio 1979-1983, el país alfabetizó a 59.620 personas, en el año de 1979; 140.356 en 1980; 136.240 en 1981; 146.843 en 1982 y 94.430 en 1983, lo cual da un gran total de 571.436. Esta cifra no incluye los participantes de los segundos y terceros niveles de alfabetización, cuyas metas significan 275.700 y 295.650, respectivamente. Lógicamente esta realidad no puede gratuitamente ser calificada de "rotundo fracaso", enfatiza.

Termina señalando que concretamente, el Plan Nacional de Alfabetización ha cumplido su compromiso con el pueblo. Ha constituido más bien una de las realidades más coincidentes y efectivas que el Ecuador ha conseguido en beneficio de los

ecasm estrategias y logros

el progama de alfabetización

E. 24/1/84

Oficina Nacional de Alfabetización precisó que el analfabetismo como
blema social, económico y político está logrando las metas propuestas
e dos estrategias. La una, llamada preventiva, que significa crear más
, designar mayor número de maestros y llevar adelante una reforma
a que convenga a los intereses nacionales y la otra que busca de-
programas funcionales de alfabetización de adultos, comprometidos
problemas y necesidades del hombre y de la comunidad.
ún la información que la población sujeto del Programa Nacional de
betización es el grupo de edad comprendido entre los 15 y 50 años de

mayores de 50 años son poco propensos a concurrir a los centros de
ación y menos receptivos a las motivaciones del aprendizaje. El grupo
de 15 a 50 años para el proceso alfabetizador ha sido adoptado en el
ue 1983, de conformidad con el decreto ley 07 del presidente Carlos
nemera.

ase de este antecedente y teniendo en cuenta los resultados del
e la población realizado en noviembre de 1982, se pudo concluir que para
e ese año el país registraba el 12.4% de analfabetismo en la población
edad entre 15 y 54 años de edad.

datos por tanto que de 1979 a 1982, es decir, que durante el gobier-
ecidido el país contó en el orden de 5.1% el analfabetismo que acu-
para el analfabetismo que estaba inscrito en el porcentaje del 21.9%. Si
para el analfabetismo de la población comprendida entre 15 y 54
e ocasa (12.4%), el tanto por ciento de iletrados por áreas, sexo y gru-
edad es el siguiente:

Área			
rural		28.596 o sea	2.4 %
bres hombres		410.534 o sea	10.2 %
eres mujeres		196.369 o sea	4.9 %
betismo de		12.231 o sea	7.7 %
10 a 14	años:	71.091	1.2 %
15 a 19	años:	46.139	0.8 %
20 a 24	años:	57.821	1.0 %
25 a 29	años:	60.114	1.1 %
30 a 34	años:	63.308	1.11 %
35 a 44	años:	143.034	2.5 %
45 a 54	años:	138.518	2.4 %
55 y más	años:	249.142	4.4 %



MAG realiza trabajos de conservación de suelos en Chimborazo y Tungurahua

T. 3/1/84



La complejidad geográfica del Ecuador ha llevado a que la agricultura se asiente en medios o lugares que por su topografía debe ser utilizados ya sea para la ganadería o formación de bosques. Por otro lado, el nivel de desequilibrio ecológico y el ritmo de erosión, la pérdida de nuestra capa vegetal, el abatimiento de pantos freáticos y la inutilización de canales y demás obras de infraestructura en algunas regiones del país, han provocado graves deterioros de los recursos naturales renovables. Estos problemas han sido preocupación del Ministerio de Agricultura y Ganadería, quien a través del Programa Nacional de Conservación de Suelos viene cumpliendo una encomiable labor por mantener y controlar eficientemente estos recursos.

En la provincia de Chimborazo

Al respecto, en la Estación de Investigación Dávalos de la Provincia del Chimborazo, el Programa en referencia ha instalado los Anemógrafos para medir la intensidad y dirección del viento, que permita estudiar el transporte del suelo y la formación de montículos de arena, cuya mayor ocurrencia de viento fluctúa entre entre las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde. Los aparatos están ubicados a dos metros de altura para medir la velocidad del viento bajo y a 5 metros para medir el arrastre alto. Cada mes de registro se efectúa cuando, luego del cual el Programa de Regionalización Agraria del MAG, realiza la tabulación e interpretación correspondiente, lo que posteriormente permite conocer los datos para establecer nuevos parámetros de trabajo, especialmente dirigidos a la forestación o cualquier otra modalidad de tipo agrícola que se quiera dar, con el fin de controlar o aminorar los efectos erosivos.

Los trabajos de Conservación de suelos en la provincia de Chimborazo realiza el MAG en 10 comunidades campesinas de la zona, con la asistencia técnica integral, charlas, conferencias, proyección de slides, películas, y días de campo. Cada trabajo tiene una unidad de medida y una meta anual.

En Tungurahua

Entre otras actividades cumple el Programa de Conservación de Suelos del MAG en la provincia del Tungurahua, especialmente en las comunidades campesinas de Angahuano, Ulamán, Calguachico y otras, incentivándoles a defender y controlar los recursos naturales renovables, esto es: agua, vegetación, fauna y factores metereológicos, así como la promoción y capacitación orientada a crear una conciencia conservacionista en los ecuatorianos.

En la mencionada provincia el Programa de Suelos inicia sus actividades en las comunidades campesinas con prácticas de conservación de suelos, giras de observación, como también en propiedades particulares.

De igual forma, en coordinación con el Proyecto Tungurahua, se han realizado cursillos y giras de observación con las comunidades de Pilco, Hualcanga, San Nicolás y San Pedro de Cabañag del Cantón Quero, así como en Angahurco de la parroquia de Tisaleo.

Dentro de las obras realizadas por el Programa en Tungurahua, constan: delineación de sanjas de desviación, bordes de campo, apertura y empastado de sanjas de desviación. Estas prácticas se han aplicado con el único fin de evitar la entrada de aguas lluvias a sitios donde provocan la erosión de los suelos, para disminuir la longitud de la pendiente, recoger la concertación de aguas lluvias y desviarlas a lugares más seguros y proteger las zonas más bajas donde hay acumulación de sedimentos e inundaciones.

El empastado de las sanjas y bordes de campo se han hecho con el fin de que se forme una capa protectora y funcione como filtro de las aguas de sedimentos.

En síntesis se puede decir que, para afrontar el problema de la conservación, que es obligación de todos los ecuatorianos, es indispensable tipificar su naturaleza, bajo diferentes puntos de vista: el de la planificación, la investigación, el administración del uso adecuado de los recursos naturales renovables y el educativo, para lo cual se hace indispensable contar con los recursos humanos y económicos necesarios.

5.464 hectáreas fueron reforestadas en 1983

C 11/1/84

El Programa Nacional Forestal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, durante 1983, reforestó 5 mil 464 hectáreas de especies forestales, utilizando 7 millones 057 mil 300 plantas producidas en los diferentes viveros forestales del país.

En cuanto a áreas naturales y vida silvestre el mencionado programa mantiene 13 unidades de conservación, controlando 1 millón 279 mil hectáreas e implemento la identificación, control y defensa de los bosques protectores.

Realizó, el censo de industrias forestales, cuyo trabajo está relacionado con la investigación del sector forestal que permite obtener estadísticas confiables de las industrias y aserraderos del país.

De los ensayos de introducción y eliminación de especies y parcelas permanentes establecidas en el país, se recogió datos en 48 ensayos; así como la investigación sobre el control de plagas y enfermedades forestales.

Además, suscribió con la Agencia Internacional de Desarrollo, AID, varios convenios para entrenamiento y capacitación al personal sobre extensión forestal, administración de recursos hídricos, técnicos sobre el uso del radar, administración de áreas naturales, técnicas del agro, viveros y combate de incendios forestales.

Se informó también que con asistencia técnica se está preparando el Plan de Manejo para una superficie de 10 mil hectáreas en el flanco oriental del volcán Pichincha. En fase de selección se encuentran 24 subproyectos y serán financiados con préstamo de AID.

Celebró un convenio con el gobierno alemán, para ejecutarse conjuntamente con FODERUMA y la Cooperativa de Lumbaqui, ubicada en la provincia de Napo, negocia la instalación de un equipo de sierras de cinta, de igual forma con el Consejo Provincial de Pichincha se está implementando una central maderera en el noroccidente.

A través del proyecto PRONAG-BELGICA, se ejecutan varias obras de infraestructura en la casa de hacienda de Chalguayacu, para la implementación del proyecto y la extensión forestal en una superficie de 1.600 hectáreas trabajadas por 8 comunidades campesinas de la zona.



La Fundación Natura se congratula por declaración como patrimonio de la humanidad para parque nacional Sangay

T. 3/1/84

"La Fundación Natura manifestó su satisfacción por la declaración como Patrimonio Mundial de la Humanidad, para el Parque Nacional Sangay, resuelta por la UNESCO, durante las sesiones del Comité Ejecutivo de la "Convención del Patrimonio" celebradas en Florencia, Italia, la semana pasada.

El Parque Nacional Sangay es una de las zonas de reserva ecológica más importante del Ecuador, en cuyo seno subsisten una gran variedad de especies de flora y fauna, algunas de las cuales están en peligro de extinción en otros lugares de América. Esto motivó a la Fundación a intervenir en las gestiones que llevaron a que el Ecuador presentara la candidatura del parque para que alcanzara tal distinción, lo cual se logró para beneficio del país y todo el mundo.

Una declaratoria de tal distinción postulada por la Unesco, es de capital importancia, debido a que da al parque la categoría de centro de interés científico mundial. Esto favorecerá el apoyo e interés de organismos nacionales e internacionales para realizar investigaciones, a la vez que determina más posibilidades para que proyectos de preservación, investigación y educación ambiental que se propongan por parte del gobierno del Ecuador, sobre Sangay sean escogidos por la Unesco para financiarlos a través de los presupuestos de sus programas ordinarios.

En gran medida, esto favorecerá la difusión de las riquezas ecológicas que tiene el parque, lo cual permitirá una mejor concientización del pueblo ecuatoriano en torno de la importancia de las zonas de reserva, muchas de las cuales son violadas voluntaria e involuntariamente en la actualidad, con grave perjuicio para los bienes naturales del Planeta.

El parque

El parque está sobre la Cordillera Oriental de los Andes, en el centro-sur del país. Su área comprende tres grandes volcanes: Altar, Sangay y Tungurahua, y cubre tierras altas de páramo y bosques lluviosos subtropicales que pertenecen a la cuenca alta del Río Amazonas.

El Parque Nacional Sangay es uno de los once que forman el sistema de Parques Nacionales y Reservas del Ecuador. Fue establecido como tal el 16 de junio de 1975, mediante el Acuerdo Interministerial N°. 0190, en consideración a su inmensa riqueza biótica y a la variedad de ecosistemas que abarca.

Los objetivos de un parque nacional, son, según dice la Ley, los siguientes:

— Conservar los ecosistemas naturales y recursos genéticos de la zona.
— Proteger la belleza escénica del área.
— Impulsar la investigación científica y las labores educativas.
— Proveer facilidades para la recreación y el turismo.

En términos funcionales, un parque nacional es un área que debe ser protegida en la actualidad para que podamos investigar los usos más adecuados que debe recibir en el futuro.

Extensión

El parque abarca un área de aproximadamente 2.700 kilómetros cuadrados, cuya tercera parte está compuesta por páramos y el resto está cubierto por bosques nublados a lo largo de las laderas orientales y por bosques de montaña y subtropicales pluviales, que están bajo la influencia del microclima tropical amazónico. Se encuentran asociaciones de bosques en el Sangay hasta una altura de 3.000 a 4.000 metros, un fenómeno que es único en las zonas cercanas a la línea ecuatorial.

La zona tiene una altura que varía aproximadamente entre 1.000 y 5.319 metros, por lo cual se presentan cambios notables en sus microclimas.

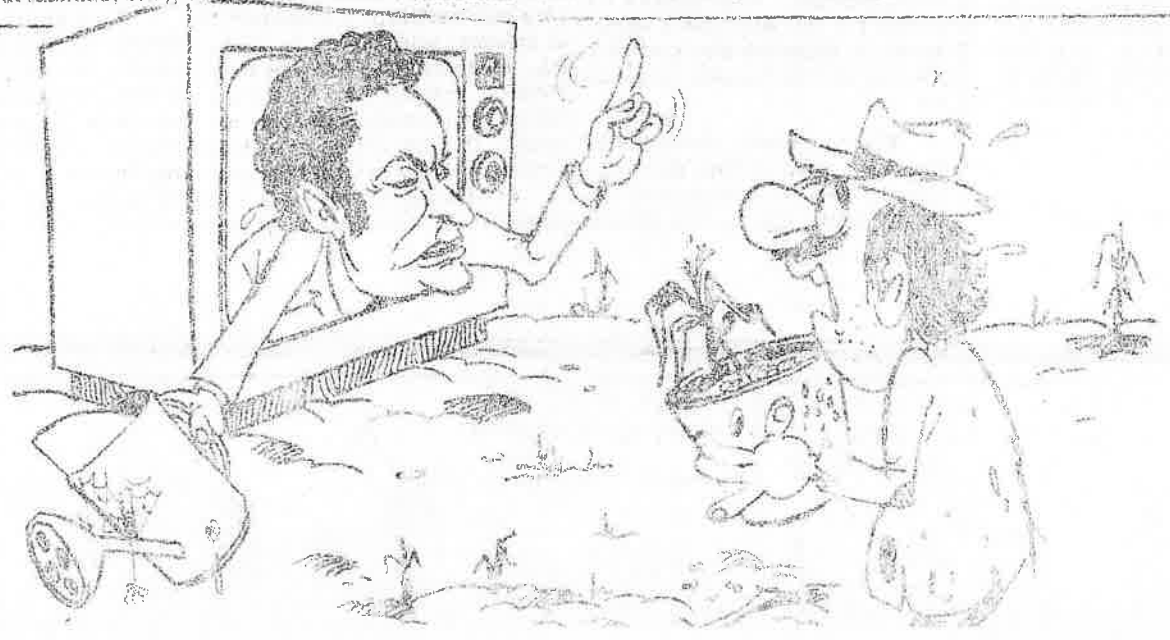
En la zona sobreviven muchas especies de fauna y flora que en otros lugares están en peligro. Algunos de los animales que viven, en buenas densidades de población son, el oso de anteojos, la danta de montaña, el tigre, el gallo de la roca y el cóndor.

Un estudio realizado en 1978 por el Departamento de Parques Nacionales y Vida Silvestre del Ministerio de Agricultura, reveló que hay algunos limitantes para el uso agrícola de la zona, entre ellas: la temperatura, las lluvias, las pendientes, la calidad del suelo y las dificultades de acceso.

Hay, sin embargo, un gran potencial para el uso forestal de el parque. En ella se dan especies muy valiosas de árboles, como cedro, canelo, aliso, etc., que son bosques vírgenes protegidos, hasta ahora, por el difícil acceso al área y el terreno accidentado. Se ha venido temiendo que la demanda futura por madera de alta calidad aumentaría la presión sobre estos bosques.

Accesos

Al Parque Nacional Sangay se llega por vía carrozable desde Alao. Al monte Altar y a las lagunas Mandur, Estrellada, Azual y Amarilla, etc., se accede por Puelaso y Candelaria. Por el Puyo se va a Palora y de allí al Parque por un camino de montaña, no carrozable. A San Isidro, 9 de Octubre y demás sectores aledaños al Parque Nacional, en el área de Macas, se llega utilizando las vías Cuenca-Macas o Gualaceo-Macas.



Grupo Los Aurichicos visitó este diario

C, 8/1/84

El grupo cultural y de danza folclórica "Los Aurichicos", de Cayambe, con motivo del Día de Reyes, visitó este Diario, ofreciendo música autóctona y danzas folclóricas.

El doctor Diego Villalva, sicólogo educativo y director de Los Aurichicos manifestó que el grupo está constituido por alumnos de los colegios "Natalia Jarrín" y "Nelson Torres" de Cayambe, los institutos "Normal de San Pablo" y Artes "Daniel Reyes", de Ibarra y estudiantes de la Universidad Central, hombres y mujeres dedicados a rescatar y difundir nuestra danza y música folclóricas que han sido olvidadas y que necesitan ser expuestas ante las nuevas generaciones, para que conozcan su belleza.

El grupo además propende a rescatar el folclore y la música nuestra utilizando instrumentos nacionales.

El objetivo principal, nos expresa, es explotar la sensibilidad de nuestra juventud cultivando nuestro folclore. El grupo ha actuado en festivales en parroquias de Imbabura y Pichincha; se ha presentado en Otavalo, Ibarra, Latacunga y Quito, con ocasión del pregón de la ciudad, el 6 de diciembre pasado. Estamos comenzando, pero tenemos la convicción de que con el tiempo llegaremos a dominar este arte a fin de colocarnos en sitios de preferencia en el ámbito cultural del Ecuador, dijo Villalva.

Añadió que hay una invitación para presentarnos en Nueva York y con este motivo el grupo actuó el viernes en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Dejamos en manos del coordinador Cultural, señor Walter Franco, esta inquietud y la posibilidad de viajar a este festival, que tendrá lugar el 30 de abril, expresó.

Min. Educación y la PUCE

firman convenio cultural

C 29/XII/83

El propósito del convenio suscrito el martes entre el Ministerio de Educación y la Pontificia Universidad Católica, es la difusión de los diferentes niveles actuales de la cultura popular tradicional ecuatoriana, según dio a conocer el subsecretario de Cultura, doctor Juan Valdano, quien representó en dicho acto al nombrado ministerio. La Universidad estuvo representada por el doctor Julio Terán Dutari, vicerrector, quien subrayó la importancia de la colaboración entre las dos entidades, y explicó que tal difusión se hará a través de exposiciones docentes itinerantes. Añadió que el convenio permitirá preparar dos exposiciones sobre las artesanías de Imbabura y Cotopaxi, por parte de la PUCE, mientras la Subsecretaría se encargará de la circulación y promoción en todo el país.

"La Subsecretaría de Cultura y la Universidad Católica están conscientes del valor y la originalidad de la cultura popular y de la importancia que implica su conocimiento y difusión, especialmente entre los niños y jóvenes de escuelas y colegios de todo el país-dijo el doctor Valdano-. En ese sentido se ha previsto la realización de exposiciones itinerantes sobre el arte popular y artesanías de las provincias ecuatorianas".

Las exposiciones estarán respaldadas por la investigación previa que realizará el taller de Cultura del Departamento de Antropología de la Universidad Católica, sobre las condiciones sociales, económicas y antropológicas de las comunidades a las que pertenecen los artistas populares y artesanos de las provincias de Imbabura y Cotopaxi. Las muestras versarán sobre el tejido de fibras animales, talla en madera y trabajos en cuero correspondientes a la primera provincia, y juguetería en cerámica, barros y materiales ornamentales, a la segunda. Las muestras imbabureñas se efectuarán en enero y febrero, y las de Cotopaxi en marzo y abril.

Investigarán las culturas vernáculas

C 6/1/84

La Subsecretaría de Cultura, conjuntamente con el Colegio de Antropología y Lingüística de Pichincha, investigarán el origen y desarrollo de las entidades vernáculas del país.

El objetivo de la investigación es dar a conocer la importancia histórica y social de la existencia y evolución de las distintas personalidades étnicas del Ecuador, para lo cual los trabajos que se elaboren serán publicados en la revista "Identidad", que edita la Subsecretaría conjuntamente con el material gráfico relativo a cada comunidad.

Según se explica, las culturas nativas de la región oriental estarán divididas en 4 grupos lingüísticos, en tanto que en las de la región andina y en la Costa se considerarán 5 grupos para cada una.

La Cultura de [illegible] del Napo y los Huaorani en Oriente, así como las de los Saraguros, Chachis y Tsáchilas en la Costa, serán [illegible] en el estudio nacionalidad, que [illegible] participación [illegible] para.

Publican obra sobre Josefinos en Ecuador

C 7/1/84

"Misioneros Josefinos en el Ecuador", es una obra escrita por el religioso [illegible] Carlos, quien relata en sus páginas, la vida de seglares, sacerdotes y obispos que han entregado su vida al servicio de la humanidad y en nombre de Dios han cumplido un inolvidable trayecto en el Ecuador.

El libro habla sobre la historia de los misioneros josefinos, que en fundación San Leonardo Murialdo han seguido "un sendero de polvo real", obedeciendo al servicio y entrega hasta la entrega".

Basado en datos históricos el padre Antonio Carlos hace una reseña desde la llegada de los josefinos al Ecuador en 1972; aporta con interesantes datos que ilustran sobre la vida y costumbres de los indígenas del Oriente ecuatoriano, destacando la labor de los religiosos josefinos y otros como los jesuitas, en el proceso de labor educativa y social en esa región del país. Las misiones también [illegible] cumplida por las religiosas misioneras, que [illegible] las madres [illegible]

En su libro, el autor describe la vida y escuelas cumplidas por [illegible] de religiosos y sacerdotes.

El objetivo de este libro, fruto de mucha investigación, dice el autor, es

Funerales de Atahualpa

Por Neptalí Zúñiga C 3/1/

Como un hombre insignificante, pendiente de la horca, Atahualpa recibió toda la noche el impacto del frío andino y el fustazo del viento, mientras en las fortalezas de la plaza cajamarquina dormían el sueño de la cruenta jornada los irreprochables barbudos. Según ellos, la inmolación del monarca juzgaron como justo castigo a sus crímenes que inventaron. Alguna crónica escribió: "Así pagó la pena de sus errores y crueldades". El color jerez contiene "tara, según todos convienen, el hombre más sanguinario que ha tenido el mundo, no importándosele arrasar toda una ciudad por la más leve ofensa y haciendo [illegible] a miles de personas por la falta de [illegible]". ¡Qué manera de juicio de los [illegible]! No allí la imperiosa necesidad de [illegible] con toda crítica y cuidado sus observaciones!

Para [illegible] de la conciencia española se han [illegible] las palabras del Secretario de la [illegible]: "Dios lo recibió en su gloria, pues [illegible] arrepentido de sus pecados".

La [illegible] del conquistador español mezcló una vez más en el desenlace del drama andino la religión, la espada y la ley. Firmado todo por Francisco Pizarro, que allí se [illegible] de su condición no logró ocultar las monstruosidades subjetivas que tanto relieve negativo le dan en la historia americana. El día siguiente lo convierte en jornada de trascendencia cristiana, a fin de dar la impresión de que la ejecución mayor de Cajamarca había sido bajo los [illegible] de España y de Roma, enterrando a la inocente víctima, según Miguel Estete, con "tanta solemnidad, como si hubiera sido el primer español de nuestro campo". Pábil fue Pizarro en su pensar horrible y su cumplimiento responsabilidades.

Con fingido dolor moderno se trasladó el cadáver al antiguo templo del Sol, convertido ya en el católico de San Francisco. Se levantó el catafalco, mientras el trujillano en compañía de sus capitanes y pocos religiosos, vestidos de negro, preparan el ceremonial católico. Los ritos de dos mundos se encuentran en choque inevitable en la capilla católica, divina por la presencia de Cristo, pero en aquellos momentos profanada por la angucia de Pizarro y por fray Vicente Valverde, que asimedia las últimas plegarias en homenaje a Atahualpa. Allí el cadáver del último emperador del Tahuantinsuyo, sobre el féretro cubierto de negro: con la figura nada relemplada de Pizarro con su rostro desencajado —el crimen no se oculta jamás—, con su capa terciada al hombro y el atractivo sombrero de plumas, allí las siluetas de sus capitales, con los ojos bajos y el silencio corruptor en sus labios. Allí fray Vicente Valverde, con su atavío de exequias y el agua santa de los exorcismos, allí, la tropa de lejantes y lineles, mordiéndose su conciencia, sin conciencia.

Bruscamente se altera el acto solemne. Prosternanse indios hermanos y algunos hermanos del difunto para sacrificarse de muerte según el rito del incario. Es la presencia del rito de dos mundos: del cristiano y del pagano. Se revive las tragedias de Sófocles y de Shakespeare. Ironía y sarcasmo, serios y profundos a la manera de juvenal, se lanzan del brazo con el dolor. Hamlet junto a Falstaff; Otello junto a Lady Macbeth. Fray Vicente Valverde y Pizarro pronuncian allí el responso de la Iglesia Católica sobre el cadáver de Atahualpa que "acababa de ser estrangulado".

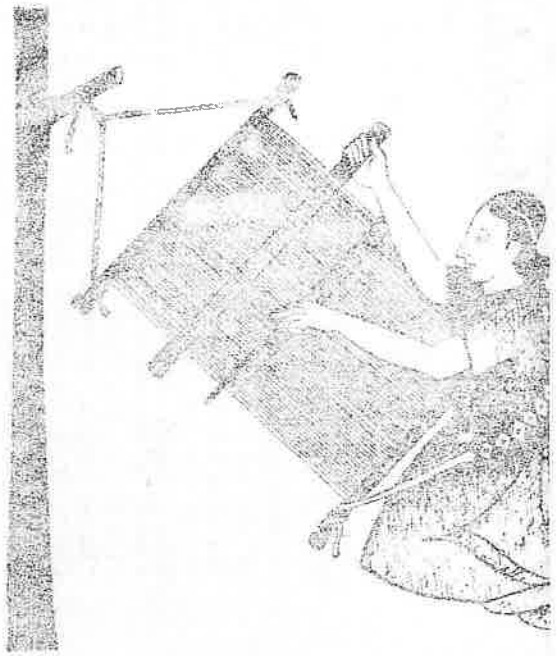
El rito católico se logra impedir que se cumpla el otro rito. Se estrangulan mujeres e indios. Los tunic han abierto sus pechos ensangrentados. De hinojos las vestales del Acclla Huasi, Paya, la legítima mujer del muerto, encarnando la protesta de la raza india contra los intrusos conquistadores, se sacrifica con nobleza y valor. Miguel Estete, uno de los pocos cronistas serios de la conquista del Tahuantinsuyo y de la costa del Reino de Quito, describe el acto inusitado que se presenció en la capilla: "Aquí acaeció la cosa más extraña que se ha visto en el mundo, que yo vi por mis ojos, que fue estando en la iglesia, cantando los oficios de difuntos a Atabalipa, presente el cuerpo, llegaron ciertos señores, hermanos y mujeres suyas y otros privados, con gran estruendo, tal que impidieron el oficio y dijeron que les hiciesen aquello muy mayor, porque era costumbre cuando el Gran Señor moría, que todos aquellos que bien le querían se enterrasen vivos con él, a los cuales [illegible] respondió que Atabalipa había muerto como cristiano y como tal le hacían aquel oficio, que no se había de hacer lo que ellos pedían que era muy mal hecho y contra cristiandad, que se fuesen de allí y que no les estorbasen y se le dejasen enterrar y así se fueron a sus aposentos y se ahorcaron todos ellos y ellas".

Luego propagarán los españoles que habíase honrado a Atahualpa con los ceremoniales dedicados a los más grandes y distinguidos hijos de la corona ibérica.

Pocas horas después de la muerte de Atahualpa, todo o casi todo el Tahuantinsuyo se estremece ante el tremendo acontecimiento. Como toda respuesta de lamento y de protesta prendió numerosas hogueras nocturnas en la altura de los Andes y dejó oír en todos los suyos —las cuatro partes del mundo conocido—, como sabios dolientes del viento: Atahualpa anocheció en la mitad del día.

Quito, su ciudad natiya que tanto lo respetara, ¡no lo abandonó jamás! Tal vez, ahora sí, lo han olvidado los poderes públicos y casi todas las instituciones culturales ¡Qué ironía de los tiempos! El nativo de entonces supo vengarse: "sabida la muerte de Atabalipa, e partido el Gobernador de Caxamalca para el Cuzco, vinieron muchos indios e alzaron aquel pueblo e no dexaron en él piedra sobre piedra e descubrieron el cuerpo de Atabalipa e se lo llevaron, e no se sabe dónde lo pusieron".

El final de Atahualpa se completará poco después con el desenlace trágico de algunos conquistadores. Juan Pizarro se desplomará bajo un pedrusco que le aplastará el cráneo, al pie de la fortaleza de Sacsahuaman. Diego de Almagro caerá al golpe rudo de un garrote, revolcándose en la miseria de una celda y luego será decapitado por la venganza de Hernando Pizarro. Este al viajar a España será capturado, procesado y encerrado por años en una mazmorra de criminales. Francisco Pizarro morirá de muerte angustiosa y lacerante en el palacio virreinal de Lima, tiñendo con su sangre la vengativa espada del hijo de Almagro. Fray Vicente Valverde expirará a flechazos certeros de indios de la isla de la Puná. Gonzalo Pizarro, su cabeza, decapitado por orden del pacificador La Gasca. Exhibíase su cabeza en lo alto de la plaza de Lima. Pedro de Alvarado morirá arrastrado por su caballo. Francisco de Carvajal, llamado el Demonio de los Andes, será horriblemente decapitado. Sebastián de Benalcázar morirá de "mortal enfermedad". Recordará su nombre uno de sus infelices hijos que, para no fallecer de hambre, recorrerá pidiendo limosna las calles de Popayán. Martín de Alcántara, de la línea fraterna de los Pizarro, entregará sus entrañas a la espada de los almagristas, el mismo día del asesinato a Francisco. Los hijos de éste, algunos, rondarán por las calles de España y de América, como sombras atormentadas por un fatalismo que les acompañará hasta la muerte.



Antropólogos y linguistas investigan culturas vernáculas

P. M. 9/1/64

La Subsecretaría de Cultura está interesada en hacer conocer al país, la importancia histórica y social de la existencia y la evolución de las culturas vernáculas en el Ecuador.

El compromiso de la investigación de las culturas autóctonas está a cargo del Colegio de Antropólogos y Linguistas de Pichincha, se dijo en la Subsecretaría de Cultura.

FIRMAN EL CONTRATO PARA LA INVESTIGACION

El subsecretario de Cultura, doctor Juan Valdano y el señor José Almeida Vinueza, presidente del Colegio de Antropólogos firmaron un acuerdo para investigar las culturas nativas del Ecuador.

El contenido de las monografías se publicará en la revita "identidad", donde aparecerá el texto y el material gráfico de los trabajos.

Las culturas native la región oriental ast elaboradas en 4 ge temáticos, se anotó Subsecretaría, mien que las de las regi andinas y de la Cost han dividido en 5 te cada una.

La cultura de Quichuas del Napo Huaoranis en el Ori así como la de los C queres, Chachi Tsachilas en la C tienen especial interé el estudio de nuestra cionalidad, cuya im tancia será participa la sociedad actual nuestro país.

Firmaron convenio para proseguir investigaciones arqueológicas en el Upano

P. 17/XII 63

QUITO, Dic. 26.— El Gerente General del Banco Central del Ecuador, economista Abelardo Pachano suscribió un convenio de cooperación con la Universidad Católica para continuar con el estudio y desarrollo del Proyecto de investigaciones arqueológicas "Sangay".

Dicho Instituto de Educación Superior, a través de su departamento de Investigaciones Arqueológicas ha venido realizando trabajos en el Valle del Río Upano, los mismos que han puesto en evidencia un mapa arqueológico inmensamente rico en ruinas prehistóricas, formadas por tolas de habitación y montículos grandes que deben haber sostenido casas comunales o templos, caminos empedrados y sistemas de drenaje.

Hasta el momento, el mencionado departamento ha localizado cuatro conjuntos de esas ruinas, el más grande de ellos de casi dos kilómetros de largo.

Aparte de la consideración antigüedad de los hallazgos arqueológicos que datan de 2.000 años antes de Cristo hasta el primer milenio después de Cristo, lo más sorprendente de la región amazónica es que ella ha albergado a culturas muy desarrolladas, de las cuales no se tenía noticia.

Se han hecho quince viajes hacia este sitio, habiéndose realizado los correspondientes levantamientos topográficos y excavaciones arqueológicas.

En virtud del Convenio suscrito con el Banco Central, la Universidad Católica se comprometió a publicar los resultados obtenidos de estos trabajos, haciendo constar el patrocinio del Banco Central y sus Museos para la consecución de la obra, a la vez que se responsabilizó de entregar informes parciales de las investigaciones y justificar ante el Instituto Emisor los gastos en los que haya incurrido para la ejecución del Proyecto "Sangay".

Por su parte, el Banco Central del Ecuador se hizo cargo de la entrega de hasta un millón de sucres, previa la justificación de los gastos respectivamente incurridos por la Universidad Católica, en la realización del proyecto.

Se hizo constar que en caso de incumplimiento de las obligaciones que la Universidad Católica contraje con el convenio, ésta deberá devolver al Banco Central, la cantidad en sucres que el Instituto Emisor haya erogado hasta la fecha del incumplimiento más un 18% de esa suma, en concepto de multas.

El rector de la Universidad Católica, doctor Hernán Andrade, agradeció por la significativa ayuda que el Banco Central ha extendido en beneficio de este proyecto.

Población migrante alcanza 36% en barrios periféricos del sur

9/1/64

Los barrios La Concepción, Libertad, Obrero Independiente, San Luis, Monjas, Magdalena y Belvina, tienen una población migrante que alcanza el 36.4 por ciento de un total de 7.876 habitantes, de acuerdo al informe emitido por el Departamento de Planificación del Municipio de Quito.

Los barrios periféricos antes indicados que están ubicados en el distrito sur de Quito, tienen un 51.6% de la población perteneciente al sexo masculino y el 48.4% al sexo femenino. Estos porcentajes no guardan relación con los porcentajes de una población urbana, según la cual

La investigación revela que los grupos de 5 a 12 años concentra el 21% de la población. A continuación se ubican los grupos de 13 a 19 años y 30 a 39 años con 17% cada uno. En cuanto los grupos de 50 — 59 años tienen un porcentaje de 6.5

Señala la información que agrupando los grupos de edad se distribuyen

niveles de 0 a 19 años. El 38% a los de 20 a 49 años. Finalmente el 8.5% al sector de 50 años y más.

La población dependiente en consecuencia alcanza el 57%; en tanto que la fuerza productiva representa el 43% de la población de dicho distrito.

El análisis socio-económico realizado por los investigadores del Departamento de Planificación demuestra que el 60% de la población es casada y el 31.8% es soltera.

El 63.6% está constituido por una población nativa de Quito; en cambio el resto de población es migrante, distribuida de la siguiente manera: 10.5% de la población migrante proviene de la provincia de Cotopaxi; el 4.7% es de otros lugares de la provincia del Pichincha, el 4.6% es de Loja y el 3.1% es de Bolívar. Es de anotar que de la población migrante el 18.5 corresponde al sexo masculino y el 17.9 al femenino.

El 75% de la población migrante abandona su lugar de origen por razones de trabajo; el 14.3% por razones familiares y únicamente el 3.4% por requerimientos educativos.

De los moradores de los barrios periféricos del distrito sur el 7.4% de la población no tiene instrucción primaria; el 9.6% ha alcanzado la instrucción secundaria y solamente el 1.3% el nivel superior. En consecuencia el nivel de la fuerza de trabajo es mínimo. Las oportunidades de ocupación productiva son igualmente restringidas, se desarrollan tareas que no requieren de especialización, como obreros de la construcción, [illegible] obreros ocasionales, cargadores, [illegible]

Los campesinos defenderán al IERAC y reforma agraria

T. 16/XII/83

El presidente de 60 organizaciones campesinas, que agradeció a nombre de sus asociados la entrega de 14 mil hectáreas en 450 títulos de propiedad, situados en el Cantón el Carmen, provincia de Manabí, afirmó que los campesinos ecuatorianos están prevenidos ya contra los demagogos que pretenden hacer desaparecer al IERAC y al proceso de reforma agraria, en el país.

José Mejía Ballesteros dijo que la defensa se producirá en el plano que se les convoque, porque es la única conquista que han logrado los campesinos en la historia republicana del Ecuador.

Por su parte, el Ing. Miguel Riofrío Pólit, Director Ejecutivo del IERAC, manifestó que el Instituto ha cumplido con su misión histórica de legalizar la tenencia de la tierra en favor de los campesinos.

El IERAC ahora, "en que la demagogia política se pasea por el país, es uno de los caballos de batalla" para pretender ganar los votos del pueblo campesino. Mucho tememos, agregó que el gobierno que venga se olvide nuevamente del campesino, lo relegue, retrase o desaparezca el proceso.

También intervino el Dr. Silvio Jiménez Velásquez, Gobernador de la Provincia de Manabí, quien ratificó que la acción de la Jefatura Zonal El Carmen y su trabajo ha sido eficiente para el campesino manabita. Felicitó al IERAC y relievo que el gobierno democrático no ha abandonado a los campesinos.

El Jefe Zonal del IERAC en El Carmen, Ing. Roosevelt Solos, hizo un resumen de las obras efectuadas durante los 13 años que ha trabajado en la jurisdicción y anotó que se han adjudicado 84 mil hectáreas en favor de 1.900 familias habiéndose realizado levantamientos planimétricos por 170 mil hectáreas.

Destacó que con la coordinación de la Sedri en el área del Proyecto Puerto Ila-Chone, se ha efectuado levantamientos planimétricos sobre las 6.500 hectáreas beneficiando a 587 familias; se han planificado 6 centros poblados en varios sectores y ha aportado en la construcción de 64 locales escolares, construcciones monolíticas para servicio de casas comunales y postas médicas en 4 diferentes lugares. Han entregado con el PMA 58 mil raciones alimenticias en beneficio de 170 comunidades campesinas por un monto de 1'876.000 sucres. Se ha proporcionado mantenimiento a 158 kms. de caminos vecinales, construcción de 102 kms. de carreteros de ese orden y estudio de 14 kms. más en sectores como Sta. María, Sta. Teresa; La Brava río Muco y Las Vainas Pambilar.

Director del IERAC extorsiona a campesinos denuncia la C.T.E.

PM 10/8

El señor Edgar Ponce, presidente de la Confederación de Trabajadores del Ecuador, denunció la extorsión a los campesinos de la Cooperativa de Vivienda Rural "Nueva Aurora" por parte del Director del IERAC, quien, desatendiendo las disposiciones legales pretende fijar precios sobre valorados a las tierras a que tienen derecho estos campesinos.

Los avalúos de la DINAC y del propio IERAC han evaluado el precio de 3.900 sucres por hectárea, señaló Ponce, y el Sr. Riofrío, por su cuenta y riesgo, quiere hacer pagar a los campesinos 40 mil sucres por la misma extensión, cantidad que es sumamente exagerada ante los avalúos y ante las disponibilidades económicas de los campesinos.

La C.T.E., hace un llamado al Director del IERAC a fin de que dé estricto cumplimiento a las disposiciones legales ya que esa es su obligación, concluyó Edgar Ponce.



FODERUMA entregó crédito agropecuario a comunidades

6-2-/84

AMBATO, 6.—(Ecuadoradio).— El Ministerio de Agricultura y Ganadería a través del Departamento de Desarrollo Campesino y del Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA), entregó 3 millones 100 mil sucres, destinados a crédito agropecuario, a 50 jefes de familia de la comunidad de Vizcaya, correspondiente a la parroquia Ulba del cantón Baños.

De acuerdo con la información oficial, proporcionada, el crédito será utilizado en cultivos de papa y maíz, compra de ejemplares de razas mejoradas de ganado, mejoramiento y formación de pastizales y atención veterinaria. Se ha considerado que el interés de dicho crédito sea de apenas el 8 por ciento, del cual el 5 por ciento se entregará a la comunidad para sufragar los gastos de administración, el 2 por ciento a la organización campesina de segundo grado a la que pertenecen los beneficiarios y el 3 por ciento restante lo recibirá FODERUMA para capitalizar recursos.

El crédito agropecuario es uno de los principales componentes del Proyecto de Desarrollo Vizcaya que el Ministerio de Agricultura y Ganadería está ejecutando con financiamiento de FODERUMA y que ha sido diseñado para ejecutar en 5 años, contemplando varias acciones, como dotación de pequeñas obras de infraestructura, provisión de semillas certificadas, asistencia técnica agropecuaria, reforestación y suministro de insumos agrícolas, capacitación campesina y fortalecimiento de la organización.

Cabe destacar que la comunidad Vizcaya está construyendo la vía El Triunfo-Vizcaya, con una extensión de 8 kilómetros obra que se halla bajo la estricta responsabilidad del promotor del MAG, Edgar Sandoval.

PARA LA FENOC FUE UN AÑO NEGATIVO: La FENOC hizo un balance público del año reñalando que éste fue negativo por la política económica que impulsó Hurtado. "La reforma agraria ha quedado virtualmente paralizada por la puesta en vigencia del Reglamento Agrario, que impide su ejecución, y por la no declaración de zonas de afectación prioritarias. El gobierno no está dispuesto a enfrentarse con los latifundistas, que presionan para que no se les afecte sus propiedades ociosas. Sin embargo, el gobierno hace propaganda constante en referencia a la entrega de tierras que en realidad son entregas de títulos de propiedad de tierras que por mucho tiempo han estado en posesión del campesino, en gran parte antiguos predios del mismo Estado", indicó el balance (Hoy 10./1).

hs/1/84

Los campesinos defenderán al IERAC y reforma agraria

T. 45/mi/83

El presidente de 50 organizaciones campesinas, que agradeció a nombre de sus asociados la entrega de 14 mil hectáreas en 450 títulos de propiedad, situados en el Cantón el Carmen, provincia de Manabí, afirmó que los campesinos ecuatorianos están prevenidos ya contra los demagogos que pretenden hacer desaparecer al IERAC y al proceso de reforma agraria, en el país.

José Mejía Ballesteros dijo que la defensa se producirá en el plano que se les convoque, porque es la única conquista que han logrado los campesinos en la historia republicana del Ecuador.

Por su parte, el Ing. Miguel Riofrío Pólit, Director Ejecutivo del IERAC, manifestó que el Instituto ha cumplido con su misión histórica de legalizar la tenencia de la tierra en favor de los campesinos.

El IERAC ahora, "en que la demagogia política se pasea por el país, es uno de los caballos de batalla" para pretender ganar los votos del pueblo campesino. Mucho tememos, agregó que el gobierno que venga se olvide nuevamente del campesino, lo relegue, retrase o desaparezca el proceso.

También intervino el Dr. Silvio Jiménez Velásquez, Gobernador de la Provincia de Manabí, quien ratificó que la acción de la Jefatura Zonal El Carmen y su trabajo ha sido eficiente para el campesino manabita. Felicitó al IERAC y relievó que el gobierno democrático no ha abandonado a los campesinos.

El Jefe Zonal del IERAC en El Carmen, Ing. Roosevelt Solís, hizo un resumen de las obras efectuadas durante los 13 años que ha trabajado en la jurisdicción y anotó que se han adjudicado 84 mil hectáreas en favor de 1.960 familias habiéndose realizado levantamientos planimétricos por 170 mil hectáreas.

Destacó que con la coordinación de la Sedri en el área del Proyecto Puerto Ila-Daule, se ha efectuado levantamientos planimétricos sobre las 6.500 hectáreas beneficiando a 587 familias; se han planificado 6 centros poblados en varios sectores y ha aportado en la construcción de 64 locales escolares, construcciones monolíticas para servicio de casas comunales y postas médicas en 4 diferentes lugares. Han entregado con el PMA 58 mil raciones alimenticias en beneficio de 170 comunidades campesinas por un monto de 1'876.000 sucres. Se ha proporcionado mantenimiento a 153 kms. de caminos vecinales, construcción de 102 kms. de carreteros de ese orden y estudios de 14 kms. más en sectores como Sta. María, Sta. Teresa: La Brava Río Mosa y Las Vainas Pambilar.

Director del IERAC extorsiona a campesinos

PM 10/xi/83 denuncia la C.T.E.

El señor Edgar Ponce, presidente de la Confederación de Trabajadores del Ecuador, denunció la extorsión a los campesinos de la Cooperativa de Vivienda Rural "Nueva Aurora" por parte del Director del IERAC, quien, desatendiendo las disposiciones legales pretende fijar precios sobre valorados a las tierras a que tienen derecho estos campesinos.

Las avalúos de la DINAC y del propio IERAC han evaluado el precio de 3.900 sucres por hectárea, señaló Ponce, y el Sr. Riofrío, por su cuenta y riesgo, quiere hacer pagar a los campesinos 40 mil sucres por la misma extensión, cantidad que es sumamente exagerada ante los avalúos y ante las disponibilidades económicas de los campesinos.

La C.T.E., hace un llamado al Director del IERAC a fin de que dé estricto cumplimiento a



... agropecuario a comunidades

... PARA LA FENOC FUE UN AÑO N ... FENOC hizo un balance público al ... fino negativo por la política económica que ... "La reforma agraria ha quedado virtualmente ... la puesta en vigencia del Reglamento Agrario ... ejecución, y por la no declaración de zonas ... prioritarias. El gobierno no está dispuesto a ... los latifundistas, que presionan para que no ... propiedades ociosas. Sin embargo, el gobierno ... ganda constante en referencia a la entrega de ... realidad son entregas de títulos de propiedad ... por mucho tiempo han estado en posesión de ... gran parte antiguos predios del mismo latifundio. (Hoy 1o./11).

... pada por ... impide su ... declaración ... Marta con ... a de sus ... ... que propa- ... ... tierras que en ... pedro, en ... dirá a las ...

... (Ecuadorado) — ... El Ministerio de Agricultura y Ganadería a través del Departamento de ... Desarrollo Rural y el Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA) entregó 3 millones 700 mil sucres, destinados a crédito agropecuario, a 50 jefes de familia de la comunidad de Vizcaya, correspondiente a la parroquia Viba del cantón Baños.

... dará FODERUMA para capitalizar ... dad y el 3 por ciento restante lo recibirá ...

De acuerdo con la información oficial proporcionada, el crédito será utilizado en cultivos de papa y maíz, compra de ejemplares de razas mejoradas de ganado, mejoramiento y formación de pastizales y atención veterinaria. Se ha considerado que el interés de dicho crédito es del apenas el 3 por ciento, del cual el 1 por ciento se entregará a la comunidad para sufragar los gastos de administración, el 2 por ciento a la organización campesina de segundo grado a la ...

El crédito agropecuario es uno de los principales componentes del Proyecto de Desarrollo Vizcaya que el Ministerio de Agricultura y Ganadería está ejecutando con financiamiento de FODERUMA y que ha sido diseñado para ejecutar en 5 años, contemplando varias acciones, como dotación de pequeñas obras de infraestructura, provisión de semillas certificadas, asistencia técnica agropecuaria, reforestación y suministro de insumos agrícolas, capacitación campesina y fortalecimiento de la organización.

Cabe destacar que la comunidad Vizcaya está construyendo la vía El Triunfo-Vizcaya, con una extensión de 6 kilómetros obra que se halla bajo la estricta responsabilidad del proyecto del MAG, Edgar Sandoval.

Adjudican 15 mil hectáreas a 300 familias de colonos

T. 11/XII/83

Ayer entregó el IERAC 15 mil hectáreas de tierra, para beneficiar a 300 familias de colonos asentados en el cantón El Carmen provincia de Manabí, con ocasión del XIII aniversario de funcionamiento de la Jefatura Zonal del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización.

Se entregaron además lotes destinados a un programa de vivienda rural y presidió el acto el Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo del IERAC, durante una concentración campesina.

La Jefatura Zonal del IERAC en El Carmen, atiende además el Proyecto de Desarrollo Rural Integral Piloto Ilaló, que constituye un activo núcleo de trabajo dentro de los programas que adelanta el Instituto en Manabí. En la entrega estuvo presente además el Ing. Enrique Lozada Alvarado, director nacional de Colonización.

Programa mundial de alimentos

Con la ayuda del PMA se ha podido estimular el trabajo de mingas por parte del campesino que ha emprendido en la ejecución de varias obras de servicio comunal e infraestructura básica, que han solucionado en parte sus necesidades.

Años	Nº Hectáreas entregadas	Nº Organiza. Benef.	Valor
1976	4.847	18	S/. 67.615.05
1977	300	2	4.219.50
1978	7.053	24	258.097.85
1979	11.507	38	420.335.92
1980	12.867	41	298.035.05
1981	2.100	10	115.562.48
1982	8.850	14	337.500.00
1983	9.890	25	370.500.00
Total	58.152	170	1'971.865.77

Obras de infraestructura

Vialidad: 153 kms. de mantenimiento de caminos vecinales; 102 kms. de construcción de caminos vecinales; 7 kms. de estudio de la vía Santa María-Santa Teresa; 6 kms. de estudio de la vía La Brava-Río Viono; 4 kms. de estudio de la vía Las Vainas-Pambilar.

Educación: 54 escuelas de madera; 10 escuelas de hormigón.

Puentes: 16 puentes provisionales; 5 puentes estables.

Casas comunales: 4 casas de las cuales tres son construidas de hormigón y una de madera.





Establecen más almacenes de insumos agropecuarios

c 14/2/84

Con el propósito de ayudar al pequeño y mediano agricultor, en forma especial, en la provisión de alimentos requeridos para la producción agrícola nacional, el Ministerio de Agricultura y Ganadería ha entregado la suma de dos millones ochocientos mil sucres a tres poblaciones del país, para el establecimiento de igual número de almacenes de insumos agropecuarios.

Las poblaciones favorecidas son el cantón Cayambe, de la provincia de Pichincha, mediante convenio con la Unión de Cooperativas de Producción Agropecuaria de la zona, que establece la entrega de la suma de seiscientos mil sucres para el establecimiento de un almacén de insumos agropecuarios que, a más de atender a los campesinos de la Unión de Cooperativas, servirá también a los medianos y pequeños agricultores de los sectores aledaños. El valor ha sido depositado en la cuenta corriente que el Ministerio de Agricultura y la Unión de Cooperativas tienen abierta en la sucursal del Banco Nacional de Fomento, en Cayambe.

Asimismo, la comuna "Quebrada de Guillén", del proyecto de desarrollo rural Bijahual - Alajuela, de la parroquia Abdón Calderón, cantón Portoviejo, provincia de Manabí, se le ha asignado la suma de un millón de sucres para el establecimiento de un almacén de insumos agropecuarios, compromiso que se ha establecido también a través de un convenio suscrito entre las partes (Ministerio y Comuna). La suma ha sido depositada por el Ministerio en la cuenta corriente que, juntamente con la comuna beneficiada, mantiene en el Banco Nacional de Portoviejo, bajo la denominación "Almacén de Insumos Agropecuario - Comuna Quebrada de Guillén".

319.978 hectáreas de tierra entregó IERAC en colonización

c 14/2/84

El IERAC adjudicó legalmente, durante 1983, un total de 319.978 hectáreas de tierra en programas de colonización beneficiando a 5.269 familias de escasos recursos económicos, tanto del litoral como de la amazonia ecuatoriana.

Las entregas de la tierra se han realizado en los siguientes sectores: Los Bancos, Coca, Aguarico, Baeza, Putumayo, Santo Domingo, El Carmen, Quinindé, Esmeraldas, San Lorenzo, Muisne, Lita, Portoviejo, Chone, Pedernales, Jipijapa, Tena, Puyo, Limón Indanza, Sucúa, Quevedo, Zamora, Zumba, Gualaquiza y Zumbi, que se encuentran bajo la dirección de las diferentes jefaturas zonales y regionales del IERAC que no hacen otra cosa que cumplir con la ampliación de la frontera agrícola y ejecutar los objetivos primordiales de la institución como son la entrega y legalización de la tenencia de la tierra.

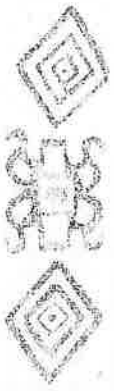
Adjudicaciones de tierras legalizadas en áreas de colonización y familias beneficiadas (por provincias) durante el año 1983.

JEFATURAS REGIONALES	SUPERFICIE Has.	FAMILIAS BENEFICIADAS
Jefatura Regional Norte	129.960	2.408
Jefatura Regional Occidental	[illegible]	[illegible]
Jefatura Regional Centro Occidental	[illegible]	[illegible]
Jefatura Regional Centro Oriental	12[illegible]	[illegible]
Jefatura Regional Sur Oriental	[illegible]	[illegible]
Jefatura Regional Sur	[illegible]	[illegible]
Total	319.[illegible]8	5.269

Noroccidente de Pichincha:

Una historia que se repite

R. N. Dic. 1983



Destrucción de casas, incendios, muertos, heridos de bala, órdenes de captura, mutismo de las autoridades... las caras de la represión en el agro ecuatoriano son siempre las mismas. Hoy es el Noroccidente de Pichincha, ayer la "Rancho Jácome", no hace mucho Tectezinin, Quinchuquí, Miraflores...

Una ley ya tradicional en el país que se simplifica en la fórmula: presión de los poderosos, complicidad e indecisión política oficial, frustración y represión para los campesinos.

Para los campesinos y colonos pobres de los sectores *Las Calvas* y *Puerto Rico* del noroccidente de Pichincha una fórmula que se traduce en atropellos cotidianos, encarcelamiento y heridos de bala.

Los problemas de la Asociación Calvas comienzan en 1980, cuando se pide al IERAC la afectación de un predio de 682 hectáreas, donde viven y trabajan 30 familias, invocando la causal de la Ley de Reforma Agraria sobre predios abandonados.

Al conocerse el trámite de afectación, aparecen, por primera vez en años, los presuntos propietarios agrupados en una compañía denominada *San Francisco de Quito* que según informes de la Superintendencia de Compañías, dejó de existir en 1978.

Hilda Villarroel de Altamirano, hermana de la dueña del predio, inicia entonces una verdadera guerra de amenazas, violencia e influencias en contra de los campesinos de la Asociación Calvas.

Al respecto, Angel Cornelio Aguirre, Presidente de la Asociación, cuenta que, "cuando aparecen estos presuntos dueños se valen de no sabemos qué medios para llevar policías para despojarnos de las tierras. Nos destruyeron nueve casas y detuvieron a varios compañeros. Aún ahora, después de casi dos meses tenemos dos compañeros presos en el penal García Moreno: Martín Cañar y Aníbal Ojeda. Queremos denunciar también que los treinta socios que formamos Las Calvas tenemos orden de captura, que no podemos pasar tranquilos, nos persiguen y espían. Esta señora presunta dueña dice que puede correr sangre pero que ella no saldrá de ahí".

Para Malaquías Santos, Presidente de la Unión Noroccidental de las Organizaciones Campesinas y Poblacionales de Pichincha, UNOCYPP a la cual pertenece la Asociación Calvas, la aparición de los dueños es sintomática.

"Una vez que los campesinos —dice— se empiezan a organizar por la adjudicación de la tierra, para conseguir infraestructura vial y de servicios, los terratenientes se dan cuenta con todo el peso, la oligarquía de la zona empieza a utilizar los medios de la policía para influenciar con su dinero".

El Noroccidente de Pichincha es una zona de colonización iniciada desde aproximadamente 1962. Allí han emigrado campesinos de distintas regiones del país. Pero, también, acudió a la tierra un gran porcentaje de propietarios que corresponden a un estrato de burguesía urbana que fundamentalmente especula con ella (ver recuadro).

Por lo mismo, entre los propietarios predomina la tónica del ausentismo, quien delega sus funciones de agricultor a un administrador o capataz, que la mayoría de las veces, sólo cumple funciones de gendarme.

"... HE DE MATARLES A TODOS USTEDES COMO PERROS"

"Así es el caso del predio Calvas en el que a la corrupción y parcialidad de algunos funcionarios pertenecientes a la intrincada maraña burocrática que va desde las delegaciones ministeriales hasta las tenencias políticas, los campesinos deben sumar la "justicia" que ejercen los terratenientes o sus gendarmes por su propia mano.

Al respecto, Germán Jumbo de la directiva de la Asociación Calvas denuncia: "Luego de que el IERAC en primera instancia acepta revertir las tierras al Estado, da posteriormente una contraorden en la que dice que nosotros somos *invasores*. Con este pretexto se consiguen quizás de dónde, una orden de desalojo. Con esa orden los terratenientes, los acaparadores de tierras han venido contra nosotros con grandes represiones. Primero, la señora Hilda Villarroel organiza una pandilla de delincuentes asalariados, con la que entra en los terrenos de la Asociación sin permiso alguno y amenaza y encañona, intentando asesinar una compañera diciendo que *'le mato desgraciada y así he de matar a todos ustedes como perros'*".

Hilda Villarroel y su pandilla se han hecho famosos en la zona por vandalismos y tropelías. UNOCYPP posee una detallada lista en la que se menciona el asalto cometido a un bus de la Cooperativa San Pedrito.

Sin embargo, en las investigaciones posteriores al hecho delictual, fueron los campesinos los hostigados por la policía. "Cuál no fue nuestra sorpresa —denuncia Malaquías Santos— cuando en lugar de seguirle la pista a esos asaltantes y capturarlos, los señores agentes de la seguridad política llegaron a nuestro local por algunas ocasiones. Fueron a investigar qué hacíamos nosotros, que les mostráramos la dinamita, el armamento, que les diéramos los folletos que sacábamos. Se nos investiga diciendo que somos *guerrilleros*, traficantes de droga, que les confesáramos que cuál país era el que nos financiaba y cosas por el estilo".

Posterior a eso, policías encapuchados y militares allanaron los domicilios de Martín Cañar y Efrén Jumbo. Al primero de ellos junto con Aníbal Ojeda se los llevaron detenidos. Al momento de este reportaje ambos se encontraban aún recluídos en el Penal García Moreno, luego de que las autoridades han rechazado reiteradamente quejas levantadas por los campesinos e incluso un recurso de Habeas Corpus interpuesto ante la Alcaldía.

Mientras tanto, las amenazas

y agresiones a los campesinos y colonos pobres quedan impunes porque, tal como acusan ellos, *"esta gente influenciada con el dinero está siempre con la ley en la mano y para el pobre nunca hay ley"*.

Legalmente las razones son más que suficientes para que la Asociación Calvas gane el litigio por las tierras. Sin embargo, estos argumentos no cuentan ni en el IERAC ni en el Ministerio de Gobierno. Porque, además y entre otras cosas, la Ley de Reforma Agraria está paralizada.

UNOCYPP pide la libertad inmediata de los campesinos detenidos, que cese el hostigamiento, que se dejen sin efecto la boletas de captura y que se remueva de su cargo al Teniente Político de Pedro Vicente Maldonado a quien acusan de abusos y de estar al servicio de ricos de la zona.

Las quejas van también contra el mayor de policía de Quinindé, el Intendente y el Gobernador de Esmeraldas.

Ante el mutismo oficial, Germán Jumbo anuncia: "Sólo nos queda el paso de seguir luchando. Nos vamos a dirigir nuevamente a la Cámara de Representantes. Mientras el gobierno, el Ministro de Agricultura dicen que el campesino está mejor protegido y el IERAC dice que reparte miles de hectáreas de tierra, sin embargo, en la realidad se persigue se encarcela, se mata a los campesinos y se da toda la prioridad a los grandes acaparadores de tierras".

Por último, el dirigente denuncia que se les ha informado que se está preparando una pesquisa a todos los compañeros en el noroccidente, nos tratan de sindicar como *guerrilleros, dicen que va a ir un cuerpo de paracaidistas a desalojar a todos los que se encuentren en la zona*. "Cómo va a ser posible esto? ¿Cómo dice el gobierno que apoya al campesinado? " se pregunta Germán Jumbo.

¿Como en la "Rancho Jácome? ¿Con cuántos muertos, heridos y cuántas viviendas destruidas esta vez?

PUERTO RICO:

UN PUEBLO AMENAZADO

"Llegaron en una camioneta dos policías y una señora que se llama Julia Ortiz; yo estaba conversando en la vía con mi hermano cuando violento bajan de la camioneta dos policías, y le preguntan a la señora *¿Cuál es?* Ella señala a mi hermano y ahí nos cogieron, nos rompieron el pantalón a patadas, a mi cuñada la cogieron y la botaron del cuello, ahí yo me agoté y les dije, bueno,presenten una orden de captura para ese señor, por qué lo maltratan de esa manera. Y ahí el policía dice —disculpando las malas palabras— puta, este lo que quiere es bala... y pega el brinco, agarra el revólver y violento dispara, allí me quedé, fueron dos impactos seguidos que sentí en el estómago..."

El testimonio es de Luis Roberto Alcívar, campesino de la localidad de Puerto Rico del noroccidente. Los agresores: policías de La Concordia. Los campesinos han identificado a uno de ellos de apellido Ramírez.

Puerto Rico es un poblado que se ha ido formando y creciendo desde hace más de nueve años. El poblado esta constituido por cuarenta casas que ocupan dos hectáreas de terreno. Extensión que es reclamada por Julia Ortiz, por ser parte del predio de propiedad de sus hermanos que residen en los Estados Unidos.

Nuevamente campesinos frente a propietarios ausentistas que no cumplen con su función social de trabajar la tierra, sino que especulan con ella, atesorando plusvalía.

Y nuevamente también terratenientes frente a campesinos y colonos pobres a quienes acusan de *invasores* y ladrones. Claro que esta vez es un pueblo el amenazado.

Calvas, Puerto Rico, Andoa, Pedro Vicente Maldonado... un noroccidente con problemas similares a los que hay que buscar por lo tanto soluciones unitarias. Los campesinos y colonos pobres por ello recurren a UNOCYPP y a la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas, FENOC.

MESIAS TATAMUEZ:

EL PROBLEMA ES LA PARALIZACION DE LA REFORMA AGRARIA

Invasores, guerrilleros, ladrones, son acusaciones que se repiten en boca de terratenientes y especuladores de la tierra y, curiosamente, en declaraciones de algunos personeros del gobierno.

Mesías Tatamuez, Presidente de la FENOC plantea que "el caso Calvas no es un caso aislado en el sector noroccidente. La pelea viene ahí porque toda esa zona, en que hay una gran cantidad de propietarios militares, es una zona rica, que en el futuro, con vías de comunicación sería una de las zonas de reserva de los grandes capitalistas de Pichincha y de los mismos militares.

"Ese es un sector —continúa— que ha sido siempre de colonos y a los colonos los han estado explotando los propietarios de adentro y ahora cuando los compañeros se organizan eso les preocupa a los propietarios, entonces la respuesta de ellos es la represión. Son más de veinte compañeros los que están acusados de invasores. Esa palabra de invasores a nosotros no nos asusta porque en este país cualquier cosa que un pobre recupera, lo suyo, lo llaman invasión, y lo que roban los ricos no lo es.

"Lo duro y lo grave —agrega— para los señores propietarios es que en el noroccidente se haya ido a formar una organización de segundo grado que ellos no han podido liquidar. Los campesinos saben que desde que están en la UNOCYPP quieren reprimirlos, desde que están organizados defendiendo sus derechos los acusan de comunistas, de ladrones, de invasores. La FENOC va a pedir directamente al fiscal de la nación que intervenga frente a estos jueces que acusan de invasión".

En el trasfondo de todo, según plantea nuestro entrevistado está el problema de la reforma agraria: "La FENOC y el movimiento campesino exigimos —plantea— la derogatoria de la Ley de Fomento Agropecuario por considerarla represiva. Asimismo, exigimos que el gobierno declare cuáles son la zonas prioritarias para la aplicación de la reforma agraria. Porque lo que está pasando, los enjuiciamientos con pretextos de invasión que están poniendo en la cárcel a los campesinos es porque la reforma agraria está totalmente paralizada, de allí provienen los problemas.

"En el IERAC —continúa— se encuentran todos los casos archivados porque desde el 11 de agosto de 1982 no hay cómo plantear un oficio pues no se sabe si es zona prioritaria o no. Desde esa fecha no hay un sólo juicio en el IERAC.

"Es el Presidente de la República, según la constitución, el que tiene que declarar las zonas prioritarias, la FENOC exige al gobierno que las declare si es que verdaderamente quiere que haya comida en el país".



Casa Cullucus:

Efemérides

Cortan para descubrir la muerte de campesino

T 25/XI

El Dr. Miguel Angel Torres Palacios, Agente Fiscal de la Corte de Justicia de la Policía Nacional, ha dado a conocer al Tribunal de Garantías Constitucionales que ha dirigido una exhortativa fiscal al Juez Ad-hocd de instrucción del Segundo Distrito Judicial, con asiento en la ciudad de Riobamba, a fin de que cuanto antes proceda a dictar el auto cabeza de proceso e instruir el sumario penal respectivo, tendiente a descubrir autores, cómplices y encubridores de los sucesos ocurridos en el predio Cullucchilla en el que participaron elementos de la Policía Civil.

El comunicado

La comunicación dirigida por el Ministro Fiscal de la Corte de Justicia de la Policía Nacional Dr. Miguel Angel Torres Palacios dice textualmente:

"En cumplimiento a su atenta petición formulada en oficio Nro. 1438-TGC-S, de 2º de noviembre del año en curso, tengo a bien hacer conocer a Ud., y por su intermedio al Tribunal de Garantías Constitucionales, que en esta misma fecha he dirigido exhortativa fiscal al Sr. Juez Ad-hocd de instrucción de segundo distrito policial, con asiento en la ciudad de Riobamba, a fin de que cuanto antes proceda a dictar el auto cabeza de proceso e instruir el sumario penal respectivo, tendiente a descubrir autores, cómplices y encubridores del hecho que se investiga".



ESTA SEMANA SE RECUERDA LA EJECUCIÓN DE NUESTRO HEROE, EL DEFENSOR DEL QUITO, RUMIÑAHUI, OCURRIDA EL 10 DE ENERO DE 1535



EL CABILDO QUITEÑO REUNIDO EL 8 DE ENERO DE 1610, RESUELVE CONSTRUIR LAS PRIMERAS DILAS Y FUENTES QUE ADORNAN A NUESTRA CIUDAD.



ESPECULACION Y TRAFICO DE TIERRAS

R. N. Dic. 1980

En un estudio socio-económico sobre algunas localidades del noroccidente de Pichincha, la *Fundación Brethren Unida* destaca aspectos fundamentales para entender los conflictos de la zona y de los cuales reproducimos a continuación los mas relevantes.

– El Noroccidente de Pichincha es una zona de colonización desde hace aproximadamente veinte años. Allí se han instalado colonos que provienen de distintas provincias del país, especialmente de Loja, Azuay y Bolívar. Campesinos que como producto de la colonización se convirtieron en pequeños posesionarios que, a diferencia de un sector minoritario de propietarios que ocupaban la mayor extensión de tierras, no reciben los beneficios de los programas de Desarrollo Rural Integral destinados para la región.

– Sin embargo, cada vez aumenta el número de colonos que por la falta de recursos para trabajar la tierra, deben revertirla vendiéndola a quienes puedan pagarla. Por lo mismo, los colonos pobres se van adentrando en la montaña dejando al hacendado o empresario agrícola la tierra lista.

– En este proceso de pauperización muchas veces el colono se ve obligado a salir a buscar un jornal para poder subsistir.

– Se calcula que más o menos el 50 por ciento fue vendida para otros fines, unos se dedican a la ganadería o el mismo propietario.

El problema de la tenencia es grave. La mayoría de los colonos no cuenta con títulos de propiedad. Mientras que en la zona es el propietario ausentista que tratará

la legalización de las tierras. Casi el 90 por ciento de los colonos o campesinos que viven en el lugar con un promedio de diez a quince años de posesión aún no tienen legalizadas sus tierras.

– Una de las explicaciones es el elevado costo de estos trámites para el bolsillo del colono pobre. Ante esta situación UNOCYPP plantea una rebaja en los costos de la tierra y en los trámites.

– La comercialización del café, banano, cacao, maíz y arroz que son los principales productos de la zona es otro de los problemas cruciales.

Este es más o menos el diagnóstico, a grandes rasgos, de la zona. Jorge Lima, Subdirector de la *Brethren* insiste en que parte fundamental de los conflictos gravita en la forma de tenencia de la tierra y las relaciones entre colonos pobres y empresarios agrícolas.

Al respecto plantea que hay un porcentaje importante de propietarios *"que corresponden a una clase burguesa, urbana, pensamos que no ve la tierra para trabajarla, sino que como un medio de enriquecimiento y especulación y por lo tanto capitaliza [illegible] de vista económico. Pero también están aquellos que, viendo que la región [illegible] del terreno, [illegible] en ella."*

"Los colonos en los [illegible] la zona plantea [illegible] el latifundismo [illegible] campesina, en este [illegible] la comercialización [illegible] plantación de [illegible] los créditos, [illegible] una organización [illegible] defender los [illegible] tales y [illegible]

MOP realizará estudios para mejoramiento de 329 Kms. de vías vecinales en Cotopaxi

Con préstamo de Fondo Nacional de Preinversión

El ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Ing. Edwin Ripalde Bonilla anunció que el Fondo Nacional de Preinversión, FONAPRE, concedió un préstamo al Ministerio de Obras Públicas, por alrededor de 60 millones de sucres para la ejecución de estudios de alrededor de 60 vías vecinales en la provincia de Cotopaxi.

El Secretario de Estado, dijo que la ejecución de estos caminos vecinales luego de los estudios de consultoría, determinaba la rentabilidad de los mismos, ya que la nueva concepción técnica de sus mejoramiento posibilitaba el acceso a grandes zonas de inmensa producción agropecuaria, al mismo tiempo que permitía la comercialización de productos desde los centros de producción hacia las urbes y los sectores de consumo.

De acuerdo con las posibilidades de financiamiento, el 90% corresponde al empréstito del FONAPRE y el 10% restante se hará con contraparte del Ministerio de OO.PP.

LOS CAMINOS VECINALES

Los estudios para la ejecución de los 329 kilómetros de vías vecinales se realizarán entre los siguientes sectores: Inters Alaques-Latacunga, Latacunga-Desvío a Hda. Palopo Nudo, La Corgahua-Teodoro Maldonado-Belisario Quevedo, Inters. Panamericana (Km. 8 Latacunga-Quito)-Inters Alaquez, Inters a Alaquez-Alaquez, Alaquez-"Y"-Colotoa-Esc. General Proaño, Esc. General Proaño-Hcda. Cuchitingue, Hda. Cuchitingue-Isigua, Hda. Tilipulo-Poaló, Inters, a Mulliquindil-Sta. Ana, Langaza-Inters a Mulliquindil, Mulallilo-Cusubamba, Cusubamba-Barba, Barba-Jachahuango, Hachahuango-Collana, Collana-Barrio Argentina, Barrio Argentina-Salcedo, Barrio Argentina-Vásconez, Alpamala Acurio-Collana, etc.

Servicio eléctrico dan a 11 poblaciones rurales

IBARRA, 14.—(Ecuadoradio).— Obras de electrificación por alrededor de 3 millones de sucres entregó la Empresa Eléctrica Regional Norte, EMELNORTE, en la zona de su concesión en las provincias de Pichincha, Imbabura y Carchi.

La ejecución y culminación de los trabajos permitió a 11 poblaciones rurales gozar de alumbrado y energía eléctrica en Navidad y Año Nuevo, época en la que comenzó a operar el servicio en las comunidades de Juan Montalvo y Santa Ana, en el cantón Espejo; San Agustín de Cajas, jurisdicción de Otavalo; Cullaje, en el cantón Cotacachi; el barrio Bajada de los Molinos en Ibarra; Guaquiel y Puntales Altos, del municipio Montúfar; Pequiestán, Río Blanco y Caliacu, sectores rurales del cantón Cayambe; Pigué y Santiaguillo, del cantón Mira.

Las obras fueron ejecutadas gracias a convenios suscritos con los gobiernos provinciales del Carchi y Pichincha y que permitió la realización de la infraestructura eléctrica en las áreas rurales que todavía carecen del indispensable servicio. Sin embargo, según la aseveración del gerente de la empresa, Ingeniero Edmundo Carrión, al momento EMELNORTE ha logrado no sólo cubrir sino superar las metas planteadas en el plan quinquenal de electrificación de INECEL, que busca entregar la luz eléctrica a las poblaciones de hasta 500 habitantes.

Al momento, en la zona de concesión de EMELNORTE, gracias a la colaboración de los municipios y consejos provinciales, poblaciones menores a 500 habitantes y caseríos semi dispersos están beneficiándose de la obra ejecutada por los técnicos y trabajadores eléctricos de la Regional Norte.

Esto significa un incremento en el costo de un abonado urbano. De allí que la financiación de los trabajos ha debido ser absorbida tanto por la Empresa Eléctrica Regional Norte como por los concejos municipales y consejos provinciales, sea con recursos propios o con asignaciones especiales conseguidas por los legisladores provinciales y fondos destinados a la electrificación rural, canalizados por el Estado a través del INECEL.

En algunos casos, también ha sido importante la colaboración prestada por los propios beneficiarios, quienes a través de mingas han hechos esfuerzos tanto para la implantación de la postería, a la vez que han prestado ayuda a los trabajadores eléctricos. La continuación de las obras convenidas exigirá un mayor aporte de los organismos estatales, principalmente de INECEL, para compensar el esfuerzo propio de la empresa y de los municipios y consejos, especialmente de la primera que en la casi totalidad de los casos ha debido otorgar créditos de hasta 5 años plazo para beneficiar y cubrir los costos de instalación del servicio a apartadas regiones rurales de las provincias norteñas.

77.974 personas en el Seguro Campesino

El Seguro Social Campesino cumple con un principio de solidaridad nacional, pues a través de este sistema el sector urbano tradicionalmente beneficiado con el rendimiento del agro y el campesino en general, contribuye a atenuar las desigualdades socio-económicas basadas en la inequitativa distribución de los ingresos y que ha perjudicado a este gran grupo poblacional.

Cabe destacar que luego de la expedición de la nueva ley de extensión del Seguro Social Campesino, aprobada en noviembre de 1981 las aportaciones y servicios están financiados con el 1 por ciento de los aportes generales al IESS, que estan prorrateados de la siguiente manera: 0.30% al Estado, 0.35 a los empleadores y 0.35 del sueldo o salario de los afiliados, es decir, que la sociedad en su conjunto colabora en los gastos que implican el Seguro Social Campesino. Además, un campesino para obtener los beneficios que otorga este seguro aporta con el 6 por ciento del salario mínimo vital de los trabajadores en general, lo que actualmente significa la suma de 56 sucres mensuales por cada jefe de familia, con lo cual queda protegido el y su familia.

Prestaciones

En lo que se refiere a las prestaciones, este régimen especial concede el seguro de enfermedad, maternidad y atención odontológica a todos los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vital vigente para pensiones por invalidez total o parcial solo al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5 por ciento del 70 por ciento del salario vital, y rentas mensualidades durante cada año concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Solidaridad

El Seguro Social Campesino cumple con un principio de solidaridad nacional, pues a través de este sistema el sector urbano tradicionalmente beneficiado con el rendimiento del agro y el campesino en general, contribuye a atenuar las desigualdades socio-económicas basadas en la inequitativa distribución de los ingresos y que ha perjudicado a este gran grupo poblacional.

Hoy se reciben dos puestos de salud en la provincia de Chimborazo

En el Ministerio de Salud Pública, se dió a conocer que en la provincia de Chimborazo, funcionarios de la Jefatura Provincial de Salud, del IESS y CARE, recibirán el día de hoy (miércoles 4) dos puestos de salud en San Gulsel y Cocha, construidos mediante convenio entre el Ministerio de Salud Pública y CARE.

Estas dos unidades de salud prestarán servicios a comunidades indígenas. El costo de la obra civil es de Ochocientos Mil Sucres (S/.800.000,oo) gracias a la ayuda de las comunidades beneficiadas.

Una vez realizada la entrega recepción se procederá de inmediato al equipamiento, a fin de que estas dos unidades de salud entren de inmediato en funcionamiento, se indicó en el Ministerio de Salud Pública.

SERVICIOS

Los servicios básicos que brindarán esos puestos de salud, estarán orientados hacia: la prevención de las enfermedades infectocontagiosas a través de vacunaciones; cuidado de la madre y el niño y a trabajar conjuntamente con las comunidades a fin de conseguir mejorar el medio ambiente, recalcaron.

Todas esas actividades han sido coordinadas por la División Nacional de Desarrollo Comunitario del Ministerio de Salud Pública.

CREA inaugurará obras de desarrollo comunitario

CUENCA, 11 (Ecuadoradio).— El Centro de Reconversión Económica del Azuay, Cañar y Morona Santiago (CREA), en forma conjunta con la Secretaría de Desarrollo Rural Integral (SEDRI), procederá a la entrega e inauguración de importantes obras de desarrollo comunitario en la provincia del Cañar y sectores aledaños, por un monto superior a los doce millones de sucres, entre los cuales se prevén constar obras tales como reservorios, canales de riego, plantaciones forestales, aulas escolares y crianza de vacunos. La entrega y puesta en servicio de estas obras están previstas para el próximo

Inaugurará ocho dispensarios rurales

CUENCA, 11 (Ecuadoradio).— Durante los días, 20, 21 y 22 de los corrientes, el Seguro Social Campesino Regional del Azuay, inaugurará ocho nuevos dispensarios en las jurisdicciones rurales de Azuay y Cañar, ceremonias que contarán con la presencia del Director Nacional del Seguro Campesino, doctor Galo Cordero Zamora y más autoridades del Instituto de Seguridad Social.

En la provincia del Azuay se entregarán los dispensarios de Quingeo, la Unión de Chordeleg, Guarainag y Pucará. En el Cañar se pondrán al servicio los dispensarios de Chilchil y Juncay, beneficiando de esta manera a cerca de un centenar de familias campesinas.

El Seguro Social Campesino del IESS incorporó a sus beneficios en el año 1983, alrededor de 17.449 familias, que reúnen un total de 77.974 personas, pertenecientes a 202 organizaciones campesinas, quienes a través de 83 dispensarios comunales instalados a nivel nacional durante el año, reciben atención médica una de las prestaciones más importantes que contempla este régimen especial.

Con estas incorporaciones realizadas en el año 1983, el Seguro Social Campesino en la actualidad protege a más de 155.000 personas reunidas en 30.000 familias pertenecientes a 400 organizaciones a nivel nacional.

Importante evaluación campesina sobre obras de Desarrollo Rural

E P. 30/XII/83

POR: JOSE MIGUEL GARCES MEZA

Importantes conclusiones legaron los treinta líderes campesinos que de los diferentes comunidades de las provincias de Riobamba y Colta, participaron en el Seminario que durante cuatro días consecutivos tuvo lugar en el Centro de Capacitación Campesinas de Escuelas Radiofónicas Populares del Ecuador, bajo los auspicios del Proyecto de Desarrollo Rural Chimborazo, perteneciente al Instituto Cooperativo Ecuatoriano. En dicho evento, hicieron un prolijo y minucioso análisis reflexivo de las obras de desarrollo rural realizadas en 1983.

LAS CONCLUSIONES

Entre las conclusiones a las que llegaron los campesinos participantes en el Seminario merecen mencionar las siguientes: Que las obras realizadas tienen un profundo significado social, económico y cultural que benefician positivamente a las comunidades marginadas; Que los almacenes de consumo, panaderías, centros artesanales, fábricas de bloques, talleres de costura, mejoramiento en cría y engorde de ganado menor, y las técnicas agrícolas introducidas en sus cultivos, están dando excelentes resultados económicos en bien de los asociados, y que estas empresas autogestionadas deben reforzarse y multiplicarse cada vez en bien del desarrollo del campesinado, por los múltiples beneficios que ellas otorgan; Que la asistencia técnica que ofrece el Proyecto de Desarrollo Rural ICE—KAS de Chimborazo, mediante el cual las comunidades están logrando su desarrollo, es digna de todo aplauso y reconocimiento de sus beneficiarios dejando constancia de su gratitud; y, Reconocer que el paternalismo es un factor negativo para el desarrollo de las personas y los pueblos, y que tan solamente la acción mancomunada, creativa y solidaria de todos los campesinos hará posible su desarrollo, siendo sujetos activos actores y dueños de su propio destino, sin dependencia política ni religiosa de ninguna naturaleza.

Seguro Campesino del IESS incorporó a sus beneficios a 77.974 personas

V. 5/1/84

El Seguro Social Campesino del IESS incorporó a sus beneficios en el año de 1.983 a alrededor de 17.449 familias, que ratifican a un total de 77.974 personas, pertenecientes a 202 organizaciones campesinas, quienes a través de los 93 dispensarios comunales, instalados a nivel nacional durante el año, reciben atención médica, una de las prestaciones más importantes que contempla este régimen especial.

Con estas incorporaciones realizadas en el año de 1983, el Seguro Social Campesino en la actualidad protege a más de 155.000 personas reunidas en 30.000 familias pertenecientes a 400 organizaciones a nivel nacional.

Cabe destacar, que luego de la expedición de la Nueva Ley de Extensión del Seguro Social Campesino, aprobada en noviembre de 1.981, las prestaciones y servicios están financiadas con el 1 por ciento de los aportes generales al IESS, que están prorrateados de la siguiente manera: 0.30 por ciento al Estado, 0.35 a los empleadores y 0.35 del sueldo o salario de los afiliados, es decir, que la sociedad en su conjunto colabora en los gastos que implican el Seguro Social Campesino. Además, el campesino para obtener los beneficios que otorga este seguro aporta con el 1 por ciento del salario mínimo vital de los trabajadores en general, lo que actualmente significa la suma de 58 sucres mensuales por cada jefe de familia, con lo cual queda protegido él y su familia.

En lo que se refiere a las prestaciones, este régimen especial concede el seguro de enfermedad, maternidad y atención odontológica a todos los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualesquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vital vigente paga pensiones por invalidez total o permanente sólo al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año; concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

El Seguro Social Cmapesino cumple con un principio de solidaridad nacional, pues a través de este sistema el sector urbano tradicionalmente beneficiado con el rendimiento del agro y el campesino en general, contribuye a atenuar las desigualdades socio-económicas basadas en la inequitativa distribución de los ingresos y que ha

CREA invirtió 1,3 millones en casa de salud de Bomboiza

En el transcurso de los próximos días el Centro de Reconversión Económica inaugurará en la parroquia Bomboiza, provincia de Morona Santiago, un subcentro de salud construido con el aporte institucional de 1'300.000 sucres el cual consta de una clínica odontológica, consulta externa para pediatría, maternidad, una sala de recuperación, enfermería y farmacia y habitación para el médico residente.

La casa asistencial cuya ejecución corrió por cuenta del Consejo Provincial de la jurisdicción oriental fue posible hacerla realidad para beneficio de la población aborigen shuar y los colonos mediante un convenio suscrito entre el organismo de desarrollo regional y el seguro social campesino al cual se le hará la entrega de la instalación y a cuyo cargo estará el equipamiento para su servicio a la comunidad.

El subcentro de salud de Bomboiza es una de las cuatro instalaciones de su género en cuya construcción participa el Centro de Reconversión Económica con financiamiento, estando aún pendiente por ejecutar otras dos infraestructuras similares en la provincia amazónica.

rman convenios para
desarrollo marginal

T. 9/XII/83

nte la presencia del presidente
. República, doctor Osvaldo
do Larrea, el ministro de
star Social, economista Alfre-
lancero Saman, suscribió dos
nios de coparticipación institu-
nal, con el Fondo Nacional de
versión -FONAPRE- y el
o de Desarrollo Industrial del
dor -CENDES-, mediante los
se dará inicio a los estudios
rograma de desarrollo de la
urbanos marginales de los
polos ciudades del país y la
ejecución de proyectos auto-
nos económicos
ciales y servicios.
ando el acto, el ministro
puntualizó que con la
ma de los convenios, gi-
con la misión de FO-
D), la cooperación técnica de
, se podrá iniciar la primera
de un plan global que pro
identificar proyectos autoges-
ios; capacitar al personal pa-
esta en marcha de esos pro-
a construir un banco de pro-
, y de esta forma dejar como
la política social del Gobier-
ñalada una línea de trabajo,
demás de atender las necesi-
de la infraestructura de los
s, que en esta forma
el objetivo de lograr, de gene-
ión de inversión
la población y
s.

Agregó que ha sido preocupación del Gobierno, el enfrentar los problemas considerados de fondo, a través de identificar proyectos productivos autogestionarios, que posibiliten la participación de la población en la búsqueda de soluciones a sus problemas y la satisfacción de sus necesidades.

Los convenios

Según Los convenios firmados en el despacho presidencial, FONAPRE, financiará los estudios del programa
, CENDES desarrollará la investigación
y el Ministerio de Bienestar Social lo ejecutará de acuerdo a los resultados obtenidos y de acuerdo a los planteamientos del Plan Nacional de Desarrollo.

El estudio, en su primera etapa, tiene un costo de 2'750.000 sucres y contempla las siguientes áreas de investigación: Diagnóstico de la situación socio-económica de la población urbano-marginal de las ciudades de Guayaquil, Quito, Machala, Manta, Portoviejo, Esmeraldas y Babahoyo; análisis y evaluación de cuatro experiencias similares en el país; identificación de oportunidades de inversión, en función de los diferentes determinantes socio-económicos; selección de proyectos que deberán ser llevados a nivel de perfil; elaboración de perfiles de los proyectos seleccionados, a fin de contar con criterios suficientes para decidir, cuáles de dichos proyectos serán llevados a nivel de factibilidad; y, elección final de los proyectos que por las características resultantes del estudio, ameriten someterlos a factibilidad.

Con este estudio los coparticipantes del convenio esperan dar solución a los problemas socio-económicos de la población urbano-marginal, toda vez que se contará, para la ejecución del programa, con un soporte técnico-financiero e institucional que en el pasado no existió.



Señalan importante construcción en favor de Comunidad Campesina

V 25/XII 83

El Vicepresidente de la Comunidad de El Corazón de Guaquil, Enrique Lara, solicitó poner de manifiesto la valiosa y desinteresada colaboración prestada a ese importante poblado por el señor Juan Gonzalo Vega, propietario del Servicio Automotriz "Gran Colombia" de Ibarra, que viene entregando importantes contribuciones en favor de la construcción de un puente sobre el río San Jerónimo, obra de gran necesidad para la población.

Señaló el dirigente comunal que el señor Vega ha entregado para la obra madera y cemento y en este día erogaba a la suma de $ 10.000,oo para que se continúe la construcción del puente.

Incorporan a 77 mil personas a seguro campesino del IESS

C. 4/1/84

El Seguro Social Campesino del IESS incorporó en 1983 a alrededor de 17.449 familias, que reúnen a un total de 77.974 personas, pertenecientes a 202 organizaciones campesinas, las que a través de los 83 dispensarios comunales, instalados a nivel nacional reciben atención médica, una de las prestaciones más importantes que contempla ese régimen especial.

El Seguro Social Campesino en la actualidad protege a más de 155.000 personas reunidas en 39.000 familias pertenecientes a 400 organizaciones a nivel nacional.

Luego de la expedición de la Ley de Extensión del Seguro Social Campesino, aprobado en noviembre de 1981, las prestaciones y servicios están financiadas con el uno por ciento de los aportes generales al IESS, que están prorrateados de la siguiente manera: 0.30 por ciento al Estado, 0.35 a los empleadores y 0.35 del sueldo o salario de los afiliados, es decir, que la sociedad en su conjunto colabora en los gastos que implican el Seguro Social Campesino.

Además, el campesino para obtener los beneficios que otorga este seguro aporta con el uno por ciento del salario mínimo vital de los trabajadores en general, lo que actualmente significa la suma de 56 sucres mensuales por cada jefe de familia, con lo cual queda protegido él y su familia.

En lo que se refiere a las prestaciones, este régimen especial concede el seguro de enfermedad, maternidad y atención odontológica a todos los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualesquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vital vigente; paga pensiones por invalidez total o permanente sólo al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Evaluaron acciones de salud en el área rural

T 25/XII

Con el fin de conocer los aspectos concernientes al avance del convenio realizado por el Ministerio de Salud, la Agencia Interamericana de Desarrollo, AID para la implementación de acciones de salud en los proyectos de desarrollo rural integral, en Jipijapa, Saloedo y Quinsaloma, recientemente una sesión de trabajo en el Ministerio de Salud.

Objetivos

Indicamos que esa sesión de trabajo tuvo como objetivos informar el avance del trabajo realizado mediante el convenio suscrito con AID y sus proyecciones para 1984; presentar el documento de costo de participación y la metodología de programación de servicios de salud y coordinar con direcciones y divisiones del Ministerio de Salud y las Direcciones Provinciales de Salud del país, el trabajo para 1984.

A esa sesión de trabajo asistieron funcionarios del Ministerio de Salud, SEDAL, AID, OPS/OMS, Universidad Católica, FUDERUMA, Directores Provinciales de salud del país y jefes de las unidades ejecutoras de los proyectos Salcedo, Quinsaloma y Jipijapa.

La reunión estuvo presidida por el Director General de Salud, doctor Mauro Rivadeneira, en representación del Gestor de salud y bajo la dirección del doctor Gustavo Estrella, Jefe Asesor de la Oficina de Desarrollo Rural Integral (ODRI) del Ministerio y el Asesor [illegible] de la misión.

LA VERDAD 10/Jul/93

VOLVER A LA TIERRA...

COMO MATERIAL DE CONSTRUCCION

Por Fabián Herrera Coral

Desde el 16 de Diciembre de 1.992, en la Galería Museo de Arte Herrera Coral (local de La estancia), el Instituto LLAQUICLLA y el Centro Cultural PIRAMIDE presentan la exposición "ARQUITECTURAS DE TIERRA CRUDA" realizada por el Centro Georges Pompidou de París, promocionada por la Embajada de Francia en el Ecuador. Consta de paneles que ilustran la gran variedad de formas arquitectónicas alcanzada por un tipo de construcción presente a través de todos los continentes, los climas, las latitudes.

Una de las motivaciones de esta exposición es rehabilitar un material, la tierra cruda que alberga cerca del 30% de la humanidad. Hay que subrayar que pese a su importancia, dicho modo de construcción queda ampliamente desconocido por los ingenieros civiles, los arquitectos y sus escuelas: pocos libros, pocas investigaciones sobre un material rechazado por la arquitectura oficial en favor del hormigón, del acero, del vidrio, del ladrillo. Escasas investigaciones hasta hace poco.

La crisis mundial de la energía favorece un interés nuevo por estas arquitecturas de tierra cruda: también una reevaluación de los "savoirfaire" populares; de las tradiciones regionales, obra en favor de estas arquitecturas muchas veces menospreciadas por las ciencias arquitectónicas cultas, pero jamás olvidadas.

La exposición realizada por el Centro Georges Pompidou presenta las tradiciones históricas y populares y luego la actualidad y el porvenir de las arquitecturas de tierra cruda.

TRADICIONES HISTORICAS Y POPULARES:

La tierra cruda fue un material utilizado desde la más lejana antigüedad en Egipto, Mesopotamia, Arabia, etc. Permitió una gran diversidad de construcciones: palacios y chozas, lugares de culto, depósitos de agua, construcciones rurales o urbanas, edificios de mucha altura como estas casas de hasta diez pisos que existen en Yemen.

A diferencia de la de hormigón, la arquitectura de tierra cruda nunca es uniforme; se emplea en todas las regiones, desde América del Sur hasta Europa del Norte pasando por Arabia. Surgida del mismo suelo, se identifica con el paisaje que la rodea y a su vez le impone su estilo.

Las construcciones tradicionales de China, Rusia, México, Ecuador, Africa o Escandinavia utilizan la misma técnica de base: sobre un zócalo de piedra se levantan los muros de tierra cruda, sobre los cuales descansa un techo de madera. Sobre las fachadas, se puede aplicar una capa de tierra que permite todo tipo de ornamentación, desde el sobrio bajo relieve hasta las imágenes policromadas. La tierra, por su amplia variedad de colores, por su manejo fácil, alcanza una gran variedad de decoración.

En Europa, el primer arquitecto que se interesó en la tierra cruda fue Francois COINTEREAUX, (Francés) que publicó en 1970 unas "Lecciones para aprender a construir sólidamente casas de varios pisos con tierra únicamente". Amplio título, amplio programa. Gracias a su influencia, el siglo XIX se enriqueció con nuevos modelos de construcciones de tierra, por ejemplo un edificio de seis pisos y una amplia fábrica en Weiburg (Alemania), el pueblo de Milton ABBAS (Inglaterra); COINTEREAUX influenció al célebre LE CORBUSIER (Francés) el cual construyó en la Sainte-Baume, cerca de Marsellas, una vivienda colectiva en tierra sin cocer.

Pero en nuestra época es cuando este modo de construir cobran actualidad una nueva modalidad.

ACTUALIDAD Y PROVENIR:

Esta construcción respeta el medio ambiente, su fabricación no contamina, es una solución interesante para el ahorro de energía: ahorro en la fabricación, ahorro luego en la vivienda gracias a la "inercia térmica" de un material que además proporciona un aislamiento acústico importante. Una casa de tierra cruda puede llegar a un grado de autonomía mucho superior al que alcanza una casa "moderna" de hormigón y vidrio. Sin constituir una solución universal a los problemas de la construcción tanto en el Norte como en el Sur, la arquitectura de tierra sin cocer permite mejorar el equilibrio ecológico y aparece como una de las alternativas más interesantes para el porvenir.

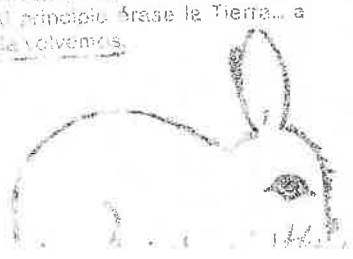
La exposición presenta varias realizaciones nuevas, en las cuales se aprovechan las sabidurías, los principios bioclimáticos, las recetas empíricas que utilizaron los conductores populares de las épocas más remotas (10.000 años).

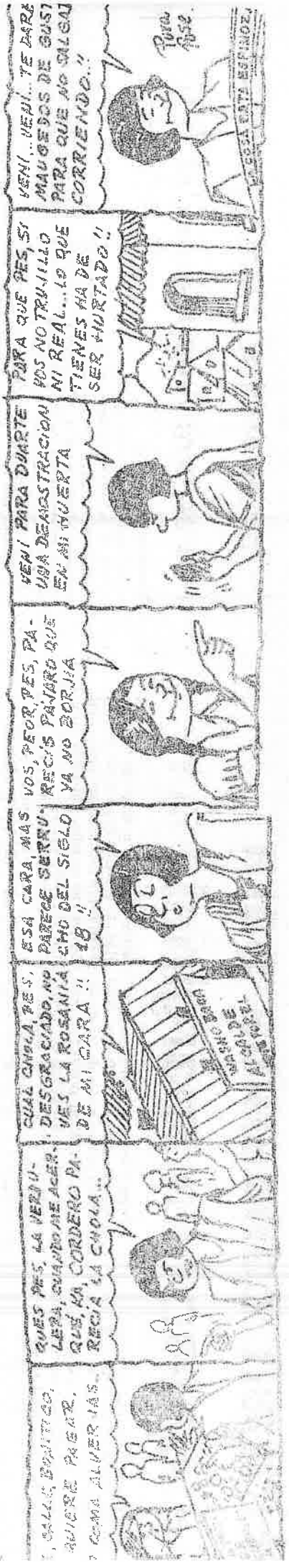
Así tanto en Egipto como en Estados Unidos, el arquitecto Hassan FATHY utiliza los conocimientos de los albañiles de Alto Egipto para construir aquí un pueblo de siete mil habitantes acá chalets y realizaciones colectivas. En Argelia, en Africa Negra, en Francia, en Estados Unidos, se realiza pueblos, hospitales, viviendas ,hoteles. La combinación más interesante, para el confort y la autonomía, es la construcción de tierra sin cocer con la energía solar pasiva.

Hoy por hoy, la arquitectura de tierra cruda es de nuevo objeto de investigaciones científicas: investigación sobre construcción antisísmica por el grupo CRATERRE de Grenoble; sobre el bloque de tierra estabilizado,mejora del adobe; sobre el concreto de tierra estabilizado, sobre energía solar y adobe, etc.

Así pues la tierra, madre a veces traicionada pero siempre benévola,sigue ofreciendo los recursos de sus reservas inagotables a las necesidades del hombre. Indudablemente la tierra aparece como uno de los materiales hacia los cuales se orienta la arquitectura post moderna, la que abandona una uniformidad de formas y de materiales desesperante, inadecuada y sumamente costosa en tiempos de carestía de la energía convencional.

Al principio Arase la Tierra... a ella volvemos.





La medicina regresa a las plantas

Misael Acosta-Solís

En todos los tiempos el hombre ha utilizado las plantas como fuente de alimentos para si y sus animales domesticados, así como también como fuentes secretas para remediar sus males y enfermedades. Es por esto que nuestros antepasados nos han legado las virtudes medicinales de cientos de plantas; pero poco a poco, los adelantos de la medicina y sobre todo de la química, transformaron la terapéutica e hicieron que los médicos casi donaran el uso de las hierbas medicinales y los arsenales terapéuticos de las boticas y farmacias se llenaron de los "nuevos medicamentos".

Los nuevos médicos, llevados por "cierta dignidad profesional", desde luego mal entendida, han mirado con desprecio los sencillos remedios vegetales, tildándoles de "remedios de curanderos" y se privaron muchas veces de excelentes remedios inmediatos, sobre todo en favor de los pobres que para cosas realmente simples no pueden pagar los costosos remedios de botica.

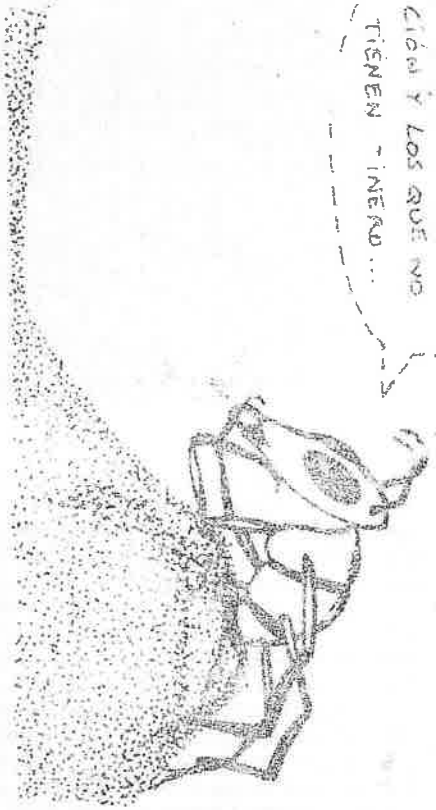
Lo arriba mencionado querrá decir que ha desaparecido la terapéutica por el uso de las plantas medicinales? No es cierto: al contrario la medicina por medio de las plantas, está recobrando nueva actividad, en vista de los grandes males y desastres adquiridos por el hombre con el uso de tantos preparados sintéticos. Así por ejemplo, si es cierto que los sintéticos o sustituto de la quinina para curar el paludismo y todas las enfermedades malséricas, son de resultado inmediato, en cambio las secuelas para el hígado, los riñones, el bazo han sido peores en muchos casos, mientras tanto la quinina que es uno de los alcaloides de la corteza de nuestra "cascarilla" o CHINCHONA, cura sin producir los daños de los sintéticos como la cloromina, por ejemplo, y cura, además, todas las enfermedades [illegible]

Actualmente se miran a las plantas medicinales con tanto o con mayor importancia que antes, gracias a los descubrimientos de los maravillosos productos que ellas contienen y es por eso que, actualmente están recorriendo muchos lugares del mundo docenas de científicos, botánicos, biólogos, fisiólogos, etc., en busca de nuevas especies medicinales y sobre todo colectan materiales de los utilizados localmente por sus habitantes indígenas, renaciendo así otra vez la BOTANICA MEDICA, que por décadas ha dejado de estudiarse en las universidades. Ahora de nuevo se está reproduciendo y leyendo en ediciones nuevas los artículos del cura alemán Knaip y sus métodos de curación con el agua y las plantas.

Entre nosotros, en el Ecuador, tampoco han faltado esta clase de obras: además de la "Historia Natural" del Antiguo Reino de Quito, del padre jesuita Juan de Velasco, y un estudio de las plantas medicinales del Ecuador por Guillermo Jameson, publicado en el "Correo del Ecuador", 1º de abril de 1866; tenemos la obra del Dr. Luis Cordero "ESTUDIOS BOTANICOS"; "LA MEDICINA DOMESTICA" del Dr. José María Troya, en la que hace mención de las plantas medicinales más conocidas en el Ecuador; la NOSOLOGIA VEGETAL, del Sr. José N. Paredes, que describe el uso y propiedades de los vegetales usados en medicina; finalmente, la BOTANICA MEDICA NACIONAL del Dr. Marco Tulio Varea. Diversas monografías de varias regiones hacen también mención de las plantas medicinales que en ellas crecen. Pero para que el uso de las plantas en la curación de las enfermedades resulte provechoso, es menester: conocer bien las enfermedades que se adolece, hacer su diagnosis y combatirla con el remedio apropiado; porel descuido de estos tres puntos se hace muchas veces inútil y aún perjudicial el empleo de ciertas hierbas medicinales.

Al hablar de "hierbas medicinales" es de gran importancia que tienen se mide en las palabras de introducción general a la obra. "Estudio de los remedios que la flora medicinal indígena presenta... los médicos del campo". Cuyo autor es el Dr. Lazin y dice: "Entre las causas, a lo que con razón se pueden atribuir el olvido en que han caído las plantas que crecen en nuestros continentes, debese particularmente señalar la general negligencia en el estudio de la Botánica Medicinal. Si la historia natural y los diversos métodos de clasificar los vegetales han llegado a su más alto grado de perfección por el trabajo de los sabios, no sucede lo mismo con la ciencia que consiste en determinar sus propiedades medicinales, cuyo conocimiento más nos interesa... La mayor parte de los médicos no se ocupan sino superficialmente de este arte de curar que es la BOTANICA MEDICA; la ignoran completamente. Debería exigirse en los exámenes que se presente un herbario, hecho por el mismo alumno que contuviese las plantas indígenas usuales, recogidas en sus excursiones botánicas. A cada una de estas plantas debería acompañar una suscinta relación que expresase los nombres y la clase a que pertenece, el lugar en que se encontró, la época de la floración y sus virtudes. El trabajo por adquirir una ciencia se agrava en la memoria y casi siempre inspira el deseo de aprovecharla. El empleo de las plantas indígenas pertenece y sobre todo a los médicos del campo. Es para ellos un medio del que pueden fácilmente sacar tanta mayor ventaja cuanta es la predilección del campesino por las plantas".

A las palabras del doctor Lazin, debo añadir y preguntar si la medicina esta regresando en muchos casos al uso de las plantas, porque no se incorpora en las Facultades de medicina las cátedras de Botánica y Farmacognosia?



HACE 25 AÑOS

Sábado 19 de enero de 1952

BATALLA EN EL LAGO

Cinco indígenas fallecieron y otro quedaron heridos en la batalla que sostuvieron con fuerzas del orden junto al lago San Pablo. Los indígenas, propietarios de tierras en esa jurisdicción, se levantaron contra las autoridades que concurrieron al sitio para solicitarles vendan los terrenos aledaños a la laguna para construir un hotel casino. Los indígenas alejados a su tierra, negaron su contribución con tal fin y arremetieron contra comisionados del Municipio de Otavalo que para después fueron auxiliados por policías y soldados originándose la batalla campal con el saldo de muertos y heridos, todos del bando que llevaron a cabo los balas.

La increíble importancia del sangorache

C. 7/1/84

Por Plutarco Naranjo

Hay quienes consideran que la importancia de un libro puede evaluarse, objetivamente, por el número de publicaciones que han aparecido sobre él. Un escrito, un libro es un mensaje que genera corrientes de opinión, discusión, comentarios, todo lo cual desencadena una reacción en cadena que se plasma en pocas o muchas publicaciones, de acuerdo con la importancia de la obra. ¿Cuántas publicaciones han aparecido hasta hoy y seguirán apareciendo sobre Don Quijote de la Mancha o sobre El Capital?

Creo que este criterio puede aplicarse también a las plantas para determinar la importancia de las mismas. En artículos anteriores me he referido al sangorache, llamado también *ataco*, en parte de nuestra región interandina e *incajataco*, en el centro del Perú. La planta pertenece al género botánico *Amaranthus*, y otras dos o tres especies del mismo género participa de propiedades bromatológicas y cualidades nutritivas muy semejantes. En el lenguaje científico internacional, para evitar la confusión que surge del uso de diversos nombres vernaculares, se ha consagrado la denominación de *amarantos*. Mencionaré sólo las publicaciones que considero más importantes sobre los amarantos.

Desde hace algunos años se publica, en Estados Unidos, una revista que tiene por nombre *Amaranth Antropologist*. En 1979 John Cole, publicó el libro intitulado: *"Amaranth, from the past to the future"*, el cual tiene más de 300 páginas. El año antepasado la Editorial Rodale, de Estados Unidos, publicó la obra de Joseph Senft y colaboradores:

"The genus Amaranthus: a comprehensive bibliography" (El género Amaranthus: una amplia bibliografía). El libro contiene nada menos que 2.640 referencias bibliográficas. Si a esta cifra se agregan las nuevas publicaciones, con facilidad podría llegar el total a unas 3.000 publicaciones. Mencionaré, por fin, el reciente aparecimiento del boletín: *"Amaranto y su potencial"*, publicado, trimestralmente, por la Oficina Editorial de Archivos Latinoamericanos de Nutrición y que constituye la versión en español del similar que se publica en los Estados Unidos bajo el auspicio de la Academia Nacional de Ciencias y el Consejo Nacional de Investigaciones, de ese país.

¿A qué se debe que en el mundo entero haya surgido tanto interés por olvidadas plantas que sirvieron de sustento a nuestras primitivas culturas de Mesoamérica y los Andes?. ¿Qué explicación tiene el que centenares de investigadores de los cinco continentes dediquen tanta atención a los amarantos?

Lo curioso, por paradójico, es que mientras en el resto del mundo ha brotado tan inusitado interés por los amarantos, aquí, entre nosotros, quizá la patria originaria de uno de ellos, del sangorache, ni siquiera es conocida la planta por la gran mayoría de la población, menos el prestarle algún interés. No me sorprendí pues, cuando unos meses atrás, recibí la carta de un distinguido técnico extranjero, que asesora a varias instituciones en Guayaquil, en la que me preguntaba si existía aquí el amaranto, ya que él iba a importar semillas de Hawai, en donde el amaranto estaba surgiendo como un cultivo de alto interés y prioridad.

La desnutrición cuenta con millones de víctimas en el mundo entero y, en especial, en los países en desarrollo.

Nuestro país no sólo que no es una excepción a la regla, sino que con la actual crisis económica presenta un cuadro sobrecogedor de incremento de la mortalidad infantil por desnutrición, es decir, por hambre. La dieta, en los sectores de bajos recursos de los países en desarrollo, es deficiente tanto en calorías, como sobre todo en proteínas. El mundo entero busca con ansiedad y urgencia lo que se ha dado en llamar "fuentes alternativas de proteínas", ante la imposibilidad de incrementar en poco tiempo la crianza de animales domésticos o la pesca de especies marinas, como para poder satisfacer las necesidades en proteínas de toda la población del mundo. B. Ford publicó en 1978 el libro: *"Future food: alternate protein for the year 2000"*. En esta obra se estudian las posibilidades de utilizar fuentes proteicas del reino vegetal y entre las más importantes se encuentran los amarantos, es decir nuestro sangorache y también la quinua. Es decir que nuestro milenario y olvidado sangorache, a la luz de los conocimientos científicos actuales, se constituye en uno de los más importantes alimentos del futuro, para el año 2000.

Sobre la quinua he publicado una serie de artículos que están dando resultados prácticos. Ahora, mediante otra serie, deseo difundir algunos de los tantos conocimientos científicos que se han acumulado sobre el valor nutritivo de los amarantos, para llamar la atención del país, de los agricultores y ojalá también de los poderes públicos. Para nosotros, ante la emergencia de mejorar la dieta empobrecida del pueblo ecuatoriano, la búsqueda de algunas soluciones -no de todas- ni siquiera implica la ardua aventura de encontrar fuentes alternativas de proteínas, simplemente exige de nosotros volver la vista al pasado, volver a las fuentes primigenias de proteínas que sirvieron para nutrir y mantener robusto al hombre de nuestras culturas precolombinas. Revalorando nuestros primitivos alimentos, nos revaloramos nosotros mismos.

Los hay y los hubo extraordinarios

C. 7/1/84

Por Angel F. Rojas

Por una información que me da
personero Gonzalo Rubio Orbe, cro
en su magnífico prólogo a la mag
ciente edición del Inca Garcilaso,
Pío Jaramillo Alvarado, comentaba
dalo, me enteré, con dolorosa sorpresa
que había fallecido Antonio Gonzá
Nosso, insigne escritor, animado co
nomiso y discutido político cuen
biano, quien, de entre sus contemporá
era sin duda el más consumado conoce
dor de nuestra realidad nacional.

Una buena parte de su copiosa b
rea bibliográfica, estuvo encaminada
estudiar esa realidad. Particularmente
el problema del indio le llevó a escribir
luminosos estudios sociológicos, co
son una valiosa aportación al tema
Su primer libro, escrito cuando
muy joven, llevaba por título el pseud
co epíteto de "Colombia S.A.", bajo
está decir que ciertos círculos bancos
tuales y políticos de su patria no le perd
donaron jamás la irreverencia. Tal
temperamento de luchador y batall
duramente para fundar en Colombia
partido socialista. El afán de romper l
doble muralla que opusieron sucesiv
mente los partidos tradicionales l
llevó a prestar su apoyo a la dictadur
de Rojas Pinilla. Luego de esa penos
experiencia, se consagró a la cátedra d
la Universidad de Colombia y más ade
lante, como técnico de las Naciones
Unidas sobre Reforma Agraria, realiz
una decisiva labor de esclarecimiento
síntesis. Sus obras sobre el comunal
vismo en América Latina son ya clási
cas. No quisiera que su trabajo pasa
desapercibido para los estudiosos d
nuestra historia y de nuestra sociedad
En los libros de García hay un caudal
de ideas que, así no las compartamos
íntegramente, nos dan mucho que pen
sar.

Y en Guayaquil acaba de fallecer e
arquitecto Rafael Rivas Navarro, qu
fue un temperamento artístico
impresionante originalidad. Además d
ejercer su profesión —lo atestiguan
que la arquitectura es una de las bella
artes— hizo caricatura, así en tela co
mo en madera, que marcaron una épo
ca en nuestro ambiente, que por ca
tonces era el de la Sociedad de Artesa
Y Escritores Independientes, de la cua
fue uno de los fundadores. Hizo ja
guetes de madera, anticipándose cierta
sido a su tiempo. Y creó, en los alrede
dores de Guayaquil, en los años
modelos que representaron muy bien l
época a la cual consagró su talento.

Tuvo un terrible defecto: su mo
destia, que se traducía en una humildad
casi patológica. No toleraba la publici
dad. Era arisco sin [illegible]
la impresión de que le [illegible]
propio talento. Ahora, que digo esto
palabras sobre él, no puedo causarle ya
molestia alguna. No sé hasta qué punto
hubiera preferido con toda su alma pa
ser por la existencia como un ser
completamente desaparecido y olvidado
no. Cosa que sus admiradores que le
sobreviven no podremos aceptar.

Se reconoce valor de dieta indígena nacional

Por Consuelo Albornoz Tinajero

Michelle O. Fried es una nutricionista en salud pública que se ha dedicado al estudio de los valores nutritivos ecuatorianos. Esa tarea, dice, "haber visitado muchos lugares del país y haber convivido y comido con muchas ecuatorianas. Las notas que he tomado las he llevado a mi casa donde he intentado, de un modo tecnificado, sacar las recetas con cantidades y medidas para poder enseñarlas y difundirlas en un libro de cocina que estoy terminando y en cursos de cocina que doy en mi casa o en otros lugares de Quito. Yo enseño a señoras y señoritas como cocinar y pienso que ellas son muy creativas".

Michelle O. Fried reside ya once años en el Ecuador. Se decidió a estudiar nutrición luego de su estancia en África donde observó los problemas que se presentan cuando en una dieta faltan algunos elementos.

¿Por qué ese interés por las comidas típicas ecuatorianas?

-Yo veo que los valores nutritivos que tiene cualquier comida tradicional, sea en Ecuador o en otros lugares, ya han sido probados por la gente que ha podido sobrevivir. Es como el principio de darwin. He notado que los alimentos que se han implantado aquí, como las hamburguesas y las papas fritas, -que no son malos en otro contexto social- van contra el equilibrio establecido. La dieta ecuatoriana se está dañando y creo que si revalorizamos lo propio volveremos a tener una buena dieta nacional.

¿Por qué este daño? ¿Por el advenimiento de costumbres foráneas o por falta de tiempo?

-Ahora, mucha gente ya no almuerza como antes.

Mucho tiene que ver la falta de tiempo. Pero organizándose bien se puede solucionarla. Yo encuentro que en Quito la gente tiene mucha apertura para las cosas nuevas. Eso es bueno, pero también hay que saber lo que se debe comer y lo que no. Y faltan unos pocos conocimientos. Ahora hay mucho a la disposición y hay que aprender a escoger lo más valioso.

Cuál sería, por ejemplo, un tipo de alimento nutritivo y poco costoso?

-Siempre, al dar sugerencias, hay que evitar estandarizar. Un parámetro es que toda la comida procesada saca algo que vale la pena. El grano integral que comen los campesinos tiene todo lo que es necesario para digerir ese grano. Al procesarlo se pierden algunos componentes y el cuerpo ya no puede asimilar bien. Hay que volver a consumir granos enteros: choclos y habas, por ejemplo. No cuesta más tiempo ni dinero preparados. Y tenemos la quinua, la cebada y los chochos que también son granos enteros.

Cómo se debe considerar una persona para elevar su [illegible]?

-Siempre se necesita consumir cosas crudas y frescas, bien lavadas. Noto que [illegible] que come fuera de casa ya no [illegible]

comiendo alimentos crudos y frescos, porque muchos nutrientes se pierden en la cocción. Además, si se comen granos enteros ya no son tan necesarios los productos que hoy resultan tan caros para el pueblo como los huevos, carne, pescado, queso.

-En los cursos de cocina que dicto enseño cómo hacer un "cake", muy a la norteamericana, con clavo y canela. Su textura es crocante como si fuera con nueces. Lo hago con miel de panela y es delicioso. También hacemos unas tortillas con quinua y avena que son ricas, baratas y sanas. Y preparamos una ensalada de quinua, parecida a una que procede de Arabia. Muy rica.

-¿Además de la quinua, el arroz de cebada y los chochos qué otros productos ecuatorianos son nutritivos?

-Las habas son excelentes. Cuando asigno un valor a los alimentos, normalmente relaciono éste con su costo. Y hablando de las habas, éstas tienen mucha proteína y hierro en relación con su costo. De igual manera, todas las leguminosas que vienen en vaina al combinarse con un cereal forman una proteína completa. Este concepto, tan interesante, ha sido practicado por los campesinos desde siempre. Ellos combinaban un cereal, como el maíz o el arroz, con una leguminosa y, entonces, consumían una proteína completa. Ahora sabemos que al combinar ciertos alimentos, tomando en cuenta sus valores en cuanto a aminoácidos, se produce una proteína completa. Los campesinos no conocían de aminoácidos pero sabían éste. Es así como comen choclo con habas, arroz con menestra, tostado con chochos. Ellos combinan los alimentos de un modo científico. Nosotros, en los laboratorios, solamente hemos redescubierto lo que aquí ya sabían los campesinos.

-Hay una fiebre exagerada por enflaquecer, al punto que la gente deja de comer. ¿Cuál sería la mejor dieta para alguien que desea enflaquecer?

-Para no desnutrirse es muy conveniente comer un poco de todo. Es bueno limitar un poco las grasas, las frituras. El caso en que una quiera hacer algo drástico, como comer toronjas por un mes, probablemente, surge lo negativo. Hay que comer de todo y evitar los alimentos procesados. Además, desde mi punto de vista, cada persona tiene su cuerpo adecuado y hay que respetarlo. Yo, por naturaleza, soy flaca, con suerte, porque me encanta comer. Además, no sólo hay que ver la comida que entra por la boca sino la forma cómo nuestro cuerpo procesa y asimila los alimentos.

-¿Y respecto de los ayunos?

-Realmente, en los estudios científicos no entendemos qué efectos a largo plazo puede causar el ayuno como es practicado actualmente. Pero sí parece que es una purificación. Claro que no hay que exagerarlos. Limitarse a tomar jugos de frutas una vez por semana parece que no haría daño a nadie. Y si esa persona se siente bien, está bien. Pero si tiene mareos agudos, entonces, tiene que comer. Hay que escuchar al cuerpo. Lo que es bueno para tí no lo es para mí. Pero vale intentar un ayuno. Hay que escoger un día en que una se halle tranquila pues la idea es dejar algo que nos gusta para recibir otros estímulos. Lo mejor, claro, es no consumir cosas dañinas que intoxiquen al cuerpo. Yo prefiero llevar una vida tranquila, sin exagerar nada.

"La costumbre de comer más al mediodía la encuentro muy buena. También es magnífico desayunar. Otra cuestión que me agrada es que la gente se ha dado cuenta de la necesidad de hacer ejercicio. Lo ideal es hacer mucho ejercicio por la mañana y desayunar bien".

"No es necesario comer en el almuerzo una sopa, un plato seco y un postre sino consumir algo crudo, un cereal con una leguminosa y, tal vez, un poco de carne, pescado, queso o huevos. Y, sobre todo, almorzar con tranquilidad interior".



La mujer campesina

e 1/2/84



La mujer campesina, protagonista y víctima del problema migratorio hacia las zonas urbanas, afronta en ellas dramáticas condiciones de subsistencia, junto a sus hijos.

En las ciudades del país, particularmente en Quito y Guayaquil donde se han volcado los pobladores de las zonas rurales con la esperanza de tener acceso a bienes y servicios para ellos desconocidos, aumentan las zonas marginales en que grandes grupos humanos sobreviven soportando las más duras condiciones, por falta de vivienda, trabajo, alimento y sin los mínimos servicios.

A partir de la década de los 50, hombres y mujeres han abandonado paulatinamente las zonas rurales ante el atractivo que presentaban las nacientes urbes y el abandono en que ellos se encontraban sumidos.

Las sequías, el empobrecimiento de la mayoría de las zonas campesinas, la falta de tierras para trabajar y de recursos para emprender otra actividad económica obliga a los campesinos a la migración. Al comienzo eran sólo los hombres quienes en busca de trabajo dejaban sus familia y recorrían pueblos y ciudades. Hoy la presencia de campesinas es cada vez mayor en las urbes serranas y de la costa. Ellas, con sus hijos a cuestas, deambulan desconcertadas por calles y plazas luchando por subsistir. Sus opciones de trabajo, en la mayoría de casos, se limitan a tareas que menoscaban su calidad del ser humano, como es el caso de las cargadoras que llevan a sus espaldas enormes bultos, sumando a su pobreza y desamparo un esfuerzo físico superior a su débil resistencia. Es más doloroso todavía el caso por ejemplo, de las "minadoras de basura".

La venta ambulante es otro tipo de subocupación. Desde tempranas horas de la mañana hasta tarde de la noche, estas mujeres migrantes trajinan por las calles de las urbes ofreciendo sus productos: comidas preparadas, loterías o cualquier cosa que les sea rentable. La compra-venta de objetos usados, frascos, periódicos, cartones es otra de las opciones.

Una mejor ubicación logran quienes se colocan como "peonas". Muchas trabajan de jardineras, pintoras o lo que tengan que ser lo para poder lograr algún beneficio económico que les permita subsistir junto a sus hijos. Una campesina "recién llegada" es generalmente más apreciada como empleada doméstica. Su sencillez, mansedumbre y bondad le acreditan, aunque para ello serán los salarios más bajos y las menores comodidades. La necesidad y el hambre obligan a otro sector de mujeres a prostituirse, problema que al igual que los otros tiende a empeorar cada vez. Según resultados de la III Conferencia Regional sobre la Integración de la Mujer en Latinoamérica, el 50% de hogares pobres son mantenidos por mujeres subempleadas o con un "trabajo de subsistencia". Los pocos ingresos que obtienen las impiden ofrecer mejores posibilidades a sus hijos y la consecuencia de ello es un ejército que crece de niños descalzos, desnutridos y enfermos, niños que trabajan y niños que mendigan.

Esos niños y jóvenes que comparten promiscuamente una miserable habitación, con sus padres, hermanos y hasta amigos o que simplemente pernoctan en portales de iglesias y edificios, poco a poco se van contaminando de malas costumbres, vicios y otros aspectos negativos. Muchos pasan a engrosar las filas de la delincuencia.

Una dura realidad

La migración campesina es un grave problema que afecta a la familia de este sector en muchos aspectos. De acuerdo a informaciones recopiladas por el Centro Ecuatoriano de Promoción y Acción de la Mujer, existen comunidades indígenas integradas solamente por mujeres. Esto ocurre en Chimborazo, Azuay, Bolívar y Cotopaxi, hay sitios por ejemplo como Pululahua, a pocos kilómetros de la Línea Equinoccial, donde únicamente han quedado los ancianos.

Los hombres en su aventura por la búsqueda del sustento, muchas veces abandonan a su familia y forman otros hogares, y las mujeres quedan al frente de su hogar.

Esta realidad es tremendamente dura y la estamos comprobando diariamente. Se hace necesario que el gobierno y los políticos que pregonan ofertas y soluciones acojan con seriedad estos problemas y propongan resoluciones que, beneficiando a la mujer, preservarán la seguridad de sus hijos y consecuentemente de la sociedad entera.

La Oficina de la Mujer, entidad gubernamental creada para atender la problemática femenina, mantiene programas y proyectos destinados a los sectores femeninos marginados del campo y la ciudad. Esta acción generalmente es de apoyo y asesoría en la ejecución de proyectos productivos, iniciados por las mismas organizaciones de mujeres, sin embargo pese a los esfuerzos e iniciativas de la entidad, su abuso presupuesto limita su labor. Las políticas de esta dependencia están orientadas generalmente al campo de la capacitación y la creación de fuentes productivas en las que se pueda utilizar elementos propios de cada sector y en los que la mujer pueda desempeñarse sin abandonar la comunidad.





Hay varios programas importantes que se están cumpliendo en regiones de la costa y la sierra y se están planificando otros dedicados particularmente a la mujer campesina. Se cuenta para ello con la ayuda de UNESCO y el CONADE. El objetivo además del beneficio económico es lograr la organización de mujeres indígenas que con automotivación, cumplan una labor efectiva en beneficio de sus comunidades y en el rescate de costumbres y tradiciones.

Es de esperar que estas iniciativas tengan el suficiente apoyo para que se lleven adelante, pues no habrá desarrollo en los pueblos si se descuida sectores básicos de la sociedad como es la mujer campesina y su familia.

El indio, el otro

Por Susana Cordero de Espinosa

Todos somos "el otro" para los demás. Pero reconocemos en nosotros algo mutuo, tocando, y hablamos de nosotros porque hay sueños, aspiraciones, vidas y trabajos comunes ante los que, si nos hallamos desposeídos, podemos encontrar el consuelo de una inquietud y expectación común.

Los españoles llegaron a nuestro mundo americano: "el otro", "lo distinto", su "no yo" ultramarino, cuando moría de cansancio el mundo europeo, a pesar de su Renacimiento que sin América no podía cumplirse, en los últimos años del siglo quince. Bajaron al Perú, descubrieron este reino infinito de selvas y de frutos, de animales y cielos y ríos y verdores, calidoscopio sin cuento para su alma enfrentada por la ambición y la [illegible] encontraron diversísimos pueblos [illegible] ancestrales, behetrías y nómadas, pero también pueblos constituidos, con un admirable peso humano, cuyas construcciones: palacios, calzadas y caminos, puentes, chasquis y quipos, los dejaron atónitos.

Muchos españoles se dedicaron a hacer escribir esa hazaña por la única vía que permitía lo difícil de perpetuar lo efímero de los hechos humanos: la escritura. Y Pedrarias y Estete y Andagoya y Xerez junto a Cieza y otros cronistas inmortalizables, mientras otros conquistadores descansaban, "cansaban escribiendo". De sus manos nos quedan extraordinarias narraciones del descubrimiento y la conquista, de las ideas españolas sobre el mundo americano, tan difíciles de corregir y de cambiar, a pesar de la experiencia vivida e impedida en largos cuatro siglos de coloniaje, independencia, nueva dependencia y nueva aspiración a la auténtica libertad.

En estos cuatro siglos los indios, únicos dueños de América, sus primeros pobladores y civilizadores, arquitectos de templos sobrehumanos, de murallas y calles, plazas, fortalezas y fuentes, han visto disminuir su fuerza hasta la anulación, su poder hasta la desesperanza. Nadie, ni ellos mismos, reconoce en él, antiguo orgulloso habitante que aprendió a desafiar ríos y montañas, vientos y desastres para dominar un mundo que era el suyo.

Los españoles que traían una cultura distinta, un mensaje de redención natural y sobrenatural, un cúmulo de esperanzas que trascendían las esperanzas puramente humanas, remplazaron los sueños indígenas anclados en la tierra y trascendentes a su modo, por ambiciones que exhibían al indio como el absolutamente otro, vacío de significado por irredento, exiliado del cielo. Así se los desterró de la tierra y de sí mismos, que es el mayor oprobio que se puede ejercer sobre quien es alguien: desorientarle respecto a su ser por comparación con otros ejemplares de vida humana sin razón ninguna para ser más... Pero la fuerza tiene su lógica, la ignorancia, su poder. La ambición, sus métodos y leyes. De entre los cronistas, pocos son aquellos que no reconocen los abusos de españoles sobre los indios, so pretexto de difusión de la fe, de conquista sobrenatural, sus excusas inexcusables: el indio no es racional, su ignorancia es imperdonable. La [illegible] primitiva apenas si alcanza [illegible] los recursos elementales para sobrevivir. Contra tales argumentos, se yergue el gigantesco reino del Perú, su organización y su gobierno, sus costumbres y civilidad. El jesuita José de Acosta destaca la sabiduría y civilización indígenas en sus obras de científico monumental y partiendo del mismo punto de vista: el de la entrada del indio en el reino sobrenatural a través de la misión encomendada a los españoles por Dios y por el rey, su afán es grande por evitar abusos y reivindicar incesantemente con hechos y datos de experiencia la racionalidad y calidad humana del indígena americano.

De todas maneras, para el español el indio es "el otro". Aquel que no encontrará significado sino incluido en su historia, interpretado a través de sus puntos de vista, analizado con su medida y su método. Es decir, cribado por una mentalidad extraña, incluido en una historia que jamás le perteneció y expulsado de la suya, interpretado por unos valores ajenos y exclusivos. Ello, como un equívoco momentáneo originado por la conquista de un pueblo poderoso sobre un pueblo indefenso, es comprensible y perdonable. Pero que siga sucediendo, que esa manera de ver al indígena [illegible] velado nuestra forma de entenderlo hasta hoy y que el indio en este mundo andino y suyo, en su clima, en su tierra, sea para sí y para los demás un extraño a quien, de tanto desconocimiento solo se lo oprime, es una de las terribles contradicciones de la historia, hija de las inexcusables contradicciones de los hombres.

KIPU 1983

Toda la colección empastada

S/. 450

Librería ABYA-YALA - Av. 12 de Oct. 1436

Quito

Trujillo:

Culturas aborígenes son parte de la nacionalidad

C. 14/1/84

En una concentración popular realizada en Santo Domingo de los Colorados el candidato a la presidencia de la República por la Democracia Popular, Julio César Trujillo, expresó que las culturas aborígenes, como la de los colorados, no son objeto de observación de turistas, sino parte esencial de nuestra nacionalidad.

Destacó que culturas como los colorados nos demuestran la profunda tradición comunitaria que existe en nuestro país; por lo tanto no nos pueden acusar de tomar un modelo de sociedad importada y, por el contrario, nos alienta para desterrar el sistema de explotación vigente.

Alerta sobre alimentación y agricultura

c 5/1/84

Por Wilson Torres Espinosa

A partir de 1975 funciona el sistema mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura, a cargo de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación —FAO—. La crisis mundial de alimentos a inicios de la década de los setenta convenció a los gobiernos de que era indispensable disponer de una información confiable y actual de los volúmenes de alimentos básicos necesarios para satisfacer la demanda de la población humana. Hasta ahora participan en él alrededor de cien países. "Al mantener bajo continua vigilancia la evolución de la situación y las perspectivas alimentarias, este sistema ha demostrado ser en muchas ocasiones, por ejemplo durante la situación de urgencia alimentaria africana 1980/81, un elemento de enlace fundamental de la red de seguridad alimentaria mundial".

El sistema tiene dos objetivos: vigilar continuamente las perspectivas de la oferta y demanda mundial de alimentos básicos y de fertilizantes, con objeto de ayudar a los gobiernos a tomar las medidas que se impongan en situaciones rápidamente mutables, e identificar los países y regiones donde sean inminentes graves escaseces de alimentos y determinar las posibles necesidades urgentes de alimentos".

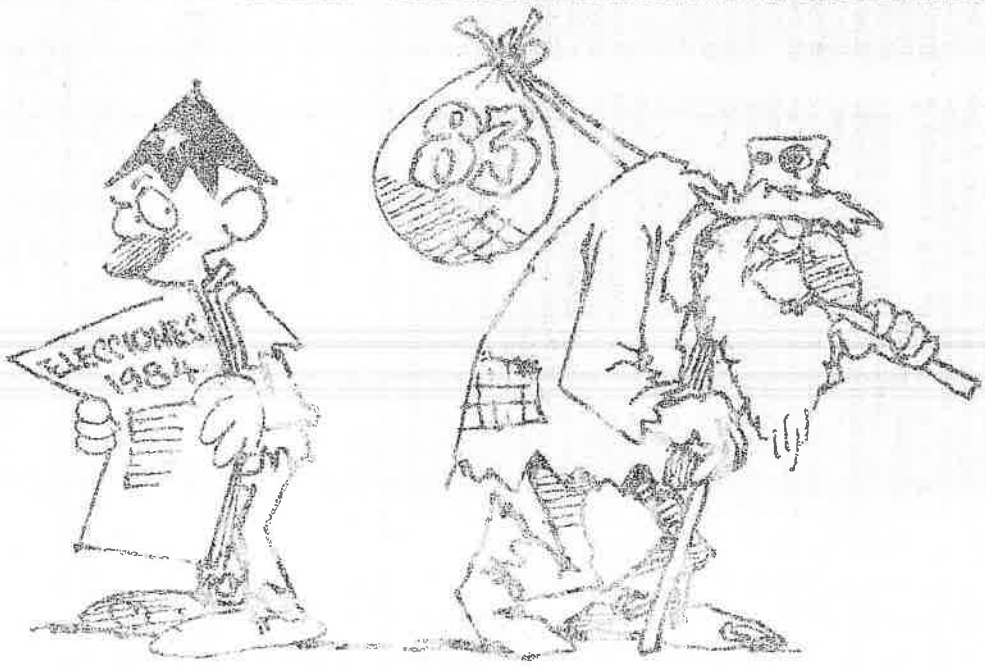
El programa cuenta con la colaboración de las unidades técnicas estadísticas de los gobiernos participantes, y de algunos organismos de Naciones Unidas: observa la oferta y demanda sobre de arroz, trigo y otros cereales, semillas oleaginosas, aceites, grasas, leche y subproductos lácteos, carnes, azúcar, yuca, legumbres, piensos y fertilizantes. También estima y predice la producción, el consumo, las importaciones y exportaciones, las necesidades de ayuda alimentaria, las disponibilidades, los compromisos, los envíos y las reservas estratégicas. Informa regularmente sobre precios y fletes marítimos. Registra los factores que puedan afectar a la demanda y oferta de alimentos, entre ellos el clima, las enfermedades y plagas de animales y vegetales, estado de las tierras de cultivo y de los pastizales, los servicios de transporte y de almacenamiento, y los cambios de normas gubernamentales, en la medida que afectan a la producción, consumo y comercio de productos nutritivos básicos.

Son varias las publicaciones periódicas que realiza, y envía a los gobiernos. El boletín sobre Perspectivas Alimentarias, que se publica mensualmente, "es un análisis completo y actual de la situación alimentaria en el mundo". Contiene una evaluación de las perspectivas inmediatas de la producción, de las existencias, de las exportaciones e importaciones, de la ayuda en alimentos, y de la evolución de los precios de los productos enunciados anteriormente.

El informe especial sobre "cosechas y escaseces alimentarias" que se edita cada mes, informa sobre el estado de los cultivos, las perspectivas de la producción y la situación de cada uno de los países miembros, en ese mes.

Alertas especiales se publican cuando hay amenaza de que la situación de suministro de alimentos empeore en un determinado país, subregión o región, y que podrían necesitar ayuda para afrontar la crisis. Actúa rápidamente, la alerta es transmitida por telex, confidencialmente a los donantes potenciales. "Este sistema dispone de procedimientos especiales para recibir, analizar y transmitir la información de emergencia en cuestión de días.

El sistema mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura, será tanto más preciso y eficiente, cuanto lo sean los servicios nacionales que aportan la información. La toma de decisiones respecto de la producción alimentaria, no sólo se circunscribe a una región o país, debe interrelacionarse para procurar cubrir los déficit y disminuir o evitar el hambre.



El hombre de la montaña tupida

C 2/1/84

Por Rodrigo Granizo Romero

Hace más de treinta años un investigador del Instituto Ecuatoriano de Antropología logró arrancar de labios del más viejo indio de Chihuipe uno de los mitos más primitivos y complejos de los cayapas-colorados: el del sacha runa o "hombre del monte tupido". Con esfuerzo, el anciano recordó un relato que escuchara de su abuelo, hacía ya mucho tiempo. La leyenda del sacha runa cuenta que un joven indio colorado partió cierto día montaña adentro, en busca del sustento para los suyos. Llevando red para pescar, lanza y arco con flechas se internó en la montaña virgen que rodeaba el poblado. El primer día la faena resultó pródiga, pero la sorprendió la noche sin que la hubiera concluido y, construyendo un precario refugio y encendiendo una pequeña fogata para ahumar las piezas cazadas, se resignó a pernoctar en el monte. Después de tan dura jornada se durmió inmediatamente; mas, de repente, los sonidos de la selva, que le eran familiares, fueron interrumpidos por una serie de gritos como de fiera salvaje pero con rezagos de voz humana.

Las voces o gruñidos se hacían cada vez más numerosos y parecían provenir de las copas de los árboles. El joven colorado quiso incorporarse y tomar sus armas, pero un pesado cuerpo se precipitó sobre el pequeño refugio, destrozándolo. Sin embargo, las ramas cubrieron al indio y pudo permanecer en silencio y a salvo, observándolo todo. Pavorosamente impresionado, pudo ver que se trataba de un ser semejante al hombre, cubierto de abundante pelaje negro de la cabeza a los pies, sin que se le pudiera distinguir el rostro. De su cuello pendían numerosas sartas de churos, a modo de adorno, traspasados en delgados bejucos. De las que llevaba en las manos succionaba los churos mientras daba saltos como de simio entre espantables bramidos. En uno de los brincos el joven descubrió que el extraño ser tenía senos de mujer y recordó inmediatamente lo que había oído a sus mayores ... era el sacha runa, un ser totalmente primitivo, de sexo femenino, que se juntaba en manadas para perseguir a los hombres y tener trato carnal con ellos. Cuando algún hombre solo era sorprendido nunca se volvía a saber de él.

Una circunstancia inesperada fue la salvación del joven colorado: el sacha runa se acercó demasiado al fuego y, quemándose el pelambre, huyó por la selva perseguido de los que estaban en las copas de los árboles.

Todavía entre los colorados el sacha runa infunde miedo; por eso la caza, la pesca y los viajes se realizan en grupo, y el que tiene se ve obligado a salir solo lleva siempre un perro como compañía, porque, según la creencia, el sacha runa teme a este animal y su ladrido es la mejor forma de ahuyentarlo.

Esta leyenda, de notable fuerza mitoplástica, fue consignada en el primer número de la revista científica "Llacta", en 1956. Allí ha permanecido sin que los estudiosos se hayan preocupado por desentrañar los símbolos míticos legendarios de nuestras etnias selvícolas que luego se extenderían en el gran contexto etnográfico de los pueblos andinos. Desgraciadamente, las etnias aborígenes entre las cuales estos símbolos perduran, han ido perdiendo su memoria histórica y, consiguientemente, la riqueza cultural de esta creación del hombre de la selva se ha ido deformando y diluyendo.

En algunas parcialidades, en donde la tradición todavía tiene cierta fuerza, se conservan los sacha runas y las sacha danzas, aunque su antiguo significado se ha perdido totalmente. Precisamente en estos días, en las provincias del Chimborazo y del Cotopaxi, los sacha runas son elementos obligados de la Fiesta de Reyes: mestizos o aborígenes muy ágiles se cubren completamente con musgo, hojas, guaycundos y hasta con taxos, manzanas y otros frutos silvestres, de manera que ni el rostro quede visible. Haciendo piruetas, danzando, saltando, tratan de asustar a la gente, sobre todo a las mujeres, y a veces actúan como payasos.

En la Octava de Corpus, que se celebra entre junio y julio en la provincia de Tungurahua, también subsisten los sacha runas. Como representación de los espíritus de la vegetación, es su tarea la de cuidar de las sementeras. Para la celebración se simulan chacras en la plaza pública y hay quienes actúan como ladrones para que los sacha runas las defiendan. Hasta hace unos dos años esta celebración subsistía también en la provincia de Pichincha, en la zona de Alangasí.

En cuanto ser antiguo y primitivo, el sacha runa parece surgir del esfuerzo del hombre quitu por corporizar y simbolizar los elementos primigenios: agua, aire, tierra y fuego. Seguramente por eso, las danzas de los sacha runas hacían referencia a la lluvia, a la luna, a la serpiente y al jaguar. Profundizando en el mito, se descubre el deseo del hombre selvícola y del hombre de la boca de montaña por comprender la naturaleza, personalizando la ecología que le rodea. Es la fuerza de una cultura humanizando los principios terrígenos como un primer paso en su proceso de desarrollo.

En remotas edades, el sacha runa fue considerado un espíritu de la lluvia, del bosque tropical, un símbolo de la exuberancia de la tierra, representada en la abundancia de su pelaje. Al decir de Cayapas y Colorados, este ser mítico tiene otro talón en lugar de los dedos de los pies; así, cuando intenta rastrearlo, es imposible determinar la dirección de su huida, significando el ir y venir del ciclo vital de la naturaleza que se repite eternamente.

Hay tantos mundos mitológicos como culturas en la historia y es imperioso buscar la extensión y la unidad de esas formas míticas para comprender las raíces y del desarrollo de cada uno de los pueblos. Es un prejuicio científico creer que los mitos son inútiles creaciones del hombre primitivo, que se extinguen con el progreso de la cultura. Sucede justamente lo contrario. Toda cultura tiene su propia capacidad mitopléstica para llenar un mundo de figuras, rasgos y símbolos; esa capacidad no pertenece solamente a las edades primitivas, sino también a la juventud de las altas culturas. Por eso, como dice Spengler, los grandes mitos aparecen cada vez que despierta un alma colectiva y ellos constituyen la primera hazaña plástica del alma.

No todos los mitos son mitos superiores, desde luego; pero, en todo caso, son siempre formas primarias del sentimiento cósmico del hombre, valiosos intentos por conocer la naturaleza y superar todas las resistencias que ella le ofrece para descubrir el contenido propio de la realidad.

El sacha runa de los antiguos pueblos quitus forma parte de la gran arquitectura mítica de esas sociedades que representaron en él a la naturaleza tal como lo conocían y la percibían. Los murmullos de la selva, la soledad del bosque, la exuberancia de la tierra, llenaron el sentimiento del hombre de esas edades y otorgaron ese carácter tan peculiar que tiene el sacha runa.

Siembra de inmortalidad

C. 8/1/84

Por Miguel Albornoz

NUEVA YORK.— Se trata de uno de los más famosos grupos humanos, habitantes del corazón de la América del Sur, en la región amazónica ecuatoriana, los temidos Huaorani o Aucas, hoy descritos en las revistas, diarios y televisiones de todo el mundo.

Son apenas una 700 personas que viven en la selva fascinante y difícil entre los ríos Napo y Curaray del sector oriental del Ecuador; la reciente visita de un grupo de científicos auspiciada por el venerable Club de Exploradores de Nueva York, el mismo que promoviera los viajes de Amundsen, Byrd el de la Antártida y Heyerdahl el de Kon Tiki, Charles Lindbergh y Hillary el del Himalaya, los ha hecho famosos.

La antigüedad de los Huaorani es imprecisa, en todo caso no es menor de diez mil años dada su condición única de civilización de la edad de piedra totalmente sobreviviente en su aislamiento vegetal y soberbio, sin escritura, con una leyenda oral diferente y sin relación con las demás de la América del Sur.

La expedición incluyó antropólogos, inmunólogos, genetistas y fotógrafos de la BBC de Londres. Estuvo financiada por esta entidad, con la cadena de televisión norteamericana ABC, el Centro Médico de la Universidad de Stanford, el Instituto de Investigación de Inmunidad Cetus y el Museo Americano de Historia Natural. Se trataba de realizar estudios biomédicos sobre todo de las bases genéticas de varias enfermedades y de aclarar ciertas paradojas en cuanto a rumores circulantes sobre características únicas en el mundo de estos cultivadores de mandioca, comedores de plátanos, pájaros y simios, todavía intocados por las corrientes destructivas de la civilización y su moderna tecnología.

Lo cierto es que las primeras conclusiones de la expedición, que tuvo en todo momento el apoyo de las autoridades ecuatorianas, demuestran que este grupo humano no sufre de cáncer, ni alergias, ni enfermedades cardiovasculares. Además son casi totalmente inmunes a las mordeduras de serpientes, si bien esta es una de sus contadas causas de muerte en los casos graves y fatales en un 5%. El 45% de las demás causas de mortalidad está en las guerras entre sus pequeños grupos en interminables vendettas. Tienen los característicos defectos genéticos de la constante endogamia, tales como un sexto dedo en manos y pies.

Impresionante resulta verles derribar árboles con sus hachas de piedra, o pescar con barbasco en los remansos de los ríos tropicales, o lanzar los finos dardos impregnados de curare con sus cerbatanas de palmera conque bajan pájaros o monos de las copas de los árboles con puntería infalible a 30 ó 40 metros de distancia.

Al decir de los doctores Larrida y Burch, inmunólogo y genetista, respectivamente, especializados en genética molecular, se puede pensar en que la sangre de los Huaorani suministre cultivos de células con que proveer de inmunidad sobre todo para mordeduras de culebres en gran mayoría de casos. Pero, además, varios centros universitarios de investigación están trabajando con estas células sanguíneas en crear líneas de inmortalidad celular. Es paradójico que tal inmortalidad aparece como respuesta al ataque de los virus a las células cultivadas; por ejemplo en casos de distrofia muscular o de anemia.

De esta manera la búsqueda de la inmortalidad que movía a los egipcios en sus técnicas de preservación de tejidos por las prácticas funerarias de la momificación encuentra en las modernas disciplinas científicas un eco de nueva resonancia, cuando células donadas por valerosos luchadores con el medio selvático tropical suramericano están en proceso de inmortalidad, esta vez con fines humanitarios, encontrado a partir de este fascinante y remoto conjunto humano de los Huaorani, en las vertientes amazónicas del Ecuador, en la mitad del mundo.



Patroncito, nosotros no sabemos nada del 29 de enero, no vayan a culparnos eso..!

SEÑALACIONES BIBLIOGRAFICAS

Alberto Chirif - PACTO AMAZONICO, Ed. CETA - Iquitos - Peru, 1983

Roger Rumrill - AMAZONIA HOY, Ed. CETA - Iquitos - Peru, 1982

Rodolfo Cerrón P. - AMIA QUECHUA (lingüística, sociolingüística, enseñanza, lingüística histórica, historia de la lengua), Lima, 1982.

John Man, JUNGLE NOMADS OF ECUADOR, THE WAORANI, Time-Life Books. 1982.

Roberto Levillier, EL PAITITI, EL DORADO Y LAS AMAZONAS, Emecé Editores, 1976.

CIVILIZACION, CONFIGURACIONES DE LA DIVERSIDAD, primer número de una publicación periódica de CADAL, México, 1983.

Philippe Descola, LA NATURE DOMESTIQUE, Usages et representation de la biosphere chez les Achuar du Haut-Amazone (Equateur) - Paris, 1983 (tesis doctoral mimeografiada).

46 mil hectáreas entrega IERAC en Región Amazónica

T. 29/XII/83

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, entrega hoy 46.923 hectáreas en los sectores de Zamora, Zumbi y Gualaquiza, continuando en la labor de adjudicación de tierras, beneficiando esta ocasión a 666 familias de las comunidades indígenas Shuar y de colonos de la región amazónica.

La entrega de los títulos de propiedad se lo hará a colonos y a los centros y comunidades indígenas Shuar con el siguiente orden: Mayaik y Yawi en Zamora-Zumbi y Yawints, Nayanmak, Pumpuis, Kunchaim, Chumpais, Kayamas, Sakanas y Chatus en Gualaquiza.

En la entrega estarán presentes las principales autoridades del IERAC, entre ellas el Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo; Enrique Lozada, director nacional de Colonización y autoridades de a provincia de Zamora Chinchipe.

ENTREGA DE TITULOS A COMUNIDADES INDIGENAS SHUAR DE ZAMORA, ZUMBI Y GUALAQUIZA

ZAMORA-ZUMBI	HAS.	BENEF.
Mayaik	940,50	14
Yawi	2.303,85	33
SUBTOTAL:	3.244,35	47
GUALAQUIZA		
Yawints	2.481,00	35
Nayanmak	1.320,00	19
Pumpuis	4.020	57
Kunchaim	2.400,00	34
Chumpias	3.120,00	44
Kayamas	1.882,80	27
Sakanas	2.399,60	20
Chatus	1.692,60	24
SUBTOTAL:	19.336,20	260
TOTAL:	22.580,55	307

Shuaras y colonos de Zamora recibieron tierras del IERAC

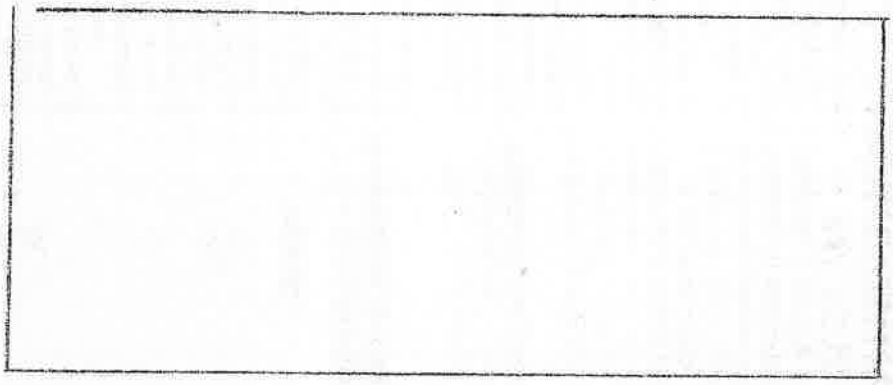
C. 31/I/84

450 familias de colonos que viven en tierras del proyecto Rural Integral Zamora-Nangaritza, recibieron del IERAC los títulos de propiedad de 46.923 hectáreas. Los beneficiarios son aborígenes shuaras y colonos asentados en los sectores de Zamora-Zumbi, Gualaquiza y Bombaiza.

La entrega de los títulos se realizaron a dos centros shuar denominados Mayaik y Yawi y grupos de colonos espontáneos ubicados en los sectores de Zamora-Zumbi y ocho centros shuar como: Yawints Nayanmak, Pumpuis, Kunchain, Chumpias, Kayamas, Sakamas y Chatus; así como también, a varios centros shuar pertenecientes a la Asociación Bombaiza del sector del mismo nombre.

En el acto estuvo presente el Ingeniero Enrique Lozada, director nacional de Colonización en representación de la Dirección Ejecutiva, quien entre otras cosas manifestó que el IERAC está cumpliendo a cabalidad con sus objetivos, a pesar de los problemas económicos y políticos por los que ha tenido que atravesar en los últimos tiempos y que el título que reciben les servirá para trabajar en mejor forma la tierra en bien del desarrollo agrícola del país.

Asistieron también el jefe regional del IERAC en Loja, Luis Bustamante, el subdirector ejecutivo de PREDESUR, representantes del Banco Nacional de Fomento y del Ministerio de Agricultura y Ganadería, así como centenares de personas, con sus respectivos representantes del Consejo de Yanzatza y de la Federación Shuar, los mismos que en parte de sus intervenciones coincidieron en que el IERAC está trabajando en favor del campesino y no permitirán que la institución que cumple con el sector campesino sea ofendida y peor destruida por ningún sector político que proyecte congelar la Reforma Agraria.



Kipu

EL MUNDO INDIGENA EN LA PRENSA ECUATORIANA

Ap. 8513 - Tel. 230504 - Quito

BOLETIN DE SUSCRIPCION

NOMBRE.....

DOMICILIO.....

.....

Sírvanse enviarme ☐ 12 números de KIPU (Enero-Junio 1984), por lo cual les remito la cantidad de S/. 500 al ap. 8513 - QUITO

☐ 24 números de KIPU (Enero-Diciembre 1984), por lo cual les remito la cantidad de S/. 950, al Ap. 8513 - QUITO

.....

Firma

Cheque adjunto n.

.....a.....de 1984

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

2

Contenido :

SIERRA

Migraciones.....3
Seguro campesino - Electrific. Rural - Salud.....6
Historia.....10
Alfabetización.....12
Denuncias.....14
IERAC - Reforma Agraria.....15
Ambiente - Forestación.....17
Cultura.....22
Varios.....28

COSTA

.....24

REGION AMAZONICA

.....26

PRESENTACION

Como título de este Boletín se ha escogido una palabra quichua, que indica un istrumento precolombino para documentar y transmitir datos.

Los Incas no tenían escritura y " se servían de quipos o cordoncillos anudados...El quipo se compone de un cordón al cual se atan cordoncillos de diversos colores...Expresa a la vez cifras y significaciones....Estos quipos no sólo servían para las enumeraciones, sino también para el registro de hechos históricos y de ritos mágicos" (Louis Baudin, LA VIDA COTIDIANA EN EL TIEMPO DE LOS ULTIMOS INCAS, Buenos Aires; p.118-119).

KIPU reproduce todos los recortes de la prensa nacional sobre la temática relacionada con los indígenas, pero quiere aclarar queno hace suyas todas las opiniones de los artículos.

CLAVE

AI - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM - Diario Mananabita
DP - Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb- El Pueblo (PC)
PM- Periódico del Mediodía (Quito)
PV- Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Quito)
TC- El Tiempo (Cuenca)
Ti- La Tierra (PSE)
Tl- El Telegrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN- Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

Coordinación: Juan Bottasso
Diagramac., impresión: Luis Manangón
Administr., distribución: Oderay Game
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:

Ediciones ABYA-YALA
Av. 12 de Octubre 1436 - Casilla 8513
Quito - ECUADOR

Migración aumentó

Los recientes resultados del IV Censo de Población y III de Vivienda efectuado en 1982 demuestran que en el país se han presentado algunos fenómenos de trascendencia que deber ser considerados con especial atención para la planificación de actividades futuras. El Centro de Estudios y Datos -CEDATOS- presenta en este estudio una evaluación de estos resultados referidos al campo de la migración poblacional y sus efectos en materia de producción y empleo.



millones de habitantes, con una tasa de crecimiento anual del 3.48%. Tal proyección no se cumplió pues el último censo produjo resultados que demostraron que la tasa de crecimiento fue del 2.7% anual y una población para 1982 de 8.050.000 habitantes que es menor en casi un millón de personas respecto de la población estimada oficialmente. Pero junto a esta proyección sobreestimada también fue inexacto el grado de urbanización que se había esperado para el país. Se había estimado que el 44.5% de los habitantes residía en el área urbana y el 55.5% en la rural; sin embargo el censo de 1982 acaba de demostrar que el 49.7% vive en las ciudades y el 50.3% en el campo, con un cambio radical en comparación al censo de 1974, cuando únicamente el 41.4% de los habitantes residía en las áreas urbanas.

El Fenómeno Migratorio

El hecho antes indicado constituye un verdadero fenómeno poblacional originado en una migración incontenible, puesto que, si bien se ha reducido la tasa de crecimiento de toda la población, del 3.4% al 2.6%, en cambio se ha producido tal desdoblamiento de esta tasa, para alcanzar el 4.8% para el área urbana y disminuir al 0.7% para el área rural. Este fenómeno no es consecuencia de un mayor crecimiento urbano frente a un reducido crecimiento rural, sino de una masiva migración de los habitantes del campo a las ciudades. Esta migración fue de 650 mil personas, observándose que muchas provincias tienen una población rural incluso inferior a la que tenían hace 8 años. Tal es el caso de las provincias de Esmeraldas, El Oro, Carchi, Bolívar y Loja. Desde luego, a esta movilización de la población rural se debe añadir la migración interurbana que alcanzó a 1'790.000 habitantes entre 1974 y 1982, con lo cual se tiene que fueron 2'338.000 las personas que cambiaron de residencia en tal período. Es decir las corrientes migratorias estuvieron conformadas por el 29% de la población ecuatoriana.

Provincias Receptoras

Guayas, Pichincha, El Oro y las provincias orientales son las zonas que recibieron en mayor grado a la población migrante. A estas provincias llegaron 1'452.000 personas que constituyen el 62.1% de todas las personas que cambiaron de residencia. Cabe resal-

Tasa Poblacional

Las estimaciones oficiales de la población ecuatoriana situaban que para 1983 habrían en el país 9.3

Al comparar la población que llegó frente a la que salió, se tiene que las provincias de las cuales salió en forma neta mayor población fueron Carchi, Cotopaxi, Bolívar, Chimborazo, Loja y Manabí. En cambio la población que llegó de otras provincias fue considerable especialmente en Pichincha donde únicamente por efecto de la migración aumentó la población en 320.000 personas, y en el Guayas donde tal incremento alcanzó a 390.000 personas. En estas 2 provincias la población migrante constituye, en Pichincha el 35.6% y en Guayas el 31.8%: o sea que más de la tercera parte de quienes actualmente residen en estos dos centros poblacionales es migrante.

Crecimiento por Ciudades

En los últimos años se ha observado un crecimiento heterogéneo a nivel de regiones, provincias y ciudades. La tasa de crecimiento de la Sierra fue del 2.4% y de la Costa, del 2.7%. La población rural en la Sierra creció a una tasa del 1.0% en tanto que en la Costa el crecimiento fue del 0.25%. Las corrientes migratorias fluyeron especialmente a varios centros urbanos. Así, aparte de Quito y Guayaquil que recibieron a miles de personas y que determinaron un crecimiento intercensal anual del 4.6% para cada una de estas, se presentaron incrementos fenomenales en ciertas ciudades, con tasas anuales de crecimiento poblacional tan altas como del 12.5% para Macas, 12.6% de Tena y 14.8% de Coca, en la región oriental. En la Costa se observó el 18% en la zona periférica de Machala, 10.1% en Huaquillas, 4.6% en Milagro, 5.1% en Babahoyo, 5.5% en Quevedo, 5.5% en Manta, 16.5 en la periferie de Esmeraldas, 10.3% en Ibarra, 19.3% en Santo Domingo, 4.7% en Ambato y Cuenca y 5.1% en Loja.

Las Consecuencias

Se ha mencionado con insistencia que la migración es una de las principales razones para el decrecimiento de la actividad agropecuaria y el aumento del desempleo y el subempleo en todo el país y especialmente en las áreas urbanas. Esta es una realidad incontrastable y la cuantificación de las corrientes migratorias que por primera ocasión se puede conocer con mayor exactitud gracias a los resultados anticipados del último Censo de Población de 1982, así lo demuestra. Este censo indica que hay en el país cerca de 130.000 desocupados de los cuales el 66.2%, o sea las 2/3 partes, se encuentran en las ciudades, sin que sea aventurado afirmar que el mayor número de éstos serán migrantes llegados desde pequeños poblados o del campo, que atraídos por el espejismo del desarrollo urbano, han abandonado su lugar de vida y de trabajo y se han lanzado en trágica aventura a las grandes ciudades en las cuales sus ilusiones se estrellaron contra una realidad cada vez más dura y más conflictiva que la del campo.

Si a este grave problema del desempleo se suma el subempleo, se estará frente a un verdadero ejército conformado por más de 1'500.000 habitantes que actualmente se encuentran en situación de deficiente ocupación. Esta es una gran advertencia para el futuro y un aspecto que no puede quedarse sin el tratamiento debido, si se quiere evitar la acumulación de graves dificultades no sólo para estas personas sin ocupación ni orientación, sino para toda la población ecuatoriana.

El martes se estrena el video dirigido por Santiago Carcelén, sobre

La migración temporal campesina

#. 21/1/84

Por Inés Narváez

El martes, a las 19h00, se estrenará en el auditorio "Ramiro Pérez" de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central, el video "Gaspar Chisaguano: un migrante temporal" realizado por Santiago Carcelén, quien responde así a nuestras preguntas:

¿Qué le motivó a investigar sobre la migración temporal campesina?

-Hace algunos años vengo trabajando sobre la problemática urbana y, dentro de ella, específicamente sobre el problema de la migración. Esto me llevó a profundizar en la migración temporal, en aquellos desplazamientos poblacionales sobre todo de grupos indígenas campesinos que, sin romper definitivamente sus vínculos con la tierra, vienen a trabajar a Quito y luego regresan permanentemente a sus zonas de origen en las cuales tienen sus pequeños terrenos, donde habitan conjuntamente con sus familias. La investigación sobre la migración surge como proyecto al interior del CIESE, proyecto que logró ser financiado y con el que se me llamó a colaborar.

¿Por qué traduce a imagen el problema de la migración temporal?

-En primer lugar, no podemos olvidar que el Ecuador es fundamentalmente un país de cultura oral donde la práctica de la lectura, desafortunadamente, es muy pequeña. La situación se torna más grave cuando constatamos que estamos pasando de la cultura oral a la cultura visual, gracias a los avances técnicos, al desarrollo de la comunicación, a través de un conjunto de medios, especialmente de la televisión y el cine. Y todo esto, con un conjunto de mensajes provenientes precisamente de las zonas en las cuales existe un alejamiento total con nuestra realidad, un desarrollo de la anticultura. Y la expresión más alta del desarrollo de la anticultura se da a través de un sin número de programas de televisión en los que a uno le bombardean con violencia, con falsos problemas sociales y familiares, que indudablemente generan un proceso de alienación en quienes ven esas producciones. Es por eso que me pareció importante comenzar a trabajar con la televisión, como un medio de denunciar un conjunto de situaciones que atraviesa el país.

¿Cómo se desarrolla el tema?

-Bueno, se trata de expresar o denunciar lo que significa el problema de las migraciones temporales hacia la ciudad de Quito. Es decir, si se analiza, desde hace algún tiempo varios medios de comunicación lanzan, a manera de slogans, pequeños anuncios que dicen cosas como "Campesino ¿para qué vienes a trabajar a Quito? Quédate en tu tierra", o "Las migraciones se han ubicado en terrenos que hacen peligrar la ciudad entera, porque se van a producir deslaves" o "Por efecto de las migraciones no hay agua", etc., o la propias denuncias que se hacen a través de documentos oficiales, como el Plan Quito, por ejemplo. Pienso que existe, a través de eso, un conjunto de pensamientos o de interpretaciones absolutamente erradas de lo que es el fenómeno de la migración temporal. De lo que se trata es de evidenciar cuáles son las causas objetivas, concretas, que provocan el fenómeno.

> "Se trata de expresar o denunciar lo que significa el problema de las migraciones temporales hacia la ciudad de Quito. Se busca evidenciar cuáles son las causas objetivas que provocan el fenómeno".

Gaspar es el protagonista. ¿Por qué no Juan o Manuel?

-Cuando estuve hace un año haciendo esta investigación -obviamente recorrí cinco comunidades de la zona- tuve la posibilidad de contactar con muchos campesinos. Pero resulta que, por una situación muy personal, me identifiqué con Gaspar Chisaguano, que es el protagonista principal de esta película. Y pienso que esta identificación se dio gracias a varias situaciones. En primer lugar, la extraordinaria generosidad de Gaspar, al abrirse hacia un elemento extraño -como era yo- y poder contar su vida y sus experiencias, pero al mismo tiempo descubrí que detrás de la vida de Gaspar está la vida de todos los campesinos que habitan en esa zona. Y tal vez, siendo un poco audaz, podría decir que está la vida de muchísimos campesinos que habitan en muchas zonas de este país. Claro que pudo ser Juan o Manuel o Segundo, pero el hecho es que Gaspar era y sigue siendo para mí el elemento más representativo y el que con mayor fe y claridad nos podría contar y demostrar por qué se da este fenómeno de la migración temporal.

Video sobre migración campesina se estrena hoy

H. 24/

Hoy, a las 19h00, en el auditorio "Ramiro Pérez" de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Central, se presentará el video "Gaspar Chisaguano: un migrante temporal", dirigido por Santiago Carcelén y producido por el laboratorio de comunicación audiovisual de la Facultad de Arquitectura.

La presentación del acto estará a cargo de Juan Cueva Jaramillo; luego se abrirá un foro con la participación de los asistentes.

El video

Según Carcelén, el video, que tiene una duración de 50 minutos, es un testimonio a través del cual se pueden conocer en forma cercana y real las causas generales y personales que motivan los desplazamientos poblacionales de sectores campesinos hacia centros urbanos, en este caso Quito, en busca de trabajo que les permita responder a sus condiciones de existencia.

El título de la cinta, Gaspar Chisaguano, es el de un campesino de la zona de Tugurahua que tiene este medio de vida, cuyo testimonio dio origen al video.

Migración y proliferación de barrios afectan a Quito

e. 17/1/84

El problema de la migración y la proliferación de los barrios periféricos afecta a la ciudad de Quito.

El problema de los barrios marginales y su relación con la migración es preocupante y lo será más aún en el futuro conforme lo demuestran los estudios realizados al respecto, puesto que en el período 78—82 la corriente migratoria para la capital fue estimada en 534.000 personas. Esto en el contexto de una población nacional que alcanza los 8'050.000 habitantes según lo revela el último censo.

El equipo de estudios sociales de la Dirección de Planificación del Municipio de Quito, hizo público en este año un estudio sobre los barrios periféricos ubicados en los diferentes sectores de la ciudad: centro, centro norte, norte, centro sur y sur. El estudio tiene la finalidad de establecer las condiciones en que habitan las familias. En ese trabajo se investigaron los aspectos demográficos, composición de la población por grupos de edad y sexo, estado civil, lugar de procedencia, causas de la migración y niveles de instrucción.

Además se analizaron los aspectos económicos, ocupación, desocupación, niveles de ingreso de la familia, horas y tiempo de trabajo, afiliación al IESS, sobre vivienda y servicios, lo que es de gran valor para la planificación futura de la ciudad.

Son mínimas las oportunidades de trabajo para inmigrantes

H 16 I/84

Los barrios Concepción, Libertad, Obrero Independiente, San Luis, Monjas, Magdalena y Balvina, pertenecientes al distrito sur, tienen una población migrante que alcanza el 36,4 % de un total de 7.876 habitantes, según el informe del Departamento de Planificación del Municipio de Quito.

Los barrios periféricos antes indicados, tienen un 51.6% de la población perteneciante al sexo masculino y el 48,4% al sexo femenino. Estos porcentajes no guardan relación con aquellos de una población urbana, según la cual existe un mayor porcentaje de población femenina.

Grupos de edad

La investigación revela que los grupos de seis a doce años concentra el 51% de la población. A continuación se ubican los grupos de 15 a 19 años y 30 a 39 años con 17% cada uno. En cambio los grupos de 50-59 años tienen un porcentaje de 4.5.

Sintetizando los grupos de edad se descubre que el 53.2% corresponde a los niveles de 0 a 19 años. El 38% a los de 20 a 49 años. Finalmente el 8.5% al sector de 50 años y más.

La población dependiente en consecuancia alcanza el 57%; en tanto que la fuerza productiva representa el 43% de la población de dicho distrito.

Casados

El análisis socio-económico realizado pr los investigadores del departamento de Planificación, demuestra que el 60% de la población es de estado civil casada y el 31.8% son solteros.

En cuanto se relaciona a la procedencia, indica el informe que el 63.6% está constituido por una población natoiva de Quito; en cambio el resto de la población es migrante.

La población migrante, de su parte, está distribuida de la siguiente manera: de la provincia del Cotopaxi el 10.5%, el 4.7% de otros lugares de la provincia de Pichincha,el 4.6% de Loja y de Bolívar el 3.1%. Es de anotar que de la población migrante el 16.5% corresponde al sexo masculino y el 17.9 al femenino.

Causas de la migración

En lo referente a la población migrante que abandona su lugar de origen por razones de trabajo el índice alcanza al 75% y por razones familiares, y únicamente el 3.4% por requerimientos educativos.

De los moradores de los barrios periféricos del distrito sur, el 76% de la población no tiene instrucción primaria, el 9.6% ha alcanzado la instrucción secundaria y sólamente el 1.8% el nivel superior.

En consecuencia -agrega el análisis-, el nivel de la fuerza de trabajo es mínimo. Las oportunidades de trabajo productivo son también restringidas. Hay disponibles tareas que no requieren de especialización, como obreros de la construcción, vendedores ambulantes, cargadores, etc.

En 1983:

125.400 habitantes del agro se incorporaron a electrificación

Un total de 125.400 habitantes del agro ecuatoriano se incorporaron a los beneficios sociales y económicos de las obras de electrificación rural, construidas por INECEL durante 1983, informó el gerente del organismo, Gustavo Larrea.

El funcionario dio a conocer que con una inversión de 2.272'500 mil sucres, se ejecutaron trabajos referentes a la construcción de 1.042 kilómetros de líneas, instalación de unidades de generación eléctrica con una potencia total de 2.892 kilovatios y construcción de redes de alta y baja tensión.

Las obras se financiaron tanto con recursos propios de INECEL como a través de los convenios establecidos por el Instituto con las empresas eléctricas y los organismos seccionales, en cuya jurisdicción se realizaron los trabajos.

Según Larrea, INECEL construyó líneas de transmisión en localidades de las provincias de Carchi, Pichincha, Cotopaxi, Tungurahua, Loja, Zamora Chinchipe, Morona Santiago, Guayas y El Oro.

Capacitarán a trabajadores de la "Salud Rural"

El Ministerio de Salud Pública realizó a fines del año pasado un Seminario Taller de Evaluación del programa de Salud Rural, dando lugar a un análisis detenido del trabajo, en este sector.

Tras el Seminario, se pudo deducir que es necesaria una mayor capacitación del personal de médicos y enfermeras que realizan su año de rural, dentro de las unidades operativas del país, con la finalidad de prestar una mejor atención a la población que requiere estos servicios.

También se ha recomendado la necesidad de incrementar los recursos humanos, para poder cumplir con el plan a nivel de subcentros de salud, en los cuales la demanda de atención crece cada día.

Se puso atención en la tecnificación de enfermeras, auxiliares, que en muchos casos no pueden desempeñar sus tareas optimamente.

El incremento de recursos humanos, irá destinado a cumplir tareas de prevención en salud materno infantil, dentro del Programa de Asistencia Alimentaria Materno Infantil, PAAMI.

Por el número de subcentros de salud en el país, las necesidades de incremento de personal auxiliar en enfermería, alcanza una proporción del 80 por ciento, para lograr un mejor trabajo y atención.

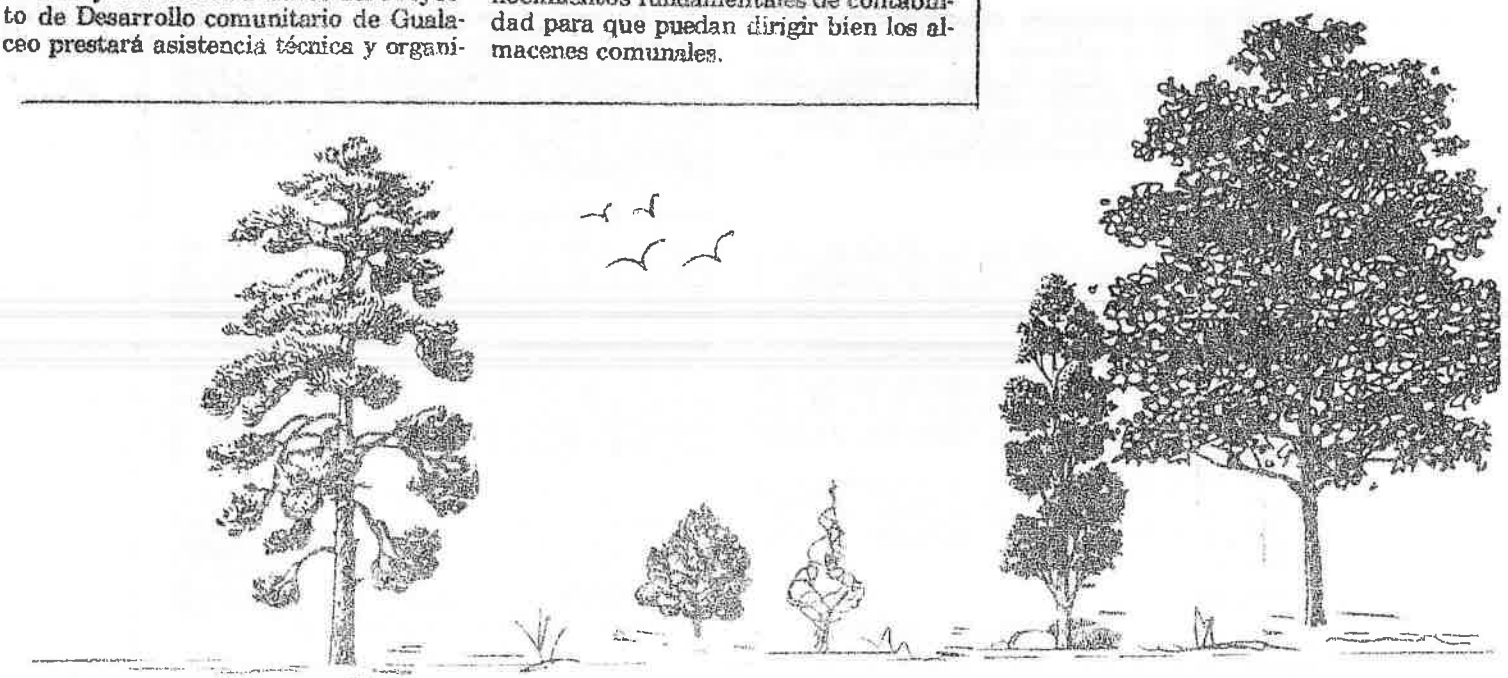
ENPROVIT proveerá artículos de primera necesidad a grupos de comunidades campesinas

La Empresa Nacional de Productos Vitales (ENPROVIT) en cumplimiento de un convenio interinstitucional suministrará en forma permanente artículos de primera necesidad a las agrupaciones rurales organizadas en la Unión de Comunidades Campesinas del Azuay (UNINCA), la cual se encargará a su vez de atender las necesidades de abastecimiento y la comercialización de aquellos productos considerados de mayor demanda entre las familias de su sector.

Por su parte el Ministerio de Agricultura y Ganadería a través del Proyecto de Desarrollo comunitario de Gualaceo prestará asistencia técnica y organizativa para posibilitar la adecuada marcha de los suministros de alimentos a las agrupaciones campesinas.

Forman parte de UNINCA las comunidades de Chordeleg, Gualaceo, Ludo, San Bartolomé, Quingeo, San José de Raranga y Zhidmad.

La dirección agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería indicó que el servicio de abastecimiento de productos de primera necesidad se ampliará en el futuro a otras organizaciones campesinas del Azuay a las cuales, al igual que a las incorporadas en UNINCA, se les dará previamente cursillos sobre conocimientos fundamentales de contabilidad para que puedan dirigir bien los almacenes comunales.



Grupos campesinos del Austro reciben nuevos créditos del Foderuma y amortizan deudas

El Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA) entregó créditos por valor de 3'884.250 sucres a organizaciones campesinas de Jima en el Azuay y de San José de Morona en la provincia oriental de ese nombre para la ejecución de proyectos agrícolas y ganaderos.

Para tres comunidades rurales de Jima transfirió 1'776.600 sucres que destinarán a la realización de cultivos agrícolas y adquisición de ganado, mientras que para la cooperativa agropecuaria de San José de Morona, constituida por familias campesinas oriundas del Azuay y Cañar, entregó una partida de 2'110.735 sucres que se invertirá principalmente en mejoramiento de pastos y compra de ganado bovino, correspondiendo esta suma al último desembolso del crédito que por un monto de 15.3 millones de sucres otorgó el FODERUMA a esa organización rural asentada cerca de la frontera amazónica con el Perú.

Hace medio año el Fondo de Desarrollo Rural Marginal facilitó recursos por un monto de 5 millones de sucres a esa misma cooperativa para la construcción de un camino de herradura a Macas pero tal propósito no se llegó a materializar pues en vista de que el gobierno construirá la carretera Méndez—Morona se ha hecho innecesaria tal inversión aunque una parte de ella se destinará a la compra de un motor con el que una avioneta del CREA podrá reanudar vuelos a San José de Morona y efectuar el transporte de productos del sector.

Pagas obligaciones

Todas las organizaciones campesinas del Azuay, Cañar y Morona Santiago que han recibido créditos de FODERUMA para realizar cultivos agrícolas, desarrollar la ganadería y mejorar sus condiciones de vida tienen pagando tanto los intereses como el principal de los préstamos recibidos de la entidad. Así la cooperativa San José de Morona acaba de entregar la cantidad de 600.000 sucres en concepto de intereses por los créditos concedidos y las agrupaciones campesinas de San Juan beneficiadas lo hicieron con la suma de 120.000 sucres.

Médicos rurales e indígenas sumieron importar reunión

C. 17/3/84

AMBATO,16.—(Ecuadordio).—En la mañana del miércoles de la semana anterior, la Dirección Provincial de Salud de Tungurahua propició una reunión importante entre líderes indígenas de esta provincia y los médicos rurales que están cumpliendo su año de Medicina Rural en diferentes comunidades asentadas en las parroquias de Tungurahua.

Se informó que el propósito de esta reunión fue el de dar a conocer a los médicos rurales aspectos sobre las características y la cultura de las comunidades quichuas, a efecto de que el facultativo rural, comprendiendo su sistema de vida y su forma de pensar, sirva de la mejor manera a esas comunidades.

A este respecto, el licenciado Benesto Ruiz, funcionario de la oficina de Relaciones Públicas de la Dirección Provincial de Salud de Tungurahua, indicó que los médicos rurales fueron informados sobre el uso y el valor importante de la medicina tradicional o casera, en razón de que si bien es cierto que existen servicios de salud modernos en diferentes comunidades, sin embargo, éstas, debido a su ancestro cultural continúan utilizando procedimientos y costumbres tradicionales en cuanto al cuidado de la salud.

Manifestó que la reunión fue catalogada de importante por cuanto se ha puesto énfasis en la recomendación de un mejor trato a las comunidades indígenas rurales en el área de la salud.

Por otra parte, el funcionario al referirse a las actividades de educación para la salud, que la Dirección Provincial de Salud estará concretando en el presente año, manifestó que la entidad se encuentra pendiente de la entrega de recursos por parte del Ministerio de Salud con la finalidad de organizar un curso de líderes comunitarios en la zona de Mocha, señalando que, además se está preparando un plan de investigación de los aspectos socio-culturales de varias comunidades indígenas y mestizas, así como de los sectores urbano-marginales, con el objeto de llegar a conocer los mecanismos que favorezcan o impidan el desarrollo y aceptación de los programas de salud.

Capacitarán a personal que realiza año rural

C 22/1/84

Resultados de análisis realizados en un seminario taller organizado por el Ministerio de Salud Pública, se deduce que, es necesaria una mayor capacitación del personal de médicos y enfermeras como demás profesionales que realizan su año rural, informó el vocero oficial de la institución.

Esta capacitación tiene como fin el que se preste mejor atención a la población que requiere de sus servicios.

La tarea está programada para ponerla en práctica, conforme lo recomienda el seminario taller de evaluación del programa de salud rural, realizado en el Ministerio de Salud a fines del año 1983.

También se ha recomendado la necesidad de incrementar los recursos humanos para poder cumplir con el plan a nivel de subcentros de salud, en los que la demanda de atención es cada día más creciente y en algunas provincias del país el personal existente no puede abastecer los requerimientos.

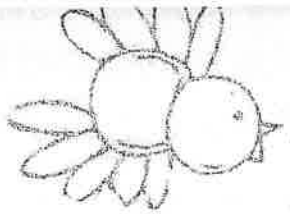
Especial atención se puso, en la tecnificación de enfermeras, auxiliares, que muchas veces no pueden desempeñar sus tareas en forma óptima, debiendo ocuparse de ello el mismo médico.

El incremento de recursos humanos, indicaron, se destinaría a cumplir tareas de prevención en salud materno infantil dentro del PAAMI (Programa de Asistencia Alimentaria Materno Infantil).

Las necesidades calculadas por el Ministerio de Salud es de un incremento de personal de auxiliares de enfermería en una proporción del 80 por ciento relacionadas al número de subcentros de salud de cada provincia.

Los médicos rurales por su parte también recibirán una mayor capacitación dentro de los programas que desarrolla el Ministerio de Salud Pública en las áreas rurales, para que con esa experiencia puedan realizar todas las actividades en forma adecuada, y, en beneficio total de la colectividad, en especial de la de menores recursos económicos, que en su mayor parte vive en grupos humanos dispersos.

Se incorporaron 9.796 personas a Seguro Social Campesino del IESS



La continua labor del Seguro Social Campesino del IESS, dirigida a extender sus beneficios al mayor número de trabajadores del sector rural, cumplió a mes más, en esta segunda quincena de enero del presente año, al incorporar a su sistema especial a 9.796 personas reunidas en 2.510 familias, pertenecientes a las provincias del Azuay, El Oro, Chimborazo, Cañar y Loja.

El Seguro Campesino del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social otorga una de sus principales prestaciones, esto es la atención médica, a través de los dispensarios ubicados generalmente en la comuna que brinde mayores facilidades a los campesinos. Los centros de salud inaugurados se encuentran instalados en las comunas de Puerto Verde en la provincia del Guayas; Shuncay, la Chuva, El Rosal y Río Bonito en El Oro; Chaguarpata, San Juan de Trigoloma, Sobleg y San Alfonso de Tiocajas en Chimborazo; Chilchá y San Francisco de Sageo en la provincia de Cañar; y, Guarainag, Pucará y La Unión en Azuay.

A partir de su incorporación, al régimen especial del Seguro Social Campesino, estas 9.796 personas recibirán atención médica, de maternidad y odontológica; un auxilio de funerales al fallecimiento de cualesquiera de los miembros de la familia campesina afiliada, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vigente; una pensión por invalidez total o permanente, concedida únicamente al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año; una pensión de vejez otorgada sólo al jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad, en el mismo porcentaje establecido para la jubilación por invalidez.

Seguro Campesino inaugurará ocho nuevos dispensarios

Durante los días 20, 21 y 22 de los corrientes, el Seguro Social Campesino Regional del Austro, procederá al acto de entrega e inauguración de ocho nuevos dispensarios de las jurisdicciones rurales del Azuay y Cañar, ceremonias que contarán con la presencia del Director Nacional del Seguro Campesino, doctor G. Cordero Zamora, y más autoridades del IESS.

En la provincia del Azuay se entregarán dispensarios de Quingeo, La Unión de Chordeleg, Guarainag Pucará. En el Cañar se pondrán al servicio los dispensarios de Chil-Chil y Gulazá, beneficiando de esta manera a cerca de un centenar de familias campesinas.

El Seguro Social Campesino del IESS, incorporó sus beneficios en el año de 1983 a alrededor de 17.4 familias, que reúnen a un total de 77.974 personas, pertenecientes a 202 organizaciones campesinas, quienes a través de los 83 dispensarios comunales, instalados a nivel nacional durante el año, reciben atención médica una de las prestaciones más importantes que contempla este régimen especial.

Con estas incorporaciones realizadas en 1983, el Seguro Social Campesino en la actualidad protege a más de 155.000 personas reunidas en 30.000 familias pertenecientes a 400 organizaciones a nivel nacional.

En 1983

Incorporaron 17.450 familias al Seguro Social Campesino

El Seguro Social Campesino del IESS incorporó a sus beneficios en el año pasado a cerca de 17.450 familias, que reúnen a un total de 77.974 personas, pertenecientes a 202 organizaciones campesinas, quienes a través de los 83 dispensarios comunales, instalados a nivel nacional, reciben atención médica.

Con estas incorporaciones realizadas en 1983, el Seguro Social Campesino protege en la actualidad a más de 150.000 personas reunidas en 30.00 familias pertenecientes a 400 organizaciones a nivel nacional.

Luego de la expedición de la nueva Ley de Extensión del Seguro Social Campesino, las prestaciones y servicios están financiados con el uno por ciento de los aportes generales del IESS, con lo la sociedad en conjunto colabora con los gastos del Seguro Social Campesino.

En cuanto a las prestaciones, este régimen especial concede seguro de enfermedad, maternidad, atención odontológica a todos los miembros de la familia campesina afiliada, concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualquiera de los miembros, en una cuantía del 25% del salario mínimo vital vigente; paga además pensión por invalidez total o permanente al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5% del 75% del salario mínimo vital, concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesina de sesenta o más años de edad en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Seminario sobre desarrollo rural finalizó en Riobamba

RIOBAMBA, (JOSEITO).- Importantes conclusiones llegaron los treinta líderes campesinos que de las diferentes comunidades de los cantones Riobamba y Colta, participaron en el Seminario que durante cuatro días consecutivos tuvo lugar en el Centro de Capacitación Campesinas de Escuelas Radiofónicas Populares del Ecuador, bajo los auspicios del Proyecto de Desarrollo Rural Chimborazo, perteneciente al Instituto Cooperativo Ecuatoriano.

En dicho evento, hicieron un prolijo y minucioso análisis reflexivo de las obras de desarrollo rural realizadas en 1983.

Las conclusiones

Entre las conclusiones a las que llegaron los campesinos participantes en el Seminario, merecen mencionar las siguientes: Que las obras realizadas tienen un profundo significado social, económico y cultural que beneficiarán positivamente a las comunidades marginadas: Que los almacenes de consumo, panaderías, centros artesanales, fábrica de bloques, talleres de costura, mejoramiento en cría y engorde de ganado menor, y las técnicas agrícolas introducidas en sus cultivos, están dando excelentes resultados económicos en bien de los asociados, y que estas empresas autogestionadas deben reforzarse y multiplicarse cada vez en bien el desarrollo del campesinado, por los múltiples beneficios que ellas otorgan; Que la asistencia técnica que ofrece el Proyecto de Desarrollo Rural ICE-KAS de Chimborazo, mediante el cual las comunidades están logrando su desarrollo es digna de todo aplauso y reconocimiento de sus beneficiarios dejando constancia de su gratitud; y, reconocer que el paternalismo es un factor negativo para el desarrollo de los personas y los pueblos, y que tan solamente una acción mancomunada creativa y solidaria de todos los campesinos hará posible su desarrollo, siendo sujetos activos, actores y dueños de su propio destino sin dependencia política ni religiosa de ninguna naturaleza.

Avanzan obras para mejorar la vida de campesinos de Cañar

• En tal sentido apuntan las obras entregadas allí por el CREA

El CREA efectuó ayer la entrega de diversas obras construidas en 1983 dentro del área del proyecto de Desarrollo Rural Integral del cantón Cañar a un costo de 12.9 millones de sucres para mejorar el nivel de vida de las poblaciones campesinas marginadas, anunciándose en la secuencia de estos actos que está asegurando un financiamiento de 160 millones de sucres para la terminación del canal de Patococha y la suscripción de un convenio interinstitucional destinado a la ejecución de un programa de multiplicación de semillas seleccionadas y certificadas en beneficio de los agricultores del Austro.

Si bien todos los trabajos inaugurados tienen igual importancia en tanto en cuanto apuntan a la superación de las condiciones de existencia de los estratos sociales rurales que han vivido privados de las comodidades merece sinembargo destacarse en especial el grupo de cinco reservorios construidos a un monto de 2.9 millones de sucres, siendo su capacidad conjunta de aproximadamente 200.000 metros cúbicos de agua, caudal con el cual los campesinos beneficiados podrán irrigar un total de 128 hectáreas de tierras y obtener cultivos durante todos los meses del año con lo que sus ingresos escasos hasta hoy se incrementarán.

Actividades en un año

Dentro de las actividades efectuadas durante 1983 en el proyecto Cañar y en las cuales han participado el CREA, la Secretaría de Desarrollo Rural, el Ministerio de Agricultura y el IERAC se suscribieron 8 convenios para la forestación de 330 hectáreas, se prestó asistencia técnica para el cultivo de productos agrícolas en una superficie de 325 hectáreas, se prestó asistencia sanitaria a 9.660 cabezas de ganado, se produjeron 1.025 quintales de semillas mejoradas de cereales y papas en la granja del CREA en Tambo, fueron legalizadas 17 organizaciones campesinas, se entregaron 15.750 hectáreas bajo el proceso de reforma agraria beneficiando a 550 familias rurales y se capacitó a 450 miembros de organizaciones rurales.

En cuanto a infreestructura vial se inició la construcción de la carretera Cañar—Ger, se construyeron 2 puentes en la comunidad de Huairapungo, fueron construidas 10 aulas escolares; culminaron en unos casos y prosiguen en otros los estudios para la provisión de agua potable en 6 localidades mientras que en infraestructura de riego fueron abiertos 5 reservorios para beneficio de igual número de comunidades campesinas y se rehabilitaron algunos pequeños canales de riego.

Un excelente vivero

En el itinerario de entrega de obras a las organizaciones campesinas del cantón Cañar algunas de las cuales viven en condiciones muy precarias los funcionarios de las diversas instituciones asignadas al proyecto y representantes de la prensa visitaron el vivero ubicado en el sitio de Isa Vieja que se halla en capacidad de producir un millón de plantas anuales con el nuevo instrumental que dispone pudiendo incrementar la oferta hasta 4 millones de ejemplares con lo que será posible forestar centenares de hectáreas de tierras para disponer en lo futuro de masas boscosas que no sólo permitirán elevar los ingresos de las organizaciones campesinas del cantón sino suministrar materia prima a la industria maderera.

De Isa Vieja donde se está produciendo al momento únicamente pino pátula saldrá la cantidad necesaria de plantas para la siembra de unas 10.000 hectáreas en las alturas de Culebrillas, una zona de aproximadamente 20.000 hectáreas de pajonales en su mayoría recientemente adjudicada por el Estado a 17 agrupaciones rurales de Cañar.

Fondos para Patacocha

Las principales necesidades de los grupos campesinos del cantón son canales de riego, agua potable, caminos y escuelas, y con respecto al primer rubro el Ing. Fernando Terán, del CREA, anunció a representantes de las comunidades del occidente del Cañar que están avanzadas las gestiones para la obtención de un financiamiento de 160 millones de sucres para la conclusión del canal de Patacocha, recursos que provendrán de un préstamo de Suiza, del FODERUMA y del Banco de Desarrollo del Ecuador (BEDE).

Convenio de trascendencia

En la culminación de la visita y entrega de obras fue dado a conocer el convenio suscrito entre el CREA, el INIAP y la SEDRI para la ejecución de un programa de multiplicación de semillas seleccionadas y certificadas en las granjas que posee la primera de estas entidades en el Tambo y La Unión (cantón Santa Isabel) las cuales serán suministradas a los agricultores para que puedan mejorar la producción y productividad de sus cultivos.

El subdirector del CREA, agrónomo Guillermo Feijóo, ratificó la determinación tanto de la institución que representa como de las demás entidades responsables del proyecto Cañar de continuar con la ejecución de obras encaminadas a mejorar las condiciones de vida de los grupos campesinos pobres de esa jurisdicción, obras que requerirán el concurso de los destinatarios, a la par que ofreció cooperar con el Centro Agrícola de Cañar en la realización de proyectos que beneficiarán a los propietarios agrícolas y a quienes hacen la producción.

Historia de Atahualpa

DR. MARIO A. ANDINO Z.

Con el título citado viene el libro de Luis Andrade Reimers, profundo investigador ecuatoriano, nacido en Quito, que pretende darnos una visión nueva, basada en los documentos más idóneos, de la gran personalidad del Inca quiteño y de los acontecimientos que se sucedieron a la llegada de los españoles a Cajamarca. Se trata de un libro evidentemente revolucionario frente a lo que tradicionalmente se conocía acerca de estos hechos históricos, y como lo sugiere su mismo título, no se trata de una investigación definitiva, pues, quedan por probarse todavía muchas verdades que se quedan solamente dentro del campo de las hipótesis. Todo lo cual demuestra la sabia honradez del investigador en la exposición de sus conclusiones, por lo que la polémica nacional y extranjera no se ha suscitado con la virulenciacon que en otros casos ha ocurrido.

Siguiendo las ideas centrales de esta valiosa obra el lector puede darse cuenta q' acerca de los acontecimientos de Cajamarca se han tejido dos teoría. La una, la tradicionalmente conocida que habla de la prisión y del rescate del Inca quiteño, haciéndole aparecer a éste desfiguradamente, como a una personalidad timorata, y en cierta manera hasta ridícula frente a la arrogancia de los Conquistadores, a parte de presentarnos igualmente desfigurados a otros personajes como el Padre Volverde, al que se lo hacía aparecer como un fraile ignorantón y ambioso, adecuado instrumento de la voracidad de los hombres del grupo de Francisco Pizarro. La otra, la revolucionaria que presenta Andrade Reimers, niega que Atahualpa fuera apresado a la llegada de Pizarro a Cajamarca, y que, por lo mismo no se dio el tal rescate, como no se dio tampoco la batalla carnicera en la plaza de la antes dicha Ciudad, como se ha venido enseñando en escuelas y colegios. Prueba, a su vez, que no hubo el tal diálogo entre Atahualpa y el Padre Valverde, al término del cual dicho fraile hiciera la señal convenida para que los españoles salieran de sus escondites y arremetieran contra los miles de indígenas y luego apresaran al rey. Muestra, por otro lado, a un Padre Valverde, doctorado en Teología en Salamanca y lleno de amor y celo por los hombres de este otro lado del Atlántico.

Ahora bien: según la primera versión Atahualpa se presenta como un hombre débil y pusilánime y no con las características de verdadero monarca y guerrero que él encarnaba. Por eso quiere alcanzar su libertad mediante un humillante rescate. Según la segunda, aparece el Inca en su verdadera dimensión, como el guerrero glorioso triunfador sobre las huestes de Huáscar y soberano de todo el Tahuantinsuyo. Se encuentra con el grueso de sus tropas aguerridas (unos 80.000 guerreros, aproximadamente) descansando en Cajamarca, lo cual conocía muy bien Francisco Pizarro a través de sus intérpretes y espías y sentía temor de llegar hasta dichas tierras, ya que llevaba pocos soldados y caballos y un viejo arcabuz de la época. En tal virtud solicita ser recibido por el Soberano del Incario, y éste acepta la petición, puesto que también conocía la circunstancia por la que atravesaban los españoles, y a su recibiento envía un conjunto de lo que hoy llamamos, comparsas alegres y musicales. Por el terror propio del momento, los españoles al creerse atacados dan muerte a muchos de estos bailarines. Llegan ante Atahualpa, se entrevistan con él, y luego, al mirar que los soldados de Pizarro andaban recogiendo migajitas de oro esparcidas en el suelo, les ofrece el Inca obsequiarles una buena cantidad del precioso metal, pero a cambio de la tecnología europea, de la que había oído hablar a los españoles, para su pueblo. La prisión y muerte de Atahuelpa ocurren muy posteriormente y por obra más bien de Almagro.

Andrade Reimers llega a tales conclusiones gracias a un estudio más pormenorizado y concienzudo de los Cronistas de Indias y demás documentos de la época, que no habían sido suficientemente estudiados ni interpretados.



El tianguez y el cato

c. 6/1/84

Por Rodrigo Granizo Romero

El folclor constituye uno de los campos de la realidad social en el que con mayor nitidez se manifiestan los cambios y los impactos culturales. En las distintas zonas geográficas de nuestro país -especialmente en áreas mestizas y aculturadas- el panorama de costumbres, fiestas, alimentación, vestido, tradiciones, etc., difiere de año en año. Los cambios estructurales, las reformas sociales y las transformaciones socio económicas van modificando sustancialmente nuestro mundo aborigen y campesino.

A pesar de todo esto, aún subsisten hechos que contienen una significativa carga cultural que puede descubrirse a través de un duro y esforzado trabajo de investigación. Tal es el caso de las ferias que superviven a lo largo de toda la Sierra ecuatoriana como una manifestación cultural privilegiada, a pesar de las mutaciones que han sufrido con el correr del tiempo.

El fenómeno de la feria es para el antropólogo, el sinólogo y el folcloróloga (a propósito de este término, resulta muy grato el uso cada vez más extendido de los sinónimos demósofo, de demosofía, y pueblólogo, de pueblología) un acontecimiento especialmente significativo de las culturas indígena y mestiza, porque no es un hecho aislado, sino que se integra en el todo social y presente múltiples facetas. Vivida por una cultura esencialmente unificada y comunitaria que contiene en su ser lo religioso, lo económico, lo social y lo cultural, la feria encierra todos estos aspectos.

Paradójicamente, muy poco se ha escrito o investigado sobre las ferias o plazas de venta. Sin fundamento se cree que surgieron por influencia hispánica, pero la verdad es que también el aborigen conocía esta importante práctica comunitaria de gran utilidad en el fomento de la interrelación social; y, además, tenía sus centros de comercialización y mercadeo.

El estudio de las lenguas quitenses demuestra la existencia de términos que significan: mercado, feria, plaza, etc., que se usaron en los primeros tiempos de la Conquista y durante gran parte de la Colonia. "Cato" es un vocablo del Kuna shimi que significa: espacio libre para el trueque o la venta, plaza o mercado abierto; "randi", es un verbo que alude al acto de trocar un objeto por otro y que, por extensión, se traduce como venta por dinero.

Las huestes españolas que habían recorrido ya México y Centroamérica, traen el término "tianguez", una palabra nahuatl que significa mercado, feria o plaza y la aplican a los "cato" de nuestro territorio, introduciéndola en el habla popular.

De las constancias dejadas por los cronistas se desprende que el "tianguez" o "cato" era un espacio abierto destinado específicamente a la comercialización de productos de la tierra, ganado, vestimenta, manufacturas, enseres, etc. Quienes trabajaban en estos lugares conformaban un grupo social especializado de yanaconas; los hombres se denominaban "cateros" y las mujeres "mindalas". Se conoce que hacia 1575 Quito contaba con tres plazas: la primera situada al frente de la Iglesia Mayor; la segunda delante del monasterio de San Francisco; y, la tercera, junto al monasterio de Santo Domingo. A ellas acudía la gente del pueblo para hacer sus tratos comerciales y proveerse de los productos necesarios para su sustento.

Los conquistadores españoles tuvieron el buen cuidado de asociar el cato indígena con la plaza española, otorgando al primero gran importancia pues allí se concentraban los productos de primera necesidad.

En los primeros tiempos de la Conquista, cuando todavía la moneda no era muy conocida ni de uso común entre los aborígenes (incluso entre los españoles de América sólo circulaba la moneda macuquina o ilegal por ser acuñada por manos particulares), toda la fuerza de la comercialización recaía en el trueque. Los cateros y las mindalas se establecieron en las villas recién fundadas como actividad complementaria de la vida cotidiana e instalaban sus puestos de venta cada sábado para ofrecer sus productos.

Las actuales ferias al aire libre tienen su origen en el tianguez o el cato aborigen; por lo mismo guardan algunas de sus particularidades sin que por esto sea posible desconocer la influencia hispánica que les dio una nueva y singular categoría.

Hoy como ayer, la feria no sólo se limita a los contactos comerciales, sino que constituye ocasión propicia para reforzar los contactos sociales entre los miembros de una misma comunidad, así como entre los de grupos diferentes.

La feria de Salarón, en la provincia de Chimborazo, por ejemplo, es una muestra evidente de esta institución popular que, tanto por sus antecedentes históricos como por su ubicación geográfica, es eminentemente indígena con escasa participación de mestizos. Hace algunos siglos, Salarón era un lugar destinado por los incas para el trueque de llamas. La actual feria fue establecida en Pachagsilí, en 1908, en la intersección de los caminos de Nauteg, Numancia y Pulucate que unen a las parroquias Punín, Flores, Cajabamba, Columbe y Guamote. Lo que se inició como un pequeño lugar de expendio de pan, chicha y aguardiente, es hoy una feria que se celebra todos los viernes y a la que acude la densa población aborigen del sector. Allí se vende aguardiente, alimentos preparados, utensilios de barro, gallinas, chicherías, animales de carga, cereales, pan, raspadura, especias, antiinas, cerámica, mapahuira, chicharrones, fritangas, sogas, escobas, frutas, hierba, lana, cerdos, borregos y ganado mayor. Salarón es también el sitio ideal para fomentar las relaciones sociales: allí se producen los encuentros con parientes y amigos, se preparan las fiestas, se conciertan los matrimonios, se eligen los compadres y se comentan los sucesos de la comunidad. Hasta hace algunos años, grupos de amigos y parientes provistos de choglio mote, chochos y papas cocidas con achiote, tendían una bayeta sobre el suelo y colocando los alimentos sobre ella se sentaban a su alrededor para conversar durante largas horas; y al finalizar el día acudían a los sitios de venta de aguardiente y chicha para cerrar alegremente la feria.

La feria india es un rasero que elimina toda jerarquía social o diferencia económica y se convierte en un fusor de la solidaridad comunitaria. Cuando, por ejemplo una persona sola no podía adquirir un quintal o una barrica de papas, buscaba entre los concurrentes alguien que le ayudara a reunir el dinero suficiente o quisiera compartir la compra. Sin embargo, la presencia del mestizo ha hecho desaparecer no sólo estas costumbres sino, incluso, cierta terminología que se podía escuchar durante las transacciones, como la yapa (vendaje), el pite (un poco), la probana (probadura), o el regateo; y también un peculiar sistema de pesos y medidas como la porción, la media, la canasta, la cuartilla, la mula, la taza, la mano, la shigra, la lata, las guayungas, los atados, la fanega, la barrica, el puñado, la taja, el gajo, la batea, la rama, el plato, el mate, etc.

Todos estos elementos daban gracia y colorido a las ferias en las que se podía ver pintorescas escenas costumbristas que han ido desgastándose y perdiéndose ante el impacto de la cultura blanco mestiza. La fuerza de la aculturación, la indiferencia de la gente, la proliferación de mercados cerrados en ciudades y pueblos, han ido matando un bello espíritu de tradición y viejas costumbres.

EL CHASQUI DE LA ALFABETIZACION

Ep 11/I

Por: I.T.A.

LA FERIA EDUCATIVA DE O.P.A.CH.

La Oficina Provincial de Alfabetización, desde hace cuatro años, mantiene dos grupos de jóvenes campesinos, dedicados permanentemente a reforzar las acciones de alfabetización, post alfabetización, desarrollo comunitario, organización popular, movilización social, etc., planificados en beneficio de las mil cincuenta comunidades que copan el programa en toda la provincia.

Los grupos identificados con el nombre de FERIA EDUCATIVA 1 y 2 respectivamente lo integran: Víctor Paca, Paulina Paca, María Ajitimbay, Carlos Ajitimbay, Segundo Orozco, Arturo León, Juan Paltán, Joaquín Tenelema, Víctor León, Pablo Cayambe, Manuel Morocho, José Morocho y Manuel León: todos representativos a la auténtica raza nativa y por tanto, son representantes también de la cultura oprimida a la que se le ha negado el derecho al uso de la palabra, y de hecho a la expresión de su cultura y su filosofía. La Oficina de Alfabetización a través de estos dos conjuntos se propone:

1.— Rescatar y devolver artísticamente a las comunidades su patrimonio cultural, sobre todo en el arte literario y musical.

2.— Apoyar a través de representaciones artísticas el proceso educativo emprendido en las comunidades por intermedio de la Oficina de Alfabetización.

3.— Insentivar en los jóvenes campesinos el fomento de su cultura en el más amplio sentido de la palabra.

De acuerdo a un informe de trabajo presentado al jefe de la oficina, las actividades desplegadas en el año 1.983 se circunscriben a:

1.— Presentaciones musicales en comunidades, barrios de la ciudad, pueblos de la provincia y el país de acuerdo a peticiones que hacen llegar permanentemente de diversos lugares e instituciones que conocen de la valía artística de las dos Feria Educativa de Alfabetización.

2.— Interpretación de danza indígena, como fruto de investigaciones realizadas en las comunidades de la provincia.

3.— Cursos de música y organización de conjuntos musicales a solicitud de grupos y comunidades.

4.— Grabaciones musicales, sobre todo, del contenido literario del cancionero "Runapaj taquicuna" (Canteres del pueblo indígena), para difundir a través de los medios de comunicación identificados con los pueblos marginados.

5.— Preparación de documentales sencillos para teatro campesino.

6.— Preparación de material adecuado para títeres.

En el campo investigativo, se está trabajando por rescatar el folklor espiritual: supersticiones, religión, mito, creencias, música, danza, disfraces.

El folklor social: hechos, costumbres, formas de: manualidades, artesanías, arte popular, cerámica, tejidos, tallados, pintura Folklor lúdico: juegos populares, juegos infantiles y Folklor Literario: poesía, coplas, leyendas, cuentos, refranes, dichos populares, etc.

Del grupo se ha obtenido dichos como:

En tiempo de guerra, la piedra es pan
Caballo garañón, no respeta yegua sarnosa
Con buen boyero, no hay burro lerdo.
Chiva amarrada, aunque berree.
Soy viejito, pero no Madre Tierra.

Las Feria Educativa de la OPACH, caracterizadas por la sencillez, la humildad en el trabajo, el afán de llegar al pueblo con un mensaje de cultura descubierta en el trajín de la experiencia; en todas las presentaciones se ha ganado el aplauso sincero porque no es un grupo más, no es el amenizador de una fiesta; sino como se ha dicho, el intérprete de una cultura.

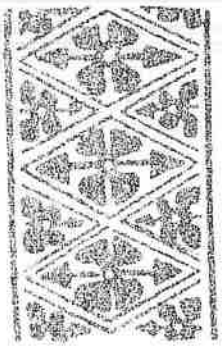
COLUMBE ALTO HACE ESFUERZOS POR OBTENER AGUA

Las comunidades campesinas, han dejado de luchar por la tierra. La Reforma Agraria "Ha cumplido su labor". Entregar tierras a los indígenas, porque no existe la asesoría, los créditos, los procesos de comercialización, la tecnificación agrícola, etc. etc.

"Ya tenemos un pedazo de tierras, estamos luchando por agüita" nos dicen en muchas comunidades como es el caso de COLUMBE ALTO, una pe-

nidos por lazos de sangre y tradición, ellos mediante ingentes sacrificios han adquirido algunos materiales para conducir agua desde una distancia de 2.000 metros hasta el centro de reuniones; el aporte comunal en efectivo es de 40.000 sucres más los trabajos en mano de obra no calificada y materiales del medio.

Ante de imposibilidad de continuar con más cuotas por el alto costo de la vida, los líderes dirigieron una petición a la Oficina de Alfabetización recabando ayuda para culminar sus sueños. Para este fin estuvieron en el lugar los Promotores: José Sampedro, Esthela Mendoza y Abel Inga, quienes dialogaron con la comunidad y se comprometieron llevar la inquietud al Comité de Administración de la OPACH para canalizar la ayuda requerida con recursos del Fondo Interamericano de Desarrollo FID, que para esta zona se considera como prioritaria y está dentro del núcleo Llinllin.



Los analfabetos votaron por tercera ocasión...

30/I

Miles de analfabetos concurrieron ayer por tercera ocasión a ejercer el derecho del sufragio en el país.
La primera vez que lo hicieron fue en las elecciones de diciembre de 1980, fecha en la que se renovaron las minorías de los organismos seccionales; posteriormente participaron en los comicios de 1981 en los que se integraron los concejos cantonales de reciente creación: Pimampiro, en la provincia de Imbabura: Catamayo en la provincia de Loja; Archidona en la de Napo y Yántzatza en Zamora.

En las elecciones de 1981, en las que se integraron los cuerpos edilicios de los nuevos cantones, participó apenas el 14.20 por ciento de los analfabetos, es decir 2.391 de los 16.130 que se inscribieron para esta elección local.

Para las elecciones de ayer había 800.000 analfabetos empadronados por el Tribunal Supremo Electoral y que estaban en capacidad de ejercer el sufragio. Su voto fue facultativo.

En los próximos días se podrá conocer el número de analfabetos que concurrió a las elecciones de ayer. De acuerdo con los datos enviados por los corresponsales de este diario, el número de analfabetos que desfiló ayer por las mesas electorales fue numeroso, especialmente en las provincias del Chimborazo, Azuay e Imbabura.

La participación de los analfabetos no fue obligatoria, por lo que su porcentaje respondió más al afán patriótico de muchos de ellos por participar en las elecciones de ayer.

Muchas de estas personas encontraron las dificultades que hubo también para varios ciudadanos. Si bien conocía la parroquia en la que debían votar, se encontraron con que no constaban en los padrones electorales ni en la Junta en la que podían votar. Esto originó cierta confusión en muchos de ellos y hubo desconcierto por la falta de información, principalmente. No fueron pues pocos los casos en que estas personas ante estos hechos se retiraban sin votar.

Pero en todo caso para quienes pudieron hacerlo, su participación fue bien vista por la ciudadanía que a través del voto también fueron actores de la justa cívica, en la que se eligieron Presidente, Vicepresidente, legisladores, alcaldes, concejales y consejeros.

Con una luz de esperanza llegaron a depositar su voto

30/I

Con fe en la democracia llegó a las urnas el electorado ecuatoriano para designar a sus nuevos mandatarios. Queremos un presidente de reivindicación social, comentaba la gente.

La de ayer, fue una auténtica justa en la que se encontró gente de todas las condiciones sociales. En barrios periféricos y centros urbanos hombres y mujeres con una luz de esperanza llegaron al recinto para depositar su voto.

Queremos un hombre que trabaje por mejores días, dijo un humilde hombre del campo que llegó a Quito hace más de 20 años. Luis Antonio Sarango, otavaleño y de 48 años de un poncho azul oscuro y calzoncillo blanco en la mañana soleada observaba desde el rincón del colegio Eloy Alfaro aquella agitación humana y desordenada que trata de dejar su voto.

Todos los gobiernos nos han apretado y queremos ahora un presidente que ayude al hombre del campo. El país está lleno de frutos pero no hay quien los recoja medita Luis, el campesino trigueño de mirada triste.

El campo es muy pobre mi señor, y no hay quien se preocupe de nosotros. No tenemos escuelas, no tenemos hospitales y nuestros hijos padecen hambre. No hay quien nos apoye, por eso queremos que el

De nada sirve que tengamos un pedazo de terreno si no hay apoyo de las autoridades para labrar el campo. Por eso hemos salido a la ciudad, comenta. Sarango tiene sus hijos a quienes difícilmente dio educación. No fue posible porque sus ingresos son modestos, extremadamente modestos que apenas sirvieron para la alimentación y para pagar la casa.

Otro hombre humilde, Manuel María Rojas, vino desde Rumitubamba en la zona noroccidental de Pichincha. Salió a las 6 de la mañana acompañado de su esposa y sus hijos caminando por chaquiñanes ya que este día no hubo transporte. En la parroquia Cotocollao se lanzó a la búsqueda de padrones pero nadie la atendió.

He venido a votar, decía, pero no me atienden.

Aquí nadie da razón y por eso estoy sentado esperando a mi familia.

Soy analfabeto y con mi voto quiero expresar mi voluntad para que se elija un nuevo gobierno que se acuerde del hombre del pueblo, del hombre del campo que vive en las tinieblas, sin educación y sin servicios de salud.

Muchos de nosotros no tenemos terrenos ni donde vivir y por eso deseamos un buen gobierno, expresa Rojas. Desde Rumitubamba, allá en los altos de la montaña salimos todas las mañanas a tumbar la maleza para sembrar el fruto y con el trabajo de

Si mis padres no pudieron educarme y si no aprendí a leer no quiero que los míos sigan ese camino. Por algo dicen que la letra es la mejor herencia que se puede dejar, dice desde su puesto de descanso en las parvas solariegas del recinto atiborrado de seres en la tarde de jubileo.

En todos lados hay una vibrante acción. Arriba y abajo la situación es igual. En las parroquias rurales de Quito, las votaciones conmovieron a la gente pero dejaron una estela de frustración cuando al llegar a los libros electorales no encontraron su nombre.

Señor periodista, dice un habitante del caserío Marianita de la jurisdicción Calderón, qué puedo hacer si no estoy en los padrones. Durante 30 años he votado y es la primera vez que no participo en las elecciones, expresa Alfredo Yugulé, el viejo albañil que diariamente sale a la capital a cumplir su labor.

Yugulé conversa que bajó desde su caserío atravesando chaquiñanes hasta la escuelita de Calderón para elegir los nuevos dignatarios del país. Yo quiero que mi presidente se acuerde de Santa Marianita, aquel punto en lo alto de la montaña que no tiene agua ni luz ni caminos carrozables. Nuestra situación es calamitosa y jamás hubo una autoridad que se acuerde de esa gente.

UN CLAUSTRO DEL OLVIDO

Luis Dávila

Los candados en las abandonadas casas de Simiatug parece haber atrapado al tiempo. Con seguridad, el pueblo no creció más de una manzana en los últimos cien años. "Sólo en la feria de los miércoles y en las ferias se ve harta gente", nos dice un indígena de la Runacunapac Yachana Huasi.

– La mayoría de los mestizos se van. El caso parroquial ha de tener unas trescientas personas.

Tres caminos conducen desde Ambato a Simiatug, cada uno peor que el otro. El más cercano es transitable siempre que no llueva. Los últimos veinte kilómetros los recorremos en dos horas. A pié, los indígenas los atraviesan en tres horas para alcanzar algún camión que por ahí pase. Poco antes de llegar estamos en la punta de un páramo tan grande como el olvido de la región. Simiatug esta abajo y el paisaje simula la boca de un lobo aullando al infinito.

– Buenas tardes -truena un tono de mayordomo, -soy el teniente político. Los ví llegar y siempre vale saber para qué vienen los forasteros. ¿Vienen de Quito?
– Si, de Quito. Nos invitaron a un curso.
– ¿Són extranjeros?
– No, de Quito. . .
– ¿Por qué no hay una comisión recibiéndolos? - le increpa a uno de los indígenas. Bueno sean bienvenidos. Se va.

En las laderas y páramos existen trentiún organizaciones indígenas, veinticuatro son afiliados a la Runacunapac Yachana Huasi. Más de quince mil personas cumulgan arriba con la tierra, el frío y la paz.

En una pared que queda de la vieja iglesia se lee: "Al lado está el comunismo". Una flecha señala la nueva iglesia y más allá dice: "Comunismo Terror Muerte".

– Acusan a los curitas de comunistas, a nosotros también. Todo lo que es organización es comunismo para ellos.

"Ellos" son los mestizos, los trescientos, el jefe político. Hay poca propaganda electoral en el pueblo. A lo más se observan afiches de León, de la Lista 1, de la 2.

Nos enteramos que el teniente político tiene ascendencia indígena por el lado materno. Pero cuando [illegible]

gloria de tener una pisca de sangre blanca. Trescientos tienen autoridad legal sobre quince mil. Sin embargo, esto no parece preocupar a los indígenas. En realidad, ellos están conscientes de que representan el adelanto.

El pueblo tiene muy pocas construcciones modernas: la escuela, la casa parroquial, la iglesia y la casa de la Runacunapac Yachana Huasi. Los indígenas tienen la única radioemisora de la zona, lo cual es un orgullo porque es una de las pocas que existen en toda Bolívar. La organización está construyendo un centro de acopio. Quiere entrar en lo de la comercialización para que los campesinos no sean tragados por los intermediarios.

La gente del pueblo en cambio abre cantinas y bebe el amargo trago del recuerdo y la añoranza de haber sido compadres de patrón Fausto.

Simiatug es el ejemplo del decadente arribismo mestizo y de la capacidad organizativa de los indígenas.

En política, la decadencia está con Febres Cordero, los indígenas mayoritariamente por el FADI, aunque al simiagteño Emilio Velasco le habían dicho que la izquierda no debe asomarse solamente en época de elecciones.

Yo he sido apedreado – nos cuenta el párroco italiano – por estar con los indígenas. Yo estoy con la pastoral de Puebla y Medellín. No soy comunista y no creo en ellos. Yo estuve con los indígenas cuando se tomaron parte de Talahua. Los del FADI llegaron un día en carro, tomaron fotos y se fueron. En Quito habrán dicho que estuvieron dirigiendo la toma.

Relatan los dirigentes de la Runacunapac que participaron en una huelga nacional aunque no se acuerdan en cual. "No sabíamos contra quien, ni por que luchar". Cerraron los caminos, esos caminos por los que no pasa más de un carro al día. Por ahí no hay terratenientes. El Estado es FODERUMA, y los de FODERUMA se asoman de vez en cuando. El gobierno es el teniente político y "es tan despitado ese tipo que si le hubiéramos planteado que se sume al paro lo hubiera hecho", contra lo que él representa.

Simiatug no tiene alcantarillado. El correo llega a los quince días. No entra ningún canal de televisión. El médico rural advierte que en los últimos tres meses han muerto unos doscientos cincuenta niños por sarampión, "la vacuna no sirvió".

– Bolívar es la provincia más olvidada compañero, y Simiatug es lo más olvidado de Bolívar-concluye un dirigente que siente esa realidad. ✱



—¡Qué vaina... a este pueblo ya no han de volver los políticos con su tinguiliu, bocaditas y promesotes hasta después de cuatro años!

agraria inconstitucionales

QUITO, Ene 10 (REM).- El Ministro Fiscal General de Justicia, doctor Edmundo Durán Díaz, se pronuncia por la inconstitucionalidad de los artículos 99 y 132 de la ley de reforma agraria y colonización vigente, en razón de que contradicen la disposición del Art. 47 de la Constitución política de la república y por lo mismo, sugiere la Corte Suprema de Justicia debe suspender los efectos de las referidas disposiciones de la ley de reforma agraria.

En esta forma el dictamen fiscal absuelve una consulta formulada por la Corte Suprema de Justicia, en una petición planteada ante dicho tribunal por los cónyuges José Honorio Carrión Márquez y Carolina Andrade de Carrión, respecto al procedimiento adoptado por el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) para la expropiación de predios afectados por dicha ley.

Contradicción

En la parte concluyente del dictamen fiscal, el doctor Edmundo Durán Díaz, señala que "el Art. 47 de la Constitución política de la república dice que para fines de orden social, el sector público, mediante el procedimiento y forma de pago que indique la ley, puede nacionalizar o expropiar en su caso, previa justa indemnización, los bienes, derechos y actividades que pertenezcan a los otros sectores, para sí o para cualesquiera de los demás sectores mencionados" y el Art. 99 de la ley de reforma agraria, prescribe que declarada la expropiación, la reversión o la extinción del derecho de dominio, según el caso, el IERAC tomará de inmediato posesión del predio, en concordancia con el Art. 132 de la misma ley que dice que la declaración de expropiación, reversión o extinción del dominio darán lugar a la ocupación inmediata, en cada caso y será dictada por el propio director ejecutivo del IERAC".

Inconstitucionales

Agrega el dictamen fiscal que "del tenor de estas últimas disposiciones aparece que el requisito previsto tanto en la constitución de la república como en la anterior ley de reforma agraria y colonización, de la consignación del precio para poder ocupar el inmueble o inmuebles afectados, se ha eliminado desde que se dictó la ley reformatoria publicada en el Registro Oficial 631, del 18 de julio de 1978; y, en consecuencia, que actualmente por disposición de los artículos 99 y 132 de las tantas veces citada ley de reforma agraria, se faculta la ocupación de las tierras afectadas que son necesario para pagar o consignar previamente el precio de la expropiación, contraviniendo lo dispuesto en la constitución política que claramente determina que la expropiación se efectuará, previa justa indemnización".

Por todo lo expuesto, considerando que los artículos 99 y 132 de la ley de reforma agraria vigente son inconstitucionales y contradicen la disposición del artículo 47 de la constitución política del estado ecuatoriano, estimo que se debe aceptar la petición de los señores José Honorio Carrión Márquez y Carolina Andrade de Carrión y que la Corte Suprema de Justicia debe suspender los efectos de las referidas disposiciones de la ley de reforma agraria.

• 1984:

Adjudicarán 150 mil

M 17/I/84

hectáreas a campesinos

UITO, Enero 16 (REM).— La adjudica- ı de 150.000 hectáreas de tierra es la ıcta propuesta por el IERAC a cumplir- e durante el año de 1984 dentro de los rogramas de colonización, con lo cual se stará contribuyendo en forma inobjeta- a al beneficio socio-económico de 3.302 amilias campesinas ecuatorianas que se onvertirían en propietarios.

METAS

PROPUESTAS

El Instituto ha propuesto para el resente año en lo correspondiente a sus rogramas de levantamientos planiıétricos y de colonización, realizar la djudicación de las tierras en los sectoes que abarcan las diferentes jefaturas egionales zonales como las siguientes: .os Bancos, Coca, Aguarico, Baeza, Pumayo, Santo Domingo, El Carmen, Quinindé, Esmeraldas, San Lorenzo, Muisne, Lita, Portoviejo, Chone, Pederales, Jipijapa, Tena, Puyo, Limón In- Sucúa, Quevedo, Zamora, Gualaquiza, Zumba y Zumbi, lugares que se encuentran poblados por gente campesina que necesita de la colaboración del IERAC para obtener sus títulos de propiedad a fin de lograr trabajar la tierra en mejor forma y aprovechar los recursos del agro en forma total en beneficio de ellos mismos y del desarrollo agrícola del país.

LEVANTAMIENTOS PLANIMETRICOS

Amplia es la tarea que la institución debe cumplir complementariamente a su labor de entrega de tierras en zonas de colonización como son: planificación de centros poblados, construcción de locales escolares, ampliación y apertura de caminos vecinales, postas médicas, casas comunales y otros, por lo cual, en los mismos sectores anteriormente enumerados, se ha propuesto realizar levantamientos planimétricos durante el presente año en 197.400 hectáreas de tierra que irán en total beneficio del campesino y del sector agropecuario ecuatoriano.

IERAC legalizará 150 mil hectáreas de tierra en 1984

La Dirección de Colonización del IERAC informó que espera legalizar la tenencia de la tierra y adjudicar 150.000 hectáreas en programas de colonización. De esta manera dijo, se estará beneficiando al desarrollo socio-económico del país y a mejorar la situación de 3.302 familias campesinas, especialmente del Litoral y la amazonia.

Señalan que el Instituto se ha propuesto para el presente año en lo correspondiente a sus programas de levantamientos planimétricos y de Colonización, realizar la adjudicación con las diferentes jefaturas regionales y zonales: Los Bancos, Coca, Aguarico, Baeza, Putumayo, Santo Domingo, El Carmen, Quinindé, Esmeraldas, San Lorenzo, Muisne, Lita, Portoviejo, Chone, Pedernales, Jipijapa, Tena, Puyo, Limón, Sucúa, Quevedo, Zamora, Gualaquiza, Zumba y Zumbi, lugares que se encuentran poblados por gente campesina que necesita de la colaboración del IERAC para obtener sus títulos de propiedad a fin de lograr trabajar la tierra en mejor forma y aprovechar los recursos del agro en forma total en beneficio de ellos y del desarrollo

IERAC entregó títulos de propiedad a 450 familias



46.923 hectáreas de tierra entregó el IERAC en los sectores de Zamora-Zumbi, Gualaquiza y Bomboiza, cumpliendo con los programas de adjudicación en Colonización, dentro del Convenio de Trabajo que mantiene el Instituto con PREDESUR en el Proyecto de Desarrollo Rural Integral Zamora-Nangaritza, con lo cual fueron beneficiados con título de propiedad 450 familias de colonos del Sur Oriente y Shuar.

La entrega de los títulos se realizaron a dos centros Shuar denominados Mayaik y Yawi y grupos de colonos espontáneos ubicados en los sectores de Zamora-Zumbi y ocho Centros Shuar como: Yawints, Nayanmak, Pumpuis, Kunchain, Chumpias, Kayamas, Sakamas y Chatus; así como también, a varios Centros Shuar pertenecientes a la Asociación Bomboiza del sector del mismo nombre.

Autoridades presentes

En el acto de entrega estuvo presente el Ing. Enrique Lozada, Director Nacional de Colonización en representación de la Dirección Ejecutiva, quien entre otras cosas manifestó que: "el IERAC está cumpliendo a cabalidad con sus objetivos, a pesar de los problemas económicos y políticos por los que ha tenido que atravezar en los últimos tiempos y que el título que reciben les servirá para poder trabajar en mejor forma la tierra en bien del desarrollo agrícola del país".

Asistieron también el Jefe Regional del IERAC en Loja, Ing. Luis Bustamante, el Subdirector Ejecutivo de PREDESUR, representantes del Banco Nacional de Fomento y del Ministerio de Agricultura y Ganadería, así como también una concurrencia masiva con sus respectivos representantes del Consejo de Yanzatza y de la Federación Shuar, los mismos que en parte de sus intervenciones coincidieron a nombre de todos los campesinos presentes que: "el IERAC está trabajando en forma real y conciente en favor del campesino ecuatoriano y, no permitirán en ningún momento que la institución que cumple con el sector campesino ecuatoriano, sea ofendida y peor destruida por ningún sector político que proyecte congelar la Reforma Agraria".

El futuro desarrollo del Ecuador está en el campo y se debe dar el apoyo necesario a este sector en todos sus aspectos como tecnología, tierra en beneficio propio y del país en general, concluyendo que, "defenderán sus tierras, títulos y, a la institución que los apoya, hasta las últimas consecuencias".

De 1964 a 1982:

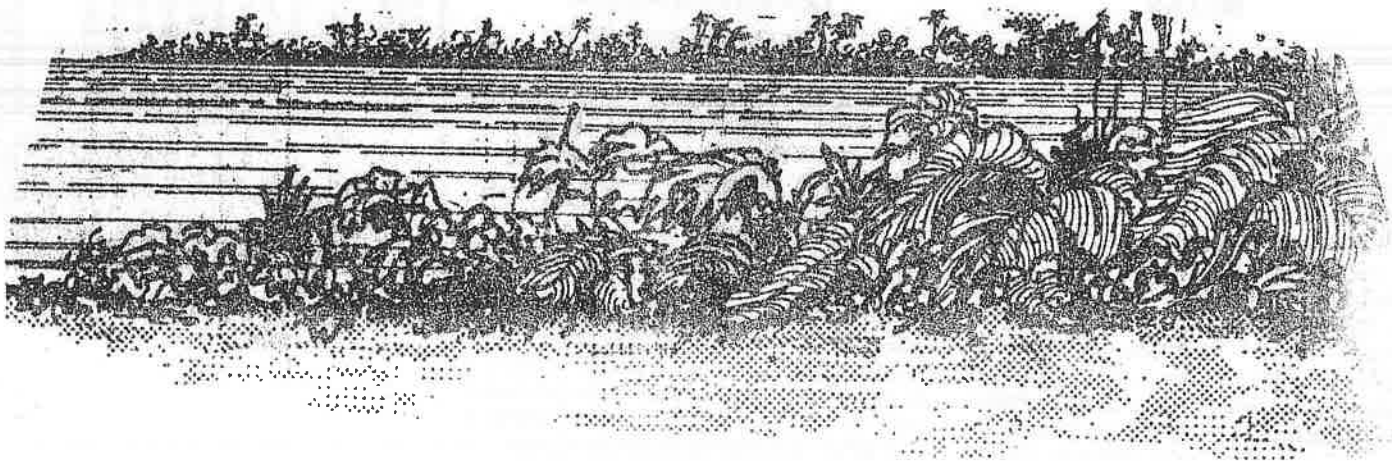
El IERAC adjudicó un millón 900 mil hectáreas a campesinos

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria (IERAC), informó que desde 1964 a 1982 adjudicó cerca de un millón 900 mil hectáreas de terreno a familias campesinas del país.

Más de 43 mil familias campesinas se han beneficiado con la acción del IERAC, enmarcada en la necesidad de "ampliar la frontera agrícola", manifestó el IERAC.

Indicó que los logros en materia de adjudicación se alcanzaron "pese a todos los problemas políticos y económicos por los que ha atravesado desde su creación".

El IERAC relievó el trabajo interinstitucional que se viene realizando con el SEDRI, UDH, Consejo Provincial de Pichincha y FONAPRE.



Por Teodoro Crespo

He escrito y he hablado mucho sobre este tema. Nunca pero nada más allá del saludo cordial de algún amigo y la frase: ¡Qué buena idea!"

¿Qué les parece, ahora más que nunca, que nuestras ciudades están repletas de carboneras, si impulsáramos la creación de legislación adecuada que permita canalizar bien esa idea, defendiendo a quienes inviertan sus ahorros en BONOS DE FORESTACION O BONOS FORESTALES, como mejor se los quiera llamar?

El otro día hablaba al respecto con mi amigo Blasco y él me sugirió que vuelva a insistir en el tema. Por tanto, dedico estas líneas al Frente de Reconstrucción Nacional, porque pienso que ellos, como gente de confianza pública, sabrán auspiciar la iniciativa privada y pienso que harán realidad esta idea, mejorándola y ampliándola por medio de personas más competentes que yo en la materia y con mayor experiencia en el campo agrícola-forestal.

Lo que todos sabemos es que en la Sierra la persona particular que sembró hectáreas de eucaliptos (siempre que algún cazador de tórtolas no dejara prendidos los cruces, luego del almuerzo) alcanzó a sembrar 2.500 plantitas por hectárea. Luego de cinco años, hizo un raleo para dejar mil árboles por hectárea y con los mil quinientos pingos que sacó, pagó el costo de la siembra de su bosque y se puso a esperar... el premio a su iniciativa y constancia. Los bosques en las faldas del Pichincha produjeron inmensas fortunas.

¿Entonces, por qué no hacer participar de esas fortunas a mucha gente, vinculándolas aunque sea a la distancia, con el agro?

Hace muchos años se me ocurrió que deberíamos vincular al abogado, al empleado público, al comerciante, al industrial, al obrero, en fin a todos cuantos vivimos en las ciudades ecuatorianas, con la obra agraria a través de la forestación y del ahorro privado.

Si colocamos sucres en una cuenta de ahorro, la devaluación nos amenaza. Coloquémoslos, entonces, en árboles.

Es necesario, ante todo, que se cree la legislación que auspicie y controle este proceso. Supongamos que ésta ya existe. Cooperativas de campesinos o terratenientes que aún no han sido devorados por invasiones auspiciadas por políticos mercenarios, sembradores del cerro o, simplemente, empresarios que se dedican a esta labor, como empresas forestales, siembran, digamos, mil hectáreas de eucaliptos en la Sierra y mil hectáreas de teca en la Costa. Una vez que los arbolitos están prendidos, tal vez de un año de vida, la cooperativa forestal o la empresa forestal emite bonos de forestación con el respaldo, tal vez de un 75% de los arbolitos prendidos y capta el ahorro privado de la gente de las ciudades. La legislación deberá reglamentar este procedimiento a fin de proteger a la empresa que siembre y emita los bonos así como al que invierte sus ahorros.

Esos ahorros representan aquí tantos metros cúbicos de madera o aquí tantos números de árboles. La moneda se fue al diablo, pero la madera sigue ahí y sube de precio.

Se ha hecho un bien a la economía nacional, al clima, se ha engordado el bolsillo del ahorrista y se ha vinculado con la tierra, con el agro, a miles de personas, acaso de pronto con una parte de la nobleza, el empresario forestal que efectuó la siembra.

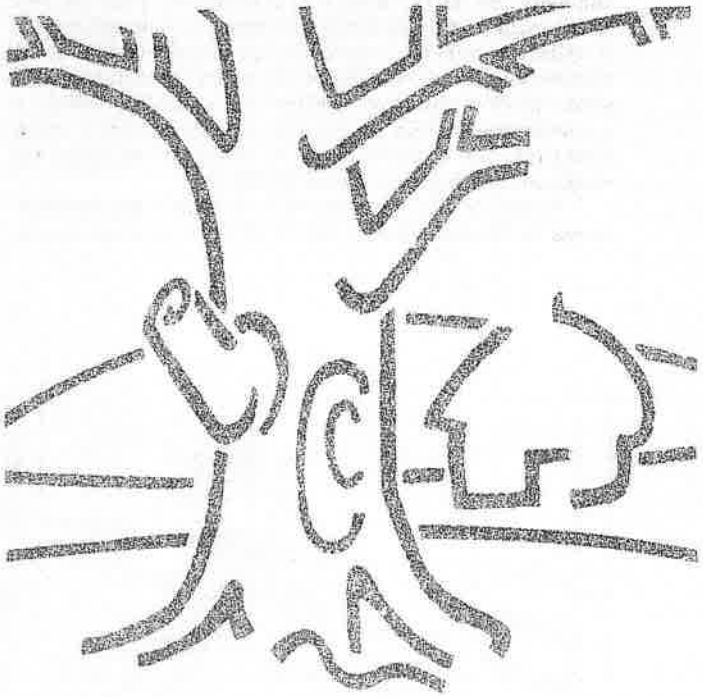
Países como Chile, Canadá y seguramente los Estados Unidos de Norte América, Suecia, Noruega, Finlandia, deben tener abundante literatura y legislación avanzadísima sobre forestación y este sistema de ahorro. Jamás he visto un bono forestal pero pienso que si no existen pueden existir. La idea es viable.

Cuando fui a Israel en 1961, les mostré mi plan frutícola de la Cooperativa Santa Rosa en el valle de Los Chillos y les pareció estupendo y hasta creo que me felicitaron. Pensé que si se rodeaba el cerramiento de un lote con mora de castilla y se me multiplicaba ese cerramiento [illegible] entre Santa Rosa y Cepeda, en el [illegible] de Los Chillos, se podría alimentar, con sistema cooperativo, una industria de [illegible] melada. En la teoría de perfecto. En Ecuador falló por falta de conocimiento ser humano que habite nuestras latitudes es capaz de cobrar la estaquita de [illegible] pensó en el mantenimiento que pasaría, desgraciadamente, destrozando el cerramiento mora. Ni en el indicado que amarraría borrego al árbol recién sembrado de agua te. Menos, en la mujer que lavaba con y no en las aguas que alimentaban un plan piscicultura de carpas israelitas. Aquí servía para nada. Muchas veces, especialmente, cuando viajo en automóvil, he pensado que este país debería legislar obligando a todo propietario a arborizar el frente de sus propiedades, las acequias de riego. ¡Calculen cuantos miles de kilómetros de carreteras arborizadas tendríamos!

Mientras el cuerpo duerme y descansa la mente vuela. Así nos enseñan en la Inic Hagámosla volar en crear ideas que den f te un beneficio de nuestra colectividad pongámoslas al servicio de los reconstruc res del país, que tengan el sentido práct y la capacidad administrativa necesaria p poner estas ideas en acción positiva.

Cuando era idealista, por allá, en 19 presenté al Congreso todo un proyecto ley sobre esta materia. No conservé ni quiera una copia. Naturalmente, el Cong so no hizo nada. Por supuesto, no acusa recibo. He aquí una iniciativa pero que t te kikuyo de la Administración Pública, c la ayuda de esas calculadoras de cuar que antes no había, estudien un buen y económico. ¿Cuántos árboles de respa debe tener un bono forestal para garanti al inversionista en sus ahorros? ¿Cuán metros cúbicos, cuadrados o piezas de ár les debe tocar al que coloca sus ahorro si que vende este servicio? ¿Qué clase control del Estado debe existir para ve por el buen éxito de las partes? Trabaj señores economistas, trabajen.





Importación de DDT para combatir la malaria preocupa a Fundación Natura

c 25/1/85

Ante una noticia publicada en uno de los diarios de esta ciudad, en la que se informa que el Ministerio de Salud Pública ha concretado la importación de 400 toneladas de DDT para la campaña contra la malaria que ha recrudecido en los últimos meses, la directora de la Fundación Natura, Yolanda Kakabadse y el director de la Escuela de Biología de la Universidad Católica, Tjitte de Vries, manifestaron su preocupación debido a las implicaciones que eso tiene para la salud humana y la preservación del medio ambiente.

Si bien es cierto, dijeron, que el gran peligro que implica un brote de malaria en el Ecuador obliga al Ministerio de Salud a realizar gestiones, como la de importar DDT para combatir ese mal, no es menos cierto, agregaron, que este insecticida es de alto grado de toxicidad cuya utilización está prohibida en la mayor parte de los países del mundo, por lo que de utilizarse en forma extensiva en el país, creará una serie de problemas. Las dos organizaciones manifestaron la conveniencia de que la cantidad a utilizarse debe estar muy bien controlada, y que los lugares donde se rocíe igualmente deben ser seleccionados adecuadamente, para evitar que, durante su utilización, haya personas o alimentos en las proximidades. Anotaron que la inadecuada aplicación del insecticida DDT en el campo es peligroso por varias razones.

Por un lado, afirma de Vries, cuando los mosquitos mueren debido al DDT, es porque estos ya han ingerido una gran cantidad de insecticida, quedando, en consecuencia, llenos de él. En estas circunstancias, los mosquitos muertos son devorados por pájaros insectívoros, los cuales quedan prácticamente envenenados. Estos, a su vez, son también devorados por aves más grandes, como es el caso de las rapaces (el águila por ejemplo), generando de esta manera una cadena de perjuicios a una buena parte de la fauna silvestre.

Por otra parte, el insecticida DDT que queda en la tierra, es arrastrado por las aguas hasta llegar a los ríos, produciendo una inimaginable cadena de daños al medio ambiente. En primer lugar, los organismos vivos de los ríos son contaminados con el insecticida y estos pueden contaminar a otros depredadores. En segundo lugar, las aguas llegarían hasta varios estuarios y piscinas artificiales donde se desarrollan los hábitats de varias especies de moluscos, en especial los camarones y les ocasionará un tremendo daño, con graves repercusiones para el país, considerando el alto ritmo de consumo de ese producto, el que, además es exportado.

Es difícil suponer lo que ocurre con los camarones cuando las piscinas artificiales son proveídas de agua contaminada con DDT, afirmó el informante, pues los moluscos quedan prácticamente envenenados y no aptos para el consumo humano, repercutiendo negativamente en la economía nacional. Varios de los países importadores del producto se negarían a comprar ese camarón, debido a los exigentes análisis de residuos de insecticidas y otros productos que ordinariamente se practican en todos los productos que ingresan a esos territorios.

Aparte de ello, no siempre es posible evitar intoxicaciones de las poblaciones asentadas cerca de estos lugares por lo difícil que es el control de su uso.

Con esto, lo que se quiere decir es que el verdadero peligro de la importación del DDT radica, como ya se dijo, en su inadecuada utilización, pues la experiencia nacional ha demostrado que al usarlo contra el mosquito transmisor de la malaria, no se toman las debidas precauciones y se producen efectos colaterales negativos para el medio ambiente.

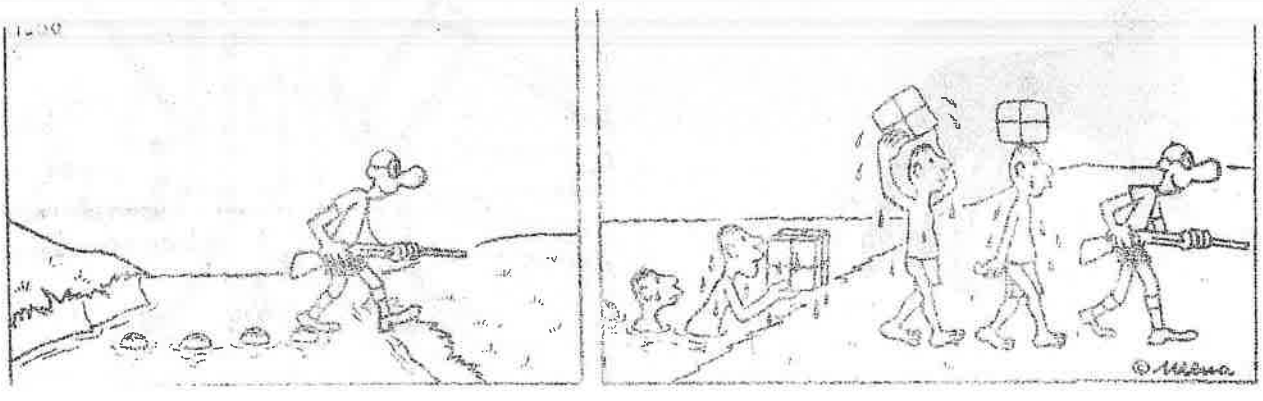
La Fundación Natura estima que el programa de combate de la malaria no debe insistir exclusivamente en el ataque a este vector, sino a otros elementos, tales como los hábitats de éstos que son las aguas estancadas. Pero, sobre todo, se insiste en la conveniencia de la educación del pueblo.

Tjitte de Vries manifestó que es sumamente grande la cantidad de toneladas de DDT que importará el Ministerio de Salud. Las 400 toneladas al ser utilizadas, serían de difícil eliminación en el medio ambiente con las consecuencias ya anotadas. El DDT en muchos casos demora hasta 20 años en eliminarse o dejar de causar efectos tóxicos. Por su parte, la señora Kakabadse enfatizó en que es necesario que el Ministerio de Salud adopte medidas para el adecuado uso del DDT en su campaña, tales como capacitar adecuadamente a las personas que utilizarán el insecticida y que se adopten las normas de seguridad máximas cuando se está haciendo uso del mismo, a fin de minimizar los riesgos y efectos secundarios que un uso irracional puede producir. Además, dijo, el Ministerio de Salud debe tener un control absoluto sobre este producto. Este debe ser adecuadamente embodegado y protegido, ya que muchas veces se han dado casos en que el insecticida se utiliza libremente en el sector agrícola, debido a la falta de responsabilidad de los guardianes. Se ha llegado, inclusive, a encontrar el DDT de venta en almacenes de productos agrícolas y en boticas.

Por otra parte, la directora de Fundación Natura, manifestó su preocupación porque hace pocos días se puso en vigencia el reglamento para la fabricación, formulación, importación, comercialización y empleo de plaguicidas y productos afines de uso agrícola, que si bien se aplica al uso agrícola, éste señala como pesticidas a todos los plaguicidas en general y productos afines, entre los que se encuentra el DDT, que es un plaguicida.

El mencionado reglamento, en su artículo, 17 , literal f) pide "adoptar las medidas pertinentes para lograr un empleo eficiente y adecuado de los plaguicidas y productos afines en la agricultura, de modo que su uso y manejo no cause daño a personas, animales, plantas y lugares sujetos a contaminación". Si bien este acápite se refiere al uso agrícola, no es menos cierto que normatiza el uso de plaguicidas para evitar el menor daño posible.

Finalmente el normativo de las dos instituciones, formularon un llamado al Ministerio de Salud, a fin de que busque otras alternativas de menos riesgo para la población humana y animal, y adoptar las medidas más adecuadas a fin de que se haga un uso racional de este insecticida, en tanto se pida a organismos internacionales, alternativas para erradicar la malaria con métodos y recursos que no impliquen riesgo alguno.



Paludismo y dedeté

C 29/5

Por Alejandro Carrión

Año de mala suerte fue el año pasado, del que hemos salido con vida gracias a la buena voluntad de Dios, que vela siempre por sus animalitos. Entre las incontables desgracias que nos sobrevinieron, está la reinfección del país por el paludismo, monstruosa endemia de la que nos considerábamos libres desde hace muchos años. En realidad, lo que ha pasado se dice en pocas palabras: el Ministerio de Salud se durmió sobre sus laureles; desidia tras desidia, el país poco a poco se volvió a infectar. El Colegio Médico del Guayas se dirigió al Ministerio clamándole intervenir y calculando en 200.000 los posibles casos existentes solamente en la Costa, sin que sepamos cuantos hay en los valles subtropicales de la Sierra. El Ministerio respondió, como siempre, advirtiendo que estas denuncias —como las referentes a otras epidemias y endemias— "nacen de una preocupación clasista y al mismo tiempo de intereses políticos" (ver diario "Hoy", 27 de diciembre). Negar es padre y madre.

Pero como queda aún algo de conciencia en sus personeros, el Ministerio anunció que iba a adquirir 400 toneladas de dedeté, "adquisición que obedece a que se ha producido un incremento de la malaria en el país, con ocasión de la situación climática que hemos venido soportando" (ver el Universo, 16 de enero en curso). Otra vez el aguacero sirve para cubrir al Ministerio y uno se pregunta: ¿qué habría hecho este Departamento si no había los aguaceros? Porque, obviamente, no son los aguaceros, sino años de absoluta desidia, los que han producido la reinfección del país por el paludismo.

Ya pedido el dedeté, viene un nuevo capítulo: la Fundación Natura, a la cual sin duda también al Ministerio de Salud va a acusar de "preocupación clasista" y de "intereses políticos", explica que, si hace veinte años se combatió el paludismo con dedeté, ahora eso ya no se hace. Desde entonces se ha descubierto que ese químico no solamente mata al mosquito, sino que produce en los seres humanos gravísimos trastornos nerviosos. Según la Fundación, los métodos actuales de lucha contra el anofeles son biológicos y están probados y en uso en todo el mundo. Solamente una mente con veinte o treinta años de retraso procede ahora a comprar dedeté, con el gravante de que el anofeles ha desarrollado resistencias y el químico que antes lo exterminaba ahora lo engorda.

El paludismo tuvo, por décadas, clausuradas para la vida humana extensas zonas del país, donde era peligroso penetrar. Millares de ecuatorianos sufrieron la endemia y murieron jóvenes. La agricultura y la ganadería se resintieron tremendamente, en la Costa y en los valles subtropicales de la Sierra. Ni se diga en la Región Oriental. Cuando se logró extirpar la endemia, el Ecuador respiró. Se pudo vivir en todo su territorio sin ese enemigo de la vida. Nos acostumbramos a este Ecuador sin malaria, pero lentamente se fue reinfectando, porque el Ministerio de Salud abandonó todos los sistemas de revisión del estado nacional con referencia al paludismo. El Ministerio dormía. No son los aguaceros últimos: son años de desidia, de pereza, de indolencia, de dormir sin conciencia los que han traído de nuevo el espantoso mal. Y ahora, que ya se ha conseguido que el Ministerio acepte su existencia, no sin antes negar al buen tuntún, acusando a los que clamaban por alguna acción, de "intereses clasistas" o "intereses políticos", nos encontramos que se prepara a usar métodos totalmente anticuados y peligrosos, métodos de hace veinte años.

Hay que convenir en que, ciertamente, no nos va nada bien.

Tres mil árboles fueron destinados en diciembre

H 16 1/84

Representa a la corporación capitalina la pérdida económica de más de 100 mil sucres

El alcalde de la ciudad, doctor Luis Andrade Nieto, manifestó que la Dirección de Obras Públicas Municipales detectó que aproximadamente unos 3.000 árboles, entre pinos, cipreses y demás especies fueron destruidos en varias calles, avenidas y parques de la ciudad el pasado mes de diciembre, lo que representa a la corporación capitalina la pérdida económica de más de 100 mil sucres.

Al respecto manifestó actualmente se trabaja con la ayuda de equipo mecánico y cuadrillas en la reposición de árbol de las áreas destruidas.

Dijo que es de constante interés del Municipio de Quito el debido mantenimiento, cuidado y equipamiento de alrededor de 400 parques infantiles que actualmente posee la urbe, además de las cien hectáreas en espacios verdes que periódicamente se incrementan con la finalidad de purificar el ambiente y proteger la ecología.

Según señaló el alcalde, el cabildo de Quito destinó el año pasado la suma de 15 millones de sucres a la construcción de parques infantiles, senderos, jardines, sitios de recreación y espacios verdes dentro del área urbana del cantón; así mismo dijo que se encuentra listo el programa de arborización de las principales avenidas de la capital, plan que se cumplirá este año como uno de los propósitos básicos de esta administración.

Dijo que es de gran importancia para la realización de estos trabajos contar con el abastecimiento diario del vivero municipal Las Cuadras, el cual se encuentra situado en el sector de Chillogallo, al sur de la capital, el mismo que produce alrededor de 50 árboles diarios además de provisión de plantas ornamentales y florales utilizadas para embellecer los jardines de la ciudad.

Finalmente, el alcalde Andrade hace un llamado a la ciudadanía a fin de concientizar al cuidado y la no destrucción de plantas y árboles ya que con esto se coopera a mantener la ciudad bella y contribuye a la defensa de la ornamentación y purificación del aire.

El mapa bioclimático y ecológico del Ecuador

C 18/I

Por Francisco Terán

El Ministerio de Agricultura se halla empeñado en disponer de un asesoramiento altamente tecnificado para el estudio de los suelos y de sus características edafológicas, que los viene recogiendo en mapas y planos especializados que constituyen un científico instrumento que le permite asesorar y recomendar la conservación en unos casos y la renovación en otros de los recursos agrícolas y agropecuarios que cada día demanda el hombre en mayores cantidades, o la defensa de los bosques que protegen los suelos y que aseguran la persistencia de condiciones climáticas, especialmente las de las precipitaciones o lluvias, sobre todo en ciertos sectores de acusadas pendientes como los declives de las cordilleras, o que con la indiscriminada tala de árboles se está propiciando la desertificación.

Para el cumplimiento de estos objetivos que exige la aplicación de métodos de investigación altamente tecnificada, se ha organizado como dependencia anexa al Ministerio de Agricultura, el Programa Nacional de Regionalización Agraria —PRONAREG— con el asesoramiento de la Oficina de Investigación Científica y Técnica de Ultra Mar —la ORSTOM de Francia— el cual se está llevando a cabo mediante la recopilación de los informes actualizados sobre los recursos renovables del país, en cuya divulgación está empeñado el Ministerio.

La publicación oficial de PRONAREG cuyo editor es el Ing. Luis Cañadas C., ofrece en cada número mapas o planos de diferentes sectores del país, generalmente en la escala de 1:50.000, en los que se destacan el uso actual del suelo, las formaciones vegetales características, las áreas óptimas para determinados cultivos, etc., utilizando una simbología especial con la cual es menester familiarizarse para la correcta interpretación de ese material.

Sobre estudios climáticos en nuestro país, por fortuna se han publicado a partir de la década del 70, valiosos trabajos en los que se han recogido de modo sistematizado los nuevos datos e informaciones proporcionados por las 128 estaciones climatológicas instaladas por el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología, instaladas en las cuatro regiones naturales en que se divide el Ecuador, con el propósito de ofrecer, especialmente a la agricultura, la información básica indispensable que las actividades económicas inherentes requieren. "Si bien el número de estaciones se ha cuadruplicado (con respecto a las existentes en la década anterior), la disponibilidad de registros continuos en el sentido del tiempo (20 ó más años), solamente existen para determinadas estaciones", anota como indicación previa el autor del Mapa Bioclimático y Ecológico del Ecuador, Ing. Luis Cañadas Cruz, alto funcionario del Ministerio de Agricultura.

Los estudios climatológicos aludidos cuyo detenido examen resultaría tan beneficioso para quienes se interesan por el mejor conocimiento de ese fenómeno excepcional que hace de la Tierra el único planeta hasta ahora conocido, que permite la existencia de la vida, es el clima que vincula el mundo físico con el mundo viviente, bien vale la pena mencionarlos al menos.

Tales obras son: "El clima y sus características en el Ecuador", del Cap. (r) Carlos Blandín Landívar (publicación de la serie Biblioteca Ecuador que viene editando la Sección Nacional del Instituto Panamericano de Geografía e Historia); "División fitogeográfica y formaciones geobotánicas del Ecuador", del Prof. Misael Acosta Solís (Casa de la Cultura), entre otros tantos trabajos similares; "El clima del Ecuador", del Dr. Plutarco Naranjo, que contiene novedosas investigaciones e informaciones, que cambian numerosos puntos de vista climáticos que se consideraban clásicos (Casa de la Cultura, 1981); y, digno de anotarse también, es "El Atlas del Ecuador", una publicación que cambia la tradicional concepción del contenido de un atlas que, ante todo, debía consistir en una colección de mapas y planos preferentemente de carácter geográfico.

En esta elegante edición auspiciada por el Banco Central, ha colaborado un numeroso grupo de intelectuales y científicos ecuatorianos, bajo la dirección de técnicos franceses. Desafortunadamente, esta circunstancia aparentemente favorable, no lo ha sido tanto, pues en algunas páginas se deslizan errores inaceptables. Sobre las corrientes oceánicas, por ejemplo (Pág. 18) se asegura que la corriente fría de Humboldt se origina en la Antártica, tesis hoy completamente desechada, pese a que con ella el sabio germano que le ha dado su nombre, trató de explicar la baja temperatura de sus aguas, en razón de que procedían de esos remotos mares meridionales. Las observaciones de los oceanógrafos modernos niegan esa tesis, ya por el hecho de que las temperaturas registradas en el sur son mayores que las del sector norte, cuando debería ocurrir todo lo contrario y, luego, porque junto a las costas meridionales de Chile, nunca aparecen icebergs.

La corriente de Humboldt se deja sentir sólo a partir de la isla Mocha, a los 38° de lat. Sur, accidente geográfico donde chocan las derivas del Pacífico provenientes de los mares de Australia y Nueva Zelandia. Desde allí, las masas de agua que las componen, arrastrando a las de surgencia, se desplazan de sur a norte por el impulso de vientos constantes como los alisios.

La tesis climatológica en la que pone mucho énfasis, en contraposición a la clásica contenida en los textos de enseñanza de nuestra Geografía, que da tanta importancia a los promedios del estado del tiempo, registrados por las estaciones meteorológicas, a fin de determinar el tipo de clima que caracteriza a una población o a otro lugar cualquiera, es la de informar más bien sobre la época del año en que los fenómenos de la temperatura y de las precipitaciones o lluvias se acentúan —tiempos observados empíricamente, pero con pragmática precisión por los aborígenes y los campesinos en general— propicios a las siembras, a las cosechas, a la preparación del terreno, a los "beneficios" que caracterizan a las actividades agrícolas, como deshierbas, podas, etc., lo cual resulta mucho más útil al agricultor, así como para quienes se dedican a otras actividades económicas, como apertura de caminos, construcción de puentes, de embalses o represas, etc. Tal la novedad que hemos encontrado en el libro "El Mapa Bioclimático y Ecológico del Ecuador", del Ing. Luis Cañadas Cruz.

Por la utilidad que representará especialmente para los maestros que laboran de preferencia en el nivel de la Segunda Enseñanza, sería muy beneficioso darles a conocer de manera sintética algunos de los capítulos de esta obra de Geografía práctica de nuestro país, editada con el auspicio del Banco Central.

Sangoracho, kiwicha, quinua

Por Plutarco Naranjo

Tras la afanosa búsqueda, por parte de los científicos de todo el mundo, de nuevas y mejores fuentes de proteínas para satisfacer las crecientes necesidades de la humanidad, el sangoracho o sangorache, amaranto como uno de los alimentos más promisorios.

Los repetidos análisis químicos efectuados sobre seis de las más importantes especies y varias docenas de variedades cultivadas en distintas partes del mundo, demuestran que las pequeñas semillas de los amarantos, como puede verse en la tabla adjunta, tienen entre un 13 a 17% de proteínas. Ningúno de los cereales que, actualmente, constituyen los principales sustentos del mundo, como puede apreciarse en la siguiente tabla, alcanzan tan alto nivel de concentración en proteínas. Sólo la quinua corre pareja con los amarantos en la concentración de tan importante substancia química, indispensable para la buena nutrición humana.

COMPOSICION QUIMICA DE LOS AMARANTOS

Substancia	Concentración
Proteínas	13 a 17%
Grasas	6 a 7%
Carbohidratos	61 a 65%
Fibra	2 a 3%
Cenizas	3 a 6%
Humedad	9 a 10%

A la alta concentración de proteínas en la semilla de amaranto, se asocia también una buena concentración de grasas. Los cereales, con excepción del maíz que alcanza hasta un 6% de concentración de grasas, poseen una proporción baja de éstos principios alimenticios, alrededor del 2%. Como las grasas por unidad de peso, dan más calorías que los hidratos de carbono y las proteínas, resulta que el amaranto da más energía al organismo que cualquiera de los cereales, inclusive el maíz.

CALORIAS Y PROTEINAS DE VARIOS ALIMENTOS

Alimento	Proteínas	Calorías (en 100 gr.)
Amaranto	13 a 17%	400
Quinua	14 a 15%	360
Trigo	10 a 12%	340
Cebada	9 a 11%	350
Maíz	9 a 10%	350
Arroz	7 a 8%	360

De paso señalaré que los diminutos granos de amaranto y quinua, no solamente que poseen más proteínas que los cereales sino que sus respectivas proteínas son de mejor calidad que las contenidas en los cereales y por consiguiente su valor nutritivo es superior al de aquellos.

Las leguminosas, como la lenteja, el fréjol, la arveja, tienen un mayor contenido en proteínas que el amaranto y la quinua, pero debido a que dichas proteínas son de cientos en aminoácidos azufrados, resultan de inferior calidad y cuando el organismo es capaz de aprovechar casi la totalidad de la proteína del amaranto y la quinua, se puede aprovechar alrededor del 50% de los granos leguminosos.

Las hojas del sangoracho, al igual que de otros amarantos, como lo de nuestro conocido, son también relativamente ricas en proteínas. Mientras la mayoría de las verduras de uso frecuente en la alimentación humana, tiene entre 1 y 2% de proteínas, el sangoracho y el bledo tienen entre 4 y 5%, más de vitaminas y minerales. El bledo fue utilizado como verdura por nuestros precolombinos pobladores de la región andina y otros amarantos han sido utilizados con igual propósito en otras regiones del mundo, en especial en el Asia.

Tanto las semillas como las hojas y tallos resultan de gran interés no solamente para la alimentación humana sino también para la crianza de animales domésticos, pues, las semillas, por sí solas ofrecen la ventaja de una dieta bastante bien balanceada.

Los breves datos mencionados ponen de relieve la importancia alimentaria del amaranto que, junto con la quinua, constituyen dos de los alimentos más importantes y más promisorios dentro de los esfuerzos que se realizan por todas partes para encontrar mejores nutrimentos que contribuyan a solucionar el creciente problema de la desnutrición.

A las buenas cualidades químicas y biológicas del amaranto se agregan varias cualidades agronómicas, entre ellas el ser un cultivo que requiere muy pocos cuidados; la planta se adapta a diversos climas desde caliente hasta el que corresponde a 4.000 metros de altura en nuestra Sierra, es poco exigente en agua y en fertilizantes; en climas calientes su desarrollo es tan precoz que entre 4 a 5 meses puede ya producir la cosecha.

Nuestros aborígenes, de modo empírico, descubrieron el alto valor alimentario y nutritivo del sangoracho y la quinua. ¿A qué se debe que tan valioso alimento haya caído en el olvido, en especial el amaranto? Entre nosotros y sólo en algunas zonas rurales de la Sierra aún se utiliza el sangoracho para dar la coloración violácea a la mazamorra morada, que es el plato típico de los "finados"; pero el empleo de la semilla como alimento ha caído, inclusive en estas zonas, en total olvido. De acuerdo con algunas versiones históricas, los españoles prohibieron el cultivo del sangoracho, según unos porque producían efectos afrodisíacos y según otros para desarraigar la idolatría. La segunda hipótesis tiene más visos de verdad. Como mencioné en algún artículo anterior *sangoracho* quiere decir mazamorra para acompañar a los primeros en dedos los antepasados y esta comida se preparaba para rendir homenaje a los difuntos. Fue pues una forma de culto y cuál los sacerdotes españoles tratando de evitar el culto pagano, sin saberlo, eliminaron de la dieta aborigen uno de los mejores alimentos.

Hoy, el mundo científico, tiene puesta la mirada en este humilde y minúsculo grano que muy pronto, quizá se va a convertir en un tesoro alimenticio.



Quilloac

H. 24/1

Por Jorge Dávila Vázquez

Es una comunidad indígena de Cañar. Desde donde estábamos, hace unos días, para la inauguración de la planta física del Instituto Normal Bilingüe "Quilloac", se contemplaba la plácida silueta del cerro Narrío, centro ceremonial y de intercambio en la época precolombina y desde tiempos remotísimos, arrasado a principios de este siglo por la fiebre huaquera. Fiebre sintomática de todo lo que ha sido el pillaje en esas tierras y en el Ecuador entero, por siglos. Pero la comunidad de Quilloac -y como ella muchas en el país, felizmente-, como la múltiple voz indígena de Boletín y Elegía de las Mitas, se levanta, vuelve desde el tercer siglo, se agita, está presente. Y esto se nota en la vitalidad de sus gentes, en el orgulloso tono con el que se expresan, lejos de la vergonzosa sumisión a la que quisieran obligarle amos sucesivos, y lejos del adulo ciudadano, tan frecuente en casos como el de una ceremonia de entrega de edificios construidos por varias entidades en colaboración, no precisamente como un acto de caridad, sino como un normalísimo gesto de servicio. (Felizmente, en este caso, quienes habían propiciado y hecho realidad la obra tenían una noción y muy clara de este último aspecto).

El Ministro de Educación, que además de alto funcionario público es maestro y, sobre todo, artista, -dos libros de cuento, múltiples guiones de teatro, lo atestiguan- no podía contener su emoción ante el espectáculo de la siempre renovada juventud de nuestro pueblo, ante su constante inyección vital, que estallaba en el vistoso colorido de las polleras, con sus guirnaldas de flores talqueadas bordadas, con realce de lentejuelas destellantes; ante la delicadeza de las "cotonas", esas blusas también bordadas a las camisas de mangas fruncidas, contrastando con el negro de pantalones y de "cushmas" (esos ponchos cortos y ceremoniales) con su "chumpi" como ceñidor; ante los pequeños sombreros de lana bataneada; ante las "hualicas", que no son precisamente "de coral" como ofrece la canción popular, sino de mil extrañas pepitas del Oriente, antiguas monedas y cuentas de porcelana y de metal, venidas de nadie sabe dónde, ni desde cuándo, ante la primitiva y tosca orfebrería de los "tupos", con su aire de prendedores solares.

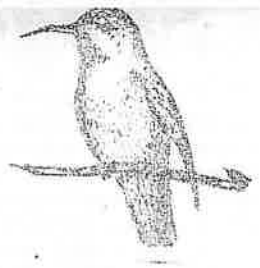
Su emoción subió de punto al escuchar la canción Nacional en quichua. Felizmente no había entre la concurrencia ni suspicaces ni estacueros, y nadie presentó una de esas malsanas quejas o protestas al estilo de alguna sobre cierta banda en shuar, ceñida amorosamente hace ya tiempo, y como el resto, pasto del olvido. Antes que la protesta hubo más bien una excusa, que se la sentía salida del corazón.

Luego de que Albán recibió también él una banda, (esta vez una de esas fajas ceremoniales, "chumpi" multicolor, con su nombre y con ornamento de preciosos motivos estilizados, obra de arte popular elaborada por algún artista indígena en uno de aquellos milenarios telares de cintura) al dirigirse a la comunidad empezó por disculparse por no conocer "esa maravillosa lengua que hablan ustedes", el quichua. Y las "quipas", las profundas cuevas, poblaron el aire con su vozarrón mocionado.

Y creo que esa es una disculpa que todos los ecuatorianos le debemos a esa raíz primigenia que en nosotros se agita. Una mea culpa que estaría bien hacerlo nuestro. ¿Llegará el momento en que nuestra lengua madre sea

Albán Gómez iniciara de cualquier modo el rescate del quichua al más alto y amplio nivel posible!

Sería la mejor forma de acercarnos a aquellos a quienes conocemos tan poco, pero que son carne de nuestra carne, aunque a alguna gente parece arderle, y espíritu de nuestra tierra en su más genuina verdad.



Se realizó encuentro de estudiantes indígenas en Imbabura

PH. 24/1/84

El día domingo 22 de enero, en el colegio Fernando Chávez Reyes de Quichuquí tuvo lugar un encuentro con estudiantes indígenas; con los objetivos de conformar una organización estudiantil, que participe y se vincule al trabajo de las organizaciones indígenas de la provincia y organizaciones indígenas nacionales.

Este encuentro estuvo organizado por la Federación Indígena Campesina de Imbabura FICI, organización que representa a amplios sectores marginados de la provincia y hoy quiere llegar también al sector estudiantil organizado.

El programa que cubrió todo el d del encuentro fue el siguiente: Inaug ración del encuentro, realizado por l organizadores; Qué es la FICI: Impo tancia de la organización, charla qu dio el presidente de la Federació Faustro Quimbo; La lucha de las org nizaciones indígenas y campesina dictada por la dirigente Blanca Cha caso; y, posteriormente se pasó a tr bajar conjuntamente en el temario, qu constaba puntos de suma importanc para los estudiantes indígenas, d quienes surgieron importantes acot ciones.

Por la necesidad de continuar co encuentros similares, y que cubran u sector más amplio de estudiantes, s nombró una directiva provisional, l cual se encargue de coordinar junt con la FICI, los futuros encuentros co miras a realizar un Congreso de Estu diantes Indígenas de la provincia d Imbabura, que vendría a ser el primer de su magnitud.

Esta directiva provisional a manera de coordinadora conforman los s guientes estudiantes quichuas: Roberto Conejo, por el sector estudiantil d los colegios de Otavalo; Alejandro D la Cruz por el sector universitario, Luci la Cachiguango, por el sector de estu diantes de las Comunidades aledañas Otavalo y Blanca Mayorga, designad por el sector de Ibarra.



En Tena:

Terminó seminario-taller sobre estrategias educativas en comunidades indígenas

P. H. 24/I/84

En la ciudad de Tena, provincia del Napo, concluyó el II Seminario-Taller sobre Estrategias Educativas en Comunidades Rurales, el mismo que se llevó a cabo bajo los auspicios de Instituto Nacional de Capacitación INAC, la organización de la División Nacional de Educación para la salud y la colaboración de la Dirección Provincial de Salud de Napo.

OBJETIVO

El objetivo del Seminario-Taller fue el de capacitar el personal de salud de la Región Oriental en la metodología de la investigación referente al diseño y producción del material educativo en salud, con la participación de la comunidad y ajustado a las ca-



LITERATURA QUICHUA
ARIRUMA KOWII

H. 29/1/84

Jallalla Jailli Juyayai
Sumac Jatun Apuc Sinchi Runacuna
Jallala Jailli Juyayai
Runa Causai Runa Shimi Runa Yuyai
Jallalla Jailli Juyayai
Runacunapac sumaimana Sapi Causai
Jallalla Jailli Juyayai
Ayllu Causai Ayllu Yuyai Ayllu Camachi
Jallalla Jailli Juyayai
Chusco suyumanta tucui runacuna
Jallalla Jailli Juyayai
Tahuan tinsuyumanta Quichuaymaracuna
Jallalla Jailli Juyayai
Runacunapac maisumaclla llactacuna
Jallalla Jallalla
Jailli Jailli Jailli
Juyayai

Que los cuatro horizontes
vuelvan a unirse, formen un solo cuerpo
que ni cielo ni tierra esté dividido
que todos caminemos por un mismo camino
que la tierra, el maíz, todo
vuelva a nacer, crecer, madurar
en el seno de nuestras manos
que todos se beneficien de los frutos
que brotan de nuestra generosa
Allpa Mama
que ningún Pueblo
por más fuerte, poderoso que sea
se adueñe de la voluntad, el destino
la vida, la autodeterminación
de otro Pueblo.
que todos luchemos siempre
por nuestra ¡LIBERTAD!.

Exposición de artesanías para poblaciones rurales

H 25/1/84

En la población de Tumbaco, el doctor Juan Valdano Subsecretario de Cultura inauguró la exposición itinerante de artesanías producidas en las provincias de Esmeraldas y del Pastaza.

Hacer conocer la identidad nacional llevando a cada población rural, a cada comuna alejada de los zonas urbanas en todo el país, las manifestaciones propias de la cultura popular expresadas a través de las artesanías, que corren el riesgo de perderse, es el propósito de estas exposiciones manifestó el Dr. Juan Valdano, en la inauguración del evento en la parroquia "Tumbaco" del cantón Quito.

ASISTENCIA A LA INAUGURACION

El Subsecretario de Cultura estuvo acompañado del licenciado Milton Ortega, Director Nacional de Desarrollo Cultural y asistieron a la inauguración el teniente político,los rectores de los colegios, los directores de las escuelas, los alumnos de los planteles y los moradores de la parroquia.

Por otra parte, está prevista por parte de los colegios y escuelas de las poblaciones vecinas: Cumbayá, Puembo, Pifo, Tababela, Yaruquí, Checa y el Quinche la visita a la exposición.

Impulsan acción cultural en la ciudad de Tena

H. 20/1

TENA.- El alcalde de Tena, profesor David Guevara, realizó un informe sobre las obras emprendidas por el Consejo Municipal de Tena en el campo cultural, donde señaló que "una de las formas de medir el desarrollo de un pueblo es por su cultura".

Guevara dijo que en marzo del año pasado el Municipio de Tena creó el Departamenteo de Educación y Cultura (DEC) como una respuesta a las necesidades diarias en este sentido.

La labor de este departamento, dirigida por Ramiro Pérez, conocido actor, está encaminada a incentivar a la población a integrarse a grupos de teatro, danza y música, y se han representado obras de teatro en algunos lugares de la provincia del Napo, y los grupos de músicos indígenas interpretan su música tradicional,

H 20/1/84

Respetando las manifestaciones culturales de los grupos étnicos aborígenes

grupos étnicos aborígenes y encaminando las manifestaciones hacia toda la población, incluídos los colonos.

También el DEC estimula a la población en el conocimiento de la realidad nacional y universal y ha llegado a varias poblaciones proyectando películas, en especial cortometrajes nacionales. De igual forma, a través de la radio se transmiten programas de interés comunitario, así como boletines y periódicos murales, por los

Festival Indígena del Napo 30/I

En la comunidad Nucullacta, del cantón Archidona, provincia del Napo, tendrá lugar el Primer Festival Artístico de Nacionalidades Indígenas de Napo, organizado por la pre-Asociación de Conjuntos Tradicionales Indígenas de esa provincia, que preside Carlos Alvarado, artista indígena muy conocido en el país gracias a las giras que ha realizado con el grupo de los yumbos chahuamangos.

En este festival intervendrán grupos autóctonos de los huagrani, cofanes, secoyas, seonas, shuaras napotoas, quichuas de Pastaza, tetetes, sipiris, etc., que al efecto han seleccionado cuidadosamente sus números a fin de ofrecer lo más representativo de su cultura.

El programa general es el siguiente:

Jueves 9 de febrero, a las 16h00, recepción de los conjuntos tradicionales. A las 19h30, presentación y saludos recíprocos de los conjuntos.

Viernes 10. 06h00, concentración, misa y bendición de la Casa Comunal de la Cooperativa Kucu Llacta. 10h00 desfile e inauguración del festival y de trabajos folclóricos. 12h00 Ala catu 15h00. Juegos tradicionales y modernos. 20h00, participación de teatro, Danza y música de los conjuntos Actin, Cofán y Secoya.

Sábado 11: 06h00, reportaje y recreaciones autóctonas, a cargo de los Chahuamangos. 10h00, juegos populares. 12h00 Aicha catu. 14h00, concurso de tiro al blanco, con bodoqueras, lanzas, flechas. Participarán huaoranis, secoyas, cofanes y shuars. 19h00, Teatro, danza y música de los conjuntos huaoranis, shuars, y sara yacu, de Pastaza.



Trece organizaciones manabitas en el Seguro Social Campesino

C. 30/I

Trece nuevas organizaciones campesinas pertenecientes a diversos cantones de Manabí y que agrupan a 2.123 jefes de familia, con un total de 10.791 personas, fueron incorporadas en los últimos días a los beneficios de la seguridad social.

El director nacional del Seguro Social Campesino, doctor Galo Cordero, destacó que la seguridad social es una realidad para los campesinos del país, que durante más de ciento cincuenta años de vida republicana han vivido marginados de los elementales servicios básicos a los que tiene derecho todo ser humano.

Subrayó que la inauguración de los nuevos dispensarios médicos es un reconocimiento a los esfuerzos realizados por los pobladores de las diversas comunas, cuyos miembros cuentan ya con la prestación médica que permitirá, a no dudarlo, que las futuras generaciones crezcan sanas y fuertes coadyuvando al desarrollo del país, especialmente en esta provincia que es la más productiva del Ecuador.

Destacó posteriormente que este programa del Seguro Social Campesino es uno de los más ambiciosos no el contexto de América Latina, pues en la actualidad existen alrededor de un millón de personas que cuentan con estos beneficios.

Terminó indicando el Director Nacional del Seguro Social Campesino, que únicamente en la provincia de Manabí se rebasarán próximamente las 40.000 personas afiliadas lo que demuestra que las organizaciones campesinas de este importante sector de la patria son disciplinadas y trabajan mancomunadamente en pro de lograr por lo menos parte de los servicios con los que cuenta la población que reside en las principales ciudades del país.

Las organizaciones campesinas, que están ubicadas en los cantones de Rocafuerte, Santa Ana y Montecristi, son las siguientes: San Jacinto, Tranquipiedra, Bravo Chico, Montescuro, Donzarín, Colorado, Río Caña, Las Pampas, La Guinea y Río Chico.

Obras sanitarias entregaron a parroquia Punín

Obras de alcantarillado y agua potable entregó el Municipio de Riobamba a la comunidad de Punín, en días pasados.

El presidente de la junta parroquial, agradeció en nombre de la comunidad a la labor que realiza el Municipio. Dijo que la actual administración ha orientado su gestión, no sólo a satisfacer las necesidades de la ciudad, sino también de las parroquias rurales.

Indicó que con la dotación de los servicios de agua potable y alcantarillado, se ha cumplido la más grande aspiración de esa legendaria parroquia, que por primera vez ha sido objeto de la atención municipal, señaló.

Añadió que a más de las obras de infraestructura, el Concejo ha construido el parque de la población, infraestructura de salud junto a la iglesia de Chuppy.

Las obras concluidas han significado satisfacción para la comunidad, lo que significará un mayor aporte para

Gobernador Colorado contrajo matrimonio

c 19/134

SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS, 18. (Ecuadoradio).— El Gobernador de los Colorados contrajo matrimonio civil y eclesiástico, en una ceremonia que se cumplió en la iglesia de esta ciudad, marcando de este modo un acentuado cambio en las costumbres de la tribu.

Nicanor Calazacón, de 26 años, con instrucción secundaria, quien sucedió a su padre Abrahan Calazacón fallecido hace aproximadamente 2 años, ha venido luchando para que se conserven las tradiciones y costumbres de los colorados, labor que ha encontrado resistencia en las nuevas generaciones de la tribu que demuestran poco interés en pintar su cuerpo y utilizar la chumbilina, y que, por el contrario, se complacen en lucir pantalones, camisas y zapatos como cualquier ciudadano común.

Pero el matrimonio también ha sufrido un cambio notable entre los colorados que ahora profesan la fe católica en un buen número, circunstancia por la cual es común observar los enlaces eclesiásticos. Hace algún tiempo, Nicanor se unió, de acuerdo con la tradición de la tribu, a una joven con la cual ha procreado 2 hijos, pero finalmente decidió contraer matrimonio de conformidad con el ritual de los blancos, cuya influencia es notoria en el cambio de costumbres de estos aborígenes.

Con el contrayente aruviado en forma típica, mientras la joven llevaba la clásica chumbilina y blusa blanca, ante numerosos familiares, también vestidos a la usanza colorada, a los acordes de la marcha nupcial, se realizó la ceremonia nupcial en la iglesia, en medio de la curiosidad de gran cantidad de personas que se dieron cita para presenciar el acto religioso, que contrastó con la época en que el matrimonio colorado se celebraba con la visita de los padres del novio a la casa de la novia, llevándole carne producto de la cacería de animales de la región. Si se aceptaba el presente, se organizaba una fiesta en la casa del contrayente, donde los chamanes aconsejaban a los novios acerca de sus mutuas obligaciones, quedando así desposados.

[illegible] los indios [illegible] de La Vega (un [illegible] verbal y [illegible] cargas. Más [illegible] reivindicado [illegible] Shell. Se dice que el [illegible] de un cacique [illegible] llegan [illegible] origen [illegible] ...

Ante la [illegible] depredaciones, [illegible] violaciones [illegible] durante la conquista, [illegible] tomaron distintos [illegible] ...ilaron a la costa, [illegible] principalmente en las vegas de los ríos Cayapa y Daule. Actualmente [illegible] en Quinsaloma, Rioverde y [illegible] casa, la pesca, la caza [illegible] y la fabricación de [illegible] y canastos de [illegible] ...ramos de tela. [illegible] que se trasladan [illegible] ...ur de la provincia de [illegible] ...llevando en [illegible] ...cerían, durante [illegible] ...y al día siguiente [illegible] ...

[illegible] pantalones [illegible] ...rgas cortas; [illegible] ...ada. Por [illegible] ...y la falta de calzado con [illegible] ...s, las culebras y las [illegible] ...por su contacto directo con el suelo. Las jóvenes se pintan [illegible] ...y se acicalan el cabello con [illegible]. La población chachi es regida [illegible] ...s colorados, que generalmente [illegible] ...en mando por herencia. La mayoría [illegible] ...

Acostumbran [illegible], desde el [illegible] ...anzo, a los extraños [illegible] ...y a nosotros cariñosamente [illegible] ...ellos dan a sus hijos [illegible] ...nal los. Así, es frecuente encontrar [illegible] ...cuyos dos apellidos nombrados: Luis [illegible], Vicente [illegible] ...Enrique Gil, Luis [illegible] ...Manuela Cañizares, Raúl [illegible] ...etc.

Un profesor de Zapallo Grande me contó que [illegible] ...y triste su sorpresa cuando una mañana, al [illegible], vio amarrado al jardín [illegible] ...frente a la escuela, había logrado hacer [illegible] ...que algunos cayapas. El gobernador chachi le explicó al profesor la causa del [illegible] ...—Compadre, mi [illegible] ...enseñando a [illegible] ...a sembrar plátanos, [illegible] ...piñas, frejoles, yuca, camotes, babas, achiotes, [illegible] ...naranjas... flores no servir para comer... ¿Yo comer rosas? Por eso [illegible] ...jardín... enseña, compadre, cosas de provecho.

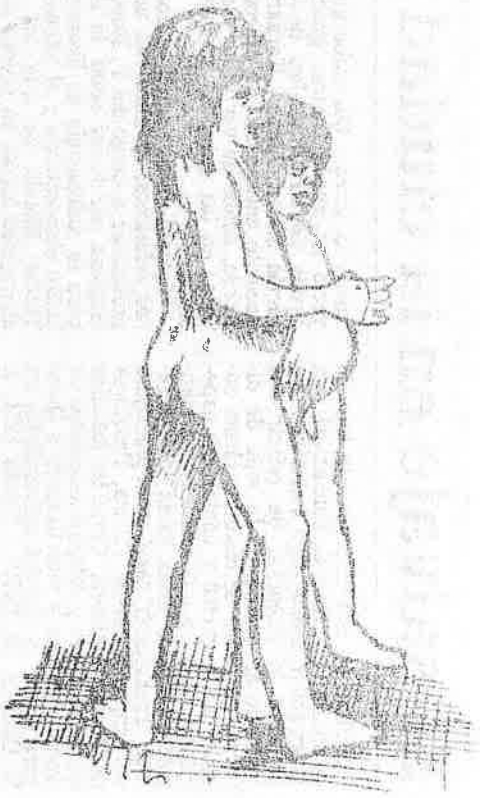
En cierta ocasión acudí a un muelle de Esmeraldas a comprar una canoa. La que había llamado mi atención era grande y linda, con sus bellos triángulos negros de popa a proa, característicos de las canoas cayapas. Viéndola muy delgada, observé al particular al vendedor [illegible] ...que me explicó así: —Compadre, tú también fabricando tus telas bien delgadas, se rompen apenas poniéndomelas. Por eso yo también hacer canoas delgadas...

La inconstante isla de Borbón al norte de Esmeraldas [illegible] ...explotada impunemente por las empresas madereras, que recibieron, en 1966, de una superficie de 560.000 hectáreas se [illegible] ...para su explotación. [illegible] ...cifra que actualmente debe llegar a no menos de 300.000 [illegible] ...están dispuestos a otra diáspora a los asentamientos chachis, pues del [illegible] ...

de desalojarlos [illegible] ...cido al balance económico por esta [illegible] explotación. Lebona no [illegible] ...es— de preocupación para el [illegible] central. Se calcula [illegible] ...años, al ritmo en que está llevándose a cabo la insensata devastación toda la región forestal de Esmeraldas quedará reducida a tierra arrasada y sin árboles, pues los madereros derriban los árboles, pero no reponen ni uno.

Una [illegible] ...población chachi: la [illegible] ...de por el [illegible] ...inocular un virus, [illegible] ...estima que la población cayapa, al cabo de pocos años, estará [illegible] ...labor de las [illegible] ...mentales no [illegible] ...las ciudades se ve como [illegible] ...pesado e [illegible] ...será en las [illegible] ...control jefatural, la prensa y la [illegible] ...

Es de desear que todos los [illegible] ...chachi como objeto [illegible] ...hombro para salvar este [illegible] ...se, condenado a una [illegible] ...mos medidas acordes y de [illegible] ...cas. Ellos han venido algunos [illegible] ...nuestra capital a exponer [illegible] ...implorar, mendigando, protección y [illegible] ...corro. Emprendamos, todos, la [illegible] ...corporarlos a la vida moderna, sin [illegible] ...perder los atributos esenciales de su [illegible] ...dad. Y haciéndoles justicia.



El salvaje en la ciudad

H. 27/I/84

Por Diego Araujo Sánchez

El título de este artículo está tomado de un libro que Ricardo Tankamash', un joven shuar, nunca llegó a escribir. En él tenía la intención de referir sus impresiones acerca de la vida de diversas personas de distintas clases sociales en la ciudad y contar sus experiencias con las autoridades y el comportamiento de éstas hacia los indígenas. Tankamash' nació en la parroquia de Arapicos, cantón Palora, Provincia de Morona Santiago. Cursó los estudios en las misiones y colegios salesianos de Sucúa y Macas y vino después a Quito para seguir la carrera universitaria en la Católica de Quito. Desde 1974, a través del Departamento de Antropología de esta Universidad y con la colaboración del P. Marco Vinicio Rueda, inició un apasionante trabajo de investigación: recolectar mitos y leyendas shuar, con miras a la edición en la lengua original y la correspondiente traducción al español. La muerte lo sorprendió dos años después cuando todavía no había concluído completamente la tarea. Sin embargo, el proyecto no quedó trunco: gracias a la ayuda de otro miembro de la Federación Shuar, Ampan Karákras, y al paciente entusiasmo de Marco Vinicio Rueda, acaba de ver la luz otra de las obras en las que puso su ilusión Tankamash'.

"Setenta mitos shuar", el libro al que nos referimos, se abre con un estudio preliminar a cargo del P. Rueda, quien empieza por hacer notar la necesidad para la Antopología de liberarse de su lastre etnocentrista y el interés para el Tercer Mundo de que las culturas aborígenes hagan su propia Antropología, pero a su modo y no necesariamente a partir del modelo académico Occidental. Hasta que eso sea plenamente posible, y en el caso de la presente investigación, el papel del antropólogo es "ser simple canal por donde corra la sangre pura shuar". Una actitud en extremo respetuosa y honrada frente a una cultura diversa caracteriza el trabajo de Marco Vinicio Rueda. Después, éste nos cuenta los detalles del proceso de trabajo, las impresiones que provoca en el antropólogo el contacto con el joven shuar, un hombre mítico, es decir, con una concepción diversa del tiempo y para el cual el mito es relato sagrado, modelo ejemplar de las actividades humanas. El estudio de Rueda puntualiza la trascendencia cultural del mito, discute las posibilidades de captación de su mensaje simbólico, reseña la frecuencia de ciertos temas en las muestras recogidas y esboza una guía para emprender el análisis estructural de los mitos.

La investigación acumuló 131 versiones de mitos y leyendas. De entre ellas, se publican 70 mitos diferentes y 27 variantes; las 34 variantes no editadas cuentan con alguna mención a lo largo del trabajo y las notas explicativas.

El material del libro nos pone en contacto con la médula de la cultura shuar: desde ella, la vida y la muerte alcanzan su propia herencia, la experiencia cotidiana de los shuar se ilumina con sorprendentes imágenes arquetípicas. Los antropólogos tienen, pues, en el libro una cantera para sus reflexiones. Pero el lector común y corriente vislumbra en ese abundante y extraño material, una serie de valores que explican el vigor de otra cultura: los vínculos con la naturaleza, la perspicacia para superar obstáculos, el sentimiento de solidaridad, "la visión totalista y cargada de sacralidad de la cultura shuar".

Si nos olvidamos del carácter peyorativo de "salvaje", el acercamiento a los mitos y leyendas shuar es una verdadera lección para el hombre de la ciudad que, en el tráfago diario, ha perdido las imágenes totalizantes de su universo y se halla, inerme y desvalido, incapaz de sorprenderse ante el misterio, carente de explicaciones para la vida y la muerte.

Proyecto Zamora - Nangaritza apoya a la colonización

C 17/I/84

LOJA, 16.— El Proyecto de Desarrollo Rural Integral Zamora-Nangaritza, que ejecuta Predesur a través [illegible] ejecutora, tiene proporcionando acceso vial, [illegible] saneamiento ambiental, servicio de [illegible] e investigación campesinaria a los colonos y nativos [illegible] valles del Zamora y del Nangaritza, en la vecina [illegible] de Zamora Chinchipe, según dio a conocer a este [illegible] vicio informativo el director ejecutivo de Predesur, Luis Sarmiento, al tiempo de recordar que el proyecto [illegible] con el financiamiento del gobierno nacional y [illegible] y consta de ocho componentes productivos. El [illegible] agropecuario constituye núcleo central del compo[illegible] de pequeña [illegible] que consiste en la ampliación e in[illegible] lación de la unidad crediticia para pequeños produc[illegible] y en el curso de los años 1981 y 1982 se otorgaron [illegible] ellos por un monto aproximado de 17 millones de [illegible].

[illegible] el componente que en desarrollo forestal se [illegible] en viabilizar el aprovechamiento de las zonas ro[illegible] mediante la instalación y operación del centro foresal [illegible] integrado por 6 000 hectáreas de reserva forestal en Machinaza, la central maderera implementada con secadores en Los Encuentros y el programa de reforestación con una producción anual de 200.000 plántulas de especies nativas y exóticas. Asimismo se ejecuta el subproyecto Titulación de Tierras que se lo realiza mediante convenio de cooperación interinstitucional con el IERAC y que ha permitido hasta la fecha entregar más de 2.000 títulos de propiedad.

De otro lado señaló Sarmiento que el componente vial del proyecto, ha recibido un notable empuje, pues se han construido y mejorado 120 kilómetros de carreteras en la zona a fin de proporcionar infraestructura de servicios de comercialización y con el objeto de ordenar las actividades de mercadeo, se han concluido los le[illegible]ra la feria de ganado y centro de acopio en Yanzatza, [illegible]dos en el Pangui, Guayzimi, Paquisha y actualmente se construye la planta enfriadora de leche en Chicaña.

Finalmente dio a conocer que para mejorar las co[illegible]diciones de salud de la población se han instalado alrededor de 300 baterías de letrinas y unidades sanitarias en varias localidades de la vecina provincia.

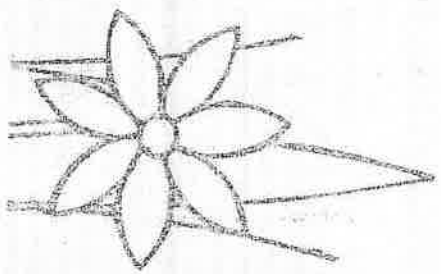
CREA entregó un pabellón al hospital de Sucúa

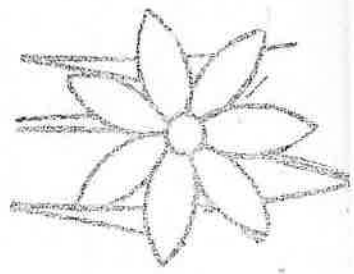
M 11/I/84

El Departamento de Infraestructura Social del CREA efectuó el pasado fin de semana la entrega de un pabellón construido al costo de 1.3 millones de sucres al hospital del centro cantonal de Sucúa mediante un convenio con la municipalidad de esa jurisdicción de Morona Santiago.

El pabellón que ocupa una superficie de 200 metros cuadrados se destinará a la instalación de diversos equipos médicos, rayos X, laboratorios instrumental afín.

La entrega de la obr al hospital de Sucúa en persona de su titular, doctor Osvaldo Morale estuvo a cargo del jefe d proyecto de desarrollo r ral integral de Moron Santiago, doctor Germá Manchenо.





obreros de la Salud de Morona

Mediante boletín de prensa, el sindicato provincial de Obreros de la Salud de Morona Santiago, nos hacen conocer que con fecha 1 de enero del año que decurre en el cantón Limón de la provincia oriental de Morona Santiago, se reunieron en asamblea general los sindicatos de la salud, el provincial y civil de Limón, el Instituto de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), con la finalidad de discutir asuntos inherentes a sus organizaciones y a la vez aspectos que hacen relación a la desatención de los poderes centrales y seccionales a dicha provincia y de manera particular al cantón Limón.

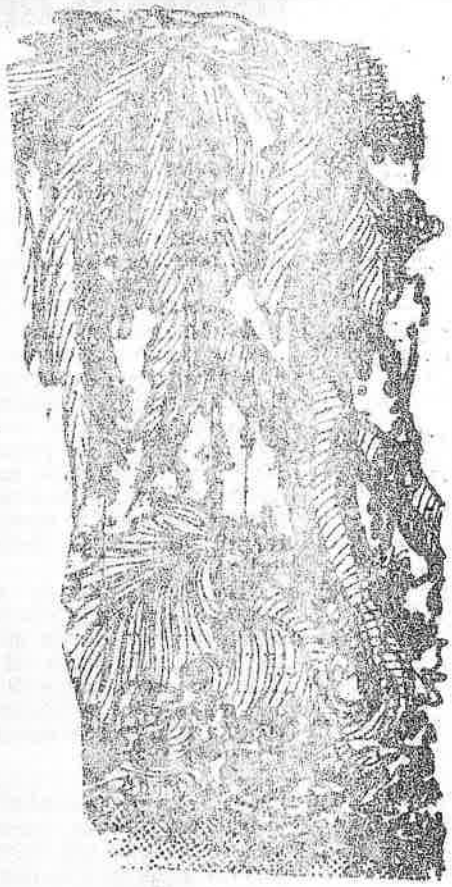
Continúa el boletín manifestando que de esta importante reunión se extrajeron las siguientes resoluciones:

—En vista de que no se viene dando una atención integral en el aspecto de la salud por falta de presupuesto, como es el caso de que en Limón se encuentra paralizada la construcción del hospital nuevo por más de cinco años, debiéndose anotar que tal circunstancia ha hecho que paulatinamente vaya deteriorándose tanto la estructura incompleta, así como instrumentales que están embodegados y en proceso de destrucción.

Se resolvió por parte de las organizaciones, invitar al jefe provincial de salud de dicha zona para una reunión a mediados de este mes. Tal invitación se formulará también al gobernador.

—Se procedió a estructurar una plataforma de lucha que contempla la atención a la vialidad, saneamiento ambiental, electrificación, educación, etc. la misma que será expuesta ante los poderes seccionales y centrales.

—De igual forma y en aras de exigir el cumplimiento del contrato colectivo, los obreros de la salud de toda la provincia, agrupados en el sindicato de esa rama, filial de la Unión General de Trabajadores del Ecuador (UGTE), resolvieron convocar al jefe de salud a una reunión entre las autoridades del trabajo, para recabar lo antes señalado.



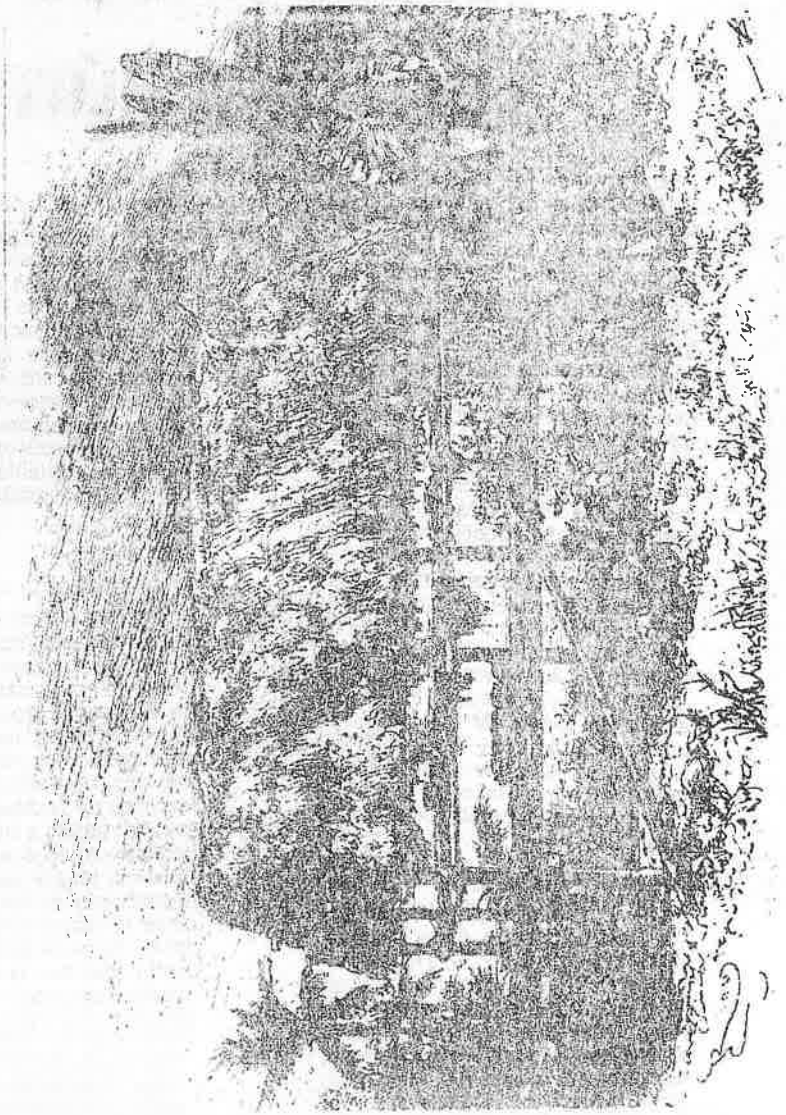
Sucúa una ciudad abandonada al peligro

La falta de los más elementales servicios de orden social hacen de Sucúa una ciudad abandonada y sujeta a miles de peligros como es el caso de un incendio. En los últimos tiempos, Sucúa ha sido testigo de la destrucción de dos viviendas, sin que nadie pudiera hacer nada para salvar por lo menos algunas pertenecias y sus afligidos propietarios no han tenido otro remedio que conformarse con quedarse en la miseria.

Recientemente y en plenas fiestas de cantonización los habitantes de Sucúa fueron nuevamente testigos de otro incendio esta vez en un vehículo de servicio público de la Cooperativa "8 de Diciembre" quien al momento transitaba por el centro mismo de la ciudad sin que tampoco se pudiera hacer nada por evitar este percance.

Cabe destacar que Sucúa casi en su totalidad es de construcción de madera habiendo por lo tanto sido fácil presa de las llamas una vez producido ésta, es hora pues que las autoridades vuelvan sus ojos a esta ciudad abandonada a su propia suerte, pues no es posible que no se cuente ni siquiera con este servicio de bomberos.

Por lo más irónico de la situación es que los usuarios de la luz y agua potable (si a eso se le puede llamar agua potable) se ven obligados a mantener un seudo cuerpo de bomberos con un nuevo impuesto que tienen que hacer los usuarios al pago de las planillas de dichos servicios a quienes sólo se les ve en el desfile del 8 de Diciembre luciendo unos bonitos uniformes pero que desgraciadamente cuando en realidad se les necesita brillan por su ausencia pues ni siquiera hacen acto de presencia para dar el pésame a los infortunados



forestal del MAG durante 1983

T 10/1

Una importante actividad cumplió durante 1983 el Programa Nacional Forestal del MAG con la plantación de 5.464 hectáreas de especies forestales, requiriéndose para el efecto alrededor de 7'057.300 plantas producidas en los diferentes viveros que para el efecto mantiene el Ministerio en los distritos forestales del país, que suman 34 de los cuales 40 tienen un carácter permanente y los 14 son volantes.

En cuanto a áreas naturales y vida silvestre el Programa en referencia mantiene 13 unidades de conservación, habiendo controlado 1'279.000 has. y una recepción de 172.195 visitantes tanto nacionales como extranjeros. Por otro lado, se ha implementado la identificación, control y defensa de los bosques protectores.

De igual forma se realizó el control de aprovechamiento de una superficie de 20.756 has. de bosques particulares. A través del sistema de control de movilización de productos forestales, se detectó la movilización de 363.240 metros cúbicos de este producto.

En relación a industrias y comercialización se realizó el censo de industrias forestales, cuyo trabajo está relacionado con la investigación del sector forestal que permite obtener estadísticas confiables de las industrias y aserraderos del país, para lo cual la información recabada se encuentra en proceso de computación.

De los ensayos de introducción y eliminación de especies y parcelas permanentes establecidas en el país, se realizó la toma de datos en 48 ensayos, así como la investigación sobre el control de plagas y enfermedades forestales.

Convenios internacionales

A través de un convenio entre el Programa Forestal y AID, se dio entrenamiento y capacitación al personal del Programa en cursos sobre extensión forestal, administración de recursos hídricos, técnicas sobre el uso del radar, administración de áreas naturales, técnicas del agro, viveros y combate de incendios forestales.

El programa Forestal recibió asistencia técnica de corto plazo en mecanización de viveros forestales, agroforestales, entomología, patología y genética forestales.

Con asistencia técnica se está preparando el Plan de Manejo para una superficie de 10.000 has. sobre el flanco oriental del volcán Pichincha, como también se han plantado 134 has. en la formación del cordón protector para la ciudad de Portoviejo. Además, se hallan en fase de selección 24 subproyectos que serán financiados con préstamos de AID.

Otro convenio que debe mencionarse es el celebrado con el Gobierno alemán, para conjuntamente con FODERUMA y la Cooperativa de Lumbaqui, ubicada en la provincia del Napo, negociar la instalación de un equipo de sierras de cinta. Con el Consejo Provincial de Pichincha se está implementando una central maderera en el noroccidente y el convenio forestal de esta zona.

A través del proyecto PRONAF-BELGICA, se ha realizado el acondicionamiento de la casa de hacienda Totorillas en la provincia del Chimborazo: construcción de dos casas prefabricadas para viveros; arreglo de garajes, talleres, bodegas, etc., donación de vehículos para la implementación del Proyecto y la extensión forestal en una superficie de 1.600 has. trabajadas por 8 comunidades campesinas de la zona.

Se ha formalizado con las comunidades: Pachagsi, Santa Teresita, Bisud, Jatunloma, Galtelaime, Cochaloma, de la mencionada provincia.

Finalmente, el Programa Forestal del MAG ha realizado parcelas de multiplicación de semillas y demostrativas en cultivos de papas, cebada, trigo y especies autóctonas como son: quinua, habas, chochos, etc, y parcelas de cobertura vegetal.

Napo posee un potencial turístico aún desconocido

T 12/1

La Provincia de Napo, con sus 52.000 Km2, es la más grande del país, sobrepasa en extensión a las provincias de Manabí, Guayas y Pichincha juntas. Su espacio físico ocupa la 5ª parte del territorio nacional. Generadora de inmensa riqueza a las arcas fiscales, ya que de su subsuelo brota el producto de exportación de más valía, cual es el petróleo, es además un emporio ganadero y maderero aún de más valía, cual es el petróleo, es además un emporio ganadero y maderero aún inexplotado. Poseedora de un potencial turístico desconocido para la mayoría de los ecuatorianos, de tener el apoyo de los gobiernos de turno, se convertiría en un centro turístico de increíble futuro.

A pesar de sus recursos naturales y turísticos, la provincia no cuenta con un solo kilómetro de carretera asfaltada, carece de toda clase de infraestructura que la permita desarrollarse, el servicio telefónico es nulo, razón por la cual, se halla aislada completamente del resto del país.

Cuevas de Jumandy

En esta ciudad se hallan las Cuevas de Jumandy, de inmensa riqueza geológica, un laboratorio natural para los amantes de esta ciencia y de interés turístico para otros visitantes, por las tradiciones remotas y el misterio que ellas significan. Lamentablemente se hallan un tanto descuidadas por la falta de recursos económicos para mantenerlas.

Tena, capital de la provincia

Es una ciudad pequeña con características propias tropicales, rodeada de hermosos paisajes, destaca la amabilidad de sus habitantes para con los turistas que la visitan constantemente. La gestión municipal se halla centrada en el embellecimiento de la ciudad, construyendo parques, adoquinando vías, mejorando el servicio de energía eléctrica, de alcantarillado y de la provisión de agua potable en cantidad suficiente.

Una ventura en la amazonía

El turista amante de emociones, las puede encontrar al realizar un recorrido en canoa, con motor fuera de borda embarcándose en el puerto de Misagualli, que es la entrada del alto Amazonas, un lugar de playas admirables, de comercio del oro y del directo contacto con antiguas culturas de la Amazonía, para proseguir rumbo a hermosos parajes, poblados ribereños asentados en medio de la jungla, para llegar luego a la parroquia de Aguano. A pocos minutos de navegación por las aguas del río Napo se halla la isla de Anaconda que fue el destino final de nuestro recorrido.

Necesidades básicas

La delegación de periodistas, luego de observar la realidad por la que atraviesan los colonos ecuato-

alizar una pequeña evaluación, se comprometieron a recabar de las autoridades centrales la ayuda necesaria para el progreso de la región. De necesidad prioritaria es la construcción de una carretera asfaltada [illegible] la ciudad de Tena. La construcción de caminos vecinales que enlacen las diversas parroquias de la provincia de Napo, la dotación de servicio médico y asistencial en general que beneficie al habitante de nuestra amazonía. Las autoridades brillan por su ausencia. El área educativa se halla semi-abandonada, por cuanto las diversas escuelas y colegios carecen hasta de un simple pupitre.

Las dificultades que para el colono representa el navegar por el río Napo, es una molestia que tienen que enfrentar todos los días. El costo del transporte por vía fluvial es caro, no se pueden sacar los productos como el café, yuca, banano y frutas tropicales, hasta centros poblados, por el alto costo del transporte fluvial. El negocio se halla en manos de empresas particulares que no brindan ninguna seguridad al pasajero. Se debe obligar a los "canoeros" a adquirir chalecos salvavidas o boyas para el uso de los que se aventuran a navegar por las correntosas aguas del Napo. Accidentes fatales suceden a diario. Es deber de todos aunar esfuerzos para solucionar pequeñas cosas, que afectan al desarrollo del turismo.

Cuevas de [illegible] y [illegible]
turístico en provincia de Napo

Otro de los atractivos turísticos desconocido por la mayoría de ecuatorianos, son las Cuevas de ndy, un laboratorio en vivo para amantes de la geología, cuyas les ostentan infinidad de estas, tal como la naturaleza las , a través de miles de años, las as que se encuentran en la d de Archidona, Provincia de

n medio de una variada natura circundada de un hermoso je tropical, el turista hallará la da a las cuevas, llenas de mis- y tradición, para extasiarse a maravillosa conformación de aredes interiores, y escuchar el llador ruido de un riachuelo que ntea a sus pies. Lamentable- te, no se dispone de un sistema umbrado especial, que para es- ase de bellezas naturales acon- la ciencia y la espeología, que itaría el admirar en su plenitud de los atractivos turísticos im- antes de la Provincia de Napo.

Tal vez por razones económicas, autoridades provinciales y DI- MS, no hayan editado hasta el de hoy, una guía sobre la compo- ón geológica de dichas cuevas, s en minerales de diversos colo- que engalanan su interior. Tam- observamos la falta de un guía ecedor de la historia y tradición tan hermoso lugar, dada la cir- stancia que muchas de las perso- que visitan diariamente las vas, en su mayoría son neófitas iencias de la geología.

A pocos metros de la entrada ncipal, el Concejo Municipal de ia ha construido una piscina. rovechando una vertiente de uas termales, que al decir de los radores del lugar, son maravillo- para enfermedades reumáticas e la piel.

En épocas de afluencia turísti- , fuimos informados que funciona- un pequeño restaurante, pero que recia de los servicios indispen- bles que el turista solicita, como refrescos refrigerados y otras minu- cias necesarias en centros de turis- mo.

Jumandy: nombre legendario

Al inquirir sobre el nombre de JUMANDY, en la Municipalidad de Tena se nos entregó una sinopsis de uno de los caciques indígenas, héroe de la resistencia contra los invasores españoles, que por hallarla de interés histórico las transcribimos. He aquí el relato:

"Desde los primeros años de la conquista española a la provincia de Napo, se dejó sentir el duro peso del puño encomendero de la espalda de los indígenas. La explotación a los hijos de la selva se hacía en forma ignominiosa. Tierras arrebatadas. Mujeres e hijas violadas al amparo de la fuerza. Trabajos y tareas superiores a las normales fuerzas humanas. Deudas para toda la vida. Trato de animales.

Estos excesos crecieron con los meses y los años. El justo rencor nativo creció como levadura hasta convertirse en insano deseo de venganza. La sumisión y el miedo al blanco fueron perdiendo su razón de ser. El odio de agiganto; el temor al látigo, el cepo, la flagelación y el ayudo se esfumó entre las airadas voces de los brujos que reclamaban venganza.

En las florecientes poblaciones de Baeza, Archidona, Avila, Loreto; los quijos y los yumbos se fortalecían mutuamente; se rompió el yugo servil soportado en silencio para convertirse en un grito estentóreo de rebelión total.

Son justamente los indomables quijos quienes toman la lanza de la guerra. Su jefe, el cacique Jumandy, por el heroísmo e inteligencia demostrados en la campaña se convirtió por méritos propios, en uno de los máximos exponentes de su raza y en uno de los mejores luchadores de América contra la bestial opresión española.

Jumandy, posiblemente se crió en una de las encomiendas de Archidona. Aprendió desde niño a odiar el látigo castigador de los patrones. El castigo que recibían inmerecidamente sus hermanos sembró en su corazón las raíces del odio y la venganza.

El impúdico y lascivo trato dado a las indígenas asqueó su corazón limpio de vilezas. Adolescente ya, huyó de la encomienda.

La tutela del blanco quedó atrás. Le esperaban las selvas, los aves y los ríos, allí estaban sus hermanos de raza reacios a la esclavitud.

Jumandy, de tambo en tambo, de pueblo en pueblo, fue predicando con exaltada voz, el rojo evangelio de la sublevación. Bajo la consigna de un total y absoluto hermetismo, recorría los "chaquiñanes" amparado en la noche, hasta conseguir el sagrado compromiso de participación en la revuelta. Los conjurados aumentaban día a día, organizándose fatídicamente noche a noche. Los principales pendes de las tribus esclavizadas habían jurado venganza. No se podía retroceder.

Los caciques se reúnen en Támbiza. Discuten la estrategia del ataque. Vientos de destrucción y muerte se arriman a las chontas. Allí se dan cita GUANI, BETO, BUSI, PAUJIMATO HIJO DE GUANI, GUSMI, AYCA, quienes después de efectuar los ayunos rituales nombra a JUMANDY jefe de la revuelta, el cerebro de la conspiración, seguros de que sabrá limpiar con llamas y cenizas la serie de violaciones, robos, pillajes, maltratos sufridos por sus hermanos. Lugartenientes de Jumandy son designados Paujimato y Busi. Todo está listo para el holocausto de sangre.

En noviembre de 1578, Guami ataca la ciudad de Avila en pleno día. Mueren 36 españoles. Beto y sus huestes atacan Archidona aprovechando la oscuridad nocturna. El plan de matanza había sido estudiado con sádica frialdad. Hasta los animales domésticos fueron víctimas de la ferocidad de los indios. Rompió nuevamente el ejército a la selva, toma el camino de Baeza. Paujimato es ahorcado por orden de Jumandy; ha violado su férrea disciplina.

Conquistadores los españoles de suerte que amenaza a Baeza grande a la presencia de Juan Márquez que milagrosamente se ha salvado de la matanza de Archidona, solicitan desesperadamente refuerzos a Quito, desde la cual Rodrigo Núñez de Bonilla con 85 hombres arma sale al territorio de los quijos, llegando a Baeza el 24 de noviembre. El clamor de la guerra ha reunido diez mil indígenas, las mujeres y los niños toman parte activa en el combate. Españoles e indios se enfrentan en desigual batalla, los unos con espadas, yelmos, corazas y arcabuces, pocos en número; los otros surgen a millares, el pecho descubierto con el coraje puesto en la punta de sus lanzas. Finalmente triunfan los españoles. Cinco mil quijos quedaron en el campo de batalla como tributo demonio cruel de bárbara carnicería. Este es el primer levantamiento indigenista de proyección continental. Jumandy encendió la tea revolucionaria que puso en peligro la estabilidad de la Real Audiencia de Quito doscientos años antes que Tupac Amaru del Perú".

Resultaría demasiado largo seguir hablando de Jumandy. Sus triunfos, sus derrotas, su muerte quedan enmohecidos en los voluminosos libros de historia.

Posteriormente David Guevara Yépez entregará al pueblo ecuatoriano una gran investigación sobre el gran Cacique Jumandy al publicar su libro "Rebelión y Brujería". Los datos del presente artículo han sido tomados del borrador del mismo. (ERIAL).

QUIEN TAN SERA!

UN. 30 / I

Quien tan sera señorita. Yo he de poner una raya en donde ueda. No conozco a naides. Cualquiera que gane es igual. Nunca e acuerdan de nosotros ni nos dan nada. Aquí vivimos siempre poros. Fue la respuesta espontánea y sincera de un campesino al preuntarle por quien iba a votar.

Como él, muchos desconocían los nombres de los candidatos y o recordaban ninguno. Quien tan será, repetían.

Peor aún cuando se preguntó por quien votarán para diputados, lcaldes o prefectos y menos aún para concejales y consejeros.

No señorita, yo he de hacer una sola raya en donde pueda. No e de hacer más.

REALIDAD

Estas respuestas, sinceramente ingenuas, captadas en lugares iudadanos a Quito o en parroquias rurales, en sectores campesinos, lebe haber sido generalizada en varios sectores similares del país. Revelan que la intensa campaña publicitaria desplegada a lo largo del proceso no llegó a estos pobladores en donde aún existe desconocimiento e incredulidad. Faltan aún canales adecuados de información dirigidos a sectores rurales. Faltan verdaderas campañas de formación y elevar en general el nivel educacional que los capacite para ejercer el derecho político.

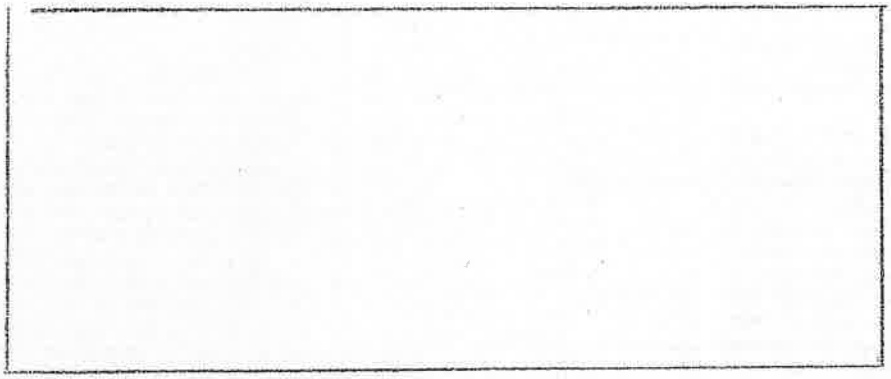
La dificultad fue aún mayor por la cantidad de papeletas que debieron manejar los sufragantes. Para un ciudadano común y corriente, medianamente informado, fue difícil localizar a los candidatos y utilizar las diferentes papeletas, que al estar sueltas inclusive volaban con el viento.

Para sectores marginados, campesinos y peor aún analfabetos, el asunto se complicó todavía más.

Pero en todo caso, para quienes sacaron elegidos constituye una demostración palpable de la realidad que vive una inmensa mayoría del país y revela la inmensa responsabilidad que tienen ante sí.

Impulsar la educación, integrar al campesinado y a los sectores marginados al desarrollo nacional, será una de las prioridades.

Para los partidos políticos revela también que su trabajo proselitista debe ir mucho más allá del que tradicionalmente ha venido desarrollándose. Es importante concientizar y formar ideológicamente al pueblo, para que vote por postulados y adquiera verdadera conciencia de sus deberes y derechos.



Kipu

EL MUNDO INDIGENA EN LA PRENSA ECUATORIANA

Ap. 8513 - Tel. 230504 - Quito

BOLETIN DE SUSCRIPCION

NOMBRE.....

DOMICILIO.....

.....

Sírvanse enviarme ☐ 12 números de KIPU (Enero-Junio 1984), por lo cual les remito la cantidad de S/. 500 al ap. 8513 - QUITO

☐ 24 números de KIPU (Enero-Diciembre 1984), por lo cual les remito la cantidad de S/. 950, al Ap. 8513 - QUITO

.....

Firma

Cheque adjunto n.

.....a.....de 1984

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

3

Contenido :

REGION AMAZONICA

Día del Oriente.....2

Presidente y Min. Educación en Morona Santiago..5

SIERRA

Historia..... 7

Medio ambiente - Forestación.....11

Seguro Campesino - Infraestructura.....12

Escuela rural.....16

Reforma Agraria - IERAC.....17

Migración.....18

Denuncias.....19

Varios.....27

COSTA

Colorados - Coayquer.....28

Hoy día del Oriente

Protejamos nuestra selva amazónica

C. 12.II.84

Cuando pensamos en la paulatina destrucción del medio ambiente, nos queda siempre una esperanza: la selva amazónica. En realidad, quien visita nuestro oriente ecuatoriano, se queda perplejo por su exuberante fauna, por la calidad de su flora, y le parece que esos son recursos inagotables, los mismos que deben ser aprovechados.

Por este motivo se ha desarrollado una fuerte tendencia desarrollista que pone sus ojos en la cuenca amazónica —no sólo la ecuatoriana— como futura fuente de enriquecimiento. Más de una vez se ha oído hablar de proyectos y tratados referentes a la explotación de los recursos amazónicos. Por este motivo, la problemática de la selva amazónica merece ser examinada con profundidad.

Desde un punto de vista ecológico, la selva amazónica es un bosque húmedo tropical. Posee un alto porcentaje de humedad relativa y alta temperatura. Este es uno de los factores que favorece a la gran diversidad de especies. Pero este factor favorece a su vez, a la proliferación de organismos descomponedores. Los organismos descomponedores actúan en forma violenta sobre la hojarasca que cae en el suelo procedente de los árboles, hojarasca que provee de nutrientes al suelo. Dado que la hojarasca es descompuesta tan rápidamente, los nutrientes son asimilados también rápidamente por la vegetación que ahí se desarrolla. Como consecuencia de esto, tenemos que el suelo del bosque húmedo tropical sea pobre en nutrientes, pues el mayor porcentaje de nutrientes se encuentra en la vegetación misma y no en su suelo.

Si se quema el bosque tropical, los nutrientes en forma de ceniza fertilizan el suelo, pero la gran cantidad de lluvia hace que estos sean barridos. Toda la exuberancia del bosque húmedo tropical, no refleja la cantidad de nutrientes que posee. Si se destruye el bosque, nos quedaremos entonces con un terreno pobre, en el que se podría hacer agricultura dos o tres años, y en el que pasarán 50 ó 100 años hasta que se recupere.

Ejemplos de esto abundan, pero el más patético es el del nororiente brasileño, donde el antiguo lujuriante bosque tropical se ha convertido —por el abuso del que fue objeto— en un descampado desértico, donde sus pobladores viven en las más lamentables condiciones de miseria.

La selva amazónica es valiosísima: tanto que debe ser conservada. ¿Por qué?.

Porque su exuberante vegetación constituye el pulmón del mundo: convierte grandes cantidades de anhídrido carbónico en oxígeno. Si se destruye el bosque ¿qué pasará con el clima del mundo?

Por otro lado, en la cuenca amazónica se encierran gran cantidad de recursos genéticos que podrían ser utilizados en el futuro para la producción de alimentos. El bosque tropical es además el principal reservorio de plantas a partir de las cuales se puede producir medicinas y otros productos químicos, pues el 70% de plantas que poseen sustancias anticancerígenas están ahí, en el trópico.

En la selva tropical se albergan además millones de animales que desaparecerían si desaparece la selva. Pero, lo más importante, es que en la selva amazónica habitan centenares de comunidades indígenas que han poseído el bosque desde hace muchísimos años, poseedoras de una cultura riquísima la misma que les ha permitido vivir en armonía con la ecología del bosque.

Proteger la selva amazónica incluirá proteger recursos genéticos, farmacéuticos, mantener el clima, mantener especies de flora y fauna silvestre y respetar al hombre, que es su dueño.

No se debe permitir que intereses individuales económicos a corto plazo, pongan en peligro beneficios a largo plazo para toda la población humana. (Elizabeth Bravo V.).

Morona Santiago y sus necesidades

H. 31.I.84

Al aproximarse el aniversario del Descubrimiento del Río Amazonas, el 12 de Febrero de cada año, la provincia de Morona Santiago a través de su gobernador, profesor Luis A. Rivadeneira, da a conocer al gobierno central las necesidades más urgentes que experimenta este rincón de la patria.

No queremos discursos patrióticos, ni exaltación vacía de la belleza y riqueza de la amazonia, añade. Necesitamos obras, muchas de las cuales apremian y que nombramos a continuación:

—Para velar por la integridad territorial, deben parroquializarse los sectores de San José de Morona, Putuim, Huasaga, Miazal; con Taizha crear un cantón fronterizo, que poseerá autonomía administra-

—Necesitamos un bloque de legislación para colonos y nativos Shuar, pero no basado en paternalismos ni sentimentalismos momentáneos.

—Subvención por parte del Ministerio de Educación para los docentes que deben desplazarse hacia las zonas fronterizas.

—La ejecución de las obras contempladas en la ley de desarrollo vial agropecuario son impostergables: las vías de penetración Guamote—Macas y Méndez—Guarumales; las fronterizas: Limón—La Unión; Méndez—Morona; Macas—Macuma—Taizha; El Empalme—Macas—Puyo y Nueva Huamboya—Cooperativas, a más de la ampliación de la vía Macas—Sucúa.

—El servicio de transporte y comu-

sonal y de equipos resulta angustiosa; igual cosa sucede con los correos.

—Inecel debe tomar conciencia que el servicio térmico no es el más adecuado para nuestro medio.

—El MAG debe mantener un equipo de técnicos, con la suficiente cantidad de medicamentos a fin de que la atención a la ganadería sea constante, porque es ella la única fuente de ingresos para nuestras familias.

—No existe un hospital completo en la provincia: unos más, otros menos, todos carecen de personal o de implementos necesarios para la atención primaria a la salud.

—Acudimos, finalmente a las instituciones regionales como el CREA o el INCRAE, las cuales deben fi-

energía eléctrica en Amazonía

C. 12-II-84

Unos treinta y tres mil cuatrocientos habitantes de las provincias de la amazonia ecuatoriana se benefician al momento con las obras construidas por el Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL) a través de la Unidad Ejecutora del Programa de Electrificación Rural (UNEPER). La región cuenta ahora con una potencia instalada de diez mil ciento noventa y cinco kilovatios.

Las inversiones realizadas durante los últimos cinco años, es decir entre 1978 y 1983, dijo el gerente general de INECEL, ingeniero Gustavo Larrea Real, ascienden a uno seiscientos veinte millones de sucres: este monto agregó, no incluye las inversiones en los trabajos ejecutados en los cantones Pastaza y Zamora, en las provincias de Pastaza y Zamora Chinchipe, en su orden, por las empresas eléctricas Ambato y Regional del Sur con una parte de los fondos que por sesenta y dos millones ochocientos ochenta y dos mil sucres y por cincuenta y seis millones cuarenta y siete mil sucres, respectivamente, se les asignó durante 1983.

Destacó que las inversiones efectuadas se han centrado en la construcción de obras de generación térmica e hidráulica, líneas de subtransmisión, redes de distribución, operación y mantenimiento de las obras en funcionamiento.

El ingeniero Larrea expresó que hasta el año pasado en la región amazónica se ha instalado una potencia energética de diez mil ciento noventa y cinco kilovatios de los cuales nueve mil ochocientos veintiún kilovatios corresponden a generación térmica y los trescientos setenta y cuatro kilovatios restantes a generación hidráulica. Puso de relieve que los grupos electrógenos constituyen por ahora el mecanismo más adecuado para dotar de servicio de energía eléctrica a los numerosos pueblos y recintos de las provincias amazónicas dado que por encontrarse muy distantes de los grandes centros poblados y carecer de la infraestructura vial no es posible atender sus requerimientos de fluido energético con ls sistemas regionales.

Expresó que se han construido obras de generación térmica en las provincias de Napo, Morona Santiago y Zamora Chinchipe en tanto que obras de generación hidráulica se ha construido en Napo y Morona Santiago.

Manifentó que parte de los cincuenta y ocho equipos de generación termoeléctrica que se instalarán hasta 1985 a través de la Unidad Ejecutora del Programa de Electrificación Rural está destinada para localidades aisladas de las provincias amazónicas.

Indicó, asimismo, que hasta el año pasado se habían instalado trescientos diez kilómetros de líneas de interconexión a trece mil ochocientos voltios: ciento quince kilómetros en Napo y ciento noventa y cinco kilómetros en Morona Santiago. Puntualizó que con las redes de distribución construidas en las provincias de Napo, Morona Santiago y Zamora Chinchipe se atiende los requerimientos de unos treinta y tres mil cuatrocientos habitantes. Hizo notar que las redes instaladas sirven para atender a diez mil abonados y al instante disfrutan de este servicio seis mil seiscientos setenta y cuatro abonados.

Adicionalmente a los trabajos de construcción se desarrollan actividades de operación y mantenimiento electromecánico de las centrales de generación térmica e hidráulica así como de las líneas y redes de distribución en servicio. El ingeniero Larrea Real indicó que de las veintinueve centrales térmicas al momento en operación diez nueve están localizadas en Napo, ocho en Morona Santiago y dos en Zamora Chinchipe y de las cinco centrales hidráulicas, tres operan en Napo y dos en Morona Santiago.

Para desarrollar un trabajo oportuno y eficiente se mantiene instalado un sistema de radiocomunicación en los pricipales centros de servicio de la amazonia y se coordina la administración en los diferentes departamentos eléctricos de la zona; de igual manera, se ha previsto el equipamiento de vehículos para el servicio en los sistemas eléctricos así como la construcción de unidades administrativas en las cabeceras cantonales, añadió el funcionario.

Por último, el gerente general de INECEL indicó que para la ejecución de las metas fijadas para este año en la amazonia se prevé una inversión de doscientos setenta millones de sucres para incrementar la potencia instalada en siete mil ochocientos kilovatios, construir cien kilómetros de líneas y redes de distribución para beneficiar a tres mil ciento cuarenta usuarios y adelantar los estudios para la construcción de cinco centrales hodroeléctricas, doscientos setenta y ocho kilómetros de líneas de subtrasmisión a sesenta y nueve mil voltios y varios subestaciones.

ongreso Nacional:

Ratifica plena soberanía amazónica de nuestro país

*El Congreso Nacional a través e la Comisión Especial de Asuntos ternacionales, formuló los más vi- orosos votos porque mediante el ncurso de los países hermanos, se atifique nuestra plena soberanía mazónica, con motivo de conme- orarse hoy 29 de Enero un aniver- ario más del irrito Protocolo de Río e Janeiro, mediante el cual por la uerza se mutiló gran parte del terri- orio ecuatoriano.

La Comisión de Asuntos Interna- ionales del Parlamento, en un co- unicado difundido ayer, señala ue, al recordar un aniversario más e nuestra mutilación territorial ge- erada por el inejecutable Protocolo e Río de Janeiro de 29 de Enero de 942, impuesto por la fuerza de las rmas en contra de todo Derecho In- rnacional, formuló los más vigoro- sos votos porque mediante el concurso de los países hermanos, se ratifique que nuestra plena soberanía amazónica, que la consagra el descubrimiento del Gran Río por hombres y pertrechos quiteños, encabezados por Francisco de Orellana, y la reafirma los títulos jurídicos irrefutables en que basa el Ecuador sus derechos.

Agrega el documento parlamentario que, la acción justiciera de los Gobiernos y pueblos, debe tornarse real para que desaparezcan los peligrosos focos de conflicto que significan las fronteras no definidas.

Puntualiza a continuación que, hoy que estamos viviendo en América Latina un proceso de fortalecimiento del principio de solución pacífica de las controversias internacionales, otorgando vigencia a mecanismos que permitan un equitativo, digno y definitivo arreglo de los diferentes territorios, como el acordado en la Santa Sede por Argentina y Chile, en paso previo a la superación de su problema, es indispensable que las naciones comprometidas en controversias territoriales, como es el caso concreto del Ecuador y del Perú, comiencen bilateralmente la amenaza o el uso de la fuerza, tesis y conducta permanente de la política exterior ecuatoriana y emprendan en la búsqueda de la solución de las controversias que las separan para garantizar así tanto la paz y la seguridad internacional, cuanto el desarrollo y la cooperación fraterna entre sus pueblos llamados a una convivencia fructífera.

En el Oriente:

Viviendas carreteras aeropuerto

Como un homenaje al "Día del Oriente Ecuatoriano" se suscribieron importantes convenios y se inauguraron obras en las provincias orientales de Pastaza y Morona Santiago con la presencia del Presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado, el Ministro de Obras Públicas, el Gerente del Banco Ecuatoriano de Desarrollo, el Director Ejecutivo del IERAC y las más altas autoridades de la Fuerza Aérea Ecuatoriana y la Dirección de Aviación Civil.

Sin embargo, el Primer Mandatario lamentó profundamente no poder visitar a Gualaquiza en la misma provincia de Morona Santiago y a la de Zamora Chinchipe, como estaba previsto a consecuencia del mal tiempo imperante en esa zona que no permitió el acceso ni de helicóptero ni del avro presidencial. Los actos que se debían realizar hoy se pospusieron para una fecha posterior.

TITULOS DE PROPIEDAD

A las 9 de la mañana el Presidente de la República acompañado de funcionarios de gobierno, llegó a Shell, en la provincia de Pastaza donde fue recibido por las principales autoridades de la provincia y del destacamento militar acantonado en la cabecera provincial.

Luego de los honores correspondientes, vía terrestre se dirigió al Puyo en donde recibió el saludo de centenares de estudiantes que se habían dado cita a lo largo de las principales arterias de la ciudad hasta el edificio de la Cruz Roja Provincial, en cuyo salón principal se desarrolló el acto de entrega de los títulos de propiedad de más de 400 indígenas y colonos por parte del Instituto de Reforma Agraria y Colonización.

AGRADECIMIENTO

A nombre de los colonos e indígenas agradeció al gobierno y al Presidente Hurtado, el presidente de la comuna "San Vicente de Pacayacu" señor Salinio Borjes Manilla, quien en idioma quechua, señalando expresar el sentimiento de sus representados, destacó la labor que en beneficio de los campesinos, indígenas y marginados ha llevado a cabo el gobierno, a través de instituciones como el IERAC. "Somos los hombres marginados, como nos llaman en la ciudad, los que hoy podemos hacer realidad nuestro derecho a tener tierra propia" dijo enfáticamente.

En esta oportunidad, el IERAC y como un homenaje al día de la Región Amazónica, realizó una masiva entrega de títulos de propiedad por un total de 40.364,18 hectáreas, de las cuales 29.627,50 corresponden a la comunidad indígena de San Vicente de Pacayacu que benefician a 163 familias y el resto, 10.676,68 destinada a 220 colonos espontáneos.

CARRETERA PUYO-SIGUIN-RIO

Puyo-Singuin-Río Pastaza, entre la compañía Delcatur y el Ministerio de Obras Públicas. Este tramo unirá la capital de las provincias de Pastaza y Morona Santiado, el costo de la obra asciende a 128'000.000 de sucres, aproximadamente. El ministro Ripalda, destacó al firmar este contrato, la importancia de la ejecución de esta obra para la amazonia, porque siendo parte de la troncal del oriente enlaza también el sur del país, en la región interandina, con las provincias amazónicas.

Dijo el Secretario de Estado que es vital para el país mantener una política permanente de fronteras vivas en sus linderos, para la defensa de la integridad territorial y para la incorporación de extensas zonas productivas de las provincias orientales al desarrollo nacional, y son, recalcó, los caminos vecinales, las carreteras y aún los caminos de herradura, los medios más idóneos para que el desarrollo llegue a los más apartados confines de la patria.

El Primer Mandatario actuó como testigo de honor en la firma de este convenio que fue destacado por el Gobernador de la Provincia, doctor Ramiro Terán Orbe, como de singular trascendencia para el futuro de la amazonia ecuatoriana.

TERMINAL AEREO DE MACAS

A las 11 y 30 de la mañana y en medio de una pertinaz lluvia, el Presidente Hurtado dejó Pastaza para dirigirse a la provincia de Morona Santiago, llegando al aeropuerto de Macas pasado el medio día. En el aeropuerto fue recibido por las principales autoridades de la provincia y por miembros de la Fuerza Aérea Ecuatoriana, encabezados por el Comandante General de la FAE, Brigadier General Héctor Vásconez, el Director de la Aviación Civil, el Inspector General de la FAE, entre otros.

Inmediatamente se procedió a inaugurar la nueva pista aterrizaje y terminal aéreo construida en su totalidad por la Fuerza Aérea Ecuatoriana y la Dirección General de Aviación Civil. Al declarar inaugurado este obra el general Héctor Vásconez manifestó: "El mejor homenaje que podemos rendir a los pueblos en sus efemérides, es entregarles acciones y realizaciones que permitan mejorar sus condiciones de vida e impulsar el progreso, es por esto que constituye un motivo de profunda satisfacción para la FAE y la Dirección de Aviación Civil, contando con el constante apoyo del gobierno nacional, inaugurar en este importante sector de la patria, esta pista de aterrizaje construida con la más avanzada técnica y acorde con las exigencias de la época a un costo de S/. 64'300.000 sucres y que permitirá, a través de las actividades aéreas, estrechar los vínculos de la amazonía con las demás regiones del país".

Finalmente, el comandante general de la FAE, dijo: "La celebración que se cumple hoy, es una ocasión propicia para renovar la fe en esta región de la patria, que, con sus propias características, constituyen elementos esenciales para mantener los bienes más preciados del patrimonio humano como son la democracia, la justicia y el derecho.

CONDECORACION AL PRIMER MANDATARIO

Los prefectos provinciales del país, reunidos en este sector oriental de la patria, en su XVI Convención Nacional, invitaron al Presidente de la República para que inaugure el nuevo y moderno edificio del Consejo Provincial de Morona Santiago. Posteriormente, en el salón principal del Consejo se realizó una sesión solemne en la que el Primer Mandatario recibió la máxima presea de oro "Al mérito provincial teniente Hugo Ortiz", de manos del prefecto provincial, profesor Joaquín Estrella Belín, quien destacó el apoyo y cooperación recibidos del gobierno para llevar adelante las obras públicas en esa provincial oriental.

SUSCRIPCION DE ACCIONES CON EL BEDE

En este mismo acto el Gerente General del BEDE, doctor Marco Antonio Guzmán, y los prefectos provinciales de Los Ríos y Cañar, suscribieron la compra de acciones por parte de los consejos, por 150.000 sucres y 1'100.000 sucres respectivamente. Anteriormente otros consejos provinciales y municipios han adquirido también acciones y han pasado a ser accionistas del Banco Ecuatoriano de Desarrollo.

TRAMO CARRETERA GUAMOTE MACAS

El Ministro de Obras Públicas, ingeniaro Edwin Ripalda, quien recibió también una presea de reconocimiento por parte del Consejo Provincial de Morona Santiago, suscribió con esa corporación provincial un convenio por más de 40 millones de sucres para la ejecución de los trabajos en uno de los tramos, el primero de la carretera Macas-Guamote, el mismo que permitirá el enlace en el futuro de las provincias de Chimborazo y Morona Santiago, y por lo mismo la integración de importantes zonas agrícolas a la producción na-

Ministro Albán insta a cuidar valores culturales

C. 10-8-84

"La educación es tarea de todos los ecuatorianos y por eso el gobierno entrega recursos humanos, materiales y económicos a la población estudiantil especialmente a las comunidades indígenas del Oriente, a fin de que cuiden, conserven y eleven sus valores culturales", dijo el Ministro de Educación y Cultura, Ernesto Albán al inaugurar los servicios de imprenta, radiofonía y biblioteca de la Federación Shuar, en Sucúa, provincia de Morona Santiago...

Los profesores y alumnos de los institutos normales bilingües biculturales de Bomboiza, Morona Santiago y Tena, conjuntamente con los líderes indígenas Shuar prepararon festivales artísticos de las diversas nacionalidades indígenas del Oriente ecuatoriano para festejar el aniversario del Descubrimiento del río Amazonas. Estos festivales evidenciaron los auténticos valores culturales que mantienen estas parcialidades indígenas y para cuyo cuidado y conservación el Ministro Albán Gómez ofreció prestar el apoyo y colaboración de las dependencias a su cargo.

Albán presidió sesiones de trabajo en el Instituto Normal de Bomboiza, en la sede de la Federación Shuar de Sucúa y en el Instituto Normal de Tena. A su término se obtuvieron valiosas conclusiones que constituirán las bases para el logro del proceso de integración de la cultura Shuar, mediante la revalorización de sus propios valores, al mismo tiempo se coadyuvaría en la lucha de evitar el analfabetismo y marginación de la educación de los niños Shuar.

Las autoridades y pueblos de estas comunidades visitadas por el Ministro expresaron su agradecimiento, puesto que, según manifestaron, constituía un hecho muy importante que la primera autoridad educativa del país vaya hasta estos lugares a dialogar y solucionar los problemas.

Ministro Albán cumplirá varias actividades en Región Oriental

C. 13-8-84

Por la celebración del Día del Oriente, el ministro de Educación y Cultura, doctor Ernesto Albán, cumplirá varias actividades de carácter cultural y educativo en varias provincias de la Región Amazónica.

En la población de Bomboiza, presidió una sesión de trabajo con los directivos y profesores del Instituto Normal Bilingüe Bicultural, entidad educativa en el cual se forman los futuros maestros de las comunidades indígenas shuar, dentro del sistema de escuelas radiofónicas. El instituto mencionado cuenta en la actualidad con 152 alumnos en los ciclos básico y diversificado.

Hoy se trasladará a la ciudad de Sucúa y como homenaje al Día del Oriente, inaugurará nuevos equipos del sistema de escuelas radiofónicas, que la Confederación de Comunidades Indígenas Shuar mantiene en esta población y cuyos beneficios en el campo de la alfabetización y promoción educativa y cultural han sido reconocidos a nivel nacional e internacional.

Mañana se trasladará a la ciudad de Tena, con el objeto de asistir al festival folclórico de las comunidades indígenas de la amazonia ecuatoriana y estimular con su presencia el cultivo de nuestros valores artísticos y culturales autóctonos de esta importante región de la patria.

Hurtado viaja hoy a la amazonia

C. 11-8-84

El presidente Osvaldo Hurtado viajará a varias ciudades del Oriente ecuatoriano, a fin de estar presente en varias actividades programadas con ocasión de la celebración de esta región.

El viaje del mandatario se adelantó con 24 horas para celebrar el día del Oriente y Galápagos que se celebra el 12 de febrero de cada año, por cuanto estará el domingo en esta ciudad para conocer el desarrollo del proceso electoral que se cumplirá en varias localidades del Ecuador y tomar alguna decisión si fuera necesario, con el propósito de que la justa cívica se desarrolle con absoluta normalidad y pureza.

Las actividades del Presidente ecuatoriano se iniciarán a partir de las 08h00 en Pastaza, a donde llegará por vía aérea. De allí se trasladará a la ciudad del Puyo en donde tendrá lugar la ceremonia de suscripción del contrato de construcción de la carretera Puyo--Singun—Río Pastaza que beneficiará a un importante sector poblacional y productivo de la provincia.

Asimismo, en el Puyo se entregará en acto especial 400 títulos de Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización.

Posteriormente, el presidente Hurtado y su comitiva se trasladarán por tierra nuevamente a Pastaza para de allí, a bordo del Avro Presidencial, viajar a Macas.

Con la presencia del Jefe de Estado se cumplirá la inauguración de la pista del aeropuerto de Macas que permitirá una mejor y mayor comunicación entre la cabecera provincial y el resto del país y del Oriente amazónico ecuatoriano.

Por otra parte, a las 11h00 se suscribirá la compra de varias acciones del Banco Ecuatoriano de Desarrollo, por parte de los consejos provinciales de la Amazonia, como ya lo han hecho otros consejos y municipalidades.

Al mediodía, viajará a Zamora para estar presente en los actos de suscripción de importantes obras viales como la carretera Chuchumbleza—Tundaime—Cordillera del Cóndor; la vía Plandes—Pueblo Viejo que estará a cargo del Ministerio de Obras Públicas en convenio con la Municipalidad de Chinchipe; el primer tramo de la carretera Quimote—Macas, mediante Convenios, en el que interviene la Municipalidad de Quijos.

Con el Banco Ecuatoriano de Desarrollo también se firmarán otros convenios en la ceremonia a cumplir en Zamora. Uno entre el BEDE y el Consejo Provincial de Zamora—Chinchipe para la construcción del puente "Los Encuentros" y otros entre las mismas instituciones para la construcción de un programa planificado de caminos de herradura que posibilitará la salida y acceso a varios caseríos y poblados de la zona, ricos en producción agrícola.

En las primeras horas de la tarde, a las 14h00 el presidente Hurtado se trasladará a Otalaquiza para la suscripción de un contrato de construcción del puente Cuyes entre el Ministerio de Obras Públicas y el Concejo Municipal de Otalaquiza y, por otra, un convenio entre el BEDE y la misma Municipalidad para la construcción de varios mercados que presten un servicio higiénico y organizado a la población.

El mandatario estará acompañado por el ministro de Obras Públicas, Edwin Ripalda, el gerente del BEDE, Marco Antonio Guzmán; el director

Difícil situación de los Shuaras

M 22/1/84

Con el objeto de llevar adelante los preparativos para la presentación del Grupo Shuar "Ayumpun", se trasladaron a la Parroquia Molleluro, sitio "Aguas Calientes" personeros de la Delegación de la Subsecretaría de Cultura, Delegación en el Azuay, quienes pudieron conocer la difícil situación que atraviezan los habitantes Shuaras de Aguas Calientes ya que vienen soportando una dura crisis, la misma que fuera originada en las inundaciones que soportó esta zona en el prolongado invierno del año pasado.

Como una iniciativa que busca promover la Cultura Shuar y obtener fondos, para su subsistencia, los habitantes de esta comunidad han integrado un grupo de Danza Ritual y Música, el mismo que está integrado por diez personas, quienes a más de realizar esta actividad cultural, son pequeños agricultores asentados en esa zona.

La Delegación interesada en promover la actividad cultural de grupos étnicos y entidades culturales, integrantes de nuestro país, se ha preocupado por apoyar a este grupo que obtuviera trofeos en el último Festival de Sevilla Don Bosco, y se halla preparando para los últimos días de este mes la presentación de este conjunto de intérpretes y portadores de la Cultura Shuar.

Reforma Agraria:

Abanderado el Oriente en los últimos años

Durante el actual gobierno, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, ha realizado 433. 827 hectáreas de tierra que, han beneficiado a 7.235 familias de colonos espontáneos asentados en las provincias de Napo, Pastaza, Morona y Zamora Chinchipe.

La Institución con sus jefaturas zonales ha desplegado un notable impulso al desarrollo de la amazonía ecuatoriana, cumpliendo con objetivos básicos de las leyes y programas de Colonización, lo que ha sido posible por, la gestión del Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo del organismo, que ha acelerado el proceso de legalización de la tenencia de la tierra, y del director nacional de Colonización Ing. Enrique Lozada Alvarado, el IERAC en los últimos años ha apoyado en forma mancomunada al campesino y colono del Oriente para que pueda explotar en forma real los recursos de la tierra en beneficio del país.

Día del Oriente:

Entregará tierras a 169 familias el IERAC

P. H
8. II.

El 12 de Febrero, día clásico del Oriente Ecuatoriano, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, entregará en propiedad 29.697,87 hectáreas para 169 familias de la comunidad indígena Pachyacu de los Alamos en el Puyo.

El Director de Colonización del IERAC, Ing. Enrique Lozada, informó además que hará la entrega de títulos de propiedad a 78.312,50 hectáreas a colonos organizados en preacoperativas de colonización.

Agregó, que a fines de 1983 se efectuó una entrega de títulos de propiedad en las zonas de Zumbi y Coca, en favor de las organizaciones indígenas asentadas en esta región y también colonos espontáneos que están creando la colonización viva en la región fronteriza sur oriental, los mismos que han logrado desbrozar anchas [illegible] ve, ampliando así la frontera agrícola y estableciendo una colonización viva sin casi un apoyo material y económico de las entidades que hacen desarrollo rural en el país.

Los títulos de propiedad que el IERAC entrega en esta oportunidad, significa un reconocimiento del Estado ecuatoriano a la tradicional soberanía y presencia de las comunidades indígenas del Orien-

La señorial Liribamba

C. 6/11/84

Por Rodrigo Granizo Romero

El cronista Oviedo y Valdés, al igual que Cieza de León, había en sus relatos sobre el Nuevo Mundo, de la importancia y de la grandeza del pueblo de Liribamba, capital del Reino Puruguay, sobre el cual los españoles realizaron la primera fundación de Quito, bajo la advocación del apóstol Santiago.

Los españoles efectuaron en territorio puruguay la apresurada fundación de la primera ciudad de Quito respetando el poblado aborigen y utilizando, de acuerdo con sus usos y necesidades, las construcciones que allí encontraron. Oviedo y Valdés esboza con estas palabras la magnificencia de las edificaciones de Liribamba: "...e tenían buenos aposentos e avía seis o mejor diré pieza de doscientos pies de luengo, y llenos de mucha chica, e sobre veinte mil troxas de mahiz... en la cual sazón se hacía allí una casa al Señor de la Tierra que era cosa de mucho ver en grandeza e otras particularidades della".

Liribamba era la capital del Reino Puruguay con la confederación con el Reino de Quito pasó a ser la segunda ciudad en importancia del enorme reino confederado. Fue siempre una ciudad residencial en la cual la real familia Duchicela pasaba largas temporadas, igual que lo harían los incas luego de la conquista de estos territorios. Posiblemente, gran parte de las obras que encontraron los españoles en la ciudad fue hecha por Hualcopo Duchicela (como el Templo del Dios de la Guerra, cercano a la actual Cajabamba, que hizo levantar el heroico soberano) alma de la resistencia puruguay frente a la invasión inca.

Huayna Cápac otorgó un tratamiento de privilegio al reino Puruguay y a su capital. A raíz de su desposamiento con Paccha, ordenó construir en los baños de Cunuc Pogio la llamada Tola del Inca, ubicada en el llano de Tumenpalla, nombre que los cuzqueños dieron a Liribamba en honor de la princesa Paccha.

La milenaria Liribamba, primer asiento castellano en nuestro territorio, era un centro fundamental de avituallamiento que se mantuvo sumamente activo durante la guerra civil entre Huáscar y Atahualpa, pues poseía dentro de sus límites, más de veinte mil trojes de maíz para alimentar a los soldados.

Las crónicas y los documentos, así como los testimonios dejados por los propios conquistadores, hablan en detalle de la estructura física del poblado aborigen de Liribamba, que había sido levantado para cumplir, además, funciones de centro ceremonial; por ello su localización correctamente establecida al abrigo de las montañas; la enorme cancha ubicada en el centro del poblado para la celebración de ceremonias comunitarias alusivas al movimiento solar y al cambio de las estaciones; y los pucarás que la rodeaban y que funcionaban como fortalezas y como observatorios astronómicos.

Estudios etnográficos y etnohistóricos permiten reconstruir la antiquísima ciudad, cuyos principales edificios eran la Tola del Inga o Baños de la Reina y el Templo del Dios de la Guerra, edificados en la margen derecha del Quilla Yacu. El pucará o fortaleza del Chancahuán se levantaba al noroeste de la ciudad sobre una colina de esbelto dibujo; y al suroeste, a la entrada de la laguna de Colta, se erguía el pucará de Yana Cocha. En su calidad de centro ceremonial, Liribamba disponía de edificios de carácter religioso y de otros destinados a las jerarquías sociales y militares; la ciudad estaba atendida por aldeas agrícolas próximas, tipo satélite, como por ejemplo: Culiugtuz, Cunambay o la actual Siesipa Vieja, ubicadas al occidente; en el lado oriental existían tierras anegadizas que eran utilizadas como moyas o cotos de caza por la realeza quitu-puruguay.

En cuanto a formas arquitectónicas, las aldeas agrícolas estaban constituidas en bohíos circulares con techumbre de paja. La ciudad capital tenía palacios en los que habitaban los Señores de la Tierra y otras grandes edificaciones que, luego de la conquista de los incas, mostraban la influencia del estilo constructivo cuzqueño. Los conquistadores del sur jamás destruyeron las manifestaciones culturales de los pueblos sojuzgados, y mucho menos en nuestro territorio porque reconocían el origen común de incas y quitu caras. Las piedras poligonales de muchas de las construcciones de Liribamba, unidas por ángulos múltiples y pulidas exteriormente con esmero, denotan la influencia cuzqueña. El canto rodado, el ladrillo crudo, el lanlán y la cangahua son, en cambio, materiales quiteños, unidos con un pegamento hecho a base de lodo batido, pulpa de cabuya, sangre de llama, sangre de cuy y paja de páramo picada. La piedra natural fue usada por los quitus sólo para edificaciones de carácter religioso.

Los españoles que fundaron Santiago de Quito conservaron intacta la ciudad aborigen y ni siquiera realizaron sobre ella el tradicional trazado de cuadrícula para reorganizar urbanamente el nuevo asiento. Pero, si el poblado aborigen fue conservado en totalidad, no fue porque los conquistadores reconocieran su valor y lo respetaran, sino que el afán de adquirir derechos sobre los territorios del Reino de Quito —antes de que lo hiciera Pedro de Alvarado— determinó que las huestes de Almagro hicieran la fundación con todo apresuramiento.

La precipitada fundación de Santiago de Quito, el 15 de agosto de 1534, evitó la guerra civil para la que se preparaban las tropas de Almagro, Alvarado y Benalcázar, los tres grandes capitanes de la conquista de estos territorios, quienes finalmente accedieron a firmar las Capitulaciones.

Los pobladores nativos de Liribamba, que hubieran deseado convertir su capital en ceniza antes de que la hollaran las huestes españolas, no tuvieron tiempo de destruirla, favoreciendo con ello también el que la ciudad permaneciera indemne.

Veintiocho españoles establecieron su residencia en Santiago de Quito y constituyeron su primer vecindario. Jurídicamente la ciudad quedó establecida, a pesar de que no se contemplaron ciertas formalidades que exigían las Leyes de Indias para asentar una población: construcción del templo principal; determinación del sitio, tamaño y disposición de la plaza mayor; trazado de calles; repartición de solares entre los pobladores; ubicación de un ejido competente, así como de dehesas y tierras para los indios propios.

Las guerras civiles entre los conquistadores provocaron sucesivos despoblamientos y desmejoraron notablemente la nueva ciudad; pero, a pesar de todas las contingencias, ésta jamás fue abandonada definitivamente por los españoles y logró supervivir hasta constituir lo que actualmente es Riobamba.

En el lapso de diez años, los conquistadores lograron un total ordenamiento territorial de la provincia de los puruguayes, mediante el repartimiento y la reducción de veintitrés unidades etno demográficas. Para lograrlo respetaron las autoridades étnicas, así como las áreas geográficas de los asentamientos nativos. Especial preocupación existió por organizar los núcleos urbanos de la provincia, debido a su numerosa población, a sus riquezas naturales y a su especial situación estratégica. En esta jurisdicción fijaron su residencia parte de los primeros conquistadores que recibieron repartimientos, entre ellos, personajes como Díaz de Pineda, Martín de Mondragón y Lorenzo de Cepeda.

La ciudad de Liribamba tiene especial significación en nuestra historia y debe ser recordada cuando se cumplen cuatrocientos cincuenta años de la primera fundación de Quito sobre su estructura urbana aborigen, no sólo por el hecho de esta fundación, sino por la preeminencia que tuvo como segunda capital de la Confederación Quitu-Puruguay, raíz primera de nuestro ser nacional y paradigma del desarrollo que alcanzaron nuestras culturas matrices.

M 1/11/84

LUIS ANDRADE REIMERS

Si vamos hilvanando lo que aquí y allá nos han dejado escrito los cronistas españoles del Siglo XVI, llegamos a la conclusión de que la personalidad de Atahualpa nada tuvo de común con el pasivismo y la resignación, que hoy día observamos en los indígenas de nuestros campos. Un hombre que logró remover hasta sus raíces a la población andina a lo largo de 5.000 kilómetros, como lo hizo el Inca quiteño en su formidable campaña contra el Cuzco, debió conocer la íntima contextura psicológica de esas gentes, estar dotado de una elocuencia arrebatadora y tener el don de organizar a una red de partidarios suyos apasionados que fuesen por delante hasta la Ciudad Sagrada el Imperio. Aquella gesta sin precedentes en la historia americana supone una inteligencia excepcional y una energía indomable. De hecho, mientras vivía, sus cualidades intelectuales irradiaron hasta Panamá, en donde Gaspar de Espinosa escribía a España el 1° de agosto de 1533: "La persona del Cacique (Atahualpa) es la más entendida y de más capacidad que se ha visto". Por otro lado esa perspicacia le había hecho comprender la terrible injusticia social que los incas del Cuzco, a pretexto de llevar una sangre divina en sus venas, cometían al subyugar a su despótico servicio a las muchedumbres aborígenes del Tahuantinsuyo. Ese mismo orgullo de la sangre había inducido a la Corte del Cuzco a rechazar la última voluntad de su padre, Huaina Cápac, al nombrarle a él mismo sucesor en el trono del Norte del Imperio. Esa inteligencia estaba, además, respaldada por una energía indomable. Resuelto a extirpar de su País la gangrena del racismo, su valor sin límites y su genio militar habían guiado a su ejército, victoria tras victoria, hasta la ocupación definitiva del Cuzco.

Tal era la talla histórica del personaje que los españoles encontraron en Cajamarca. Aquel puñado de aventureros de ultramar, semidesnudos y enfermos de terror después de veinte meses a través de selvas y parajes inhóspitos, al hacerse presentes en ese pueblo, de suyo no inspiraban otra cosa que desprecio o lástima. Sin embargo, el clarividente Atahualpa descubrió en esos deshechos humanos méritos superiores, por provenir de una civilización milenaria con ventajas verdaderamente maravillosas a su haber. Tal era, al menos, la fama que tanto los marineros del Tahuantinsuyo que llevaban en balsas sus mercaderías hasta Panamá y México como las caravanas periódicas del Tiangués, provenientes del Norte, habían traído. Así pues, en el ánimo del victorioso Monarca la noticia de su llegada presumiblemente despertó gran interés. El mismo Gaspar Espinosa, que nos ha hablado de su inteligencia, añade: El "es muy amigo de saber y entender nuestras cosas".

La entrevista oficial tuvo lugar en la plaza triangular de Cajamarca el 15 de noviembre de 1532. De parte del Inca el acto estuvo precedido por un espectáculo teatral multitudinario, pletórico de música y colorido. Pero el complejo de terror, que en ese día se había apoderado de aquellos españoles, les indujo a esconderse dentro de los enormes edificios en torno a la plaza y la torre maciza a un costado, lugar expresamente prohibido la víspera por el Inca. En el momento de suprema angustia Pizarro echó mano del fraile Valverde, para defenderse de los que creía multitudinarios atacantes. Pero esa elección resultó ser idónea más allá de toda humana previsión. Vicente Valverde, un exalumno aristócrata de la Universidad de Salamanca, reunía en su persona tanto el aspecto y trato distinguido de un noble de España del Siglo XVI como la modestia y sencillez de un virtuoso religioso dominico. Con razón el mismo Gaspar de Espinosa comentaba con asombro, escribiendo meses más tarde al Rey de España (octubre 10, 1533): "El Padre Fray Vicente... ha salido gran persona e de gran doctrina y provecho para la conversión de los indios y entiende en ello con gran celo de servir a Dios".

Dejada de lado como absurda la versión oficial del diálogo de la plaza entre el Fraile y el Inca (dada por los jefes españoles a su tropa), en el fondo aquel era el encuentro entre un paradigma ideal de la gentilidad americana con un digno representante de la Religión cristiana y la cultura europea en un medio poco adecuado para ello. No sabemos cuánto duró ni en qué consistió aquella entrevista. Pero que desde entonces entre los dos nació una profunda simpatía es cosa confirmada por la conducta posterior del Fraile. A este respecto Miguel de Estete, soldado de caballería de Pizarro, escribe: "Y aquel Padre dominico tenía cuidado de predicarle y hacerle entender las cosas de nuestra santa Fe y darle noticia de todo". Más aún, de acuerdo al inca Garcilaso de la Vega, el Padre Blas Valera (un jesuita mestizo que residió en Cajamarca poco después) afirmaba que ese trato confidencial se inició entonces y duró "por muchos días antes que lo matasen".

A pesar de que entre los incas los metales preciosos no servían como tercio de comparación en las transacciones mercantiles, por tener ellos la creencia de que el oro eran partículas del Padre—dios—Sol y la plata lágrimas de la Madre—diosa—Luna, derramadas en sus noches de desvelo por la suerte de los hombres, habían sido venerados por siglos, acumulados para el esplendor de los templos y residencias imperiales y recogidos en minas y lavaderos por mitas especializadas. Estos conceptos debieron ser desvanecidos por Valverde en sus conversaciones con el Inca quiteño, haciéndole notar que en esos tesoros tenía acaso un medio eficaz para recabar del Rey de España aquellos adelantos europeos que pudiesen ser muy valiosos para su Imperio. De un diálogo de semejante naturaleza debió nacer aquella escena, que en estilo burdo pero veraz nos transmite Hernando Pizarro, el más próximo a los hechos de todos los cronistas. Coloca el episodio en un "bohío", aunque el mismo debió tener lugar en un aposento de la residencia imperial, sino que aquellos españoles del Siglo XVI denominaban bohío a cualquier habitación sin ventanas y con techo de paja como eran todas en el Tahuantinsuyo, por más que por dentro estuviesen decoradas con magníficos tapices y mobiliario sofisticado. Estas son las palabras de Hernando Pizarro: "E visto que los cristianos recogían algún oro, dijo Atabaliba al Gobernador que no se curase de aquel oro, que era poco, que él le daría diez mil tejuelos e le henchiría de piezas de oro aquel bohío en que estaba". De ese modo, a pocos días del acontecido de varios de los españoles en la plaza de

El gran dios alado de los Andes

e. 13-11-84

Por Rodrigo Granizo Romero

Varias publicaciones científicas vienen advirtiendo en tono alarmante sobre la inminente extinción del cóndor, una de las aves más bellas de nuestro continente que, a más de ser el símbolo nacional ecuatoriano, ha tenido una significación muy profunda entre los pueblos primitivos de América.

Un ave que tiene el poder de elevarse a las alturas hasta perderse de vista; que anida en las más altas cumbres de las montañas; que revolotea graciosamente a sus anchas en el firmamento y que recogiendo súbitamente las alas se lanza a la tierra como un rayo para caer sobre su presa; la mayor y más poderosa de las rapaces, tuvo que ser considerada por el aborigen como un mensajero del mundo celeste. El cóndor que estableció su morada e imperó en los nevados picos de los Andes está ligado a la mitología y al folclor de nuestros pueblos. Ave de elocuente simbolismo fue venerada por los antiguos de América porque ella representaba el vigor, la fuerza y el dominio sobre el horizonte. Por su resistencia para volar sobre las montañas sagradas era considerada como la representación de la salud y la longevidad; por ello sus despojos eran utilizados como elixir de larga vida y se consideraba que beber su sangre curaba las enfermedades de la ancianidad. Lo arduo y difícil de su cacería ponderaba y reforzaba tales creencias.

En quichua su nombre es "cúntur", y, analizando la grafía, los americanistas la encontraron relacionada a la divinidad "Con", una de las más altas e importantes de los incas. Precisamente en las tradiciones cuzqueñas Manco Cápac lleva como fetiche al cóndor denominado Inti, quien le aconseja sobrenaturalmente por qué caminos transitar para encontrar el lugar en que la vara de oro (su símbolo de poder) se enterraría señalando donde habría de asentar a su pueblo. Los tótems principales de los peruanos eran el cúntur, la serpiente, el jaguar, el perro; y, quizás, los orejones que configuraban la guardia de honor de los incas, pertenecían al clan de los cóndores, haciendo alusión al poder, fortaleza y grandeza del ave; además, el trono de los incas tenía la forma de un gigantesco huevo de cóndor y las plumas con que se adornaban jefes y caciques, eran signos de autoridad.

El cóndor, el gran ser alado, está presente en nuestra rica mitología, sobre todo en la del pueblo puruguay. Pillallau, el zoomorfo cóndor-puma, es representado con cabeza y alas del ave y cuerpo del felino, simbolizando al trueno. Dice la leyenda que su morada se halla en las cimas inaccesibles de las montañas donde se desatan las tormentas con relámpagos y granizo. Los puruguayes rendían culto nocturno al ave-trueno, que emitía un grito cuando se avecinaba la tormenta. Los aborígenes de Licto y Pungalá salían en la noche portando hachas sagradas para amenazar al cielo y conjurar el peligro de la tormenta y el rayo. Estos aborígenes conservan reminiscencias del ave de las grandes tormentas, del señor de la atmósfera que conjuga en sí las fuerzas de la tierra y del aire. Piensan que en las noches oscuras y tempestuosas abandona su morada en las grandes rocas del santuario de la Virgen de la Peña para devorar a los infantes; por eso, las madres que tienen niños de pecho recogen ceniza para contrarrestar al Pillallau con este conjuro: Shamuy Pillallau - Apay Pillallau - Chunllullita Pillallau - Surcuy Pillallau.

En las leyendas salasacas, el cóndor de Galope kaka es un símbolo acuático que entra en contacto con símbolos terrígenos para hacer surgir un ser, producto de esa mezcla. La leyenda dice que el cóndor habitaba un poguio cuyas aguas eran curativas y capaces de sanar los dolores del cuerpo y del alma. Antes de la llegada de los blancos, el cóndor de Galope kaka, un ave de enormes proporciones, habitaba en la cima de un farallón, completamente sólo en la inmensidad de la comarca de Tungurahua; pero comenzó a sentirse abrumado por la soledad y quiso buscar compañía. Los aborígenes acudían con frecuencia a la fuente a solicitar sus favores y consejo. Cierto día llegó una bella indígena que había sido engañada por su novio, trayendo guayungas de maíz como presente para el cóndor. La joven arrojó el maíz al agua y, luego de desnudar su cuerpo seductor, se bañó. De pronto vio aparecer un adolescente salasaca, muy hermoso, que hizo pensar a la india que el cóndor le mandaba un mensajero a que contestara sus requerimientos. Sin embargo, el joven salasaca se le acercó en silencio, ciñó su cuerpo con fuertes brazos y, transformándose en cóndor, remontó el vuelo y se la llevó a los cielos. Pasado algún tiempo la india regresó a su tierra trayendo consigo al fruto de su amor con el cóndor de Galope kaka: un poderoso ser antropozoomorfo. El cóndor murió de tristeza y de vejez en las solitarias alturas del Teligote.

Los aborígenes de nuestro territorio reverenciaron al cóndor, incluso poniéndole su nombre a las montañas, como al sistema del Condorazo; y aun a sus monarcas, como al último Astay de los Duchicelas, Condorazo.

Este sentimiento reverencial por el cóndor se ha mantenido hasta nuestros días. Hasta hace algunos años, durante las festividades de Corpus Christi, en Pujilí, tenía gran importancia la fabricación de un castillo real en el que se colocaba un cóndor. Asimismo, durante la fiesta de la Virgen de las Nieves de Sicalpa, en Cajabamba, los priostes entraban por los cuatro costados de la plaza portando los "huntis" que eran las ofrendas que entregaban al cura párroco. Vaqueros de Cuilugüiz, Cunambay e Ihuacona traían como huntis cóndores vivos amarrados con largas vetas a sus cabalgaduras; las grandes aves permanecían volando sobre la plaza mientras en ella se celebraba la fiesta con danzas.

En los páramos de Inguisay, Chilcal y Chañag, al pie del Cullay o Altar, los vaqueros indios solían cazar cóndores utilizando mortecina como cebo. Los cóndores la divisaban desde gran distancia y bajaban en grupo a alimentarse. Escondidos entre las altas pajas del páramo los vaqueros esperaban a que los cóndores se hartaran para enlazarlos en el momento en que intentaban emprender el vuelo, porque el peso de lo que habían comido les impedía hacerlo.

Con las plumas de los cóndores solían fabricar los llamados "rondadores de pluma de buitre", de hermosa factura y singular sonido. Con las cáscaras de los huevos fabricaban pequeños pilches para beber, poniéndoles, en algunos casos, filo de plata u otro metal.

Según se tiene noticia, el cóndor figura como símbolo nacional en los sellos oficiales que utilizaba el gobierno en todos los documentos públicos, desde que el Ecuador se convirtió en República. De 1830 a 1860, cada gobierno diseñaba a su antojo el sello oficial que era confeccionado por la Casa de la Moneda. García Moreno tuvo la idea de crear un sello definitivo, así como una bandera, un himno y un escudo nacionales, para definir y representar la personalidad ecuatoriana. Para cumplir este propósito, en 1862 se convocó a un concurso, habiéndose elegido como sello republicano el que ahora conocemos, en el cual el cóndor que preside a los demás símbolos que componen nuestro escudo nacional, es signo de fortaleza y libertad.

El cóndor de los Andes, el Aguila real de los Estados Unidos y el quetzal de Guatemala, son aves que han dominado América en calidad de tótems, ejerciendo fascinación sobre nuestros pueblos primigenios. A través de los milenios han ido adquiriendo diferentes formas y en épocas modernas han sido grabadas sobre medallas, billetes, estampillas y monedas, porque son símbolos del deseo y de la voluntad de nuestros pueblos de conseguir horizontes más amplios. Estados Unidos ha tratado de evitar que el águila real se extinga por el valor que le otorga; el Ecuador debería hacer lo propio con el cóndor, esa gran ave de rapiña que aún asciende a los grandes espacios de nuestro territorio, sobre las altas montañas, como un símbolo de poder y permanencia.

Cajamarca, en esto culminaron las conversaciones entre el Fraile, celoso del bien común tanto de España como de las Indias, y el Inca quiteño abierto a todo tipo de progreso para su Nación. Desde luego Valverde, que había renunciado a su patrimonio de noble en España para hacerse fraile, en todo ello no buscaba nada para sí, como nos lo advierte Gaspar de Espinosa al escribir a Carlos V con estas palabras: "Es... persona sin codicia de cosa temporal". Esta es también la razón por la cual en el catastro de distribución del oro de Atahualpa suscrito por Pedro Sancho, a pesar de que este Fraile "estuvo en todo", su nombre es el único de entre esos españoles que brilla por su ausencia.

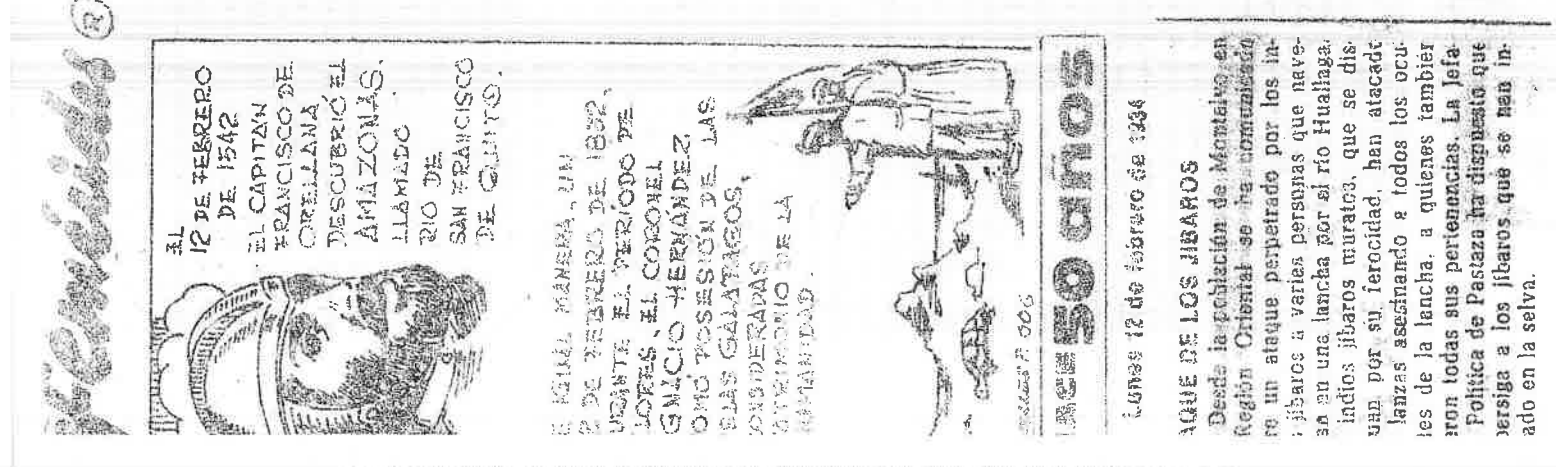
Juan Ruiz, soldado de caballería de Pizarro, nos dice que Atahualpa cumplió su oferta de oro "muy como señor". Al llegar a Cajamarca las primeras cargas de metales preciosos, Francisco Pizarro las hizo depositar en "la casa del oro", montando a su entrada guardias día y noche, con la sana intención de entregar esos tesoros a Carlos V en su integridad. Pero las pasiones volcánicas, que los metales preciosos en grandes cantidades suelen emerger del corazón humano, se hicieron presentes a la vista de estos fabulosos caudales del Tahuantinsuyo. Diego de Almagro, el sexagenario judío converso que era socio de la empresa conquistadora pero había detenido a su tropa en Portoviejo en cauta espera, cuando oyó (según nos lo dice el Anónimo Sevillano de 1534) que en Cajamarca ya se estaba acumulando oro de los incas, avanzó hacia San Miguel a velas desplegadas y se presentó en Cajamarca el 14 de abril de 1533. Valverde, que apenas había tenido ocasión de conocerlo en Panamá (pues había pasado los seis meses de espera en ese puerto en el convento de la Orden), tal vez llegó a ver hasta con satisfacción a esos nuevos refuerzos españoles para salvaguardar el colosal adelanto dado por el Inca para su negociación con el Rey de España. Ocupado como andaba en esos días con sus visitas a la residencia imperial, sólo a lo largo del mes de mayo comenzó a darse cuenta de la compleja telaraña, que el recién venido se hallaba tejiendo en las sombras, después de haber puesto de su parte a los jefes españoles. Finalmente el 7 de junio se resolvió el Fraile a escribir directamente al Rey de España para alertarlo sobre el posible desfalco y esa carta la despachó en secreto, valiéndose probablemente del capitán Cristóbal Mena.

La carta del Fraile llegó oportunamente a Toledo pero las múltiples ocupaciones del Monarca austriaco—español no le dieron tiempo para leerla sino cuando era demasiado tarde (21 de mayo de 1534). Entre tanto Almagro siguió inexorablemente su astuto y complejo plan, despachando al Cuzco espías para poner de su parte a los incas de estirpe pura, despertando el orgullo y la codicia de los jefes y soldados españoles, envenenando contra Valverde a la gente, haciendo escribir crónicas falsas para la Península, etc.

Al fin, a pretexto de que Atahualpa estaba movilizando sus ejércitos contra los españoles, el 24 o 25 de junio dio el golpe definitivo. Este consistió en capturar primero a los chasquis que iban y venían a Cajamarca, aislando así al Inca de sus súbditos a lo largo del Imperio. Luego lo tomó preso, lo sacó de su residencia para trasladarlo a una cárcel en el pueblo y finalmente le hizo echar al cuello una pesada cadena.

Valverde, después de protestar, amenazar y hacer todo cuanto estuvo en su mano para hacer entrar en razón a Pizarro y Almagro, finalmente pidió que el Inca fuese llevado a España para ser juzgado ahí por los tribunales de la Corte. Pero cuando se dio cuenta de que todo era imposible, fue a la obscura mazmorra en donde habían sepultado al Inca quiteño. Era claro que la mezquina traición cometida por aquellos cristianos estaba diametralmente opuesta a los principios que el Fraile le había enseñado de acuerdo a la doctrina de Cristo. Por otro lado Atahualpa había sido rebelde por temperamento desde su niñez y había conmovido el inmenso Imperio de los incas con su campaña contra el Cuzco.

En realidad no sabemos qué pasó en el fondo de aquellas tinieblas durante las cuatro semanas que el Fraile frecuentó su cárcel. Sólo consta históricamente que el Inca quiteño, al salir de esa mazmorra para someterse a la pena capital, pidió ser bautizado y sufrió luego el suplicio de la horca "con mucho ánimo, sin mostrar sentimiento" (Jerez).



Cajamarca, en esto culminaron las conversaciones entre el Fraile, celoso del bien común tanto de España como de las Indias, y el Inca quiteño abierto a todo tipo de progreso para su Nación. Desde luego Valverde, que había renunciado a su patrimonio de noble en España para hacerse fraile, en todo ello no buscaba nada para sí, como nos lo advierte Gaspar de Espinosa al escribir a Carlos V con estas palabras: "Es... persona sin codicia de cosa temporal". Esta es también la razón por la cual en el catastro de distribución del oro de Atahualpa suscrito por Pedro Sancho, a pesar de que este Fraile "estuvo en todo", su nombre es el único de entre esos españoles que brilla por su ausencia.

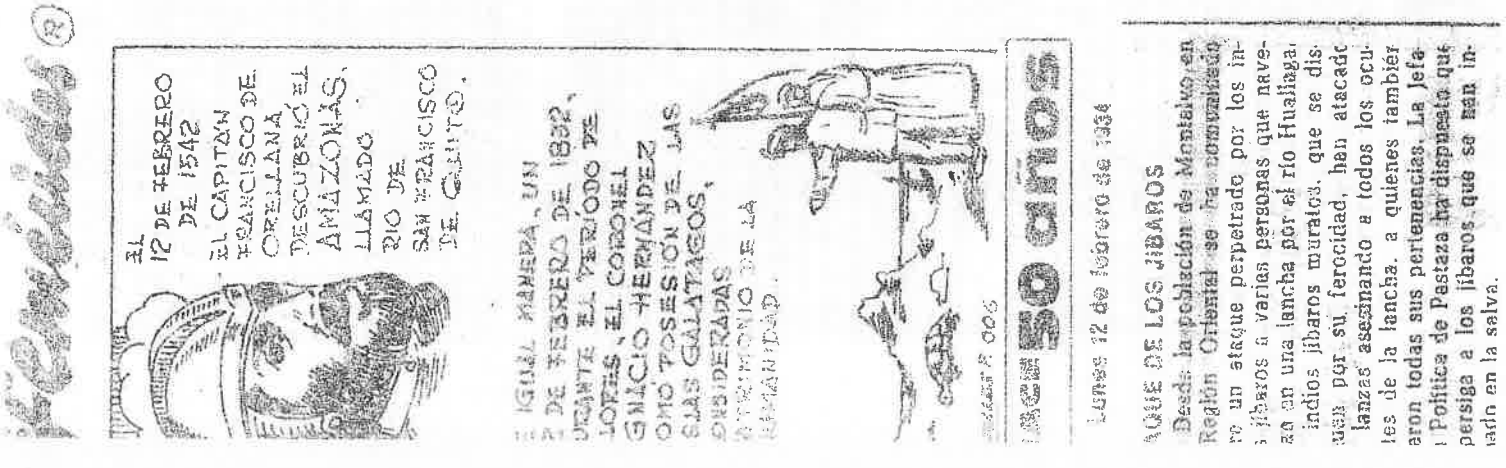
Juan Ruiz, soldado de caballería de Pizarro, nos dice que Atahualpa cumplió su oferta de oro "muy como señor". Al llegar a Cajamarca las primeras cargas de metales preciosos, Francisco Pizarro las hizo depositar en "la casa del oro", montando a su entrada guardias día y noche, con la sana intención de entregar esos tesoros a Carlos V en su integridad. Pero las pasiones volcánicas, que los metales preciosos en grandes cantidades suelen emerger del corazón humano, se hicieron presentes a la vista de estos fabulosos caudales del Tahuantinsuyo. Diego de Almagro, el sexagenario judío conversó que era socio de la empresa conquistadora pero había detenido a su tropa en Portoviejo en cauta espera, cuando oyó (según nos lo dice el Anónimo Sevillano de 1534) que en Cajamarca ya se estaba acumulando oro de los incas, avanzó hacia San Miguel a velas desplegadas y se presentó en Cajamarca el 14 de abril de 1533. Valverde, que apenas había tenido ocasión de conocerlo en Panamá (pues había pasado los seis meses de espera en ese puerto en el convento de la Orden), tal vez llegó a ver hasta con satisfacción a esos nuevos refuerzos españoles para salvaguardar el colosal adelanto dado por el Inca para su negociación con el Rey de España. Ocupado como andaba en esos días con sus visitas a la residencia imperial, sólo a lo largo del mes de mayo comenzó a darse cuenta de la compleja telaraña, que el recién venido se hallaba tejiendo en las sombras, después de haber puesto de su parte a los jefes españoles. Finalmente el 7 de junio se resolvió el Fraile a escribir directamente al Rey de España para alertarlo sobre el posible desfalco y esa carta la despachó en secreto, valiéndose probablemente del capitán Cristóbal Mena.

La carta del Fraile llegó oportunamente a Toledo pero las múltiples ocupaciones del Monarca austriaco—español no le dieron tiempo para leerla sino cuando era demasiado tarde (21 de mayo de 1534). Entre tanto Almagro siguió inexorablemente su astuto y complejo plan, despachando al Cuzco espías para poner de su parte a los incas de estirpe pura, despertando el orgullo y la codicia de los jefes y soldados españoles, envenenando contra Valverde a la gente, haciendo escribir crónicas falsas para la Península, etc.

Al fin, a pretexto de que Atahualpa estaba movilizando sus ejércitos contra los españoles, el 24 o 25 de junio dio el golpe definitivo. Este consistió en capturar primero a los chasquis que iban y venían a Cajamarca, aislando así al Inca de sus súbditos a lo largo del Imperio. Luego lo tomó preso, lo sacó de su residencia para trasladarlo a una cárcel en el pueblo y finalmente le hizo echar al cuello una pesada cadena.

Valverde, después de protestar, amenazar y hacer todo cuanto estuvo en su mano para hacer entrar en razón a Pizarro y Almagro, finalmente pidió que el Inca fuese llevado a España para ser juzgado allí por los tribunales de la Corte. Pero cuando se dio cuenta de que todo era imposible, fue a la obscura mazmorra en donde habían sepultado al Inca quiteño. Era claro que la mezquina traición cometida por aquellos cristianos estaba diametralmente opuesta a los principios que el Fraile le había enseñado de acuerdo a la doctrina de Cristo. Por otro lado Atahualpa había sido rebelde por temperamento desde su niñez y había conmovido el inmenso Imperio de los incas con su campaña contra el Cuzco.

En realidad no sabemos qué pasó en el fondo de aquellas tinieblas durante las cuatro semanas que el Fraile frecuentó su cárcel. Sólo consta históricamente que el Inca quiteño, al salir de esa mazmorra para someterse a la pena capital, pidió ser bautizado y sufrió luego el suplicio de la horca "con mucho ánimo, sin mostrar sentimiento" (Jerez).



El gran dios alado de los Andes

c. 13·II·84

Por Rodrigo Granizo Romero

Varias publicaciones científicas vienen advirtiendo en tono alarmante sobre la inminente extinción del cóndor, una de las aves más bellas de nuestro continente que, a más de ser el símbolo nacional ecuatoriano, ha tenido una significación muy profunda entre los pueblos primitivos de América.

Un ave que tiene el poder de elevarse a las alturas hasta perderse de vista; qué anida en las más altas cumbres de las montañas; que revolotee graciosamente a sus anchas en el firmamento y que recogiendo súbitamente las alas se lanza a la tierra como un rayo para caer sobre su presa; la mayor y más poderosa de las rapaces, tuvo que ser considerada por el aborigen como un mensajero del mundo celeste. El cóndor que estableció su morada e imperó en los nevados picos de los Andes está ligado a la mitología y al folclor de nuestros pueblos. Ave de elocuente simbolismo fue venerada por los pueblos de América porque ella representaba el vigor, la fuerza y el dominio sobre el horizonte. Por su resistencia para volar sobre las montañas sagradas era considerada como la representación de la salud y la longevidad; por ello sus despojos eran utilizados como elixir de larga vida y se consideraba que beber su sangre curaba las enfermedades de la ancianidad. Lo arduo y difícil de su cacería ponderaba y reforzaba tales creencias.

En quichua su nombre es "cúntur", y, analizando la grafía, los americanistas la encontraron relacionada a la divinidad "Con", una de las más altas e importantes de los incas. Precisamente en las tradiciones cuzqueñas Manco Cápac lleva como fetiche al cóndor denominado Inti, quien le aconseja sobrenaturalmente por qué caminos transitar para encontrar el lugar en que la vara de oro (su símbolo de poder) se enterraría señalando donde habría de asentar a su pueblo. Los tótems principales de los peruanos eran el cúntur, la serpiente, el jaguar, el perro; y, quizás, los orejones que configuraban la guardia de honor de los incas, pertenecían al clan de los cóndores, haciendo alusión al poder, fortaleza y grandeza del ave; además, el trono de los incas tenía la forma de un gigantesco huevo de cóndor y las plumas con que se adornaban jefes y caciques, eran signos de autoridad.

El cóndor, el gran ser alado, está presente en nuestra rica mitología, sobre todo en la del pueblo puruguay. Pillallau, el zoomorfo cóndor-puma, es representado con cabeza y alas del ave y cuerpo del felino, simbolizando al trueno. Dice la leyenda que su morada se halla en las cimas inaccesibles de las montañas donde se desatan las tormentas con relámpagos y granizo. Los puruguayes tendían culto nocturno al ave-trueno, que emitía un grito cuando se avecinaba la tormenta. Los aborígenes de Licto y Pungalá salían en la noche portando hachas sagradas para amenazar al cielo y conjurar el peligro de la tormenta y el rayo. Estos aborígenes conservan reminiscencias del ave de las grandes tormentas, del señor de la atmósfera que conjuga en sí las fuerzas de la tierra y del aire. Piensan que en las noches oscuras y tempestuosas abandona su morada en las grandes rocas del santuario de la Virgen de la Peña para devorar a los infantes; por eso, las madres que tienen niños de pecho recogen ceniza para contrarrestar al Pillallau con este conjuro: Shamuy Pillallau - Apay Pillallau Chanllullita Pillallau - Surcuy Pillallau.

En las leyendas salasacas, el cóndor de Galope kaka es un símbolo acuático que entra en contacto con símbolos terrígenos para hacer surgir un ser, producto de esa mezcla. La leyenda dice que el cóndor habitaba un poguio cuyas aguas eran curativas y capaces de sanar los dolores del cuerpo y del alma. Antes de la llegada de los blancos, el cóndor de Galope kaka, un ave de enormes proporciones, habitaba en la cima de un faralión, completamente sólo en la inmensidad de la comarca de Tungurahua; pero comenzó a sentirse abrumado por la soledad y quiso buscar compañía. Los aborígenes acudían con frecuencia a la fuente a solicitar sus favores y consejo. Cierto día llegó una bella indígena que había sido engañada por su novio, trayendo guayangas de maíz como presente para el cóndor. La joven arrojó el maíz al agua y, luego de desnudar su cuerpo seductor, se bañó. De pronto vio aparecer un adolescente salasaca, muy hermoso, que hizo pensar a la india que el cóndor le mandaba un mensajero a que contestara sus requerimientos. Sin embargo, el joven salasaca se le acercó en silencio, ciñó su cuerpo con fuertes brazos y, transformándose en cóndor, remontó el vuelo y se la llevó a los cielos. Pasado algún tiempo la india regresó a su tierra trayendo consigo el fruto de su amor con el cóndor de Galope kaka: un poderoso ser antropozoomorfo. El cóndor murió de tristeza y de vejez en las solitarias alturas del Teligote.

Los aborígenes de nuestro territorio reverenciaron al cóndor, incluso poniéndole su nombre a las montañas, como al sistema del Condorazo; y aun a sus monarcas, como al último Astay de los Duchicelas, Condorazo.

Este sentimiento reverencial por el cóndor se ha mantenido hasta nuestros días. Hasta hace algunos años, durante las festividades de Corpus Christi, en Pujilí, tenía gran importancia la fabricación de un castillo real en el que se colocaba un cóndor. Asimismo, durante la fiesta de la Virgen de las Nieves de Sicalpa, en Cajabamba, los priostes entraban por los cuatro costados de la plaza portando los "huntis" que eran las ofrendas que entregaban al cura párroco. Vaqueros de Cullugiuz, Cunambay e Ihuacona traían como huntis cóndores vivos amarrados con largas vetas a sus cabalgaduras; las grandes aves permanecían volando sobre la plaza mientras en ella se celebraba la fiesta con danzas.

En los páramos de Inguisay, Chilcal y Cháñag, al pie del Cullay o Altar, los vaqueros indios solían cazar cóndores utilizando mortecina como cebo. Los cóndores la divisaban desde gran distancia y bajaban en grupo a alimentarse. Escondidos entre las altas pajas del páramo los vaqueros esperaban a que los cóndores se hartaran para enlazarlos en el momento en que intentaban emprender el vuelo, porque el peso de lo que habían comido les impedía hacerlo.

Con las plumas de los cóndores solían fabricar los llamados "rondadores de pluma de buitre", de hermosa factura y singular sonido. Con las cáscaras de los huevos fabricaban pequeños pilches para beber, poniéndoles, en algunos casos, filo de plata u otro metal.

Según se tiene noticia, el cóndor figura como símbolo nacional en los sellos oficiales que utilizaba el gobierno en todos los documentos públicos, desde que el Ecuador se convirtió en República. De 1830 a 1860, cada gobierno diseñaba a su antojo el sello oficial que era confeccionado por la Casa de la Moneda. García Moreno tuvo la idea de crear un sello definitivo, así como una bandera, un himno y un escudo nacionales, para definir y representar la personalidad ecuatoriana. Para cumplir este propósito, en 1862 se convocó a un concurso, habiéndose elegido como sello republicano el que ahora conocemos, en el cual el cóndor que preside a los demás símbolos que componen nuestro escudo nacional, es signo de fortaleza y libertad.

El cóndor de los Andes, el Aguila real de los Estados Unidos y el quetzal de Guatemala, son aves que han dominado América en calidad de tótems, ejerciendo fascinación sobre nuestros pueblos primigenios. A través de los milenios han ido adquiriendo diferentes formas y en épocas modernas han sido grabadas sobre medallas, billetes, estampillas y monedas, porque son símbolos del deseo y de la voluntad de nuestros pueblos de conseguir horizontes más amplios. Estados Unidos ha tratado de evitar que el águila real se extinga por el valor que le otorga; el Ecuador debería hacer lo propio con el cóndor, esa gran ave de rapiña que aún asciende a los grandes espacios de nuestro territorio, sobre las altas montañas, como un símbolo de poder y permanencia.

El gran dios alado de los Andes

E. 13-11-84

Por Rodrigo Granizo Romero

Varias publicaciones científicas vienen advirtiendo en tono alarmante sobre la inminente extinción del cóndor, una de las aves más bellas de nuestro continente que, a más de ser el símbolo nacional ecuatoriano, ha tenido una significación muy profunda entre los pueblos primitivos de América.

Un ave que tiene el poder de elevarse a las alturas hasta perderse de vista; que anida en las más altas cumbres de las montañas; que revolotea graciosamente a sus anchas en el firmamento y que recogiendo súbitamente las alas se lanza a la tierra como un rayo para caer sobre su presa; la mayor y más poderosa de las rapaces, tuvo que ser considerada por el aborigen como un mensajero del mundo celeste. El cóndor que estableció su morada e imperó en los nevados picos de los Andes está ligado a la mitología y al folclor de nuestros pueblos. Ave de elocuente simbolismo fue venerada por los antiguos de América porque ella representaba el vigor, la fuerza y el dominio sobre el horizonte. Por su resistencia para volar sobre las montañas sagradas era considerada como la representación de la salud y la longevidad; por ello sus despojos eran utilizados como elixir de larga vida y se consideraba que beber su sangre curaba las enfermedades de la ancianidad. Lo arduo y difícil de su cacería ponderaba y reforzaba tales creencias.

En quichua su nombre es "cúntur", y, analizando la grafía, los americanistas la encontraron relacionada a la divinidad "Con", una de las más altas e importantes de los incas. Precisamente en las tradiciones cuzqueñas Manco Cápac lleva como fetiche al cóndor denominado Inti, quien le aconseja sobrenaturalmente por qué caminos transitar para encontrar el lugar en que la vara de oro (su símbolo de poder) se enterraría señalando donde habría de asentar a su pueblo. Los tótems principales de los peruanos eran el cúntur, la serpiente, el jaguar, el perro; y, quizás, los orejones que configuraban la guardia de honor de los incas, pertenecían al clan de los cóndores, haciendo alusión al poder, fortaleza y grandeza del ave; además, el trono de los incas tenía la forma de un gigantesco huevo de cóndor y las plumas con que se adornaban jefes y caciques, eran signos de autoridad.

El cóndor, el gran ser alado, está presente en nuestra rica mitología, sobre todo en la del pueblo paraguay. Pillallau, el zoomorfo cóndor-puma, es representado con cabeza y alas del ave y cuerpo del felino, simbolizando al trueno. Dice la leyenda que su morada se halla en las cimas inaccesibles de las montañas donde se desatan las tormentas con relámpagos y granizo. Los paraguayes rendían culto nocturno al ave-trueno, que emitía un grito cuando se avecinaba la tormenta. Los aborígenes de Licto y Pungualá salían en la noche portando hachas sagradas para amenazar al cielo y conjurar el peligro de la tormenta y el rayo. Estos aborígenes conservan reminiscencias del ave de las grandes tormentas, del señor de la atmósfera que conjuga en sí las fuerzas de la tierra y del aire. Piensan que en las noches oscuras y tempestuosas abandona su morada en las grandes rocas del santuario de la Virgen de la Peña para devorar a los infantes; por eso, las madres que tienen niños de pecho recogen ceniza para contrarrestar al Pillallau con este conjuro: Shamuy Pillallau - Apay Pillallau Chunllullita Pillallau - Surcuy Pillallau.

En las leyendas salasacas, el cóndor de Galope kaka es un símbolo acuático que entra en contacto con símbolos terrígenos para hacer surgir un ser, producto de esa mezcla. La leyenda dice que el cóndor habitaba un pozuio cuyas aguas eran curativas y capaces de sanar los dolores del cuerpo y del alma. Antes de la llegada de los blancos, el cóndor de Galope kaka, un ave de enormes proporciones, habitaba en la cima de un faralión, completamente sólo en la inmensidad de la comarca de Tungurahua; pero comenzó a sentirse abrumado por la soledad y quiso buscar compañía. Los aborígenes acudían con frecuencia a la fuente a solicitar sus favores y consejo. Cierto día llegó una bella indígena que había sido engañada por su novio, trayendo guayungas de maíz como presente para el cóndor. La joven arrojó el maíz al agua y, luego de desnudar su cuerpo seductor, se bañó. De pronto vio aparecer un adolescente salasaca, muy hermoso, que hizo pensar a la india que el cóndor le mandaba un mensajero a que contestara sus requerimientos. Sin embargo, el joven salasaca se le acercó en silencio, ciñó su cuerpo con fuertes brazos y, transformándose en cóndor, remontó el vuelo y se la llevó a los cielos. Pasado algún tiempo la india regresó a su tierra trayendo consigo al fruto de su amor con el cóndor de Galope kaka: un poderoso ser antropozoomorfo. El cóndor murió de tristeza y de vejez en las solitarias alturas del Teligote.

Los aborígenes de nuestro territorio reverenciaron al cóndor, incluso poniéndole su nombre a las montañas, como al sistema del Condorazo; y aun a sus monarcas, como al último Astay de los Duchicelas, Condorazo.

Este sentimiento reverencial por el cóndor se ha mantenido hasta nuestros días. Hasta hace algunos años, durante las festividades de Corpus Christi, en Pujilí, tenía gran importancia la fabricación de un castillo real en el que se colocaba un cóndor. Asimismo, durante la fiesta de la Virgen de las Nieves de Sicalpa, en Cajabamba, los priostes entraban por los cuatro costados de la plaza portando los "luntis" que eran las ofrendas que entregaban al cura párroco. Vaqueros de Cullugtuz, Cunambay e Inuacona traían como luntis cóndores vivos amarrados con largas vetas a sus cabalgaduras; las grandes aves permanecían volando sobre la plaza mientras en ella se celebraba la fiesta con danzas.

En los páramos de Inguisay, Chilcal y Chañag, al pie del Cullay o Altar, los vaqueros indios solían cazar cóndores utilizando mortecina como cebo. Los cóndores la divisaban desde gran distancia y bajaban en grupo a alimentarse. Escondidos entre las altas pajas del páramo los vaqueros esperaban a que los cóndores se hartaran para enlazarlos en el momento en que intentaban emprender el vuelo, pórque el peso de lo que habían comido les impedía hacerlo.

Con las plumas de los cóndores solían fabricar los llamados "rondadores de pluma de buitre", de hermosa factura y singular sonido. Con las cáscaras de los huevos fabricaban pequeños pilches para beber, poniéndoles, en algunos casos, filo de plata u otro metal.

Según se tiene noticia, el cóndor figura como símbolo nacional en los sellos oficiales que utilizaba el gobierno en todos los documentos públicos, desde que el Ecuador se convirtió en República. De 1830 a 1860, cada gobierno diseñaba a su antojo el sello oficial que era confeccionado por la Casa de la Moneda. García Moreno tuvo la idea de crear un sello definitivo, así como una bandera, un himno y un escudo nacionales, para definir y representar la personalidad ecuatoriana. Para cumplir este propósito, en 1862 se convocó a un concurso, habiéndose elegido como sello republicano el que ahora conocemos, en el cual el cóndor que preside a los demás símbolos que componen nuestro escudo nacional, es signo de fortaleza y libertad.

El cóndor de los Andes, el Aguila real de los Estados Unidos y el quetzal de Guatemala, son aves que han dominado América en calidad de tótems, ejerciendo fascinación sobre nuestros pueblos primigenios. A través de los milenios han ido adquiriendo diferentes formas y en épocas modernas han sido grabadas sobre medallas, billetes, estampillas y monedas, porque son símbolos del deseo y de la voluntad de nuestros pueblos de conseguir horizontes más amplios. Estados Unidos ha tratado de evitar que el águila real se extinga por el valor que le otorga; el Ecuador debería hacer lo propio con el cóndor, esa gran ave de rapiña que aún asciende a los grandes espacios de nuestro territorio, sobre las altas montañas, como un símbolo de poder y permanencia.

Fundación Natura lanzó libro sobre los problemas ambientales del Ecuador

H. 17-1-84

En una ceremonia que se cumplió el pasado 16 de enero, a partir de las 18 horas, en el aula Jorge Icaza, de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, la Fundación Natura hizo el lanzamiento del libro "Medio Ambiente y Desarrollo en el Ecuador. Reflexiones sobre un diagnóstico", producido por esa institución en base a sus estudios científicos y técnicos que ha realizado con aporte de destacados investigadores nacionales. El libro, escrito por el periodista Marco Encalada, quien es un especialista en la investigación calificada de la comunicación social, dedicada a los problemas del desarrollo nacional, es la primera obra de su género que se ha producido en el país. También es el comienzo de una intensa actividad de investigación, educación y motivación que realizará esa entidad privada, con el propósito de instigar en el país la creación de una conciencia conservacionista de nuestro entorno natural con vistas a protegerlo para utilizarlo en favor de las actuales y futuras generaciones.

Obra elegante

El libro, se trata de una obra impresa elegantemente en los talleres de la Editorial Salvat, en España. Está ilustrada ampliamente con fotografías y gráficos a colores, que dan una amplia visión de los problemas que afronta el Ecuador de los actuales momentos y los que tendría que soportar de no adoptarse inmediatamente medidas de prevención y de corrección de los deterioros ambientales.

El lanzamiento contó con la concurrencia de algunos funcionarios del gobierno, mientras del cuerpo diplomático en nuestro país, científicos y técnicos interesados en la problemática ambiental y un vasto público en general.

El lanzamiento corrió a cargo del Presidente de la Fundación, Econ. Roque Sevilla y del Director del Museo de Ciencias Naturales de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, Ing. Miguel Moreno Espinosa.

Una preocupación política

El Presidente de la Fundación, Econ. Roque Sevilla, en su intervención planteó la necesidad urgente de que los responsables de la conducción política del Ecuador entiendan y conozcan la realidad dramática del medio ambiente natural ecuatoriano, y de que discutan a fondo, las implicaciones que tiene para el presente y en el futuro de los recursos naturales, el hecho de aplicar concepciones de desarrollo que estimula solamente un uso indiscriminado de los mismos. De acuerdo a esta concepción, dijo, "el que más consume, el que más vende y el que más explota será el mejor, el más desarrollado. No importa que para lograr esta cifra estadística, el mundo deba sumirse en la descomposición social y ecológica más absoluta".

Anotó, correlativamente, que son innumerables los casos en los que se demuestran que estas ideas que rigen el tradicionalismo en el desarrollo, no cumplen con el principio de desarrollo auténtico del ser humano, sino que más bien degeneran la vida.

Entre estos casos puso como ejemplo el exceso de consumo del petróleo, el cual acaba con un bien irrenovable, contamina el aire, los alimentos, el suelo y el agua y que provoca la disminución de la producción y el ataque a la salud de los individuos.

Señaló que las metas del desarrollo bien entendido, incluyen el mejoramiento del nivel de vida de los habitantes, debiendo poner énfasis en la calidad de la misma y no en la cantidad de los bienes producidos, vendidos o exportados. Pero también indicó que ello incluye la consideración del futuro y no solamente del presente, porque por ningún motivo se justifica que haya que lograr el máximo aprovechamiento de los recursos en la actualidad sin pensar si se dejan o no recursos para el uso de las generaciones venideras.

Expresó queres dentro de estas preocupaciones que la Fundación Natura estimuló la realización de diversos estudios sobre la situación de los recursos del medio ambiente en el país, así como la identificación de las alternativas de solución más compatible con nuestra cultura, nuestra situación económica y nuestras aspiraciones de cambio; y que el libro es el producto de la reflexión sobre los resultados de esas investigaciones.

Roque Sevilla calificó al libro escrito por el Dr. Marco Encalada, como una respuesta al instinto de conservación, que busca por todos los medios que una especie no desaparezca de la faz de la tierra. Abrigo la esperanza, agregó, de que este documento sea un paso firme en la defensa de la vida del planeta.

Lo más importante de este año

Por su parte, el Director del Museo de Ciencias Naturales, Ing. Miguel Moreno Espinosa, tras destacar la importante obra que viene realizando la Fundación Natura para la creación de una conciencia ecológica en el Ecuador, dijo que el [illegible] "Medio Ambiente y Desarrollo en el Ecuador. Reflexiones sobre un diagnóstico", en su criterio "será lo más importante que produzca en el Ecuador en el presente año y una influencia rectificadora se dejará por mucho tiempo. Tiene que leer profundamente en nuestros espíritus para rectificar y reorientar actitudes de estudiantes, planificadores, economistas, dirigentes del desarrollo, legisladores especialmente políticos".

Anotó que la obra reúne el aporte científico, técnico, económico, estadístico, humano y político de un grupo destacadísimo de ecuatorianos y algunos extranjeros que conocen y han estudiado a fondo las disciplinas científicas básicas de la ecología y han analizado y denunciado la realidad ambiental del Ecuador y han ambientado, al mismo tiempo las alternativas y perspectivas de las mejores soluciones.

"He aquí por qué este libro entraña tanta importancia y la considero de palpitante actualidad", dijo, para agregar que se trata [illegible]

Piden cumplimiento de Ley Forestal

H. 7-11-84

En caso de incumplimiento, se establecerán multas de mil a 100 mil sucres y decomiso de productos y medios de producción

El Ministerio de Agricultura, a través del Programa Forestal, recordó a propietarios de bosques, transportistas y comerciantes, los principales puntos que deben cumplir de acuerdo al Reglamento Forestal, en vista de que las actividades de aprovechamiento, movilización, comercialización e industrialización de los productos provenientes de los bosques son caóticas y desorganizadas.

El aprovechamiento de los bosques naturales, se deberá pagar el equivalente al precio de la madera en pie, y en caso de estar localizados en área de exclusiva aptitud forestal se deberá depositar además una garantía que asegure su reposición.

Adicionalmente, para movilizar productos forestales, así como flora y fauna silvestre, se necesita las respectivas guías de circulación de productos forestales extendidas por el Programa Forestal.

En el caso de los aserraderos o industrias forestales que utilicen madera como materia prima, su instalación, funcionamiento o ampliación, requiere de la respectiva autorización del MAG.

Quienes no se sujeten a estas normas, serán multados con sumas que van de mil a 100 mil sucres y el decomiso de los productos, medios de transporte y



39.000 personas en el Seguro Campesino

T. 28/1/84

QUITO, Enero 27 (REM).— Con la presencia del Director Nacional del Seguro Social Campesino, Dr. Galo Cordero Zamora, de las principales autoridades provinciales, del Subgerente de FODERUMA y de funcionarios del CRM y del IESS, se llevó a efecto en el transcurso de la semana comprendida entre el sábado 24 y viernes 28 de enero, la incorporación a los beneficios de la Seguridad Social de 18 nuevas organizaciones campesinas pertenecientes a los diversos cantones de la provincia de Manabí, que agrupan a 2.123 jefes de familia con un total de 10.791 personas.

LA SEGURIDAD SOCIAL

REALIDAD PARA LOS CAMPESINOS

En sus intervenciones, el Dr. Galo Cordero destacó que actualmente si se puede afirmar que la Seguridad Social es una realidad para los campesinos del país, que durante más de ciento cincuenta años de vida Republicana han vivido marginados de los elementales servicios básicos a los que tiene derecho todo ser humano.

Subrayó que la inauguración de los nuevos dispensarios médicos es un reconocimiento a los esfuerzos realizados por los pobladores de las diversas comunas, cuyos miembros cuentan ya con la prestación médica que permitirá, a no dudarlo, que las futuras generaciones crezcan sanas y fuertes coadyuvando al desarrollo del país, especialmente en esta provincia que es la más productiva del Ecuador.

Destacó posteriormente que este programa del Seguro Social Campesino es uno de los más ambiciosos no sólo dentro del país, sino incluso en el contexto de América Latina, pues en la actualidad existen alrededor de un millón de persona que cuentan con estos beneficios.

Terminó diciendo el Director Nacional del Seguro Social Campesino que únicamente en la provincia de Manabí se rebasarán próximamente las 40.000 personas afiliadas lo que demuestra que las organizaciones campesinas de este importante sector de la patria son disciplinadas y trabajan mancomunadamente para lograr por lo menos parte de los servicios con los que cuenta la población que reside en las principales ciudades del país.

ORGANIZACIONES

Las organizaciones campesinas, que están ubicadas en los cantones de Rocafuerte, Santa Ana y Montecristi, son las siguientes: San Jacinto, Tranquipiedra, Bravo Chico, Montecscuro, Danzarin, Colorado, Río Caña, Las Pampas, La Guinea y Río Chico.

18 comunidades beneficiadas con Seguro Social Campesino

No. 24-1-84

Subrayó que la inauguración de los nuevos dispensarios médicos es un reconocimiento a los esfuerzos realizados por los pobladores de las diversas comunas, cuyos miembros cuentan ya con la prestación médica que permitirá, a no dudarlo, que las futuras generaciones crezcan sanas y fuertes, coadyuvando al desarrollo del país, especialmente en esta provincia que es la más productiva del Ecuador.

En sus intervenciones el Dr. Galo Cordero destacó que actualmente si se puede afirmar que la Seguridad Social es una realidad para los campesinos del país, que durante 150 años de vida republicana han vivido marginados de los elementales servicios básicos a los que tiene derecho todo ser humano.

...incorporación de los comuneros, asistieron presentes otras autoridades del IESS, FODERUMA, CRM y de la provincia de Manabí.

...nuevas organizaciones campesinas pertenecientes a los diversos cantones de la provincia de Manabí, que agrupan a 2.123 jefes de familia, con un total de 10.791 personas, durante la semana comprendida de 24 al 28 del presente mes.

...Director Nacional del Seguro Social Campesino, Dr. Galo Cordero Mora.

...manas los actos de incorporación de los 18 nuevos dispensarios médicos



Afirman que la Seguridad Social es realidad para los campesinos

T. 5-2-84

"Actualmente si se puede afirmar que la Seguridad Social es una realidad para los campesinos del país, que durante largos años han vivido marginados de los elementales servicios básicos a los que tiene derecho todo ser humano", manifestó el Dr. Galo Cordero Zamora, Director Nacional del Seguro Social, al inaugurar varios dispensarios médicos en diversas parroquias de la provincia de Manabí.

Subrayó por otro lado, que el programa del seguro social campesino en el Ecuador es uno de los más ambiciosos, no sólo dentro del país de un millón de personas que cuentan con esos beneficios.

Así mismo resaltó más adelante, que la inauguración de los nuevos dispensarios médicos obedece a un reconocimiento de los esfuerzos realizados por los comuneros que no han escatimado tiempo alguno para mantener reuniones tendientes a lograr todos los servicios a los que tienen derecho.

Actualmente se hallan en funcionamiento en la provincia de Manabí 37 dispensarios médicos que brindan atención a más de 40 mil campesinos, quienes ya no tienen

El crédito de FODERUMA

Hoy 8-8-84

Dentro de los programas especiales del Banco Central, destaca el crédito denominado Fondo de Desarrollo Rural Marginal-FODERUMA-, tanto por el tipo de beneficiarios al que está dirigido como por la importancia alcanzada en los últimos años.

Este tipo de crédito institucionalizado en 1.978, y cuya finalidad es la de mejorar la calidad de vida de los marginados y propiciar un desarrollo nacional armónico, experimentó una tasa de crecimiento global del 340 % desde el año de su creación hasta 1.983.

En 1.983 el volumen total de crédito destinado a través de este mecanismo ascendió a 333.9 millones de sucres, de los cuales el 62 % constituyó crédito directo y el 38 % fue destinado a asignaciones no reembolsables.

Los sectores que se benefician con el crédito directo de FODERUMA son básicamente el agrícola, el pecuario, el pesquero, el artesanal, la comercialización agropecuaria, el agroindustrial; y el forestal.

Captaciones significativas de este tipo de recursos se han dado especialmente en el sector agrícola y pecuario, tal es el caso de 1.983, donde estos dos sectores absorbieron el 60 % y 25.9 % del crédito directo total.

Lo original e importante de este programa, se encuentra en las asignaciones no reembolsables que FODERUMA realiza para objetivos como la construcción de infraestructura básica, programas de apoyo, educación y cultura, cuando estos son indispensables para garantizar un buen funcionamiento de los créditos de producción y el avance de los grupos marginados.

Los programas de apoyo, que constituyen un rubro significativo en la política de FODERUMA, tienen como finalidad incentivar el uso de tecnologías apropiadas, el desarrollo de programas de atención primaria de salud, promoción de la mujer campesina y la difusión de centros infantiles campesinos.

En cuanto a la distribución regional, este tipo de recursos beneficiaron aproximadamente en un 30 % a zonas de la sierra, en tanto que las de la costa tuvieron una participación del 20 %.

Las regiones más favorecidas en la sierra fueron las de Carchi y Chimborazo y en la costa la provincia de Manabí, lo cual obedece a que estas provincias tienen un mayor asentamiento de población rural.

Una de las principales dificultades que ha experimentado el crédito que se destina a través de este mecanismo, es el alto riesgo de recuperación del mismo. Para este mismo año, la cartera vencida ascendió a cerca del 35 %, en tanto que la tasa de créditos no recuperables fue del orden del 18 %, lo que obliga a revisar los instrumentos de control y de seguimiento del crédito otorgado y los programas de asistencia técnica, a fin de asegurar la permanencia y el crecimiento de este programa especial que mantiene el Banco Central cuyo contenido social es invalorable.





Rehabilitar el sector agropecuario

Por Wilson Torres Espinosa C. 3/8/84

Después de la catástrofe que sufrió el sector agropecuario, como consecuencia de la fuerte temporada invernal que afectó al país, el año agrícola anterior y gran parte del presente, el Instituto Oceanográfico de la Armada, ha infundido esperanzas a los agricultores, al informar que el fenómeno del Niño está volviendo a su cauce normal y que prueba de ello es la disminución de la cantidad de lluvia registrada en el Litoral en estos últimos meses.

La baja producción del sector por las causas anotadas, vino a agravar aún más la situación económica del pueblo ya que la escasez elevó los precios de los productos de primera necesidad, incrementando consecuentemente la inflación; inclusive disminuyó el ingreso de divisas, ya que mermaron las exportaciones tradicionales del sector.

Según los análisis de coyuntura difundidos por el Banco Central, "se estima que el sector agropecuario, en 1983 decreció alrededor del 28% (—28%), como consecuencia de la disminución de la producción de los principales cultivos de exportación (—32%) y de otros productos agrícolas (—25%)".

El gobierno, según lo ha anunciado, está empeñado en revitalizar el agro, para lo cual se ha indicado que pondrá en ejecución un plan coyuntural de fomento a la producción agropecuaria. Los objetivos principales de la propuesta oficial son: "Restablecer la oportunidad de trabajo para miles de productores y trabajadores agrícolas; normalizar el abastecimiento interno de productos para la alimentación popular; frenar la tendencia alcista de los precios y, por consiguiente del ritmo inflacionario alcanzado en los últimos meses; reponer las reservas alimenticias, actualmente agotadas, con lo que se recobrará la seguridad alimentaria del país; y disminuir la presión sobre los medios de pago externos, procurando sustituir importaciones con producción local".

Inclusive el nuevo Ministro de Agricultura y Ganadería, experto en economía agrícola y desarrollo rural, ha enfatizado

dad de insumos y crédito para dinamizar actividad agrícola, que apoyara las iniciativas tendientes a resolver problemas de producción tanto de productos de exportación como de consumo interno y que, entre otras preocupaciones, espera abatir los precios cuanto a su escalada, incrementando la oferta.

Indudablemente que la posición del gobierno, ratificada por el nuevo Secretario de Estado, está imbuida por un fuerte optimismo, que desde luego es positivo, siempre cuando no se detenga en simples anuncios; es preciso, la situación económica del pueblo así lo demanda, que aunque sea corto el tiempo que le reste de mandato, debe implementar una serie de medidas para alcanzar los objetivos y metas propuestas.

Es necesario rediseñar los mecanismos de asistencia técnica, para hacerla más accesible a los agricultores, sin que el asesoramiento técnico pierda su calidad científica, debe ubicarse en términos factibles; debe intensificarse la atención al pequeño y mediano productor, prestarle todas las facilidades crediticias, disminuir las tasas de interés para estos créditos; proveer, como es la intención del ministro Jordán, de los insumos más necesarios; poner en funcionamiento la red de silos, e incrementar el almacenamiento, para garantizar precios a los productores y el abastecimiento a los consumidores.

La Reforma Agraria se ha aplicado en todo el país, en forma muy entusiasta, a decir de sus mismos personeros, atendiendo un "clientelismo" hasta cierto punto desarticulado, habiéndose diluido esfuerzos y recursos, por lo que se debe determinar, como forma lo prescribe la ley, las áreas de intervención prioritaria, a fin de racionalizar el proceso; también debe orientar sus acciones, de manera consistente, en proyectos de concentración parcelaria, es decir la integración del minifundio en unidades económicas productivas, no necesariamente en lo que respecta a la tenencia de esas pequeñas parcelas, sino en su participación en la

La construcción de infraestructura básica captó el 68.7 % del total de las asignaciones no reembolsables, los programas de apoyo representaron el 17.4 %, y la educación y cultura el 6 %.

Realizan acciones en favor de indígenas: Min. Bienestar

C. 4.11.84

En el Ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas se vienen realizando diversas acciones, encaminadas a lograr un mejor desarrollo de esos grupos poblacionales, que en muchos casos viven en la marginalidad.

Curso en Carchi

Al respecto indicaron que 60 miembros del grupo indígena Awacoayquer, que se ubican en los recintos de la zona Tobar Donoso, de la provincia del Carchi, han participado en un curso de organizacional, que tuvo la colaboración del Centro Andino de Acción Popular (CAAP).

Ese curso tuvo, indicaron, una duración de 4 días y su objetivo ha sido el fortalecer los procesos organizativos y elevar el nivel de vida de la población indígena del país. También se ha analizado temas inherentes a la problemática de los indígenas del sector como son: delimitación de territorio, colonización, agricultura, salud, educación, infraestructura, etc. Se ha destacado la necesidad de formar una organización representativa para que gestione las necesidades de la comunidad ante el Estado y a su vez defienda sus intereses.

Organización

La capacitación también ha incluido alternativas de organización formal que el grupo escoja como son: comunas, centros y federaciones. Esto ha despertado gran interés de los participantes se informó, quienes han planteado como metas inmediatas, la legalización de su territorio, adquisición de documentos de identificación que acredite su nacionalidad ecuatoriana, elementos que asegurarán su desarrollo.

Dada la importancia de dicho grupo étnico, se dijo en el Ministerio de Bienestar Social que se continuará con el trabajo y promoción en la zona, y para este año se ha programado un curso para dirigentes y mandos medios. La comunidad mientras tanto mantendrá reuniones internas a fin de elegir su nueva directiva, que encaminará a todos a un proceso organizativo, dijeron.

¿Quiénes son los awa-coayquer?

El grupo étnico conocido con el nombre de coayquer y autodenominado como Awa, que significa "hombre", habita en el hinterland" costeño, al Noroccidente de la provincia del Carchi en la parroquia de Maldonado. De acuerdo a estudios realizados por varios autores, entre ellos Jijón y Caamaño, existe una relación entre el pueblo de los pastos y los coayquer o awa.

Hoy en día encontramos un grupo pequeño, alrededor de 600, asentados en nuestro país desde hace aproximadamente unos 60 o 70 años, quienes vinieron huyendo del contacto con los blanco-mestizos del sector sur de Colombia; cabe recalcar que no existen datos censales específicos sobre este grupo.

Infraestructura comunal para zona de saraguros

Por otra parte se informó que el Ministro de Bienestar Social ha contribuido con un aporte de 1'000.000 de sucres a la Federación Interprovincial de Indígenas Saraguros (FIIS), para la construcción de dos casas comunales, ubicadas en los sectores de Cocha y Las Lagunas y la capacitación en proyectos productivos de acuerdo a los convenios de cooperación suscritos entre las dos entidades.

Dicho apoyo económico servirá para que se construya la infraestructura comunal, que una a los miembros en la consecución de sus intereses comunales, dijeron.

Las obras serán administradas por la Federación interprovincial de Indígenas Saraguros y la población beneficiaria participará en el proceso de construcción con el apoyo de mano de obra y materiales de su propio medio, a través de mingas.

La FIIS ha presentado un programa de capacitación en proyectos productivos, de acuerdo a su realidad socio-económica, ante la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas, que ha decidido apoyar en la parte técnica a dicha Federación, con un curso de formación y capacitación en la rama de textilería, así como en la implementación de un taller experimental con el carácter de pequeña industria. El aporte entregado para este fin es de 280.000 sucres.

Saraguros reciben aporte económico para obras comunales

C. 6/11/84

El ministro de Bienestar Social, Alfredo Mancero entregó un aporte de más de un millón de sucres a la Federación Interprovincial de Indígenas Saraguros -FIIS- para la construcción de dos casas comunales en los sectores de La Cocha y Las Lagunas, así como para la capacitación en proyectos productivos de acuerdo a los convenios de cooperación suscritos entre las dos entidades.

El ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas viene desarrollando una serie de actividades de fortalecimiento organizacional en favor de la población indígena del país mediante la participación directa de los miembros de las diferentes comunidades.

Dentro de ese contexto, con el fin de propender a la autogestión organizacional del sector indígena, ese portafolio ha brindado apoyo económico para que la -FIIS- construya la infraestructura comunal que se constituirá en el eslabón de unificación de sus miembros.

La ejecución de las obras mencionadas, será administrada por la Federación Interprovincial de Indígenas Saraguros y, la población beneficiaria participará en el proceso de construcción con el apoyo de mano de obra, y materiales de su propio medio, a través de mingas.

Por otro lado la FIIS presentó ante esa cartera, un programa a nivel de capacitación en proyectos productivos y que está en concordancia con su realidad socio-económica. Por tanto, la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas vio la necesidad y conveniencia de apoyar económica y técnicamente a la mencionada federación en la realización de un curso de formación y capacitación en la rama de textilería, así como a la implementación de un taller textil experimental con el carácter de "pequeña industria".







Saraguros reciben aporte estatal para infraestructura comunal

No. 3/II/84

Ministro de Bienestar Social, economista Alfredo Pareja Samán entregó un aporte de más de un millón de sucres a la Federación Interprovincial de Indígenas Saraguros -FIIS- para la construcción de dos casas comunales en los sectores de Cocha y las Lagunas, y capacitación en proyectos productivos de acuerdo a convenios de cooperación suscritos entre las entidades.

El Ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas viene desarrollando una serie de actividades de fortalecimiento organizacional en favor de la población indígena del país mediante la participación directa de los miembros de las diferentes comunidades.

Dentro de este contexto, con el fin de propender a la autogestión organizacional del sector indígena, este Portafolio ha brindado apoyo económico para la que la FIIS construya la infraestructura comunal que se constituya en el eslabón de unificación de sus miembros, factor importante en la consecución de los intereses comunales.

La ejecución de las obras mencionadas, será administrada por la Federación Interprovincial de Indígenas Saraguros y, la población beneficiaria participará en el proceso de construcción con el aporte de mano de obra, y materiales de su propio medio, a través de mingas.

Por otro lado, la FIIS presentó ante esta Cartera, un programa a nivel de capacitación en proyectos productivos y que está en concordancia con su realidad socio-económica; para el efecto, la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas vio la necesidad y conveniencia de apoyar económicamente nuevamente a la mencionada federación en la realización de un curso de formación y capacitación en la rama de textilería, así como a la implementación de un taller textil experimental con el carácter de pequeña industria".

El aporte entregado para este concepto es de S/ 260.000,00 sucres.



Chimborazo:

Aprobados estatutos de la Unión de Campesinos

I. 5-II-84

RIOBAMBA, (JOSEITO).— Mediante Acuerdo Ministerial 0375 de noviembre 10 de 1983 fueron aprobados los Estatutos de la Unión de Organizaciones de Alao ("UOCA") con asiento en la comunidad de Alao Matriz Llactapamba, jurisdicción de la parroquia Pungalá del cantón Riobamba.

En su seno dicha institución agrupa a quince comunidades de la parroquia Pungalá, dos de la parroquia Cebadas jurisdicción del cantón Guamote, y a dos Pre-Cooperativas Colonizadores de nuestra Amazonía. Su labor la viene realizando estrechamente con FODERUMA y eventualmente con el Ministerio de Agricultura y Ganadería a través de la Dirección Provincial Agropecuaria de Chimborazo.

Su Directiva

Hoy que la unión de Organizaciones Campesinas de Alao ha logrado tan acariciado propósito, esto es su vida jurídica, su Directiva está integrada de la siguiente manera: Presidente, Arcenio Maza Maza; Secretario, Segundo Ponce Parra; Tesorero, José Apuango Charco; Síndico, Aníbal Coronel Bonifaz; y Asesor de la Organización, ingeniero Milton Andino G.

Dan impulso a zonas campesinas en El Cañar

H 5/II/84

Varias obras de infraestructura en el área rural de la provincia de El Cañar se han logrado

CUENCA, (Thalía Flores).- El Centro de Reconversión Económica del Austro, -CREA-, y la Secretaría de Desarrollo Rural Integral, -SEDRI-, entregaron en varias comunidades del Cañar, varias obras que las dos entidades ejecutaron durante 1983, dentro del Programa de Desarrollo Rural Integral.

Las obras corresponden a varios rubros, destacándose la infraestructura social para la producción de varias especies, reforestación nativa de amplias zonas, principalmente las entregadas a los campesinos por parte del IERAC, incremento de riego, desarrollo vial, construcción de locales comunales, etc.

Localización

Las obras mencionadas se han realizado en la provincia del Cañar, en el cantón Cañar y en Ingapirca, El Tambo, Juncal, Honorato Vásquez y Chorocopote, en un área de 40 mil hectáreas en donde además de la SEDRI y el CREA han intervenido también el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, IERAC.

Con las obras entregadas se han beneficiado más de 30 organizaciones campesinas, se han fortalecido otras 11 que se están gestando en esas mismas áreas.

Las obras

Para la conclusión de los proyectos se ha invertido más de 13 millones de sucres, lográndose al momento contar con un apreciable incremento de la producción de especies como papas, trigo, cebada, arveja, habas, hortalizas, frutas y pastos de 325 hectáreas a través de esos convenios con organizaciones campesinas, los 14 cursillos, se han efectuado dos convenciones con la asistencia de 450 representantes de 19 organizaciones campesinas. En materia de Reforma Agraria se realizó en 1983 dos adjudicaciones a 16 organizaciones campesinas de un total de 550 familias, siendo la extensión entregada superior a los 16.750 de la zona de Culebrillas.

También se ha dado impulso a la construcción de caminos vecinales como la Cañar-Ger que por largos años ha sido una aspiración de los habitantes de esos sectores.

El costo de esta obra, al momento, es superior a los 4'500 mil sucres.

En materia de riego se dio un impulso considerable, puesto que se construyeron varios reservorios para a las comunidades, con capacidad de riego para enormes extensiones agrícolas.

Entre los sectores de esta provincia beneficiados con este tipo de obra se menciona a las comunidades de Sigsihuayco, Vende-

LA VERDAD
8/1/14

EL MAESTRO ANTE LA ESCUELA RURAL

Prof. Virginia A. Olivares Valdespino

El fracaso de nuestra escuela rural es poco menos que absoluto y que obedece a la falta de aptitud del maestro para dominar el medio en que actúa. Posee el maestro muchos y muy extensos conocimientos y no menor caudal de nociones pedagógicas, pero nada sabe de la campaña ni de sus pobladores, e ignora, por consiguiente, el número y calidad de los obstáculos que deberá vencer para asegurar las finalidades de su misión. Y ese así en los distritos rurales con desorientación plena y de tal modo desarmado, que, por lo general, sucumbe a las primeras impresiones, invariablemente penosas, que deprimen su espíritu y lo atan a una existencia intolerable, de nostalgias permanentes, que al sustraerlo a la comprensión del medio, lo dejan a merced de los peligros que le cercan, no tardando en ser alcanzado por las pequeñas miserias que apasionan el alma inculta y desviada de los paupérrimos vecindarios.

Ante la excesiva frecuencia con que maestros de inteligencia clara e indiscutible preparación caían vencidos sin obtener ninguna conquista.

El desconocimiento del medio en que vive la escuela y la ausencia de disciplina para guiar su conducta, siempre le hace fracasar. Y en verdad, todos o, los más de los maestros están huérfanos de ese conocimiento y de esa aptitud, y lo están porque en la preparación ordinaria no entra aquél, y ésta, sólo en forma de preceptos o generalidades bebidas en lecciones inocuas de moral. Al quedar al margen de la preparación profesional esas dos importantísimas adquisiciones, entra el maestro al ejercicio de su misión con ignorancias y faltas de entrenamiento que les serán fatales, que le acobardarán y aún inutilizarán si no tiene la suerte de encontrar quien le ilustre y guíe o de sustraerse en tiempo al medio que lo ahoga.

Por lo común, nuestra escuela rural sirve a pequeños núcleos de población, constituídas por elementos que la derrota en la lucha por la vida ha ido haciendo a un lado, como cosa inútil. Carentes de aptitud para un trabajo regular, convencidos de su inferioridad y de la poca estima que merecen, alienecastinto esos elementos prevén su aniquilamiento e impotentes para evitarlo, se acurrucan en su cuasi guaridas con el alma plena de agresividades y desprecios para alogar con ruidos de vida inferior las ansias del existir angustioso. Y es así como en esos pobres hogares, donde luce las más de las veces sólo para seguir el circular del guarapo, los bailes y los velorios, las fiestas de santos, se dan sin sucesión sin término, como obedeciendo al secreto designio de acabar pronto y de acabar sin resistencias inútiles. Este cuadro, tinta más, tinta menos, es el que se ofrece a cada paso y ante él se plantará el maestro con la misión noble y generosa de borrar sus líneas y de sustituirlas por otras que digan más de la virilidad de la raza y de las aspiraciones de la Patria a culminar su engrandecimiento. Claro está que la tarea ofrezca no pequeñas dificultades y que de no tomar todas las precauciones, el éxito se cristalizará en aspiración, quedando relegada la escuela a la condición de huésped modesto. Y las precauciones, aparte de los conocimientos científicos y pedagógicos, consisten en estudiar previamente el medio y en buscar la manera de neutralizar todas las influencias que puedan oponerse a la obra de la escuela. Hay que descontar siempre la hostilidad de los vecindarios, aún en aquellos casos en que la escuela haya surgido a instancias de ellos mismos, y esa hostilidad será tanto más marcada cuanto más misérrima sea la condición de los pobladores. Darse por notificado de esa hostilidad, y lo que es peor, combatirla abiertamente, es el primero y fundamental error en que suelen caer los maestros. Lo mejor es mostrarse ignorante de ella, halagar en toda forma a los pocos o muchos alumnos que el interés o la simple curiosidad proporcionen a la escuela, atraer la amistad y el trato frecuente de las autoridades locales y conquistar con tino y paciencia la voluntad de las personas más influyentes. Nada de actitudes radicales: ni mención de la ley, ni pedido al Teniente Político para que compele a los remisos, ni notas, ni visitas que presupongan un apremio. Supla al maestro el vacío de los bancos con afectos y bondades, no se que advierta en el vecindario, orgánico, aunque sea a sus expensas, pequeñas fiestas en las que el interés de los chicos y la vanidad de los padres resulten satisfechos y, si es posible, haga excursiones a algún sitio indicado del lugar, cuidando que no falten padres, autoridades y otras personas influyentes del lugar. No tome partido por ninguna causa, no acuse el escozor que producen los agravios hijos de la ignorancia, y no escatime cortesías y finezas. Así colocado el maestro, siempre atento y cuidadoso de sus menores gestos, siempre esgrimiendo la persuación como arma ordinaria de combate, no puede fracasar y en caravana de pasos más o menos lentos no tardará en ver llegar al templo en que oficia, hasta el último de los vástagos del hogar más rebelde. Y una vez ahí, una vez transformado en amo y señor de la comarca, derrame sobre ella a manos llenas los tributos que deben los amos y señores para ser tolerados: amor, dignidad y beneficios.

De algo más habrá menester el maestro: de su independencia económica. Que no pase nunca por su mente la idea de que el vecindario tenga que proveer a su subsistencia; que no muestre jamás interés ni placer en recibir más regalos que ramos de flores y sonrisas de sus alumnos, que son flores más delicadas y exquisitas; que no reclame nunca servicios que no pueda pagar. Tendrá en cuenta que con respecto al vecindario es un potentado, si no en dinero, en riqueza intelectual y moral y no olvidará que el Estado le puso allí para cumplir una misión civilizadora y no para desempeñar el papel de menesteroso. Tanto para resguardar su independencia económica como para evitar el mal ejemplo y encontrarse en situación cómoda para enzalsar y hacer amar el trabajo a sus alumnos, no tolerará a su lado ningún zángano: ni padre, ni madre, ni esposo, ni hermano, ni hijo que no trabaje, pudiendo hacerlo.



MAG entregó sementales Holstein en proyecto Cayambe

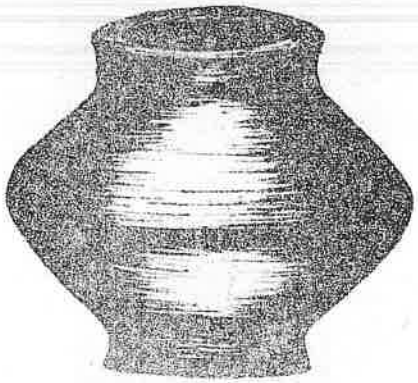
El Ministerio de Agricultura y Ganadería, entregó 12 vaconas de vientre y dos toros reproductores de raza Holstein Frisian a las cooperativas La Chimba y La Pradera, que están asentadas en tierras del Proyecto Cayambe, con la finalidad de fomentar el mejoramiento racial de sus hatos ganaderos.

La entrega se la hizo a través del director del programa de desarrollo ganadero, doctor Marcelo Rosero. Esta medida está contemplada en el plan de acción que el Programa de Ganadería viene realizando en ese lugar, con el propósito de fomentar la ganadería de leche y capacitar a través de la aplicación de nuevas tecnologías, a los campesinos que forman parte de estas organizaciones.

La entrega se efectuó en virtud del convenio suscrito con este Portafolio, en el que se estipula que dichas cooperativas se comprometen a devolver estos animales en igual número, después de 9 años de explotación, para de esta manera ir ampliando el servicio a las demás cooperativas del país que se vayan organizando.

Se informó además que estas cooperativas han sido beneficiadas, en razón de que en los actuales momentos se encuentran preparadas y que, en términos generales, conocen de la mecánica de esta actividad en todas sus fases; lo que hace suponer que con el adiestramiento intenso y sistemático que están recibiendo, el proyecto será positivo para nuevas áreas de explotación.

Con la asistencia técnica impartida por los profesionales del Programa de Ganadería se hará la selección de operadores de fincas lecheras capacitados y calificados para este tipo de trabajo. Además, recibirán adiestramiento en el manejo de pastos, sistemas de alimentación, crianza de terneros, ordeño y selección con el fin de obtener animales de buena calidad.



IERAC entregó tierras a 258 familias de Loja

LOJA.— La Jefatura Regional y Zonal en Loja del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), informó de las actividades ejecutadas en 1983 en la provincia de Loja.

En reforma agraria, el mencionado instituto ha adjudicado 2.976 hectáreas de tierra a 258 familias, en esta superficie, se incluyeron centros cívicos, campos abiertos y lotes adjudicados para la construcción de escuelas; en este mismo período se han efectado seis predios: Togueros, Cerro Verde, Balsapamba o Vegones, Uchucay, Sayo y el predio Linulli con una superficie total de 3.257 hectáreas.

Varias organizaciones campesinas de la provincia de Loja, se han beneficiado de la entrega de 31.400 raciones alimenticias, entregas que ha sido posible gracias al convenio que mantiene el IERAC con el Programa Mundial de Alimentos; con esta acción se ha logrado que los campesinos, mediante el sistema de mingas, construyan varias obras de infraestructura. Entre ellas, podemos mencionar la construcción y mantenimiento de cuatro casas comunales, construcción y limpieza de 163 kilómetros de caminos vecinales, construcción de 10 kilómetros de canal de riego, siembra de 15.000 unidades de especies forestables, construcción de 5.5 kilómetros de agua entubada y otras.

La Jefatura ha organizado 18 cooperativas, 8 pre-cooperativas y 6 asociaciones que agrupan a 712 socios; se ha hecho promoción de 31.288 hectáreas beneficiando a 1.211 familias; y, en el último trimestre de actividades del año pasado capacitó a 188 precaristas mediante 2 cursos de cooperativismo y contabilidad básica.

La Unidad Técnica ha ejecutado levantamientos planimétricos y topográficos en haciendas, centros cívicos y campos abiertos en un área de 17.294 hectáreas.

2.605 hectáreas entregó el IERAC en Indanza

El IERAC informó que la jefatura zonal de Limón Indanza, provincia Morona Santiago, ha realizado durante 1983, actividades en adjudicaciones, actas transaccionales, promoción y capacitación campesina, trabajos de campo y otros, en 40.659 hectáreas de tierra, logrando aportar al desarrollo socio-económico de 885 familias campesinas de ese sector amazónico.

Agrega que durante el período de enero a diciembre de 1983, la jefatura ha realizado la adjudicación de 2.605 hectáreas de tierra, en las parroquias General Plaza, San Miguel de Conchay, San Antonio, San Juan Bosco, Chivianza, Chupianza, Indanza, Copal y San Luis del Acho, pertenecientes a los cantones de Limón - Indanza y Santiago de la provincia de Morona - Santiago, logrando con ello beneficiar a 82 familias campesinas del sector.

Además, se encuentra en trámite para adjudicación un total de 6.851 hectáreas de tierras, correspondientes a las parroquias San Miguel de Conchay, Indanza, San Juan Bosco, General Plaza, San Antonio, Copal, Pan de Azúcar y San Luis del Acho de la provincia Morona Santiago, con lo cual se está ayudando a que 172 familias campesinas ubicadas en dichos sitios puedan aprovechar mas.

De acuerdo a los programas de colonización, se ha procedido a desarrollar actividades de promoción en las técnicas de legalización y linderos de la tenencia de la tierra, en las parroquias San Antonio, San Juan Bosco, Gral. Plaza, Chivianza, Pan de Azúcar, Indanza, San Miguel de Conchay y Yungantza de la provincia de Morona Santiago, asesorando de esta forma a 273 familias campesinas, asentadas en un área de 10.912,15 hectáreas de tierra.

Finalmente se capacitaron 173 dirigentes de organizaciones campesinas en temas de importancia para el desarrollo agrario campesino como: análisis de la ley de tierras baldías y colonización, desarrollo de la comunidad, instrumentación y trámite de una cooperativa, desarrollo de la comunidad, cooperativismo como vía de progreso, el IERAC y sus metas de trabajo, reconstrucción de centros poblados, contabilidad y desarrollo de la comunidad.

Gran porcentaje de migrantes en periferia de Quito

H 4/11/84

De la población alfabeta, el 78,5% ha alcanzado únicamente el nivel de instrucción primaria

La síntesis de la investigación socio-económica de los barrios periféricos de la ciudad de Quito, realizada por el Departamento de Planificación del Municipio, señala que los treinta barrios periféricos en los que se realizó el estudio, tienen un 34.1% de población formada por migrantes de otros lugares del país. En cambio el 65.9% de la población que habita en esos barrios es nativa de esta ciudad.

Barrios investigados

En el distrito central: los barrios La Libertad, La Ballica y Los Angeles. Distrito centro-norte: La Pulida, Primavera Alta, Monteserrín, San Francisco, Sta. Clara, San Vicente y Ponceano. Distrito norte: Amagasí, Ana María, Buenos Aires, Cangahua, Cochapamba, El Bosque. Distrito centro sur: Alma Loja, Argelia Alta, Chilibulo, Espejo, El Paraíso, Jesús del Gran Poder. Distrito Sur: La Concepción, La Libertad de Chillogallo, Obrero Independiente, San Luis, La Magdalena Alta, La Ballica, Monjas y El Conde.

Los barrios indicados tienen una población masculina de 52% y de sexo femenino 48%; ésto contrasta con la composición demográfica del área urbana de Quito, según la cual las mujeres sobrepasan en 3.2% a los hombres.

La mitad de la población está comprendida entre 0 y 19 años de edad y el grupo menos significativo es el de 60 años en adelante con 4.5%.

En cuando al tiempo en el que se han producido las migraciones a estos barrios se establece que el 31% de las migraciones se producen en estos últimos 3 años, como consecuencia de la aguda crisis económica. El 36.9% de la migración se da en un lapso de 4 a 13 años; mientras que el 32.1% de los migrantes se trasladó en un período mayor a los 14 años.

Educación

El índice de analfabetismo de estos barrios es de 9.7%. De la población alfabeta, el 78,5% ha alcanzado únicamente el nivel de instrucción primaria; registrándose un alto grado de deserción escolar.

Economía

La población económicamente activa representa el 59.7% de este porcentaje la mistad de la población tiene un trabajo estable, mientras que la otra mitad se encuentra desocupada o subocupados.

Las ramas de actividad más frecuentadas son: a la construcción el 23.7% la artesanía con el 19,3% y los servicios personales con el 16%

De la fuerza laboral ocupada, el 43,9% trabajan como asalariados; mientras que el 26% trabaja por cuenta propia.

El 83.7% de los jefes de familia tienen ingresos que apenas alcanzan los 6.000 sucres mensuales. Mientras que el 16.3% obtienen remuneraciones superiores a dicha cantidad.

Vivienda

El 67% de las familias que habitan en los barrios periféricos en estudio disponen de vivienda propia; el 25.8% viven en condición de arrendatarios.

La mayor parte de las viviendas de los barrios periféricos corresponden a la calificación de "casa"; el 19.5% son "piezas" y el 16% se denominan "mediaguas".

Entre los materiales más utilizados para la construcción de la vivienda en los barrios periféricos está el adobe con el 34.9% y el ladrillo con el 26.7%.

El 72.7% de las viviendas tienen una superficie inferior a los 45 m2, área que debería ser la mínima de acuerdo al promedio de 6 miembros por familia.

Políticas poblacionales deben evitar migración

C. 10/11

Que las políticas sobre población solucionen los problemas sociales como la alta migración campo-ciudad, otorgando importancia a la infraestructura, a los problemas culturales, educacionales y de capacitación, recomendó el Primer Encuentro Nacional de Muejres Líderes que analizó en días recientes, diferentes aspectos sobre la población.

Igualmente, recomendó instar al gobierno nacional para que a través de organismos especializados como el CONADE, efectúe un estudio profundo de le estructura de la población nacional y, para que, en coordinación directa con instituciones como CEPAR tome en cuenta nuestra realidad demográfica en los planes de de-

El Encuentro asimismo recomendó poner especial énfasis en los programas educacionales acerca de la importancia que tiene en el contexto social la planificación familiar y la paternidad responsable, a fin de concientizar a la población para que tenga el número de hijos que puede criar y formar, de acuerdo a sus capacidades, lo que contribuirá a racionalizar la fecundidad y permitirá a la mujer su más amplia realización como persona de acuerdo a su capacidad y virtualidad.

Recomendó exigir la expedición del Código Familiar y la revisión de las leyes relacionadas con le protección de los menores y su situación le-

vas tomen en cuenta a las organizaciones femeninas reconocidas por su trabajo comunitario, en la elaboración de leyes relacionadas con la protección de la familia y la integración de la mujer al desarrollo nacional.

Para las mujeres líderes se debe formar una comisión interprofesional que coordine y planifique la labor que ha menester, para que, frente a las realidades estadísticas analizadas con respecto a la población y el desarrollo y las medidas legales existentes y otras, se propongan y hagan efectivas las metas y objetivos de CEPAR.

Visión Mundial

"Plata, libertad y salvación..."

R N Enero/84

Parecería una guerra "santa". Una batalla espiritual. Pero *Visión Mundial* es, como dicen los campesinos, *un lobo con piel de oveja.*

Hace algunas semanas, un grupo de campesinos de *La Compañía* y tres misioneras Lauritas visitaron NUEVA.

"Ellos vienen a fomentar la división", denunciaron. El énfasis en esta parte del "trabajo" resulta alarmante. Porque *Visión Mundial* opera allí donde los campesinos son más pobres; entre los menos escuchados de los indígenas que resisten, sobre escuálidos pedazos de tierra, con su atropellada cultura.

Las más efectivas avanzadas de la Conquista fueron los sacerdotes. Mezcla de soldados, maestros y colonos, ellos llegaban donde los españoles eran derrotados por los indígenas o por la naturaleza. Las avanzadas del nuevo imperio son estos "gringos" que ofrecen solucionar todo... con plata.

Paralelamente, el proceso de la Iglesia Católica en América Latina se va por otro camino. "Cada vez tenemos un mayor compromiso con el hombre, con el pobre más pobre, y aquí en el Ecuador, el pobre más pobre, es el indígena", señala Genoveva Rodríguez, misionera de Otavalo.

"Ahora en la Comuna de *La Compañía*, hace unos diez días, los indígenas fueron atropellados por los indígenas que están financiados por *Visión Mundial*. Concretamente por Andrés Otavalo, por Pedro Castañeda, por Rafael Alcanta, y otros más que a través de Andrés Otavalo, están vinculados a *Visión Mundial*. Ellos perciben o percibían un sueldo mensual de seis mil sucres, en estos momentos no sabemos en cuánto estarán".

Antonio Padilla, jefe del Cabildo, explica: "Hay un grupo que se llama Cooperativa Atahualpa, que son de *Visión Mundial*, y hay un terreno a la orilla del lago que es de unos señores de Quito, y ese terreno le autorizaron que cuide a Juanita Males. Entonces nosotros hemos cultivado ese terreno y después los de la Cooperativa vinieron a quitarnos, a pegarnos.

"QUEREMOS LIBERTAD Y SER IGUALES"

—¿Pero cuáles son las razones que aducen ellos?

"Ellos quieren quitar diciendo que nosotros estamos robando ese terreno, pero no estamos robando, sino que los dueños nos encargaron. Incluso se siguió un juicio y con el tiempo se ganó el juicio, y los dueños dijeron nuevamente ustedes pueden cultivar. Pero siguen atacándonos. Vinieron con palos, con piedras grandes, con hachas, con azadones. Yo estaba organizando una minga para arreglo de caminos y al rato asomaron, vinieron a pegarnos.

"Nosotros no queremos dejar que sigan así aplastando a nosotros. Queremos libertad y ser iguales. A más de eso, ellos sólo por la plata dicen *si es que quieren pelear, peleen, porque tenemos plata, aunque sea podemos matar, pero hemos de pagar la plata y hemos de conseguir* libertad y salvación."

"Ese día —dice la religiosa— les han destruído totalmente los sembríos, y allanaron la casa de Juanita Males. Estaba un grupo de 60 personas con palos y hachas y había 13 personas no más en la casa de Juanita, que es donde se reúnen; dejaron destrozados los vidrios íntegros. También el tejado: las piedras habían caído al cuarto de Juanita, si ella estaba ahí, le mataban. Luego no se contentan con invadir esa casa, sino dos casas vecinas también. Fue un grupo salvaje.

"ASOMAN ELLOS COMO VICTIMAS"

"Y luego de que hacen esa agresión, en vez de esperar que los que fueron víctimas vayan y denuncien, pasó el revés. Ellos fueron inmediatamente y denunciaron ante el Comisario regional de Otavalo; el Comisario ordena detenerlos sin haber boleta de captura ni nada, y toman presos a dos católicos. La denuncia fue de parte de los evangélicos de *Visión Mundial*. Indicaron que les atacaron en pandilla, o sea cambiaron totalmente la situación, y asoman ellos como víctimas, y los otros

"Los señores del IERAC hicieron una inspección y luego rechazaron al Comisario, el señor Galeano dijo *'me admira que a Juanita Males le hayan acusado como jefe de la pandilla, si ella tres días había pasado en el IERAC y en el momento en que ha habido la invasión, ella ha estado donde mí, incluso voy al calabozo y encuentro a uno de los dos capturados y él también estuvo donde mí, en Ibarra'*.

"Entonces ellos se dieron cuenta de la injusticia que habían cometido, y en la tarde les pusieron en libertad. Pero al sacarlos libres se sacó también al evangélico para que asome como que es imparcial la autoridad..."

"ELLOS COMPRAN A LAS AUTORIDADES"

"Nosotros vemos —interviene otra de las misioneras lauritas— que en otros sectores están utilizando las mismas tácticas, y la consecuencia es igualmente injusta: la división de las comunidades. Ellos compran a las autoridades o líderes indígenas y así ellos tienen una puerta libre de acceso a las comunidades, que son campesinos indígenas que están viviendo unidos, entonces introducen una mentalidad completamente diferente, y les lanzan al enfrentamiento entre ellos mismos.

"Y no pueden defender sus derechos los indígenas cuando han sido agredidos, porque las autoridades ya han sido compradas por *Visión Mundial*, que maneja bastante plata. Cuando se acude a reclamar algún derecho, entonces la autoridad se encuentra totalmente parcializada, y siempre tienen las de perder los que han sido afectados por los grupos de *Visión Mundial*".

—¿Quiénes son, concretamente, los personeros de esta secta?

"Un señor Frank Bucelli. Un señor de origen alemán que es prácticamente el director acá en Ecuador. En Otavalo está un señor René Manangón, es el que tiene que ver con los proyectos de la provincia. Les imponen proyectos a los campesinos, por ejemplo granjas avícolas, talleres, les van obse-

que para favorecer a la comunidad, les regalan diez o doce máquinas de coser. Total de todas no están al servicio de la comunidad, sino que quedan esas máquinas al servicio de los "sobrinos" de *Visión Mundial*. Los beneficios nunca llegan a la comunidad. Siguen siempre al servicio de ese grupo que se va convirtiendo en el más poderoso.

"Los de *Visión Mundial* son los que tienen motos, son los que no les importa tener o no tener trabajo, porque sí tienen dinero con qué mantenerse, al contrario de la gran población, que carece de fuentes de trabajo, tienen que migrar dónde comercializar sus artesanías, con las cuales subsisten. En cambio éstos no, y la diferencia se nota hasta en las mismas habitaciones, porque las casas de ellos son de dos pisos".

"HAY QUE CAMBIARSE DE RELIGION PARA SER DE OTRO MUNDO"

¿Detrás de todo esto parece que hay el planteamiento de que cada uno puede surgir solo, sin necesidad de la comunidad, que basta con dejarse *financiar* por algún grupo?

"Claro. Ellos fortalecen el individualismo, destruyen la organización de base, no la quieren. Ahí viene la lucha. Y es allí donde ellos usan el aspecto religioso. Los protestantes ya no forman parte de los trabajos comunitarios sino que son individualistas, lo que les interesa es tener más capital".

"Bueno pues, hay muchos regalos —agrega uno de los campesinos— hay apoyo a los niños también. Les regalan comida, caramelos, entonces ahí yo veo que los ninos indígenas tienen esa mentalidad de recibir regalitos, y están dañando mucho con esos regalos. Nosotros no queremos ser mendigos, porque así cómo vamos a vivir, no queremos ser limosneros. Y nos engañan, engañan a las comunidades con el *Plan Padrino*. . . Sólo así, pidiendo de caridad, eso están enseñando ellos, trayendo la plata del exterior.

"Yo he visto que ha habido en una comunidad vecina, en Agato, que un día vino un señor y dijo *tenemos plata para los proyectos, pidan, éso no quiere decir ninguna religión. Pero ha sido mentira* porque cuando les dan la plata, tienen que comprometerse a la religión, hay que cambiarse de religión, para ser de otro mundo".

"Ellos tienen algo detrás —afirma la misionera—. La ideología de ellos es manifiesta, detrás de todo eso está bien marcado el sistema capitalista. Lo que tratan es de impedir la organización popular, porque en el momento en que se coge a los líderes y les pagan, ya viene a resquebrajarse la fuerza en la comunidad. Y eso se está repitiendo. Aquí les cogieron a los líderes de unas 14 comunidades, y también tenemos el mismo problema en Salasaca. El Teniente Político de Salasaca está tomado por *Visión Mundial*, y es notorio que detrás de la plata hay una intencionalidad política: dividir a los campesinos".

Ese es "el desarrollo que promueve Visión Mundial en el Ecuador". En la respuesta de *Visión Mundial* a NUEVA (Ver No. 96), se descalifican los *"materiales de segunda mano, (las) referencias que sean extrañas a la fuente misma o el uso de vocablos o frases de naturaleza dudosa"*. Y más adelante se asegura que *"jamás se comprobó absolutamente nada de las acusaciones realizadas contra Visión Mundial"*. Seguramente, para ellos, las denuncias de estos campesinos y religiosas no tienen ningún valor. Tampoco el humor con que los campesinos responden, en letras blancas, sobre las paredes: "SOY EVANGELICO POR PLATA". Más claro no canta un gallo.

Las mujeres campesinas

CUADERNOS "NUEVA"
N. 1 - 1984

por ROCIO ROSERO

"28 de cada cien habitantes del Ecuador son mujeres campesinas. 18 son niños y jóvenes menores de 24 años, de éstas, solamente 11 van a la escuela y su grado de escolaridad promedio es el segundo de primaria.

"Las mujeres campesinas hemos sido siempre dominadas, marginadas, vistas solamente para cuidar hijos, animales, trabajar en el campo y dar de comer a los grandes terratenientes y capitalistas".

Estas palabras de Ana María Quicho, dirigente indígena de Chimborazo, constituyen el testimonio de una realidad concreta: la de la mujer campesina del agro ecuatoriano. Pero esa realidad de subordinación y discriminación tiene sus orígenes y causas en la situación del sector rural en su totalidad.

El problema fundamental del sector rural constituye la tenencia de la tierra. Las leyes de Reforma Agraria, tanto la de 1963 como

junto de 530 mil 800 hectáreas, con un promedio de 1.54 has, por unidad de producción agropecuaria.

La falta de acceso a los recursos vitales: tierra, agua, crédito, por parte de la gran población campesina en el país, unida al proceso urbano industrial vivido desde fines de la década de los sesenta, han configurado una realidad en la que buena parte de la fuerza de trabajo familiar se ve obligada a migrar en busca de medios complementarios para la subsistencia de la familia.

Pero la realidad del campo en el Ecuador es muy diversa. En términos generales podemos plantear que mientras en la Costa se desarrolló un modelo basado en la agroexportación y en la gran plantación —con la utilización de mano de obra asalariada— paralelamente a zonas de colonización de campesinos mas o menos acomodados; en la Sierra la permanencia hasta hace poco de la hacienda tradicional basada en relaciones precapitalistas de producción, conjuntamente con el desarrollo de una agricultura capitalista, a una serie de sectores campesinos con diversos grados de consolidación o desintegración.

Esta realidad de la estructura agraria levemente descrita ha permitido el surgimiento de una serie de formas de producción en las que numerosos grupos étnicos y culturales se desenvuelven, en medios geográfica y ecológicamente distintos, desarrollando estrategias de vida concordantes con su posición y forma de acceso a los recursos vitales: la tierra, el agua, la fuerza de trabajo familiar.

LOS ROLES DE LA MUJER CAMPESINA

Sea cual fuere su origen y ubicación, la mujer campesina en el Ecuador ha debido acoplar una serie de roles y tareas que la mantienen trabajando en largas jornadas de 16 a 18 horas diarias.

tico, el cuidado de los animales, el trabajo artesanal, el trabajo asalariado y la comercialización de los productos.

¿En qué condiciones desempeña sus actividades la mujer rural? Cocina con leña, acarrea el agua durante horas, lava la ropa en las acequias o ríos; cuida y alimenta a sus hijos mientras trabaja en la artesanía y el pastoreo de los animales, el deshierbe o cualquiera otra actividad agrícola, dependiendo del ciclo productivo.
En este sentido es elocuente el siguiente testimonio:

"Doña María, de 49 años, tiene tres hijos; su marido de 60 años, trabaja fuera como obrero de la construcción en una compañía en el Oriente del país. Solamente cada 22 días puede venir a ver a su familia. Viven así desde que se casaron, porque ya hace mucho tiempo que la tierra ha obligado a los hombres del lugar a buscar trabajo en otros lugares.

"Doña María, tiene la responsabilidad total de la casa, la parcela y las tareas que ella supone. Según cuenta, lo único que no hace es arar. Hace de todo: sembrar, desyerbar, cosechar cuando hay que cosechar, recoger matas y pepas de alfalfa, llevarlas a vender, comprar la yerba de los animales y cuando, apalear, aventar y cernir alfalfa; atender por completo los animales, ordeñar, vender algunos quesos que ella hace, cocinar, lavar y remendar, cargar agua y costales de papas".

Doña María agrega: "Yo nunca tengo vacaciones... y si las tuviera, yo le aseguro que no duermo, porque yo sé que nadie cuida mis animalitos como yo".

Este testimonio fue recogido del boletín *Derechos del Pueblo*, de la Comisión Ecuménica de Derechos Humanos.

Doña María es una campesina de Cotopaxi, trabaja desde las cuatro de la mañana hasta las 9 de la noche.

La mujer campesina durante siglos ha trabajado junto al hombre, ella ha sido y es el peón invisible, no remunerado. Su diario esfuerzo y trabajo han sido considerados como actividades no productivas y en esa medida los censos y estadísticas lo han registrado bajo la categoría de trabajo familiar no remunerado. Según los Censos, sólo el 9,6 por ciento de las mujeres campesinas hacen parte de la población económicamente activa.

EN LA COSTA

Especialmente en la Costa la mujer campesina tiene la posibilidad gana la mitad o un poco más por igual jornada de trabajo que el hombre.

Las recogedoras de tabaco, algodón, café, trabajan en forma estacional. Para el caso del arroz y el café, en la generalidad de los casos es trabajo a destajo y lo hacen en parejas con una carga correspondiente a la cantidad de producto recogido. Este tipo de trabajos supone un desplazamiento a distancias considerables y, por supuesto, en condiciones climáticas muy adversas.

Pero el trabajo asalariado para las mujeres, aún en la Costa constituye una fuente de trabajo esporádico, estacional. Es quizás más importante en términos cuantitativos que en la Sierra, pero no por eso se puede decir que constituye una fuente estable de mano de obra.

Así, la mujer campesina de la costa se ve obligada a buscar nuevas alternativas de trabajo y por ello muy joven migra a la ciudad en busca de cualquier empleo que le permita obtener ingresos adicionales para la familia. Como empleada doméstica y obrera en el mejor de los casos y, la generalidad de las veces como vendedora ambulante o trabajadora esporádica en el sector informal de la producción.

Al igual que en la Sierra, las campesinas de la Costa carecen de infraestructura básica y así el acarreo del agua, las tareas de cocinar y lavar se realizan en condiciones muy precarias. En estas circunstancias su aporte está por detrás del sinnúmero de tareas de reposición diaria y de reproducción de la fuerza de trabajo familiar.

Las condiciones culturales del montuvio y su propia idiosincracia, hacen de la mujer campesina de la costa una persona diferente cuyos rasgos más sobresalientes constituyen su extroversión y alto grado de comunicabilidad.

NO ES POSIBLE GENERALIZAR

Tras haber descrito de manera somera y general el aporte de la mujer campesina ecuatoriana y sus roles a nivel social y familiar quisiéramos rescatar la idea de que no se puede caracterizar en forma general la situación de las mujeres campesinas.

Por ello volvemos a insistir en que ellas, las montuvias,las indígenas, las negras, las campesinas de la Sierra, la Costa y el Oriente y las pobladoras de las zonas de colonización, han desarrollado mecanismos particulares para enfrentar la vida.

cos, únicos. A través de ellos contribuyen a la reproducción del sistema en su conjunto. Todas y cada una de sus actividades juegan un papel vital no sólo en el plano familiar sino también a nivel social, por lo tanto a nivel local, regional y nacional.

Quisiéramos resaltar por otra parte, que la reproducción de la sociedad no está limitada a los agentes biológicos y económicos y que, en esa medida, las mujeres campesinas, al igual que las mujeres en general, juegan un rol trascendental en el aprendizaje de las formas conscientes e inconcientes de la relación social: el lenguaje, las normas, las pautas culturales y los valores.

La socialización del niño fundamentalmente a cargo de la madre, tiene como punto de referencia básica la familia. Allí se insertan los distintos niveles de la sociedad (individual, grupal y societal) y las distintas dimensiones de ella (económica, educativa, jurídica, cultural, etc).

En esta perspectiva la realidad de la mujer campesina es también relidad de su familia, de su comunidad. Allí está uno de sus roles fundamentales, en él se conjugan la búsqueda de mejores condiciones de vida para los suyos y la decisión de mantener sus propias tradiciones, su propia cultura. En medio de esta gran contradicción las mujeres campesinas continúan construyendo su propia historia.

En realidad el diario aporte de la mujer aún supera el del hombre, en términos de esfuerzo y contribución económica, a las necesidades de la familia. La cría de animales, el cuidado de la chacra, la producción de artesanías han dejado de ser un aporte a la autosubsistencia de la familia campesina y se han convertido en actividades productivas a través de la cuales la mujer obtiene ingresos económicos adicionales para la familia.

Sin lugar a dudas, las mujeres de las zonas rurales comparten con los hombres los problemas comunes del subdesarrollo, el atraso y la marginalidad. El paulatino deterioro de las condiciones de vida en el campo, limitan sustancialmente la capacidad de las familias campesinas para funcionar adecuadamente. De manera particular, la condición específica de la mujer, los problemas y limitaciones con que ella tropieza, son el resultado de su posición socioeconómica al interior de la familia y en la sociedad rural, que acrecienta la discriminación contra la mujer.

Desde muy temprana edad la mujer tiene que asumir las obligaciones de trabajo doméstico y fa-

de a la escuela y es así promovido familiar y socialmente.

Qué decir de tantas mujeres que son jefas de hogar y que por obligación de las circunstancias deben sostener y mantener a la familia. Para ellas, la educación, la capacitación, son indicanzables; largas jornadas de trabajo y la obligación de cumplirlas son un acto limitante. La migración, la disolución del matrimonio, el abandono y la ausencia del cónyuge son las causas que han convertido a esta mujer en la responsable económica de sí misma y de sus hijos.

Para la mujer campesina, al igual que para la mujer trabajadora, un problema importante constituye el desconocimiento, a nivel social, del valor del trabajo doméstico y la designación de responsabilidades exclusivas en esa esfera para la mujer. De ello se deriva el conflicto entre los roles de mujer trabajadora y madre de familia a la vez. En la solución de este conflicto, que lo asume enteramente la mujer, termina sacrificándose ella misma, su desarrollo, su educación, su persona.

De hecho, se hace necesario encontrar los mecanismos, a nivel social, para resolver los problemas específicos de la mujer dentro de las cuestiones más amplias de la pobreza rural, el subdesarrollo y la falta de acceso al poder. Ello supone la necesidad de:

— Encontrar medidas encaminadas a facilitar la combinación del trabajo con las responsabilidades familiares.

— Entender las oportunidades equitativas de empleo para la mujer como una cuestión de lucha contra la pobreza y en muchos casos de lucha por la supervivencia.

— Reconocer el papel vital de la mujer rural en la vida socioeconómica, tanto en actividades agrícolas como no agrícolas.

Sólo en estas condiciones la mujer será sujeto de igualdad con el hombre a nivel jurídico, a nivel de acceso a los servicios básicos, la organización y participación a nivel de la igualdad de oportunidades de educación y empleo.

ELLAS YA ESTAN ORGANIZADAS

En todo el país, las mujeres campesinas, al igual que otras mujeres de los sectores populares iniciaron ya su proceso de organización. Los Comités Femeninos de la UROCAL al plantearse ¿Cómo y para qué?, afirman que "como grupo de mujeres sentimos, quizás mucho más que los hombres, la necesidad de apoyo mujer a otra sino de un grupo a otro.

"Si la manera como está organizada la sociedad y cómo piensa la mujer nos hace difícil organizarnos, aclaramos que la finalidad al hacerlo, no es formar grupos de mujeres aisladas y ponernos a pelear con los hombres porque esto sería un absurdo. Nuestras organizaciones tiene el objetivo de llevar la lucha conjunta y coordinar por el cambio de la situación que vivimos y la creación de una nueva sociedad de justicia".

Blanca Chancoso

"Las indígenas ni sabrán de esta reunión..."

CUADERNOS de "Nueva" N. 1 - 1984

Secretaria General de ECUARUNARI y Coordinadora Ejecutiva del Consejo de Nacionalidades Indígenas del Ecuador.

La mujer indígena no está fuera del problema de la comunidad y del pueblo. Nuestro pueblo tiene una cultura propia, y desde hace más de 400 años se nos ha querido dominar, se nos ha querido exterminar. Se nos ha querido desconocer la existencia misma de nuestro pueblo, se nos ha querido tratar como unos salvajes.

Nosotros siempre nos hemos preguntado ¿qué es civilización?. Cuando se habla de integración nos preguntamos a dónde es que quieren integrar, porque para nosotros hablar de civilización es faltar el respeteo a los indígenas, faltar el respeto a nuestra cultura. Es igual que si nosotros tuviéramos que decirles que ustedes no están civilizados. Nosotros hemos demostrado a lo largo de todos estos años que sí existimos, a través de nuestra música, de nuestro idioma, porque aquí en nuestro país existimos más de 12 nacionalidades indígenas.

Tengo que hablar de nacionalidades, porque no somos una simple etnia, no somos un simple grupo étnico ni aborigen como dicen. Somos un pueblo, somos una nacionalidad.

Tenemos nuestro propio territorio que también ha sido arrebatado, y se nos quiere seguir quitando. Se nos viene implementando una serie de programas engañosos, aparentemente de valorizar nuestra cultura, pero que realmente lo único que hacen es utilizar como puente para terminar con nuestra realmente hemos aguantado para existir, para sobrevivir. Por eso ahora hemos dicho basta y lo vamos a seguir diciendo, de ahí que nuestros esfuerzos, nuestra lucha, no se ha terminado, está comenzando.

La política que ha sido dirigida hacia nuestros sectores es que quizás nunca entendieron y nunca han de entender nuestro problema, por eso es que muchos se sienten conformes cuando hay programas de parchecitos que nos quieren poner. Cuando eso ha sido protestado, se nos dice bueno, qué quieren los indígenas, si les están haciendo un favor.

Ha venido el Instituto Lingüístico de Verano para civilizarnos, ha traído programas de educación para educarnos, ha traído programas de salud para darnos salud, y el gobierno lo ha aceptado creyendo que sí nos estaban haciendo un bien, porque cuando el gobierno no es del pueblo no siente ni sabe lo que realmente nosotros queremos.

Porque siempre tienen una visión de padres, de vernos a los indígenas como niñitos, y quizás ni niños, quizás como los animalitos que no sienten, que no oyen, que no ven. Así nos creen y así ha sido el trato que se nos ha dado, y por eso piensan que cuando alguien quiere hacer algo bueno por nosotros, se debe aceptar. Pero les voy a denunciar lo que ha hecho el Instituto Lingüístico de Verano. Trajo aquí el programa de educación, a más de querernos llevar al egoísmo, a individualizarnos, a aislarnos de la lucha de la comunidad y de las necesidades del

familiar, a eso viene nuestra oposición y no porque nosotras no quisiéramos o no entendiéramos, sino porque la planificación familiar es la que lleva al exterminio de nuestro pueblo que nosotros lo *hemos calificado como un etnocidio*, porque además a pretexto de darnos medicina gratuita se nos ha ha estado dando medicamentos pasados. A pretexto de darnos alimentación en las mingas, se nos da alimentación con esterilizantes, igualmente la leche, y a pretexto de la religión, también se nos ha estado haciendo olvidar nuestras costumbres, haciendo negar toda nuestra propia religión, nuestra propia música, nuestra propia fiesta.

Por otro lado se pensaba en el Instituto Lingüístico de Verano nos estaba haciendo una obra beneficiosa cuando tenían encerrados una cantidad de compañeros en Limoncocha. Y lo único que vemos de la suerte de los compañeros es aquellas compañeras vendedoras ambulantes, aquellas compañeras que están vendiendo baratijas, y aquellos compañeros que estaban "formando" son peones para el mismo Instituto Lingüístido de Verano, mano de obra barata para las mismas instituciones extranjeras y nunca nada en beneficio de la comunidad.

Pero luego que las comunidades organizadas, los indígenas, hemos venido denunciando la penetración imperialista, --porque el Instituto Lingüístico de Verano es la representación directa del imperialismo-- habíamos logrado el decreto de la salida del ILV. Pero realmente este gobierno demócrata-cristiano ha burlado ese decreto, ha burlado el planteamiento de las organizaciones y ha permitido que se quede por dos años más, y a más de eso se ha permitido también la penetración de más sectas extranjeras que son nuevas máscaras del ILV, como es la misma Visión Mundial y Plan Padrinos, que se encuentran aquí. Ellos aparentemente quieren hacer una ayuda de becas para que estudien los indígenas, pero lo único que han traído hasta ahora son enfrentamientos entre los compañeros, división de las organizaciones y quizás un mecanismo más de control directo del gobierno a las organizaciones indígenas.

Además de que el gobierno ha implementado otros programas, pero no se lo hemos permitido porque nosotros no somos las ovejas de antes, no somos los indios de antes, ahora nosotros estamos organizados y vamos a defender nuestro pueblo para que siga viviendo.

Es por la inconsciencia de esto los utilicen también para el espionaje, nosotros sabemos cómo utilizaron la lengua guaraní como clave de la Agencia de Inteligencia, la CIA. Han tomado a los indígenas como conejillos de experimento.

Ningún gobierno de turno ha hecho cosas a favor de los indígenas. Entonces ahora se ha desarrollado un programa de alfabetización porque ahora se logró a base de nuestra lucha el voto de los analfabetos, y lo único que están queriendo es ganar votos, y por otro lado queriendo ganar mano de obra calificada para completar el programa de agro--industria, todo en beneficio de los terratenientes, de los empresarios. Nosotros no estamos en contra de la alfabetización porque tenemos derecho a educarnos, pero hemos rechazado la forma en que se lo hace. Porque la primera condición es no solamente saber leer; hemos dicho que el estómago no se llena de letras, compañeras. Por eso hemos exigido la realización de una reforma agraria, que sea con el control directo de los campesinos, y de los indígenas, porque lo único que tenemos hasta el momento es masacre tras masacre, enjuiciamiento, cárceles para los indígenas.

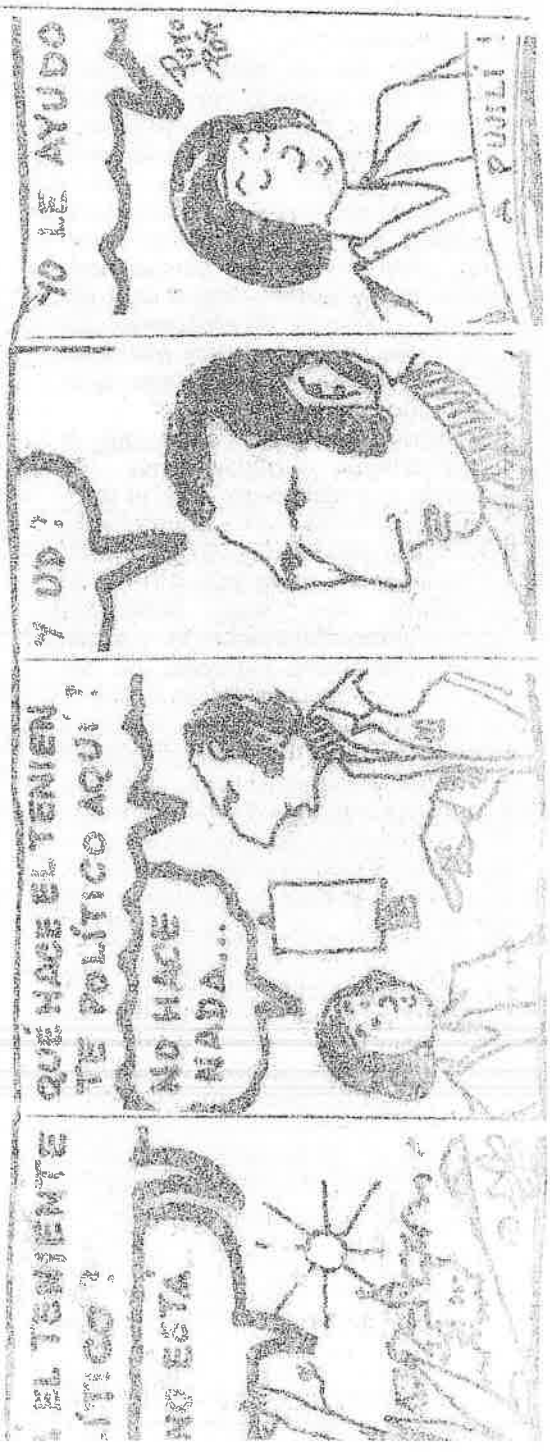
Aquí estamos las mujeres reunidas y hablando de nuestra participación en la democracia, y yo creo que los esposos de las compañeras no estarán ahorita atendiendo el hogar, sino las indígenas campesinas, y ni sabrán de esta reunión que se está haciendo. Entonces estamos viendo que no hay tal democracia, ni verdadera participación. La mujer indígena no tiene una reivindicación propia como mujer, porque dijimos que no estamos separadas del pueblo, porque nuestro pueblo indígena está doblemente explotado, doblemente discriminado, y junto con ellos tenemos esa misma discriminación. Porque frente al patrón, la mujer es maltratada, no es reconocida, cuando estamos trabajando en la hacienda a la mujer se le paga 10 sucres, 20 sucres menos que al hombre.

Para el patrón, para el hacendado, la mujer no debe estudiar; para las mismas gentes de la ciudad, la mujer indígena no debe ir a la escuela, debería estar trabajando en la tierra y nada más.

El otro día, y cuando estábamos en una concentración aquí en Quito, se acercó un señor y nos dijo: "*ustedes, guanguitos, qué hacen aquí, a ustedes quién les trajo, ustedes deberían estar allá, en los páramos, ahí tienen que estar pastando los animales, en vez de estar aquí*".

injusticia no le permite ir más allá y cuando venimos a la ciudad, realmente sufrimos más presión todavía, trabajando de domésticas, y cuando no se encuentra trabajo, a deambular por las calles.

Por eso estamos avanzando ahora en la organización de la mujer indígena. Porque nuestro pueblo indígena está luchando, pero que quede bien claro, no como raza porque no es una reivindicación racista, sino que estamos pidiendo que nos respeten, buscando la liberación y la justicia para todos los compañeros. Para ir los compañeros y las compañeras indígenas junto con los obreros, como pueblo explotado, a alcanzar esta victoria, siguiendo el ejemplo de otros pueblos que vienen luchando como es el caso del pueblo de Guatemala, Nicaragua y Cuba también, compañeras



Ana María Huacho

"Hablan glorias de la mujer indígena"

CUADERNOS "NUEVA" N - 1 - 1984 -

Ana María Huacho es Secretaria de la Comisión Coordinadora del movimiento indígena del Chimborazo e intervino en el panel sobre la situación de la mujer en el Ecuador representando a la Secretaría Nacional de Información de las Organizaciones Populares del país, creada en el Encuentro de Riobamba.

Compañeras, yo voy a hablar en castellano porque nuestro idioma quichua siempre ha sido rechazado y creo que no lo han de entender.

Para mí es una satisfacción estar por primera vez ocupando un asiento tan bonito, porque a las mujeres indígenas ni siquiera la primaria nos han dado. Escuchando la palabra democracia pienso que también suena bonita, pero yo me doy cuenta nada más que nosotros hemos sido objetos, el rato de las elecciones para subir las gradas, para que unos pocos nos dominen, y nos sigan pisando.

Ahora decimos luchar por la democracia, solidarizarnos de mujer a mujer, pero para el indígena no existe eso, compañeras, porque solamente en este año, desde enero hasta julio, los compañeros han sido asesinados en nuestra provincia: el compañero Francisco Huamán, de Saguín, el compañero Pedro Cuji y la compañera Felipa Pucha, de la comunidad de Cullucús. ¿Por qué? Por reclamos de tierras, que eran nuestras un día. Y además debemos tomar en cuenta las mujeres que la compañera Felipa Pucha estaba embarazada y allí había otro ser viviente que debía ser para el futuro.

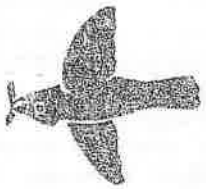
Me pregunto compañeras. ¿A nosotras, por qué no nos dejarán organizar? A veces las mismas compañeras mujeres nos tratan de tener humilladas, no nos dan el trabajo que merecemos y hablan glorias y dicen glorias sobre la mujer indígena, muchas ayudas, muchos ofrecimientos. Y nosotros tratamos de ver por qué tanta pobreza, si nosotras luchamos gotas de sangre en el trabajo en el campo, y vivimos más pobres, sin comida, sin vivienda, sin vestidos, sin educación, sin dinero. Pero si comenzamos a unirnos y a ir con muchos engaños por las sectas religiosas, con dinero, con engaños, con partidos políticos que no conocemos, que no nos conocen, que realmente algunos conocerán en la ciudad...

Si de verdad se solidarizaran, se solidarizaran, pero no para dividirnos no para querer engañarnos con dinero. Nosotros pensamos si a lo mejor les sobra el dinero, si de buenitos nos vienen a dar a nosotros, pero no, y ya nos vamos dando cuenta. Porque los indígenas vemos por ahí alguna plata una mujer o hombre bonito que se aparecen de papaces, y nos ofrecen dinero, entonces allá lo cogemos, pero es la necesidad que nos obliga. Pero no hay esa solidaridad sin intereses personales con corazón limpio, sin engaños.

Lo que más duele es las palabras que hablan, que cantan, son gloriosas, pero en la práctica no es así, compañeras. Porque ni las escuelas hemos terminado bien y no sabemos qué es escribir. A veces nos hacen firmar en blanco, no sabemos para qué; a veces en las radios, en las televisiones, nos han puesto adelante que están trabajando por los campesinos, por los indígenas, que hay cuántos presupuestos, cuántos capitales, que están haciendo las obras. Si nosotros ni sabemos, ni los conocemos, y mientras tanto si, la mujer reclama el derecho a organizarse, quiere formar grupos, pide algunos cursos de capacitación, ahí si hay trabas... No podemos poner ni un pie adelante los indígenas en las oficinas.

Si entramos a las oficinas es para pasar el tiempo, cuántos días, no nos atienden, no nos ven hasta poder hacerse el maquillaje, hasta tomar el café, y nosotros estamos siempre de pie. Si pedimos que nos ayuden en los cursos de capacitación de las mujeres indígenas es con un fin, pero quieren dar siempre que estén afiliados al partido de ellos.

Por esa razón el movimiento indígena de Chimborazo quiere que no seamos engañados como guaguas. Queremos ser orgullosos de nosotros mismos, que nos hagan valer, defender nuestra cultura, defender nuestros derechos. Hacer nuestra política propia, construir una nación nueva. Por



tro de la mujer en Riobamba, pa ver si se lleva a la práctica es unificación de la mujer. Para qu no sea en vano; que no quede s lo en palabras en el aire, que l promesas no queden sólo arch vadas en las oficinas, sólo e hacer sonar palabras bonitas.

Y me han nombrado en la S cretaría Nacional para llevar ad lante lo que dice aquí, les voy leer una partecita: "La mujer pa ticipa en política cuando actú en defensa de los derechos de l comunidad y del pueblo. Cuand busca soluciones democráticas los problemas sociales y trabaj por llevar adelante al sector soci al que pertenece. La participació política exige tener una actitu de atención y vigilancia a la form como actúa el gobierno en contr de los intereses económicos y cu turales del pueblo. Toda partic pación es política y se concretiz solamente en la organización Hacer política entonces, es mira no los intereses individuales sin los intereses sociales para resolve conjuntamente poniendo en cues tión el sistema imperante que e individualista y dirigir nuestr lucha hacia el cambio definitiv de nuestra forma de vivir actual apuntar a un gobierno del pueblo.

"Las organizaciones presente en el encuentro reconocemos qu el nuestro es un trabajo político por nuestra presencia en las mo vilizaciones populares, huelgas marchas, movilizaciones de muje res, búsqueda de capacitación par la lucha popular. Sin embargo nuestra participación política has ta ahora ha sido espontánea, limi tada, poco organizada. Las movi lizaciones populares en las que h participado la mujer han sido: l defensa de los recursos naturale del país, defensa de los valores cul turales indígenas, denuncia de l penetración cultural extranjera, de la intervención imperialista, de l presencia de las transnacionales, de los explotadores grandes y pe queños y de los partidos políticos

la tierra para cultivo y para vivienda". Así, se podría continuar enumerando los motivos que llevan a las mujeres a la participación política, pero se ve claramente que el campo de lucha de la mujer es el campo de lucha del pueblo.

"Por lo mismo, desde las organizaciones, las mujeres debemos apoyar una acción organizada, pensada y dirigida por los sectores populares y no impuesta por los intereses de otros sectores sociales. La lucha de la mujer, como toda la lucha del pueblo, requiere de la unidad campesina, obrera, popular, y participar en las organizaciones existentes en los distintos sectores, una unidad que busque el crecimiento y fortalecimiento de las organizaciones dentro de los objetivos comunes de liberación popular, sin quitarles autonomía y sin apagar las iniciativas que provengan de cada sector.

La Secretaría Nacional de Información y Comunicación de las Organizaciones Populares de la Mujer en el Ecuador, en el encuentro nacional no encontramos un nombre pequeño que pudiera expresar la instancia de vinculación que las organizaciones presentes estimaron conveniente crear. No se vio oportuna una organización nacional simplemente porque las organizaciones, si bien son numerosas, no tienen muchos años de trabajo y se ven débiles, por eso prefieren desarrollarse con autonomía antes de entrar en una dirección política que va a ser expuesta necesariamente a ser dominada por sectores que se consideren políticamente más desarrollados. Y esto vendría a ahogar la búsqueda de una participación política más auténtica de la mujer en la lucha del pueblo. Así nace la Secretaría Nacional como servicio de las organizaciones populares de mujeres y su objetivo es mantener en comunicación a las organizaciones del país y los problemas y luchas de los pueblos hermanos que se encuentren en franca conquista de su liberación. Esta forma de comunicación favorece el surgimiento de mayor solidaridad entre las organizaciones, su autonomía y su forma de trabajo".

Para terminar esta exposición, queremos tomar parte de la editorial del primer número del boletín de la Secretaría:

"Ya estamos de pie. Hasta el 12 de mayo de 1983, no nos habíamos encontrado tantas mujeres juntas, sobre todo mujeres pertenecientes a organizaciones populares. Y el hecho de estar juntas, de hablar el mismo lenguaje, de plantear nuestros problemas específicos, dentro de la problemática nacional, dentro de los problemas del pueblo ecuatoriano, de compartir sencillamente nuestras experiencias de trabajo, nos ha hermanado en nuestras causas y nos ha hecho presentir la fuerza que podemos generar al lograr una unidad real. Es una alegría muy grande para las mujeres del Ecuador saber que ya estamos de pie. Riobamba, Julio 10 de 1983.

Aserrín, aserrán...

ROQUE



1983: MISERIA, REPRESION E INCERTIDUMBRE

D.P. I-84

ASESINADOS POR RECLAMAR TIERRAS

– El 23 de enero, 1983, Francisco Guamán, expresidente de la Asociación Agrícola Saguín, cantón Chunchi, fue asesinado por el propietario Vicente Santillán. La Asociación había pedido la afectación de las tierras por medio del IERAC. **El propietario golpeó a Francisco Guamán en la cabeza con la llave de ruedas del carro**, quien murió horas después en el Hospital de Chunchi. El autor del crimen permaneció en la cárcel hasta el 19 de abril, cuando fue puesto en libertad, depositando una fianza de 46.000 sucres.

– En la hacienda Culluctús, cantón Colta, los indígenas Felipa Pucha, embarazada y madre de 6 hijos, y Pedro Cuji, padre de 2 hijos, fueron asesinados por el propietario. Al entablar un juicio para la venta de 200 ha. de páramos de hacienda, el dueño Salvador Santos, les quitó a los indígenas exhuasipungueros el trabajo y no les permitió pastar sus animales. El 17 de junio, Salvador Santos, en compañía de 4 policías, llegó a la casa de hacienda y cuando unos 10 campesinos se dirigían al páramo por el camino público, **el dueño disparó y mató a Felipa Pucha y Pedro Cuji.**

– El 15 de septiembre el dirigente campesino, **Angel Caguana, fue asesinado**, por desconocidos en la casa comunal de Quimiag, en represalia por un problema de tierra entre el propietario Germán Cordero y los comuneros de Guntús. Otro campesino, Alberto Cubiña, resultó herido de bala.

– Los trabajadores de la hacienda Santa Caterine, Chimborazo, de propiedad de Giovanni D'Agostini, habían presentado una solicitud de afectación de dicha hacienda... El 12 de agosto, Segundo Juan Andino, indígena de Quimiag, fue encontrado muerto en las playas del río Chambo, cerca de la hacienda. Había sido torturado; **reventado los testículos, rota la cabeza y con los tobillos atados.**

EN EL SIC

– La Asociación de Organizaciones Agrícolas del Cañar (ASOAC) denunció que el 5 de febrero fueron apresados y torturados, **sumergidos en un tanque de agua, amarrados los testículos y colgados de los pulgares** por parte de los agentes del SIC de Cañar, los campesinos Víctor Manuel Calle, Manuel Padilla, Luis Pinguil y Rosendo Buñar, de la comunidad Pucarsol, La Tranca.

Juana Pinguil también fue detenida, torturada, maniatada de pies y manos y **violada por 2 agentes** de los calabozos del SIC de la ciudad de Azoques. Los campesinos permanecieron incomunicados durante 18 días.

– 3 agentes del SIC del Guayas están acusados de **torturas, chantajes y extorsión...** Regino Ruiz Zambrano indica que los investigadores procedieron a guindarlo y a sumergirlo en un tanque de agua, donde le decían que lo ahogarían si no revelaba dónde estaba su hijo.
(Universo 14/11/83)

– Estudiantes del Colegio Luis Tello, de Esmeraldas, luego de haber sido detenidos el 1o. de diciembre por la Policía, denuncian: "fuimos trasladados hasta el patio del SIC, donde **nos golpearon brutalmente**... Nos hicieron correr alrededor de la cancha hasta que en la oscuridad de la noche se cayó en una quebrada.

DISCRIMINACION RACIAL

– Igual que los Huaorani, los Cofanes, los Secoyas, los Sionas, van camino de extinción... Con la desaparición de los Tetetes, desapareció un modo de vida, una filosofía, una tradición...
(Hoy 20/9/83)

– Jefes de Departamentos del Registro Civil, Asesores Jurídicos de la Institución, se niegan a inscribir a los niños quichuas con sus nombres...
(Periódico Mediodía 25/6/83)

– "El Juez no recibió nuestras declaraciones. Hemos venido 15 días seguidos andando desde lejos. Nos decía: venga hoy, venga mañana... y no recibió nuestras declaraciones..."
(Testimonio de un indígena de Culluctús, 2/10/83)

POR APARENTES CONFLICTOS RELIGIOSOS



– El 20 de noviembre, a la una de la madrugada, llegaron a la plaza central de Maca Grande, parroquia Poaló, Latacunga, unas 10 personas seguidas por 6 miembros de las Fuerzas Especiales de la Brigada Patria, de Latacunga. Los evangélicos de Aláquio habían pedido a los militares que fueran a apagar el incendio de una casa supuestamente iniciado por los católicos. Al no encontrar señales de incendio, ni en Latacunga, ni en Aláquio, bajaron a Maca Grande, donde los militares hirieron de bala a varias personas: José Félix Chiloquinga, quien falleció el 6 de diciembre, y otras 2 personas que se encuentran con heridas graves en la Clínica Pasteur.

Lamentablemente este tipo de conflicto se está incrementando. Según el análisis del Departamento de Antropología de la Universidad Católica, "si bien el conflicto 'religioso' tiene su explicación en su propio campo, el conflicto en sí tiene raíces más profundas: el conflicto es una lucha entre grupos antagónicos que se disputan tanto el dominio efectivo sobre una parte del medio como la captación de ayudas y apoyos económicos que provienen de fuera... Este problema en realidad cuestiona no sólo los programas de desarrollo implementados por el sector privado y público, sino el mismo modelo de desarrollo que no toma en

El Mito de la Propiedad Comunitaria Agropecuaria

EMILIO BONIFAZ

Cada suelo tiene su propia fertilidad natural que cambia de cero (rocas) a, digamos, 10 (tierras negras de las Pampas, Ucrania, cinturón maicero americano, suelos trigeros del Canadá, etc.). Eso, pese a cualquier aporte de capital y tecnología. Es decir, si a una tierra de F.N.5 se le aplica fertilizantes, subirá a 11; pero, si ese mismo aporte se hace a un suelo de fertilidad natural 8 se le aplica los mismos fertilizantes, producirá 16 ó 18 porque responde más a estos que la anterior. Y ello se debe a varios factores. En primer lugar a la cantidad de materia orgánica de los suelos, su concentración de bacterias nitrificantes y sobre todo a que tenga o no suficientes elementos menores. De estos, conocemos algunos y otros son aún desconocidos. De allí la fertilidad natural de los suelos, debida a la siguiente Ley: el suelo produce de acuerdo al elemento que esté en MENOR cantidad; no en mayor cantidad; de allí que si falta cualquier elemento, conocido o desconocido, y hay gran abundancia de todos los demás, la producción se verá limitada por el elemento faltante y se DESPERDICIARA todo lo demás que esté en mayor cantidad.

Mil perdones por estos puntos réquete conocidos para cualquier agricultor, no digamos agrónomo. Pero era indispensable sentar estas bases para lo que va a seguir. Una tierra tiene una fertilidad natural de tanto y podrá mantener, con tal nivel de vida, a tantas personas. Qué es lo que cambia si el suelo nombrado es individual o comunitario? NADA absolutamente nada puesto que el suelo no sabe lo que los ignorantes esperan de él y le dá lo mismo pertenecer a una que a 10 personas. Lo que pudiera cambiar es otra cosa: los gastos de producción que son algo menores si la tierra es comunitaria porque será más extensa que la de un individuo. En cuanto al aporte de capital en fertilizantes y demás, tendrá los mismos resultados, a aportes iguales, sea en el caso personal sea en el caso comunitario. Pero nuestros políticos, o por lo menos algunos de ellos, sostienen que la propiedad comunitaria del agro es la solución de los problemas de pobreza. No hay tal. La disminución de los gastos de producción aumenta sólo marginalmente el poder de mantención de un suelo. Cuando falta suelo cultivable y/o sobra población agrícola y se adjudica personal o comunitariamente 2.5 ha. por familia, se reparte la miseria sea individual o comunitariamente (Ultimas Noticiass 30-XI-1983).

Como lo ha sostenido la Junta de Planificación desde 1.958 (Bases y Directivas...Carta Económica Nº 2 Agosto 1.966 si mal no recuerdo, Azuay y Cañar, etc., etc.) el problema de la Sierra es de exceso de población agrícola pues debería haber máximo 1'200.000 y hay cerca de 2 millones. Ese es el problema; no las discusiones políticas que en nada cambian esta trágica realidad que trae miseria, emigración, etc. y casi todos los problemas del agro serrano.

Iniciarán trabajos de electrificación rural en área de Quisapincha

AMBATO, 1º. (Ecuadoradio).— firma Fundinega y Sicamelec; transformadores a la firma Ecuatran, y otros accesorios a las firmas Coinlas e Improcel.

Sobre el proyecto a ejecutarse en la zona de Quisapincha, el ingeniero Fernando Naranjo Lalama, gerente de la Empresa Eléctrica Ambato, manifestó que la obra, que estaba prevista a un costo de 20 millones de sucres con mano de obra, ascenderá posiblemente a 24 millones de sucres con los demás gastos indispensables para su realización. Agregó que 4 millones de sucres serán financiados por los usuarios que se beneficiarán con el proyecto; 10 millones de sucres a través de FODERUMA, mediante un convenio suscrito con la empresa; el Consejo Provincial de Tungurahua aportará alrededor de 10 millones de sucres, que le corresponden del 10 por ciento del fondo de electrificación rural, que es facturado a los servicios comercial e industrial; y la Empresa Eléctrica Ambato con 4 millones de sucres.

Consideró el funcionario que, para el desarrollo de esta obra ha sido muy importante el aporte de las entidades señaladas, así como el de la comunidad, con lo cual se permite a la Empresa Eléctrica continuar con su objetivo de integrar la zona marginada a los beneficios de la electrificación, como es el caso de Quisapincha, que en el lapso de 6 meses contará con este servicio.

Gobierno defenderá identidad cultural y territorio de los indígenas: Ricardo Vaca A.

T. 4-11-84

×El Gobierno Nacional tiene el firme propósito de defender la identidad cultural, bienes y territorio de los diferentes sectores indígenas del país y en especial de la Tribu de los Colorados, señaló el Subsecretario de Gobierno, Dr. Ricardo Vaca Andrade al entrevistarse con el gobernador de la comuna El Poste, Sixto Calazacón.

El dirigente campesino le expresó al Dr. Vaca la profunda preocupación existente entre los pobladores de esa comuna de la tribu colorada y entre todos los Colorados, por la persistente intención de pobladores del sector de Santo Domingo de invadir terrenos de su propiedad.

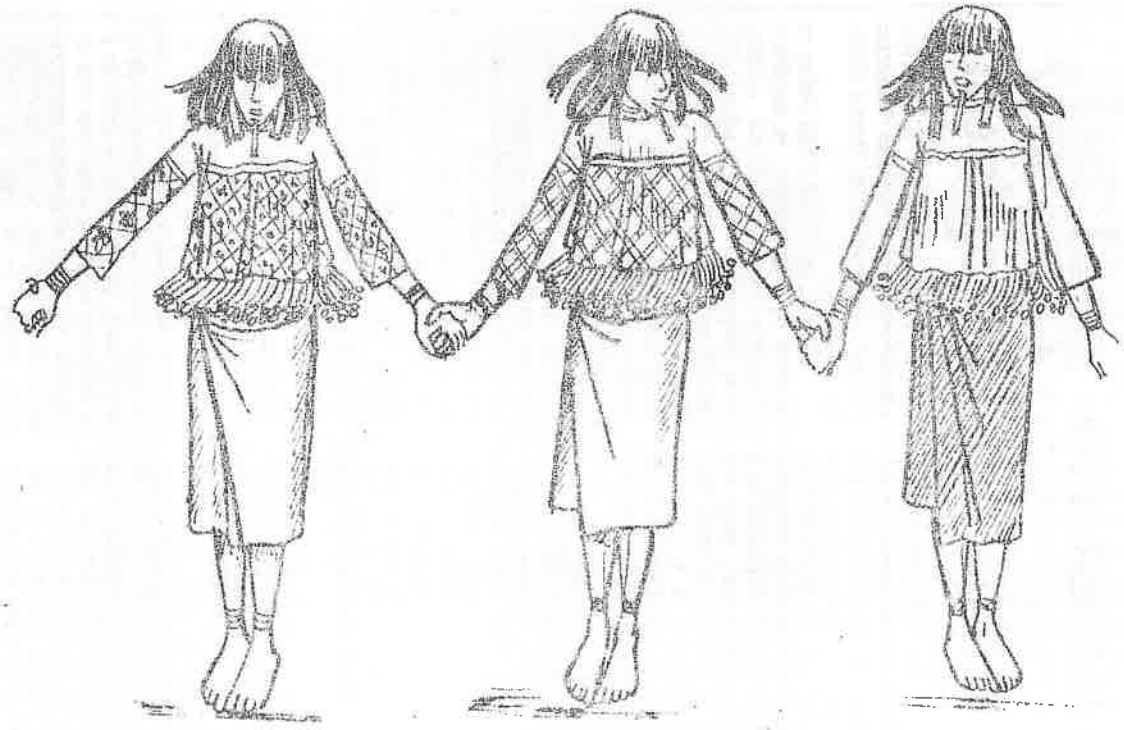
Sixto Calazacón expuso su inquietud en torno a la serie de invasiones ilegales que perjudican el patrimonio de la Tribu y de la actitud agresiva de colonos mestizos que por todos los medios quieren hacerse dueños de tierras del patrimonio Colorado. Inclusive, agregó, cuando existen sentencias favorables a nosotros, estos invasores "ladrones de tierras" usan cualquier engaño para no desocupar lo que no les pertenece.

Acción inmediata

El Subsecretario de Gobierno una vez conocida la situación en torno a las tierras de reserva de la Tribu Colorada, señaló que de inmediato impartirá las instrucciones del caso a las autoridades de policía del Cantón Santo Domingo, a fin de que procedan de conformidad con la ley a resguardar la propiedad privada de los indígenas.

En tal sentido, el Jefe Político del cantón y los Comisarios de Policía harán efectivos los documentos de tenencia legal de la tierra, haciéndolos respetar en su totalidad, mientras que la Policía Nacional, previa instrucción adecuada, realizará la protección integral de los territorios colorados procediendo a desalojar a los invasores cuando así lo determine la autoridad competente.

No podemos permitir que la decisión del Gobierno Nacional de entregar a la tribu de los colorados un territorio propio para su supervivencia sea vulnerada por ningún ciudadano y menos por gentes inescrupulosas que intentan sacar provecho de la actitud pacífica de los indígenas, señaló el funcionario gubernamental.



Indígenas Awa-Coayquer reciben capacitación organizacional P.M. 3/11

Alrededor de 60 miembros del grupo indígena awa-coayquer, pertenecientes a varios recintos de la zona de Tobar Donoso de la provincia del Carchi, participaron de un curso de capacitación organizacional, realizado por la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas del Ministerio de Bienestar Social y el Centro Andino de Acción Popular (CAAP).

El curso que duró cuatro días, es parte de un programa de capacitación socio-organizacional propuesto por la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas para fortalecer los procesos organizativos y elevar el nivel de vida de la población indígena del país.

Durante el evento, se analizaron varios temas inherentes a la problemática de los indígenas del sector, como son: delimitación de territorio, colonización, agricultura, salud, educación, infraestructura, entre otros. Se destacó la necesidad de formar una organización representativa para que gestione los requerimientos de la comunidad ante el Estado y a su vez defienda sus intereses.

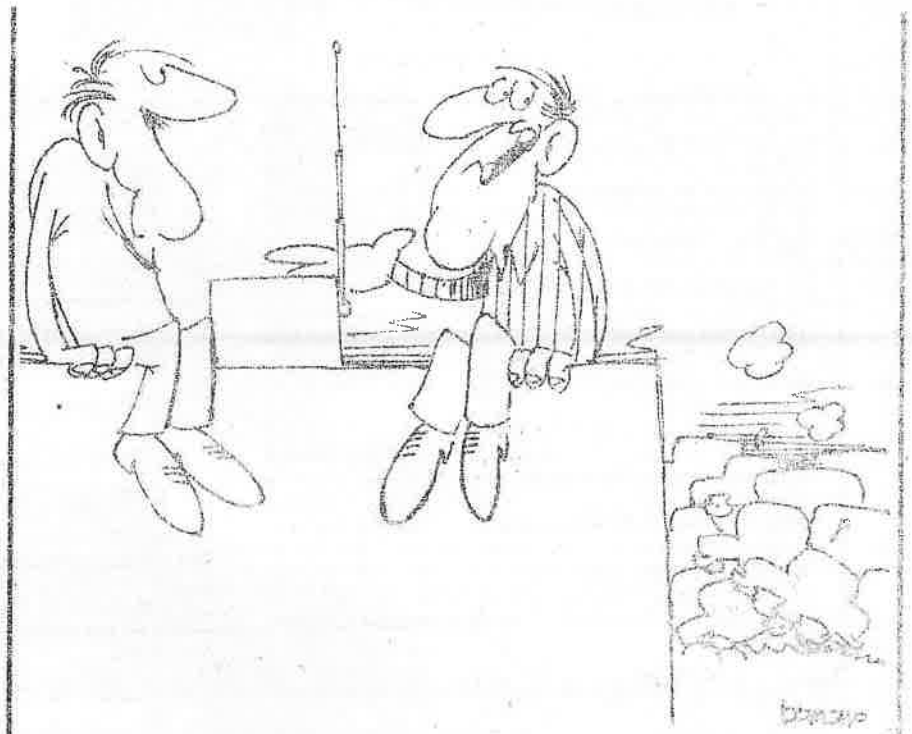
Asimismo, se discutió sobre las formas alternativas de organización formal que este grupo puede adoptar, como son: comunas, centros y federaciones. Se observó una notoria participación de los asistentes con la perspectiva organizacional, quienes plantearon como metas inmediatas, tanto la legalización de su territorio, como la adquisición de documentos de identificación (cédula de identidad) que acredite su nacionalidad ecuatoriana; elementos que asegurarán su propio desarrollo organizativo.

Tomando en cuenta la importancia del grupo étnico dentro del contexto nacional, el DNAI mantendrá su trabajo de promoción y capacitación en la zona. Para el efecto, la Oficina de Asuntos Indígenas tiene previsto dentro de su programa de 1984, la ejecución de un curso para dirigentes y mandos medios. Por su parte, la comunidad se comprometió a mantener reuniones internas y a elegir a su nueva directiva, quienes serán los responsables de encaminar a la comunidad en el proceso organizativo.

LOS AWA-COAYQUER

El grupo étnico conocido con el nombre de coayquer y autodenominado como Awe, que significa "hombre", habita en el hinterland" costeño, al noroccidente de la provincia del Carchi en la parroquia de Maldonado. De acuerdo a estudios realizados por varios autores, entre ellos Jijón Caamaño, existe una relación entre el pueblo de los pastos y los coayquer o awa.

Hoy en día encontramos un grupo pequeño, alrededor de 600, asentados en nuestro país desde hace aproximadamente unos 60 ó 70 años, quienes vinieron huyendo del contacto con los blanco-mestizos del sector sur de Colombia; cabe recalcar que no existen datos censales específicos sobre este grupo.



Esto de las elecciones está como la avenida Oriental... todos entran a la primera vuelta y sólo dos logran salir a la siguiente!

Jefe colorado se reunió con subsecretario

El señor Stato Calacazón, perteneciente a la tribu de los colorados y gobernador de la comuna El Peste, cercana a Santo Domingo, se entrevistó con el subsecretario de Gobierno, señor Ricardo Vaca, a fin de exponerle una serie de situaciones y necesidades de su comuna y de la tribu de los colorados en general, además de exponer ante el subsecretario la necesidad de que los derechos de las minorías étnicas sean protegidos, tanto en el campo material como en lo cultural. Vaca se mostró de acuerdo con los

FOC propone mecanismos de organización para solucionar problemas

Federación nacional de organizaciones chilotas. Fenoc, a través de su presidente, Francisco Mondaca, el dirigente de Agricultura Unida, Isidro Manríquez que fue asesinado en 1981 los problemas que afectan al sector campesino de la provincia de Chiloé.

Manifestó que la Fenoc ha venido trabajando durante largo tiempo para la presentación de un programa que beneficiaría a los campesinos de las islas de la provincia.

Indicó que el plan ha sido elaborado de primera necesidad y especiales que produzcan las organizaciones de base así como el apoyo directo del MAG, ENAL y DINPROVIT, para la implementación de los centros de acopio y la distribución de los mismos.

Manifestó que la Fenoc ha venido trabajando durante largo tiempo para la presentación de un programa que beneficiaría a los campesinos de las islas de la provincia.

Indicó que el plan ha sido elaborado de primera necesidad y especiales que produzcan las organizaciones de base así como el apoyo directo del MAG, ENAL y DINPROVIT, para la implementación de los centros de acopio y la distribución de los mismos.

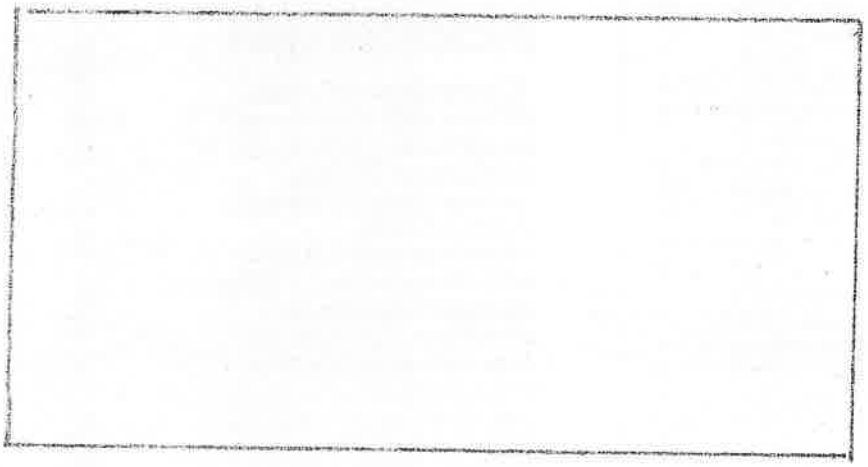
CLAVE

Al – Amanecer Indio (CONFENIAE)
B – La Bocina (FEPP)
C – El Comercio (Quito)
CA – La Calle
Ch – Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM – Diario Manabita)
DP – Derechos del Pueblo (CEDHU)
E – Extra (Latacunga)
Ep – Espectador (Riobamba)
EM – En Marcha (PCMLE)
Ex – Expreso (Guayaquil)
G – La Gaceta (Latacunga)
H – Hoy (Quito)
Ha – La Hora (Quito)
LC – Lucha Campesina (FENOC)
M – El Mercurio (Cuenca)
N – Revista Nueva (Quito)
P – Pambil (Lago Agrio)
Pb – El Pueblo (PC)
PM – Periodico del Mediodía (Quito)
PV – Punto de Vista (CEDIS)
T – El Tiempo (Quito)]
TC – El Tiempo (Cuenca)
Ti – La Tierra (PSE)
Tl – El Telegrafo (Guayaquil)
U – El Universo (Guayáquil)
UN – Ultimas Noticias (Quito)
V – La Verdad (Ibarra)

Coordinacion: Juan Bottasso
Diagramc., impresión: Luis Manangón
Administr., distribución: Oderay Game
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:

Ediciones ABYA – YALA
Av. 12 de Octubre 1436 – Casilla 8513
QUITO – ECUADOR



KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

4

Contenido :

SIERRA

Historia.....2
Cultura.....7
Alfabetización.....11
Seguro Campesino - Medicina rural.....13
Tenencia de la tierra.....16
Ambiente - Forestación.....18
Migración.....22
Varios.....23

REGION AMAZONICA

Visita del Presidente - Fronteras vivas.....26

COSTA

Colorados.....28

RIOBAMBA PRESENTE Y FUTURO

¿Existió la ciudad de Liribamba?

Por Luis Andrade Reimers

Con el justo y laudable propósito de refrescar la memoria de los ecuatorianos a cerca de los 450 años de la fundación de Santiago de Quito en Riobamba, apareció hace poco en las columnas de este mismo Diario un artículo que titulaba: *"La señorial Liribamba"*. Ahí se decía en el segundo párrafo: "Oviedo y Valdés esboza con estas palabras la magnificencia de las edificaciones de Liribamba...."e tenían buenos aposentos e avía sala o mejor diré pieza de doscientos pies de luengo... etc.".

Alguien tal vez pudiera tomar este pasaje como una muy antigua confirmación de la existencia de la ciudad de Liribamba. Sin embargo, no es así, pues el texto completo de Gonzalo Fernández de Oviedo y Valdés (Historia General y Natural de las Indias, Tomo XII, Cap. XIX) comienza así: "En aquella ciudad de Riombamba estuvieron ocho días descansando e curándose los españoles... e tenían buenos aposentos e avía sala o mejor diré pieza... etc." De hecho Oviedo ni aquí ni en ningún otro lugar se refirió a la existencia de una ciudad que se llamase Liribamba. Lo que sí da por supuesto es la existencia de una población indígena denominada Riobamba.

Desde luego, que esos primeros españoles no llegaron a la población indígena de Liribamba sino a Riobamba, no admite discusión alguna por el primero y más autorizado de todos los documentos, el de su fundación que comienza diciendo (Libro I, Tomo I del Libro de Cabildos de Quito, Pag. 25): "En el pueblo de Rryobamba a quinze dias del mes (de Agosto), Año del nascimiento de nuestro Salvador Jesu Xristo..." Cumpliéndose este año los 450 de aquel acto fecundo y digno de toda exaltación, la cuestión de si existió o no Liribamba es algo totalmente accidental. Pero con esta ocasión bueno será tener ideas claras sobre el asunto.

Hemos visto que Oviedo no habló de Liribamba sino de Riobamba. Tampoco es exacto decir que Pedro Cieza de León hubiese hablado "de la importancia y grandeza del pueblo de Liribamba". Este joven soldado de Benalcázar, que recorrió con sus pies todas estas regiones a los 15 años de esta fundación de Riobamba, nos dice (La Crónica del Perú, Cap. XLII): "Saliendo de Mocha se llega a los grandes aposentos de Riobamba, que no son menos de ver que los de Mocha, los cuales están en la provincia de los Puruháes; en unos muy hermosos y vistosos campos, muy propios a los de España en el temple, hierbas y flores y otras cosas, como sabe quien por ellos ha andado." Por lo tanto ni en este pasaje ni en ningún otro este minucioso y fidedigno testigo presencial nos habla de Liribamba. Parece lógico pensar que, de haber existido y sido importante aquella otra población, nos habría dicho dos palabras sobre la misma, como lo hace ampliamente sobre Mocha.

Quien entre aquellos viejos cronistas mentó por vez primera la población indígena de Liribamba fue Francisco López de Gómara en su obra "Hispania victrix —La Historia general de las Indias...", publicada en Zaragoza en 1552. Este sacerdote, que por medio de sus atildados escritos trataba de incrustarse en la Corte de Toledo, jamás pasó a las Indias para cerciorarse por sí mismo de hechos y lugares. Utilizó únicamente lo que oía de "yentes y vinientes". De hecho cometió en ambas cosas tantos y tan mal intencionados errores, que su obra fue prohibida en España al año siguiente de su aparición. En cuanto a nombres de personas y lugares se le han encontrado muchos cambios totalmente arbitrarios. Uno de ellos fue el de llamar al hermano de Atahualpa Illescas, apellido cierto por cierto español, que 50 años después el Inca cuzqueño, Garcilaso de la Vega lo rechazó por absurdo e inverosímil.

En 1555 Agustín Zárate volvió a nombrar Liribamba en su Historia del Descubrimiento y Conquista del Perú. Este funcionario español estuvo por unos años en el Cuzco y Lima, aunque no visitó estas regiones del Norte. Pero, por haberse enredado en la política local, no había compuesto a tiempo su informe a la Corona y a última hora para salir del paso, copió de Gómara lo concerniente a esta parte de su historia, aprovechando que la obra de Gómara estaba fuera de circulación.

Nuestro buen Padre Juan de Velasco trató de sacar esta historia de las sombras a una distancia de casi 250 años de los hechos. Sin conocer los antecedentes de Gómara y Zárate, basó en ellos su reconstrucción histórica, aceptando la existencia tanto de la Riobamba de Cieza de León como de la Liribamba de Gómara y haciendo, unas veces a la una y otras a la otra, capital del distrito de los Puruháes. Para darles lugar a las dos ciudades ideó una explicación topográfica, aunque siendo él mismo riobambeño nunca pudo señalar ruinas o desechos arqueológicos de Liribamba.

Un siglo más tarde González Suárez basó su historia en las de Gómara y Zárate, mentando a Liribamba pero haciendo de Riobamba la capital de los Puruháes.

Finalmente en el Siglo XX nuestro célebre arqueólogo e historiador, Jacinto Jijón y Caamaño, agotó esfuerzos en archivos y sobre el terreno, tratando de hallar al menos algún resto tangible de Liribamba. Sin embargo, al fin reconoció que en esto había fracasado.



Una ciudad jamás encontrada

O. 20.11.84

Por Rodrigo Granizo Romero

A propósito de un anterior artículo titulado "La señorial Liribamba", en el que se hacía mención a los 450 años de la primera fundación de Quito sobre ese antiquísimo poblado aborigen, han surgido dudas acerca de la existencia real de la capital del Reino Puruguay. Los cuestionamientos e inquietudes siempre son valiosos pues abren el camino a la investigación y amplían el horizonte científico.

La precisa ubicación de la conquista y colonización española del Reino de Quito —emprendida entre 1534 y 1536— es una etapa histórica poco conocida por los ecuatorianos, no sólo por la falta de interés de académicos por los fundamentos de nuestra nacionalidad, sino también por la dispersión, fragmentación y aun carencia de fuentes documentales. No sucede en nuestro país lo que en otros de América como en el Perú, que documentan y descubren a sus mejores investigadores para que trabajen durante años en los archivos de Indias, en España, con el fin de reconstruir el proceso histórico de un pueblo.

Es preciso reconocer que un mal que nos aqueja es el desprecio por la investigación y el apego a las mismas conocidas fuentes, aquellas que están más a la mano, sin considerar que en el campo de la historia, como en el de todas las ciencias sociales, el permanente estudio es imperativo, pues las sorpresas permanecen latentes esperando ser descubiertas y nadie ha dicho la última palabra.

En el año de 1980 fue publicada la obra Centuria, en un afán de la ciudadanía riobambeña por revisar su propia historia y por testimoniar, en base de documentos, la epopeya etnohistórica de su ciudad. El libro reconstruye el primer siglo de vida de Riobamba y es el resultado de varios años de búsqueda de documentación y de esfuerzo en el procesamiento e interpretación de datos fragmentarios y de cifras que aparecen en centenares de papeles ajenos al tema pero que permiten, poco a poco, la restitución de muchos acontecimientos. Los autores, Isabel y Alfredo Costales, no sólo se apoyan en los testimonios de los cronistas de Indias y de algunos de nuestros propios historiadores (como el padre Juan de Velasco, a quien la actual historiografía está reconociendo su fundamental aporte), sino que utilizan gran cantidad de documentación inédita, interpretándola con ayuda de la geografía y de la etnohistoria, junto con un profundo conocimiento de las lenguas quichuas. La obra analiza la etapa comprendida entre la fundación de Santiago de Quito y el nacimiento de Riobamba, la antigua, sobre la milenaria ciudad aborigen de Liribamba, recordando los diferentes momentos históricos que vivió esa ciudad y los cambios que dialécticamente fueron produciéndose en su devenir.

El nombre primitivo de la ciudad fue el de Liribamba o Saullibamba (llanura de los Shillis), cuando era capital del Reino Puruguay y segunda ciudad del Reino Confederado Quito - Puruguay. Al arribo de los cuzqueños, que la embellecen y engrandecen, la ciudad es denominada Ricpamba (llanura por la que se va), haciendo referencia a que en ella confluían todos los caminos del Reino de Quito. Los españoles, que realizan sobre este poblado la primera fundación en estos territorios, castellanizan el nombre cuzqueño de la ciudad y la denominan Riobamba. De modo que Liribamba, Ricpamba y Riobamba son tres denominaciones diferentes de la misma unidad demográfica y, por tanto, quien niegue la existencia histórica de Liribamba, niega la existencia de Riobamba.

No se equivocó Juan de Velasco, nuestro primer gran quitólogo, cuando mencionó a Liribamba; así como tampoco se equivocaron Cámaro, Zárate o Gonzáles Suárez; y, cuando Fernández de Oviedo y Valdés o Cieza de León hablan de Riobamba no se refieren a una población diferente, sino a la misma Liribamba que Jacinto Jijón y Caamaño jamás pudo encontrar.

Seguramente nuestro célebre arqueólogo e historiador cayó en el error de creer que Riobamba y Liribamba eran dos ciudades distintas. Pero el hecho de que él no hubiera podido encontrar vestigios de Liribamba de ninguna manera significa que éstos no existan. Los estudios etnográficos y etnohistóricos permiten la restitución de la ciudad aborigen de Liribamba, que estuvo asentada en la llanura de Cajabamba, en donde actualmente hay casi dos cuadras de paramentos cuzqueños y quito-puruguayes. Además, también en Sicalpa puede observarse gran cantidad de piedras labradas al estilo del Cuzco, que han sido utilizadas en edificaciones posteriores.

Es preciso admitir que una de las dificultades para localizar las ruinas de Liribamba —única ciudad indígena que los españoles respetaron y conservaron inicialmente— es la destrucción ocasionada por el terremoto del 4 de febrero de 1797, día en el que la ciudad fue sepultada bajo el cerro Cushca.

Las visitas efectuadas por los conquistadores durante las tres primeras décadas del siglo XVI, con su documentación básica e información de primera mano, permitirían restablecer la historia de la conquista del Reino de Quito en totalidad y, dentro de ella, las contingencias históricas del asentamiento urbano que hoy conocemos como Riobamba. También aclararían mucho el panorama las Visitas y Numeraciones realizadas en 1558 por Fray Pedro Rengel y fray Gaspar de San Martín, mencionadas en la documentación de la época y que deberían ser rastreadas por nuestros acuciosos investigadores. Recordemos que estas Visitas y Numeraciones referían con detalle la ubicación geográfica, la composición demográfica, la arquitectura, la osteología, el valor estratégico, etc., de cada una de las poblaciones aborígenes a las que llegaban.

Es menester que la investigación histórica sea prolija, documentada y seria para evitar errores, como el de algunos historiadores que otorgaron a la población de Luisa una importancia que nunca tuvo, al afirmar que Riobamba estuvo asentada en su árida llanura. Luisa no fue otra cosa que un tambo auxiliar del asiento de Riobamba y jamás se convirtió en un pueblo de blancos.

El problema en torno a la existencia histórica de Liribamba se reduce, únicamente, a una confusión debida a la deformación fonética de sus tres diferentes denominaciones. Pero, habiendo documentación que respalda su existencia y, más aún, una serie de vestigios en el lugar en el que estuvo asentada, el Instituto de Patrimonio Cultural debería hacerse cargo de su restauración como un homenaje de reconocimiento a la importancia histórica del poblado aborigen de Liribamba.

A los 450 años de la fundación de Santiago de Quito sobre el mencionado asentamiento indígena, vale recordar no sólo la trascendencia de esa fundación, sino también el hecho de que el 15 de agosto de 1534 se produjo el primer gran encuentro de dos culturas diferentes, la española y la nativa, que habrían de llegar a un mestizaje de lenguas, de comportamientos, de arquitecturas, de costumbres, de valores y de razas.

Encuentran vestigios arqueológico

H6·11·84

Por Thalia Flores y Flores

CUENCA.- En 1972, mientras se realizaban excavaciones para una construcción particular, se descubrió en la zona de Todos Santos en esta ciudad, vestigios arqueológicos que al ser sometidos a una seria investigación se evidenciaron como restos de tres culturas que identifican nuestro ancestro cultural-histórico desde la ocupación cañari, luego la incásica y la española de la conquista.

Fue el doctor Manuel Agustín Landívar, propietario del terreno, quien permitió a la Subdirección de Patrimonio Cultural, tomar a su cargo la investigación con la asistencia de técnicos de la Casa de la Cultura, quienes ubicaron a cada pieza encontrada en los vetigios de Todos Santos, determinándose por épocas, diferencias entre las tres civilizaciones que allí estuvieron, en uno de los sitios más pintorescos, que según Pedro Cieza de León "... son de los más soberbios y ricos de todo el Perú y a donde habían los mayores y más primos edificios..."; esto al referirse a lo que fue la ocupación incásica y lo que constituyeron, los aposentos del Tomebamba, parte de los cuales son los que fueron descubiertos en 1972, en las Ruinas de Todos Santos, junto al río Tomebamba.

La ocupación

Las vasijas, los vestigios cerámicos y la piedra caliza, elementos empleados en la época pre-incásica -que sería con seguridad la cañari-, están en la parte norte del conjunto y se ha identificado como la cultura Challuabamba. Por su parte, las piedras de uno de los muros del vestigio, se han señalado como de la época de la dominación incásica, que en el Ecuador se la ubica entre la mitad del siglo XV y primeras décadas del XVI. Según el investigador, doctor Mario Jaramillo Paredes, "los muros de caliza con cinco hornacinas pertenecen al más puro estilo cuzqueño en su período de expansión..." y a más de ello, vestigios de cerámica ceremonial, como arívalo y platos, complementan las evidencias de la ocupación incásica.

También un molino construido con bloques líticos, originalmente dinteles incásicos de alrededor de dos metros de largo y de cerca de dos toneladas de peso, señalan la ocupación hispánica en el sitio donde estuvieron los incas, manteniéndose de esta forma una constante -como en toda América- de la reutilización por parte de los conquistadores españoles de los centros poblados anteriores a su llegada. Según Mario Jaramillo, este molino de bloque lítico fue construido por el Encomendador don Rodigo Núñez de Bonilla unos diez o catorce años antes de la fundación oficial de Cuenca. Junto al molino fueron halladas monedas de la época, cerámica hispánica, también se encontró cerámica cañari, coloniales, estas últimas procedentes de Francia, Inglaterra, China y Japón, hachas ceremoniales y piedras talladas que están siendo estudiadas.

Patrimonio cultural

Todo el trabajo de investigación y clasificación ha estado a cargo de la oficina regional de Patrimonio Cultural que dirige el señor Eduardo Vega Malo, quien ha impulsado la tarea de rescatar y preservar nuestra cultura y tradición, y ha logrado despertar inquietudes en la ciudadanía para la toma de conciencia en materia de lograr conocer nuestra identidad, protegiendo nuestro pasado de Historia. Ultimamente, en un generoso acto de la familia Landívar-Heredia, propietaria original del sitio que es hoy patrimonio cultural, se entregó varios documentos y las monedas que fueron descubiertas en la excavación en las ruinas de Todos Santos. La oficina de la Subdirección de Patrimonio Cultural reciprocó este gesto develizando en su salón principal la foto del doctor Agustín Landívar. La mencionada oficina logró además, con un convenio con la Casa de la Cultura y el aporte económico del Banco Central, restaurar una antigua casa para que allí funcione la Subdirección de Patrimonio Cultural, demostrando así lo positivo de esta tarea.





Paleolítico y neolítico de Imbabura

c. 23·11·84

Por Francisco Terán

Libro de Víctor Alejandro Jaramillo cuya lectura para mí, por asociación de ideas, ha evocado gratos recuerdos del colega y amigo. Lo recibí apenas cuatro días después de su muerte.

Cuánto habría deseado leerlo antes de que nos dejara, emprendiendo el viaje sin retorno que unos primero y otros después tenemos que realizar ineludiblemente, a fin de aclarar, conversando con él, algunas informaciones contenidas en sus páginas, relacionadas con la geografía regional. En este caso, el sector meridional de la antigua provincia de Imbabura, que rebasó el nudo de Mojanda, avanzando hasta el río Guayllabamba, límite político-administrativo fijado entre ella y la provincia de Pichincha.

Este libro editado en Otavalo en 1982, con seguridad fue el último que escribió el laborioso profesor imbabureño y que debió absorber muchísimo tiempo dedicando parte de sus postreros años también a la administración política provincial, aunque con mala fortuna, que desmoronó su tranquilidad de hombre entregado a la investigación científica y a la tarea de montar con gran sentido funcional y utilizando una clasificación verdaderamente técnica para exhibir su riquísima colección de utensilios, artefactos de piedra --armas y herramientas-- elaborados por nuestros remotos antepasados aborígenes, pertenecientes de preferencia a la provincia de Imbabura. La arqueología constituyó el campo científico de su preferencia, durante el tiempo que ejerció el magisterio como en el de su merecida jubilación.

Un deber amical para el colega recién desaparecido me ha impulsado a pergeñar más que la apreciación bibliográfica de su "Paleolítico y Neolítico de Imbabura", la apreciación de su personalidad en la que se destacaban su vocación de maestro y el afán del ciudadano por el progreso cultural y material de su provincia y de su pequeña ciudad, cuyos atractivos geográficos, lacustres, botánicos y, por sobre todo, humanos, exaltó en sus libros, en la cátedra o en la sencilla conversación. Baste leer su libro "Imbabura, Agua y Paisaje" publicado en 1962, para probar el aserto. En esta publicación, si cabe el término, la biografía de la región que tiene como atalayas el Imbabura y el Cotacachi, volcanes que según los mitos indígenas, dialogan en las noches obscuras y de lluvia, con rayos y truenos, que son advertencia agorera de los dioses tutelares enojados, de los daños y perjuicios que sufrirán los poblados nativos cercanos.

Víctor Alejandro Jaramillo incursionó con pasión en la arqueología, ciencia que cobra cada día más adeptos en nuestro país, porque están convencidos de que sólo con su auxilio se podrán aclarar los hondos vacíos de nuestra prehistoria, a la vez que analizar con lógica los relatos del pionero de nuestra historia, el P. Juan de Velasco, rescatando de las páginas de su Historia que exalta las glorias nativistas de nuestro pueblo, las informaciones genuinamente históricas de la gran fronda de leyendas y mitos que las envuelve. Esta fue la gran preocupación del estudioso otavaleño a lo largo de cinco o más décadas de paciente labor, que culminó con la formación del Instituto del Hombre Americano, instalado a elevado costo pecuniario absolutamente personal, en la amplia y vieja casona de su propiedad en el centro de su ciudad.

Los primeros capítulos de su libro están dedicados a proporcionar una amplia información sobre los trabajos de excavación técnicamente realizados, en las laderas orientales del Ilaló (3.169 m.), denominadas El Inga. La silueta del chato volcán es familiar para los poblados circunvecinos y para los miles de bañistas quiteños que concurren a los cercanos balnearios termales que ven en demanda de las aguas generosas que brotan a sus plantas: el Tingo, Alangasí y Cunucyacu (Con c, pues Cunuyacu significa caliente, y no con n, ya que cunun significa conejo). La obsidiana o vidrio de los volcanes, de color negro, que se forma por enfriamiento rápido de lavas viscosas, suele aparecer en la parte alta de las coladas volcánicas, que seguramente llegaron hasta las faldas del Ilaló. Por su brillo y reflejo se le ha llamado "espejo de los Incas". Este material tan utilizado por nuestros primitivos pueblos aborígenes, no procede del Ilaló, sino del Antisana, coloso de la Cordillera Oriental, que cubrió con sus erupciones extensos sectores de la misma cordillera y de las tierras aledañas. Abundante material similar se encuentra en los lomos comprendidos entre el Cayambe, el Saraurcu y las estribaciones de Filocorrales y Guamaní hasta el Antisana, en dirección sur; y, en dirección opuesta, desde el Cayambe, las faldas del Cajas, del Cusín, del Cubilche y del Imbabura.

Pero ningún sitio despertará tanto interés de los estudiosos de la geología y arqueología como el sector de El Inga, porque parece que allí el hombre primitivo encontró, primero, un ambiente climático favorable, y, luego, el material preferido por su dureza y consistencia para la elaboración de raspadores, cuchillos, puntas de lanza y otros utensilios indispensables para la vida de aquel remoto cazador. Este fue el escenario de las investigaciones arqueológicas dirigidas por el científico norteamericano Robert E. Bell, cuyo valiosísimo informe fue editado por la Casa de la Cultura Ecuatoriana, en 1965, presidida entonces por el Ledo. Jaime Chaves Granja, valioso exponente de la intelectualidad imbabureña. Con estas célebres investigaciones está ligado el recuerdo de su labor arqueológica inicial efectuada por la señora María Angélica Cariuci, así como el de su esposo prematuramente fallecido Dr. Antonio Santiana, eminente antropólogo físico.

En las vitrinas del museo otavaleño del Sr. Jaramillo se exhibe una valiosa colección de utensilios y artefactos de obsidiana, unos correspondientes al paleoindio, y otros al neolítico. Con respecto a los primeros, el célebre arqueólogo alemán, Dr. Max Uhle, quien trabajó en el Ecuador contratado por el gobierno, publicó el estudio titulado "El Problema Paleolítico Americano (Tomo V del Boletín Nacional de Historia, 1923), que Don Carlos Manuel Larrea califica de admirable (?), en su bien trazado prólogo del libro del Dr. Robert E. Bell arriba mencionado, en el sabio arqueólogo alemán sostiene que hubo un período en el que ciertamente el hombre americano fabricó instrumentos de carácter semejante a los del paleolítico europeo "aunque de posición cronológica diferente". Y en carta a uno de los académicos ecuatorianos de la Historia, el presbítero Juan de Dios Navas, le manifestaba —ratificando su tesis— que no creía en la existencia de un verdadero paleolítico en el Ecuador. Terminantemente decía que aquí no hubo restos paleolíticos.

La abundancia de muestras líticas del museo otavaleño están formadas de preferencia por artefactos neolíticos, que son sucintamente descritos en el libro comentado, a la vez que aparecen abundantes ilustraciones, en blanco y negro unas, y a todo color otras, facilitando al lector una mejor apreciación de los méritos de la gran colección reunida a lo largo de años de paciente labor. Con ocasión de la descripción y datos que da sobre un objeto, el autor aprovecha la oportunidad para informar sobre similitudes y contemporaneidad de ejemplares similares hallados en nuestro mismo país o en otros lugares del continente, extrayendo conclusiones relacionadas con la época en que fueron elaborados, los cuales vienen a rectificar los cálculos corrientes sobre la antigüedad del hombre americano.

En "Paleolítico y Neolítico de Imbabura", pienso en que se exponen con seriedad y lógica convincente, juicios recogidos tanto en los trabajos del autor, como en los de investigadores nacionales y extranjeros, que, mediante análisis del carbono 14 o de otras pruebas de alta técnica, revelan, la inmensa antigüedad de los primitivos asentamientos humanos en América.

ALBUM BIOGRAFICO

GARCILAZO INCA DE LA VEGA

M · 31·1·84

Dr. Rodolfo Pérez Pimentel

CRONISTA.- Nace en el Cuzco, el 12 de abril de 1539, hijo del Capitán Garcilazo de la Vega, natural de Badajoz, de los segundos conquistadores del Perú, llegados en 1531 con Pedro de Alvarado. Su madre fue la Ñusta Chimpu Ocllo, después bautizada Isabel Suárez, de la familia Imperial de los Incas, nieta de Túpac Yupanqui.

Al ser bautizado recibe los nombres de Gómez Suarez de Figueroa, pero nunca los usará. Su niñez es feliz en el Cuzco donde su padre de Corregidor, en una casa amplia y hermosa que acostumbraba visitar sus parientes maternos, tenidos y reputados "panakas", por ser nobles y de sangre real, de quienes aprendió "muchas narraciones sobre el origen de los Incas, sus conquistas, sus leyes y costumbres y las caracteristicas de su reinado".

En 1552 ocurre el matrimonio de su padre con Luisa Mártel de los Ríos, recién llegada al Perú; Garcilazo tiene doce años y es separado de su madre, que contrae matrimonio con el Capitán Juan de Pedroche y tendrá dos hijas.

Desde entonces recibe una "excelente formación literaria y estilistica", que le proporciona su ayo Juan de Alcobaza, Juan de Cuellas le enseña latín y costumbres españolas; los quipocamayos a leer quipus y nudos y a practricar el quechua. Después, en España, aprenderá el italiano, su cuarta lengua.

En 1557 muere su padre y hereda por testamento un legado de cuatro mil pesos de oro y plata ensayados "por el amor que le tengo, por ser como es, mi hijo natural". En 1560, a los veinte años, viaja a España, a casa de su tio paterno el Cap. Alonso de Vargas, casado y sin hijos con Luisa Ponce de León, que lo adoptan, viviendo en Montilla dedicado al comercio y a pleitar ante el Consejo de Indias, la consecución de una pensión, en razón de los méritos de su padre, pero no la consigue , se irrita y en 1.563 saca permiso para regresar al Perú ; viaje que pospone indefinidamente por una tropiezonada sentimental de la que nacerá su único hijo conocido, llamado Diego de Vargas, que le heredará, pero al que no menciona en sus obras.

De esta época son los primeros manuscritos que se le conocen. Comienza a escribir, "para lograr bien el tiempo con honrosa ocupación y no malograrlo en ociosidad, madre de vicios", la "Historia de la Florida del Inca, donde recogense los "principales hechos de la vida del Adelantado Hernando de Soto y de otros heroicos caballeros españoles e indios" a base de diversos testimonios de la conquista de la Florida. También se dá tiempo para hacer genealogias que coleccionará en la "Relación de la descendencia de Garci Pérez de Vargas", su antepasado, libro que pensaba colocarlo como prólogo del anterior pero quedó inédito y sin aprobación, habiéndose publicado recientemente en Madrid, en 1929, como simple rareza bibliográfica.

En 1570 muere su tio, propietario de una regular fortuna que se la deja en herencia, con la expresa condición que las rentas que produzca serán de la viuda Dña. Luisa, hasta su fallecimiento.

En 1574 recibe la noticia de la muerte de su madre en el Cuzco, de quien tenia catorce años de separado. Ella le dedicará en su testamento "un recuerdo especial". En 1586 su tia la Dama a vivir junto a ella, dado su estado de avanzada enfermedad, permitiéndole administrar los bienes de la herencia ante la imposibilidad de hacerlo ella misma. Garcilazo empieza a disponer de tiempo suficiente para la investigación histórica, a la que era muy afecto. Su tia muere en 1588 y pasa a residir a la ciudad de Córdoba, donde tiene a mano numerosos libros y podrá consultar con viajeros de Indias. De esta época es su traducción dic italiano al español de "Los tres diálogos de amor", de León Hebreo, aprobado en 1588 y publicado en Madrid en 1590, con una dedicatoria a Felipe II firmada con su nuevo nombre "Inca Garcilazo de la Vega", expresión auténtica de un mestizaje racial como cultural, plenamente aceptado y que se siente, con razón, fieramente orgulloso".

También empieza a escribir "Los Comentarios Reales de las Indias" que dividirá en dos partes y tratan sobre el "origen de los Incas, reyes que fueron del Perú, de su Idolatria, leyes y gobierno en paz y en guerra; de sus vidas y conquistas, y de todo lo que fué aquel imperio y su República antes que los españoles pasaran a él".

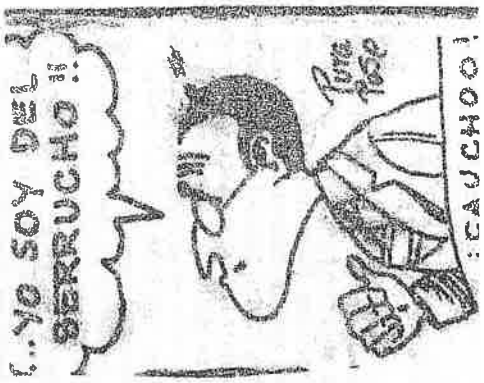
En 1605 publica en Lisboa "La Florida del Inca" y ya tiene aprobada la primera parte de sus Comentarios, que también edita el Lisboa, en 1609, dedicados a la Princesa Catalina de Portugal, Duquesa de Braganza, obra que le ha dado fama universal y por la cual se le conoce como "el Principe de los Cronistas del Perú".

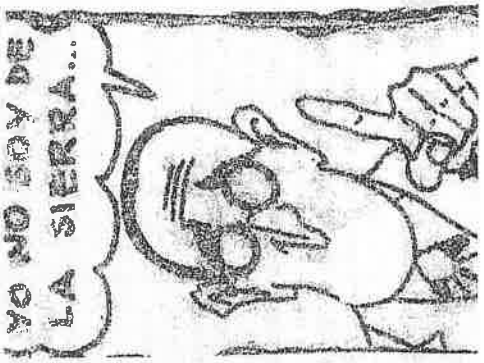
Entre 1582 y 1612 redacta la segunda parte de los Comentarios, que titula "Remate de los Incas" o "Historia General del Perú" y para escribirla consultó con numerosos cronistas de Indias y tuvo en sus manos los escritos en latin del Padre Blas Vera, S.J. -algunos que no todos- porque la mayor parte se habia perdido en 1596, durante el asalto de Cádiz y lo que quedó fue entregado en Córdova. En 1613 obtiene su aprobación y licencia, pero la edición demoró hasta 1617, saliendo un año después de su fallecimiento, ocurrido en Córdova y fue enterrado en la Capilla de las Animas, de la Mezquita-Catedral de esa ciudad, hasta que el Perú reclamó y obtuvo tan preciosos restos.

Garcilazo ha sido considerado una gloria mestiza de America y el más afectado de todos los Cronistas de Indias. La crítica actual le ha restado méritos como historiador, reconociéndolo como testigo y narrador de primera, en la parte descriptiva de su obra.

Entre 1606 y 1609 Gonzáles de la Rosa publica en Lima varias obras calificándolo de plagiario, por haberse apropiado del trabajo de Valera, pero fue respondido por José de la Riva Agüero y Osma, que leyó un elogio a Garcilazo en el tercer centenario de su muerte; "sesudo y bien cimentado estudio". De esta histórica polémica se ha ocupado Raúl Porras Barrenechea, quien afirmó "lo que queda de Garcilazo es su extensa descripción del aspecto paisajal y justiciero del imperio, de sus leyes benéficas, de la agógica sencillez de sus costumbres en la paz, de las bellezas naturales de la tierra, de la riqueza y opulencia de la gran ciudad del Cuzco...".

EL INDIO LORENZO









No es inca todo lo que reluce

11.28.11.84 — Por Rodrigo Pallares Zaldumbide

Un acontecimiento cultural ha constituído en Madrid la Exposición Arqueológica "TESOROS DEL ECUADOR ANTIGUO", que se encuentra abierta al público en el Museo Arqueológico de esa ciudad, desde el 6 del presente y que debía clausurarse el 4 de marzo, habiéndose decidido su prolongación hasta el 17 en vista de la gran afluencia de visitantes, que han agotado ya la existencia del primer tiraje de lujosos catálogos.

Anteriormente se la presentó en España en la ciudad de Sevilla, desde donde la prensa ya alertó a los madrileños sobre el interés y calidad de la Muestra. Uno de los diarios de esa hermosa ciudad, la comentó en un artículo titulado "No es inca todo lo que reluce", del que transcribo las siguientes líneas: "La exposición Tesoros del Ecuador Antiguo va a constituir en España, como lo ha sido en el periplo europeo, una auténtica revelación, no sólo por la alta calidad del material exhibido, sino porque pone de manifiesto, de una forma clara, didáctica y sistemática, una cultura precolombina no tan conocida como la de los incas, aztecas o mayas.

"La arqueología ecuatoriana, en efecto, comprende un desarrollo cultural prehispánico equiparable al de Perú o México, resultando a veces más rica y original en su forma estética y en su calidad artística".

Todos los periódicos madrileños se han referido largamente a esta magnífica Exposición compuesta por alrededor de 500 piezas de cerámica pertenecientes al Museo del Banco del Pacífico de la ciudad de Guayaquil y 36 de oro de la Casa de la Cultura-Núcleo del Guayas. El ABC le dedica una página entera profusamente ilustrada y el diario YA termina su comentario con las siguientes líneas: "Tesoros del Ecuador Antiguo, ofrece una serie de sorpresas para el público europeo, ya que tradicionalmente se ha considerado a los pueblos de Mesoamérica y el centro de los Andes como los únicos que aportaron significativamente en el desarrollo de la civilización americana protohistórica, y estas quinientas piezas demuestran que mucho antes que se desarrollasen las culturas antes citadas, existía en Ecuador una cultura floreciente que realizaba magníficas piezas de cerámica cuando en las zonas citadas ni se conocía la alfarería. Además, estas piezas demuestran la gran habilidad de los ceramistas de estos pueblos, ya que se trata de figuras de pequeño tamaño y de muy difícil realización"

Además, de esta serie de artículos, a raíz de la visita de la Reina, la prensa vuelve a referirse a la Exposición y la televisión española reseña el acontecimiento con música de fondo ecuatoriana recalcando el gran interés de la Reina, ex-estudiante de arqueología, que se detiene largamente frente a las vitrinas comentando con los funcionarios ecuatorianos que le acompañan sobre la antigüedad y belleza de las piezas.

Esta Embajada de arte ecuatoriana que salió del Ecuador hace cerca de dos años, gracias a una feliz iniciativa del Banco del Pacífico, a la colaboración de la Casa de la Cultura y bajo la coordinación del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, ha visitado ya las siguientes ciudades europeas: Venecia, Lugano, Viena, Praga, Cracovia, Sevilla y Madrid.

os mercados

Filoteo Samaniego 11.29.11.84

mercado tradicional es una institución nomie importancia en la vida de ciu- s y países. Y esto no solamente porque dsa el movimiento económico de pue- y regiones sino porque es razón de acto y convivencia entre gentes y fami-

Por ello al mercado le fueron destina- desde tiempos inmemoriales, las plazas centrales e importantes de cada aldea, da ciudad. Todavía Bonn, la pequeña, stenta hoy la alta jerarquía de capital lemania Federal, realiza sus ferias nales en su plaza principal; por ello el Amsterdam, Venecia, Florencia, Pa- han destinado, sea porque fue el sitio lar de realización de los mercados o ue los ciudadanos reclamaron, sus ca- nás centrales, las de más importante dación, a la plaza del mercado. Por esto, hay mercados para loza, frutas, s, legumbres, carnes, ropa nueva y

¡Qué decir del importantísimo papel que les ha correspondido a los mercados en el Ecuador! Sería interesante conocer las enormes cifras de intercambio a que han llegado: Ambato, el lunes; Saquisilí, el jueves; Otavalo y Latacunga, el sábado. El movimiento económico de nuestras ferias semanales debe ser significativo en el comercio interno del Ecuador y es fundamental en el de sus regiones. Basta ver lo que significa la feria de Ambato, que ocupa tal vez más de diez plazas, cada cual destinada a un tipo de productos. Piénsese que, a más de compras y ventas, se realizan, con esa oportunidad, los abastecimientos semanales de las familias campesinas, las operaciones bancarias y de crédito, el alimento de los feriantes, los encargos de mujer e hija. Todavía ahora "la semana" se espera con ilusión porque gracias a ella se renueva la despensa, llega el pan fresco, viene la blusa nueva. Y por desgracia, sigue siendo la feria la ocasión de gastar más de la cuenta, de dejar en la misma plaza, en manos del chulquero y del pulpero, el dinero logrado con la venta de productos agrícolas, de animales y de labores artesanales.

Mas me viene una contrariedad a la cabeza: ¿qué pasa con nuestros mercados que se han convertido en el más espantoso hacinamiento de suciedad? ¿Tiene que confundirse mercado con basura, con negligencia, con ausencia total de higiene? Para no hablar de Europa a que nadie se asuste, pienso en la limpieza de los mercados mexicanos, y pienso que los de Ambato y Otavalo están lo más cerca del ideal. Aún Pujilí de Saquisilí. Pero no Quito: resueltamente no...

Ir a un mercado de la Capital es recibir la más lamentable impresión sobre la ciudad. Y como coincide que estos servicios públicos están casi todos localizados en el centro histórico y monumental, es olvidar la asombrosa hermosura de templos, claustros, plazas y calles, vencidos como estamos por el descuido de nuestro Quito monumental. No mantengamos tan presente el concepto negativo del Padre Aguirre porque muchas veces le debemos dar razón. Y quien, por su exagerada quiteñidad, no esté de acuerdo, dé una vuelta por la calle Rocafuerte, por la Veinticuatro o por la misma y respetable plaza de San Francisco.

Reclamar aseo es pedir educación de los habitantes, preocupación de las autoridades, colaboración de unos y otros por conservar la urbe en las mejores condiciones. Es querer que todos vivamos en esta ciudad "para vivir". Es ofrecer a quienes nos visitan o a quienes desean residir en la Capital, dignidad y respeto. Es sentirnos orgullosos del hogar que nos ha acogido y en el que pensamos permanecer por el resto de nuestra existencia. He aquí un planteamiento concreto para las futuras autoridades y que bien merece una prioridad indiscutible. Porque no es posible que la ciudad se deteriore, se dañe, se gaste o como se dice por otros lares, se acanalle.

Serán inauguradas salas del museo y del Centro de Investigación y Cultura

H. 12/11/84

A mediodía del martes 14 de los corrientes arriba a nuestra ciudad el Presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado Larrea, acompañado por el gerente general del Banco Central, Econ. Abelardo Pachano Bertero, del director del Museo, Arq. Hernán Crespo y demás altos personeros del Instituto Emisor.

De inmediato la caravana presidencial y las autoridades seccionales se harán presentes en el local restaurado de la Casa de Temperancia, de tal forma que a las 12h30 inicia el programa inaugural, con la entrega—recepción de la obra que ha tenido la subvención del Banco Central. Contemporáneamente, el artista quiteño Jaime Andrade Moscoso abrirá al público la muestra de su obra en escultura y en pintura.

En Pumapungo

A partir de las 15h30 se dirigirán al sector de Pumapungo para el recorrido del local recientemente adquirido por el Banco Central en donde se ubican las nuevas salas del Museo y los locales del Centro de Investigación y Cultura.

Aprovechando la presencia del primer mandatario y de los personeros del banco, se efectuará la apertura de la exposición didáctica sobre el período paleoíndio, el más antiguo del Ecuador y la muestra de fotografías sobre paisajes ecuatorianos, trabajo realizado por el ciudadano alemán, Godofredo Hirtz.

Dentro del mismo acto se ofrecerá el lanzamiento del libro "Trabajos arqueológicos de Ingapirca" a cargo de la Misión científica española; la inauguración de la Musicoteca y la presentación de las últimas obras editadas por el Centro de Investigación y Cultura.

Asignaciones

Versiones procedentes de la gobernación dieron a conocer que el día 14, el gerente general del Banco Central del Ecuador, Econ. Abelardo Pachano, recibirá la solicitud para el incremento de la asignación en el monto de 1.500.000 sucres, cantidad destinada a la terminación de las obras de restauración de la Casa de los Canónigos. Hasta el momento llevan gastados 1.600.000 sucres, no habiendo sido posible su terminación debido al incremento en el precio de los materiales y mano de obra. En ella se ubica el Archivo Eclesiástico, estudiado y ordenado por el doctor Juan Cordero.

Igualmente, el máximo personero del Instituto Emisor formalizará la promesa de ayuda para la restauración del Museo Municipal Remigio Crespo Toral de nuestra ciudad.

Desintoxicación

Por Simón Espinosa H. 15-11-84

Sagaces los dos candidatos han anunciado una tregua de Dios para desintoxicarse en un sauna sicológico, de las toxinas gordas y espesas de la campaña electoral. Imitemos a nuestros conductores. Vayamos también nosotros a desintoxicarnos en Cangahua.

A 70 kilómetros al norte de Quito yace Cangahua, parroquia del Cantón Cayambe. Sobre los 3.156 metros, con casi nueve mil habitantes, un millar agrupado en el caseo del caserío y el resto disperso en haciendas y comunas, un clima suave, casi doralesco; tierra fértil, trabajo abundante y 28 chicherías, 15 abarrotes-cantinas, 3 abarrotes con venta de trago y un promedio de un establecimiento alcohólico por cada 179 habitantes.

Pocos turistas llegan a Cangahua. Generalmente en tiempo de fiestas. Turistas implacables, blanco mestizos moralistas: "Indios brutos, indios degenerados, irresponsables, borrachos, miserables, vergüenza del Ecuador". Los turistas, sobre todo si pasan de los cuarenta, son hasta maternales: "Pobrecitos, necesitan beber para olvidar sus penas y desahogar todas sus tristezas". Echan una mirada al paisaje. Hacen alguna necesidad junto a una chilca. Comen unos sanduches. Prenden el motor y se van, se fueron.

Hay modos y modos de ver una realidad. El más común y connatural es el del refrán: "Piensa el ladrón que todos son de su condición". Se mira el mundo como si uno fuera el centro del universo, como si uno fuera por decreto divino la gran papaya para aplicar los propios valores, los propios cánones morales y culturales, los propios perjuicios y tabúes a otras culturas desconocidas y despreciadas.

A tres kilómetros de Cangahua hay un caserío indio: el de Carrera. Comuna muy cohesionada en lo racial y cultural. A ella llegó un grupo de estudiosos médicos y antropólogos: Eduardo Estrella, Ramiro Estrella, Francisco Crespo, Raúl Trujillo, Diana Zabala. Llegaron para estudiar el consumo del alcohol desde una perspectiva que considerase la existencia de modos culturales de bebida, manifestación de la conciencia social de la comunidad que responde a

Luego de observar un ciclo anual de festividades e informarse de los mismos campesinos, llegó el grupo a clasificar estos patrones de consumo: -beber transfigurante; -beber ceremonial comunal; -beber ceremonial familiar; -beber estimulante; -beber compulsivo-embrutecedor.

El beber transfigurante ocurre en las festividades de San Pedro. El individuo se funde con su comunidad. En ella aflora una actitud luchadora, valiente, alegre, guerrera, simbólicamente reivindicatoria. Individuo, comunidad, naturaleza, el gran Cayambe, el pasado, se fusionan en trance colectivo. El beber ceremonial acaece en Viernes Santo y en Finados. Comida y bebida ritual en las cuales no hay mío y tuyo. Solidaridad. Comunión con el espíritu de los antepasados. Identificación social.

El beber ceremonial familiar tiene lugar en los matrimonios, el corte de pelo a los cuatro años cuando el niño entra en uso de razón y debe comenzar a echar el hombro en pequeños trabajos domésticos y agrícolas; en el entierro. Es un beber social, cohesionador de la familia, trasmisor de tradiciones, dador de pertenencias sicológicas, conmemorador de vida, trabajo y partida definitiva. Sin soledad.

El beber estimulante es el de las mingas. La bebida da fuerza, une, hace trabajar a la comunidad. Su sentido es de solidaridad ambigua. Trabajo comunitario, trabajo de explotación por parte de la autoridad civil, religiosa, política. El beber-compulsivo es de corte individual en cantinas y chicherías, bebida de escape, la más dañina para la salud, la más propicia para el desplumamiento del indio.

Como verá el lector, cambian las perspectivas, el problema del alcoholismo indio se ilumina desde su fuego interior, la realidad se abre, aparece un mundo nuevo.

Dicen, todos dicen, hablan, gritan: "El Ecuador unido, jamás será vencido". Pero no es tan fácil como decir: "Venid y vamos todos con flores a María". Para formar una nación integrada no es necesario pensar en una nación homogénea por arriba. Unirse es respetar. Respetar es ante todo conocer, comprender, ponerse en la perspectiva de otros grupos, echar los prejuicios al tarro de basura. Investigaciones como las contenidas en "Estudios de Salud Mental", publicadas por la unidad Siquiátrica Social del Subcentro de Salud de Lulumcoto son muy útiles en este sentido. Nos ayudan a desintoxicarnos y preparar el futuro.

Inaugurarán biblioteca rural

16-11

Con la presencia del Subsecretario de Cultura, Dr. Juan Valdano Morejón, se inaugura el día Lunes próximo la primera Biblioteca Pública Rural en el caserío de Gullanzhapa, perteneciente a la parroquia de Turi.

El evento se enmarca dentro de un amplio programa que contempla la implantación de 15 bibliotecas de este tipo en las provincias de Azuay y Cañar. Otras 25 se encuentran funcionando ya en el Guayas, en Pichincha, Imbabura y Cotopaxi, sectores que cuentan con una notable población marginada.

Las Bibliotecas Públicas Rurales mantendrán un stock completo de textos recogidos de los diferentes planteles que los donaron, folletos, revistas, diarios y, por supuesto, las publicaciones de la Subsecretaría de Cultura.

La idea matriz de esta iniciativa surge en la visión del exceso que se ha proporcionado al sector urbano, en el campo de la cultura, mientras el gran conglomerado rural permaneció en el más completo abandono. También allí puede llegarse: tan sólo es cuestión de voluntad y decisión, se ha dicho.

Y en este empeño los personeros de la Subsecretaría, tanto a nivel nacional como seccional, esperan la colaboración de los jóvenes estudiantes, de los jefes y tenientes políticos, de las autoridades religiosas.

A fin de preparar el terreno y en proyección a organizar la instalación de las Bibliotecas Públicas Rurales, el día de hoy vienen a nuestra ciudad dos altos personeros de la Subsecretaría de Cultura, quienes se entrevistarán

Revisan programas de estudio de institutos normales bilingües

C. 25-11.

El Ministerio de Educación, a través de la Dirección Nacional de Mejoramiento de la Educación, inauguró el seminario taller para la revisión y reajustes de los programas de estudios de los Institutos Normales Bilingües Interculturales del país.

El seminario revisará los objetivos y estrategias metodológicas que orienten el proceso de inter-aprendizaje; sistematizará la secuencia de los contenidos programáticos, adaptándolos a la realidad de los Institutos Normales Bilingües. También dará mayor flexibilidad a los programas de estudios, de tal manera que el docente los administre en relación con la naturaleza de la institución; y, correlacionará los contenidos programáticos de todas las áreas o asignaturas para evitar la repetición de los mismos.

Durante la inauguración a cargo del Director de DINAMED, Marcelo Rivadeneira, el funcionario destacó la importancia que tiene la revisión de programas de estudio de los institutos bilingües, para que éstos respondan a la realidad de cada una de las comunidades campesinas y no sean una imposición que desnaturalice las culturas autóctonas de nuestro país.

En Carchi:

Capacitarán a indígenas de zona Tobar Donoso

C. 16/11

El Ministerio de Bienestar Social, informó que alrededor de 60 miembros del grupo indígena awa-coayquer, perteneciente a varios recintos de la zona de Tobar Donoso de la provincia del Carchi, participaron en el curso de capacitación organizacional, realizado por la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas del Portafolio.

Este evento es parte del programa de capacitación socio-organizacional, y tiene el objetivo de fortalecer los procesos organizativos y elevar el nivel de vida de esta población indígena del país; además, se analizaron varios temas inherentes a la problemática como la delimitación del territorio, colonización, agricultura, salud, educación, infraestructura, entre otros.

Se discutió sobre las formas alternativas de organización formal, y se observó una gran participación de los asistentes, quienes plantearon como metas inmediatas, tanto la legalización de su territorio, como la adquisición de documentos de identificación que acredite su nacionalidad ecuatoriana.

ID impulsará nueva política cultural

C. 19-1-84

La elaboración de una política de coordinación del quehacer cultural y el respeto de las culturas aborígenes, será una de las tareas básicas que se propone el próximo gobierno de la Izquierda Democrática, señala un documento del núcleo cultural de ese partido.

Agrega que estas tareas tienen por objetivo desarrollar los mecanismos tendientes a la creación de una auténtica cultura nacional que, hasta la fecha, no ha logrado configurarse en nuestro país.

Como ejemplo, indica que muchas de las culturas aborígenes de la amazonia atraviesan momentos difíciles por el desarrollo tecnológico y, en concreto, por la acción de diversas compañías extranjeras que han reducido el universo geográfico de las comunidades, imponiendo nociones culturales ajenas a las nativas, rompiendo el equilibrio ecológico y poniendo en peligro los recursos naturales del país.

De igual manera, con la realización de varios programas como la reforma agraria, colonización, crédito campesino, comercialización y otras, muchas comunidades como las chachis, otavalos, colorados, saraguros y varios de la región interandina han sido irrespetadas sus culturas.

Con el rescate de las raíces tanto indígenas como la mestiza, con la incorporación de los conocimientos tecnológicos y científicos de la época y con la puesta en práctica de una objetiva política cultural es urgente dar el

OEA-CIDAP inauguran exposición "Comunidad Cultura y Artesanías"

P. M. 27-II-84

Cuenca.- El Dr. Claudio Malo González, encargado del Centro Interamericano de Artesanías y Artes Populares, inauguró en el museo de Artes Populares de América del CIDAP, en esta ciudad, la exposición denominada "Comunidad, Cultura y Artesanías", organizada en homenaje a los participantes al II Taller de Incorporación de la Cultura Popular en la Educación.

Esta exposición destaca los esfuerzos realizados por el Departamento de Asuntos Culturales de la OEA y el CIDAP, con la colaboración de otras instituciones, para desarrollar un proyecto educativo con las comunidades de Cañar y Chordeleg, a fin de apoyar el proceso de organización social y de recuperación cultural que existe dentro de las propias comunidades.

El proyecto se interesa por la cultura popular y el desarrollo de las artesanías en la región, como manifestaciones de un modo de vida dentro de la evolución histórica.

En la actualidad, funcionan dos talleres en la comunidad de Quilloag: de tejido y bordado; en Chordeleg, tres talleres: de bordado y creatividad; y, talleres de "ikat", en Bullcay, Gualaceo, donde se confeccionan los paños de la chola, bajo la indicada técnica "ikat", que consiste en anudar los hilos, teñirlos y tejerlos produciendo diversos diseños y logrando así obras de gran elaboración y belleza.

Se realizó III congreso de las federaciones indígenas

C. 27-II-84

OTAVALO, 26 (Ecuadoradio).— Con la presencia de más de 60 comunidades indígenas y campesinas se desarrolló el tercer congreso de la Federacion Indigena y Campesina de Imbabura, FICI.

Acreditaron su asistencia en calidad de invitados y observadores, delegaciones indígenas de Chimborazo, Cañar y de la Región Oriental.

El señor Fausto Jimbo, presidente de la Federación, tras destacar su normal desarrollo y la primera vez que elaboran documentos sobre política, cultura indígena, temas agrarios, entre otros, en el idioma quichua, informó que habían tomado importantes resoluciones como la de que en la segunda vuelta electoral, a realizarse el 6 de mayo próximo, la FICI no respaldará a ninguna de las 2 candidaturas que terciarán por las primeras dignidades del país, pues no representan nuestros intereses, dijo.

Entre otras de las resoluciones fundamentales, agregó, están aquellas de rescatar y seguir defendiendo los valores de nuestra cultura y luchar por la recuperación de la tierra.

El evento de la Federación Indígena y Campesina de Imbabura se realizó en la comunidad de La Compañía, junto al lago de San Pablo.

1500 estudiantes laboran en programa de Alfabetización

H. Y-II-84

Repartidos en varios sectores rurales del cantón Cuenca y la Provincia del Azuay, 1.500 estudiantes de los sextos cursos vienen laborando en el programa de Alfabetización y Desarrollo Comunitario, en reemplazo de la tesis obligatoria de grado.

Una primera evaluación de la labor cumplida en los campos de la alfabetización, de desarrollo comunitario, de educación para la salud, de forestación, de formación de brigadas, se efectuó en días pasados, conjuntamente con directivos y supervisores, a fin de continuar en lo positivo y rectificar aquello que no hubiese rendido los frutos deseados.

En el informe se consignan logros como el arreglo de las carreteras; siembra de plantas de ciprés, de eucalipto y pino; pintado de locales escolares; arreglo de campos deportivos; concientización sobre educación para la salud.

También han existido dificultades, entre las cuales destaca la poca colaboración [illegible] comunidades y las autoridades que las rigen.

LABOR DE FIN DE SEMANA

Por su parte, la Supervisión de la Oficina Provincial de Alfabetización, los días sábado y domingo últimos efectuó un recorrido por las comunidades en donde laboran los estudiantes, a fin de evaluar en el terreno de los hechos los adelantos y las dificultades que encuentran en su labor. A la vez tomaron también contacto con los directivos de las comunidades, recabando de ellos la colaboración indispensable, tanto a nivel de sugerencias, como de actividad práctica, en ayuda de los jóvenes estudiantes.

Recorrieron los sectores de Misicata de Baños, Chilcapamba, Cedillo, Cabulli, Viola de Paccha, Bellavista de Turi, Reyolonca de Monay, El Carmen,

Colegio Nacional Shyri Cacha

Ep. 9/II

Afirmamos que sólo un sistema público de educación, puede realizar la unidad social dentro de la heterogeneidad étnica. El Estado es una pluralidad que ha de convertirse en unidad y en comunidad por medio de la educación.

Y como nada emancipa como la educación en este comentario queremos hacer algunas reflexiones, tanto más que el hombre libre no debe recibir ninguna enseñanza por medio de la esclavitud. Nada de lo aprendido por fuerza queda en el alma. No eduques pues a los muchachos por la fuerza, sino divirtiéndolos, como si jugases con ellos.

Hace algún tiempos, en el actual Gobierno democrático se creó la Parroquia de CACHA, sabiendo de la importancia del sector y la calidad humana y de trabajo de sus integrantes que se agrupan en varias comunidades, desde entonces sus orientadores que los hay muchos y son de lo mejor, han venido trabajando en forma sostenida para asegurar su desarrollo y en este afán han intervenido el Gobierno, el Consejo Provincial de Chimborazo, la Municipalidad de Riobamba, entre otros.

El deseo de superación no se ha detenido. Hoy comentamos de otro avance, esta vez en el campo de la educación, se acaba de crear el Colegio Nacional de Ciclo Básico SHYRI CACHA que se inauguró hace días en forma oficial con la presencia de autoridades educativas, provinciales y seccionales, estuvo también el Ministro de Educación Dr. Ernesto Albán Gómez y en él saludamos al Maestro con profunda vocación de servicio a la educación nacional.

El programa previsto contempló actos de reconocimiento, pero más que eso, para sentar las bases de lo que será la marcha de este nuevo colegio. Claro que al comienzo tendrá acaso problemas de diverso orden pero podrán superarse con voluntad, decisión, sacrificio y buena fe para que no se engañe al sector y a la juventud, tampoco que se frustren los buenos deseos de los Maestros.

Felicitamos a CACHA. Admiramos con sinceridad este esfuerzo. Aplaudimos el trabajo de conjunto, nos están dando un buen ejemplo de unidad en la acción.

Pero por sobre todas las cosas el mayor ganador con este empeño es el joven campesino para el que la historia a futuro le asigna un papel preponderante en los cambios sociales.

EL CHASQUI DE LA ALFABETIZACION

Por I. T. A.

Ep. 9/II

EDUCADORES

El vocero oficial de la Asociación de Educadores Comunitarios, Miguel Quito dio a conocer oportunamente que, se está planificando adecuadamente una gran marcha al Congreso Nacional, antes que éste finalice sus labores para exigir con toda altura y dignidad la institucionalización de la alfabetización, ya que es una de las obras sociales que mayor éxito ha obtenido el gobierno actual especialmente en el sector campesino. Caso de no lograr del actual Congreso se lo hará al próximo durante los primeros días de labores.

El señor Quito, se pondrá inmediatamente en contacto con dirigentes de las demás provincias, con organizaciones populares, recalcando la ayuda indispensable para lograr el fin anotado. Para todos los gastos que este tipo de movilizaciones exige, a todos los asociados o no, se ha descontado la suma de cien sucres de los haberes de noviembre; este último, con autorización del jefe provincial, luego de la entrevista y petición de los directivos.

PROMOTORES

El pasado 12 de Enero, en horas de la tarde y con la presencia del Director Provincial de Educación, profesor Carlos Luzuriaga N., se efectuó la primera reunión mensual de Promotores de Alfabetización correspondiente al nuevo año. El orden del día fue el siguiente:

1º— Reestructuración de equipos y comisiones de trabajo.

2º— Conformación de la Comisión Administrativa.

3º— Integración de la OPACH y Educación Rural.

4— Reajustes de bonificaciones.

5º— Los fondos del proyecto F.I.D.

6º— Problema de nombramientos.

7.— Asuntos varios.

Para el caso de la reestructuración de los equipos y comisiones de trabajo, se tomó el criterio de cambios parciales; esto es, dejar en cada una de las tres áreast dos o más promotores que han estado llevando adelante programas de desarrollo, conocen de cerca la marcha administrativa del lugar, los problemas que se suscitan, las necesidades educativas, etc. con esfuerzo los promotores de otras áreas. De esta manera se garantiza la continuidad de la acción educativa ahorro de tiempo en caso de que todos sean cambiados; los anteriores irán dando las orientaciones pertinentes y coordinando acciones orientadas a un mismo fin y con una misma filosofía. Esto no ocurrirá en caso de cambios totales, los nuevos tendrán que empezar a conocer las áreas, con pérdida de tiempo, energía y recursos. Las ubicaciones en cada área las efectuará el Jefe de la OPACH, tomando en cuenta los requerimientos y los lugares en donde anteriormente han laborado, evitando en todo caso lo que podría denominarse "privilegiados".

Los mas pobres de todos los pobres

Pm. 28/II

Dr. Harvey Ribadeneira Gallano MD

La mayor dificultad es el acceso a los poblados dispersos y aislados en zonas desprovistas de medios de comunicación y de sistemas de transporte. Son los núcleos de población rural más aislados y más inaccesibles; "los más pobres de todos los pobres", los que necesitan ayuda con mayor urgencia.

La única solución práctica, habida cuenta de la escasez actual de personal y de medios materiales, es la acción coordinadora de cuantos asumen en los poblados responsabilides de administración, de educación o de organización. Hay en las comunidades el jefe de la comunidad, el técnico agropecuario, el maestro, el auxiliar de obras públicas y personal de salud (médico y auxiliar de enfermería, educador para la salud), a los que hay que sumar el sacerdote. Son esas personas las que coordinando sus esfuerzos, pueden ejercer una influencia decisiva en el aumento del rendimiento agropecuario, aprovechamiento adecuado de los recursos de agua, el mejoramiento de las vías de comunicación, en la educación popular y en la organización de actividades de salud, educación y prevención. La eficacia de esta acción conjunta será mayor si quienes la despliegan poseen aptitud para el trabajo en equipo.

Si es posible obtener la participación de las comunidades, si desde el primer momento se los deja intervenir en la adopción de decisiones y en las sucesivas fases de operación. Puede conseguirse que la población participe en la financiación de obras de infraestructura. Hay en los poblados muchas personas dispuestas a gastar en una sola fiesta más dinero del que dedican en un año entero al cuidado de sus familias.

Es falso que los campesinos ecuatorianos sean ilógicos e irracionales, se demuestra que la manera de razonar de los campesinos puede no ser científica, pero es en todos los casos perfectamente lógica y se basa en observaciones muy agudas de los fenómenos naturales y en un gran apego a la cultura ambiente y a los valores ancestrales. De ahí la necesidad de adaptación sicológica a esa mentalidad, sobre todo a la hora de elegir argumentos y técnicas eficaces en las condiciones locales.

Gracias a un esfuerzo sostenido de persuación de las masas populares podemos utilizar nuestros valores ancestrales y nuestros recursos propios para contribuir al desarrollo de la salud y al progreso social de nuestras comunidades.

Alfabetizados juraron la bandera en Quito

C. 1-III-94

Miles de estudiantes, pertenecientes a 80 academias de corte y confección, belleza y manualidades, realizaron el juramento a la bandera, como parte de la celebración de la Batalla de Tarqui.

El acto que se realizó en los patios del instituto "Central Técnico" de esta ciudad, estuvo presidido por las principales autoridades del Programa Nacional de Alfabetización y la coordinación a cargo de la Oficina Provincial de Pichincha, cuyo titular es Edgar Lafebre.

La Oficina Provincial de Alfabetización de Pichincha conjuntamente con los estudiantes de los sextos cursos de los colegios capitalinos organizaron estos actos cívicos en las cabeceras cantonales con estudiantes que asisten a los centros de alfabetización, centros de cultura popular y centros artesanales.

En el Centro Nacional de Rehabilitación Penitenciaria y con la presencia del jefe nacional de alfabetización, Carlos Poveda y el Director Provincial de Educación de Pichincha: Pedro Déley se realizó el juramento a la bandera por parte de los reclusos asistentes al Centro de Alfabetización que funciona en este local.

En las intervenciones que se realizaron con este motivo se manifestó que la rehabilitación de los internos no se la consigue a través de una libertad material sino mediante una liberación espiritual, educativa y cultural, donde la calidad humana los haga ser más dignos de sí mismos, de sus familias y de la sociedad en general.



Piden teniente político indígena

H. 1-III-94

Con el propósito de solicitar que un campesino indígena sea nombrado teniente político, un grupo de dirigentes de la comunidad indígena Salasaca de la provincia de Tungurahua, se entrevistaron con el asesor del ministerio de Gobierno, abogado Armando Serrano.

La comunidad Salasaca tiene una poblacion predominantemente indígena, razón por la cual los dirigentes presentaron este pedido a las autoridades pertinentes, que al decir de

millones para proyecto de

arrollo rural integral

C. 18-11-84

El Ministerio de Finanzas y el Banco de Desarrollo del Ecuador, suscribieron ayer un préstamo por 53 millones de sucres, destinado a un proyecto de desarrollo rural integral en una de las zonas más deprimidas de la provincia del Cañar.

La firma del contrato contó como testigo de honor, al presidente de la República, Osvaldo Hurtado. La unidad ejecutora del proyecto será la Secretaría de Desarrollo Rural Integral (SENDRI).

Oficialmente se informó que el proyecto se implementa en razón de que investigaciones socio-económicas han demostrado que la población campesina que habita en la zona central del Cañar, dedicada casi en exclusividad a la agricultura y al empleo, vive en condiciones muy precarias y produce apenas para el autoconsumo.

Con la ejecución del programa denominado Patococha, se espera mejorar sustancialmente el sistema de irrigación en 1.073 hectáreas, de tal manera que cuando se encuentre en funcionamiento el canal de riego a construirse, la agricultura se incrementará notablemente, los ingresos de los habitantes del sector aumentarán en unas 13 veces más y su nivel de empleo en 7.4 veces más, dijeron las fuentes.

El proyecto Patococha comprende la construcción de un canal de riego de 28 kilómetros de largo que beneficiará a 6 cooperativas agrícolas y tres comunas campesinas, que habitan en una cota andina que va de los 2.777 metros de altura a los 3.400 metros. El sector está en el cantón Cañar, de manera especial, en la parroquia de Chorocopte.

Con anterioridad, el BEDE otorgó al Estado ecuatoriano un préstamo por 1.420 millones de sucres; de los cuales, 124.9 millones de sucres están destinados específicamente a los siguientes proyectos de Desarrollo Rural Integral, que se financian además con crédito internacional del Banco Mundial y de la AID.

Proyecto Tungurahua, proyecto Puerto Ila—Chone, en Manabí; proyecto Quinindé Malimpia, en Esmeraldas; proyecto Animiag—Penipe, en Chimborazo, proyecto Salcedo, en Cotopaxi.

BEDE dio préstamo a campesinos de Cañar

H. 18. 11. 84

El Banco Ecuatoriano de Desarrollo concedió ayer un préstamo en favor de tres comunidades campesinas indígenas de la provincia del Cañar que habiten sobre los 2.700 metros de altura.

Mejorar nivel de vida

En el proyecto de desarrollo rural integral a financiarse con el monto del préstamo se incluye la realización de un canal de riego, con el objeto de que "el nivel de vida de esos campesinos sea beneficiado con un incremento de sus ingresos que se calcula será del orden de 13 veces más de lo que hoy se percibe, y con una capacidad de crear puestos de trabajo que significará más o menos 8 veces la que hoy tienen", manifestó el gerente del BEDE, doctor Marco Antonio Guzmán, al destacar la importancia del convenio firmado ayer en la Presidencia de la República.

El doctor Marco Antonio Guzmán sostuvo que el actual gobierno ha demostrado una preocupación constante por ayudar a los campesinos ecuatorianos a mejorar su situación. Asimismo señaló la importante ayuda de la Oficina de Asistencia Técnica del gobierno de Suiza, de FODERUMA y de la Secretaría de Desarrollo Rural Integral para hacer realidad el proyecto Patacocha, en beneficio de habitantes campesinos del Cañar.

Salud en áreas rurales

P.M. 16-11-84

Dr. Narvey Rivadeneira Gallano (M.D)

En el mundo entero, las comunidades rurales, han padecido en mayor o menor grado el mismo inconveniente: un nivel de servicios, de calidad de vida y de salud inferior al de las aglomeraciones urbanas.

También han estado siempre en desventaja las zonas rurales a la hora de participar en los esfuerzos nacionales de inversión, en los estímulos de autodesarrollo, en la modernización de las infraestructuras de comunicación, en el acceso a los medios de educación y en toda clase de servicios relacionados con la salud.

Esa disparidad entre zonas urbanas y zonas rurales se explica por una multitud de causas logísticas y políticas. La más importante de todas es la desproporción flagrante entre el esfuerzo exigido de las zonas rurales (cuya actividad agrícola y ganadera se considera de base a las estructuras económicas nacionales) y la participación que la comunidad ha tenido en los debates políticos de interés nacional. Con esa representación política insuficiente era ini-

Pero, sean cuales sean las razones, el resultado final ha sido la autoperpetuación de un círculo vicioso: las comunidades rurales, insuficientemente atendidas, han ido atrayendo cantidades cada vez menores de los recursos humanos que habrían podido romper la espiral inacabable de las inversiones limitadas en crecimiento insuficiente. El afán de muchos habitantes del campo de disfrutar de las supuestas ventajas de la vida urbana que ha condenado a muchas zonas rurales a la despoblación progresiva en favor de las ciudades. Continua sangría de población.

La atención en salud es un denominador común de todo procedimiento para atender los problemas sociales y de salud que se plantean en el medio rural, con el reconocimiento de que en cualquier comunidad existen recursos humanos y posibilidades de desarrollo que pueden aprovecharse para obtener mejoras y la relación de mutuo apoyo entre el mejoramiento de la salud y el desarrollo socieconómico en cuanto las comunidades interesadas pueden promover efi-

Sortearán puestos de odontólogos rurales

P. M. 28-II-84

En el Ministerio de Salud Pública, se informó, que, de acuerdo con lo dispuesto por la Ley y reglamento de Medicatura Rural, el primero de marzo próximo, en el Teatro Quitumbe de esta ciudad, se realizará el sorteo de los nuevos odontólogos rurales, que prestarán sus servicios dentro de este programa, en favor de las comunidades rurales de todo el país, durante el período 1984-1985.

En la promoción de la Universidad Central del Ecuador, se ha registrado un incremento, del 39% de profesionales, con relación al número que realizaron su medicatura rural en 1983.

De acuerdo con las disposiciones del reglamento de Medicina Rural, los profesionales que egresan de las universidades del país, deben cumplir obligatoriamente con un año de servicio rural, en las comunidades apartadas del país, como requisito previo a la obtención de legalización de su título profesional.

La comisión interinstitucional que está a cargo del control y destinación de los nuevos profesionales estará integrada por: la doctora Martha Alomía, directora nacional de Personal de Salud; doctora Magdalena Vernaza, directora de Programas Preventivos del Ministerio de Salud; doctora Gloria Jaramillo, directora nacional de Salud Bucal, doctor Rafael Monge, director provincial de Salud de Pichincha; un delegado de AEROR; un delegado de los nuevos profesionales que se incorporarán al servicio rural; y el Decano de la Facultad de Odontología de la Universidad Central.

Actualización científica para médicos rurales

C. 17-II-84

En varias ciudades del país, se dictan desde este mes cursillos de actualización médica, dirigidos a los médicos rurales de todo el país.

El programa, organizado por la Asociación de Médicos Rurales, la Facultad de Ciencias Médicas y la Asociación de Facultades de Medicina es el punto de partida para que el médico rural reciba en adelante una educación médica continuada, pues en la actualidad se encuentra aislado casi completamente del avance científico tecnológico de la medicina, lo que repercute directamente en la comunidad que recibe los servicios de estos profesionales.

Los cursillos son dictados por prestigiosos catedráticos universitarios en varias ciudades del país.

El primer cursillo se realizará en la ciudad de Quito, del 27 de febrero al 2 de marzo en el salón auditorio de la Facultad de Medicina y se abordarán los siguientes temas: Hipotiroidismo y retardo mental, neurocretinismo endémico, estudios neuroepidemiológicos en el Ecuador, datos epidemiológicos sobre distribución del bocio en el país, mesa redonda: prevención del bocio y organismo endémico en el Ecuador.

El día martes 28: principales parasitosis en el Ecuador.

Miércoles 29: Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades diarreicas agudas, diagnóstico y tratamiento de las deshidrataciones, diagnóstico, tratamiento y prevención de la salmonelosis, epidemiología de las enfermedades infectocontagiosas, mesa redonda: prevención de las enfermedades transmisibles.

Jueves 1°: Epidemiología de la desnutrición en el Ecuador, bases de nutrición para ecuatorianos, tuberculosis pulmonar, diagnóstico y tratamientos, requerimientos calóricos protéicos, mesa redonda: prevención de la desnutrición en el Ecuador.

Viernes 2: Abdomen agudo, correlación clínica radiológico en abdomen agudo, diagnóstico y tratamiento de la insuficiencia cardíaca descompensada, tratamiento del paciente shokado.

Diagnóstico y tratamiento de las vías urinarias, infecciones de la piel, más frecuentes y su tratamiento.





Implementan en Cotopaxi atención a la infancia mediante autogestión

C. 9.5.84

El Ministerio de Bienestar Social, a través de la Dirección Nacional de Protección de Menores, iniciará en los próximos días un programa piloto de atención no convencional a la infancia, autogestionada por la comunidad campesina de Guangaje, ubicada en la provincia de Cotopaxi, a través de la producción y comercialización de quinua.

El proyecto, cuyo costo alcanza a 1'164.000,00 sucres, es implementado con aportes económicos del Ministerio de Bienestar Social, Ministerio de Agricultura, FODERUMA, y el aporte de la comunidad de Guangaje.

El Ministerio de Bienestar Social, consciente de la problemática que afronta el campesinado del país, que incide negativamente especialmente sobre la población infantil, ha considerado como prioritario la atención a los niños, dando importancia a aquellas modalidades en las cuales se propicia la participación de la comunidad y la familia en busca de mejores condiciones de vida.

La aplicación del programa en los sectores rurales y urbano marginales, especialmente en zonas de depresión económica, donde existen problemas de desnutrición infantil, migración hacia las ciudades en busca de trabajo, ha motivado al Ministerio de Bienestar Social a plantear un proyecto orientado a desarrollar y sistematizar la atención no convencional autogestionada por la comunidad de Guangaje en la provincia de Cotopaxi.

Este proyecto no contempla solamente la atención de 1.280 niños, sino que también, mediante convenio con el Ministerio de Agricultura se procederá a la rehabilitación agrícola de las tierras comunales en la producción de quinua y otros productos propios del sector, comercialización de los mismos y utilización de los excedentes para financiar la atención al menor.

Las comunas campesinas de Guangaje, están ubicadas en la provincia de Cotopaxi a 19 kilómetros del cantón Pujilí. Su población está compuesta por 700 familias campesinas con 1.200 niños menores de 6 años, en condiciones de alto riesgo para su normal crecimiento y desarrollo por la situación económica que atraviesa.

La Dirección Nacional de Protección de Menores a través de su Unidad Técnica, ha planteado como objetivos del proyecto, el transformar al promotor comunitario en modalidad autogestionada por parte de la comunidad campesina; atender a la población campesina de Guangaje, a través de la modalidad no convencional. Buscará también desarrollar un proyecto productivo de cultivo, comercialización y consumo de quinua y productos tradicionales, destinándose sus excedentes al posterior financiamiento del programa; entregar en forma paulatina la administración y funcionamiento total de la atención de los niños a los cabildos de las comunas de Guangaje, en la medida que se consolide el proyecto productivo. También incorporará a esta zona al sistema de atención no convencional, mediante apoyo técnico, supervisión y capacitación una vez que el proyecto productivo entre en pleno funcionamiento. Establecerá la correspondiente coordinación interinstitucional con el Ministerio de Salud para la atención de la salud de los niños, así como el INIAP para el apoyo del proyecto productivo.

El proyecto productivo de quinua tiene 4 fases: cultivo de la quinua; almacenamiento, comercialización y procesamiento; consumo de la quinua y los productos derivados del procesamiento de la misma por parte de las familias campesinas y los niños; y, la utilización de los excedentes para el funcionamiento del programa.

Finalmente, se ha considerado que la quinua es un producto vegetal de alto contenido proteico que puede ser utilizado para el consumo humano como sustituto barato de las proteínas animales. Además, es un producto tradicional en la dieta de nuestro pueblo que en los últimos años ha estado en peligro de desaparecer, mientras en países industrializados ha incrementado su producción.



Unión de Campesinos piden electrificación

H. 15.11.84

La Unión Interparroquial de Campesinos del Azuay a través de una comunicación enviada por su presidente Asunción Zhumi, insiste en su petición de que se haga efectiva la promesa de electrificación de acuerdo al convenio existente entre el Fondo de Desarrollo Rural Marginal y la Empresa Eléctrica Regional Centro Sur. La petición tiene especial mención a las obras que beneficiarán a los cantones Cuenca, Gualaceo y Sigsig.

Los campesinos reafirman su petición en varios solicitudes que piden el cumplimiento de un acta de compromiso que con fecha 3 de noviembre de 1983 firmaron FODERUMA y la Empresa Eléctrica habiendo sido testigo de la firma el Gobernador del Azuay.

Los campesinos señalan que hasta la fecha no han tenido ninguna respuesta por parte de FODERUMA pese a todas las insistencias y comunicaciones de la Empresa Eléctrica que demostraron buena voluntad. La Unión Interprovincial de Campesinos del Azuay confiada hasta ayer en que la visita del Presidente Hurtado y del gerente general del Banco Central posibiliten la suscripción del convenio. Los campesinos aducen no disponer de dinero para financiar la electrificación necesaria y piden como grupo marginado que el estado tome en cuenta su difícil situación. Se manifestó que incluso las comunidades necesitadas, aportaron con la suma de cuatrocientos mil sucres en su empeño de con-

Evolución de la distribución de la tierra

Por Fidel Jaramillo B., de HOY

La estructura de propiedad de la tierra no ha experimentado transformaciones fundamentales a raíz de la aplicación de la reforma agraria en el país y más bien ha inducido a lo que se denomina "nueva concentración de la tierra". Efectivamente, la concentración de la propiedad de la tierra fue la característica dominante en el país y precisamente uno de los puntos claves que la reforma agraria pretendía solucionar.

Pero, tal como se puede observar en el gráfico y cuadro que acompañan esta nota, la estructura de la tierra entre 1954 y 1974 permaneció prácticamente igual, luego de una década de reforma agraria. En el recuadro se explican más claramente los gráficos y cifras obtenidas que soportan esta afirmación.

Un reciente análisis de Luis Martínez en "Ecuador presente y futuro" señala que entre 1954 y 1974 se ha reducido el tamaño de las grandes propiedades, pero que esto no quiere decir que se haya modificado la distribución de la tierra, sino que "ha adquirido un perfil más capitalista que exigía una racionalización del tamaño de las unidades productivas".

Así, la llamada "nueva concentración de la tierra" viene definida no solo por el acaparamiento de cantidad de tierra, sino ante todo por las mejores tierras. Al cambiar el tamaño de la unidad productiva, también de hecho cambia la orientación de la producción hacia cultivos de mayor rentabilidad que requieren de mayor tecnología, de tierras más fértiles y de mayores recursos físicos y naturales.

Pauperización del campesinado

La concentración en la propiedad de la tierra ha significado para los sectores campesinos pobres una agudización de los altos niveles de pobreza y subocupación. Según diversos cálculos, el subempleo rural oscila entre el 40 y el 50 por ciento de la población económicamente activa; los ingresos de esta gran parte de la población son sustancialmente más bajos que el salario mínimo vital. Existe además una inmensa brecha en la distribución del ingreso; así lo demuestra un análisis del Eco. Leonel López que señala que el 25 por ciento de la población rural más rica percibe un ingreso 24 veces mayor que el 25 por ciento más pobre.

Esta situación se deriva del propio desarrollo histórico y las pautas seguidas por el país en los últimos años tendientes a conseguir la modernización agraria. Como señala Martínez en su análisis, "el pequeño campesino parcelario, con ínfimos recursos de tierra, con muy escasas posibilidades de encontrar empleo productivo en el medio rural, con un deterioro constante del nivel de ingresos, pero que al mismo tiempo abastece al mercado a través de la venta de mercancías baratas para el consumo interno, así como la venta de la fuerza de trabajo con bajos salarios en el sector urbano, es el resultado patético de nuestro modelo de desarrollo y en particular de nuestro desarrollo agrario".

En efecto, el arrinconamiento histórico de los campesinos hacia las peores tierras, la ineficiencia de la reforma agraria y la monopolización de las tierra ha llevado al campesino a refugiarse en explotaciones de menos de 5 hectáreas. Pero paradójicamente, estas explotaciones que reciben un ingreso mínimo, generan la mayor parte del empleo rural.

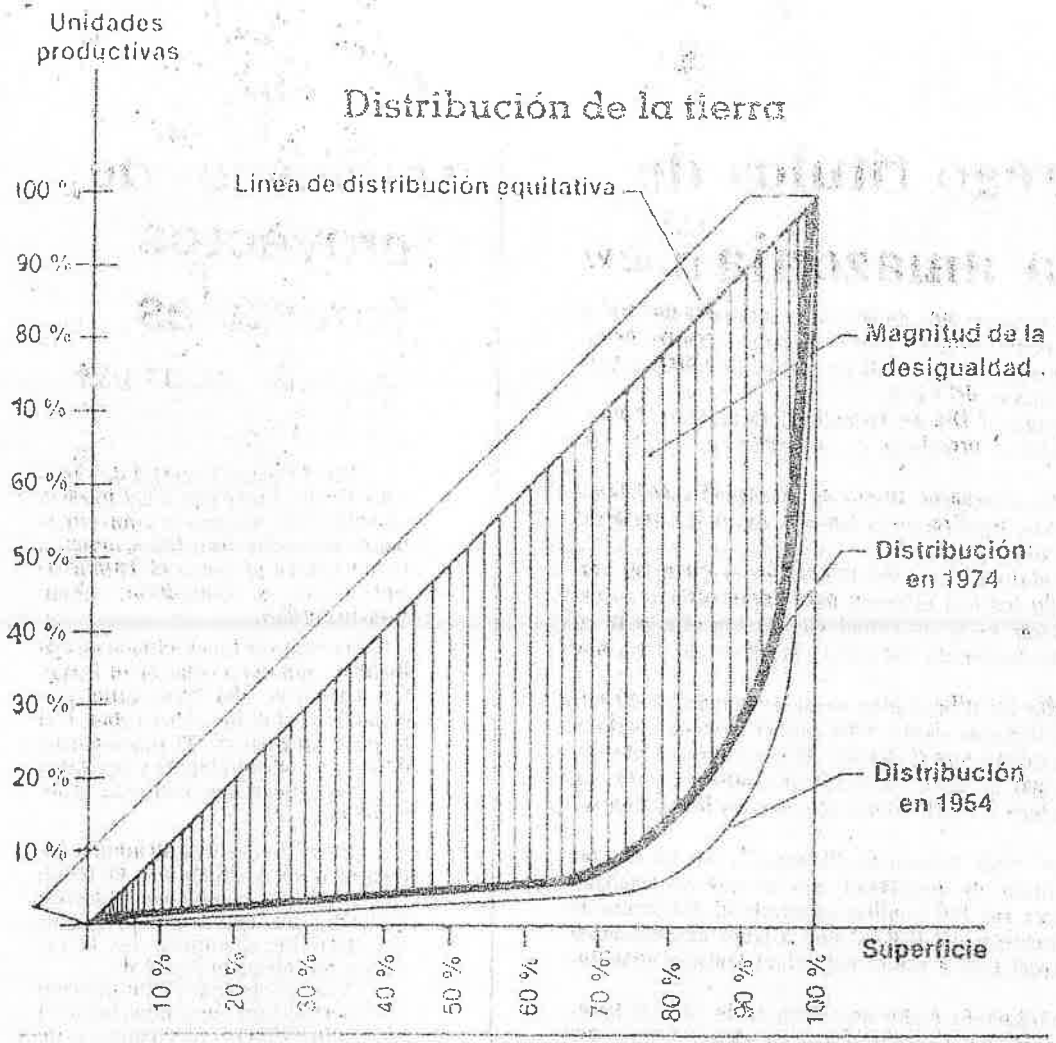
Es indudable que la manera cómo se reparte la tierra influye directamente sobre la capacidad de producción, los ingresos y el empleo de la población campesina. En el gráfico que acompaña esta nota podemos observar que las parcelas entre 0 y 5 hectáreas perciben apenas el 3,3 por ciento del ingreso pero generan el 52 por ciento del empleo. Mientras tanto, las propiedades de más de 100 hectáreas absorben el 70,7 por ciento del ingreso, en tanto que solamente ocupan el 10,5 por ciento del empleo total. Como se ve, el porcentaje del ingreso va en aumento conforme el tamaño de la propiedad aumenta, mientras que el empleo tiene una relación inversa: mientras más grande es la parcela, menor es el porcentaje de empleo.

La constatación de esta realidad exige transformaciones de fondo en el agro para cristalizar políticas redistributivas eficaces y democráticas que solucionen el problema agrario.

Distribución de la tierra

1954		1974	
Unidades productivas (%)	Superficie (%)	Unidades productivas (%)	Superficie (%)
7,2	73,1	6,7	66,7
9,4	16,7	11,8	18,6
19,0	8,1	33,5	12,6
64,4	2,1	48,0	2,1

Fuente Censos Agropecuarios Elaboración HOY

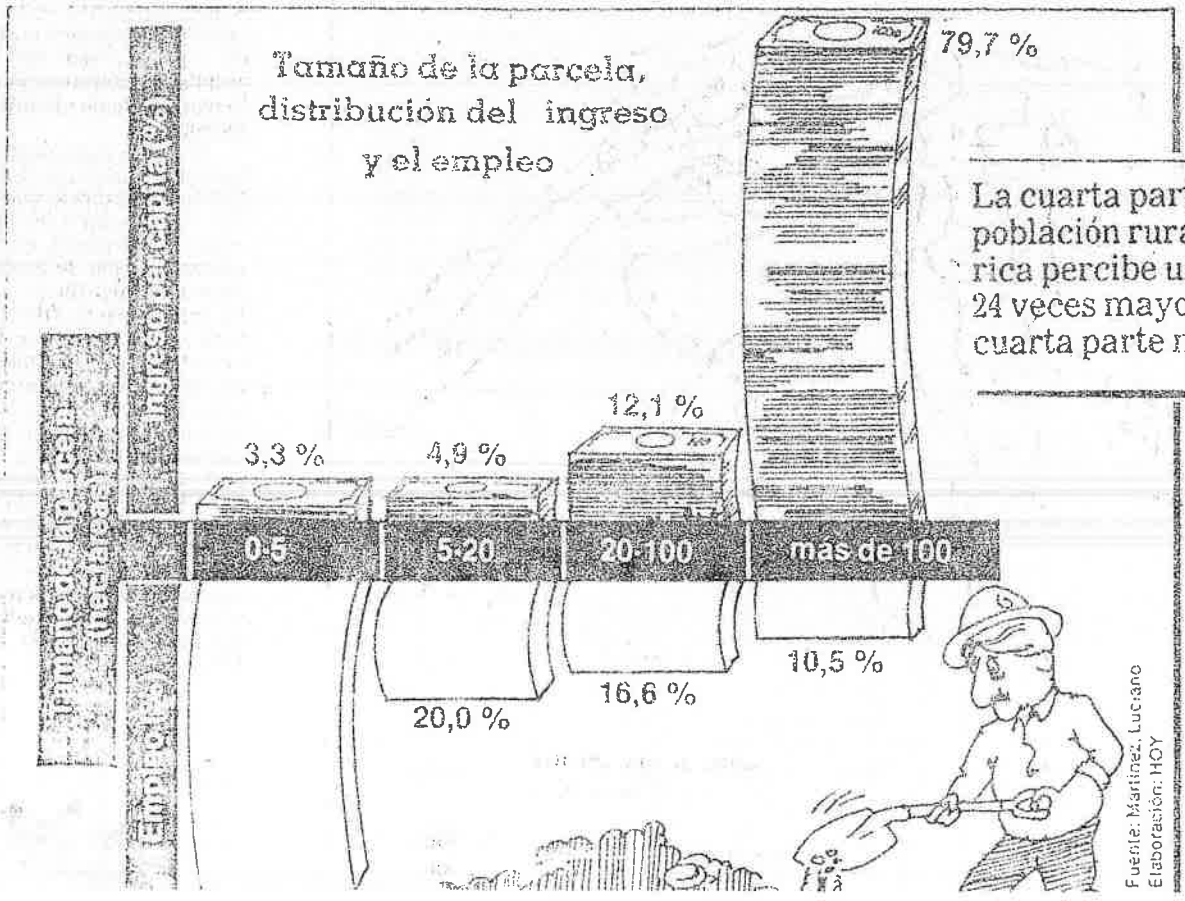


La reforma agraria apenas ha modificado la estructura de la distribución de la tierra. En el gráfico se presenta un diagrama de la Curva de Lorentz que sirve para evaluar el grado de desigualdad en la distribución de determinada variable, en este caso la distribución de la tierra. La línea inclinada indica la equidistribución o la distribución más justa. Las curvas de Lorentz van a representar precisamente el grado de desviación con respecto a la justa distribución. Para que la propiedad de la tierra esté equitativamente distribuida, deberá acercarse lo más posible a la línea de equidistribución. La superficie entre la curva de Lorentz y dicha línea representa la magnitud de la desigualdad.

Así vemos que entre 1954 y 1974 la curva se ha desplazado hacia la línea de equidistribución, pero muy levemente, lo que quiere decir que la distribución de la tierra ha mejorado en algo, particularmente para los medianos propietarios.

El indicador que evalúa el grado de concentración se denomina coeficiente de Gini; va de 0 a 1 (0 equivale a la mejor distribución, mientras que 1 equivale a la completa desigualdad).

En el caso de la distribución de la tierra en el país, este coeficiente pasa de 0,836964 a 0,787689 que indica alguna mejora, pero no sustancial.



La cuarta parte de la población rural más rica percibe un ingreso 24 veces mayor que la cuarta parte más pobre

Día del Oriente:

IERAC entregó títulos de tierras en la amazonia

C. 17-II-84

El IERAC se siente orgulloso de ser una de las pocas entidades que trabajan en beneficio de las provincias amazónicas, dijo el director ejecutivo de esa institución durante el acto de entrega de títulos de propiedad de tierras a nativos y colonos del Oriente en la ciudad del Puyo.

Al acto, realizado en homenaje al Día del Oriente, el 12 de febrero pasado, asistió especialmente invitado el presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado.

Las autoridades del IERAC, entregaron títulos de propiedad a 440 familias de colonos y nativos indígenas, legalizando la tenencia de 40.564 hectáreas de tierras dedicadas a la agricultura y ganadería.

Riofrío manifestó que la Jefatura Zonal del IERAC en el Puyo fue creada hace 20 años y ha entregado todo su esfuerzo para llevar adelante el desarrollo del sector, y, que a pesar de la dificultad que ha presentado la situación geográfica de la zona, ha legalizado 254.178,12 hectáreas de tierra que benefician a 3.727 familias.

Agregó que a pesar de todas las dificultades, se ha entregado un 20 por ciento del total de tierras adjudicadas desde 1964, en el presente período constitucional, notándose con claridad que el IERAC ha cumplido con sus objetivos propuestos, esto es entregar la tierra legalizada al campesino para que pueda trabajar en base a préstamos y otras ayudas que puedan lograr con los títulos que hoy reciban.

El presidente de la comuna "San Vicente de Pacatacu", Sabino Goryas Manila, luego de recibir el título de propiedad con el que se legalizan 29.687,60 hectáreas de tierra para sus 160 familias agradeció al Presidente de la República; así como a los directivos del IERAC por la labor desplegada en beneficio del sector campesino del país a través del actual régimen constitucional.

"Somos, dijo, hombres marginados como nos dicen en la ciudad; pero, hoy podemos hacer realidad nuestro derecho a poseer tierra propia". En el acto estuvieron presentes las colonias Oriental, Triunfo, Mideros Villano, Santa Mercedes, Organizaciones Campesinas, Patria, Precooperativa Palora y Comuna Indígena.



POBLACION INDIGENA ESTIMADA

En la Sierra	2.500.000
En el Oriente	70.000

Concluye seminario de proyectos forestales

C. 27-I-84

*En el Centro Forestal de Conocoto, tendrá lugar hoy a las 10h00 la clausura del Seminario sobre diseños de proyectos forestales, actos en el que estará presente el Titular de Agricultura y Ganadería, Econ. Fausto Jordán.

El evento se ha efectuado en ese lugar, según dio a conocer el Director Ejecutivo del Programa Nacional Forestal, Ing. Abel Tobar, con la participación de 20 funcionarios de instituciones públicas y privadas del país, vinculadas con esta especialidad.

La reunión estuvo dirigida a capacitar a los participantes en técnicas forestales, así como en la identificación y formulación de proyectos que permitan dinamizar las inversiones del subsector forestal.

Es de señalar que en las diferentes disertaciones cumplidas hasta el momento, se ha hecho un análisis de los aspectos técnicos, económicos y legales que comprenden este tipo de proyectos, pues uno de los inconvenientes que se encuentran en el diseño de estos es la falta de información básica sobre el subsector forestal, especialmente con datos sobre silvicultura de especies nativas y exóticas, por lo que se recomienda ampliar la investigación que permita una adecuada planificación de los mismos.

Por otro lado, dentro de la evaluación de los Proyectos se ha señalado la importancia que tiene el análisis en relación a los beneficios sociales que generan, esto es: plantaciones, manejo de áreas naturales, cuencas hidrográficas, etc. cuyo valor económico es difícil de cuantificarlo, para lo cual se formula una metodología de evaluación para estos beneficios. Finalmente, en los trabajos prácticos se hallan en discusión 5 proyectos que serán financiados con un crédito de AID, que corresponden al cordón proyector para Portoviejo; al proyecto comunitario Salinas en la Provincia de Bolívar, al manejo de la Reserva Cayapas, en la provincia de Esmeraldas; a la agroforestación en Pastaza y a un plan de forestación de los páramos de Carboncillo, provincia de Loja.

Reforestación masiva en las faldas del volcán Cotopaxi

P.N. 23-II-74

Con la presencia del director ejecutivo del Programa Nacional Forestal Ing. Abel Tobar y autoridades de la Facultad de Filosofía de la Universidad Central del Ecuador, los estudiantes de la Escuela de Biología de Filosofía de la Universidad Central en coordinación con el Programa Nacional Forestal y la Cooperativa Agrícola "Cotopilalo", de Toacazo, realizaron una plantación masiva de árboles el sábado 18 de febrero, en los páramos de Tiopullo, en las faldas del volcán Cotopaxi.

La Escuela de Biología, a partir del año 1980, como uno de los actos de creación de la Escuela, realiza anualmente una plantación masiva de árboles con la participación de los alumnos de todos los cursos. Este acto tiene como objetivo específico, integrar al estudiantado a la naturaleza y concientizar en sus alumnos la preservación de la ecología y el medio ambiente; así como el incentivar que los bosques tienen también pronunciados efectos microclimáticos que son positivos para los seres humanos y los animales y aportan un habitat adecuado para la fauna y constituyen atractivos lugares de recreo, sin desconocer que desempeñan una función significativa en el proceso de desarrollo económico del país.

En la plantación que se realizó estuvieron presentes más de 700 alumnos, quienes bajo la dirección y coordinación del personal técnico del Programa Nacional Forestal del MAG procedieron a plantar 15.000 plantas de pino, procedentes del vivero Nagsiche, de propiedad del Programa.

Los trabajos de plantación en el presente año se realizaron en una extensión de 10 has., con lo que se contabiliza un total de 50 has y 75 mil plantas de pino que han plantado los estudiantes de la Escuela de Biología en las áreas del Parque Nacional Cotopaxi y sectores adyacentes.

El Programa Nacional Forestal del MAG, ha participado en la determinación de las áreas a forestarse, la asistencia técnica, con el suministro de las plantas necesarias, las herramientas, así como con los trabajos complementarios de replantes.

En zona del proyecto Culebrillas sembrarán especies forestales

C. 23-II-74

Cotopaxi y Pichincha.

CUENCA, 22 (Ecuadoradio).— La unidad ejecutora del proyecto de desarrollo rural integral de Cañar, tomará a su responsabilidad en un 10 por ciento de la zona del proyecto Culebrillas, ubicada al norte del cantón Cañar y cuya superficie es de 14.000 hectáreas más o menos y en esta tarea en común acuerdo con las agrupaciones campesinas y de acuerdo a los términos de la adjudicación de esas tierras en cerca de 670 hectáreas, que rodean la laguna de Culebrillas y la zona de Sanahuin, sin restar por ello, los terrenos en donde se impulsará el cultivo de cereales, leguminosas o tubérculos, más el mejoramiento de pastos para la ganadería.

La unidad ejecutora del proyecto de desarrollo rural, paralelamente se encargará de la capacitación de las agrupaciones campesinas, conservacionistas y el IERAC volverá por el fiel cumplimiento del plan de manejo en la zona y para lo cual se contará con el asesoramiento de un experto internacional. En la actualidad esa zona de Culebrillas y Sanahuin está cubierta de pajonales que se comportan como una verdadera esponja de agua y alimentan a los ríos menores de la parte baja del cantón Cañar, por lo que se cuida de cualquier alteración ecológica.

Piden ayuda al Congreso para llevar adelante proyectos de forestación

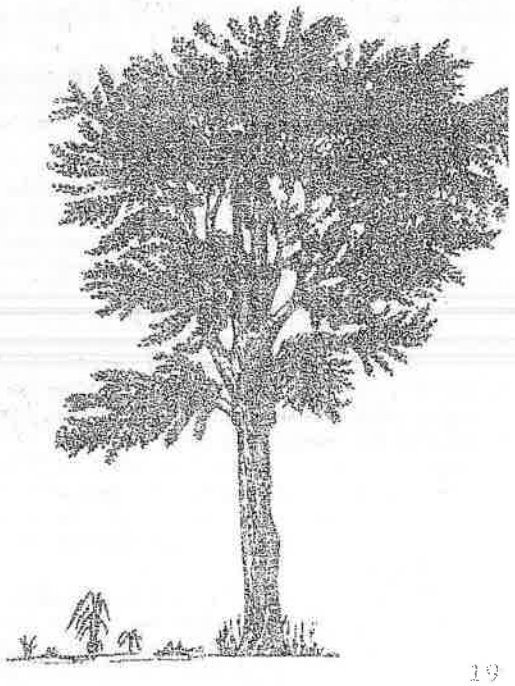
C. 4-II-74

RIOBAMBA, 3.-(Ecuadoradio).— El legislador por la provincia del Azuay y miembro de la Comisión de Presupuesto del Congreso Nacional, doctor Severo Espinoza, estuvo en esta ciudad la semana anterior y dialogó con el prefecto de Chimborazo, doctor Fernando Rodríguez Paredes, sobre algunos asuntos que han sido puestos a su consideración.

Atendiendo una petición formulada por el doctor Rodríguez Paredes, quien en su calidad de director de la Empresa de Desarrollo Forestal, ENDEFOR, solicitó la ayuda del Congreso Nacional para llevar adelante los proyectos de forestación en la provincia, el diputado Severo Espinoza se comprometió a realizar la gestión en la Comisión de Presupuesto para conseguir la ayuda requerida, según se informó.

En el transcurso de su visita, hizo conocer al Prefecto de Chimborazo los resultados de las gestiones realizadas, con el fin de adelantar los trabajos de construcción de la carretera Panamericana en el sector Ticsanchus.

Sobre el particular, informó que el Ministro de Obras Públicas ha adjudicado la construcción de los trabajos en el sector Ticsán La Moya, estando por firmarse los contratos con otras distintas firmas en los tramos La Moya, Río Cayenga y Cayaugashus.



Peces para comunidades campesinas

Ep. 18/II

El Instituto Nacional de Pesca, Organismo Adscrito a la Subsecretaría de Recursos Pesqueros, en coordinación con funcionarios de la Dirección General de Pesca de la Oficina de Riobamba, efectuaron durante los días 13, 14 y 15 de febrero de 1984 pruebas de aceptabilidad en Comunidades Campesinas de la Provincia de Chimborazo, de pescado en salmuera.

Para el efecto, grupos de trabajo del Instituto Nacional de Pesca, compuestos por la Economista Yolanda Mora de Sánchez y los expertos británicos economista Jonathan Coultor e Ingeniero Timoty Bostok y de la Dirección General de Pesca, Sección Sierra y Oriente, formados por los señores Alfonso Polanco Icaza, Galo Vela Oleas y Daniel Villacís concurrieron a las Comunidades de Nitiluisa, Parroquia Calpi, Cantón Riobamba, Provincia de Chimborazo, y a la Parroquia San Juan, Cantón Riobamba, de la misma Provincia con la finalidad de promocionar dentro de las referidas Comunidades, Macarela en salmuera, producto que ha sidoelaborado en la Planta Piloto del Instituto Nacional de Pesca y que está destinado a proporcionar proteína animal al sector rural de nuestra población para mejorar su ración alimenticia, pescado que tiene un bajísimo costo y que podría estar al alcance de todas las personas de escasos recursos económicos.

Durante el mes de febrero, continuarán los trabajos en las mismas comunidades contando con la colaboración de las autoridades de los Colegios "Autachi" de Nitiluisa y "San Juan" de San Juan a cuyos estudiantes y madres de familia se les está brindando demostraciones de platos preparados por la mismas comunidades el Macarela en salmuera los mismos que han tenido extraerdinaria aceptación en los sitios mencionados.

Aplaudimos esta feliz iniciativa de la Subsecretaría de Recursos Pesqueros y del Instituto Nacional de Pesca, puesto que, la misma, está destinadá a llenar deficiencias nutricionales de nuestros compatriotas asentados en el campo del Ecuador.

semana de la ecología

E. 28/II/84

LOJA, 27.— Con éxito se cumplió en esta ciudad la Semana Ecológica, organizada por la Dirección Provincial de Educación, la Alianza Francesa y la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Loja.

Este evento sirvió para poner de manifiesto el potencial que representa la juventud lojana, como una fuerza capaz de contribuir poderosamente al desarrollo de la sociedad lojana, pues centenares de jóvenes pertenecientes a los colegios de la ciudad, cumplieron eficazmente las distintas actividades programadas, entregando su valioso aporte ayudando a concientizar a los conciudadanos, mediante la entrega de material de lectura o dedicándose a la limpieza de los ríos que circundan la ciudad. Al término de este evento se sugirió la idea de organizar nuevas jornadas en favor de la ecología, impulsar las acciones de la Fundación Natura, celebrar con mayor empuje el día del árbol, extender la actividad a toda la provincia y de luchar para que las instituciones públicas emprendan en obras contra la contaminación ambiental.

Por otro lado se dejó evidenciada la capacidad organizativa y colaboración de algunos establecimientos educacionales que tuvieron brillante participación en esta jornada, y se notó también que centenares de jóvenes se quedaron sin participar.

MAG evaluará proyecto de queserías rurales

C 29/II

En la casa de retiros de los padres Agustinos de Conocoto, se realiza un curso sobre "queserías rurales" organizado por el Programa Nacional de Ganadería del Ministerio de Agricultura.

El curso que tiene como objeto realizar una evaluación del proyecto antes citado estará dirigido a los campesinos de las queserías de Salinas—Añalma—Chazojuan de la provincia de Bolívar; Santa Elena, del noroccidente de Pichincha, Asunción del Azuay y Chugchilán de Cotopaxi.

El propósito del curso está encaminado a realizar, a nivel campesino, una evaluación del proyecto, orientar a las personas contratadas para este tipo de trabajo; así como estudiar, en conjunto, la forma de asegurar el futuro del proyecto y programar las actividades para este año, en razón de que los técnicos suizos que venían trabajando en este proyecto se ausentarán del país próximamente.

Cabe señalar, que una vez terminada la asistencia técnica, las organizaciones campesinas se hallarán en posibilidad de marchar solas en todos los aspectos de la producción, administración, co-



mercialización, así como en lo relacionado a la capacitación técnica administrativa y social para determinar cuáles son los instrumentos que deberán mantener una relación de coordinación y colaboración entre las queserías.

Para la evaluación se ha entregado a cada quesería un cuestionario que deberá llenar con la participante, en el que se contemplan aspectos económicos y productivos, en el caso de la leche, estudio de calidad y cantidad; ganado, calidad y rendimiento; potreros, calidad, [illegible] distribución por [illegible], capitalización de la organización, deudas, capital de [illegible] dades y uso; uso de la tierra, ecología, [illegible] cación de cultivos, tenencia de la tierra y demás del aspecto social organizacional, solidaridad, cooperativismo, autogestión, administración, etc.

50 mil millones para Plan de Vialidad Agropecuaria

El Plan Quinquenal de Vialidad Agropecuaria, que se iniciará este año tendrá un costo aproximado de 50 mil millones de sucres, informó el legislador Hugo Caicedo a tiempo de hacer notar que este hecho rompe con todos los precedentes históricos, no sólo por su importancia económica sino porque por primera vez se establece en el país un plan financiado en ese campo.

Hizo notar que el programa vial a desarrollarse constituye el resultado directo de un gran esfuerzo legislativo plasmado en la Ley de Vialidad Agropecuaria y Fomento de Mano de Obra, la cual ha posibilitado su financiamiento y construcción con recursos y empresas nacionales.

Recordó que como autor de esa ley utilizó los términos de "Vialidad Agropecuaria" porque el gran objetivo era mejorar los sistemas de comercialización de los productos agrícolas a través de la reconstrucción de la red fundamental existente, incorporar nuevas zonas agrícolas mediante carreteras de penetración y caminos vecinales, crear fronteras vivas con la construcción de las carreteras orientales y obtener efectos multiplicadores de mano de obra fuera de los centros urbanos.

Agregó que la carretera troncal de la Costa, que se inició en la década de los 40, proporcionó al Ecuador de la casi totalidad de las exportaciones de productos agrícolas, abriendo la zona tropical y subtropical más propicia para los cultivos de los productos tradicionales del país. Esta troncal se detuvo en Santo Domingo de los Colorados y, hasta la fecha, la zona subtropical del noroccidente está aislada del mercado nacional e internacional.

Por esta razón —dijo— buscamos ahora la apertura de esa zona, financiando la carretera Santo Domingo-Río Mira-San Lorenzo y su correspondiente red de caminos vecinales, de esta manera se incorporarán centenares de miles de hectáreas de nuevas tierras fértiles a la producción nacional.

El legislador señaló que las fuentes de financiamiento son las siguientes:

—En primer lugar se destina para el primer Plan Quinquenal de Vialidad el excedente de los ingresos en sucres originales por las exportaciones de petróleo a partir de 44 sucres por dólar, con excepción de las participaciones de la Junta de Defensa Nacional y de las universidades y escuelas politécnicas. De esta manera se marca un rumbo histórico de la utilización de la renta petrolera, gran parte de la cual irá desde ahora a sembrarse en caminos, puentes y carreteras agropecuarios;

—En segundo lugar, las tasas de peaje y pontazgo que fijará el Ministro de Obras Públicas en la red vial fundamental; y,

—Finalmente, de ser necesario el financiamiento adicional, se autoriza al señor Presidente de la República a emitir, mediante Decreto Ejecutivo, bonos dólares pagaderos en sucres.

Advirtió que la Ley de Vialidad Agropecuaria no se limita a un simple financiamiento de un programa vial sino que está enmarcada en toda una filosofía legislativa que intenta superar la crisis por la que atraviesa la economía nacional, atacando sus principales secuelas que son la inflación, el desempleo, la contracción de la producción y el deterioro del sector externo.

Dentro de ese marco —concluyó— la ley está articulada con las reformas a la Ley de Hidrocarburos y la Nueva Ley de Minería.

Curso piloto de conservación de suelos en Colegio "Simón Rodríguez"

P. H. 28-8-84

El Programa Nacional de Conservación de Suelos y la Dirección Provincial Agropecuaria de Cotopaxi, del Ministerio de Agricultura y Ganadería, conjuntamente con la Dirección del Colegio Agropecuario "Simón Rodríguez" de Salache, organizaron un curso de conservación de suelos para los alumnos del 6to. curso del mencionado plantel. Este curso constituye un proyecto piloto de capacitación, pues, el objetivo del Programa Nacional de Conservación de Suelos, es determinar un esquema y metodología para ser implantada, a nivel nacional, en todos los colegios agropecuarios del país, que preparan técnicos agropecuarios a nivel medio, siendo algo necesario e imprescindible que todos y cada uno de ellos salgan con los conocimientos adecuados, sobre todo en lo concerniente a técnicas y medidas de conservación de suelos. Estos conocimientos tendrán que ser llevados al campo agropecuario por los futuros profesionales, para evitar que siga el proceso de erosión y degradación de los recursos naturales y renovables del país y procurar entonces el incremento de la producción y productividad del sector agropecuario.

El curso fue inaugurado en el Teatro del Colegio "Simón Rodríguez", con asistencia de altas autoridades de la provincia de Cotopaxi, de la Dirección Regional del Ministerio de Educación, del Jefe Regional del IERAC, Director Ejecutivo del Programa Nacional de Conservación de Suelos, Director Provincial Agropecuario, lectores de algunos colegios, profesores y líderes de varias comunidades campesinas de la citada provincia. Luego de la intervención de las diferentes autoridades, en las que recalcaron la importancia de estos eventos y la acción positiva que viene realizando el Programa Nacional de Conservación de Suelos en el MAG, para enfrentar la grave problemática de la erosión de los suelos en el país, se exhibió la película "Madre Tierra" producida por el PRONACOS, bajo la dirección de Mónica Vásquez y con el financiamiento de la Embajada de la República Federal de Alemania. La exposición fílmica causó mucho impacto en la concurrencia y mereció toda clase de elogios por su clara concepción conservacionista que posee.

En los días posteriores se continuará en forma teórica tratando temas que tienen relación con si problema de la erosión en nuestro país; y con las prácticas más recomendadas que serán implantadas en la hacienda de propiedad del Colegio Simón Rodríguez.

CEREMONIA INAUGURAL

El jueves 23 de febrero a las 16h00 se inauguró este primer evento de capaci-

Tampoco es una hecho negativo, explica experta H 23/A

Migración femenina no es un hecho aislado

"Ya no caben, entonces, esos análisis que imputan a la migración una serie de consecuencias negativas que han llevado a los gobiernos a frenarla".

Por Consuelo Albornoz Tinajero

Orlandina de Oliveira, brasileña de nacimiento y mexicana por naturalización, está en Quito para asistir el seminario sobre la mujer y el empleo. Orlandina tiene un hijo de siete años a quien piensa educarlo dentro de un nuevo patrón de relación entre hombres y mujeres. Ella trabaja, da clases, investiga y está involucrada, también, en un programa de estudio sobre la mujer.

Su tarea como investigadora la ha dirigido a los problemas vinculados con la migración, mercado laboral, características de las familias y su participación en la fuerza de trabajo. "Ha sido a través del análisis del mercado de trabajo -cuenta- que yo me he ido acercando a la condición específica de la mujer trabajadora o migrante. No me había dedicado en particular al estudio de la mujer pero en toda la problemática que he analizado ella está presente como un elemento importante.

"La ponencia que presento es mi primera inmersión en un tema estrictamente femenino: la migración femenina, su vinculación con la organización de las unidades domésticas a las que pertenece y su impacto sobre los mercados laborales. Me pidieron que diera especial énfasis a la migración del campo a la ciudad que, en el caso de la mujer, asume características particulares".

Una redefinición

Mi ponencia está dirigida a desmitificar la idea de que la migración femenina en sí es negativa. Y hay que darle una redefinición para plantearla como parte de un proceso de desarrollo.

La migración femenina es un hecho fundamental para la mujer en sí y para la reproducción de la familia. Cuando la mujer del campo migra, lo hace en función de la familia y a la manutención de la unidad de producción. Con ese ingreso su familia adquiere una serie de equipos necesarios para la producción agrícola. Y viendo la otra cara de la moneda la mujer migrante permite que la urbana, de clase media, pueda participar en la fuerza de trabajo y contribuir al ingreso de su hogar".

¿Un trabajo complementario?

"Muchos estudios han definido el papel de la mujer como complementario para el ingreso de la familia. Sin embargo, en diversas realidades su trabajo es clave. En los sectores populares la mujer que trabaja es la que mantiene su casa pues su marido utiliza sus ingresos para beber con sus amigos o ir de pachanga.

"Otro tipo de mujer, la esposa migrante del marido migrante, tiene que salir a trabajar a más de hacerse cargo de las tareas del hogar, para conseguir un salario adicional.

"Hubo una época en la que sólo se enfatizaba el trabajo de la mujer asalariada. Toda esa labor invisible, hecha en la casa, no era valorada. Ahora se está dando una postura crítica desde en la manera tradicional de recolectar la información y de analizarla. Así, el papel de la mujer en la sociedad queda más claro".

-¿Hay ciertos datos que revelen que porcentaje de esta población migrante rural está compuesta por mujeres?

Por lo general, la migración a las grandes ciudades es predominantemente femenina. En el caso de México, quienes más migran son grupos de mujeres entre los quince y los 24 años. El peso de la mujer migrante dentro de la fuerza de trabajo femenina, en general, es bastante elevado. Otra cuestión que hemos encontrado en los estudios es que siempre se ha explotado la diferenciación entre migrantes y nativas pues las migrantes se concentran en actividades no calificadas y en las áreas urbanas industriales trabajan como obreras. La mujer nativa se ocupa de trabajos no manuales y es secretaria, profesional, maestra. Pero lo interesante es que cuando una estudia la población desde otro punto de vista la situación es distinta. Migrantes y nativas no son un mundo aparte. Viven en un mismo hogar. Por lo general, las madres son migrantes y las hijas

abstracto. La mujer y su condición asumen características particulares en cada caso. Y hay que ver a qué tipo de subordinación está sometida la mujer en los distintos sectores. Aún así, en cada sector social hay que buscar qué especificidades tiene la mujer y vincularla con la familia y las clases sociales.

-¿Se conocen las razones por las que las mujeres jóvenes de quince a 24 años salen más a la ciudad que los varones de esa edad?

-Esa ha sido la pregunta que no he hecho en la ponencia. He buscado información para inquirir por qué migra más la mujer joven. Ello depende mucho de las condiciones particulares de la región que una está analizando. En zonas agrícolas, como la de México, la mujer no se hace cargo totalmente de la actividad agrícola aún en ausencia del hombre. Ella le ayuda pero no tiene poder de decisión sobre la parcela. La migración femenina no es un hecho aislado: se produce por las necesidades de su grupo doméstico. Y cuando hay posibilidad de que el hombre se dedique a la parcela o encuentre un trabajo temporal en la agricultura la mujer es quien migra por su papel secundario en la producción agrícola.

-¿Esta realidad de la mujer migrante es similar en América Latina?

-Hay que analizar casos. En países donde hay una fuerte agricultura organizada por unidades de producción campesina se ha encontrado un patrón de migración: la joven que va a la ciudad a trabajar como empleada doméstica. En la realidad argentina es distinto. Allí hay una migración internacional, de Paraguay y Bolivia. No es la mujer campesina argentina la que trabaja como empleada doméstica sino la extranjera. Y si se analizan áreas como la de Brasil se observa otro patrón: la mujer migrante trabaja en la industria.



Antonio Males (*)

P.o 8/12

PARTICIPACION INDIGENA Y ELECCIONES

Cuando se constituyó la República del Ecuador en 1830, su población alcanzaba la cifra de 800.700 habitantes, con un electorado de apenas 2.825 personas que representaba un porcentaje del 0.3 o/o del total de la población. Esta realidad contrasta radicalmente con los datos del último censo de población que asciende a 8'672.000 habitantes, con un número de votantes que según el TSE alcanza los 3'734.068 que significa alrededor del 43 o/o de la población total del Ecuador.

En el presente artículo no tratamos de esbozar una evolución cuantitativa de la masa de electores que se han ido sumando a lo largo de la historia republicana y contemporánea; sino, que pretendemos señalar algunos elementos que destaquen la participación de los indios en las lides electorales. Primeramente como sujetos absolutamente ignorados y, después, como individuos utilizados en campañas electorales y políticas destinadas a consumar intereses y prevendas de variado matiz, para finalmente asistir a un proceso de participación directa de los indígenas en jornadas políticas que apuntan a una lucha por el poder político.

En los primeros años de la República, los indios estaban al margen de toda participación electoral, pues el voto era derecho adquirido de las clases altas, dueños del poder económico y político; por tanto, con capacidad absoluta para escoger a los primeros mandatarios, y no solamente a éstos sino a todas las autoridades encargadas de la administración del naciente Estado. Es más, los indios, así como los artesanos y la gente del pueblo ni siquiera eran considerados ciudadanos de este país y por lo mismo no podían considerarse sufragantes, porque no cumplían requisitos tales como residencia, estado civil, educación y principalmente los requisitos de propiedad y renta mínima que disponía cada Constitución Política. De ahí es que, en 1830, los que "votaron" para elegir a Juan José Flores como el Primer Presidente del Ecuador fueron 126 personas, reunidos en Colegios Electorales.

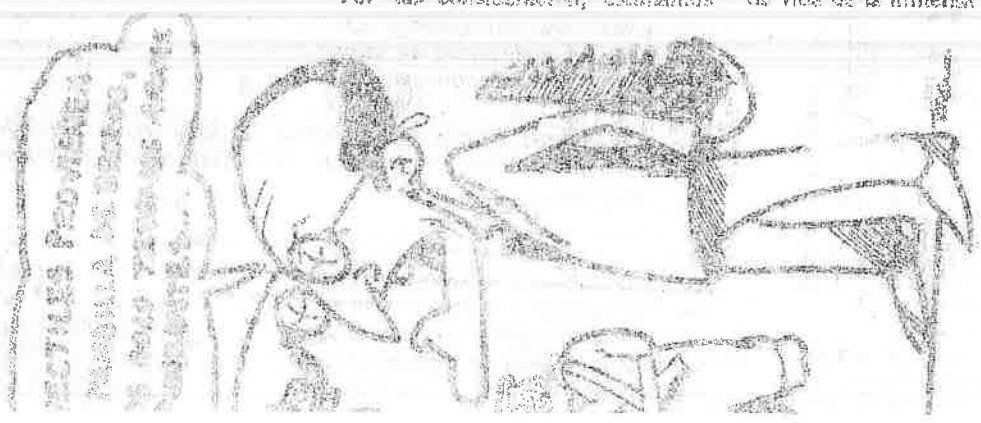
Sin embargo, a los indios se les exigía el pago de tributos, se los obligaba a realizar trabajos forzados en beneficio del Estado y sus instituciones. Con la fuerza de trabajo de los indios se construyeron las plazas, las iglesias y conventos, se abrieron vías de comunicación, por los caminos por ellos construidos, llevaron sobre sus espaldas pesados cargamentos de diversa índole. Pero el estado y las clases sociales que estaban en el poder prohibieron el derecho al voto, no les fue permitido elegir, peor ser elegidos; al contrario, a pesar de que el estado ecuatoriano no reconocía el principio de la "igualdad entre la Ley" para todos los ciudadanos, los indios para colmo tenían que pagar una "contribución personal" —como queda señalado arriba—, por su condición de indios.

En las postrimerías del S.XIX y comienzos del actual, la participación indígena en los acontecimientos políticos, marca un hito históricamente trascendental en la sociedad ecuatoriana. Sus simpatías y el apoyo directo a la Revolución Liberal al mando del general Eloy Alfaro, por parte de poblaciones y dirigentes indígenas, dejan sentado un precedente que supera ampliamente las perspectivas electorales, y que al contrario, responde a su decisión de romper con un sistema de explotación y dominio, pero que, como es sabido, si bien la Revolución de 1895, realizó algunas reformas democráticas, éstas no fueron suficientes para transformar la sociedad, sino que permitían la readecuación del sistema de explotación.

Por tal consideración, estimamos que, al igual que en las luchas independentistas, los indígenas eran incorporados voluntaria o bajo presión para que "participen" en la consecusión de objetivos que para la inmensa masa de indígenas les eran completamente ajenos; es decir, independizarse del dominio de la Corona Española para volver a un idéntico sistema, con nuevos gobernantes, los criollos, la rancia aristocracia, portadores de una ideología conservadora y/o liberal. Así también, la gesta alfarista contó entre uno de sus firmes aliados a los indígenas y a una creciente masa de campesinos aglutinados en sus filas de combatientes, protagonizando una revolución que no logró emancipar a los explotados y construir una sociedad basada en el poder del pueblo, de los obreros, de los indios y campesinos.

El Ecuador de nuestros días presenta una realidad con otras características. En un país con una población indígena mayoritaria, las espectativas políticas y por ende las electorales se tornan muy promisorias, a tal punto que toda la amalgama de agrupaciones políticas han reivindicado como bandera de lucha la serie de necesidades y problemas que afecta directamente al conjunto del pueblo. Por ese, es común apreciar el manejo hábil de una fraseología que tiende a confundir y engañar fácilmente al pueblo.

Contrariamente a lo que sucedía en el pasado, el actual orden social establecido, el Estado y sus instituciones, se jactan de desarrollar una serie de doctrinas y principios orientados a crear las condiciones más idóneas de una sociedad y un sistema democrático, en la cual, los enunciados tales como "igualdad ante la Ley", "paz social", "soberanía", "derechos humanos" constituyen la regla que predomina la convivencia nacional; mientras en realidad las condiciones de vida de la inmensa masa de indígenas





y campesinos ecuatorianos están completamente deterioradas, hundidos en la miseria y el abandono; igualmente ven sus derechos confiscados, sin la remota posibilidad de participar de acuerdo a sus intereses, en los destinos de este país.

Sin embargo, en el proceso actual, signado por los abatares de la política y en medio de un alto climax electoral, la participación indígena en las elecciones resulta más que evidente. No es nada raro observar indígenas lanzando sus candidaturas para digninades seccionales y en algunas provincias con espectativas favorables y que lo confirma la última contienda electoral, luego de la cual están asegurados por lo menos un consejero y un consejal indígenas, en el primer caso de tendencia centrista y en el otro, la tendencia izquierdista, como es el caso en la provincia de Imbabura. Pero con la participación indígena en las elecciones se ha hecho presente también una nueva modalidad de hacer política, dando al traste con la modalidad tradicional, es decir, reeditar la demagogia, los ofrecimientos, las mentiras y el engaño; sino al contrario, incentivar a la organización en sus comunidades, promoviendo la unidad con otros sectores sociales, estrechando los lazos de solidaridad con otras organizaciones indígenas y campesinas. No para responder a una etapa coyuntural o de momento, sino orientar una participación que apunte a resolver el gran problema de transformar profundamente las estructuras políticas y sociales de este país, a partir justamente de mecanismos que permiten una participación abierta y masiva como lo posibilitan el período electoral.

Por tanto, en el contexto de la participación indígena en las elecciones, antes que el interés político; tampoco interesa el usufructo que brinda la política. Lo que importa es caminar hacia la construcción de una sociedad justa, de respeto, auténticamente democrática, que brinde bienestar a la colectividad, con una patria soberana.

Por último, debemos señalar una tendencia de rechazo hacia la oligarquía, hacia sus representantes y defensores, no por influencia de determinada corriente, sino por sus acciones cometidas en contra de los propios indígenas; para en cambio, ubicarse en una tendencia progresista y democrática, en algunos casos en un tendencia más radical, pero que les represente una opción histórica frente a su situación de explotación y dominio que presenta la sociedad actual.★

(*) Integrante de Organizaciones Indígenas de la provincia de Imbabura.

CARTA DENUNCIA

VISION MUNDIAL = DIVISION

Noviembre 18 de 1983

Nosotros, los miembros del Cabildo de la comunidad de La Compañía, parroquia Jordán, cantón Otavalo, provincia de Imbabura, exponemos lo siguiente:

Desde hace tiempo venimos sufriendo una serie de ataques por parte de un grupo de evangélicos que están siendo apoyados por Visión Mundial.

Como consecuencia de esos abusos muchos de nosotros hemos quedado heridos y a pesar de la pobreza nos ha tocado gastar en atención médica y hasta para afrontar situaciones a nivel judicial.

Otra de las consecuencias ha sido la destrucción de bienes inmuebles como resultado de los ataques de estos mismos señores evangélicos.

Lo más doloroso que comprobamos es que en todos los casos en que hemos sido atacados, ellos primero han ido donde las autoridaes a denunciar los hechos pero al revés, indicando que nosotros somos los agresores y ellos las víctimas.

También hemos comprobado la parcialización de las autoridades locales en forma descarada, ya que fueron compradas con dinero.

Queremos denunciar que incluso algunos de los miembros del grupo evangélico – que tanto daño nos están ocasionando – son empleados de Visión Mundial. Tal es el caso de los señores Andrés Otavalo, Rafael Ascanta y Segundo Otavalo, quienes ganan sueldo de esa institución.

Frente a estos hechos hemos quedado con el temor de que en cualquier momento atenten contra nuestra vida, como ya lo han hecho en oportunidades anteriores.

El último hecho grave se produjo hace diez días (8 de noviembre) en la casa de Juanita Males, la misma que fue ocupada a la fuerza por un grupo de 60 evangélicos que, armados de piedras, hachas, garrotes, azadones y palos en las manos [illegible] cual pudieron [illegible] cidas realizadas.

LA VERDAD 1/11/89

CONTRA LA POBREZA RURAL

—Informe de la OIT insta a disminuir el proteccionismo y a reestructurar las estrategias rurales—

Las técnicas agrícolas modernas, la fragmentación de la tenencia de la tierra y la mecanización expulsaron del campo a decenas de millones en las últimas dos décadas. Muy pocos han podido encontrar trabajo en el sector industrial, quedando millones fuera de los beneficios del desarrollo, después de 20 años de un crecimiento económico mundial sin precedentes, dice EL TRABAJO EN EL MUNDO de la OIT.

En 1960 la agricultura representaba el 72,6o/o de la fuerza de trabajo en los países en desarrollo. Hacia 1980, sólo un 59,1o/o trabajaba la tierra: una caída del 13,5o/o. Y en el sector industrial, el empleo en el mismo período sólo aumentó en un 7,1o/o, del 12,8o/o al 19,9o/o.

Las estimaciones de la OIT enseñan que aproximadamente 1.100 millones no pueden satisfacer sus necesidades esenciales; es decir, una de cada cuatro personas en el mundo. La mayoría vive en las zonas rurales.

NO BASTA CON CRECER

La cuota de la agricultura en el producto nacional bruto (PNB) de los países en desarrollo bajó del 31 al 17,3o/o durante el período 1960-1980, pero la cuota de la industria sólo tuvo un incremento del 8,4o/o.

De ahí que "el crecimiento por sí solo no puede resolver la pobreza rural. Para que derrame hacia los grupos más pobres son necesarias ciertas condiciones previas", recalca el informe de la OIT. Una estrategia que rindió buenos frutos consistió en transformar las condiciones de tenencia y distribución de la tierra, para luego introducir innovaciones institucionales y tecnológicas orientadas a elevar la productividad, dice el informe. La extensión de la educación primaria en las zonas rurales y la subsiguiente expansión de la educación secundaria y superior proveyeron gran número de trabajadores altamente calificados.

Este ambicioso programa de crecimiento económico acelerado se basó al principio en una industrialización intensiva en mano de obra, con el fin de lograr la sustitución de importaciones. Esto se transformó después en un desarrollo en el que la utilización intensiva de mano de obra se orientó a la exportación. "Ese esfuerzo, que también dependió de una gran afluencia de capitales extranjeros, tuvo éxito tanto en el caso del crecimiento como en el de la distribución de los ingresos", dice EL TRABAJO EN EL MUNDO.

DISTRIBUCION DESIGUAL

La OIT cita la experiencia de Brasil, que centró sus esfuerzos de desarrollo en el sector urbano moderno, considerando a las exportaciones como una panacea inmediata. No se partió de una redistribución inicial de ingresos e inversiones en las zonas rurales. Tampoco se fomentó el desarrollo de los recursos humanos.

La consecuencia ha sido una tasa sustancial de crecimiento per cápita, pero los beneficios se repartieron de forma muy desigual entre los diversos sectores, regiones, zonas urbanas y rurales y familias. Persisten, por lo tanto, las grandes diferencias de bienestar económico entre los diferentes grupos de la población.

PASOS NECESARIOS

El informe EL TRABAJO EN EL MUNDO apunta a una serie de medidas que podrían ser muy útiles para combatir la pobreza en el tercer mundo.

Los países industrializados deberían poner un énfasis especial en sus programas de cooperación económica al desarrollo rural y, en particular, de ayuda a los pobres. También urge que los países ricos reduzcan las barreras proteccionistas que impiden las exportaciones de productos primarios y manufacturas del tercer mundo, como textiles, productos de cuero y calzado.

Pero estas medidas internacionales en el mejor de los casos, sólo podrán complementar los esfuerzos de los países en desarrollo por fomentar sus procesos de desarrollo. Dice el informe. El objetivo principal tendría que ser un modelo de desarrollo rural que ponga al alcance de los pobres y de los sin tierra los beneficios del crecimiento. Esto requeriré cambios institucionales que impidan la concentración de la propiedad agrícola y aseguren que las nuevas tecnologías estarán disponibles y podrán ser utilizadas por todos.

TECNOLOGIAS APROPIADAS

También sería necesario un esfuerzo concertado para fomentar una tecnología de producción más apropiada en el sector moderno del tercer mundo. Las políticas gubernamentales de fijación de precios e impuestos pueden ser decisivas a este respecto, expresa el informe.

Los gobiernos habrían de prestar atención a técnicas de producción que maximicen el uso de una mano de obra relativamente poco especializada y, al mismo tiempo, a la producción de bienes que satisfagan con eficacia las necesidades de los pobres, propone el informe. Muchos productos que son sencillos y de corto más bajo que sus actuales contrapartes son resultados de procesos más intensivos en mano de obra. Así, los cambios en las pautas de demanda pueden elevar el de empleo y autorreforzarse.

A pesar de esto, EL TRAB EN EL MUNDO advierte que l queña industria ha sido relativa te descuidada en los países e rrollo. Esto es desafortunado, to más que las industrias pequ representan del 50 al 90o/o de tal del empleo industrial (inclu do a los trabajadores a tiempo cial) en muchos países.

EL TRABAJO EN EL MU ceñala que los países en desar suelen pensar que sólo les qu opción entre dos estrategias in fectas para el agro: una radical otra orientada al mercado.

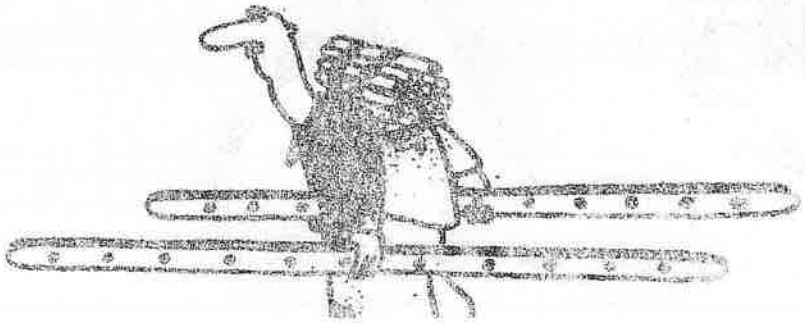
"Muy a menudo, un enfoque cal del desarrollo rural se ca fiado por excesivas pretensione independencia dentro de la e mía mundial, lo que puede lle sobreproteccionismo, a la ineficiencia industrial y a una baja tasa crecimiento global, consecuencia la escasez de divisas".

NECESIDAD DE REFORMAS

Al mismo tiempo, los países han logrado liberalizar los pr mientos de importación, una de cambio realista y un crecim sano de las exportaciones han rado con demasiada frecuen necesidad de cambios estruct y de reforma agraria.

"De hecho, estas dos líneas ción suelen ser consideradas le gicamente incompatibles. Una fe en las fuerzas del merca otra exige una redistribución propiedad. Además, el apoyo nacional puede parecer lógi en una pero no en la otra".

En cuanto a los países indus zados, dice el informe, la mej nera de ayudar consistiría en beralización de sus propios tivos de importación. Y tal deberían complementar su po ción en programas a largo pl los países en desarrollo dem a superar los problemas de e estructural en las zonas rurale





Hurtado visitó el Oriente

H. 12-II-84

Como un homenaje al Día del Oriente Ecuatoriano, que se celebra hoy, se suscribieron importantes convenios y se inauguraron obras en las provincias orientales de Pastaza y Morona Santiago el día de ayer, con la asistencia del presidente Hurtado y varias autoridades.

El presidente Hurtado llegó a Shell, en la provincia de Pastaza, donde se desarrolló el acto de entrega de los títulos de propiedad a más de 400 indígenas y colonos por parte del IERAC.

En la misma ceremonia se suscribió el convenio de construcción del tramo Puyo-Singuin-Río Pastaza, que unirá las capitales de Pastaza y Morona Santiago, con un costo de 128'000.000 de sucres.

Hurtado se trasladó posteriormente a Macas, donde inauguró la nueva pista de aterrizaje y terminal aéreo, construida por la Fuerza Aérea Ecuatoriana y la DAC. La pista de aterrizaje, fue construida a un costo de S/. 64'300.000 sucres.

Luego, los prefectos provinciales del país, invitaron a Hurtado para que inaugure el nuevo edificio del Consejo Provincial de Morona Santiago, donde recibió la presea de oro "Al Mérito Provincial Teniente Hugo Ortiz".

En este mismo acto el gerente del BEDE, Marco Guzmán y los prefectos de Los Ríos y Cañar suscribieron la compra de acciones por parte de los Consejos, por 150.000 sucres y 1'100.000 sucres respectivamente, luego de lo cual el presidente retornó a Quito.

HACE 50 años

Lunes 19 de febrero de 1934

GRANIZO EN EL ORIENTE

Una fuerte tempestad acompañada de viento huracanado se ha producido en zona de Méndez. La lluvia se ha intensificado precipitándose en forma de granizo lo que ha causado la admiración de los jíbaros, pues un fenómeno de este tipo no se ha visto con nunca en la región oriental.



QUITO.— Con oportunidad del Día del Oriente Ecuatoriano el Ministro de Educación y Cultura, Dr. Ernesto Albán Gómez, visitó e inauguró los cuevos equipos de las Escuelas Radiofónicas de la comunidad indígena Shuar, cuya matriz está ubicada en la ciudad de Sucúa, provincia de Morona Santiago.



Plan vial para la amazonia costará 21 mil millones

C. 14-II-84

PUYO, 16 (Ecuadoradio).— El plan de vialidad para la región Amazónica tendrá un costo de 21 mil millones de sucres, reveló el Ministro de Obras Públicas, ingeniero Edwin Ripalda, quien vino al Puyo acompañando al Presidente Osvaldo Hurtado, que visitó esta ciudad con motivo de celebrarse el 12 de febrero 442 años del descubrimiento del gran río mar de las Amazonas.

La entrega de 46 mil 680 hectáreas de tierra beneficia a 460 familias, de las cuales 29 mil 580 hectáreas corresponden a la comunidad de Pacallacu, favoreciendo a 160 familias; 11 mil 100 hectáreas están destinadas a agricultores y colonos radicados en esta jurisdicción, pertenecen a distintas organizaciones y constituyen unas 30 familias.

El delegado del IERAC manifestó que la extensión de tierra entregada significa la realización del 20 por ciento de la acción del Instituto. Destacó la atención dispensada por la entidad a las comunidades nativas de la selva. Así como en ocasiones anteriores ha entregado títulos de propiedad a los nativos shuaras y huaoranis, ahora el IERAC está organizando la propiedad de la tierra en la comuna San Vicente, con una superficie de 29 mil hectáreas, para 160 familias, dijo.

De otro lado, en la firma del contrato para la terminación de la carretera Puyo-Siguin-Río Pastaza, el Ministro de Obras Públicas, ingeniero Edwin Ripalda, manifestó que el mencionado contrato asciende a 129 millones de sucres, y subrayó que esta vía ha tenido un proceso de construcción muy difícil debido a 2 rescisiones del contrato, por incumplimiento de las compañías que tuvieron a su cargo la obra.

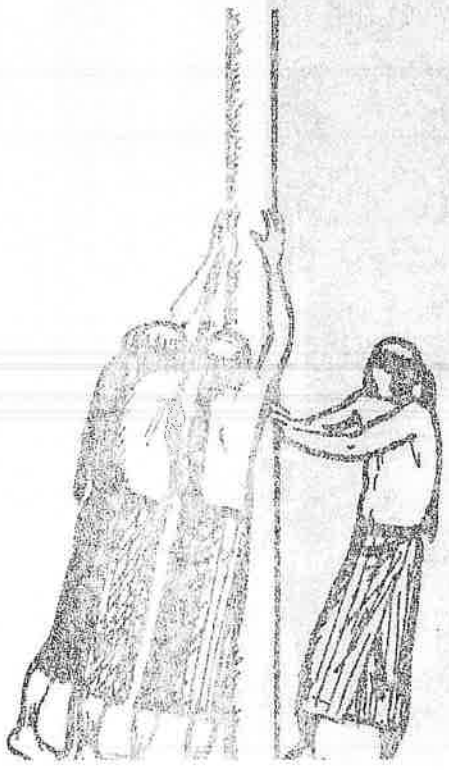
Hoy esperamos que con el documento suscrito se lleve a término la carretera, para que puedan unirse, por medio de la troncal del Oriente, todas las provincias orientales, especialmente las de Morona y Pastaza, enfatizó. Subrayó que la vía Pastaza-Casahurco-Puyo está ya financiada para 1984 en la Ley de Vialidad Agropecuaria.

Dijo que el sector Casahurco-Puyo, a cargo de la compañía CEPA, está siendo trabajado mediante un contrato complementario recientemente suscrito por el Ministerio de Obras Públicas, para rexular algunas deficiencias anteriores de diseño y realizar varios incrementos de cantidades.

Aquí en el Oriente, parte de la Amazonia americana, nuestra Amazonia, que es parte de la reserva del mundo, por ser fuente de recursos minerales y agrícolas, el Gobierno del Presidente Hurtado ha asumido su obligación de servicio y por eso se ha preparado un plan de vialidad cuyo costo asciende a 21 millones de sucres, de los cuales 11 mil millones están financiados ya en la Ley de Vialidad Agropecuaria, mientras el resto se financiará en los presupuestos del Estado, ya que forma parte del plan quinquenal de carreteras del país, entre las que más se destacan las fundamentales Puyo-Cancios-Curaray-Canonaco, al borde de la frontera, y Puyo-Cancios-Montalvo-Río Corrientes, que formarán un haz troncal de donde se desprenderán y adonde llegarán los caminos vecinales que con toda justicia merece la Amazonia ecuatoriana, dijo el Ministro.

Construirán obras por 600 millones para la amazonia

C. 22-II-84



El Presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado Larrea y el ministro de Obras Públicas, Edwin Ripalda, firmaron convenios con municipios, consejos provinciales y empresas privadas para la construcción de obras viales en las cuatro provincias amazónicas a un costo de 600 millones de sucres.

Ripalda, destacó la importancia de estos convenios suscritos, en homenaje al Día del Oriente, señalando que se constituyen en los caminos del desarrollo para los pueblos orientales. Es vital para el país, mantener una política permanente de fronteras vivas en sus linderos para defender la integridad territorial, dijo el Secretario de Estado.

Entre las obras a construirse está el tramo Puyo - Siguin - Río Pastaza que enlazará a las capitales provinciales de Pastaza y Morona Santiago. El contrato, por 129 millones de sucres, firmó el gobierno con los representantes de la Compañía Constructora DELCONTUR.

El Ministerio de Obras Públicas, firmó además un convenio con el Consejo Provincial de Morona Santiago para la construcción de la vía Macas - Guamote, que unirá el centro del país (Chimborazo y Morona), obra que tendrá un costo de 40 millones de sucres. Dentro de este proyecto, se suscribió un convenio con la municipalidad de Gualaquiza para la construcción del puente sobre el río Cuyes, de 50 metros luz, cuyo costo total será de 14 millones de sucres.

Los colonos y nativos del sur - oriente dispondrán en el futuro de un camino piloto que unirá a Zumba, la ciudad que está en el extremo sur - oriental con la ciudad de Zamora. Esta vía que unirá extensas zonas agropecuarias, unirá a las poblaciones de Pueblo Viejo y Palanda. La carretera a Zumba constituye el último enlace entre los tramos viales de Yangana y Zumba y las ciudades de Zamora y Loja. Esta obra tiene un costo de 15 millones de sucres y estará a cargo del Municipio de Chinchipe.

Las fronteras vivas

P. H. 27-11-84

El Banco Ecuatoriano de Desarrollo ha concedido a las provincias orientales un total de 1.041 millones de sucres, para programas de infraestructura destinados a incorporar a los pobladores de tan importantes zonas al resto del país.

Este hecho, es fundamental, pues de esta manera estaríamos creando las llamadas "fronteras vivas" que impedirán la intromisión o la invasión por parte de nuestros vecinos del sur.

El hecho de invertir en zonas tan ricas como son las orientales, va a crear fuentes de trabajo y va a desarrollar la capacidad productiva de nuestro Oriente, por ello el Banco Ecuatoriano de Desarrollo merece nuestro aplauso.

Los 1.041 millones de sucres pronto darán buenos frutos, pues se harán carreteras, caminos, se aumentará la producción agrícola y dará trabajo a nuestros hermanos orientales que, desde la creación de la República han venido clamando ayuda en este sentido.

El Oriente ecuatoriano de esta manera se convertirá en un emporio de riqueza y, lo que es más importante, se integrará definitivamente al convivir nacional.

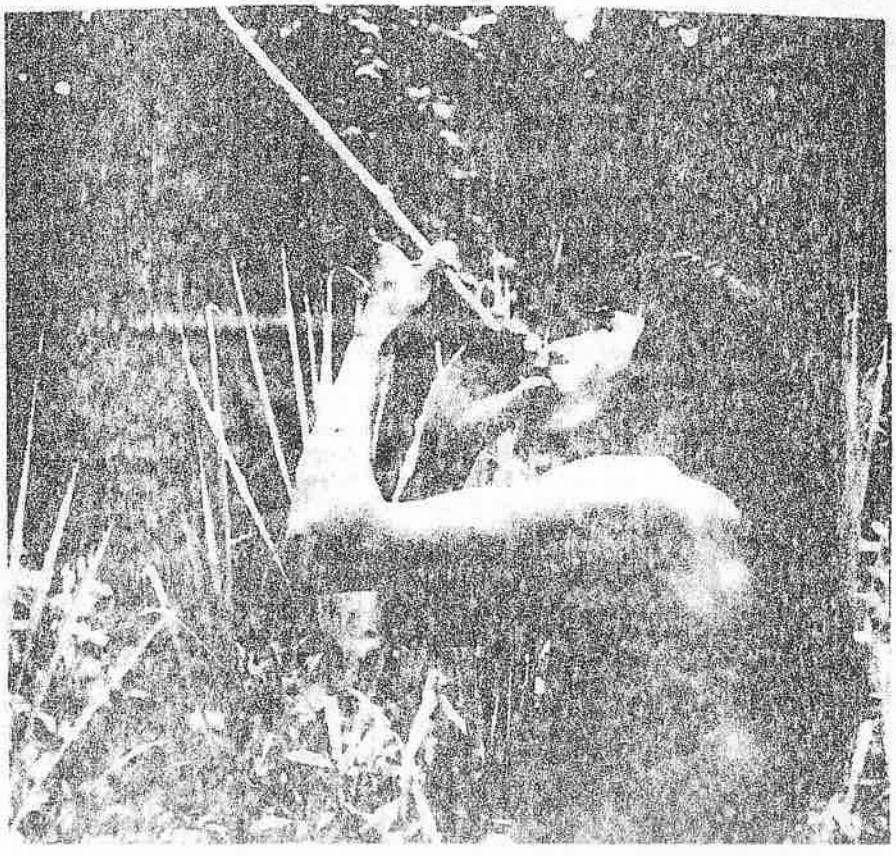
Estas acciones son las que crean confianza, son las que los pueblos agradecen, pues les permite desarrollarse y alcanzar las comodidades de los grandes centros urbanos.

Es así como numerosos ecuatorianos podrán vivir en forma digna y holgada, sin que el fantasma de la miseria y del abandono vuelva a sus hogares.

Además, la frontera estará más cuidada y nadie osará quebrantar su tranquilidad.

Es de esperar que los otros organismos del Estado se hagan presentes en beneficio de los pobladores de nuestro Oriente que tanto necesitan de ayuda. Es así como no deben hacerse esperar acciones del Ministerio de Obras Públicas, del Ministerio de Educación, del Ministerio de Salud, del de Bienestar Social y Promoción Popular, etc.

Solo con esta clase de integración, lograremos construir un país respetado y respetable. Nuestros hermanos del Oriente merecen todo nuestro respaldo y todo nuestro apoyo. Los poderes públicos están en la obligación de ayudarlos, como ya lo ha hecho el Banco Ecuatoriano de Desarrollo.



ografía Rolf Blomberg

Invaden tierras de la tribu de los Colorados

E. 22-II-74

SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS, 21 (Ecuadoradio).— Las constantes y numerosas invasiones de la superficie de tierra que ha sido adjudicada por el IERAC a los Colorados, coloca a la tribu en una situación verdaderamente clamorosa, informaron sus dirigentes.

La Tribu de los Colorados es uno de los pocos grupos primitivos que aún subsisten en el país, expresaron investigadores de estos aborígenes.

Los integrantes de este grupo étnico residen 8 comunas distribuidas en diferentes sitios de Santo Domingo y al momento existen problemas en cuanto a habilitación de caminos, construcción de puentes, asistencia técnica agropecuaria, promoción social, educación orientada a la defensa de sus costumbres y otros aspectos.

Pero el problema que más les afecta, según sus dirigentes es el de las invasiones, y por eso han acudido ante las autoridades de Quito en busca de solución. Señalaron que el IERAC adjudicó a la comuna Otongo-Mapalí 1.660 hectáreas, de las cuales han sido invadidas 1.050, por socios de cooperativas agrícolas aledañas, según manifestaron.

En El Poste, de 1.200 hectáreas adjudicadas, han sido invadidas 510; en Peripa, de 590 hectáreas, 80 están invadidas; en Tosagua, de 196 hectáreas, 46 están invadidas; en Chihuilpe, de 1.281 hectáreas, 11 están invadidas. Sólo en las comunas Céngova, Búa y Los Naranjos no existe problemas de invasión.

El caso ha sido puesto en conocimiento de las respectivas autoridades, pero hasta el momento no existe ningún pronunciamiento oficial sobre el asunto, lo que mantiene una permanente expectativa en los comuneros colorados sobre su situación. Según información aborígenes de la comuna Peripa, el problema lleva ya más de 15 años sin arreglo.

Los tigres

4. 24-II-74

Por Simón Espinosa

Les voy a contar un cuento. Un cuento colorado. Lo cuentan los tsachilla o indios colorados de Santo Domingo, en la provincia de Pichincha. Se llama Gusta o Los Tigres. Comienza así: "Casaleri tsachilaos tera ñomomble".

"Al principio el tigre se comía a la gente. Entonces la gente hacía lo posible para ocultar a salvo. De todos modos, el tigre entraba nomás. Hicieron una casa con pared doble y el tigre entró nomás, tumbó la pared y entró nomás. Así el tigre se comía a toda la gente. Entonces la gente hizo una casa con piso alto, sobre postes de madera. Y ahí dormían en esa casa. El tigre se fue allá a cazar los hombres".

Prosigue el cuento narrando cómo en esa casa vivía una familia. Con ella vivía una vieja. Los habitantes de la casa no dejaron subir a la vieja porque era vieja. Solamente subieron la nuera, el marido y los niños. Vino el tigre. La vieja los cuidó por su hija que estaba en cinta, pero el tigre no le dio caso; subió, bajó a la hija y la llevó consigo, luego de destrozar la casa.

Más tarde vino por la vieja. Ya en su casa el tigre "tumbó todito el cuerpo de la vieja" y la rejuveneció. El tigre la convirtió de cincuenta. Cocinaba gente, conejos, gallinas, perros. He que el tigre botaba.

Los tigres tenían dos hijos y dos crecían que eran tigrillos. A estos últimos los alimentaba únicamente con tripas. Andaban hartos de ellas. Para cazar, los tigres se volvían hombres y una vez cazada la víctima se quitaban esas pieles como ponchos y se convertían en tigres.

Entretanto los tigrillos seguían engordando. Un buen día los tigrillos

Los tigres se asustaron al olor de las pieles quemadas, regresaron de inmediato a casa, interrogaron a la vieja y le dijeron: -"Nos vamos para siempre. Tú irás a la fiesta que está armando la gente. Te han de brindar chicha dos jóvenes. No la aceptes, pero acepta la chicha que te brindará el tercero". Al despedirse de ella, los tigres le confiaron en voz baja que se convertirían en lechuzas, "aunque sea para comer mariposas". No bien lo hubieron dicho salieron volando transformados en lechuzas".

La vieja cumplió con la orden dada por los extintos, bebió la chicha ofrecida por el tercer mozo, casóse con él y vivió para siempre también con él. Así los tigres, padre, madre e hijos, todos se convirtieron en lechuzas. Este es el cuento de los tigres. Tranque que la cuenta joo"

Este cuento colorado está transcrito y resumido de Mein Te Cuenta, una colección de narraciones de los indios colorados, publicada en texto bilingüe por primera vez en Miscelánea Antropológica Ecuatoriana, N°. 2, Boletín de los Museos del Banco Central del Ecuador. Lleva una introducción de Robert L. Mix quien informa haber sido ya publicados en tsafiqui o colorado gracias a los esfuerzos de Bruce Moore, bajo el auspicio del Instituto Lingüístico de Verano. Van dedicados a Abraham Calazacón de quien Mix dice que "estaba entrenado en la profesión de su padre, Alejandro Calazacón, uno de los cuatro gobernadores de los tsachilla. Era uno de los últimos pontífices o chamanes de la tribu. Había estudiado durante días o años curaciones con hierbas medicinales, había aprendido a observar

zación le era indiferente. Sin embargo era un verdadero líder".

Otro día habrá que hablar de Miscelánea Antropológica, editada con gusto por el Museo del Banco, y de su valioso contenido. Miscelánea es una equilibrada combinación de cultura para especialistas y de cultura popular. Tanto el Museo como el Departamento de Difusión Cultural del mismo Banco Central han comprendido ya que el camino de la cultura popular no podía ser inopemente puesto de lado. Pero en fin, nos salimos del cuento.

Dejemos que antropólogos, folcloristas, lingüistas, semiólogos, sociólogos, semióticos y otros sabios averigüen y aclaren la estructura, el sentido, la forma, los símbolos de estas narraciones. Quedémonos con una cosita de sentido común, moraleja algo chata de un cuento que debe significar bastante a los pocos colorados que aún sobreviven.

Muchos tigres políticos, administrativos, burócratas empresariales, eclesiásticos y militares, son para piel. Pura piel de tigre. Si quiere Ud. sobrevivir y hacer un servicio a la verdad de fondo, quémeles la piel. Aumentará el número de lechuzas. Eso sí, no se meta nunca con las viejas. La mujer madre, suegra, cocinera, confidente, es inmortal y siempre tiene la sartén por el mango. Detrás de todo tigre, hay una vieja tigresa.

CLAVE

Al – Amanecer Indio (CONFENIAE)
B – La Bocina (FEPP)
C – El Comercio (Quito)
CA – La Calle
Ch – Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM – Diario Manabita)
DP – Derechos del Pueblo (CEDHU)
E – Extra (Latacunga)
Ep – Espectador (Riobamba)
EM – En Marcha (PCMLE)
Ex – Expreso (Guayaquil)
G – La Gaceta (Latacunga)
H – Hoy (Quito)
Ha – La Hora (Quito)
LC – Lucha Campesina (FENOC)
M – El Mercurio (Cuenca)
N – Revista Nueva (Quito)
P – Pambil (Lago Agrio)
Pb – El Pueblo (PC)
PM – Periodico del Mediodia (Quito)
PV – Punto de Vista (CEDIS)
T – El Tiempo (Quito)]
TC – El Tiempo (Cuenca)
Ti – La Tierra (PSE)
Tl – El Telegrafo (Guayaquil)
U – El Universo (Guayaquil)
UN – Ultimas Noticias (Quito)
V – La Verdad (Ibarra)

Coordinacion: Juan Bottasso
Diagramc., impresión: Luis Manangón
Administr., distribución: Oderay Game
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:

Ediciones ABYA – YALA
Av. 12 de Octubre 1436 – Casilla 8513
QUITO – ECUADOR

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

5

Contenido :

SIERRA

Tenencia de la tierra - Agricultura.....2
Medio ambiente - Forestación.....7
Seguro Campesino - Infraestructura rural....10
Alfabetización.....12
Cultura - Tradiciones.....15
Varios.....20

REGION AMAZONICA

.....25

"Es imprescindible establecer política de fomento agrícola"

C. B. 7-III-84

"Si no se establece una real política de fomento agrícola no hay esperanza de que el Ecuador venza a la inflación", se dijo ayer en el programa "Una hora", el pueblo quiere saber", que transmite canal cuatro de esta ciudad.

En este programa —en que se abordó el tema cómo detener la subida de los precios y si mejora o empeora la economía popular— intervinieron la señora Margarita Donoso de Pesantes, ama de casa; el presidente de la Federación Nacional de Comerciantes Minoristas del Ecuador (FENACOMI) José Llánez y el dirigente de los artesanos, Nelson Checa.

La señora de Pesantes dijo que no se puede hablar de un mejoramiento de la situación económica del pueblo si los alimentos básicos están subiendo día a día.

Llánez expresó que no son los comerciantes minoristas quienes fijan los precios. Ellos, dijo, están al final de una cadena de por lo menos siete intermediarios sucesivos.

Checa expresó que la desocupación es tremenda, que acarrea hambruna y "por eso me temo que está sembrándose una reacción social".

La señora de Pesantes sostuvo que es importante el apoyo a la agricultura pero que también lo es a la construcción y, sobre todo, en cualquier sector al que nos pertenezcamos, los ecuatorianos debemos trabajar más.

Llánez expresó que el contrabando está alcanzando dimensiones gigantescas porque —dijo— los organismos de control no están cumpliendo con su misión.

Checa afirmó que si se planifica adecuadamente la pesca va a ser el rubro que nos permita comer a los ecuatorianos.

Tanto la apertura de caminos vecinales que permitan la salida de productos desde las zonas fértiles hasta los centros de consumo, cuanto el apoyo a los campesinos organizados, el acceso de ellos al crédito y la garantía de que recibirán precios rentables, fueron señalados como elementos básicos para lograr que el rápido proceso de aumento de los precios que registra el Ecuador, pueda ser contenido, por el Presidente de la FENACOMI.

La señora de Pesantes dijo que es imposible hablar de un mejoramiento, cuando cualquier persona que va a los mercados puede constatar que día tras día suben los precios de los alimentos básicos, lo mismo que ocurre con los arriendos, la indumentaria, la educación, etc. Agregó que es posible que durante la década anterior, alguna parte del país se hubiera acostumbrado a vivir ficticiamente, pero que acaso un efecto saludable de la crisis actual, sea introducir un sentido de mayores disciplina y proporción.

Llánez sostuvo que, al revés de lo que se cree, no son los comerciantes minoristas quienes propiamente fijan el precio de venta de los artículos, sino una larguísima cadena de intermediarios que, en el menor de los casos incluye a siete escalones, en cada uno de los cuales se dan aumentos. Explicó las normas de la Ley de Control de Precios y Calidad y dijo que el sector al que él encabeza, es el único que está desprovisto de toda protección, teniendo que [illegible] de los riesgos.

Checa criticó la práctica de examinar estos temas con terminología casi incomprensible, diciendo que es necesario hacerlo con realismo y con sentido práctico. Se ocupó del problema de la desocupación, observando que como ésta trae hambruna, podría estarse gestando una reacción social de impredecibles consecuencias.

Luego de sostener Llánez que la inflación no se ha detenido, mencionó los arbitrios que según su criterio permitirían incrementar la producción agrícola, como única forma válida de contener la subida de los precios; la señora de Pesantes dijo que sin duda es preciso ayudar a las tareas agrícolas, tanto de las empresas, cuanto de los campesinos independientes, pero que también debe rehabilitarse a la construcción, que permite ofrecer miles de puestos de trabajo, utiliza materias primas nacionales y satisface la necesidad de vivienda, siendo también preciso que los ecuatorianos, cualquiera sea el sector al que se pertenezcan, trabajen más, de modo que se cree abundante riqueza y ésta pueda ser distribuida con mayor justicia. Se reveló como partidaria de la empresa privada, diciendo que es más eficiente que la empresa pública, pero pidiendo al mismo que se establezcan adecuados controles sobre la primera, de modo que se asegure el respeto a los derechos de los trabajadores y el cumplimiento de las Leyes que se hallan vigentes.

Con préstamo de la AID

Desarrollo agrícola y agro-industrial

El Director de la Agencia de los Estados Unidos para Desarrollo Internacional (AID), Arq. Orlando Llienza, suscribió el primer convenio de préstamo no reembolsable de 7 mil dólares con el Cuerpo Internacional de Servicios Ejecutivos CISE, para proyectos de asesoría técnica en el área de gran prioridad de la agricultura y la Agro-Industria, que se desarrollarán en varias ciudades del Ecuador.

Este convenio es para un mínimo de 10 proyectos agrícolas de operación tripartita, para los cuales AID contribuye con un alto porcentaje de financiamiento para el cliente ecuatoriano, mientras CISE proporciona los expertos voluntarios seleccionados para trabajar con sus contrapartes ecuatorianas.

El Director de CISE para Ecuador, Chadwick Wraggiotti expresó gran satisfacción por las buenas relaciones de trabajo que han tomado un nuevo impulso entre la Agencia Internacional para el Desarrollo y CISE, y que siguen proporcionando el desarrollo de numerosas empresas ecuatorianas.

CISE ha complementado alrededor de 250 proyectos en Ecuador, tanto en el sector público como en el sector privado, con mayor concentración en el segundo y especialmente en beneficio de empresas pequeñas, que no están en posibilidad de pagar a consultores privados.

Los ejecutivos voluntarios de CISE son asignados para proyectos que tienen una duración de dos a tres meses, durante este tiempo los expertos norteamericanos trabajan en forma intensiva con sus clientes ecuatorianos, para desarrollar programas técnicos en las áreas en que son requeridos.

Desde 1964, CISE ha realizado 8.500 proyectos en 74 países y el último informe de la Comisión Kissinger sobre América Central ha recomendado una mayor utilización de CISE a América Latina. (ANE).

ECONOMIA
SECTOR AGROPECUARIO

P. V. 7-III-84

* SECTOR AGRICOLA IMPORTO 5,2 o/o DE BIENES DE CAPITAL: durante los últimos 12 años (1970 - 82) únicamente el 5,2 por ciento de importaciones de Bienes de Capital, estuvieron destinadas al fomento de la agricultura; en cambio el 56,6 por ciento correspondió a maquinaria, accesorios y herramientas destinados a la industria; y el 38,2 por ciento para equipos de transporte, según la Comisión Ecuatoriana de Bienes de Capital. A excepción de bienes de capital destinados para la agricultura, las tasas de crecimiento en las importaciones fueron similares a las de las exportaciones de petróleo. En un marco más amplio, cabe destacar que las importaciones de bienes de capital en el período mencionado, representan el 43,7 por ciento del total de las importaciones

La agricultura y sus interrogantes

SUMA. Rev. Ec. de Hoy. 7.III.84

Por Galo Omar Luna, especial para SUMA

Toda política agrícola en nuestro país tiene objetivos el desarrollo del sector rural, un mejor aprovisonamiento alimentario para las ciudades y la lucha contra el éxodo rural. La investigación agronómica propone soluciones para mejorar los rendimientos. La agronomía moderna parece disponer de un arsenal técnico necesario.

¿Cómo explicar entonces el fracaso de proyectos, de programas, de reforamas agrarias en las regiones minifundiarias? ¿Qué lecciones obtener para elaborar políticas agrícolas más realistas?

Se puede citar una cantidad de ejemplos de otros países de América Latina, donde han fracasado los objetivos de desarrollo de las zonas de minfundio. ¿Por qué? Las técnicas disponibles se aplican mal, especialmente en las zonas de minifundio; estas zonas son frecuentemente muy distantes de las cooperativas de producción y de otras regiones para obtener soluciones técnicas comunes; los minifundistas no desean abandonar sus tierras, estén poco dispuestos a toda fórmula de cooperativa organizada de manera rápida y sin profundidad en su gestión. Esto demuestra que los mecanismos aplicados han sido insuficientes en sí mismos.

Podemos observar cootidianamente que nuestra naturaleza ha sido mal tratada, que los ejecutores de proyectos son desalentados por el abandono en que han quedado sus programas. Es indispensble la reconstitución de las potencialidades que se han perdido.

¿Por qué esperar entonces? Desde ahora es necesario, juntamente con los productores, señalar las soluciones posibles a los problemas técnicos y sentar las bases de nuevas organizaciones del espacio rural; en una perspectiva así, se puede ensayar la organización de un rápido desarrollo de la capacidad científica y técnica nacional.

El objetivo sobre el plan técnico es claro: hay que racionalizar las tecnologías adoptadas y apropiadas; las técnicas deben ser adaptadas al medio natural, utilizando los recursos localmente disponibles (técnicas biológicas no caras) que sean al mismo tiempo capaces de mejorar y diversificar (regeneración de suelos, readaptación, etc.); se debe buscar la adaptación a las condiciones socio-económicas; las técnicas han de ser fácilmente generalizables y apropiadas para los productores. Esto requeriría de nuevas formas de gestión, que quizás pudieran constituir las bases de futuras organizaciones de desarrollo, cuando se reúnan las condiciones para una generalización de soluciones.

¿Cómo explicar el fracaso de proyectos, de programas, de reforamas agrarias en las regiones minifundiarias? ¿Qué lecciones obtener para elaborar políticas agrícolas más realistas?

Es necesario crear una verdadera dinámica de innovación, que necesita ser sotenida por una actividad de investigación que se realice en las condiciones mismas del desarrollo: productores, agentes para el desarrollo e investigadores, están estrechamente asociados.

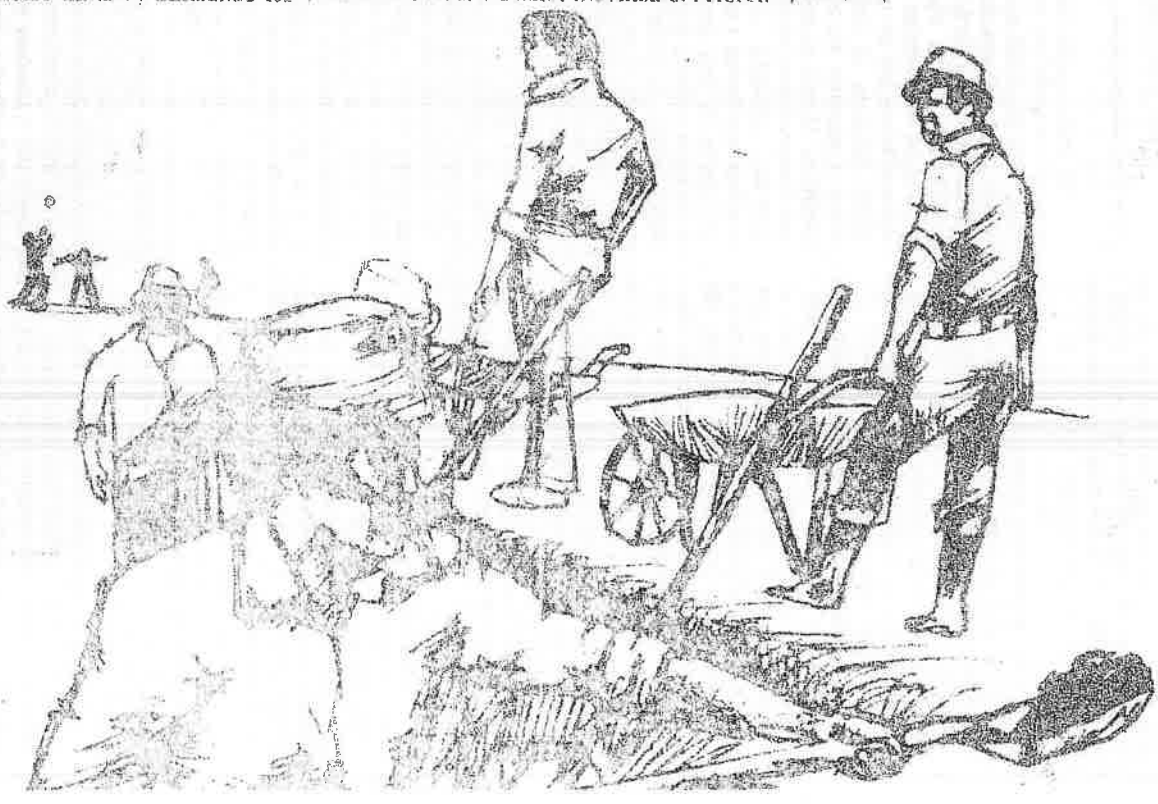
Para ello es necesario el aporte sesjo de varias disciplinas científicas: la agroecología puede contribuir a los inventarios de los recursos y al estudio de su dinámica, pero también al conocimiento de las interacciones entre estas técnicas y el medio. La agronomía (en un amplio concepto) también describe los sistemas de producción, comprende sus relaciones con el medio natural y social, moviliza el referencial técnico disponible en los organismos de investigación y pone en marcha las etapas fundamentales de la experimentación agrícola. Y a ello se añade la geografía, la sociología, la economía, y otras ciencias.

La actividad de investigación al servicio de una dinámica de la innovación parece constituir un tejido esencial de un organismo científico que busque el desarrollo nacional. En la hora actual nuestro país dispone de un número respetable de cuadros científicos y técnicos -es suficiente revisar el inventario publicado en tres tomos sobre el potencial científico y tecnológico nacional. ¿Por qué no darles la posibilidad a través de actividades de esta naturaleza, de contribuir eficazmente al desarrollo del capital científico y técnico nacional donde haya más necesidad?

Ciencia y técnica por indispensables que sean no son suficientes para crear y mantener una dinámica de la innovación. Es necesario recordar que son los productores quienes hacen el desarrollo agrícola. Esta evidencia nos debe motivar a una promoción conjunta entre investigadores, técnicos y mundo rural. Los productores no deben estar solos frente a las decisiones a tomarse, al riesgo y a la fatiga. Es por ello que la naturaleza y la calidad de la relación entre ellos es decisiva: el saber concerniente a los procesos biológicos y humanos no se distribuye, solo se intercambia. Saber observar, escuchar, intercambiar, es una condición de las disposiciones naturales, así como de las fuentes de decisión.

Ciencia y técnica al servicio de un desarrollo democrático son elementos de solidaridad de toda la sociedad frente a la agricultura. No hay maldición natural para este sector de la producción nacional y en especial para las zonas de minifundio. La actual miseria de los campesinos y de sus tierras, puede ser a largo término, nada más que un mal recuerdo.

El autor, ingeniero agrónomo y doctor en Economía Rural (graduado en Francia) es actualmente funcionario del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT)



Revolución verde y tecnología andina

C. 22.11.84

Por Plutarco Naranjo

La Cámara de Industriales de Pichincha dio a conocer, hace pocos días, preocupantes cifras acerca de la disminución de la producción agrícola en el país. En efecto, durante 1983 la producción agrícola, según los rubros, ha disminuido entre un 25% y un 35%. Una de las causas, sin duda, es la desastrosa temporada invernal que el país soportó el año pasado, pero no es la única. La disminución de la actividad agrícola ha sido sistemática, durante la última década, en particular la relacionada con los productos dedicados al consumo interno, hecho en el cual intervienen numerosos factores.

La productividad en el campo agrícola, exceptuando contados artículos, es sumamente baja. Cereales que en otros países se producen a razón de 5 a 10 toneladas por hectárea, entre nosotros apenas alcanzan a 1 ó 2 toneladas por hectárea y lo peor de todo es que mientras en otras partes se tiende a incrementar la productividad, entre nosotros, como el cangrejo, nos vamos para atrás. Esto me trae a la memoria aquella anécdota de la muchacha que fue a estudiar inglés en los Estados Unidos. Hay un intercambio de brevísimas cartas, al estilo de aquellas de "Un Idilio Bobo" de nuestro celebrado novelista Angel Felicísimo Rojas. Ella escribe: "Querido papá: No logro aprender inglés y lo más grave es que me estoy olvidando ya el español". El le contesta: "Querida hijita: Regresa inmediatamente, antes de que te quedes muda". Algo parecido es lo que nos sucede, no hemos logrado asimilar mejores tecnologías y nos hemos olvidado las que tuvimos desde miles de años atrás.

El maíz, según los indicios arqueológicos, se cultivaba ya, en forma rudimentaria, hace más de 6.000 años en la zona de Las Vegas, en la península de Santa Elena. Allí mismo hace más de 5.000 años se cultivaba también la habilla blanca, conocida en el mundo de las ciencias como *Canavalia ensiformis*. Hace por lo menos 2.000 años que debió iniciarse el cultivo de las papas y otros productos en nuestras mesetas interandinas. Desde entonces nuestros aborígenes desarrollaron técnicas muy eficientes de cultivo, cosecha y procesamiento de muchos productos vegetales. Se desarrolló, en efecto, lo que podría hoy llamarse una tecnología andina, que por desgracia no fue debidamente apreciada y asimilada por los conquistadores y en los siglos siguientes la hemos olvidado por completo.

La técnica de construir plataformas y terrazas a niveles sucesivos, aunque fue difundida por los incas, la verdad es que es anterior a ellos y fue una técnica ya practicada por nuestros aborígenes. Las terrazas impiden la erosión, facilitan un mejor aprovechamiento de las aguas de lluvia y dado su ligero declive, permiten el drenaje del exceso de aguas. El riego de cultivos y sementeras fue también practicado ya por nuestros aborígenes y sobre todo desarrollaron un sistema de cultivos asociados, ahora diríamos quizá integrados, de gran utilidad práctica. A lo largo de siglos debieron descubrir que es mejor asociar, en forma apropiada, varios cultivos en vez de dedicar toda la sementera a uno de ellos. Con frecuencia asociaron un cereal, concretamente el maíz, juntamente con el fréjol, con la quinua, una leguminosa como el chocho y algunos de los tubérculos, como la papa, en primer lugar y la oca, la mashua, el camote, el melloco, en segundo lugar. Cada uno de estos productos era sembrado a lo largo de varios surcos, formando una franja pero siempre cuidando de que quedasen al centro los tubérculos, con lo cual se los protegía del viento y de las heladas. Además, este sistema de cultivo era rotativo, de modo que donde antes se sembró fréjol o quinua, en el siguiente año se sembraba papas y así sucesivamente. A la luz de los conocimientos científicos actuales, se puede encontrar la explicación de por qué es ventajoso este sistema, no sólo por la rotación de cultivo sino porque se ajusta también a condiciones meteorológicas que pueden ser adversas a una determinada planta. Estos breves datos dan [illegible] de la tecnología andina. También en la época [illegible] lombina ya se practicaba la selección de semilla y otros métodos que han sido consagrados por la moderna genética.

En los Estados Unidos, en Europa, se han desarrollado nuevas técnicas que han elevado el rendimiento agrícola a niveles insospechados. El Dr. Norman Borlaug, que mereció el premio Nobel, desarrolló nuevas variedades de maíz, trigo y otros cultígenos y adoptó algunos aspectos de la tecnología norteamericana, obteniendo una muy alta productividad, a lo cual se ha dado en llamar la revolución verde. Pero en México mismo, donde el Dr. Borlaug realizó su experimento, la técnica de la revolución verde no ha podido ser extendida a todo el país, pues es efectiva sólo si se cumplen ciertas premisas tecnológicas. La tecnología norteamericana es excelente para ese país, para los suelos y climas de los Estados Unidos, para su tipo de tenencia de la tierra, que es un factor que no puede soslayarse cuando se analiza el problema de la productividad agrícola, para el grado de mecanización y de disponibilidad de fertilizantes, plaguicidas, etc. Donde es posible y económico introducir la tecnología altamente mecanizada, ahora inclusive computarizada, que se practica en los países desarrollados, está muy bien, pero donde no es posible esta tecnología, por lo menos debemos recordar los buenos ejemplos de nuestras culturas primitivas.

No propongo volver a etapas superadas. La historia no retrocede y es bien sabido en el campo de la cultura, que ciertos valores deben rescatarse del pasado y man[illegible] vivos. También en el campo tecnológico es indispensa[illegible] ciencias del pasado. Los países desarrollados, han creado una tecnología adaptada a su propio medio geográfico. Esos países no están en las regiones tropicales y tampoco tienen tierras laborables a 2.500 o más metros de altitud. Es indispensable que desarrollemos nuestra propia tecnología neotropical y andina y ajustada a la realidades técnicas, científicas de la época y además atendiendo a las necesidades prioritarias de nuestro propio pueblo.

SECTOR AGROPECUARIO P.V. 20.11.84

* BAJA PRODUCCION AGRICOLA EN 1983: la producción agrícola tuvo una significativa contracción en 1983: el cultivo de los productos agro-exportadores como banano, cacao y café registraron un bajo rendimiento productivo y un decremiento de 32 por ciento, según dió a conocer el Informativo de la Cámara de Industriales de Pichincha. Igualmente los demás productos del sector manifestaron una caída aguda. La baja producción agrícola en este año se debe al efecto de las lluvias, al deterioro de los cultivos, a la disminución de la áreas cultivadas, la baja productividad y la falta de insumos. Las estimaciones del Banco Central, para 1984 según los industriales, indican un decremiento del 29,1 por ciento para la agricultura. Dentro de ese sector los productos tradicionales, tendrán una contracción equivalente al 32,4 por ciento, mientras que los otros productos caerán en un 27,3 por ciento. Una de las repercusiones de esta situación contractiva se manifiesta en las exportaciones de productos agrícolas que disminuyeron considerablemente, a excepción del café que más bien aumentó en un 9 por ciento. Para 1984 se prevé un crecimiento del PIB del sector agrícola en un 16 por ciento. Los productos tradicionales aumentarán en un 8,1 por ciento y los otros productos crecerán en el 20 por ciento. Así, durante 1984, el país estaría abasteciendo de los alimentos básicos y el ritmo del proceso inflacionario bajaría notablemente. (Hoy 15/2)



Entregarán tierras a campesinos

P. H. 16-VI

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, ha dedicado mucho esfuerzo y trabajo para legalizar la tenencia de la tierra en zonas de Colonización y Reforma Agraria en Manabí, afirmó el Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo del IERAC en el acto de entrega de 3.384 hectáreas de tierra para 200 beneficiarios, en Portoviejo con motivo de celebrar esta ciudad un aniversario más de su fundación española.

Reveló que con la SEDRI se adelantan dos importantes proyectos de Desarrollo Rural Integral, Puerto Ila-Chone, y el Jipijapa, además, que se ha firmado el contrato con FONAPRE para el estudio del proyecto Suma-Perdenales que incorpora 200.000 hectáreas al desarrollo agropecuario nacional.

El acto estuvo presidido por el ministro de Agricultura y Ganadería Econ. Fausto Jordán Bucheli, quien dijo que la agricultura que durante los últimos 10 años ha sido relegada a un segundo plano, hoy ha retomado su importancia, porque la riqueza petrolera es peresible. Exitó a los agricultores y campesinos para fomentar la riqueza agropecuaria, la única fuente de sustitución que beneficia al país, porque produce alimentos para el pueblo ecuatoriano.

Invitó a los beneficiarios de la Reforma Agraria a utilizar los créditos que, les tiene que otorgar al Banco Nacional de Fomento una vez que, se han convertido en propietarios de la tierra; gracias a un título de propiedad otorgado legalmente por el Estadó Ecuatoriano.

Espero que este título de propiedad que les establece obligaciones para con el país, sirva para que trabajen con mayor decisión la tierra, la hagan producir más y mejor.

El Ministro se refirió a los trabajos que se adelantan en el Proyecto de Desarrollo Rural Integral Jipijapa, dedicado al fomento de la producción cafetalera, y enumeró las diferentes obras que el MAG adelanta en la provincia.

En el acto estuvieron presentes el gobernador de la provincia, Dr. Silvio Jiménez, el director del Programa Nacional del Café Ing. Eduardo Santana; director zonal agropecuario del MAG de Manabí, Dr. Mario Guillén; presidente del CRM Dr. Francisco Rivera, los directores nacionales de Colonización y Reforma Agraria, Ing. Enrique Lozada Alvarado y Hamburgo Calles, entre otros invitados.

El Ing. Pablo Briones, jefe regional del IERAC en Portoviejo, hizo una síntesis de las labores del IERAC en Manabí desde 1964.

GRATOS CON EL IERAC

El dirigente campesino Kléver Cedeño Cortés, manifestó durante su intervención que: "en esta fecha memorable en que la ciudad de los manabitas recuerda su fundación, se lleva a efecto este acto de tanta relievancia para nosotros los agricultores que hemos depositado toda la confianza en el instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, para la legalización de la tenencia de la tierra.

Los ecuatorianos y especialmente los manabitas somos gratos y en los acontecimientos positivos que dan la oportunidad de mejorar las condiciones socio-económicas en la agricultura y que en definitiva redundan en el proyecto nacional.

Es esta la razón por la que a nombre de todos quienes recibimos los títulos que otorga el IERAC, dejamos sentada nuestra gratitud imperecedera al gobierno, a través de esta institución, por la preocupación constante en beneficio de los campesinos".

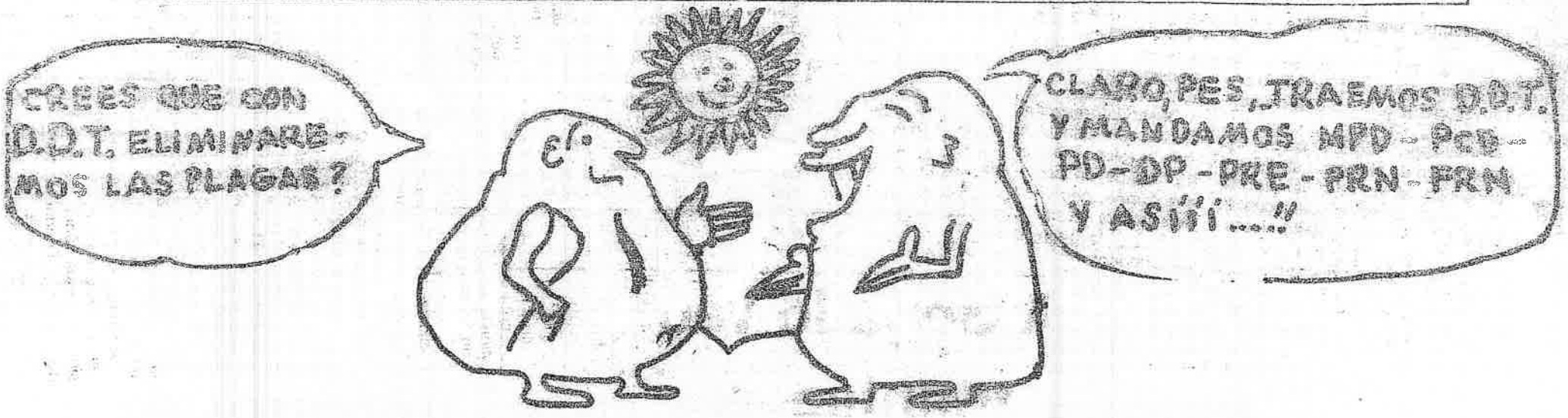
SECTORES BENEFICIADOS

Los sectores beneficiados con la entrrega de títulos son los siguientes: parroquias de Bellavista, Sucre y Noboa del cantón "24 de Mayo", y los sitios de Agua Fría, Jaboncillo, Los Limos, La Bella, El Esfuerzo, La Pita, Río Plátano, El Riecito, El Rosario, Tres Esteros, Los Palmares, Manta Blanca, La Planchada, El Aguacate, El Con, entre otros.

Cantones: Bolívar, Rocafuerte y Montecristi.

Parroquias: Olmedo, La Unión, Ayacucho, H. Vásquez y Santa Ana del cantón Santa Ana.

Parroquias: Alajuelo, Pueblo Nuevo, Río Chico, San Plácido, Calderón, Colón, Crucita y Piccazá del cantón Portoviejo, y cantón Jipijapa.



Producción agropecuaria será abundante en este año

e. 16/III

PORTOVIEJO, 15.— (Ecuadoradio).— La producción agropecuaria será abundante en este año, manifestó el Ministro de Agricultura y Ganadería, economista Fausto Jordán, luego de 3 días de trabajo continuo realizado en la ciudad de Portoviejo.

Me siento preocupado por la previsible superproducción en algunos rubros, dijo el Ministro a Ecuadoradio, y añadió que está tomando las medidas adecuadas para que la abundancia de ciertos artículos no presione demasiado en los precios y cause desaliento a los productores, que podría llevar a una reducción de la producción en el próximo año.

Expresó el Secretario de Estado que la producción agropecuaria en el presente año será abundante. Ya lo está siendo, afirmó, y señaló como en el rubro de papas en la Sierra, la abundante producción ha llevado los precios de 350 sucres el quintal, cuando hace unos meses valía más de mil sucres.

El ministro Jordán dijo que en cuanto a granos, la ENAC ha conseguido la conformación de varias unidades de comercialización las que, con carácter empresarial, cuentan con el respaldo crediticio del Banco de Fomento y de redescuentos del Banco Central del Ecuador. De esa manera, la movilización de las cosechas se podrá hacer a través de ENAC y será posible mantener los precios oficiales que son remunerativos, con el propósito de evitar el desaliento de los agricultores.

En cuanto al desarrollo agrícola general del país, el Ministro expresó que éste debe estar de acuerdo con la calidad de los suelos y del clima.

Tenemos que determinar áreas cuyas vocación y cuyas características ecológicas permitan la mejor productividad en ciertos rubros. Dijo que, por ejemplo, el área baja de la cuenca del Guayas debería dedicarse a la producción de arroz, pues sus características son las mejores del país para ese cultivo. En lo que se refiere a maíz, las áreas destinadas podrían ser las de Quevedo, en donde ya se ha conseguido un importante desarrollo para la producción de ese grano, anotó.

El economista Jordán manifestó también que las granjas que tiene el Ministerio de Agricultura, así como las que administra el INIAP, tienen que demostrar a través de la producción, que son útiles al país. En caso de que no lo logren serán vendidas, dijo, porque el criterio del Portafolio es el de que no se deben mantener unidades improductivas.

Igualmente anotó que el Instituto de Investigaciones Agropecuarias tendrá que demostrar con resultados la utilización de los recursos que le entrega el gobierno, para el cumplimiento de sus responsabilidades dirigidas a la investigación y a la multiplicación de semillas.

Se oficializarán programas de educación ambiental

P.M. 16-II-84

Por disposición del Gobierno, a través del Ministerio de Educación y Cultura, la Educación Ambiental se oficializará dentro de poco tiempo en el país. Así lo informó la Fundación Natura, organización privada, sin fines de lucro, que está realizando un programa de cooperación con el Ministerio de Educación, con el propósito de que se adopte esta materia dentro de los planes y programas del sistema educativo escolarizado del Ecuador. Esta materia posiblemente estará inmersa dentro de otras materias, sin crearse una materia especial, y para tal propósito se vienen realizando los correspondientes estudios por parte de comisiones especiales de especialistas de la Fundación y el Ministerio.

Además de su intervienen participando, desde hace una semana, en el Taller de Revisión Curricular de los planes y programas del sistema educativo de educación primaria, que ha sido organizado por el Ministerio de Educación, donde ofrecen su aporte acerca de los diferentes alcances conceptuales, metodológicos y técnicos de la educación ambiental escolarizada para el contexto ecológico del Ecuador.

El énfasis que la Fundación Natura viene dando a este trabajo es acerca de la conveniencia de que se conozca a fondo la realidad ecológica ecuatoriana, y que sea interpretada a la luz de conceptos importantes relacionados con la conservación del medio ambiente y el desarrollo nacional. En este sentido que en los programas educativos los estudiantes puedan tener la oportunidad de exponerse a información actualizada sobre estas materias. Una de las premisas fundamentales con las que trabaja esta entidad, es que el desarrollo nacional puede lograrse en todas las dimensiones sin necesidades de deteriorar los recursos naturales o de acabarlos, pero para lo cual hay necesidad de que los ciudadanos ecuatorianos, en todas las edades y en todas posiciones estén conscientes.

Esta cooperación entre el Ministerio de Educación y la Fundación Natura se viene cumpliendo desde el mes de diciembre de 1983, en que se suscribió un convenio especial que contempla, en términos generales: la revisión curricular del país en función de la educación ambiental, la capacitación de los profesores responsables de estas materias y la producción de materiales didácticos de educación ambiental aptos para nuestra realidad educativa, social, cultural y ecológica.

Para los próximos meses, la Fundación Natura anuncia la iniciación de programas masivos de educación de profesores del sistema educativo, mediante el uso de tecnologías de educación a distancia.

Para tal objeto se comenzará con la capacitación de profesores de primer grado de primaria, en el presente año y en los dos años subsiguientes se espera capacitar al resto de profesores, conforme se vayan aprobando los nuevos

Defensa del medio ambiente

C. 14. III. 84

Con mucha y muy justificada insistencia se menciona el peligro de que si no se presta la suficiente importancia a la necesidad de invertir y reinvertir en el área de la prospección y desarrollo petroliferos, a fin de reemplazar a las reservas que van agotándose aceleradamente, muy pronto, quizás a la vuelta de una década, el país no sólo que habrá perdido su condición de país exportador neto de crudo, sino que se habrá convertido en importador, con los altísimos costos que ello implica para su desarrollo. Y claro, ese peligro es doblemente real, por cuanto el aceite que se extrae de las entrañas de la Tierra, no es renovable.

Pero igual o mayor preocupación deben dar los gobiernos y la sociedad toda, a la preservación de otro recurso natural invalorable, que tiene la ventaja de que puede ser renovado, si se aplican medios técnicos para impedir una sobre explotación que acarree perjuicios irreversibles. Se trata de los bosques, de la forestación y reforestación y esta ocasión el organismo que se suma a la voz de alarma acerca de lo que está ocurriendo en el país, es el Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable. Según una información, CEPAR considera que al ritmo en que la tala se esté efectuando, virtualmente sin control estatal, la región de la Costa se quedará sin árboles hacia 1992 y la Oriental verá destruida sin remedio su maravillosa selva tropical húmeda, a más tardar hacia el 2025.

Las perspectivas, si las predicciones se cumplen, son escalofriantes. Por lo mismo todos los gobiernos, el presente y futuro y no importa cuál fuere su ideología, deben volcar el máximo interés en estudiar qué es lo que está ocurriendo en materia de explotación forestal. Si se la hace con fines industriales, las exigencias de reposición e incremento del recurso, tienen que ser irrevocables y aplicadas sin contemplaciones. Pero las talas, sin duda las más peligrosas, provenientes de la colonización no dirigida o mal dirigida, tienen que cesar, sobre todo en las selvas amazónicas, pues en este medio el ecosistema es extremadamente delicado y los daños no tienen reparación y arrasan con toda la fauna y la flora allí existentes, para trocarlo en roca yerma, laterilizada, inútil para la agricultura, la ganadería, la vida vegetal en suma y, por ende, animal. Si no se actúa con cautela y responsabilidad, la suerte de las futuras generaciones estará perdida.

Según estudio de Fundación Natura H 6/III

Vastas regiones del país afectada por deforestación

La deforestación es un agudo problema en el Ecuador, los síntomas de su afectación se sienten tanto en quellos lugares donde la riqueza forestal todavía es significativa, como en aquellos donde estos recursos prácticamente se han perdido, como es el caso de las provincias de Manabí, Loja y otras de la región interandina. La deforestación es un problema que incide de modo directo en los estados de desequilibrio.

Los bosques, además de suministrar madera y otros productos, tienen un papel muy importante en los ecosistemas del mundo. Influyen en el clima local y regional, haciéndolos más templados. Contribuyen al suministro de un flujo permanente de agua dulce, mientras que los bosques tropicales, especialmente, incrementan el suministro de aguas ya que interceptan la humedad de las nubes. Además, los bosques ribereños a las cuencas hidrográficas protegen las cubiertas vegetales del suelo y protegen también a los suelos río abajo de las grandes inundaciones. Asimismo, los bosques de las cuencas alt

En el Ecuador más de la mitad de la superficie del país tiene vocación forestal, pero de hecho muchos bosques naturales han desaparecido y no han sido reemplazados. Actualmente los signos de la deforestación amenazan la conservación de estos recursos naturales en nuestro país.

Evidencias de la deforestación en el Ecuador

En el oriente

En el oriente la deforestación es alarmante y ha recrudecido en la ultima década.

En Shushufindi, una compañía concesionaria viene deforestando un área en una concesión de 10.000 hectáreas de selva virgen para cultivar palma africana. Se han talado 4.000 hectáreas de árboles. Como la concesión colinda con el territorio de los secoyas, se estima que cuando terminen las 10 mil hectáreas de deforestación, este grupo étnico ya no tendrá carne de cacería. Se prevén, entonces, cambios drásticos en los hábitos culturales de esta po

consiste en talar cada vez má bosques para reemplazar a l terrenos que se van haciend improductivos. Según este si tema se tala el bosque, se dej podrir los árboels o se los quema se siembra cultivos pioneros com maíz, yuca, plátano y orito. Des pués de estos cultivos se siembr un monocultivo de pasto sin re plante de árboles para madera leña ni sombra. Una hectárea d potreros sólo puede alimentar 0.5 bovinos como promedio al año por lo cual el sistema no e rentable.

Se conoce que desde 1972 s colonizan 100 mil hectárea anuales de tierra en el oriente y asumiendo que los colonos ha tumbado sus bosques a los lado de los caminos y ríos, dejando lo árboles que quedan a 1 Km. o má del camino, el área arrasada en tre 1972 y 1975 alcanzaría a 187.28 hectáreas, o sea 1.872 kilómetros cuadrados; cinco años más tarde la deforestación total sería de cas 8.000 kilómetros cuadrados.

En la sierra

La tala de bosques naturales en

La deforestación más fuerte se observa en la provincia de Loja, donde, pese a los procesos de erosión de la tierra, sigue habiendo tala indiscriminada. La construcción de la carretera Cuenca-Loja permitió a los campesinos deforestar el Nudo de Acacana entre Loja y Saraguro. El proceso de deforestación ha permitido un avance de la desertificación que viene desde el Perú. Con el clima seco que prevalece en esta región hay pocas posibilidades de reforestación.

Otro grave problema de la sierra en general, es el de los incendios forestales intencionales, lo cual ocurre generalmente en cada verano. Estos incendios afectan principalmente a bosques de eucalipto y matorrales. Algunas especies indígenas son incapaces de retoñar.

Este costa

En el litoral existe mucha deforestación, especialmente en las provincias de Manabí y Guayas.

Manabí se encuentra casi totalmente deforestada, por lo cual la tierra está erosionada y esto a su vez promueve la migración de la población. En esta provincia se ha perdido mucho potencial hídrico, las las cuencas hidrográficas se encuentran en serio peligro, debido a que sus márgenes y sectores aledaños están deforestados. El 27% de la provincia de Manabí dispone de suelos aptos para la reforestación sin estrechar la frontera agrícola, pero la falta de agua es un factor limitante para la reforestación.

Es indispensable una política forestal del gobierno y un mayor control sobre la explotación indiscriminada a fin de proteger a nuestro medio ambiente

Uno de los problemas más serios de la deforestación en Guayas es la desertificación de la Península de Santa Elena. La explotación forestal en esa zona ha sido realizada por comerciantes y colonos para fabricar carbón y sacar madera. Los bosques se han extinguido en una extensión superior a los 9.000 kilómetros cuadrados.

En la provincia de El Oro, la deforestación y desertificación es evidente a consecuencia de las minas de Portovelo. Por más de 400 años el material extraído de las minas ha sido secado en hornos de leña. Además, anualmente se han venido cambiando las vigas de madera que soportan las galerías.

Precisamente El Oro, Azuay y Loja son las provincias importantes para detener el desierto que avanza desde el Perú, por lo cual es menester proteger los poquísimos bosques naturales que quedan.

Algunas causas de la deforestación en el Ecuador

Entre las causas de la deforestación en el Ecuador se destacan:

- El interés de ampliar la frontera agrícola para atender la demanda de alimentos por el crecimiento demográfico.
- Apertura de vías de comunicación por lugares naturales.
- Tala indiscriminada de bosques.
- Colonización indiscriminada.
- Falta de coordinación interinstitucional de las entidades encargadas del desarrollo rural que permiten la adjudicación y explotación de tierras vírgenes.

A la búsqueda de soluciones

Algunas de las soluciones para afrontar el problemas son: la divulgación masiva hacia los sectores rurales, que son los que estan causando la deforestación, sobre los daños ambientales que produce la deforestación.

Además, debe regularse la ampliación de la frontera agrícola, que permita un mejor aprovechamiento de las tierras agrícolas existentes. Es decir, la solución no está en talar cada día más bosques sino en producir más por unidad de superficie.

Los bosques naturales deben ser delimitados y controlados por el Estado y evitar la invasión de colonos.

Debe fomentarse la creación de compañías reforestadoras y capacitar a obreros para la instalación de viveros.

Es imperativo que el Estado canalice más fondos a la Dirección de Desarrollo Forestal que le permitan tomar un rol mucho más activo en su campo.

Ecos de las elecciones

PANCHO



10-III-

50.000 hectáreas de tierra

La FAO estima que la colonización espontánea ha producido una despoblación forestal anual de 300 a 500.000 hectáreas, de modo, que si continúa el arribo de los colonos en procura de tierras, la explotación racional de estos vastos recursos se verá amenazada si no se adoptan medidas acertadas para su conservación, revela un comentario de CEPAR.

Agrega que el crecimiento demográfico está vinculado directamente a las principales causas de la despoblación forestal, pues ha sido menester el desmonte del terreno para fomentar la agricultura y la recolección de madera para combustible que satisfaga a un cada vez mayor número de habitantes.

CEPAR explica que a medida que la población va en aumento los bosques van retrocediendo en extensión. Así, en nuestro país, en un lapso de apenas 5 años se destruyeron 50.000 hectáreas de bosques mientras se efectuaba la búsqueda de petróleo.

De igual modo el rápido crecimiento de la población se ha convertido en un importante factor que contribuye al registro de altas tasas de disminución de bosques y a una inadecuada utilización de los mismos. Este es el caso de los colonos que han sacrificado extensas áreas de bosques para destinarlas a la producción agrícola o al abastecimiento de combustible, muy necesario, especialmente a las áreas rurales.

Y pese a que el país cuenta con una ley forestal y de conservación de áreas naturales y silvestres que en su capítulo 14, artículo 12 señala que "Declárase obligatorio y de interés público la forestación de las tierras de aptitud forestal tanto públicas como privadas y prohíbese su utilización en otros fines", la situación de destrucción de la naturaleza es tan dramática que de continuarse con la actual actitud depredadora del sistema ecológico del país se verá seriamente amenazada.

Urge entonces, dice CEPAR, detener la deforestación insinuando a los gobernantes la implementación de programas de mayor alcance y continuidad que permita que las futuras generaciones aseguren su supervivencia.

Si pensamos en función de país y con responsabilidad de futuro es hora de racionalizar la explotación de los bosques, pues son los guardianes de la salud de nuestro pueblo y los garantes de la fertilidad y estabilidad del suelo, finaliza CEPAR.

Indiscriminada tala de árboles

C 13/III

La indiscriminada tala que está llevándose a cabo dejaría para 1992 a la región costera sin un solo árbol y para el año 2.025 a los bosques orientales completamente destruidos, según predicciones de CEPAR.

El organismo técnico sostiene que la crisis económica en nuestro país ya ha provocado serios estragos en la ecología una vez que es perceptible la destrucción de la naturaleza.

Agrega que la deforestación, producto de las actividades de urbanización, colonización y explotación irracional de madera se ha traducido ya en la desertificación de extensas zonas con la consiguiente depauperización de tierras que antes fueron fértiles y ahora se han convertido en eriales improductivos. Los graves perjuicios ocasionados a consecuencia de las inundaciones también son producto de la tala indiscriminada de los árboles que han determinado que el suelo pierda poco a poco la capacidad para absorber y retener el agua aumentando la severidad y la frecuencia de las inundaciones.

CEPAR hace notar que es de tal magnitud el problema que para el año 2.000 paradógicamente el Ecuador se convertirá en importador de madera y carecerá de leña y combustible generalizado en las áreas rurales, debido a nuestra condición de subdesarrollo.

La entidad comenta que si somos consecuentes con las generaciones que nos sucederán debemos impulsar la política de población que sea el camino para arrancar hacia el desarrollo y el bienestar colectivo. Sólo la estabilidad económica que permita al pueblo ecuatoriano una situación de vida más decorosa podrá convertirse en guardiana celosa de nuestros recursos y nuestro ecosistema.

El problema ecológico adquiere más importancia

C-7-III-74

Cuando la historia cuente las costumbres de los hombres que vivieron en el año 2000 posiblemente le conozcan como el "homo ecologista". Lo ecológico va tomando formas cada vez más importantes hasta pasar de una pura "pose" de "progre" a la formación de partidos políticos de creciente influencia.

Sin embargo, el ecologista más importante es en nuestros días y va a ser en un futuro cercano, el de los modos de vida común. La Alimentación natural, la habitación en una casa desprovista de complicados artificios de comodidad y aseo, la vuelta a labores y ocios favorecedores de la naturaleza y de su ambiente.

Para algunos ecologistas intelectuales todo eso de que la vida tiende a tecnificarse cada día más y que está próximo el día en que todo funcione a través de la electrónica y la informática no es cierto. Los hombres y mujeres de este mundo acabarán quedándose casi todos sin empleo, sin medio de vida propio y emigrarán al pastoril de flauta y azadón para guisarse las propias patatas que produzcan y vestirse con las pellizas de las ovejas que pastorearán.

En Alemania ya casi todo el mundo es ecologista, aunque pocos se atreven a votar todavía a los verdes y menos a militar con carnet en sus filas. Sin embargo, las tiendas de la cadena "Raponchigo" tienen vada día más éxito. En estas biotiendas hay de todo lo que se necesita para una vida auténticamente ecológica.

El rotativo "Süddeutsche Zeitung" de Munich publicaba recientemente un amplio reportaje sobre esta nueva vida que todavía resulta bastante cara. Los alemanes han llegado a ella a través del miedo a los productos químicos.

Muchos alemanes están seguros de que el cáncer no tiene otra causa que los abonos químicos, los insecticidas y demás sustancias de uso común en la agricultura mundial potenciada por los norteamericanos.

Y han dado lugar a esta cadena de tiendas que le ofrecen productos biológicos para todos los momentos de la vida.

Consuma productos naturales.— El pan que consumen hoy los alemanes está fabricado con un 40 por ciento de harina de trigo biológico, es decir, trigo aldeano, y no semilla seleccionada proporcionada al agricultor por las multinacionales, y abonado con estiércol de los animales de granja, que a su vez, no consumen piensos compuestos con aditivos de vitaminas o proteínas sintéticas.

Lo mismo ocurre con la leche, la mantequilla, los huevos, la carne y las frutas. Ello comporta desde luego una carestía de los productos alimenticios dado que resulta más difícil y más corta la producción de los que no se atienen a las reglas genéticas al uso agrícola norteamericano.

Para muchos de estos productos hay que utilizar sin embargo, complicaciones de la vida moderna como la importación. En Alemania se importa, por ejemplo, una gama de productos biológicos como es el agua de manantial de las montañas escocesas que se utiliza incluso para lavarse la cara, o el té de salvia para el desayuno que se importa de Córcega, o el arroz biológico integral llevado hasta allá desde Calasparra (Murcia - España).

309 millones de sucres para proyectos de desarrollo rural integral de FODERUMA

Ha. 16-III-84

FODERUMA entregó al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) el contenido de tres proyectos de Desarrollo Rural Integral, con el propósito de que esa institución crediticia realice las asignaciones correspondientes, acordadas en un convenio firmado el 10 de marzo de 1983.

Los proyectos en referencia se ejecutarán en Cotacachi, provincia de Imbabura, en Montecristi, (Manabí), y en el cantón Tena (Napo).

El monto de las asignaciones del BID, que tienen el carácter de no-reembolsables, asciende a 309»498.241,67 sucres.

Pero el costo total de los referidos programas es de 488'981.888,20 sucres, en el que se incluyen los aportes del Banco Central a través de FODERUMA, a los que se sumarán las contribuciones de maquinaria y trabajo de parte del IEOS, INERHI, EMELNORTE, la unidad de Electrificación Rural del INECEL y los propias organizaciones campesinas.

Los aportes del BID serán entregados al Banco Central, el cual a su vez los canalizará a las comunidades en forma de créditos para agricultura, crianza de ganado bovino, porcino y ovino, producción avícola, piscícola y actividad artesanal y de comercialización en los tres proyectos integrales.

En Cotacachi, se trabajará en 36 comunidades de las parroquias rurales, Imantag, Quiroga, San Francisco y El Sagrario. En ellas se realizarán diversas obras de infraestructura de riego, letrinización, electrificación, mejoramiento vial y de dotación de agua potable, y se construirán tiendas y casas comunales, centros infantiles, escuelas y centros de salud.

En Manabí, se trabajará en las parroquias rurales de Montecristi y Jaramijó, del cantón Mera, en donde se realizarán labores de letrinización, dotación de agua potable y vialidad, mejoramiento de riego y construcción de centros de salud y escuelas.

En el Tena, se trabajará con 13 organizaciones campesinas ubicadas en las riveras del Río Napo que abarcan a 379 familias y aproximadamente 2.178 habitantes alamas y un grupo Dayuno-Auca. Se realizarán labores de mejoramiento vial, electrificación, agua potable, letrinización y construcción de casas comunales, escuelas y centros de salud.

Construyen infraestructura comunitaria para indígenas

C.16-III-84

El Ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas, asignó un fondo de 800.000 sucres a la Federación Provincial de Organizaciones Campesinas del Napo —FEPOCAN— para la construcción de la segunda etapa de su sede en la ciudad del Tena.

Esta asignación responde a un convenio de cooperación que este portafolio mantiene con las organizaciones indígenas del Napo, consistente en el apoyo económico para dotación de infraestructura comunitaria que coadyuve el proceso organizacional de los grupos indígenas y campesinos del Oriente.

Recientemente, el ministro de Bienestar Social, Alfredo Mancero entregó a la FEPOCAN, representante legal de la Federación de Organizaciones Campesinas Indígenas del NAPO (FOIN), la primera cuota para que puedan iniciarse los trabajos que beneficiarán a unas 60 organizaciones de base.

El presente convenio de cooperación, es parte de un programa de fortalecimiento organizacional que el Ministerio a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas viene desarrollando mediante cursos de capacitación socio-organizativos; implementación de proyectos productivos y encuentros artísticos y culturales.

Cabe señalar que el desarrollo de la obra de construcción de la segunda etapa de la sede social de la Federación de Organizaciones Indígenas del Napo, estará bajo la supervisión y fiscalización de la Dirección de Diseño y Construcción para garantizar la adecuada inversión de los fondos y la buena calidad de la obra.



El IETEL mejorará telefonía en sector rural

P.M. 7-III-84

El IETEL realizó la convocatorio a la licitación N° 83-01, para la adquisición de sistemas de telefonía rural para la primera etapa del proyecto de telecomunicaciones rurales. Con la adquisición de estos equipos, se prevee un mejoramiento total de los servicios de telefonía en el sector rural del país, lo que contribuirá para acelerar su desarrollo.

El Instituto Ecuatoriano de Telecomunicaciones, IETEL, ha realizado la convocatoria a la licitación 83-01 para la adquisición de sistemas de telefonía rural, para la primera etapa del proyecto de telecomunicaciones rurales; este acto se lo realiza de acuerdo a la resolución del Comité de Licitaciones, adoptada el 16 de febrero del presente año.

La invitación se la formula a las personas naturales o jurídicas, o asociaciones de personas jurídicas proveedoras de equipos de telecomunicaciones para que presenten sus ofertas para la provisión en venta de una red telefónica rural a nivel nacional, constituida basicamente por centrales telefónicas y equipos de transmisión, en el marco del proyecto de telecomunicaciones rurales preparado por el IETEL.

OFERTA BASICA

Para una mejor proyección de este programa dedicado al sector rural, se lo ha dividido en dos etapas: la primera comprende el suministro, supervisión de la instalación y puesta en servicio y, asistencia técnica para el mantenimiento hasta la recepción definitiva de 14 centrales telefónicas analógicas con un total de 2.650 líneas de central.

Suministro y asistencia técnica para la instalación, puesta en funcionamiento y mantenimiento hasta la recepción definitiva de los siguientes bienes:

7 sistemas de radio acceso múltiple; sistemas de transmisión analógicos con radios de 1, 24, 60, 120 y 300 canales y, los equipos multiplex de 12, 24, 60, 120 y 300 canales, correspondientes a 118 enlaces; 2 sistem de ondas.

Inaugurados dispensarios médicos.

EX. 4-II-84

Latacunga.- El IESS y la Dirección Nacional de Seguro Campesino, procedieron a inaugurar en días pasados cuatro dispensarios médicos en los siguientes sitios, Cuchitingue y Canjalú, pertenecientes al cantón Latacunga; Cuturivi, del cantón Pujilí y en Chanchalito del cantón Salcedo, en pertivas jurisdicciones; los dispensarios funcionan con una enfermera del lugar, medicinas suficientes, camas e instrumental de emergencia, además durante tres días a la semana dispondrán de un médico.

Los actos de inauguración resultaron días festivos para las comunas mencionadas.



17 millones para programas de electrificación rural

E. 10-III-

INECEL invertirá 17'974.000 sucres en los trabajos de asesoria del programa de electrificación rural, puesto en marcha este año y financiado con un préstamo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se informó oficialmente.

El respectivo contrato será suscrito por el gerente del Instituto Ecuatoriano de Electrificación, Gustavo Larrea, con el consorcio Essin-Enelin, que fue calificado en primera prioridad en el proceso de evaluación y negociación de las ofertas económicas que presentaron las firmas interesadas.

Larrea dijo que el programa permitirá incorporar a los beneficios economicos y sociales que brinda la energia electrica, a unos 200.000 habitantes de las áreas rurales de la Sierra y de la Costa, mediante la construcción de 1.264 kilómetros de lineas primarias, y 639 de lineas secundarias, colocación de 2.700 tranformadores de distribución, acometidas domiciliarias para 37.000 abonados rurales, provisión de acometidas, medidores e instalaciones interiores.

Los trabajos se cumplirán entre 1984 y 1986, bajo la responsabilidad de la unidad Ejecutora del Programa de Electrificación Rural, que depende de INECEL.

El gerente aseguró que del total de inversiones, el 79.9 por ciento se financiará con el préstamo de restante 20.1 por ciento (380'740.000 sucres) con fondos propios de INECEL.

Anotó que el préstamo otorgado por el BID se amortizará en un plazo de 40 años con un periodo de gracia de diez y un interés del uno por ciento durante los primeros diez años y el dos por ciento durante los treinta años posteriores.

Crean centros de atención a la infancia en Cotopaxi

H. 8-III-84

La Dirección Nacional de Protección de Menores inició un programa piloto de atención no convencional a la infancia, autogestionado por la comunidad campesina de Guangaje, en la provincia de Cotopaxi, a través de la producción y comercialización de quinua, en el cual entran otros organismos del Estado.

Las comunas campesinas de Guangaje están ubicadas en la provincia de Cotopaxi, a 19 kilómetros del cantón Pujilí. Su población está compuesta por 700 familias campesinas, con 1.200 niños menores de 6 años, en condiciones de alto riesgo para su normal crecimiento y desarrollo por la situación económica que atraviesa la zona.

El proyecto, cuyo costo alcanza 1'164.000 sucres, se está llevando a cabo con aportes económicos de los ministerios de Bienestar, de Agricultura, FODERUMA y el aporte de la comunidad de Guangaje.

Este proyecto no contempla solamente la atención de 1.200 niños, sino que también se procederá a la rehabilitación agrícola de las tierras comunales en la producción de quinua y otros productos propios del sector, comercialización de los mismos y utlización de los excedentes para financiar la atención al menor.

Alta participación electoral en provincias con bajo analfabetismo y baja ruralidad

H 13/III

Analfabetismo y ruralidad influyen sobre abstención

En Pichincha por ejemplo, que tiene un nivel de analfabetismo del 8,5 y un índice de ruralidad de apenas el 29,4 por ciento, la participación en la eleciones alcanzó el 77,8 por ciento

Por Carlos Larrea, exclusivo para HOY

El abstencionismo de las últimas elecciones del 29 de enero de 1984, que a nivel nacional alcanzó un porcentaje del 31,1 por ciento con relación al total de empadronados, no obedece únicamente a las deficiencias de organización del proceso electoral, sino además a la inclusión de los analfabetos, cuyo voto es optativo, en los padrones. Esta es una de las conclusiones a las que llega un estudio del profesor Carlos Larrea, investigador de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), y profesor de las Universidades Católica y Central de Quito.

Como se puede apreciar en los cuadros que acompañan a esta nota, existe una relación directa entre los porcentajes de analfabetismo por provincias y el abstencionismo electoral. Así, se puede concluir que mientras mayor es el índice de analfabetismo, mayor es el abstencionismo o menor es la participación electoral.

Igual relación se establece entre la población rural y la participación electoral. Provincias que tienen un mayor porcentaje de población rural, tienen un más alto grado de abstencionismo, mientras que aquellas donde la población urbana es predominante, es menor el abstencionismo.

En la provincia de Cañar, por ejemplo, que tiene un elevado índice de analfabetos, 24,9 por ciento con respecto a su población total, y además que cuenta con una población predominantemente rural (53,8 por ciento), el

Un caso parecido se puede apreciar en la provincia de Bolívar, que tiene un significativo índice de analfabetismo a nivel nacional (23,1 por ciento), y una ruralidad del 64,3 por ciento. En este caso, concurrieron a votar el 59,7 por ciento de la población empadronada, es decir que hubo un porcentaje de abstencionismo del 40,30 por ciento.

Por el contrario, si nos fijamos en aquellas provincias en las que el índice de analfabetismo es menor y la población es preponderantemente urbana, el comportamiento electoral es el contrario.

En Pichincha por ejemplo, que tiene un nivel de analfabetismo del 8,5 por ciento y un índice de población rural de apenas el 29,4 por ciento, la participación en la eleciones alcanzó el 77,8 por ciento de los empadronados (apenas el 22,2 por ciento de abstención).

En definitiva, como demuestran los cuadros y gráficos, la relación que existe entre los porcentajes de analfabetismo y ruralidad por provincias, y la participación, sigue esa tendencia. Además de los ejemplos señalados, esta hipótesis se comprueba en otras provincias como Imbabura y Manabí, cuyas poblaciones sufren altas tasas de analfabetismo, mientras que en Azuay, Guayas, El Oro y otras provincias con bajo analfabetismo, la participación es claramente mayor.

Para confirmar esta relación existente entre las variables participación electoral y analfabetismo, se realizó un análisis de correlación y regresión lineal.

La correlación es un indicador estadístico muy utilizado, que mide la asociación que hay entre dos o más variables. Mientras más se acerca este índice a 1, mayor es la correlación o el grado de asociación entre las variables que se analizan, lo cual significa que la regresión es válida.

Para 16 de las 18 provincias que se disponía de información extraoficial relativamente completa, se obtiene que la correlación en términos absolutos es de 0,645, que muestra un aceptable grado de asociación.

De otro lado, en las mismas 16 provincias se realizó un trabajo complementario efectuando una regresión múltiple que permita conocer el grado de relación entre las variables participación elec-

En resumen, el estudio permite mostrar que la participación electoral está fuertemente condicionada tanto por el analfabetismo cuanto por la ruralidad de la población, de forma que en las provincias con mayor analfabetismo y mayor población rural, se da una abstención más significativa.

Sin embargo, se excluye de la presente hipótesis las provincias de Cotopaxi y Chimborazo, que teniendo alto índice de analfabetismo y ruralidad, tienen una participación electoral elevada. Pero existen algunos factores explicativos para este fenómeno, según Larrea, fundamentalmente por la gran influencia de la Iglesia y de las organizaciones campesinas en favor de la participación, sobre todo en el caso de Chimborazo.

Finalmente, cabe aclarar que se excluyeron del estudio las provincias de Loja y Zamora Chinchipe. La primera porque la información electoral extraoficial reportó menos de los dos tercios de los votos emitidos; y la segunda, porque presumiblemente los datos extraoficiales también estuvieron incompletos.



Participación aumenta mientras menor es el alfabetismo y la población rural

Fuente: TSE, SENDIP, INEC, FLACSO

Provincia	Analfabetismo (%) 1982	Ruralidad (%) 1982	% votantes/ inscritos 1984
Carchi	12,0	60,2	74,6
Imbabura	25,4	62,2	59,4
Pichincha	8,5	29,4	77,8
Cotopaxi	28,4	84,4	74,5
Tungurahua	16,8	61,9	79,6
Bolívar	23,1	84,3	59,7
Chimborazo	31,8	72,6	68,0
Cañar	24,9	83,8	63,2
Azuay	15,5	61,3	76,7
Esmeraldas	20,5	51,0	64,5
Manabí	19,3	63,1	63,2
Los Ríos	18,8	67,4	64,8
Guayas	9,0	30,4	68,1
El Oro	6,4	35,5	71,8
Napo	17,2	82,6	57,6
Pastaza	16,5	67,5	65,2
Morona	15,0	76,3	58,8
Galápagos	8,5	26,6	80,8

Elaboración: Carlos Larrea

En Chimborazo:

Alfabetización promueve servicios comunales

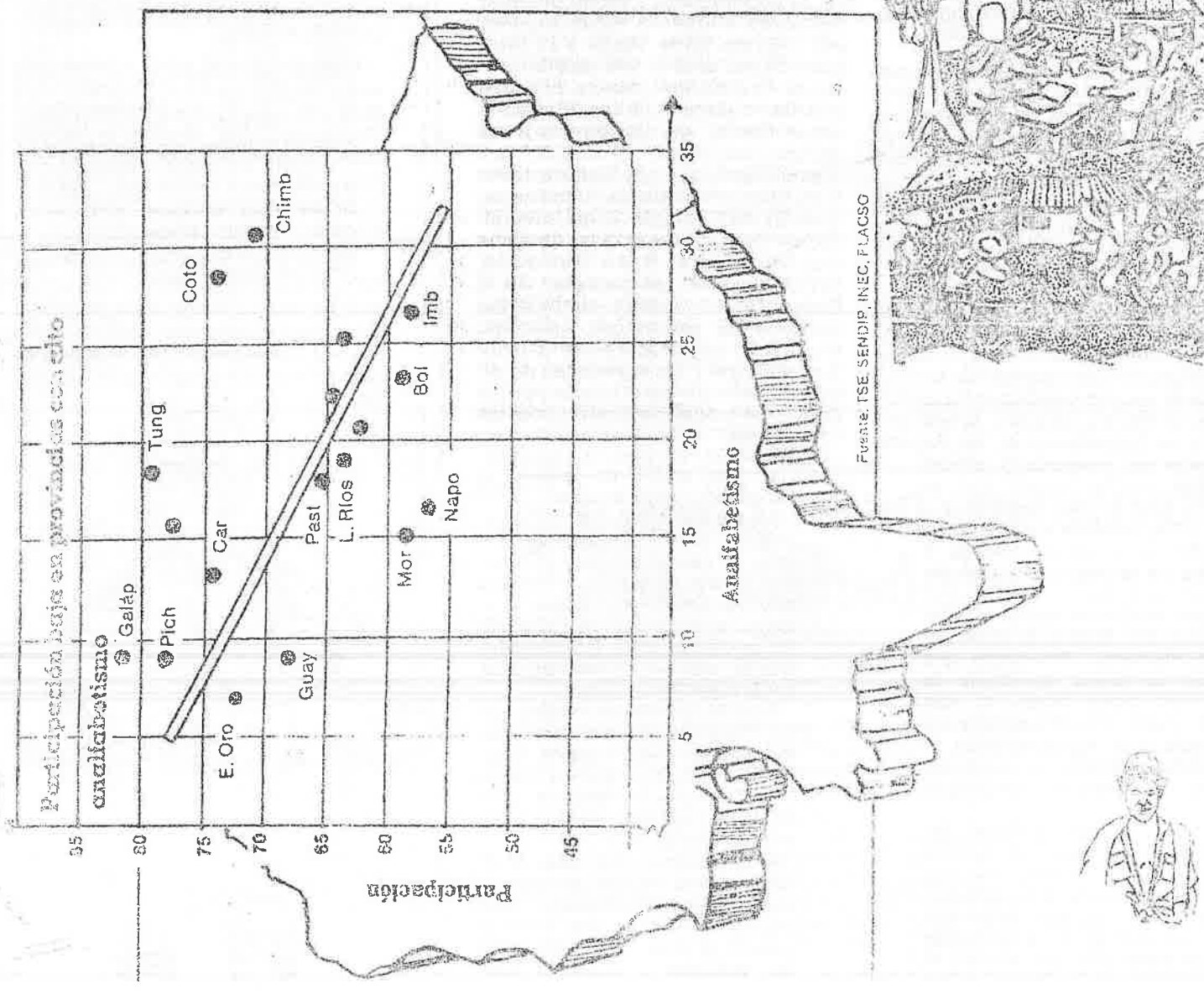
C. 10-III-84

Con el asesoramiento y participación de la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, la comunidad de Llinllín, parroquia Columbe, cantón Colta, dentro del proceso de organización comunitaria, ha procedido a la instalación de una tienda de víveres y una de insumos agrícolas, para atención diaria a los moradores de esa zona.

Las tiendas de expendio se organizaron en las tierras que hace dos años entregó a la comunidad campesina Llinllín el IERAC, y que pertenecieron a la familia Dávalos Donoso, canalizada a través de la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, mediante convenio firmado para promover algunas acciones de promoción humana y desarrollo comunitario, dentro del programa de Post-alfabetización que implementa el Ministerio de Educación, más la colaboración del colegio "Shyri Duchicela".

La comunidad ha procedido a la adecuación de los locales para el expendio de los productos de mayor demanda en este sector campesino. Los víveres han sido adquiridos directamente de ENPROVIT, cuyos precios permiten que la tienda comunal pueda vender a bajo costo en relación con otros centros comerciales. En cambio las utilidades permitirán la capitalización y atención a obras comunales y cooperativas.





Campesinos quieren saber

"Hemos aprendido a leer y hoy necesitamos conocer nuestros deberes y derechos a través de la lectura", fue la expresión de la mayoría de los campesinos de las diferentes áreas rurales donde la Subsecretaría de Cultura ha implementado bibliotecas, dijo la Lcda. Mariana Roldós Aguilera, Delegada Provincial de la Subsecretaría de Cultura, al dar a conocer los resultados de sus visitas que realizara a varios recintos donde se han abierto las bibliotecas rurales.

Expresó la Lcda. Roldós Aguilera, que ha sido una excelente experiencia el haber dialogado con personas que habitan en las zonas rurales. Al hacer hincapié de su visita se refirió al recinto "Poco a Poco", de la parroquia Alfredo Baquerizo Moreno donde los moradores de la comunidad se encuentran muy interesados en los libros que están llegando a la biblioteca de esa comunidad que funciona en una de las escuelas fiscales de dicha población. Subrayó que el interés que tienen los moradores es de conocer lo que expresa la Constitución sobre la Reforma Agraria, los servicios sociales que presta el IESS, la labor de los Centros y Subcentros de Salud, como también la importancia de los programas que éstos ejecutan en beneficio de la población.

Los mismos moradores del recinto "Poco a Poco", están habilitando la biblioteca, en uno de los ambientes de la escuela fiscal Nº 19 Yaguachi y al conocer la finalidad de la Subsecretaría de Cultura, demostraron su entusiasmo y solicitaron además se lleven a representantes de nuestra cultura, para que ellos den a conocer su arte en ese sector de la patria.

En el recinto "Jaime Roldós Aguilera", de Balao Chico, los moradores terminarán de implementar la biblioteca y solicitaron se lleve literatura basada en la agricultura, etc.

En el recinto Tutumbe del cantón Samborondón, funciona la biblioteca en la Escuela Fiscal, Ab. Aquiles



Abrir los ojos a la luz del conocimiento, la verdad y la cultura.

Gómez Gómez. Igualmente que los demás pobladores rurales solicitaron se haga conocer a los principales de la Subsecretaría de Cultura, su interés por la continuidad de este tipo de programas. De igual manera fue visitado el recinto Los Quemados de la parroquia Los Tintos.

Finalizó manifestando la Lcda. Roldós Aguilera, que los que visitan las bibliotecas en su mayoría son personas que han terminado el curso de alfabetización, como también personas afines en estos lugares por motivos particulares y la integración que está dando las bibliotecas es de gran importancia. El padre o la madre llegan con sus hijos a escoger libros, para llevárselos a sus casas.

La Subsecretaría de Cultura, tiene la colaboración directa de la Escuela de Bibliotecología de la Universidad de Guayaquil. La titular de dicha escuela, Lcda. Ruth Garaicoa, conjuntamente con personal de la Subsecretaría, realiza también las visitas a las bibliotecas, habiendo expresado que se establecerá un internado rural a las egresadas de dicha escuela, en los diversos puntos donde se vayan estableciendo las bibliotecas.

Radio "Unión" transmitirá programas de post-alfabetización

P.M. 16-III

El ministro de Educación y Cultura, doctor Ernesto Albán Gómez, y el presidente de la Unión Nacional de Periodistas, Lcdo. Rodrigo Santillán, firmaron un convenio por S/. 1'300.000 para la difusión de programas de post-alfabetización, a través de Radio "Unión".

PROGRAMAS DE SEGUIMIENTO

Los programas que serán elaborados y transmitidos por la Unión Nacional de Periodistas, tendrán una duración de 26 minutos y tratarán sobre temas relacionados con educación cívica, identificación nacional, nuestra cultura, desarrollo y bienestar comunitario.

Los libretos, según el convenio, se grabarán a dos voces con copias para el Programa Nacional de Alfabetización, a fin de que puedan ser utilizados en otras emisoras.

Estos programas serán transmitidos todos los días, de lunes a viernes, a las 5h30 y en repetición a las 20h30, por el tiempo de un año. Además, se emitirán por diferido en las emisoras de los socios de la entidad en Tulcán, Pichincha, Riobamba, Cañar, Loja, Portoviejo y Esmeraldas.

Por su parte, el Ministerio de Educación, a través de la Oficina Nacional de Alfabetización entregará a la Unión Nacional de Periodistas los materiales que creyere conveniente, con el objeto de insertarlo en los programas a difundirse.

Reducen presupuesto para alfabetización

C. 3-IV-84

RIOBAMBA, 2.— (Ecuadoradio).— La Asociación Provincial de Educadores Comunitarios de Chimborazo rechazó la posición adoptada por la Comisión de Presupuesto del Congreso Nacional, al reducir la asignación correspondiente al Programa Nacional de Alfabetización.

Ante este hecho denunciaron que esa resolución afecta a la labor alfabetizadora emprendida, ya que en la provincia de Chimborazo se disminuyen 200 bonificaciones, lo que no sólo causará la desocupación a 200 alfabetizadores que venían cumpliendo la educación popular a 200 comunidades campesinas de aproximadamente 10.000 participantes.

En tal virtud, expresaron, pedimos comedidamente y apelamos a la sensibilidad patriótica de los legisladores que componen la Comisión de Presupuesto para que, haciendo un análisis de la problemática social y cultural del país, revean la resolución y mantengan la asignación presupuestaria que el Ministerio de Educación, a través de la Oficina Nacional de Alfabetización, necesita para cumplir con una de las [illegible]



Por esfuerzo de la Comisión del Castillo de Ingapirca

H 4/III

Se editó libro sobre la arqueología de Ingapirca

La arqueología de Ingapirca (Ecuador), Costumbres funerarias, cerámica y otros materiales.
Por Antonio Fresco.
Grabados de Alvaro Larriva.
Fotografías de Jorge Aravena y Misión Científica Española
Editado por la Comisión del Castillo de Ingapirca, impreso en Gráficas Mediavilla Hnos., Quito, 1984.

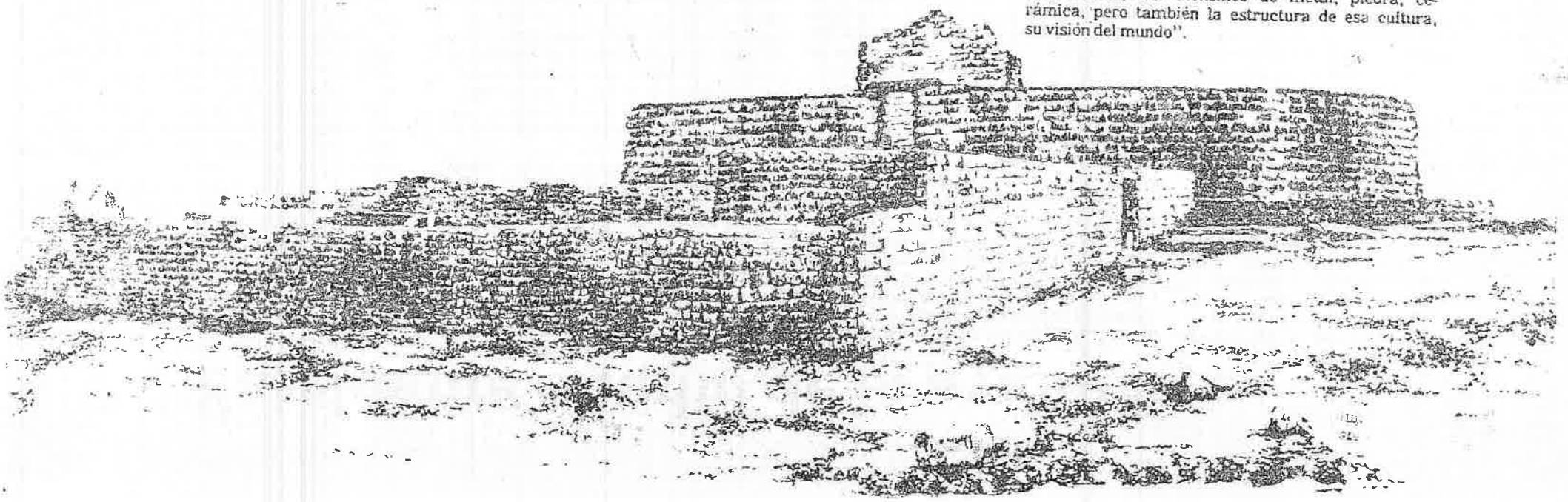
En la presentación de la obra, Jacinto Cordero Espinosa dice: "La Arqueología es una ciencia y una técnica que sirve al hombre y a los pueblos para rastrear, descubrir su pasado y enraizar su presente y su futuro, adquirir conciencia histórica de su propia identidad cultural. Una nación, una cultura es una memoria colectiva que se enriquece en el pasado, vive en el presente y se proyecta hacia el porvenir. Un pueblo debe preocuparse fundamentalmente por esclarecer sus orígenes si quiere proyectar su alma nacional hacia el futuro.

"De allí la razón profunda de las investigaciones arqueológicas, de los estudios etnográficos y en general antropológicos.

"La Comisión del Castillo de Ingapirca, desde su fundación en 1966, se preocupó de la investigación arqueológica de los vestigios monumentales prehispánicos de Ingapirca. Mediante varias campañas se descubrió, se desenterró del pasado cimientos, muros de piedra de este gran centro ceremonial incásico y antes de la ocupación inca, cañari. Para ello contó con la valiosa colaboración del Museo del Banco Centgral del Ecuador, tanto en el aspecto económico como científico.

"Este libro del Dr. Antonio Fresco González, es el resultado de la paciente, minuciosa, sacrificada investigación arqueológica, realizada durante los años que el mencionado arqueólogo ha vivido en Ingapirca como integrante de la Misión Científica Española.

"Ahora, gracias a la investigación científica sabemos qué fue, que es Ingapirca: su arquitectura monumental, sus utensillos de metal, piedra, cerámica, pero también la estructura de esa cultura, su visión del mundo".



Fascinante estudio de la ayahuasca

C. 10. III - 84

Por Francisco Terán

Acto de veras excepcional fue el que se realizó la noche del 28 de febrero pasado, en el Salón Jorge Icaza de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, para presentar el nuevo libro del Dr. Plutarco Naranjo. "Ayahuasca: Etnomedicina y Mitología", magníficamente editado por Libri Mundi, ya por lo seductor del tema para la numerosa audiencia que acudió al acto, a pesar de intuir el hálito científico que tendría su análisis —a veces poco atractivo para muchos—, ya por la calidad de las destacadas personalidades que intervendrían en él, como analistas o sintetizadores de la obra que tuvo un preludio de publicidad con el lanzamiento de una breve primera edición efectuada en 1970 por parte de la Editorial de la Casa de la Cultura, la cual despertó mucho interés sobre el tema, tanto en los científicos o profesionales especializados en la farmacopea nacional, como en los profanos inclinados hacia la búsqueda de mayor información en torno a las realidades geográficas e históricas de la patria.

Presidieron el acto, el Prof. Edmundo Ribadeneira, presidente de la Casa de la Cultura Ecuatoriana; el Dr. Emilio Uzcátegui, director del Grupo América, quien al abrir la sesión precisó en pocas palabras las finalidades que se proponían quienes iban a intervenir en ella; el Dr. Celín Astudillo, médico, botánico y etnólogo quien ofreció en bien trazada síntesis los conocimientos históricos de las propiedades alucinógenas conocidas en el vasto mundo amazónico por los aborígenes que moran a orillas de sus ríos, al amparo de las sombras de la selva impenetrable, de aquel bejuco designado con una variedad de nombres, suplantados hoy por la designación quichua de ayahuasca, que significa "lazo o soga que vincula al espíritu con la muerte". El análisis científico de la obra de su colega, no pudo ser más ilustrativo: fue para los oyentes profanos una verdadera lección de botánica historiográfica, en la que destacó los rasgos más salientes de sus propiedades alucinógenas. La doctora Ruth Moya realizó una vivisección pormenorizada de toda la obra, capítulo por capítulo, de los siete en que está dividida, destacando no sólo los aspectos botánicos, sino los etnológicos y lingüísticos, que, según ella y con sobrada razón, considera como las remotas raíces de la nacionalidad. Su lógica en su exhaustivo análisis, fue convincente y mantuvo pendientes de su ameno filosofar a la numerosa y selecta concurrencia, en la cual se pudo observar la de numerosos extranjeros que tanto interés demuestran por las manifestaciones de la cultura aborigen de los grupos étnicos arentados en el fragmento de nuestra amazonia. Al respecto, no hay duda de que la amplia información de la cual hoy disponemos sobre aquellas etnias, se debe en gran parte a las actividades petroleras que han fomentado las vías de penetración al Oriente, tanto como a la labor evangelizadora de misioneros católicos y protestantes, entre los que no sería justo dejar de mencionar a los salesianos entre los primeros y al Instituto Lingüístico de la Universidad de Oklahoma entre los segundos expulsado del país por disposición nada convincente del actual gobierno. Resultado del fomento de la vialidad y de la labor evangelizadora, son, como un ejemplo, la clarificación y énfasis dados a los valores culturales de la etnia shuar, hasta no hace mucho conocida con la designación peyorativa de "jíbaros", que para muchos era sinónimo de salvajes, reductores de cabezas humanas. Buena parte de la valiosa información que recoge el libro del Dr. Naranjo, proviene precisamente de representantes de la etnia shuar, que vive un proceso de rápida aculturación, sin perder, por supuesto, los elementos básicos espirituales de su milenaria cultura.

Para aliviar la tensión cientifista y extremadamente seria del acto en el cual tanto se habló de las características botánicas de la ayahuasca y del efecto psiquedélico de la infusión que beben los brujos y chamanes de las tribus de la selva amazónica y de otros bosques tropicales, no faltó en el grupo de quienes dirigían el acto la voz de un profano de aquellas disciplinas en las que se habían enfrascado el Dr. Celín Astudillo y la doctora Ruth Moya, siendo nada menos que el Dr. Alfonso Barrera Valverde, intelectual de reconocidos méritos literarios, cuya intervención constituyó una especie de tranquilizante espiritual para todo el numeroso auditorio. Su amena y ligera charla en la que mostró algunos aspectos de su vasta formación cultural, producto más que de los estudios formales de la universidad, de su larga permanencia en el campo de la diplomacia, en medios tan propicios como el de Buenos Aires o el de Madrid, que supo aprovecharla con una mente siempre abierta, tal una antena que le permitiera captar la ondas de todos los avances y conquistas de un auténtico humanismo, provenientes de todos los rincones del mundo. Su intervención, en cierto momento, que había enfocado con amena oportunidad las características de ese mundo alucinógeno en el cual de preferencia se halla inmersa tanto la juventud de los países desarrollados o en vía de desarrollo como el nuestro, declaró con ironía que en esos momentos en que tanto se había escuchado hablar de los efectos alucinógenos de la ayahuasca, él mismo parecía haber caído también bajo su mítico influjo... Recurso literario que, por supuesto, produjo tranquilizante hilaridad en los oyentes.

Con la intervención del autor del libro "Ayahuasca: Etnomedicina y Mitología", terminó el acto de excepcional sentido cultural. Principió por dar una explicación clara del significado de ese nombre quichua, que lo difundió el Dr. Manuel Villavicencio, autor de su célebre Geografía de la República del Ecuador publicada en Nueva York en 1858, en cuyo capítulo dedicado al Oriente, región que tuvo oportunidad de conocerla personalmente por haber residido en ella largo tiempo, con oportunidad del desempeño del cargo de gobernador, empleó por primera vez el término quichua "ayahuasca", sumamente expresivo, que significa soga que enlaza o vincula el espíritu con la muerte. Para experimentar en persona los efectos alucinógenos del bebedizo de la infusión del singular bejuco tan utilizado por los brujos de una de las tribus visitadas por él, también ingirió la intrigante infusión, y describe así sus efectos: "Mi cabeza comenzó inmediatamente a oscilar, entonces me pareció entrar en un viaje aéreo en que vi los más bellos paisajes, grandes ciudades, enormes torres, hermosos parques y otras escenas deliciosas. Después, de repente, me encontré perdido en una selva y atacado por bestias de presa, de las cuales trataba de defenderme. Finalmente, comencé a mearearme, pero con una sensación de excesivo enervamiento, dolor de cabeza y, por momentos, malestar general".

Más adelante, el Dr. Naranjo ofrece en las páginas de su libro valiosa información histórica en torno a la mágica ayahuasca, resumiendo las impresiones de sabios que la estudiaron tanto botánicamente como sus propiedades psiquedélicas, como el explorador inglés Richard Spruce, quien la identificó como especie nueva y la denominó Banisteria Caapi; más tarde el famoso médico y antropólogo Pablo Rivet que vino a nuestro país en calidad de miembro de la Segunda Misión Geodésica Francesa en la iniciación del presente siglo; y un poco más tarde otro médico francés, Reimburg, en 1921; y Rafael Karsten, antropólogo finés, quien permaneció varios años entre los aborígenes del Oriente y en especial entre los jíbaros o shuaras. La intervención de estos ilustres sabios e investigadores, constituyen la mejor prueba de que la ayahuasca ofrece a la ciencia tema de estudio no del todo agotado; y, por ello el trabajo científico de Plutarco Naranjo merece todo estímulo y el más sincero aplauso de sus compatriotas.

Ex. 25/E

El singular pueblo de la Victoria, singular por su especial característica que desde ancestro practica la hermosa actividad de la alfarería, va a celebrar, entendemos, por primera ocasión la Fiesta de la Cerámica durante los días 1, 2, 3 y 4 de marzo, es decir, desde el día de mañana hasta el domingo próximo, merecen sus organizadores nuestro aplauso y respaldo de prensa, que sabe el enorme significado social y económico que es una actividad festival, que a más de hacer conocer un producto sirve para expander y unir a la comunidad socialmente y ratificar su fe en días mejores, a base de ese trabajo constante y de superación diaria.

Desde ancestro el pueblo se ha dedicado a la alfarería la cultura de los pueblos aborígenes a través de los utensilios se lo ha demostrado y se han proyectado hacia la posteridad; la historia nos señala de la gran capacidad del pueblo de La Victoria para confeccionar artísticas piezas, que como repetimos reflejó el grado cultural a la que llegaron.

Desgraciadamente estas cualidades innatas, no se los ha aprovechado, o mejor dicho el Estado no ha dado su concurso efectivo, únicamente una fundación extranjera ha dado su aporte, pero es incipiente y hasta hoy en día la forma como se elaboran los productos, constituyen un peligro para la salud, por las sustancias que se utilizan, mereciendo que de parte de los ministerios de Salud y de Industrias tomen cartas en el asunto y salven a este pueblo, no solamente en el aspecto sanitario sino en el de impulsar la industria, dándole caracteres modernos y competitivos con otros similares que han llegado a este país, destruyendo nuestra propia iniciativa y cultura, señalemos por ejemplo que se hace alarde publicitario la cerámica a base de formas y técnicas extranjerizantes, cogiendo hasta nombres fanáneos.

Nuestro pueblo de La Victoria, del cantón Pujilí, precisamente los llamados barros, producen cosas hermosas, folklóricas y auténticas ciento por ciento, pero son de una fragilidad extrema, rompibles por lo mínimo, necesitándose darles a estos y otros artículos una mejor consistencia, de aquí la necesidad de que realmente llegue la tecnificación sin destruir sus propias características de arte y de mensaje cultural.

La fiesta de la cerámica, nos demostrará una vez más el esfuerzo creador de estos comprovincianos y deseamos que se constituya en un éxito, para que año tras año se institucionalice y sea un poderoso estímulo a continuar con la alfarería, como medio de desarrollo de ese noble y laborioso pueblo.

Con éxito culminó 'Fiesta de la Cerámica'

Ex 8/E

Latacunga... En la vecina parroquia de La Victoria, perteneciente al cantón Pujilí, se cumplió por primera ocasión la "Fiesta de la Cerámica", organizada por los laboriosos moradores, que en su mayoría se dedican a la alfarería, teniendo la responsabilidad de organización el colegio del lugar "14 de Octubre", se cumplieron actos de diferente índole que atrajo a miles de visitantes, como la inauguración de la exposición de trabajos de alfarería, desfiles folklóricos, presentación y elección de la "Alfarera Bonita 1.984", etc. Al cierre de la fiesta se felicitó a los organizadores y se hicieron votos a que cada año se lo edite, especialmente por la coincidencia de la temporada de carnaval, tomándolo como una forma de culturizar y de impulsar a una tradicional actividad [illegible] de la alfarería.

Centro de artesanía indígena se inaugurará en Chimborazo

El Ministerio de Educación y Cultura, inaugurará un Centro de Promoción y Producción Artesanal Indígena en la población de Colta, provincia de Chimborazo. El acto estará presidido por el Subsecretario de Cultura, doctor Juan Valdano Morejón, el Director Nacional de Cultura, Lcdo. Milton Ortega y funcionarios de la Oficina Provincial de Alfabetización del Chimborazo.

MUSICA VERNACULA

En la ceremonia de inauguración participaran conjuntos de musica vernacula que forman parte del Proyecto Cultural "Feria Educativa" que implementa la oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo como el "Allpa Mama" y "Cacha Duchicela" conformados por campesinos que cultivan la música y que provienen de diferentes comunidades de la provincia. De igual forma, se presentarán los danzantes y pingullieros de Cacha, grupo de ancestro aborigen del Reyno de los Puruhaes.

MUSEO COMUNIDAD

Durante la visita del Subsecretario de Cultura, se realizará una sesión de trabajo con el Presidente del Municipio de Colta con el fin de tratar la posibilidad de organizar el "Museo Comunidad", bajo los auspicios de la Subsecretaria de Cultura.

Se realizará además una visita a los principales centros históricos, cuyos vestigios arqueológicos se trata de preservar, para lo cual se iniciará un serio proceso de investigación histórica que permita determinar los elementos básicos para una fiel restauración de lo que fuera la primera ciudad fundada por los españoles en esa tierra.

FIESTA DE LA CERAMICA EN LA PARROQUIA LA VICTORIA DEL CANTON PUJILI

G. 2/III

Por: César Francisco Naranjo R.

El Colegio Nacional de Ciclo Básico "14 de Octubre" de la parroquia La Victoria perteneciente al Cantón Pujilí, hállase empeñado en la celebración de la FIESTA DE LA CERAMICA que se llevará a cabo en los cuatro primeros días del mes entrante del año en curso, mediante el desarrollo de un interesante programa de carácter socio-cultural, artístico y deportivo del cual nos ha informado el Lcdo. Marcelo Arroyo Ruiz, actual Rector de dicho Establecimiento.

Es la primera vez que en esa población muy cercana a la cabecera cantonal (Pujilí), se va a realizar un evento de tal naturaleza que merece el plauso general para quienes están preocupándose por dar impulso, orientación técnica, aliciente al arte cerámico de ese sector patrio y, a la vez, recabar el apoyo de propios y extraños para que surja adelantado aquel ingenio que persiste desde tiempos prehistóricos en dichos lugares necesitados de algún apoyo estatal.

Los mulinliveños y tejareños así llamados a los vecinos de la cabecera parroquial de la Victoria y, respectivamente, a los del anejo El Tejar (éste el mejor y más acreditado asiento alfarero de esa zona), no conocieron ni conocen aún la cerámica como el "arte de fabricar basijas u otros objetos de barro de todas clases y cualidades, y de decorarlos con el auxilio de la pintura o de la plástica o de ambos medios reunidos". Solamente atienden que son alfareros y no cerámicos, y, años atrás, simplemente los "olleros" dedicados a hacer ollas pequeñas y grandes de barro obscuro y plástico existente en el medio, vasijas redondas; las primeras para utilizarlas en el uso doméstico; y, las segundas, para acopiar el agua para la alimentación o guardar los granos de sus cosechas, todas ellas modeladas con lisura y luego sujetas a cocturas o asadas en hornos completamente simples.

Este tipo de trabajo que lo hemos visto en nuestros recorridos son de investigación folclórica, ha sido transmitido de generación a generación y ha ido lentamente modificándose por las condiciones imperantes en el medio ambiente, para llegar a la época actual con algunas muestras de una artesanía popular que revela el esfuerzo, la hebra artística y la inciativa de aquellos vigorosos y alegres campesinos de los lugares antedichos que, a su vez, con la expresión espontánea de sus obras hoy en día bastante mejoradas y en variedad, han salvado en gran parte su situación económica porque ellas tienen ya acogida en varios lugares del país con el comentario del buennombre de la sección donde se trabajan y de lo que pueden llegar a ser bajo el patrocinio gubernamental, del Ayuntamiento Municipal al cual pertenecen, de la Casa de la Cultura Ecuatoriana -Núcleo de Cotopaxi y de las agencias de turismo.

Celebramos por nuestra parte la decisión del personal docente del Colegio "14 de Octubre" que regenta el inteligente y dinámico Profesor Sr. Arroyo Ruiz de verificar la FIESTA DE LA CERAMICA en La Victoria. Todo esfuerzo que se haga por canalizar la espontánea habilidad de nuestros arte



En Otavalo se realiza seminario de lengua y cultura quichua

P.M. 14-III-84

Este sábado 10 de marzo, se dio inicio al Seminario Taller de Formación de Lengua, Historia y Cultura Quichua, en el colegio Jacinto Collahuazo de la ciudad de Otavalo, el mismo que se realizará durante los días 10, 11, 17, 18, 24, 25 del presente, fechas que corresponde a los sábados y domingos respectivamente.

La Coordinadora Cultural Indígena, la misma que reúne a los mismos grupos culturales de la provincia de Imbabura, en vista de su vinculación con el sector estudiantil ha organizado dicho Seminario Taller, el mismo que esta destinado a los estudiantes quichuas de la provincia, exclusivamente.

El objetivo fundamental de este seminario, es llegar a una mejor comprensión de la Cultura Quichua por parte de los estudiantes indígenas mismos que en la actualidad por acuerdo del Ministerio de Educación es opcional que aprueben el idioma inglés, pudiéndolo reemplazar por un trabajo en su lengua propia como es el Quichua. Esto por los problemas socio-lingüísticos que se han venido dando en los estudiantes quichuas, durante su aprendizaje de este idioma en la educación secundaria.

En vista de todos estos antecedentes, la Coordinadora Cultural Indígena en acuerdo con los estudiantes quichuas de la provincia, han elaborado el seminario taller, con un programa completo de materias y actividades dinámicas que a los jóvenes se introduzca a un estudio serio sobre la cultura quichua.

Los participantes en el seminario son estudiantes de los colegios: Jacinto Collahuazo, Fernando Chávez Reyes, República del Ecuador, Nacional Otavalo, entre los más numerosos, los mismos que sobrepasan los 50 estudiantes participantes.

Lo importante de este seminario taller es la preocupación de la coordinadora cultural, en buscar y trabajar con elementos indígenas los mismos que orienten y guíen los temas, para conseguir con los estudiantes una mejor percepción y resultado del mismo.

Por fiesta del Equinoccio:

Domingo retreta e

Cochasquí

PM. 16/III

Por la proximidad de la celebración del equinoccio, que tiene especial significado en el mundo andino, el domingo 18 de marzo a las 10 horas, se realizará una retreta popular, organizada por el Consejo Provincial de Pichincha en el Complejo Monumental Cochasquí.

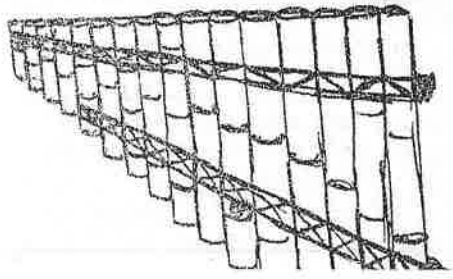
En este programa participarán las bandas populares de Cayambe, Tabacundo, Tocachi, Malchiquí y Quito. Además contará con la participación del doctor Julio Vela, consultor del Programa Cochasquí, quien es especialista en Antropología y, actualmente trabaja en el Instituto Nacional de Colonización de la Región Amazónica (INCRAE), el doctor Vela dictará una conferencia sobre el tema "El Equinoccio como fenómeno astronómico, determinado en las pirámides Cochasquí".

Durante el programa se realizará la integración de la Comunidad Cochasquí al proceso socio-económico actual, además se explicará el fenómeno del equinoccio y su influencia en la historia de nuestras antiguas civilizaciones.

De esta manera, informaron miembros del Consejo Provincial, el programa Cochasquí, cumple con su objetivo de realizar diferentes eventos culturales, poniendo de relieve dos tesis fundamentales: la reutilización de las escenas históricas de nuestras civilizaciones antiguas y la valorización de un bien cultural.

COMPLEJO MONUMENTAL COCHASQUI

Este complejo encierra en sí un observatorio astronómico creado con gran precisión, en el cual nuestros antepasados determinaban con exactitud la fecha del equinoccio, que reviste una gran importancia, para el desarrollo de la agricultura, la misma que dependía de los fenómenos naturales, y en especial, de la relación sol-agua, dándole al fenómeno un carácter sacramental-astronómico, que fue celebrado por sacerdotes que desempeñaban también el papel de astrólogos en templos mixtos, donde se rendía culto al sol, con una serie de rituales mágicos. La celebración del cochasquí encerraba también un carácter místico, ya que el hombre antiguo creo el culto al astro rey, ya que le atemorizaban las manchas solares y las turbulencias que influían en la tierra.



Oyacachi de Diego de Robles al Siglo XX

H. 13·III·84

Por Rodrigo Pallares Zaldumbide

En 1531, Diego de Robles, primer imaginero que trabajó en Quito durante el período colonial, emprende un penoso viaje para entregar personalmente una imagen de la Virgen María a los indígenas de Oyacachi. Las crónicas de la época no dicen cuánto tardó el maestro en llegar desde Quito a tan apartado lugar situado en los declives de la Cordillera hacia la selva amazónica, pero es relativo a lo penoso del camino y a como el caballo de Diego de Robles durante el viaje de regreso, cae en un abismo y al morir se salva gracias al primer milagro de la imagen tallada por él.

La bella Virgen prodiga sus milagros y pronto nacerá una aureola de peligros que cercan a su alrededor, amplificada por el culto que le rinden estos primitivos indios que viven aislados del resto del mundo, en un lugar donde llueve día y noche y al que sólo accede un sendero para dictar la Doctrina una vez al año durante el Verano del Niño.

Los pocos romerantes y sacerdotes que ocasionalmente van a venerar a la Virgen de Oyacachi, protestan por lo difícil y peligroso del viaje y se muestran celosos de aquellos primitivos indígenas que gozan de la compañía de la milagrosa imagen, por lo que sugieren que sea trasladada a una población más cercana donde puedan acudir con facilidad las gentes de Quito, más dignas que las indígenas de los celestiales favores. Entonces inventan una patraña, dicen que el Carnero Quishuan que acaba de terminar con la ayuda de los oyacachis una nueva iglesia para su amada Virgen, piensa inaugurarla con una misa en la que se venerará una cabeza de oso colocada junto a la sagrada imagen. El padre Diego de Robles corre con el chisme donde el Oidor López de Solís, quien toma las providencias del caso para impedir el supuesto desacato, arrebatando la escultura milagrosa de manos de sus queridos indígenas para trasladarla, durante la primera semana de Cuaresma de 1594 a la población de El Quinche, donde le construye un imponente Santuario desde el que continúa con sus milagros, aunque en este lejano ambiente ya no le acompañará la aureola de pájaros cantores que alegraban día y noche la humilde capilla de Oyacachi.

A partir de entonces, y en castigo por el supuesto sacrilegio, nadie vuelve a Oyacachi y hasta los curas de la doctrina cancelan su misión anual. Solamente en enero de 1838, casi trescientos años después, los padres jesuitas Gasso y Clerc, en un viaje a caballo de cuatro días llegaron de Pifo a Oyacachi y escriben unas interesantes memorias sobre la odisea. Pocos cazadores de venados o viajeros aventureros han visitado este lugar, cuyos habitantes hasta ahora proveen de bateas y cucharas de palo a los mercados de la República.

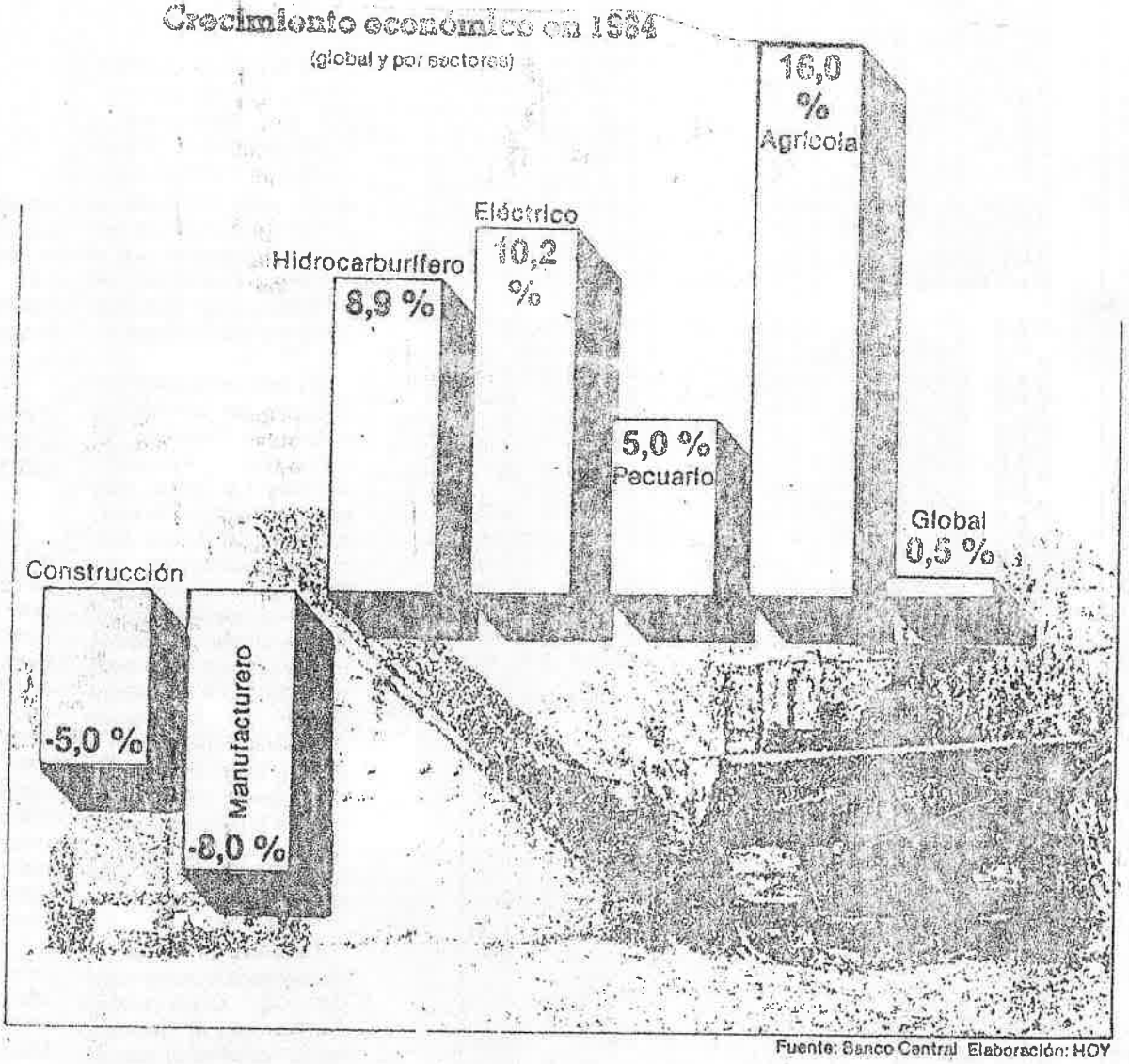
Cuatrocientos años después del viaje de Diego de Robles, Oyacachi se encuentra casi tan aislada como entonces. Durante estos días de carnaval, mi yerno, mis dos hijos varones y dos de sus sobrinos, atravesaron a caballo el páramo, venciendo pantanos, lenbladeras y empinados desfiladeros de resbalosos camellones, para llegar a aquel pueblo escondido entre la segunda y tercera cordillera de los Andes, encontrando a los descendientes de los pupilos de la Virgen de Diego de Robles divididos ahora entre católicos y evangelistas, pero superando divergencias religiosas mediante la convivencia dentro de una democrática vida comunitaria, que explota cinco mil hectáreas de tierra adjudicadas por el IERAC.

Potreros y grandes extensiones sembradas de alisos que sirven para la confección de las bateas y cucharas, han alterado arraigadamente el paisaje, pero sus habitantes siguen siendo los mismos. Sólo se mantienen tres apellidos, los Pariún, Las Peigata y los Llanchimba, que por su extraña fonética parecen tener origen cofán; sin embargo, desde antaño hay una constante inyección de sangre nueva, ya que los hombres continúan saliendo durante los veranillos del Niño a la serrana población indígena de Cangahua, en busca de esposas.

Para la industria y la construcción la crisis continuará durante este año

H. 11/16

Sector agrícola, el que más crecerá en el 84



Fuente: Banco Central Elaboración: HOY

Para 1984, se espera que el sector agrícola tenga un repunte apreciable: una tasa de crecimiento estimada del 16 por ciento, que sería la más alta de todos los subsectores económicos

La economía ecuatoriana revertirá este año la tendencia al estancamiento y retroceso experimentada en los dos últimos años. Los sectores agrícola, pecuario, eléctrico e hidrocarburífero crecerán en 16%, 5%, 10,2% y 8,9%, respectivamente. Sin embargo, la crisis continuará para la industria

Estas previsiones, elaboradas por el Banco Central del Ecuador, estarían en concordancia con los cálculo oficiales que estiman que la economía ecuatoriana crecerá este año en el 0,5 por ciento, cuando en 1983, el producto interno bruto (indicador por medio del cual se mide el crecimiento de una economía, y de los diversos sectores individualmente considerados) decreció en el 3,3 por ciento, según los cálculos oficiales.

El producto interno bruto, no es más que la producción final de bienes y servicios en una economía, a lo largo de un año.

Como anteriormente había informado este diario, en 1983 el sector agrícola experimentó una fuerte caída de 29,1 por ciento, debido fundamentalmente a las pérdidas en los cultivos causadas

Para 1984, por el contrario, se espera que sea este sector el que tenga un repunte más espectacular, ya que su tasa de crecimiento estimada es del 16 por ciento, que sería la más alta de todos los subsectores económicos.

Dentro del sector agropecuario, el subsector pecuario (ganadería), mantendrá la tendencia al crecimiento registrada el año anterior, es decir, un incremento anual del 5 por ciento.

Otro sector que se estima tendrá un fuerte crecimiento este año es el pesquero, que remontará la caída observada el año anterior en que decreció en 20 por ciento. Para este año, se estima que la producción pisícola se recuperará de esta caída, pero sin mostrar tendencia al incremento.

En el crecimiento de este sector tiene una gran importancia el

un notable aumento, especialmente los de elaborados de pescado y los camarones, este último que hoy constituye, después del petróleo, el segundo producto de exportación del país, superando incluso a los tradicionales banano, café y cacao.

Por su parte, el sector hidrocarburífero, que desde 1972 constituye el principal motor de la economía nacional, en 1983 aportó con el 72 por ciento de las divisas que recibió el Ecuador, y durante el 84 continuará asumiendo un papel fundamental entre los sectores productivos.

En efecto, para este año, se prevé que Ecuador exportará crudo por un valor de 1.472 millones de dólares, y adicionalmente se estima que el área petrolera se activará este año en 8,9 por ciento, frente a un 0,6 en que creció este

Por su parte, el sector eléctrico, que comprende electricidad, gas y [illegible], también mantendrá su tasa de crecimiento. El año anterior se incrementó en 10,5 por ciento y [illegible] se espera que aumente en 11,2 por ciento, según cálculos oficiales.

Los sectores más negativos

Por otra parte, los sectores más negativos según las estimaciones del Banco Central, serán los de la industria manufacturera, que se considera que mantendrá la caída de los últimos años, toda vez que las estimaciones prevén una ligera caída del 0,5 por ciento.

Asimismo, la construcción mantendrá una tendencia negativa este año, si bien su caída en 1984 será de 5 por ciento, notablemente inferior a la que tuvo en 1983, que fue de 15,4 por ciento.

de la economía ecuatoriana, globalmente positiva, se verá acompañada con el mantenimiento de una balanza comercial favorable como lo fue en 1983

Esta situación sectorial de la economía ecuatoriana, globalmente positiva, se verá acompañada con el mantenimiento de una balanza comercial favorable como lo fue en 1983, de acuerdo a las previsiones.

El año anterior se registró un superávit de 953,7 millones de dólares. Para el presente, según las estimaciones, el saldo postivo será de 838 millones de dólares.

El Plan Operativo 1984

Sin embargo, estos datos oficiales del gobierno elaborados por el Banco Central del Ecuador, no coinciden plenamente con las estimaciones del Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), constantes en su Plan Operativo para 1984, aunque en definitiva se muestren más optimistas en la recuperación.

El CONADE considera que el PIB crecerá este año en el 3,4 por ciento, el sector agropecuario sufriría un drástico cambio al pasar de -13,3 al 12,7 por ciento; la industria manufacturera del -1,2 al 1,0 por ciento; el comercio crecerá al 1,6 por ciento; y la construcción se mantendrá estática, mostrando un crecimiento de 0.

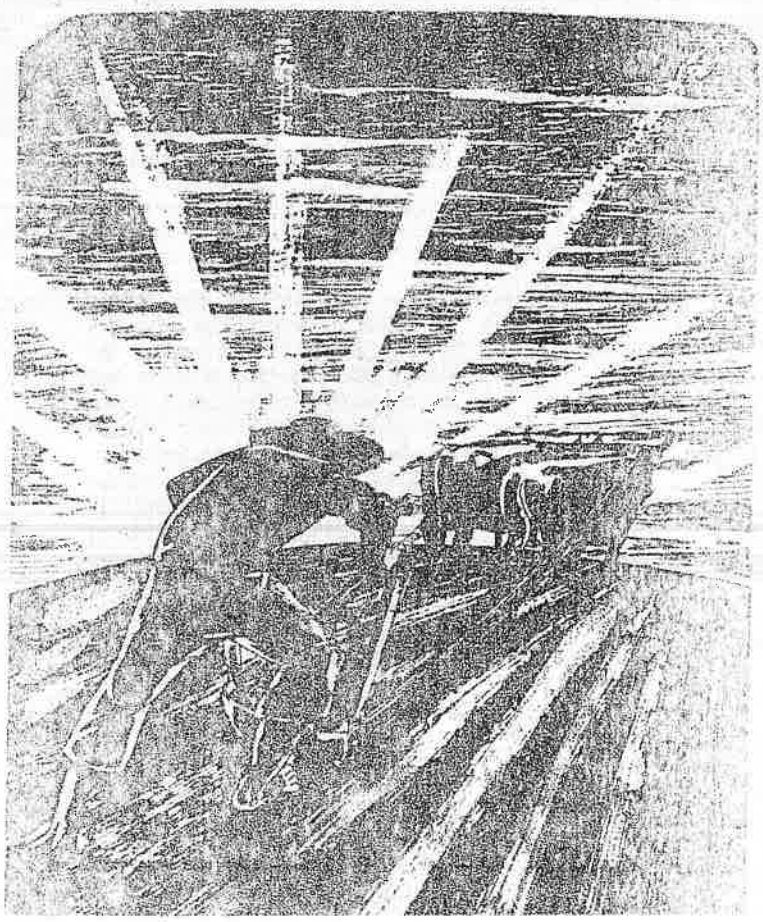
Para llegar a estas estimaciones, el CONADE se fundamenta en varias hipótesis, entre las que se destacan la recuperación de la producción agrícola y de la exportación de productos tradicionales por una inmejorable reactivación de la economía y del comercio internacional. Adicionalmente, se produciría una reactivación de la industria manufacturera, el transporte y el comercio, como consecuencia del crecimiento de la producción agropecuaria y petrolera.

De otro lado, el organismo planificador estima que el consumo y la inversión de los hogares reaccionarán positivamente.

Otro signo de recuperación, será la reducción de la inflación, en particular la del rubro de alimentos y bebidas, como resultado de la mayor oferta de productos agrícolas y de los menores desequilibrios del sector público y del comercio y financiamiento externos.

Finalmente, según recoge un análisis de CEDATOS, las expectativas se fundamentan también en los ajustes marginales que podrían ocurrir en los precios del petróleo, en las asignaciones para inversiones y programas de servicio y rehabilitación del Presupuesto General del Estado, en los efectos de la renegociación de la deuda externa y de las nuevas condiciones de la oferta de crédito externo.

Pero en todo caso, a pesar de esta disparidad de estimaciones, queda claro que los índices de crecimiento gloal y por sectores de la economía ecuatoriana, se encuentra lejos de alcanzar los resultados que el CONADE había planificado en el Plan Nacional de Desarrollo 1980-84.



CAMPESINO UNICO DUEÑO DE LA TIERRA

ENTREVISTA CON MANUEL ESCOBAR



Manuel Escobar, Vicepresidente de la FEI

En una entrevista realizada por el Semanario "El Pueblo" al destacado dirigente campesino, Manuel Escobar Chicaiza, Vicepresidente de la Federación Ecuatoriana de Indios FEI y miembro del Comité Central del Partido Comunista del Ecuador, se destacó la importancia que concede el movimiento campesino de la Sierra al XI. Aniversario de la Confederación de Trabajadores del Ecuador CTE que se cumple este año, para cuyo homenaje se propone incrementar su organización en cantidad y calidad, desarrollar la alianza obrero-campesina, para llegar al Congreso de la Federación Ecuatoriana de Indios, que haga balance del trabajo realizado, proyecte sus tácticas para un nuevo período y elija su directiva.

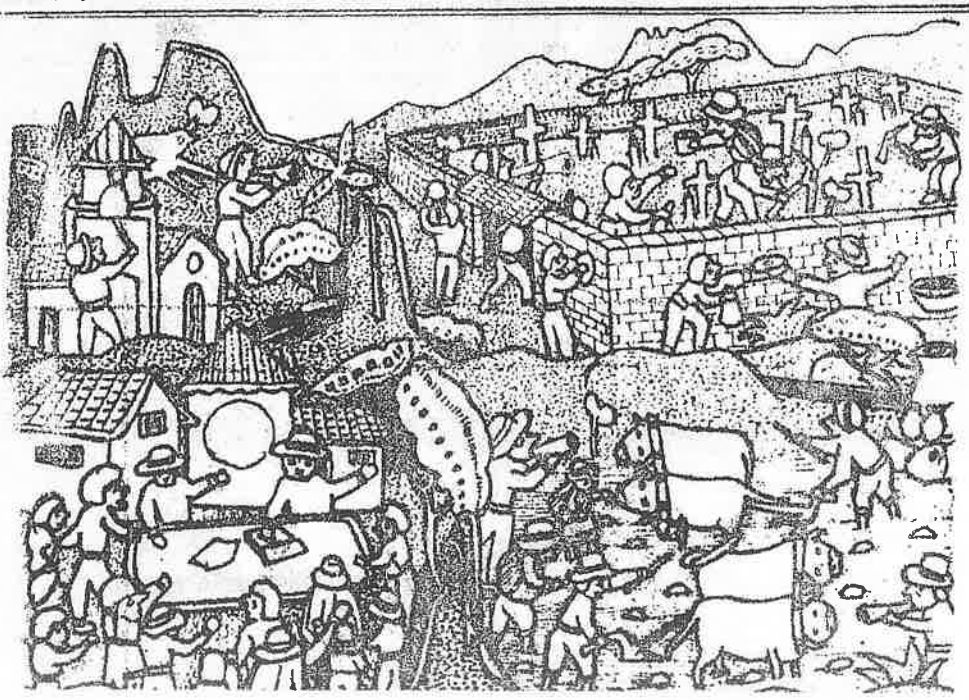
Manuel Escobar Chicaiza, nació en la parroquia Juan Montalvo, cantón Cayambe, provincia de Pichincha, cuenta con 45 años de dad, es casado y tiene ocho hijos.

Nos conversa que por sus méritos en la lucha de las comunidades indígenas alcanzó cargos dirigentes como el que hoy ostenta en su cooperativa, la Pisambilla de Cayambe, donde es Presidente del Consejo de Administración. En la zona hay doce cooperativas que tras largos años de abnegada lucha, bajo la dirección de la FEI, la CTE y el Partido Comunista del Ecuador, logró la tierra que hoy trabajan. "Lo que hicimos fue recuperar la tierra de nuestros abuelos que había sido arrebatada por los terratenientes o el Estado, como era este caso", dice Manuel Escobar. Nuestra FEI, la CTE y el Partido siempre lucharon por liquidar el latifundio y las relaciones feudales existentes en el campo especialmente de la Sierra; por la reivindicación del indio que desde la conquista española hasta nuestros días sigue siendo explotado y humillado, mantenido en la ignorancia y la desesperación.

Tenemos que rendir homenaje a los compañeros que se destacaron en esta lucha, agregó Escobar, citando los nombres de: Jesús Gualavisí, Dolores Cacuango, Ambrosio Lazo, Tránsito Amaguaña, Fernando Daquilema, entre otros.

CAMPESINO, UNICO DUEÑO DE LA TIERRA

Hablando sobre la situación actual de la tenencia de la tierra en las comunidades de Cayambe, Manuel Escobar nos dice que esos predios que aparecían como de Asistencia Social fueron adjudicados a las cooperativas, y que hoy se les quiere obligar al pago lo cual es imposible por razones de la precaria economía de los cooperados, cuya producción alcanza a duras penas para medio comer. Por otro lado, agregó, "de qué pago nos hablan si la tierra siempre fue de los indígenas, no fue comprada por los españoles ni por los gobiernos de los terratenientes". Es por esto que la FEI sostiene que la verdadera reforma agraria tiene que destruir el latifundio y entregar la tierra al que la trabaja o quiera trabajarla, implementando un masivo movimiento cooperativo. I junto con la tierra el campesino tiene que recibir el crédito, la asistencia técnica, atención a sus condiciones de vida, educación y salud. Al mismo tiempo tiene que mejorarse el mercado interno incrementando el poder adquisitivo del pueblo; ampliarse los mercados internacionales aprovechando el comercio mutuamente ventajoso que ofrecen los países socialistas, etc. Todo esto hace que la lucha por la reforma agraria sea bandera de lucha no solamente de los campesinos sino de todos los ecuatorianos.



Valeria Anahuarqui
Unión de Mujeres Lorenza Avemañay
Chimborazo

3/III/89

Cómo y para qué se organizaron ustedes?

No podría decirle para qué, pero empezamos. En primer lugar en mi zona, en San Juan. Hice un trabajo de años en mi comunidad con las mujeres, después vi que ellas estaban conscientes de su situación, entonces empecé a salir a organizar a las compañeras de otras comunidades, donde ya existe la Unión de Cabildos de San Juan. Ahora *estamos compañeras de tres sectores: San Juan, Punín y Licto* y siempre nos solidarizamos con los problemas de otras comunidades y con otros países como El Salvador y Guatemala. Estuvimos junto con nuestros compañeros en la expulsión del Instituto Lingüístico de Verano. Cuando subieron los pasajes en San Juan, las mujeres hicimos respetar. Los policías empezaron a coger a los dirigentes y nosotras hicimos una manifestación. Creemos que así debemos ir juntos luchando hombres y mujeres hasta conseguir nuestros derechos.

Han tenido dificultades para organizarse?

La mujer campesina nunca entró en una organización grande, nosotras hemos seguido dentro de nuestras comunidades, viendo también a nuestros esposos cómo organizan, cómo se defienden, cómo luchan por mejorar la comunidad. Para formar una organización de mujeres ha sido muy dificultoso. Primeramente, por falta de costumbre, la mujer no participa, pero luego la mujer empieza a ir a las reuniones, a solidarizarse, a sentir vocación, *siente la necesidad de seguir aprendiendo.*

Cómo reaccionan los compañeros?

También nacen ciertos temores de los esposos... Hay muchas influencias, quizá de los patrones o de personas de fuera de la comunidad que dicen: "para qué mandas, si ella empieza a andar se va a acostumbrar así y no te va a hacer caso..." Hasta en broma le dicen: "eres mandado por tu mujer y el hombre no tiene que ser así..." Y si le convencen, el compañero empieza a controlar y no le permite.

Entonces, la culpa tienen los compañeros...?

Siempre hemos sido dependientes de nuestros maridos y siempre nuestra mentalidad está en que como mujeres tenemos que estar en funciones de la casa o en las faenas agrícolas, en cuidado de los niños o de los animales. Entonces la mujer está en doble trabajo y dejar esos trabajos para ir a reunirse ha sido para la mujer campesina como una cosa que no sirve. *Romper esas tradiciones, esas costumbres, ha sido realmente duro.* Y no es que nosotras echemos la culpa a nuestros maridos, sino a la sociedad en la cual siempre nos han tenido así, individualistas, separadas.

Y cómo ir cambiando esto?

A la mujer campesina no se le ha permitido participar en reuniones aún en la comunidad. *La mujer ha estado presente, pero sin participar.* Si el dirigente pregunta, siempre la contestación de la mujer ha sido: "no sé, mi marido sabrá qué es lo que dice... yo a lo que vine es a oír". Y hoy cuando empezamos a unirnos, a defendernos, entonces hay ataques, que no tienen que unirse, o ataque a las comunidades, que es mejor vivir cada uno por su lado. Siempre nos van diciendo así, queriendo dividir a la organización.

Más de 25 millones invertirá INECEL en electrificación rural

Obras de electrificación rural por un monto de 25'325.600 sucres, realizará INECEL en sectores de tres provincias, en el transcurso de este año, se informó oficialmente.

Para el efecto, el directorio del Instituto Ecuatoriano de Electrificación, autorizó al gerente general, Gustavo Larrea, para que suscriba los respectivos convenios con las empresas eléctricas que se beneficiarán con estas obras, a ejecutarse en las provincias de Esmeraldas, Manabí y Pichincha.

Según la nota oficial, en Esmeraldas se construirá el proyecto Río Verde-Lagarto, a un costo total de 14'765.000 sucres; en Manabí, a través del Sistema Eléctrico Regional Manabí, se ejecutarán obras de electrificación rural en la parroquia Canuto-La Chorrera, por un monto aproximado de 9'200.000 sucres.

Mientras tanto, en Valle Hermoso del cantón Santo Domingo de los Colorados, se realizarán trabajos de remodelación de la línea de transmisión. Los trabajos estarán a cargo de la Cooperativa de Electrificación Santo Domingo Limitada y demandará una inversión de 1'321.500 sucres.

INECEL anotó que todos los trabajos serán fiscalizados por la Unidad Ejecutora del Programa de Electrificación Rural (UNEPER).





Producción agrícola en peligro

L. G. 2/E

Nuevamente parece que nos hallamos bajo la influencia de la - ría, las lluvias muy escasas, justo en la temporada en que debían - erse presentes para favorecer el desarrollo vegetativo de la planta, alterando su ciclo, y de seguir tal situación podríase en peli - el año agrícola en la región serrana.

Por lo que estamos viendo, un tanto difícil vuelvan hacerse pre- tes las copiosas lluvias que tuvimos el otro año que se prolongaron ta junio. Pero bien podría ser q' aquella prolongación esté originan- el retraso del invierno que lo hemos estado esperando.

De todas maneras si esta situación se prolonga por unos días - entraríamos al estado de emergencia y a la pérdida de la produc - agrícola con los consiguientes efectos sobre la población campe - y los escasos hacendados que van quedando en esta jurisdicción.

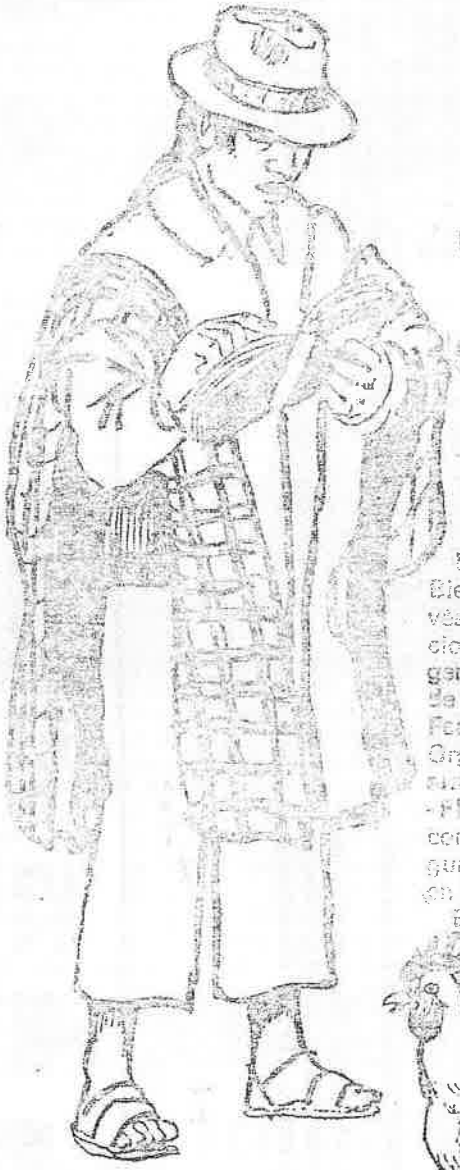
Tal situación nos invita nuevamente a pensar en la tragedia - significa para esta provincia la utilización de todas sus fuentes hí- para regar el gran canal del sur, con el único propósito de so- otros problemas de riego en la vecina provincia, haciendo prescin- cia total de las necesidades nuestras.

En repetidas ocasiones nos hemos referido a lo que significa en ecuatoriana Honduras esta gran injusticia, este propósito de cumplir en - portancia, a un gran sector del país que antes se caracterizaba por - notable productividad agropecuaria, haciendo la felicidad de pro- y extraños y hoy soportando la realidad de ver sus campos conver- en eriales, abandonados por completo; pues los campesinos prefi- en ir a morirse de necesidad en las grandes ciudades, en los que al - y al cabo pueden mendigar un mendrugo de pan, antes que perecer - el desierto.

Llamamos a la reflexión a las autoridades, especialmente a - RHI, para que recapaciten en el programa absurdo que lo mentali- n. En esta barbaridad de querer matar a toda una provincia, restán- todas sus posibilidades de regadío para entregar a otra, es decir, - ristiendo a un santo para vestir a otro.

Si el grave, gravísimo problema del país en la actualidad es la - producción, por qué no enrumban esta cosa por mejores caminos, más lógicos y justos. O es que suponen que privándole de sus aguas a Latacunga van hacer la felicidad de la Patria.

Esto, señores del INERHI, no es otra cosa que un contrasentido, pues el deber de ustedes estaba en aprovechar esas aguas en Cotopaxi, con la mínima inversión, para incorporar enormes sectores a la producción que, en definitiva, en esto debe basarse la política que persiguen.



Construyen infraestructura comunitaria para indígenas del Napo

El Ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas, asignó un fondo de 300.000 sucres a la Federación Provincial de Organizaciones Campesinas del Napo -FEPOCAN- para la construcción de la segunda etapa de su sede en la ciudad del Tena.

Esta asignación responde a un convenio de cooperación que este Portafolio mantiene con las organizaciones indígenas del Napo, consistente en el apoyo económico para dotación de infraestructura comunitaria que coadyuve el proceso organizacional de los grupos indígenas y campesinos del Oriente.

Recientemente, el Ministro de Bienestar Social, economista Alfredo Mancero Semán, entregó a la FEPOCAN, representante legal de la Federación de Organizaciones Indígenas del Napo (FOIN), la primera cuota para que puedan iniciarse los trabajos que beneficiarán a unas 60 organizaciones de base.

El presente convenio de cooperación, es parte de un programa de fortalecimiento organizacional que el Ministerio a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas viene desarrollando mediante cursos de capacitación socio-organizativos; implementación de proyectos productivos y encuentros étnicos y culturales.

Cabe señalar que el desarrollo de la obra de construcción de la segunda etapa de la Sede Social de la Federación de Organizaciones Indígenas del Napo, estará bajo la supervisión y fiscalización de la Dirección de Diseño y Construcción para garantizar la adecuada inversión de los fondos y la buena calidad de la obra.

Aptitudes agrícolas de nuestro Oriente

C. 14 · m. 84

Por Sixto Morán Pinto

"El suelo y el agua son recursos cuyo valor y precio están más allá de toda ponderación, pues sin ellos no podría existir la vida. Cada uno constituye un ámbito infinitamente complejo, dinámico, más bien que inerte o estático. El acierto con que los aprovechemos determinará la calidad de la evolución social y económica que logremos alcanzar".

Más de 80.000 Km2., de nuestro Oriente, de 140.000 que nos quedan, no son aptos para la agricultura y deben conservarse vírgenes, al margen de toda colonización sin que ello excluya que el resto puede estar disponible. La destrucción de gran parte de la región, tal cual se la está llevando a cabo a través de explotaciones petroleras que arrasan con la montaña y contaminan su ambiente, sin previsiones futuras, ni precauciones en los trabajos, [illegible] consecuencias en lo que corresponde a desequilibrios ecológicos, que traerán como consecuencia nefastos e irreversibles cambios climáticos.

Los caminos que se abren para estas operaciones hidrocarburíferas han propiciado asentamientos humanos que coadyuvan en la depredación de la selva, sin que el poder público haya hecho esfuerzo alguno por evitarlo; por el contrario, algún organismo estatal que administra el patrimonio nacional de las tierras, se vanagloria a menudo de entregar a grupos humanos algunos miles de hectáreas de ésta y de otras regiones del país. Cabe preguntar: ¿Se ha hecho algún estudio climático y de suelos de las áreas que se entregan? ¿Se sospecha siquiera del impacto de los devastos boscosos en la ecología del lugar y sus repercusión en otros de sotavento? ¿Se han analizado los sacrificios económicos de la gente asentada, que se esfumarán debido a que las tierras irán quedando estériles después de uno, dos o, cuando más, tres años de magras cosechas?

No debemos olvidar que la acción del clima sobre los suelos es determinante para generar medios aparentes para una agricultura rentable. Las bajas temperaturas, por ejemplo, no permiten la descomposición de la materia orgánica por abundante que sea en los suelos superficiales. La acción bacteriana es mínima y dicha materia orgánica se descompone muy lentamente bajo la actividad de los hongos, con resultados de un bajo pH. Las grandes cantidades de agua de lluvia que se infiltran en estos parajes fríguidos, a través de la materia orgánica, a veces acumulada superficialmente, arrastran los ácidos que disuelven y acarrean los carbonatos contenidos en la parte mineral del suelo, especialmente los de calcio y los de magnesio; se eliminan hacia abajo también el hierro y la alúmina. Bajo esta intensa acción química el suelo resulta lixiviado. Como consecuencia de ello, su coloración adquiere una tonalidad ceniza, debido a un elevado contenido de sílice y un bajo pH, dando como resultado un suelo extremadamente pobre en nutrientes para la agricultura.

El efecto de las altas temperaturas y exceso de humedad, reduce iguales resultados: empobrecen los suelos dando lugar únicamente al desarrollo de plantas que a través de milenios se adaptaron a la ecología del lugar. Si se hacen siembras, sus cosechas también serán pobres y, en poco tiempo, los suelos quedarán yermos. Este es el caso de gran parte de nuestro Oriente.

Sus aptitudes agrícolas han sido discutidas sin que se haya llegado a conclusiones terminantes que, trasladadas a una regionalización, hubieren podido normar su colonización que en forma arbitraria y erróneamente dirigida, se viene haciendo en su ámbito. Ha quedado flotando la duda sobre la fertilidad de sus suelos y, consecuentemente, su vocación para la agricultura.

Al analizar algunas premisas, en base a criterios climatológicos, hidrológicos y de suelos, podría concluirse que, efectivamente, como sostienen algunos conocedores de la materia, una gran parte de esta región, superior al 43%, no es apta para la agricultura y, concomitantemente para su colonización, debido al alto índice de precipitación anual, que sobrepasa los 2.000 milímetros. Al difícil, casi imposible drenaje artificial, ya que su pendiente natural es inferior al uno por cincuenta mil; a la temperatura ambiental, que excede regularmente, a los 30 grados centígrados a la sombra; al alto porcentaje de humedad atmosférica, superior al 85% y a la pobreza de nutrientes del suelo, producto de la rigurosa meteorización.

Es evidente que la elevada precipitación, las altas temperaturas de ciertas zonas de esta región, producen en el suelo una intemperización muy activa en la que juega papel determinante la hidrólisis y la oxigenación. Por efecto de esta acción química se destruyen los materiales silicatados del suelo y los residuos orgánicos, eliminándose por lixiviación y a través del drenaje natural, las sales solubles de calcio, magnesio, potasio y sodio; se retarda la solubilidad del hierro, aluminio y manganeso en la capa contigua a la superficie en espesores de consideración. Por razones de la acumulación del hierro adquiere el suelo una coloración roja o amarilla con ausencia de sílice y de carbonato de calcio (leteritas).

Como consecuencia de estos procesos tenemos una serie de fenómenos que anulan su aptitud agrícola, que pueden sintetizarse en: una baja capacidad de intercambio de bases con un reducido contenido de materia orgánica, pobreza de álcalis intercambiables y de sustancias nutritivas asimilables para las plantas, lo que determina suelos de baja fertilidad: los hidróxidos de hierro y aluminio contenidos, insolubilizan los fosfatos de los fertilizantes y los hacen inasimilables; escaso contenido de humus; pérdidas constantes y considerables de nitrógeno orgánico que, al transformarse en nitrato, fácilmente se disuelve y se elimina por la acción de la abundante agua que se infiltra en el suelo; acidez moderada, no obstante la ausencia de bases, especialmente de calcio, probablemente como consecuencia de la presencia de los hidróxidos de hierro y aluminio; reducida acción residual de los fertilizantes; escasa plasticidad y cohesión de las arcillas y actividad microbiológica, confinada solamente a los suelos superficiales.

La intensa precipitación genera, además, una densa red de drenaje. Cuando la cubierta vegetal ha sido destruida en la parte alta, las lluvias arrastran contenidos sólidos que van sedimentándose en el lecho de los ríos, restándoles la capacidad de su cauce. La profusa y continua erosión va borrando prácticamente los drenajes y encharcando los suelos, especialmente cuando éstos presentan pendientes extremadamente bajas. En conclusión, los lechos de los ríos azolvados llegan a unirse en un extenso pantano, o en su defecto, en un vasto espacio saturado de agua que resta oxidación a los suelos. Las plantas que necesitan de oxigenación mueren por exceso de agua para dar paso a una vegetación hidrofita, propia para este tipo de zonas o a vegetaciones que a través de miles de años, se adaptaron a este medio, estructurando una verdadera simbiosis.

EN LA AMAZONIA LA PATRIA VIVE

Ep. 23/II

Por Guillermo Vallejo Vallejo

Con el desfile patriótico y sesión solemne se cerró la celebración del CDXLII aniversario del descubrimiento del gran Río de las Amazonas.

El Ministro de Educación doctor Ernesto Albán Gómez, encabezó la marcha cívica acompañado de su Edecán Capitán Rommel Martínez, realizada en Macas, acontecimiento recordado en homenaje a la Amazonia Ecuatoriana, donde la "Patria Vive". Los Prefectos del país, estuvieron en las ceremonias.

ECUADOR UNO SOLO

El Consejo Provincial de Morona Santiago se sintió satisfecho de haber sido la sede del evento, su Prefecto profesor Joaquín Estrella, manifestó su gratitud por la buena voluntad de los Consejos para asistir a esta Convención, edición décima cuarta, honrada por el Presidente de la República y varios Ministros de Estado. El Prefecto Estrella, resaltó la aprobación de resoluciones que van en beneficio de la colectividad, adoptadas sin banderías políticas y mirando al Ecuador como uno solo.

DISCURSO DE ORDEN

El Presidente del CONCOPE doctor Efrén Cocíos pronunció el discurso de orden en honor a la Amazonia Ecuatoriana, fue de corte esencialmente político, se satisface, dijo, por la consolidación de la unidad, la búsqueda de soluciones para el desarrollo del país; significó sus expresiones contrarias a la política del Gobierno Nacional que ha dado poco de lo mucho ofrecido, está obligado a apoyar a los Consejos Provinciales del Ecuador para seguir adelante en las obras de desarrollo; fue de fustigamiento a quienes se opongan al proceso electoral, se refirió al respeto político, a la acción responsable que conlleva hacia la unidad ideológica, hizo un llamado cívico al pueblo del Ecuador para que intervenga en la lid patriótica, exhortó al Tribunal Supremo Electoral para que extreme medidas que enmienden fallas de las últimas elecciones; declaró el servicio a la comunidad popular y conminó a desterrar el regionalismo.

Terminó exigiendo a la Comisión Legislativa de lo Civil y lo Penal, la aprobación del nuevo proyecto de Ley de Régimen Provincial que aún no ha sido resuelto pese haber transcurrido más de dos años de la presentación del Proyecto por parte de CONCOPE.

CONDECORACIONES Y PLACAS DE RECONOCIMIENTO

El Consejo Provincial de Morona Santiago entregó placas de reconocimiento al ex Consejero Ledo. César Montenegro y a los profesionales de la construcción del edificio funcional y administrativo de la Cámara Provincial.

AGRADECE POR CONDECORACIONES

A nombre del señor Presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado y en el suyo propio, el Ing. Edwin Ripalda Bonilla, Ministro de Obras Públicas, agradeció por las condecoraciones impuestas por el Consejo Provincial de Morona Santiago durante la realización de la XIV Convención de la Amazonía Ecuatoriana de los Consejos, este gesto, enfatizó, lo llevará en sus corazones; ratificó seguir trabajando por el Ecuador, por su historia, por su nacionalidad y por su integridad territorial.

Progreso en Pastaza depende de la Amazonía

La Comisión Especial de Límites Amazónicos Fronterizos del Congreso Nacional se encuentra empeñada en impulsar la acción de los poderes del Estado, en favor del desarrollo de la región amazónica, mediante construcción de obras de infraestructura en los campos de la vialidad, salud y educación.

A esta decisión se llegó luego de la reciente visita realizada por los miembros de esta Comisión a la provincia oriental de Zamora-Chinchipe, oportunidad en la que pudieron dialogar la realidad en la que se desenvuelven sus habitantes, luego de recorrer sus principales poblaciones y celebrar reuniones de trabajo con autoridades locales.

La comisión, que viajó presidida por el diputado José Chica, visitó los recintos militares.

La comisión, que visitó los cantones Yanzatze, Cumbaratza, José Chica, visitó los cantones Yanzatze, Cumbaratza, Zumba y la población shuara del Quimi, en donde autoridades locales solicitaron la intervención del Congreso y del Ejecutivo, a fin de que puedan disponer de mayores asignaciones para cumplir con la realización de planes y programas considerados prioritarios para la zona. Principalmente plantearon el mejoramiento de carreteras y caminos de penetración, la construcción de obras de saneamiento ambiental, la creación de centros de educación superior, la implementación de centros de salud, almacenes de Emprovit y la creación de una nueva sucursal del Banco Nacional de Fomento para ampliar la atención a los agricultores y ganaderos.

Los miembros de la comisión recorrieron también los recintos militares fronterizos ubicados en esta provincia, como Mayaicu, Paquisha y Machinaza, en donde se observó la necesidad de emprender en algunas obras que permitan mejorar las condiciones de nuestros destacamentos, en salvaguarda de nuestra soberanía.

En la población de Nambija, que ha concitado la atención de miles de colonos por sus riquezas minerales, la comisión pudo constatar las deplorables condiciones de vida de sus habitantes y la irracional explotación de oro que se viene realizando.

Los colonos entrevistados en su planteamiento de el gobierno les asigne un área determinada de terreno la zona, que permita a pobladores desarrollar sus actividades con las suficientes garantías y de esta manera pulsar las fronteras vivas para asentar nuestra soberanía.

Pidieron igualmente la atención de los poderes públicos en cuanto a la construcción de locales escolares y centros de salud, así como la dotación de efectivos policiales, para preservar la paz y tranquilidad de los habitantes.

Los mineros de Nambija se quejaron de la poca atención que les brinda el Estado, para el mejoramiento de sus actividades, indicando que por falta de asesoramiento técnicos, alrededor del 72 por ciento de la producción de oro se está perdiendo, por cuanto actualmente se utilizan empleando métodos rudimentarios que no permiten una racional explotación de este recurso.

Tras la visita, los parlamentarios coincidieron en la urgencia de emprender en la concreción de algunas obras, sobre todo en el campo de la vialidad, educación y salud, a fin de aprovechar debidamente esta riqueza, impulsar el desarrollo de esta zona y de todas las poblaciones de la región amazónica.

Indicaron que durante las reuniones de trabajo han previsto mantener con ministros de Estado y aut

Autoridades del lugar solicitaron mayor atención gubernamental H. 4 /III

Zamora Chinchipe en completo abandono

"No venimos de salvadores ni mucho menos. Venimos a conocer la labor que cumple el ejecutivo: José Chica

La Comisión de Asuntos Amazónicos y Fronterizos del Congreso Nacional en su última visita efectuada a la provincia de Zamora Chinchipe para auscultar las necesidades y requerimientos de esa zona, presidida por el diputado José Chica García, fue testigo de que la región no cuenta por lo menos con los servicios básicos para su subsistencia.

Por este motivo se ofreció gestionar ante el gobierno central la toma de acciones tendientes a solucionar por lo menos los principales problemas por los que atraviesa la provincia.

El organismo parlamentario visitó Zamora Chinchipe, donde rindió homenaje al Oriente ecuatoriano, llevó a cabo una sesión solemne en el Palacio Municipal, y se escuchó la intervención de todas las autoridades, quienes coincidieron en la necesidad de que el gobierno brinde una mejor atención a esta provincia, que está en completo abandono.

Posteriormente se realizó una nueva sesión extraordinaria de trabajo con los miembros de la Comisión de Asuntos Amazónicos y Fronterizos y las autoridades de la provincia, donde éstas solicitaron de manera formal a la Legislatura y por su intermedio al Ejecutivo, mayores asignaciones para cumplir con los planes prioritarios que se han trazado en beneficio de la zona.

José Chica, presidente de la Comisión Parlamentaria, manifestó que "no venían de salvadores ni mucho menos, sino a conocer la labor que está cumpliendo el ejecutivo en estas zonas apartadas de nuestro país y exigir acción. Caso contrario, se llamará a los ministros de Estado para someterlos a una interpelación, si el caso lo requiere".

Al día siguiente la Comisión recorrió los recintos militares fronterizos afincados en la zona, y que en 1981 fueron objeto de una agresión por parte de militares peruanos, como son Mayaicu, Paquisha y Machinaza, que se encuentran incomunicados por falta de carreteras [illegible]

tinúen produciéndose las constantes escaladas bélicas por parte de las guarniciones militares del sur. Además, la comisión visitó los cantones Yanzatza, Cumbaratza, Zumba, y la población Shuar del Quimi, donde se percataron de que es primordial un mejoramiento de las carreteras, construcción de alcantarillas, instalación del discado directo telefónico, creación de centros de Educación Superior, una sucursal del Banco de Fomento, implementación de Centros de Salud, almacenes de ENPROVIT, etc. Se recalcó que en el cantón Zumba, ni siquiera existe una carretera y sus habitantes reciben los alimentos, medicinas y demás necesidades a través de la vía aérea, que es la única manera de poder llegar a este cantón apartado de la región sur-oriental del país.

Las minas de oro de Nambija han motivado enorme afluencia de colonos, quienes solicitan la ayuda del gobierno.

Nambija

Esta es una región minera de la provincia de Zamora Chinchipe, que al momento se encuentra viviendo un auge incomparable por la riqueza de su suelo, pues se han descubierto grandes yacimientos de oro, lo que ha motivado una enorme afluencia de colonos.

Marco Espinoza, presidente de la Cooperativa "Perforación de las minas de Nambija", solicitó que el gobierno designe unas 10 mil hectáreas de terreno de manera prioritaria, para albergar a los siete mil mineros existentes en la explotación del oro y así formar verdaderas fronteras vivas para "defender y asentar nuestra ecuatorianidad en esa región". Al mismo tiempo recalcó que la petición formulada por los pobladores de esa zona se debe a que viven en precarias condiciones por el aspecto geográfico que no presta ninguna garantía para sobrevivir, por la falta de los más elementales servicios de salubridad y una carretara que una las minas con la población más cercana. Es así como ya existen casos de enfermedades graves, tales como tifoidea, hepatitis y el cien por ciento de las personas que allí habitan presentan síntomas diarréicos [illegible]

De la misma forma, solicitaron la instalación de Centros de Salud, un almacén de ENPROVIT, para evitar que los intermediarios se transformen en pulpos del lugar, ya que, por ejemplo, un tarro de diesel de 11 galones cuesta mil sucres; una cola cuesta cincuenta sucres, una botella de whisky regular cuesta cuatro mil sucres y que se canjea exclusivamente con oro.

Los habitantes de Nambija se quejaron que hace poco fueron visitados por tres comisiones del ministerio de Recursos Naturales, quienes tomaron pruebas de metales existentes y ofrecieron canalizar con los organismos pertinentes una solución viable y pronta, pero que hasta el momento no existe ninguna respuesta.

Explicaron que la obtención del mineral la realizan de la forma más rudimentaria, ya sea con combos o martillos, y los que tienen mayores posibilidades, con maquinaria, como son la zanconadoras, ya sea hidráulicas o a motor. Señalaron que con este sistema se pierde el 72 por ciento de la producción.

Otro de los problemas de interés es la comercilización del metal, pues se ha generado un verdadero mercado negro, puesto que al no existir carreteras deben fletar helicópteros, cuyo costo es de 80 mil sucres la hora, al cual no tiene acceso la mayoría de los mineros.

Al respecto, los legisladores miembros de la Comisión coincidieron en que se deben tomar medidas urgentes, como la construcción de una carretera y que el ministerio de Recursos Naturales cumpla con las acciones necesarias para que los mineros paguen los respectivos impuestos al Estado a fin de obtener las garantías necesarias y poder llevar a cabo, dentro de las normas legales, la comercialización del oro.

Finalizaron exponiendo que el futuro de nuestra patria se encuentra en esta región, por lo que el gobierno debería prestar más atención para así preservar la riqueza minera que abunda en este sector de nuestro oriente, el que se encuentra en completo abandono, según indicaron los legisladores que se trasladaron a ese lugar.

L

or 13.400 millones de sucres H. 16/III

:n marcha programa vial para el Oriente

el plan quin quenal de viali- í que cuanta con 50 mil millo- : de sucres, 13.400 millones : para la región Amazónica, ormó el ministro de Obras blicas y Comunicaciones, in- niero Edwin Ripalda Bonilla. oporcionalmente a la po- ación ello significa 8 veces y edio lo asignado para la Costa la Sierra (20.000 millones para da región)

Lo asignado a la Región Amazónica es proporcionalmente mayor en 8 veces y medio a lo que será entregado a la Sierra y a la Costa



Edwin Ripalda

en vial de 50 mil millones

El ministro Ripalda aseveró e el actual gobierno, a través la carteta a su cargo, se ha ocupado por el progreso de provincias de esa región y por ello está desarrollando amplio programa vial. No se eda —dijo Ripalda Bonilla— nder absolutamente todas las esidades, puesto que la tota- d del plan vial en el país iende a 50 mil millones de res, y debe ser desarrollado los próximos 5 años. "Las ovincias orientales tienen oridad con inversiones que eran los 13.400 millones de cres para el período com- ndido entre 1984 y 1988, y ésta planificación no se puede realizar en 30 ó 90 días", añadió.

Los trabajos

Refiriéndose a los trabajos realizados en esa región, el ministro Ripalda señaló que desde el año anterior se ejecuta una programación extensa, que incluye la licitación de la carretera Pifo-Papallacta-Baeza y el estudio --para su posterior adjudicación— de vías como la Palma Roja-Puerto El Carmen. Igualmente informó sobre la adjudicación de un tramo de la carretera Hollín-Loreto-Coca, ubicada en la provincia de Napo.

Mucho cuidado

Luego de reiterar que la ejecución de los proyectos viales en las provincias orientales debe realizarse con mucho ciudado, toda vez que existen reservas hidrocarburíferas y naturales, el ministro de Obras Públicas y Comunicaciones recordó que estas obras se financian con fondos provenientes de la Ley de Vialidad Agropecuaria y de préstamos otorgados por los bancos Mundial e Interamericano de Desarrollo.

Inspeccionará obras en Cañar

De otra parte, se pudo conocer que el ministro de Obras Públicas realizará este fin de semana un recorrido de inspección de obras viales que se ejecutan en la provincia de Cañar. El recorrido se iniciará con la visita de los trabajos que se efectúan actualmente en la carretera Balbaneda-Zhud. Posteriormente, Ripalda sostendrá una reunión de trabajo con las autoridades seccionales de esa provincia, así como con técnicos y fiscalizadores. La inspección concluirá con la visita a las vías Zhud-Cochancay-El Triunfo, y El Triunfo-Pallatanga-Cajabamba.

El secretario de Estado explicó que mediante el recorrido comprobará el estado de las obras y evaluará detalladamente el cronograma de trabajo seguido por los contratistas durante los últimos meses.



recaba de salir

44 CONGRESO DE AMERICANISTAS
Manchester 1982

relaciones interétnicas y adaptación cultural

ENTRE SHUAR, ACHUAR, AGUARUNA Y CANELOS QUICHUA

colección mundo shuar 1984

INDICE

¿REDUCTORES REDUCIDOS?
FRONTERAS ETNICAS DE LOS JIBARO–ACHUARA
Luis Uriarte Iquitos - Perú 15

ESTRATEGIA E IDENTIDAD:
TRANSFORMACIONES EN LA SOCIEDAD JIBARO PERUANA
Charlotte Seymour Smith London School of Economics and Political Science - Inglaterra 45

RELACIONES CON OTROS GRUPOS ETNICOS Y ADAPTACIONES CULTURALES EN LA "POLITICA OFICIAL" DE LA FEDERACION SHUAR: PRINCIPIOS Y CASOS CONCRETOS.
p. J. Carlos Zanutto Yaupi - Ecuador 55

LA CARA OSCURA DEL PROGRESO:
EL SUICIDIO ENTRE LOS AGUARUNA DEL ALTO MAYO
Michael Brown Williams College Williamstown, Massachusetts - EE.UU. 75

LA ALIANZA MATRIMONIAL Y SUS VARIACIONES ESTRUCTURALES EN LAS SOCIEDADES JIBARO (SHUAR, ACHUAR, AGUARUNA Y HUAMBISA).
Anne Christine Taylor - Descola C N R S Paris - Francia 89

LA ALIANZA ENTRE LOS CANDOSHI MURATO DEL AMAZONAS
Massimo Amadio – A. Lucia D'Emilio Yurimaguas - Perú 109

LA EVOLUCION DE LA ECONOMIA DE LOS JIVAROS EN EL CONTEXTO DE LA ECONOMIA MUNDIAL
Dr. E. Ross 401 East 86th Street New York - EE.UU. 12

NUEVAS TENDENCIAS EN LA ECONOMIA ACHUAR
Elke Mader - Richard Gippelhauser Porsellang 44-46 / 15, A Viena - Austria 14

COMERCIO Y GUERRA
Dr. John Hudelson 114 W. 87th Street New York - EE.UU. 15

LA GUERRA ENTRE LOS SHUAR (JIBARO): LA BUSQUEDA DEL PODER
Lionel Vellée - Robert Crépeau Dep. d'Anthropologie, Un Montreal - Canadá 17

HACIA LA CONCEPTUALIZACION DEL PODER EN LA AMAZONIA ECUATORIANA
Norman Whitten jr. .... University of Illinois Urbana - EE.UU. 19

SHUAR DE CONTACTO Y ESPAÑOL DE CONTACTO: DOS REFLEJOS LINGUISTICOS DE LAS RELACIONES INTERETNICAS.
Mauricio Gnerre Universidade Estadual Campinas (Sao Paulo) - Brasil 21

PRACTICAS CHAMANICAS Y CAMBIO SOCIAL. LA MUERTE DE UN HECHICERO ACHUAR: HECHOS E INTREPRETACIONES.
Antonio Colajanni Universitá Statale Roma - Italia 22

Anexo
LAS MISIONES Y LA ACULTURACION DE LOS SHUAR

CLAVE

Al – Amanecer Indio (CONFENIAE)
B – La Bocina (FEPP)
C – El Comercio (Quito)
CA – La Calle
Ch – Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM – Diario Manabita)
DP – Derechos del Pueblo (CEDHU)
E – Extra (Latacunga)
Ep – Espectador (Riobamba)
EM – En Marcha (PCMLE)
Ex – Expreso (Guayaquil)
G – La Gaceta (Latacunga)
H – Hoy (Quito)
Ha – La Hora (Quito)
LC – Lucha Campesina (FENOC)
M – El Mercurio (Cuenca)
N – Revista Nueva (Quito)
P – Pambil (Lago Agrio)
Pb – El Pueblo (PC)
PM – Periodico del Mediodia (Quito)
PV – Punto de Vista (CEDIS)
T – El Tiempo (Quito)]
TC – El Tiempo (Cuenca)
Ti – La Tierra (PSE)
Tl – El Telegrafo (Guayaquil)
U – El Universo (Guayaquil)
UN – Ultimas Noticias (Quito)
V – La Verdad (Ibarra)

Coordinacion: Juan Bottasso
Diagramc., impresión: Luis Manangón
Administr., distribución: Oderay Game
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:

Ediciones ABYA – YALA
Av. 12 de Octubre 1436 – Casilla 8513
QUITO – ECUADOR

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

6

Contenido :

SIERRA

Cultura, historia, arqueología.....2
Publicaciones.....9
Alfabetización.....11
Capacitacion, desarrollo, FORERUMA.....12
Tenencia de la tierra.....18
Ambiente, forestación.....19
Migración.....22
Varios 23

REGION AMAZONICA

Los diablos de la selva.....28

MITOLOGIA QUECHUA



La Mitología Quechua se sistematizó aproximadamente en la primera mitad del segundo milenio de nuestra era. Antes del comienzo del siglo XVI se había extendido en la región del imperio incásico, el Tahuantinsuyo (gran parte del territorio de Ecuador, Perú, una significativa parte de Bolivia, Chile y Argentina y la zona sur de Colombia) donde habitaban tribus quechuas.

La mitología quechua incorporó parcialmente creencias y argumentos, semejantes por su estructura, de otras tribus del Tahuantinsuyo. Parte de los personajes mitológicos y de los motivos relacionados con estos, conformaron el panteón oficial de los Incas que ocuparon, primero, la situación de predominio en la unión tribal quechua, y luego asumieron la dirección estatal.

El panteón de los Incas se conformaba de una tríada de dioses celestiales: el Inti o (El sol), Illapa o (El Trueno) y Quilla o (La Luna). Esta tríada se complementaba con Chasca o Venus, como paje inseparable del astro-rey y con Choque Chinchay o la constelación de las Siete Cabrillas.

El Sol (Inti) era trihipostático. Se manifestaba con la apariencia del disco solar, y era una trinidad en un solo aspecto: el sol-rey, el sol-hijo, y el sol-hermano. El dios del trueno (Illapa), hondero del Sol, íntimamente ligado con la luz solar, también tenía tres hipóstasis: el relámpago "culebra de luz, el rayo "rayo de luz"

Según la representación quechua, el dios del trueno (Illapa), disparaba piedras de su honda a un recipiente celestial y manaba la lluvia. La Luna (Quilla) era la suprema deidad femenina y se le otorgaba el rol de hermana y esposa del Sol. Al supremo Inca se le consideraba hijo del Sol y su representante en la tierra.

La mitología quechua consideraba que la tierra existía desde tiempos muy remotos. Todo el universo de acuerdo a los mitos cosmogónicos, se percibía como un todo unitario, conformado por tres mundos: el Mundo de Arriba o "Janan Pacha, donde habitaban los dioses celestiales. El Mundo de Aquí o "Kay Pacha", donde vivían los espíritus, los hombres, los animales y las plantas. Y el Mundo de Abajo (Urin Pacha), según otras versiones, el Mundo de Adentro (Ucu Pacha), donde estaban el reino de los muertos y además, las semillas, el almácigo o el "mallqui".

Los tres mundos se hallaban entre sí comunicados por dos enormes serpientes que saliendo del Mundo de adentro, pasaban al Mundo terrestre. Una de las serpientes tenía la forma de un gran río (Ucuyali, Amaru Mayu), era la madre de las aguas; la otra tenía dos cabezas, con la inferior se comía los bichos de la superficie terrestre y con la superior se alimentaba de insectos voladores, apenas se movía, y tenía aspecto de un árbol, era la Sacha Mama, o madre de la vegetación. Luego se elevan al mundo de arriba, donde la Yacu Mama se convierte en el Illapa y la Sacha Mama en el Arcoiris o Kuichi y representa la fertilidad.

En la mayoría de los mitos se cuenta que toda la gente (runa) salió a la luz desde las entrañas de la madre-tierra (Pacha-Mama) a través de los lagos, de las vertientes, de las cuevas. Cada comunidad tenía un sitio semejante de procedencia y se lo veneraba colectivamente.

En la mitología quechua se tiene algunas variantes de los mitos sobre el aparecimiento del linaje de los Incas. De acuerdo con uno de estos, el padre Sol y la madre Luna enviaron a la tierra a sus hijos Manco Capac y Mama Ocllo. El padre Sol entregó a Manco Capac una vara de oro, para que en el sitio donde se clavara, se fundara la ciudad que posteriormente habría de convertirse en la capital del poder estatal. Manco Capac consiguió hundir la vara en el valle del Cusco, cerca de la ciudad Guanacauri. Aquí el hijo del Sol, primer Inca, y su hermana-esposa cumplieron el mandato del padre Sol y fundaron su Estado.

La representación quechua sobre la historia cíclica de la humanidad está relacionada con los mitos de las "cuatro generaciones". Los primeros fueron los "Huari Huiracocha runa". Estos vestían con hojas de los árboles, vivían en cuevas y adoraban al dios Huiracocha. Limpiaron la tierra de serpientes, tigres, pumas, zorros, osos, ciervos y también de los duendes o "japi ñaño", de los salvajes o "sacha runa" y de los brujos o "uchu cuiico". Comenzaron a trabajar la tierra, ignoraban sus orígenes, pero no habían olvidado la tradición del diluvio universal "unu llacu pachacuti".

La siguiente generación "Huari runa",

fueron los primeros en hacer chacras y andenes de cultivo "pata chacra", emplear sistemas de regadío "larca yacu". Adoraban al rayo en sus tres personas: el padre o "Yaya Illapa", el hijo medio o "Chaupi Churin Illapa" y el hijo menor o "Sullca Churin Illapa".

La tercera generación eran los "Furun runa", se multiplicaron como la arena del mar. Conocían el arte de tejer, edificaron sus casas de piedra con techos de paja y tenían reyes que llamaron "Capac Apu Hunatolman" (Gran señor conducido en andas). Construyeron caminos. Supieron dividir sus tierras y pueblos y reconocer en cada pueblo su jefe. Organizaron la justicia, había normas morales, existía el matrimonio, tenían comidas públicas durante las cuales cantaban y bailaban. Los Furun Runas comenzaron a poblar en tierras bajas. Sus poblados tenían ya cierto plano con una plaza y calles. Criaron mucho ganado (Curcuyaguaco) y explotaron las minas de oro y plata (puron collque, puron cori), así como las de cobre (anta), las de plomo (yana titi), las de estaño (yurac titi) y el oropiente (alcapcurir). Se desarrollaron las artes y oficios. Adoraron a Pachacama. Esta generación fue exterminada por una gran peste.

Los de la cuarta y última generación, llamados "Auca runa" o "Auca Pacha runa", abandonaron las tierras de sus antepasados y se fueron a poblar cerros altos donde construyeron fortalezas (pucaras) para defenderse en las guerras. En este tiempo había ciertas serpientes que volaban con un ruido como de arcabuz y llegaban a los hombres y se ataban a él que no se las podía separar ni aún cortándolas y sólo se curaba la víctima con los huevos del propio animal. Yaro Vilca fue su rey legítimo, era descendiente de las gentes de las cuatro edades, y hasta los tiempos de Huasco Inca y Ata Huallpa Inca, gobernaron los señores de las parcialidades que formó Yaro Vilca.

Después de transcurridas las cuatro edades se introduce la dinastía de los Reyes Incas. El mito cosmogónico se relaciona solamente con la última etapa de la humanidad. El dios-demiurgo Viracocha creó los astros e inmediatamente creó la actual generación de hombres.

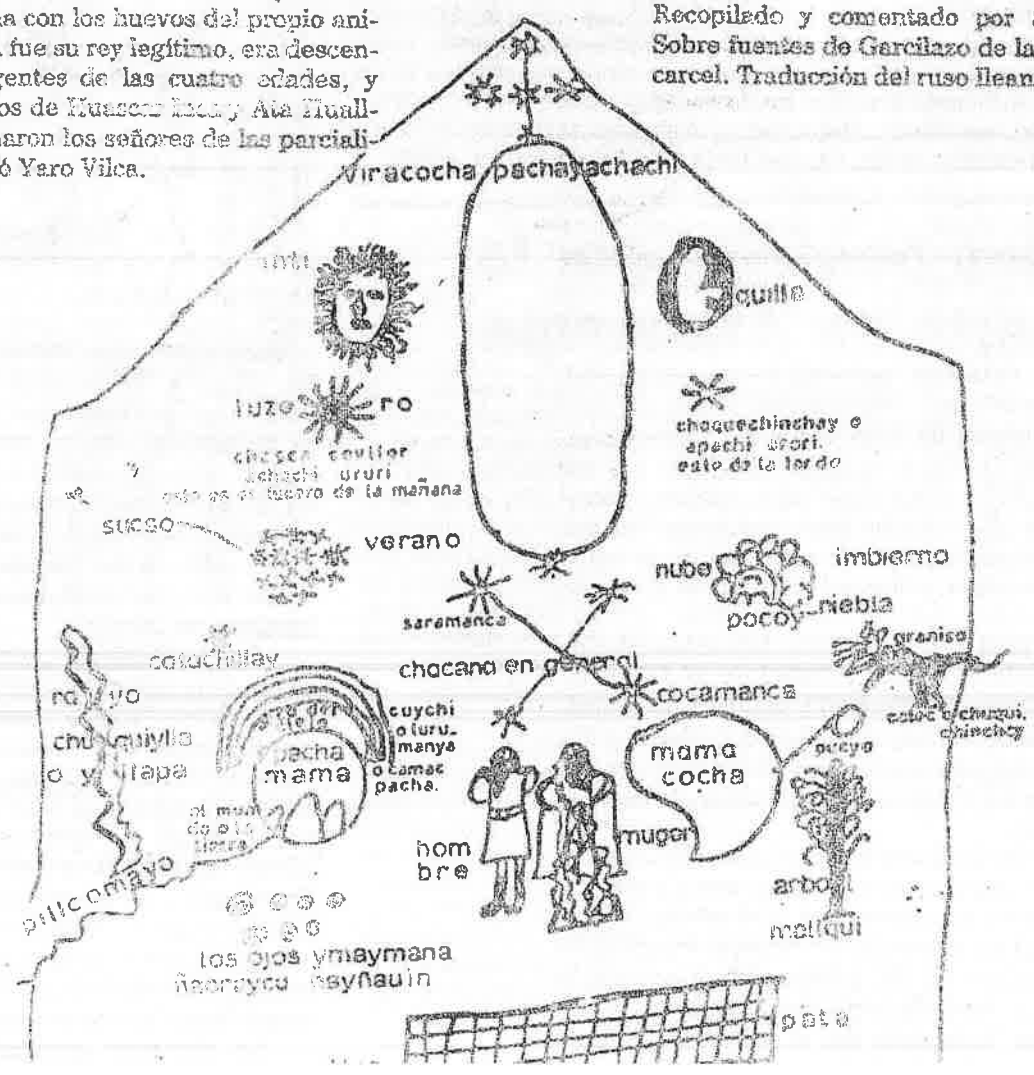
Los quechuas adoraron la tierra, junto con este culto existía el del agua (mitos de Cocha Mama y Pariakaka). Se ofrendaba a los lagos, a los ríos. En cada ciudad de la época inca se tenía en los templos depósitos de agua para cumplir los baños rituales.

Se consideraban sagrados el puma, el zorro, el oso. Entre las aves el cóndor, el halcón y la paloma, de los reptiles la serpiente y el sapo.

En los trabajos agrícolas se veneraba al espíritu de las plantas: a la "Capa Mamá", protectora del maíz, a la "Coca Mama", protectora de la coca, a la "Aco Mama", protectora de la papa. El culto a los antepasados estaba generalizado, pero se creía que el alma de los muertos se iba a la "tierra de los mudos". El camino hacia ese mundo se lo hacía atravesando un abismo por un puente construído de cabellos humanos.

Con la invasión española fué destruído el culto oficial de los templos. Sin embargo la creación mitológica continúa aún en el siglo XX en el medio indígena, pero en muchos casos, en medida considerable, adopta formas sincréticas, utilizando argumentos del folklore europeo y de los mitos cristianos.

(Tomado de la Enciclopedia "Mitos de los pueblos del Mundo". Enciclopedia Soviética. Moscú. 1980.
Recopilado y comentado por S. Ya. Sierov. Sobre fuentes de Garcilazo de la Vega y L. Valcarcel. Traducción del ruso Ileana Almeida).



Excavaciones arqueológicas en Mullumica

Pm. 23/III

Según los datos que reposan en el Museo del Banco Central, mediante convenio con la Universidad Illinois, Estados Unidos, se lleva a cabo el estudio etnohistórico de la zona occidental de Pichincha y arqueológico de Tulipe, sitio que se encontraba en riesgo de desaparecer debido a la construcción de una carretera.

Se trata de estructuras semisubterráneas a manera de piscinas con paredes forradas de piedra o canto rodado en mampostería, una rampa de graderíos, frente a otra de inducción y una abundante red de canales que conducían al flujo de agua a cada una de las piscinas, lo cual demuestra los amplios conocimientos arquitectónicos y cuya utilización dotavía es incierta.

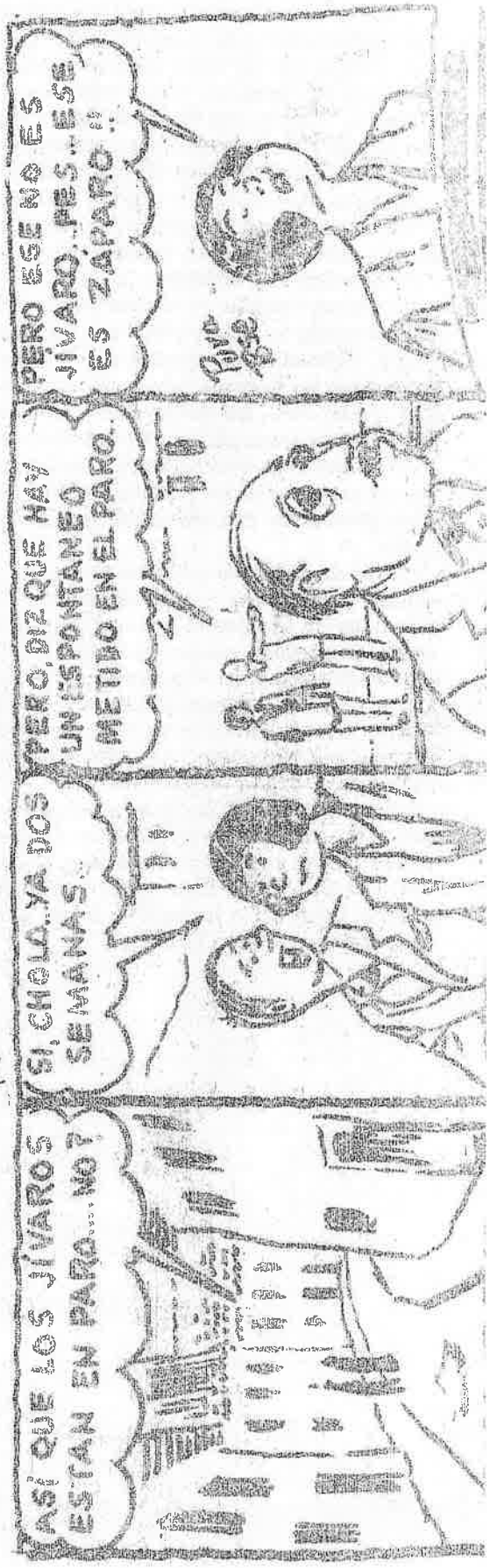
Luego de haber financiado los trabajos de excavación se procedió a la restauración de estos importantes vestigios, pertenecientes a los llamados "Yumbos", pobladores de la región de épocas prehispánicas y durante la colonia.

MULLUMICA-PICHINCHA

El documento anotá, en otra parte, que el reciente descubrimiento de grandes afloramientos de obsidiana en la Cordillera Oriental constituye una importante contribución para la comprensión de los cazadores, recolectores prehistóricos de los valles interandinos del norte del país. Se conoce en efecto, que estos afloramientos eran constantemente visitados por los cazadores de la zona del Ilaló en viajes de aprovisionamiento de materia prima y de caza de altura.

El proyecto de Mullumica, trata, en primer lugar, de conocer la naturaleza de la adaptación del hombre temprano a la alta montaña, y, en segundo lugar, de investigar sobre la explotación e intercambio de obsidiana en épocas prehistóricas.

El programa de excavaciones se ha concentrado, por el momento, en el sitio mismo de Mullumica, un enorme flujo de obsidiana de 3 kilómetros de largo donde existen varios abrigos rocosos con huellas de ocupación humana. Las excavaciones en los abrigos número 1 y número 2 a 4.000 metros de altura, han permitido detectar varias ocupaciones que datan quizá desde el período paleoindio hasta tiempos de la Colonia. El material recuperado hasta el momento incluye muestras de fauna moderna (sobre todo venados y roedores), y abundantemente material lítico que permitirá dilucidar su funcionalidad.



Sellos postales por la muerte de Atahualpa

PM 24/III

El subsecretario del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, ingeniero Walter Schuldt Solís, al realizar el lanzamiento oficial de 500.000 sellos postales conmemorativos a la muerte de Atahualpa dijo: "A los cuatrocientos cincuenta años de su muerte, todos los ecuatorianos queremos identificarnos con nuestras más profundas raíces históricas para rendirle un justo homenaje, recordándole como un gran hombre representante de una raza cuya sangre corre por nuestras venas; porque es parte de la nacionalidad ecuatoriana".

El acto se desarrolló en los salones de la cancillería y contó con la presencia y participación de las principales autoridades ministeriales, al igual que el director general de Correos Dr. Hugo Vásquez e invitados especiales, donde cada uno de ellos relievaron las virtudes físicas e intelectuales de Atahualpa.

Por su parte, el Ing. Walter Schuldt, continuando con su intervención manifestó que es especialmente honroso, tomar la palabra para a nombre del Gobierno Nacional y de todos los ecuatorianos, rendir un justo homenaje al último representante de los Shyris, raza mestiza a la cual orgullosamente nos pertenecemos, añadió.

LA EMISION POSTAL

Este sello postal tiene las siguientes características: su tiraje inicial será de 500.000 unidades, su viñeta identifica al retrato del Inca quiteño que reposa en el Museo y Archivo Municipal de Guayaquil, su impresión fue realizada en offset con una policromía de colores, su tamaño será de 38x26 milímetros, con una presentación de pliegos de 100 sellos postales y su valor comercial será de S/. 15.00 cada sello y fue impreso por el Instituto Geográfico Militar.

Una suerte de ritual con implicaciones de tipo agrícola y cultural

La Fiesta del Equinoccio en Cochasquí

Con música, baile y comida, se celebra anualmente la cosecha del maíz, cuya siembra se realiza en noviembre

El guaranguito o shahuarmishke es parte fundamental de las celebraciones populares. Su elaboración lleva tiempo y solo ciertas personas guardan los secretos para conseguir una bebida digna de servirse en los grandes acontecimientos, como la Fiesta del Equinoccio, por ejemplo, que coincide con la cosecha del maíz, en la que toma parte toda la comunidad, con bailes, comida, etc.

Es un lugar que invita a la meditación. Un viento frío golpea con fuerza, pero los visitantes no se inmutan porque a su alrededor se encuentran con un paisaje de extraordinaria belleza, caracterizado por una extensa alfombra de color amarillo, que no es otra cosa que las flores de piretro que se dan en la zona.

Se trata ni más ni menos que de Cochasquí, que sólo últimamente ha adquirido la importancia que merece, pues allí los Quitos y Caras dejaron el testimonio de un nivel de desarrollo social avanzado y que el consejo provincial de Pichincha intenta preservar, luego de una serie de trabajos de restauración puestos en práctica.

Cochasquí se encuentra a 63 kilómetros de Quito, en el cantón Pedro Moncayo (parroquia Tocachi), y a 3.110 metros sobre el nivel del mar, a donde se puede llegar a través de una carretera de primer orden, primero, y luego por un camino polvoriento, de aquellos que abundan en la serranía.

Los grupos étnicos que durante varios siglos lograron mantener su identidad en esa zona, han sido incorporados a participar en procesos económicos que no respetan las exigencias de su realidad cultural. El arte popular, la tradición oral y, en general, toda expresión etnográfica auténtica, está sometida a un proceso acelerado de aculturación extranjerizante. La arquitectura popular, como testimonio de una ancestral tradición tecnológica, cada día es menos visible.

De allí que la intervención del consejo provincial es clave, para detener, en primer lugar, el deterioro de los monumentos que aún existen, consistentes en 15 pirámides hechas de cangahua, y también para conservar lo que ha podido ser rescatado, con lo que ha sido posible la creación de un museo etnográfico que funciona en el mismo sitio que nos ocupa.

Allí, hace justamente una semana, se realizó la "Fiesta del Equinoccio", una especie de ritual, con implicaciones de tipo agrícola y cultural. Donde, con música, baile y comida, se celebra anualmente la cosecha del maíz cuya siembra se realiza a finales de noviembre. Según Lenin Ortiz, director del programa Cochasquí, lo típico, hablando de comida, son el chocio con queso, las tortillas de maíz en tiesto, el guarango o shahuarmishke, que es el jugo extraído del penco. El indígena agujerea la planta, recoge el líquido luego de algún tiempo, lo cuece y lo deja fermentar, hasta pasarlo a un pondo curado con hongos y lo coloca en un lugar fresco y oscuro.

El nativo forma grupos y baila al son de la tumba, el tambor y las voces de los comuneros y la música de las bandas. Es una fiesta de integración comunal...

LA VERDAD

EL GRUPO "SUGMATA" EN Recitales de Música Folklórica

Luego de recorrer exitosamente los países de Colombia, Chile, Perú, Bolivia y Francia, llegan al Ecuador, en especial a su tierra natal Imbabura, los hermanos: Humberto, Ernesto y Segundo Fuentes, Rodrigo Sánchez y Santiago Avellaneda, todos de raza indígena, dejando sembrada nuestra música vernácula en los países visitados y han recopilado varias interpretaciones como: Churay-Tarsy, Danzantes, sanjuanitos, yaraví incaico, huaynos, golpes, albazo, albuyano, samba, cacharpaya, albazo, saya, diabladas tarcas, sicuriadas, pouiporri, polcas, etc: motivos musicales que les han servido de estudio del folklor latinoamericano, en sus visitas diarias, por llanos, valles y altiplanos de la cordillera de los Andes, conviviendo con folkloristas autóctonos, campesinos, intelectuales y ancianos, en las comunidades y poblados indígenas, para luego transmitir su música y costumbres, de generación en generación.

El grupo "Sumacta", en sus recitales abarca un sinnúmero de instrumentos como: el rondador, siku, [illegible] ta, quenas, quenachos, charango, chillador, cuatro, tiple, bandolín, guitarra, cajas, redoblantes, lavoyer, vibrador, cascabeles, chachas, claves y bocinas.

La formación de este grupo es el 10 de marzo de 1.982, y retornan a su tierra para festejar su segundo aniversario cuya presentación hoy viernes y sábado a las 19 horas en el Peñón de las "Chocitas", que está ubicado al noroccidente del parque Germán Grijalva.

PROYECTAN MUSEO Comunitario en Cotacachi

Cotacachi.- Proyéctase la cons[tru]cción de un Museo Comuni[ta]rio en la ciudad de Cotacachi [pa]ra que concuerde con las as[pi]raciones del Cantón. Para el [efec]to el I. Concejo Municipal [ha] celebrado un convenio con ES— [CU]LTA, dependiente de la [Casa] de la Cultura Ecuatoriana "Benjamín Carrión" de Quito [para] que tome a su cargo el es[tu]dio de carácter arquitectóni[co], museográfico y antropológi[co] a fin de poner en marcha [el] Museo con las características [que] se desprendan del estudio, [como] planos de remodelación [del] edificio del antiguo Palacio [Mu]nicipal, estudio museográfi[co], definiciones de colecciones [a] exhibirse, valoración y propues[ta] de mecanismos de adquisi[ción], propuestas de convenios [con] personas naturales o jurí[dicas] que contribuirán directa [o] indirectamente con el Museo [la] descripción del patrimonio [natu]ral y cultural del Cantón [Cota]cachi.

La finalidad de la creación de este Museo es de que demuestre el lazo vivo entre el pasado y el presente, que ponga de manifiesto el flujo constante del tiempo: la relación entre lo que se hizo, lo que se hace hoy y lo que se proyecta para el futuro. Un Museo al que tengan acceso todos; un mecanismo de difusión cultural para amplios sectores, edades y niveles que estimule la producción artesanal y la creación estética. Principalmente se expondrá instrumentos musicales y de la historia de la música de Cotacachi. Esta sala estará organizada en torno a las grandes figuras, especialmente la de Segundo Luis Moreno.

Corresponsal ROMERO.

Festival de San Antonio demost[ró] riqueza de motivos autóctonos

C. 30/III

El tercer festival de música y danza folclórica nacional de San Anton[io] (Pichincha, fue una demostración de la riqueza de los motivos pura[les] autóctonos ecuatorianos.

Grupos artísticos provenientes de diversas regiones del país, exhibier[on] originalidad, presentaron vestidos vernaculares, apropiadas interpretaci[ón] vocalización, ante público numeroso que se congregó en el local de la es[cuela] fiscal "Jorge Juan", cuyo cuerpo docente, alumnado y padres de fa[milia] vienen organizando el festival, con creciente éxito, desde hace tres años.

21 conjuntos musicales y seis de danzas hicieron gala de sus habilidad[es].

En la danza obtuvo el primer premio el conjunto "Los Aricuchos" [de] Cayambe dirigido por el doctor Diego Villalva. Este grupo brilló por s[u] interpretación pura, en los movimientos coreográficos raudos y sus vestim[entas] peculiares. La danza intermedia del "curiquingue", ave de presa que frec[uenta] las serranías, llamó la atención y aplausos. Todo fue puro folclore: los v[estidos], las caretas, los zamarros y los pondos de chicha.

Luego obtuvo honores el conjunto del colegio quiteño "Eloy Alfaro".

Un grupo de Puembo, ejecutó la danza "Pacari", que interpreta[n] bailes públicos el día de San Juan.

Estuvieron también muy aplaudidos los grupos "Yanunday", de Q[uito] con su "Ponchito Colorado".

Los indios Saraguros de Loja, con sus obscuras vestimentas, llamaro[n] atención. Ejecutaron el baile de un matrimonio indígena.

En la ejecución del canto folclórico, obtuvo el primer puesto la seño[rita] Adriana Fernández, de Otavalo. Luego, el alegre y emotivo grupo infanti[l] Cayambe, "Las Campanitas".

Figuraron también los grupos "Tarapués", "Alausíes", "Sumanta".

Miembros de la colonia chilena residente en Quito, se incorporaron a[l] regocijo y demostraron su calidad con danzas y canciones de su país.

El jurado calificador, que tuvo bastante que hacer, estuvo integrado [por] los representantes de la Subsecretaría de Educación, señor Rodolfo Jarrín; [Edg]ar Ramírez, por el Instituto Nacional de Danza; de SAYCE, señor Nic[olás] Fiallos; César Ramón, por la Casa de la Cultura Ecuatoriana; Juan Par[edes] por el Conservatorio Nacional de Música y Rafael Gómez, por el Diario "[El] Comercio".

Seminario sobre política estatal y población indígena

M 2. III

El Ministerio de Bienestar Social, a tra[vés] de la Oficina Nacional de Asuntos Indí[genas] y el Consejo Nacional de Desarrollo, CO[NADE], se encuentran or[ganizando] un Seminario sobre "Política Estatal y [Población] Indígena" para discutir y evaluar la ac[ción] estatal, respecto a las poblaciones indíge[nas] y, formular nuevas y viables políticas que po[sibiliten] el mejoramiento de la situación económi[ca], social y política del indígenado del país.

El Seminario que se llevará a cabo entre el 16 [y] 18 de mayo del presente año estará dirigido a los representantes de las instituciones públicas y privadas que de una u otra manera se encuentran vinculados con el tratamiento de la problemática indígena y las organizaciones indígenas del país.

OBJETIVOS

Teniendo en cuenta que al interior de los organismos del Estado existen un amplio conjunto de políticas que se superponen y no logran un nivel efectivo de coordinación y estructura mutua, la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas ha propuesto como objetivos fundamentales del Seminario: el conocer las políticas estatales con relación a las poblaciones indígenas; evaluar las líneas de trabajo de las instituciones oficiales; buscar mecanismos para fortalecer a las organizaciones indígenas y unificar criterios en su relación con el Estado; elaborar conclusiones y recomendaciones para formular propuestas de política para el desarrollo de los pueblos indígenas; y, encontrar mecanismos de coordinación entre las diversas instituciones del Estado que trabajan en poblaciones indígenas.

CONTENIDO

El evento pretende cubrir grandes áreas como son: el área jurídica, que permitirá revisar el marco legal existente, con el fin de detectar los vacíos, limitaciones y logros en el tratamiento de los grupos indígenas; el área del desarrollo económico social, p[ara] discutir y evaluar me[to]dologías, programas [y] proyectos estatales [de] desarrollo en pob[la]ciones indígenas; y, [el] área de educación y c[ul]tura, que se proyecta h[acia] cia el análisis de la pol[íti]ca educativa y cultu[ral] del Estado, así como [el] planteamiento en re[la]ción con las poblacion[es] indígenas del país.

Políticas culturales

M 19/III

Por Samuel Guerra Bravo

Todo proyecto, toda acción, exige conceptuaciones teóricas que lo formulen y justifiquen.

No vamos a demostrar, a estas alturas, que teoría y praxis no son dos estratos distintos de la realidad sino dos aspectos de un mismo proceso individual o social. Cuando una persona proyecta o realiza algo, su actividad está íntimamente relacionada con las concepciones que posee sobre el objeto de su proyecto o acción. Lo sepa o no, sea consciente o no. No hay praxis sin teoría (explícita o implícita) y la teoría no es tal si no puede ser convalidada en y por la práctica.

Esto que sucede a nivel individual sucede también a nivel social y a nivel estatal. De allí que el desarrollo de una sociedad o el desenvolvimiento de un Estado requieren de proyectos o de políticas que tengan suficientemente claros sus presupuestos teóricos. La acción sin teoría es ciega y está sin posibilidad de realización es fantasía. Las instancias de dirección o de gobierno están en la obligación de explicitar las concepciones que rigen ese desarrollo o desenvolvimiento. De esta modo, la sociedad percibe y entiende si los presupuestos teóricos asumidos se cumplen o no y si sus necesidades y [illegible] son atendidas o satisfechas. Esto es lo que se llama conciencia social.

Estas consideraciones podrían servir para todos los ámbitos de la actividad social. Hoy vamos a circunscribirnos al ámbito de la cultura. Pues se habla de creación de un Ministerio de Cultura, está en las Comisiones Legislativas un Proyecto de Ley de Cultura, se habla sobre la descentralización de la Casa de la Cultura Ecuatoriana, se investigan o se estudian nuestras diversas culturas, etc.

Hay un hecho interesante que debe servir de punto de partida: el Ecuador es un país pluricultural y multicultural. El Proyecto de Ley de Cultura habla de ecuatoriano, "diversidad" y multiplicidad, con ciertas limitaciones. Él [illegible] en consecuencia, con una determinada concepción de cultura que "ilumina" las políticas adoptadas. No vamos a explicitar esa concepción implícita en el Proyecto de Ley, ni vamos a analizarla. Vamos a citar, para que Ud. se tome el trabajo de [illegible] y extraer conclusiones, ciertas conceptuaciones vigentes a nivel internacional que sirven de referencia para las políticas culturales nacionales. Hablamos así de entrar en las [illegible] delaciones de cultura, cuyo análisis sería cuestión de nunca acabar. Se trata de buscar una definición operativa, global, que permita a los diferentes Estados atender a las necesidades culturales de sus respectivos países.

La última reunión en México la Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales, convocada por la UNESCO, y elaboró un documento con [illegible] recomendaciones que tienen plena vigencia. Una de las más importantes de esta conferencia fue el concepto al que se llegó en torno a lo que debía entenderse la cultura.

> La cultura, por tanto, es tan fundamental en el desarrollo como lo es la economía. Si la economía es una forma de cultura, esta encuentra sus posibilidades más propias en el desarrollo económico. De allí la necesidad de planteamientos claros y concretos sobre Políticas Culturales. Hay ideas definidas sobre estos asuntos en el Partido vencedor de la primera vuelta, el otro grupo de Partidos que participará en la segunda vuelta sigue teniéndonos en ayunas. ¿Será que la cultura significa poca cosa para ellos?

II Taller sobre Incorporación de la Cultura Popular

M 25/II

PERSONAJES DEL TALLER Y SUS TRABAJOS EN LAS COMUNIDADES CAMPESINAS: EL MUSEO – COMUNIDAD

Las sesiones de trabajo continuaron desarrollándose en la sede de la Pontificia Universidad Católica, especialmente la labor en las distintas Comisiones. Ayer fue día de visita a Chordeleg y Uzhupud y hoy se redactarán algunas de las recomendaciones y conclusiones. Entre tanto, se pudo entrevistar a algunos personajes extranjeros que están en Cuenca durante la presente semana. He aquí algunos datos:

Beatriz de María: n. en Uruguay, Jefe de Promoción y Producción de Manos del Uruguay. Con larga experiencia en la actividad educativa y de promoción de cooperativas artesanales de producción.

La profesora de María opina que la cultura popular es una necesidad y que conviene integrarla a los proyectos históricos de los países de América Latina para que se dé un real desarrollo. Dice que nuestro país, el Ecuador, es un magnífico ámbito para reconocer y aprender a respetar la realidad de la cultura popular de la América Andina.

Susan Shattuck Benson: oriunda de los Estados Unidos de Norte América, especialista principal de Información, Comunicación y Difusión Cultural del Departamento de Asuntos Culturales de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Trabaja actualmente con el Ministerio de Educación del Ecuador en el Proyecto de "Participación Comunitaria" en la creación de Bibliotecas Públicas Rurales"

Durante la presente semana, con motivo de su presencia en el II Taller de Integración Popular a la Educación participó con la Delegación de la Subsecretaría de Cultura de Cuenca en la inauguración y visita de bibliotecas populares dentro del cantón.

La Sra. Benson ha trabajado durante 13 años en los Proyectos de la OEA sobre Información y comunicación y desarrollo de bibliotecas y archivos en los países de América Latina y del Caribe

María Angélica Salas de Tellmann: profesora peruana, bachiller en Antropología y Antropóloga, Investigadora del Grupo "Talpuy", en Huancayo, Perú. Es coordinadora regional de Estudios Artesanales, desde 1975 y Jefe de la División de Artesanías y Asesora del "Proyecto Kamaq-Maki, desde 1976

La Comunidad Campesina Ideal

María Angélica Salas contesta así a nuestras preguntas acerca de su trabajo:

La Comunidad Campesina, como la ve?

[illegible] desintegración del espíritu comunal, un avanza proceso de diferenciación social, resultado avance violento de las estructuras capitalistas el Agro. Sin embargo, el contacto con campesi durante 10 años consecutivos a través de traba de desarrollo, me hace reconocer la fuerza histó ca que ellos representan. Si han logrado resisti embate de cientos de años de colonia, parece que su modo de vida tiene un sentido en la orga zación futura de nuestra sociedad. Pienso que comunidad campesina tiene un aporte económi social y cultural decisivo en la sociedad perua

¿Sus experiencias fuera del Perú?

El Grupo Talpuy tiene experiencias de int cambio metodológico en Chile, Colombia, Pa guay y Ecuador. Personalmente he asistido en ferentes oportunidades a seminarios, conferenc y cursos en Chile, Nicaragua, Guatem Ecuador, Colombia, y en Europa en países co Holanda y Alemania.

¿Cómo ve a Cuenca?

Cuenca me parece una linda ciudad con población campesina culturalmente muy ric Ecuador un país hermoso, chico e integrado e que siempre me siento en casa.

Ha publicado algo de su trabajo?

Varias publicaciones sobre artesanías, tex mientes campesinas, tintes naturales. Pero mi t bajo en desarrollo rural no ha sido publicado a Frecuentemente mis viajes me permiten acum experiencias. Pienso en ir a Río de Janeiro.

El Museo Comunidad y Jose Carvalho de Medeiros

Este joven experto brasilero, nacido en Po Alegre, Jose Carvalho, durante su permanencia Cuenca organizó el Museo Comunidad de Chor leg (cantón Gualaceo), hasta ponerlo en funcio miento. En esta misma labor ha estado en Nica gua y Costa Rica, colaborando con los program culturales de la Unesco y la OEA, desde hace años. Actualmente es Coordinadora Técnica Museos en Río Grande Do Sul y tiene el enca de organizar en la ciudad de Brasilia un taller pecial con el patrocinio de la MOBRAL (que ocupa en alfabetización).

Acerca de su experiencia en Chordeleg nos ce que el pueblo comienza a involucrarse en el p yecto y que ha encontrado buena colaboraci aunque al comienzo observó alguna resistencia la gente para esta clase de labores.

En la actualidad el Museo-Comunidad Chordeleg, bajo el patrocinio del CIDAP, el Mi terio de Educación y el Banco Central, tendrá coordinadora el Sr. Jaime Landívar y dentro Pro

atención en lo que toca a salud, cultura y bienestar. ¡Qué interesante resulta comprobar que los países más adelantados ya cuentan con un Ministerio de "calidad de la vida"! Solo cuando el Ecuador vaya al paso de sus angustias seculares, cuando cada ecuatoriano sea un ciudadano fuerte, culto, debidamente alimentado y decentemente alojado, ha de poder pensar en esa envidiable calidad de la vida.

el país K 25/III

Por Eliécer Sumaniego

La existencia de museos en cada lugar debe ser parte fundamental de cualquier plan cultural. Me encuentro en el país que acaso cuenta con el mayor número de salas de exhibición del mundo, esto es en la República Democrática Alemana. No me refiero a salas de concierto, que ciertamente mantienen cabal primer puesto en Europa, sino exclusivamente a las de presentación de todos y cada uno de los aspectos culturales: pintura, escultura, ciencias naturales, artes aplicadas, tecnología, educación y pedagogía. Recorrerlos me tomará un tiempo incalculable y por supuesto trataré de obtener de su visita el máximo provecho.

Lo interesante es que no solamente hay que hablar de los museos nacionales sino que cada barrio, cada pueblo y cada aldea tienen lugares dedicados a la exhibición de la obra de los artistas lugareños, de las artesanías características de la región, de las aves, animales, plantas y productos propios del sitio. Organizarlos ha sido uno de los principales objetivos del estado y no siempre esta labor ha necesitado de enormes sumas de dinero sino de la parte de buena voluntad que se espera de cada ciudadano y de cada servidor público. Es decir que el maestro de escuela, los profesores, los mismos niños y la ciudadanía toda, dedican algo de su tiempo a mejorar el museo local.

Me pregunto si el Ecuador no puede hacer lo mismo y respondo positivamente a mi pregunta: cualquier sector del país puede organizar su museo propio. Pongamos el caso de provincias como Imbabura y Azuay. Cuentan con las más variadas muestras de folclore, de vestimentas, de tallados, de instrumentos musicales, de tradiciones artesanales, de arqueología, de historia patria. Cuentan con edificios apropiados o que pueden acondicionarse. Cuentan con los productos de varios climas. ¿Qué cuesta, pues, iniciar la formación de colecciones que, poco a poco, se convertirán en conjuntos dignos de conocerse? Recuerdo lo sucedido con el famoso Padre Crespi, en Cuenca, o con don Alejandro Jaramillo, en Otavalo, hoy ambos fallecidos, su labor dio los mejores resultados y ya son sus colecciones orgullo de sus ciudades, acaso con cierta selección de calidad, para exhibir solamente lo mejor.

Recuerdo, asimismo que, en el pueblo de Cajabamba, un artesano notable, escultor popular digno de mayor recordación, trabajaba el corozo con una habilidad extraordinaria y llegó a formar una importante sala. Cuando lo acostumbrado, allá por los años de 1936, era trasladarse en auto para recibir a los amigos y familiares procedentes de Guayaquil, por tren, era diversión la de visitar a ese artista miniaturista y adquirir, por ejemplo, sus papas de capul en las que se habían escrito el Padre Nuestro o las cabezas de Sucre y Bolívar. ¿Qué será de esa hermosa colección, de ese pequeño museo?

Evidentemente, es indispensable un planeamiento educacional y cultural de ámbito nacional, a fin de que no se repitan los mismos motivos, se diversifique la preocupación, se consiga una presentación adecuada, se elaboren los textos explicativos. Comprendo en este sentido la labor del Ministerio de Educación. Y reitero mi idea respecto a que el Ecuador, una vez terminada su obligación alfabetizadora, deberá entrar en un período de educación cultural dentro del que la difusión de los valores propios ha de tener especialísima importancia.

El Banco Central del Ecuador ha dado una atención especial a este tipo de problemas y ha prestado una efectiva ayuda económica a esta suerte de iniciativas. Será indispensable, pues, coordinar estas acciones para que se extiendan los museos locales por todo el Ecuador. Todos sabemos que éstos serán tan indispensables y útiles como las bibliotecas populares, los centros artesanales y los talleres de danza y folklore. Y por lo mismo nuestros gobernantes han de pensar

Acciones culturales desarrollarán en Riobamba

La creación de una delegación de Cultura en Riobamba, el Museo - Comunidad y un Centro Artesanal en Cajabamba, resolvieron las autoridades de Cultura, según se informó.

El subsecretario de Cultura, doctor Juan Valdano y el director nacional de Desarrollo Cultural, licenciado Milton Ortega sostuvieron varias reuniones de trabajo con los personeros de los municipios de Riobamba y Colta con el fin de coordinar acciones a ejecutarse en beneficio de la educación y cultura de la provincia de Chimborazo. Como producto de estas reuniones se acordó la creación de la delegación de Cultura en Riobamba, así como la implementación de otras obras que servirán a la amplia población de la zona central del país.

Las autoridades de la Subsecretaría de Cultura se reunieron con la Alcaldesa de Riobamba, Director Provincial de Educación, Jefe Provincial de Alfabetización y más directivos de la Educación y Cultura de Chimborazo, para tratar aspectos de la creación de la Delegación de Cultura en Riobamba, hecho que se hará realidad mediante la firma de un convenio entre el municipio riobambeño y la Subsecretaría de Cultura, a cuya firma e inauguración asistirán el presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado y el ministro de Educación, doctor Ernesto Albán Gómez, el próximo viernes 30 del presente.

Por otra parte, en la reunión con las autoridades del Municipio de Colta se acordó implementar el Museo - Comunidad y un Centro Artesanal en Cajabamba, que servirán de modelo para la creación de otros en toda la provincia. Finalmente se determinó que aprovechando la presencia del Presidente de la República y varios ministros de Estado serán inauguradas varias bibliotecas populares rurales en Llin Llin y otras parcialidades de Chimborazo.



De campesinos a proletarios



EL AUTOR

Luciano Martínez V. (Ambato, 1946) cursó estudios secundarios en su ciudad natal, estudios superiores en la Universidad Central del Ecuador, donde obtuvo el título de sociólogo. Realizó estudios de postgrado en el Instituto de Altos Estudios de América Latina, en París. Ha publicado *La descomposición del campesinado en la Sierra ecuatoriana* (El Conejo, 1981) y como coautor, ha publicado artículos en el libro *Ecuador: presente y futuro* (El Conejo, 1984). Colabora con la revista Economía de la Universidad Central del Ecuador. Es además investigador del CONADE.

El cuerpo profesional de la Editorial El Conejo tiene el siguiente criterio sobre el libro.

OPINION DEL EDITOR

La Editorial considera que Luciano Martínez es uno de los contados investigadores especializados en problemas agrarios, que realiza su labor con estrecha rigurosidad en el análisis, fundamenta sus conclusiones con realidades lejanas al escritorio, y que están en el agro ecuatoriano. Este libro, *De campesinos a proletarios,* ahonda la investigación del autor sobre el proceso de transformaciones del campesinado ecuatoriano, en virtud de las condiciones que le impide el capitalismo de subdesarrollo que estigmatiza al país. Al hacerlo, el texto interviene en un debate que tiene que ver no sólo con orientaciones metodológicas sino que también incide en aspectos políticos y organizativos del campesinado.

Sin ser pretencioso, el trabajo de Luciano Martínez aborda, con claridad y profundidad el problema de la proletarización del campesinado ecuatoriano. Describe un proceso lento y muy particular que lleva a los ex-huasipungueros a convertirse en asalariados agrícolas, en unos casos; en una mezcla de obreros agrícolas y de campesinos, en otros. De ahí, precisamente, lo novedoso del estudio de Martínez. El discurso utilizado es de lo más sencillo y comprensible, en especial, para los estudiantes; además, propone líneas de discusión teórica sobre el problema agrario, que deberán ser analizadas por quienes han asumido esa problemática como su tarea principal.

Libros y revistas

SETENTA MITOS SHUAR. Marco Vinicio Rueda, editor; Ricardo Tankamash, recolector y traductor; Ampán Karákras, traductor. Quito: Mundo Shuar, 1983. Edición bilingüe. Transcripción, en español y shuar, de leyendas relatadas directamente por informantes shuar y recogidas en cintas magnetofónicas por miembros de la misma comunidad, como un trabajo de investigación auspiciado por la PUCE.

Los textos se presentan organizados en siete grupos que representan los temas tratados. Estos son: Arutam, Etsa, Etiológicos, El Tigre y otros animales, Relaciones Sexuales, Iwianch, Iwia y otros.

Al referirse al significado y valor de los mitos, el editor anota: "El mito es el que mejor expresa el alma de una pueblo. Su cosmovisión, su ethos, su sentido del pasado y su esperanza del futuro que volverá. Esas narraciones —símbolo en palabras de lo mejor del alma— son su propia Antropología, el propio reflexionar sobre sí mismos. Ser sujetos y no meros objetos". Termina señalando: "Al entregar esta edición bilingüe, la Universidad Católica del Ecuador quiere ofrecer un homenaje a esta cultura aborigen, y dar un paso hacia el respeto profundo a las creaciones de un grupo fuerte que está presentando un modelo de autogestión".

...proletarización capitalista no proletaria a todos los campesinos, revela estudio

H 20/III

¿De campesinos a proletarios?

Luciano Martínez, en un libro que acaba de aparecer, afirma que el proceso de proletarización en el agro ecuatoriano es débil y contradictorio

Aunque el libro del investigador Luciano Martínez lleva por título "De Campesinos a Proletarios", el autor concluye precisamente que, al contrario de las experiencias históricas donde la modernización capitalista en el agro acarreó la plena proletarización del trabajador rural, en el Ecuador este proceso es "débil y contradictorio".

"De Campesinos a Proletarios", que acaba de aparecer bajo el sello editorial de "El Conejo", cuestiona los modelos teóricos utilizados para el análisis del desarrollo del capitalismo en el campo. Según estos modelos, las transformaciones capitalistas van generalizando la proletarización de la fuerza de trabajo.

Martínez comprueba, por el contrario, que en el caso de la Sierra ecuatoriana, la modernización de la agricultura no ha conllevado una transformación de la fuerza de trabajo ni en profundidad ni en extensión. "Los proletarios rurales son en cierta forma una élite", advierte el autor, sin que desconozca que en regiones más articuladas a procesos de modernización empresariales, existe una proletarización más avanzada.

Los resultados finales de la investigación de Martínez revelan que el capitalismo ha producido cambios en la mano de obra, pero no los esperados dentro de una óptica capitalista. La actual situación del trabajador rural es el producto de una serie de cambios y adaptaciones de la matriz campesina bajo la progresiva acción del capitalismo. Estos cambios y adaptaciones se traducen en numerosas estrategias de supervivencia.

Esas respuestas específicas de supervivencia o reproducción de la mano de obra de los trabajadores rurales varían desde situaciones plenamente campesinas hasta proletarios, pero en ningún caso responden al patrón clásico de proletarización, insiste Martínez.

"De Campesinos a Proletarios" ilustra la tendencia del campesino a resistirse a la "descampesinización". Afirma que el "proceso de expropiación campesina, el desarrollo desigual del capitalismo agrario, la imposición de un modelo capitalista de 'alto costo social' apoyado financieramente por el Estado no han logrado homogeneizar el carácter de la mano de obra rural, dándole un contenido plenamente salarial. Esta se ha refugiado al interior de las familias campesinas asimilándose más hacia las estratégicas comunales y hacia una racionalidad económica diferente del capitalismo".

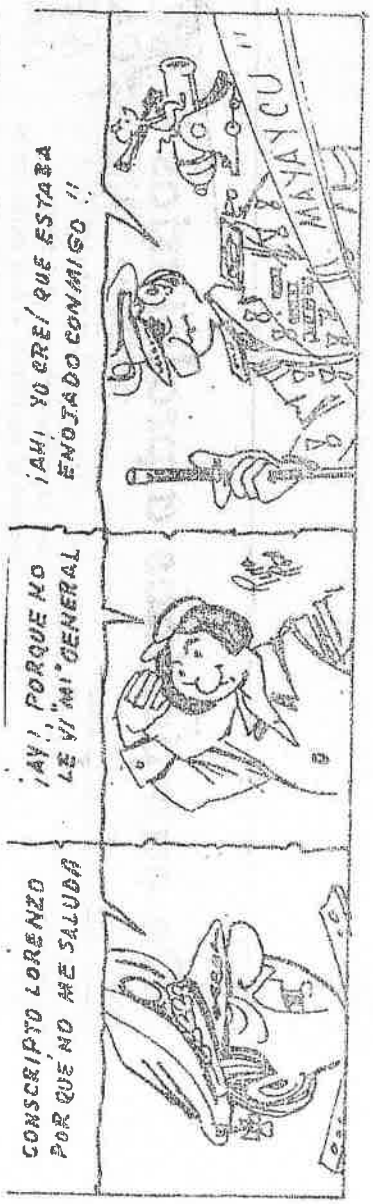
Sin embargo, más adelante se afirma que la proletarización se disfraza bajo el ala de la tradicional familia campesina. Esta situación tiene repercusiones sobre las presiones que los campesinos pobres ejercen sobre la tierra, pues la solución al problema del empleo del excedente de mano de obra familiar pasa necesariamente por la lucha por la tierra.

Finalmente, señala que el mercado de trabajo no puede desarrollarse plenamente desde una perspectiva capitalista y que los empresarios tienen dos alternativas: o aumentar los salarios para volver atractivo el trabajo en las haciendas o sujetar a los campesinos bajo nuevos precarismos.

La obra de Martínez, basada en una profunda investigación de campo en las provincias centrales de la Sierra, aporta elementos muy sugestivos para futuras investigaciones. Y lo que es mejor, deja claro que en el Ecuador debe plantearse la posibilidad de generar una explicación global del desarrollo capitalista y de las transformaciones en el agro desde una perspectiva propia, en vista de que los modelos clásicos solamente ayudan, pero no explican la realidad concreta ecuatoriana y latinoamericana.

(F.J.)

Luciano Martínez V., autor de "De Campesinos a Proletarios", nació en Ambato en 1948; cursó estudios secundarios en su ciudad natal y superiores en la Universidad Central donde obtuvo el título de sociólogo. Realizó estudios de posgrado en el Instituto de Altos Estudios de América Latina, en París. Ha publicado "La descomposición del campesinado en la Sierra ecuatoriana (El Conejo, 1981) y como coautor en el libro "Ecuador: presente y futuro" (El Conejo, 1983). Colabora con la revista economía y es profesor de la Facultad de Economía de la Universidad Central. Es también investigador del CONADE.



Para centros de formación artesanal:

V. 15/III.

Seminario de Capacitación inauguró Oficina Provincial de Alfabetización

Con emotivo acto fue inaugurado en días pasados, el seminario de Capacitación auspiciado por la Oficina Provincial de Alfabetización, la Junta de Defensa del Artesano y la Inspección del Trabajo.

En ceremonia que contó con la asistencia de los Supervisores Nacionales: Raúl Ponce Rafael Aldaz, el Director Provincial de Educación, Lcdo. Galo Almeida Ruiz, miembros de la Junta de Defensa del Artesano, Inspección del Trabajo, y Promotores y Supervisores de la Oficina de Alfabetización.

En frases reflexivas el funcionario Provincial, destacó la importancia de la Capacitación Profesional en el campo artesanal. Ustedes constituyen la fuerza motriz del desarrollo del País subrayó. Por esta razón el Ministerio de Educación se halla vivamente empeñado en brindar todo el apoyo suficiente a fin de que las programaciones intensivas de capacitación continúen su marcha".

Finalizó augurando éxitos y que los conocimientos adquiridos se reviertan en beneficio de la clase artesanal y del progreso de la nación".

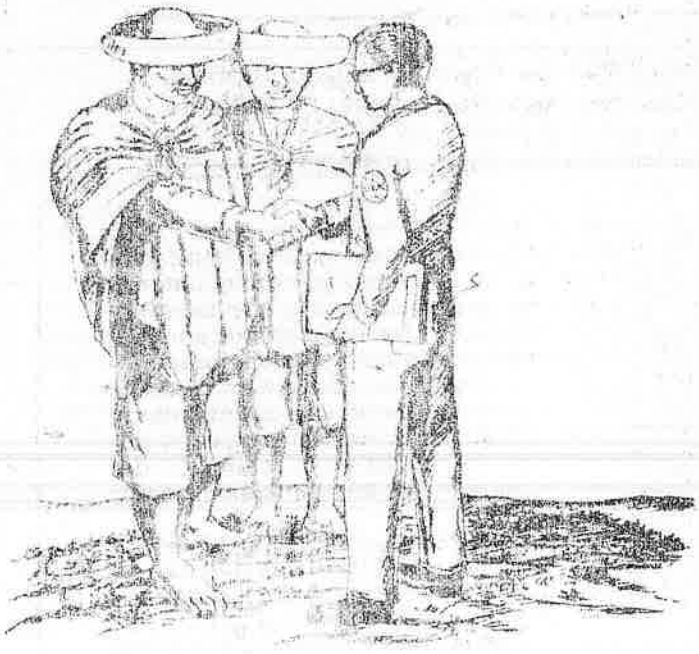
La Sección Promoción Laboral de la O.P.A. es la responsable del cumplimiento de la metodología diseñada, la misma que tendrá una duración de una semana, con el cumplimiento de un horario intensivo de trabajo, de 14 a 18 horas.

Se ha fijado para la terminación la entrega de un diploma o certificado que acredita la asistencia a este importante seminario. Como metas principales se ha establecido:

—Unificar los criterios sobre la metodología de la enseñanza aprendizaje tanto en las áreas técnicas como de formación cultural.

—Analizar profundamente los programas de estudio, disposiciones y reglamentos pertinentes al funcionamiento de los centros.

La población beneficiada conforman el personal docente y administrativo de los centros de formación artesanal que mantiene la organización respectiva, un total de 80 asistentes finalizarán este día viernes 16 la temática formulada.



SECAP enseña a campesinos a industrializar hortalizas, frutas y otros productos

El SECAP a través de su programa agroindustrial viene capacitando a los agricultores del Azuay y otras provincias del sur del país en tareas de procesamiento de frutales, hortalizas, productos cárnicos y lácteos, permitiéndoles adquirir nuevas ocupaciones y no ser meros suministradores de materia prima en porciones estacionales.

Para que puedan elaborar conservas, mermeladas, jugos, quesos, mantequilla y otros derivados a base de aquellos productos se les proporciona los conocimientos indispensables, métodos higiénicos de procesamiento y tecnología sencilla que les posibilita vender directamente, alimentos en condiciones aceptables al consumidor.

En el área de lácteos el SECAP entrena a los propietarios de reses a elaborar quesos y mantequilla de calidad, en cárnicos a procesar chancinados como mortadela, jamones, salchichas.

En la rama de frutas y hortalizas se capacita a los asistentes en la preparación de conservas, mermeladas, pieles, jugos, los saborizantes que se deben emplear así como sus proporciones, según sea el caso.

En los cursos de capacitación en especialidades agroindustriales el SECAP aporta envases, equipos sencillos para procesamiento como las embutidoras mientras que los participantes, generalmente propietarios de huertos frutales, productos hortícolas y ganado contribuyen con materia prima.

Una exposición de productos elaborados por grupos campesinos a base de frutas, hortalizas, carne y lácteos está desarrollándose actualmente en el centro cantonal del Paute para conocimiento del público el cual no sólo tiene la ocasión de observarlos sino probar la bondad de los mismos.

El director regional del SECAP, Ing. Hernan Déleg, manifestó que uno de los objetivos del programa de capacitación en actividades agroindustriales es crear nuevas oportunidades de trabajo en el medio rural a través del suministro de conocimientos sobre procesamiento industrial a los productores interesados, utilizando tecnología sencilla.

El Ministerio de Agricultura está actualmente embarcado en un proyecto de producción de frutas menores (como moras, taxos, granadillas, babacos, tomates) y frutas de hoja caduca (como manzanas, peras, duraznos, claudias) en los cantones de Paute y Gualaceo precisamente con miras a que los sectores campesinos de esas jurisdicciones puedan no sólo disponer de una mayor oferta de productos sino adquirir los conocimientos y prácticas necesarios para su procesamiento, lo que implica una fase de industrialización, tarea que estaría dirigida por el SECAP.

El Presidente de la República, Dr. Osvaldo Hurtado Larrea, presidirá la inauguración del segundo proyecto de vivienda rural denominado "Hospital Gatazo" en la provincia de Chimborazo, acto que se llevará a efecto el día 30 de marzo del año en curso.

M. 26/III

Este segundo proyecto de vivienda rural ha sido ejecutado por la Junta Nacional de la Vivienda, gracias al financiamiento otorgado por el Fondo de Desarrollo Marginal, FODERUMA, y está ubicado en la parroquia Cajabamba, cantón Colta de la mencionada provincia, estimándose que con este proyecto se beneficiará a una población campesina de 170 personas, los mismos que a través del Sistema de Organización Rural han participado activamente en la promoción y ejecución de este tipo de soluciones habitacionales, cumpliendo los objetivos propuestos en el plan nacional de vivienda.

El primer programa de esta naturaleza fue realizado por la Junta Nacional de la Vivienda en el cantón Otavalo, jurisdicción de la provincia de Imbabura, y esta segunda experiencia, Hospital Gatazo de Chimborazo por mejorar el nivel habitacional de la población rural ecuatoriana, que actualmente habita en viviendas cuyas condiciones son aún precarias, a través del mejoramiento de las viviendas ya existentes, la construcción de nuevas unidades, y la dotación de servicios básicos, poniendo énfasis en la reducción del asentamiento existente en el sector rural.

Hospital Gatazo cuenta con 34 soluciones habitacionales que han sido auto construidas por sus beneficiarios con el asesoramiento técnico de los profesionales de la Junta Nacional de la Vivienda y que será entregado con oportunidad de esa ceremonia en la que participará entre otros, el primer mandatario de la Nación, Dr. Osvaldo Hurtado Larrea, las principales autoridades de la Junta y Banco Ecuatoriano de la Vivienda y de la provincia de Chimbo-

---

El analfabetismo

M. 24/III

Aunque los esfuerzos para eliminar la lacra del analfabetismo por parte de los distintos gobiernos que a lo largo de su historia ha tenido el país hayan sido disímiles, largos y tortuosos, hoy el porcentaje de los iletrados ha descendido considerablemente, hasta tal punto que resulte verosímil el anuncio oficial de que en varias provincias de la patria ya no existen ciudadanos que no sepan leer y escribir.

Aquella afirmación, vista con cierta superficialidad, podría hacer pensar que una batalla a favor de los derechos elementales del ser humano y, por ende, en contra del atraso y el subdesarrollo, se ha ganado definitivamente. Sin embargo, escarbando un poco más allá de la periferia, se ve que los resultados no son, ni por asomo, tan alentadores y que el hecho de que un alto porcentaje de los habitantes del Ecuador esté capacitado para leer y escribir es sólo casi un hecho anecdótico dentro de la ardua tarea educativa que tanto el Estado como los entes particulares están llamados a cumplir.

Porque a la tarea alfabetizadora tiene que seguir, necesariamente, una verdadera y auténtica labor encaminada a la formación integral del ser humano que habita en nuestro territorio. Y aquello sólo se logrará con una continua y permanente labor que, en primer término, haga que quien está ya alfabetizado adquiera, más que la facultad de pergeñar su nombre y apellido, una inquietud cada día mayor por adentrarse en el siempre incabado universo del conocimiento. Entonces, la alfabetización, más que la facultad para poner en orden las vocales y consonantes, se convertirá en una actitud ante la vida.

Y para que el hombre común, el del campo y el de la ciudad, adquiera esa disposición, es también indispensable la mutación absoluta de la mentalidad del maestro, quien definitivamente deberá dar al traste con la enseñanza simplemente mecánica para asumir una forma pedagógica dinámica, nueva, creativa y renovadora, complementada con los modernos sistemas técnicos de que el Estado le deberá dotar.

FODERUMA entregó al BID 3 proyectos para desarrollo

P.m. 13/III

FODERUMA entregó al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) el contenido de tres proyectos de Desarrollo Rural Integral, con el propósito de que esa institución crediticia realice las asignaciones correspondientes, acordadas en un convenio firmado el 10 de marzo de 1983.

Los proyectos en referencia se ejecutarán en Cotacachi, provincia de Imbabura; en Montecristi, provincia de Manabí y en el cantón Tena de la provincia de Napo.

El monto de las asignaciones del BID, que tienen el carácter de no-reembolsables, asciende a 309'498.241,67 sucres.

Pero el costo total de los referidos programas es de 488'981.888,20 sucres, en el que se incluyen los aportes del Banco Central a través de FODERUMA, a los que se sumarán las contribuciones de maquinaria y trabajo de parte del IEOS, INERHI, EMELNORTE, la Unidad de Electrificación Rural de INECEL y las propias organizaciones campesinas.

Los aportes del BID serán entregados al Banco Central, el cual a su vez los canalizará a las comunidades en forma de créditos para agricultura, crianza de ganado bovino y ovino, producción avícola, piscícola y actividad artesanal y de comercialización en los tres proyectos integrales.

En Cotacachi se trabajará en 36 comunidades de las parroquias rurales de Imantag, Quiroga, San Francisco y El Sagrario, en un área de 4.500 hectáreas, poblada por 10.500 habitantes. En ellas se realizarán diversas obras de infraestructura de riego, letrinización, electrificación, mejoramiento vial y de dotación de agua potable, y se construirán tiendas y casas comunales, centros infantiles, escuelas y centros de salud.

En la provincia de Manabí, se trabajará en las parroquias rurales de Montecristi y Jaramijó del cantón Mera, en un área de 22.000 hectáreas poblada por 17.000 familias campesinas de 14 comunidades, en donde se realizarán labores de letrinización, dotación de agua potable y vialidad, mejoramiento de riego y construcción de centros de salud y escuelas.

En el cantón Tena, se trabajará con 13 organizaciones campesinas ubicadas en la riveras del río Napo que abarcan a 379 familias y aproximadamente 2.178 habitantes alamas y un grupo Dayuno-Auca. Se realizarán labores de mejoramiento vial, electrificación, agua potable, letrinización y construcción de casas comunales, escuelas y centros de salud.



Proyecto para educación de 2 mil aulas escolares en el país

El Ministerio de Educación y Cultura, el Departamento de Educación Rural y la Misión de Expertos del Banco Interamericano de Desarrollo-BID- están concluyendo la elaboración del proyecto de atención a la Marginalidad Escolar Rural (AMER), el mismo que permitirá construir 2.000 aulas escolares en todo el país, además, elaborará 1'200 mil textos escolares y crear 4 centros rurales de educación a investigación, anexos a 4 institutos normales superiores.

El proyecto AMER, según el informe, está siendo estudiado por una comisión bipartita en la que intervino una Misión del BID, la misma que asesora a los técnicos nacionales del Departamento de Educación Rural, en la elaboración y análisis del proyecto; esta comisión estará integrada por el educador Antonio Gómez, analista financiero Fred García, abogado Rodrigo Marín, economista María Sanjurjo y técnicos de operaciones Paré Rins y Carlos Ferdinand.

Esta comisión entregará a las autoridades del BID, y del Ministerio de Educación, el producto de la investigación y análisis de la realidad nacional de la educación escolar, para luego lograr, a través del Ministerio de Finanzas, el préstamo para la aplicación del Proyecto, cuya ejecución durará 4 años y atenderá a 72 mil niños marginados de los beneficios de la educación en todo el país.

El desarrollo de este proyecto estará a cargo del Departamento de Educación Rural y contará con el apoyo de DINACE, Departamento de Textos Escolares, la Dirección Nacional de Mejoramiento de la Educación y SNALME.

Reuniones internacionales por comunidades que participan en obras

Mi. 1/III

La dirección provincial del Ministerio de Agricultura y Ganadería ha sucrito hasta el momento convenios con 40 comunidades campesinas del Azuay para la entrega de raciones alimenticias a cambio de su participación en trabajos de infraestructura agropecuaria como rehabilitación de canales pequeños de riego, reparación de puentes que enlazan asentamientos humanos, limpieza de caminos vecinales y adecuación de casas comunales.

El suministro de víveres por parte del Portafolio se efectúa únicamente luego de que se verifican si las comunidades interesadas han realizado efectivamente las obras comprometidas.

Las raciones alimenticias donadas por la Comunidad Económica Europea con oportunidad de las inundaciones que sufriera el Ecuador en 1982 y 1983 consisten principalmente en arroz, azúcar y aceite, teniendo el carácter de temporal a diferencia del programa mundial de alimentos de las Naciones Unidas que lleva períodos largos.

Encuesta agropecuaria se iniciará en Azuay y resto del país el 14

M. 7/III

La oficina regional del Instituto de Estadísticas y Censos (INEC) iniciará el 14 de marzo la cuarta encuesta agropecuaria en Azuay y el resto de provincias de país siendo el objetivo de este trabajo medir la dinámica del sector agropecuario, el comportamiento de las variables como superficies sembradas y población ganadera, en forma anual para disponer de una estimación de la producción en el agro, establecer la producción real y contar con elementos consistentes para la predicción.

La encuesta cubrirá los diferentes tipos de cultivo, la superficie sembrada de los mismos, la superficie cosechada, regada y en capítulo de la investigación ganadera incluirá datos sobre la producción lechera, de carne, las variedades ganaderas como bovino, ovino, porcino, equino.

Para la realización del trabajo investigativo en las cinco provincias del Austro, el Instituto de Estadísticas y Censos ha dividido la región en 3 zonas, la primera comprende Cañar y parte de Morona Santiago, la segunda el Azuay exclusivamente y la tercera incluye Loja y parte de Zamora Chinchipe.

Los equipos designados para la ejecución de la tarea comprende 5 encuestadores y un supervisor y cada equipo tendrá a su cargo la cobertura de una zona. El personal asignado al cumplimiento del trabajo ha sido seleccionado prefiriendo aquellos ciudadanos que ya participaron en ediciones anteriores de encuestas, a bachilleres agrónomos y universitarios de cursos superiores o egresados quienes desempeñarán labores de supervisión, según manifestó el titular de la oficina regional del INEC en el Austro, economista Vinicio Bermeo.

PREDESUR ejecuta programas de desarrollo ganadero al sur

Un trascendental programa de desarrollo pecuario que comprende la producción de ganado bovino, porcino, cuyes y apicultura viene ejecutando PREDESUR, organismo adscrito al Ministerio de Agricultura y Ganadería en las provincias de El Oro, Loja y Zamora - Chinchipe.

Entre las actividades que se realiza dentro del proyecto bovino, cabe destacar la implementación en Zamora de las granjas Natenza y Chicaña, para la producción de cría de ganado "Pardo Suizo" y material vegetativo de pastos a fin de desarrollar la producción de leche y carne en el área del Proyecto de Desarrollo Zamora - Nangaritza.

Para Loja y El Oro se proyecta la implementación de "Centros de Monta y Cría de Ganado Bovino", los mismos que estarán ubicados en Gonzanamá y Portovelo.

Se informó también que PREDESUR con el objeto de desarrollar la producción de carne y erradicar las enfermedades zootécnicas, creó cinco planteles, en Quilanga, Yamana, Natenza, la Cuca y Algarrobilla.

En cuanto al proyecto cuyes, esta institución fomenta la producción y crianza a nivel familiar, para lo cual se reforzó la capacitación campesina, asistencia técnica y elaboración de proyectos de tipo comunitario y familiar.



Ejecutan proyecto DRI Zamora - Nangaritza

C. 21/III

LOJA, 20.— El Proyecto de Desarrollo Rural Integral Zamora-Nangaritza, que ejecuta PREDESUR, organismo adscrito al Ministerio de Agricultura y Ganadería, viene proporcionando acceso vial, crédito agropecuario, saneamiento ambiental, servicios de apoyo e investigación agropecuaria, a los colonos y nativos que habitan en los valles de los ríos Zamora y Nangaritza, se informó oficialmente.

Este proyecto, cuenta con financiamiento del gobierno ecuatoriano y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y consta de ocho componentes de apoyo a la producción agrícola y pecuaria y de infraestructura social. El crédito agropecuario constituye el núcleo central de componentes de producción que consiste en la ampliación e intensificación de la acción crediticia para pequeños productores, crédito en los años 1981 y 1982 que se otorgó a 122 beneficiarios, por un monto aproximado de 17 millones de sucres.

El desarrollo forestal trata de racionalizar el aprovechamiento de las zonas boscosas mediante la instalación del centro forestal conformado por 6 mil hectáreas de reserva forestal de Machinaza, por la central, maderera, incrementada con secadora en la parroquia de Los Encuentros y por el servicio de reforestación con una producción anual de 200 mil plántulas de especies nativas y exóticas.

El desarrollo vial ha recibido también un gran empuje al construir y mejorar aproximadamente 120 kilómetros de carreteras: Chinapuzo-Chinchas; Zumbi-El Dorado; Dorado-Natenza-Guaysimi; Dorado-Nueva Esperanza-Guaysimi; y, Río Nangaritza entre otras.

A fin de proporcionar la infraestructura del servicio de comercialización y con el objeto de ordenar las actividades de mercadeo se han construido los locales para la feria de ganado y centro de acopio de Yanzatza, mercados de Pangui y Guaysimi; centros de acopio en Paquisha y se construye la planta procesadora de leche en Chicaña.

La educación primaria en el área del proyecto ha sido mejorada notablemente con la construcción de escuelas y la concreción de talleres artesanales en Zamora, Yanzatza, Guysimi y El Pangui y para mejorar las condiciones de salud de la población se ha instalado alrededor de 500 baterías de letrinas rurales y sanitarias en diferentes áreas rurales.

Cursillo de crianza de cuyes para la comunidad Pulucate

Ep 16/III

La Facultad de Ingeniería Zootécnica, de la Escuela Superior Politécnica de Chimborazo, a través del Programa de Extensión Pecuaria ha organizado un cursillo de "Crianza de Cuyes" para los comuneros de Pulucate, Parroquia Columbe, Cantón Colta, Provincia de Chimborazo, como parte de planificación de las actividades de Extensión Pecuaria que viene impulsando permanentemente la Facultad en el sector rural.

En esta ocasión el dictado del cursillo estará a cargo de los señores estudiantes del 9no. Semestre, coordinado por el profesor de la cátedra.

El presente cursillo persigue los siguientes propósitos:

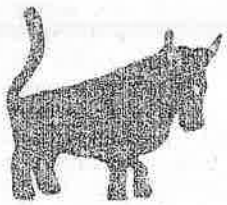
a) Fomentar y motivar en la población la participación de actividades de interés comunitario y de orden organizacional.

b) Que el estudiante ponga en práctica los conocimientos técnicos, pecuarios y las técnicas de comunicación adquiridas en la cátedra de extensión.

c) Fomentar la crianza del cuy en las comunidades campesinas, especie animal fácil de criar y muy rentable.

La temática del cursillo estará orientada a entregar a los participantes los conocimientos básicos sobre la crianza y manejo del cuy (cobayo).

El cursillo se llevará a efecto del lunes 19 al 23 de marzo en el horario de las 19h00 a 21h00.



Foderuma dio crédito de 3 millones a campesinos de Jima para ganadería

M 29/III

El Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA) entregó un crédito por tres millones de sucres a organizaciones campesinas de la parroquia azuaya de Jima para la adquisición de ganado y siembra de pasturas.

Los beneficiarios de estos recursos son 50 familias quienes amortizarán los préstamos recibidos a plazo mediano y pagando intereses módicos de la misma forma como han hecho otras agrupaciones rurales quienes han devuelto o siguen devolviendo los créditos concedidos dentro de los términos estipulados.

La parroquia Jima que colinda al oriente con la provincia amazónica de Morona Santiago cuenta con tierras aptas para la ganadería y es una de las pocas zonas verdes del Azuay en medio de un contorno erosionado.

Créditos a Morona

FODERUMA tiene también comprometido un préstamo de 4 millones de sucres a la cooperativa San José de Morona, localizada en la provincia del mismo nombre y junto a la frontera con Perú, para la compra de ganado y pastos, según manifestaron dirigentes de esa agrupación agropecuaria formada por colonos oriundos del Azuay y Cañar.

La misma organización recibió una partida no reembolsable de 6 millones de sucres para la adquisición de un motor que permitirá a una avioneta del CREA reanudar los vuelos transportando pasajeros y productos entre ese asentamiento humano y otras localidades dispersas en la selva de Morona Santiago con la ciudad de Macas.

El MAG ayudará a la construcción de vías en comunas

La Dirección Provincial Agropecuaria de Pichincha y el Programa Mundial de Alimentos, firmaron un convenio con la Comunidad "Santuario de Baños" de la parroquia Manuel Cornejo Astorga de Tandapi, mediante el cual se compromete a apoyar en la construcción de 5 kilómetros de camino carrozable y 10 kilómetros de mantenimiento a fin de facilitar la salida de los productos a los centros poblados.

Se informó además que el cabildo de esta comuna, a más de la aportación de mano de obra, entregará los materiales necesarios; así como efectuará el pago de la mano de obra calificada.

Para la realización del trabajo, la comunidad participará directamente a través de mingas y las personas que intervengan recibirán de la Dirección Provincial Agropecuaria la correspondiente ración de alimentos proporcionada por el Programa Mundial de Alimentos.

Además, dentro del convenio se establece que la División de Desarrollo Campesino responsable de la política y programa de desarrollo comunal, supervisará la marcha de la obra y la correcta utilización de los materiales que para su construcción serán entregados.

En iguales condiciones se suscribió otro convenio con la comunidad de Porotog ubicada en la parroquia Cangahua del cantón Cayambe, en la que, a más de la construcción de 2 kilómetros de camino y 10 de mantenimiento, se sembrarán 3 hectáreas de árboles en las tierras de esta organización campesina.

"El Ecuador que Ud. no ha visto":

Aloguincho necesita agua para el regadío

C. 19/III

Por Fernando Villarroel G.

En la parte alta de Puéllaro, al norte de nuestra provincia, por la ciénega hacia Magotilla, se encuentra la hacienda Magota que dio origen a un caserío que tiene luz eléctrica. En un sector pasando la loma de Porotocunga, parte de Pinguilla, hay un camino muy lodozo, especialmente en el invierno. Por ahí se asciende hacia Aloguincho. "Todos estos campos son muy buenos, con abundante cultivo de maíz, en las tierras bajas. En Chufilí, hay potreros para la ganadería", observa Estuardo Narváez, un verdadero técnico en fruticultura, a cargo de una granja experimental en Perucho y que conoce como nadie la zona y todo aquello que comprende los páramos de Jerusalén.

CERROS VERDES

Aloguincho es un pueblecito metido entre cerros verdes y productivos. Ese día, en compañía de Narváez, llegamos justo cuando celebraban con mucho atraso la Fiesta del Niño. Todos los niños bailan, danzan y festejan contentos el acontecimiento que cada año da vida a ese caserío. "Los priostes son los que organizan este evento. Son unos 30 ó 40 en total. Ellos aportan con el 50% de los gastos. Contratan la banda, pagan la volatería y realizan otros gastos", expresa mi compañero de viaje.

Lo que resalta a la simple vista en Aloguincho es la cantidad de infantes que son los que le dan alegría a la fiesta. En ese instante ninguno podría comprender el sacrificio de sus padres que viven desde hace mucho tiempo en esas tierras, que las han trabajado por tradición familiar y que han visto como se han tornado difíciles las cosas. Quizás por eso uno de los mayores, acercándose a nosotros que intentamos tomar una fotografía, dice: "Aquí todo lo hacemos en forma sincera y humilde porque así somos los de Aloguincho. Siempre hemos tratado de hacer todo nosotros mismos, sin molestar a las autoridades porque sabemos que nos van a decir que no hay presupuesto para obras. Sólo cuando ya no podemos lograr algo, empezamos a pedir. Antes dependíamos y estábamos influidos por los dueños de las haciendas, pero ahora Aloguincho es de nosotros y para eso hemos tenido que luchar duro. La carretera por la cual Ud. vino debiera ser por Rumipamba, tal vez, porque por ahí es más corto el trayecto. Si tuviéramos buena vía, son muchos los pueblos que se beneficiarían. Además, quisiéramos traer el agua por la acequia de Chiriyacu, que vendría de Tolojanda. Estas aguas, en 1937, Velasco Ibarra, dio con escritura pública y la hacienda de Magota.

SALEN COMO PUEDEN

Esa gente de Aloguincho siempre ha padecido cuando ha querido sacar sus productos a la ciudad. "Ahí sí que sufrimos, porque debemos salir por donde podemos y lo más triste es que a veces las autoridades nos molestan en la ciudad, con los controles, con esos papeles que nosotros no entendemos. Aquí queremos trabajar tranquilamente y ganarnos el pan para nuestras familias. Aquí sólo tenemos el azadón y la yunta de bueyes, la tierra es nuestro único patrimonio. Anhelamos trabajar. Sabemos que tenemos que quedarnos en el campo porque la ciudad no ofrece nada. A nosotros nunca nos han tomado en cuenta. El camino lo hicimos a puro brazos y a la brava, desde el puente La Unión, pasando por Puellaro, algo más de 20 kilómetros. Nadie no pasó por acá, pero no íbamos a trabajar con gusto? Lo hicimos, señor, lo hicimos. Un poco de guarapo nos daban. El proyecto de agua de regadío, es desde siempre, en eso ni siquiera los más ancianos podrán darle razón y nunca se nos ha atendido en eso. Aloguincho se ha quedado sin agua, estando apenas a 8 kilómetros de las fuentes. Además, necesitamos agua potable, para no tener tantas enfermedades intestinales".

MAS CARIÑO POR LA TIERRA

Los moradores de este pequeño caserío piensan que todos los gobiernos han descuidado el campo. Que el agricultor siempre tiene cariño por la tierra, pero se siente impotente ante el alza de los fertilizantes y herramientas para trabajar, lo mismo ocurre con las semillas. "Nuestros se han ido a la ciudad aunque actualmente llegamos por lo menos a los 3.200 habitantes y somos unidos en lo que podemos. Tenemos luz pero la carretera se nos destruye con el invierno y seguramente volveremos arreglarla con sudor de hombre. No queremos que nos regalen nada, estamos dispuestos a trabajar otra vez, pero que traigan máquinas para arreglar esta vía. Y cuando nos enfermamos tenemos que salir a Chavezpamba o Puéllaro porque aquí no hay médico. Nos quejamos del olvido, del abandono. Aquí se produce todo: trigo, maíz, cebada, papas, habas, mellocos y tantos otros granos, pero eso no podemos aprovechar mucho mejor. La situación en el campo ahora siendo difícil. En la radio oímos los problemas del petroleo, los paros en provincias enteras y la verdad es que no comprendemos de esas cosas".

En Aloguincho existe una costumbre curiosa, que denominan "maquipura" o "randimpa", que consiste en lo que se llama "darse la mano". En minga trabajan en sitio de cualquier morador, según las necesidades de éste. "Juntamos hasta 200 brazos, la comida y la bebida la ponen todos. Así luchamos todos porque queremos llegar a ser parroquia, ya presentamos los papeles y se están haciendo los respectivos trámites y tendremos después un colegio porque en la escuela hay 250 niños. Aquí hacemos trabajar comunitariamente, cuando los rehacios no entienden con las manos, buscamos el azadón o soltamos los perros, pero en Aloguincho se trabaja", manifiesta José.

ASISTENCIA TECNICA

La gente de Aloguincho es trabajadora. Quizás necesita estar mejor organizada y contar con asistencia técnica para trabajar mejor sus tierras generosas. En el lugar podrían sembrar hortalizas de variados tipos, y también frutales, según la opinión de Estuardo Narváez. "Queremos variedades de plantas que resistan al clima, que sean aptas para el medio, pero somos ignorantes en eso. Allí tendrían que meter mano las instituciones que entienden de eso y Aloguincho se podría convertir en un vergel y todos los productos se irían a la capital que está mucho más cerca, pero ¿qué podemos hacer si el litro de matamalez cuesta 350 sucres. Yo le he dicho al Ministro de Agricultura que venga a dormir acá, madrugamos juntos y a las cuatro de la mañana ponemos la yunta a los bueyes y nos ponemos a sembrar. Que él mismo se de cuenta lo que significa sembrar trigo, por ejemplo. Si la cosecha es buena y hay ganancia de acuerdo a lo que se ha gastado, él mismo que le ponga el precio, de lo contrario, nosotros fijamos el costo del quintal al consumidor. Estar en el campo significa un sacrificio de la mañana a la noche y

Caracterizan a la cuenca del Paute el minifundio, suelos erosionados y pobreza rural

El minifundio, su intensa utilización, la depauperación del suelo a causa de la erosión y las prácticas erróneas de cultivo, el escaso desarrollo tecnológico de la actividad agropecuaria y la pobreza del estrato social campesino son las características que distinguen a la cuenca hidrográfica del Paute, manifiesta un documento publicado por la Unidad de Manejo de la hoya del mismo nombre.

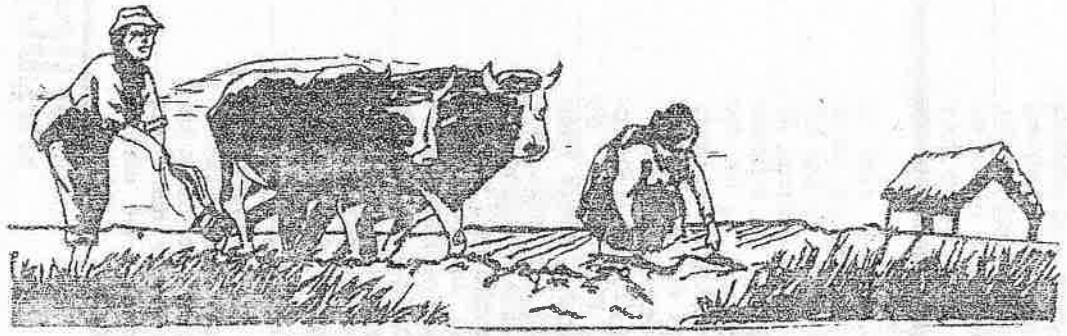
La interrelación entre la distribución espacial de la población, la dedicación principal a la agricultura, la distribución de la tierra en parcelas antieconómicas y el bajo nivel de vida de la población rural han establecido un proceso en el cual la frontera agrícola se restringe por competencia con el crecimiento urbano y por la destrucción de su potencial productivo a lo que se suma un fenómeno no menos grave, el de que la penuria del campesinado lleva a destruir otros recursos disponibles como los bosques naturales y el páramo mediante la tala y el sobrepastoreo causando daño a la generación de agua, apunta el documento.

Aunque en el área de Cuenca existe una incipiente organización social del conglomerado rural y se mantiene el trabajo comunitario o la minga, en cambio hay organizaciones para la producción y comercialización pero se cuentan con organismos que pueden dar apoyo o lo hacen en tal sentido, como el CREA o el Ministerio de Agricultura, agrega.

Señala de otra parte que a pesar de la fundamental importancia que tienen las actividades agrícolas en el área del Paute, cuya superficie es de unos 5.100 kilómetros cuadrados, se ha dado muy poca atención al desarrollo tecnológico de esta actividad primaria siendo consecuencia directa de dicho problema el bajo nivel de productividad y la creciente depauperación de los recursos naturales, todo lo cual incide adversamente en los ingresos de la población asentada en la cuenca.

Son denominador de las unidades de explotación agropecuarias, pequeñas o grandes, el empleo de la tracción animal, los cultivos en pendiente, la falta de semillas mejoradas, el deficiente uso de riego, la ausencia de técnicas conservacionistas y la no reposición integral de los nutrientes del suelo extraídos por las cosechas, anota la publicación y añade que tampoco existen investigaciones oficiales orientadas al conocimiento y perfeccionamiento de las prácticas de cultivo y lo que se observa, dice, es la difusión de prácticas universales de modernización agrícola que no necesariamente atienden los requerimientos y características propias de las condiciones físicas, económicas y sociales de la cuenca del Paute. Así, se pone énfasis en la mecanización agrícola y en la fertilización química del suelo, prácticas que son contradictorias a la realidad de utilización intensiva de la tracción animal en diminutas fincas, de difícil geografía y excesiva oferta de mano de obra.

Con respecto a la comercialización de los productos agropecuarios en el área los principales factores limitantes que afrontan los productores y campesinos son la presencia de una red de intermediarios en las diferentes fases del mercadeo, la carencia de información referente a precios de mercado la falta de instalaciones adecuadas para almacenamiento, las deficiencias de una red vial y de transporte que facilite el movimiento de los productos, el defectuoso embalse, la falta de organización de los productores y la ausencia de apoyo estatal para atenuar o modificar la estructura de comercialización, manifiesta el trabajo.



Consejo y IERAC Pag. 31 /III

Entregan tierras en el Occidente de Pichincha

Alrededor de 10.000 has. de tierra, fueron entregadas a más de quinientas familias campesinas del occidente de la provincia, gracias a un convenio existente entre el Consejo Provincial de Pichincha y el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, IERAC, en el marco del Plan de Desarrollo Rural Integral Occidente de Pichincha.

Durante el acto de entrega de títulos, que se llevó a cabo en San Miguel de los Bancos, intervinieron las máximas autoridades de las dos instituciones y representantes de las organizaciones campesinas.

En su turno, el Prefecto Provincial de Pichincha, doctor Efrén Cocios Jaramillo, puntualizó la importancia del desarrollo rural integral, como un mecanismo idóneo para atender las necesidades de los campesinos que tradicionalmente han permanecido relegados de los servicios que presta el Estado. Cocios manifestó que "el desarrollo rural es uno de los pasos firmes para alcanzar la justicia social que tanto anhelamos los ecuatorianos;;.

Por su parte, el Director Ejecutivo del IERAC, ingeniero Miguel Riofrío, manifestó que esta entrega de títulos es la hacia gracias al trabajo mancomunado de las dos instituciones, el que ha permitido optimizar los recursos con que cuenta el Instituto para ponerlos al servicio de los campesinos. Puntualizó asimismo, que meses antes se había realizado una entrega de tierras de la magnitud de la presente, en esa zona del país, y que esto se había conseguido gracias a la colaboración y al empeño puesto por los campesinos, quienes han permanecido vigilantes de la acción de las instituciones.

El Vicepresidente del Consejo Provincial, ingeniero Gustavo Chávez Jaramillo, quien también hizo uso de la palabra, expresó su beneplácito por la entrega de éstos títulos refiriéndose a que instituciones como el IERAC, que estaban destinadas a servir al campesino, deben ser fortalecidas por el Estado, sin escatimar ningún esfuerzo.

Finalmente, en representación de las organizaciones campesinas, habló el Presidente de la Unión Noroccidental de Organizaciones Campesinas y Poblacionales de Pichincha, UNOCYPP, señor Melaquías Santos, quien expuso varios de las necesidades que tienen los pobladores del sector, haciendo especial énfasis en los problemas de vialidad que impiden que vastas áreas productivas sean incorporadas, determinándose la pérdida de grandes cantidades de productos. Por otro lado, solicitó la intervención de las autoridades nacionales y seccionales, a fin de que detengan una serie de abusos que vienen cometiéndose en contra de los verdaderos campesinos que laboran la tierra y que tienen que sufrir desalojos y amedrantamientos de parte de empresas fantasmas que lo que buscan es explotar la riqueza maderera de la zona.

Como productos del convenio entre el IERAC y el Consejo Provincial, se han realizado los levantamientos topográficos y planimétricos de 52.957 has., es decir el 96% de la meta total, que representa 55.000 has, en el proyecto. También han sido entregados 1.611 títulos de propiedad de 2.500 q se espera adjudicar ha la finalización del proy to en abril de 1985.

El Proyecto de D sarrollo Rural Integral Occidente de Pichinc cuenta con fina ciamiento del gobie del Ecuador y del Ban Interamericano de D sarrollo, BID, por monto de 47.2 millo de dólares, los que es siendo empleados proveer de infraestruc ra a las comunida campesinas y en pres asistencia técnica a agricultores de la zo propendiendo un d sarrollo equilibrado las áreas rurales de provincia.

SOLUCION DE PROBLEMATICA EN TENENCIA DE TIERRAS

En consideración de una serie de problemas que en relación con la tenencia de la tierra se afronta en la provincia de Chimborazo, el Ministro de Agricultura y Ganadería, economista Fausto Jordán Bucheli, ha dispuesto que se tomen las medidas más aconsejables para procurar que dichos problemas sean solucionados en beneficio de la tranquilidad ciudadana y sin

nes.

REPRESENTANTE PERSONAL

Para fines de que el deseo del titular de la cartera, se concrete en el menor tiempo posible, el Ministro Jordán Bucheli, designó al licenciado Jaime Borja, funcionario de la Secretaría de Desarrollo Rural Integral —CEDRI—, adscrita a la Presidencia de la República, como su representante personal en la provincia de Chimborazo, para que se entrevista con los personeros de las organizaciones campesinas y se busque un consenso que permita solucionar el asunto en mención.

IMPORTANTES REUNIONES

Al efecto, el delegado ministerial, licenciado Jaime Borja, visitó esta ciudad y celebró los primeros contactos con los personeros del Centro Agrícola Cantonal de Riobamba y miembros de las organizaciones campesinas. Contactos que lo verificó en compañía del Director Provincial Agropecuario de Chimborazo, ingeniero Odino Gallegos Gallegos. En base a ello se elaborará un plan de ac-

Continúa proyecto de reforestación en Cayambe

M 24/E

Tres cooperativas campesinas del cantón Cayambe de la provincia de Pichincha se beneficiaron con la firma de convenios con el Programa Nacional Forestal del MAG, para la reforestación de 240 hectáreas; de las cuales 100 has., corresponden a la cooperativa Pisambilla; 74 has. a Santo Domingo 2 y 65 has. a la Cooperativa San Pedro.

Estas acciones emprendidas por el MAG a través del programa forestal tienen como objetivo principal crear fuentes de trabajo en las áreas marginales, evitando con esta medida la migración de los campesinos a las grandes urbes del país y permitiendo el abastecimiento de materia prima a la industria forestal.

El acto de suscripción de los convenios se desarrolló en la Sala Comunal de la Cooperativa San Pedro; y contó con la presencia del director del Programa Forestal, Ing. Abel Tobar; del director provincial agropecuario de Pichincha Dr. Miguel Angel Arévalo; y de los campesinos beneficiarios.

Al momento de la firma el director del PRONAF hizo la entrega del 15% del valor total de estos convenios.

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura y ganadería aporta con la entrega de las plantas respectivas, transporte y asistencia técnica. Mientras que los campesinos, con el recurso humano y el terreno. Este plan de forestación se realizará con especies probadas en la zona como son: Eucaliptos Globulos, Pinus radiata, Pinus pátula y ciprés. Igualmente, las labores de reforestación estarán dirigidas y supervisadas por los ingenieros Julio Rosero y Carlos Paredes, funcionarios de la Dirección Agropecuaria de Pichincha.

Finalmente, es de destacar, que estas actividades de forestación y reforestación las viene llevando adelante el MAG en todo el territorio nacional, lo cual ha merecido la aceptación y colaboración de las distintas organizaciones campesinas beneficiarias.

En Chimborazo:

MAG implementa trabajos de forestación

M 19 /E

El Programa Nacional Forestal del Ministerio de Agricultura y Ganadería MAG, viene realizando algunos proyectos en la provincia de Chimborazo, en virtud de un convenio firmado entre los gobiernos del Reino Unido de Bélgica y del Ecuador, para la forestación de 4.000 has., de especies de Pinus radiata y eucaliptos, que están repartidos en las diferentes áreas prioritarias de la zona.

Para la racionalización de la obra, el gobierno de Bélgica aporta con un financiamiento no reembolsable de 92'000.000 de francos belgas, mientras que la contrapartida nacional asciende a S/. 58'393.900 sucres.

Este proyecto se halla enmarcado dentro del Convenio Básico de Cooperación Técnica, suscrito en marzo de 1980 entre los gobiernos citados y el MAG lo viene realizando a través del Programa Nacional Forestal, en coordinación con la Secretaría De Desarrollo Rural e Integral SEDRI y la participación de los campesinos de la zona, agrupados en comunas y cooperativas.

El objetivo fundamental del convenio está orientado a fortalecer el desarrollo del sector forestal y agropecuario de esa área con actividades complementarias de manejo de forestación y reforestación, con fines industriales y otros que permitan incentivar aún más al sector agropecuario.

En el primer año de ejecución del Proyecto se han iniciado los trabajos de implementación de parcelas demostrativas y de multiplicación de semillas en las comunidades de: Tiocajas, Gatle Laime, Cochaloma, Chocaya, San Antonio y Chozán-Totorillas de la provincia de Chimborazo, con lo que para 1984 la reforestación a alcanzado alrededor de 900 has.

Complementariamente el MAG, a través del Distrito Forestal de Riobamba, se encuentra implementando el sistema de producción de plantas en la Granja de Macají, de propiedad del Ministerio, con la instalación de un nuevo equipo de riego de nebulización, con lo cual se han producido alrededor de 1'200.000 plantas de pinos, ciprés, eucaliptos y otras ornamentales.

En el Vivero Forestal de Totorillas se han producido 600.000 plantas, y se espera cumplir en este año una meta de 1'500.000 plantas que permitan de igual forma abastecer convenios forestales.

La colaboración que vienen prestando los moradores de este sector, es muy valiosa en los trabajos de forestación que benefician a un gran número de campesinos, evitando con esta medida la migración a otros centros poblados del país.

Panorama

DDT: ¿Riesgo aceptable?

Por Wilson Torres Espinosa C 24/III

Estas últimas semanas se ha reeditado en el país, la polémica sobre el uso del DDT para el control de vectores biológicos o insectos transmisores de enfermedades tropicales, como el paludismo y la malaria. El asunto es que en el Ecuador se libró, desde hace algunos años, una lucha tensa para erradicar estas enfermedades, habiéndose obtenido, indudablemente, muy buenos resultados, por cuanto disminuyó notablemente su indicencia. Mas, ahora ha vuelto a recrudecer el mal.

Según el Ministro de Salud, éste ha ocurrido debido a varias causas, entre ellas a la fuerte estación invernal pasada y que continúa este año, al paso de mosquitos infestados del norte del Perú y de la zona suroriental de Colombia, en donde estas enfermedades son endémicas. Se conoce que en el norte peruano, no se han realizado los controles necesarios estos últimos años y en el suroriente colombiano, la mafia que controla la producción de drogas, no ha permitido que las brigadas contra la malaria efectúen su trabajo en esa zona.

Además, existen algunos criterios de que la construcción de camaroneras y especialmente de las aguas empozadas, de algunas piscinas abandonadas, también han contribuido a incrementar estos problemas para la salud, principalmente de las poblaciones de los trópicos y subtrópicos.

Es posible que gran parte de las actuales generaciones, hayan perdido la pista del DDT, por lo cual haré una pequeña síntesis de sus ventajas y desventajas, de su apogeo y vilipendio. Es indiscutible la importancia que alcanzó el diclorodifeniltricloretano, popularmente conocido como DDT, en la década de los cincuenta. Su rendimiento como "mata-insectos" era impresionante, su aguda toxicidad se juzgó que podía controlarse con el uso apropiado. La Junta de Producción de Guerra de los Estados Unidos confirió al DDT la misma prioridad AAA que a la penicilina.

A fines de la década del cuarenta, "en el escenario de la guerra el DDT fue sumamente eficaz para evitar el tifus -realmente es muy difícil para el hombre contemporáneo imaginarse el terror que soportaban esas poblaciones, frente a estas temibles epidemias incontrolables-, estas enfermedades se diseminaban en los campos de refugiados y de prisioneros, en los vivaques militares y por todo lugar donde la indigencia y la falta de aseo engendraban piojos".

En las selvas de Birmania se roció con aviones para contrarrestar una epidemia de fiebre dengue. "Millones de soldados y marineros llevaban consigo pequeñas latas de polvo DDT para protegerse de: chinches, piojos y mosquitos. Sus propietarios llegaron a enamorarse de la substancia, especialmente en los trópicos. En todos los campos de refugiados de Europa, a lo largo del camino de Birmania, en los campos de batalla de las selvas de Asia Sorientental, en Saipán y docenas de islas del Mar del Sur, infestadas de insectos...".

Al cesar las hostilidades la tropas regresaron a sus hogares y con verdadera avidez adquirieron y utilizaron el versátil polvo para uso general en hogares y granjas.

"El rendimiento del DDT en tiempo de guerra y posguerra, contra insectos portadores de enfermedades o destructores de cosechas, ha sido universalemnte reconocido. Cualquier tímida observación sobre posibles efectos colaterales nocivos era... sosiayada, e incluso ridiculizada..." Las incipientes pruebas que se hicieron en ese entonces, descartaban que esta substancia tuviera peligro alguno para los seres humanos.

Estos comentarios se basan en estudios serios realizados por W. Lawrence, hombre de ciencia, publicados en un libro, cuyo título precisamente es "El riesgo aceptable". Especialmente he tomado notas del capítulo 8 "DDT; típico problema moderno".

Como se puede apreciar, hasta esa fecha este insecticida había alcanzado un prominente prestigio. "La emergencia militar había sido enfrenada, las enfermedades de la guerra controladas. Para un universo que tomaba apenas conciencia de la interdependencia de las partes, el DDT era particularmente importante al proteger la provisión internacional de alimentos, contra el... azote de los insectos. El DDT mejoraba el rendimiento de las cosechas y eliminaba las pestes domésticas, no sólo era útil contra mosquitos, moscas y piojos, sino contra todo un conglomerado de escarabajos, bichos cabezón, gusanos de la madera, diversas larvas, polillas y orugas. Era eficaz, fácil de aplicar y barato".

Al poco tiempo, con gran sorpresa y acaso por primera vez, la humanidad iba a reconocer que con el DDT, por cuyo descubrimiento Paul H. Müller obtuvo el Premio Nobel 1948, había contaminado, en grado alarmante, la tierra, el aire y grandes masas de agua y su propio cuerpo. Aunque estos daños pueden provocar también las radiaciones atómicas, y, aun antes el plomo. El DDT probablemente, según W. Lawrence, fue el primer caso que el público norteamericano tomó conciencia del problema ambiental que había causado y se interesó por él.

Cooperativa "Siniacay" firmará convenios para Forestación

La cooperativa agropecuaria "Siniacay" que funciona en la parroquia del mismo nombre, en el transcurso del presente año realizará un trabajo de forestación de 500 hectáreas, en convenio con el CREA; además esta organización forestará por su cuenta, 20 hectáreas en convenio con el FEPP (Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio), institución que ha realizado un préstamo por doscientos mil sucres para este trabajo.

Por otra parte, en este año, la cooperativa mediante un financiamiento bancario llevará a la práctica su proyecto, cuyo costo llegará a los tres millones de sucres, con esto incrementará la actividad agrícola con 40 hectáreas a más de las 20 que ya tiene en producción. Del mismo modo incrementará la ganadería, así como también el mantenimiento de animales pequeños, tales como cuyes, conejos y aves.

Del mismo modo el día 28 de febrero del año que decurre en una sesión de trabajo a la que asistieron el director regional del IERAC, un funcionario del MAG, un funcionario del CREA, FEPP e INIAP, tratándose la planificación que se cumplirá en dos etapas, los meses señalados; además incluirá la apertura de canales para irrigación, toda vez que el INERHI adjudicará en los próximos días el uso y aprovechamiento de las aguas en forma legal de las fuentes que existen dentro del predio de la mencionada cooperativa.

Finalmente, esta adjudicación se realizará en la cantidad necesaria, para que se cumplan las proyecciones de la Cooperativa, cual es la de formar reservorios y la de irrigar [illegible] de esperanza.

Dramática destrucción de la naturaleza

C. 18. III. 84

50 mil hectáreas de bosques arruinadas en menos de 5 años.

CUENCA, 17 (Ecuadoradio).— Mientras se efectuaba la búsqueda del petróleo en nuestro país, en un lapso menor de cinco años, se destruyeron 50 mil hectáreas de bosques, afirma el CEPAR en su última publicación mensual.

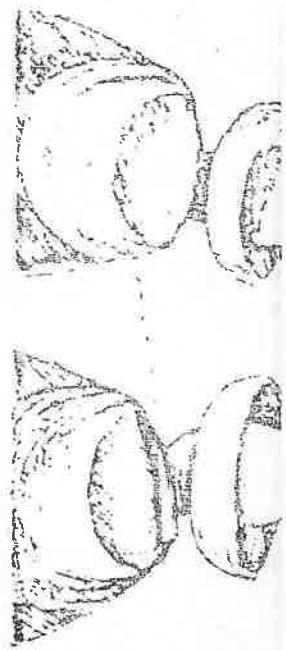
De igual modo, el rápido crecimiento de la población se ha convertido en un importante factor que contribuye al registro de altas tasas de disminución de bosques y a una inadecuada utilización de los mismos. Este el caso de los colonos que han sacrificado extensas zonas de bosques para destinarlos a la producción agrícola y al abastecimiento de combustible, muy necesario, especialmente en las áreas rurales.

La FAO estima que la colonización espontánea ha producido una despoblación forestal anual de 300 a 500 mil hectáreas, de modo que si continúa el arribo de los colonos en procura de tierras, la explotación racional de estos vastos recursos se verá amenazada, si no se adoptan medidas acertadas para su conservación.

Y pese a que el país cuenta con una ley forestal y de conservación de áreas naturales y silvestres que en su capítulo 13, Art. 14 señala que "declárase obligatorio y de interés público la forestación y reforestación de las tierras en aptitud forestal tanto públicas como privadas y prohíbese su utilización en todos los fines", la situación de destrucción de la naturaleza es tan dramática que de continuarse con la actual actitud depredadora el sistema ecológico del país se verá seriamente amenazado.

Urge entonces, según CEPAR, detener la deforestación insinuando a los gobernantes la implantación de programes de mayor alcance y continuidad que permita que las futuras generaciones aseguren su supervivencia.

La deforestación, producto de las actividades de urbanización, colonización y explotación irracional de madera, se ha traducido ya en la desertificación de extensas zonas, con la consiguiente depauperización de tierras que antes fueron fértiles y ahora se han convertido en eriales improductivos.



El Universo

Proyecto forestal con financiamiento internacional

C. 26/II



El Programa Nacional Forestal del Ministerio de Agricultura y Ganadería, viene ejecutando un proyecto forestal de apoyo, mediante la utilización de un préstamo internacional de 6'500.000 dólares concedido en base a un convenio vigente entre los gobiernos de Estados Unidos y Ecuador.

El director del Programa Forestal, Abd Tobar, señaló que el presente denominado AID 518-T-042 es de 6'500.000 dólares, el mismo que será destinado a financiar tres componentes principales que comprenden: desarrollo institucional del Programa Forestal del MAG; actividades de demostración en el campo e investigación aplicada sobre bosques productivos y demostraciones sobre delimitación de bosques protectores y manejo de cuencas hidrográficas. Agregó Tobar que la Agencia Internacional para el Desarrollo ha donado 1'600.000 de dólares para cubrir la asistencia técnica internacional que el proyecto requiere. Por su parte, el gobierno ecuatoriano deberá financiar una contraparida nacional equivalente a 7'250.000 dólares, incluyendo valores en especies.

El proyecto deberá ejecutarse en 5 años (1983—1987) y su capital deberá ser amortizado en 25 años bajo condiciones blandas; es decir, que se pagará un interés del 2 por ciento anual al capital prestado, durante los 10 primeros años; y, en los siguientes, un interés del 3 por ciento anual sobre el saldo adeudado del capital.

Se informó además que este proyecto tiene por objeto fortalecer la capacidad técnica e institucional del sector forestal ecuatoriano para emprender en actividades de forestación y reforestación y para manejar bosques productivos y protectores con un alto contenido social. En efecto, las 10.000 hectáreas de plantaciones a nivel nacional que se prevé en el componente 2, se efectuarán principalmente en tierras de organizaciones campesinas y los 650.000 puestos de trabajo serán para mano de obra campesina.

En 1983 se empezó a implementar el proyecto y se realizaron varios cursos de capacitación dentro y fuera del país. Además, se financió el 30 por ciento del subproyecto denominado Cordón Protector de Portoviejo en la provincia de Manabí.

Para 1984 se ha programado la ejecución de 22 subproyectos y la preparación de 8 más que, en total, significarán 2.000 hectáreas de plantaciones. Igualmente se continuará con la fase de implementación, equipamiento, capacitación, investigación y la provisión de asistencia técnica por un monto aproximado de 2.5 millones de dólares.

Por último, se estima que en la vida útil del proyecto se ejecutarán alrededor de 300 proyectos por dirección directa del Programa Nacional Forestal, por contrato con empresas del sector privado, por convenio con entidades del sector público y por entes autónomos como las universidades y escuelas politécnicas del país.

Aproximadamente en un 80% crecen cada año las ventas ambulantes en Quito

El incremento de las ventas ambulantes cada año alcanza a un 80%, debido a la crisis socio-económica que experimenta la ciudad a consecuencia de la migración campesina y la desocupación. Las ventas ambulantes se han tornado en un peligro a la salud por los asentamientos en lugares insalubres.

Alrededor de 25.600 vendedores ambulantes se encuentran operando hasta el momento en la ciudad de Quito, según datos proporcionados por la Dirección Municipal de Mercado. El índice de crecimiento de esas ventas aumenta cada año en un 80% aproximadamente.

Este aumento se debe a la crisis socio-económica que experimenta la ciudad, a consecuencia de la migración campesina y la desocupación principalmente.

A las municipalidades del país, según contempla la Ley de Régimen Municipal, les corresponde "Reglamentar previa aprobación del Concejo, el funcionamiento de las ventas ambulantes, procurando reducir al mínimo tal sistema de comercio y supervigilar que las disposiciones sobre el particular tengan cumplida ejecución".

En lo que se relaciona con el Municipio de Quito, la institución considera una actividad prohibida la venta ambulante, principalmente en el Centro Histórico. La ordenanza que regula esa disposición señala que: "En el núcleo central prohíbese terminantemente la exhibición, propaganda y venta de mercadería de cualquier género, ocupando para ello aceras, paredes de fachadas, o puertas y ventanas. Tampoco se podrán ocupar los zaguanes de los edificios en esta zona"...

De igual forma existe también una ordenanza que contempla las funciones de la Policía Municipal, en la misma que expresa que es obligación de la institución cuidar de la buena presentación y manipuleo higiénico de los artículos alimenticios que se expenden al público. Impedir las ventas ambulantes, etc.

Si bien existe una legislación coercitiva que impide la proliferación de ventas ambulantes, el problema al tener profundas raíces de carácter socio-económico, fruto de las estructura social y política imperante en el Ecuador, se hace imposible o muy difícil resolver con los mecanismos legales y medios disponibles para la Municipalidad. Ese problema necesita de la intervención del gobierno como tal, especialmente de los ministerios de Gobierno, Bienestar Social, Trabajo, etc. y, en general, del apoyo de toda la sociedad.

Según indicó la Jefatura de Salubridad Urbana, de la Dirección de Higiene, los únicos vendedores ambulantes autorizados para trabajar son aquellos sindicalizados o asociados, que cumplen con los requisitos de permiso sanitario, certificado de salud y que tienen legalizado su sindicato por el Ministerio de Salud.

Esos sindicatos dan cabida a 422 vendedores ambulantes afiliados y que se pertenecen a las organizaciones conocidas como Cooperativa de Hot Dogs Pueblo de Quito; Sindicato de Heladeros Quito; Asociación de Ponches Magolita; Sindicato de Carameleros Primero de Mayo; Sindicato de Carameleros 29 de Agosto, Sindicato de Carameleros Quito. Sindicato de Carretoneros de Fruta Quito; Sindicato de Heladeros San Francisco; y, otros sindicatos de ventas de canguil, caramelos, etc.

Los datos proporcionados por la Dirección de Mercados, demuestran que los feriantes son diurnos y nocturnos. Los lugares de mayor concentración de ambulantes diurnos son: el mercado El Tejar, cuya afluencia de vendedores de martes y sábado tiene un promedio de 1.800 vendedores; mientras que en los días ordinarios se ubican 1.000 ambulantes. Siguen en importancia: El Camal, San Roque, avenida 24 de Mayo, pasaje Espejo, mercado de Santa Clara Norte, mercado central, en las calles Chile, García Moreno, Mideros, Cuenca, Guayaquil, en la plaza de San Francisco, en el Terminal del Sur, etc.

Los ambulantes nocturnos se encuentran principalmente en la Plaza de Santo Domingo, en la calle Rocafuerte, Av. 24 de Mayo, pasaje Espejo, San Blas, en las calles Cuenca y Rocafuerte.

Otra forma de vendedores ambulantes contituyen los feriantes, ubicados en algunas plazas de Quito, éstos tampoco reúnen los requisitos de higiene. Los grupos de feriantes se ubican en: Cotocollao (domingo), urbanización La Luz (domingo), San Carlos (sábado). Iñaquito (domingo y miércoles). Mercado América (lunes). San Juan (jueves). San Roque (martes y sábado). La Floresta (viernes). La Vicentina (jueves). Central Técnico (sábados). La Magdalena (domingos). El Camal (martes y sábados). Chillogallo (sábado). Don Bosco (miércoles). Terminal de la Ferroviaria.

Este tipo de vendedores están fuera de los mercados, no pagan tasas y muchas veces son esporádicos, los cuales en ocasiones desertan en el caso de la feria; pues, no tienen una obligación para el control de mercados.

A más de este grupo de feriantes, el problema de la higiene y de los vendedores ambulantes autorizados con las disfloras propiciada por el Ministerio de Agricultura.

Los llamados empacadores, trabajadores que venden sus fuerzas temporal y que se ubican en la avenida 24 de Mayo y la en la Panamericana Norte, el cual aproximadamente 10.000, constituyen el problema similar al de los vendedores ambulantes.

Si se analiza simplemente, las condiciones de ornamentación y de higiene de la ciudad vemos que incide en la actitud de la capital, no tienen ningún escrúpulo en arrojar basura. La basura contamina ambiente, es causa de epidemias, malos etc. Presentan mala imagen a la ciudad en fin son problema para el ordenamiento del tráfico vehicular y personal, a más de egreso económico.

Resolver este problema, supone ser en los aspectos económicos, humano higiénico y de organización de la ciu Esto se puede superar en parte, siempre se resuelva la organización de tipo estructural del país, a través de la comprensión de los mismos vendedores ambulantes quienes deben guardar mayor limpieza en sus ventas, recoger las basuras, etc. Por otro lado la misma ciudadanía debe comprender que las ventas al aire libre son peligrosas para la salud y pueden estar contaminadas de gérmenes; en tal sentido deben concurrir a los mercados, que es la única forma autorizada para la comercialización.

Al ser un problema humano, las personas que deseen realizar este tipo de actividad económica deben ocupar los puestos de los mercados y cumplir con los requisitos de higiene.

Finalmente el Municipio de Quito hace un llamado a todos los sectores del gobierno de la nación a que cooperemos en la resolución de este grave problema social, que mucho daño hace a las principales ciudades del país.





Oveja se extingue en Ecuador

Por Jorge Hernández
de EL COMERCIO

Las chuletas de corriero, el mal llamado "seco de chivo", el yaguarlocro y la costilla asada de borrego serán pronto platos del recuerdo si el gobierno no emprende cuanto antes, a través de sus organismos especializados, un proyecto de repoblación ovina en el Ecuador.

La deliciosa, inofensiva y medicinal carne de borrego, de gran aceptación popular, corre el peligro de desaparecer del mercado nacional en vista de que la población ovina del país ha llegado a su más bajo nivel: un millón cien mil ejemplares. Desde 1974, y ante la ausencia de programas de apoyo al desarrollo ovino y la creciente depredación de sus hatos, este número ha decrecido notablemente.

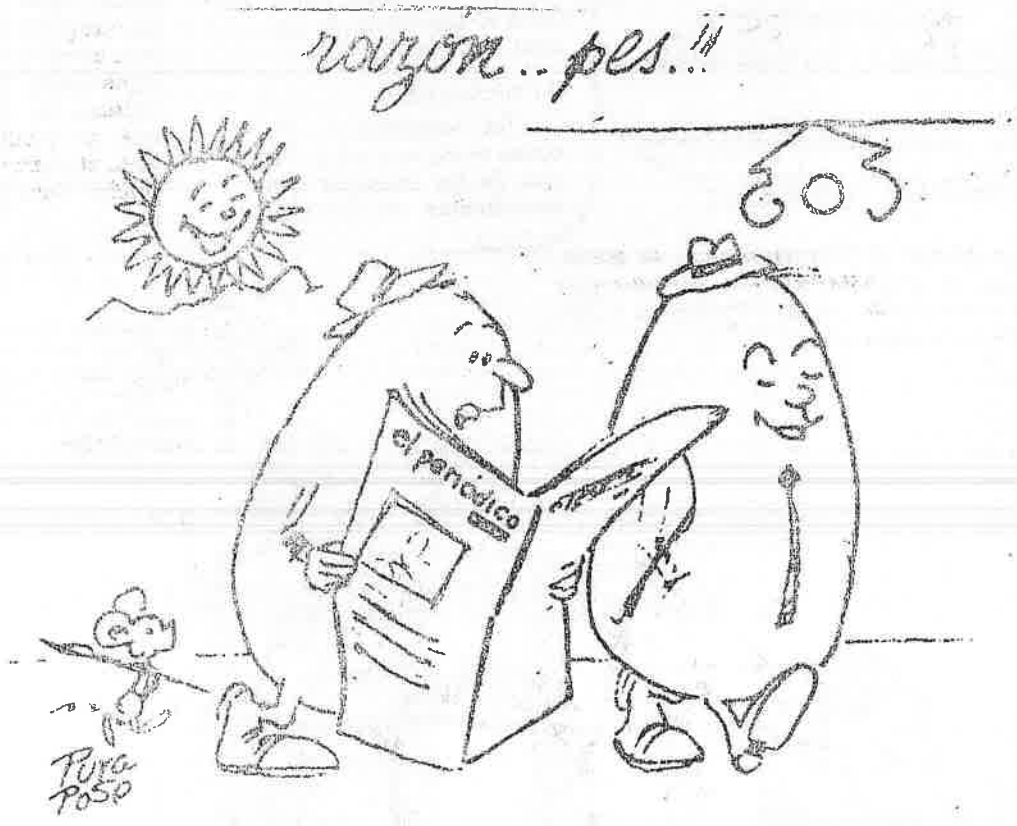
El Ecuador, desde la época de la Colonia, ha sido un país ovejero con una población ovina flotante de siete millones de ovejas. Las praderas frías y altas de los páramos andinos estuvieron siempre repletas de la silente presencia de los lanares, bajo la atenta mirada de pastores con canes adiestrados.

El indígena tuvo en la oveja a su fiel compañera, la proveedora de carne para su alimentación y lana para su abrigo, hasta cuando llegó el blanco con su sed insaciable de tierra y fue empujado hacia los gélidos páramos. La oveja sufrió la extinción de su manada. La pena de su pastor y el retaceo de las tierras fue aniquilando al noble animal que, como su amo, fueron impotentes para detener el brutal empuje del hombre y la máquina.

Paradógicamente, el setenta por ciento de la población ovina es de raza criolla, origen hispano en propiedad de indígenas y pequeños ovinocultores asociados en mil trescientas veintitrés comunas y cooperativas, así como en tenedores de grupos familiares. El veintisiete por ciento corresponde a ganado mestizo o cruzado con las razas Rambouillet y Corriedale y el tres por ciento restante ha ganado puro de las razas anteriormente señaladas y un porcentaje mínimo de las razas Chevlot y Milchschaf, en propiedad de poquísimos ganaderos y del Estado.

Lo grave del problema es que la migración campesina del campo a la ciudad está liquidando la crianza del ganado ovino. A esto se agrega el hecho de que el único programa para impulsar el desarrollo ganadero ovino estructurado por técnicos nacionales hace dos años no ha merecido la atención de los organismos estatales y está archivado. Por ello no se pueden abrigar esperanzas de que la actual situación del ganado ovino mejore en corto plazo.

Si conocemos que el sesenta por ciento de la población de la Sierra es indígena y vive en condiciones de extrema marginalidad y pobreza, que lleva en su sangre herencia pastoril y que gran parte de esta masa humana ha sido desplazada hacia los páramos y zonas frías de los Andes, potencialmente aptas para la explotación ovina, se impone la urgente necesidad de que éste y el próximo gobierno adopten un programa de repoblación ovina. Países como Irlanda, Inglaterra, Australia, Estados Unidos, Francia y otros que poseen un gran desarrollo ovino se han mostrado interesados en financiar la venta a crédito de "pies de cría" con lo que se podría llevar a los hatos de las comunidades indígenas y de pequeños, medianos y grandes ganaderos "sangre fresca" para mejorar la raza ovina nacional y devolver al país una respetable población ovina que garantice, carne, lana y aun leche para consumo del pueblo ecuatoriano.



Medidas desincentivan producción agrícola

"Mal puede hablar el gobierno de un crecimiento del sector agropecuario en un 16 por ciento en este año, si por otra parte se golpea la economía de esta área productiva fundamental para el país"

"Las recientes medidas económicas de la Junta Monetaria constituyen un nuevo mecanismo que desincentiva la producción agropecuaria nacional", dijo el gerente general de la Asociación de Ganaderos de la Sierra, Ing. Rubén Espinosa Román.

Esta afirmación la hizo Espinosa basándose en la colocación de la importación de alimentos en un segmento preferencial de Lista I, en tanto que le da un tratamiento distinto a los bienes capital, insumos y materias primas básicas para el desarrollo agrícola y pecuario, que son las fuentes de producción de alimentos.

Si bien los efectos del clima no incidirán este año en la baja de producción agrícola -apuntó el representante de los ganaderos de la sierra-, las cosechas pueden ser escasas por la falta de fertilizantes. Además, anotó, los costos de producción se verán cada vez más gravados por la devaluación producida por las últimas medidas, por las minidevaluaciones, por el dólar de mercado libre para el flete de las materias primas e insumos y por los gravámenes a las importaciones.

"Mal puede hablar el gobierno de un crecimiento del sector agropecuario en un 16 por ciento en este año, si por otra parte se golpea la economía de esta área productiva fundamental para el país", expresó Espinosa.

Destacó, por otro lado, el hecho de que se concede un tratamiento especial a las importaciones de alimentos, "en lugar de hacerlo con la producción nacional a través de aliviar el costo de las importaciones de los insumos y materias primas que son los instrumentos y elementos fundamentales para el desarrollo agropecuario".

Si bien los efectos del clima no incidirán este año en la baja de producción agrícola las cosechas pueden ser escasas por la falta de fertilizantes

Ministro de OO. PP. visita hoy Cañar

QUITO, Marzo 14 (REM).- El Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, Ing. Edwin Ripalda realizará mañana y el viernes un extenso recorrido de inspección de obras viales que actualmente esa cartera de Estado ejecuta en Cañar, proyectos pertenecientes a la Zona V

La inspección de los trabajos de Reconstrucción, construcción, mejoramiento y rehabilitación de la infraestructura vial, tanto de la red principal como de caminos vecinales y de penetración de esta provincia, tiene como objeto disponer acciones necesarias e inmediatas para contrarrestar la influencia del invierno en dichos caminos, al igual que realizar una evaluación detallada del cronograma de trabajo realizado por los contratistas durante estos últimos meses, especialmente en los caminos vecinales, manifestó el Secretario de Estado.

El recorrido

La inspección de obras se iniciará con la visita de los trabajos que actualmente se ejecutan en la carretera Ballan... Zhud. Para poste... te sostener una reunión de trabajo con las ... des tanto seccionales co... mo provinciales de Ca... ñar, al igual que con ... técnicos y fisc... del MOP.

Finalmente el Ministro recorrerá los ... nos Zhud-Cochancay-... Triunfo; El Triunfo-Pallatanga-Cajabamba.

Estos recorridos de inspección a la vialidad provincial y nacional, según el Ministro de OO.PP., tienen la finalidad de conocer personalmente el estado en que se... tán las obras actuales, igual que disponer acciones inmediatas de trabajo a los contratistas de las obras y hacer una evaluación detallada de los proyectos programados por el Ministro en todas las provincias del país, igual que encontrar nuevas políticas de acción para continuar con los trabajos viales, esto con la finalidad de evitar ... que se produzcan en la infraestructura vial provincial durante el invierno.

AGUA PARA COMUNA YUCUCAPAC

LOJA, 28.— PREDESUR a través de su Gerencia de Saneamiento Ambiental, ejecutó un importante proyecto de agua potable en la comuna de Yucucapac, cantón Saraguro y que beneficiará a esta colectividad indígena.



El gobierno evalúa su gestión:

Se ha transformado el campesinado

C. 29/III

El presidente Osvaldo Hurtado relievó que en los cinco años del actual régimen se ha efectuado una gran transformación fundamental en el campesinado y por ende de la sociedad ecuatoriana, que no sólo mira obras de infraestructura física, porque los edificios y puentes, así como las carreteras, se advierten.

Tras la visita de la sede del proyecto de Desarrollo Rural Integral, del acueducto sobre el río Nagsiche, del canal de riego Jiménez Cevallos y de la granja frutícola experimental Nagsiche, Hurtado señaló que uno de los programas más importantes lanzados por el gobierno democrático es precisamente el desarrollo rural integral, en los que se trabaja con campesinos minifundistas teniendo que enfrentar problemas como asegurar a pequeños propietarios ingresos suficientes para vivir.

Dijo que este programa de investigación, adaptación, producción de plantas frutícolas apunta en esa dirección. Recordó que uno de los técnicos señaló que un campesino minifundista, con apenas media hectárea puede tener un ingreso líquido anual de 600.000 sucres, que significa más de 65.000 sucres mensuales, cantidad que en las ciudades sólo los tienen los empleados medios e inclusive medios altos.

Hurtado apuntó que cuando este programa pueda desarrollarse y multiplicarse, se resolverá definitivamente el problema del campesinado ayudándole a conseguir que obtenga más ingresos, ya que en la medida que esto sea posible podrá contar con los servicios de agua, alcantarillado, educación que si bien en algunos casos son gratuitos o semigratuitos siempre implican algunos costos.

Es así, añadió, cómo hemos iniciado en estos cinco años una transformación fundamental en el campesinado y ahora han podido escuchar —dijo a los periodistas— a un campesino agradecer la labor del gobierno y señalar que en los últimos años está el campesinado que constituyó el sector más explotado del país beneficiándose considerablemente por estos programas llevados adelante por la democracia ecuatoriana.

Observó el mandatario que a pesar de las muchas críticas que se le hacen al gobierno, tenía fe en el pueblo ecuatoriano. Agregó que a medida que vaya el tiempo el pueblo

construcción de infraestructura física que es lo visible —porque edificios, puentes, carreteras se advierten fácilmente— sino a través de la transformación de la sociedad ecuatoriana que en esta mañana —dijo— han podido apreciar un ejemplo.

* * *

Puntualizó Hurtado que en la medida que el pueblo ecuatoriano vaya encontrando soluciones a sus problemas, aquellos que hemos participado en este gobierno vamos a sentirnos satisfechos de la obra realizada, manifestó.

El recorrido lo hizo acompañado del Ministro de Agricultura y de funcionarios de la Secretaría de Desarrollo Rural Integral, del Instituto Ecuatoriano de Recursos Hidráulicos y del Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias.

El presidente Hurtado asistió a la inauguración de la sede del proyecto de Desarrollo Rural Integral "Salcedo" que consta de una construcción en una sola planta con características propias de las viviendas campesinas y permitirán que las comunidades de la zona encuentren en esta sede un lugar de trabajo y de reunión acorde con sus costumbres y necesidades.

* * *

El ingeniero director de este proyecto, Oscar Escola relievó la política de servicio y ayuda técnica que tiene la SEDRI y en este caso específico de Salcedo lleva adelante proyectos que benefician a 25.000 campesinos distribuidos en 53.900 hectáreas. Cuentan para la ejecución de las obras con el financiamiento del BID y del gobierno.

Posteriormente el mandatario visitó el proyecto de riego Latacunga-Salcedo-Ambato y la acequia Jiménez Cevallos.

Luego, pasó al sitio donde se construye el acueducto sobre el río Nagsiche que se encuentra en su etapa final y es una obra única en este tipo en el país, se indicó. Este proyecto contempla la construcción de un sistema de riego y de drenaje que abarca una superficie de ocho

cie actualmente regado es de 5.700 hectáreas. Este acueducto regará 4.500 hectáreas de la provincia de Cotopaxi y 1.100 de Tungurahua. El costo del acueducto alcanza 1 millones de sucres y las obras adicionales contemplan un costo de 15 millones.

El caudal de agua es de 4 metros cúbicos por segundo y va a beneficiar a unas once mil familias. La obra se financia con un 47 por ciento del BID y un 53 por ciento del gobierno.



En 1803, la Lorenza Abimañay, junto a Lorenza Peña y Jacinto Juárez, dirigieron el levantamiento indígena en Guamote y Columbe, difundiendo ideas sobre la libertad y la necesidad de desterrar a los españoles de sus tierras.

La Lorenza, permaneció viva en la memoria de los indígenas, que recordaban su ejemplo de lucha en los cantos entonados en las cosechas.

RIOBAMBA

PRESENTE Y FUTURO

Director del MAG visitó Proyecto de Desarrollo Rural "Guamote"

R I O B A M B A , 30.— (Ecuadoradio).— Con ocasión de la reciente visita del titular del Ministerio de Agricultura y Ganadería, economista Fausto Jordán, al Proyecto de Desarrollo Rural Integral Guamote, se pudieron apreciar de cerca los trabajos que en materia de conservación de suelos viene realizando el referido proyecto en coordinación con el Programa Nacional de Conservación de Suelos del citado portafolio.

El ingeniero Wilson Wilca, jefe del Proyecto Guamote, informó que el cantón de este nombre tiene una superficie de 100.594 hectáreas, de las cuales 88.900 tienen alguna capacidad agrícola; de éstas, el 41 por ciento está afectado por algún grado de erosión, concentrándose fundamentalmente en las parroquias Madrid, de Guamote, y Palmira en comunidades que se caracterizan por el minifundio y las prácticas tradicionales de cultivo que deterioran gradualmente los suelos, fenómeno que se agudiza con los vientos dominantes en la zona que aceleran la erosión eólica (por los vientos), con detrimento para las débiles economías indígenas y con las consiguientes implicaciones de carácter social, técnico y económico. El desierto de Palmira es una evidencia que explica por sí solo el problema que requiere ser afrontado con conciencia nacional y con acciones concretas y eficaces.

El proyecto Guamote, en sus 2 años de existencia, viene desarrollando un programa de carácter agroconservasionista, con un enfoque capacitador y de participación de las organizaciones campesinas beneficiarias. Metodológicamente se ha ido definiendo una nueva concepción de la parcela integral, para la investigación y divulgación de las experiencias productivas, mediante un seguimiento permanente con inclusión de prácticas de adaptación de variedades de cebada, papas y leguminosas, así como producción de semillas en tierras de explotación comunal, dentro de un contexto agroconservacionista que involucra las prácticas de defensa del suelo a través de cultivos en curvas de nivel, bordes de campo, caminos de agua y canales de desviación, rotación de cultivos y otros métodos.

Estas prácticas incluyen la introducción de especies nativas de la zona, para la formación de barreras vivas destinadas al control de la erosión eólica y como material de capacitación para la revalorización de especies en peligro de extinción, así como [illegible] energético de alta significación para la economía campesina, según se destacó.

Se formó comité de desarrollo tecnológico para el medio rural

M. 25/III

Quedó conformado el Comité Nacional del Programa Andino de Desarrollo Tecnológico para el medio rural (PADT-Rural) con representantes de varios Ministerios de Estado, los Consejosa Nacionales de Desarrollo, de Ciencia y Tecnología y de otras instituciones públicas.

Serán funciones del mencionado organismo entre otras las siguientes: seleccionar y priorizar las áreas tecnológicas de interés nacional; establecer a nivel nacional directivas técnicas y administrativas para la ejecución de los proyectos; controlar, supervisar y evaluar el cumplimiento de los proyectos en términos técnicos administrativos y privilegiar los proyectos para el Fondo Subregional de Investigación y Transferencia de Tecnología para el medio rural.

Integrarán el Comité Nacional del Programa Andino de Desarrollo Tecnológico para el medio rural, conceptuando como un instrumento para propender al mejoramiento social, económico de la población campesina los Ministerios de Industrias, los Consejos Nacionale De Desarrollo (CONADE), de Ciencia y Tecnología (CONACYT), el INIAP, la Secretaría de Desarrollo Rural Integral, PREDESUR, y el Centro Andino de Tecnología Rural de la Universidad de Loja.

Tala indiscriminada de los bosques en Ecuador

M. 2B/III

La publicación "Correo Poblacional" manifiesta su última edición que la deforestación, producto de actividades de urbanización, colonización y explotación irracional de madera, se ha traducido en la desertificación de extensas zonas del Ecuador con la consiguiente depauperización de tierras que otrora fueron fértiles y ahora se han convertido en eriales improductivos.

Los graves perjuicios ocasionados a consecuencia de las inundaciones, dice, son también producto de la tala indiscriminada de los árboles que han determinado que el suelo pierda en forma paulatina la capacidad de absorber y retener el agua aumentando así la severidad y frecuencia de las inundaciones. "Correo Poblacional" advierte sobre el peligro de que el Ecuador se convierta hacia el año 2.000 en importador neto de madera y corriente de leña, un combustible generalizado en las áreas rurales debido a las condiciones de subedesarrollo del país.

La publicación tras destacar la necesidad de definir una política de población que marque la pauta para arrancar hacia el desarrollo y bienestar colectivo afirma que la crisis económica ya ha provocado sus estragos en la ecología una vez que es perceptible la destrucción de la naturaleza y apunta que para el año 1992 en caso de continuar con el ritmo de explotación forestal en la Costa, se habrá talado hasta el último árbol y para el 2.000 se habrá acabado con los bosques de la región oriental.

Quito" hacia la forestación

Ep. 26/III.

Uno de los cantones que requiere un gran impulso en la forestación es el cantón Colta.

Si ustedes viajan por esas legendaria tierras, habrán de percatarse del gran fenómeno de la erosión. A la gente le falta conocimientos para frenar a este fenómeno que cada año va devastando más y más las exaustas propiedades.

La gran llanura contigua a la laguna de Colta, se ve pobre en forestación. A penas pocos lugares como "EL PARDO" y Colta Monjas, cuentan algunos ejemplares forestales.

Parece que en antaño ha habido cierta resistencia del campesino para sembrar árboles, con la creencia de que no tendrá donde pastar su ganado.

Ultimamente, he conversado con el señor Teniente Político de esta naciente parroquia y él me ha manifestado que está listo a apoyar sin reservas y "en todo lo que esté a su alcance", esta forestación.

Qué maravilla quedará el paisaje de "Santiago de Quito" con muchos árboles, al menos en lugares estratégicos.

Se podría formar una gran avenida de circunvalación de la laguna hermoseada por frondosos árboles de eucalipto, ciprés y pino que se sientan admirablemente, según los pocos ejemplares que podemos contemplar. Esa es una fehaciente prueba.

La escuela: "El Lago", tiene que cumplir un programa de forestación al igual que todas las que están en esta planicie; pues, que comiencen con su buena voluntad característica, cambiando el aspecto, la ecología de esta región, lo repito, tan falta de arbustos.

El Normal "Roldós Aguilera" y sus escuelas anexas, van a emprender en esta cruzada en reivindicación natural. Hay la aceptación del campesino y no sólo la aceptación, sino su ayuda; pues se han dado cuenta ya, del valor inestimable del árbol.

Cuánto mejoraría el clima de la región con cortinas rompevientos estratégicamente situadas.

Hay que seguir concientizando al campesino. Esto es una labor del maestro y de las agencias culturales de toda índole.

Por medio de esta columna y este periódico de los chimboracenses, felicitamos el pronunciamiento del señor Teniente Político de Santiago de Quito, la parroquia más joven de la provincia, y esperamos que en conjunto con los moradores, maestros y alumnos de toda su comarca transformen ese paisaje un poco triste con la verdura estimulante y grata de los árboles.

Toda la carretera que circunda la laguna debe estar contorneada de árboles y habrá también que dedicar zonas especiales de los bordes de la laguna para la siembra de arbustos que más convengan.

Manos a la obra. La decisión existe.

Los organismos pertinentes que nos ayuden con todo lo que pueden y tienen.

La forestación en el sur a la vanguardia en el país

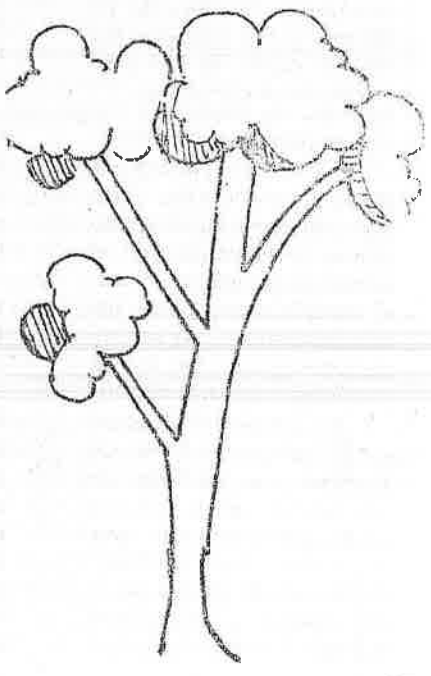
Pm. 27/III

PREDESUR organismo de desarrollo que trabaja en la región sur del país desde hace cuatro años viene ejecutando el programa de reforestación masiva más importante del Ecuador, desde 1980, ha cubierto una extensión de 10.000 has. con árboles de especies nativas y exóticas en la zona de El Oro y en la provincia de Loja; informó el director ejecutico de esa institución Ing. Luis A. Sarmiento.

Durante el periódodo 80-83 en los viveros forestales de El Salado, Puente Negro, Quilanga, Gueyabal, Yamburara y Colaisaca se han producido y entregado alrededor de doce millones de plantas forestales de diferente especies como eucaliptos, pino, amarillo, cedro, laurel, samán, leucaena, etc.

La riqueza que está generando la actividad reforestadora es muy significativa si se considera que cada árbol bien desarrollado tiene un costo aproximado de S/. 1.200,00 y que en una hectárea se puede sembrar alrededor de 1.200 árboles.

Las actividades de plantación se las efectúa con una filosofía eminentemente social, con la finalidad de propocionar fuentes de trabajo a los campesinos de las áreas deterioradas de El Oro y Loja. Mediante contratos la siembra de las plantas se realiza en terrenos de organizaciones campesinas, comunas, cooperativas y pequeños propietarios a quienes PREDESUR paga S/.8.000,00 por hectárea reforestada lo que permite que el campesino pobre reciba un salario, reforeste sus terrenos improductivos y crea una enorme riqueza para el futuro. Otro de los mecanismos eficaces que está utilzando PREDESUR para la ejecución del plan de reforestación es el convenio, mediante el cual cada niño obligatoriamente tiene que producir y sembrar 50 arbolitos en terrenos de la escuela o de una comunidad, con esta modalidad se ha producido dos millones y medio de plantas con la participación activa de 38.000 alumnos de 750 planteles de la región sur.



ESTOS SON LOS DIABLOS DE LA SELVA

Por Luis Padilla Guevara

Allí están!. En silencio. Como fieras en acecho. Los ojos pulsátiles. Los labios en pétreo mutismo. Los rostros paralizados en una mueca de selvática dignidad y los músculos templados como arcos de flecha a punto de disparar.

Son fuertes como gigantes monos. Agiles como leopardos persiguiendo al ganado. Astutos como ardillas traviesas. No le temen a nada, ni a nadie. Se burlan de la muerte cuantas veces les viene en gana y parece que hasta la muerte les tuviera miedo. Disfrutan del peligro como niños que gozan de un chapuzón en la lluvia. Visten el uniforme militar, pero por dentro siguen siendo jíbaros... guerreros indomables, raza de valientes, terror de los enemigos de la selva.

Vienen hacia nosotros erguidos de orgullo. Estos Iwias (que en shuara quiere decir Diablos de la Selva) son los recientes héroes del rescate del avión de SAETA. Los que hicieron posible la construcción de los dos helipuertos en la zona de El Encanto y los que por fin hallaron parte de las osamentas de las víctimas.

Los Iwias, recogidos de sus primitivas chozas de chonta colectivas, con techos de cuero de chancho salvaje, y reclutados en el ejército ecuatoriano en virtud de su extraordinario espíritu guerrero y por ser conocedores natos del medio selvático, cambiaron el "faldón" o itipe de algodón por el traje camuflado de comando; los dardos de chonta, las rodelas y las flechas envenenadas, por metralletas, rifles, pistolas y cuchillos metálicos, aunque prefieren recurrir a sus terroríficas armas primitivas que a sus vidas: el Ecuador.

LOS ACEPTAN CON SUS COSTUMBRES

Nada fácil fue para el ejército aceptar a los shuaras o jíbaros con sus principales costumbres. Por ejemplo, para ellos es normal tener cuatro o cinco esposas (prefieren que sean hermanas o parientes, entre ellas, para que no se peleen). Los problemas comenzaron a surgir cuando cada una de ellas pedía los beneficios a que tiene derecho toda cónyuge de soldado. Y tuvieron que satisfacer a todas, como a la numerosa prole, indistintamente.

A los aspirantes a soldados se les exige haber terminado la instrucción secundaria. A los Iwias se les procura hacer terminar la primaria, sin exigirles el resto, lo cual está compensado por los conocimientos y dominio absoluto que tienen de la selva.

En la Brigada Pastaza, cada lunes se iza la bandera cantando el Himno Nacional: un lunes en castellano y el otro lunes en shuara. Así, semana tras semana.

En las vacaciones a que tienen derecho cada año, se les deja en libertad de volver a ser jíbaros y se los envía de vuelta a sus aldeas nativas.

En las festividades del recinto militar o cuando hay visitantes ilustres, si se les pide que vistan con sus indumentarias autóctonas y bailen sus danzas rituales, lo hacen con una condición: que quienes presencien sus ritos beban la chicha de yuca que ellos acostumbran a convidar. Para esto, masticarán la yuca, la fermentarán en la boca y la escupirán en unas

rio se resentirán. En sus aldeas de origen, un desprecio de este tipo equivaldría a una sentencia de muerte y la cabeza del "mal visitante" estaría de candidata segura a convertirse en una tzantza (reducción del cráneo a la mínima expresión).

No es nada raro encontrar de pronto, en la Brigada Pastaza, a los Iwias "vestidos" con faldones, luciendo en sus orejas perforadas carrizos de hueso ("los kiushis"), con los rostros pintados y animando alguna reunión importante, entre golpes secos de tambor que las mujeres jíbaras —traídas especialmente para la ocasión— tratan de tumbar con sus largas cabelleras.

Para ciertas misiones, los Iwías beben una infusión de guanto, una hierba alucinógena que les produce "sueños malos". Cuando entran en "trance", se transforman y aseguran ver objetos a distancia y de predecir el futuro. Cuando han caído en el agotamiento o se encuentran en un terreno sumamente difícil, basta tomar una infusión de ayahuasa, una planta vegetal de cuyo bejuco los jíbaros recobran fuerzas, aún estando agónicos...

CON LOS IWIAS, EN LA SELVA

Para estos buenos "diablos" no hay nada mejor que un infierno verde. Compartimos con ellos algunas experiencias, en la tenebrosa selva que esconde los restos humanos y las ruinas del avión de SAETA. Su sentido de orientación es formidable y jamás se pierden en la exuberante vegetación. "Basta seguir cualquier hilo de agua en el sentido de la corriente, para llegar a un río", nos aleccionan. El fornido comun-

puesto, no es jíbaro— m manifiesta: "Siguiendo curso del agua se llega a río, y todo río llega a al na población".

Los Iwias reconocen los animales por sus olo y sus sonidos, aun a ki metros de distancia, co también por las huellas q dejan a su paso. Tambi por el olfato o por el tac saben qué frutos o anim les comer o no comer. L vegetales preferidos por l Iwias son el palmito, la ca, los yuyos, la palma r y las pepas y frutos de plantas y árboles del b que amazónico. Les gus la carne de cerdo salva de loros, monos, guanta guatusa, pero detestan carne de culebra. Prend fuego accionando hábilmente dos maderas. Co a diario practican ejercic militares como descens desde 126 mts. de altu manejo de todo tipo de mas y largas caminatas. más de ser soldados com nes y corrientes pertenec a las fuerzas especiales mo paracaidistas, coma dos, tigres y tácticos de s va, siendo valiosísimos el ejército como orientad res, instructores y guía Además, son excelentes n vegantes de río y experi cazadores de lanza.

Les fascina vencer l situaciones climáticas m difíciles. Por eso viven fe ces trabajando en torre ciales lluvias, neblinas, l dazales y terrenos rocosos

Tienen una severa mí tica del deber militar ellos no gustan del len "morir por la patria", q piensan es una actitu entreguista. "Nosotros m tamos por defender patria", se les oye dec Por eso, cuando usted cuche decir en shua "iquia shuartiquia i nu ayampruetai tusar pujaji mejor es que se aleje ellos, porque puede estar

"KAKAACHKURKIA PENKESHA TAKUCHAMNIATY"



Shuar es el nombre genérico de los jíbaros que viven en las selvas regadas por el Pastaza, Paute, Santiago, Morona, Tigre, Corrientes, Chinchipe y en las Cordilleras de Cutucú, Cóndor, Yacuambi, Copataza y otras. A los jíbaros o shuaras se les denomina también Aguarunas, Huambizas, Achuales, Candoshis y de otras maneras.

La denominación de shuara corresponde a esta etnia; jíbaro es una corrupción de Shiwir; por tanto, shuar o shiuir es un individuo de la tribu, un salvaje como ellos, un jíbaro, de modo que al preguntarles quiénes son, contestan "shiurara".

El Padre Lucero, el primer clérigo español que tuvo contacto con ellos enunció las comunidades jíbaras de su tiempo; algunos nombres superviven y otros han cambiado. Aún hoy es difícil determinar con exactitud toda su etnografía.

Las expediciones españolas a sus territorios fueron numerosas y llegaron a fundar ciudades como Logroño, Sevilla del Oro, Macas, Avila, Canelos, Archidona y Jaen de Bracamoros. Los jíbaros dirigidos por sus Ayumbas, bravos paladines de la libertad shuar, las destruyeron y consiguieron que el blanco no siente sus plantas sobre sus dominios. Fue una lucha de exterminio, arrasando cementeras, incluso sus shuaranunos, utilizando sus lanzas de chonta, sus cerbatanas y saetas emponzoñadas, hasta que el blanco los dejó en paz. Sin embargo, fueron los religiosos (Jesuitas, Franciscanos y Salesianos) los que manteniendo su fe evangelizadora lograron medianamente su conversión a nuestra civilización.

No se conoce exactamente su origen. Se los encontró en los términos geográficos ya señalados y viven en casas aisladas manteniendo sus tradiciones y costumbres.

Su alimentación es la caza, la pesca y la incipiente agricultura que está a cargo de sus mujeres, 4 ó 5 por cada varón. La caza y la pesca la realizan con bodoqueras y saetas y utilizan también el barbasco, bejuco que adormece a sus víctimas.

No adoran a ídolo alguno y sólo dan crédito a sus sueños, procedimiento dirigido por los brujos. Para los shuaras hay el Huanchi o Iviánchi cuyo diminutivo es Iwis que significa la antidivinidad, o sea el mal por excelencia, el diablo o demonio.

Para tener mujer es preciso dar pruebas a los padres de la pretendida de su aptitud para la cacería, las negociaciones y contracción al trabajo; probado esto, se lleva a la pretendida por mujer sin función ni ceremonia y las aumentan de acuerdo con su capacidad económica. Son madrugadores y trabajadores, igual que sus mujeres. Cuando luchan con otras naciones, se emborrachan con chicha de yuca, masticada por las mujeres y fermentada; se arman de dardos de chonta, rodelas defensivas y flechas envenenadas, asaltan las casas de los enemigos con traición, las incendian y robándose a las mujeres, matan a los hombres, les cortan la cabeza, y las convierten en tzantzas. El arsenal guerrero de los jíbaros está constituido por akúras o escopetas, nánkis o lanzas, yúmis o cerbatana y chipótis.

Su vivienda es original: templete elíptico, estratégicamente ubicado, paredes de chonta, techo de forma de lomo de un porcino. Son colectivas y reúnen a muchas familias pero sin formar poblados.

Su vestimenta está de acuerdo con las exigencias del medio. Usan prendas mínimas de una sola pieza de algodón que cubre la desnudez de su cuerpo. En las fiestas utilizan otra vestigmenta y en los lóbulos de las orejas, que son perforados, acomodan los kíushis o carrizos con pinturas geométricas en negro y café, y no abandonan el masato o alimento para los viajes de cacería y guerra.

Largo sería enumerar las características de la vida shuar; damos una idea de este conjunto de pueblos que han perdido parte de su independencia debido a presiones biológicas, sociales y religiosas. Los Salesianos han organizado a estos pueblos hasta formar la Federación de Pueblos Shuar y su organismo es el Centro de Documentación e Investigación Cultural Shuar, en Sucúa. Allí se edita un periódico bilingüe shuar y castellano. Además, han publicado libros denominados el Mundo Shuar en 5 series que contienen el actual desarrollo de estos pueblos que se niegan a ser indios, pero que sostienen que primero son shuar y después ecuatorianos. Su lema puede ser universal: "Kakaachkurkia Penkesha Takuchamniaty". (Nada se obtiene sin esfuerzo) ¡Correcto!

Estudios para nueva vía en el Oriente

Una vez más surgió esperanza entre los colonos y moradores de la provincia de Morona Santiago, al recibir una nueva oferta para la realización de la carretera Cañadel - Jima - San Miguel de Cuyes - Amazonas - Nueva Tarqui - Gualaquiza, por parte del Ministerio de Obras Públicas.

El delegado en Quito de las parroquias de Morona Santiago y Azuay, señor Luis Minga, en visita a este diario recordó que en agosto de 19 80, el entonces ministro de Obras Públicas, Francisco Saá Chacón, manifestó que realizará las gestiones a fin de que esa carretera sea ejecutada por tramos. Esta nunca se hizo realidad, manifestó.

En enero de 19 84, una comisión de las parroquias de Jima, Azuay; San Miguel de Cuyes, Amazonas y Nueva Tarqui, de Morona Santiago, fue recibida por el Ing. José A. Salvador, secretario general del Ministerio de Obras Públicas, quien acogió una nueva solicitud pidiendo terminar la vía lo antes posible. El funcionario prometió poner en consideración del ministro Ripalda el asunto y mediante comunicación telegráfica a las autoridades solicitantes indicó fine

CLAVE

Al - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
CA - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fern. Velasco)
DM - Diario Manabita)
DP - Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb - El Pueblo (PC)
PM - Periodico del Mediodia (Quito)
PV - Punto de Vista (CEDIS)
TC - El Tiempo (Cuenca)
Ti - La Tierra (PSE)
Tl - El Telegrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN - Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

Coordinacion: Juan Bottasso
Diagramc., impresión: Luis Manangón
Administr., distribucion: Oderay Gam
Señalaciones bibliográficas: Rosa M. Guerrero

Para informaciones y para el envío de cheques de suscripción, dirigirse a:

Ediciones ABYA - YALA
Av. 12 de Octubre 1436 - Casilla 8513
QUITO - ECUADOR

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

7

Contenido :

SIERRA

Cultura, música.....2
Historia.....9
Salud, seguro campesino, electrificación.....12
Migraciones.....14
Forestación, ecología.....15
Alfabetización.....16
IERAC, MAG.....17
Denuncias.....18
Varios.....20

REGION AMAZONICA

.....24

Medicina natural es una manifestación cultural arraigada en población campesina

Denuncian atropellos a curanderos de Ilumán

Margarita del Carmen Araujo, especial
HOY 14 8/82

Indígenas curanderos de la Comunidad San Juan Pogyo, provincia de Imbabura, fueron arrestados por 7 policías en Otavalo el viernes pasado a las 10 de la noche. Los policías entraron en las casas de los curanderos sin ninguna orden y arrebataron sus instrumentos de curación, aduciendo tarifas "demasiado elevadas", según denunciaron la Asociación de Curanderos y el Comité Promejoras de Ilumán.

Al día siguiente, luego de golpes y maltratos, les impusieron una multa de 1000 sucres a cada uno. Pero, curiosamente, el pago no se realizó en la detención sino en una gasolinera!

La Asociación de Curanderos de Ilumán, que agrupa a 60 "yáchac", denunció estos sucesos, pues es inconcebible que la policía maltrate y extorsione a los curanderos indígenas que cumplen con una tradición y necesidad de las comunidades campesinas.

La medicina natural

Muchas personas pensábamos que la medicina natural o tradicional constituía una ficción; nuestra confianza más bien se depositaba únicamente en la medicina occidental o "científica". Pero lejos de estas apreciaciones los "yáchac" conforman una de las manifestaciones culturales más afirmadas de la población rural ecuatoriana.

En Ilumán existen aproximadamente 60 curanderos indígenas cuyas vidas se centran en las "curaciones" y ayudas que prestan a sus comunidades. El testimonio de uno de ellos nos permitirá comprender sus alcances:

Se inició a los 15 años a pesar de la inconformidad de su padre: "es algo a lo que no se puede renunciar... Yo lloré en el vientre de mi madre y desde allí sabía que este era mi destino", nos dijo. Hoy, luego 63 años y continúa en su labor de curandero.

Los yáchac poseen piedras que han sido recolectadas durante sus años de aprendizaje. No se trata de piedras comunes; ellas representan la energía de los cerros. Son de diferentes formas: estrellas, machos, flechas, rectangulares, etc. En realidad son especiales y únicas.

En Imbabura, las piedras son fundamentales para el diagnóstico de las enfermedades. A través de sueños, el yáchac conoce el nombre y el sexo de cada una de las piedras: Yanaurcu, Villaurcu, María Rosa, Pasposa, etc.

Cada una de las piedras guarda un sentimiento malo o bueno: las malas llevan a "enloquecer" y tienen otros poderes fatales; las buenas, en cambio, defienden al yáchac. El curandero no se puede permitir errores en elegir la piedra

> "Ser curandero es algo a lo que no se puede renunciar... Yo lloré en el vientre de mi madre y desde allí sabía que ese era mi destino"

Un aire mágico

Un aire mágico se respira al entrar al cuarto del curandero. En una pequeña mesa, se encuentran las velas que interpretan el mensaje de las piedras. A través de las velas se lee el mal que padece el individuo.

Al inicio se le sopla con trago al cuerpo y se bota humo de tabaco alrededor; luego se procede con frotamientos de huevos, atados de chilca, hortiga, huanto, marco, zorro de hierba, eucalipto y en ocasiones con cuy. En algunos casos se manda a tomar infusiones con linasa, pelo de chocio, nogal, limones, llanten, guayusa, etc.

También "recetan" lavados y vendajes con mezclas que dependerán de la dolencia; la dieta a seguirse forma parte importante de la curación.

Existen conocimientos innatos de las propiedades que poseen las plantas y alimentos. Los curanderon jóvenes a menudo utilizan el mejoral y el alkaseltzer

Días santos y tarifas

Los días martes y viernes constituyen los días santos propicios para curaciones más complicadas. La fe constituye un factor de suma importancia, pues es necesario que el enfermo tenga confianza de ser sanado y el yáchac confianza en curar.

Los yachac de más experiencia atienden de 8 a 12 personas diarias; los viernes y los domingos, días de mayor clientela "afuereña", atienden de 15 a 20 casos.

Las tarifas se fijan antes de la cura, el diagnóstico es de 5 a 10 sucres y la curación unos 250 o 300 sucres dependiendo de la enfermedad y de las relaciones de parentezco, amistad, etc.

Cuando son pacientes o compadres, el curandero cobra solamente 50 sucres, pero esto "le hace daño" por no poner el precio "real". El yáchac siente mareos por este motivo y se obligado a tomar una copa de trago para que le pase. Después, sigue curando.

Los yáchac no solo curan a personas, sino también a animales e inclusive viviendas, terrenos, cultivos, etc.

Prefieren al curandero

Los casos atendidos por los yáchac son increíbles. Cuentan que un individuo que padecía parálisis y que incluso había ido a Estados Unidos para rehabilitarse, vino a curarse a Ilumán. Los yáchac recetaron frotaciones, vendajes de papel periódico con extrañas pomadas y masajes y el individuo recuperó su andar.

Quienes han sido atendidos, prefieren acudir a su curandero pues generalmente "basta una sesión para recuperarse". Además, ir al "doctor" implica comprar medicinas y correr con otros gastos imposibles de alcanzar por la mayoría de campesinos.

Además del problema de abusos y extorsión por parte de la policía, ha surgido algunos problemas internos como es el "enganche": personas que salen a los caminos y conducen a clientes donde farsantes. Los enfermos salen estafados, lo que repercute negativamente en el prestigio de los curanderos "legítimos".

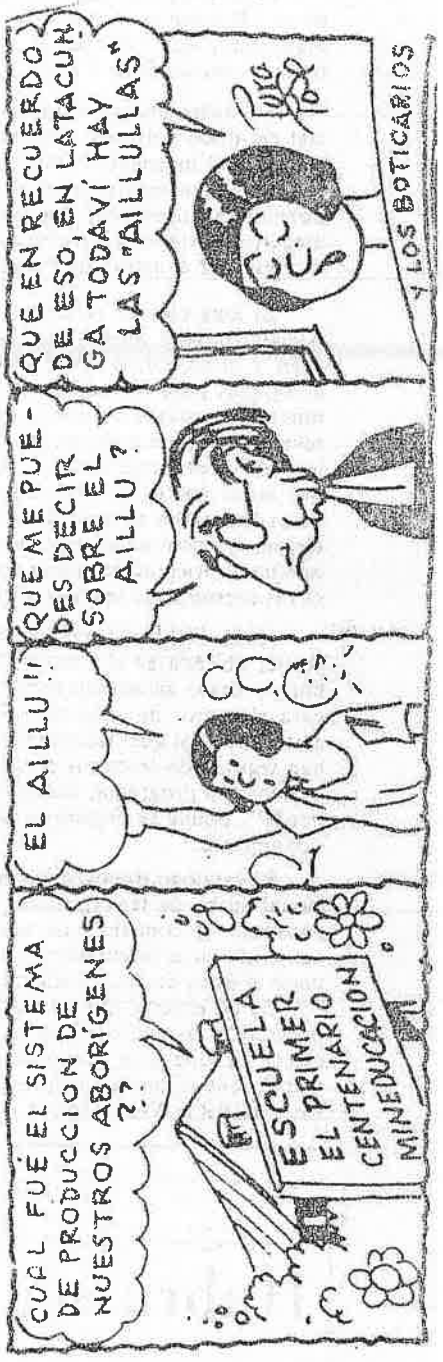
El problema es bastante complejo. Pero lo pronto, los curanderos organizados han solicitado al Gobierno poner fin a la extorsión por parte de la policía y apoyar la medicina natural, impulsando una mejor formación de los curanderos, pero respetando al mismo tiempo la cultura y la propia cosmovisión de los campesinos de la zona.



DE LAS DECLARACIONES POMPOSAS M4/IV

Palabras, palabras, palabras. Ecuador tradición del Ecuador. Somos los tercos para hablar. No hacen falta cinco cuatro amigos y un café para solucionar todos los problemas nacionales y los internacionales. Salvamos al mundo con facilidad envidiable. Somos definitivos en nuestros juicios en torno a la política, las artes así como las marciales, la economía, la sociología, la poesía, los viajes interplanetarios, la revolución. Por estos motivos no nos extraña la pomposa declaración del Ministro de Relaciones Exteriores: en mi país no existe discriminación racial ha dicho con voz sentenciosa y definitiva. Así quedamos bien lejos para afuera. Así, como Poncio Pilatos, nos libramos del complejo de culpa. Si fuera cierta la afirmación de Luis Valencia Rodríguez, cómo explicamos la situación de marginalidad absoluta de miles y miles de campesinos a los cuales, como no discriminamos, llamamos indígenas o indios, convencidos de la tez blanca y la sangre azul para los inexistentes cutilógrafos de la marca Studebaker.

No se llama en Guayaquil interioranos a los habitantes campesinos de la sierra a los cuales se acusa de todos los defectos y las aberraciones? No se llama salvajes a los ecuatorianos habitantes de la selva, porque no usan ropa taparrabos, son nómadas no por antojos sino por su profundo conocimiento de la tierra en la cual viven milenios, tierra incapaz de ser fecunda por muchos años? No se organizan misiones para "convertirlos", porque tienen religiones distintas, diferentes dioses y practican la poligamia? No se verdad acaso la mortalidad altísima en el campo, porque para los indios no hay médicos, medicinas, centros de salud? En la parroquia Tixi, en 1983, murieron el ochenta y cinco por ciento de los recién nacidos. Esta realidad amarga no es igual a la palabra discriminación? No desaparecieron estos años varias nacionalidades dueñas de su lengua, historia, tradiciones, artesanías, costumbres? No van los indios en los últimos asientos de los buses y más bien de pies, pese a pagar igual por los pasajes?



DE LAS MUY POMPOSAS DECLARACIONES M. 5/IV.

No hay discriminación racial en el Ecuador, dijo muy campante el Ministro de Relaciones Exteriores. Como hemos demostrado, tras tan conmovedora declaración, se esconden verdades y realidades demostradoras de una discriminación dura e implacable ejercida en contra de ecuatorianos por motivos del color de la piel y sus costumbres distintas y su organización social propia y su lengua mantenida contra todas las presiones y persecuciones. Ladrones, ociosos, mentalmente disminuidos, primarios, todos los calificativos usados muchas veces y aceptados por muchos también como verdades evidentes. Estudios "científicos" se hicieron sobre los llamados indios de altura —los habitantes arrinconados en el páramo— para demostrar sus defectos enormes y concluir diciendo: apenas son capaces de desarrollar las actividades actuales y nada más. Dicho en otras palabras: siguen en la plena marginalidad hasta la desaparición definitiva.

El Ecuador no es una nación sino la suma de varias nacionalidades respetables. Mientras no se acepte esta realidad, la discriminación estará siempre presente, mal le pese al Ministro Luis Valencia Rodríguez. El español no puede ser el único idioma oficial del estado, cuando hay dos millones de ecuatorianos hablándolo y cultivándolo con amor y afecto ancestrales. No se aplique la política de discriminación para los campesinos en la educación, la salud, la cultura. Comunas y otros tipos de organización necesitan apoyo y estímulo. La agresión religiosa llegue a su fin, porque no es posible admitir la división de los campesinos por motivos de fe religiosa, hábil manera de evitar su unión y sus reivindicaciones. Hasta cuando la multiplicación de "predicadores" entusiastas fomentadores del individualismo, el egoismo y la impopularidad social, todo en nombre del Señor Jesús. No creemos en las pomposas declaraciones.

Jesús Fichamba en pos de su consagración artística

C. 15 · IV · 84

El lanzamiento discográfico realizado hace pocos días en el "William's Exclusive Club" de Guayaquil, puso de manifiesto, una vez más, la proyección artística del cantante otavaleño Jesús Fichamba.

En dicha oportunidad se realizó la presentación oficial del disco volumen "Fichamba Internacional", producido por el ingeniero Pablo Salame, representante del intérprete; cuya incursión en el género de la canción ligera popular es auspiciosa, remitiéndose a los magníficos comentarios exteriorizados luego de escuchar el repertorio incluido por el artista de Peguche.

El long play en referencia, recopila temas de Manuel Alejandro, Ana Magdalena, José Luis Perales, Alejandro Jaén y otros, cuyas inspiraciones han sido especialmente arregladas para formar parte de un mosaico de diecisiete minutos veintidós segundos de duración, insertado en el roverso del acetato donde también se destacan los musicales "A veces hablo de ti", "Que sabe nadie", "Tendría que llorar por ti" y "Te quiero tanto", temas en los que Jesús Fichamba se asimila en tesitura a sus originales intérpretes, mostrando una adaptabilidad vocal que con adecuada orientación puede dar origen a un estilo propio cuyas perspectivas tendrían alcances insospechados.

Jesús Fichamba pertenece a la comunidad de Peguche, ubicada en el cantón Otavalo, provincia de Imbabura y desde su adolescencia mostró especiales aptitudes para el canto, no solo en su idioma vernacular, sino en castellano; lo que justamente es admirado por quienes han seguido de cerca sus presentaciones a raíz de su exitoso debut en programas radiofónicos como "Cante usted si puede", donde se originó su anhelo de proyectarse profesionalmente.

El catálogo discográfico cuya fase de música internacional acaba de ser registrado por la marca "Ity", puede constituir el comienzo de una intensa campaña promocional de cuya orientación y efectividad depende en gran parte el éxito de Jesús Fichamba en otras latitudes.

Es de esperar que su trabajo musical establezca una proyección ascendente con asesoramiento profesional, a efecto de que este nuevo artista ecuatoriano alcance el triunfo que se merece en escenarios nacionales y extranjeros. "TERRY WILLAMS"



JESUS FICHAMBA, revelación otavaleña de la canción internacional. Su bien orientado trabajo y el deseo de adquirir un estilo propio pueden convertirle en una figura de dimensión continental.

Habrá segundo encuentro de indígenas en el país

C. 11/IV

Desde hoy hasta el 14 de los corrientes se realizará el segundo encuentro de las nacionalidades indígenas del Ecuador.

El evento tendrá lugar en el Palacio Legislativo, en la antigua sala del Senado, debiendo realizarse el acto inaugural el jueves 12 a las 09h00 con asistencia de diferentes organizaciones populares, instituciones, organismos y público interesado en el movimiento indígena.

Delegados de las diferentes nacionalidades y organizaciones indígenas, nacionales e internacionales deliberarán y realizarán diferentes actividades preparadas por los organizadores.

Se han señalado como principales objetivos del encuentro el analizar la realidad indígena en el contexto nacional e internacional, así como evaluar el avance del proceso organizativo de las nacionalidades indígenas del país.

Según se conoció también se buscarán alternativas políticas que orienten el proceso de la lucha indígena; avanzar en la consolidación y unidad de las nacionalidades indígenas, que busquen establecer mecanismos de solidaridad con otras organizaciones populares, fraternas a nivel nacional e internacional.

La información señala que los dirigentes indígenas comenzaron a llegar desde ayer.

Dice Manuel Imbaquingo, coordinador del II Encuentro d e Nacionalidades Indígenas

H. 13/IV

Pueblos indios seguimos existiendo

"Seguiremos resistiendo los atropellos de la sociedad mestiza, para defender nuestra forma de vida"



El II Encuentro de las Nacionalidades Indígenas se inauguró ayer en la antigua Sala del Senado del Palacio Legislativo

"Pese a todos los atropellos de a sociedad mestiza, los pueblos ndios seguimos existiendo, y eguiremos resistiendo para efender nuestra forma de ida", dijo ayer Manuel Imaquingo, coordinador del II ncuentro de Nacionalidades ndígenas del Ecuador, que se dará ayer en quito con la parti ipación de más de 200 dirigen s indígenas de todo el país.

El objetivo del encuentro, explicó Imbaquingo, es evaluar el vance del proceso organizativo el pueblo indígena y dar, al ismo tiempo, alternativas poticas frente al Estado.

Imbaquingo señaló que uno de os graves problemas que enrentan los pueblos indios es la enetración cultural. "Si bien es ierto que hace algunos años las rganizaciones indígenas eran ertes, pero ahí está el proama del mismo imperialismo, tilizando a nuestro gobierno, ue ha infiltrado una cantidad de ectas religiosas en las comuniades indígenas, en las comuniades campesinas, en donde nos acen pelear una comunidad ontra otra...entonces nos tratan e debilitar".

Pero por encima de todo este onflicto, dijo Imbaquingo, los ueblos indios hemos seguido en uestro proceso de organización.

"Este mismo encuentro es una demostración del avance organizativo y del avance de nuestro proceso de lucha para enfrentar esta política que nos afecta".

Una sociedad racista

"Nosotro vemos que en la sociedad mestiza hay sectores que están conscientes de que existen los indígenas y sí nos respetan. Pero la gran mayoría de la sociedad mestiza nos considera como a animales. Póngase un viaje en un transporte: a uno cuando le ven de poncho, el cobrador del bus --que es igualmente explotado--, habiendo asientos adelante nos dice: pasa, pasa indio para atrás. ¿Acaso que no vamos a pagar la plata? ¿Acaso porque somos indios vamos a pagar menos? Es la discriminación que entre los mismo pobres estamos haciendo, porque no sabemos qué es indígena y qué es campesino".

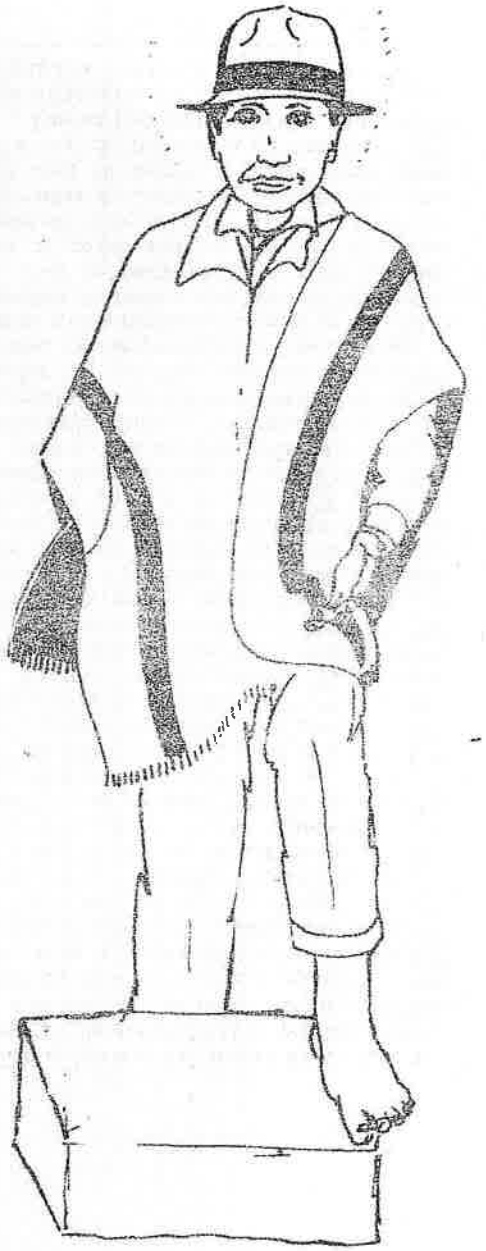
Pero para Imbaquingo y los pueblos indios el problema no se resuelve con incorporar al indígena a la sociedad mestiza. "Nosotros tenemos nuestros planteamientos claros frente a la política del Estado. Queremos participación en nuestros plantearnientos.

Educación oficial es impuesta

"La educación que se da no es educación para los indígenas. La educación oficial es una educación impuesta para nosotros, porque no se habla del pueblo indio como nativo, como dueños de tierras, como poseedores de nuestra cultura, de nuestra propia lengua, nuestra propia religión y nuestra propia forma de vida. Esa es nuestra voz que queremos hacer conocer a todo el pueblo, a través de nuestra organización", terminó diciendo Imbaquingo.



Manuel Imbaquingo, coordina el Encuentro



Nuestra cultura andina

C. 6/IV

Por Plutarco Naranjo

La cultura andina del Perú es conocida en el mundo entero. Se desarrolló, dentro del contexto americano, en forma temprana y alcanzó ese nivel que, en la ciencia universal, ha sido denominado "alta cultura".

Aquí, en el actual territorio del Ecuador, se desarrolló también una cultura andina, entendiéndose por tal la que surgió en el Callejón Interandino.

La presencia del hombre en la Región Interandina, data de más de 10.000 años atrás, sin embargo el desarrollo cultural demoró varios miles de años y, con toda probabilidad, el impulso inicial se debió a la asimilación de la tecnología desarrollada en la Costa, por la cultura Valdivia y continuada por las culturas Machalilla y Chorrera.

Aunque hay evidencias sobre la explotación continuada a lo largo de varios miles de años, del vidrio volcánico o obsidiana de los cerros de la cordillera Oriental de la hoya del Pichincha, en particular del sitio denominado Mullumica, lo más probable es que el primitivo hombre andino, en razón del frío y la inclemencia del clima, tuvo que refugiarse en los valles más tibios como el de Cunyllebamba. Desde estos asientos de vida sedentaria partían expediciones en busca de animales de caza o del precioso material, la obsidiana, con el cual elaboraban una gran variedad de instrumentos. Al igual de lo que sucede ahora, lo mejor estaba destinado a la exportación; es decir, al intercambio con productos de la Costa. Utensilios y herramientas de obsidiana de Mullumica se han encontrado tanto en la Costa, desde Esmeraldas hasta la península de Santa Elena, cuanto en la Región Interandina hasta la zona cañari.

De acuerdo a lo que se conoce hoy y falta mucho por investigarse, en especial en el Callejón Interandino, ciertos conocimientos, ciertos valores culturales y en especial las técnicas cerámicas, textiles y de domesticación de plantas y su cultivo intensivo, irradió desde la península de Santa Elena hacia el resto del país. Por los valles que sirven para intercomunicar Sierra y Costa, hubo contactos e intercambios comerciales y culturales y siguiendo esas vías debió llegar la tecnología a los valles interandinos. Por lo menos hay dos áreas en las cuales los descubrimientos arqueológicos han demostrado, fehacientemente, ese intercambio y la influencia de las culturas costeñas: el área de penetración por el valle del Guayllabamba hacia la altiplanicie quiteña y desde ésta la influencia avanzó por el norte y el sur y la otra, el área central por las hoyas de Alausí y Cañar, desde donde esas influencias culturales avanzaron hacia la hoya del Chimborazo por el norte y hacia la del Azuay por el sur, en donde florecería más tarde la cultura Cañari.

Al norte de Quito, en el área de Cotocollao, hace poco se descubrió un importantísimo sitio arqueológico: un antiguo poblado que se asentaba a orillas de una hermosa laguna actualmente desecada. Hasta la década de 1940, parte de La Carolina y sobre todo Iñaquito eran pantanosos y subsistían pequeñas lagunas. Siglos o milenios atrás existieron varias lagunas y es probable que por lo menos una ofreció un apropiado ambiente ecológico para el desarrollo humano. Las determinaciones de radio-carbono y otras, demuestran que las orillas de esa laguna estuvieron habitadas desde 1500 a 500 años de la Era Cristiana, es decir en forma continuada a lo largo de un milenio hasta que una erupción del Pichincha enterró a la o las aldeas.

La cerámica de Cotocollao tiene características iniciales parecidas a las desarrolladas por las culturas Machalilla y Chorrera, pero posteriormente ofrece caracteres propios, indicio de cómo tomaba impulso una nueva cultura. Pero quizá más interesantes son los hallazgos de pólenes. Según los primeros resultados, en Cotocollao se desarrollaba una agricultura intensiva. Entre los principales productos están el maíz, el fréjol, la papa, la oca y la quinua. Como algún autor expresó: "Sin agricultura no hay alta cultura". Los descubrimientos en Cotocollao revelan que ya en el período llamado Formativo, mucho antes de la Era Cristiana, el hombre andino del Ecuador había puesto los primeros cimientos para elevarse hacia la alta cultura.

La domesticación y cultivo del maíz, en la península de Santa Elena, se había iniciado por lo menos 2.000 años antes y parece más lógico suponer que las técnicas y las semillas tanto de este cereal como del fréjol o poroto y otros granos, ascendieron por las vías de la intercomunicación tanto a Cotocollao como a Cañar y otras zonas interandinas. En cambio la papa, la oca, la quinua y otros alimentos son propios de la Región Interandina y su presencia en Cotocollao puede implicar que la técnica de domesticación de plantas desarrolladas en la Costa utilizó el hombre de nuestra Sierra para domesticar plantas andinas o que las plantas, ya domesticadas en otras regiones andinas, sirvieron para el desarrollo agrícola en las riberas de la laguna de Cotocollao. No hay evidencias sobre esta segunda alternativa.

Otro hallazgo importante en el área de Cotocollao es, entre huesos de otros animales como el venado, de huesos de la llama, cuadrúpedo que tuvo una importancia trascendental en el desarrollo de las culturas del altiplano peruano-boliviano. Significa que ya 500, 1.000 o más años antes de la Era Cristiana el hombre de Cotocollao cazó llamas y quizás comenzó su domesticación.

En todo caso la adopción de las técnicas cerámicas, textiles y agrícolas constituyeron el factor detonante del desarrollo cultural en la Región Interandina. Aunque el hombre de Cotocollao se extinguió, su cultura continuó prosperando en otras poblaciones de la hoya del Pichincha y en la de Imbabura y entre los siglos IX y XII de nuestra era alcanzaba los umbrales de la alta cultura, con un gran desarrollo agrícola, incluyendo sistemas de irrigación, un extraordinario desarrollo poblacional, la organización de grandes señoríos o pequeños reinos, que se confederaron en sus fases finales, particularmente ante el peligro de la invasión incásica y que también llegaron ya al nivel de construcciones monumentales, una de cuyas mejores muestras es el conjunto de tolas y sobre todo de pirámides truncadas de Cochasquí, cuya pirámide mayor tiene 20 metros de altura y una rampa de acceso de 200 metros de longitud.

Fueron precisamente estos hombres los que ofrecieron tan dura y sangrienta resistencia a la dominación incaica.

C. 9/IV

Las huellas del cimarrón

Por Rodrigo Granizo Romero

En la bronca geografía de nuestro suelo, el chagra pasea toda su gallardía de centauro andino. Vistiendo zamarros, poncho, sombrero de borlas y espuelas roncadoras, asciende a las nevadas cumbres desafiando la escarcha, la lluvia menuda y la penumbra de los caminos pajonales. Su vida y su crianza van a lomos del runchi, caballo criollo de las vaquerías adaptado a los riscos cordilleranos. Señor absoluto de las alturas heladas y de los grandes planicies de Pambamarca o Mulliambas; o de los pardos páramos de Cumbagua, Apegua y Sinialag, es hábil domador de potros, artista en el manejo del lazo, verdadero conocedor de los riscos donde habitan los cóndores, diestro en la yerra, el clasea, el rodeo y los desmanches de las reses. Pero, además, es agudo versificador, buen bebedor, incansable cantor, guitarrista y autor de infinidad de sencillos y hermosos pasillos populares.

El chagra es el campesino que habita nuestra tierra andina y que debido a los signos duros de su cultura material y espiritual ha otorgado una fisonomía particular y bella a nuestras áreas rurales. Es un símbolo vivo de nuestro mestizaje y del agrarismo nacional que, junto con el gaucho y el huaso, conforma la gran trilogía campesina sudamericana.

Lamentablemente, es un grupo humano en el que con gran claridad se manifiestan los cambios y los impactos culturales propios de la época presente. Recorriendo las distintas áreas geográficas que otrora fueran su hábitat, se observa que el panorama de sus costumbres y forma de vida va cambiando. Hay variaciones en su vestimenta por influencias extrañas y no es fácil, hoy en día, presenciar un rodeo o una labor de vaquería en los que el chagra sacaba a relucir todas sus destrezas. Es igualmente difícil encontrar aquellos artesanos que trabajaban con verdadero primor los sillas de montar y el chamelaje para las cabalgaduras.

En nuestra zona andina las fuerzas de la naturaleza desempeñaron un papel definitivo en la configuración del hombre. El chagra es un buen ejemplo de que en las sillas y heladas mesetas de los Andes el hombre ha sido siempre el esclavo y el alumno de esa ama exigente que es la naturaleza. Su historia y su cultura han consistido principalmente en luchas de éxito variado contra los mandatos de ella. Por otra parte, el chagra es un producto del singular proceso de mestizaje que vivió nuestro pueblo y ha sido definido, en gran medida, por una geografía que ha suscitado en su vida variaciones poderosamente creadoras y ha impregnado en su cultura signos altamente diferenciadores.

Circunstancias históricas y geográficas obligaron a nuestros campesinos a habitar zonas delimitadas a lo largo del callejón interandino. Los chagras que se establecieron hacia el norte, en las hoyas del Carchi y del Chota, recibieron la denominación específica de "pupos". Los chagras propiamente tales, acapararon la parte central en las hoyas de Imbabura, Guayllabamba, Latacunga, Patate, Chambo y Chimbo, hasta el nudo del Azuay. Los chazos se convirtieron en las figuras campesinas características de la zona austral y se asentaron en las hoyas de Jubones, Tomebamba, Malacatos, Loja y Zamora. Sin embargo de su distanciamiento geográfico, estos tres grupos son afines y están hermanados por la reciedumbre del mestizaje.

Los términos chagra y chazo son de origen quichua y hacen referencia a la parcela de tipo familiar y por extensión fueron aplicados al mestizo del medio rural, a los labriegos, a los chacareros y, en general, a la gente apegada a las labores del campo. Hay diferentes versiones sobre el origen del nombre de "pupos" con el que se ha designado a los campesinos norteños: la más fidedigna parece ser aquella que cuenta que doña Mercedes Landázuri, una aguerrida conservadora de la época de las luchas con los liberales, y más conocida como "Mama Pebete", bautizó con este apodo a los soldados tulcanenos que vestían uniforme de bayeta nacional obsequiado por el gobierno del general Veintimilla y que luego de la primera lavada encogió quedándoles corto y dejando al descubierto el vientre. Mama Pebete, al ver los ombligos al aire, dijo: "¡Ve los pupos!".

La vestimenta del chagra es uno de los elementos más importantes de su cultura material que la diferencian del indígena y del blanco. Mestizo auténtico, el chagra conserva el poncho llamado hualoto como una de las prendas básicas que le distinguen también del habitante urbano; lleva al cuello una bufanda multicolor de lana que le sirve para cubrirse el rostro y protegerlo del intenso frío de los páramos; para defenderse de la lluvia añade el poncho de aguas confeccionado en liencillo con barniz de caucho; cubre su cabeza con sombrero gris oscuro de ala ancha, adornado con cordón de vivos colores que remata en dos grandes borlas. Los zamarros, prendas típicas del vaquero de páramo, generalmente se confeccionan con cuero de borrego o de chivo y, cuando el campesino tiene mayores posibilidades económicas, procura obtener la piel de un leopardo o de un puma. Los pies van cubiertos con botín, "oshota" de caucho, o alpargate de cabuya; lucen espuelas de rodajas grandes y agudas llamadas "roncadores", debido al tintineo que producen cuando el jinete camina en tierra. Completan su vestimenta el fuete, el aperal, la vara y el aperador, imprescindibles en las faenas de vaquería y su uso requiere extrema pericia.

El chagra, el chazo y el pupo vaqueros, ponen especial cuidado en seleccionar sus cabalgaduras. Son de su preferencia el chúgo brioso y encapotado de tranco largo, el rosillo bailador, el concho ágil y pajarero, el bayo o el moro de valona y crines largas: en ningún caso eligen el aguilón de paso duro o el braceador chaparoso que astilla las piedras del camino. Su caballo es el runchi de gran resistencia, ligero en el andar, veloz en la carrera y parco en el alimento durante las faenas del rodeo. El caballo, el lujoso chamelaje y la elegante silla de montar con borrenes repujados, son las riquezas más preciadas del chagra de vaquería.

Así, la figura del chagra —del más claro símbolo de nuestra realidad social y étnica— todavía pasea su soledad en medio de la sobrecogedora grandeza de los páramos, sin que las ciencias sociales ni la literatura hayan puesto suficiente interés en él. De pie sobre los Andes, arrebujado en el poncho y en los amplios zamarros, sigue las huellas de una res cimarrona, doma la naturaleza con su tosca mano de chacarero, impregna en la tierra su huella de burda oshota, o expresa su sencillez y emotividad en bucólicos versos: "Cuando salgo de mi tierra / parece que las montañas / unas con otras se juntan / diciendo que no me vaya".

Identidad nacional

C. 2/IV

Por Rodrigo Granizo Romero

Ideas y teorías de científicos y pensadores suelen ser rechazadas en un primer momento y, muchas veces, aplicadas erróneamente o tergiversadas por conveniencia.

Últimamente, en coloquios de cultura se ha retomado, por ejemplo, aquellas teorías sobre nuestras nacionalidades aborígenes y sobre el pluriculturalismo de nuestro país que habían sido enunciadas por eminentes antropólogos y sociólogos nacionales desde hace varias décadas. Incluso, allá por el año 1972, se firmó un documento para la UNESCO en el que se declaraba que el desarrollo de nuestras minorías étnicas y culturas nativas es un derecho humano que debía ser reconocido impostergablemente. La iniciativa fue de Piedad Peñaherrera y a ella se sumaron Gonzalo Rubio Orbe, Patricio Moncayo, Juan Isaac Lovato, entre otras personalidades. Obviamente, ninguna respuesta, ni dentro ni fuera del país, tuvo en la práctica esta propuesta fundamental.

No es criticable, desde luego, que se retomen los planteamientos de nuestra antropología más avanzada; pero ha de tenerse suficiente cuidado y seriedad en su manejo. La gente que ha asistido a los coloquios de cultura ha salido con la impresión de que hablar de nacionalidades aborígenes y de que el Ecuador es una síntesis de culturas, es hablar de disensión y divisiones. La verdad es que, sólo partiendo del reconocimiento y la aceptación de esta realidad, el Ecuador podrá llegar a constituir una auténtica nación. Quienes manejen tales categorías deberían aclarar que la existencia de varias nacionalidades dentro de un mismo Estado no es un obstáculo para su unidad. Si se reconoce que cada una de ellas posee su propio cauce civilizacional digno de ser reconocido, respetado y promocionado, puede lograrse la identidad si se las deja conjugar y aportar a la cimentación y fortalecimiento de una cultura nacional, de la que, desgraciadamente, hasta hoy carecemos.

El mismo término "nacionalidades" está siendo mal empleado y manoseado de modo tal que su real sentido está diluyéndose. ¿Cómo se puede hablar de "nacionalidades" cuando nos referimos a los grupos indígenas?, dicen algunos con cierto miedo. Cabe entonces preguntarse lo que es una nación. Partiendo de una base científica, seria y concreta, la discusión sobre este problema puede ser esclarecedora. Una nación —como dice J. Stalin— es, ante todo, una comunidad de hombres formada históricamente y que presenta ciertas características: ha establecido entre sus componentes un conjunto de relaciones duraderas y regulares, como resultado de una vida en común, generación tras generación. Sus integrantes poseen un idioma y un territorio comunes, así como una comunidad de vida económica. Además, una psicología o una fisonomía espiritual que les es particular y que se expresa a través de las particularidades de su cultura. Resumiendo: "nación es una comunidad estable, históricamente formada, de idioma, de territorio, de vida económica y de psicología, manifestada ésta en la comunidad de cultura". Basta con que falte aunque sea uno sólo de estos signos distintivos para que la nación deje de ser tal.

Nuestros grupos aborígenes y minorías étnicas no son, de ninguna manera, conglomerados accidentales y poco articulados, sino verdaderas comunidades estables, con un largo proceso histórico de sustentación y poseedoras de un idioma, un territorio, una vida económica y un ethos espiritual propios. Son, por lo tanto, verdaderas nacionalidades y no están errados, por ejemplo, los shuar cuando afirman a su grupo denominándolo "nación shuar".

Reconocer esta realidad es fortalecer en los ecuatorianos verdaderos sentimientos nacionales, muy distintos de las ideas líricas y románticas que solemos tener acerca de la patria y que no pasan de ser un mero chauvinismo.

¿Por qué preocuparnos de esos grupos que, de todos modos, están condenados a desaparecer arrastrados por el flujo civilizacional de la cultura occidental?, manifiestan otros. Quienes así piensan están desconociendo que también esos grupos poseen un flujo civilizacional que está buscando un cauce y al que no le permitimos enrumbarse, viciados como estamos por nuestras ideas etnocéntricas. Tal como están las cosas, es posible que lleguen a ser absorbidos totalmente por la civilización occidental si no se hace algo al respecto. Sin embargo, la desaparición no es la única posibilidad que existe para ellos. Baste recordar el ejemplo que ha dado el mundo el grupo admirable de los shuar, que ha conseguido fortalecerse y dar a conocer toda su riqueza social y cultural.

Ayudados en un comienzo por los misioneros salesianos y aprovechando inteligentemente los avances técnicos de Occidente, impulsaron la llamada "Educación Radiofónica Bicultural", con el propósito de encontrar sus propias metas educativas. De una población shuar de veintiocho mil habitantes —que crece a un ritmo de 3,8% anual— sólo mil cuatrocientos cincuenta niños se educaban en los internados misionales, en 1972. La mayoría de ellos no terminaba la primaria porque vivía en sitios muy alejados de los centros escolares, porque tenía un idioma distinto, una cultura propia y una psicología característica que no encontraba posibilidades de comprensión y desarrollo en la educación nacional. Hoy los shuar se han liberado de la represión lingüística y cultural, de los inadecuados programas escolares y de la poca capacidad de los profesores blanco-mestizos para desenvolverse en el medio aborigen, mediante la definición de un proceso educativo que responde a su realidad y a sus necesidades concretas.

Hoy los programas educativos shuar cubren totalmente la primaria, tienen más de ciento veinte escuelas e incluso se ha dado inicio a la educación post primaria. Muchos shuar se desempeñan actualmente en diferentes actividades en Quito, asisten a las universidades y van logrando la formación académica de los miembros de su grupo en diferentes profesiones. Pero el shuar no se queda en las ciudades, sino que retorna a su comunidad para entregar su aporte en el fortalecimiento de su grupo y de su nación. Además, en su empeño de que los ecuatorianos los conozcamos mejor, llevan publicados más de cien fascículos de la colección "Mundo Shuar" en los que constan estudios científicos sobre su realidad, que contempla gramática, vocabulario, sino historia, estructura social, leyendas, mitos, cartillas de alfabetización bilingüe, cartillas de matemáticas modernas y de sensibilización sobre los diferentes problemas de la etnia. Con todo este esfuerzo están demostrando que el aborigen es suficientemente capaz de poner en juego toda su energía social para desarrollar su propio grupo, aun sin el apoyo del resto de ecuatorianos.

Una tendenciosa y peyorativa propaganda gubernamental, difundida por televisión, es altamente esclarecedora de la situación del aborigen en nuestro país: "antes éramos unos animalitos", dice un indígena, revelando la falsa idea y la pobre valoración que nosotros, los blanco-mestizos ignorantes de sus valores, les hemos inculcado. Debemos dejar libre su camino y permitirles marchar al ritmo que ellos quieran imponerse, sin impactar su mundo con los "valores" de una cultura que ni siquiera nos es propia.

Valdivia en la cultura nacional

Por Plutarco Naranjo

La cultura Valdivia es uno de los más importantes jalones en el origen y desarrollo de nuestra cultura ecuatoriana. Años atrás, cuando se descubrió por primera vez el rico acervo arqueológico en el sitio denominado Valdivia, en la península de Santa Elena, se encontró una cerámica tan elaborada, tan hermosa que, de inmediato, se pensó en que el conocimiento cerámico debía haber venido de algún otro lado y como no había otro más primitivo en América, se pensó en las lejanas culturas de Asia, encontrando cierto parecido con la cerámica de una de las culturas japonesas la denominada jomon

Las investigaciones posteriores han demostrado que la cultura Valdivia que se desarrolló entre 3500 y 1900 años antes de Cristo (datación antigua que ha sido rectificada a 4000 y 2050 años A.C.) han demostrado que los valdivianos no fueron los primeros habitantes de la península de Santa Elena y por lo contrario, fueron los herederos de los inventos y conocimientos desarrollados por las culturas anteriores, entre las cuales se destaca la de Las Vegas que ha sido bastante bien estudiada. Quedan otros sitios como Exacto, Manantial y Carolina que todavía requieren mayores investigaciones. Tienen especial importancia los hallazgos en el sitio denominao Achallán (4000 a 3500 antes de la era cristiana). Entre otras piezas arqueológicas aparecen fragmentos cerámicos que indican que la alfarería había comenzado ya su larga carrera en la costa ecuatoriana.

La cultura Valdivia no estuvo restringida a un pequeño sitio junto a la mar sino que se difundió por toda la península de Santa Elena, avanzando por el norte hasta Manabí y por el sur hacia Puná y hacia la otra orilla del golfo de Guayaquil. En sus casi 2000 años de existencia los valdivianos desarrollaron la cerámica más importante, de esa época, en todo el continente americano.

Lo que hay que poner de relieve en el arte cerámico valdiviano, es la fabricación de la olla. Con frecuencia se ha encontrado, en el desarrollo de distintas culturas del mundo, que la cerámica y la agricultura han aparecido más o menos simultáneamente y por lo menos por un tiempo, han evolucionado en forma paralela. En la península de Santa Elena una agricultura rudimentaria, más bien una horticultura, es anterior quizá con un milenio o más a la cerámica y en el altiplano peruano la agricultura antecede a la cerámica con mayor tiempo. Lo que seguramente sucedió en Valdivia es que la cerámica fue el detonador factor desencadenante de un nuevo período de desarrollo de la agricultura en que ésta se volvió más útil y eficiente.

Antes de la invención de la olla o vasija en la cual es posible cocinar los alimentos, tanto de origen vegetal como animal, el hombre tenía que alimentarse de productos crudos o asados directamente al fuego o tostados al rescoldo. En todo caso es un procedimiento más difícil y que limita la alimentación. Curiosamente, entre los primeros cultígenos de la península de Santa Elena, a más del maíz, se encuentra el fréjol y la habilla blanca (Canavalia ensiformis). Pero estas leguminosas en forma de grano seco, son muy duras, amargas y relativamente tóxicas. Quizá el adulto podía comer, en pequeña cantidad como grano tostado; en cambio, para el niño desmamantado hasta cuando podía masticar material duro, era difícil alimentarle con estos productos. El maíz resultó ser el grano más generoso y noble, pues se lo puede comer desde tierno ligeramente asado al rescoldo, se lo puede moler con relativa facilidad y entre los primeros inventos domésticos de los habitantes de Santa Elena está precisamente la piedra de moler y la mano de piedra para moler. Al inventar la olla, se diversifica más la alimentación, se estimula la domesticación de nuevas plantas, se facilita la alimentación del niño. Al volverse la alimentación más balanceada hay un crecimiento poblacional que puede sostenerse a base de la agricultura. Las piezas arqueológicas en las que el maíz fue utilizado para adornar la olla y otros objetos, demuestran que la variedad de maíz fue la denominada Kcello de 8 hileras. El siguiente gran paso en la evolución de este pueblo, es el de la producción de excedentes agrícolas. Esto permite que parte de la población pueda dedicarse a otras actividades, es decir, se profundiza la rudimentaria división del trabajo. Unos seguirán dedicándose a la pesca, otros a la caza, otros a la agricultura y otros a una serie de artesanías, entre ellas la propia cerámica, que va perfeccionándose.

El descubrimiento del poblado denominado Real Alto, demuestra el grado de progreso al que había llegado la cultura valdiviana. Real Alto consiste en una plaza cuadrilátera central a cuyos lados se alinean alrededor de 100 casas de vivienda, es decir que se trata de una aldea con varios cientos de pobladores. La plaza tiene dos montículos piramidales el uno hacia el lado oriental y el otro hacia el occidental. El uno denominado "Casa de Fiestas" se asienta sobre una base de más de 50 metros de largo, contiene 8 escalones y los encuentros arqueológicos demuestran que ahí se realizaban los grandes banquetes de la época en los que se servía desde langosta para arriba. El montículo del otro lado denominado "Casa Osario" debió ser el oratorio o monumento religioso. Debajo de su umbral se ha encontrado una tumba extraordinaria, pavimentada con manos de moler y un esqueleto femenino cuidadosamente colocado. En la cultura Valdivia son célebres ya en el mundo las llamadas "Venus de Valdivia", que son figuritas de cerámica que representan a una mujer robusta y cuidadosamente peinada. Es conocido en todo el mundo que el culto a la feminidad, este culto a la fertilidad, aparece conjuntamente con la agricultura. Los hallazgos en Valdivia demuestran que entre nosotros ese culto no fue excepción. Probablemente hubo el culto a una sacerdotisa, representante de la diosa madre tierra y a ella se tributaba sacrificios. La existencia de esa aldea demuestra que ya hubo cierto grado de estratificación social: debió existir el sacerdote, el médico tribal o shamán, los artesanos, los agricultores. Pero también hay otro hallazgo importante. En esa época se había desarrollado ya una rudimentaria industria textil. Lo extraordinario es que se había inventado el telar y la elaboración de tejidos en telares que, hasta donde ha llegado la investigación arqueológica en el resto de América, sería también la primera industria textil a telar. Muchas de las técnicas cerámicas, así como ese tejido a telar, continúan utilizándose hasta ahora, particularmente en nuestra región interandina. Aunque los pobladores desaparezcan y las aldeas o ciudades se cubran de arena, con el paso de los años, la cultura se proyecta en el tiempo y otros hombres, inclusive en otros lugares, la toman y la impulsan hacia un nuevo horizonte. Valdivia, después de su apogeo, entró en un período de estancamiento y retroceso. Por el año 2000 antes de la era cristiana, según han establecido los geólogos hubo una gran hecatombe ecológica. Las tierras de esa zona hasta el Perú, se secaron. Si esto influyó en el eclipse de la cultura Valdivia no está estudiado todavía. De lo que tenemos pruebas fehacientes es que la cultura que surgió en la península de Santa Elena, se irradió primero al resto de la Costa y, más tarde, subiendo por los valles, llegó hasta la región interandina.

HACE 25 años

Jueves 2 de abril de 1959

EL FUTURO DE LOS INDIGENAS

El futuro de las comunidades indígenas está asegurado, dijo el ministro de Previsión Social, doctor Gonzalo Cordero Crespo, durante una visita que realizó a varias comunidades de la provincia de Chimborazo en compañía de una numerosa delegación. El Secretario de Estado recorrió las obras que han ejecutado las entidades indígenas, como la construcción de escuelas, caminos, comedores para los escolares, talleres y otros con la ayuda de la Misión Andina. El Ministro manifestó que los indígenas han demostrado con esas obras esfuerzo y trabajo, lo que les asegura el porvenir.

HACE 50 años

Miércoles 11 de abril de 1934

EL EXODO DE LOS CAMPOS

Continúa el exodo de los hombres del campo hacia las poblaciones de importancia. La agricultura experimenta así la falta de brazos, viéndose precisada a organizar mingas o solicitar la ayuda de los trabajadores de otros predios, estableciendo un servicio rotativo de jornaleros. En Quito vemos la aglomeración de los habitantes del campo, aun en zonas muy apartadas de la capital, que llegan en busca de trabajo y generalmente de algún empleo. Hasta entre los mendigos se observa el exodo. Vienen de los pueblos cercanos y pululan por la ciudad especialmente los sabados. Mientras los campos quedan prácticamente desiertos en las ciudades crece el ralerismo.

HACE 25 años

Domingo 12 de abril de 1959

PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

Según declaraciones del Ministro de Previsión Social, doctor Gonzalo Cordero Crespo, se encuentra listo el decreto para la transferencia de la propiedad y la reforma agraria en el país. El texto será enviado al Ministerio de Fomento. El estudio y conformación del proyecto mencionado ha sido realizado sobre la base de dos anteproyectos elaborados por esos dos ministerios. El proyecto, que será sometido a decisión del Presidente Camilo Ponce Enríquez, contempla el régimen de transferencia de la propiedad para llevar a cabo, en forma progresista, la reforma agraria en todo el país y para facilitar su financiamiento.

HACE 75 años

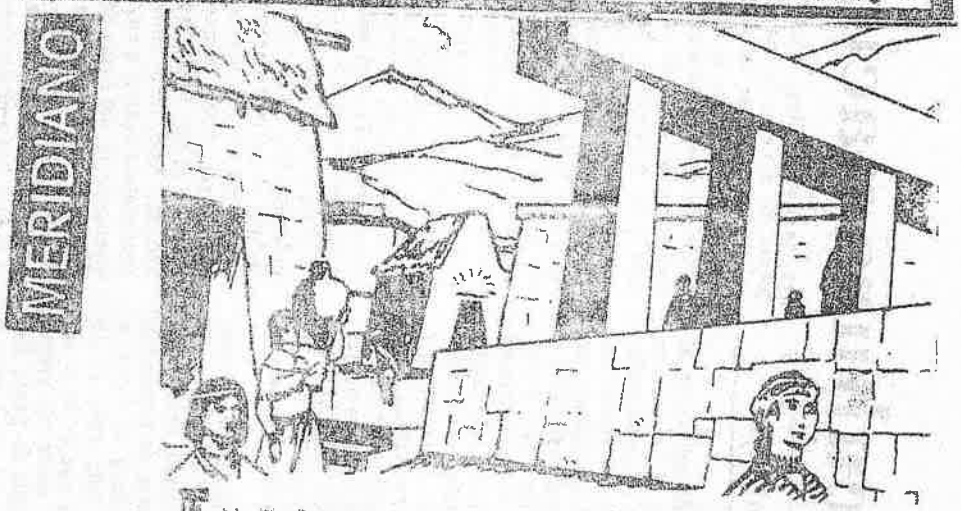
Martes 13 de abril de 1909

COMITE ORIENTAL DEL CURARAY

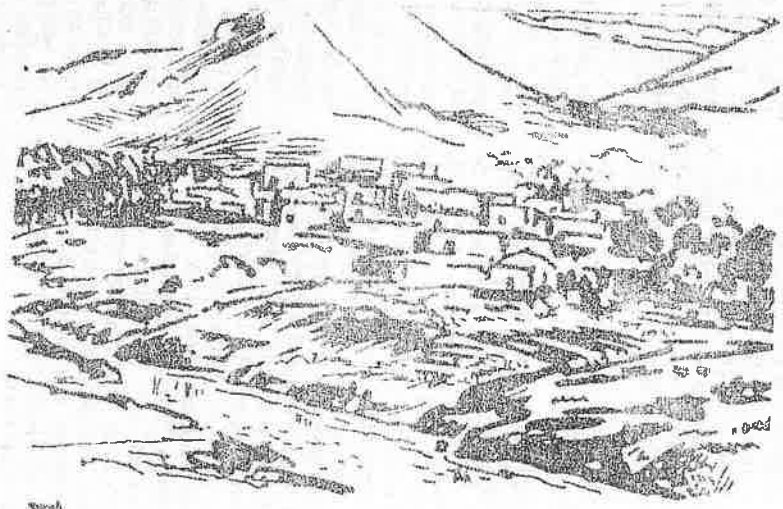
En la región oriental, a iniciativa de algunos riberenos se ha formado un comité que llevará por nombre "Comité Oriental del Curaray" que tomará a cargo la fundación de una o más poblaciones a orillas de este río; así como también la terminación de la trocha llamada San Antonio Coca, (y que justamente debiera llamarse Oliva Coca) la que unida a la Coca Cayambe, daría al Oriente una vía de comunicación mejor y más fácil que la actual.

La citada junta, ha principiado ya a hacer ostensible su labor; y se han dado inicio los trabajos para la primera población, que llevará por nombre García y que se presume podría ser inaugurada el día del Gran Centenario.

"HISTORIA DEL ECUADOR"



EN TERRITORIO CAÑARI TÚPAC-YUPANQUI FUNDÓ LA CIUDAD DE TUMIPAMBA O TOMEBAMBA QUE SIGNIFICA "PAMPA DE TUMIS" (TUMIS: INSTRUMENTOS DE GUERRA EN FORMA DE T), LLEGANDO A TENER UN GRAN IMPORTANCIA POSTERIORMENTE.



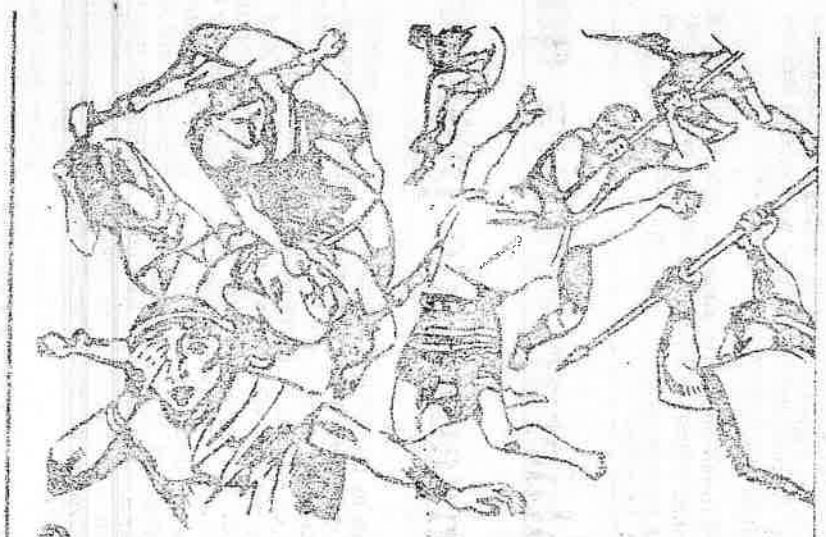
ESA CIUDAD ESTABA RODEADA DE CAMINOS, JARDINES, CANALES DE RIEGO, ASÍ COMO DE RICOS CAMPOS DE LABRANZA. EN ESE LUGAR-ALREDEDOR DEL AÑO 1498 NACIÓ HUAYNA CAPAC HIJO DE TUPAC-YUPANQUI.



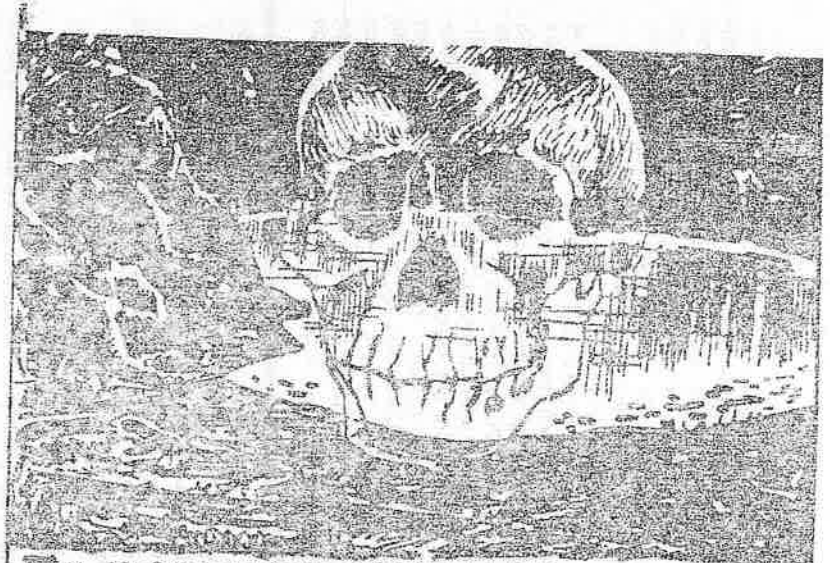
POCO CONOCEMOS DE SU NIÑEZ, PERO ES DE SUPONER QUE FUE LLEVADO AL CUZCO DONDE RECIBIRÍA LA RIGUROSA EDUCACION CORRESPONDIENTE A UN HEREDERO IMPERIAL.



DURANTE LA NIÑEZ Y ADOLESCENCIA DE HUAYNA CAPAC EL REYNO DE QUITO ERA UN HERVIDERO DE CONSPIRACIONES, Y SE MANTENÍA UNA CONSTANTE GUERRA DE GUERRILLAS, COMO DIRÍAMOS AHORA. LAS TRIBUS CONQUISTADAS SEGUÍAN RESISTIENDO FEROZMENTE AL DOMINIO INCÁSICO.



POR ESO, YA CUANDO HUAYNA-CAPAC ENTRÓ EN EJERCICIO DEL PODER, SE TUVO QUE RECURRIR A LA ELIMINACIÓN EN MASA DE REBELDES Y DE VALEROSOS CAUDILLOS COMO NAZACOTA-PUENTO A LOS CONSPIRADORES PUNAES SE LLEGÓ A EXTERMINARLOS TOTALMENTE EN TODA LA ISLA.



EN YAGUARCOCHA SE DEGOLLARON UNOS 30 MIL CARANQUIS, ARROJANDO SUS CADÁVERES A LA LAGUNA. SE CONSIDERA QUE HUAYNA-CAPAC TARDÓ MÁS DE DIEZ AÑOS EN LOGRAR LA PACIFICACIÓN DEL REYNO DE QUITO, CULMINANDO ASÍ LA MÁS GRANDE EMPRESA BÉLICA DE CONQUISTA DE LA AMÉRICA PRE-COLOMBINA.

mejora ingresos de campesinos

C. 6/IV

Las obras de salud, saneamiento ambiental, infraestructura social, vialidad, riego, electrificación y la apertura de nuevas líneas de crédito en favor de los campesinos que habitan dentro del área de influencia del proyecto rural integral Tungurahua, han experimentado un buen avance, especialmente en las áreas de Quero, Huachi, Santa Rosa y Ticsaleo, se informó.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería, señala al respecto que 103'000.000 de sucres fueron invertidos entre 1980 y 1983 por las entidades participantes del proyecto, correspondiendo 26'015.919 sucres al IEOS, en trabajos de salud y saneamiento ambiental; 5'504.305 sucres al Ministerio de agricultura y Ganadería en infraestructura social; 21'868.472 al Consejo Provincial de Tungurahua en trabajos de vialidad; 18'895.720 al INERHI en obras de riego, 12'980.809, a la Empresa Eléctrica de Tungurahua en trabajos de electrificacion y 16.037.650 sucres al Banco Nacional de Fomento en la apertura de nuevas líneas de crédito.

Los objetivos del proyecto rural Tungurahua están dirigidos a elevar el ingreso y mejorar las condiciones de vida de los agricultores de cada área; incrementar la producción de las explotaciones agrícolas y ganaderas e incorporar al agricultor marginado a la economía nacional y a los servicios del Estado.

Estas acciones han sido identificadas con las aspiraciones de los campesinos beneficiarios que están experimentando un cambio de actitud hacia la transferencia de tecnología y las nuevas estructuras sociales. Estos hechos constituyen un valioso indicador que le permiten al proyecto dinamizar e intensificar la participación de los agricultores y sus organizaciones en el desarrollo social, sin descuidar la realización de trabajos tendientes al mejoramiento de la base económica de la población.

Se informó que los sistemas de agua potable que le corresponde realizar al IEOS, dos de ellos están terminados y se encuentran en fase de construcción 7 más y en estudios otros tres.

En el programa de letrinización se han construido 1.700 letrinas en varias comunidades campesinas. Se terminó la construcción del Subcentro de Salud de Benítez y los puestos de Salud de Teligote, Andignato, Florida, El Rosario y Sigualó. Además se inició la construcción de los subcentros de Chiquicha, Huachi Grande y el Puesto de Montalvo.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería ha iniciado la construcción de casas comunales, con lo cual se da atención a los requerimientos de varias comunidades que carecían de este servicio.

El Consejo Provincial de Tungurahua ha realizado los estudios de 20 kilómetros del camino Yanayacu - Sabañag - Rosario - Conchuinas - Teligote; el mantenimiento de 23 kilómetros de varios caminos, la construcción de 7 y el mejoramiento de otros 7 kilómetros de caminos, entre los cuales se incluye el lastrado y drenaje de aquellos cuyo movimiento de tierras se realizó el año anterior.

La Empresa Eléctrica de Tungurahua firmó contratos para la provision de materiales eléctricos como culminación de un proceso de licitación pública internacional, habiéndose iniciado los trabajos de parada de postes de madera y hormigon, así como la colocación de anclajes en 11 comunidades de las 27 que el estudio de factibilidad contempla.

Se ha concretado también la construcción de canales de riego por parte del INERHI, para lo cual fue necesario solicitar al BIRF realice una reasignación de fondos a las categorías del préstamo.

Finalmente, el Proyecto de Desarrollo Rural Tungurahua ha realizado convenios de cooperación interinstitucional para la producción de plantas frutales y forestales; así como la instalación de viveros frutícolas con la implantación de una infraestructura básica de riego habiéndose propagado alrededor de 37.000 plantas de manzana, 5.000 de pera y unas 5.000 plantas más de varias especies como duraznos, ciruelos, albaricoqueros, nectarinos, moras, taxos, almendros y nueces.

Gobierno ratifica que hará cumplir los convenios de protección de zona indígena

C. 15-IV-84

Una de las políticas fundamentales del Ministerio de Gobierno es la de proteger los derechos de los ciudadanos, en especial de aquellos sectores que pudieren ser discriminados a causa de factores sociales, económicos o étnicos, manifestó el coordinador del portafolio, David Andrade, a una delegación de indígenas Chachis o Cayapas, ratificando que las autoridades de ese portafolio harán cumplir los convenios de protección de esa zona indígena.

Los Chachis vinieron a la capital acompañados de una religiosa que trabaja en la zona, con el objeto de denunciar que a pesar de un compromiso firmado ante el jefe zonal forestal de Quinindé, continúan ingresando a la zona boscosa aledaña a talar los bosques pagando precios bajos por los árboles en pie.

Se recordó que problemas anteriores llevaron a la firma de un compromiso suscrito por los presidentes de las comunas Las Pavas, Naranjal, Río, Guayacán y Agua Clara, el Gobernador Chachi del río Canadé, el Jefe Forestal de Quinindé y un representante de la compañía Plywood, por el cual se determina claramente que los indígenas no continuarán vendiendo madera en pie a ninguna compañía maderera y que los árboles cortados en razón de las labores agrícolas serán vendidos por los propios Chachis o Cayapas. Se prohíbe por consiguiente el ingreso de técnicos, trabajadores y maquinaria de las compañías madereras a la zona del área de reserva Chachi.

Los campesinos que dialogaron con el coordinador del Ministerio de Gobierno denunciaron que personas extrañas a la comunidad continúan ingresando a la zona de reserva para comprar árboles en pie, creando resquemores entre los integrantes de la comunidad, además de propiciar el descontento y la desunión entre los comuneros. Dijeron que no se ha respetado el acta de compromiso firmada.

El Ministerio de Gobierno dispuso que la Gobernadora de la provincia de Esmeraldas tome a su cargo las acciones que deban adoptarse para garantizar la protección de la zona de reserva forestal de los Chachis, exigiendo el cumplimiento del acta suscrita en el Centro Naranjal de los Cayapas, el 8 de marzo pasado.

El funcionario ratificó ante la delegación de las comunidades, el profundo interés del gobierno en proteger la identidad cultural de las nacionalidades indígenas, así como sus medios de subsistencia.

En tres meses:

Un total de 41.100 campesinos se han incorporado al Seguro Social

P.M. 9/IV

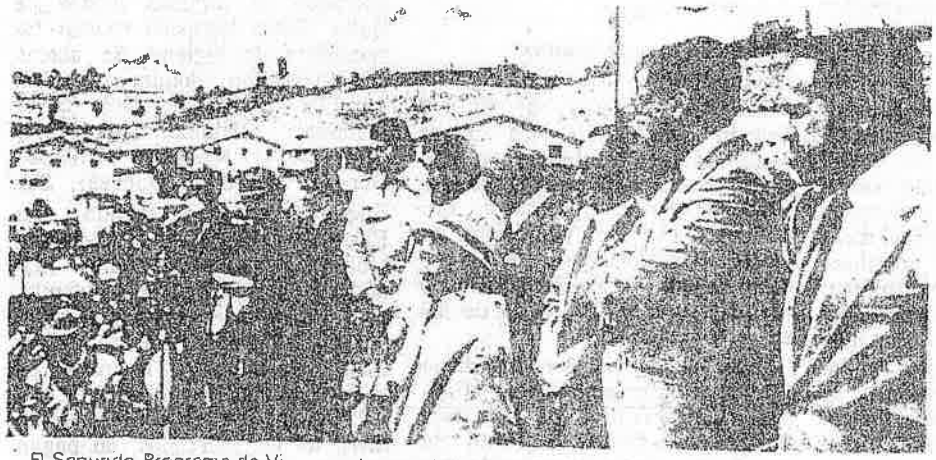
De enero a marzo del presente año, la Dirección Nacional del Seguro Social Campesino, ha incorporado a sus beneficios a alrededor de 41.100 personas, reunidas en 8.335 familias, las cuales están recibiendo atención médica en los 46 dispensarios comunales instalados por el IESS en estos tres últimos meses, a nivel nacional.

En la actualidad se encuentran afiliados a este régimen especial aproximadamente 246.124 campesinos pertenecientes a 48.609 familias, quienes se hallan recibiendo prestaciones y servicios contemplados en este sistema. El Seguro Social Campesino, otorga las prestaciones por enfermedad, maternidad y atención odontológica a todos los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vigente; paga pensiones por invalidez total o permanente sólo al jefe de familia en una cuantía igual al 62.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año; concede pensiones por vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad, en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Cabe destacar, que el 11 de abril del año en curso, la Dirección Nacional del Seguro Social Campesino inaugurará los locales de los dispensarios comunales de Playa y Mayancela, ubicados en la provincia del Azuay, los mismos que darán atención médica a 2.295 personas.

Si antes fuimos dueños de la tierra, nuestros hijos lo serán en adelante

P.M. 4/IV



El Segundo Programa de Vivienda Rural, hospital Gatazo de la provincia de Chimborazo, fue inaugurado por el Presidente Constitucional de la República, doctor Osvaldo Hurtado Larrea, en ceremonia especial que con la participación de 21 comunidades indígenas de la zona, se desarrolló el fin de semana anterior en el sitio mismo del proyecto.

Treinta y cuatro, son el número de viviendas que conforman este programa habitacional autoejecutado por la comunidad organizada de Gatazo, bajo la dirección técnica de la Junta Nacional de la Vivienda con el financiamiento del banco Central-FODERUMA y cada una tiene un costo aproximado a los 50 mil sucres. Cabe destacar en este sentido, que este programa de vivienda, ha sido diseñado respetando los principios de la entidad cultural campesina, al conseguir que las soluciones que forman parte de los programas de vivienda rural, guarden estrecha relación con los patrones culturales y la capacidad organizativa del campesino ecuatoriano, aplicando a la vez una serie de tecnologías propias de estos grupos poblacionales, con la construcción de viviendas que cuentan además con los servicios básicos de agua potable, luz eléctrica y alcantarillado.

La unión y organización del campesinado de la cooperativa de Hospital Gatazo, ha dado como resultado la consecución de obras que como las de vivienda, regeneran las economías de los sectores populares y permiten al hombre del campo permanecer en su hábitat natural, sin necesidad de migrar hacia las grandes ciudades, reconoció el presidente de la comunidad beneficiada con la vivienda, señor Antonio Duchi, durante la ceremonia desarrollada con oportunidad de su inauguración. Duchi, quien dio un discurso en idioma Quichua, tras realizar una breve narración histórica de la vida de la comunidad, agradeció el interés del Estado por dotar a los sectores marginados de obras básicas de infraestructura que permiten, dijo, la integración de los sectores rurales, al desarrollo del país. Si antes fuimos dueños y monarcas de estas tierras arrebatadas por incas y blancos, nuestros hijos podrán nuevamente sentirse sus amos, expresó finalmente Duchi, uno de los beneficiarios de este programa ejecutado por la comunidad.

El subgerente de FODERUMA, Carlos Vásconez, en su tiempo y participando en el mismo programa, destacó el valor de la organización campesina, para conseguir frutos que, como los de la vivienda, recobran para el indígena, parte de sus verdaderos valores.

A continuación, el presidente de la República, doctor Osvaldo Hurtado, de manera simbólica, hizo la entrega de llaves a cinco de los beneficiarios del programa de vivienda rural Hospital Gatazo y procedió a la firma de un convenio entre la Junta Nacional de la Vivienda y el Banco Central del Ecuador, mediante el cual se da inicio a la entrega de ejecución de viviendas en las comunidades rurales de Lirio y Magipamba, ambas de la provincia de Chimborazo.

Finalmente, el Presidente de la República, al dirigir un mensaje a los campesinos reunidos con esta oportunidad, relievó el trabajo desarrollado por su gobierno, para rehabilitar los sectores campesinos del país, dotándole de obras que sintetizan el trabajo de la democracia en estos cinco años. Hemos comenzado a construir un nuevo Ecuador, dijo el Presidente Hurtado, gracias al trabajo mancomunado del Estado y de todos los hombres de la Patria, por eso ahora ustedes pueden decir con orgullo ñuca huasi, anotó finalmente el Primer Mandatario, al declarar inaugurado este nuevo programa de vivienda rural.

Existen más de 25.000 vendedores ambulantes

H. 1/82

Casi nunca se cumplen las ordenanzas municipales sobre control de ventas ambulantes en el centro de Quito

Alrededor de 25.000 vendedores ambulantes operan en la actualidad en Quito, según datos aproximados dados a conocer por la Dirección Municipal de Mercados. El índice de crecimiento de las ventas ambulantes aumenta cada año en un 80%, aproximadamente, a consecuencia de la crisis socio-económica que experimentamos, por la migración campesina y la desocupación, principalmente, anota el informe.

A las municipalidades del país, según contempla la Ley de Régimen Municipal corresponde: "Reglamentar, previa aprobación del Concejo, el funcionamiento de las ventas ambulantes, procurando reducir al mínimo tal sistema de comercio y supervigilar que las disposiciones sobre el particular tengan cumplida ejecución" (Art. 167 LRM. Lit. e) Y según las ordenanzas del Municipio de Quito se considera una actividad prohibida la venta ambulante, principalmente en el centro histórico. La ordenanza 1727 sobre Centro Histórico dice: "En el núcleo central prohíbese terminantemente la exhibición, propaganda y venta de mercadería de cualquier género, ocupando para ello aceras, paredes de fachadas o puertas y ventanas, lo cual no se cumple casi nunca. También dice la ordenanza que tampoco se podrán ocupar los zaguanes de los edificios en esta zona" (Art. 36). Igualmente la ordenanza 1639 al indicar las funciones de la Policía Municipal contempla que sus miembros deben cuidar de la buena presentación y manipuleo higiénico de los artículos alimenticios que se expenden al público. Impide las ventas ambulantes, etc. (Art. 2).

Problema de fondo

Si bien existe una legislación coercitiva que impide la proliferación de las ventas, el problema, al tener profundas raíces de carácter socioeconómico, fruto de la estructura social y política imperante en el Ecuador, se hace imposible o muy difícil resolver con los mecanismos legales y medios disponibles de la Municipalidad. Este problema socioeconómico necesita de la intervención del Gobierno como tal, especialmente de los ministerios de Gobierno, Bienestar Social, Trabajo, etc y, en general, del apoyo de toda la sociedad.

Vendedores autorizados

Según indicó la Jefatura de Salubridad Urbana, de la Dirección de Higiene, los únicos vendedores ambulantes autorizados para trabajar son aquellos sindicalizados o asociados, que cumplen con los requisitos de permiso sanitario, certificado de salud y que tienen legalizado su sindicato por el Ministerio de Salud.

Estos sindicatos dan cabida a 422 vendedores ambulantes afiliados a: Cooperativa de hot dogs Pueblos de Quito, sindicato de Heladeros Quito, Asociación de Ponches Magolita, Sindicato de Caramelelos Primero de Mayo, Sindicatos de carameleros 29 de Agosto, Sindicatos de Carameleros Quito, son los que operan en los teatros. Sindicato de hot dogs Quito Sur, Sindicato de Carretoneros de fruta Quito, Sindicato de heladeros San Francisco; y otros sindicatos de ventas de canguil, caramelos, etc.

Lugares más frecuentados

Según datos de la Dirección de Mercados, los feriantes son diurnos y nocturnos. En cuanto a los diurnos, los lugares de mayor concentración son en el Mercado El Tejar, en donde de martes a sábado concurre un promedio de 1.600 vendedores diarios, mientras que en los demáas días se ubican 1.000 ambulantes. Siguen en importancia: El Camal, San Roque, avenida 24 de Mayo, Pasaje Espejo, Mercado de Santa Clara Norte, Mercado Central, en las calles Chile, García Moreno, Mideros, Cuenca, Guayaquil, en la Plaza de San Francisco, en el Terminal del Sur, etc.

Los ambulantes nocturnos se encuentran principalmente en la Plaza de Santo Domingo, calle Rocafuerte, Av. 24 de Mayo, Pasaje Espejo, San Blas, en las calles Cuenca y Rocafuerte.

Grupo de feriantes

Otra forma de vendedores ambulantes constituyen los feriantes, ubicados en algunas plazas de Quito. Estos tampoco reúnen los requisitos de higiene. Se ubican en: Cotocollao (domingo); Urb. La Luz (domingo); San Carlos (sábado); Iñaquito (domingo y miércoles); Mercado América (lunes); San Juan (jueves); San Roque (martes y sábado); La Floresta (viernes); La Vicentina (jueves); Central Técnico (sábados); La Magdalena (domingo); El Camal (martes y sábados); Chillogallo (sábado); Don Bosco (miércoles); Terminal de la Ferrovlaria.

Este tipo de vendedores están fuera de los mercados, no pagan tasas y muchas veces son esporádicos y dejan desorden y desaseo en el lugar de la feria; no tienen una documentación para el catastro de mercados:

A más de este grupo de feriantes el problema de la higiene y de los vendedores ambulantes aumenta con las ferias libres propiciadas por el Ministerio de Agricultura.

Enganchadores

Los llamados enganchadores, trabajadores que venden su fuerza laboral y que se ubican en la Av. 24 de Mayo y hoy en la Panamericana Norte, al ser aproximadamente 10.000, constituyen otro problema similar al de las ventas ambulantes.

Cada año se desertizan 6 millones de hectáreas

México DF, Marzo 27 (EFE).- Un total de seis millones de hectáreas de tierra arable y de pastoreo se desertizan anualmente en el planeta, y esto ocasiona pérdidas superiores a 10.000 millones de dólares, afirmó en México el peruano José Lizarraga.

Lizarraga, director regional en América Latina y el Caribe del programa de las Naciones Unidas para el medio ambiente (PNUMA), añadió que existen en el mundo 500 millones de personas crónicamente desnutridas y que su número está creciendo.

Dijo también que algunos países iberoamericanos con dificultades económicas postergan su atención y la dedicación de recursos a paliar los graves problemas ambientales que afectan a la región, a pesar de que en muchos casos pueden tener consecuencias negativas permanentes e irreversibles.

El director del "PNUMA" señaló que el 25 por ciento de las personas que viven en las ciudades de los países en desarrollo no tienen acceso al agua potable, y que en áreas rurales más del 70 por ciento deben cocinar y beber aguas sucias.

Lizarraga dijo que las sustancias tóxicas están poniendo en peligro al hombre y a su ambiente, y precisó que miles de sustancias químicas han sido producidas por el hombre, muchísimas de ellas sin conocer sus efectos sobre el medio ambiente.

ARMAMENTISMO.

Subrayó que a todo lo anterior se suma el armamentismo, que en su opinión sigue siendo el mayor peligro de deterioro ambiental.

Al respecto, afirmó que en el mundo se gastan actualmente en armamento unos cien millones de dólares cada hora y que la cantidad de recursos naturales que se consume para estos fines supera la imaginación.

Lizarraga estimó que esas cifras resultan inaceptables cuando se está en el comienzo de un decenio en el cual América Latina necesitará más viviendas, alimentos, energía, agua potable y crecimiento industrial, entre otras cosas.

Recordó que en la segunda semana de abril próximo se celebrará en Lima una reunión intergubernamental sobre medio ambiente, en la que se analizarán las actividades que se desprenden de seis programas aprobados por los países de la región hace un año en Buenos Aires.

DDT: ¿riesgo aceptable?

Por Wilson Torres Espinosa

En 1962 Rachel Carso publica el libro "Silent Spring", que apareció en forma abreviada, en tres capítulos editados por The New Yorker. Este libro se convirtió instantáneamente en un best-seller. El libro denunciaba los efectos nefastos del uso del DDT, basaba sus argumentos en una prolija investigación, presentaba una tierra esterilizada por el empleo de productos químicos venenosos. "El DDT había invadido toda la superficie de la tierra. El DDT estaba en cada corpúsculo de aire y agua. El DDT estaba en el organismo de todos o casi todos los seres vivientes. El DDT está en la propia carne del hombre".

Hasta esa fecha ya habían sido esparcidos por el mundo, alrededor de 2.000 millones de kilos de DDT y se difundía tan ampliamente, debido a su alta característica residual y de concentración, que prácticamente se encontraba en todos los tejidos de los habitantes del orbe.

La autora Rachel Carson decía: "Se ha investigado el almacenamiento (de DDT) en los seres humanos y sabemos que el individuo promedio almacena en cantidades potencialmente peligrosas... las personas aparentemente no expuestas al riesgo... almacenan de 5.3 a 7.4 partes por millón, los trabajadores agropecuarios 17.1 partes por millón; los operarios en plantas de insecticidas hasta 648 partes por millón. En consecuencia la dispersión del almacenamiento comprobado es muy amplia, las cifras mínimas están ya por encima del nivel al que pueden producir el daño inicial para el hígado y otros órganos.

Una de las características más siniestras del DDT —continúa la Carson— y sustancias químicas interrelacionadas es la manera en que se transmiten de unos organismos a otros a través de todos los canales de la cadena alimenticia. Por ejemplo, los campos de alfalfa son espolvoreados con DDT; luego se prepara un pienso con alfalfa, que se da de comer a las gallinas, las gallinas ponen huevos que contienen DDT. Por otra parte, el heno, que contiene de 7 a 8 partes por millón puede ser suministrado a las vacas. El DDT aparecerá en la leche en cantidades de 3 partes por millón, pero en la manteca manufacturada con leche la concentración puede subir a 65 partes por millón... Nunca se ha dado una situación

Otro de los problemas que produce el DDT, y que ha sido otra de las razones para que decrezca su empleo, ha sido la resistencia que logran adquirir las especies atacadas, necesitándose dosis cada vez más altas para producir efectos letales.

En nuestro país se conoce que el uso del DDT fue y es aún muy generalizado, aunque parece que estos últimos años ha disminuido un tanto; además de utilizarlo para erradicar o controlar los mosquitos anofeles transmisores de enfermedades tropicales como la malaria o paludismo, se emplea inadvertidamente en el control de plagas de las cosechas; inclusive el Ministro de Salud indicaba que los agricultores solicitaban a los miembros de las brigadas de este programa, que reciben los sacos de sus productos para preservarlos de parásitos y hongos que los dañan; práctica que sabe el mismo Ministro está absolutamente prohibida y ya no se hace.

Estas últimas semanas se ha actualizado este problema, debido a la importación de DDT por parte del Ministerio de Salud para atender los programas antimaláricos; sus personeros han defendido la utilización, con los razonamientos iniciales de que ya no se realiza el rociado indiscriminado, sino solamente la impregnación en paredes de las viviendas rurales, es decir "que se lo usa con precauciones".

Mientras la Organización Mundial de la Salud —OMS— no ha variado su criterio de apoyo respecto al uso del DDT, en los Estados Unidos y otros países desarrollados está severamente restringido por las reglamentaciones del gobierno.

En definitiva aún persiste esta antigua polémica, que enfrenta las ventajas de este insecticida para contrarrestar los insectos trasmisores de enfermedades y las alteraciones ambientales que causa, destruyendo todas las especies —indeseables y benéficas— que encuentre a su paso, e inclusive originando anomalías orgánicas, inclusive el cáncer en seres humanos. Los daños ambientales que ocasiona son inmensos e innegables. Actualmente se ha intensificado la búsqueda de alternativas, que sean tan económicas y eficientes con el DDT y que no tengan los efectos negativos colaterales que se han señalado.

Analfabetismo afecta a población comprometida con el trabajo y la producción

P.M. II/IV

Las tareas de alfabetización, que se vienen realizando en nuestro país, especialmente por parte del Ministerio de Educación Pública, a través del programa Nacional de Alfabetización, tiene como papel fundamental, lograr una más amplia, en cuanto consciente y reflexiva participación del pueblo, no solamente en las decisiones de orden político, sino las que tienen que ver con la vida social y económica del país.

El analfabetismo, es una de las manifestaciones del subdesarrollo, y su eliminación sólo puede darse en la medida en que forme parte de un amplio y dinámico proceso de cambios positivos a nivel individual, comunitario y nacional.

Pero, el proceso da alfabetización, no debe quedarse en la enseñanza de la lectura y escritura, sino que es necesario también el proceso de posalfabetización, a fin de que el adulto, a través del aprendizaje crítico, pueda realizar acciones concretas, de acuerdo a sus características, y a su realidad socio económica y cultural.

De la población nacional, estimada en 8 millones de habitantes, 4'250 mil ciudadanos son adultos, de más de 15 años, de los cuales un total de 930 mil alumnos son analfabetos, cifra que representa el 21.9 por ciento.

De este 21.9 por ciento de analfabetismo nacional, el 17.4 por ciento



corresponde al sector rural y el 4.5 por ciento al sector urbano.

Del mismo porcentaje, el 8,8 por ciento corresponde al grupo masculino y el 13,1 por ciento al femenino.

La mayor población analfabeta, está comprendida entre los 15 y 44 años de edad, lo que indica que el analfabetismo afecta básicamente a la población comprometida con el trabajo y la producción.

La población adulta de los grupos nativos alcanza una cifra de 930 mil pobladores, de los cuales el 70 por ciento son analfabetos.

Por regiones, el analfabetismo es mayor en la Sierra, que en la Costa, Oriente y Galápagos juntos, fundamentalmente por la situación de marginamiento en el que han vivido los grupos indígenas del Callejón Interandino.

De acuerdo a lo establecido por el Plan Nacional de Alfabetización que lleva a cabo el Ministerio de Educación y Cultura, a través de su Departamento de Alfabetización, para la realización de todo el plan, se han puesto en interacción los ministerios de Educación, Gobierno, Finanzas, Trabajo y Recursos Humanos, Bienestar Social y Promoción Popular, Salud, Agricultura, Defensa, Obras Públicas y Comunicaciones, a fin de que el mencionado plan cuente con los soportes administrativos, financieros y promocionales del caso.

De acuerdo a este plan, se espera que para el próximo año, se hayan alfabetizado alrededor de 760 mil personas de más de 15 años, 500 mil de la zona rural y 260 de la zona urbana, lo que significa reducir el analfabetismo al 5.2 por ciento, con la organización de 15 mil centros de alfabetización, cuatro mil de ellos en la zona urbana y 11 mil en la zona rural, para lo cual se requerirán aproximadamente un promedio de 13 mil alfabetizadores, entre educadores comunitarios, profesores alfabetizadores y voluntarios cada año, de los cuales, 3.500 son para la zona urbana y 9.500 para la zona rural.

Este programa que desarrolla el Ministerio de Educación, corresponde a un costo total de 43.0 millones de sucres, del presupuesto del Estado.

Supervisores sistematizan datos de alfabetización

C. 12/IV

CUENCA, 11 (Ecuadoradio).— Los supervisores nacionales de alfabetización, se encuentran en todas las provincias del país, sistematizando datos relativos a las acciones alfabetizadoras desarrolladas en el quinquenio.

Realizan tambien, un sondeo de opinión para la post-alfabetización que se ha realizado a través de entrevistas personales, encuestas y diálogos en forma directa con todos los que se hallan involucrados en el proceso, quienes coinciden en la necesidad de continuar con el programa tras enfatizar en el derecho que tienen todos los ecuatorianos a la educación permanente.

Los resultados ya conocidos parcialmente, permitirán un conocimiento global del nivel cuantitativo y cualitativo de uno de los programas más significativos del actual gobierno.

La participación estudiantil en este programa ha sido muy importante en virtud al esfuerzo dirigido de los alumnos que inclusive han aportado económicamente para el logro de los planes propuestos y que han tenido notorio éxito en la difusión de programas concretos tales como: Educación vial, desarrollo comunitario, forestación y mantenimiento de parques y avenidas, desarrollo cultural y ayuda a la comunidad, que han dado lugar para que los estudiantes de los sextos cursos experimenten un hecho educativo muy diferente fuera de las aulas, a través del contacto unipersonal con el pueblo y los sectores que han permanecido en la marginación casi total.

La alfabetización cuantitativamente en la provincia del Azuay ha dado resultados bastante positivos. Más de 24 mil ex analfabetos han pasado a ser protagonistas de un proceso de concientización crítica en las comunidades y que se han manifestado a través de la organización de ferias, festivales, exposiciones, desfiles, periódicos murales, concursos culturales y deportivos y sobre todo el acercamiento comunitario hacia las autoridades de la ciudad para hacerse presentes y manifestar sus deseos e inquietudes que hagan factible el mejoramiento comunitario en múltiples aspectos.

Ahora y una vez que está próxima a concluir la primera etapa de alfabetización se busca el incentivar la post-alfabetización por medio de la cual se busca profundizar los conocimientos y sobre todo la capacitación de esos recursos humanos en manualidades, oficios y artesanías y obtener a corto plazo mano de obra calificada, para lo que se ha pensado crear centros ocupacionales y de producción.

IERAC adjudicará tierras en Bolívar y Tungurahua

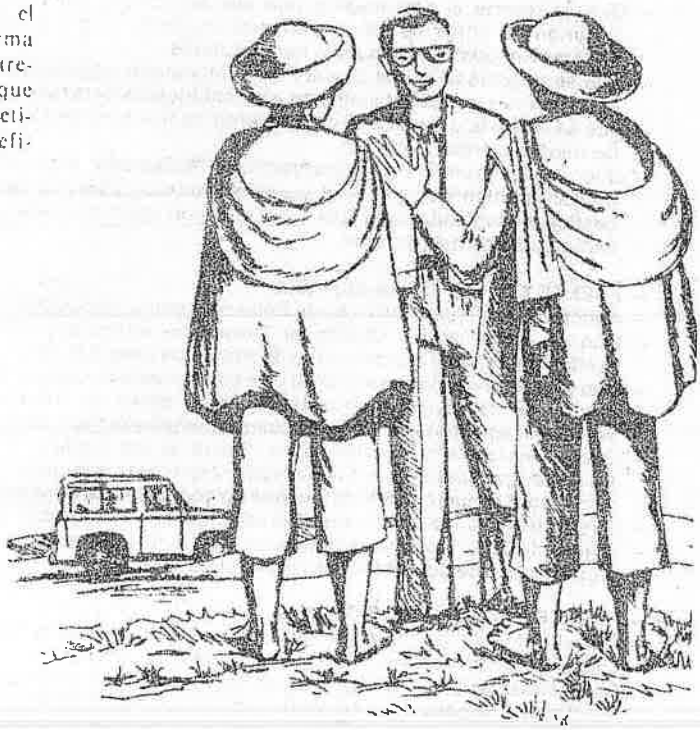
C. 13/IV

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, IERAC, adjudicará en la provincia de Tungurahua 528 hectáreas de tierra y 496 en la provincia de Bolívar, según informó el director ejecutivo de esa institución, Miguel Riofrío Pólit.

En Tungurahua, el IERAC, programó la entrega del predio Angahuana, a las comunas Angahuana, Amaleta Bajo y Angahuana Amaleta Alto, beneficiando a 252 familias campesinas. Además adjudicará el predio Shaushi de 146 hectáreas, para 96 familias.

El próximo 28 de abril, en la provincia de Bolívar, cantón Echandía, el IERAC adjudicará 496 hectáreas de tierra, que beneficiarán a 23 familias campesinas.

Finalmente, se informó que el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, está entregando los títulos de propiedad que desde algunos años no han sido retirados por los campesinos beneficiarios.



Parcialización de IERAC denuncia CTE

H. 4/IV

Piden la separación de funcionaria del IERAC en el Guayas

La Confederación de Trabajadores del Ecuador (CTE) denunció la "absoluta parcialización" de las autoridades del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) en las provincias de Guayas y Chimborazo, que, desconociendo los mandatos jurídicos, han permitido el desalojo de viviendas, inclusive en ausencia de los dueños, y "han dicatdo sentencias en favor de los terratenientes".

La CTE recordó que las autoridades del IERAC tienen la obligación de hacer cumplir la ley y no parcializarse "en favor de los terratenientes".

Según la denuncia de la CTE, la funcionaria del IERAC, Dra. Gladys de González, ha dictado una sentencia contraria a las normas legales, perjudicando a los campesinos de los predios Mastrantal y Nueva Esperanza, ubicados en la provincia del Guayas.

La CTE, a nombre de varias organizaciones campesinas de la zona, pidió la separación de esta funcionaria de su cargo. Igualmente, la Confederación denunció procedimientos similares en el cantón Colta, provincia de Chimborazo, en donde varias familias campesinas también han sido desalojadas ilegalmente.

LA FENOCAL

PUEBLO ECUATORIANO

Durante todo este período del gobierno demócrata cristiano de Osvaldo Hurtado, nosotros los campesinos y más sectores populares de nuestro país, hemos recibido los más duros golpes como resultado del mal manejo de la economía ecuatoriana. Todas las medidas que se tomaron, siempre fueron encaminadas a golpear más la escuálida economía de los sectores pobres de nuestro país. Las devaluaciones diarias, impuestas por el Fondo Monetario Internacional, solo sirvieron para encarecer en forma arbitraria los productos de primera necesidad y que son de consumo popular. Se dictaron leyes que produjeron mayor miseria en el país, como la Ley de Fomento Agropecuario, Reglamento y Ley de Seguridad Nacional, que ayudaron a hacer más rico a los ricos y más pobres a los pobres, y que buscan terminar con la Reforma Agraria y beneficiar a los grandes terratenientes, olvidándose por completo de las promesas y ofertas demagógicas en el proceso electoral que hicieron en el año 1976.

Las elecciones del 29 de enero pasado crearon gran espectativa en el pueblo ecuatoriano, ante la avalancha de ofertas presentadas al país: Como resultado de esta primera vuelta hubieron grandes perdedores: por un lado, el partido de gobierno que, pese a contar con el apoyo de instituciones como Fodemuna, el Seguro Social Campesino, el MAG, el SEDRI, PREDESUR, Alfabetización, entre otras, utilizadas en la campaña electoral, recibió un rotundo rechazo en las urnas, por la política antipopular de Osvaldo Hurtado y sus colaboradores. Por otra parte, el llamado Frente de Reconstrucción Nacional con León Febres Cordero, en donde se agrupan los sectores más oligárquicos y reaccionarios de este país, enemigos eternos del pueblo ecuatoriano y dueños de los grandes monopolios, levantados en base a la constante explotación del pueblo ecuatoriano; fieles servidores de las transnacionales y del imperialismo norteamericano; creadores y amigos de las dictaduras.

Hoy el país se encuentra ante el proceso de la segunda vuelta electoral para elegir al nuevo Presidente de la República, para lo cual están: Rodrigo Borja representante de la burguesía moderna de nuestro país y ganador del 29 de enero pasado y León Febres Cordero representante de la derecha política y reaccionaria ecuatoriana. Hasta ahora, el país no ha escuchado una propuesta concreta por parte de ninguno de los candidatos, de cómo se va a enfrentar la crisis que atraviesa nuestro pueblo, por ejemplo, en cuanto a la resolución de la deuda externa, que es una de las causas principales de la grave situación económica; ninguno ha presentado a consideración del pueblo ecuatoriano un plan de gobierno serio, que nos permita confiar en un futuro mejor para nuestro pueblo y que determine claramente como se enfrentará la crisis económica, sin afectar más los intereses populares. Al contrario, vemos con gran preocupación como el candidato de la derecha con sus intentos golpistas, está creando un ambiente de zozobra que atenta contra el orden constitucional, que tanto le costó al pueblo.

Ante esta situación y en la proximidad del 6 de mayo, fecha en la cual se elegirá al nuevo Presidente de la República; la FENOC, plantea:

MANTENER SU INDEPENDENCIA DE CLASE ANTE LOS GOBIERNOS DE TURNO; RECHAZAR LOS INTENTOS GOLPISTAS DEL CANDIDATO LEON FEBRES CORDERO, RESPALDAR LAS LUCHAS JUSTAS DEL PUEBLO Y EXIGIR AL NUEVO PRESIDENTE QUE RESULTE ELEGIDO LO SIGUIENTE:

1 — ANTE LA CRISIS ECONOMICA
- Que se realice el cobro de los impuestos a los terratenientes, industriales importadores, exportadores y grandes comerciantes, sin permitir la sistemática evasión; y, si estos no pagan que sean enjuiciados y encarcelados.
- Que se nacionalice la Banca Privada y que esos fondos queden en nuestro país, y no se permita que emigren hacia el exterior.
- Que se nacionalice el petróleo y más recursos naturales ecuatorianos.
- Que se recorte el presupuesto con que se compra tanto armamento que no sirve para nuestro pueblo y que esos fondos se inviertan en obras de salud, educación y protección a la ancianidad y a la infancia; se haga conocer el presupuesto de las Fuerzas Armadas que el pueblo nunca conoce.
- Que se negocie la deuda con el Fondo Monetario Internacional, en conjunto con los demás países latinoamericanos, sin aceptar imposiciones que sólo benefician a los chulqueros de la banca privada internacional y del F.M.I.
- Que se anule la disposición del gobierno de la sucretización de la deuda externa privada, que recarga sobre el pueblo el pago de las deudas ajenas.
- Que los ministerios y más instituciones del Estado, estén al servicio de los sectores populares; que dejen de ser tiendas del partido político del gobierno y que se nombre personal técnico capacitado, para que pueda responder eficientemente a su gestión encomendada; y, que los Tenientes Políticos sean nombrados por los pueblos campesinos de la Parroquia, no por el partido político del gobierno.

2 — FRENTE A LA REFORMA AGRARIA
- Aplicación inmediata de la Ley de Reforma Agraria, declarando zonas de afectación en todo el pueblo.
- Que se dé el apoyo directo al Desarrollo Agrícola y Ganadero, orientado a los campesinos, que son los que aportan fundamentalmente la producción de alimentos para el pueblo.
- Que el crédito del Banco Nacional de Fomento esté al servicio del campesino pobre.
- Que se dé asistencia técnica oportuna; y, obras de infraestructura como: escuelas, centros de salud permanentes, caminos vecinales, agua potable y para regadío y energía eléctrica, etc., sin cobros elevados como se lo hace hasta el momento.
- Que se realice la comercialización directa de los productos del campo entre productor-consumidor, creando las ferias libres y mercados populares con sus bodegas respectivas para el almacenamiento de sus productos, sin el pago de impuestos a policías y comisarios municipales, dinero que no conocemos a donde va a parar.
- Que Enprovit venda directamente el producto al consumidor.
- Que se derogen las leyes atentatorias contra los intereses del pueblo como la Ley de Fomento Agropecuario, Ley de Reglamento Agrario y Ley de Seguridad Nacional y otras.

3 — FRENTE A LO INTERNACIONAL
- Que el Gobierno se mantenga firme y activo junto a los países no alineados
- Que el Gobierno defienda y apoye los intereses por la paz.
- Que se mantenga la solidaridad permanente con los pueblos oprimidos, y con los pueblos de Centroamérica, que luchan contra las dictaduras genocidas apoyadas por los Estados Unidos.

Finalmente exigir el respeto permanente de los Derechos Humanos, que se reconozca a nuestras Centrales la CEDOC dirigida por el Compañero Froilán Asanza, y FENOC, cuya personería jurídica les fueron arrancadas por las dictaduras; el respeto a la cultura indígena, su territorio e idioma, sin crear oficinas para continuar manteniendo al sector dividido y controlado por el Estado.

Hacemos un llamado a todos los sectores campesinos, trabajadores, estudiantes, obreros, maestros, pobladores y pueblo en general, a hacer del 1° de Mayo en todo el país una jornada de lucha para detener a la oligarquía.

POR LA UNIDAD DE LA CLASE TRABAJADORA Y EL PUEBLO, A ENFRENTAR A LA OLIGARQUIA

POR EL COMITE EJECUTIVO DE LA FENOC

Medardo Tatamuez
SECRETARIO GENERAL DE LA FENOC
C.I. N° 040037353-6

MERIDIANO
Lunes 16 de abril de 1984

Cazadores y petróleo:

Aniquilan fauna en Napo

Cuyabeno, principal reserva faunística de nuestro país, no cuenta con la protección adecuada y es actualmente víctima de cazadores furtivos que inmisericordemente está acabando con las especies que en ello se encuentran, afirma la Fundación Natura.

La Fundación Natura señala que la reservación faunística de Cuyabeno, situada en la provincia de Napo, se ha transformado en una de las visitas obligadas que realizan turistas nacionales y extranjeros al oriente ecuatoriano, debido a su gran belleza y a la riqueza de sus especies de flora y fauna.

Desde el mes de noviembre y hasta la primera semana del presente mes, alrededor de 262 personas visitaron la reservación. 250 extranjeros y 12 nacionales, pero de estos visitantes, apenas el 45 por ciento portaban el respectivo permiso.

Cazadores furtivos

La Fundación Natura profundamente preocupada nos informa de la presencia de un buen número de "cazadores furtivos" que pululan por la región y que se han dedicado a la cacería y recolección de varias especies que se encuentran al borde de la extinción. Los fines de estas personas son netamente comerciales, debido a que la mayoría de animales capturados son altamente demandados en el mercado de pieles, artículos folclóricos y vivos.

Llega la contaminación

El descubrimiento y exploración de los yacimientos de petróleo dentro del área de la reserva de Cuyabeno, ha causado el trasiego de petróleo en las lagunas y riachuelos que forman parte del sistema fluvial y lacustre de la zona; la vegetación (a causa del petróleo regado) que en ciertas zonas alcanza un metro de altura se halla destruida totalmente y los peces muertos cada día aumentan en número por intoxicación petrolera.

Acción coordinada

Frente a todo lo denunciado, la Fundación Natura hace un llamado a las autoridades pertinentes para la toma de acciones necesarias y para que el sector público y privado interesado en preservar la naturaleza comiencen a trabajar juntos, en esta importante zona ecológica y territorial.



Impulsarán la mecanización agrícola

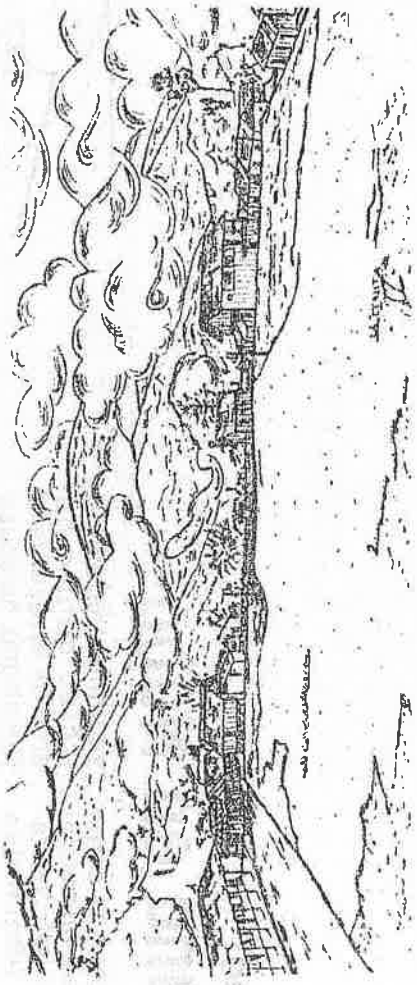
QUITO, Abr 1 (REM).- El Banco Nacional de Fomento aprobó un mecanismo para impulsar el proceso de mecanización agrícola a través de la adquisición de maquinaria agrícola, equipos e implementos usados con créditos que concederá la entidad a fin de facilitar una mejor utilización del parque existente en el país.

Esta nueva modalidad crediticia fue anunciada por el gerente general del BNF Kléber Rodríguez Manzo durante la reunión de la cúpula administrativa de la institución que se realizó en Ambato con la asistencia de los gerentes del área de la casa matriz y los gerentes regionales que controlan a las 77 sucursales y agencias del Banco estatal de desarrollo.

Este tipo de reuniones viene realizándose en forma periódica en diferentes ciudades del país con el objeto de realizar un seguimiento permanente y metódico de la aplicación de la política crediticia que cumple el Banco Nacional de Fomento en beneficio de la producción nacional.

En la última reunión Rodríguez Manzo anunció la decisión de que el Banco Nacional de Fomento financie la adquisición de bienes de medio uso destinados a labores de mecanización agrícola mediante la utilización del mecanismo de bonos de fomento agropecuario. Estos créditos beneficiarían a los productores agropecuarios cuya actividad va en forma directa en el campo agrícola, ganadero o forestal quienes actualmente se ven imposibilitados de adquirir maquinaria nueva no sólo por su alto costo sino también por su escasa disponibilidad en el mercado.

Rodríguez Manzo agregó que estos créditos entrarán en operación de inmediato y que junto con la modalidad adoptada por el Banco hace aproximadamente dos meses, de conceder préstamos para la reparación de maquinaria agrícola, el Banco espera contribuir e incrementar de una forma práctica y objetiva el proceso de mecanización de las actividades agropecuarias que es fundamental para la tarea de impulsar la producción.



Día de campo sobre fertilización del cultivo del maíz

Campesinos de varias comunidades del cantón Otavalo asistieron al día de campo organizado por el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias sobre diferentes dosis de fertilización en dos variedades de maíz, en la parroquia de Quichinche. Este evento se llevó a cabo en dos idiomas Quichua y Castellano, lo cual motivó la participación de los campesinos.

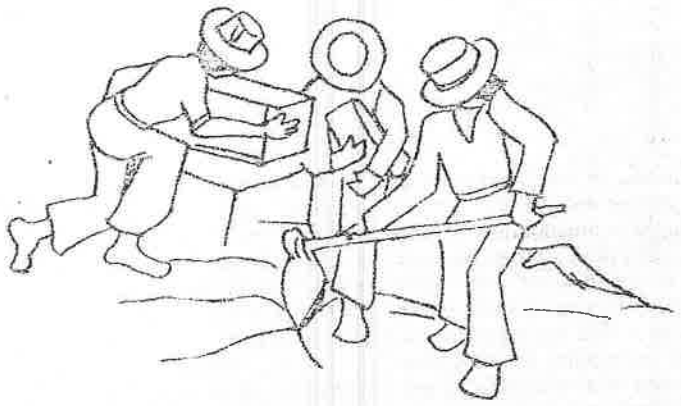
Gran interés despertó entre los agricultores de la zona de Otavalo el día de campo sobre dos variedades de maíz, con diferentes dosis de fertilización, realizado por el Departamento de Suelos del Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, INIAP.

Campesinos de las comunidades de Quinchuquí, Huacsará, Calpaquí e Imbabuela concurrieron a este evento que se realizó en la parroquia de Quinchinche, del cantón Otavalo, en el cual observaron el comportamiento de la variedad INIAP-101 y del Pool 7 que tienen muy buenos coces, aspectos que interesaron a los agricultores.

En este día de campo, realizado en el idioma quichua y castellano, se dio a conocer las labores que deben realizarse en el cultivo del maíz con énfasis en la importancia de una correcta fertilización, para lo cual es necesario tomar muestras de suelo. Se enseñó los síntomas que presentan las plantas cuando a éstas les faltan nutrientes, especialmente los nutrientes mayores. De igual forma se señaló cuáles son las principales enfermedades que atacan al maíz, se observó los ensayos y las características del maíz INIAP no grande, harinoso, blanco y uniforme, se puede cosechar en choclo a partir de los 120 a 130 días y la cosecha en grano a los 210 días. Este proceso hace posible obtener dos cosechas al año, si se cosecha en choclo y se siembra después un cultivo como arveja.

Finalmente, se realizaron demostraciones sobre los agentes causales de la erosión del suelo y las labores que son necesarias realizar para conservar este recurso.

Al día de campo concurrieron 120 campesinos y más de un centenar de estudiantes del colegio Agropecuario



"Gobierno llega al campesinado ecuatoriano", dice Hurtado

C. 2/IV

El presidente Osvaldo Hurtado destacó la decisión del gobierno ecuatoriano de emprender en obras de beneficio social dirigidas especialmente al sector campesino del país.

Hurtado, intervino durante una concentración campesina reunida en la comunidad "Hospital Gatazo", del cantón Colta, provincia del Chimborazo, en donde presidió el acto de entrega del segundo programa de vivienda rural. Luego entregó el moderno local, totalmente equipado, del Instituto Normal Superior "Jaime Roldós Aguilera".

Hurtado —quien estuvo acompañado del ministro de Educación, Ernesto Albán y varios funcionarios de la Junta y el Banco Ecuatoriano de la Vivienda— expresó que los campesinos ahora ya no piden sólo tierras, sólo dispensarios de salud, luz eléctrica, canales de riego, que hoy piden y reciben del gobierno democrático, casas, locales para vivienda, lugares donde poder descansar y dormir junto con sus familias.

Agregó que otro Ecuador se ha comenzado a construir en estos cinco años, "construcción que la hemos hecho no sólo los hombres del gobierno sino que ustedes la han hecho",

Es así como la democracia —enfatizó— como el pueblo del brazo y hombro abrazados, durante estos años hemos hecho una profunda transformación a favor de quien menos tenían y menos tienen, los campesinos del Ecuador.

De otro lado, Hurtado suscribió como testigo de honor un convenio tripartito firmado entre el Ministerio de Educación, el Municipio de Colta y el CIDAP para la creación, organización, implementación y mantenimiento del museo de la comunidad, se expondrán las artesanías por los habitantes de Colta Monja.

En el Instituto Normal Superior "Jaime Roldós Aguilera", Hurtado, realizó la apertura de una llave con la que se inauguró el sistema de agua potable construido en este local educativo.

Invitan a debate sobre Agropecuaria

M. 30/III

GUAYAQUIL, Mar[illegible] 29 (ANE).- La Cámara [illegible] Agricultura del Litoral [illegible]nunció que ha invitado a [illegible]odrigo Borja y a Febres [illegible]ordero a un debate [illegible]strictamente agrope[illegible]uario, a la vez que discu[illegible]r complementariamente [illegible] nuevo esquema para [illegible]ivindicar al agro ec[illegible]atoriano, considerando que [illegible] la base del desarrollo [illegible]conómico del país.

Dijo el Vicepresidente [illegible]e la entidad que la inten[illegible]ión que los anima es emi[illegible]entemente clasista, toda [illegible]ez que desde ahora de[illegible]en quedar establecidos [illegible]os parámetros en los [illegible]uales deben desenvolver[illegible]

agricultura, más aún, deben definirse las reglas de juego y las participaciones pertinentes de los organismos del Estado.

52 por ciento

Carlos Zevallos, Vicepresidente de la Cámara, considera que es menester procurar un verdadero desarrollo agrícola, habida cuenta de que el 52% de la población nacional lo constituyen los campesinos agricultores, a quienes mucho tiempo sólo se los ha ofrecido algo, sin cumplir.

2 ex-candidatos

Dado el carácter de la reunión propuesta por la Cámara de Agricultura, a ella sólo concurrirán los candidatos, sus asesores económicos, invitados especiales y los directivos de la Cámara, habiéndose solicitado a los ex-candidatos Angel Duarte y Jaime Aspiazu, para que actúen como moderadores.

Este debate deberá concretarse en un plazo de 20 días, tan pronto como Febres Cordero y Borja respondan a la invitación que se les ha formulado y que se les anticipe que será muy positiva si en realidad están empeñados en llevar adelante al país.

Concretarán reparos contra el proyecto de Código Agrario

Representantes de las Cámaras de Agricultura del Ecuador mantendrán una reunión el viernes próximo en la ciudad de Guayaquil con el propósito de analizar y concretar sus reparos contra algunas de las disposiciones del proyecto de Código Agrario que ha sido presentado por la Función Ejecutiva al Parlamento Nacional para su debate y aprobación.

En los primeros días de abril próximo serán a su vez recibidos en comisión general por miembros de la Comisión Legislativa de lo Agrario, Comercial e Industrial para exponer sus puntos de vista respecto del discutido texto haciendo hincapié en que el derecho de propiedad está reconocido por el Derecho Internacional, la Constitución de la República, la subjetividad de la ley agraria en la medida en que su aplicación quedaría supeditada a criterios de funcionarios de oficinas regionales del IERAC, el juzgamiento de los agricultores en casos de juicios por afectación de tierras por la función jurisdiccional y el pago de la indemnización de los predios afectados en dinero efectivo con arreglo al avalúo actualizado del bien inmueble y no mediante redimibles en 15 años plazos cuyos precios originales pierden valor en este lapso a causa de fenómenos económicos como la inflación y la devaluación.

La palma de ramos en peligro de desaparecer

Todos conocemos la tradicional Palma de Ramos, planta ligada a una de las fiestas religiosas más tradicionales en nuestro medio, la entrada triunfante de Jesús a Jerusalén. C. 16/IV.

Si bien todos la trabajamos en la confección de cruces, canastillas, esteras, collares, etc., muy pocos estamos familiarizados con su procedencia y su verdadera utilización.

La Palma de Ramos, es la única palma andina. Crece en zonas ubicadas a los 3 000 metros de altura. En la actualidad se halla al borde de la extinción. Para que nosotros continuemos celebrando el tradicional domingo de ramos y la bendición de las palmas, éstas son cogidas de los "bosques andinos", sitios muy peculiares que en baja escala existen en nuestro país y que están formados íntegramente por palmas.

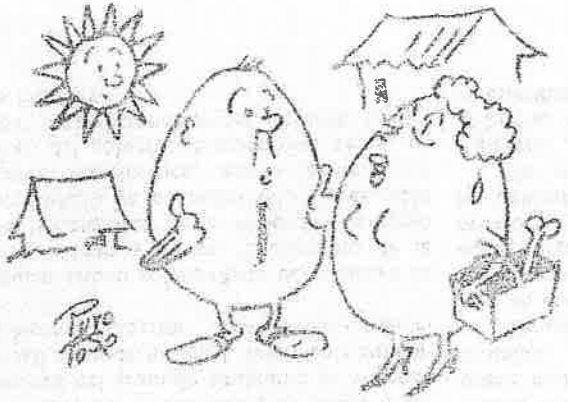
Los bosques de palmas se han ubicado en sitios en los que la pendiente es bastante pronunciada. Debido a la explosión demográfica y a cultivos desordenados, estos "peculiares bosques" han sido prácticamente borrados y en su lugar hoy encontramos pastos. La desaparición de las palmas de ramos de sitios casi inaccesibles han contribuido en gran parte a los cambios bruscos que estamos registrando en nuestro ecosistema.

No conocemos mucho sobre esta planta tan ligada a nuestras tradiciones, pero es menester que los beneficios que se obtuvieron en épocas pasadas —pues ayuda a la preservación del ecosistema en estado natural— se los mantenga para beneficio de la comunidad.

Una de las instituciones empeñadas en conservar este tipo de reservas ecológicas es Fundación Natura, que en colaboración con el Ministerio de Salud han creado una zona de protección, que corresponde a parte del Bosque Andino en el cerro Pasochoa, que es actualmente el último refugio natural existente de palmas de ramos, en los alrededores de nuestra capital.

Martes, 10 de abril de 1984 ¡Mediodía

continuismo...



—...Y LA OLIGARQUIA CONTINUISTA...QUIERE CONTINUAR CON LA "ECONOMIA DE MERCADO"
—¡ VA!.. PODER.. SI EN EL MERCADO NO SE PUEDE ECONOMISAR NADA !!

"El Ecuador que Ud. no ha visto":

San Francisco de Chambo y las aguas termales de Guayllabamba

C. 3/IV

Por Fernando Villarroel G.

Sasapud es uno de los caseríos de la parte alta de la parroquia de Chambo, hacia el sur de la población. No existe ningún sitio sin cultivar, y las hortalizas se siembran en grandes cantidades. Son muchos los camiones cargados que salen de la zona, diariamente con destino a la Costa y otros lugares del país. El sistema es el del minifundio y la tierra se sigue retaceando a medida que mueren los propietarios y vienen los herederos. "La comunidad de San Francisco de Chambo es el primer caserío de Chambo, el más importante. Se encuentra junto al riachuelo Timbul. Aquí hay mucha población indígenea y todas las familias viven trabajando la poca tierra que poseen", expresa Angel David Parra, un periodista con más de 40 años de servicio profesional y gran conocedor de la provincia de Chimborazo.

A TRES MIL METROS

Y ese día encontramos a Arsenio Romero, presidente de la comuna, leyendo un manual para el cultivo de la papa, en su casa fría del páramo a tres mil metros de altura. A esa hora de la mañana, se dá diente con diente y sopla un aire cortante como filo de cuchillo. Algo que llama nuestra atención es que en un rincón del comedor hay una refrigeradora. "Es para hacer helados, siempre es necesario porque con algo hay que ayudarse para vivir. Es un entretenimiento de mi esposa", es la sencilla explicación. Arsenio habla sonriente, al tiempo que señala hacia la cumbre de los cerros: "tal vez el temporal se dañe más. La verdad es que estamos en invierno y en esta época en el páramo siempre hace frío y llueve. No es agradable para el que viene de la ciudad. Además, Ud. no trajo una chompa gruesa, de lana de borrego porque esa es la que abriga". Romero es un hombre valioso y esforzado que se preocupa activamente por todo cuanto acontece en la comunidad de San Francisco de Chambo que también pertenece a la parroquia de Chambo; su límite por el sur alcanza hasta el río Dal-Dal. Desde ahí, comienza la parroquia de Pungalá. A pocos kilómetros del caserío se encuentra el sector de Guayllabamba que pasa de 1.000 habitantes, a 2.955 metros sobre el nivel del mar, donde hay una escuela y una hacienda del mismo nombre, cuyo dueño donó 8 hectáreas a fin de que se haga un complejo turístico con las aguas termales de Guayllabamba. "El Dr. José Muñoz opinaba que las aguas debían bajarse dos kilómetros a fin de que el turista no tuviera la sensación de hallarse entre dos cerros, en medio de una quebrada y el monte. De todas formas, el paraje es hermoso", observa el señor Parra.

Para llegar a las mencionadas aguas, existe un camino lastrado que no está en buen estado por falta de mantenimiento. Pese a ello, son muchas las personas que acuden cada fin de semana a bañarse, en busca de la medicina natural que cura sus enfermedades. La vía la construyó el Consejo Provincial y parte desde el caserío de Guayllabamba, unos tres kilómetros en total. "Fueron muchas las mingas que hicimos los moradores a fin de que esta obra se hiciera realidad. Nosotros colaboramos con el trabajo. Era un anhelo que teníamos desde hacía 40 años, nuestra esperanza es que con esto se fomente el turismo en la región, que venga gente a visitarnos y que sepan que las aguas termales, calientes, son muy buenas para los enfermos. Dicen que el complejo turístico con hotel y todo servicio está calculado en 450 millones de sucres. Existe la respectiva maqueta en el Consejo Provincial", añade Arsenio Romero.

De acuerdo a la versión de los pobladores del sector, todo éste se halla considerado como una zona agrícola y ganadera, pero donde hay más reses es en la hacienda, alrededor de dos mil cabezas. "Aquí se produce bastante leche y mantequilla que se va a Guayaquil, pero la verdad es que nos faltan tierras para trabajar. El dueño de la hacienda nos prometió a la comuna cedernos unas 300 hectáreas de páramo, a cambio de que trabajáramos zanjas en el bajío para hacer un cerramiento. Hicimos tres mingas grandes, con más de 150 personas cada una, pero todo se quedó en la promesa. Aquí siempre los comuneros hemos tenido dificultades, problemas para vivir. La existencia no deja de ser dura".

San Francisco es una comunidad que se dedica de lleno a la agricultura. Son 22 familias que tienen un total de 20 hectáreas para trabajar, lo que resulta insuficiente para esta gente. "Producimos maíz, pero sólo para el consumo familiar. También hay hortalizas variadas y algunos granos pero como los terrenos comprenden pequeñas extensiones, no tenemos el excedente al que usted se refiere. Todo esto debería ser mejor aprovechado, especialmente las aguas termales que tienen 40 grados centígrados de temperatura".

SIGLOS DE VIDA

La comunidad de San Francisco tiene algunos siglos de vida. Los moradores no dan razón de sus orígenes a ciencia cierta, pero creen que posiblemnte data antes que la parroquia de Chambo, en cuya iglesia hay una lápida en la que se registra claramente el año de 1550, es decir, cuando se empezó a construir el primer templo. "Todos los que vivimos somos de aquí, pero también han llegado algunas familias. En otros tiempos las casas eran sólo de paja y tapiales de barro, después -según nuestras posibilidades y conveniencias- empezamos a mejorar las construcciones, hacer las casas más cómodas y abrigadas aunque no deja de ser frío. Los tatarabuelos contaban que todos estos páramos antes nos pertenecían y por ellos se andaba libremente. Después llegaron las familias de blancos que empezaron a coger tierras. Las dos comunidades: San Francisco de Chambo y Guayllabamba se hallan justamente al medio de la hacienda. No quisiéramos que viniera otra gente a vivir al sector. Eso puede traer problemas. Esa petición es la que le hemos hecho al Ierac.

San Francisco tiene luz, agua entubada que viene de las vertientes de Minahua y subcentro de salud con médico rural y una auxiliar de enfermería de la misma comunidad. "El cementerio ya está funcionando. Hay nueve cruces. Antes teníamos que ir a Chambo para una sepultura", añade con sencillez esa gente que ha visto desde hace un año como ha ido cambiando la vida del caserío, con la llegada de la carretera. De lo contrario estarían como antes, demorando cuatro horas a pie a la cabecera parroquial con los animales cargados, tomando en cuenta que la alimentación nunca ha sido buena para esos comuneros, generalmente su dieta se compone de morocho, maíz, papas, hortalizas y leche cuando tienen vacas. Carne no comen casi nunca, salvo para las fiestas. No obstante continúan esforzándose por el progreso de la colectividad, tienen centro de alfabetización con 41 alumnos y dos alfabetizadores del mismo lugar, además de una profesora de corte y confección. La comunidad está regida por un cabildo. Todos trabajan en las partes altas, en muy poca tierra que representa su realidad y posibilidad de subsistir con la familia. Pero nadie quiere abandonar esos páramos donde nacieron sus ancestros, ellos y sus hijos.

Nombres shuaras se imponen en el Registro Civil

P.M. 4/IV

Una significativa e histórica conquista alcanzó el grupo shuara, al lograr que el Registro Civil admita los nombres nativos para la inscripción y cedulación de sus miembros. Enrique Nurinkias entregó al director del RC., Dr. Alfredo Estupiñán, la lista de shuaras que se inscribirán. El funcionario admitió que la Institucion colaborará para preservar y respetar la existencia de los nombres shuaras.

Recalcó Estupiñán que se debe tomar en cuenta que dentro de la organización socio-cultural de la Federación se encuentran solamente nombres, los mismos que serán tomados en cuenta, sin alteraciones, para la inscripción de partidas de nacimiento y la obtención de la cédula.

El año pasado ya se ceduló a las familias shuar y de igual manera, en adelante se colaborará en la labor de defensa a la integración nacional, que viene desarrollando la Federación Shuar, a través de sus máximos dirigentes.

La lista que fuera depositada por Nurinkias será entregada a cada Jefatura Provincial para que, a su vez den a conocer en las jefaturas parroquiales, a fin de que puedan acercarse los miembros de la Federación shuar, en cualquier parte del país, a obtener sus respectivos documentos.

Pide Luis Rafael Rodríguez, alcalde electo de Macas

H 1/IV

Más atención para los shuaras

"El 42% de la población es shuar en la provincia, y es nuestra obligación atender de la mejor manera posible sus necesidades"

MACAS.- Luis Rafael Rodríguez, alcalde electo de Macas, manifestó que dentro de la gestión que le toca emprender en el cantón, manifestó que en esta ciudad y en el cantón Morona, está todo por hacerse, con muchas obras de necesidad, y sin los recursos económicos suficientes, "que merece mucho apoyo del gobierno, de nuestras instituciones seccionals y también regionales".

"El principal problema de la ciudad y el cantón es el del agua, tenemos un problema serio en la dotación de agua en la ciudad y en las cabeceras parroquiales, además de la insuficiencia de energía eléctrica en la ciudad y el cantón", dijo.

Sin embargo, Rodríguez opina que hay un problema hay un problema grave en la ciudad y en Morona Santiago, donde existe una gran población aborigen, "el 42% de la población es shuar en la provincia, y en este sentido, es nuestra obligación atender de la mejor manera posible las necesidades de esta población que vive principalmente en la periferia, en el campo; su vida es en la selva, en los denominados centros de atención, ellos merecen vialidad, atención a través de vías de comunicación, yo considero que con eso, ellos habrán solucionado en gran parte su vida y sus esperanzas".

Sin embargo, no son solamente esos los problemas que enfrenta Macas y por consiguiente el alcalde, para llegar a la capital de Morona Santiago se llega por vía aérea y vía terrestre, pero en las circunstancias más precarias. Dentro del cantón existe una pequeña red de carreteras construídas hace muchos años, que unen Macas con las cabeceras cantonales, a excepción del cantón Alora que está incomunicado.

El servicio aéreo es totalmente deficiente, "nuestras compañías nacionales no cubren las necesidades del país, peor las necesidades orientales y además tenemos que hablar de quienes se han dedicado a servir y hacer negocio en la región oriental, nosotros dependemos de pequeñas compañías que suplen las necesidades con avionetas como TAO o Aerocóndor y a su vez, la misión salesiana, no diría que esté constituyendo una empresa, pero tiene para su servicio, para sus misiones y para atención a la federación shuar, un equipo de avionetas que prestan también servicio a la ciudadanía, que va a de Macas a Pastaza; este es el único servicio aéreo de la ciudadanía", dice Rodríguez.

Anteriormente existía el servico aéreo Macas - Cuenca, que llevaba a cabo la compañía SAN y hace poco tiempo hubo la oferta de inauguración de un servicio de TAME, pero hasta el momento no se ha concretado, no hay servicio fijo sujeto a un itinerario.

"Vialmente solo tenemos una carretera, la Macas - Cuenca, 250 kilómetros que se recorren un tiempo de 10 y 12 horas, con que uno se puede dar cuenta de calidad de la carretera, que carece totalmente de mantenimiento, y eso es algo que exigiremos porque toda la vida hemos estado en situaciones de abandono, una carretera de tercer orden, por consiguiente, nosotros creeemos que con la salida de la carretera Macas - Puyo, que se está construyendo, aunque en un tramo está abandonada, variaríamos nuestra vida difícil que tenemos debido a la carretera, ya que Macas - Puyo nos pondría en contacto con Ambato y con todo Ecuador", indicó Rodríguez.



Entregan obras sanitarias para poblaciones amazónicas

PM 7/IV

Las comunidades Jondache Km 26 Porotoyacu, San Pablo y Muyuna de la provincia del Napo y las Palmas de Pastaza recibirán oficialmente modernos abastos de agua potable construidos por el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias en un esfuerzo interinstitucional de los consejos provinciales respectivos, de la Municipalidad de Archidona del IEOS y del aporte de la comunidad beneficiada con estos sistemas.

SISTEMA DE JONDACHE Km. 26

El líquido vital que abastecerá a 137 habitantes de Jondache en el kilómetro 26 de la vía a Tena ha sido captado de vertiente y sometido a tratamiento a base de filtración-cloración, tiene un costo de 1'700.000 sucres y fue entregado ayer 6 de abril por el Subdirector Ejecutivo del IEOS Ing. Leopoldo Chávez.

AGUA POTABLE PARA POROTOYACU

Una población de 210 habitantes ha sido dotada de 100 litros de agua potable, por persona, por el IEOS, entidad que ha necesitado conducir el líquido desde su vertiente hasta la planta de tratamiento a través de 150 metros y tender una red de distribución de 2.210 metros hasta las conexiones domiciliarias. El proyecto concluido tiene un costo de 1'750.000 sucres.

SAN PABLO TIENE AGUA POTABLE

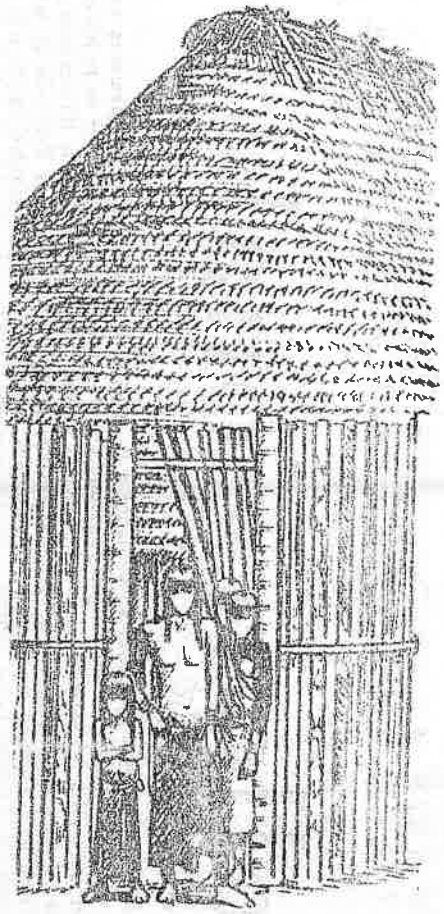
La comunidad rural San Pablo ubicada en plena amazonia recibirá hoy 7 de abril su sistema de agua potable, integrándose así a los beneficios del saneamiento básico rural en un esfuerzo compartido por el IEOS, Municipio de Archidona, Consejo Provincial de Napo y por el esfuerzo de la comunidad con su aportación de mano de obra no calificada que ha permitido la conclusión del proyecto.

AGUA POTABLE PARA MUYONA

A un costo de 1'500.000 sucres, el próximo 7 de abril será entregada a la comunidad de Muyona también su sistema de agua potable que abastecerá a 350 habitantes quienes pagarán una tarifa básica mensual de 50 sucres y 6 por metro cúbico de exceso.

LAS PALMAS EN PASTAZA

En la provincia amazónica y bajo el convenio tripartito IEOS, Consejo Provincial, y la comunidad de Las Palmas se ejecutó el programa de abastecimiento de agua potable, estas entidades han financiado su construcción en 1'400.000 sucres y han permitido integrarse a sus beneficios a más de 255 habitantes quienes han participado bajo el sistema de mingas.



Director del IEOS informó sobre obras en la amazonia

C. 6/IV

La comisión especial de Asuntos Amazónicos y Fronterizos, del Congreso Nacional, recibió al director ejecutivo del IEOS, Gustavo Ruiz Mora, quien informó sobre las obras de canalización que se están ejecutando en los cantones Gualaquiza y Méndez, de la provincia de Morona Santiago.

La reunión fue propiciada por el organismo parlamentario, con el propósito de aclarar la denuncia presentada por los mencionados concejos cantonales, que se quejaban que desde hace más de 4 años se habían entregado al IEOS 4 millones de sucres, para la construcción de las obras de canalización, sin que hasta fecha esos trabajos hayan sido concluidos.

Ruiz Mora explicó que la compañía contratista está trabajando y que las obras contratadas en el cantón Gualaquiza están avanzadas en un 94 por ciento, mientras que en Méndez se ha cumplido con el 50 por ciento de lo programado.

Admitió, sin embargo, que las obras en Gualaquiza siguen paralizadas y que se está en conversaciones con el contratista para encontrar la mejor solución, sin que se descarte la rescisión del contrato.

El diputado alterno Manuel Pesántez, que forma parte de esta comisión remarcó en cambio que únicamente se ha construido las bases para un tanque reservorio de agua, cuando en el contrato está contemplado la ejecución de tres tanques. Dijo que los contratistas han retirado la maquinaria de trabajo, argumentando que se les ha terminado el presupuesto destinado para la obra.

El diputado José Chica, presidente encargado de la comisión, expresó su preocupación por esta situación, y señaló la necesidad de que el contrato sea revisado y que se adopten las medidas del caso, a fin de que las obras previstas tengan feliz culminación.

La comisión solicitó al Director del IEOS solucionar esta situación en el menor tiempo posible, para que los trabajos puedan continuar, si es necesario, con otro contratista.

Integración de Morona Santiago al desarrollo regional

8/IV

UNA de las principales acciones por las que el CREA ha debido ufanarse en sus 25 años de actividad, es la incorporación efectiva de Morona Santiago, al desarrollo del austro y de la patria, mediante la ejecución de un conjunto de obras, principalmente de infraestructura vial, así como de equipamiento comunitario y de desarrollo agropecuario que iniciadas en la década de 1960 avanzaron alentadoramente hasta 1983 con la terminación de la carretera Indanza-Gualaquiza, y que continuará adelante con la apertura de vías de trascendencia nacional como la Guarumales-Méndez y la Méndez-Morona que llegará hasta la frontera con Perú.

Para la integración plena de este vasto potencial agropecuario, forestal e hídrico al progreso del Ecuador, el CREA concentró sus recursos humanos y financieros en una época de honda crisis económica para el austro, contando en este esfuerzo con un crédito de 3 millones de dólares del Banco Interamericano de Desarrollo que le permitió hacia 1966 —con equipos y maquinaria transportados por aire hasta Sucúa— emprender la dura y patriótica tarea de abrir caminos por entre la selva, para unir pueblos hasta entonces aislados como Macas, Sucúa, Méndez, Limón, Logroño; dar lugar a la formación de nuevos asentamientos humanos a lo largo de las vías construidas, los mismos que ahora son poblaciones florecientes; y, al crecimiento de la capital provincial, Macas, dinámica ciudad llamada a convertirse en una de las primeras del oriente ecuatoriano.

Uno de los propósitos fundamentales que animaron a la institución regional para enfilar su mirada y trabajo hacia una provincia aislada del país, fue la necesidad de crear nuevas oportunidades para que cientos de familias campesinas del Azuay y Cañar que, a causa de la recesión en la actividad toquillera y los bajos rendimientos de los cultivos agrícolas efectuados en terrenos degradados por la erosión, pudieran encontrar nuevas fuentes de ocupación para poder sobrevivir, así como promover el mejoramiento integral de las condiciones de vida de la población nativa y de colonos ya afincados en dicha zona.

El valle del Upano es una ubérrima zona de aproximadamente 200.000 hectáreas de aptitud ganadera, donde prosperan además productos de trópico y subtrópico como caña de azúcar, maíz, café, yuca, plátano, naranjilla, cítricos y una gran variedad de maderas finas; siendo allí, junto a la troncal que se construía para enlazar Limón, Méndez, Sucúa y Macas, y la red de caminos vecinales de penetración, donde se establecieron los colonos a medida que avanzaba la realización de estas mismas obras.

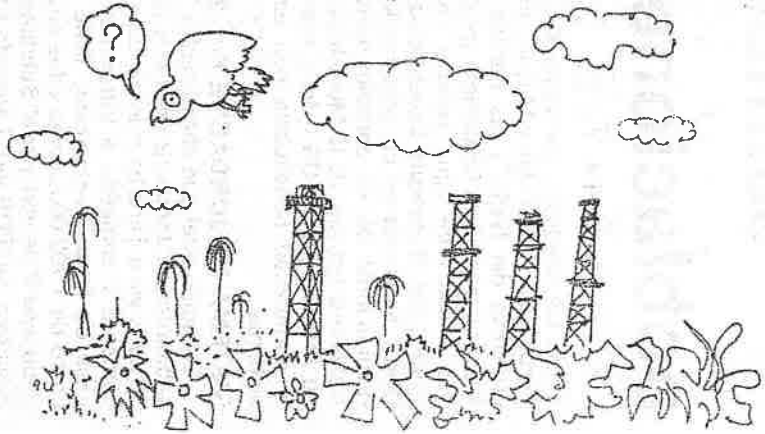
Dentro de este contexto, merece destacarse el impulso dado por el CREA a la Colonización Semidirigida, que permitió en el período 1969 - 1975, la formación de 8 cooperativas de colonización, de las cuales 7 están localizadas en el área Upano - Palora y una en el valle del Morona, a pocos kilómetros de la frontera.

La acción del CREA no se limitó a la dotación de vías en favor de las familias asentadas en poblados a lo largo de ellas, sino también benefició con esta infraestructura a la población nativa shuar que, otrora viviendo dispersa, es hoy una comunidad progresista y muy celosa de su cultura, que ahora cuenta con sus propias escuelas, colegios y sistemas radiofónicos de educación.

Con recursos propios, y los proporcionados por el Banco Interamericano de Desarrollo, el CREA amplió los horizontes de actividad en Morona Santiago, estableciendo servicios y obras adicionales como subcentros de salud, granjas de experimentación agrícola y ganadera, fincas de extensión agropecuaria, organización de cooperativas, creación de una estación piscícola y dotación de agua potable o tratada para beneficio de los pobladores nativos shuar y colonos.

En el campo de la infraestructura vial, el CREA ha ejecutado gran parte de las carreteras y caminos vecinales de que dispone en la actualidad esta provincia amazónica y, en términos de cifras, las carreteras suman al momento 220 kilómetros; los caminos vecinales, 87 kms.; los puentes entre los que figura uno sobre el río Namangoza formado por el Upano y Paute de 78 metros de luz, son en número de 22, a lo que debe agregarse el hecho alentador de que tiene concluidos los estudios para la construcción de la carretera Puerto Morona-Méndez, de 153 kilómetros, considerada estratégica y de interés nacional; y, la Méndez-Guarumales de 49 kms. como continuación de lo anterior, las cuales una vez ejecutadas permitirá conectar por primera vez un asentamiewnto humano ubicado en la frontera oriental con el Perú y las ciudades del Pacífico Ecuatoriano como Guayaquil o Machala.

El año 1983 marcó un importante hito en la historia de la provincia oriental cuando la institución regional terminó la construcción de la carretera Indanza-Gualaquiza de 72 kms. de longitud la cual integró definitivamente la aislada zona sur de Morona Santiago con el norte, e incorporó a la producción una zona de gran potencial agropecuario de unas 150.000 hectáreas.



Las cuevas de "Jumandi"

Por Napoleón Narváez
de El Comercio C. 8/IV

Ocultas entre las selvas, enraizada en el vientre de la montaña, resguardando un misterio no descifrado todavía, se hallan las cuevas de "Jumandi", centro turístico de la provincia de El Napo, ubicadas entre Baeza y Archidona.

Estas cuevas inmensas son propietarias de una extraordinaria belleza natural; allí las estalactitas y estalagmitas y un río que nace en las entrañas de las oquedades subterráneas. En el lecho las aguas llevan y almacenan cientos de pececillos blancos y multicolores.

Diversas sensaciones y emociones experimenta el turista al ingresar a las cuevas. Un cambio brusco de temperatura, afuera un calor que atofaga, en las cuevas un aire fresco y vivificante con un hielo que cala los huesos. La obscuridad, el silencio atemorizan y dejan en suspenso; afuera la luz intensa del sol, el canto de los pájaros y el ruido típico de la enmarañada selva.

La caminata por el interior de las cuevas se la realiza sobre el agua fría y a través de un piso desigual de piedras y piedrecillas de diverso tamaño y superficie. A veces se tiene la sensación de que las aguas suben y que los caminantes son segura presa del líquido, pero la sensación se desvanece al hallar un camino seguro que lleva al otro lado.

El concejo municipal de El Tena ha mejorado la vía de entrada a las cuevas, ha instalado pasamanos en varios sitios y ha convertido, con toda seguridad, en uno de los principales centros turísticos de la provincia de Napo.

Las cuevas se denominan "Jumandi" en honor al héroe de las tribus orientales que en 1578, levantó a los pueblos contra el blanco para castigar sus abusos y atropellos. Se afirma que el corazón de las cuevas era el refugio del rebelde y que en alguna parte de esa oquedad subterránea escondió los tesoros, para evitar que caigan en manos de los colonizadores, Jumandi sublevó a su pueblo contra los españoles que habían fundado Baeza, Archidona, Avila, Loreto y Quijos.

La historia precisa que la conquista española en el Oriente fue dura y cruel, procedimiento que generó en odio y venganza de parte de los indígenas. Fueron los indomables quijos quienes tomaron las armas al mando de su jefe Jumandi, quien creció en una de las enmiendas de Archidona. En la infancia observó y constató el castigo que inmerecidamente recibían sus hermanos, sembró en su corazón odio y venganza. Las injusticias le motivaron para que huyera de la encomienda. Ya joven se dedicó a luchar a favor de su raza y su pueblo. En noviembre de 1578, en pleno día, los aborígenes atacaron la ciudad de Avila. Murieron 93 españoles. En la noche otras tribus atacaron Archidona. Conocedores de la suerte que amenazaba a Baeza solicitan ayuda a Quito, de donde envían a Rodrigo Núñez de Bonilla con 85 hombres armados. La historia señala que cerca de diez mil indios se enfrentaron en desigual batalla contra los españoles, quienes triunfaron. Cinco mil quijos quedaron en el campo de batalla, como testimonio de una cruel y bárbara carnicería. Este fue el primer levantamiento con proyección continental, por la búsqueda de la libertad, de evitar los atropellos y los ultrajes.

El gran cacique Jumandi, huyó herido, junto con los que se libraron de la muerte. Se adueñaron de nuevo de la montaña, de su riqueza y esta fue su guarida y su protección hasta la llegada de la civilización blanca, de la explotación del petróleo y de todos los recursos orientales.

Se afirma, finalmente que "Jumandi" volvió a las cavernas que hoy llevan su nombre, herido, vencido por un trágico destino se quedó para siempre dormido en una parte del subterráneo suelo.

Condiciones ecológicas óptimas para cultivo de la palma africana

PM, 7/IV

La palma de aceite africana (Elaeis guineensis Jacq) para su buen desarrollo y mayor producción requiere de condiciones ecológicas adecuadas. Entre éstas, las características del suelo y clima constituyen factores determinantes. A pesar de cultivarse a través del mundo, en condiciones diversas, se ha podido establecer ciertas características apropiadas en las cuales la oleaginosa en mención ha producido los mejores rendimientos.

FACTOR SUELO

Dentro de este factor las características físicas y químicas son las de mayor importancia.

Características físicas.- son mucho más importantes que las propiedades químicas o de fertilidad debido a que son difíciles y algunas imposibles de modificar.

Experimentalmente se ha comprobado que las raíces de la palma son sensibles a la compactación del suelo, requiriendo, por esta razón, suelos profundos, de textura franco arcillo-limoso, de buena porosidad y aireación, en los cuales el sistema radical pueda extenerse sin ningún impedimento.

Los suelos de textura extrema como los arcillosos pesados presentan problemas de drenajes; aunque palma de aceite tolera el exceso de agua y aún la inundación por período corto. Los suelos arenosos (grava) sufren déficit hídrico (por baja capacidad de retención de agua) y pobre contenido de nutrimentos.

Características químicas.- La palma africana se desarrolla y produce en un amplio rango de Ph (4°8.5), sin embargo el cultivo se adapta mejor a valores de 5 a 6. En suelos alcalinos es frecuente la carencia de macro elementos (mayores) en la planta, ya que niveles altos de calcio intercambiable impiden la absorción de estos elementos.

En condiciones climáticas favorables, la palma de aceite se adapta bien a suelos químicamente pobres, siempre y cuando se mantenga cierto contenido mínimo y un equilibrio entre los elementos nutritivos del suelo, lo cual se logra mediante un programa adecuado de fertilización.

Factor clima.- El cultivo presenta máxima exigencia en cuanto a: temperatura, insolación y precipitación.

Temperatura.- Este factor influye en la emisión foliar y número de racimos producidos. Las temperaturas medias mensual comprendidas entre 25 y 28°C son las más favorables, por debajo de 19° C. disminuyen la productividad, y temperatura de 15°C durante varios días, detienen el crecimiento de las plantas.

Por esta razón la ubicación de las mayores plantaciones industriales están dentro de los 7° de latitud, en ambos lados de la línea Ecuatorial y a una altitud que no exceda los 400 msnm ya que en esta ubicación la variación de la temperatura es de poca importancia en la producción.

Insolación.- Influye en la fotosíntesis, maduración de los racimos y porcentaje de aceite en la pulpa. Por tal motivo es necesario una insolación bien distribuida de por lo menos 5 horas diarias y en algunos meses la necesidad de 7 horas.

Precipitación.- La precipitación influye en la emisión foliar, número de racimos producidos y peso medio de cada racimo. De esta manera es el factor que comúnmente limita los rendimientos del cultivo. Lo ideal son precipitaciones mensuales de 150 mm., y siempre que las condiciones antes mencionadas sean las óptimas, se pueden obtener rendimientos de 25 T de fruta fresca y 4 toneladas de aceite por hectárea por año.

Región oriental tiene un inmenso potencial productivo H. 1-2 /IV.

Gigante proyecto de palma africana en el Orient

Nos quedamos verdaderamente "boquiabiertos": un paréntesis de 5.000 hectáreas de palma africana sembradas en hileras de asombrosa exactitud se abre en medio de la espesa selva oriental. Más de 600 obreros trabajan invisiblemente bajo las hojas de palma. Los pozos petroleros y los campamentos de la Texaco, CEPE y otras empresas relacionadas con la actividad petrolera en el sector de Shushufindi dejan paso a la plantación palmicultora más grande del país: "Palmeras del Ecuador".

No solamente "oro" negro fluye de las entrañas del Oriente ecuatoriano; también brota un aceite rojo y espeso. Desde mediados del año pasado, "Palmeras del Ecuador" inició su producción con varios cientos de toneladas de aceite rojo de palma africana. Más de ocho años de intensos trabajos y estudios habían empezado a dar sus frutos, más bien dicho, sus "aceites". Y este es solo el principio.

No era un mito

En 1976, un grupo de empresarios creyó que el Oriente no era un mito. Un estudio realizado por la ORSTOM -la organización francesa de investigación sobre recursos naturales- localizó el triángulo Coca-Lago Agrio-Shushufindi como área apta para el cultivo de palma africana. Pero un estudio no era suficiente para convencer; se debían tener pruebas más concretas y tangibles.

La palma necesita de abundante agua, sol y buena tierra, y el Oriente ofrecía todas estas condiciones. Además, se podía contar con la infraestructura vial de los pozos y campamentos petroleros. Los asentamientos colonos y los migrantes estacionales constituían el potencial mercado de fuerza de trabajo, indispensable para desarrollar cualquier proceso productivo. Las perspectivas eran excelentes.

Comenzaron a hacer las prospecciones y tomar muestras de suelos en 200 ó 300 kilómetros de selva virgen y casi impenetrable. "Es la mejor tierra tropical para palma africana que he visto en mi vida", fue la afirmación del Director del IRHO, un instituto francés especializado en oleaginosas, que había recorrido zonas [illegible] na, haciendo investigaciones sobre palma africana.

La emoción del director fue tal, que cuando regresó a Francia propuso a sus técnicos y subalternos juntar los ahorros, pedir préstamos y venir al Oriente ecuatoriano a sembrar palma africana. Pero se necesitaba algo más que entusiasmo y ahorros. El proyecto requería de una fuerte inversión y capacidad económica.

La empresa "Palmeras de los Andes", una hacienda palmicultora de cerca de 4.000 hectáreas en Quinindé, lideraba el grupo inversor. Sembraron en el sector de Shushufindi unas 40 hectáreas para hacer pruebas exprimentales, consiguiendo resultados increíblemente positivos. DANEC y ALES, dos industrias aceiteras que procesan aceite de palma africana, el diario El Comercio y otros accionistas privados pusieron sus capitales al ver las extraordinarias posibilidades del proyecto.

En 1978 se constituyó la compañía y consiguió una concesión del IERAC de 10.000 hectáreas de selva oriental. Con el apoyo de la CAF y la asistencia técnica del IRHO, comenzaron a abrirse paso entre la selva y los pozos petroleros.

En plena selva

Catering Service, comida en helicópetero, "cokes", aire acondicionado, energía eléctrica, agua realmente potable, y todas las comodidades y confort se podrían obtener en cualquier ciudad de los Estados Unidos caracterizan al submundo de los campamentos petroleros; a pocos metros, los centros poblados y colonos orientales se encuentran totalmente abandonados. En realidad, el contraste es impresionante y los pioneros de Palmeras del Ecuador constataron -y continúan haciéndolo- la total falta de infraestructura mínima y atención a las provincias amazónicas.

Tal vez ese fue uno de los mayores obstáculos para el desarrollo del proyecto. Pero a pesar de ello, pusieron doble transmisión, tracción en las cuatro ruedas y echaron a andar. Incluso los primeros que se internaron en la selva tenían ciertos "lujos" como almorzar "a la carta".

[illegible]

dos. Pues sí. Los guías shu[illegible] que condujeron a topógra[illegible] agrónomos y demás técnicos la selva preguntaban unas h[illegible] antes del almuerzo "qué qui[illegible] de comer", refiriéndose al pa[illegible] (pavo salvaje) o al zaíno (especie de cerdo) o algún [illegible] animal propio del sector. Ca[illegible] ban sus escopetas con dos [illegible] tuchos y salían a "preparar" almuerzo.

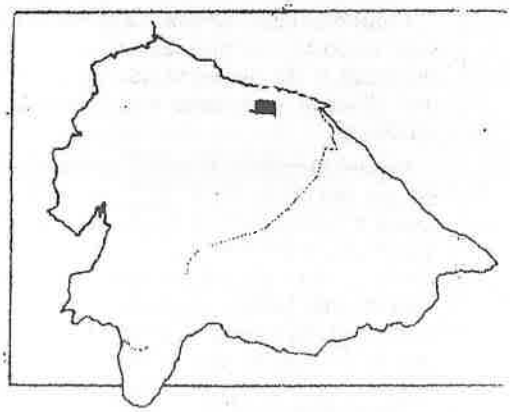
En estas condiciones el reto inmenso: desmontar la selva crear las condiciones para producción de palma africana medio de la jungla. En el sec[illegible] llueve permanentemente. Esto muy bueno para las palmas, p[illegible] dificulta el trabajo de los h[illegible] bres.

Un ejército de 90 personas madas con motosierras y 9 tr[illegible] tores grandes sudaron la aut[illegible] tica "gota gruesa" preparando terreno y organizándolo en lote[illegible] parcelas, haciendo las vías penetración y carreteras intern[illegible] etc.

A propósito, la plantaci[illegible] cuenta actualmente con 250 k[illegible] metros de vías internas lastrad[illegible] o sea la misma distancia [illegible] existe entre Quito y Shushufi[illegible] (!!).

Los topógrafos previame[illegible] señalan las hileras en donde tractoristas deben amontanar inmensas cantidades de mad[illegible] que salían de la selva. Esta m[illegible] dera se descompone paulati[illegible] mente y nutre de esta manera suelo. Todo el trabajo estaba p[illegible] nificado: puentes, alcantarill[illegible] drenajes, caminos. Incluso se [illegible] bía el sitio en el cada palma del estar sembrada.

Entre 1978 y 1981 desmontar las 5.000 hectáreas que hasta momento están sembradas c[illegible] 460.000 palmas. Para dar una id[illegible]



a la magnitud, solamente los
reros necesarios para sembrar
60 hectáreas ocupaban una su-
rficie de 50 hectáreas.

ajo el mar de palmas...

a plantación, más que
ienda, parece una ciudad per-
tamente planificada. Hasta el
mento, cuenta con 47 bloques
mbrados de un kilómetro
adrado cada uno. Cada bloque
e tiene su propia identificación-
subdivide en 4 parcelas de 25
táreas cada una. Carreteras y
a rodean todas estas parcelas.
n fitopatólogo, un entomólogo,
biólogo "generalista" y varios
rónomos cuidan a cada una de
460.000 palmas. Trabajan
rmanentemente en la plan-
ión realizando toda clase de
vestigaciones y previendo en-
rmedades. Medio millón de
antas tienen su propia identifi-
ión. Así, se sabe con exactitud
ál está enferma, qué tra-
miento se le aplicó, qué fertili-
te se está aplicando, cuál mu-
, etc.
al como se ve en el gráfico,
almeras del Ecuador" tiene un
oratorio completo y está
struyendo otro, una fábrica
extrae el aceite rojo, varias
ndas para los técnicos y ad-
nistradores, un campamento
cuenta con comedores, ba-
os, enfermería y otros servi-
s, varias plantas de energía
trica, pozos de agua, maqui-
ria, vehículos, etc.
Desde el aire, la plantación
rece un mar verde y ordenado
medio de la selva. Es im-
esionante. Bajo esas palmas
bajan alrededor de 600 obreros
con su esfuerzo levantan
idamente la producción. Su a-
te generalmente pasa inad-
tido, aunque inclusive dos de
los contribuyeron con sus vidas
ra que este proyecto salga ade-
te.
al conocer este proyecto, sur-
n inmediatamente muchísimas
gunt as. Salomón Gutt y
stín Uribe, principales
cionarios de la empresa, y
algunos empleados y obreros de la plantación conversaron con nosotros para tratar de comprender cuestiones sobre la producción, la investigación, las condiciones de trabajo y la ecología de la zona.

El Oriente es una de las regiones potencialmente más ricas del país, no solo por el petróleo, sino también en el sector agrícola. Sin embargo, su sistema ecológico es frágil y muy vulnerable. Se requieren de cuidadosos estudios para tratar conservar las condiciones que representan su riqueza.

Esta situación ha sido comprendida por "Palmeras del Ecuador", la plantación palmicultora más grande del país, que tiene sembradas 5.000 hectáreas de palma africana en el sector de Shushufindi.

"Se trata de reemplazar una selva por otra selva, pero productiva", señala Agustín Uribe, subgerente de la empresa. "Nosotros seríamos los primeros perjudicados si cambian las condiciones del sector", dice Uribe y describe el proceso de producción.

Desde el semillero

Las semillas de palma africana se importan de Costa de Marfil (oeste de Africa) y garantizada. Los africanos hacen experimentación genética muy importante. "Tienen varias plantaciones de 4.000 hectáreas, solo para ensayar variedades". En Palmeras del Ecuador se germinan estas semillas en los "germinadores" que tienen temperatura y humedad constantes.

Luego pasan a fundas de polietileno pequeñas; se escojen las mejores y se las siembra en fundas más grandes. Se espera unos 10 ó 15 meses y se las siembra en la tierra. Mientras tanto, los trabajadores botan la selva, amontonan la madera y siembran la pueraria, que es una planta original de Malasia, que forma un verdadero colchón alrededor de las palmas.

Agustín Uribe nos explica que la pueraria evita que el suelo se erosione, realiza el proceso químico del nitrógeno y conserva las características que hacen tan fértil a la selva.

Los topógrafos señalan el lugar exacto donde va la palma a una distancia exacta de 9 metros entre una y otra. Una vez sembrada, la palma estará en capacidad de producir en 3 años y medio.

Los trabajadores y la empresa

En esta plantación trabajan alrededor de 600 obreros. La empresa emplea a subcontratistas que se encargan de manejar a los trabajadores. Solo el 30 por ciento de los obreros constan en los roles propios de la empresa. Pero según explica Uribe, la empresa controla el rol de los subcontratistas para constatar que se cumplan los beneficios sociales. Los obreros reciben todos los beneficios de ley y algunos adicionales como comisariatos que venden a precio de Quito. Los precios son un verdadero problema en Shushufindi: un tomate, por ejemplo, cuesta 3 sucres.

Los obreros son básicamente trabajadores parcelarios; existen también colonos finqueros. Curiosamente, los obreros de Ambato se especializan en sembrar, los de El Oro en drenajes, los de Sto. Domingo, Quevedo y Quinindé en cortar y tumbar.

El mercado de fuerza de trabajo de la plantación es Shushufindi. Casi todos los hombres en capacidad de trabajar que viven en el pueblo trabajan para "Palmeras del Ecuador", que se ha convertido en una institución de gran influencia en la zona, inclusive mayor que las petroleras. La plantación ha dotado de algunos servicios a la población: médico, policía, iglesia, parque, calles.

El salario es a destajo: 1,8 sucres por racimo cortado, en el caso de los cortadores. Los trabajadores tienen comité de empresa y contrato colectivo; hasta el momento no se han registrado conflictos. (F.J.B.)

Varios experimentos científicos apoyan desarrollo de palma en el Oriente

Investigación es clave para producción

La producción de palma africana en el Oriente se topa con varios obstáculos. Uno de ellos es que no existen estudios que identifiquen las posibles enfermedades o plagas que pueden desarrollarse en esta región, ni como combatirlas.

"Palmeras del Ecuador" ha tenido que trabajar intensamente en investigaciones sobre plagas, insectos, hongos, parásitos, etc., que eventualmente podrían atacar a las palmas.

topatólogo, un entomólogo y un biólogo, junto con algunos ingenieros agrónomos ecuatorianos han recogido una cantidad de insectos y otros bichos que podrían transmitir enfermedades y los encierran junto con las palmas para ver los efectos sobre los cultivos y las posibles curas.

Cuentan además con la asistencia del IRHO -un instituto francés de Investigaciones de oleaginosas-. Un técnico del IRHO, André Bertnaud, trabaja en la plantación permanente

Trabajan diaria y permanentemente en estos experimentos llevan un registro completo cada una de las 460.000 palmas sembradas en la plantación.

Adicionalmente, se realizan constantes análisis de suelos, ensayos de fertilización y un control sistemático de las variaciones del clima.

En las fotografías, aparecen laboratorios de campo, instrumentos para el análisis atmosférico y uno de los técnicos franceses trabajando en el laboratorio

CLAVE

AI - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fer. Velasco)
DM - Diario Manabita
DP - Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
Me - El Meridiano (Quito)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb - El Pueblo (PC - FADI)
PM - El Periódico del Mediodía (Quito)
PV - Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Cuenca)
Ti - La Tierra (PSE)
Tl - El Telégrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN - Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION - IMPRESION: L. Manaugón
ADMINISTR. - DISTRIBUCION: Oderay Game
SENALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA - YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO - Ecuador

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

8

Contenido :

SIERRA

Organización indígena.....2
Historia.....5
Alfabetización.....7
Cultura.....9
Tenencia de tierras.....14
Forestación ecología.....17
Varios.....20

REGION AMAZONICA

.....27

Indígenas piden derecho a la vida

Por Fernando Larenas

QUITO, 20. - El derecho de los pueblos indígenas del continente a la autodeterminación, la propiedad de la tierra y la participación política fue reclamado aquí en una reunión internacional de dirigentes de ese sector.

Unas 20 comunidades indias ecuatorianas representadas por unos 200 dirigentes en el II Encuentro de Nacionalidades Indígenas expusieron sus quejas por lo que describieron como tratamiento discriminatorio por parte de las autoridades y otros sectores de la sociedad mestiza.

También asistieron a la reunión en el Palacio Legislativo representantes mapuches de Chile, miskitos de Nicaragua y de comunidades indígenas de la amazonía peruana, del Brasil, Costa Rica y Canadá.

El presidente del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas, José Carlos Morales, de Costa Rica, dijo que los indios del continente "tienen que luchar por los elementos básicos de subsistencia como el aire, el bosque y el suelo".

Reclamó "el derecho de los pueblos indígenas a la autodeterminación, el derecho legítimo de propiedad de la tierra y el derecho a la participación política".

El coordinador del encuentro, Manuel Imbaquingo, sostuvo que "pese a todos los atropellos de la sociedad mestiza, los pueblos indios seguimos existiendo y seguiremos existiendo para defender nuestra forma de vida".

Se estima que cerca de dos millones de los ocho millones de habitantes de Ecuador son indígenas.

En la zona oriental vive el grupo indígena mejor organizado del país, el de la Comunidad Shuara, que cuenta con un eficiente sistema educativo. Su jefe, Ampam Karakas, dijo que su gente está dedicada a la caza en la amazonía desde antes de la llegada del conquistador español.

Pero se quejó de que la exploración petrolera en el oriente talo los bosques y contaminó el agua, con la consiguiente huída de animales y disminución de la pesca fluvial.

Otros delegados denunciaron que muchas comunidades están al borde de la extinción, como la de los tetetes, también en la región de oriente, de los cuales sólo sobreviven dos personas.

Imbaquingo denunció "la dad mestiza y la educación oficial".

"Los gobiernos han infiltrado una gran cantidad de sectas religiosas en las comunidades, nos hacen pelear una comunidad con otra ... para tratar de debilitarnos", dijo.

El encuentro condenó "el despojo de las tierras, los problemas ocasionados por la penetración de empresas transnacionales, la penetración cultural a través de sectas religiosas y la resistencia de los gobiernos a reconocer las aspiraciones indígenas".

"Nosotros vivíamos aquí antes que existiera el Ecuador. Sin embargo, somos discriminados, nuestros nombres originales son negados por el registro civil y debemos poner nombres españoles a nuestros hijos", dijo Karakas, que es también presidente de la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana.

La población shuara ecuatoriana es de unas 40.000 personas, y se calcula que en el lado peruano viven otras tantas. El territorio shuara fue dividido por la guerra que enfrentó a los dos países en 1941.
(AP)



"Nosotros vivíamos aquí antes que existiera el Ecuador. Sin embargo, somos discriminados, nuestros nombres originales son negados por el registro civil y debemos poner nombres españoles a nuestros hijos"

Consejo Provincial creará Departamento de Desarrollo Rural

C. 22/IV

RIOBAMBA, 21. — (Ecuadoradio) — El Consejo Provincial de Chimborazo creará el Departamento de Desarrollo Rural, con miras a impulsar el progreso de los sectores marginados, según se informó.

En una de las sesiones celebradas por el Consejo durante la anterior administración, surgió la idea acerca de la creación de esta dependencia para que la provincia recupere el impulso de su constante crecimiento.

La afirmación de que se ha hecho mucho en infraestructura básica, agua potable, canalización y electrificación, así como en cuanto a la ejecución de programas de salubridad, educación, forestación y caminos vecinales que penetren a los campos de productividad, es cierta; pero esto no es todo: se necesitan muchas otras obras para cubrir los requerimientos de los sectores marginados que se han quedado excluidos de los planes de trabajo por falta de respaldo económico del Gobierno Central, según se afirmó en el Consejo Provincial.

Hacen falta con urgencia saneamiento ambiental en 52 parroquias rurales; que se cumplan, en cuanto a riego, los 11 proyectos del INERHI y tantas otras realizaciones. Falta mucho por hacer; pero tenemos fe en el cumplimiento del destino histórico de la patria chica, a través del esfuerzo que se realice con el gran espíritu de unidad que debe mantenerse permanentemente, a base del cual debemos trabajar para alcanzar las metas propuestas, cumpliendo con el deber responsablemente, se dijo en el organismo seccional.

Esto significa que los resultados obtenidos son parciales, por las condiciones imperantes en lo económico y técnico, y que hay muchas dificultades por vencer. El propósito del Consejo Provincial, según se informó, al crear el Departamento de Desarrollo Rural, es plausible; mejorará considerablemente su política de servicio público y su responsabilidad de dar impulso al adelanto de los sectores marginales, atendiendo sus necesidades y estableciendo objetivos claros, precisos y accesibles, se afirmó.

El Departamento que se piensa crear será el encargado de formular proyectos y programas de acuerdo con los requerimientos o prioridades que se señalaren. El Consejo Provincial de Chimborazo logrará sus propósitos mediante un trabajo planificado, a través de esfuerzos selectivos.

Indígenas fortalecerán sus organizaciones

P.M. 18/IV

Un llamado a la unidad de los indígenas formuló el coordinador general reelecto del Consejo Nacional de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONACNIE, Manuel Imbaquingo durante la clausura del Segundo Encuentro efectuado en esta ciudad.

En su intervención Imbaquingo hizo un llamado al sector obrero, reconociendo que obreros e indígenas luchan por un solo objetivo la unidad.

Por su lado, Froilán Asanza, presidente del Frente Unitario de Trabajadores, FUT, expresó el apoyo de las organizaciones obreras a la lucha de los indígenas.

Durante el II Encuentro de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador realizado en esta ciudad, se resolvió fortalecer el movimiento indígena y mantener su independencia; exigir los derechos a la tierra de los indígenas y su legalización; demandar la revisión de leyes como la de la Seguridad Social, Fomento y Desarrollo Agropecuario, Forestal y Parques Nacionales, y la expulsión de las sectas religiosas como Visión Mundial e instituciones extranjeras, cuyos programas de desarrollo buscan dividir a las organizaciones indígenas.

Además, se consideró necesario formular una política alimenticia en favor del pueblo.

En cuanto a sus relaciones con las organizaciones campesinas y obreras del país, el Encuentro determinó que éstas deben darse en igualdad de condiciones, exigiendo también que ellas se unifiquen en una sola organización a nivel nacional.

Finalmente, reafirmando la identidad de las nacionalidades indígenas, el CONACNIE decidió apoyar y consolidar sus organizaciones y federaciones y los procesos de organización de las nacionalidades no estructuradas; y, buscar integrar a las organizaciones independientes, se resolvió fortalecer las regionales de la Amazonía y de la Sierra, CONFENIAE y ECUARUNARI.

Cabe señalar, que en este evento estuvieron presentes las organizaciones indígenas del Ecuador, representadas por los Shuaras, Sionas, Cofanes, Huaronis, Quichuas, Awas, Cahchis, Achuaras y Tsachilas.

6 millones para el Seguro Campesino

R. 20-IV

Con una inversión aproximada de 6 millones de sucres, el Seguro Social Campesino, Zona Austral, lleva adelante la construcción de diez Centros Médicos en diferentes sectores de las provincias a las cuales sirve la institución.

Es de notar que, en la mayoría de ellos, la comunidad donó el área de terreno necesario, a más de que colabora con la dotación de los materiales de construcción existentes en la zona y la mano de obra necesaria para el trabajo.

Carmen de Jadán, El Cabo, Osoyacu, San Gerardo, Indanza, Calaglas, Huayrapungo, Gunchalán, El Ingenio, Cuinara, son sectores que recibirán este beneficio. Según los personeros del Seguro Social Campesino cuya sede funciona en la ciudad de Cuenca, los centros estarán totalmente equipados para atender un número de 500 familias, con un promedio de cuatro integrantes cada una.

A los diez centros de Salud nombrados hay que adicionar dos más recientemente inaugurados en el sector de La Playa, para servicio de las familias afiliadas que se encuentran en esta población.

Esta es la única forma para concretizar el plan operativo trazado por el Seguro Social Campesino: yendo a la comunidad a través de los servicios básicos en la atención primaria de la salud, señaló el Director de la entidad en el Austro, Lcdo. Eloy Palacios, al informar sobre el particular

Llamado a la Unidad Indígena

R. 18.IV

QUITO, Abril 17 (REM).- Un llamado a la unidad de los indígenas formuló el Coordinador General reelecto del Consejo Nacional de las Nacionalidades indígenas del Ecuador CONACNIE Manuel Imbaquingo durante la clausura del segundo encuentro efectuado en esta ciudad.

En su intervención, Imbaquingo hizo un llamado al sector obrero, reconociendo que obreros e indígenas luchan por un solo objetivo: la unidad. Por su lado, Froylan Asanza, Presidente del FUT, expresó el apoyo de las organizaciones obreras a la lucha de los indígenas.

Durante el II Encuentro de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador realizada en esta ciudad, se resolvió fortalecer el movimiento indígena y mantener su independencia; exigir los derechos a la tierra de los indígenas y su legalización demandar la revisión de leyes como la de la seguridad nacional, fomento y desarrollo agropecuario, forestal y parques nacional, y la expulsión de las sectas religiosas como visión mundial o institución extranjeras, cuyos programas de desarrollo buscan dividir a las organizaciones indígenas.

Además se consideró necesario fomentar una política alimenticia en favor del pueblo. En cuanto a sus relaciones con las organizaciones campesinas y obreras del país, el encuentro determinó que estas deben darse en igualdad de condiciones, exigiendo también que ellas se unifiquen en una sola organización a nivel nacional.

Finalmente, rafirmando la identidad de las nacionalidades indígenas, el CONACNIE decidió apoyar y consolidar sus organizaciones y federaciones y los procesos de organización de las nacionalidades no estructuradas y buscar integrar a las organizaciones independientes, se resolvió fortalecer las regionales de la amazonía y de la sierra, Confenaie.

Cabe señalar que en este evento estuvieron presentes las organizaciones indígenas del Ecuador representadas por los Shuaras, Sionas, Cofanes, Quichuas, Awas, Canchis, Achuaras y Tsachilas.

Fortalecerán movimiento indígena

C. 18.IV

El II Encuentro de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador, que finalizó, determinó, entre otras resoluciones, fortalecer el movimiento indígena y mantener su independencia frente a los gobiernos de turno.

Se exigirá los derechos a la tierra de los indígenas y su legalización. Igualmente, se decidirá la revisión de leyes tales como la de Seguridad Nacional, Fomento y Desarrollo Agropecuario, Forestal y de Parques Nacionales, y la expulsión de las sectas religiosas como Visión Mundial e instituciones extranjeras cuyos programas de desarrollo buscan dividir a las organizaciones indígenas.

En el mismo sentido, se resolvió permanecer vigilante ante las compañías que despojan a los pueblos indígenas a través de concesiones y frente a las políticas que les otorgan privilegios. Se consideró necesario además fomentar una política alimenticia a favor del pueblo, y no sólo la de comercialización.

Las relaciones se dijo, deben darse en igualdad de condiciones, exigiendo también que se unifiquen en una sola organización a nivel nacional. Frente a los partidos de izquierda, igualmente se exige su unidad.

El Consejo de Coordinación de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONACNIE), decidió apoyar y consolidar sus organizaciones y federaciones y apoyar los procesos de organización de las nacionalidades no estructuradas. Se resolvió fortalecer las regionales de la Amazonia y de la Sierra (CONFENIAE y ECUARUNARI), buscando integrar a las organizaciones independientes.

El II Encuentro, que se efectuó en la Sala del Senado del Palacio Legislativo, contó con la presencia de las organizaciones indígenas del Ecuador, representadas por los huaras, sionas, cofanes, secoyas, huaoranis, quichuas, awas, chachis, huaras y tsachilas.

Médicos rurales denuncian la inoperancia del IEOS

R. 19.IV

La Asociación Nacional de Médicos Rurales del Ecuador, filial del Azuay, a través de su Presidente, el Dr. Carlos Guevara, en declaraciones a Diario El Mercurio, criticó la desidia con la cual el Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias IEOS castiga al Azuay, en actitud indolente que merece una seria y pronta revisión de procedimientos.

El Directivo de ANAMER del Azuay, manifestó que la filial de nuestra provincia conciente de su labor que las organizaciones salubristas deben emprender en pro de la salud, se permite dar a conocer a la ciudadanía el total desinterés por la salud por parte del IEOS.

IEOS en actitud indolente y criticable

Se manifiesta por parte de ANAMER que la falta de acción en pro del Azuay es constatable en los siguientes aspectos:

- La paralización total de la construcción de los subcentros de salud rural en el Azuay.

- Dichos subcentros de salud no reúnen ni las mínimas características para la atención médico dental.

- En la gran mayoría de los subcentros de salud no existe el área física suficiente para el funcionamiento de Odontología.

- Muchos de ellos se han construido demagógicamente ya que no se ha considerado la existencia de infraestructura sanitaria como agua, canalización, letrinización, etc.

- Todas esas actitudes van directamente contra el sector más insalubre del país como es el sector rural, por lo que desde ya, responsabilizamos a las autoridades de esta dependencia las acciones que deriven de estas actitudes en contra de la salud rural.

Se descubren vestigios arqueológicos en Santo Domingo de los Colorados

C. 26/E.

SANTO DOMINGO DE LOS COLORADOS, 25 (Ecuadoradio).— Gran cantidad de muestras de cerámica encontradas por excavaciones en diversos sectores del cantón hacen presumir que Santo Domingo es rico en vestigios arqueológicos, lo que señalaría la necesidad de un programa de investigación de esta rama en la localidad.

Estos estudios podrían determinar el conocimiento de culturas antiguas que no han sido descubiertas; se piensa que el Banco Central del Ecuador u otras entidades podrían emprender en un programa de investigación dentro de varias fases que conllevan a una conclusión sobre los diversos hallazgos de cerámica encontrados en forma ocasional por campesinos al realizar sus tareas de campo.

Se ha dicho que en el cerro Bomboli, a poca distancia del centro de la ciudad, era común encontrar materiales que demostraban la existencia de una riqueza arqueológica y los alumnos de las escuelas concurrían por curiosidad al sitio donde con poco esfuerzo hallaban piezas antiguas, cuyo origen jamás interesó a nadie.

De igual forma, en varios sectores del área rural se ha encontrado gran cantidad de piezas como ollas de barro, platos para lavar oro, instrumentos musicales con figuras humanas talladas, según el decir de varios campesinos, resaltando que los han localizado al remover la tierra para sus labores agrícolas.

Anotan que sectores de Porvenir del Toachi, Praderas del Toachi, Aguas Frías y en general varios lugares de la zona son ricos por estas piezas arqueológicas desconocidas aún en su origen y que permitirían detectar la posible existencia de culturas antiguas en esa extensa área. Se ha dicho que por el sitio de Aguas Frías unos campesinos que acompañaron a los miembros de una misión científica de extranjeros, al internarse en plena montaña, hallaron ruinas de edificaciones antiguas, construidas con material que arrastra el río, apreciándose unos muros, gradas y al excavar apenas un metro y medio localizaron restos arqueológicos que fueron recogidos por los extranjeros, sin que nunca se conociera el resultado de la investigación que ellos hicieron.

HACE 75 AÑOS

Miércoles 21 de abril de 1909

CAMINO AL ORIENTE

El señor Presidente de la República, atendiendo a la solicitud de los vecinos de Quimiag, Puela, El Altar, Cubijíes y Penipe, para la apertura de un camino al Oriente y en atención a la Ley de Caminos Vecinales, va a expedir un decreto, mediante el cual se abrirá un camino entre Quimiag y las poblaciones del Oriente, con los fondos del cuatro por mil, sobre fundos rústicos, en las parroquias Penipe, El Altar, Puela, Quimiag y Cubijíes, el trabajo o jornal equivalente de los demás vecinos de las parroquias, hasta la conclusión de la obra, de conformidad con lo dispuesto en el decreto ejecutivo de 31 de julio de 1903.

Los trabajos correrán a cargo de la Junta de Obras Públicas de la provincia. El colector que recaude los fondos será nombrado por el Ejecutivo.



MERIDIANO "HISTORIA DEL ECUADOR"

POR KINGMAN





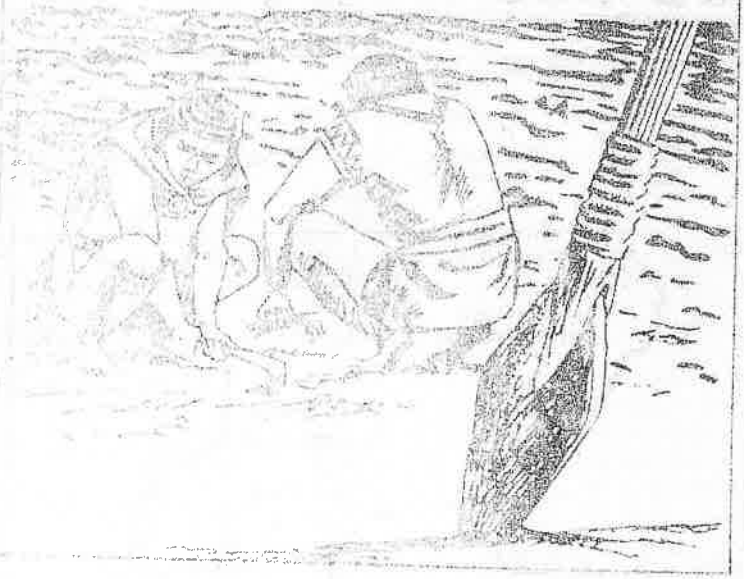


LA MEDIDA UNIFICADORA FUNDAMENTAL EMPLEADA, FUE LA INSTITUCION DE LOS MITIMAES: EL TRASPLANTE DE GRUPOS DE FAMILIAS PERTENECIENTES A UN AYLLU, UNA MARCA, UN HATUN, A OTRA ZONA DISTINTA, CASI SIEMPRE MUY LEJANA DE LA REGIÓN ORIGINARIA.



LA DISTRIBUCION DE LOS GRUPOS HUMANOS SE REALIZABA SABIAMENTE POR EL VASTO TERRITORIO, CON UN CRITERIO DE COMPLETAMIENTO DE APTITUDES DE LOS PUEBLOS

POR ESO, A LOS PUEBLOS GUERREROS, INCLINADOS A LA NOMADEZ Y A LA ERRANZA, SE LES "INCRUSTABA" GRUPOS SEDENTARIOS PEQUEÑOS ARTESANOS, DE CAMPESINOS LIGADOS A SU SUELO. A LAS REGIONES AGRICO-



LAS SE LES TRASPLANTABA GRUPOS DE ALFAREROS, TEJEDORES, ORFEBRES. SE ASEGURA QUE ESTA MEDIDA TENIA TAMBIEN UN SENTIDO DE HABIL SERVICIO DE ESPIONAJE, SIENDO TEMIDOS Y CONSIDERADOS COMO ESPIAS MAS QUE DEL INCA, DE LOS TEMIDOS TUCURICUC.



IRFEYAL colabora en alfabetización

PM. 18/IV

Conjuntamente con el Ministerio de Educación, el Instituto Radiofónico de Fe y Alegría colabora notablemente con el programa de alfabetización.

Este Instituto, según lo que dijo su director, tiene como principio fundamental no sólo el de enseñar a leer y escribir a los adultos, sino de ubicarlos dentro de su contexto social, desarrollando en él una "conciencia crítica" de la situación de "injusticia" en la que se desenvuelve.

IRFEYAL es un movimiento que nace en el país hace 8 años, como una respuesta a la necesidad de educación gratuita, que tienen los adultos que no pudieron formarse en escuelas.

Esta institución utiliza para sus fines a los medios de comunicación social, concretamente la radio, con lo cual, se logra introducir "una escuela en cada casa", lo que determinan mayores facilidades para los alumnos, que no tienen que movilizarse. Este método fue diseñado en base a una experiencia hecha por los padres jesuitas en España y en las Islas Canarias, el llamado sistema ECA (Escuelas Radiofónicas Canarias), el que tuvo muy buenos resultados.

IRFEYAL, no sólo imparte la alfabetización básica, es decir la enseñanza de la lectura y escritura, sino que también se encuentra trabajando en la post-alfabetización, la que se la cumple en seis niveles de cinco meses cada uno, además se encuentra en proceso de estudio básico, el que hasta el momento ha dado muy buenos resultados.

Según se indicó, con el mecanismo de utilización de la radio, se logra mantener una constancia del 80 por ciento de los alumnos, teniendo sólo un 20 por ciento de deserciones, las mismas que son causadas en muchos casos por el cansancio físico y mental de los alumnos, la verguenza, en muchos casos; fallas en las emisiones, cuando la emisora es mala, no es constante en la emisión de los programas, cambia el horario, etc. pero en todo caso, este nivel de deserción es sumamente bajo.

En gran medida este bajo porcentaje de deserción se debe a la bondad del método radiofónico, lo que permite que las clases se dicten en distintos horarios, lo que da mayores oportunidades a los estudiantes; además de la concurrencia una vez por semana a un centro de "intercambio", en el que no solamente se dictan las clases, sino en el que se implementan métodos para desarrollar las relaciones humanas, haciendo cada "intercambio" una experiencia atractiva.

METODOLOGIA

IRFEYAL se vale para la enseñanza, a más de la radio, de un folleto elaborado por profesores pedagogos, el mismo que contiene las clases diarias que se dictan por la radio, y en el que los alumnos van leyendo y completando de acuerdo a las instrucciones que le dé el profesor locutor, después de que el folleto ha sido llenado, una vez por semana, los alumnos concurren a un centro de "intercambio", en el cual, se ponen en contacto con los "profesores orientadores", quienes les ayudan en el estudio del contenido de los folletos. Durante el "intercambio" se utiliza el material didáctico, el mismo que es preparado por los profesores o los alfabetizadores de los colegios.

PERSONAL

IRFEYAL cuenta con personal de planta de aproximadamente mil personas, a más de ellos se encuentran los profesores, alfabetizadores, y coordinadores.

El trabajo que se realiza los días sábados, se los hace en los locales de establecimientos educativos que laboran toda la semana.

FINANCIAMIENTO

Una parte de los gastos que realiza IRFEYAL, son cubiertos por los alumnos, quienes colaboran con una cantidad simbólica que representa el 30 por ciento del total de gastos que realiza IRFEYAL, el otro porcentaje, es en parte subvencionado por el Ministerio de Educación, y el resto con diversas labores que realiza IRFEYAL.

IRFEYAL

PROVINCIA	ALUMNOS	PROFESORES
Esmeraldas	164	16
Manabí	185	27
Guayas	1.229	147
Los Ríos	80	7
El Oro	245	25
Cañar	27	2
Imbabura	142	6
Pichincha	1.314	90
Azuay	253	20
Loja	161	10

24.000 alumnos se alfabetizaron

La oficina provincial de alfabetización, al finalizar un quinquenio de labores y programaciones, señala que han pasado por ella alrededor de unos 24.000 alumnos. Y no tan sólo aprendieron la grafía, sino partiendo de ella, entraron en un proceso de concientización crítica de los modelos de nuestra sociedad actual.

Su principal personero, profesor Edgar Orellana, añade que desde la iniciación del programa éste concentró esfuerzos de miles de estudiantes de todo nivel, edad y condición social. Optaron por las modalidades de trabajo en confección de material didáctico, educación vial, educación para la salud, y mantenimiento de parques y avenidas.

Todo ello ha estado orientado a un hecho educativo diferente que trata de salir del aula para entrar en el campo de la práxis, de la vida cotidiana, en el contacto personal con quienes tienen la responsabilidad de la marcha estatal y particular.

Luego de haber concluido este período de alfabetización, todos los participantes presionaron a la oficina a llevar adelante la labor postalfabetizadora, como única salida al perfeccionamiento de los conocimientos adquiridos. Uno de los primeros pasos será precisamente la implementación de centros ocupacionales de producción.

Por lo demás, para orientar esta labor, los directivos y responsables de esta importante actividad llevan a cabo encuestas.

Buscan reducir al 8% índice de analfabetismo

La Oficina Provincial de Alfabetización de Pichincha aspira llegar al término del quinquenio con un índice de analfabetos que no rebase del límite tolerable del 8%; es decir, de toda la población analfabeta con que se inició el programa en esta provincia quedarían solamente 40 mil analfabetos.

Para conseguir este objetivo la Oficina Provincial redoblará esfuerzos y dedicará mayores recursos especialmente a las zonas que han sido consideradas como críticas por el mayor número de analfabetos.

El jefe provincial de Alfabetización, licenciado Edgar Lafebre, indicó que es necesario reconocer el valioso aporte de promotores, líderes comunitarios y brigadas alfabetizadoras, que movilizándose y laborando arduamente por todos los sectores urbanos y rurales de la provincia de Pichincha han logrado incorporar a un gran número de analfabetos al desarrollo nacional, como elementos alfabetizados que dominan no sólo la lectura, escritura y el cálculo sino que están en capacidad de reflexionar críticamente y realizar acciones de autogestión en beneficio de sus propias comunidades.

De igual forma, añade, es importante anotar que la labor alfabetizadora se complementa con el trabajo desplegado por los centros de cultura popular y los centros artesanales, donde tienen oportunidad los participantes de mejorar la mano de obra calificada y de aprender a producir artículos que tengan mucha demanda en el mercado nacional. Las ramas en las cuales reciben experiencias los asistentes a estos centros son: corte y confección, electricidad, mecánica general, belleza, mecánica automotriz, sastrería, peluquería y otras más.



Hoy se celebra el Día Panamericano del Indio

C. 19-IV-84.

Por resolución del Primer Congreso Indigenista Interamericano celebrado en Pátzcuaro, México, el 19 de abril de cada año es el Día Panamericano del Indio. Los concurrentes a dicha reunión, expertos en la amplia temática del evento, decidieron que era necesario incluir en el calendario regional de celebraciones una destinada a recordar a la raza que habiendo señoreado durante miles de años en estas tierras, se vio de pronto abatida por los conquistadores del otro lado del mar.

Sin embargo, su sangre se prolonga a través de las generaciones, no sólo en las venas de los descendientes legítimos del aborigen del Nuevo Mundo, sino también en las del mestizo americano, nacido de la fusión del bronce indígena y de la plata española.

Y su huella está, asimismo, en el arte de todo el continente; porque a pesar de las ideas, de los modelos y de las técnicas traídas de Europa, el indio deja en las obras que salen de sus manos la impronta de su raza, introduciendo clandestinamente elementos de su personal cosmovisión y, desde luego, las formas de su naturaleza tierna y generosa.

Con el paso de los años, la figura del indio ha comenzado a ser reivindicada, y si bien todavía su condición es lamentable; al menos se puede vislumbrar un futuro mejor para él, que ha resistido hasta ahora casi medio milenio de abusos, humillaciones y torturas.

Desde luego, para la reivindicación del indio es menester que la conciencia colectiva se adapte a esta circunstancia, rompa los viejos estereotipos y reconozca la deuda que el mestizaje americano tiene para con el aborigen de estas tierras, quien ha pagado excesivamente cara su derrota y reclama ahora el lugar que le corresponde en la historia.

Jesús Fichamba

C. 8/IV

revelación ecuatoriana

QUITO, 7 (UPI).— Un indígena de la región de Otavalo, vestido con poncho y alpargatas, es la última novedad en la música ecuatoriana.

Se llama Jesús Fichamba y en la semana anterior su nuevo disco se ubicó ya en décimo puesto entre los favoritos del público.

Fichamba interpreta sobre todo música internacional y lo hace con una excelente dicción en español aunque su lengua propia es el quichua.

El primer disco de larga duración recoge canciones que han sido éxitos de Manuel Alejandro, Ana Magdalena, José Luis Perales, Alejandro Jaén.

Fichamba es nativo de la zona de Peguche, en los alrededores de Otavalo. Los aborígenes de esa región se caracterizan por su decisión de conservar sus vestidos, su trenza y por su afición a la música.



JESUS FICHAMBA inicia su campaña internacional luego de presentar un comentado especial de televisión transmitido este lunes por Canal 10.

Mercado de trueque en Pimampiro

Durante unas horas deja de tener valor adquisitivo el dinero, sistema introducido por los españoles

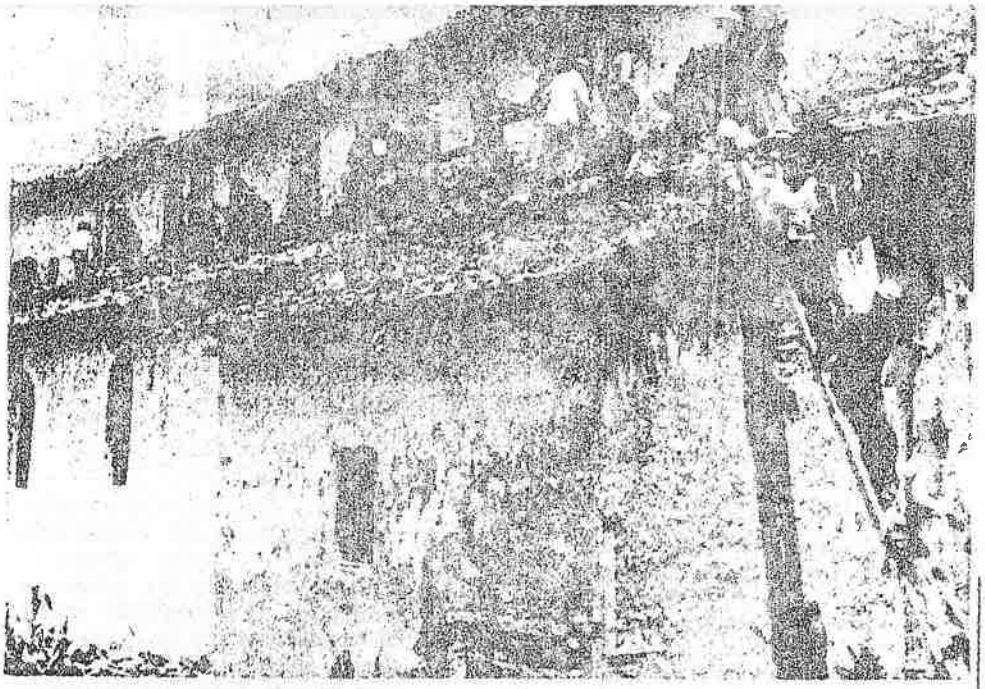
H. 28/IV

IBARRA.- Con sus indiscutibles características de asociación comunitaria y ayuda recíproca, poniendo en valor las relaciones familiares, la vinculación social del compadrazgo y la amistad, el sábado anterior, como todos los años en esta época, en Pimampiro, provincia de Imbabura, se organizó en forma libre y espontánea el "mercado semanal de trueque" de los productos de la zona, en un intercambio dinámico de la producción del valle del Chota, con los demás productos agrícolas y artesanales de la serranía, en este caso de abundante producción agrícola.

Desde el viernes anterior, miles de ciudadanos de la región se movilizaron a Pimampiro, con el propósito de participar en este tradicional mercado de trueque de productos, bajo los principios de comprensión de las condiciones económicas de sus pobladores, solidaridad y exquisitas atenciones de amigos y conocidos, compartiendo las buenas cosechas de la zona.

El domingo de ramos deja de tener valor adquisitivo el dinero en la zona, sistema monetario introducido por los españoles desde la conquista.





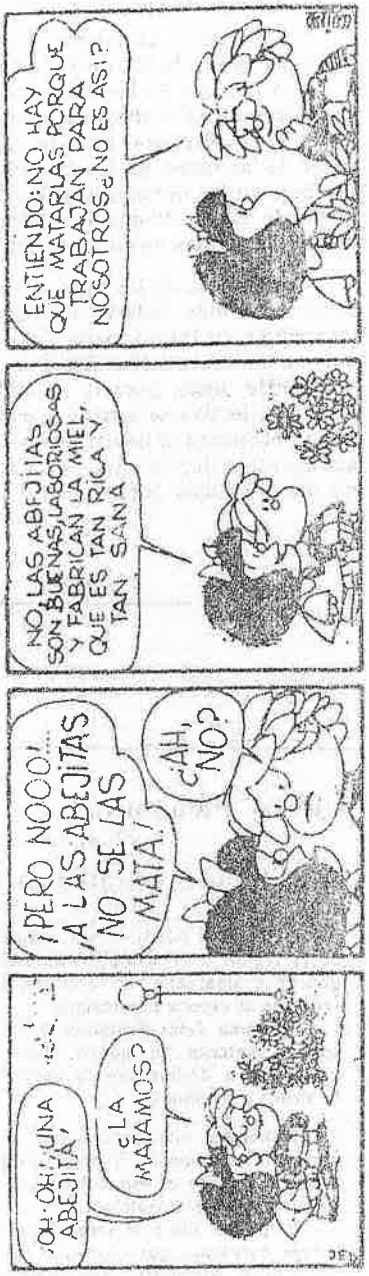
LA DANZA DE LAS HORAS — MAURICIO BABILONIA

LOS CAMPESINOS Y SUS TRABAJOS

M. 12 · IV · 84

Lugar común es hablar de la supuesta ociosidad y dejadez de los campesinos. Para no citar las acusaciones de tendencia al robo y a la mentira. No es verdad ese lugar común repetido por los discriminadores de millones de ecuatorianos víctimas de la marginalidad y el abandono. Los campesinos se movilizan con entusiasmo envidiable cuando se trata de obras de bienestar común o en empresas de contenido colectivo. Si se trata de construir un local escolar, viene el regalo del sitio al Ministerio de Educación Pública, y la donación de horas de trabajo para levantar el edificio para el cual no faltan los adobes, la madera, las tejas, los ladrillos. Muchos de los locales escolares en la Sierra son obra de los campesinos empeñados en dar la mayor comodidad a sus hijos y un estímulo al profesor encargado de los seis grados.

Si hay la oferta de agua entubada. No agua potable, agua entubada nada más, los campesinos se movilizan de inmediato y trabajan de sol a sol en largas jornadas hasta hacer las obras necesarias para dotar a la población de un servicio tan importante por muy contaminada que esté el agua. Cuando se habla de corriente eléctrica, allí están los campesinos regalando madera para los postes y trabajando en sus mingas con el afán de contar con este servicio por el cual los habitantes de las ciudades nada hacen, salvo pagar las planillas, obligación también de los campesinos. Hermosas iglesias hicieron los campesinos con sus manos y cuando ellas empeñosas hablan de restaurarlas, allí están ellos para poner el hombro y el sudor con el ánimo de conservar sus testimonios de fe. No es cierto la ociosidad de los campesinos siempre discriminados.



En Cuenca:

Exito en II Feria Artesanal 'Arte, Técnica y Tradición'

M. 11 · IV

Con todo éxito se desarrolló en esta ciudad la II Feria Exposición Artesanal "Arte, Técnica y Tradición", evento organizado por el club "Unión Amigos", con la colaboración de otras entidades y personas, las mismas que han contribuido generosamente a la realización de este importante encuentro artesanal que congregó a representantes de todas las provincias del país.

La II Feria "Arte, Técnica y Tradición", sintetizó, admirablemente, la infatigable laboriosidad de nuestros artesanos en todos los campos del arte, pues en la misma se pudo admirar desde una prenda delicadamente bordada hasta instrumentos de música, desde la más pequeña pieza de cerámica (miniaturas), hasta la obra artística más grande y llena de los más vistosos detalles decorativos.

Según manifestó el señor Jorge Guamán, presidente del club "Unión Amigos" de la convención del 45: "nosotros somos un barrio artesanal, nuestro interés es ayudar al artesano. Su trabajo, agregó, lamentablemente, se está destruyendo con la industria y la técnica, la que está acabando con ellos y las entidades están en la obligación de protegerlos".

Las alfombras de Guano

Por Fernando Villarroel G.

En un viejo papel está el catálogo, una especie de croquis donde Isabel Huaraca le da forma a la alfombra. En un telar grande se pasa el día tejiendo en la ciudad de Guano.
"Todo es lana pura, la traemos de Ambato por quintales o arrobas. El quintal sale a 10 mil sucres. Aquí la ovillamos y la blanqueamos con un líquido químico, empleamos dos horas en blanquear una arroba. Después la teñimos con anilina en varios colores, en una paila grande. Eso toma mucho más tiempo. la secada es un día entero cuando hay sol. Ahí es cuando empieza el trabajo", afirma la artesana.

DESPUES DE LA ESCUELA

Isabel aprendió la artesanía cuando recién salió de la escuela. Ella vio como comenzaron a dañarse sus manos, a resentirse la piel de los dedos con el roce del hilo, pero nada pudo hacer. Tenía que trabajar para ganarse la vida, para aprender algo que había visto hacer desde siempre en su lugar natal. No se pone guantes porque se pierde la movilidad y el trabajo resulta casi imposible de realizar. "Yo nací aquí al igual que mi esposo, pero cualquier familia teje por tradición, desde los tatarabuelos. Es un oficio que se practica en casi todas las casas aunque ha disminuido con el tiempo por el precio del material".
En Guano hay alfombras para todos los gustos y todos los tamaños. Por ejemplo una de un metro por un metro con 60 centímetros cuesta 800 sucres. La más grande es de 3 metros por cuatro y se la puede vender hasta en 24 mil sucres, en la casa de un artesano, en un almacén generalmente el precio es de 3.500 sucres por metro cuadrado.
Isabel Huaraca, madre de tres hijos, confiesa que la alfombra más pequeña toma un día completo de trabajo, entre dos personas, ahí la tarea rinde más. "En el tejido de las alfombras se emplean solamente las manos, un pequeño aparato para ir cortando las hebras y un golpeador de madera". "Esta especie de trinche que Ud. vé con 10 dientes para asentar cada hebra de lana; tiene que ajustarse a medida que sale la tela", es la sencilla explicación.

UN MES DE TRABAJO

Hacer una alfombra grande, de 12 metros cuadrados, toma por lo menos un mes de tiempo a dos personas y entra más de un quintal de lana. Una alfombra de cuatro metros cuadrados demora una semana, entre cuatro personas. Deja una ganancia de 8 mil sucres pero el trabajo es demasiado sacrificado. "Nosotros vendemos directamente. Ya tenemos experiencia y sabemos que la acción del intermediario nos perjudica, pero siguen llegando comerciantes a Guano, de distintas partes del país para hacer sus ofertas.



Isabel Huaraca teje alfombras durante todo el día.

A veces la necesidad nos impulsa a venderles a ellos. Aquí todos trabajamos. Nadie está de ocioso, aunque se gana poco. Por lavar una alfombra se cobra a razón de 300 sucres el metro. Primero se golpea para que salga el polvo y luego viene la lavada. La secada de una alfombra toma en ciertas ocasiones una semana, cuando llueve mucho y no sale el sol", dice.

El trabajo de Isabel y su esposo es silencioso. Ella sabe que su obra y la de muchos artesanos sale más al extranjero donde se cotiza mucho mejor. Las alfombras de Guano son famosas por su calidad, colorido y belleza no sólo en Ecuador, sino también en otras naciones, especialmente en Estados Unidos. A veces en una alfombra entran 10 colores, con los respectivos dibujos, motivos que el mismo artesano crea. Se dibujan estrellas, cartuchos, venados, instrumentos musicales y hasta figuras humanas. Pero esta artesanía no es rentable y los tejedores tienen que complementar la actividad con la agricultura. Cuando terminan un trabajo no saben si tendrá salida rápida o demorará muchos días, lo que afecta a su reducida capacidad de inversión. Isabel Huaraca dice: "Llevo las alfombras a la plaza de Guano; cuando Dios está de a buenas entrego todo".

De la vieja medicina popular

M. 12/82

por TITO ASTUDILLO

Para nadie es ajeno el hecho de que ante una enfermedad, antes de acudir en busca de servicios médicos profesionales, sean estos particulares o públicos, los pacientes ya han ensayado toda una terapia casera con: agua de montes, hierbas medicinales, cataplasmas, etc. e igualmente ya se ha agotado toda una variedad de diagnósticos folclóricos: "susto", "mal aire", "zimbrón", "ojo", "cuerda", "el pasmo", "mal del arco iris", "el mal sucio" y así una lista interminable dignas de lo increíble pero que son reales y ante las que el médico está en confrontación diaria.

Igualmente pienso que a ningún médico se le ha escapado la oportunidad de escuchar, con asombro, estupor, admiración y las más de las veces con una sana sonrisa en los labios y una profunda frustración interna, el relato de como nuestros campesinos curan a sus enfermedades o ayudan a morir las más de las veces.

Esto que pareceria una exageración en pleno siglo XX en la ciudad, dirán, es mucho más patético y consternador en el medio rural y con matices más sobresalientes a medida que nos adentramos en nuestro campo a donde recién ha llegado una bien o mal planificada medicina rural. Pero dejemos el campo y miremos en nuestro alrededor, en qué hogar no curán los guaguas del espanto, no curan el mal del ojo, no toman tal o cual aguita para las primeras manifestaciones de diversas enfermedades, y acaso no mejoran, obra la medicación, la sugestión.

A estas y todo un conjunto de prácticas curativas profundamente arraigadas en nuestro pueblo, que me atrevo a pensar son una parte de su acerbo cultural, comunmente se lo ha llamado "medicina natural" y empírica que para bien o para mal es la única al alcance de las grandes mayoría postergadas de los logros cada dia más asombrosos de la investigación médica que desgraciadamente es un artículo de lujo para los habitantes del Tercer Mundo.

Pero esta práctica no es producto del azar, tiene una explicación histórica, pues "los fenómenos salud enfermedad no son ajenos a ningún conglomerado social" y estas no son sino resagos de una, otrora bien desarrollada medicina aborigen que fuera reprimida y postergada por el fenómeno conquista y colonia, pero que sin embargo subsiste en la conciencia popular

En este momento histórico encontramos la medicina aborigen en base del análisis de la siguiente anécdota que nos refiere el Inca Garcilazo de la Vega en sus memorias. Cuando el Inca Atabalipa hecho prisionero en Cajamarca enfermó y los médicos españoles no lograron curarlo y el Inca enfermo gravemente y como aún no había llegado el "oro del rescate" los conquistadores temerosos de la muerte del Inca, permitieron sean los médicos del Incario los que curen al Soberano cautivo y los YACHAS trataronle... lo examinaron y ahí vieron los españoles como lo tomaron el pulso en la entreceja, le tomaron la temperatura y le vieron la lengua, le pargaron y le dieron paico, Atabalipa se mejoró."

Este hecho nos demuestra que los médicos aborígenes, Yachas, Shamanes, curanderos, brujos, empiricos, etc. como quiera llamárselos, conocían y aplicaban muy prolijamente una técnica de examen médico, conocían cierta sintomatología y las propiedades terapéuticas de ciertos vegetales.

Aportes de la medicina aborigen a la medicina universal

Dadas a muchas circunstancias de la medicina aborigen poco se conoce, la conquista española rescató muy poco, fueron científicos los que posteriormente investigaron. Sin embargo los mismos conquistadores, ante la ineficacia de su medicina, muchas veces acudieron a la rica medicina indígena, para curar sus enfermedades y sobre todo lo explotaron con fines económicos, como el caso del cultivo de la coca, de la quina y de la zarzaparrilla para exportar a Europa. Eugenio Espejo ya denuncia esta situación en su célebre obra "Memoria sobre el corte de las quinas".

Del abundante herbolario de la medicina aborigen, la medicina universal fue enriquecida de entre otros por las siguientes plantas.

La cascarilla o quina

Que nuestros aborígenes conocían de sus cualidades curativas, lo utilizaban en el tratamiento del paludismo.

La coca

Conocida y considerada por los aborigenes como "planta sagrada", árbol de la vida, planta que conferia virilidad, fuerza y energía... La práctica de

masticar coca, para evitar el cansancio, se resunta a los pueblos más antiguos de nuestra historia, lo que evidencia, "los pequeños recipientes de concha o piedra llenos de cal, encontrados en excavaciones arqueológicas. Los indígenas masticaban las hojas de coca con ceniza, lo que fue ritual que conducía a la abastracción. El cultivo y el uso de la coca fue diseminado por todo el Incario, los españoles explotaron su cultivo para exportarlo a Europa.

El curare

Muy utilizado en el envenenamiento de las flechas, pues esto implica que habían descubierto, que al penetrar el curare en el cuerpo, a través de las heridas, producía una parálisis flácida y aún la muerte y que las presas cazadas con estas flechas al ser ingerias, no producían ninguna acción tóxica. Los aborígenes del Oriente y otros grupos selváticos, utilizan aún este procedimiento para la caza.

Plantas del género daturas

Como el chamico, huantag, floripondio y otras solanaceas que aunque en Europa ya se utilizaban muchos años atrás, como la belladona, el beleno y otras que contiene el mismo principio activo. en especial atropina y escapolemina, utilizados con similes propósitos.

La zarzaparilla

Cuyo centro de producción fue la isla Puná, en donde se desarrollaba lo que se consideraba la mejor variedad de este vegetal, los aborígenes punáes rendían culto cual si fuera una diosa a la que habían levantado un templo, comercian con este vegetal a miles de kilómetros. Fue utilizado por los aborígenes en la curación de las heridas y enfermedades de la piel.

Los españoles llevaron esta planta a Europa en donde fue aplicada a la curación de la lepra y del mal gálico (sífilis) y muchas otras enfermedades dermatológicas, de las que fue medicación específica hasta que Erlich puso al servicio de la medicina sus mercuriales.

La ipeca o ipecaguana

Cuyo conocimiento se les atribuye a los aborígenes de la hoya amazónica, que luego se extendió por todo el incario. Utilizado en el tratamiento de las diarreas. Alcaloide antiamebiano utilizado hasta la actualidad.

Los barbascos

Muy utilizados por los aborígenes en la pesca, y en la cura de diarreas, en la actualidad su principio activo ha sido aplicado al tratamiento de parasitosis de preferencia flagelados e insectos.

El huayacán

Utilizado en tinturas para el tratamiento de afecciones respiratorias. De este y otros vegetales tropicales extrajeron como el hasta ahora conocido bálsamo del Perú.

La huayusa

Utilizada por nuestros aborígenes como un proxlucto psicoestimulante.

El chocolate

Que lo tomaban en bebidas sin endulzar como antijaquecosos, pues ahora sabemos que contienen cafeina y teobromina.

Analgésicos vegetales

Conocieron vegetales ricos en salicilatos.

Se podría seguir analizando una serie de plantas, pero nuestro interés en este capitulo es específicamente estudiar, mejor dicho, enumerar aquellos que más preponderancia han tenido en la medicina general.

Bien vale recordar con Plutarco Naranjo cuando concluye: "El menospreciado conocimiento de los conquistados, conquistó a los conquistadores"...

Qué representa el naturismo y empirismo y su práctica actual

El empirismo y naturismo medico, utilizado en nuestro pueblo, se enmarca en la evolución de la medicina, en la etapa mágico- religiosa-empirica y, corresponde a la evolución de nuestra sociedad, a la medicina de hace 4 siglos, lo que dice de la postergación, estancamiento y abandono que significó para nuestro pueblo la conquista española y otras formas de dominación y aculturización.

Trascendencia de la medicina aborigen

Esta medicina no es el producto de la espontaneidad sino que es la trascendencia de la rica medicina aborigen y sobre todo incásica que alcanzara un alto grado de desarrollo y fuera brutalmente destruida por los colonizadores so pretexto de cristianizar a los nativos, cuya religión y cultura estaba intimamente ligado. Esta medicina aborigen trasmitida oralmente de generación en generación, en el transcurso del tiempo y al no existir una constancia escrita, por obvias razones, ha sido alterada y ha perdido mucho de su contenido científico, suprimiéndose, alterándose o incrementándose en forma intuitiva, experimental o simplemente casual.

Esta práctica médica ha tomado características regionales de acuerdo a ciertas tradiciones, flora y fauna, por lo que es muy corriente encontrar prácticas muy particulares en determinados lugares.

Una alternativa

La práctica de la medicina natural y empírica sobre todo a nivel campesino, se explica las más de las veces por ser una o quizá la única alternativa. pues a todos nos consta que la medicina científica por una serie de razones cada vez se va haciendo un artículo de lujo para los hogares de nuestro pueblo, los que tienen que acudir a tal o cual agua de montes, cataplasmas, curanderos, empíricos, brujos, adivinos, o simplemente charlatanes de los que está llena la ciudad y el campo. Todos somos testigos y esto sucede en nuestro medio, la vivimos y la rechazamos sin reflexionar sobre el por qué de esta actitud.

391 familias reciben tierras en propiedad

PM. 28/III

"Los títulos de propiedad sobre la tierra que hoy en forma masiva reciben, les permitirá exigir a otras instituciones del Estado, el apoyo necesario para explotarla en forma real y completa y de esa manera poder llevar una vida más racional", manifestó el Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo del IERAC, durante el acto de entrega de 18.850 hectáreas de tierra que benefician a 391 familias de la zona de San Miguel de Los Bancos, evento al que asistieron el Econ. Marco Herrera, director de el UDRI, el prefecto provincial de Pichincha, Dr. Efrén Cocios, el director nacional del Programa de Ganadería del MAG, Dr. Marcelo Rosero; el Ing. Gustavo Chávez, vicepresidente del Consejo Provincial de Pichincha y otras autoridades del sector.

Manifestó además el Ing. Riofrío que: "agradecía el apoyo que para llevar adelante las obras complementarias para la legalización de la tierra como son: Caminos vecinales, vías de penetración, casas comunales, aulas escolares y otras, ha recibido la institución de parte del Consejo Provincial de Pichincha por intermedio de la Unidad de Desarrollo Rural Integral (UDRI), porque la tarea de llevar adelante el desarrollo del agro, no es cosa fácil, ni se la puede hacer por obra y gracia de una sola institución, sino con el aporte de los campesinos y de otras entidades gubernamentales".

Concluyó el Ing. Riofrío, haciendo una cordial invitación a todos los presentes para que asistan el próximo día viernes 30 de marzo a la inauguración de una nueva Jefatura Zonal en el sector Nanegalito, la misma que se la realiza con el fin específico de servir en mejor forma al campesino y colono del sector, así como destacar que es un acto complementario de los festejos por los 20 años de creación del instituto.

OTRAS INTERVENCIONES

Por otra parte, intervino el Ing. Gustavo Chávez, vicepresidente del Consejo Provincial de Pichincha, indicando que para él, que era un hombre conocedor de los problemas del agricultor ecuatoriano desde hace más de 25 años, era muy grato estar presente en el acto tan trascendental para el campesino y colono de la región, que recibe al fin su título de propiedad, destacando que el IERAC con el Consejo Provincial han aunado esfuerzos para lograr ejecutar el Plan Integral de Trabajo, logrando completar un noventa y cinco por ciento de los propuestos, con una gran satisfacción del deber cumplido".

El IERAC ha cumplido y los seguirá haciendo con sus objetivos que los persigue desde hace 20 años, trabajando actualmente en forma más rápida y tecnificada en labor interinstitucional.

Asimismo, el Dr. Efrén Cocios, prefecto provincial de Pichincha relievó que la entrega de títulos efectuada es una clara demostración de unión, progreso y trabajo para el campesino y colono del país y que no hay que hacer caso a cierto candidato que manifiesta en su campaña política que "hay que congelar la Reforma Agraria", sin darse cuenta que el IERAC es una institución que ayuda y respalda en su totalidad al campesino con la legalización de la tierra.

La Ley de Reforma Agraria con su organismo ejecutor el IERAC han sido y seguirán siendo factores determinantes para el desarrollo del país.

"Es placentero dijo el Dr. Cocios, mirar esta masiva presencia de beneficiarios de la Reforma Agraria, porque refleja con toda claridad la labor del IERAC y en especial, afirmó que gracias a la gestión desempeñada en los últimos años por el Ing. Miguel Riofrío Pólit, director ejecutivo del Instituto y otras autoridades, se ha robustecido el proceso de legalización de la tenencia de la tierra y el trabajo que se viene realizando con la Unidad de Desarrollo Rural Integral (UDRI).

Hemos aportado a liberación indígena: Hurtado

"El Gobierno Democrático que se inició el 10 de agosto de 1979 ha dado un aporte social de magnitud en la perspectiva de la liberación del pueblo indígena", manifestó el presidente Osvaldo Hurtado en su discurso pronunciado en la sesión solemne del Consejo Cantonal de Riobamba, con ocasión de celebrarse el 21 de abril, el aniversario de la Batalla de Riobamba, fecha que se ha constituido en día de celebración y festejo en la capital de la provincia del Chimborazo.

Luego de hacer una diversa historia del acontecimiento materia de la recordación, el primer mandatario se refirió a la situación paupérrima en que han vivido las comunidades indígenas de esa provincia. Mencionando a los descendientes de los Purhaes y los Incas, el presidente dijo: "Para este pueblo de costal que fue dueño y señor de todas las tierras que ocupan actualmente el Chimborazo, el Tungurahua y el Azuay, nada significó la independencia y la libertad alcanzadas el 21 de abril. Su miseria, su opresión y su marginamiento no se modificaron. Los indígenas del Chimborazo siguieron sujetos a una situación de semi servidumbre que si bien era común a varias provincias y regiones del país, en ninguna de ellas alcanzó el grado de explotación y dominación al que llegó en la provincia del Chimborazo. De este modo, a lo largo de la República, blancos y mestizos, más que de su trabajo y de su esfuerzo, vivieron de la explotación de una mano de obra semigratuita, subordinada por la hacienda, institución que se convirtió en el eje de la vida económica, social y política de esta provincia".

Luego Hurtado hizo un recuento de las obras realizadas en la provincia del Chimborazo. Información en la 5-A.

"Nada significó la independencia para los descendientes de los Purhaes y los Incas; blancos y mestizos, más que de su trabajo, vivieron de la explotación de una mano de obra semigratuita"



El presidente Hurtado habló ayer en Riobamba.

El IERAC adjudicará más de 6.200 hectáreas de tierras a campesinos del Austro

El Instituto Ecuatoriano de la Reforma Agraria y Colonización (IERAC) adjudicará en el transcurso de las próximas semanas más de 6.200 hectáreas de tierras a seis organizaciones campesinas del Azuay y Cañar al tiempo que tramitará la personería jurídica para varias otras agrupaciones rurales, incluyendo siete localidades dentro del área del proyecto Culebrillas en el cantón Cañar.

La cooperativa agropecuaria San Luis de Ludo, cantón Sigsig, compuesta de 60 socios entregará 698 hectáreas, la cooperativa Gloria de la parroquia Carmen de Pijili, cantón Santa Isabel, adjudicará 500 hectáreas y otorgará la personería jurídica a la asociación de trabajadores rurales Trinchera Campesina, de la parroquia Molleturo, cantón Cuenca, además de tramitarle la personería jurídica le entregará 1.400 hectáreas a la cooperativa San Pablo de Chiniacu, cantón Girón, que tramita su legalización le adjudicará 1.160 hectáreas; a la cooperativa Flor y Selva, de la parroquia Molleturo, compuesta de 60 socios, le entregará 2.100 hectáreas al tiempo que le tramitará la personería jurídica y finalmente a la cooperativa San Roberto, en el cantón Biblián, con 33 socios, le dará en posesión 360 hectáreas y elabora la carpeta respectiva para la concesión de personería jurídica.

La jefatura regional del IERAC informó que tramitará asimismo el otorgamiento de personería jurídica a seis cooperativas y una asociación de trabajadores adjudicatarias de una extensión de 10.000 hectáreas de tierras en el proyecto Culebrillas, cantón Cañar, siendo ellas las de San José de Charcay, Jaime Roldós, Gulág, Chuquiragua, Turchi, Silante—Cebadas y Cochapamba—Salado.

50.000 comuneros manabitas tienen seguro campesino

Cincuenta mil comuneros de la provincia de Manabí están actualmente afiliados al seguro Social Campesino con lo que el IESS ha ampliado el sistema de ayuda a los campesinos de zonas marginales.

Al respecto se dijo que Manabí es la provincia pionera en el Seguro Social Campesino, pues actualmente se hallan instalados 40 dispensarios médicos en los que son atendidos los jefes de familia y sus familiares.

Asimismo se indicó, que se están construyendo otros dispensarios a fin de atender la demanda de la prestación médica.

El IESS, se dijo, está realizando una importante labor para proteger la salud de los moradores del campo, pues hay que considerar que el campesino es el forjador de las riquezas que sustentan a la [illegible] riana, surtiéndola de alimentos, favoreciendo a las industrias con la entrega de materias primas y elaborando bienes de exportación.

Concluyen estudios del proyecto integrado Peguche

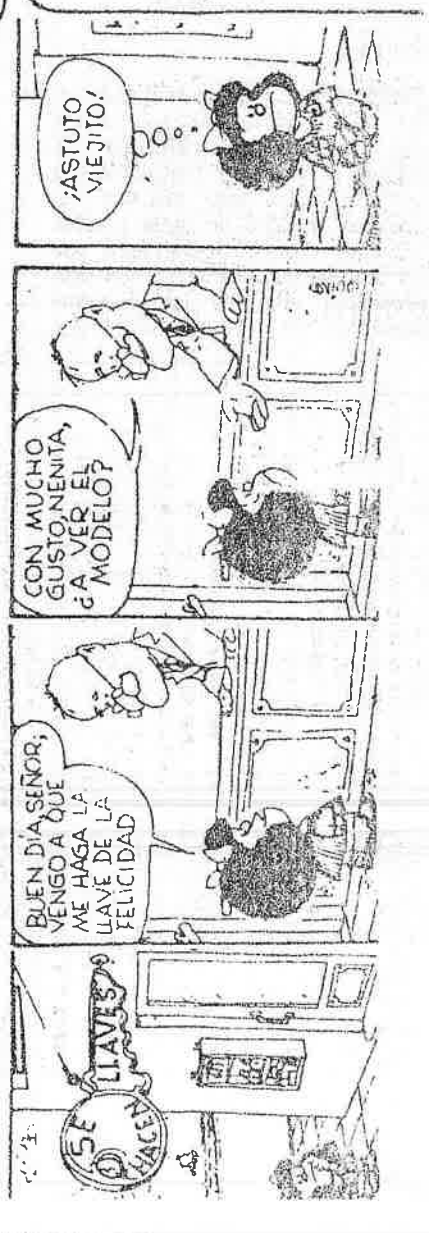
IBARRA, 17.- (Ecuadoradio).— Concluyó el estudio previo del denominado Proyecto Integrado Peguche, que deberá ejecutarse en la zona del mismo nombre con el aporte interinstitucional de los sectores público privado.

En el proyecto deberán intervenir organismos como el Departamento de Educación Rural del Ministerio de Educación y Cultura, el Banco Central del Ecuador, el Banco Ecuatoriano de la Vivienda, el Consejo Provincial de Imbabura, el Consejo Municipal de Otavalo, el Instituto de Patrimonio Cultural, el Instituto Andino de Artes Populares y el Instituto Otavaleño de Antropología, organismos que contarán a su vez con el auspicio de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Los objetivos generales del proyecto se encaminan a revalorizar culturalmente toda el área de Peguche, junto a la cascada del mismo nombre, mediante el uso integral de la zona en los aspectos educativo, cultural, recreativo, ecológico y turístico, así como a diseñar y aplicar un modelo piloto de acción integrada, que podría ser utilizado en otras áreas rurales.

Como objetivos específicos del proyecto se señalan: una reformulación de los contenidos educativos escolares y no escolares de la zona de Quichuqui, especialmente los referentes al estudio de la Historia; la realización de un inventario global de los valores culturales de la zona; el descubrimiento y posterior restauración de los vestigios arqueológicos existentes; la investigación complementaria sobre los valores culturales en los ámbitos artesanal, musical y otros; ofrecer a la población una muestra de la historia y de la cultura del sector; establecer un área para visita turística organizada y controlada; y promover la participación comunitaria en la recuperación y manejo adecuado de los elementos naturales y culturales del patrimonio local y nacional.

El proyecto, definido como interdisciplinario e interinstitucional, menciona 2 fases de trabajo; la primera poner énfasis en la investigación, mientras la segunda se orienta al ordenamiento y planificación del manejo del área; la primera fase deberá cumplirse, entre febrero y diciembre de 1984, en tanto que la segunda se realizaría de enero a diciembre de 1985.



AFALDA

Relievó Hurtado en Riobamba H 22/5

Transformación rural

"Nadie puede desconocer las evidentes transformaciones y el progreso de toda índole producidos en el medio rural de la provincia del Chimborazo", manifestó ayer el presidente Hurtado en Riobamba, ciudad en donde asistió a la celebración de la "Batalla de Riobamba".

Promoción indígena

Seguidamente, agregó: "Si bien todavía subsisten distancias y barreras que separan la vida del hombre de los páramos de la del habitante de la ciudad, en mayor medida quizá que en otras provincias de la Patria, aquí se advierten la promoción que ha logrado el campesinado indígena y los significativos pasos que ha dado en su lucha por el respeto a su dignidad personal y en la búsqueda de su liberación".

Obras

Respecto a la labor realizada en ese sector de la Patria, Hurtado dijo que "la electrificación ha llegado al campo y hoy presta su servicio a las más remotas comarcas; puestos de agua potable administrados eficientemente por los propios campesinos llenan esta necesidad vital de las diversas parcialidades; el analfabetismo que fue la peor lacra social de la provincia, se ha reducido sustancialmente; no hay población rural que no cuente con una escuela y hay muchas que tienen también un colegio; la alfabetización en idioma quechua y la formación de profesores bilingües son pasos esenciales para la reivindicación de la cultura nativa; se han iniciado programas de vivienda rural; el seguro médico presta sus servicios a muchas comunidades indígenas; los proyectos de desarrollo rural integral –Guamote y Quimiag Penipe–, benefician a 35.000 campesinos; al mejorar los ingresos del campesinado se ha producido una evidente elevación de sus niveles de vida", señaló Hurtado.

Obras en Riobamba

En cuanto a la capital del Chimborazo, el presidente Hurtado puntualizó las siguientes obras: "la vasta obra de la pavimentación de la ciudad se hizo gracias a los aportes económicos entregados a la municipalidad; se firmó hace varias semanas el contrato para la ampliación del hospital del IESS; gracias al crédito del BEDE ha sido posible la ampliación del servicio de agua potable que hoy llega a todos los barrios y el desarrollo de la Escuela Politécnica del Chimborazo; se ejecuta la ampliación de la red telefónica en 6.000 líneas más; se incrementó la generación, transmisión y distribución de energía eléctrica; se encuentra en construcción un moderno edificio para el Banco Central; se han multiplicado los servicios de ENPROVIT; gracias a la contribución económica del Ministerio de Bienestar Social las cooperativas de vivienda de los barrios 21 de Abril, 11 de Noviembre, Mirador, Galápagos, y Libertadores 24 de Mayo, han podido construir los servicios de agua potable y alcantarillado; nunca en la historia de Riobamba se han construído tanta viviendas para solucionar este problema social; varias carreteras se encuentran en construcción y entre ellas la Riobamba-Chambo y sobretodo la Guamote-Macas".

El mejor homenaje

Al finalizar su discurso Hurtado expresó: "Cuando por última vez me dirijo al pueblo de Riobamba como presidente de la República, al saludar su fiesta cívica y recordar sus glorias, he querido rendirle el mejor de los homenajes que un gobernante puede hacer a su pueblo: darle cuenta de la obra realizada para beneficiarlo".

10.000 beneficiados con los trabajos de electrificación rural ejecutados en Bolívar

Unos diez mil habitantes de las zonas rurales de la provincia de Bolívar se beneficiarán con las obras de electrificación inauguradas por el Presidente de la República en Bolívar.

Los trabajos consistieron en la construcción de más de cuarenta kilómetros de líneas de transmisión y redes de distribución a un costo superior a los once millones de sucres.

Estas obras de sustancial beneficio para los conglomerados del agro bolivarense, informó el gerente general del Instituto Ecuatoriano de Electrificación (INECEL), ingeniero Gustavo Larrea Real, fueron ejecutadas en base de una acción mancomunada entre el Instituto y la Empresa Eléctrica Bolívar, FODERUMA, los municipos de Guaranta y Chillanes y los moradores de las parroquias beneficiadas. Agregó que los trabajos inaugurados consistieron en una línea trifásica de 13.8 kilovatios de veintiocho kilómetros que vincula a las poblaciones de Echeandía y Las Naves y beneficia a unos cinco mil usuarios; línea de transmisión de 17 kilómetros para unir a las poblaciones de San Luis de las Mercedes con Suquibi y San Luis de Pambila a un costo de cuatro millones de sucres; y, alimentador, desde Las Mercedes hasta San Pedro de Cumandá, construido en una longitud de seis kilómetros para servir, igualmente, a dos mil quinientos habitantes. Adicionalmente a las líneas indicadas se han construido las respectivas redes de distribución que posibilitarán las acometidas domiciliarias.

Organizarán una cooperativa de ahorro en Colta

C. 17/5

RIOBAMBA, 16.— (Ecuadorradio).— Bajo el auspicio del Consejo cantonal de Colta y como homenaje al centenario de cantonización, el titular de la corporación edilicia, doctor Daniel Vinicio Escobar Ayala, informó que en el transcurso de los próximos días se organizará una empresa cooperativa de ahorro y crédito, la misma que, siendo el banco del pueblo, enrolará en sus filas a toda la ciudadanía del cantón Colta, comunas, cabildos y miembros de las comunidades, de las organizaciones sociales, culturales y deportivas y más empresas socio-económicas del cantón y sus parroquias.

Esta empresa financiera en formación, una vez que tenga vida jurídica y esté bien capitalizada, entrará a prestar innumerables servicios a todos sus asociados mediante préstamos ágiles y oportunos para la agricultura, ganadería, industria, comercio y necesidades de consumo.

Bosques suman 8 millones de hectáreas en Ecuador

Tierras aptas uso agropecuario llegan a 7,3 millones de has.

Se estima que de los 27 millones de hectáreas que comprende el territorio ecuatoriano una cuarta parte, aproximadamente unas 7,3 millones de hectáreas, es apta para uso agropecuario mientras que el resto se distribuye entre ciudades y poblados, cancilleres, ríos, lagos, lagunas, suelos rocosos, laderas con gran pendiente o con capas de humus demasiado delgadas.

La Fundación Natura expresa que del suelo apto para actividad agropecuaria sólo el 68 por ciento está siendo efectivamente utilizado a causa del desigual reparto de la propiedad ya que no se cuenta con la tecnología adecuada para la agricultura, o sea unas 5 millones de hectáreas, y de esta superficie el 68 por ciento, equivalente a 3,4 millones de hectáreas se destina a pastos, los cuales son más propensos a la erosión y la destrucción al estar expuesto al permanente pisoteo del ganado, el viento y las lluvias.

DISPONIBILIDAD DE BOSQUES

La disponibilidad actual de bosques productores del país, tanto naturales como artificiales, que sirven para el consumo humano se ha estimado en 7,5 millones de hectáreas que distribuidos por regiones son como sigue: 1,7 millones de hectáreas en el Litoral, 3 millones en la Sierra y en la zona amazónica 2,5 millones de hectáreas.

A la masa arbórea de la Costa debe agregarse además las cerca de 310.000 hectáreas de manglares repartidos a lo largo del borde del Litoral, los cuales son objeto de una intensa tala a causa del desarrollo avasallador de la industria del camarón, señala la Fundación Natura.

Apunta que el Ecuador apenas dispone de 402.000 hectáreas de bosque protectores que contribuyen a crear un ambiente adecuado que conserva los suelos, acumula nutrientes para los cultivos agrícolas, garantiza la conservación de flora y fauna fuera de que regula el microclima.

EN MAYO:

Se realizará Semana de la Forestación

En la mañana de ayer, personeros de diferentes entidades de gobierno seccional mantuvieron una sesión de trabajo, con la finalidad de programar la celebración de la "Semana de la Forestación", en el mes de mayo próximo.

En primera instancia, la responsabilidad del evento correrá a cargo del Ministerio de Obras Públicas y la Junta de Defensa Civil del Azuay. Las dos entidades trazaron una programación que el día de ayer fue puesta a consideración de los ejecutivos provinciales.

Como es costumbre en estos casos, desempeñará una importante labor el sector estudiantil, especialmente aquel que cursa el nivel secundario.

Programación central

Según informaron personeros de la Defensa Civil, los puntos de programación expuestos constituyen delineamientos generales. En consecuencia están abiertos a modificaciones, incrementos, disminuciones, esperando el valioso aporte de cualquier ciudadano interesado en el asunto.

MAG y Defensa Civil invitarán a los estudiantes a una excursión por los parajes del Parque Nacional del Cajas. Ofrecen para ellos todas las seguridades del caso y la motivación profunda de la excursión es el conocimiento directo de las bellezas naturales encerradas en este lugar turístico.

Piensa hacerse asimismo un concurso de dibujo sobre el tema de la preservación ambiental a través de la forestación.

Se programarán conferencias en las instituciones escolares y para la ciudadanía en general. A la vez los maestros de Ciencias Naturales serán invitados a seminarios cortos en los cuales también puedan aportar con sus conocimieintos. Y el Banco Central colaborará con proyección de filmes, conjuntamente con Fundación Natura.

Y como es lógico, no podrá faltar la siembra de árboles en diferentes sectores de la urbe.

Deforestación en América Latina causa crisis energética en zona rural

C 29/IV

La disminución creciente de las existencias forestales en América Latina determina un retroceso tendencial de esta forma de consumo, generando crisis energéticas rurales de sustitución, afirma OLADE, anotando que la producción de leña ha crecido sistemáticamente a tasas bajas de 1.5 por ciento entre 1975 y 1979 a 2.3 en el período 1979-82.

Sin embargo, el estudio elaborado por ese organismo internacional, sostiene que el consumo creciente de bioenergía en la industria y agroindustria que aumentó su participación en el consumo energético de biomasa del 14 por ciento en 1970 al 20 en 1980, así como en el transporte, agrega un elemento dinamizador que podría contrarrestar la tendencia decreciente en las próximas décadas.

En este el rol principal —añade— lo tiene la agroindustria cañera con el consumo de bagazo y producción de alcohol.

Enfatiza además que el potencial bioenergético teórico de América Latina es grande, gracias a las condiciones tropicales y subtropicales de intensidad fotosintética. No obstante, los límites y restricciones para su uso están dados por el comportamiento agroforestal existente en la actualidad, por los costos crecientes de transporte a los centros de conversión y consumo, y por las dificultades de implantar sistemas centralizados de producción, transporte y transformación bioenergética.

Se advierte que la biomasa no está uniformemente distribuida en la región y en muchas regiones su utilización excede a las existencias, pero destaca la importancia tecnológica de esa fuente energética, asociada al desarrollo reciente de la biotecnología, con un futuro promisorio.

Según OLADE, en América Latina ya existen sistemas de conversión de biomasa térmicos, químicos y biológicos disponibles. Además, están en desarrollo procesos nuevos y mejorados.

La mayoría de estas bioenergías son susceptibles de ser convertidas en energía eléctrica, vía motores y turbinas, y aunque el recurso es una de las opciones más interesantes, no ha sido objeto de mucha atención por los planificadores de políticas, en parte por el carácter disperso y de difícil centralización de las fuentes bioenergéticas, divididas entre los sectores de energía, agricultura, industria y medio ambiente.

El estudio asevera que la búsqueda de estilos de desarrollo alternativos, ve como un componente importante el desarrollo del sistema bioenergético con su carácter integral, renovable, autónomo, no dependiente de importaciones costosas, y que puede ser un motor del mercado interno de equipos e ingeniería y un elemento dinamizador de la agricultura.

La experiencia adquirida por Brasil en diversos programas de biomasa, ha sido una prueba no sólo para América Latina, sino también a nivel mundial, especialmente para los países importadores netos de hidrocarburos, sean éstos industrializados o en vías de desarrollo, explica la Organización Latinoamericana de Energía.

Programa forestal continúa arborizando zonas desérticas

H. 28/IV

El Ministerio de Agricultura y Ganadería, a través del Programa Nacional Forestal, informó que de enero a marzo del presente año, se realizaron plantaciones forestales en 1.687 hectáreas, obteniendo siembras por 2'218.000 plantas de distintas especies forestales en zonas desérticas.

De las 1.687 hectáreas, el 86 por ciento corresponde a la región interandina y el 14 por ciento a la Costa y Región Amazónica Ecuatoriana.

En cuanto al manejo forestal, se indicó que se ha logrado controlar y supervisar, alrededor de 4.150 hectáreas de explotación de bosques y la movilización de 92.100 metros cúbicos de productos forestales.

Se informó además que de las investigaciones forestales realizadas en el país, se tomó datos de 22 ensayos de adaptación o introducción de especies y se realizó investigaciones con 14 procedencias de pinus radiata.

Según el convenio entre el Programa Forestal y AID, se concluyó el plan de manejo para el bosque protector de flanco oriental del volcán Pichincha, sobre una superficie de 10 mil hectáreas.

La ejecución del plan permitirá asegurar a la capital de la república contra futuros daños causados por los deslaves y erosión en las épocas invernales. De igual manera con el apoyo de AID, se continúa con la plantación de 500 hectáreas, que forman el cordón protector de la ciudad de Portoviejo.

Finalmente, se dio a conocer que dentro del convenio PRONAF-Gobierno de Bélgica, se produjeron últimamente 410.800 plantas de coníferas que fueron trasplantadas en 194 hectáreas.

Soluciones concretas al problema forestal plantean industriales de la madera

U.H. 28.IV

La creación de una empresa comercializadora, la puesta en marcha de una escuela de capacitación y la aceleración en el funcionamiento del Comité Consultivo del Programa Nacional Forestal, fueron las principales resoluciones a las que llegó la la octava asamblea general ampliada de la Asociación de Industriales de la Madera, reunida en esta capital. En esta reunión, se conformaron tres comisiones: la comercial, la técnica y la forestal.

La comisión técnica señaló el potencial maderero con que cuenta el país y su capacidad para generar una riqueza superior a la que actualmente percibe el Estado por el petróleo; no obstante, se dijo, los mecanismos de comercialización exterior fallan gravemente, por la falta de fletes competitivos hacia los principales mercados consumidores, los pequeños volúmenes que limitan la capacidad de negociación de los fabricantes nacionales individualmente, y la falta de una estructura de comercialización externa que permita incursionar eficientemente en los mercados.

Como solución a estos problemas, la asamblea planteó la necesidad de conformar una empresa comercializadora, encargada de buscar mercados en el exterior. La comisión técnica analizó el problema de la falta de personal calificado, especialmente en mandos medios, que permita la superación tecnológica en el sector maderero, ya que la tecnología existente, se ha obtenido en base a esfuerzos individuales y experiencias particulares. Por lo tanto, se resolvió promover la creación de una escuela de capacitación de la industria maderera, con la cooperación de los sectores público y privado y del SECAP.

La comisión encargada del asunto forestal, recomendó como imperativo nacional, promover la reforestación del país para prever posibles desabastecimientos futuros de madera, así como para evitar la erosión de los suelos y la racionalización en el uso de los mismos y para frenar el avance de la desertificación en zonas actualmente productivas y proteger el medio ambiente. Para esto, se insta a las autoridades a la creación de mecanismos financieros destinados a la forestación y reforestación, que deberán contemplar tasas de interés y períodos de pago acordes con esta actividad.

Urge política de rehabilitación del agro

(Tomado de CEPAR).

Sabido es que desde la instauración de la república y a excepción de la última década correspondiente al auge petrolero, al Ecuador le ha correspondido asumir el rol de país esencialmente agrícola.

Por varios siglos hemos vivido dependiendo de lo que ha generado la agricultura. En repetidas épocas la situación de monocultivadores nos ha llevado a soportar desbalances en nuestro producto interno bruto. Las divisas provenientes de la exportación de los productos agrícolas, no siempre constantes, han determinado fuertes desequilibrios y retrasos en la economía nacional que necesariamente nos obligan a realizar un serio análisis de los factores que han incidido en uno de los renglones más importantes del desarrollo socio-económico del país.

Partiendo del hecho de que el Ecuador posee considerables extensiones de tierras cultivables, superiores a las hasta hoy explotadas, esto es 1 millón, 552 mil hectáreas, resulta paradójico que no logre despegar del subdesarrollo, ni satisfacer como debería la demanda de productos agrícolas tanto al interior como al exterior del país.

El problema, a nuestro entender, radica entre otras razones en la imposibilidad presente por parte del Estado de incorporar mayor número de hectáreas a la producción, pues se requiere de ingentes inversiones para ofrecer una infraestructura física y apoyo técnico que reactiven este sector.

Y para corroborar este criterio, señalaremos que, a pesar de que permanentemente se habla del Ecuador como país agrícola, el poder público sólo es capaz de destinar para el desarrollo agropecuario 4.516 millones de una proforma presupuestaria de 104.800 millones de sucres para el año 1984 o sea el 4.3% lo que a las claras demuestra un problema difícil de ser superado.

Los campesinos han emigrado hacia los centros urbanos en vista de que en reducidas áreas no son rentables las inversiones agrícolas. Esta situación también ha incidido en el desempleo y en un desproporcionado proceso de urbanización.

El problema amerita una prudente reflexión en los requerimientos de tierras cultivables que, a corto plazo, originará el aumento de la población.

Si no se desea la evidente situación de crisis que soporta el país, preciso es, realizar una verdadera política de rehabilitación del agro, base fundamental de nuestra economía, mediante la incorporación de la variable POBLACION en los planes futuros de desarrollo.

El requerimiento y distribución de este recurso necesariamente deberán ir parejos.

Además es menester que se recuerde que parte de las tierras que cada año son incorporadas con enorme esfuerzo a la producción apenas sirven para reemplazar tierras que se han perdido por la erosión, salinidad o porque se han destinado a un uso urbano.



Edita el CIDAP

Revista Monográfica sobre colorantes naturales del Ecuador

M. 17. IV

"Colorantes naturales en el Ecuador", es el tema monográficamente tratado en la Revista Artesanías de América que edita el CIDAP.

Se trata de un número especial dedicado al estudio de los colorantes naturales y ha sido el ingeniero Hernán Jaramillo Cisneros, investigador contratado por el Centro, quien llevó a cabo el trabajo que ahora ofrece el CIDAP.

Recorrió toda la Sierra ecuatoriana y, en contacto con las Comunidades y los Artesanos, ha retomado en su investigación los conocimientos y datos pretéritos.

Para lograr la gama de colores, en sus prendas de vestir, el hombre acudió a la misma naturaleza y encontró plantas, animales y minerales que, tratados adecuadamente, le ofrecían hermosos colores aplicables al tinturado de las fibras. Con el transcurrir del tiempo, la industrialización y la técnica desterraron estos procesos y los viejos conocimientos sobre los tintes naturales, han sido olvidados.

RENOVAR CONOCIMIENTOS

El CIDAP, cumpliendo con su misión de proteger y preservar las artesanías tradicionales, se ha empeñado en renovar estos conocimientos, esperando que las plantas, frutos y hojas de la naturaleza sean aprovechados adecuadamente. De tal forma que el artesano torne sobre sus pasos hacia el redescubrimiento de los reinos vegetales, mineral y animal en sus multicolores manifestaciones.

El estudio de Hernán Jaramillo que se publica en la Revista del CIDAP, inicia con la historia de los procesos y utilizaciones de los tintes naturales, como la cochinilla, la púrpura, el añil o indigo, el campeche, el nogal, la chilca. Sus colorantes, aplicados a las fibras, transforman la materia en algo precioso.

El investigador incluye en su estudio una referencia básica de las plantas tintóreas, complementándolo con un recetario para la selección y utilización de las plantas a fin de lograr el color adecuado.

El chontaduro, una palmácea de poder nutritivo

M. 21. IV

QUITO, Abr 19 (REM).- El chontaduro (bactris gasipaes), una especie nativa de la amazonia y de alto poder nutritivo, se perfila como un cultivo promisorio y de gran futuro para la agricultura de la región oriental. Su fruta es probablemente el alimento tropical nutritivo mejor balanceado que posee el nativo de la amazonia. Es rica en carbohidratos, proteína, aceite, minerales y vitaminas. Se consume en forma directa o mediante la elaboración de harina y chicha. Igualmente se obtiene el palmito, corazón del tronco del chontaduro, que se utiliza en ensaladas, cuyo producto en otros paises como Brasil y Costa Rica se están explotando comercialmente. Además del tronco se obtiene madera de muy buena calidad que

El Instituto Nacional de Investigación Agropecuarias (INIAP), consciente de la importancia que tiene el chontaduro, ha establecido en la Estación Experimental "Napo – Payamino" un banco de germoplasma de 40 lineas y recientemente ha sembrado 200 lineas recolectadas en otros paises amazónicos para iniciar, a corto y mediano plazos, trabajos de mejoramiento sobre este cultivo.

Asimismo el INIAP, en representación del Ecuador, participó recientemente en una expedición con técnicos de Brasil, Peru, Colombia y Costa Rica a la selva amazónica para recolectar material germoplástico de chontaduro en un esfuerzo conjunto a fin de buscar nuevas fuentes y alimentación

después de haber permanecido tres meses en la selva amazónica, ha logrado recolectar alrededor de 200 lineas de chontaduro que irán a enriquecer los bancos de germoplasma de esta palmácea en Ecuador, Brasil, Colombia, Perú y Costa Rica.



Elaboran proyecto forestal de Napo

C. 30/IV

Bajo el convenio suscrito, entre el gobierno del Ecuador y la República Federal de Alemania, el programa nacional forestal del Ministerio de Agricultura y Ganadería se encuentra realizando estudios para implementar en el pais un proyecto práctico de manejo e industrialización forestal en el área de Lumbaqui, localizada en la provincia de Napo.

Este proyecto de desarrollo forestal tiene como finalidad promover en los grupos y comunidades campesinas el adecuado aprovechamiento y reposición del bosque. Esta actividad también involucra la producción de alimentos a través del uso múltiple de tierras, combinando el establecimiento de bosques con cultivos agrícolas.

Mediante el proyecto, se tratará de desarrollar una pequeña industria de productos forestales que ha sido organizada y que se encuentra en operación, contando para el efecto con los auspicios de la Misión Carmelita.

Para la implementación y financiamiento del proyecto se están haciendo las gestiones con FODERUMA, organismo encargado del desarrollo rural marginal.

Se acusa a un grupo de policías

Investigan maltratos a curanderos

OTAVALO.- El Ministerio de Gobierno está investigando la denuncia hecha por la Asociación de Curanderos de Ilumán y el Comité Pro-mejoras de dicha parroquia, de que un grupo de policías maltrató e intentó extorsionar a curanderos indígenas de la zona, quienes gozan de gran reputación, tanto por sus profundos conocimientos de la herbolaria como por el poder síquico de su medicina natural.

La denuncia dice que un grupo de siete policías llegó a las casas de los curanderos, registró los locales que sirven para las curaciones, llevándose algunos instrumentos de propiedad de los curanderos, además de propinar maltratos a las personas que se resistieron al operativo. Adicionalmente, los policías solicitaron dinero a los indígenas para no llevarlos presos.

Ante la gravedad de la denuncia, el ministro Alvarez Grau ordenó una investigación inmediata para determinar la identidad de los policías que realizaron este operativo, establecer si cumplían alguna orden, y las circunstancias del hecho, a fin de que se realicen los enjuiciamientos del caso si las irregularidades son comprobadas.

Denuncian que IERAC hizo adjudicación arbitraria

LAGO AGRIO, 17. (Ecuadoradio).— El IERAC, en forma arbitraria y con escritura pública, adjudicó a un ex-tesorero municipal de este cantón las tierras de las cuales se hallan posesionadas aproximadamente 600 familias y que constituyen casi la mitad de la superficie del centro poblado de Jambelí.

La denuncia fue formulada a Ecuadoradio por miembros de la junta pro-mejoras de esta población, ubicada en la vía a Quito, a 23 kilómetros de Lago Agrio.

Lorenzo Azitimbay Ysuña, presidente de la junta, expresó que este caso es digno de Ripley ya que con el título de propiedad de 85 hectáreas entregado por el IERAC a Manuel Vicente Estrada Medrano, ex-tesorero municipal de Lago Agrio, éste pasa a convertirse en propietario de una finca adyacente al centro poblado de Jambelí y de varias manzanas de la misma población.

Azitimbay acusó de esta inverosímil acción al jefe zonal del IERAC en este cantón, doctor Raúl Velasco, quien según dijo, en el informe de inspección realizado previo a la tramitación del título de propiedad da a conocer que no existe ningún impedimento, cuando es todo un pueblo en crecimiento el que se asienta en tierras que nunca fueron de Manuel Estrada, recalcó.

De otro lado, Gabriel Escobar, tesorero de la junta pro-mejoras, manifestó además, que Estrada es propietario de una piladora de café, cuyos desechos, sin pensar que puedan causar una tragedia, los incinera justo sobre la línea del gaseoducto que transporta el gas licuado desde Shushufindi a Quito.

Por todos estos motivos, los dirigentes de la junta pro-mejoras solicitaron la inmediata acción del director nacional del IERAC a fin de que tome las medidas necesarias en contra del doctor Raúl Velasco, director zonal del IERAC en Lago Agrio, y se anulite la escritura de propiedad entregada a Manuel Estrada, ya que, se dijo, nunca se puede vender a un pueblo.

Por último, se pidió a las autoridades competentes prohiban la incineración de los residuos de la cáscara del café sobre el gaseoducto.

Crédito a campesinos

La Empresa Nacional de Productos Vitales (ENPROVIT) suscribió un contrato de Crédito de productos de primera necesidad con la Casa Campesina correspondiente al proyecto de desarrollo Dr. Salcedo. El contrato reza que se concede una línea de crédito a fin de que ésta pueda atender a las comunidades campesinas de este proyecto que serían entregadas en la Casa Campesina.

Las mercaderías obtenidas en virtud de este contrato, se pagarán dentro de los cinco primeros días del mes siguiente y para garantizar el fiel cumplimiento del contrato, la compradora presentará como garantía una letra de cambio por la suma de doscientos mil sucres. El plazo de duración y vigencia del contrato será de un año a partir de la suscripción del mismo, pudiendo ser renovado a pedido expreso de las partes.

Movimiento indígena de Napo apoya a Borja-Rigail

El "Movimiento Político Provincial Indígena de Napo", apoya al binomio Rodrigo Borja-Aquiles Rigail, de la alianza Izquierda Democrática-Pueblo, Cambio y Democracia, se informó.

El dirigente nacional del PCD y presidente de la comisión permanente indigenista de este partido, Eduardo Mosquera, reveló que el Movimiento Indígena de Napo, que por primera ocasión participó en la contienda electoral del 29 de enero pasado, alcanzando cuatro concejalías y una consejería provincial en Napo.

Recordó que en los cantones de Tena, Archidona, Coca y Aguarico se posesionaron los concejales Ramón Shiguango, Hugo Báquero, Ramón Greffa y José Tigua, respectivamente y como consejero provincial de Napo Juan Greffa, todos auspiciados por el PCD.

Informó que el sociólogo Sharimiat Shiguango participó como candidato a diputado provincial por el PCD, alcanzando alrededor de 3.800 votos, a

El dedeté y el optimismo

Por Alejandro Carrión C. 30/IV

El Ministro de Salud dijo a la prensa, en Guayaquil, que en el año pasado se registraron 60.000 casos de paludismo y se mostró optimista de que en el actual no se repita tan alto índice de la enfermedad. El optimismo del señor Ministro se basó, según su conferencia de prensa, en tres pilares: lo benigno del actual invierno, el control de las charcas incubadoras de mosquitos anofeles y el control intradomiciliario con los insecticidas llamados "sumition" y "dedeté". Dijo finalmente que gracias a esta labor de control de las fuentes de la producción de mosquitos, se ha conseguido reducir la endemia en un 30%.

Con este motivo, yo deseo pedir a mis lectores que analicen la siguiente transcripción textual, que la hago del libro "Worlds within worlds", escrito por Michael Marten, John Chesterman, John May y John Trux, hombres de ciencia de los Estados Unidos y publicado en 1977 por la casa editorial Holt, Rinehart & Winston, de New York. En su página 28, transcriben los autores, a su vez, lo siguiente, tomado de unas declaraciones de Mortimer Abramowitz, superintendente de las escuelas del Estado de New York:

"*Dedeté* fue, en su tiempo, presentado como una maravilla de la química. Un veneno de contacto, que desorganiza el sistema nervioso de los insectos, logró un éxito espectacular en el control de enfermedades mayores, como la malaria. Entre 1942 y 1952, de acuerdo con una estadística oficial, el uso del *dedeté* previno 100 millones de casos de la enfermedad y salvó cinco millones de vidas en todo el mundo.

"Pero el uso de la panacea *dedeté* hizo crisis en 1962, con la publicación del libro de Rachel Carson titulado "Silent Spring". El libro citado es actualmente un clásico del movimiento ecológico y a su aparición fue saludado mundialmente como una obra fundamental y en sus páginas Mrs. Carson demostró que el *dedeté* mata indiscriminadamente insectos útiles y dañinos y, lo cual es infinitamente peor, se va acumulando en la cadena alimentaria y siempre aparece en los tejidos humanos en cantidades preocupantes: además de que los insectos han logrado evolucionar volviéndose inmunes a los efectos del químico. Como resultado de los estudios de Mrs. Carson el *dedeté* fue prohibido en Suecia y severamente restringido en otros países, incluidos Estados Unidos y Canadá".

El Ministro ha querido asociar la oposición al uso del *dedeté*, iniciada en el país por la Fundación Natura, con la oposición al régimen. Eso es absurdo. El texto que acabo de transcribir no fue escrito contra el gobierno del doctor Hurtado: refleja simplemente una realidad que era ya indiscutible en 1977 y que ahora es evidente. El *dedeté* ya no es droga de uso restringido en parte alguna: es droga de uso prohibido por sus efectos temibles sobre los embriones humanos y en general de los mamíferos y las aves. Asociar el nombre del gobierno del doctor Hurtado a una droga peligrosa, inútil y generalmente prohibida desde hace dos décadas, es simplemente un contrasentido.

Hay métodos modernos para combatir y controlar el mosquito anofeles —trasmisor del paludismo— y bien se merecía el Ecuador que en su Ministerio de Salud se hubiesen anoticiado de su existencia, en lugar de reeditar el uso del *dedeté*, con daño evidente de la salud del país, con altísimo costo ecológico. Si ha habido esa reducción del 30% en las incidencias del paludismo, cosa que dudo, se deberá a la benignidad del invierno o a que alguna ventolera humanitaria se ha llevado a los mosquitos, los cuales son ya resistentes al dedeté. Lamentamos sinceramente la impermeabilidad del Ministerio a la realidad indiscutible.

Roldós:

Se debe profundizar en el conocimiento de las etnias autóctonas C. 30/IV

Se debe profundizar el conocimiento de las raíces de los grupos étnicos autóctonos y mejorar sus propias condiciones de vida y los términos de intercambio y relación con las otras estructuras sociales, dijo el Vicepresidente de la República, León Roldós, al inaugurar el curso de historia andina organizado por la FLACSO.

El mandatario ecuatoriano sostuvo la necesidad de volver a las raíces de los grupos étnicos de antes de la conquista española para entregar a la comunidad de hoy un análisis básico y fundamental para propuestas de desarrollo y la incorporación de los sectores étnicos que mantienen su organización.

Agregó que la tradición y cultura de esas etnias se debe defender con la racionalización adecuada, que debe consistir en mejorarles sus propias condiciones de vida sin caer en extremos "de quienes creen que civilizar es destruir las organizaciones autóctonas y de quienes —al otro extremo— suponen un respeto consistente en un cerco más para la observación que para su desarrollo.

Esta actitud que supone un respeto en teoría, en la práctica resulta contraproducente, ya que el solo hecho de la influencia o del poder económico que pueden tener quienes se acercan a ellas buscando incorporación de personas o familias, a la larga también podría significar la extinción de las organizaciones a las que debemos defender".

Para que la personalidad y la identidad de los pueblos se consoliden, manifestó, es fundamental el conocimiento, con investigación y análisis de la historia de las sociedades y los pueblos, lejos de la relación en la que se entremezclan la leyenda y el hecho cierto, no en términos de novela, sino en profundización de las vivencias y valores, en lo humano, en lo económico, en lo social, en lo cultural, en lo político y en lo militar.

Con varios pedidos concluyó encuentro indígena en Quito

C. 19. IV. 84

Un llamado a la unidad de los indígenas formuló el coordinador general reelecto del Consejo Nacional de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONACNIE, Manuel Imbaquingo durante la clausura del segundo encuentro efectuado en esta ciudad.

En su intervención Imbaquingo hizo un llamado al sector obrero, reconociendo que obreros e indígenas luchan por un solo objetivo, la unidad.

Froilán Asanza, presidente del Frente Unitario de Trabajadores, FUT, expresó el apoyo de las organizaciones obreras a la lucha de los indígenas.

Durante el segundo encuentro de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador realizado en esta ciudad, se resolvió fortalecer el movimiento indígena y mantener su independencia; exigir los derechos a la tierra de los indígenas y su legalización; demandar la revisión de leyes como la de la Seguridad Nacional, Fomento y Desarrollo Agropecuario, Forestal y Parques Nacionales, y la expulsión de las sectas religiosas como Visión Mundial o instituciones extranjeras, cuyos programas de desarrollo buscan dividir a las organizaciones indígenas.

Además, se consideró necesario fomentar una política alimenticia en favor del pueblo.

En cuanto a sus relaciones con las organizaciones campesinas y obreras del país, el Encuentro determinó que éstas deben darse en igualdad de condiciones, exigiendo también que ellas se unifiquen en una sola organización a nivel nacional.

Reafirmando la identidad de las nacionalidades indígenas, el CONACNIE decidió apoyar y consolidar sus organizaciones y federaciones y los procesos de organización de las nacionalidades no estructuradas; y, buscar integrar a las organizaciones independientes. Se resolvió también fortalecer las regionales de la Amazonia y de la Sierra, CONFENIAE y ECUARUNARI.

En este evento estuvieron presentes las organizaciones indígenas del Ecuador, representadas por los shuaras, sionas, cofanes, huaronis, quichuas, awas, cañaris, achuaras y tsachilas.

EL COMERCIO " QUITO" — Domingo 22 de abril de 1984

"El Ecuador que Ud. no ha visto":

Nitiluisa y la truchicultura

Por Fernando Villarroel G.

Tierras solitarias y silenciosas conforman el paisaje. Cultivadas con hortalizas y granos en esa zona generosa que dispone de agua de regadío. Ahí está el caserío Asunción muy cerca de la parroquia de Calpi, en la provincia de Chimborazo. Un poco más allá, Palacio Real, localizado en una pequeña loma desde donde se domina el panorama.

"La costumbre antigua era que por los Reyes paraban cuatro palos y una tarima a dos metros del suelo y sobre ella bailaban los danzantes al compás de la música. La ubicación del caserío es como si conformara esa escena, por eso le pusieron Palacio Real. Ahí abundan los árboles de capulíes, grandes y frondosos, con una gran producción del fruto", observa Vicente Vaca Logroño, oriundo de Calpi, quien ese día cumple las funciones de guía. La idea es alcanzar hasta Nitiluisa, que significa algo así como "agrupación pequeña de gente" y que según el último censo cuenta con unos 1.600 habitantes, población netamente indígena.

Nitiluisa está bien organizado, inclusive a nivel de vigilancia y sus moradores han permanecido en la tierra. "Antes no teníamos agua, hoy sí, a partir de 1978, gracias al proyecto La Moya-Nitiluisa, viene de los deshielos del Chimborazo, 120 litros por segundo, a unos 20 kilómetros de distancia. Todo era seco y apenas se cultivaba un poco de maíz, cebada y habas, también papas. Hoy tenemos hortalizas variadas, salen al mercado todas las semanas, especialmente a la plaza de Riobamba. Tenemos algún ganado, la leche se vende a 10 sucres el litro. Pura, aquí no es con agua como en la ciudad", expresa uno de los campesinos.

El indígena que vive en Nitiluisa es aquel característico de los páramos de cualquier provincia de la serranía. Viste poncho colorado, pantalones obscuros, botas de caucho y sombrero de paño. La mujer usa las bayetas azules, la changana o delantal es rosado. Tampoco le falta el sombrero, prenda tan útil para protegerse del sol y la lluvia. Para las fiestas compran la tela de poliéster pero sin cambiar los colores.

El pueblecito está organizado en comuna y regido por el cabildo que encabeza el presidente y el resto de la directiva. Las autoridades se eligen libremente y en forma alternada cada año. El origen de esta gente es difícil establecerlo, según la versión de los más antiguos, una prueba es que el nombre de Corona Real data de tiempos inmemoriales y, de acuerdo a lo que se ha transmitido de generación en generación, hace siglos hubo una minga gigantesca con miles de gente que en un día construyeron una acequia para dar agua a un sector.

Nitiluisa ha progresado notablemente en los últimos cuatro años gracias al mejoramiento del sistema educativo. Aumentaron los profesores y se creó un colegio de ciclo básico, el Seguro Social Campesino con 300 familias, el subcentro de salud con médico profesional adscrito al IESS, la tienda comunal de ENPROVIT atendida por un miembro de la comunidad sin goce de sueldo, la escuela que tiene 5 profesores y una de manualidades, que han tenido que enfrentarse al problema del desconocimiento de la lengua quichua, lo que en parte dificulta la enseñanza. Hay 150 niños que asisten a clases, los mismos que deben trabajar en el pastoreo y otras labores agrícolas en cuanto cumplen con su horario de estudios.

"Uno de los problemas de la gente del lugar es el minifundio. Hay poca tierra por familia para el cultivo, lo que impide que exista un buen excedente para el comercio. Si un padre tiene 5 hijos, por ejemplo, al morir, éstos tienen que repartirse", expresa uno de los profesores. En ese instante sentimos que no deja de hacer frío a 3 mil metros de altura, con un viento helado que sopla desde el Chimborazo.

Da la impresión que esas familias, a medida que han visto como se han hecho realidad sus esperanzas

(cuentan con luz eléctrica y agua entubada), no han emigrado y se han dedicado a trabajar la tierra con esfuerzo e ilusión y han visto con buenos ojos la actividad de un plan experimental sobre la chilca, arbusto muy resistente a la sequía, para la alimentación del cuy. "Durante 7 meses debo hacer la tesis sobre esto para graduarme en la Politécnica de Chimborazo de Ingeniería Zootenista", expresa la futura profesional de esa institución superior. Ella explica que la idea es fomentar en el campo la utilización de esta planta y experimentar qué tipo de estado es mejor: chilca tierna, chilca en floración o en post-floración. El peso del roedor se controla cada siete días; se aspira así a obtener una alimentación de bajo costo. En este proyecto interviene también el Consejo Nacional de Ciencias y Tecnología (CONACYT).

Sin duda lo que ha jugado un papel preponderante en el progreso de la comunidad es la existencia del Colegio Nacional Antachi que se creó en 1981, con carácter fisco-comunitario, después se transformó en colegio de ciclo básico. Al principio trabajamos hasta sin partidas para sueldos, ahora hemos solucionado muchas dificultades y lo importante es que nos hemos ido ampliando. Desde los inicios hemos tenido a cargo un programa de piscicultura con la comunidad y hemos tenido truchas hasta de 40 centímetros y actualmente tenemos 2.500 truchas. Gracias a los resultados hicimos una petición para que el colegio se hiciera colegio piloto en truchicultura de zonas de clima frío. Ahora tenemos programa para los primeros, segundos y terceros cursos en la materia respectiva aprobada por la Subsecretaría de Recursos Pesqueros; se está dictando la materia de Truchicultura, por los inspectores de Recursos Pesqueros de Chimborazo. Disponemos de un laboratorio de Piscicultura con equipos donados por el gobierno japonés mediante convenio con el gobierno ecuatoriano. También tenemos la ayuda de la Facultad de Zootecnica de la Politécnica de Chimborazo. Estamos haciendo trámites para la extensión de un ciclo diversificado, que dentro de la especialidad agropecuaria, contemple la especialidad de acuacultura y especies menores, algo nuevo en el país. Esto estaría dirigido no sólo a las comunidades de campesinos del Chimborazo sino del país. Nuestro propósito es que la gente no abandone el campo y que contando con poca extensión de terreno, complemente su economía con cuyes y truchas. También fomentaremos las arias de avicultura que hasta el momento no están explotadas; además tendremos conejos, abejas y puercos. Por suerte hemos tenido una respuesta favorable de la comunidad, inclusive de la juventud que ya quiere estudiar estas especialidades", manifiesta el rector del plantel.

En sus dos años de vida el mencionado colegio ha cambiado la vida de la comunidad. Su proyecto futuro en beneficio de esa gente es llegar a producir 600 mil truchas por año, además cuenta con un taller de sastrería donde los estudiantes hacen sus propios uniformes. La comunidad de Nitiluisa está saliendo adelante con la activa colaboración del plantel secundario que necesita del apoyo de las respectivas autoridades a fin de que no sufra un retroceso, con lo que contribuirá al desarrollo del país.

Cuando salimos, alguien nos extiende un mantel amarrado y humeante. "Es un "lunte", o sea, un agrado", dice el guía. Lo abrimos y encontramos una porción generosa de papas cocinadas y un cuy asado. Eso comimos ese día.



Hurtado declarado "Gran Señor Cacha"



En ceremonia cumplida el domingo, el presidente Hurtado recibió un homenaje de la comunidad Cacha localizada al norte de Riobamba y a una altura 3.200 metros. Los campesinos le impusieron una banda presidencial con la leyenda en quechua "Sumac Apuc Cacha", que en castellano significa Gran Señor Cacha y le entregaron el bastón de mando de la comunidad indígena.

El jefe de estado, al agradecer por estas muestras de aprecio y luego de recorrer la muestra artesanal en barro y tejidos de los indígenas, manifestó que es posible sentirse orgullosos del 21 de abril que nos liberó de la dominación española, pero que no de todo el tiempo que es necesario para que los descendientes del origen de nuestra nacionalidad, de los Puruhaes, de los señores Duchicelas, demoren en alcanzar su independencia y su libertad.

Cuan orgulloso se siente el gobierno, dijo, de haber contribuido a que ustedes al fin tengan educación, a que reciban caminos y vías de acceso, a que puedan volver a tejer, arte que se vieron obligados a dejar, a que ustedes aprendan nuevas artesanías para ganar el sustento que en muchas ocasiones no les puede dar estas tierras, no tan ricas como otros sectores de la sierra ecuatoriana y que hoy se compromete a que les sea entregada aquella partida del presupuesto del estado para hacer ralidad la electrificación rural en este sector de la Patria igual que en otros sitios a los que ya hemos llegado con este vital servicio.

Puntualizó que aquellos enemigos de los cambios sociales no pierden oportunidad para criticar los programas sociales del gobierno, para pedir que FODERUMA desaparezca. Cómo va a gustarles FODERUMA dijo a aquellos que tienen suficientes medios para vivir sin el auxilio del estado a través de los programas sociales. Son a ustedes los campesinos a quienes benefician los programas de este organismo, enfatizó.



Tratarán problemáticas indígenas

La directora de la oficina nacional de asuntos indígenas, Lcda. Alicia Ibarra, dio a conocer que la situación de postergación económica y social a la que han sido supeditadas históricamente las poblaciones indígenas del país, sumada al desconocimiento y falta de respeto a sus manifestaciones culturales han generado por parte de estos sectores la necesidad de encontrar una respuesta organizada como mecanismo de lucha para defender sus derechos.

Agregó que ante esta situación, el Estado debe asumir las demandas provenientes de las poblaciones indígenas y sus organizaciones, con miras a lograr una respuesta adecuada que permita enfrentar íntegramente la especificidad de la problemática indígena.

Puntualizó que el Estado no ha llegado a definir una política coherente para el tratamiento a

El seminario se relacionará a "Política Estatal y Población Indígena"

existe un nivel de coordinación, habiéndose conducido, inclusive, a contradicciones, duplicaciones y en general una atomización de prácticas estatales de atención a estos sectores.

Con este antecedente dijo que demuestra la falta de tomar conciencia sobre la dimensión de la problemática indígena a nivel del Estado, hizo mención al seminario a realizarse en el mes de mayo, que permitirá se abra un espacio adecuado para discutir y evaluar su acción con respecto a las poblaciones indígenas y de esta manera con-

cas y mecanismos de tratamiento estatal que se acerquen a la realidad de la población indígena.

Indicó que participación de representantes de las instituciones oficiales y elegados de las organizaciones indígenas más representativas e instituciones privadas se discutirá y evaluará la acción est. al con respecto a las poblaciones indígenas en un seminario organizado por la oficina nacional de asuntos indígenas del ministerio de Bienestar Social y el Consejo Nacional de Desarrollo.

El evento se desarrollará entre el 16 y 18 del mes de mayo próximo y se llevará a cabo en esta ciudad. El seminario se relacionará a "Política Estatal y Población Indígena" y será, según la directora, el punto de partida para la formulación de una efectiva política estatal dirigido a superar la condición

En el Ecuador:

Un millón de personas viven de la artesanía

"La artesanía constituye una de las pocas respuestas con posibilidades de éxito que Ecuador puede plantear ante la crisis económica actual", manifestó el ministro de Trabajo Jamil Mahauad, al intervenir en el acto inaugural del Seminario "La artesanía ecuatoriana, situación y desarrollo actual y perspectivas de desarrollo", que se realiza en esta capital.



El Seminario "La Artesanía Ecuatoriana: Situación actual y perspectivas de desarrollo", fue inaugurado con la presencia del Vicepresidente de la República, Ing. León Roldós y de los ministros de Trabajo Jamil Mahauad, Educación Ernesto Albán, el director de ILDIS Dr. Manfred Stegger y de otras autoridades y representantes de instituciones tanto públicas como privadas.

Según Mahauad, desde el punto de vista de ocupación de mano de obra, la artesanía es uno de los sectores más golpeados por la crisis recesiva que vive nuestro país.

Agregó que la artesanía ocupa entre 250 mil y 300 mil personas. "Eso quiere decir que aproximadamente un millón de personas en el Ecuador dependen directa o indirectamente a tiempo parcial o total de la actividad artesanal".

Mahauad resaltó que desde el punto de vista económico, el problema del comercio exterior ha obligado a volteer los ojos hacia la producción nacional.

Resaltó Mahauad que, la artesanía ha visto y verá en el futuro ampliarse sus mercados nacionales, por lo que tendrá que afrontar problemas de control de calidad, provisión de materias primas, créditos suficientes para una mayor operación, tendrá que utilizar de mejor manera su maquinaria, al igual que capacitar a sus artesanos con el propósito de aprovechar la oportunidad que en estos años se le presenta.

DIVERSIFICACION DE EXPORTACIONES

Desde el punto de vista del comercio exterior, manifestó el Ministro de Trabajo que la artesanía es una de las esperanzas con que cuenta el Ecuador, en el empeño del país por aumentar y diversificar sus exportaciones.

Mahauad resaltó el hecho de que las consideraciones de tipo económico no pueden ni deben dejar de lado las presiones y consideraciones sobre nuestras raíces históricas.

"Si no dotamos a la expresión artesanal -dijo- de su racionalidad económica y de su capacidad de autosubsistir por encima de cualquier manifestación de buena fe o por encima de cualquier otra voluntad de mantenerla vigente, necesariamente tendrá que morir porque las personas que se dedican a ella tendrán que buscar otras actividades para subsistir".

Resaltó, que en lo que se refiere a créditos para el sector artesanal, pese a la dura situación por la que se encuentra atravesando el país, es buena. "El problema de la artesanía en relación al crédito no es la falta de recursos -aseveró- sino la poca utilización de las líneas de crédito que para el sector existen".

Esto dijo que en parte se debe al desconocimiento o al cúmulo de trámites engorrosos que vuelven cada vez más difícil el poder utilizar estas ventajas.

Desalentador cuadro en salud y educación presenta Pastaza

Un panorama desalentador en materia de salud, educación y vialidad fue detectado por los miembros de la Comisión Especial de Asuntos Amazónicos y Fronterizos del Congreso Nacional durante la visita que efectuó a la provincia de Pastaza.

La comisión presidida por el diputado José Chica e integrada por Manuel Pesantes, Vilem Rubes y Rodrigo Carpio, en su calidad de titular de la Comisión de Ecología de Recursos del Medio Ambiente, así como delegados de Cancillería, Ministerio de Recuros Naturales e INCRAE recorrió las mas apartadas poblaciones de colonos y comunidades indígenas con el propósito de auscultar las necesidades más prioritarias, e igualmente constatar el estado de las obras que el gobierno ejecuta en esa región del país.

Por la configuración geográfica y su tupida vegetación, las poblaciones de Pastaza se encuentran muy distantes unas de otras, esto ha provocado un virtual aislamiento de los centros de administración lo que ha repercutido en su abandono, obligando a sus habitantes a sobrevivir en condiciones precarias, sin los más elementales servicios básicos.

FALTA DE CARRETERAS

Durante el recorrido por lugares como Canelos, Pacayacu, Montalvo, Sarayacu, Chichirota, Bufeo, entre otros, se pudo evidenciar que la falta de carreteras y puentes obliga a sus moradores a efectuar largos viajes en frágiles canoas hasta las poblaciones en busca de atención médica, alimentos u otra actividad, con el consiguiente peligro para sus vidas, puesto que los viajes son de dos y hasta cuatro días a través de los ríos de la zona.

La comunicación aérea representa un alivio porque acorta la distancias y el tiempo, pero resulta demasiado costosa para quienes utilizan este servicio, pues un viaje en avioneta representa entre 800 y 1.300 sucres.

Los pobladores reclaman que hacia esos lugares han existido varios proyectos de carreteras, unos que se iniciaron y hasta la fecha no concluyen, cuando faltan pocos kilómetros para unir dos comunas y todos, se quedaron en el papel sin llegar nunca a ejecutarse, impidiendo que las zonas productivas puedan comercializar sus cultivos.

Respecto a los puentes, los pocos que existen se encuentran muy deteriorados,

MORTALIDAD CRECE

Otro problema grave que aqueja a los habitantes de la provincia de Pastaza, es la falta de un adecuado sistema de protección ambiental.

El agua utilizada no es potable, y en muchos casos ni siquiera entubada. Su fuente del líquido elemento provisne de quebradas y ríos tienen un indice elevado de contaminación, lo que indudablemente repercute en la slud de los moradores, sobre todo indígenas que presentan un alto porcentaje de enfermedades como paludismo, tuberculosis, parasitosis, etc.

Un caso patente de esta situación se reflejó en la localidad de Chichirota, en la que de setenta personas que integran la comunidad, en los tres primeros meses del presente año habían fallecido ocho, víctimas de tifus.

A esto debe agregarse la falta permenente de medicinas y fármacos que deben afrontar los médicos que se encuentran ejerciendo la práctica rural. En muchas comunas fue perceptible la existencia de un centro de salud, con el médico asignado, pero sin las medicinas elementales para un caso de emergencia.

PROBLEMAS EN EDUCACION

En el aspecto educativo, los problmeas que se presentan no son menos graves. La falta de locales adecuados y pedagógicos impiden un mejor desenvolvimiento de esta importante tarea. Asimismo, hay una falta enorme de pupitres y bancas, por lo que los alumnos se ven obligados a sentarse en troncos de árboles y escribir sobre ellos.

Además, los colegios de las zonas interiores enfrentan dificultades por la falta de locales destinados a alojar a los alumnos, para evitar la desersión, en virtud de que viven en lugares muy apartados y fisicamente les es imposible asistir diariamente a clases.

De su parte, los colonos y los indígenas de las distintas comunidades reclamaron su derecho, que como ecuatorianos tienen, a vivir en mejores condiciones, al tiempo que exhortan a que se dé por terminada la marginación que por muchos años han sufrido y que los gobiernos dejen de pensar en los habitantes de la región oriental como seres incivilizados, sino como seres humanos, como compatriotas con sus propios valores culturales y su forma de vivir. Enfatizaron, además, que son los guardianes de la selva manteniendo de esta manera vivo el sentimiento de ecuatorianidad.

De otro lado, las autoridades seccionales de la provincia de Pastaza se quejaron de la falta de recursos económicos para atender las urgentes necesidades de la zona situación que se agrava por la falta de vehículos propios para desplazarse hasta los sitios que requieren ayuda.

Asimismo, destacaron el imperativo de que los recursos se canalicen necesariamente a través de los gobiernos seccionales y que sean entregados cada año, a tiempo.

El prefecto de Pastaza, Rafael Sancho, manifestó que el más grave problema que afronta la región es la falta de trabajo. Esta situación, dijo, no obedece sólo a la falta de carreteras, sino básicamente a la ausencia de una planificación adecuada de los recursos que se obtienen en la provincia.

Planteó la necesidad de buscar mecanismos que permitan canalizar los esfuerzos que realizan los colonos y campesinos y no desperdiciándolos, citando el caso del cultivo de caña de azúcar, del que el gobierno no se ha preocupado jamás por mejorar esta producción y aprovecharla al máximo, el tiempo que critico la política crediticia del Banco de Fomento, que, señaló en lugar de permitir un adelanto al agricultor, le significa un ahorcamiento de sus recursos y posibilidades.

El diputado José Chica, presidente de la Comisión de Asuntos Amazónicos, señaló que la visita efectuada ha evidenciado una falta absoluta de atención en todos los aspectos. "Tal parece que en esta región no se ha inaugurado la democracia", enfatizó. Expresó que el recorrido ha brindado la oportunidad de poder constatar la ejecución de las obras que están programadas, aclarando que era una misión política y su único objetivo es propender al desarrollo de la Región Amazónica.

Manifestó que los problemas y las inquietudes serán trasladadas al Ejecutivo y que de igual manera se conminará a las autoridades y organismos pertinentes a trabajar prioritariamente por la atención a los pueblos orientales, para dar cumplimiento con lo estipulado en la Constitución Política del Estado.

EL COMERCIO * QUITO — Lunes 23 de abril de 1984

Graves problemas afectan a la provincia de Napo

A más de los problemas originados por la deficiente atención en salud, vialidad y educación, la provincia de Napo enfrenta graves conflictos sociales que son el resultado de su especial situación como región petrolera.

Esta fue la principal observación que directamente pudieron realizar los miembros de la Comisión Especial de Asuntos Amazónicos y Fronterizos del Congreso Nacional, durante la visita que efectuó a esa zona en días anteriores.

El presidente de la comisión, José Chica y los vocales Manuel Pesantes y Vilem Kubes y Rodrigo Carpio, titular de la Comisión de Ecología y Protección del Medio Ambiente, conjuntamente con representantes de los ministerios de Relaciones Exteriores y Recursos Naturales y del INCRAE visitaron cada una de las poblaciones de la provincia en donde fueron testigos de las inadecuadas condiciones de salubridad, salud y el mal estado de las carreteras.

La queja más frecuente de los moradores de los distintos lugares fue la falta de agua potable y alcantarillado, señalando que en muchos casos los proyectos y estudios para su ejecución fueron ya aprobados por las respectivas autoridades, pero no se conocen las razones por las cuales no se inician los trabajos y en otros, se ha paralizado la realización de las obras.

Puntualizaron que esta situación ha provocado un rápido aumento de contaminación ambiental y en la proliferación de enfermedades como parasitosis, gastroenteritis, tifoideas, entre otras.

Al igual que en la provincia de Pastaza, los pobladores de Napo no cuentan con una asistencia médica permanente y las instalaciones de los centros de salud está supeditada a los profesionales que realizan la práctica rural, en tanto que las medicinas escasean continuamente, por la imprevisión del Ministerio de Salud en dotar oportunamente de las mismas.

Asimismo, la falta de carreteras impide un mejor desarrollo de la región, pues las zonas productivas tienen como único medio de comunicación la navegación fluvial, en frágiles canoas y lanchas que no tienen la capacidad necesaria para transportar carga.

Autoridades seccionales de la provincia puntualizaron que no se han podido llevar adelante obras prioritarias que permitan a los pueblos vivir con dignidad en ese apartado rincón del país por falta de recursos económicos, al tiempo que reclamaron que se legisle de acuerdo con la realidad de la región oriental en virtud de que la mayoría de las leyes toman en cuenta únicamente las condiciones o la situación de las provincias de la Sierra o de la Costa, generalizándolas hacia el Oriente ecuatoriano, que por su propia situación geográfica y sus innumerables recursos debe tener un tratamiento diferente.

Dejaron de manifiesto que todos los habitantes de los cantones de la provincia están conscientes de las múltiples necesidades que afrontan y del olvido que han sido objeto por parte del gobierno, que no es de los últimos años, sino desde el momento mismo que nació como jurisdicción provincial.

Los pueblos ribereños, como el caso de Francisco de Orellana, enfrentan el peligro constante de las crecidas de los ríos aledaños y solicitaron que se adopten las medidas pertinentes para la construcción de muros de contención.

A esta situación, deben agregarse otros problemas, de índole social, producto de la riqueza petrolera ubicada en la provincia. La actividad hidrocarburífera significó para Napo no la redención de sus acuciantes necesidades y aspiraciones, sino la agudización de sus viejos problemas y la aparición de nuevos.

Un alto porcentaje de prostitución, tráfico de drogas, alcoholismo, delincuencia, trabajo ilegal e indocumentados son varios de los componentes que conforman una difícil situación en el orden social.

Se indicó que la doble frontera que tiene esa provincia, con Perú y Colombia, ha generado un aumento considerable de extranjeros, en su mayoría colombianos, y por lo general indocumentados y si bien por el momento ello no ha ocasionado ningún conflicto, está latente y en un momento determinado se producirá; en tal virtud se dijo, el Ejecutivo, y en especial el Ministerio de Relaciones Exteriores deben tomar cartas en el asunto para legalizar y regular la constante afluencia de extranjeros en la zona.

La falta de contacto con los medios de comunicación colectiva del país ha provocado que los ciudadanos de esa región tengan un mayor conocimiento de los hechos suscitados en el vecino país colombiano, antes que de lo que sucede en su propia patria, esto, manifestaron, es grave porque se está dejando de lado un aspecto tan importante como es la información, al tiempo que plantearon que recurra a la instalación de repetidoras tanto de radioemisoras como de estaciones de televisión para subsanar este problema.

De otro lado, los miembros de la Comisión de Asuntos Amazónicos y Fronterizos visitaron los diferentes batallones de selva y destacamentos militares de avanzada que se encuentran en las provincias de Napo y Pastaza, en donde se evidenció la presencia altiva del soldado ecuatoriano, trabajando por el desarrollo de esas regiones y al mismo tiempo resguardando celosamente la heredad territorial con responsabilidad y sacrificio.

La Amazonía está en peligro

Por Peter Mueller

RIO DE JANEIRO, 21.- El oceanógrafo francés Jacques Cousteau, quien recientemente exploró la zona del Amazonas, previno que un desarrollo incontrolado de la región entraña el peligro de daños ecológicos irreparables.

Cousteau se mostró preocupado por que la colonización indiscriminada de la Amazonia pueda alterar la ecología de la mayor extensión de tierras vírgenes del mundo. La acción de ocupantes ilegales de terrenos y de proyectos gubernamentales de desarrollo como la carretera transamazónica han arrasado grandes porciones de selva y transformado algunas partes de la región en virtuales desiertos.

En el Amazonas septentrional la represa hidroeléctrica de Tucurai ha creado un enorme lago artificial en lo que en un tiempo fue una tupida selva. Una compañía estatal de electricidad ha sido acusada de utilizar el herbicida "agente naranja" para defoliar centenares de kilómetros cuadrados de selva a fin de instalar las torres de conducción de energía de la represa.

Cousteau previno contra una repetición de la "catástrofe ecológica" ocurrida en el sur del Brasil donde el 98 por ciento de las forestas fueron eliminadas en 50 años, lo cual dejó a la zona susceptible a los estragos crónicos de inundaciones y a cambios extremos de temperatura.

El hijo del científico, Jean-Michel, quien tomó parte en la expedición, comentó que aproximadamente un cinco por ciento de los 7.700.000 kilómetros cuadrados de la cuenca amazónica han sido afectados por los embates de la civilización, "pero la Amazonia es tan grande que en su mayor parte se mantiene virgen", agregó.

La expedición fotografió entre otras cosas a ocupantes ilegales de tierras y mineros de oro en la Amazonia, "esto podría terminar por crear un problema", dijo Jean-Michel Cousteau. "La colonización tiene que hacerse en forma ordenada", a lo cual añadió que "la divulgación didáctica es la única salida, la gente protege lo que ama, y la gente será en última instancia la que decidirá el destino de la Amazonia"

Advierten sobre problemas ecológicos por explotación de petróleo en amazonia

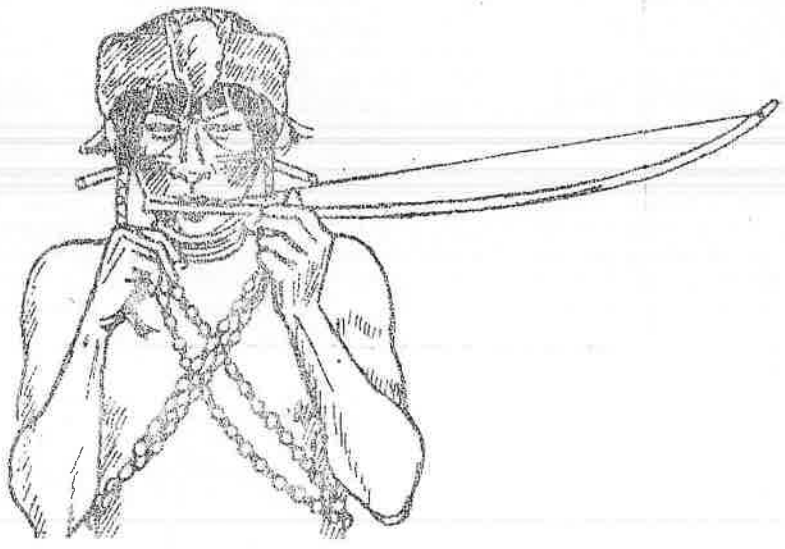
El diputado Julio Prado Vallejo, presidente de la comisión especial de asuntos ecológicos y del medio ambiente, advirtió sobre los graves problemas de este tipo que está creando en la Región Oriental el consorcio CEPE—Texaco con la exploración y explotación petrolera.

Dijo que los informes que han llegado a la Comisión llevan a concluir que el consorcio petrolero no se ha preocupado de realizar obras adecuadas, para evitar la contaminación del agua de quebradas y ríos, hacia donde se vierten residuos contaminados que se extraen de los pozos en explotación.

Indicó que las piscinas construidas para almacenar residuos en las cercanías de los pozos, tienen conductos que llevan materiales altamente contaminados, líquidos y semisólidos, hacia colectores naturales hidrográficos, destruyendo la vida de peces que prácticamente ya no existen y contaminando la tierra, los bosques y la atmósfera.

Censuró que el consorcio se haya preocupado exclusivamente de la labor material de extracción de petróleo, sin tomar medidas necesarias para evitar tanto la destrucción de los recursos ictiológicos así como la contaminación ambiental. No se han aplicado medidas indispensables y que ponen en práctica otras compañías y países petroleros para prevenir semejante situación, acotó.

Dijo que frente a esta situación, la comisión especial de ecología y medio ambiente ha resuelto invitar al ministro de Recursos Naturales, Gustavo Galindo, al igual que a los gerentes de CEPE y Texaco, para discutir la aplicación inmediata de sistemas y medidas que permitan aliviar y resolver una situación de inmensa gravedad para las riquezas naturales del Oriente ecuatoriano, que están siendo afectadas por la impresión del consorcio petrolero. La fecha para esta reunión aún no ha sido determinada.



CLAVE

AI – Amanecer Indio (CONFENIAE)
B – La Bocina (FEPP)
C – El Comercio (Quito)
Ca – La Calle
Ch – Chamiza (Fund. Fer. Velasco)
DM – Diario Manabita
DP – Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E – Extra (Latacunga)
Ep – Espectador (Riobamba)
EM – En Marcha (PCMLE)
Ex – Expreso (Guayaquil)
G – La Gaceta (Latacunga)
H – Hoy (Quito)
Ha – La Hora (Quito)
LC – Lucha Campesina (FENOC)
M – El Mercurio (Cuenca)
Me – El Meridiano (Quito)
N – Revista Nueva (Quito)
P – Pambil (Lago Agrio)
Pb – El Pueblo (PC – FADI)
PM – El Periódico del Mediodía (Quito)
PV – Punto de Vista (CEDIS)
T – El Tiempo (Cuenca)
Ti – La Tierra (PSE)
Tl – El Telégrafo (Guayaquil)
U – El Universo (Guayaquil)
UN – Ultimas Noticias (Quito)
V – La Verdad (Ibarra)

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION – IMPRESION: L. Manangón
ADMINISTR. – DISTRIBUCION: Oderay Game
SENALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA – YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO – Ecuador

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

9

Contenido :

SIERRA

Organizaciones indigenas.....2
Medio ambiente - Forestacion.....7
Cultura - Tradiciones.....16
Alfabetizacion 21
Varios.....22

REGION ORIENTAL

..... 26

PUBLICACIONES

..... 29

II Encuentro de Nacionalidades Indígenas

Del 1[illegible] al 24 de abril de este año, las nacionalidades indígenas del Ecuador organizaron su II Encuentro Nacional, auspiciado por el Consejo Nacional de Coordinación de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONACNIE. Este último, formado en el I Encuentro en 1980 realizado en Sucua, sede de la Federación Shuar, ha venido realizando un trabajo de apoyo y consolidación entre los distintos pueblos indígenas del Ecuador, de manera que el II Encuentro ha podido contar con la participación de todas las nacionalidades y la totalidad de organizaciones indígenas del país.

El contexto nacional también ha cambiado desde el I Encuentro. Los años 70 vieron un auge importante de la lucha indígena bajo la dictadura militar, particularmente la lucha por la propiedad de la tierra, factor fundamental de la sobrevivencia de la identidad étnica. Pero a partir del 76, la Reforma Agraria —que nunca tuvo un alcance muy amplio— quedó prácticamente paralizada, siendo reemplazada por una política de colonización de zonas supuestas "baldías" (no ocupadas) —sobre todo en la selva oriental— que de hecho constituyen las tierras tradicionales de los pueblos indígenas, aunque no siempre están legalizadas de acuerdo a la legislación nacional. A los pueblos indígenas no les ampara la ley en su posesión tradicional de la tierra.

Desde que el presente gobierno democrático asumió el poder en 1979, ha venido realizando una serie de programas dirigidos al campo como la alfabetización, crédito agrícola, etc. Sin embargo, ha negado a las organizaciones indígenas el nivel de control sobre estos programas que ellas reivindican, concibiendo los planes de manera centralizada, e incluso llevando una campaña de desprestigio en contra de éstas. Estas políticas divisionistas, a las cuales se añaden las prácticas abiertamente divisionistas de ciertas sectas religiosas e instituciones extranjeras que han introducido programas de desarrollo en las comunidades indígenas, no han logrado socavar el proceso de unidad que viene forjándose entre pueblos indígenas. Al contrario, ha habido un proceso de toma de conciencia frente a estos intentos que ha fortalecido el consenso en el sentido que los indígenas tiene que buscar alternativas políticas propias.

Hoy, el movimiento indígena ecuatoriano ha llegado a plantear su problemática en términos políticos, económicos, sociales y culturales, y ya no sólo en el plano reivindicativo. Estos planteamientos se reflejaron en el II Encuentro. También considera fundamental desarrollar una democracia interna, buscando mecanismos de participación y evitando una concentración excesiva de poderes y conocimientos en algunos dirigentes, preocupación que se reflejó en el desarrollo del II Encuentro.

Este último contó, además, con la participación de invitados de pueblos indígenas de otros países, e incluso de dirigentes del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas y del Consejo Indio de Sud América, constituyendo un momento de trascendencia en el proceso de vinculación y solidaridad entre pueblos indígenas de todo el continente americano.

El Encuentro consideró, en particular, la cuestión agraria, la situación económica de las comunidades y organizaciones indígenas, alternativas políticas y organizativas, la cultura y las relaciones con el movimiento popular a nivel nacional e internacional.

Resoluciones

– Reafirmar nuestra identidad de pueblos, sintetizada en las diferentes Nacionalidades Indígenas, Quichuas, Shuar, Chachi, Cofán, Secoya, Siona, Huaorani, Tsachila y Awa.

– Apoyar y consolidar a las organizaciones de las Federaciones Indígenas, y ayudar a organizarse a las nacionalidades no estructuradas.

– Consolidar y fortalecer a las organizaciones regionales (CONFENIAE y ECUARUNARI) y promover la integración a éstas de las comunidades y agrupaciones independientes.

– Ayudar a la formación de una confederación regional en la Costa.

– Que el Consejo Nacional de Coordinación de las Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONACNIE, se constituya en una organización única, con una estructura propia a nivel nacional, la cuál debe:

a) Impulsar la investigación y el intercambio cultural de las Nacionalidades Indígenas a nivel nacional e internacional;

b) Mantener una relación de solidaridad y entendimiento con los sectores sindicales, obreros, campesinos y ha-

– Hacemos un llamado a la unidad d las organizaciones campesinas y sindic les en una organización campesina y si dical única a nivel nacional.

– Frente a los gobiernos de turn mantener una independencia y exig nuestros derechos.

– Mantener la solidaridad con tod las organizaciones y pueblos indígen que luchan por su liberación en otr países.

– Que se lleve adelante planes y pr gramas propios de desarrollo comunit rio dirigido por las propias organizaci nes a través de proyectos específico ajustada a las necesidades y realidad de las nacionalidades indígenas del pai en coordinación con el CONACNIE.

– Diseñar una política económi propia para el desarrollo de las Nacion lidades Indígenas que permite el fina ciamiento de nuestras comunidades organizaciones a nivel local, regional nacional.

– En cada organización se haga pr ducir para el consumo interno de mar ra prioritaria y los excedentes se come cialice.

– Exigimos la legalización y el respe de las tierras de todas las nacionalidad indígenas del país.

– LLevar adelante un programa medicina natural indígena y preventiva favor de nuestro pueblo.

– Que la educación sea programada implementada por las mismas naciona dades indígenas y de acuerdo a sus rea dades, exigiendo al Ministerio de Educ ción la aprobación de nuestros propi programas.

– Exigir la ruptura del Convenio q se mantiene entre el Ministerio de Ed cación y Cultura y la Universidad Cató ca de Quito – CIEI por no responder los intereses indígenas y por dividir través de ese convenio a las organizaci nes indígenas.

– Rechazar todo tipo de investigaci nes que vienen realizando organism estatales y privados, ya que las nacion lidades no somos objetos únicos de i vestigación.

LAS COMUNIDADES EXIGEN AUTORIDADES PROPIAS

TESTIMONIO

Con esta historia, contada en la parroquia de Cacha, provincia de Chimborazo, quiero que se den cuenta los señores de la ciudad, que los campesinos somos humanos, que tenemos todo lo que Dios ha dado al hombre para aspirar a tener derechos propios, a luchar hasta conseguir no ser oprimidos.

Pedro Morocho

LO DECIDIO TODO EL PUEBLO

Esta es la primera vez que en un lugar de mi provincia, donde vivimos la mayoría de gente indígena, tenemos autoridades indígenas. Teniente Político (yo, Pedro Morocho), Jefe de Area y Secretario. Estoy desde diciembre de 1980. Desde abril del 83 recibo un pequeño sueldo, antes trabajé 32 meses AD HONOREM.

Tengo 5 hijos estudiando. Los días ordinarios trabajo aquí y los francos en la tierra, así para vivir... El Jefe de Area de Registro Civil, a pesar de tener nombramiento, no recibe hasta hoy un centavo por su trabajo...

Tomé el cargo porque así lo **decidió todo el pueblo** de las 15 comunidades que hacen la parroquia. Fue en una Asamblea de Cabildos, por votación. En esos días yo trabajaba en Quito y era presidente del Directorio de Campesinos del Tejar. De allí me llamaron. El nombramiento recibí de manos del presidente Jaime Roldós, en la plaza, cuando él llegó en helicóptero, un mes antes de morir.

Hacer la parroquia no fue sólo una lucha de papeles, oficios o trámites. **A pura minga hicimos** la iglesia, casa parroquial, cementerio, etc... Esto era cerro pelado! Se trabajó unos 8 años, mucho hizo el padre Arrieta.

NOS OBLIGABAN LOS CACIQUES

Antes las comunidades de Cacha sufrían una explotación grande. Todos los campesinos nos bajábamos a Yaruquíes. Los señores caciques nos obligaban a hacer fiestas o día qué nos casaba. De esas fiestas nosotros nada aprovechábamos. Juntábamos víveres, cuarto (100) balabamos al pueblo el sábado, hasta el miércoles y regresábamos sin nada, personas vacías. Pensábamos que si no hacíamos fiesta no éramos personas.

Pero después nos pusimos de acuerdo que nos debemos sacudir..., nos seguimos sacudiendo y llegó un día en que quedamos libres de eso.

ACOGERLO COMO HERMANO

Cuando íbamos a las ciudades teníamos que esperar turno para poder hablar con los altos jefes. Como no nos entendían, vechaban de la gente y así surgían muchos problemas en hombres y más en mujeres. Teníamos que andar 2, 3 o más días y era un sufrimiento grande para una solución pequeña.

Ahora, recordando esas tristezas que vivíamos, para mí primero ha sido acoger al que llega a la Tenencia Política como si fuera mi hermano. Mi afán ha sido educar en nuestro idioma, dar consejo de cómo tiene que ser un humano, un hombre campesino, una mujer campesina, no dominados por nadie... Ver la realidad, lo que tenemos nosotros, lo que debemos hacer por la vida de nosotros. Damos consejo de unos a otros, de mayor a menor; eso ha sido y tenemos que seguir así...

SI COJO SOLO LAS LEYES MARTIRIZO A MIS HERMANOS

Para mí la justicia es, primero acoger como hermano, después las leyes, porque las leyes no recogen todo. Yo me acobardo ante las leyes, porque si uno coge sólo las leyes, lo que dicen los artículos, yo estoy martirizando a mis hermanos.

Por ejemplo, para el levantamiento de cadáveres y autopsias, antes la ley era que tenían que venir Comisario Nacional, Secretario, Jueces, Médico. Era muy penoso. Se amontonaba el uno, el otro no asomaba, [illegible] años. Ahora podemos hacer con el médico rural. Así como campesinos autoridades, [illegible] a esa [illegible] **en vez de cobrar un centavo lo que doy es mi lágrima por el hermano.** [illegible] 80 [illegible] estas costaba 10 [illegible]

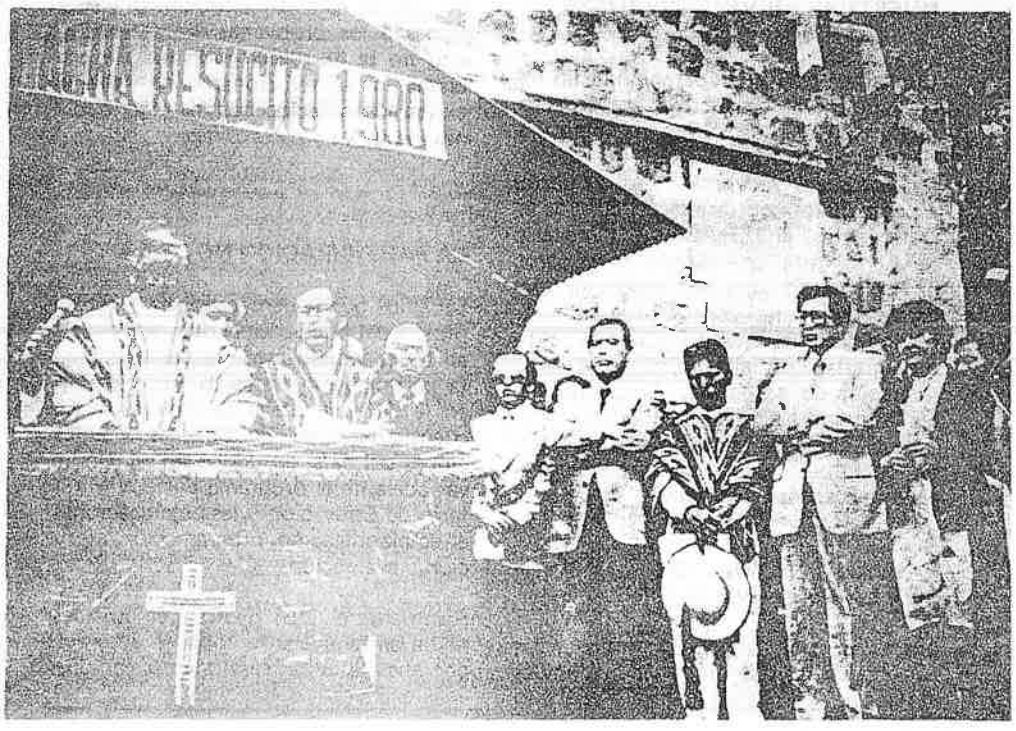
DESPUES DE MI VENDRAN OTROS CAMPESINOS

[illegible] de cargo [illegible] un campesino que nunca había [illegible] primera vez tenga que ser autoridad. Pero hasta aquí, en los 4 años, no tenemos ninguna equivocación, ni en los oficios, ni en los autocabezas, en nada, pasar de que nunca educaron al campesino para estos cargos de autoridad.



Pedro Morocho, Teniente Político d Cacha

Para cumplir con el trabajo, yo he dej lo lo que hacía, cualquier persona qu después venga tomará el cargo y yo re gresaré a mis trabajos de antes. Pero **m orgullo más grande es que los campes nos ya somos autoridades** y que después de mí ya no vendrán otros señores mes tizos, sino los mismos nosotros. Si ho mos dado esta lucha por la parroquial zación y sus autoridades indígenas, ser para siempre.

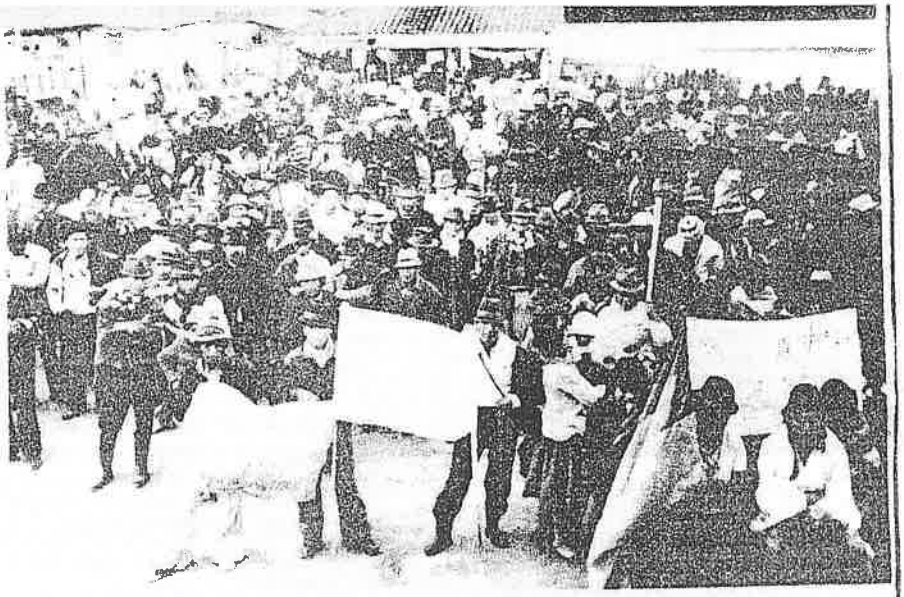


TOMA DE LA TENENCIA POLITICA DE INGAPIRCA

En 1976, por exigencia de las comunidades del Cañar, se consiguió en algunas parroquias que el teniente político fuera indígena. Esto se fue perdiendo en la mayoría de ellas, excepto en Ingapirca. En ese entonces, Pedro Tenesaca fue nombrado Teniente Político y Avelino Tenesaca, Secretario.

Siete años más tarde, después de notar irregularidades en el funcionamiento de la Tenencia Política, los campesinos e indígenas empezaron a hacer gestiones para el cambio de Pedro Tenesaca. Ellos querían que Avelino Tenesaca pasara a ser Teniente Político, pero los diputados del Cañar hicieron que el Gobernador nombrara al terrateniente Manuel Eloy Rodas.

Viendo que se les negaba una reivindicación anteriormente lograda, las comunidades decidieron tomar medidas de hecho. Se formaron varias comisiones para la toma de la Tenencia Política: la comisión interna de la toma, la comisión de información, la comisión de bloqueo de las vías de acceso. El 5 de diciembre de 1983 realizaron una reunión ampliada de la Organización Provincial de la UPCCC, de la Organización Parroquial, el Frente de Organizaciones Campesinas de Ingapirca -FOCAI-, y la Asociación de Organizaciones Agrícolas del Cañar -ASOAC- y se tomaron la Tenencia. Desde el día de la toma fueron perseguidos: hubo ataques de los enemigos; disparos en su contra por grupos de embriagados; un piquete de policías trató de desalojarlos.



Ejerciendo la democracia las comunidades de Ingapirca se tomaron la tenencia política

Finalmente el 17 de diciembre, ante unas 8.000 personas reunidas en la plaza de Ingapirca, el Gobernador dió a conocer el oficio del Ministro de Gobierno declarando insubsistente el nombramiento de Manuel Rodas. De esta manera las comunidades indígenas **pudieron mantener sus propias autoridades** en la parroquia de Ingapirca.

Entrevista a Manuel Imbaquingo Secretario General de ECUARUNARI

LEYES CONTRARIAS A NUESTRAS REIVINDICACIONES

Luchamos por la recuperación de las tierras que fueron de nuestros antepasados, en donde [illegible] riamente y todos teníamos qué comer, luchamos por recuperar nuestras tierras a pesar de las contrariedades con los terratenientes, el IERAC y el Ministerio de Agricultura, que dictan leyes, como el Reglamento Agrario, Código Agrario; leyes totalmente contrarias a nuestras reivindicaciones que paralizan la reforma agraria. Por falta de tierra se da la migración de indígenas y campesinos hacia las grandes ciudades. Sabemos que ni en esas ciudades tampoco existen fuentes de trabajo, dando **como consecuencia una desocupación total.**

FALTA COORDINACION CON LAS ORGANIZACIONES

Luchamos por rescatar y valorizar las culturas de las diferentes nacionalidades indígenas del país, que tanto han sido atropelladas por los explotadores tratando de exterminar hasta nuestras lenguas.

El gobierno ha creado departamentos como la Subsecretaría de Cultura, Asuntos Indígenas en el Ministerio de Bienestar Social; para dar alternativas y soluciones a los problemas indígenas. Con esto **no se ha solucionado ningún problema,** ni se solucionarán mientras no exista coordinación con las organizacio-

LA PARTICIPACION NO SE DA

Sabemos que la democracia es la participación del pueblo en el destino del país, en todos los aspectos del desarrollo. Esta participación no se da. Por ejemplo: en la Alfabetización se realizó un Encuentro Nacional de todas las organizaciones del país, en donde se resolvió llevar adelante el programa entre el Ministerio de Educación y las organizaciones, en la planificación, programación, ejecución y evaluación.

Realmente el CIEI (PUCE), es quien está llevando adelante todo el programa por encima de las resoluciones tomadas en el encuentro mencionado.

Imbabura y Pichincha
ILEGAL EXPLOTACION DE MANO DE OBRA

Los comuneros de Pijal denuncian que los propietarios de la hacienda "La Cruz", parroquia González Suárez, cantón Otavalo, utilizan la forma de trabajo precario conocida como la *yanapa*, que fuera abolida y sancionada en 1970. Los comuneros de Pijal *tienen que trabajar varios días a la semana* en forma gratuita para poder utilizar el páramo.

Más de 30 familias que han trabajado en esta hacienda como partidarios, cuentayos, y en la yanapa, practicada hasta la actualidad, se han organizado en la Asociación 12 de Octubre y planteado un trámite de afectación. Como represalia los propietarios quieren vender las tierras a otros interesados y no a los comuneros de Pijal.

En el cantón Cayambe, los comuneros de San Isidro de Cajas, manifiestan que ellos *han soportado similar situación* bajo los mismos propietarios, la familia Jarrín. Al momento tienen planteado un trámite de afectación del predio Catacupamba, hasta donde se extendían estas formas de trabajo precario.

Empezó seminario sobre política estatal y población indígena

C. 17.V

Ayer se inauguró en esta ciudad un seminario sobre política estatal y población indígena, organizado por el Consejo Nacional de Desarrollo, CONADE y el Ministerio de Bienestar Social. En el seminario participarán delegados de las instituciones estatales que trabajan con grupos étnicos, representantes de las organizaciones indígenas del país y observadores de entidades públicas y privadas que tienen relación con el sector. La inauguración se llevó a efecto en el auditorio de Ciespal y estuvo a cargo del abogado León Roldós, Vicepresidente de la República y presidente del Conade. El ministro de Bienestar Social, Alfredo Mancero, clausurará mañana el seminario.

Este evento que surge ante la necesidad de encontrar una respuesta organizada como mecanismo de lucha para defender los derechos de esta área que adolece de la ausencia de coherentes políticas estatales para los grupos indígenas, tiene como objetivo ser un punto de partida para la formulación de una sólida política estatal, que implique un mejoramiento de la situación socio-económica, cultural y política de los indígenas, dentro de un marco de reconocimiento y respeto a sus derechos además de posibilitar la definición de mecanismos de coordinación entre las instituciones estatales y las organizaciones indígenas del país.

Al salón auditorio de Ciespal concurren destacados expositores internacionales como Guillermo Bonfil Batalla, actual director del museo de Cultura de México y autor de numerosos libros y artículos sobre autogestión indígena, etnodesarrollo e indianidad en general, quien abordará la ponencia "política estatal y situación indígena en América Latina". El tema "La presencia indígena en América Latina y las políticas de los estados" será disertado por el antropólogo inglés Tristan Platt, que desempeña el cargo de profesor del posgrado de la historia andina de la Flacso.

El investigador ecuatoriano sociólogo Manuel Chiriboga, autor del libro "Jornaleros y gran propietarios en 135 años de explotación cacaotera"; la linguista Ruth Moya que escribio sobre "Simbolismo y ritual en el Ecuador andino"; y, el antropologo Diego Iturralde, autor de varios articulos de indigenismo y politica estatal, tendrán a cargo las ponencias especializadas para las áreas juridica, de desarrollo económico-social y educacion y cultura que tratarán las diferentes comisiones de trabajo.

Roldós reclama respeto para cultura indígena

H. 17.V

Una acción coherente, que no se acabe el 10 de agosto cada cuatro años, puede hacer culminar en este siglo la real incorporación de las nacionalidades indígenas a una participación democrática. Pero tal integración debe llevarse a cabo respetando la identidad de las diversas comunidades.

Así se expresó el Abogado León Roldós, Vicepresidente de la República, encargado de la Presidencia, al inaugurar ayer el seminario sobre la política estatal hacia la población indígena, organizado por el Consejo Nacional de Desarrollo y el ministerio de Bienestar Social.

Roldós comparó el desarrollo e interdependencia internacionales con lo que debe hacerse hacia adentro para la integración nacional: "cuando el gobierno logra una presencia internacional y con pasión, con energía presenta propuestas de soluciones, queremos nosotros retomar la propuesta no sólo del Ecuador hacia afuera, sino dar prioridad al Ecuador hacia adentro", reconociendo la presencia de las nacionalidades indígenas.

El Presidente encargado agregó: "El gobierno democrático en 1979 propuso un cambio del que son parte, del que van a ser beneficiarios los indígenas. Pero el proceso de cambio no ha concluido. Es un reto histórico, es una demanda en términos de futuro. Porque la historia no comienza ni termina en cuatro años. Es un proceso que debe proseguir".

Información adicional en las páginas 2 y 3-A.

...icián seminario sobre ...elación Estado-indios

Ponencias de investigadores nacionales e internacionales y de los propios representantes de los grupos indios

Hora 17.V.

...y se inaugura en la sede de ...SPAL, el seminario sobre ...olítica Estatal y Población In...ena", programado por el Mi...terio de Bienestar Social y el ...nsejo Nacional de Desarrollo.

...a sesión de apertura, que dará ...mienzo a las 9h30, contará con ...asistencia del Presidente en...gado, abogado León Roldós ...uñera.

...l evento analizará desde dis...tos ángulos la problemática ...ígena y servirá de punto de ...ida para la concertación de ...a política nacional para este ...ctor.

...intervendrán con diferentes ...encias los investigadores ...uatorianos Manuel Chiriboga, ...ciólogo; Ruth Moya, lingüista, y ...go Iturralde, antropólogo. Ta...s investigadores abordarán los ...mas jurídicos, educativo-...lturales y de desarrollo socio-...onómico de las parcialidades ...dígenas. Así mismo, los repre...sentantes de los propios grupos indios participarán en las mesas de trabajo que se cumplirán a lo largo del seminario.

Al evento también concurrirán destacados expositores internacionales como Guillermo Bonfil Batalla, actual Director del Museo de Cultura de México, quien se referirá al tema "Política estatal y población indígena en América Latina". Y el antropólogo inglés Tristán Platt se referirá a "La presencia indígena en Latinoamérica y las políticas de los estados".

Borrar contradicción en política indígena

La democracia debe brindar mejores canales para la participación de la población indígena y promover la autogestión, dijo jefe de la Oficina de Asuntos Indígenas.

"Este seminario tiende a concertar políticas coherentes hacia la población indígena, pues al momento las instituciones que tienen que ver con el tema lo hacen en forma aislada y a veces hasta contradictoria", dijo el ministro de Bienestar Social, Econ. Alfredo Mancero, al intervenir ayer en la inauguración del seminario sobre políticas estatales y poblaciones indígenas.

El seminario es organizado por el Ministerio de Bienestar Social y el Consejo Nacional de Desarrollo y cuenta con la participación de representantes de las organizaciones indígenas.

En iguales términos se expresó la Lcda. Alicia Ibarra, jefe de la Oficina de Asuntos Indígenas del ministerio de Bienestar Social, quien dijo que la democracia debe brindar mejores canales para la participación de este sector poblacional y promover la autogestión para dinamizar su plena integración.

Problema de la tierra

Por su parte, el Vicepresidente Roldós, encargado de la presidencia de la República, preciso en su discurso inaugural que existen áreas claras para promover al indígena a mejores condiciones de vida. Estre éstas especificó a la tenencia de la tierra: "no es posible considerar que en sectores en que verdaderas nacionalidades indígenas siempre han realizado su vida y han aportado para nuestra civilización y para nuestra estructura política y económica, hoy su tierra, sea considerada tierra baldía de colonización", afirmó.

"Esas tierras, prosiguió Roldós, en la medida en que sean explotadas racionalmente, con técnicas apropiadas, serán fuentes de producción para ellos y para el país".

FENOC y ponencias

Un pequeño incidente se produjo en la primera jornada del Seminario, cuando Mesías Tatamuez, de la Federación Nacional de Organizaciones Campesinas (FENOC) protestó por lo que calificó como marginación a la entidad en las deliberaciones del seminario.

El conflicto fue superado con la incorporación de los delegados de FENOC a una mesa de trabajo, luego de que los organizadores aseguraron que se había enviado las invitaciones hace mes y medio.

Tras el incidente, pudieron intervenir en esta primera jornada los especialistas Guillermo Bonfill Batallas de México y Tristán Platt, de Gran Bretaña.

El evento concluye mañana en la sede de CIESPAL.



La madre obrera y campesina

C.I.G.V.

Tenemos primeramente que examinar que la mujer trabajadora, especialmente la campesina, entre el polvo, la mugre, el frío, se desloma, lo mismo que su marido sobre la parcela de tierra agotada y para colmo tiene que trabajar para el terrateniente a fin de lograr algunos céntimos, los cuales le pueden permitir pagar sus deudas. La mujer enferma de hambre sufre al ver como sus hijos pasan por lo mismo y esta trabaja sin descansar. Del mismo modo, que su marido, ésta acepta cualquier salario y donde sea, se contrata como jornalera y se marcha a cumplir tareas duras, la mayoría de éstas son muchachas y adolescentes. Los contratistas aprovechan de ellas y no las dejan escapar; rara sera la vez que pongan en los periódicos los salarios que pagarán a estas jóvenes.

• • •

Donde el trabajo femenino se ha hecho habitual, digamos en las hilanderías, para las mujeres campesinas y en las fábricas textiles en las ciudades, a menudo los locales son asfixiantes, polvorientos, demasiado fríos o demasiado húmedos, las tareas son monótonas y agotadoras, lo que quebranta su salud, puesto que, las mujeres no se alimentan igual que los hombres.

Viéndonos las mujeres en la familia, principalmente la campesina, vemos que tanto el marido como ella tienen que trabajar y rara es la mujer, que no sienta sobre sus espaldas los golpes de su marido y que incluso este acto de salvajismo lo llegan a considerar natural. La mujer lo que hace es cumplir órdenes de su marido. Vemos como en las ramas de la industria donde se ha generalizado el trabajo femenino, la mujer percibe menos que el hombre y es así como el hombre deja de ser el sostén de la familia y a veces cuando el esta sin trabajo la mujer es la que lo mantiene.

• • •

Para la obrera, la vida familiar, esta unida al cuidado constante de los niños y por lo general no se trata ya de educarlos, sino simplemente de alimentarlos. A la madre campesina se le acumulan los más diversos deberes por que además del cuidado de la tierra le corresponde aquella preocupación de su casa. Como el trabajo no espera entonces los niños tienen que quedarse con alguna viejecita o los hijos mayores, al niño de pecho le hartan de leche agria o la madre lo amamanta ocasionalmente, cuando el tiempo lo permite, lo sacuden en la cuna mientras no pierda el conocimiento. Entonces no es de extrañar que la mitad de los niños especialmente los del campo mueran antes de los 5 años.

En realidad muy limitadas son las posibilidades de la campesina, a lo sumo enseña a su hijo a observar el lugar que le corresponde en las ceremonias religiosas, a temer a Dios y a los mayores, a respetar a los ricos a ser resignados. Es dudoso que los niños lleguen a ser felices y libres para que alcancen a comprender las palabras que hemos repetido "TODOS PARA UNO Y UNO PARA TODOS" es difícil que lleguen a defender la justicia y la verdad.

Tomado de "La Voz de la Mujer"

La deforestación y la contaminación adquieren preocupantes dimensiones H. 13/V

Grave situación del medio ambiente en el país

Sin un manto que cubra los valles y montañas, el sol, el agua y el viento se encargarán de dejar una superficie arcillosa e inerte: un gran desierto

Para noviembre de 1982, la Fundación Natura había observado que los recursos naturales del Ecuador se hallan sometidos a un grave proceso de deterioro.

La población ecuatoriana crece a una de las tasas más altas del mundo, 3.4%, lo que significa que para el año 2.000 esa población sería de 18 millones de habitantes.

Esta explosión demográfica hará que sea imposible satisfacer una serie de necesidades básicas, en especial la educación, la vivienda y la alimentación.



El petróleo es una gran fuente de contaminación

En educación, las cifras recientes demuestran que mientras la población crece al 3.4%, la educación lo hace en un 3% anual.

El déficit de vivienda es crítico y llegó en 1980 a 790 mil viviendas, es decir, el 48.7% de la existencia total de viviendas particulares. Si no se quiere empeorar aún más el estado de la vivienda se deberá construir hasta el año 2.000 aproximadamente 2'027.000 viviendas.

Todo este esfuerzo significará una mayor presión sobre los ya afectados recursos naturales. Significará una mayor demanda de tierras agrícolas, una mayor explotación forestal, una mayor necesidad de energía, una mayor explotación pesquera, un uso más intensivo de los actuales suelos, un aumento en el consumo de pesticidas y abonos químicos y una mayor demanda de productos industriales. Pero se ha estimado que no se podrá suplir este incremento de demanda.

La cobertura vegetal ecuatoriana, llámese ésta selva, bosque, chaparro, páramo o potrero natural, viene siendo destruída sistemáticamente desde comienzos del presente siglo. Los bosques naturales son los que más han sufrido; en la Sierra prácticamente han desaparecido, mientras que en la Costa no quedará un árbol en pie para 1.995 y en el Oriente la selva desaparecerá en el año 2.035.

Mientras en 150 años de vida republicana se han forestado aproximadamente 80.000 hectáreas, en la actualidad se destruyen cada año entre 100 y 130 mil hectáreas de bosques naturales.

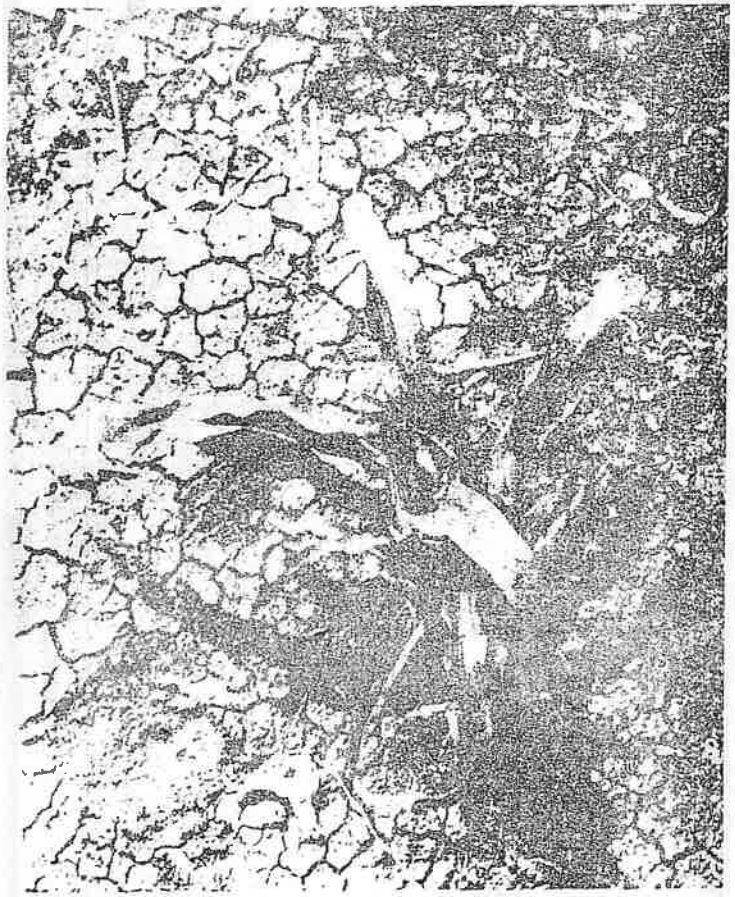
Este proceso hará que se acelere aún más la pérdida de suelos útiles para la agricultura. Al no existir un manto que cubra los valles y montañas, el sol, el agua y el viento se encargarán en poquísimos años, de llevarse la capa fértil y dejar una superficie arcillosa e inerte: un gran desierto.

El bosque es un reservorio natural: los árboles y arbustos absorben grandes cantidades de agua y las almacenan en su estructura. Las raíces que penetran en la tierra permiten la filtración de las aguas superficiales hacia capas profundas, escurriendo así el agua por el subsuelo y no por la superficie, lo que reduce el efecto de la erosión.

La tala de laderas produce un desequilibrio total. En invierno aumenta la erosión, generando derrumbes y deslizamientos de tierra y grandes inundaciones. En verano, en cambio, se agotan las fuentes de agua y surgen las grandes sequías.

La protección de cuencas resulta de mucha mayor importancia si consideramos que puede ser fuente de 22 mil megavatios de hidroelectricidad, equivalentes a 3.300 millones de barriles de petróleo, o sea 3 veces las reservas totales de petróleo probadas. La gran diferencia radica en que el petróleo es un bien no recuperable, mientras que la hidroelectricidad se puede generar sin que exista agotamiento alguno del recurso.

En vez de que la electricidad se produzca por una fuente renovable como el agua, se ha desarrollado una estructura de generación térmica, con un consumo masivo de derivados de petróleo que, aparte de ser costosa y no renovable, produce una altísima contaminación del aire por la producción de anhídrido carbónico y sulfúrico.



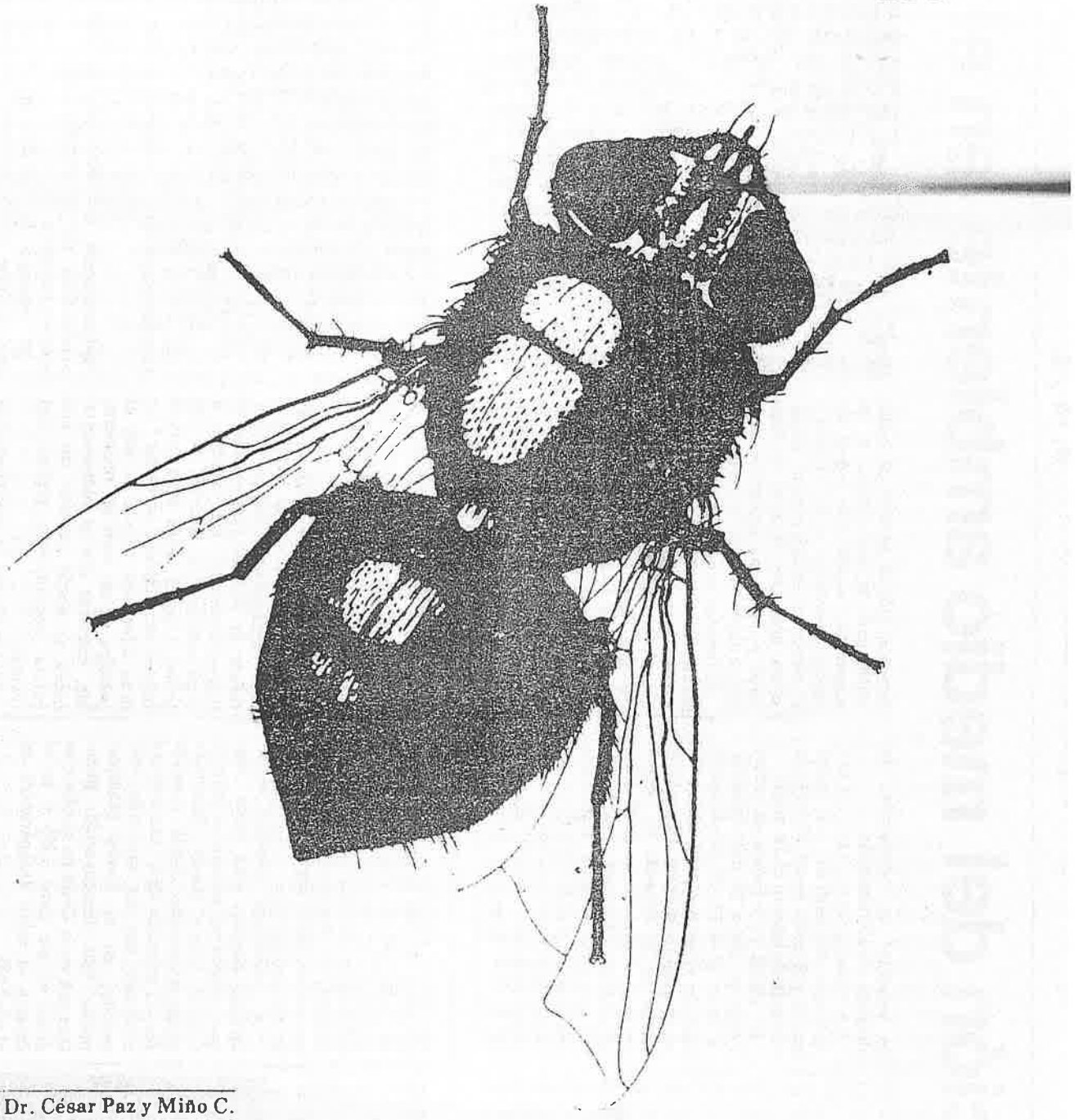
Los suelos productivos pueden acabar en un gran y estéril desier

El consumo del petróleo en el país se hace sin consciencia conservacionista. El subsidio estatal ha permitido un derroche sin nombre: el parque automotor creció de 82 mil vehículos en 1972 a 223 mil en 1977 y el consumo de gasolina aumentó de 74.3 millones a 276 millones de galones de gasolina.

Se está quemando sin r cuidado un producto extraor rio, que ha necesitado pasa un complejísimo proceso c co-biológico de varios millon años y que puede ser utiliza el futuro para satisfacer n dades bastante más impor que la generación energética.

(Fundación Natura)

PALUDISMO Y DDT DESDE LA PERSPECTIVA ECOLOGICO MEDICA



Por Dr. César Paz y Miño C.

H. 6/V

Frente a la endemia de paludismo en el país, cuyas cifras de incidencia revisten caracteres alarmantes, se ha perfilado una discrepancia de opiniones entre el Ministerio de Salud y la Fundación Natura, con respecto a las medidas a adoptar en contra de esta grave enfermedad, que viene a mermar en mayor grado la salud intelectual, física y productiva del individuo.

El paludismo en el hombre puede presentarse de dos maneras: aquella en que el individuo afecto tiene un deterioro físico progresivo menos agresivo, de una evolución benigna en el

gunos casos con afección cerebral y muerte prematura, cuando el padecimiento es por el otro tipo de agente: el Plasmodium falciparum.

Si bien el control médico y la labor del servicio de Malaria del MSP, alivianan oportunamente a los enfermos, existen muchos recintos habitacionales del país no cubiertos óptimamente, siendo el riesgo de muerte de los individuos muy alto, aún más si advertimos que el porcentaje de mayor incidencia de paludismo en nuestro medio es causado por su agente más

lógicamente el ecosistema se defiende de la

en las áreas más pobladas, en donde el agente es adaptivamente más agresivo; en cambio, el alejarse de los poblados y adentrarse en la selva, el ecosistema es relativamente armónico y prevalece el paludismo a vivax, el cual es menos agresivo.

En el área de cobertura de salud, en la parroquia rural de Atacames y en sus recintos aledaños (aproximadamente tres mil habitantes), la demanda de atención en el Subcentro de Salud, en el mes de Enero de 1984, fue de 493 pacientes, de los cuales 97 diagnosticados y confirmados por laboratorio de padecer paludismo; 85 pacientes infestados por P. falciparum viven en centros poblados grandes, y los 12 afectados por el P. vivax correspondientes a áreas más alejadas; por otro lado, cifras semejantes hemos obtenido en el seguimiento de unos dos mil pacientes, durante seis meses en el área.

La discrepancia radica en los puntos de vista de dos instituciones importantes: el Ministerio de Salud, frente a los hechos objetivos, plantea como solución el rociamiento de DDT en las extensas áreas afectadas por el mal, para lo cual importa grandes cantidades del insecticida con lo cual espera solucionar así el problema de la enfermedad. La Fundación Natura, al contrario, en su afán de preservar la ecologia, se opone a la utilización del insecticida como medida positiva de control del paludismo.

Los argumentos que respaldan la iniciativa del MSP, obedecen a su esquema de trabajo, un tanto tradicional en sus funciones eminentemente asistenciales de salud, poco preventivo en sus acciones, restringido en su presupuesto de acción y poco afán de renovación histórica real; en algún nivel de análisis no encaja el problema socioeconómico como determinante de la enfermedad y sus medidas se dispersan en acciones poco eficaces en la práctica.

La visión ecologista de la Fundación Natura enfrasca su argumento en la mantención "equilibrada" y antidialéctica del medio ambiente, preocupándose de hechos coyunturales como el DDT, siguiendo esquema del Club de Roma, en su fondo; no responsabiliza categóricamente a quienes deterioran indiscriminadamente y empresarialmente a la naturaleza; por ejemplo, no ha mencionado el peligro que representa los gases químicos de la refinería de Esmeraldas.

El DDT fue desarrollado por el suizo Paul Muller en 1939, iniciándose su producción industrial en 1943, luego de 25 años de producción se dispersaron en el mundo alrededor de un millón quinientas mil toneladas del producto. Esta sustancia se oxida y se destruye muy lentamente, por ello en la actualidad se conserva aún cerca de dos tercios de dicha cantidad. La primera señal de persistencia en el ambiente y en ciertos tejidos de algunos animales, se hizo en 1951. A partir de entonces, los efectos dañinos han sido informados en una gran lista de trabajos científicos. En 1963, se demostró la persistencia del DDT en los tejidos de algunas aves, mariscos y peces; en 1970 se sospechó su efecto carcinogénico, confirmándose esta acción en 1974, por la Food and Drug Administration

trae alteraciones profundas en los ecosistemas terrestres y marinos; se lo ha encontrado en el suelo, afectando más a los depredadores que a otro biontes, de tal manera que han aumentado indirectamente especies perjudiciales para el hombre, en especial a los insectos, a los cuales va dirigido; en el caso del paludismo, los anopheles que son los insectos que transmiten la enfermedad, adquieren rápidamente resistencia al insecticida, creando especies genéticamente y selectivamente más resistentes, siendo ineficaz en corto tiempo el insecticida. Se ha encontrado DDT en los huevos de las aves, los cuales tienen más delgada su cáscara; en el tejido graso del hombre, en la leche materna, en algas, plancton, peces, etc. En la biósfera se encuentra entre 1-10 y 10 g. por cada metro cúbico de aire; en el agua de lluvia hasta 100 ppm. Finalmente su ineficacia prolongada, su efecto tarda más de 20 años en desaparecer, por lo que tiene lugar una fuerte acumulación del mismo en las cadenas tróficas.

La función de la Fundación Natura es importante en su búsqueda de mantención del medio ecológico, siempre y cuando esta búsqueda esté encaminada no a un proteccionismo ecológico, sino a la utilización paulatina, progresiva, consciente y armónica de la naturaleza, que brinde el beneficio necesario a la comunidad biótica más importante de la tierra: el hombre.

Así mismo el MSP, que tiene a su cargo la protección de la salud de los habitantes, sin descuidar el problema del deterioro ecológico, debe proyectar su protección de salud hacia el futuro. Según especialistas, campañas de petrolización de charcos, métodos antilarvarios, regularización del relieve geográfico particular control biológico del vector anopheles, detección de portadores, tratamientos de casos agudos y crónicos, profilaxis malárica de los suceptibles, uso de insecticidas menos tóxicos, más rápidamente biodegradables o de origen vegetal, son medidas que, implementadas por tres años consecutivos, lograrían erradicar el paludismo totalmente.

El uso del pez que come las larvas del mosquito, propuesto por la Fundación Natura, es una alternativa interesante pero en la práctica poco eficaz, pues en la región, el mosquito se reproduce en las camaroneras y chameras , lo hace también en verdaderas "lagunas" que se forman en una sola noche de lluvia y que luego de servir de criadero, desaparecen; aún la reproducción del anopheles se realiza en tan poca agua como es la que se acumula en el ángulo formado entre el tallo y la hoja de algunas plantas, de tal manera que la utilización de aquel pez es muy reducida.

Partiendo de la negatividad del uso del DDT por su alta toxicidad humana, una meditación final es importante: qué interés se esconde tras del DDT? ¿Acaso las potencias productoras del insecticida encuentran todavía en nuestros países el mercado propicio para diseminar su veneno, o en el peor de los casos, y no creo que así sea, los ecuatorianos dependientes económicamente y alienados culturalmente so-

Chocho, leche vegetal

C. 13·V·

Por Plutarco Naranjo

El chocho es uno de los tantos alimentos aborigenes olvidados o subutilizados en el Ecuador y otros paises andinos. El chocho constituye una de las más ricas fuentes vegetales de proteinas y ante la crisis alimentaria que afecta al Ecuador y al Tercer Mundo, este alimento deberia merecer especial atencion.

En el área andina el chocho se ha consumido, por lo menos, desde hace 2.000 años. En las tumbas excavadas en la costa norte del Perú, se han encontrado granos de chochos. En la Región Interandina del Ecuador aún no se han encontrado vestigios arqueológicos pero las técnicas modernas de investigacion de polen, que hace poco permitieron descubrir en el sitio arqueológico de Cotocollao pólenes de quinua, quizás en un futuro próximo, nos revelen la antigüedad de consumo y de domesticacion de tan importante planta.

Según parece, el chocho fue alimento apetecido no solo por los adultos sino también por los infantes. El chocho cocinado y molido o machacado, tiene el aspecto de leche que probablemente fue utilizada como suplemento alimenticio de niños lactantes o de los destetados. En lengua quichua **chuchu** es el pecho o seno y también la leche; **chuchui**, es mamar o lactar o dar de lactar; por extension se ha denominado **chuchu** al grano que, castellanizado, nosotros lo llamamos chocho. Tambien en otras lenguas aborigenes chuchu significa seno o mama. El nombre de chocho revelaria que nuestros aborigenes, en forma empirica descubrieron el alto valor alimenticio del grano que le asimilaron a la leche materna. Con el nombre de chocho se conoce a la planta y a su grano en el Ecuador, en el sur de Colombia, parte del Perú y Chile; en Bolivia y sobre todo en el Perú se le conoce con varios otros nombres vernáculos: tarwi, tarhui, taura, tarin, talhui, sequela, ullus.

Los españoles, cuando conquistaron la América del Sur, encontraron que el consumo del chocho o tarwi estaba muy difundido. Los peninsulares estaban familiarizados con un grano muy semejante denominado altramuz. Varios autores mencionan el consumo del chocho o altramuz en la zona de Quito y Jimenez de la Espada (1582) dice textualmente: "Frixoles y altramuces se incluyen entre los mantenimientos de los indigenas de Otavalo". Muchos autores han mencionado el consumo de este alimento en el Perú y Bolivia, entre ellos: Cabello Balboa, Cobo, Herrera e indican su consumo no solamente en el altiplano sino también en Lima; Ruiz por ejemplo, menciona que en Lima, sobre todo en ciertas festividades y a la salida de las corridas de toros se come altramuz o tarwi tostado, cocido o revuelto.

Nuestro chocho o tarwi, botánicamente, corresponde a **Lupinus mutabilis**, cuyo grano es uno de los más agradables al paladar y el más rico en proteinas de entre todos sus hermanos del género **Lupinus**, que crecen en otras partes del mundo.

Los lupinus fueron conocidos en el viejo mundo desde tiempos inmemoriales. En el Egipto se han utilizado tanto para la alimentación humana como de ovinos y caprinos, en especial la especie **Lupinus albus**; los griegos utilizaron para ambos fines el **Lupinus hirsutus**, que ellos denominaron **thérmos**, que quiere decir cálido o caliente. En la antigua Grecia tanto los alimentos como las plantas medicinales se clasificaban en frias o calientes; el chocho griego fue considerado como un alimento y un medicamento cálido y de allí el nombre. De la palabra griega, los árabes del norte del Africa derivaron la denominación **at-turmuz o attormoz**, que se aplicó a diferentes especies de lupinus. Cuando los árabes invandieron la peninsula hispánica, en Castilla, la palabra at-turmuz se convirtió en altramuz, mientras en Portugal se simplifico en tremoc.

En castellano existe también la palabra chocho y el verbo chochear. Si se trata de una simple coincidencia, no lo sé, en todo caso seria interesante investigar si la palabra existe en algun diccionario publicado antes de la epoca de la conquista de América.

Según parece, en el viejo mundo, los primeros en descubrir el valor nutritivo de este grupo de plantas fueron los animales. Ovejas, cabras y lobos, comian con preferencia a otros pastos, plantas del género Lupinus, en especial el **albus** que quiere decir blanco, el **luteus** que quiere decir amarillo y el **angustifolius**, cuyas hojas y semillas son muy poco amargas a diferencia de nuestro chocho que tiene un alto contenido en alcaloides y un sabor muy amargo. Por la preferencia de los lobos por el grano mencionado, los latinos denominaron a la planta **lupino**, que deriva de la palabra **lupus** que quiere decir lobo. Cuando Linneo, el padre de la taxonomia o clasificación de las plantas, dio el nombre al género botánico, utilizo precisamente el nombre de **Lupinus** para denominar al nuevo grupo botánico, perteneciente a la familia de las leguminosas. El nombre de leguminosas, deriva de **legumbre** que quiere decir vaina. Las leguminosas son plantas cuyo fruto es una legumbre, dentro de la cual se encuentran los granos, como es el caso del chocho, el frejol, la arveja, el mani, las habas, etc. Debido a que las vainas, cuando tiernas son verdes, por extensión se denominan también legumbres a las hortalizas o verduras.



Nuestra riqueza en chochos

Por Plutarco Naranjo

Bajo este titulo quiero referirme a la ri-ieza en especies vegetales del género *upinus* Ojala que gracias a una politica tronomica bien concebida y dirigida, pron-podamos hablar de "riqueza" también en rminos economicos, ya sea por el incre-ento de la produccion de chocho o la utili-cion de otras especies, con fines econó-icos.

Dar el nombre de chocho a todos los pinos ecuatorianos, es arbitrario y se jus-ica sólo por la brevedad que debe tener ı titulo.

Con estas aclaraciones entro en mate-. El chocho corresponde a la especie bo-nica *Lupinus mutabilis*. Nuestro pais es ri-ı en plantas del género *Lupinus*. Sin que hubiera intentado efectuar un estudio haustivo, se han identificado, hasta aho-, mas de 20 especies e innumerables va-edades, casi todas silvestres.

Algunos lupinos de Europa y Norte merica han entrado en la categoria de antas ornamentales, en razon de sus her-osas flores. Algunos lupinos son de flores ancas, mientras otros son de flores azules, arillas u otros colores. Nuestro territorio enta tambien con especies de hermosas es, de diversos colores. El mismo cho, el Lupinos mutabilis, debe el mbre latino *mutabilis* a que sus flores nan de color, cambian de tonalidades, ra-n por la cual la misma especie ha sido entificada bajo otros nombres cientificos mo: *Lupinus tauris*, *Lupinus cruiksanckii*. mbien crece en nuestros suelos aridos el *upinus tricolor*, que quiere decir de tres colores. Pero no solamente es el aspecto cromático de las flores. En nuestros páramos crece la especie denominada *Lupinus alopecuroides*, que quiere decir "cola de zorro". El nombre se debe a que la inflores-cencia de hermoso color blanco, afelpada, da el aspecto de aquellas preciosas colas de zorro, que muchas veces exhiben las seño-ras adornando su cuello. Esta planta es una verdadera reina de los páramos, con blan-quisimas flores, a veces salpicadas de color azul.

La mayoria de los lupinos, en el mun-do, son plantas herbáceas pero en nuestro suelo crecen hasta plantas arbóreas, como la conocida con el nombre científico de *Lupinus paniculatus*, árbol que crece en nuestra amazonia, en particular en el área del rio Pastaza.

Para quienes tengan interés en aspectos botánicos, a continuación indico las espe-cies que se han identificado en el territorio ecuatoriano:

L. mutabilis Sweet (Sin.: L. *tauris* Benth., L. *cruiksanckii Hook)*
L. fuscescens Sod.
L. nubligenus Kth.
L. alopecuroides Desr.
L. rupestris H.B.K.
L. Smithanus Kth.
L. Kunthii Adgh.
L. humifusus Benth.
L. pubescens Benth.
L. caespitosus Benth.

La mayoria de especies mencionadas corresponde a la region interandina y es muy probable que en las zonas subtropica-les y tropicales poco o nada estudiadas existan otras especies más.

El chocho *(Lupinus mutabilis)* por su agradable sabor, por su alto poder alimenti-cio ofrece gran interés. La existencia de 20 o más especies de lupinos, pone de mani-fiesto que tenemos suelos y climas apro-piados para el buen desarrollo de este grupo de plantas. Por desgracia, no se ha investi-gando aún el valor alimentario o las posibili-dades economicas, de las demás especies.

L. foliolosus Benth.

L. semperflorens Benth.
L. arvensis Benth.
L. microphyllus Desr.
L. sarmentosus Desrouss.
L. paniculatus Desr.
L. perennis L.
L. tricolor
L. imbaburensis Mert.
L. hornemanii Agardh.

Nuestro chocho, en contraste a su ex-celente calidad de alimento, tiene la des-ventaja de ser bastante amargo, debido a la presencia de varias substancias químicas entre ellas lupinina, ocilupamina y lupinidi-na. Antes de su consumo el chocho, pre-viamente cocinado, tiene que ser desamar-gado, dejándolo por varios dias en agua corriente. Esta circunstancia implica un tra-bajo adicional, que tiene su costo y como además, es una planta que crece en zonas secas, donde precisamente escasea el agua, limita su cultivo y por consiguiente su con-sumo.

Las nuevas técnicas de la genética y la agronomia están haciendo verdaderas mara-villas. No es utópico el tratar de producir variedades de chochos no amargos y que puedan ser utilizados, en forma directa, en la alimentación humana.

Asimismo, pese a que el rendimiento en proteina, por hectárea, de nuestras ac-tuales variedades de chocho, es bastante al-ta, es posible esperar que puedan obtenerse mejores variedades que ofrezcan más altos rendimientos. Otras especies, como *Lupinus angustifolius*, son de crecimiento mucho más rápido, con una pronta cosecha; pero el grano es pequeño y de menor contenido protéico que nuestro chocho. Es posible re-alizar trabajos genéticos de hibridación u otra naturaleza, con miras a obtener va-riedades de crecimiento rápido. Además hay que mencionar que varias de estas es-pecies son también buenos forrajes; por consiguiente algunas especies interesan para la alimentación humana, mientras otras sir-ven para la alimentación animal.

Conviene pues que el gobierno, a tra-vés de sus organismos especializados, las universidades y en especial sus facultades de agronomía den prioridad a los trabajos e investigaciones sugeridas que, a no dudarlo, darán por resultado inmensos beneficios pa-ra el pais.

La forestación: requisito para el desarrollo

Por Roberto Bonifaz C.16.V

Creo que la forestación, a pesar de ser a meta a largo plazo, puede ser más imrtante que la prospección petrolera. Sin itar la importancia acuciosa del petróleo, forestación es una manera de incrementar recurso energético renovable y eficiente sde todo punto de vista. Recolecta a tras de sistemas biológicos, energía solar icientemente. Mejora el medio ambiente. una fuente de mano de obra enorme. Es to-financiable una vez iniciada su explotaón. La madera es industrializable, y su ecio subirá en el mercado mundial. ntrariamente con lo que ocurrirá con el tróleo. Regulariza el clima. Amplía la ontera agrícola. Controla la erosión y fialmente, capitaliza al país. Sin embargo, ra que el Ecuador pueda reforestar sus elos marginales y erosionados, hay algus requisitos que deben cumplirse. Una nsiderable suma de dinero tendrá que inrtirse y nuevos sistemas de legislación derán ser aplicados para mantener eficiente proceso, que tomará algunos años. Pienque una parte del plan podría ser finanado a través de préstamos blandos, cosa ue ya está intentándose al momento. uevas líneas de crédito a largo plazo ndrán que contemplarse también.

La forestación es un proceso productio que casi no ocupa insumos importados y or lo tanto no está sujeto a la inflación imortada. Tiene además gran variedad de roductos con los que puede defender su ercado: papel, pulpa, combustible, alguos agregados, artesanías y otros productos más, son exportables. No obstante, para que el proceso de reforestación sea efectivo, un gran esfuerzo nacional es necesario.

Todo ecuatoriano, incluyendo al Estado, debe contribuir dada su importancia social y económica. Su relación con otras industrias dilata su importancia por su enorme factor multiplicador. La industria de la construcción, la infraestructura de caminos, de campamentos, de accesorios y otros tantos más, lo demuestran.

Hay varios estimados sobre la superficie que se debe reforestar. En la Sierra varía entre un millón y un millón y medio de hectáreas. En la Costa y Oriente los datos son más imprecisos aún, pero creo que no menos de cuatro millones de hectáreas podrían reforestarse. Esto daría un total aproximado de seis millones de hectáreas. Si contamos con alrededor de nueve millones de hectáreas potenciales para la agricultura y la ganadería, la superficie total utilizable sería de catorce a quince millones de hectáreas. A primera vista el estimado parece optimista, pues significaría que tenemos el 50% de la superficie total del país utilizable! Una meta de mucha importancia puesto que la riqueza de un país depende de la intensidad y utilización racionales de su recurso suelo. Pocos países tienen este potencial. Pero a pesar de todo, el proceso erosivo del país es ya histórico y da la medida de la ignorancia y el descuido con que tratamos a todos nuestros recursos.

Bosques y ecología

El deterioro del ambiente es un proceso sobre cuyo vertiginoso avance existen cada día más evidencias: la contaminación es un fenómeno que se advierte con fuerza creciente, tanto en el aire como en el agua y el suelo. Los expertos y estudiosos lanzan advertencias cada vez más alarmantes, insistiendo en la necesidad de que se adopten medidas radicales con oportunidad y previsión. Poco es, sin embargo, lo que hasta ahora se ha hecho.

En efecto, en el país todavía no hay normas ni controles para detener la contaminación ambiental. Tampoco hay, evidentemente, ninguna conciencia popular en temas ecológicos, pues no se ha impartido educación al respecto. El único avance que se ha logrado —indudablemente mínimo— es la creación de una comisión legislativa encargada de elaborar proyectos de leyes para la preservación del ambiente. Es notorio, pues, que las autoridades poco se han preocupado del equilibrio ecológico y que, por ende, nada efectivo se ha hecho para preservarlo.

La situación en el Ecuador, a diferencia de la de muchos otros países, todavía no es dramática ni irreversible. Pero, al ritmo de descuido actual, muy pronto habrá grandes males que lamentar. Y, por supuesto, ese peligro es especialmente grave en los grandes centros poblados e industriales, sujetos a procesos de deforestación y contaminación sumamente intensos. Es allí, singularmente, donde se requiere una labor urgente e intensiva.

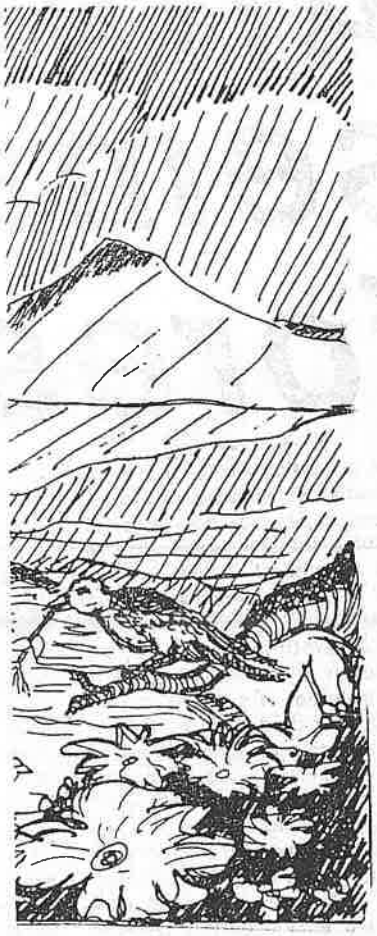
Plantar treinta mil árboles en torno a Quito no es, ciertamente, la solución a los graves problemas ambientales que soporta la ciudad y que a mediano plazo amenazan con causar desequilibrios de consideración. Pero, sin duda alguna, esa labor significa un aporte nada despreciable y, sobre todo, implica la creación de un valioso precedente de preocupación de las autoridades nacionales por los temas ambientales y ecológicos.

Más aún, la zona donde esa plantación se efectuara —en las faldas del Pichincha— forma parte del cinturón protector de la ciudad y, por consiguiente, constituye una reserva que no puede ser menoscabada por ningún motivo, menos aun por intereses particulares. Los treinta mil árboles por plantarse en estos días constituyen, por consiguiente, un aporte que debe marcar el hito a partir del cual los temas ecológicos y ambientales ocupen el lugar preponderante que les corresponde por su directa vinculación con el bienestar del ser humano.



Estudiantes de la capital participarán en semana forestal

P.M. 7/V



Del 14 al 21 de mayo próximo se realizará la "Semana Forestal" organizada por el Programa Nacional Forestal del MAG. En ella participarán aproximadamente 2.000 estudiantes de los colegios de la capital. En esta semana se llevará a cabo la plantación masiva de 30.000 arbolitos, en el área denominada "bosque protector del volcán Pichincha".

El evento se iniciará en acto especial que contará con la presencia de altas autoridades del Gobierno Central, del Consejo Provincial de Pichincha, del Municipio de Quito, del Ministerio de Educación, estudiantes y moradores de la ciudad.

La denominada "Semana Forestal" que incluye, además, actos de carácter cultural y divulgativo, como una mesa redonda cuyo tema será "El bosque protector y su incidencia sobre la ciudad de Quito", y que se desarrollará según programa especial el día 11 de mayo, a las 16h00, en el Salón del Consejo Provincial de Pichincha. Igualmente se realizará el 14 de mayo una exposición referente a la forestación y protección de los recursos naturales renovables en la Planta Baja del MAG.

OBJETIVOS DE LA SEMANA

La forestación parcial del límite del área declarada como bosque y vegetación protectores y la incentivación sobre la protección y conservación de los recursos naturales existentes en la zona es, entre otros, uno de los objetivos principales de esta semana, que buscará inculcar en el estudiante ecuatoriano el amor y significado al árbol y la naturaleza. Dada la importancia del evento, se lo repetirá en los años siguientes, cumpliendo acciones en áreas previamente seleccionadas dentro del cinturón protector, para lo cual se espera contar con la decidida colaboración de la forestación a nivel nacional tanto para las presentes como para las futuras generaciones.

Los estudiantes que participarán en la "Semana Forestal", inicial corresponden a los colegios: Luciano Andrade MArín, Normal Superior "Juan Montalvo". Instituto Nacional Mejia, Miguel de Santiago, Gran Bretaña, Rafael Bustamente, Odilo Aguilar, Particular "San Gabriel", Colegio Universitario, Intizana. Pensionado Mixto Universitario, Particular Salesiano y La Salle. Finalmente, el Programa Forestal del MAG, en coordinación con otros organismos, tendrá a su cargo la ejecución del Plan de Manejo del Bosque Protector del Volcán Pichincha.

Hoy inician plantación de 30 mil árboles, por semana forestal

C. 14/V

Los ministros de Agricultura, Fausto Jordán, y de Educación, Ernesto Albán, presidirán hoy la ceremonia de inauguración de la semana forestal, durante la cual se plantarán 30 mil árboles de Pinus Radiata, Eucaliptus Globulos y Ciprés, en una superficie de diez hectáreas, localizadas a lo largo de la Vía Occidental, en un área comprendida dentro del bosque y vegetación protectores del flanco oriental del volcán Pichincha.

El acto inaugural se realizará en el barrio "Osorio", frente al colegio Los Pinos en la avenida Occidental, con la participación masiva de los estudiantes de los diferentes planteles educacionales de la capital que han comprometido su aporte a esta justa cívica que significa el amor al arbol y a la naturaleza y el mantener y conservar nuestros recursos naturales renovables, el acto se iniciará a las 09h00.

La conservación de la naturaleza, el recurso suelo, los bosques y el mantenimiento del equilibrio ecológico, significa una labor conjunta del Ministerio de Agricultura y Ganaderia a través del programa forestal, el Municipio de Quito, Consejo Provincial de Pichincha, Dirección Provincial de Educación, INERHI, IERAC, Fundación NATURA y Federación de Barrios del Noroccidente de Quito que, en comunión de esfuerzos, se han unido para realizar la plantación masiva de árboles en torno al volcán Pichincha. Esta acción está dirigida a preservar a la ciudad capital de siniestras catástrofes que en años anteriores han significado pérdidas de vidas humanas y materiales, que de no prevenirlas podran ocasionar funestas consecuencias con el devenir del tiempo.

El objetivo de la "semana forestal" que ha concitado la preocupación de este grupo institucional del sector público está orientado a concientizar a la ciudadanía y en especial a los estudiantes de la capital, para que coadyuven patrióticamente en esta tarea cívica que generará beneficios para ésta y futuras generaciones.

Sin embargo, de la declaratoria de bosque protector, el programa forestal del MAG, recuerda a la ciudadanía que ningún propietario de la zona aledaña, perderá su terreno como resultado de estas acciones.

El MAG ha elaborado para el efecto, un calendario de actividades que cumplirán los diferentes planteles educacionales de la capital, en el transcurso de la "semana forestal".

Hoy lunes plantación en el barrio "Osorio", ubicado frente al colegio Los Pinos, con la participación de los colegios: Luciano Andrade Marin, Normal Superior Juan Montalvo y Nacional Odilo Aguilar; martes 15, plantación en el barrio "San Jose Obrero" con la participación de los estudiantes de los colegios particulares Gran Bretaña y San Gabriel; miercoles 16, barrio "La Pulida" participarán los colegios Nacional Rafael Bustamante y Manuel Maria Sánchez; jueves 17, barrio Cochapamba y La Loma, intervendrán los colegios: Particular Intisana, Pensionado Universitario e Instituto Nacional Mejia; viernes 18, barrios Rumipamba y Armero, ubicado al norte de la ciudad frente al aeropuerto, concurrirán los colegios Nacional Miguel de Santiago y La Salle; sábado 19 y domingo 20, plantación masiva con la intervención de los barrios y comunas del noroccidente de Quito. Finalmente el 21 de mayo, clausura y reunión de la comisión interinstitucional y evaluación de los resultados. En cada día se plantarán alrededor de 5 000 arboles.

Arrancó semana forestal

UN. 14/J

Con la participación de cientos de estudiantes secundarios de los planteles capitalinos hoy se inició la semana forestal con la que se aspira a sembrar 30.000 árboles en el sector nor-occidental de Quito

La ceremonia inaugural se cumplió en el barrio Osorio, frente al colegio Los Pinos en la avenida Occidental, con la presencia de los ministros de Educación y Agricultura, doctor Ernesto Albán y economista Fausto Jordán, respectivamente.

Los estudiantes y moradores de la capital sembrarán 5.000 especies de pinos, cipreses y eucaliptuspor dia en los barrios Osorio, San José Obrero, La Pulida, Cochapamba, La Loma, Rumipamba, Armero y otros barrios y comunas del nor-occidente de Quito.

En esta labor intervienen los ministerios de Agricultura y Ganaderia, el Municipio de Quito, el Consejo Provincial, INERHI, IERAC, Fundación Natura u Federación de Barrios del Nor-occidente de Quito.

La conservación de la naturaleza, el recurso del suelo, los bosques y el mantenimiento del equilibrio ecológico son algunos de los objetivos propuestos en la semana forestal. Esta acción, además, está dirigida a preservar a la ciudad capital de catástrofes que en años anteriores han significado pérdidas de vidas humanas y materiales, que de no prevenir las podrian ocasionar funestas consecuencias en el futuro.

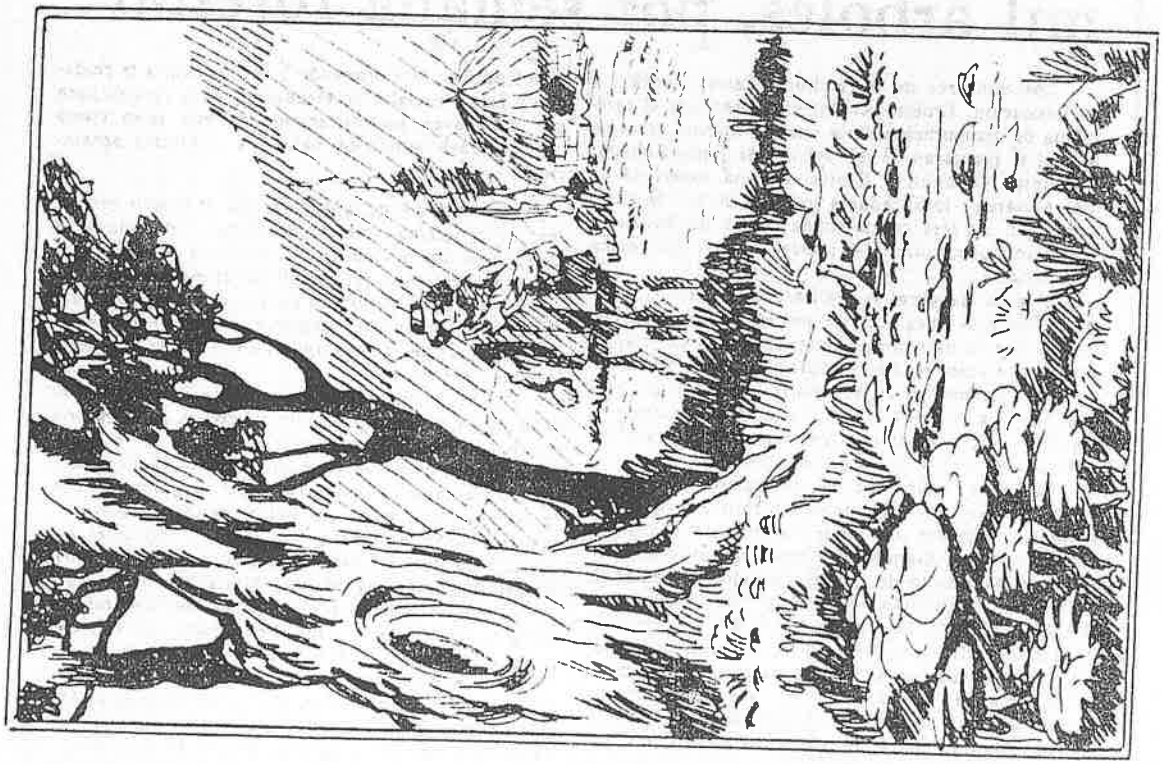
Contaminación en la Amazonía

H. 6-V-84

QUITO, May 5 (REM).— La próxima semana acudirán ante la comisión especial de ecologia y medio ambiente del Congreso Nacional, el Ministro de Recursos Naturales, ingeniero Gustavo Galindo y los gerentes de CEPE y de la compañía Texaco, ingenieros Patricio Ribadeneira y René Bucaram, respectivamente, con el objeto de informar respecto a las obras que se han efectuado en la region amazonica, para proteger el medio ambiente y la ecologia de la zona.

El presidente de la indicada comisión parlamentaria, diputado Julio Prado Vallejo dijo que se han presentado denuncias de que la región amazónica esta seriamente afectada como lamentables fallas en la explotación del petróleo que causan trastornos a la vegetación y vida humana por la contaminación ambiental en las zonas en donde operan los pozos petroleros.

Para analizar estas denuncias, dijo, se ha invitado para la semana entrante a los tres funcionarios indicados que tienen vinculación con las actividades petroleras en la region amazónica.



erspectiva campesina en dos nuevos libros

H. 10/V

bro rescata los ıentos concretos para política agraria desde la pectiva campesina; el convierte a la unidad campesina en el to social

ɔnzalo Ortiz Crespo, editor ɔconómico de HOY

ı que ya se había agotado el tema mbargo, dos nuevos libros que ı de aparecer aportan nuevos co- ntos sobre la temática agraria uador. Su aporte nace de que dan perspectiva "campesina" de la mática, con lo que se añaden luces minan este escenario, tan tratado las ciencias sociales ecuatorianas

de los libros es Ecuador agrario os de interpretación-, escrito por l Chiriboga, Carlos Jara, Luciano ez, Simón Pachano, Javier Ponce s Verdesoto y publicado por la rial El Conejo y el Instituto Lanericano de Investigaciones Socia- (ILDIS). El otro, Estrategias de vivencia en la comunidad andina, o por Manuel Chiriboga, Andrés ero, Gonzalo Ramón, José Sán- Parga, J. Durston y A. Crivelli, y ado por el Centro Andino de Acción lar (CAAP).

dor agrario

ador agrario -ensayos de interpre- ı, selecciona precisamente lo mejor ıás "bondadoso" dicen los editores) ı investigación científica del agro de timos años.

Con bastante sinceridad los editores aceptan que la obra no remoza las líneas teóricas y metodológicas de la investigación agraria, pero permite tener una visión de la estructura agraria actual del Ecuador y sus contradicciones.

Sin duda, lo más hermoso del libro es la introducción, escrita por Javier Ponce, poeta y funcionario de la Secretaría de Desarrollo Rural Integral. Luego de que Ponce publicó **A espaldas de otros lenguajes** (editado también por El Conejo), donde describía en poesía la descomposición de la hacienda tradicional, casi no valdría la pena que nadie escriba nada sobre el tema: si un poeta lo dice, ¿qué pueden decir los científicos sociales?... Con todo, Ponce ahora prologa el libro de los científicos sociales con una notable pieza –"¿Y cómo no tener cólera?"– que interroga, a nombre del indio, a los científicos sociales: "¿a qué has venido?, ¿solo a curiosear?".

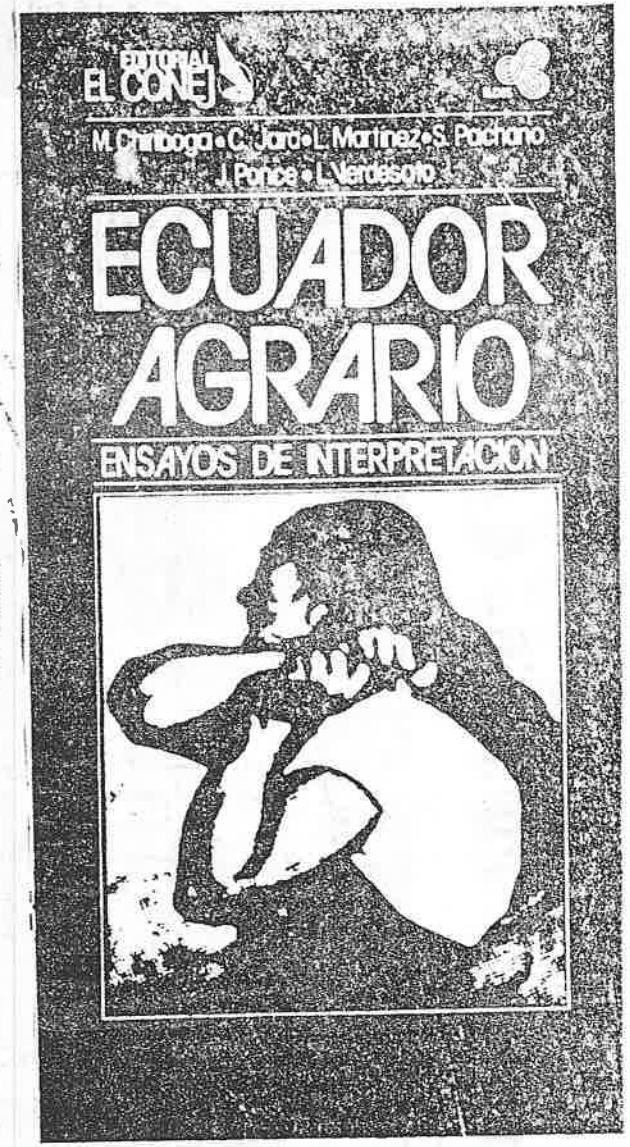
Ahora bien, entre lo más notable del libro está el rescate de los elementos concretos para una política agraria basado en los aportes de las propias organizaciones campesinas. También es interesante el artículo de Verdesoto sobre el comportamiento electoral de los campesinos entre 1978 y 1980.

Estrategias de supervivencia

Esa notable institución que es el CAAP acaba de editar **Estrategias de supervivencia de la comunidad andina.**

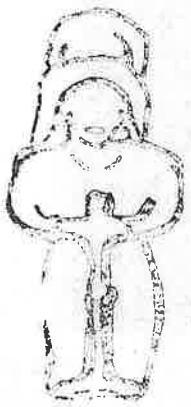
En la obra se afirma una concepción diferente de la economía campesina: la unidad de análisis no es ni el campesino individualizado, ni la familia propietaria de una Unidad de Producción Agrícola (UPA), sino la comunidad andina. La comunidad aparece como el sujeto social desde el cual es posible comprender y





Exposición: M. 11/V

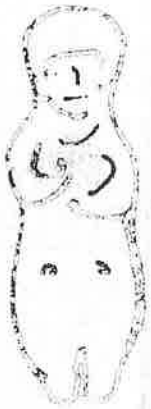
Cambio y continuidad en Salango



Figurín Silbato de la Cultura Bahía (500 A. C.) Alto: 27 cms.



Figurín Silbato de la Cultura Guangala (100 D. C.) Alto: 26 cms.



Instrumento Musical: Ocarina de la Cultura Bahía (500 A. C.) Alto: 23 cms.

Salango, lugar privilegiado en este momento por ser el sitio donde más se ha trabajado estos dos últimos años en arqueología para investigar el pasado prehistórico del Ecuador, presenta características especiales porque tiene en sus estratos la evidencia de seis culturas que sucesivamente marcaron su desarrollo económico-social.

Los investigadores nacionales y extranjeros que colaboran con el programa del Cacicazgo de Salango han respetado la metodología científicamente reconocida como la apropiada para la comprensión y análisis de los procesos del cambio cultural.

Una vez terminadas las tareas concretas de excavación, los materiales recuperados son cuidadosamente catalogados y conservados con técnicas apropiadas, para luego pasar a la investigación y análisis, momento en el que se determina su afiliación cultural.

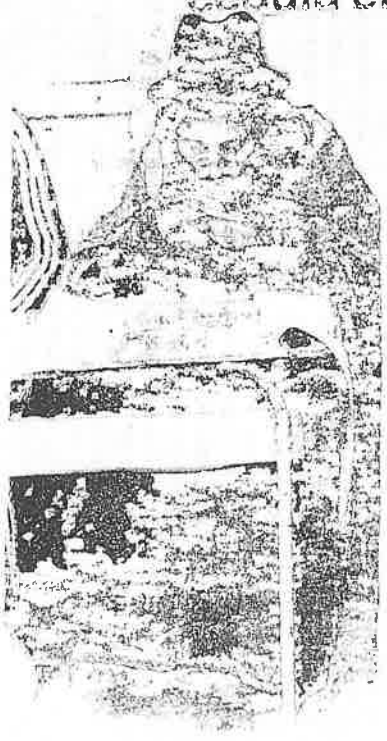
Para un programa de exhibición como el caso de Cambio y Continuidad en Salango, teniendo como base el guión Científico y, éste apropiado al Museográfica, entonces se procede a la selección de materiales que se expondrán en el Museo.

Cuando el público visitante llegue frente a cada pieza mostrada, sabrá desde ya que ha sido con el respeto y conciencia profesional que merece nuestro Patrimonio Cultural.



Con cédula en mano

H.7/V



metros sobre el nivel del mar, es una superficie de tierras erosionadas que no producen nada. Sus gentes viven de la artesanía, actividad que no basta para acabar con una crisis que ya resulta interminable.

El ex prefecto de Chimborazo, doctor Fernando Rodríguez Paredes, señala que 40.000 indígenas de la provincia viven absolutamente marginados. Es obvio que lo que ha hecho el gobierno en materia de electrificación, agua potable, escuelas, etc., aún no es suficiente para cubrir las verdaderas necesidades de la población.

Ayer, todos iban con cédula en mano dispuestos a cumplir con la Ley y uno que otro aspirante a votar se encontraba con la noticia de que no constaba en los padrones. Ante la mirada de interrogación del votante, el presidente de la junta solamente atinaba a decir "ya no es culpa...".

Las hileras de votantes se formaron desde antes de la siete de la mañana y rápidamente fue posible tener una idea de que las juntas se descongarían temprano y que solo les quedaría esperar a poco, las colas fueron desapareciendo y las plazas y escuelas que sirvieron como recinto electoral volvieron a quedar casi vacías.

Igual ocurría en las otras ciudades del centro del país, como Ambato, Saicedo y Latacunga, donde el proceso se desarrolló en absoluto tranquilidad, a lo que contribuyó seguramente la utilización de una sola papeleta, que fue lo que produjo problemas en la elección del 20 de enero pasado,

AQUI CACHA....

L. 29/IV

Las tradicionales fiestas de Cacha, se lleva a cabo en homenaje al tercer aniversario de su parroquialización, la misma que hace notar a todos los ecuatorianos la raiz de la nacionalidad ecuatoriana, este acto se desarrolla con la participación de las autoridades parroquiales, profesorado de la Zona, Colegio Nacional "Shiry Cacha" y comunidades en general. El programa de esta celebracion inició a partir del domingo 22 del mes que decurre, con la presencia del Primer Mandatario Dr. Osvaldo Hurtado Larrea, el mismo que ofreció apoyar a los requerimientos de la novel parroquia campesina, y especialmente al Colegio "Shiry Cacha"; el dia martes se llevó a cabo la inauguracion de diferentes actos deportivos interescolares; el dia miércoles 25, se realizó el desfile cívico con la presencia de las autoridades parroquiales y comunales, y por la tarde estaba programado un evento de trascendental importancia, el mismo que no se llevó a cabo, porque las autoridades invitadas, como el Sr. Alcalde y el Sr. Prefecto no se hicieron presentes hasta las dos de la tarde; el dia jueves 26, se realizó la inauguración de campeonato de fútbol y bolly, respectivamente; el dia viernes 27 del presente mes fue la premiación a los triunfadores interescolares en las diferentes áreas deportivas; este evento estaba a cargo del Lcdo. Miguel Yepez, Lcdo. Fernando Guaraca, Lcda. Luz Mata y Lcdo. Bolivar Peñafiel, los mismos que son directores de las escuelas: Cachulima; Sin Nombre; Shiry Primero y Jaime Roldós Aguilera respectivamente. el dia 28 tuvo lugar el festival de música folclórica, organizado por el con junto Cacha Duchicela, el mismo que está programado a nivel provicial, y el dia domingo (hoy) se realiza el cierre del programa del tercer aniversario con el desfile folclorico a partir de las 10 de mañana.

De esta manera, la parroquia Cacha y sus moradores invitan a todas las autoridades del cantón y la provincia, ya que el evento de trascendental importancia, y por nuestra parte, asimismo pedimos al público en general se den cita a este importante lugar donde se originó nuestra nacionalidad para de esta manera apreciar la cultura y el folclor. De la misma manera solicitamos a las autoridades, que en otra ocasión cumplan con los ofrecimientos de asistencia y no hagan burla a la invitación hecha por cualquier pueblo de nuestra patria.

Caracol de miseria

4. 12. V.

VENTANA DE LEJOS

Por Jorge Dávila Vázquez

Todos sabemos la historia del caracol, yendo por el mundo con su casita a cuestas. Algunos, incluso, cuando campo y ciudad no se habian separado tanto como hoy, y la naturaleza era algo todavía próximo, real y no una cuestión distante y a ratos ya puramente libresca, conocimos a aquel "molusco gasterópodo (que anda con el vientre, me explicó un alumno hace poco) que marcha con su concha arrollada en espiral", del diccionario; al curioso bichito que, en expresión feliz de Carrera Andrade, sirve a Dios para medir el campo.

Pero ahora no voy a hablar del dichoso gasterópodo, una de cuyas variedades preparada al horno, con mantequilla y "finas hierbas" es bocado de golosos en el mundo entero.

No, lector pacientísimo, hoy su lenta y humilde imagen sólo servirá para [illegible] y tenté ser desolado que, con su miseria a cuestas, deambula por nuestras ciudades.

Cuando vemos a alguna de estas inocentes criaturas, víctimas de la suprema pobreza, nos viene a la mente su hermano el caracol, sólo que el caparazón del molusco le sirve de defensa contra el tiempo inclemente y contra eventuales peligros naturales, mientras que la carga que estos hombres y mujeres llevan sobre sus magras espaldas, de nada los protege y nadie sabe para qué mismo vale.

¿Los ha visto Ud. Lector? Me parecía imposible que no se haya topado con uno de esos caracoles humanos, pues la miseria ha llegado entre nosotros a tal grado, que se podría decir sin exageración que levantó su tienda ante la indiferencia general.

¿Ha reparado en cuanto de insólito cabe en su mísero atado de sueños? Turbios y sebosos polietilenos -¡y cómo no, si vamos derechito hacia la edad del plástico!-, gruesos, rotos, alguna vez transparentes, que sirven para envolver las más curiosas pertenencias: botellas vacías de tamaños varios, vasos y platos desechables, trapos de todos los colores y de orígenes inverosímiles, fierros retorcidos, cajas, latas, palos, piedras, objetos inidentificables e innúmeros, girones de un insólito guadarropa, que los hace parecer salidos de las pesadillas de Brueghel.

¿Recuerda Ud. la versión plástica de la Parábola de los ciegos de este fascinante pintor? Algún misterioso cordón umbilical parece que uniera a los mendigos de los que hablo con aquellos que le sirvieron de modelos al extraño flamenco, quizás porque la miseria es hermana y una en todos los tiempos.

Pero más allá de la literatura y la pintura, más allá de toda palabra y todo arte -inútiles ante ciertas aplastantes realidades-, está el hombre. Un hombre con nuestros mismos sueños y defectos, más o menos inteligente que nosotros, reducido a su ínfima condición, por quién sabe qué oscuras circunstancias, y quién sabe si en el fondo de su corazón y bajo el peso de su inútil cúmulo de basuras ambulantes no alentará todavía una llama, aunque sea débil, de esperanza. ¡Si al menos tuviésemos el amor suficiente para no apagarla con nuestra indiferencia! ¡Si al menos los políticos y gobernantes de turno tuviesen una pizca de ese amor y contribuyeran aunque fuera en grado mínimo a aligerar la carga de esa su, al parecer, inagotable miseria.

Vaso de vida

C. 7/V

Por Rodrigo Granizo Romero

Abya-Yala es el término con el que los indios cunas de Panamá denominan al continente americano en su totalidad. La elección de este nombre —que significa "tierra en plena madurez"— para una serie de publicaciones sobre las culturas autóctonas americanas, fue sugerido por el líder Aymara Takir Mamani, quien propone que todos los indígenas lo utilicen en sus documentos y declaraciones orales, argumentando que "llamar con un nombre extranjero a nuestras ciudades, pueblos y continente, equivale a someter nuestra identidad a la voluntad de nuestros invasores y a la de sus herederos". Figura como logotipo de estas publicaciones una "macahua", fina pieza de la alfarería canelo - quichua de la región del Curaray, por un motivo maravillosamente ilustrado por un antiguo mito de los indios californianos: "Al comienzo dio Dios a cada pueblo una taza de arcilla y de esta taza bebieron su vida. Todos ellos la sumergieron en el agua, pero sus tazas eran diferentes... Ahora nuestras tazas están rotas" (Ruth Benedict, "El Hombre y la Cultura").

Juan Botasso, un misionero salesiano que ha trabajado largos años con nuestras comunidades nativas en el Oriente y en la Sierra, es el gestor y el impulsor de estas publicaciones que se proponen, documentadamente, dar a conocer la mayor cantidad de datos sobre las culturas autóctonas americanas, hoy amenazadas de destrucción definitiva. Botasso piensa que la presión de la civilización occidental aún no ha logrado quebrar la copa de la vida de muchas de las culturas nativas americanas; y, a través de las obras que publica, quisiera poderlas ayudar a que la mantengan intacta.

En el año de 1974, Juan Botasso y los muchachos shuar de un colegio misional recogieron información sobre las actividades cotidianas, fiestas, plantas medicinales, mitos, leyendas y todo el cúmulo de tradiciones que conforman el alma de su cultura. Se puso especial énfasis en los datos que pudieran ser proporcionados por los ancianos y por las generaciones de adultos no aculturados que aún conservan con pureza los valores del pueblo shuar. Como resultado de esta tarea aparecieron una serie de fascículos sobre cada uno de los temas investigados que dieron inicio a la colección "Mundo Shuar". Estos trabajos han sido de gran utilidad para el mismo grupo shuar y especialmente para las generaciones actuales que han ido perdiendo sus raíces; su material sirve para educarlas a través de programas escolares, cursos especiales y difusión radiofónica.

Posteriormente, Juan Botasso logró la publicación de estudios realizados por jóvenes shuar educados en la Universidad Católica de Quito. Igualmente, consiguió la edición de doce tomos de mitología, que son el resultado de un trabajo de veinticinco años de recopilación y elaboración de datos. En este momento, las publicaciones de "Mundo Shuar" y las de "Mundo Andino" (ambas bajo el nombre genérico de "Ediciones Abya-Yala) son más de cien, y entre ellas hay estudios científicos realizados por diferentes autores en los campos de la medicina, la antropología, la historia, la etnografía y la lingüística. Estas publicaciones son una muestra de la riqueza cultural del grupo shuar y de otras comunidades indígenas de nuestro país.

Baste citar, como ejemplo, la investigación realizada por Axel Kroeger y Francoise Barbira Freedman sobre la problemática de la salud entre los grupos shuar y achuar y su relación con los cambios culturales a los que estas etnias se han visto forzados para su adaptación al modelo de Occidente. Los autores se proponen responder a la pregunta de cuáles son las consecuencias en la salud de estos grupos, debidas al proceso de integración nacional y de transculturación. La obra contiene novedosos datos acerca de la mortalidad infantil, el control de la fertilidad, el estado nutricional, las prácticas curativas, la medicina preventiva y la tarea de los curanderos. Una de las principales conclusiones a la que arriban los autores dice que la desnutrición y el aumento de las enfermeras entre nuestros grupos de la amazonia tiene directa relación con la destrucción de su ambiente y con los cambios sociales y culturales que la sociedad blanco - mestiza ha provocado.

Otra interesante publicación es la de "Artesanías y técnicas shuar", que no es una simple lista o catálogo de objetos, sino más bien una descripción de los distintos artefactos, con todo su proceso de elaboración y con una ubicación de los mismos en el contexto social en que la comunidad los utiliza, sin descuidar la información sobre las transformaciones que los cambios culturales han ido imponiendo al grupo shuar en este campo. La obra es, en realidad, una visión unitaria y global de la cultura material de los shuar y su principal destinatario es el mismo grupo al que se quiere ayudar para que se sienta orgulloso de su tradición y se esfuerce por salvaguardar valores que van desapareciendo.

Al hablar de "Técnicas" se quiere subrayar que la obra contiene una serie de elementos que guardan relación con la habilidad manual de los shuar sin ser, estrictamente, artesanías (como entierros, preparación de la comida, pinturas corporales, peinado, etc).

Con ilustraciones que siguen paso a paso cada proceso, se habla de la elaboración de hilos, tejidos, pieles, canastas, redes, armas, trampas, instrumentos musicales, tatuajes, alfarería, construcción de viviendas e, incluso, hay una completa descripción del interesante proceso con el cual los shuar reducían cabezas para elaborar las tzanzas.

Esta obra merece, con toda justicia, el calificativo de monumental, no solo por el gran número de volúmenes que contempla, sino sobre todo, por el contenido, la calidad investigativa y la serenidad científica de cada uno de ellos. Precisamente por esto, han logrado gran acogida en universidades europeas como las de Bonn y Berlín y muchas otras en todo el continente.

El Ecuador no ha sido hasta el momento un buen mercado para estos libros que circulan entre un reducido número de especialistas, de estudiantes universitarios y de interesados en estas materias. Lógicamente, las obras han sido publicadas principalmente con miras a que los mismos shuar y otras etnias aborígenes se beneficien de ellas y, efectivamente, la Federación de Centros Shuar ha sido la más interesada en adquirirlas para la educación y la promoción de valores entre su propio pueblo.

Algunas entidades internacionales como la UNESCO o la Cultural Survival han colaborado con Juan Botasso para publicaciones específicas; pero una obra de tanta magnitud e importancia no ha logrado interesar a instituciones nacionales dedicadas a la promoción de la cultura y que cuentan con dinero suficiente para ello. Para nadie es desconocido el hecho de que en nuestro país se ha instaurado en los últimos años una suerte de "feudalismo cultural". Unas pocas instituciones se han convertido en árbitros y detentadores de la cultura nacional, con criterios elitistas e interesados. Se cree que hacer cultura es publicar unas cuantas obras de ciertos autores, montener un museo o auspiciar una exposición de pintura. Hablar de las minorías étnicas y trabajar para revalorizarlas y dar a conocer toda su riqueza cultural, ¿a quién interesa? Es por eso, por el desprecio que sentimos por ellas los propios ecuatorianos, que los extranjeros han venido a demostrarnos todo lo que se puede hacer en su beneficio y en el país entero. Mundo Shuar y Mundo Andino no solo han venido a enriquecer la bibliografía nacional en múltiples áreas científicas, sino que están ayudando efectivamente al descubrimiento de nuestros valores propios y cuestionando profundamente nuestra actitud hacia las culturas nativas. Esa mezcla de compasión y de nostalgia que de vez en cuando sentimos por los indios de la selva y de la Sierra, debe ser sustituida por una toma de conciencia cada vez mayor de la amenaza de extinción que pesa sobre ellos y de la urgencia de defenderlos y de trabajar por su auto determinación socio económica y cultural.

Un viaje a la antigua sabiduría

C. 14/V

Por Rodrigo Granizo Romero

La credulidad y la ingenuidad de los hombres de las primeras sociedades, así como la necesidad innata de obtener respuestas a las interrogantes de la existencia, otorgaron a determinados individuos ciertos maravillosos poderes y les abrieron perspectivas ilimitadas de autoridad y de honores.

Los hechiceros eran los únicos que poseían conocimientos sobre los misterios de la vida y de la muerte; podían conjurar la enfermedad, someter voluntariamente a las potencias de la naturaleza y actuar como intermediarios frente a las divinidades. Es verdad que muchos de ellos eran impostores y bribones y sacaban provecho de la credibilidad general; pero, también es cierto que otros, convencidos de que poseían singulares dones, se interesaron en saber más que el resto, así como en familiarizarse con todo lo que pudiera ayudar al hombre en su constante lucha contra la naturaleza, con todo lo que contribuyera a mitigar el sufrimiento y a prolongar la vida. Su interés se volcó hacia el descubrimiento de las propiedades de las plantas de los minerales, de las causas de la lluvia y de la sequía, de los cambios de las estaciones, de las fases de la luna y de los movimientos de los astros y de las estrellas en el firmamento.

Practicando sus conocimientos en beneficio de la comunidad en su conjunto, se convirtieron en una suerte de servidores públicos y su actividad fue de gran importancia en la evolución y consolidación de los grupos humanos. En un momento dado, no solo el bienestar colectivo dependía de sus ritos y ceremonias propiciatorias ante las grandes potencias terrenas y celestiales, sino que se convirtieron en depositarios y transmisores de la sabiduría, la tradición, el derecho, la moral y el honor colectivos. Ya sea que contaran historias o que cantaran sentencias, de sus labios fluían el saber, los recuerdos y todo el espíritu de la etnia.

El hechicero administraba y ejercía un gran tesoro de tradición y de experiencia que se transmitía a los demás a través de un espontáneo proceso de endoculturación. La magia fue transformándose lentamente y ejerciendo una poderosa atracción sobre la mente humana hacia la consecución de la sabiduría. Los hechiceros y shamanes fueron, en realidad, tempranos filósofos que no sólo trataron de entender, sino también de regular los grandes procesos naturales para el bien del hombre.

Tal como lo señala Frazer, fueron predecesores directos, tanto de nuestros médicos y cirujanos, cuanto de nuestros investigadores y descubridores, en cada una de las ramas de la ciencia natural. Las condiciones concretas de su oficio determinaron que desarrollaran una mirada inquisitiva y aguda, así como un especial sentido de olfateadores, de adivinos, de individuos siempre atentos a los ruidos y demás signos de la naturaleza, para desarrollar un intrincado sistema de experiencia y observación e instintos y hábitos investigadores.

Conocedores y recolectores de vegetales y minerales, descubrieron aquéllos que podían servir como remedios o como venenos, como objetos de hechizo o bendición y protección frente a las fuerzas de los mundos natural y sobrenatural. Eran capaces de conocer y de encontrar cualquier hierba, aun la más rara; sabían dónde y cuándo florecía y maduraba en semillas y cuál el momento propicio para arrancar sus raíces y servirse de ellas.

El conocimiento de la naturaleza, a la que trataban con inteligencia y cuidado, les permitió descubrir raíces nobles y valiosas para el arte de curar, al mismo tiempo que otras plantas capaces de producir alucinaciones, cambios mentales, perceptuales y emocionales e, incluso, estados alterados de conciencia.

Los yachaj quichuas, por ejemplo, descubrieron plantas como la ayahuasca y el huantuj y, dadas sus especiales propiedades, las utilizaron con propósitos rituales, mágicos religiosos y mágico médicos. Interesada en el análisis de estas plantas (llamadas también fantásticas, eidéticas, mágicas y sagradas) la ciencia contemporánea se preocupó por su identificación botánica y fitoquímica y por su estudio farmacológico y clínico. Finalmente, en las últimas décadas, su interés se ha volcado hacia los aspectos antropológicos y a su relación con una compleja religión y una rica mitología en los pueblos que se sirven de ellas.

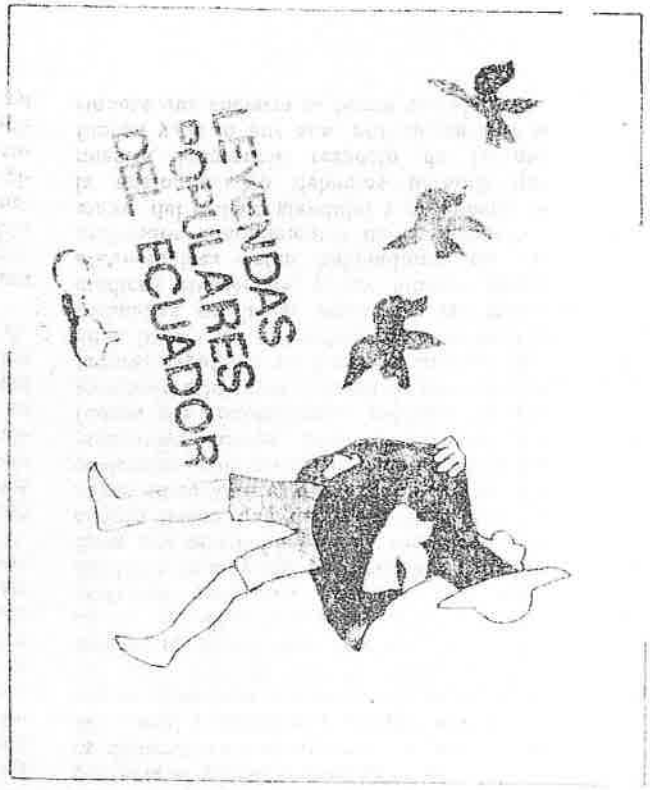
Lo lamentable es que se ha dejado pasar demasiado tiempo, lo cual ha determinado que ciertas prácticas rituales y míticas — como la reducción de cabezas entre los shuar, en la que la ayahuasca o natem cumplía un papel relevante— casi hayan desaparecido. Precisamente por eso, es importante y oportuna la aparición de una nueva obra en Ediciones Abya-Yala, dentro de la Colección "Mundo Shuar", titulada "Yachaj Sami Yachachina". Como lo señala su autor, Alfonso Chango (un indígena quichua de la comuna San Jacinto del Pindo, en la provincia del Napo), el pequeño libro es "un viaje a las más antiguas fuentes de la sabiduría popular indígena". Alfonso Chango recopiló una serie de datos de primera mano a través de entrevistas con un shaman muy poderoso de su pueblo (sinchi yachaj), el señor Domingo Salazar, para ofrecer una información, acompañada de dibujos, de hondo contenido pedagógico.

El aborigen quichua se comporta como un profesor nativo interesado en ir iluminando facetas de la cultura de su pueblo que han llegado hasta nosotros distorsionadas por los prejuicios, incompletas o tergiversadas: el uso y el significado del poderoso alucinógeno datura (huanduj), del alucinógeno banisteriopsis caapi (ayahuasca), así como la utilización de ellos por parte del yachaj en ceremonias psicoterápicas para diagnosticar y curar enfermedades.

El antropólogo y el etnógrafo pueden encontrar datos acerca del origen de estas plantas y de la forma en que fueron descubiertas por los primeros sabios o yachaj; de sus distintas clases, aplicaciones y usos; de la valorización que el aborigen les otorga como medios eficaces para descubrir secretos, conocer quien desea hacerles daño o entrar en contacto con sus antepasados; o de la preparación de las pócimas que se obtienen de ellas, de los efectos que producen en las personas y de las visiones y espíritus que pueden verse mientras duran los efectos psiquedélicos.

El libro es interesante por una serie de razones: por la cantidad de datos e informaciones de primera mano que ofrece; porque presenta al yachaj o shaman en su verdadera dimensión e importancia, en tanto servidor social y maestro; y porque es una forma de demostrar a nuestra cultura occidental que también los aborígenes tienen mucho que enseñarnos. Por eso, la comunicación con ellos debe tener un doble cauce: podemos acercanos nosotros para estudiarlos y conocerlos, pero también debemos dejar que se nos acerquen y nos digan todo cuanto tienen que decirnos. Su cultura es capaz de enriquecer a la nuestra con sus experiencias, con sus conocimientos y con sus innegables valores. Bástenos recordar que fueron sus conocimientos médicos los que ayudaron a la supervivencia de los conquistadores españoles en América; que los ejércitos libertarios no podían moverse en sus campañas sin llevar junto con las tropas médicos aborígenes; y que muchas piezas arqueológicas están hablándonos de sus profundos conocimientos de la cabeza humana, del trabajo glandular y en general de la anatomía. No debemos permitir que nuestra ignorancia respecto de lo que fueron y de lo que son, nos ciegue ante la riqueza que encierra su forma de vida.





"Si alguien decidiera surcar los mil y un caminos del Ecuador para escuchar las historias que circulan de boca en boca y de generación en generación, de seguro quedaría maravillado

Leyendas populares del Ecuador
Adaptación literaria de Jorge Dávila Vázquez
Ilustraciones de Estela Martínez Espinoza
Ediciones Subsecretaría de Cultura

El libro recoge cinco leyendas: "El origen del arcoíris", "El conejo y el lobo", "La cueva misteriosa", "Los machai" y "Los hijos del padre Chimborazo".

En el prólogo, Juan Valdano anota: "Si de manera similar a lo que hicieron los hermanos Grimm en el siglo XIX, recorriendo su país de norte a sur y de oriente a poniente para recoger de labios del pueblo los escondidos tesoros de su tradición; o si cual el escandinavo Nils Holgersson, alguien decidiera surcar los mil y un caminos del Ecuador para escuchar las historias que circulan de boca a boca y de generación en generación, de seguro quedaría maravillado ante la variedad y riqueza de tales fabulaciones.

"El nuestro es un país pluriétnico, plurilingüe, pluricultural en el que, a pesar de la moderna influencia avasalladora de los medios de comunicación social, diversos grupos humanos conservan y defienden su patrimonio cultural desde hace siglos.

"Quichuas, chachis, shuaras, saraguros, son apenas algunos de los numerosos grupos étnicos de los que hemos tomado una muestra de sus mitos y leyendas que hoy publica la Subsecretaría de Cultura. Acercándose a ellas con respeto y amor, conservado intactos los supuestos culturales de cada una, Jorge Dávila Vázquez les ha creado, a fin de dar unidad al presente volumen".

En la formulación de las políticas estatales, dice Mancero

H. 11.V.94

Debe reconocerse importancia del indígena

"Nuestro interés es hacer conciencia en la ciudadanía de que las políticas de desarrollo y la acción estatal, no pueden estar basadas exclusivamente en el desarrollo de la población mestiza, sino que debe reconocerse también otras formas de organización social y cultural, expresadas en las diversas comunidades indígenas del país", dijo ayer el ministro de Bienestar Social, economista Alfredo Mancera, al informar sobre la realización de un seminario que analizará la situación indígena en el país.

El seminario, que se realizará del 16 al 18 de mayo, tiene como objetivo evaluar los resultados de las acciones cumplidas por las diferentes entidades del Estado hacia las comunidades indígenas, y en especial analizar

Faltan criterios comunes dentro de las entidades estatales para el tratamiento de la problemática indígena, dice Mancero

respondido a las expectativas y aspiraciones de los pueblos indígenas.

Por ello, Mancero dijo que el seminario contará con la participación activa de las cinco principales organizaciones indígenas del país: el CONACNIE, ECUARUNARI, CONFENAIE, FENOC y la FEI, para de esa manera evitar que el evento sea un seminario a discutir sus puntos de vista al margen de lo que opinan quienes son los sujetos del desarrollo.

Mancero recordó que dentro de la política de Bienestar Social implementada por el gobierno ha sido tema de preocupación la problemática de los pueblos indios, a tal punto que se creó la Oficina de Asuntos Indígenas, que ha estado orientada a coordinar la participación de las organizaciones indígenas y de los organismos estatales en la solución de sus problemas específicos.

Sin embargo, el ministro precisó que a lo largo de este trabajo se ha podido constatar con mucha preocupación, la falta de coherencia, el aislamiento y la ausencia de un enfoque común dentro de las entidades estatales en el

blemas de comunicación por idioma habrían impedido que su participación fuera mayor

preciable número de iletradas votó

Laura Cotacachi fue la única mujer indígena de Peguche que integró una junta electoral. Ella estudia en la universidad Católica, en la especialización de quichua.

H. 8/J

La participación de las mujere indígenas que desgraciadamente, son en si mayoría analfabetas, fu preciable en las elecciones de domingo

Ellas, pese a que su voto continúa siendo facultativo, s presentaron a sufragar en gran número en las diversas comunidades donde la población indígena es mayoritaria

En cambio, en los sectores urbanos el número de mujeres iletradas que acudió a votar fue casi insignificante. Analistas conocedoras de nuestra realidad adujeron varias razones para explicar este hecho.

Las dificultades de comunicación, por las barreras del idioma, inhibieron a muchas de estas mujeres a empadronarse o, si lo estaban, a concurrir a las urnas.

Como tal problema no se presentó en las comunidades típicamente indígenas como Cacha y Peguche, por ejemplo, la concurrencia de las mujeres residentes en esas parroquias fue masiva. Los miembros de las juntas electorales de esas localidades también fueron indígenas, todos bilingüès, ante quienes las mujeres no se sintieron incómodas.

También fue interesante observar la conformación de las juntas electorales con mujeres. Según supimos en Peguche, al menos, en las elecciones de la primera vuelta hubo un mayor número de mujeres que integraron esas juntas pero en estos comicios, en tal población, solo hubo una.



Nicanor Calazacón, el Gobernador de la Tribu de los Colorados, no pudo sufragar porque su cédula de identidad se le extravió.

Se le extravió la cédula al gobernador de los Colorados

C. 7/V

El gobernador de los Colorados, Nicanor Calazacón, no pudo votar en las elecciones realizadas ayer, en Santo Domingo de los Colorados.

El jefe de la tribu se acercó a la junta en la cual debía depositar su voto, pero uno de los vocales le pidió la cédula de identidad pero el documento se le había extraviado.

Entre absorto y sorprendido el gobernador de los Colorados, comenzó a buscarse la cedula en alguna parte de su elegante vestido color azul y blanco, muy diferente al que vestían sus compañeros de tribu entre los que sobresalían los colores rojo, amarillo y verde.

El gobernador salió velozmente del recinto electoral y tomó a su esposa del brazo. Se embarcó en una camioneta y se dirigió a su domicilio en busca del documento. Calazacón manifestó que la cedula de identidad debía estar confundida en su casa.

En horas de la tarde, preguntamos en la mesa de recepción de votos si había sufragado el jefe de la tribu de los Colorados: la respuesta fue negativa. Así Nicarnor Calazacón no pudo votar porque se le extravió su cédula de identidad.

...tipos y medicinas para ...Seguro Social Campesino

C. 10/V

...administración del Insti... ...cuatoriano de Seguridad ...e encuentra empeñada en ...los equipos y de medici... ...dispensarios médicos del Social Campesino, lo que ..., permitirá brindar una ...más oportuna atención a ...rosa población del campo ...la generadora de la eco... ...el país.

...ndicó que se ha convoca... ...spectivo concurso de pre... ...a la provisión local de ...os de curación y laborato... ...inados al Seguro Social ...no, en el que podrán in... ...personas naturales o ..., nacionales o extranje... ...almente establecidas en el ...

...fertas se sujetarán a las ...ones generales, especifi... ...cuadro de requerimien... ...s instructivos de este con... ...curso que suministre el Seguro Social Campesino a los interesados, previo el pago no reembolsable de dos mil sucres en la tesorería del IESS, que cubre el derecho de inscripción para intervenir en el concurso de precios.

Las ofertas se deberán presentar en idioma castellano en la secretaría de la comisión de adquisiciones hasta las 10h00 del 16 de mayo de 1984, fecha y hora en que se cerrará el concurso. Se subraya que no se aceptarán propuestas por correo.

Finalmente se indica, que la apertura de los sobres 1 y 2 se efectuará a la hora del cierre del concurso, en acto público que tendrá lugar en las oficinas de la Dirección Nacional del Seguro Social Campesino, ubicadas en el edificio Polanco, primer piso, calles Salinas y Santiago.

INIAP:

Proyecta domesticar animales silvestres de la amazonia

C. 7/V

Un proyecto que pretende la domesticación de los animales silvestres de la amazonia para el consumo humano, tiene previsto el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias, en la Estación Experimental "Napo-Payamino".

El proyecto es un esfuerzo para proporcionar, en corto plazo a los habitantes nativos y colonos de la Región Amazónica una dieta alimenticia segura y a la que siempre estuvo acostumbrada, frente a la escasez de los mismos, debido a la colonización y caza indiscriminada, así como por la tala de grandes áreas selváticas.

Como primera prioridad, el INIAP investigará el comportamiento y la domesticación de la guanta, guatusa y capiguara; animales que han jugado, por miles de años, un papel importante en la alimentación diaria del nativo de la amazonia. Paralelamente a su domesticación se desarrollarán los sistemas de crianza y la tecnología necesaria para el manejo eficiente de estos animales en cautiverio.

Para iniciar los estudios el INIAP ha conseguido varios ejemplares que se están criando en la Estación Experimental "Napo-Payamino" a fin de conocer su comportamiento en confinio.

---

500 hectáreas a campesinos

C. 7/V

GUARANDA, 6 (Ecuadoradio).— En la mañana del sábado anterior, como homenaje al centenario provincial, el Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, IERAC, en acto especial, realizó la adjudicación de 500 hectáreas de terreno de la hacienda Guayanay-Guanamayacu-La Angela, a 23 familias de escasos recursos económicos afincadas en el recinto Sabanestilla, del nuevo cantón Echandia.

El acto contó con la presencia de las principales autoridades provinciales y altos funcionarios del IERAC de Quito y los directivos zonales de Bolivar, presididos por el jefe de la agencia, licenciado Byron Acosta.

Los jefes de familia recibieron los respectivos títulos de propiedad y agradecieron al IERAC por esta adjudicación que, según manifestaron, llena sus aspiraciones de agricultores carentes de tierras, a la que harán producir, dijeron, con esfuerzo propio y mediante la ayuda que reciban de las instituciones crediticias.

A continuación del acto en mención, se desarrollaron una mañana deportiva y diversos programas sociales que culminaron con un almuer-

Arte de los páramos

Por Franklin Barriga López C. 30/IV

En la provincia de Cotopaxi, al occidente, están Tigua, Zumbagua y Guangaje, zonas cimeras con sus comunas donde prevalece el ser aborigen. Sectores montuosos, con alturas pobladas de pajonales donde el viento acosa permanentemente, golpea frío y profundo en los rostros o penetra en las cañadas y en las oquedades de las rocas, para formar sinfonías que no se pueden descifrar.

Permiten contemplar horizontes dilatados, de cordillera a cordillera, en un medio donde se desconocen las tensiones y el smog de las capitales. Ese es, fundamentalmente, el beneficio de la vida agraria: que la existencia transcurra sin las prisas que obligan las urbes densamente pobladas, sin las aglomeraciones que erizan los nervios, con los atributos directos del surco y la tierra fresca, de la tranquilidad tonificante, de las cosas y los hechos amparados por el sosiego y la ingenuidad de las costumbres comarcanas. A pesar de que el provinciano haya recorrido todo el planeta, es difícil que se aparte del ambiente de sus primeras experiencias, de esas imágenes, de montaña y sol, de lluvia y río, que le acompañan en su recuerdo, con presencia inalterable, con matices que se elevan y embellecen con la ausencia.

De un tiempo a esta parte, el indio se va integrando a las actividades que anteriormente estaban destinadas exclusivamente al blanco y mas tarde, también al mestizo. Prevalecía el prejuicio de siglos, de marginarle hasta en su capacidad de pensar, de sentir, peor de crear, a no ser para el lucro y la figuración de otros. En buena hora, son diferentes las épocas, aunque en materia social muchísimo se tiene que avanzar hacia la completa dignificación del hombre.

Lejos del folklorismo contraproducente, se tiene que valorar el aporte de los campesinos, en este caso, a las artes musicales y a las artes plásticas. En las primeras, las aldeas y los campos guardan exponencias de evidente mérito y que parten de instrumentos tan característicos como el bombo, el pingullo, la flauta, la quena y el rondador. No siempre en las fiestas se aprecia lo anotado, es preciso ir más allá, a los momentos de introspección junto a las chozas o cerca de los apriscos, cuando aparece la palabra de amor o de la cavilación que impulsa el acontecer de esa naturaleza a veces inhóspita, en especial si su suelo es de cangahua y su aire de ventisqueros y precipicios.

Se ha visto, en museos y galerías, exposiciones pictóricas realizadas por pastores y labradores. Ello de por sí ya es un acontecimiento. En las calles, además, se encuentran estas muestras de auténtica raíz terrígena. Cuadros hechos sobre cueros de borrego, que siguen sirviendo asimismo para cubrir los lechos andinos o para los tambores, actuales siempre, con sus voces que repercuten, ancestrales, sembradas de mensajes.

Los motivos responden al hábitat en que se desenvuelven esos moradores: el volcán tutelar, la sementera pródiga, la humilde capilla, los árboles y las aves, las alturas y los despeñaderos, las nubes y el cielo abierto, las conmemoraciones, las actividades que impone ese marco de reluciente atractivo, desde el danzante y el cóndor hasta los toros de pueblo, las procesiones y los funerales. Qué mundo para ser reproducido por sus propios protagonistas, por los artistas del páramo, por esos mantenedores del fuego equinoccial.



Habrá seminario sobre los problemas indígenas

C. 10/V

El marco legal y sus repercusiones, la política de desarrollo económico para la población indígena y la educación y cultura en relación a la población indígena del Ecuador, serán analizados en el "seminario sobre política estatal y población indígena" que bajo el auspicio del Ministerio de Bienestar Social y el CONADE, se efectuará del 16 al 18 de este mes en el local de CIESPAL.

La Oficina Nacional de Asuntos Indígenas informó que la temática será discutida en tres mesas de trabajo, por los representantes de los diferentes organismos públicos, semipúblicos y privados que trabajan con los sectores indígenas.

Tiene como objetivo evaluar las políticas y programas que el Estado ejecuta para el desarrollo de la población indígena, discutirá el marco legal existente, con el fin de destacar los vacíos, limitaciones y logros en el tratamiento de los pueblos indígenas.

Dentro del área de desarrollo económico-social, el seminario conocerá y evaluará los programas, proyectos y metodologías estatales de desarrollo en poblaciones indígenas y analizará la política del Estado sobre la educación y cultura desarrollada dentro de este sector poblacional.

Participarán con ponencias sobre las políticas y programas que se aplican dentro de las poblaciones indígenas, el Ministerio de Agricultura a través del INCCA, IERAC, INCRAE, el Ministerio de Educación, a través de la Oficina Nacional de Alfabetización, DINAMED y la Subsecretaría de Cultura, los ministerios de Trabajo, Bienestar Social, Defensa, Recursos Naturales, Relaciones Exteriores, la Secretaría de Desarrollo Rural Integral, CONADE, DITURIS, la Comisión Ecuménica de Derechos Humanos y el Centro de Investigaciones para la Educación Indígena (CILI), de la Universidad Católica, las cuales tienen relación con la temática del seminario.

Este importante certamen se llevará a cabo los días 16, 17 y 18 de mayo, en el local de CIESPAL en la ciudad de Quito.

Policías serían enjuiciados por actuar ilegalmente en contra de un grupo indígena

C. 9/V

La necesidad de que se inicie una acción sumaria que permita determinar la responsabilidad atinente a la acción de un grupo de policías en contra de varios curanderos indígenas de la zona de Ilumán, en el cantón Otavalo, fue recomendada por la investigación ordenada por el Ministerio de Gobierno a este caso.

Hace dos semanas, una agrupación de curanderos de Ilumán denunció ante el Ministerio de Gobierno que un grupo de cinco policías acudió a la zona y capturó a varios "brujos" indígenas, debido a una denuncia en su contra, haciéndoles pagar multas que oscilaban entre mil y cinco mil sucres, de acuerdo con la denuncia presentada al despacho.

De inmediato se ordenó su investigación, cumplida en la propia zona de Ilumán, en la que se determinó que la señora María del Carmen Escobar, denunció que acudió ante uno de los curanderos de Ilumán, el cual luego de tratarla pretendió cobrar cinco mil sucres por su trabajo, surgiendo un incidente por no existir conformidad en el pago de esa cantidad, ante lo cual varios pobladores apedrearon el vehículo que ella conducía.

La denuncia verbal de la citada señora en el cuartel de Policía de Otavalo, hizo que una patrulla de cuatro policías al mando de un cabo se desplazará a Ilumán, procediendo a detener a los indígenas Rafael Yamberla, Alejandro Yamberla y Camilo Picuasi, los cuales fueron puestos en libertad posteriormente, previo el pago de una multa de mil sucres que fueron pagados en una gasolinera de Otavalo, por gasolina y aceite con destino al patrullero que hace el servicio urbano en esa ciudad.

Los curanderos indígenas Segundo Arcos y José Guaja, declararon igualmente que debieron pagar una multa con el objeto de que no los detuvieran, aunque esta versión no ha sido confirmada en las entrevistas mantenidas con los implicados en este asunto. Se pudo establecer que no hubo ningún tipo de maltrato físico por parte de los miembros de la Policía Nacional.

El informe presentado para conocimiento del Ministerio de Gobierno señala que los policías actuaron por la denuncia verbal de la señora María del Carmen Escobar sin que exista orden de autoridad legal competente, procediendo a detener a tres indígenas curanderos, liberándoles posteriormente previo el pago de la gasolina y el aceite utilizados en la movilización de la patrulla policíaca. La libertad fue gestionada por un familiar de quien comandaba la patrulla.

Como en este caso se ha comprobado incorrecciones en el procedimiento adoptado por el grupo de policías, el informe recomienda se proceda de conformidad con la ley a la iniciación del sumario administrativo que establecerá el mérito para un posible enjuiciamiento de los cinco policías implicados.

Hoy se realiza el primer festival provincial autóctono de música y danza

C. H. V. 84

En la comuna de Gradas, cerca de Guaranda, provincia de Bolívar se realizará hoy el primer festival provincial autóctono de música y danza con participación de 35 organizaciones indígenas campesinas cuyos conjuntos se disputarán valiosos y significativos premios.

El festival que se inicia hoy a las 10h00 bajo los auspicios de fábrica de cigarrillos El Progreso y su producto Full Speed Filtro, tendrá dos días de duración con el exclusivo fin de promover la cultura indígena revalorizando su música y danza autóctonas.

La organización de este trascendental evento está a cargo de FODERUMA y la Federación de Organizaciones Indígenas Campesinas de la provincia de Bolívar que tienen todo listo para hacer de este festival popular camp
pesino un acontecimiento pleno de éxito. Intervendrán en promedio veinte integrantes de cada comunidad que se ajetarán a eliminatorias y pasarán a las finales tanto en música como en danza.

En el acto inaugural estarán presentes las principales autoridades de la provincia de Bolívar, Banco Central, FODERUMA, Ministerio de Educación, representantes indígenas y ejecutivos de El Progreso.

La realización del festival constituye una extraordinaria muestra del folclor de un sector de la geografía ecuatoriana del que quizá poco o nada se conoce, en materia de música y danza, pero ahora sus propios exponentes indígenas se encargarán de revalorizarlo, gracias a la iniciativa de fábrica El Progreso.

En seminario planificarán política indigenista

H. 9
V

Por Fabiola Riofrío, de HOY

El tema: la población indígena del país. 1'200.000 personas, una multiplicidad de etnias y nacionalidades, una riqueza milenaria en culturas. 1'050.000 de habla quichua y 150 mil que usan distintos idiomas y están repartidos en las diversas regiones. La finalidad: llegar a concertar una política coherente hacia este vasto sector poblacional que sigue siendo postergado. La forma: un seminario nacional. Los organizadores: el Ministerio de Bienestar Social y el Consejo Nacional de Desarrollo. Invitados a participar con diferentes ponencias: sociólogos, cientistas sociales, especialistas en la materia y los propios interesados –representantes de asociaciones indígenas como CO-

Su realización tendrá lugar la semana entrante. Entre miércoles y viernes se analizará exhaustivamente la problemática indígena orientada en tres cauces básicos: lo jurídico, lo socio-económico y lo educativo-cultural.

Los organizadores del evento detallan como antecedentes la situación de postergación económica y social a la que han sido supeditados históricamente estos sectores poblacionales y el hecho de que el Estado no tenga una política coherente respecto a estos grupos. Así, este evento constituye un punto de partida para la formulación de una sólida política estatal que implique un mejoramiento en las condiciones de vida de tales poblaciones, preservando sus especiales caracte-

chos. A la vez, servirá para definir los mecanismos de coordinación adecuados entre las instituciones estatales y las organizaciones indígenas del país.

El sistema de trabajo: mesas redondas. Entre quienes presentan ponencias figuran: Ruth Moya, Diego Iturralde, Manuel Chiriboga. Entre los representantes indígenas, Alfredo Viteri, Ampan Karakras.

Los temas de las mesas redondas: "Políticas estatales y situación indígena en Ecuador", "Democracia y situación indígena", "El indígena frente a la legislación constitucional, social, educativa, agraria y de colonización". En cada uno de los capítulos se profundizara una temática interrelacionada a fin de sacar

Residentes del Cajas por la adquisición de vicuñas y alpacas

H.G.V.

Un grupo poblacional del Cajas denominado "Defensores de los Cerros" que dice nuclear en su seno a cerca de 300 familias informó estar interesado en adquirir para su crianza las alpacas y vicuñas que ha ofrecido donar un buen número el Gobierno chileno para su reproducción en el Austro ecuatoriano dentro del plan de trabajo de la cuenca del Paute pero expresó su oposición a la decisión de las autoridades de efectuar la delimitación del área nacional de recreación del sector cuya superficie es de cerca de 29.000 hectáreas.

La dirección provincial del Ministerio de Agricultura y Ganadería había anunciado en varias oportunidades anteriores que con el fin de proteger los singulares y extraordinarios recursos de flora, fauna así como monumentos arqueológicos existentes en el Cajas se proponía en cumplimiento del Acuerdo Oficial que creó el área de recreación efectuar la delimitación consistente únicamente en la colocación de hitos referenciales de tan privilegiada zona mas no muros o alambradas como erróneamente parece haber interpretado algunos pobladores del lugar.

El grupo de familias residentes en el occidente azuayo manifestó que tiene en la zona su esperanza de un futuro mejor, su fuente de subsistencia y trabajo y que pesar de no haber sido consultado sobre la posibilidad de colocar rebaños de alpacas y vicuñas en el lugar está sinembargo dispuesto a recibir a estos animales para su crianza mediante convenios de administración con el Estado.

La Unidad de Manejo de la Cuenca del Paute se había contactado con la Corporación Chilena de Fomento Forestal para que le suministre un lote de camélidos célebres por su fina lana a fin de ser ubicados no solamente en el área de recreación del Cajas sino en otros sitios de la cuenca hidrográfica como una forma de reemplazar a ciertos animales como los ovinos y bovinos que con sus pisadas provocan la erosión de los suelos en especial los de pronunciada pendiente, habiendo recibido buena acogida la propuesta y la promesa de enviar un lote de vicuñas y alpacas al Azuay.

Al momento el principal obstáculo para la venida de los auquénidos de Chile es el transporte.

Se busca fortalecer organización indígena

C. 8/V

Un seminario sobre política estatal y población indígena se efectuará la próxima semana entre el 16 al 18 de mayo, bajo auspicio de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas (OANI) del Ministerio de Bienestar Social y Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE).

Este evento, según los organizadores, se lo realiza con el fin de conocer y evaluar las políticas y programas de las diferentes instituciones del Estado en relación a la población indígena, para buscar mecanismos de fortalecimiento de las organizaciones indígenas y elaborar conclusiones y recomendaciones para formular propuestas de políticas para el desarrollo de los pueblos indígenas y, finalmente, para encontrar mecanismos de coordinación entre las diversas instituciones del Estado.

"Aspiraciones de campesinos coinciden con propósitos de la ID", manifiesta Borja

C. 5/V

El candidato presidencial finalista de la Izquierda Democrática, Rodrigo Borja, durante una reunión mantenida con dirigentes campesinos de varias provincias del país, reveló que coincide plenamente con las reivindicaciones del campesinado, en cuanto a implementar políticas coherentes de recuperación del sector agrícola.

Agregó que para impulsar la producción agrícola no es cuestión de darle al campesinado la tierra sino concomitantemente ayudarle con asistencia económica y técnica.

Anotó que tampoco es cuestión de tener la tierra para sembrar sino saber qué se tiene que sembrar para que adoptando una tecnología propia del minifundio se pueda producir más.

Enfatizó que son justas las aspiraciones de los campesinos en cuanto a exigir del Estado la ayuda necesaria y asesoramiento en las faenas del campo, aconsejando que si en una pequeña porción de tierra se siembra todos los años el mismo producto no le alcanza al campesinado a vivir dignamente pero que si se diversifica la producción los campesinos mejorarán sus condiciones de vida.

Borja recordó que dentro del plan de gobierno de la Izquierda Democrática consta el impulso decidido no solo a la artesanía sino también a la agroindustria. De esta forma respondió al planteamiento de los dirigentes campesinos de consolidar la producción y comercialización de las artesanías, se informó.

Asesoran a comunas y organizaciones campesinas de Cotopaxi

C. 9/V

El Programa de Desarrollo Campesino, anunció que está prestando asesoramiento a siete organizaciones campesinas que buscan alcanzar personería jurídica; así como está orientando el cambio de cabildos en 180 comunas de Cotopaxi.

Agrega que viene trabajando en los proyectos San Marcos y Silvicusig beneficiando a 360 familias con créditos, capacitación y obras de infraestructuras, a fin de atender el mejoramiento de las condiciones económicas y sociales de estas comunidades.

Estos proyectos dicen, están concebidos como un conjunto de acciones planificadas a ser ejecutadas integralmente con objetivos claramente definidos, en base a un diagnóstico que permite identificar la problemática y perfilar acciones tendientes a buscar soluciones que conlleven al mejoramiento de la calidad de la vida de los campesinos, utilizando como

Sostiene Ampan Karakras, dirigente Shuar H. H. V

Indígenas toman conciencia

"Debe darse un diálogo franco, abierto, entre todos los ecuatorianos con una mutua aceptación de los valores de sus distintas nacionalidades integrantes. Sólo ello puede llevar a una auténtica unidad en el respeto mutuo"

Por Fabiola Riofrío, de HOY

"La población indígena tiene ya una presencia a través de sus organizaciones y sus integrantes están cuestionando la realidad circundante. Tienen reflexiones políticas, están en un proceso de toma de conciencia".

"De allí que debe darse un diálogo franco, abierto, entre todos los ecuatorianos con una mutua aceptación de los valores de sus distintas nacionalidades integrantes. Sólo ello puede llevar a una auténtica unidad en el respeto mutuo".

Quien habla así es Ampan Karakras. El presentó una ponencia en el seminario sobre políticas indígenas en Ecuador, organizado por el Ministerio de Bienestar Social y el CONADE y que se efectúa en la sede de CIESPAL.

Karakras es Shuar. Mirada viva, hablar pausado en un perfecto español, ("es un medio para comunicarnos en el Ecuador incluso con otras comunidades indígenas de habla quichua u otro idioma"). Karakras está conciente de la responsabilidad que tiene como representante de su pueblo, de otros de la Amazonía y del sector indígena, en su calidad de Coordinador alterno del Consejo Nacional de Nacionalidades Indígenas. Define como positiva la intervención que se da a los propios miembros de las comunidades en la definición de una política del sector. Hace la diferenciación entre ser "sujetos participativos" y "objetos" en muchos casos de expresiones líricas que no se traducen en realidades.

Su primera idea, expresada con convicción: "se debe cambiar la visualización del país como un todo homogéneo. Nuestra riqueza está en la variedad de nacionalidades. Exigimos el reconocimiento de esa realidad, el respeto a lenguas, modos de vida, costumbres propios de cada nacionalidad. Respeto a nuestro arte y otras manifestaciones. Respeto a nuestra comunión con la naturaleza: por eso pedimos una revisión del sistema de explotación de los recursos naturales. Queremos que se nos oiga, a nosotros a nuestras organizaciones, para juntos trabajar por un Ecuador más humano y más justo".

La Amazonía tiene de 200 mil a 300 mil shuar; aún esta imprecisión marca el defectuoso tratamiento al sector indígena en nuestro medio, opina Karakras. Dice que con el advenimiento de la era petrolera cambió la fisonomía de sus selvas: aguas contaminadas, depredación de bosques, torres de perforación en vez de árboles.

"Estamos concientes de los requerimientos del Ecuador como sociedad total de la cual somos también parte", añade. "No nos oponemos a una racional utilización de los recursos naturales. Vivimos en el siglo XX. Pero queremos preservar la naturaleza que es nuestro medio, queremos que esta industrialización incluya medidas que precautelen esto. Además es lógico que los fondos del petróleo reviertan a los habitantes de la Amazonía. Necesitamos escuelas biculturales, puestos de salud, infraestructura. El petróleo no ha sido sembrado como se sustentó la década pasada".

El dirigente indígena agrega que hay una serie de programas que han surgido de las propias organizaciones y que esperan el apoyo estatal.

Aspecto de vital importancia para ellos es la legalización de la tenencia de la tierra que por derecho tradicional les corresponde.

Evolución

Se le pregunta si los aspectos que implican desarrollo no conllevan una aculturización de esos pueblos, tema que preocupa a los especialistas. El hecho de que él mismo vista al estilo occidental, hable español. El contesta: "Nosotros no estamos excluidos del contexto nacional. Somos una parte de la sociedad con puntos de vista propios, con nuestra manera de ver el mundo. Por ejemplo, los españoles del siglo XV no vestían como los de hoy y son tan españoles como ellos. Es normal el proceso de evolución. Pero los pueblos indígenas de aquí hemos hecho la historia por siglos. Queremos ser reconocidos como parte de esta realidad ecuatoriana, pues eso no es algo aún concreto. Nuestra diversidad cultural no debe dividirnos. Yo pienso que esa diversidad es lo que nos da una presencia más rica. Debe llegar ya el momento en que lo indígena debe dejar de ser lo exótico. Debe hablarse de arte indígena, de artesanía indígena, y no "folklórica"

Publica libro sobre labor realizada por misioneros josefinos en la amazonía

U.N 16/V

Después de catorce años de trabajo en la selva de la región amazónica el padre Antonio Carletti acaba de publicar la obra "Misioneros Josefinos en Ecuador", en la que describe la historia del desarrollo de esa zona del país, esbozando la biografía de hombres que ofrendaron su sangre, el sudor y hasta su vida.

Empieza narrando la situación del indígena, esclavo del deudorismo, de la ignorancia y de la voracidad de los caucheros en 1922. Narra la actividad de los primeros josefinos que pisaron tierra ecuatoriana, los padres Emilio y Jorge, el primero que deja Roma y en ocho días de camino ingresa a la población de Napo y, el segundo, que viene desde Africa y se convierte en defensor del yumbo.

En la obra se relata la vida de personajes interesantes, como el amazónica y un explorador que llega hasta el Alto Aguarico. Se refiere también a otros misioneros y entre ellos al padre Marcos Benetazzo, sacerdote médito que en 1930 recorre los recintos de la provincia de Los Ríos, curando enfermos, organizando el cuerpo de bomberos y construyendo capillas.

Este libro descubre el velo de numerosos misioneros josefinos que cumplieron una abnegada la-

Su conexión a red eléctrica del Austro demandó Morona Santiago

M. 28-IV

• Municipio cuencano elevó su capital en Empresa Eléctrica en 92,4 millones

Personeros de la Empresa Eléctrica Regional Centro Sur mantuvieron ayer una reunión con las autoridades de Morona Santiago para tratar sobre la incorporación de la provincia oriental al sistema eléctrico del Austro, que le permita avanzar en el dinámico proceso de desarrollo que experimenta actualmente y suscribieron el incremento de capital de la empresa por parte de la municipalidad de Cuenca en la cantidad de 92.7 millones de sucres en especies.

Las autoridades de Morona Santiago presentes en la sesión y entre las cuales figuraba el gobernador, el prefecto provincial y representantes de los concejos cantonales, remitieron una comunicación a INECEL pidiéndole hacer posible la construcción de una línea de trasmisión que integre la jurisdicción amazónica al servicio de energía proporcionada por la Empresa Eléctrica Regional y haga efectiva una asignación ya presupuestada de 9 millones de sucres para la realización de los correspondientes estudios.

Se calculaba que el proyecto de suministro de fluido a la provincia oriental desde el Azuay tendría un costo superior a los 130 millones de sucres pero a precios de 1983 y para su ejecución se llevaría una línea de 69.000 voltios desde la población de Gualaceo hasta la localidad de Indanza en una longitud de aproximadamente 70 kilómetros y desde allí continuaría el fluido a los diferentes cantones a través de subestaciones reductoras de 22.000 voltios.

En el pasado se venía hablando de la posibilidad de proporcionar el servicio a Morona Santiago mediante la construcción de la central Abanico con una capacidad de 8.000 kilovatios pero se conceptuó que esta planta requeriría de una alta inversión siendo entonces más práctico transportar la energía desde el Azuay.

Incremento de capital

El alcalde de Cuenca, Dr. Xavier Muñoz Chávez, suscribió a su vez en nombre de la municipalidad conjuntamente con el gerente general de la empresa eléctrica Ing. Fernando Malo y el ex alcalde Dr. Pedro Córdova el incremento de la participación accionaria del ayuntamiento local en el capital de la empresa en la suma de 92.7 millones de sucres en especies, con lo que el patrimonio de esta institución llega ahora a 771.4 millones de sucres el cual volverá a elevarse en pocos días más con la incorporación de los consejos provinciales de Azuay y Cañar como accionistas que aportarán en total 9 millones de sucres y nuevas contribuciones de INECEL con lo que el capital social superaría los 800 millones de sucres

El Dr. Muñoz Chávez dijo en la ceremonia que el aumento de la participación accionaria de la comuna cuencana en el capital de la Empresa Eléctrica le permitirá al municipio tener una voz más fuerte en el directorio de la entidad, obtener más recursos para la dotación de energía en la región y ofreció prestar su cooperación a las autoridades de Morona Santiago para que esta provincia puede también disfrutar de las ventajas de contar con tan valioso servicio.

La Municipalidad de Cuenca es la primera del país que eleva su participación en el capital de una empresa eléctrica en una alta cifra.

...tivarán gestiones para ...porar a Morona Santiago ...l de energía del Austro

4-V.

...encia general ...esa Eléctrica ...entro Sur fue ... por la Junta ... Accionistas ...id para llevar ...s acciones en... ...a conseguir ...ión de Moro... ...o al servicio ... energía habi... ...de la decisión ...oridades de la ...riental de que ...icción se in... ...el tiempo más ...ó del Austro.

...INECEL ha ... presupuesto ...a partida de 9 ... sucres para ...ón de estudios ...tro de fluido a ... Santiago la ...léctrica espe... ...os recursos le ...feridos a fin ...r a la contra... ...os estudios de ...e transmisión ...a una longitud ...metros, desde ... Indanza.

...nciamiento de ...ción, fondos que se destinarán a electrificación rural esperándose que en una fecha ulterior también se sume la Corporación Provincial de Morona Santiago.

Como ha sido ya una costumbre que el Alcalde de Cuenca ejerza la presidencia del directorio de la Empresa y en razón de que la función quedó vacante tras la culminación del mandato del Dr. Pedro Córdova, fue designado para la dignidad el nuevo titular de la Municipalidad del cantón, Dr. Xavier Muñoz Chávez.

La Secretaría de la Empresa Eléctrica dio a conocer de otro lado que desde el jueves la parroquia azuaya de Ponce Enríquez comenzó a recibir energía de la Compañía Eléctrica de El Oro y los usuarios del servicio deberán pagar las planillas de consumo directamente a dicha empresa.

En otro orden de asuntos la Empresa Eléctrica Regional dio a conocer que se incorporaron al directorio de la entidad los Consejos Provinciales de Azuay y Cañar los cuales aportarán en conjunto unos 9 millones de sucres al capital social de la institu...

...obras de provisión de ...fluido a las diferentes lo... ...calidades de la jurisdic... ...ción oriental correrá por ... cuenta de INECEL, los ... concejos cantonales y el ... Consejo Provincial de ... Morona Santiago esti... ...mándose que los costos ... del proyecto llegarían a ... unos 200 millones de ... sucres.

La provincia amazónica es un sector en dinámico progreso pero carece de un elemento básico para dinamizar las actividades como lo es la energía eléctrica y si bien se provee del servicio es escaso y de origen térmico que lo hace costoso.

Puyo celebra 85 años de cantón

C. 12.V.84

PUYO, 11 (Ecuadoradio).— 85 años de fundación y 36 de cantonización de Pastaza celebra este 12 de mayo la ciudad de Puyo.

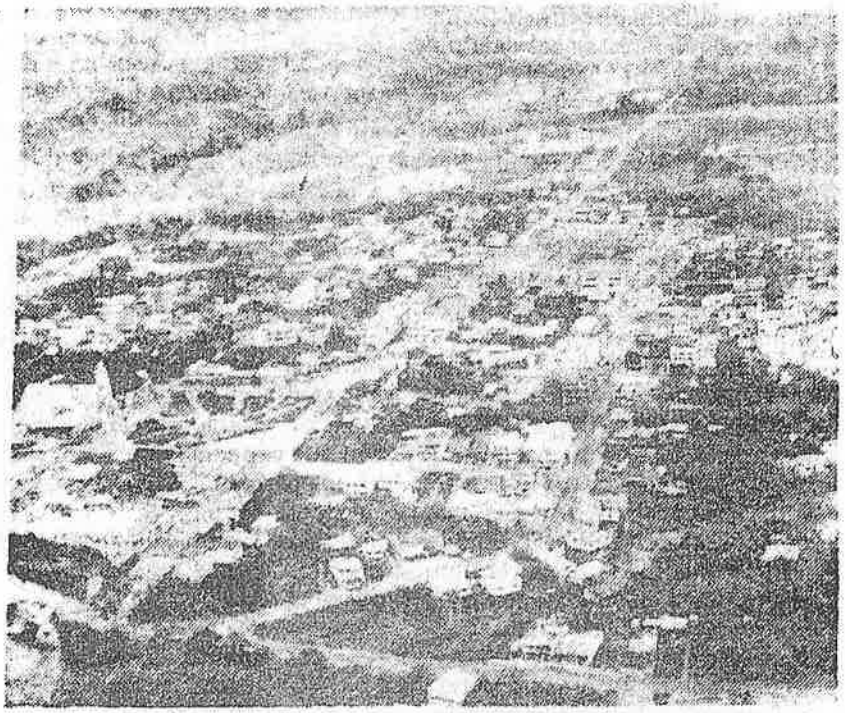
Según datos históricos, en las confluencias de los ríos Pindo Grande y Pindo Chico existió un poblado llamado Pindoyacu. Esta parcialidad indígena fue visitada continuamente por los misioneros dominicanos desde el año de 1934, en que trazaron la ruta a Canelos, actual parroquia de esta provincia y que servía de punto de contacto a los viajeros para continuar su marcha hacia otros lugares.

Los ritos ancestrales de los pindos tenían una profunda significación, a pesar de haberse convertido ya al cristianismo. Para sus celebraciones solicitaban la debida preparación a todos los invitados, sin parar mientes en que entre éstos podían filtrarse enemigos que no faltaban en el sector. Pero una vez que eran descubiertos, procedían a exterminarlos. Así, los capitanes jíbaros, charupes y pimara, al mando de un ejército, asesinaron a sus enemigos, aprovechándose del estado etílico en que se encontraban.

El reverendo padre Alvaro Valladares dice que Pindo fue destruido por los Charupe Pimara, capitanes de los jíbaros llamados chirapas. En 1887 aún existían los postes de las casas en que habían sido ultimados. Algunos muchachos escaparon de la matanza, porque acaso se encontraban ausentes del lugar.

Consumado el crimen, desapareció el pueblo de indígenas cristianos en su mayor parte. Como consecuencia, la región quedó deshabitada por el terror que impusieron los chirapas. Los jóvenes indígenas que escaparon de la masacre jíbara abandonaron la tierra de sus mayores y fueron a ubicarse en las cercanías de Canelos. El padre Pedro les ofreció albergue en la misión y los refugiados crecieron de acuerdo con las costumbres de los frailes dominicanos, robustecieron su fe mientras añoraban el retorno a la tierra de sus mayores.

El 8 de mayo de 1899 el reverendo padre Alvaro Valladares, después de haber preparado el viaje desde Canelos a la tierra de los pindos, salió con los jóvenes en medio de la algarabía, reflejando alegría en sus rostros, acompañados de las autoridades del lugar, el capitán Eustaquio Illánez, el alcalde Gervasio Vargas, los fiscales Sebastián Illánez, Toribio Santi y algunos otros indígenas que se sumaron a la causa de los pintuco pindos.



Una vista de la ciudad de Puyo, capital de la provincia oriental de Pastaza, que hoy cumple 85 años de fundación.

El 12 de mayo de 1899, el padre Alvaro Valladares ofreció el ritual de la misa que atestiguaba el nacimiento de un pueblo en medio de los avatares bélicos de los jíbaros y la pertinaz hostilidad de la naturaleza en este medio. Etimológicamente el nombre Puyo quiere decir nublado en idioma quichua, pues este sector permanecía constantemente nublado y bajo una pertinaz llovizna.

En una capillita improvisada por los asistentes y poniendo como testigos a los indígenas, fue fundada la población y se llamará Puyo. Una tosca cruz de madera, confeccionada por los fundadores, señaló el hito del futuro pueblo cristiano. La efervescencia de la población tonificó el ánimo de los vecinos del lugar que comenzaron a construir sus chozas y a cultivar sus chacras, ante la presencia de los misioneros que daban seguridad y garantía a los habitantes de la zona.

Transcurrido algún tiempo de la fundación, aparecieron los primeros colonos blancos que fueron los impulsores del sector. Ellos fueron don Luciano Ortega, don Angel Manzano, don Carrillo y su esposa María Escobar.

Los colonos fomentaron la producción de caña de azúcar, el establecimiento de trapiches, la crianza de ganado y otras actividades agropecuarias. La colonia militar que se instaló luego allí afianzó la vida y el bienestar de los moradores de la nueva población de Puyo, que fue elevada a la categoría de parroquia civil en el año de 1910.

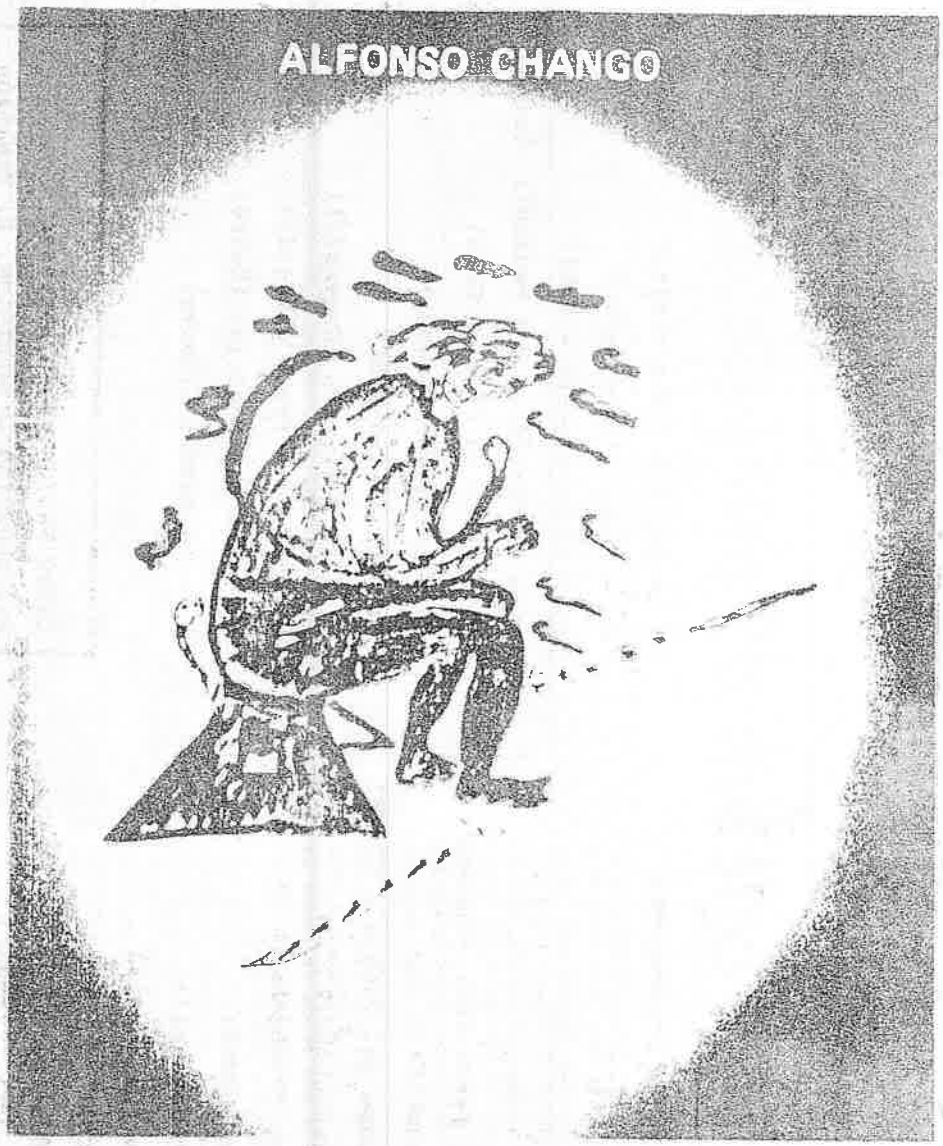
El 4 de enero de 1947 el doctor José María Velasco Ibarra, entonces Presidente de la República, inauguró la carretera Baños-Puyo en acto de enorme trascendencia.

Con todo, faltan todavía en el sector las primordiales obras de infraestructura, agua potable, alcantarillado, caminos vecinales y carreteras, escuelas y puestos de salud.

ACABAN DE APARECER



Cambio Cultural y Salud



YACHAJ SAMI

YACHACHINA

CLAVE

AI - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fer. Velasco)
DM - Diario Manabita
DP - Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
Me - El Meridiano (Quito)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb - El Pueblo (PC - FADI)
PM - El Periódico del Mediodía (Quito)
PV - Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Cuenca)
Ti - La Tierra (PSE)
Tl - El Telégrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN - Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION - IMPRESION: L. Manangón
ADMINISTR. - DISTRIBUCION:Oderay Game
SENALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA - YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO - Ecuador

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

10

Contenido :

SIERRA

Alfabetización.....2

Denuncias.....3

Seguro campesino.....5

Forestacion.....9

Situación del campo y del campesinado....14

Música - Cultura.....19

Historia.....2[illegible]

Varios.....27

REGION AMAZONICA

.....16

280.000 ecuatorianos alfabetizados (1974-1982)

H. 20. V

Aproximadamente 280.000 ecuatorianos dejaron de ser analfabetos entre 1974-1982, según se desprende de un trabajo realizado por el Centro de Estudios de Población, en comparación de los Censos de Población y Vivienda.

El Estudio revela que en 1974 el número de analfabetos de 10 años sin distinción de sexo ascendia aproximadamente a 1'109.000 habitantes y, en 1982 a 928.734, situación que a pesar de los grandes esfuerzos que se realizan en el campo educacional, solo 280.00 personas han logrado salir de este gravisimo problema que aqueja a la gran mayoria de los paises del mundo en desarrollo.

Por otra lado, destaca la investigación, entre otros aspectos, que se ha logrado un considerable avance en el campo de la alfabetización, logrando asi que la tasa de analfabetismo se reduzca del 24,6% en 1974 a 14,5% en 1982.

A juicio de CEPAR, estos y otros servicios básicos como salud, vivienda, desempleo, etc., deberian ser motivo de un especial análisis por parte de la candidatura triunfante, para que se logre crear una verdadera política gubernamental de población con el único fin de alcanzar un real y equitativo desarrollo del Ecuador en todos sus campos.

En 1974 el número de analfabetos, de 10 años, sin distinción de sexo, ascendía aproximadamente a 1'109.000 habitantes y en 1982 a 928.734

4 millones de ecuatorianos no tienen agua potable.

También, el Centro de Estudios de Población, considerando que las cifras absolutas obtenidas de los resultados anticipados por muestreo del Censo de Población y Vivienda, de noviembre de 1982, no son suficientes como para advertir los cambios suscitados ni las diferencias entre las provincias, áreas, estructura por edades y sexo; destacó que resulta interesante que mientras en 1974 el 42% de las viviendas contaban con abastecimiento de agua mediante el sistema de red pública, para 1982 el porcentaje ascendió al 52% determinando un mejoramiento equivalente al 10%.

En el area rural fue más visible el mejoramiento de este servicio al pasar del 13% de viviendas con este servicio en 1974 a 24% en 1982.

Sin embargo, de este notable adelanto -de acuerdo al estudio- cabe que se medite en las 755 mil viviendas que en el Ecuador no alcanzan a beneficiarse de este vital servicio privando a cerca de 4 millones de compatriotas que se ven obligados a usar el agua de los ríos, acequias o del carro repartidor, pzo o vertiente.

En las areas urbanas todavia el 20% de viviendas no poseen agua potable.



1974 - 1982:

C. 19. V

Alfabetizados 280 mil ecuatorianos

Aproximadamente 280.000 ecuatorianos dejaron de ser analfabetos entre 1974 y 1982, se desprende del estudio comparativo de los censos de población y vivienda de los mismos años, realizados por el Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable, CEPAR.

El estudio revela que, en 1974 el número de analfabetos de 10 años y más de ambos sexos, ascendía aproximadamente a 1'109.000 habitantes y en 1982 a 928.734, situación que a pesar de los grandes esfuerzos que se realizan en el campo educacional, sólo la diferencia que totaliza de 280.000 personas ha logrado salir de este gravisimo problema que aqueja a la gran mayoria de los paises del mundo en desarrollo como en el caso del nuestro.

Por otro lado, destaca la investigación entre otros aspectos, que, se ha logrado un elocuente avance en el campo de la alfabetización, a pesar del corto apoyo, en especial económico, con el que ha contado el país en el campo educativo, logrando así que la tasa de analfabetismo se reduzca de 24,6 en 1974 a 14,5 en 1982.

Todavía hay 928.734 analfabetos

H. 18. V

Aproximadamente 280 000 ecuatorianos dejaron de ser analfabetos entre 1974 y 1.982, según se desprende del Estudio Comparativo de los Censos de Población y Vivienda de esos años, realizado por el Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR).

El estudio revela que en 1974 el número de analfabetos de 10 años y más de ambos sexos, ascendian a aproximadamente 1'109.000 habitantes, mientras en 1982 ese número se redujo a 928.734 habitantes.

Sin embargo, CEPAR destaca que pese a las limitaciones que tiene cualquier política de alfabetización, dadas las inmensas necesidades de nuestro país en este campo, se ha podido constatar una reducción de la tasa de analfabetismo del 24,6 por ciento en 1974 a 14,5 por ciento en 1982.

ganizaciones campesinas acusan a este organismo internacional de provocar divisiones internas

destruir su cultura H. 26. V.

)enuncian interferencias le Visión Mundial

arias organizaciones campe-as e indígenas del país denun-ron interferencias y activida- divisionistas de una organi-ión llamada "Visión Mundial" diversas comunidades de la rra. Específicamente, la Fe-ación Indígena y Campesina Imbabura (FICI) informó que a agrupación ha causado divi-nes entre indígenas, destru-ido su identidad cultural y de-tando sus estructuras comu-arias. Por su parte, el Movi-nto Indígena de Tungurahua IT) denunció que Visión Mun-l está interfiriendo con las ores de instituciones del Esta- particularmente FODERU-.

Estas agrupaciones indígenas to con otras organizaciones no la Ecuarunari han resuelto lir la expulsión de Visión Mun-l y parecidas sectas religiosas país.

é es Visión Mundial

gún se ha establecido, Visión ndial inició sus programas de stencia en el Ecuador en 1979. 1980 obtuvo la personería ju-ica reconocida por el Gobierno. ión Mundial se define como a institución de apoyo al de-rollo de la comunidad, dando oridad a la niñez; es una insti-ión "de carácter cristiano y nanitario que persigue fines ncipalmente espirituales, rales, educativos y de promo-n social dirigidos a los grupos ires".

Visión Mundial, según sus informes, ha desarrollado en las provincias de Imbabura y Tungurahua proyectos como: Plan Padrino, granja avícola, fondo rotativo, letrinización, parque infantil, tienda comunal, talleres artesanales, fábrica de bloques, proyectos de forestación y convenios con el MAG. Adicionalmente, se han llevado a cabo varios cursos de formación a líderes comunales captados por Visión Mundial.

Esta agrupación internacional obtiene sus fondos principalmente de contribuciones económicas provenientes de Estados Unidos. En 1983 recibió 108'352.099 de dólares, según investigaciones del Taller Agrario de Sociología de la Universidad Católica. De ellos, el 72 por ciento provienen de familias y personas particulares.

Estos recursos se gastan en 78 países, en su mayoría países en desarrollo, involucrando a 14 millones de personas en 2.900 proyectos.

Trabaja en 17 países de América; en 1983 destinó alrededor del 37 por ciento de sus fondos para estos países. Tal como se puede observar en el gráfico, es la región que más fondos recibió, lo que demuestra su interés.

Sin embargo, la FICI señala que "a pesar de que en apariencia estos programas podrían beneficiar a las comunidades, la forma de implementación, su funcionamiento posterior y su desconocimiento total de la realidad, han sido las causas de graves conflictos y divisiones en estas comunidades indígenas".

Conflictos creados

La FICI explica que Visión Mundial en vez de acudir a las organizaciones representativas comunales, como son los cabildos, entró a trabajar con los grupos evangélicos y la división se hizo presente: católicos por un lado, evangélicos por otro.

Esta particular manera de administrar los proyectos determina una repartición desigual de los fondos, lo que agudizó las diferencias entre las comunidades. Los conflictos generados por Visión Mundial, dice la FICI, han terminado en enfrentamientos entre campesinos, como en el caso de la comunidad Pucará Alto.

Tras de las acciones "humanitarias", la FICI dice que "el paternalismo y la dominación son características de Visión Mundial... Sus consecuencias las estamos viviendo en nuestras comunidades con el divisionismo, la enemistad entre familias y hermanos... Es una organización que divide y destruye con los proyectos que realizan en las comunidades sin consultar al Cabildo que es la máxima autoridad de la comunidad..."

Los puntos básicos del rechazo a esta institución son:

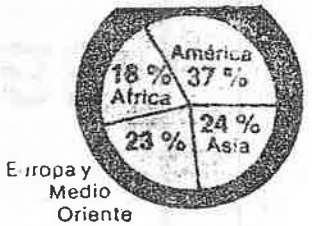
- "Solo trabaja con evangélicos (o al menos da prioridad).
- Agudiza los problemas existentes en nuestras comunidades por la penetración de sectas religiosas.
- Debilita nuestras estructuras sociales comunitarias.
- Fomenta el egoísmo, la individualidad, el oportunismo que destruye la personalidad cultural. Frena la movilización de las comunidades.
- Las fiestas propias, que son expresión de unidad, identidad y resistencia, son reemplazadas por fiestas que no tienen valor para nuestro pueblo como el "Thanksgiving Day" (Día de Acción de Gracias).
- Predica el temor al Dios castigador que amenaza a nuestro espíritu de lucha y resistencia y destruye nuestra dignidad.
- Crea organizaciones paralelas a las existentes.
- Ha sido denunciada por su papel de espionaje en otros países".

Interferencia a FODERUMA

Por su parte, el Movimiento Indígena de Tungurahua (MIT) ha evaluado las actividades de Visión Mundial en esa provincia. Primeramente, señala que los proyectos de infraestructura son financiados por esa institución a los 8 días de ser presentados entregando un promedio de 200.000 sucres directamente a los promotores, mas no a la comunidad.

Quién recibe los fondos

(en porcentajes)



Los promotores, según dice el MIT, no son fiscalizados por lo que este sistema ha derivado en un "modus vivendi" de los promotores, estimulando de esta manera la corrupción de los indígenas.

El Estado, particularmente a través de FODERUMA, apoya a las comunidades a través de créditos, tanto comunales no reembolsables como individuales reembolsables, para financiar principalmente proyectos agropecuarios. Además intenta fortalecer la propia organización comunal a través de cursos, etc.

Sin embargo, dice el MIT, el burocratismo en las instituciones estatales es tal, que luego de receptadas las solicitudes de crédito, se tardan más de un año en ser aprobadas y algunos meses más en desembolsar el crédito.

Esta situación ha hecho que FODERUMA haya perdido credibilidad ante las comunidades campesinas y que prefieran la agilidad de Visión Mundial. Aunque el MIT no da datos precisos, informa que FODERUMA ha sido desplazada por Visión Mundial en numerosas comunidades de Tungurahua.

El MIT reconoce la ineficacia del Estado. Califica a la acción estatal como "manoseo a gran escala", falta de coherencia y continuidad, desperdicio de recursos, ignorancia de la realidad, etc.

Como alternativa, plantea anular las instituciones actuales y conformar una sola que abarque todo el sector rural, con el fin de que no se produzcan contradicciones metodológicas. Así, se debería regular, vigilar y fiscalizar a las instituciones privadas que llevan adelante programas de desarrollo rural "para evitar interferencias tipo Visión Mundial".

Aclara Visión Mundial 11.1.VI.84

"Denuncias son infundadas"

La institución internacional "Visión Mundial" aclaró las denuncias efectuadas por varias organizaciones campesinas y divulgadas recientemente por este diario. Visión Mundial señaló que las acusaciones son infundadas.

Como se recordará, en las denuncias efectuadas por la Federación de Indígenas y Campesinos de Imbabura y el Movimiento Indígena de Tungurahua y respaldadas por organizaciones como la Ecuarunari, se acusaba a Visión Mundial de fomentar la división entre los campesinos, debilitar las estructuras comunales y destruir la cultura indígena. Visión Mundial señala que "estas acusaciones no contienen sino afirmaciones gratuitas sin ninguna prueba de lo que se expresa.. atentan contra los valores más grandes de un individuo o institución: su honorabilidad, su solvencia moral y su prestigio, que en el caso de Visión Mundial han sido obtenidos con una trayectoria limpia, esfuerzos legítimos y comprobados".

En lo referente al carácter evangélico, Visión Mundial señala que es falso. "Es una organización de inspiración cristiana y no discrimina a nadie por causas de índole religiosa". Igualmente señala que no obliga, prohibe, fomenta, ni obstaculiza ninguna religión.

"Visión Mundial no debilita las estructuras comunitarias; al contrario, solamente trabaja en cooperación con la comunidad", dice la aclaración.



Las actividades de Visión Mundial se encaminan a trabajar cristiana y humanitariamente en favor de los pobres, aclararon representantes de esta Organización. En la foto una reunión campesina patrocinada por Visión Mundial

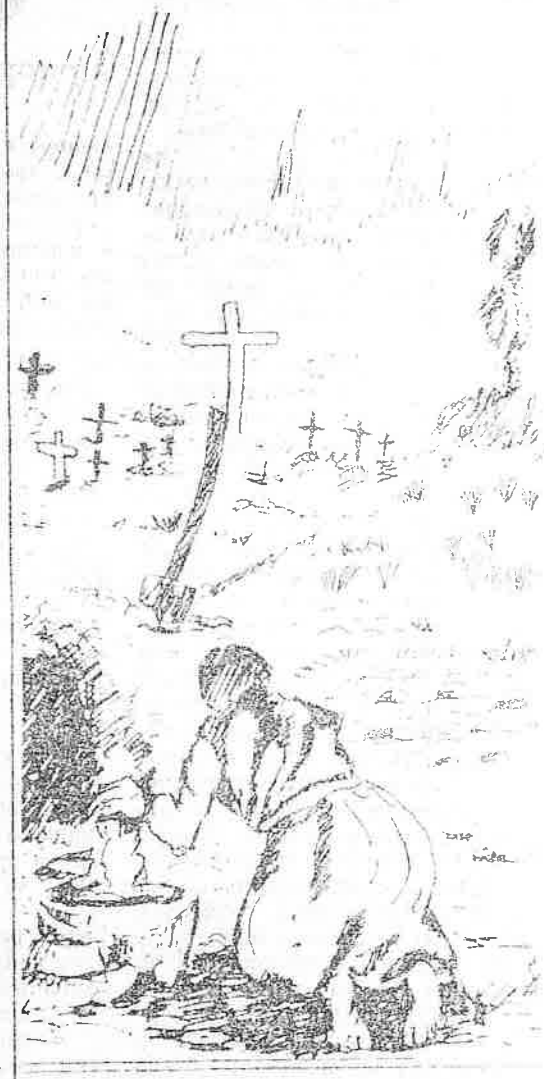
Con respecto a la acusación de que Visión Mundial fomenta el egoismo, la individualidad, y que destruye la personalidad cultural y frena la movilización campesina, la organización internacional señala que es falsa. Lo que sucede, dice, es que "unos pocos se han querido aprovechar de intereses comunales y se han convertido en detractores de Visión Mundial; pero se han dado cuenta que cuando los tratos de Visión Mundial con la comunidad son controlados por la comunidad, no tienen oportunidad para manipulaciones... Son unos pocos inescrupulosos que en la penumbra del anonimato han querido benficiarse ellos mismo a costa de los demás". Así también, no es verdad que establezca organizaciones paralelas a las comunitarias, dice Visión.

En cuanto a la sustitución de fiestas propias por otras que no tienen nada que ver con nuestro pueblo, Visión Mundial también señala que es falsa, pues "no tiene ninguna razón para cambiar fiestas".

En el mismo sentido, dice que Visión Mundial no predica el temor al Dios castigador que amenza el espíritu de lucha, tal como se afirma en la denuncia. Es doblemente falso: primero, porque Visisón Mundial no predica y segundo, porque "el Dios del Cristianismo, el señor Jesucristo, es quien ofrece valor, libertad, victoria en la lucha por el bien, la verdad y el amor".

La acusación de espionaje de Visión Mundial es gratuita, así como gratuita ha sido dicha acusación en otros países, señala. Todos quienes trabajan en Visión Mundial en Ecuador son ecuatorianos, excepto dos personas, y velan por los intereses de la Patria.

Finalmente, Visión Mundial reitera su carácter cristiano y humanitario, cuyo propósito es ayudar a las personas más pobres y marginadas para que puedan llegar a ayudarse a sí mismas y a mejorar en forma integral sus condiciones de vida.



Seguro campesino amplía cobertura

Por Fabiola Riofrio, de HOY

El Seguro Social Campesino es hoy una realidad para cerca de 250 mil ecuatorianos dispersos en distintas regiones del país. Sin embargo, enfrenta limitaciones de orden económico, especialmente por el retraso en la aprobación de los presupuestos. Todo esto ha redundado en que los ambiciosos planes que harían culminar el presente año con una cobertura para 415 mil campesinos debió ser reconsiderada y la meta se ha señalado ahora en 350 mil.

Rescatar de la marginación -dotándoles de los servicios asistenciales básicos de salud, pensiones de invalidez y jubilación, con asistencia para servicio funerario- a los trabajadores del campo y sus familiares, es la finalidad del Seguro Social Campesino (SSC).

Pero la idea clave, según lo explica el Dr. Galo Cordero, directivo de la unidad respectiva, es retribuir, aunque sea en parte, al poblador del agro por lo que ha hecho por el desarrollo urbano y nacional. A la vez, sin constituir su finalidad, queda claro que al brindar condiciones de vida más dignas al sector rural se está controlando el problema de la migración a las ciudades.

Se trata de dar una respuesta concreta al manoseado tema de la postergación al habitante de la región rural: al indígena, al campesino, su familia, su comunidad. Lo novedoso consiste en que el SSC está alejado del sentido paternalista de planes asistenciales anteriores. En efecto, en la construcción de los dispensarios del Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social participan los propios trabajadores rurales, con mano de obra y con la entrega de materiales locales. También aportan económicamente, acorde a sus posibilidades, y con índices de mora muy bajo.

La tarea por realizar es vasta. De una fuerza laboral campesina considerada en

El seguro campesino tiene una modalidad especial: no sólo da prestaciones al afiliado, sino a los miembros de su familia

alrededor de 2 millones de personas y una población rural de 4 millones, el SSC da cobertura actualmente a un total cercano a 80 mil jefes de familia, lo que -por las características del servicio- incluye a 250 mil personas.

Solidaridad.

El Dr. Cordero reseña la serie de iniciativas que sirvieron de antecedente al Seguro Campesino. La primera en el gobierno de Arroyo del Río, quien fija un impuesto de 3 centavos para formar un fondo para la población rural. En 1968, se pide la participación del Seguro Social y se empieza una experiencia concreta en cuatro cumunidades campesinas: Palmar, La Pila, Guabug, Yanayacu. Las pensiones: 450 sucres. El aporte de los campesinos: 11. Pero el proyecto no caminaba, no al menos al ritmo que la magnitud de los requerimientos básicos de los pobladores del campo, necesitaban. Fue insuficiente la asignación estatal de 15 millones que con este fin instituyó el gobierno de Rodríguez Lara.

Es con el advenimiento del régimen democrático que las cosas se plantean desde distinto ángulo. El reto era dar financiamiento para un seguro campesino integral y de cobertura significativa. Y la respuesta fue: solidaridad.

En un modelo que ha sido destacado



por su originalidad por institutos de previsión de distintos países latinoamericanos, la metodología se concretó con la aprobación de una ley -en octubre de 1981- que señaló que el 1% de los aportes de todos los afiliados al Seguro Social sería destinado a financiar el proyecto. De ese porcentaje se prorrateaba 35% al patrono, igual cifra al afiliado y 30% al Estado. Igualmente fue el gobierno quien asignó los primeros 100 millones como inicio del fondo requerido.

Este sistema de financiamiento produjo en el presente año 900 millones de sucres. Menos de 500 fueron destinados al presupuesto y la diferencia fue a incre-

mentar el acumulado que todo servicio previsional requiere. Los mayores rubros son el pago de personal, la mayoría personal médico o paramédico que labora en los casi 200 dispensarios de la red descentralizada. Otro rubro significativo se destina a suministro de remedios, implementos y equipos, otro a la dotación de la infraestructura necesaria.

Al momento hay 1.194 jubilados por vejez y 72 por invalidez. Sólo en el año pasado las prestaciones médicas se acercaron a las 600 mil, incluidos desde servicios de consulta externa, hasta control prenatal o primeros auxilios. Igualmente el campesino que requiere tratamiento quirúrgico o atención especializada es diferido a centros médicos sean del propio IESS o del Ministerio de Salud, mediante un convenio.

El personal de salud es de 151 galenos y 241 auxiliares. El administrativo, 165, con un sistema de descentralización que asegure agilidad. Mientras este último se mantendrá desde la implementación del sistema, el primero deberá crecer en la medida que aumente la población beneficiaria de la atención de salud.

Aumenta la cobertura

Cuando asume el régimen democrático la asistencia al campesino no llegaba a las 70 mil personas.

A diciembre de 1981 eran casi 120 mil beneficiarios que lamentablemente se mantienen en casi igual número el año siguiente, debido al desfase producido ese año. La ley de Seguro Campesino siguió un largo trámite en el Legislativo, y tras su aprobación, sufrió un atraso en la asignación de presupuestos, e inclusive trabas burocráticas para la adquisición de insumos, para la dotación de infraestructura. Si a ello se añade la crisis económica general, se ve la razón de los retrasos en su implementación. Sin embargo, una vez que quedó listo todo el marco administrativo, en 1985 se dio un gran salto en cuanto a cobertura: de 120 mil personas, se pasó a 205 mil personas, es decir un aumento del 70.19%.

A marzo del presente año, un cuarto de millón de campesinos ecuatorianos cuentan con previsión social. A pesar de ello, el camino por recorrer es largo hasta alcanzar la meta del millón de beneficiarios calculados para el quinquenio que culmina en 1986.

Seguro Campesino abastece de medicinas a 239 dispensarios

e. U. V.

La Dirección Nacional del Seguro Social Campesino del IESS, se encuentra realizando una labor de abastecimiento de medicamentos e insumos a los 239 dispensarios, que el Instituto tiene instalados a nivel nacional, tarea que finalizará en junio de este año, luego de lo cual se iniciarán los trabajos de investigación de necesidades a fin de continuar en la implantación de este régimen especial en otras poblaciones.

El Seguro Social Campesino otorga actualmente las prestaciones por enfermedad, maternidad y atención odontológica a los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio de funerales al fallecimiento de cualesquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vigente; paga pensiones por invalidez total o permanente sólo al jefe de familia en una cuantía igual al 82.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año; concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad, en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Ese régimen especial, que comenzó a implementarse en el año de 1968, como plan piloto, en la actualidad ha extendido sus beneficios a alrededor de 250.000 campesinos, cumpliéndose a través de este sistema el principio de solidaridad nacional en la que participa el Estado, empleadores y asalariados con una mínima contribución, en favor del campesino, grupo social que tradicionalmente ha contribuido al desarrollo del país y que sin embargo ha permanecido marginado por muchos años de todos los beneficios que brinda la sociedad.

19 proyectos de desarrollo campesino están en ejecución

e. 24 V.

La División de Desarrollo Campesino del Ministerio de Agricultura y Ganadería, informó que desde 1983 y en cumplimiento del Plan Nacional de Desarrollo ha elaborado 35 proyectos comunitarios de los cuales 19 se encuentran en ejecución y 14 en fase de análisis y elaboración.

Los proyectos de desarrollo comunitario están concebidos como un conjunto de acciones, planificados para ser ejecutados integralmente con objetivos claramente definidos, en base a un diagnóstico que permita reubicar la fuerza de trabajo hacia las actividades de mayor productividad, modificar los patrones de participación social, fundamentar la producción y la capacidad de gestión mediante la iniciativa de los propios campesinos.

Estos proyectos tienen como finalidad beneficiar a poblaciones que no han sido adecuadamente atendidas por los servicios del Estado, comprendiendo prioritariamente a los minifundistas, asalariados agrícolas, campesinos sin tierra y población rural marginada dedicadas a actividades no agropecuarias, organizadas en comunas, asociaciones y cooperativas, a través de la acción de promoción, organización y capacitación, dotación de servicios comunitarios básicos y, de manera preferente, desarrollar acciones de fomento y de apoyo a la producción.

Para la ejecución de estos proyectos se utilizó 300 millones de sucres, que fueron asignados por la Junta Monetaria, los mismos que se canalizaron a través del Fondo de Desarrollo Rural Marginal FODERUMA. Estos proyectos incorporan a la producción agropecuaria: 22.748 hectáreas que están en poder de 5.591 familias de escasos recursos económicos agrupados en 58 organizaciones campesinas de diferentes provincias del país.

De los 19 proyectos se han beneficiado 26.562 campesinos en 46 organizaciones con una explotación agrícola de 19.980 hectáreas en las que se entregó 5.951 cabezas de ganado vacuno. El costo total de estos proyectos es de 310 millones 372 mil sucres.

Más de 50 mil campesinos se han beneficiado de programa de FODERUMA

El programa de tecnologías apropiadas del Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA) del Banco Central, ha emprendido hasta el momento cuatro proyectos radicados en distintas zonas rurales del país, con un área de influencia que alcanza a 53.571 pobladores campesinos, se informó oficialmente.

Los proyectos se ubican en las provincias de Chimborazo, Cañar, Manabí y Guayas, y cada uno de sus centros sirve para capacitación, entrenamiento y difusión de las distintas iniciativas que se van desarrollando y a donde acuden los campesinos de las comunidades adscritas al programa.

Tecnologías Apropiadas contó hasta diciembre del año anterior con la cooperación técnico-económica del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), ayuda que finalizó al terminar el convenio suscrito por el Banco Central con esa institución, por lo cual el instituto emisor se halla canalizando estas actividades por su propia cuenta.

Según la nota oficial, el programa tiende a desarrollar y adoptar tecnologías apropiadas en vivienda, saneamiento ambiental, formas alternativas de energía, implementos y técnicas agrícolas, procesamiento de productos agrícolas y del sector artesanal utilizando materiales apropiados de la región y promoviendo la participación activa de la población rural marginada para la adopción y difución de tecnologías apropiadas.

En Chimborazo, se han realizado varios trabajos tendientes a mejorar las tecnologías utilizadas por los campesinos del sector, a partir de los excedentes monetarios que dejó la comercialización de bloques. Al mismo tiempo que elaboró una parcela demostrativa de conservación de suelos, un molino tipo Creta; se construyeron dos estanques que sirvieron para experiencias en piscicultura.

En el centro de tecnologías del Cañar, se desarrolló un silo rotativo para granos y actualmente se está analizando la incidencia de enfermedades y parásitos en los granos sujetos a permanente movimiento. Se construyó un tornillo de Arquímides, que puede ser usado como parte de un molino de viento, y se elaboró un ariete hidráulico para elevar agua. También se fabricaron adobes de tierra cuadrada, llegando a una producción de 600, con la ayuda de la bloquera tierra-cemento.

Por su parte, en Manabí se desarrollaron algunos modelos de bombas manuales para elevar agua, así como numerosas experiencias en mezcla de tierra-cemento para la elaboración de bloques.

Tomando en cuenta que en gran parte de esta provincia el abastecimiento de agua se lo realiza desde un tanquero hasta un recipiente de tol de 55 galones, el Centro desarrolló como alternativa y a bajo costo, tanques de guadúa-cemento para uso humano, abrevaderos para animales y silos para varios productos.

IESS:

Se abastece de medicamentos a los Dispensarios del Seguro Campesino

Y. 28.V.14

Con el objeto de brindar una mejor y más eficiente atención médica a los habitantes del sector rural de nuestro país, se intensificó el abastecimiento de medicinas a los Dispensarios del Seguro Social Campesino que el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social mantiene en las diversas provincias ecuatorianas.

Al respecto se indicó, que se tiene previsto concluir hasta mediados del próximo mes de mayo con la distribución de esta remesa de farmacos, que serán destinados a aliviar las dolencias de la población campesina que por muchos año ha vivido marginada de los elementos servicios a los que tiene derecho.

SE REINICIO CONSTRUCCION DE DISPENSARIOS

Por otro lado se dio a conocer, que se ha reiniciado la construcción de varios dispensarios de la provincia de Manabí, cuyas obras se encontraban paralizadas debido al fuerte invierno que azotó la zona en anteriores meses. Estos Centros de salud son construidos en virtud de un convenio entre el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social, FODERUMA y el CRM y, serán inaugurados oficialmente el próximo mes de abril.

PRESTACIONES DEL SEGURO CAMPESINO

Cabe señalar, que a todos los miembros afiliados al Seguro Social Campesino se extienden las prestaciones por enfermedad, maternidad y atención odontológica.

El auxilio por funerales y las pensiones de invalidez a cargo del Seguro Campesino, se otorgan calculando sobre la base del salario mínimo vital para los trabajadores en general, vigente a esa fecha, en las proporciones siguientes a).- el auxilio para funerales se concederá al fallecimiento de cualesquiera de los miembros afiliados a la familia, en una cuantía de 25 por ciento del salario mínimo vital; b).- Las pensiones de invalidez total y permanente se otorgarán sólo al jefe de familia en una cuantía del 75 por ciento del salario mínimo vital, por 12 mensualidades durante cada año. Por otro lado, el jefe de familia de sesenta o más años de edad, recibe una pensión de vejez en el mismo porcentaje que el establecido en el literal b).

Se debe señalar, que para gozar de las pensiones de invalidez y vejez se requiere que los afiliados hayan aportado un mínimo de 60 imposiciones mensuales dentro de este sistema.





En tres meses: V. 18.IV.84

UN TOTAL DE 41.100 CAMPESINOS HANSE INCORPORADO AL SEGURO

QUITO.-

De enero a marzo del presente año: la Dirección Nacional del Seguro Social Campesino ha incorporado a sus beneficios a alrededor de 41.100 personas, reunidas en 8.335 familias, las cuales están recibiendo atención médica en los 46 dispensarios comunales instalados por el IESS en estos últimos meses, a nivel nacional.

En la actualidad se encuentran afiliados a este regimen especial a proximadamente 246.124 campesinos; pertenecientes a 48.609 familias, quienes se hallan recibiendo las prestaciones y servicios contemplados en este sistema. El Seguro Social Campesino otorga las prestaciones por enfermedad, maternidad y atención odontologica a todos los miembros de la familia campesina afiliada; concede auxilio d efunerales al fallecimiento de cualesquiera de los miembros, en una cuantía del 25 por ciento del salario mínimo vigente; paga pensiones por invalidez total o permanente sólo al jefe de familia en una cuantia igual al 62.5 por ciento del 75 por ciento del salario mínimo vital, por doce mensualidades durante cada año; concede pensiones de vejez en favor del jefe de familia campesino de sesenta o más años de edad en el mismo porcentaje establecido para la invalidez total.

Cabe destacar, que el 11 de abril del año en curso, la Dirección Nacional del Seguro Social Campesino inaugurará los locales de los dispensarios comunales de La Playa y Mayancela, ubicados en la provincia del Azuay, los mismos que darán atención médica a 2.295 personas.

35 proyectos de desarrollo campesino se ejecutan

D.M 21.V.

La División de Desarrollo Campesino del Ministerio de Agricultura y Ganadería, acorde a los planteamientos del Plan Nacional de Desarrollo que señala la necesidad de impulsar el desarrollo rural con especial contenido y orientación social y dirigido a beneficiar a los grupos de población más rezagados, en el período comprendido desde 1983 elaboró 35 proyectos de Desarrollo Comunitario, de los cuales 19 se encuentran en ejecución y 14 en fase de análisis y elaboración.

PROYECTOS DE DESARROLLO

Los Proyectos de Desarrollo Comunitario están concebidos como un conjunto de acciones, planificados para ser ejecutados integralmente con objetivos claramente definidos, en base a un diagnóstico que permita reubicar la fuerza de trabajo hacia las actividades de mayor productividad, modificar los patrones de participación social, fundamentar la producción y la capacidad de gestión mediante la iniciativa de los propios campesinos.

Estos proyectos tienen como finalidad primordial beneficiar a poblaciones que no han sido adecuadamente atendidas por los servicios del Estado, comprendiendo prioritariamente a los manifundistas, asalariados agrícolas, campesinos sin tierra y población rural marginada dedicados a actividades no agropecuarias, organizadas en comunas, asociaciones y cooperativas, a través de la acción de promoción, organización y capacitación, dotación de servicios comunitarios básicos y, de manera preferente desarrollar acciones de fomento y de apoyo a la producción.

FINANCIAMIENTO

Para la ejecución de estos proyectos se utilizó 300'000.000 de sucres, que fueron asignados por la Junta Monetaria, los mismos que se canalizaron a través del Fondo de Desarrollo Rural Marginal -FODERUMA-.

Estos proyectos incorporan a la producción agropecuaria en un total de 22.748 hectáreas que se hallan en poder de 5.591 familias de escasos recursos económicos agrupados en 58 organizaciones campesinas de diferentes provincias del país, constituyendo una alternativa muy positiva de desarrollo campesino, reflejado en términos de organización empresarial campesina y de participación del proceso de autogestión campesina.

De los 19 proyectos se han beneficiado 26.562 campesinos en 46 organizaciones con una explotación agrícola de 19.980 has. en las que se entregó 5.951 cabezas de ganado vacuno.

El costo total de estos proyectos es de 310'372.000 sucres.

Inauguran plenaria de legislación laboral

H. 25 V

Una nueva legislación que asegure un régimen de excepción para los grupos indígenas, propone entre sus conclusiones el seminario que sobre política estatal hacia esos grupos humanos realizó el Ministerio de Bienestar Social y el CONADE.

Igualmente entre sus propuestas en el plano jurídico, el evento insta a agilitar en el Congreso el proyecto de Ley de Comunas, ya aprobado en primera discusión.

De otro lado, hace un llamado a la sociedad y a organismos estatales para que arbitren y resuelvan los problemas surgidos en torno a la ley de Seguridad Nacional, para que se eviten ambigüedades que deriven en la posibilidad de prácticas represivas.

Las conclusiones del seminario apuntan además a que el SECAP implemente acciones de capacitación en coordinación con las organizaciones campesinas e indígenas, solventando los escollos legales que hoy se dan en esta materia.

Piden también la implementación de mecanismos que aumenten la eficacia y la labor de inspectores del trabajo en el área rural, por medio de la creación de inspectorías que permitan la ampliación de la cobertura y el estricto apego a la ley de trabajo y seguridad social en las relaciones laborales en el campo.

Finalmente, sugieren que, de acuerdo con el reconocimiento que hace la constitución del idioma quichua y otras lenguas indígenas, se proceda a ampliar su utilización en la educación, en la difusión y comunicación masivas.

El hecho cobra caracteres alarmantes según estudio de Fundación Natura H. 26. V.

Se extinguen especies en el país

La destrucción de muchas especies floristicas y faunísticas que pueblan la tierra es una de las características de la evolución del planeta. La supervivencia del hombre como especie ha demandado que éste subsista a expensas de otros seres vivientes.

En el Ecuador, la totalidad de kilómetros cuadrados en los cinco parques nacionales, cuatro reservas y dos áreas de recreación oficialmente existentes, equivalen al 9.6% de la supervicie total del país. Es decir, en el supuesto de que se lograran guardar intactos los ecosistemas en estas unidades de conservación, los ecosistemas que se alterarían o destruirían fuera de ellas serían mucho mayores. Este solo hecho predice que se producirá la extinción de muchas especies en nuestro país.

Estinción de Mamíferos

Sin excepción, todas las especies de mamíferos salvajes de tamaño intermedio y grande han declinado numéricamente o desaparecido del todo en las áreas habitadas o cultivadas por el hombre. Su desaparición se debe a la caceria para obtener carne y pieles y a la destrucción de su hábitat por parte del hombre. En cuanto a mamiferos más pequeños como ardillas, guatusas, puercoespines, etc. Su número ha declinado más que todo por la deforestación de nuestras selvas bajas y montañosas.

Extinción de aves

Las aves también han sufrido su extinción debido a la cacería. Aguilas y gavilanes de gran tamaño han sido muy afectados. Estos carnivoros son particularmente vulnerables cuando a la cacería se suma la alteración de su hábitat.

Otras aves grandes, proclives a la extinción por la cacería son los cóndores, los buitres reales, los paujíes, los patos silvestres de gran talla, los papagayos.

La merma paulatina de especies de aves se debe fundamentalmente a la tala de vegetación natural. Esto redunda en la falta de comida, falta de hábitat de reproducción y mayor vulnerabilidad a depredadores.

Estinción de reptiles

La cacería de lagartos y caimanes en la costa del Ecuador los ha exterminado casi por completo. Algunos científicos estiman en menos de 50 el numero de cocodrilos adultos y juveniles crecidos que hacen la población total de estos reptiles en la Costa. La misma suerte están corriendo los caimanes del Oriente.

Además, debido a la demanda internacional de pieles se ha estimulado la caza de la tortuga marina para la extracción de las aletas. Hay indicios que hacen creer que más de 100 mil tortugas son capturadas y faenadas anualmente en el Ecuador.

Peces de agua dulce

Desde 1930 a 1940 se ha generalizado en el Ecuador la pesca con dinamita. Las consecuencias de esta práctica son funestas. En 15 días de pesca continua en la confluencia de los ríos San Miguel y Grande, en el interior selvático de la provincia de Esmeraldas, no se logró pescar ni un solo pez de más de un kilogramo de peso.

Extinción de plantas

Infomes científicos indican que es la Costa la región ecuatoriana donde la probabilidad de extinción de las plantwas es mayor. Por ejemplo, en la provincia de Los Ríos el árbol maderable conocido como caoba está probablemente extinguido, excepto por los tres o cuatro ejemplares que quedan en pie en Río Palenque. Lo mismo se puede decir de varias otras especies.

Galápagos

La vulnerabilidad de estas especies insulares radica en el pequeño tamaño de sus poblaciones, muchas de las cuales están confinadas a islas relativamente pequeñas y en el grave riezgo de que especies introducidas desde el continente, interactúen con aquellas en forma adversa.

Esta interacción ha extirpado ya algunas especies, tales como las iguanas terrestres de la Isla Santiago, las ratas endémicas de las islas Santa Cruz, San Cristóbal y Santiago y las Culebras de San Cristóbal, Santa Cruz, Pinzón y Floreana, todas victimas de depredadores o competidores traídos del continente (cabras, perros, gatos, etc.).

La cacería de tortugas gigantes durante varios siglos ha sido la causa principal de extinción de las poblaciones de estos animales en las islas Santa Fe, Pinta, y Floreana. La cacería ha provocado también la desaparición de gavilanes en todas las islas habitadas y la extinción de la iguana terrestre en Baltra.

Causas de extinción de especies

La causa más importante de la extinción de especies es la destrucción de la vegetación natural por parte del hombre. También existen problemas en las instituciones encargadas del manejo de los recursos bióticos, que no cuentan con suficiente personal especializado o que se interese en conocer las especies animales y vegetales nativas.

La Dirección de Pesca por ejemplo, no presta atención a los peces nativos de agua dulce en el interior del país.

Soluciones a la extinción

- Es urgente detener la deforestación en el país; en caso contrario nuestros animales y plantas silvestres serán condenados a desaparecer.
- Es necesario mejorar significativamente la organización, capacitación de personal y presupuesto del Departamento de Administración de Areas Naturales y Vida Silvestre de la Dirección de Desarrollo Forestal.
- Se debe hacer lo mismo con la Dirección General de Pesca, que debe establecer urgentemente una acción más efectiva para precautelar la supervivencia de peces fluviales y lacustres del interior del país.
- Se debe procurar llegar a un cambio de la enseñanza formal, de modo que se cree en el país una sólida conciencia conservacionista.

Indígenas piden política ecológic

H. 21.4

Una lucha por la preservación del medio ambiente promueve entre sus resoluciones el seminario sobre Estado y comunidades indígenas, realizado recientemente por el Ministerio de Bienestar Social y el Consejo Nacional de Desarrollo.

Las conclusiones al respecto señalan la solicitud de una modificación de la legislacisón de los recursos naturales, de modo que éstos no sean tratados exclusivamente como objeto de trabajo, sino que se incorporen criterios sobre sus efectos sociales en especial sobre las poblaciones indígenas.

Cabe resaltar que la milenaria concepción indígena de una unidad con la naturaleza, su respeto y aprovecharniento racional, está acorde con las modernas teorias ecologistas que en los países más desarrollados cobran importancia luego de un proceso de grave depredación del medio, tras el impulso de la industrialización.

El documento referente al tema señala que al momento se constata una gran dispersión de disposiciones legales e instituciones que norman la explotación y control de los recursos naturales y sus efectos sobre el medio ambiente. Añade que su acción concreta toma en consideración exclusivamente el recurso en cuestión y no el ámbito social vinculado al área de explotación.

De otro lado, afirma la explotación de los recursos naturales que controla el Ministerio del ramo -pesca, minas, electrificación, hidrocarburos- es en sí misma contaminante y degradante del medio ambiente. Se verifica también con preocupación que las normas legales que controlan dichos efectos son insuficientes o no se cumplen.

El documento, señala en cambio como positiva la promoción por parte del Ministerio respectivo de la formación de organizaciones populares para la explotación de los recursos como la pesca y cierto tipo de minerales.

Estas experiencias innovadoras, sin embargo, carecen de un marco jurídico que las ampare, punto que consideran requiere inmediata solución.

Otro aspecto cuya importancia fue reiterada es el de la necesidad de que una parte de los excedentes generados por la explotación petrolera se revierta en beneficio del desarrollo de la Amazonia y particularmente de los pueblos indígenas.

Finalmente, definen como problema importante por resolver el que la delimitación de las llamadas "reservas ecológicas" realizadas por el Ministerio Agricultura se cumpla en territorios que secularmente han pertenecido a comunidades indígenas.

De igual modo señalan como preocupante la adjudicación de grandes extensiones a empresas capitalistas modernas, que constituyen enclaves dentro de territorios pertenecientes a pueblos indígenas.



EL FONDO NACIONAL DE FORESTACION

M. 14. V

Como un muy buen paso para la defensa del medio ambiente na- ral se ha calificado la creación por parte del Plenario de las Comi- ones Legislativas Permanentes del Fondo Nacional de Forestación, royecto aprobado en el primer debate y que esperamos merezca igual oyo en la discusión definitiva. Buena voluntad por parte de organis- os públicos y privados, así como de individuos, no falta en lo que a ta- as de conservación de la naturaleza se refiere. Sin embargo poco es que puede hacerse con esa buena voluntad cuando no existen los re- rsos suficientes y los proyectos quedan, a la postre, solamente en eso ientras sigue produciéndose una acelerada destrucción ambiental.

De acuerdo a los datos con los que se cuenta y que sirvieron de se para justificar la creación en primer debate del Fondo de Foresta- ón solamente en los últimos cinco años se ha producido una destruc- ón de casi un millón de hectáreas sin que existan políticas coherentes decididas tendientes a reemplazar la vegetación destruída por dife- ntes causas. Una deforestación que alcanza un promedio de doscien- s mil hectáreas anuales resulta un serio peligro para el futuro del s y sus consecuencias están ya sintiéndose en muchas zonas que han sto variar negativamente las condiciones ambientales.

Los recursos económicos que se utilizan en un programa bien anificado y responsable de este sector constituyen una real inversión to en términos de capital humano como económico. Por una parte s condiciones de vida de grandes sectores de la población se ven se- mente afectadas ante la destrucción del medio ambiente generado igraciones masivas del campo a la ciudad y creando con ello proble- s sociales de gran magnitud. Por otra parte obras y proyectos como de la Central Hidroeléctrica de Paute o el sistema Daule—Peripa ducirán considerablemente su servicio de no darse en forma urgente plan de forestación apropiado.

Un sector tan vital para el futuro inmediato del Ecuador no ede continuar siendo objeto solamente del trabajo de buena volun- de organismos y personas. Se requiere en forma imperativa de una litica oficial idónea respaldada por un financiamiento acorde con la gnitud del problema. Otorgar tres mil quinientos millones de sucres ra esta finalidad durante el próximo quinquenio es un paso digno de destacado y que esperamos se concrete cuando en una próxima se- n el Plenario de las Comisiones Legislativas apruebe definitivamen- el proyecto presentado, cuyas repercusiones serán de enorme benefi-

Proporcionando hidrocarburos a campesinos se ayudaría a contrarrestar la deforestación

M. 25 V

Acaba de culminar la Semana Forestal organizada por organismos del Estado que tenía por objeto crear conciencia sobre la necesidad de ampliar las fronteras de los bosques que constituyen la principal riqueza de muchas naciones, combatir la erosión sembrando vegetales pero poco se logrará en este loable empeño si dedicamos tan corto periodo de tiempo a revivir y refrescar la memoria sobre la urgencia que tenemos de crear áreas verdes cada vez en mayor proporción tanto en el Azuay como en todo el país.

Una de las auténticas formas de suscitar conciencia forestal en una sociedad consumista, que parece estar pensando sólo en el presente por lo queda la sensación de querer arrasar todo lo que está a su mano sin pensar en las necesidades de las futuras generaciones, es decir sus descendientes mismos es implantar la enseñanza de asignaturas sobre el medio ambiente y la trascendencia de los vegetales en el mantenimiento de la vida en el planeta en todos los niveles docentes o sea en las escuelas, los colegios, los centros de educación superior, poniendo énfasis sobre todo en los planteles educacionales del campo.

Sinembargo muy poco se habrá avanzado en las campañas de forestación y de creación de bosques si los organismos del Estado no proporcionan combustibles hidrocarburíferos al medio rural poniéndolos al alcance de las poblaciones campesinas para que éstas al tener que preparar sus alimentos todos los días no se ven obligadas a echar mano de la leña obtenida de los escasos bosques nativos que aún quedan en el país.

Transportando hidrocarburos de uso doméstico, como el gas que se despilfarra en grandes cantidades en determinadas áreas de explotación petrolera, el kérex o la gasolina comercial a las más apartadas parroquias rurales y desde allí a las comunidades rurales para su utilización en la cocción de los alimentos es como se podrá ayudar positivamente a detener el proceso que en el Azuay es alarmante porque avanz a implacablemente desde Oña y la cuenca del Jubones.

Pasamos el tiempo y nos rasgamos las vestiduras advirtiendo sobre las funestas consecuencias de la deforestación en el medio rural y las montañas si no se le ayuda a la gente del campo a emplear la leña, los chaparros, las boñigas de los bovinos por los combustibles hidrocarburíferos en la preparación de sus comidas.

Lunes iníciase la "semana forestal" en la provincia M. 12. V

• Con exhibición de filmes y disertaciones sobre el tema

El lunes próximo se iniciará en Cuenca y la provincia la "Semana Forestal" con proyecciones de películas en establecimientos de enseñanza secundaria, conferencias sobre el manejo de los recursos naturales renovables en diferentes locales de la ciudad y una visita al área recreacional del Cajas que contiene bosques nativos y ejemplares extraordinarios de la flora andina.

El lunes tendrá lugar la inauguración de la Semana Forestal en el colegios San Joaquín, Teatro Cuenca, Chiquintad y Baños 09h00, proximamente a las 10h00 y 12h00; de filmes en los colegios de las Catalinas, Salesianas y Marianitas entre las 15h00 y 17h00 estando previstos afines en los colegios Garaicoa, ta una disertación sobre "La educación y el manejo de los recursos" a las 18h00 en el Consejo Provincial.

El día miércoles se pasarán películas en los colegios Borja, Técnico Salesiano y La Salle entre las 10h00 y 12h00, debiendo efectuarse a las 18h00 una conferencia en el Consejo Provincial.

El viernes se exhibirán películas en el local del Normal Superior desde las 10h00 a las 12h00 y a partir de las 18h00 se dictará una charla sobre la importancia de las áreas verdes en el local del Consejo Provincial.

Para el sábado 19 de mayo está prevista una visita al área nacional de recreación del Cajas por parte de autoridades, estudiantes de colegios, universitarios y grupos organizados.

La Semana Forestal está organizada por la dirección provincial del Ministerio de Agricultura y Ganadería contando con la cooperación de varias instituciones y autoridades de la localidad.

EL PROBLEMA DE LA DEFORESTACION M. 18. V

El problema de la deforestación ha alcanzado proporciones alarmantes en el Ecuador durante los últimos años y el caso del Azuay no es ni lejanamente una excepción en este campo. De acuerdo a los datos que se han hecho públicos durante los días pasados, alrededor de doscientas mil hectáreas sufren anualmente las consecuencias de una tala indiscriminada de árboles y de destrucción intensa de la vegetación. Los programas de reforestación carecen de planificación y, por sobre todo, no son respaldados por presupuestos suficientes, con lo cual la tarea lealizada por el Ministerio de Agricultura adolece de serias limitaciones.

La defensa de la naturaleza y los planes de reforestación así como de cuidado del medio ambiente son tareas que han sido asumidas, en buena medida, por organizaciones de carácter privado que poseen excelente buena voluntad y capacidad pero que no tienen el respaldo económico necesario ni los medios legales requeridos como para una acción amplia y realmente positiva. Conociendo la magnitud que alcanza el problema, la buena voluntad puede y de hecho sirve para motivar y hacer tomar consciencia de la situación, demandar soluciones reales, denunciar nuevos ataques, pero difícilmente alcanzará soluciones duraderas.

Indudablemente corresponde al estado y a sus organismos especializados asumir con planes a corto y largo plazo el problema de la deforestación. Se impone en la actualidad normas claras y precisas sobre la tala de bosques. Si bien nadie puede pensar en una prohibición total en este sentido deberían, sin embargo, señalarse requisitos y condiciones dentro de las cuales la obligación de reforestar las zonas destruídas debería ser tomada en cuenta como condición básica. El respeto estricto de las zonas declaradas parques nacionales y áreas estratégicas es otro requerimiento que debe cumplise sin ninguna disculpa ni dilación.

Junto a la existencia de normas claras y precisas al respecto, así como al cumplimiento fiel de esas disposiciones, se vuelve igualmente imprescindible abordar el problema desde el punto de vista educativo. Desde este sector puede brindarse un apoyo fundamental que no puede ser desaprovechado. Por una parte una tarea de consciencización en las nuevas generaciones sobre el respecto a la naturaleza es tarea básica que puede alcanzarse a través de los planes de estudio. Por otro lado, la instauración de programas de forestación a nivel de escuelas y colegios como se está haciendo estos días en diferentes provincias, debería ser un plan institucionalizado para lograr continuidad. Todo lo que pueda hacerse en este sector contribuirá a un futuro mejor sin tener que lamentar las consecuencias que otros países tienen hoy por la destrucción del equilibrio natural.

LOS ARBOLES MUEREN DE PIE M. 21. V

Dia del niño, de la madre, de la paz, del árbol. Lleno está el calendario de celebraciones. Hoy se hace la fiesta en torno a la naturaleza y los árboles, mientras la televisión pasa propaganda comercial sobre unas excelentes motosierras capaces de cortar troncos en cuestión de segundos o cuando mas minutos. Bosques enteros desaparecen año tras año para satisfacer la voracidad de las industrias cuya materia prima es la madera. Miles y miles de hectareas quedan peladas ante el empuje de las motosierras incansables. Se altera el clima, se liquidan especies animales y vegetales, viene la sequia, desaparecen fuentes de agua. De vez en cuando suena la alarma, pero de allí no se pasa. No hay región del país en donde se respeten los bosques o se los explote en forma racional y científica.

No faltan esfuerzos de forestación. Se moviliza a los niños y a los jovenes para sembrar especies nuestras, propias del Ecuador y de América Latina, pero son movilizaciones esporadicas y de poca planificación. Dos millones son estudiantes. Si todos ellos sembraran diez árboles por año, la suma da veinte millones, pero los entusiasmos son repentinos y duran como el esplandor de la libelula en las noches. Se habló también de la cooperación de las fuerzas armadas y sus miles de hombres en los cuarteles. Tampoco se acierta la planificación concreta y no se aprovecha la buena voluntad de tantos y tantos ecuatorianos. Este dia se sembraran muchos árboles y se veran bonitas fotos y amenos articulos de prensa, radio y televisión. Mañana se destruirá otro bosque y todo seguirá como antes.



DIA DEL ARBOL

SABIDURIA DE LA NATURALEZA EL ARBOL

M. 21. V

Antonio Borrero Vintimilla

En la naturaleza existe una espontánea sabiduría que da forma a todas las experiencias de la vida en la tierra.

—Cuando llegan los colonizadores al actual Ecuador, los bosques abundaban, estaban llenos de una fauna peculiar —venados, pumas, osos, etc; aves silvestres: patos, torcases, perdises, etc, los ríos y los lagos tenían peces. En 1730 el Padre Bernardo Recio decía de Cuenca: "A la vista de Cuenca, desde lo alto de los montes, en que por una parte la belleza de los árboles, y el concurso de las aves, y por otra la variedad de ríos y arroyos, que desgajándose de los cerros hermosamente se despeñan a la llanura, dan un aspecto de admirable belleza".

Un país rico de gran maravilla por sus especies forestales en especial. Pero el cambio es notorio. No queda NADA o queda muy poco y su extinción camina a pasos gigantescos.

Si bien es verdad que el desarrollo científico adelanta en todos los campos y que la ciencia nuclear pone en manos del hombre un poder cósmico infinito, que a su vez la biología avanza cada día, así como el ser humano ha atravesado las galaxias y el desarrollo potencial en todos los campos es inmenso y se extiende mucho más allá de lo que alcanzamos a imaginar, sin embargo, la vida y la ciencia nos lleva siempre a la naturaleza.

Cuando viajamos por el Ecuador, ya sea por la costa, el oriente o la sierra, observamos tierras taladas donde hace poco había bosques; el monte virgen y los animales silvestres virtualmente han desaparecido. Especies enteras de animales y aves quedan sólo para el recuerdo o para la historia. Mientrras tanto la contaminación inutiliza los ríos y las bellas playas ecuatorianas están cubiertas de basura. Las "camaroneras" se han tragado los manglares que constituían una defensa contra el mar y significaban una armonía de la naturaleza.

Las carreteras y otras obras de ingeniería amenazan sitios de belleza natural. Si bien es verdad que el monte virgen tiene que retroceder ante el avance de la civilización, esto es inevitable, pero debe cuidarse que no desa-

Es necesario que ciertas zonas deben conservarse en su estado primitivo, pues son milagros de la vida, de la naturaleza. Quedan pues muy pocos lugares en su pureza natural. En el Azuay debe conservarse —cuando menos— la hermosa región del Cajas (Las Cajas) que constituye una "Área Nacional de Recreación", de gran belleza escénica, de carácter único en el país, además de su cercanía a la ciudad de Cuenca, que hace de esta zona un centro recreacional y turístico (área de 28.808 hectáreas) Pero "Las Cajas" no constituyen "Parque Nacional", ni tampoco "Zona de reserva", y poco se hace para que no se talen las especies vegetales únicas y su fauna casi extinguida. Tampoco se hace nada para evitar la contaminación ambiental.

¿Cuántas civilizaciones han desaparecido por la tala de los bosques? El intelecto humano puede aprender mucho de la naturaleza primitiva, pues la naturaleza es poder cósmico. La belleza de un árbol, la tranquilidad de una flor, la alegría de las aves, el milagro de la vida, está en la naturaleza. Conservémosla, conservemos los árboles y los bosques y las selvas. La eterna penumbra de la selva es indispensable para el equilibrio ecológico, no cometamos la ceguera de que desaparezca.

La belleza, el vigor y el equilibrio de la naturaleza está en la conservación de la misma. El estado natural nos enseña la sabiduría fundamental de la creación, pues en el estado natural se funden los elementos del cuerpo, de la mente y del espíritu.

Debemos tener conciencia y no permitir que al talar los árboles y los bosques, estemos terminando con la base misma de sustentación de las futuras generaciones ecuatorianas.

El equilibrio de la naturaleza está en la corteza de los árboles, en los ríos, en las montañas.

El futuro depende de la habilidad para combinar la sabiduría de la naturaleza, con la ciencia y el progreso.

Fundación Natura es una institución privada nacional sin ánimo de lucro, dedicada a velar por la conservación de la naturaleza y la protección del medio ambiente, colaboremos con



Se espera que el sector agrícola crezca en el 8,6 por ciento en 1984 H. 15 V

Notable recuperación del sector agrícola

El impulso al desarrollo agropecuario nacional ha sido uno de los mayores logros alcanzados por el gobierno democrático instaurado en 1979, a pesar de las desastrosas consecuencias del invierno del año pasado, destaca un estudio del ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG).

Este año, según las previsiones oficiales, el sector agrícola crecerá a una tasa del 8,6 por ciento, logrando una recuperación notable si advertimos que en el 83 el producto agrícola disminuyó en el 14,9 por ciento, precisamente como consecuencia del crudo invierno. Esto desató además, un crecimiento inusitado de la tasa de inflación, que en el rubro alimentos y bebidas superó el 100 por ciento, aunque ahora se encuentra en franca declinación.

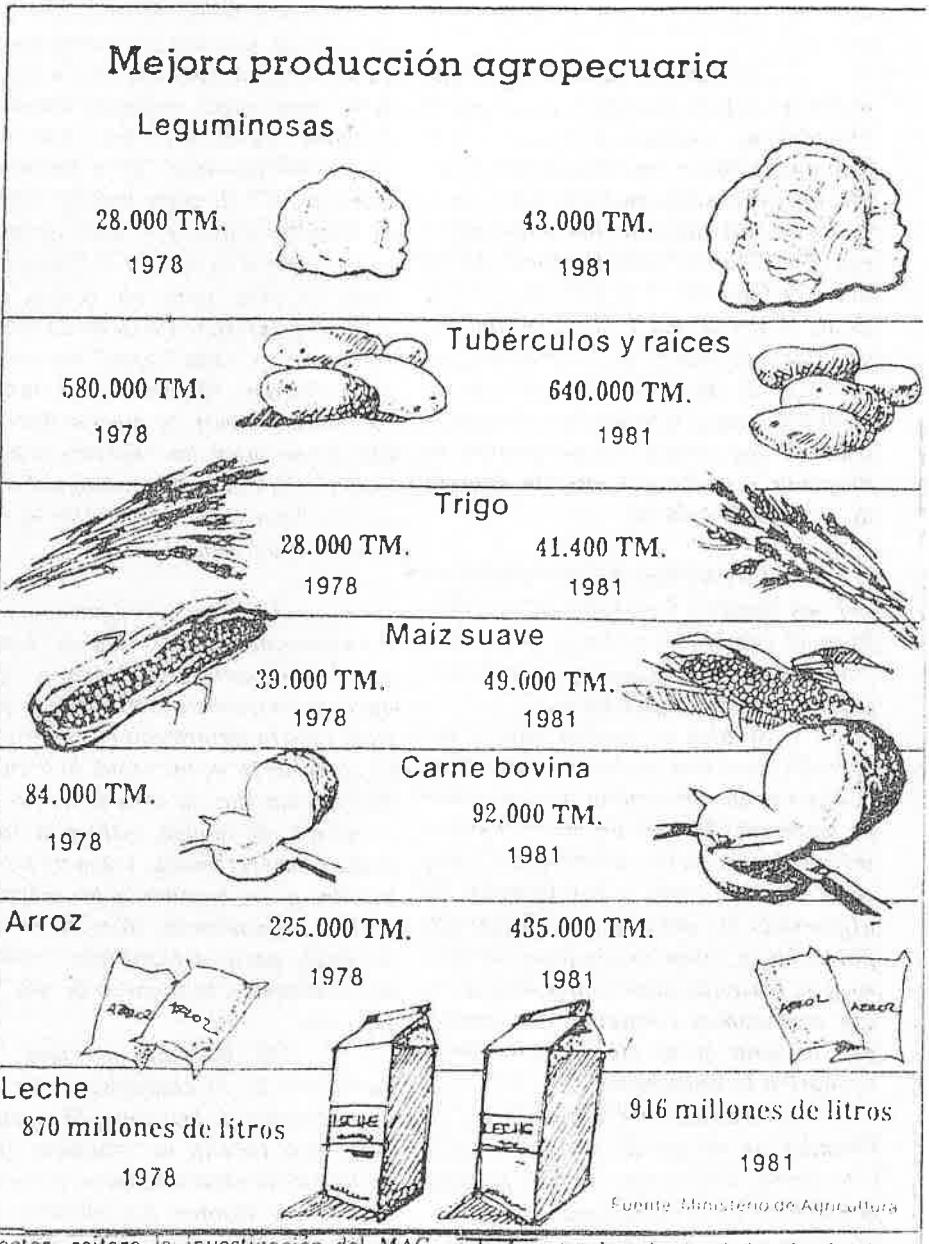
Según el MAG, durante la década de los 70 el impacto del auge petrolero en la economía nacional provocó algunas desviaciones en la producción agropecuaria, toda vez que se dedicó mayor énfasis en atender el crecimiento del consumo de ciertos bienes como proteínas animales y aceites vegetales que fueron demandados en su mayor parte por ciertos sectores que mejoraron sus ingresos. Por el contrario los productos agrícolas destinados al consumo popular experimentaron una constante disminución.

Sin embargo, desde 1979, se produjeron grandes logros en la producción de algunos cultivos, fundamentalmente los de consumo popular. Como se puede apreciar en el gráfico que acompaña a esta nota, mientras en 1978 la producción de leguminosas de grano fue de 28.000 toneladas, para 1981 aumentó a 43.000; la de trigo pasó de 28.900 a 41.400 toneladas métricas, el maíz suave lo hizo de 39.000 a 49.000 toneladas.

De otra parte, algunos productos cuya producción venía incrementándose, mantuvieron claramente esa tendencia. La producción de carne bovina pasó de 84.000 a 92.000 toneladas; la de leche lo hace de 870 a 916 millones de litros; la de palma africana aumenta de 145.000 TM. a 200.000 TM.; la soya aumenta la producción de 25.000 a 33.000 TM.. La cosecha de arroz se incrementó en el mismo periodo, de 225.000 a 435.000 TM.

Finalmente, otros cultivos también tuvieron descensos y dificultades, como es el caso del maíz duro, banano, cacao, café, etc.

En lo que a crédito se refiere, el análisis del MAG indica que se han desarrollado grandes esfuerzos y se han ampliado los mecanismos para proveer al sector agreopecuario de los recursos financieros necesarios. Los datos demuestran que entre 1979 y 1984 se otorgaron más de 44 mil millones de sucres al sector agropecuario, lo que representa un aumento del 119 por ciento si se relaciona con el periodo comprendido entre 1975 y 1979, cuando se otorgaron solamente 20.400 millones de sucres.



sector, reitera la investigación del MAG, no solo se ha reducido al campo crediticio, sino que además se notan claros progresos en el campo de la construcción de caminos vecinales, provisión de luz eléctrica al sector rural, desarrollo rural integral, investigaciones agropecuarias, abastecimiento de insumos y apoyo a la tecnificación agrícola

El efecto de las inundaciones

Las pérdidas ocasionadas por el catastrófico periodo invernal significaron no solamente vidas humanas, sino también destrucción completa de cultivos, de la infraestructura, etc.

En el campo netamente agropecuario, hubieron superficies que no pudieron ser sembradas, siembras que se perdieron y terrenos que no se utilizaron para la producción, a lo que debe sumarse el desface total en los periodos de siembra y cosecha.

Conclusiones definitivas de los análisis realizados estiman que las pérdidas por estos conceptos suman alrededor de 15.000 millones de sucres. Los cultivos más afectados fueron los de arroz, maíz duro, soya, algodón, caña de azúcar, cacao, café y banano. Adicionalmente por daños indirectos, ocasionados en infraestructura e instalaciones, así como de exportaciones que dejaron de hacerse, el país perdió alrededor de 8 mil millones de sucres.

No obstante estas dificultades, el gobierno trató de rehabilitar los cultivos, para lo cual creó una línea de crédito de 1.000 millones de sucres.

El sector agropecuario en el Ecuador

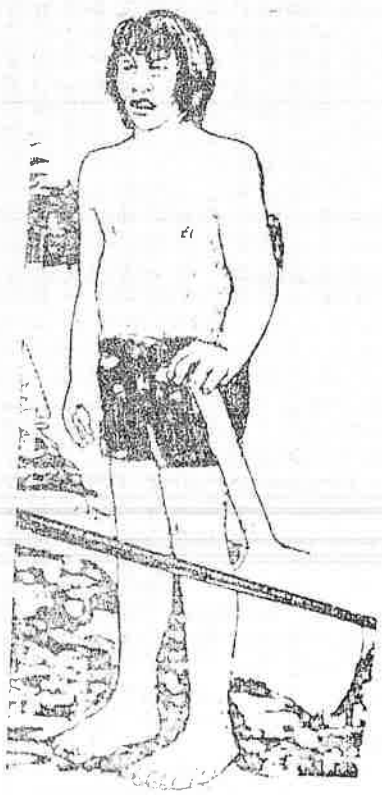
R. E. Dominado

Por: Ing. Adib Ramadán Ramadán

La evolución del sector agropecuario y sus estructuras oficiales

El Ecuador de 1984, evidentemente, no es el mismo de 1944. En estos últimos cuarenta años se han suscitado cambios trascendentales que han repercutido en su estructura social, económica y política.
De un país con características feudales hemos pasado a constituirnos en una Nación en pleno proceso de modernización. Desde luego, esta evolución ha afectado también a los componentes y al comportamiento del sector agropecuario. De una economía de producción rudimentaria, con un costo de producción muy bajo, sin ninguna tecnificación y con un índice de consumo selectivo también muy reducido, se ha pasado a las empresas productoras, semitecnificadas o tecnificadas con altos costos, escasa rentabilidad y un consumo caracterizado por su complejidad, en función del crecimiento y fluctuación de la demanda, tanto en volumen como en calidad.

Los grandes latifundios, con enormes superficies de cultivo y baja productividad, en cierta medida y para su tiempo, eran más rentables que las empresas agrícolas de la actualidad, gracias a la abundancia de mano de obra casi gratuita, constituida por una sbultada población indígena a la cual no se reconocía su condición humana. En esas circunstancias, el advenimiento de las tecnologías agropecuarias causó un impacto productivo sin parangón en la historia del país. Para la transferencia y difusión de dicha tecnología se instaló el Servicio Cooperativo Interamericano de Agricultura, de la AID, y el Servicio de Extensión Agropecuaria, por parte del Gobierno Nacional. Con posterioridad, se creó el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP), dado el caso que no todas las mentadas tecnologías importadas eran adaptables a las condiciones de nuestro medio y era precisa dicha adaptación o la creación de tecnologías propias. En su momento, analizaremos el funcionamiento, las cualidades y los defectos de las Instituciones mencionadas.
Luego sobrevinieron acontecimientos y sucesos socio-políticos que incidieron profundamente en el cambio de la estructura agraria. El triunfo de la Revolución Cubana, por un lado, y el invento y difusión de los radios de transistores, despertaron la conciencia social de los gobiernos y de la misma población. Se iniciaron una serie de reformas, unas por iniciativa propia nacional, y otras sugeridas o impuestas por los Estados Unidos, en un intento de frenar la injerencia de la Unión Soviética en América Latina. Quizás las más sustantivas fueron la elevación de los salarios de los jornaleros agrícolas y la emisión de la Ley de Reforma Agraria, que pretendían cambiar, y lo lograron en gran medida, la estructura agraria, sobre todo lo relativo a la distribución y tenencia de la tierra. Estas innovaciones dieron lugar a la creación del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) y a la conformación y robustecimiento de entidades destinadas a incentivar la organización de los campesinos. Los dos hechos determinaron una abrumadora caída de la rentabilidad en los estratos de los terratenientes, que trabajaban con asalariados, y fomentaron su inseguridad. Desde entones se inició una fuerte presión destinada a terminar con la ley y el proceso de Reforma Agraria. En la misma forma, el encarecimiento de los costos, determinó la necesidad de incrementar la productividad, como mecanismo de defensa, lo cual indujo a buscar la especialización en el tratamiento de los diversos cultivos y explotaciones pecuarias.
Simultáneamente, el enfoque de rentabilidad auspiciado y perseguido con enorme tesón por los Economistas, como clase profesional que empieza a imponerse en el país, cambia sustancialmente la apreciación sobre las actividades efectuadas por el Servicio Nacional de Extensión Agrícola. Estos sucesos y dicho enfoque determinaron el principio del crecimiento del sector oficial agropecuario y sus constantes reformas de tipo administrativo y operativo. Desapareció el Servicio de Extensión Agrícola, se crearon Programas y Direcciones especializadas y se procuró integrar servicios de diversa índole bajo una cabeza común a nivel provincial.
Las complejidades en el abastecimietno de Semillas Mejoradas y Certificadas y las dificultades y complicaciones en el proceso de comercialización de los cultivos, propiciaron la creación del Programa y de la Empresa de Semillas, así como de la Empresa Nacional de Almacenamiento y Comercialización.
Como puede apreciarse, el Gobierno fue respondiendo a las circunstancias históricas y la creación de los diversos organismos obedeció a necesidades reales del sector, más que a presiones de carácter eminentemente burocrático. Sin embargo, el funcionamiento de tales unidades es la que más seriamente ha sido cuestionada y para ello no faltan razones o argumentos. Precisamente, la insatisfacción ante tal funcionamiento es la que ha provocado las constantes y aún más perjudiciales reorganizaciones de



carácter global cuando las medidas de ajuste podían ser mucho más simples.

Los errores se originan, no tanto en las estructuras administrativas y operativas de las Instituciones creadas, cuanto en la definición y aplicación de funciones a ser cumplidas por cada una de ellas. Varias entidades han malversado su finalidad y han incursionado en áreas y campos que no son de su exclusiva pertinencia. Esta malversación arranca de los erróneos sistemas de programación y evaluación que han sido impuestos y que han generalizado como unidades de medida para las metas a lograrse por todas las entidades, el número de hectáreas a cubrirse, de toneladas métricas a producirse y de agricultores a beneficiarse. Ninguna institución o persona puede conseguir por si sola estos objetivos con el cumplimiento de funciones muy especificas, puesto que semejantes logros dependen de la concurrencia armónica de muchos factores y de la participación sincronizada de las diversas entidades creadas para servir al sector. Pero como tal sincronización no se ha dado, por los arbitrarios recortes presupuestarios que limitan la acción de tales entidades y por la inexperiencia de muchos directivos, cada una de ellas pretende salir del paso cumpliendo a nivel interno los servicios que se esperan de las otras dependencias. Esto, por supuesto, ha creado interferencias y duplicidad de acciones, con el lógico enojo y rivalidad de todos los involucrados. En consecuencia, es preciso reformar los sistemas de Programación y Evaluación, de acuerdo a las finalidades y funciones de cada dependencia. Además es indispensable que la Dirección Sectorial de Planificación asuma efectivamente la labor que le corresponde, con el aporte de todos los organismos involucrados en el proceso productivo, llevando a cabo la difícil y delicada tarea de coordinar e integrar los recursos necesarios, en correlación con las políticas asumidas para el sector.

Entre las dificultades que obstaculizan la acción especifica del Ministerio de Agricultura y Ganadería, cabe mencionarse los siguientes:

—No existe una adecuada delegación de autoridad por parte de los Directores Nacionales de los Programas a los Directores Provinciales, lo cual ocasiona una subutilización de los recursos y la presencia de omisiones y contradicciones que se evidencian en el conjunto.

—Los agentes de campo de los Programas Nacionales, en la mayor parte de los casos, no conocen bien las políticas de los mismos y la programación de sus actividades excede a sus posibilidades de cumplimiento, en función de los recursos disponibles.

—Los agentes de extensión carecen, por lo regular, de conocimientos sobre las responsabilidades y regulaciones que rigen a las diversas entidades que operan en el sector (IERAC, BNF, INERHI, ENAC, EMSEMILLAS, etc.), de tal suerte que no pueden proporcionar suficiente información al agricultor para ayudarlo en su gestión productiva.

—Los mismos agricultores no se interesan en utilizar los servicios que están a su disposición, a veces por la irregularidad de su funcionamiento, por desconocimiento de su existencia o desconformidad con sus regulaciones o, simplemente, por que no quieren asumir riesgos que le parecen muy costosos frente a la escasa rentabilidad que ofrece el sector.

Por lo tanto, entre las medidas correctivas debe incluirse la asignación oportuna y suficiente de recursos financieros; la capacitación del personal de campo en tópicos relativos a Políticas y Regulaciones Institucionales del sector y la revisión y aplicación de ciertas disposiciones de carácter administrativo y operativo de las mismas, en torno a la problemática detectada.

P M 18 J 6.000 hectáreas se repartirán en Morona-Santiago

6.000 hectáreas de tierra han sido intervenidas en la Jefatura de Limón Indanza, perteneciente a la provincia de Morona Santiago en el Oriente Ecuatoriano. Esta acción fue revelada por el Director Ejecutivo del IERAC, con motivo de encontrarse celebrando 20 años de creación del Instituto Rector de la Reforma Agraria y Colonización en el país.

Riofrío Pólit destacó el hecho como significativo pues la acción de Colonización que, debe cumplirse en esta provincia es especialmente penosa por las dificultades de todo orden que se presenta y en especial las relacionadas con vialidad, que impiden definitivamente que los equipos de campo del IERAC avancen en acciones de colonización y en la incorporación de nuevas fronteras agrícolas que tanto necesita en el país en estos momentos, dijo.

ADJUDICACIONES

De enero a mayo del año en curso, la Jefatura realizó la adjudicación de 1.400 hectáreas de tierra que va en beneficio de 38 familias campesinas de los sectores de San Miguel de Conchay, San Juan Bosco, San Carlos de Limón Indanza, San Luis del Ocho, Pan de Azúcar y Chivianza, del cantón Limón Indanza de la provincia Morona Santiago encontrándose en trámite para futura adjudicación en los mismos sectores, 412 hectáreas de tierra.

PROMOCION Y AUTORIZACIONES BANCARIAS

Por otra parte se ha dado trámite a peticiones de 17 familias beneficiadas de la Reforma Agraria y Colonización para crédito Bancario de los sectores San Juan Bosco, Indanza, San Luis del Ocho, Chupianza, San Miguel de Conchay, General Plaza y San Antonio de la provincia Morona Santiago para que realicen 13 actas transaccionales que influyen en 316.87 hectáreas de tierra. Asimismo, se ha procedido a conceder autorizaciones de hipoteca a 48 familias colonas de los sectores San Bartolo, Pananza, Santa Clara, Triunfo Bajo, Santa Rosa, El Pescador, Tres Capales, Janamás, El Rosario, La Dolorosa, San Salvador, Janamás Alto, Centro Shuar Inganza, San Luis de Zamora, El Pescado, La Libertad, Chorrera y La Dolorosa de la provincia en mención a fin de que puedan realizar trámites de crédito bancario para un total de 2.000 hectáreas de tierra.

Dentro del campo para la legalización de la tenencia de la tierra, se ha realizado promoción en sectores de San Juan Bosco Esacombéis de la provincia de Morona Santiago, abarcando 1.500 hectáreas de tierra y en beneficio de 35 familias colonas del sector.

El sector agropecuario en el Ecuador

C. 27. V.

Por: Ing. Adib Ramadán Ramadán

La política agropecuaria

II

En un país con un comportamiento climático impredecible y donde la lucha de clases se ha agudizado, la tarea de formular y aplicar políticas satisfactorias para el sector agropecuario constituye una labor muy difícil, que se intensifica al compás de las diversas leyes y disposiciones que regulan la acción de los múltiples organismos que operan en el Estado.

Un factor de vital importancia, que muchos olvidan, es que los intereses de los agricultores no pueden ni deben estar en pugna con los de los consumidores. Como ya lo habíamos comentado en un capítulo anterior, el país ha evolucionado económica, social y políticamente y la situación de hoy en día es mucho más compleja que hace veinticinco años. De un sistema productivo de élites, para consumidores también de élite, se ha pasado a una sociedad donde la producción se ha democratizado y en la cual también la gran mayoría de la población exige, con razón, su derecho a una buena alimentación.

Por lo tanto, la problemática, de carácter eminentemente tecnológico, vigente hace tres décadas, se ha transformado en una candente litis de mercado y de alcance social.

En consecuencia, la política del sector ya no concierne únicamente al Ministerio de Agricultura y no compete sólo a los agricultores, sino que involucra también a los ministerios de Trabajo, Bienestar Social y Comercio, Industrias e Integración. Ya no se trata de producir a menos costo, aunque este elemento tenga mayor validez que nunca. Ahora hay que ajustar el volumen de la oferta a la demanda y a los precios que los consumidores pueden pagar y, en el caso del mercado internacional, a los requisitos de calidad planteados por éste.



Además, el programa se ha complicado con la pugna existente entre los terratenientes y los campesinos por asumir la tendencia y el control de los recursos productivos, y de los dos estratos mencionados con los intermediarios para efectos de la distribución de los bienes generados. Inclusive hay que considerar las presiones de otros países para colaborar sus excedentes, obtenidos en mayor volumen y a menor costo que en el nuestro, y los intereses burocráticos de las instituciones del sector, cuyo crecimiento, si bien fue necesario, determinó el origen de infinidad de dificultades administrativas y operativas.



Enfocado así el asunto, las políticas a diseñarse y a aplicarse deben ser integrales y coherentes.

Hasta el momento, la gran mayoría de editoriales y de comentarios ha puesto de relieve la importancia del sector y, según sus puntos de vista o conveniencia, han propuesto acciones y cuya aplicación, a la postre, podría resultar catastrófica.

Desgraciadamente, las soluciones que se proponen obedecen más a la apreciación de resultados muy visibles que a la consideración de su causas específicas.

Mal se hace y nada se consigue con pedir la supresión de la reforma agraria o el incremento de fondos financieros, si no se conocen y atacan los factores que determian su mal funcionamiento y los resultados lamentables a que hacemos referencia.

La solución no radica, pues, en tomar medidas unilaterales, sino que éstas deben complementarse y no provocar desequilibrios. El tan criticado y combatido Código Anuario tuvo esta primera intención en lo que respecta a las diversas leyes, y desde ese punto de vista, su propósito fue muy loable y debería ser rescatado.

Evidentemente, el Código podía haber vulnerado y puede vulenarar en el futuro los intereses de ciertos grupos, sean de izquierda o de derecha, pero en todo caso, se daría un ordenamiento que, decididamente, favorecería a la producción agropecuaria. Por cierto, con ésto no

Agrario es la única y definitiva solución, sino que formaria parte de un paquete de medidas que deben adoptarse para el manejo de la economía agraria en el pais. Es inadmisible, por ejemplo, que sigan en vigencia, tal como éstan, la Ley de Reforma Agraria y la Ley de Fomento Agropecuario, toda vez que ambas contienen articulos o disposiciones antagónicas y contrapuestas la una con la otra, de tal suerte que se nulitan los buenos propósitos de las dos.

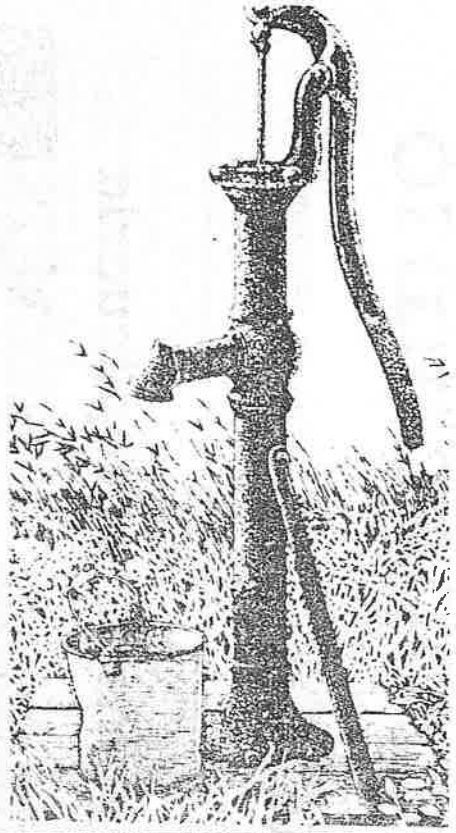
Contra lo que es de suponerse, el mayor obstáculo para el desarrollo agropecuario no lo constituye la ineficacia, real o supuesta, del Ministerio de Agricultura y Ganaderia, sino el empecinamiento del sector privado en aferrarse a modalidades socio-productivas obsoletas o inadecuadas. La falta de sensibilidad social, por un lado y el extremismo politico, que no reconoce la necesidad de la rentabilidad e independencia, por otro, son limitantes que se tienen que combatir arduamente.

De lo antedicho, se deduce que la emisión de politicas coyunturales, en función de circunstancias muy especificas, no deben desvirtuar el contenido y alcance de la fórmula para plazos medios y largos. Evidentemente, todas las medidas que se adoptan benefican a unos y perjudican los intereses de otros, con la consiguiente aparición de presiones en su favor o por su supresión. Esto es lo que hace tan difícil establecer incentivos o restricciones para el funcionamiento del sector y lo que provoca la emisión de acciones de carácter hidrido, las mismas que a veces son más perjudiciales que las originales.

El problema mayor deviene, pues, de las presiones a que nos hemos referido y del manejo del poder politico, cuyo principal pecado es el dogmatismo extremado en un apreciable porcentaje de los casos. Los errores fundamentales en que han incurrido numerosos ministros son los de no haber sabido sincronizar sus medidas de politica con la realidad y los objetivos permanentes del pais, y en no haber sabido ajustar las actividades de las unidades operativas del sector a las politicas adoptadas. En elio tienen gran parte de culpa los grupos de poder que los han llevado a ese portafolio a quienes han tratado de forzar sus actitudes fuera del alcance de las conveniencias diagnosticadas por equipos técnicos con suficientes conocimientos, en virtud a su preparación y experiencia.

En igual forma, el talón de Aquiles de los directivos y ejecutivos de la política agraria radica en su empecinamiento en no querer distinguir lo viable de los imposible y en aferrarse a lineamientos que ellos estiman válidos, aunque sean obsoletos o impracticables.

La solución seria, por lo tanto, prestar más atención a las recomendaciones de los equipos técnicos de la planificación y en evitar los conciertos de solistas, que pueden lanzar superestrellas politicas, pero que, sin duda alguna, perjudican el desarrollo del pais.



URGE POLITICA DE REHABILITACION DEL AGRO

9.V.84

Sabido es que desde la instauración de la república y a excepción de la última década correspondiente al auge petrolero, al Ecuador le ha correspondido asumir el rol de pais esencialmente agricola.

Por varios siglos hemos vivido dependiendo de lo que ha generado la agricultura. En repetidas épocas la situación de monocultivadores nos ha llevado a soportar desbalances en nuestro Producto Interno Bruto. Las divisas provenientes de la exportación de los productos agricolas, no siempre constantes, han determinado fuertes desequilibrios y rezagos en la economia nacional que necesariamente nos obligan a realizar un serio análisis de los factores que han incidido en uno de los renglones más importantes del desarrollo socio-económico del pais.

Partiendo del hecho de que el Ecuador posee considerables extensiones de tierras cultivables, superiores a las hasta hoy explotadas, esto es 1 millón 552 mil hectáreas, resulta paradójico que no logre despegar del subdesarrollo, ni satisfacer como deberia la demanda de productos agricolas tanto al interior como al exterior del pais.

El problema, a nuestro entender, radica entre otras razones en la imposibilidad presente por parte del Estado de incorporar mayor número de hectáreas a la producción, pues se requiere de ingentes inversiones para ofrecer una infraestructura física y apoyo técnico que reactiven este sector.

Y para corroborar este criterio, señalaremos que, a pesar de que permanentemente se habla del Ecuador como pais agricola, el poder público solo es capaz de destinar para el desarrollo agropecuario 4.516 millones de una proforma presupuestaria de 104.806 millones de sucres para el año 1984 o sea el 4.3% lo que a las claras demuestra un problema difícil de ser superado.

LA VERDAD

El Día Panamericano del Indio

PROF. VIRGILIO A. CHAVES VALDOSPINOS V. 9.V.

Por resolución del Primer Congreso Indigenista Interamericano celebrado en Pastzcuaro, Méjico, el 19 de abril de cada año se festejará el Día panamericano del Indio.

Con esta resolución, se ha incluído en el Calendario de celebraciones una destinada a recordar a la raza indígena.

El indigenismo no es un problema planteado a un solo pueblo americano. Hay problema indígena en Méjico, como hay en la Argentina, existe en Nicaragua como en Chile, en Guatemala como en Colombia, en Venezuela como en el Ecuador. Pero el problema indígena del Ecuador, Perú y Bolivia mantiene mayores puntos de contacto, por su contigüedad en la geografía y en la historia.

Aparte de estas consideraciones paralelas, el problema del indio sugiere iguales conceptos en una u otra latitud del Continente. Se trata de ideas que no deben perderse de vista, que son la resultante de años acumulados en constante y sincero deseo de encontrar la fórmula para llegar a la ambicionada solución. Conceptos que, a pesar de las diferencias, a veces fundamentales, de grupos étnicos encerrados dentro de una sola delimitación política, señalan útiles derroteros, y que servirían para estructurar, sólidamente, la nacionalidad de pueblos que como Ecuador, Perú y Bolivia, son los que en mayor cantidad albergan una población indígena.

Ha sido, siempre, un error darle al indio los instrumentos de una cultura que no puede improvisar en su ánimo, donde alienta, en herencia acrecentada por muchas generaciones, el pesimismo acumulado por la crueldad de los españoles ambiciosos de riqueza material primero- también los hubo nobles y generosos— y después por los gamonales que no creen en las virtudes latentes del indio y lo esquilman reduciéndole a su máxima expresión humana.

La psicología del indio se puede modificar solamente por la educación, una vez encontrada la raíz de su esencia espiritual. Educación que no debe efectuarse en centros alejados de su tierra nativa, ni en escuelas de tipo que no se conforma a su todavía no bien comprendido fondo psicológico. Hemos visto cómo el indígena que en su niñez y juventud es llevado a otros climas natural y socialmente diversos al suyo, vuelve al hogar como un inadaptado que piensa por sentirse superior a los suyos: comenzando por sus padres y hermanos. También hemos asistido al espectáculo de los indios que, culminada una carrera liberal, retornan al solar materno para metamorfosearse en verdugos de su propia raza. Y tenemos al indio habituado, por motivos de fuerza, a las ciudades de intensa civilización occidental, regresa a la tierra donde vió la primera luz para renegar de la vestimenta, las costumbres y los sentimientos que aparentaba, y convertirse nuevamente en el ser primitivo de la choza.

Nunca, si se quiere educar al indio, hay que contrariar las leyes de la herencia. La pedagogía que contempla este problema está en el imperativo de adoptar sus sistemas al ambiente indígena. Lo razonable es cambiar el escenario paulatinamente. El fracaso de la educación indígena y de las diversas legislaciones que se han dado hasta ahora, radica en el equivocado propósito de intentar una transformación que linde con lo improvisado. Dése a la tierra que el indio estima suya las ventajas de la civilización y váyase hasta lograr que su espíritu adquiera la confianza que lo devolverá, junto con la seguridad en sí mismo, la esperanza del aprecio social de que no ha disfrutado hasta ahora.

Esbozado a grandes rasgos mi concepción del problema indígena en América, quiero rendir, con toda mi emoción de americano, a la raza de bronce, el homenaje que merece, porque si en conjunto no es todavía la colectividad que está llamada a ser, individualmente ha generado ya arquetipos superiores, en el heroísmo de los precursores de la Independencia del Continente y en las gestas libertarias; en el arte y en las letras, y en la defensa de la patria, que tiene en él, como nadie se atreverá a negarlo, el auténtico soldado desconocido de la tierra americana. Pero, por encima de todo y sobre todo, en los días de paz, en que el verdadero trabajador del suelo, capacidad en la cual nadie le aventaja. En el lenguaje del trabajo, es una de las primeras razas del mundo.



Todos a la Feria:

Se inauguró exposición artesanal

C. 24. V

La feria contiene muestras exóticas de la auténtica artesanía nacional, casi olvidada y a punto de desaparecer a consecuencia de su baja rentabilidad, como fuente de ingresos económicos. El artesano de Esmeraldas, que trabaja con corales rústicos y conchas, exhibe su arte junto al nativo de la Amazonia que expone su alfarería y a los orfebres del Azuay, cesteros de Cotopaxi y textileros de Imbabura. Se trata de una muestra acertada de la habilidad del artesano ecuatoriano que por poco dinero vende el fruto de su ingenio y paciencia.

El director del Museo de Artesanías, licenciado Fernando Salve, en torno a las muestras, manifestó que aquellas son manifestaciones que se han fortalecido a pesar de la agresión cultural que desde la Colonia han tratado de subyugar la capacidad creativa connatural en nuestro pueblo. Alfarería, textilería, orfebrería, cestería, pintura popular y cartería, son muestras fehacientes de la sensibilidad y espíritu creador que entre el cúmulo de ideas que nos fueron legados por un milenio de trabajos y pensamientos hay elementos fundamentales que poseen valor eterno, que ni pueden ni deben desaparecer.

Señaló, que las comunidades La Toglla, Peguche, Carabuela, San Rafael, Zuleta, Natabuela, Ilumán, Paniquinrra, Guanaturupata, Monserrat, Rumipamba, Agato, Chachi, Sarayaru, Río Chico, Canelos, Manzanapata, Tigua, Guano, La Victoria, El Tejar, Pujilí; Salasaca, Cotama, Cotacacgi, Molino Pungo, Guígra están presentes en esta muestra que la Dirección Nacional de Empleo y Recursos Humanos a través del museo ponen a consideración de la ciudadanía y entidades educativas. Demostraciones de técnicas artesanales, presentaciones de artistas populares, conferencias, proyección de audiovisuales forman parte de programas de apoyo de esta Exposición Feria Arte y Pueblo, agregó.

El director nacional de empleos, economista Luis Fernando Bilbao, en representación del ministro de Trabajo, Jamil Mahauad, destacó que esta es la décima ocasión que el Ministerio de Trabajo ha invitado a artesanos de todo el país y, especialmente, de los sectores marginales para que expongan la belleza y creatividad de sus manos. Dijo, que es importante que los artesanos marginados tengan una posibilidad concreta, no solamente para demostrar al Ecuador entero y a los extranjeros la capacidad creativa, belleza espiritual y folclórica de las costumbres y tradiciones de nuestro pueblo, sino que, además, puedan artesanal y puedan a través de la venta directa de sus creaciones tener un ingreso económico que les permita mejorar sus condiciones de vida.

La Feria Exposición "Arte y Pueblo", permanecerá abierta al público desde hoy hasta el 3 de junio, incluso el feriado que se avecina. Las familias quiteñas podrán observar una gama completa de trabajos artesanales con múltiples tonos y colores, que se los puede comprar a precios convenientes, porque se trata de la venta directa de los auténticos artesanos.

La Feria, estará animada con la intervención de grupos musicales folclóricos, todos los días de este fin de semana, a partir de las 11h00, con lo que, la ciudadanía podrá disfrutar de gratos momentos en el Museo de Muestras Permanentes de Artesanías del Ministerio de Trabajo, en la avenida 12 de Octubre y Cordero, en la capital de la República.



Concluyó seminario donde se analizó problemática indígena

C. 19.V.

Tres importantes comisiones de trabajo, conformadas por representantes de los sectores estatales y de la población indígena del país, analizaron la problemática indígena en los campos de su marco jurídico; su desarrollo económico y social; y, el campo de la cultura y la educación, durante el seminario sobre "Política Estatal y Población Indígena", que se llevó a cabo en el local de CIESPAL.

En el evento, organizado por el Ministerio de Bienestar Social, a través de la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas y el CONADE, participaron un centenar de personas vinculadas directa o indirectamente con la población indígena.

La comisión de lo jurídico planteó durante el seminario, el efectuar una revisión del marco legal existente, con el fin de detectar los vacíos, limitaciones y logros en el tratamiento de los grupos indígenas, mediante la revisión histórica de la evaluación, de la legislación ecuatoriana; legislación social; legislación educativa y cultural; legislación agraria y colonización; legislación sobre utilización de recursos naturales; legislación internacional; derechos humanos; y, población indígena.

En cuanto a la Comisión de Desarrollo de lo Económico Social su objetivo se centraliza en discutir y evaluar metodologías, programas y poblaciones indígenas. Para el efecto se analizaron ponencias presentadas por las diferentes instituciones estatales en varias áreas. Evaluación de los modelos de desarrollo implementados por instituciones de carácter regional y nacional en áreas indígenas; criterios de explotación de recursos naturales en áreas de asentamiento indígena; evaluación de las políticas y acciones institucionales, regionales y nacionales, respecto al problema de la tierra y alternativa de organización socio-productiva en áreas indígenas; evaluación de las políticas y acciones institucionales de asistencia técnica y crediticia en los sectores indígenas; y, política y acción institucional frente al desarrollo organizacional y capacitación de la población indígena.

Finalmente la Comisión de Educación y Cultura analizó la política educativa y cultural del Estado así como su implementación en relación con la población indígena del país.

Para cumplir con esta meta se analizó la alfabetización bilingüe intercultural, la política cultural popular y población indígena, turismo y población indígena, cultura y producción artesanal y los principios de la política cultural nacional.

El seminario que concluyó ayer luego de la plenaria de las comisiones fue clausurado por el ministro de Bienestar Social, economista Alfredo

Seminario sobre política estatal y población indígena

M. 16. V

Mañana se inicia aquí el Seminario sobre "Política Estatal y Población Indígena" organizado por el Consejo Nacional de Desarrollo —CONADE—, y el Ministerio de Bienestar Social, al que asistirán delegados de instituciones estatales que trabajan con grupos étnicos, representantes de las organizaciones indígenas del país y observadores de entidades públicas y privadas que tiene relación con este sector.

QUITO, Mayo 15 (REM).— El evento que inaugurará el Presidente Encargado León Roldós se realiza ante la necesidad de encontrar una respuesta organizada como mecanismo de lucha para defender los derechos de esta área que no cuenta con coherentes políticas estatales para los grupos indígenas.

Tiene como objetivo ser punto de partida para la formulación de una sólida política estatal que implique un mejoramiento de la situación socio-económica, cultural y política de los indígenas, dentro de un marco de reconocimiento y respeto a sus derechos, además de posibilitar la definición de mecanismos de coordinación entre las instituciones estatales y las organizaciones indígenas del país.

EXPOSITORES

En el evento que se desarrollará en el auditorium de CIESPAL, participarán destacados expositores internacionales como Guillermo Bonfil Batalla, actual Director del Museo de Cultura de México y autor de numerosos libros y artículos sobre autogestión indígena, el nodesarrollo e indianidad en general, el cual abordará la ponencia "Política Estatal y Situación Indígena en América Latina".

El tema "La presencia indígena en América Latina y las políticas de los Estados", serán disertado por el antropólogo inglés Tristan Platt, que es profesor de post-grado de Historia Andina en la FLACSO.

Los investigadores ecuatorianos, sociólogo Manuel Chiriboga, autor del libro "Jornaleros y gran propietarios en 135 años de explotación cacaotera"; la linguista Ruth Moya que escribió sobre "Simbolismo y ritual en el Ecuador Andino" y el antropólogo Diego Iturralde, autor de varios artículos sobre indigenismo y política estatal, tendrán a cargo las ponencias especialidades para las áreas jurídica, de desarrollo económico-social y educación y cultura que tratarán las diferentes comisiones de trabajo.

Hoy presentan "El Imperio Teocrático de los Incas"

M. 18. V

La Universidad de Cuenca a través de su Departamento de Difusión Cultural presentará hoy a partir de las 18h30 en el Salón del Pueblo, la obra "El Imperio Teocrático de los Incas" del autor Benjamín de la Cadena. La presentación de la nueva obra de investigación estará a cargo del titular del Departamento de Difusión, Edmundo Maldonado Samaniego.

UN ENSAYO SOBRE LA PERSONA EN EL INCARIO

El gran historiador Gabriel Cevallos García en la introducción al ensayo de Benjamín de la Cadena "El Imperio Teocrático de los Incas", manifiesta: "Entre lo mucho que se ha escrito sobre el Incario, poco o nada se había observado el hecho que el autor estudia en su trabajo, o sea la situación real de la persona humana dentro del inmenso Imperio del Tahuantinsuyo, al que, por lo general, se le encasilla en conceptos políticos de tipo europeo renacentista, siguiendo una moda intelectual introducida en el siglo XVI, o se lo encasilla también en conceptos políticos de tipo racionalista a la manera de los siglos XVIII o XIX.

Añade Cevallos: El señor Benjamín de la Cadena descorre una cortina que será indispensable eliminar por completo, para que caiga los innumerables lugares comunes que circundan la historia del Perú pre—hispánico. De modo que el trabajo que comentamos, si bien no es exhaustivo —ni puede serlo.— abre paso a una corriente de interpretación que, a lo menos entre nosotros, no ha sido aún transitada: el Incario no fue principalmente una organización política, y sus súbditos no fueron personas en el sentido ético, filosófico o político usual entre nosotros: fueron fieles de una confesión religiosa...

INVITACION

Se invita a la ciudadanía al acto de lanzamiento de este importante ensayo de Benjamín de la Cadena, en el Salón del Pueblo. De igual manera, se pondrá a disposición del público varios ejemplares de la obra del destacado jurista cuencano.



Dice Manuel Chiriboga, investigador del CAAP

Desfase entre modelos y realidad indígena

H. 20. VI.

"Existe un desfase entre los modelos de desarrollo propuestos y la realidad de las comunidades campesinas indígenas", señaló el Dr. Manuel Chiriboga en su ponencia relativa a aspectos socio-económica del indígena ecuatoriano en el contexto del Seminario sobre Políticas Estatales para este sector poblacional, que concluyó ayer.

Chiriboga dijo que en los últimos años se han ido proponiendo diversas aproximaciones para el sector rural y la población campesina, pero ellas no han sido la respuesta adecuada en la medida que no han considerado la diversidad de las comunidades con sus propias características étnicas, sociales, culturales.

En el marco descrito se han desarrollado básicamente tres modelos: a través de la Misión Andina; los implícitos en programas de Reforma Agraria; y los proyectos de Desarrollo Rural Integral, todos ellos tendiendo a un progreso comunitario. Pero por tratarse de respuestas dadas "desde afuera y a partir soluciones externas" no obtienen los resultados previstos.

El especialista opinó que todas esas respuestas implican un "no reconocimiento de las modalidades propias, de las organizaciones de los indígenas, de sus sistemas de trabajo y la no utilización de tecnologías apropiadas, acordes a la ecología del lugar y a las necesidades de la población. Todo ello ha derivado en la ineficiencia de los proyectos propuestos, y lo que es más grave, provocan efectos desestructuradores en lo social, económico, ecológico".

El único camino al desarrollo según el Dr. Chiriboga es "potenciar las propias respuestas de los indígenas. En la medida que los planes y proyectos sean el resultado de su participación en la definición de los mismos, los resultados serán alentadores. Se requiere obviamente la constante participación de los indígenas y de sus organizaciones, en la formulación de modelos de desarrollo".



Dr. Manuel Chiriboga

Nacionalidades indígenas 4. 21. V.

El Consejo Nacional de Desarrollo y el Ministerio de Bienestar Social organizaron un seminario sobre política estatal hacia la población indígena, que expuso otra vez a la luz este componente sustancial de la realidad ecuatoriana -la cultura indígena- que está en la misma base de nuestra nacionalidad.

Durante la reunión se recorrió por los pasajes de dominación y aprobio del pasado, durante los siglos de sometimiento de la población indígena, así como se habló de renovados temas actuales que tienen que ver con el respeto a su identidad cultural, a su modo de vida, a la integración a la vida nacional sin afectar a las peculiaridades culturales y facilitando la base económica indispensable para su consolidación y crecimiento.

El Ecuador es un país de diversidad humana y geográfica espléndidas. La variedad de la naturaleza es evidente y visible en las altas montañas, en las planyas tropicales, en las selvas amazónicas, en los plácidos valles interandinos. Sin embargo, a veces se olvida que el Ecuador es también un conglomerado humano multicolor con raíces comunes y valores compartidos, pero integrado por pueblos -algunos dicen "nacionalidades"- diferentes, entre los cuales se destacan las diversas culturas indígenas, cuyo real conocimiento por la llamada "cultura oficial" recién se está intentando en los últimos años.

La toma de conciencia del potencial y virtualidades que ofrece esta rica variedad humana, permitirá ampliar el horizonte nacional. No se trata de caer en el folklorismo, que vuelve una caricatura a lo nativo, ni en el indigenismo que plantea regresiones imposibles, ni en los racismos que pretenden hablar de superioridades o inferioridades, peor en el mero testimonio turístico. Se trata de construir una nación moderna con la diversidad humana y cultural existentes, respetado integramente sus componentes, articulándo todos ellos al Ecuador según sus específicas mane-

Armonía vital

21. V

Por Rodrigo Granizo Romero

Actuando y trabajando como un observador objetivo de nuestra sociedad occidental, el sicólogo alemán Erich Fromm sostiene en "El Arte de Amar", que el amor filial, fraterno, erótico, etc.) es un fenómeno relativamente raro y que en su lugar hay cierto número de formas de pseudo amor que no son otra cosa que muestras de desintegración del más vital de los sentimienos.

Si el ser humano considera pecaminoso o malo amarse a sí mismo, es incapaz de romper las barreras de su propia individualidad para amar a los demás; porque, como expresa Fromm, el hombre se halla enajenado de sí mismo, de sus semejantes, de sus propias creaciones y del mundo que le rodea. Con este enfoque sicológico profundo, es posible comprender el porqué de los problemas básicos, materiales y espirituales, del hombre contemporáneo. Uno de ellos, el de la inferioridad y sojuzgamiento de la mujer, es motivo de gran preocupación en el momento presente.

Todas las desigualdades, los abusos, las incomprensiones, las injusticias y, en general, toda falta de armonía, son producto de la imposibilidad de que hombres y mujeres se miren, se consideren y se relacionen en tanto seres humanos idénticos y complementarios.

Un estudio realizado por César Bianchi acerca de la relación hombre-mujer en la sociedad shuar, resulta valioso y positivo aporte a la numerosa literatura que sobre el tema de la situación de la mujer ha aparecido en los últimos años. Destruyendo prejuicios e informaciones tergiversadas sobre el pueblo shuar, el autor nos demuestra que esa cultura, mal llamada "primitiva" ha alcanzado un grado notable de equilibrio en las relaciones de la pareja, así como en las del grupo familiar y tribal.

Para aproximarse a un tema tan difícil y delicado, César Bianchi se dio cuenta de que no le resultaba útil un esquema formal de investigación y optó por una larga e ininterrumpida convivencia con el anciano Tukup' y con los miembros de su familia ampliada, a orillas del río Makum. Le fue necesario profundizar en la comprensión de la mitología shuar para entender las formas de comportamiento personal y social. Un análisis de su cosmovisión le permitió inferir que la dualidad es un elemento dominante: "...lo masculino y lo femenino son dos polos del mundo viviente, que se oponen y al mismo tiempo se atraen para encontrarse en una complementariedad, a su vez siempre superada. Intentar penetrar esa realidad es acercarse a la comprensión del alma shuar y, en definitiva, del alma humana". La sexualidad es un importantísimo factor que se ha integrado armónicamente en la vida en su conjunto; desempeña un papel decisivo dentro del grupo, pero de ninguna manera ha llegado a ser obsesiva o neurótica y, desde luego, tampoco es un producto con el que se puede comerciar.

La posición de la mujer dentro de la sociedad shuar es diferente de la que ocupa en la nuestra, en la que, a pesar de ser un elemento esencial para la comunidad humana, ha sido y es oprimida en lo económico, en lo social y en lo político. En la estructura social de su pueblo, la mujer shuar está en igualdad de condiciones que el hombre. Ella es acreedora a su propio espacio vital y, desde la infancia, es dueña absoluta del mismo. En su unión con el hombre, los mundos masculino y femenino se acercan y llegan a entrelazarse. Esta permite la procreación conservadora de la especie, tanto como la continuación de la vida y del cosmos, pues la interpretación shuar de los fenómenos del universo establece una concordancia entre el equilibrio de la vida humana y el devenir del cosmos. La ruptura de tal equilibrio en cualesquiera de ellos, repercute negativamente en el otro.

Una consideración similar de la vida conyugal shuar tampoco permite una posición de ventaja o de desventaja de ninguno de los miembros de la pareja. Ambos tienen igual derecho a aceptar o a rechazar una unión marital concertada por los mayores; sexualmente, ambos pueden optar por llegar a la satisfacción todas las veces que crean conveniente o rechazar la unión sexual por motivos justificados o por simple capricho. En la vida de relación social el hombre tiene el poder representativo pero, en realidad las decisiones corresponden a la pareja. Incluso es más común que, en la madurez, la mujer supere al hombre en poder de decisión. Las obligaciones de ambos casi nunca se interfieren por estar definidas y delimitadas. Cada uno tiene tanto derechos cuanto obligaciones en sus respectivos campos ya que se considera que solamente la armonía es la fuente de una vida tranquila.

En la sociedad shuar, los mitos tienen gran importancia en todos los órdenes, pues en ellos están establecidos los modelos de conducta y los patrones de vida de hombres y mujeres. El mito de Tsunki, por ejemplo, inculca un respeto reverencial a la esposa; la mujer es el ser más apreciado dentro de la comunidad y, por lo tanto el más protegido y cuidado. El maltrato sufrido por una esposa puede ser causa de guerra entre familia o entre comunidades diferentes; igual cosa sucede cuando se produce el rapto de una mujer por parte de miembros de otra tribu (que suele suceder con alguna frecuencia ya que la mujer es considerada como un bien muy codiciado) siendo el castigo la pena de muerte.

Es fácil comprender la valoración y el cuidado a la mujer dentro de una sociedad inclinada y dirigida a la procreación para la supervivencia del grupo. Cuanto más si consideramos que éste vive constantemente amenazado por las guerras tribales, por la colonización y por enfermedades desconocidas que han sido introducidas por los blancos y contra las cuales están desprotegidos, así como por la lucha por sobrevivir en un ambiente cada vez más adverso y falto de recursos, como el de la caza.

En la sociedad shuar la mujer no está sujeta al hombre y el respeto mutuo, así como la observancia de sus deberes y responsabilidades, son la base de la convivencia armónica. La vida de un hombre es muy difícil sin una mujer y viceversa, pero ambos mantienen su independencia y su poder individuales, aún siendo recíprocamente indispensables. Así por ejemplo, a diferencia de lo que sucede en nuestra sociedad, la educación de los hijos no está exclusivamente a cargo de la mujer, sino que es una responsabilidad equitativamente compartida. Asimismo, existe una división equilibrada de los trabajos del hogar y de las tareas comunitarias: mientras el hombre se encarga de preparar el terreno para las chacras, del tumbe, del roce, de la cacería, de la construcción de las casas, de la confección de armas, del tejido de redes para la pesca y de la fabricación de utensilios, la mujer se ocupa de la siembra, del deshierbe, de la recolección de los frutos, de la preparación de los alimentos, de los trabajos de alfarería y colabora en todas las actividades en donde sea necesaria su presencia.

La mujer tiene libertad de decisión para aceptar o no una oferta de matrimonio o para abandonar el hogar, si así lo desea. El hombre también es libre de abandonar el hogar, pero si se produce una separación, es él quien se hace cargo de los hijos.

La filosofía de la armonía vital que es el sustento de las prácticas sociales shuar, puede ser acogida responsablemente en nuestra sociedad, para aprender de ella que hombres y mujeres mueven por igual el mundo y que una relación basada en el respeto, en la consideración mutua y en el amor recíproco, es indispensable para que ambos se reafirmen en tanto seres humanos verdaderos.

El indio ecuatoriano" y "Coplas del Carnaval de Guaranda", están en circulación H. 22 V

Dos libros

Dos libros

Coincidentes con los dos centenarios, están en las librerías del Ecuador dos libros: la reedición de El indio ecuatoriano de Pío Jaramillo Alvarado, que apareció el año pasado, en una edición conjunta de la Corporación Editora Nacional y del Banco de Desarrollo del Ecuador (BEDE) y el novísimo libro de Laura Hidalgo Alzamora Coplas del carnaval de Guaranda, editado por El Conejo.

Aunque solo el segundo libro es propiamente una "edición conmemorativa del centenario de la provincia de Bolívar" como reza en su tapa, la aparición del primero, luego de treinta años de la anterior edición, resulta una importante coincidencia con el centenario del nacimiento de Jaramillo Alvarado, pues permite que el público disponga de la obra magna del pensador lojano.

Precursor de la sociología

En efecto, la obra de Jaramillo Alvarado "es el primer gran libro de ensayo sobre la totalidad de un problema nacional grave y trascendental entre todos. Es como la biblia a la que se tiene que recurrir en consulta, cuando se quiere abordar cualquier aspecto del gravísimo problema de la incoporación del indio americano a la vida de los hombres, a la "condición humana", en palabras de Benjamín Carrión, quien define además la obra como "libro-letra pero, sobre todo, libro-acción", por el llamado urgente que implicaba para actuar y cambiar la situación del indio.

La primera edición del libro apareció en 1922, y ello destaca la importancia del análisis científico realizado por Jaramillo Alvarado en esta obra precursora de la sociología y antropología ecuatoriana. La segunda edición de 1925 ya fue revisada, pero fue en la tercera edición, de 1936, cuando Jaramillo amplía notablemente algunos capítulos, incorporando análisis propios y de otras fuentes. La cuarta edición fue hecha en 1954, todavía más amplia y completa, y apareció en 1954 en la editorial de la Casa de la Cultura

La cultura popular

Por su parte, el libro de Laura Hidalgo, doctora en literatura por la Universidad Católica, y quien ya publicó un importantísimo estudio sobre las décimas populares esmeraldeñas, es una joya tanto por el trabajo de recopilación de más de mil coplas, como por el estudio previo acerca de la provincia de Bolívar, el carnaval y la copla, y el esquema de clasificación adoptado sobre las coplas bolivarenses.



El novísimo libro de Laura Hidalgo Alzamora, es una joya tanto por el trabajo de recopilación de más de mil coplas, como por el estudio previo acerca de la provincia de Bolívar



El Indio Ecuatoriano de Jaramillo Alvarado, "es el primer gran libro de ensayo sobre la totalidad de un problema nacional grave y trascendental entre todos: la incorporación del indio a la cultura "occidental"

LA INVESTIGACION HISTORICA AL SERVICIO DE LA CULTURA

V. 10-IV-94

Carlos Alfredo Rhindemera Flores

El Banco Central del Ecuador, en su loable afán de impulsar ampliamente su selecta labor cultural tomó a su cargo -motu propio- en Comodato- dos importantes archivos coloniales: el protocolario y judicial de la Corte Superior de Justicia, y el que fuera -hace cuarenta años- prestigioso Archivo Municipal, convertido entonces en un verdadero claustro de la Historia Ibarreña, al que acudían diariamente ilustres investigadores de las ciudadades más cultas de nuestra Patria.

Es por demás conocido que un archivo documental - más si encierra cuatro siglos de la vida de un Pueblo,- debe estar al diario y permanente servicio de la Cultura Nacional: Del Historiador, del Maestro, del Estudiante, del Investigador, amante de la Historia y del Funcionario culto e ilustrado.

Después de dos años de paciente y silencioso trabajo, hemos logrado desentrañar miles de infolios- viejo y roídos los más- para descifrarlos, traducirlos y ponerlos en índices cronológicos, con el laudable fin de entregarlos al estudio e investigación del público que anhela, desde hace mucho tiempo, conocerlos y analizarlos para enriquecer su acervo cultural, y lo que es más importante, saber cómo nacieron nuestros pueblos, se desarrollaron, progresaron, se culturizaron y alcanzaron la ansiada meta de su civilización, de la cual bien podemos ufanarnos.

Así en Protocolos, como en actas, juicios, testamentos, censos, capellanías, cesiones, donaciones, fundaciones, etc. nuestros investigadores lograrán conocer quienes gobernaron estos pueblos en su origen, la ancestral legislación española, la geografía de nuestra tierra, la original cultura de sus habitantes, la etnografía y la rica y elegante Toponimia que debe enorgullecernos a través de la Historia Imbabureña, Caranqueña, que desafortunadamente se la ha cambiado, en forma anti-histórica, con una terminología moderna y hasta neologística que distorsiona nuestra riqueza toponímica de los Caras, QUitus, Imbayas, Tontaquis, Cahuasquíes,Cayambis, Quillacingas, etc.

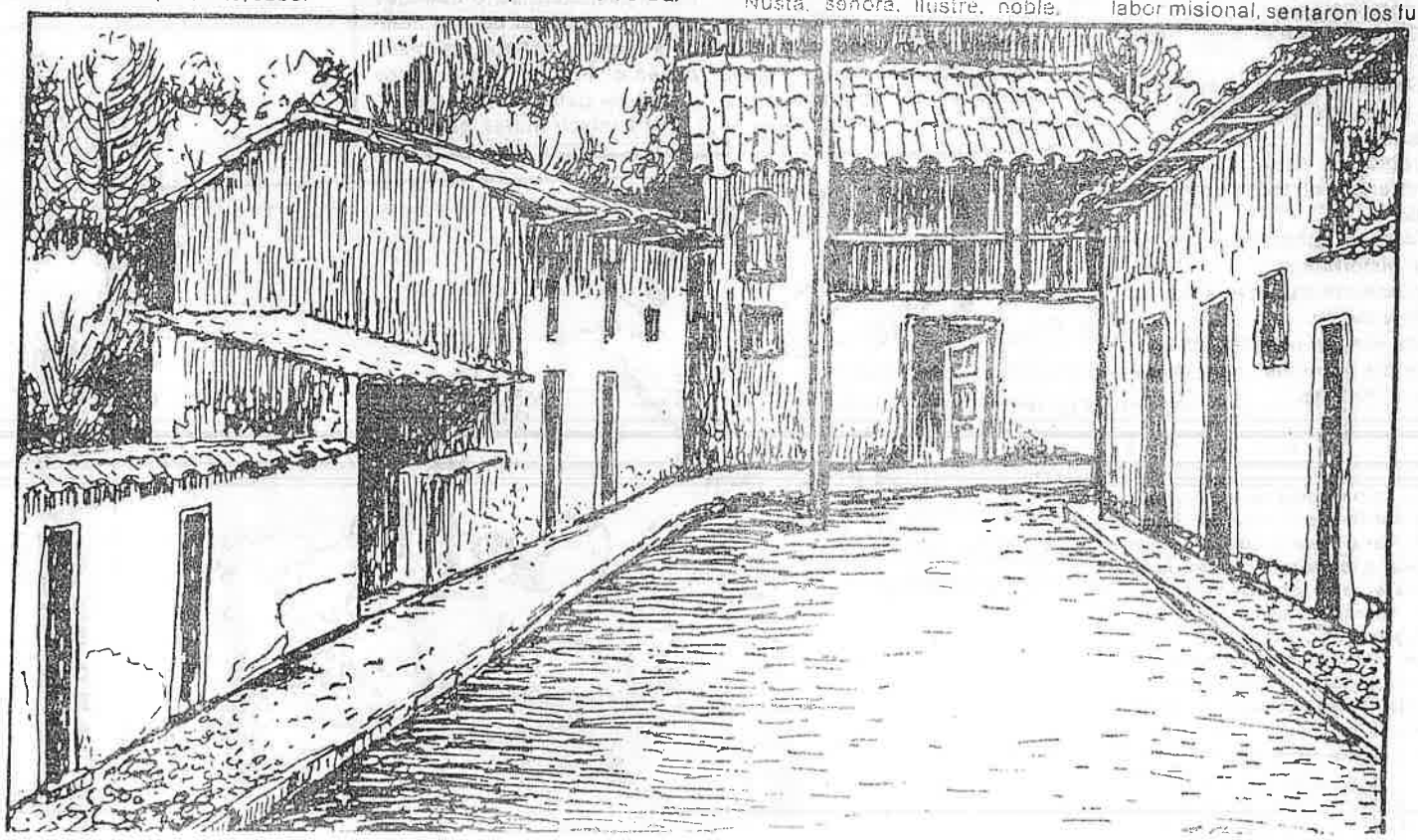
Tendrán la oportunidad de conocer la génesis de nuestra cultura Cara, de Caranqui, centro del Imperio de Huayna Cápac, y lo que es más importante y medular, los documentos paleográficos de los principales cronistas castellanos: Cieza de León, Fernández de Oviedo, Sancho de la Hoz,Cabellos de Balboa, Gómez de la Vega, Gómara, Zárate, Herrera, Pedro Pizarro, Garcilazo de la Vega, etc., que nos hablan de Hacedor Supremo del Incario -del cual procedemos -llamado Pachayachachi y de sus divinidades: Imaimanac -Virac, Tocapo-Virac, Viracocha (que deviene en Virú (Perú), y Pachacamac (que creó los indios, según sus tradiciones).

Luego, el Asiento y Gobernación de Caranqui (antes de la fundación de Ibarra), que se extendía por el dilatado valle de Carangue, con sus caciques y gobernadores y familias como las Atabalipa: Ango, Cuchicarangues, Anrangos, Caicacho, Quilangos, Chacci, Amayas, Pichaguango, etc.

Es elemental que maestros y estudiantes conozcan, por lo menos, la etimología de ciertos vocablos quechuas, como:

Inca, hijo del sol.
Inca-cápac, monarca reinante.
Inca, hombre de la familia real.
Auqui, príncipe heredero.
Mama- Ocllo, primera mujer del Inca o Emperatriz.
Coya, Reina, mujer del Inca (segunda o tercera).
Chipa-coya, concubina real.
Palla, princesa.
Curaca, señor natural del Estado.
Ñusti, caballero, noble, ilustre.
Ñusta, señora, ilustre, noble.
Apusqui-camáchic, Ministro de Estado.
Apusqui-cúnac, Consejero de Estado.
Apunchic, Virey.
Cacique, Gobernador de una Provincia.
Rimapanáyuc, Abogado, intercesor.
Taripa-camáyuc, Juez Criminal o Inquisidor.
Huasi-camáyuc, Ministro o Mayordomo de Palacio.
Cushipata, Sacerdote.
Umuc, hechicero.
Amauta, filósofo.
Amunta, astrólogo.
Villca-cámac, médico-cirujano.
Yachacchi-runa, maestro de un arte o ciencia.
Yanga-runa, hombre vulgar, o plebeyo, etc. etc.
Inti, sol
Quilla, luna.
Imba, Imbabura
Imbacocha, laguna del Imbabura, (mal llamada laguna de San Pablo), etc.

Podemos informarnos en los numerosos protocolos de los siglos XVI, XVII y XVIII, sobre la acción civilizadora,en lo que hoy es Imbabura y Carchi, de las Comunidades Religiosas como las de los Dominicanos, Mercedarios, Agustinos Franciscanos y Jesuítas que con su heroica e incansable labor misional, sentaron los fun-



HISTORIOGRAFIA

V 12 V 84

UN ENTIERRO DE ORO EN CARANQUI, EN 1626

CARLOS ALFREDO RIBADENEIRA FLORES

Del Archivo Histórico del Banco Central, sección notarial, nos es muy grato ofrecer, a nuestros estudiosos investigadores, la traducción literal paleográfica de un nuevo documento de nuestra Historia Imbabureña del siglo XVII, de la antigua Carangue, Centro del Imperio de Huayna Cápac y siglos después esplendente Gobernación y Corregimiento en la Colonia.

La hemos vertido textualmente, conservando fielmente su fonética, sus pleonasmos y su peculiar régimen morfológico, a fin de conocer mejor sus ancestrales incidencias gramaticales:

"En la villa de san miguel de ybarra a dos dias del mes noviembre de mill y seiscientos y veintey seis años ante el gobernador francisco perez menacho, corregidor y justicia mayor de la villa de san miguel de ybarra por el rrey nuestro sseñor de los rreinos del piru paresçion doña ysabel xaramillo vecina desta villa y dixo que a ella le an dado noticia como en terminos del pueblo de carangue ay un tessoro de oro plata piedras preciosas diamante y otras cossas en guaca entierro y escondidixo y en especial y señaladamente le an dado la dicha noticia en una sepoltura o tola questá entre otras muchas y en la estancia que fue de diego jimenez y para que la pueda labrar y ssacar lo que obiere en ellas que rregistraba y rregistró las dichas sepolturas de Carangue en media lengua a la rredonda para que pueda gozar y goze de los dichos tessoros conforme lo dispuesto por su magestad y ordenanzas de los rreinos del piru y que abiendo las dichas perssonas acudiran con los quintos rreales y pido que de todo ello se le de testimonio en forma de derecho al dicho corregidor abiendo visto y oydo la rrelación ffecha por la dicha doña ysabel xaramillo dixo que abia y ubo por fecho los dichos rregistros en la parte y lugar que señala media legua a la redonda y que le daba y dio licencia para que la pueda labrar y cabar dentro del termino y de la ley que son seis meses desde oy dia y que antes de cabar y labras la dicha rriqueza dando muestras de que lo ay de noticia para que se ponga beedor y se de a su magestad sus quintos rreales so pena de que no lo haziendo assi perdera todo lo que obiere en las dichas guacas y rriquezas - E yo el dicho escribano se lo notifique assi y lo firmaron de sus nombres siendo testigos francisco nuñez quinteros y joan rramos y joan de balaguer presentes".

(f) francisco nuñez quinteros
joan rramos
joan de balaguer
doña ysabel jaramillo
Ante mi.
Pedro Carvallo. Escribano Público y de Cabildo"



damentos de nuestra Cultura y progreso y crearon escuelas, colegios hospitales y centros de trabajo. Se podrá conocer la admirable acción cultural y evangélica del P. Juan de Velasco, Primer Historiador del Reino de Quito, que en Ibarra fue maestro de Historia y Filosofía y Economo y Capellán de su Comunidad y realizó, además, severas investigaciones sobre la procedencia de imbayas, caranquis, otavalos, pimampiros, cachuasquíes, litas, cayambis y otras culturas.

Anhelamos que este relato sucinto a manera de exordio, sirva de invitación cordial a todo hombre de cultura, particularmente a maestros, profesionales y estudiantes a fin de que visiten este Archivo Histórico, hoy a cargo de la Sucursal del Banco Central del Ecuador en Ibarra, y observen, estudien y analicen nuestros seculares documentos, a fin de que conozcan nuestra verdadera Historia, desde sus orígenes.

Dilthey afirma que la Historia está entre las ciencias del espíritu. Y Halkin señala que, para conectarnos con la realidad histórico-social, el historiador debe investigarla cumpliendo plenamente cinco condiciones esenciales:

—Conocimiento del hecho y de los personajes.

—Simpatía por el tema escogido.

—Sometimiento a la sana crítica y análisis sociológico de la Historia.

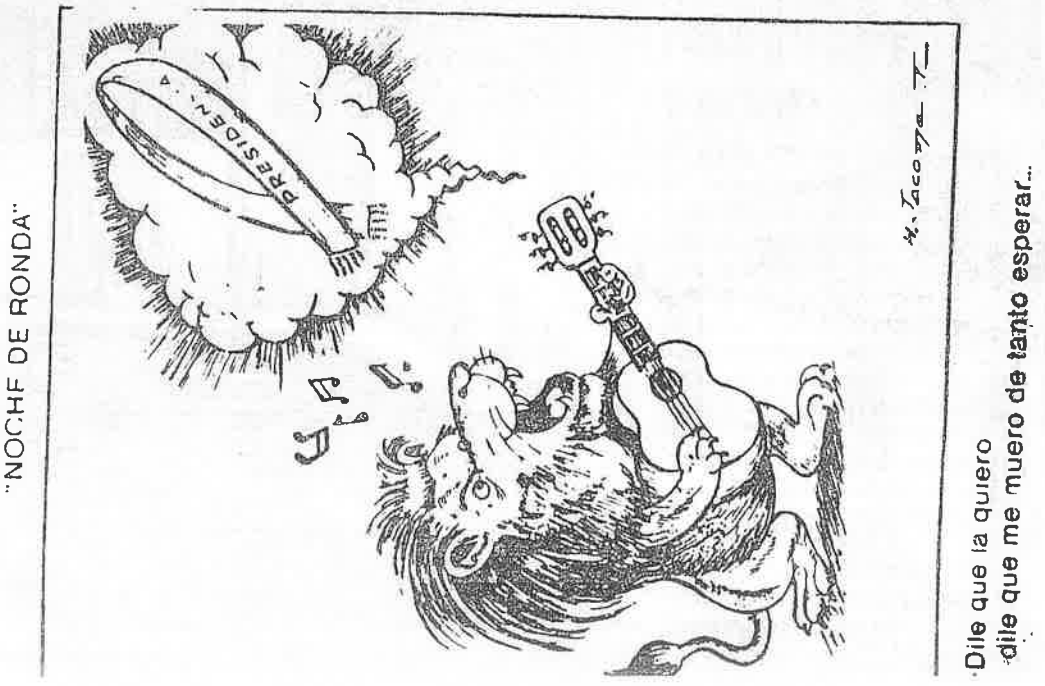
—Lógica y buen sentido en comprender el documento analizado.

—Clara imaginación de los hechos historiados.

—Imparcialidad severa en su interpretación.

Tales son, en síntesis, los lineamientos generales para investigar la Historia.

NOTA: La Dirección del Archivo Histórico del Banco Central del Ecuador en Ibarra, tiene la complacencia de invitar a todos los amantes de la Historia a visitar este Departamento de Cultura para que realicen sus investigaciones, todos los días hábiles de 8 y media a 12 y media m. y de 2 y media a 5 y media p.m. a partir del día miércoles 2 de mayo próximo.



Puntualiza Roldós M. H. J.

Efectiva participación en beneficio de comunidades

El Presidente de la República, Encargado, León Roldós Aguilera, subrrayó la participación "más efectiva" y en función de su propia identidad en la vida social y económica ecuatoriana de las comunidades indígenas de nuestra Patria.

QUITO, Mayo 10 (PRM).- Roldós Aguilera, sostuvo ese criterio al inaugurar el seminario sobre política estatal y población indígena, en que participan destacados antropólogos y sociólogos ecuatorianos y extranjeros, retomando el estudio, investigación del Ecuador por dentro y por fuera, es decir, al Ecuador en su estructura social con plena conciencia de que en su estructura hay comunidades que por sus raíces bien pueden llamarse nacionalidades indígenas del Ecuador y de América Latina, al decir del Mandatario Encargado.

Señaló que no es posible que ahora pensemos colonizar y civilizar a quienes antes de muchos de nosotros ya tenían sus raíces en este tierra.

Anotó que no se trata de erradicar esas nacionalidades ni de civilizarles, porque esas comunidades han sobrevivido a siglos de acciones de injusticia para absorverlas y destruirlas.

Pidió a los participantes establecer condiciones para su desarrollo; no estamos hablando tampoco de establecerles un cerco de observación, sino de participar con ellos, respetando su honestidad, para que su desarrollo sea justo y digno.

Puntualizó que hay áreas claras en que se puede participar de esa forma a fin de que su integración nacional no sea absorción. No se puede considerar a tierras ocupadas por las nacionalidades durante toda su vida, nuestra civilización de ahora las declare valdías de colonización

TIERRAS EXPLOTADAS

Esas tierras, anotó, deben ser explotadas racionalmente con sus técnicas apropiadas con la colaboración nuestra y se conviertan en verdaderas fuentes de producción para el país, para ellos. Pensemos que su identidad obliga a respetar su tradición, su lengua, su cultura y vayamos a una interrelación que posibilite una intercomunicación con nosotros, una formación bilingüe para provecho de todas las comunidades y de todos los ecuatorianos.

Roldós Aguilera expresó la necesidad de establecer mayor conocimiento sobre las nacionalidades indígenas, porque ellos saben de este suelo, son parte de él, e instó a la necesidad de asimilar esos conocimientos.

Campesinos reclaman minas

Cuarenta campesinos representantes de una veintena de comunidades indígenas del cantón Alausí estuvieron ayer en el ministerio de Recursos Naturales para pedir al titular de la cartera, Ing. Gustavo Galindo, su intervención a fin de que la reversión al Estado de las minas de Zula, decidida en febrero pasado, se haga efectiva, pues los antiguos concesionarios siguen explotándolas, sin que haya autoridad que haga respetar la decisión original.



Seminario sobre comunidades:

C. 31. 4

Pueblos indígenas han sido históricamente discriminados

Los pueblos indígenas han sido históricamente discriminados y sujetos a mecanismos de explotación, dice una de las conclusiones del seminario que sobre política estatal y población indígena se realizó aquí. Al mismo tiempo exige se acelere el proceso de redistribución de la tierra.

En el documento se recuerda que los pueblos indígenas constituyen una parte substancial de la población nacional. Estos pueblos —dice— se caracterizan por modalidades de organización social, económica, política y cultural específicas y diferenciadas, lo que hace del Ecuador un país plurinacional y multiétnico.

Agrega que el Estado y la sociedad no siempre han reconocido esa realidad, por lo que la visión del desarrollo social ha respondido fundamentalmente a criterios de homogenización social y cultural, sin considerar los aportes y la realidad de las comunidades indígenas.

La fuente reitera que los pueblos indígenas han sido históricamente discriminados y sujetos a un conjunto de mecanismos de aguda explotación, lo que les ha colocado en una situación económica y social adversa.

Uno de los aspectos de esa discriminación, según el documento, es la marginación de los pueblos indígenas de las decisiones nacionales que competen a su propia existencia, a pesar de que ellos han venido demandando reiteradamente tal participación.

Refiriéndose al problema agrario, dice que el mayor logro en ese campo consistió en la eliminación del precarismo. Sin embargo, no se afectó sustancialmente la estructura de tenencia de la tierra, lo que incidió negativamente en las perspectivas del desarrollo general del país.

Dentro de ese marco considera indispensable se continúe el proceso de Reforma Agraria y se agiliten los trámites de redistribución de la tierra.

El documento asegura que, a pesar de los avances realizados en cuanto a la legalización comunal de la tierra, que tradicionalmente ha estado en posesión de las comunidades indígenas, el Estado no ha sido capaz de controlar los procesos de colonización espontánea que a menudo han afectado territorios de las comunidades indígenas, provocando incluso daños ecológicos.

En tal sentido se plantea la necesidad indispensable que culmine en el corto plazo el proceso de la legalización de los territorios de todos los pueblos indígenas.

---

chas costumbres son rescatadas por la medicina moderna H. 19 V

encia reconoce medicina andina

Fernando Larenas

D.- La comunidad científica, que a través historia ha negado los valores de muchos dios aborígenes, ha dado finalmente su ocimiento a las contribuciones de la ina andina, especialmente el descubri- o de las propiedades favorables de la hoja a y de la quina.

director del Museo Peruano de Ciencias de ud. doctor Fernando Cabieses, resaltó en Primera Jornada Hispano-Andina de la ria de la Medicina", realizada aquí bajo el io del Ministerio de Salud, las propie- beneficiosas de la coca, cultivada ori- amente en los Andes peruanos y bo- os.

la coca, según el Dr. Cabieses, no se descubierto la anestesia local.

uso perverso que el mundo occidental dio s a la coca es de entera responsabilidad stra civilización hedonista", sostuvo.

Dr. Cabieses subrayó la importancia de rbolarios andinos, "que proporcionaron a dicina moderna plantas y hojas utilizadas como materia prima en el tratamiento de enfermedades", dijo.

dieron a la humanidad numerosos medicamentos que hoy se emplean en laboratorios y hospitales de todo el mundo.

Varios expositores coincidieron en destacar el papel de los curanderos indígenas en el tratamiento y curación de enfermedades que afectaron al hombre primitivo de América del Sur.

Según el Dr. Cabieses el diálogo con los curanderos contemporáneos, "hombres sabios de su propia cultura", permite rescatar procedimientos y diagnósticos curativos mencionados por los antiguos cronistas.

Mencionó como ejemplo que la soba del cuy por el cuerpo del enfermo permitía descubrir en las vísceras del animal elementos de juicio para diagnosticar las causas del mal.

Los herbolarios andinos proporcionaron plantas utilizadas ahora para tratar enfermedades

Los curanderos andinos descubrieron las propiedades de la corteza del quino, o sea la quina, de la cual proviene la quinina, la sustancia cuyo uso permitió la derrota de la malaria.

Muchas costumbres practicadas en los andes son rescatadas ahora por la medicina moderna. "El país en posición de pie o sentada es imitado por la medicina actual", señaló el Dr. Cabieses.

"Fue un herbolario andino el que dio a la humanidad la quinina. Sin la quinina Roma habría sido abandonada por los jefes de la iglesia; Inglaterra habría quedado despoblada por las sucesivas epidemias de malaria; el canal de Panamá no habría podido construirse, y el paludismo habría ocasionado, en la conquista del Pacífico, más muertes que la bomba atómica", agregó.

El Dr. Estrella, secretario general de la Sociedad Ecuatoriana de Historia de la Medicina, hizo notar que "los curanderos reconocían que la enfermedad puede originarse en la voluntad" y por eso utilizaban el concepto del poder divino en el tratamiento para activar la fe de los enfermos en su curación. (AP)

FODERUMA cumplió 6 años de vida

El Fondo de Desarrollo Rural Marginal, FODERUMA cumplió 6 años de vida, toda vez que fue creado el 8 de mayo de 1978, mediante decreto supremo 2429 y complementado con el decreto 2652 del 30 de junio de ese año

Este organismo nació para canalizar recursos financieros y técnicos, tanto nacionales como internacionales, hacia sectores marginales del campo, destinados a apoyar, promover y financiar proyectos específicos de desarrollo en beneficio de campesinos marginados, con un ingreso anual por persona inferior a 7 500 sucres, a precios de 1977 (a precios de 1983, el ingreso per cápita alcanza la suma de 18.510 sucres). Su objetivo básico es elevar la calidad de vida de esos grupos marginados y estimular el desarrollo de pautas culturales y productivas endógenas.

Otros de sus objetivos son: contribuir a la redistribución de ingresos, mediante la canalización del crédito a los sectores más pobres del Ecuador. Financiar la ejecución de proyectos de desarrollo rural, especialmente de aquellos que atienden integralmente a la mayor cantidad de problemas relacionados con las condiciones de vida de la población rural marginada. Fortalecer las organizaciones campesinas existentes de hecho o de derecho y propiciar la formación de nuevas donde no existieren

FODERUMA dispone de recursos provenientes de asignaciones anuales del Banco Central, de las recuperaciones de cartera y de los intereses generados por la utilización del propio fondo; de donaciones, participaciones, aportes y contribuciones de organismos nacionales e internacionales en calidad de créditos concesionarios o en fideicomisos; y de las asignaciones que pudieren hacerse en el Presupuesto General del Estado. Efectúa operaciones para financiar créditos de corto plazo (hasta 3 años) para financiar la producción agropecuaria de ciclo corto; para financiar actividades artesanales y de la pequeña industria, mercadeo, comercialización y operación de centros de acopio y distribución de productos. Además, créditos a mediano y largo plazos (de 3 a 10 años) para inversiones de capital, establecimiento de plantaciones, compra de ganado, maquinaria, vehículos y equipos, financiamiento de ciclos productivos mayores de un año, construcciones rurales, formación de centros de acopio y distribución de productos; y formación de pequeñas industrias rurales, agroindustrias y artesanías.

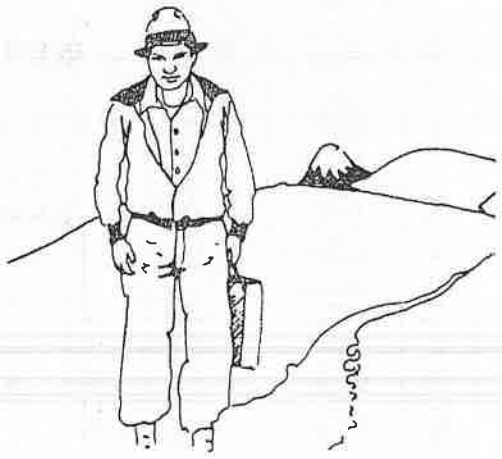
CAPACITACION

L C III 84

La ASOAC viene realizando un intenso programa de capacitación y educación popular con las organizaciones filiales, como son: cursos, visitas y proyección de películas. Así se ha hecho, especialmente en las comunidades "3 de Mayo" Lluinllán, Cunga Pite y la Cooperativa Semillas de Esperanza

Un buen trabajo se está haciendo en el Centro de Capacitación Campesina, con los cultivos de varios productos. El objetivo es multiplicar semillas mejoradas y la formación de un vivero forestal para que los campesinos puedan adquirir estos productos y así mejorar sus cultivos y reforestar sus tierras

El Centro de Capacitación es una de las mejores obras de la ASOAC, entrará a funcionar en breve plazo. Es el único centro de Cañar en donde se ofrecerán cursos en corte y confección, carpintería, albañilería, mecánica, etc. dirigido a los jóvenes y a las mujeres. De esta forma se podrá capacitar a los trabajadores para que tengan mejores condiciones de formación y puedan aspirar a mejores sueldos, cuando salen a los diferentes lugares del país. El Centro se encuentra en la comunidad La Tranca, Parroquia Honorato Vásquez



CLAVE

Al – Amanecer Indio (CONFENIAE)
B – La Bocina (FEPP)
C – El Comercio (Quito)
Ca – La Calle
Ch – Chamiza (Fund. Per. Velasco)
DM – Diario Manabita
DP – Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E – Extra (Latacunga)
Ep – Espectador (Riobamba)
EM – En Marcha (PCMLE)
Ex – Expreso (Guayaquil)
G – La Gaceta (Latacunga)
H – Hoy (Quito)
Ha – La Hora (Quito)
LC – Lucha Campesina (FENOC)
M – El Mercurio (Cuenca)
Me – El Meridiano (Quito)
N – Revista Nueva (Quito)
P – Pambil (Lago Agrio)
Pb – El Pueblo (PC – FADI)
PM – El Periódico del Mediodía (Quito)
PV – Punto de Vista (CEDIS)
T – El Tiempo (Cuenca)
TI – La Tierra (PSE)
Tl – El Telégrafo (Guayaquil)
U – El Universo (Guayaquil)
UN – Ultimas Noticias (Quito)
V – La Verdad (Ibarra)

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION – IMPRESION: L. Manangón
ADMINISTR. – DISTRIBUCION: Oderay Game
SEÑALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA – YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO – Ecuador

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

11

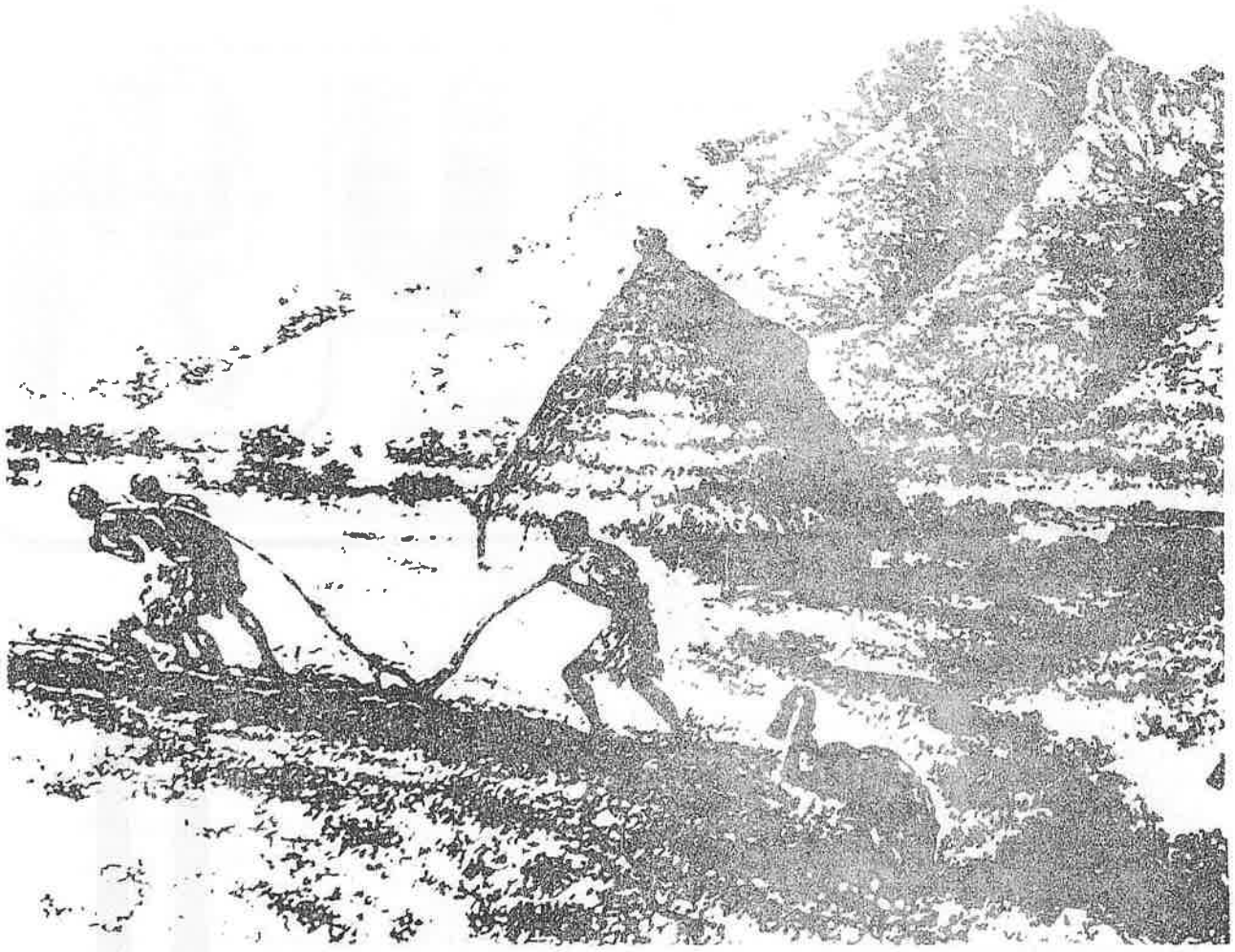
Contenido :

SIERRA

Cultura - Poesía - Música.....2
Organización indígena.....9
Denuncias.....11
Alfabetización.....12
Forestación - Medio ambiente.....16
Situación del campo y del campesino.....22
Historia.....26
Varios.....27

REGION AMAZONICA

.....28



LA REVISTA DE HOY Domingo 3 de Junio de 1984

JAHUAI JAHUAI JAHUAI SUMAC SINCHI RUNA LLACTACUNA.

HOMENAJE A LAS NACIONALIDADES INDIAS DEL CONTINENTE APIA YALA

Por Arruma Kor

RUNACUNAPACHA CASHUNCHIC
Llactayu llactayu ricchari
Llactayu llactayu Jatari
tantanacuiman ucha jacuchi
tantanacuipi ñucanchipac yachaita
sumactapacha achiciachishunchic
Sara Muyu shina pucuchishunchic
allitapacha rimarishunchic
Llactayu llactayu ucha ucha
shuclla shina tantanacushunchic
Illapu llantu Yacu Urcu shina
tucuilla cashunchic
Allitapacha chinpapurarishpa
manllanaita tantanacushunchic

Allpa Mama Pacha Mama
Inti Taita Pachacamac
ñucanchicta huacaichinqui nishpa
cchiciaricta causarishunchic
Urcu Mama shina shayarishunchic
shuclla shina tucuilla cashunchic.
Llactayu llactayu Jatari
Llactayu llactayu Ricchari
tucuilla tucuilla
Inti Taita shina
Ja ta ri mu shun chic.

484 AÑOS DE RESISTENCIA
SI
ellos aquellos
hijos y descendientes puros
directos indirectos

Crearon arbitrariamente
Sus colonias sus repúblicas
sus Estados sus naciones
crearon leyes sus leyes
levantaron sus instituciones
copiaron y recopiaron
mediocres malas y buenas
constituciones
con la única finalidad
de justificar el robo el crimen
la injusticia el genocidio
el etnocidio que cometieron
en Nuestro Continente.
Nos bautizaron con agua y veneno
santificado de su místico y medieval
pensamiento religioso
impusieron su arcaico sistema
es cla vis ta feu da lis ta
desestructuraron el armonioso
y perfecto sistema del AYLLU
es decir ¡nos jodieron! ¡nos fregaron!
sobre todo porque persiguieron a muerte
a nuestros Sabios y porque con ellos
sabían que mataban las diferentes fuentes
de nuestra Ciencia de nuestros Conocimientos
de nuestra Cultura.
La Barbarie de Occidente es la causante
de la actual situación de nuestro Pueblo
en 484 años de injusticias de explotación
casi han logrado In ci vi li zar nos
solo la resistencia de nuestros YAYACUNA
ha logrado mantenernos humanos
Hoy tenemos un nuevo enemigo
su barbarismo es más técnico
más sofisticado más planificado
pero igual nosotros seguiremos
defendiéndonos seguiremos de Pie
como nuestras Sagradas montañas
¡hasta vencer! ¡hasta ser libres!

Ñucanchiccunapac sumac punchacunaca
tutacyaita tutaciarca
chaquiricta chaquirirca
cunanca cutinmi punchaianacunmi
cunanca tucui runacunallata
Ñaupamantapacha ticramunacunchic
Allpa Mamapac Shuncupi
quishpichic muyuta taquincapac
mushuc pacaric pahuaipi
ticramunacunchic
¡Oh! Atahuallpa Rumiñahui
Tupac Amaru
¡Oh! Micaela Bastidas Manuela León
Lorenza Abimañai

broten como el sol del fondo del silencio
habiten en nosotros como volcanes
brillen en el cielo de nuestros ojos
y al son de huaracas pututus tambores
marchemos en pos de nuestra Libertad.

Jacu jacu sumac sinchi runacunapacha
vamos vamos hermanos
que nuestro pensamiento semilla de maíz
está llenandose de toda la luz de la vida
un ejército de estrellas sigue el rastro
que al gemir ha dejado caer cayacanti
en sus manos lleva un pondo
lleno de Quinua Cuca Quintu Ayahuasca

¡Tierra Cultura Unidad Libertad!
Vamos, sigamos sembrando nuestros campos
hasta el amanecer...

Juyayai Juyayai Runacuna
tucui suyumanta runacuna maquipurarishunchic
Ayllu Causaipi tucuilla causashunchic.

Huasiyu
huasiyu mincachihuai
allillachu canquichic
cancunapac miquipica

cancunapac maquipica
ñachu Allpa Mama pucucun
canpac chaquica
ñachu Allpa Mamapac carahuan
pacta pacta puricun
canpac ñahuica
cushillachu huacharin

En el suelo
una escudilla
una escudilla llena de Maíz
en ella nuestra verdadera Historia
nuestra geografía
sin Fronteras sin Gendarmes
nuestro dolor y nuestra esperanza
esta esperanza que en cada
Luna Llena
se llena de un puñado
de nuevos amaneceres
en ella camina nuestro pasado
sigue sus huellas nuestro presente
hará parir nuestro Futuro

Huasiyu huasiyu
Allpa Mamahuan Tantanacuncapac
ucha Jacu ucha Jacu
ñucanchicta yarinrami

ñucanchicta shuyacunmi
ñucanchicpac maquita
juyaipac ñacaricunmi

Y en cada grano
un campo nuestro
un campo que extraña y espera
el calor de nuestras manos
un grano que espera ser devuelto
al Seno de Allpa Mama
para volver a crecer y dar vida
a todos a todos
para reventar hecho tostado
y el tostado hecho Urpi
Incaichu Cuntur Cayacanti
en los ojos en el pensamiento
en las manos de los Pueblos
que luchan por su liberación
de los Cóndores de la Libertad
de las Nacionalidades Indígenas
que somos Pasado Presente
y Futuro

Huasiyu huasiyu huasiyu
Canpac Ñucapac
tucui Runacunapac Maquita
Allpa Mamapi tarpushun
sumai mana Sisa Urpi

maquipurarishpa yanaparishpa
ñucanchiccunapac quishpichic huasita
allitapacha huasichishunchic.

Ima suma sumaimana
mai sumaclla Quichua Runacuna
Sumacpacha Runa Llactacuna.

Nuestra voz
es ancestral es presente
es futuro
es Ñaupa Cunan Ñaupa
es Ucupacha Caipacha Jahuapacha
es materia milenaria
de Allpa Mama Pacha Mama
es un río profundo que nace
en el vientre de las entrañas
es fuego lava energía
que brota desde el fondo mismo
de la tierra
es clara como el Sol
como los ojos de nuestros huahuas
es Sara Tauri Quinua
por eso nadie ha logrado
apagar nuestra Luz
nevar con la muerte
nuestras vibraciones
y es que ahora como ayer
en la cima de nuestra voz
un Urpi alza su canto
y en su Vuelo sus alas dicen
li be ra ción.
Chaimanta Quichua Runacuna
Cuntur Mallcu Runa Shina
ti cra mu na cun chic
Cuntur Mallcu Runa Shinami Canchic
Mana Tucurishunshu
Mana Chincarishunshu
huaranca huaranca huastacunata
ashtahuan causashpac
Catishunmi.

Artesanos campesinos exhibirán trabajos en museo de artesanías

C. 8 VI

Un convenio para realizar ferias periódicas en el Museo de Artesanías y en las provincias del país, suscribieron el Ministerio de Trabajo y Recursos Humanos y la Asociación Nacional de Artesanos Campesinos.

El convenio suscrito señala que el Ministerio de Trabajo por intermedio de la Dirección Nacional de Empleos se compromete con los artesanos a realizar al menos dos veces por año, ferias artesanales con las que promoverán la comercialización de los productos trabajados por los miembros de la asociación. Las exposiciones se realizarán en el museo de artesanías de Quito y en otros sitios del país.

El Ministerio ayudaría a los artesanos, a realizar las gestiones necesarias para que se provea a los participantes de alojamiento, transporte y alimentación; realizará además las diligencias ante las instituciones crediticias del Estado para que los artesanos que vayan a intervenir en estas ferias puedan lograr créditos convenientes para la compra de materias primas e implementos necesarios para elaborar las obras de artesanía que serán destinadas a la exposición y venta.

La Dirección Nacional de Recursos Humanos, incluirá a la Asociación Nacional de Artesanos Campesinos dentro de sus programas anuales de capacitación y asesoramiento técnico, con el objeto de que puedan mejorar la calidad de sus trabajos respetando la herencia cultural de cada región

Por su lado, la Asociación Nacional de Artesanos Campesinos del Ecuador acuerda participar en las ferias organizadas por la Dirección de Recursos Humanos y a contribuir con números artísticos y demostraciones prácticas de elaboración de artesanía en cada uno de estos eventos.



Pasado, presente y futuro de la música indígena

C. 3. VI.

El cantante imbabureño Enrique Males y el Grupo "Pakunga", ofrecerán hoy un nuevo recital de música indígena del Ecuador, con un repertorio de instrumentos vernáculos, que se remontan inclusive a la época anterior a la llegada de los españoles e incas.

Su recital que se denomina "Pasado, presente y futuro", recoge hermosas melodías impregnadas de sonidos naturales arrancados de la naturaleza. Es la música que nuestros antepasados ejecutaban con instrumentos de barro, de piedra, de metal, que fueron moldeados por sus hábiles manos para emitir sonidos similares al de los animales, aves, el viento, el agua.

En la segunda parte del programa, el público podrá escuchar melodías que surgieron del amalgamiento de las dos culturas: europea y americana, una música mestiza que permitió a los instrumentos de cuerda a adaptarse a los ritmos nativos.

La tercera parte del programa incluye temas de la nueva corriente de música indígena en la que se puede apreciar la herencia de aquellas culturas y la tradición que aun se mantiene firme y ha sido reforzada con la creatividad y espontaneidad. Varias de las composiciones son creadas por Enrique Males dueño de una cálida voz.

Las funciones se iniciarán a las 19h30 en punto.

Circula libro sobre nociones de quechua para personal de salud

C. 8. VI

Está en circulación el libro titulado "Nociones de quechua para el personal de salud", dirigido para el personal del Ministerio del ramo que labora con las tribus indígenas de la Región Amazónica.

El libro ha sido editado por la Dirección Provincial de Salud de Napo con los auspicios del Ministerio del ramo. La obra es importante, pues muchos habitantes del Oriente hablan sólo el quechua lo que permitirá establecer un contacto inicial de comunicación entre los funcionarios de salud y los miembros de esas comunidades.

El manual consta de tres capítulos que tratan sobre la ubicación del medio ambiente, la relación con el personal de salud y el paciente y la ubicación del personal como parte integrante de la comunidad.

Un capítulo especial se refiere al personal de salud-paciente que comprende preguntas y respuestas afirmativas o negativas que es una base para establecer el diagnóstico, necesidades y posibles soluciones a las mismas.

Fichamba: de boxeador a notable cantante

C. 3-VI-84

QUITO, 1° (UPI).— En un ring de boxeo y luego de propinar un nocaut al rival inició su carrera artística Jesús Fichamba, el indígena ecuatoriano de trenza, poncho y alpargatas que se ha convertido en una sensación de la música popular por su voz y ritmo.

Fichamba, en efecto, fue boxeador entre 1967 y 1969 y su última pelea la realizó en la ciudad de Ambato, en el centro del Ecuador, frente a un indígena de la tribu de los "Colorados".

El triunfador fue Fichamba y luego de su victoria tomó en sus manos una guitarra y se puso a cantar en el cuadrilátero, en medio de una gran ovación del público que asistía a un festival deportivo-artístico.

Durante 15 años Fichamba cantó en centenares de pequeños pueblos, sobre todo de la costa, hasta que hace pocos meses tuvo su gran oportunidad y ahora es celebrado como una futura estrella internacional, ocupando lugares de privilegio en las listas de popularidad ecuatoriana con su "a veces hablo de ti", el disco que hizo popular a nivel continental al venezolano Jose Luis Rodríguez.

Fichamba, que tiene 32 años de edad, mostraba este mes su arte más allá de las fronteras ecuatorianas, presentándose en la ciudad colombiana de Cartagena durante un congreso de turismo. En julio será figura central del prestigioso programa mexicano de televisión "siempre en domingo", que anima Raúl Velasco.

Con esa actuación no solo será visto por el público mexicano, sino también por los hispanoamericanos de Estados Unidos que captan alguna de las más de 200 filiales que tiene la cadena SIN en el país del norte.

El artista indígena —que a pesar del éxito no ha abandonado sus raíces autóctonas— tiene otras invitaciones, pero él y su empresario, Pablo Salame, piensan que deben ir despacio y aumentando el repertorio antes de lanzarse en el plano internacional.

Todos los comentaristas coinciden en que la voz de Fichamba y sus características personales le abren un futuro notable, pese a que, por falta de oportunidades, desperdicio tantos años en las plazas de los pueblos.

El cantante y compositor mexicano Armando Manzanero, que le escuchó por casualidad, elogió su voz y se ofreció a darle su apoyo durante una visita que hizo al Ecuador.

"Todo marcha con suerte", dijo Fichamba, quien habla castellano con excelente dicción, pese a que su idioma propio es el quichua.

Fichamba es nativo del pueblo indígena Peguche, ubicado junto al Lago San Pablo, 100 kilómetros al norte de Quito, y pertenece a la original tribu de los "otavalos".

Los otavaleños constituyen el grupo más destacado entre los aborígenes ecuatorianos y conservan sus costumbres y vestidos, y se sienten orgullosos de llevar la trenza en el pelo, el poncho, el pantalón blanco y las alpargatas que los caracterizan.

No es raro ver a los indígenas otavaleños por ciudades de todo el mundo vendiendo sus tejidos o interpretando música con sus dúos y tríos.

A los 15 años, luego de terminar el tercer año de secundaria, salió Fichamba en busca de mundo y se hizo boxeador, aprovechando su físico pequeño pero robusto. Hoy mide 1 metro 56 y pesa 72,5 kilos.

Durante su carrera deportiva realizó 26 peleas, tres de ellas en Quito, siempre con su trenza, y dejó el boxeo por un accidente de tránsito. El último combate lo hizo con el indígena colorado y fue presentada como "un choque entre campeones indios".

Salame, su empresario, le escuchó cantar y le contrató hace 15 años por primera vez para que formara parte de una caravana que anunciaba sus productos, entre ellos varios detergentes.

Fue así como Fichamba fue de pueblo en pueblo, sorprendiendo con su voz pero sin pasar de allí.

Hace un año Salame, que nunca había sido empresario musical, tomó la decisión de ayudar personalmente para que Fichamba sea una estrella del disco.

El indígena recibió lecciones de música y asistió a un curso al Dale Carnegie. Fueron contratados arreglistas y una orquesta, y luego de arduo trabajo grabó su primer disco: "Fichamba internacional".

El lanzamiento, en febrero último, fue un éxito completo y Fichamba se convirtió en el mayor ídolo de la canción en el Ecuador.

Ahora está preparando música propia y varias canciones ecuatorianas, algunas en quichua.

"Tuve mi oportunidad en la vida", dijo el indígena, que es un hombre sencillo y culto, y sigue viviendo en Pimocha, un pueblito de la costa. Es casado con una normalista y tiene dos hijos. Los que escuchan no dudan de que irá más lejos.

LA REVISTA DE HOY

3 · VI · 84



RUNA CAUSAI AYLLU SAPI
INVITACION
CONCURSO DE PENSAMIENTOS EN QUICHUA Y PINTURA INFANTIL

INTI RAYMI PACARI

Runacuna: Ñucanchich Runa Causaita ashtahuan sapiachincapac sumac yuyaicunata Quillcashunchic.
La Cultura Quichua es una Cultura milenaria, los Quichua Runa somos descendientes de ella, nosotros sabemos de donde venimos, quienes somos y hacia donde vamos Con nuestra pluma reconstruiremos la Historia. La tierra anidará en nuestras manos, sus frutos florecerán en nuestras manos.

El Runa Causai Ayllu Sapi. Taller Cultural Causanacunchic, invita a todas las personas, a participar en el **SEGUNDO CONCURSO DE PENSAMIENTOS EN QUICHUA Y PINTURA INFANTIL** (con colores naturales) **INTI RAYMI PACARI.**

BASES PARA EL CONCURSO DE PENSAMIENTOS

__Pueden participar todas las personas que dominen el QUICHUA.

__El número de pensamientos para el concurso es de 10.

__Tema libre.

__Los pensamientos deben presentarse escritos a mano o a máquina en un sobre cerrado indicando nombre y dirección.

__Los pensamientos para el concurso se recibirán hasta el 13 de junio (1984) en la siguiente dirección:

TALLER CULTURAL CAUSANACUNCHIC
CALLE ATAHUALPA No.12-04
OTAVALO

__El Jurado estará conformado por estudiantes, dirigentes y profesionales Quichuas

__El 16 de junio se dará a conocer el nombre de los 10 primeros triunfadores.

__Los premios se entregarán en un acto especial, el día 17 de junio en la Comunidad LA CALERA del Cantón Cotacachi.

__Los niños podrán participar el día de la premiación.

Democracia contra democracia

Crónicas de sangre

Por Angel F. Rojas

En estos días, tan colmados de noticias de gran dramatismo y con resonancia continental, ha pasado casi desapercibido un hecho singular, singularísimo: el enjuiciamiento y subsiguiente condena a un ex conscripto de las fuerzas ecuatorianas, a quien se acusó del crimen de traición a la patria, por haber, dizque, facilitado información confidencial referente a nuestra defensa del territorio amazónico, a una nación vecina.

El procedimiento seguido en la causa penal nos causa también pena a quienes hemos seguido, aun cuando desde lejos, la sustanciación del proceso. Porque se nos antoja una atroz incongruencia aplicar el rigor de la ley, hecha para el común de los ecuatorianos, a un hijo de la selva, recientemente incorporado a nuestra menguada civilización. Podrá arguirse, claro está, que todos los ecuatorianos somos iguales ante la ley. Pero antes tenemos que preguntarnos ¿Qué es la patria para un shuar? ¿Cuáles son los linderos nacionales? ¿Qué solidaridad puede sentir para quienes, desde hace centurias, vienen hostigando y reduciendo sistemáticamente el "hábitat" que aquel necesita para subsistir? Para un hombre que ha nacido en la jungla, que desciende, desde hace mucho tiempo, de hombres que vivieron y acaso viven todavía en el paleolítico, las naciones del mal por el cual se ha juzgado al ex-conscripto Hualarey no pueden ser jamás comprendidas en su verdadero significado. Un nómada no tiene la misma idea de lo que es patria de la que tiene un ciudadano corriente, que pertenece a lo que venimos llamando civilización.

Cuando se concluyó el penoso rescate de las víctimas de un trágico accidente aviatorio, nos suscitó admiración conocer cómo un pelotón de conscriptos de la comunidad shuar localizaron, en plena selva, los depósitos humanos del funebre siniestro. Allí están dando a ese contingente de bravos hijos de la montaña un papel adecuado a sus excepcionales capacidades para dominar la naturaleza hostil. Pero de ahí a pretender que, de la noche a la mañana, quienes viven en otra edad cronológica razonen en cuanto a la apreciación del bien y del mal como quería la moral convencional, hay un abismo. A este torturado hijo de la selva amazónica, hablarle del delito de la traición a la patria debe haberle sido una noción imposible de comprender.

Menos mal que no ha sido condenado a prisión perpetua. Pero lo que resulta evidente es que toda la responsabilidad cabe y corresponde al Estado ecuatoriano, que hasta ahora no ha podido integrar a la nación la comunidad o comunidades que habitan en lo que nos queda de amazonia, haciéndoles sentir el significado de lo que es también para ellos la idea de patria. Una sentencia como la que se ha dictado en contra del ex conscripto Hualarey es, antes que nada, un bofetón que ha dado de lleno a nuestra manera de vida jurídica y social. Y nos abochorna al pensar serán cuan culpables somos de que mantengamos a nuestros

Colección Comuneros

rustraciones

: Simón Espinosa

H. 19 VI

stración: tu solo nombre es frustrante.
tración es perder el último bus Colón-Camal en
nadrugada de lluvia con el alma empapada y el
billete de cinco sucres inservible. Frustración
rder el curso a los trece años por cinco cochinos
s en un examen aplazado de gimnasia.
y frustraciones y frustraciones. Las hay
les, existenciales, filosóficas, que atraviesan la
dejándonos aturdidos por los dolores del
lo. Pero esas no son culpa de nadie, nos vienen
la especie y son el precio de haber nacido
res y no perros, burros, mariposas o nabos,
el material con el que tejen sus telas los poetas.
ejemplo, Efraín Jara idrobo cuando dice:
minante incandescencia de lo efímero/ noso-
los destinados/ los alimentados con desvaríos
ustraciones,/ los que nos obstinamos/ por
icar el júbilo de estar aquí/ codiciamos la
edad del bosque/ y solo nos pertenece la
ación de la hoja".
ro las hay terrenas, concretas y mortificantes
lizan a la gente. La deprimen y entristecen
ienen de la mala voluntad de los otros, de su
lia, de su pereza o de su irresponsabilidad
la
r ejemplo, la frustración turnipambense. Sea
finca de algo más de cien hectáreas de
rficie tendida como una cobija desde el
bre del camino que va de Cotacachi a Santa
sobre el suave declive limitado al frente por la
de la mole maliciosa del Taita Imbabura. Su
, don Víctor Alejandro Jaramillo, goza ya de
En vida la mantuvo pobremente cultivada.
ciento veinte campesinos de la zona pusieron
os en esa cobija. Ellos, de tiempo en tiempo, la
an trabajado recibiendo modestos jornales,
que debían emigrar a las moliendas del Carchi,
s albañilerías de Ibarra, a los cargamentos de
nercados de Quito, a la zafra de la Costa en
a de transitorios trabajos. Hace más de un par
años acudieron al IERAC, le plantearon la
lación por el causal de mal cultivo. Informes
on, informes vinieron, llegaron las lluvias, las
as se fueron, vinieron los vientos y los vientos se
on. Solo quedó el polvo de la tardanza. Por fin
el informe de que la causal no era valedera.
Interpusieron entonces una nueva causal de presión demográfica. Y allí está el proceso. Ya CONADE dictaminó en su favor en punto de demografía. Pero el señor Jefe Regional del IERAC Norte, exgobernador de la provincia, tiene alma de tortuga. No da el informe. La finca está a solo 30 minutos de Ibarra. Los caminos son buenos. Los campesinos esperan sin saber el porqué de la tardanza. Mientras tanto la señora viuda ha comenzado a meter tractores para cultivar la tierra. Frustración de gente humilde que teme que en el próximo régimen la afectación se paralice. Así lo dicen.

Por ejemplo, la frustración otavalense. En esa villa existe un colegio equis. Sus alumnos prácticamente no han recibido clases en los últimos dos meses. No solo las vacaciones de rigor, sino las fiestas patronales, el día del rector con sus vísperas ociosas y los campeonatos deportivos. Los profesores, al menos algunos, llegan, firman el registro y se van. cada mes cobran el sueldo con un cinismo provinciano grueso. Uno de ellos anda enamorado y en las horas de clase, metido en un jeep de dobre transmisión, conversa seguro con su amada. De vez en cuando llama a una alumna y le dice: -toma el libro y dicta a tus compañeras. Y nadie dice nada porque todos le temen a la UNE.

Por ejemplo, la frustración del avance de la avenida Eloy Alfaro hasta Carretas. Trozos pavimentados, terrenos, trozos pavimentados, terrenos. No avanza la obra porque se la empezó antes de que se hicieran las expropiaciones. Por ejemplo, la frustración del señor Z, parte de cuya propiedad está destinada a un intercambiador de tráfico en Carretas. ¿Utilidad pública? Sí, así es. Pero no que le tractoren cuarenta metros de terreno y luego le comuniquen que el ingeniero se ha equivocado y que todos se laven las manos porque en planificación municipal le envían donde el contratista, y el contratista le envía a planificación municipal.

De estas frustraciones está llena la vida ecuatoriana. No, no vienen del dolor de la existencia. Vienen de la desidia, de la irresponsabilidad, de un espíritu de mediocridad que se expande desde las aulas escolares. Son las miserias del subdesarrollo, son los frutos de una historia tibia, de la falta de alicientes que ha convertido a mucha gente en vegetal que sobrevive con viveza y con engaño, sin excelencia, sin moral.

Si solo fuéramos como dice el poeta "Hervor de espuma de un piélago insondable", "murmullo de un follaje inmarcesible", "ecos de un tañido inextinguible", la vida sería hasta llevadera; pero no, somos un pueblo frustrado por la mediocridad universal, mezcla de desidia e inmoralidad y ese es un ingrediente de nuestra identidad nacional. Si en vez de país hubiéramos sido planta, hubiésemos sido del género de las parásitas trepadoras, inmortales y anémicas.

Bolívar:

Taller comunitario se inicia mañana

C 9. VI

Mañana domingo se inicia el taller curricular comunitario en un sector rural de la provincia de Bolívar, organizado por el Ministerio de Educación. El taller ayudará a los asistentes en el enfoque participativo de la educación en el medio rural.

El evento pretende orientar la aplicación de una metodología apoyada en la realidad local, en las modalidades de organización y en la técnica de escuela de uno y dos maestros; lograr la identificación de elementos que faciliten la integración de maestros de escuela rural a los equipos interdisciplinarios de organismos a instituciones de desarrollo; obtener experiencia en la efectiva coordinación de los esfuerzos de la comunidad, escuela, autoridades y los servicios para el enfrentamiento integral del problema educativo; ensayar técnicas elementales de investigación participativa para el conocimiento de la realidad del medio y de los problemas, necesidades e intereses de la población; definir la estructura y la organización más adecuada para el funcionamiento de la escuela y la coordinación de las acciones extraescolares y comunitarias en apoyo del proceso educativo; experimentar la formulación e iniciar el desarrollo de una programación, basada en los elementos aportados por el estudio del medio dentro del enfoque participativo, teniendo como marco de referencia los objetivos de instituciones y organismos de desarrollo; preparar y aplicar materiales didácticos ajustados a la programación y al nivel de comprensión de los grupos de edades y de intereses; y, evaluar las actividades de los participantes y el desarrollo del taller.

El seminario - taller se ha cumplido en comunidades rurales de Cotopaxi y El Oro, debiéndose ejecutar posteriormente en comunidades marginadas de Manabí y Guayas.

Vengamos a
a lengua" H.16 VI

r Susana Cordero de Espinosa

sistir, hoy, en la necesidad de "ir a la gua" como ya lo hiciera el jesuita José de sta en el siglo XVI en referencia a la ibilidad misionera de los sacerdotes espa- es en tierras americanas, airear las viejas máticas quechua e intentar el aprendizaje esa lengua vernácula para procurar un jor acercamiento al alma indígena puede una novedad tan recia y sostenida como lo ra en el siglo XVI, para el bienestar de los nquilos y de quienes creen que todo está lo y sustentado. Hoy como ayer, "venir a la gua" es indispensable. Para el jesuita sta toda conquista debía aportar un ele- nto unificante: la lengua del conquistador. s en los inmensos territorios conquistados España, de valles infinitos y de múltiples guas, la división se hallaba solventada en n parte con el aporte del incario, que erimentó esa realidad en sus guerras de quista: a través de la institución de los imaes, los incas impusieron el aprendizaje quechua para mejor gobernar a los pueblos quistados. Los españoles habían de impo- su lengua para idénticas pretensiones; mas que en el inmenso incario se daba una gua común, capaz de expresar de manera ma la verdad evangélica", los misioneros bían obligarse al aprendizaje de la misma, ra lograr los mejores frutos en su trabajo angelizador.

El hecho de que la doctrina que los misione- difundían fuese difícil y exigente duplicaba dificultad de su comunicación. Acosta llama, ya solamente a la conciencia alerta de sus ntemporáneos para que se afanen en render la lengua quechua, sino de forma damental a la caridad, virtud sobrenatural, e ayudaría a suplir la carencia del don de guas, obligando a los misioneros a respetar necesidad indígena de escuchar la doctrina lenguaje conocido y suyo. Tal caridad bría toda otra deficiencia, inclinando a los sioneros al estudio acucioso de la lengua ígena, estudio que además implicaba res- to y admiración por un alma de extraño gen que ellos se sabían destinados a "sal-

Muy otras son las motivaciones que empujan hoy al aprendizaje del quechua. En facultades de estudios antropológicos, por ejemplo, en cuanto se relaciona con la antropología social, el quechua es instrumento indispensable de trabajo: herramienta que posibilita entender y aprender la cultura indígena, amortiguando al máximo el choque cultural provocado por el acercamiento a las comunidades de estudiantes extraños a ellas, no es solo eficaz para el trabajo de campo en talleres de investigaciones agrarias o de cultura popular indígena, sino es incluso indispensable en cuanto se refiere a la antropología urbana, ya que la mayoría de migrantes campesinos son de habla quechua y se expresan a sí mismos solo a través de dicha lengua.

Otras e importantes son las cuestiones referentes al método, al aprendizaje mismo. Instituciones que buscan enseñar el quechua han debido "establecer" una sola lengua, que podría llamarse académica, entre las múltiples variantes de las hablas locales. A pesar de las deficiencias prácticas de tal unificación, la base que reciben los estudiantes parecería ser suficiente para fundamentar una práctica concreta que enriquecería sus posibilidades de expresión y comprensión. Y aunque dichas instituciones nada nuevo hayan descubierto al poner énfasis en el uso de la lengua indígena para llegar al alma vernácula, ha de reconocerse que hoy, en el orgullo de una pretendida unidad lingüística nacional hay un gran olvido y que, insistiendo en la necesidad de suplir imperdonables descuidos se está siendo también original e innovador.

Si se ponen los ojos en la tarea de hoy, en la cortedad de los días que pasan, se tiende a creer que cada hechura honesta y vigorosa del día surge de una novísima forma de ver las cosas, sin antecedentes posibles, señalando así nuestra originalidad y nuestro verdor... Pero la verdadera originalidad actual está en reconocer nuestro anclaje en el pasado, en el deseo de volver hacia los antecedentes que sustentan nuestros descubrimientos, en la aceptación de que ya nadie es el primero en mirar, en pensar, en actuar.

Como todo ello, ciertos hechos conocen en cada época un nuevo vigor. La insistencia en antiguas conquistas que acabaron perdiéndose en la sombra del pasado, y que por necesidades que jamás se satisficieron realmente continúan dominando en las circunstancias presentes, puede ser un descubrimiento de rara originalidad en la indiferencia de los días.

"Lanzamiento criollo" del libro "Ecuador Agrario" 6.7.VI

Con un brindis criollo (chicha y hornado) será lanzado el libro "Ecuador Agrario" editado por Ildis y El Conejo, hoy a las 18h00 en la Casa de la Mutualidad Los Ríos 2238 y Gándara.

El libro es el fruto del trabajo de un grupo de científicos sociales, entre los que figuran Manuel Chiriboga, Luis Verdesoto, Simón Pachano y Carlos Jara, y contiene importantes trabajos sobre la dinámica de transformación de la estructura agraria ecuatoriana, el modelo de modernización de la agricultura seguido en el país en los últimos años, las políticas estatales hacia el sector y un análisis sobre alternativas a la crisis del agro.

"Ecuador Agrario" contiene a manera de introducción un bello trabajo de Javier Ponce; y ¿Cómo no tener cólera?, que es un testimonio dramático sobre una realidad del campesinado ecuatoriano.

El libro, por su calidad de contenido y una cuidada presentación de sus textos, se incorpora como bibliografía básica para el conocimiento de la realidad agraria del Ecuador.



A comunidades campesinas marginadas

$/. 1.484 millones entregó FODERUMA

Desde su creación en 1978 el Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA), ha aprobado la entrega de 1.484 millones de sucres para los diferentes programas en beneficio de las comunidades campesinas marginales, según informó el Banco Central del Ecuador.

De este monto, el 54 por ciento fue destinado a operaciones de crédito y el 46 por ciento restante correspondió a asignaciones no reembolsables.

En este período, el Fondo, que es administrado por el Banco Central, ha planificado y ejecutado 66 proyectos y 25 acciones de desarrollo rural en 18 de las 20 provincias del país.

No obstante, no todos los recursos aprobados han sido entregados inmediatamente, ya que se tiene que analizar la etapa de ejecución total de los proyectos que abarcan un período de 2 a 4 años, recalca la información

AYUDA A CAMPESINO

e. 3-VI-

El prefecto de Pichincha, Fabián Alarcón, suscribió un convenio de cooperación interinstitucional con los ministros de Agricultura y Ganadería, Fausto Jordán, y de Salud, Luis Sarrazín, para ayudar a las comunas campesinas ubicadas en Cayambe, Pedro Moncayo

SECAP TECNIFICA A LOS CAMPESINOS DE CALANCHA

Es. 5-V-

El Servicio Ecuatoriano de Capacitación Profesional a través del Centro Múltiple Riobamba inaugurará este viernes 4 de mayo (ayer) a las 16h00 la segunda fase de capacitación de campesinos radiotécnicos, los mismos q' han cumplido la programación de Electrónica Básica e Transistores, esta actividad persigue preparar mano de obra calificada para desempeñar un puesto de trabajo en este caso artesanal directamente en las comunidades indígenas

Mediante la implementación de estos cursos el SECAP ha capacitado a 14 campesinos en un total de 240 horas de clases teoricas prácticas desarrolladas en la Comunidad de Calancha, bajo la responsabilidad directa de los señores instructores Vicente Ramos y Nelson Velastegui, los mismos que han entregado sus conocimientos en forma objetiva

Como responsable del Centro Múltiple Riobamba cumplo con informar al pueblo de Chimborazo las acciones que se vienen desarrollando en beneficio de la provincia



Dirigentes indígenas agradecieron por obras realizadas en Colta

RIOBAMBA, 9.- (Ecuadoradio).- En el programa de inauguración del lastrado de la circunvalación de la laguna de Colta intervinieron Mariano Morocho y Tomás Gómez, teniente político de la parroquia Santiago de Quito para dar la bienvenida a las autoridades, agradecer por la obra ejecutada, entregar planteamientos escritos al diputado electo por Chimborazo doctor Victor Hugo Cordova y al prefecto provincial, doctor Luis Corrales Terán, y finalmente ofrecer su irrestricta colaboración a los planes de trabajo que se propongan realizar la entidad en favor de los favorecidos e. 10 VI

Somos testigos, dijeron, de los ofrecimientos de la campaña política y comienzan a serlo de sus realizaciones, coincidieron en manifestar que la única petición que hacen en ese sentido es que no se olviden de los campesinos y de todas las obras ofrecidas como agua potable, alcantarillado asfalto de la carretera de circunvalación de la mencionada laguna, caminos vecinales, etc

En la parte artística, actuaron los conjuntos folclóricos del Centro Artesanal de la Escuela del Lago y de la comunidad Alabado Chico

1.000 millones ha entregado FODERUMA

H. 3 V.

Una labor de apoyo al sector campesino ecuatoriano, para posibilitar su integración real al proceso de desarrollo del país realiza el Banco Central a través del Fondo de Desarrollo Rural Marginal. Casi mil millones de sucres se han convertido en obras de saneamiento, atención de salud, programas de apoyo a la mujer y niño campesinos, a más de los planes relativos al propio desenvolvimiento socioeconómico de la producción agrícola, con la implementación de sus programas.

La cifra corresponde a los programas realizados a partir de 1978 y la mayor parte de ellos han sido desenvueltos en la sierra ecuatoriana.

FODERUMA destinó a este sector 332.3 millones como asignaciones no reembolsables, lo que equivale al 66.7 por ciento del total. Es decir que estos recursos son considerablemente mayores a los 240.5 millones (49,4%) entregados en calidad de créditos.

Esta atención preferente responde precisamente a que en esta zona hay contingentes ma-

En obras de saneamiento, atención de salud, programas de apoyo a la mujer y niño campesinos, a más de los planes de fomento a la producción agrícola

yores de campesinos marginados, de acuerdo a los técnicos de FODERUMA. Igualmente la concepción de la ayuda brindada se orienta al grupo familiar o comunitario enraizado en la modalidad de vida campesina e indígena. Y responde a la necesidad de dar mejores condiciones de vida a estos conglomerados humanos continuamente relegados.

En cambio, la Costa y el Oriente recibieron mayores recursos crediticios, pues estos sumaron 168.6 millones de sucres, frente a las "asignaciones no reembolsables" que fueron de 87.9 millones de sucres y 7.5 millones de sucres, respectivamente.

Las asignaciones no reembolsables, según explicación oficial, son parte sustancial del programa de desarrollo implementado y se destinan al financiamiento de obras de infraestructura, servicios y actividades de los programas de apoyo. Estos programas son cuatro: atención primaria de salud, programas de la mujer campesina, centros infantiles campesinos y promoción de tecnologías apropiadas. El crédito, en cambio, se canaliza especialmente hacia el fomento de la productividad en las áreas rurales marginales.

De acuerdo a la versión oficial, la Costa recibió un incremento considerable de recursos monetarios en los últimos cuatro años. De 9.4 millones de sucres asignados en 1979 subió a 141,5 millones el año pasado. Esto representa un aumento acumulado de 1.476 %.

Mientras tanto, el crecimiento acumulado de recursos para la Sierra fue del 47 % entre 1979 y 83, pasando de 39.9 millones en el primer año de labores a 227.9 en el segundo. En el 79 la participación de la Sierra en el total de recursos fue del 66.5 % y en 1983 disminuyó al 51.4 %.

En el Oriente, este aumento acumulado fue del 729 %, pues de 4.7 millones de sucres en el primer año, pasaron a 39 millones en 1983. La primera cifra corresponde al 7.7% del total y la segunda al 8.8%.

Comuna San Felipe de Molleturo cuenta con mitad de socios

La comuna "San Felipe de Molleturo", localizada en la parroquia azuaya del mismo nombre y con personería jurídica otorgada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería, informó que cuenta con un total de mil socios.

La organización rural dio a conocer que desde el año 1851 posee títulos auténticos de propiedad sobre sus predios los cuales están linderados como sigue: por la cabecera con cerros altos de Yantaguaico, siguiendo línea horizontal a los cerros de Chacanteo, por el otro lado con los cerros de Canoas, por el pie con las cuevas de Chacayacu siguiendo línea horizontal hasta el río Jatun Canar tomando la altura de 400 metros sobre el nivel del mar, por el sur continuando con la misma dirección hasta encontrarse con el río Canoas en la Costa, por un costado con el mismo río Canoas hasta los páramos y por el otro costado con las parcialidades de Chacanteo y Caimatán.

Dentro de los predios de la Comuna San Felipe están ubicadas entre otras las siguientes localidades: Chacanteo, Sanahuín, Manta Real, Jesús del Gran Poder, Estero Piedras, Chilca Playa, Arquillo, San José Huigra, Tamarindo, Flor y Selva, Verbabuena, Luz María, Comuna San Miguel, Panela de Azúcar, Luz y Guía, Bella Unión, Tres Marías y Santa María.

Congreso de FENOC se hará en Loja

GUAYAQUIL, 3.— El pronto Consejo Nacional de la FENOC -Federación Nacional de Organizaciones Campesinas- se realizará en la ciudad de Loja, durante los días 2 y 3 de junio.

Dicho evento, organizado con el objeto de robustecer el Movimiento Cooperativista, hará una evaluación de los logros obtenidos hasta la presente en el sector campesino de las distintas zonas del

La organización correrá a cargo del Presidente de la FENOC, Francisco Miranda, actuando como Coordinador el Secretario Adjunto de la FENOC, Clemente Urbina, y contará con la presencia de delegados de la Federación de diversas provincias del país y Comité Ejecutivo.

Han confirmado su asistencia los delegados siguientes, además de los arriba citados, Secretario General de la CEDOC Ramiro Rosales, de Pichincha, Juvenal Díaz de El Oro, Rosendo Namicela, de Loja, Luis Lapo Pinos de Chimborazo, Adolfo Arteaga, de

Denuncian atropellos contra campesinos

El señor Segundo Calle por la Asociación de Organizaciones Agrícolas del Cañar y el señor José Antonio Quinde por la Unión Provincial de Cooperativas y Comunas de la vecina provincia denunciaron a Diario EL MERCURIO la serie de atropellos que se vienen cometiendo en contra de los campesinos por parte de elementos policiales que sin ningún escrúpulo cometen arbitrariedades atentatorios contra los derechos humanos.

Policía contra campesinos

Los quejosos indicaron que el día domingo 13 de mayo del año en curso, el campesino Serafín Acero Amay en circunstancias en que se encontraba en compañía de su mujer Mercedes Chuma y sus pequeños hijos fue tomado preso por varios policías quienes ademas procedieron a capturar a dos compañeros de Acero, acusándolos de estar borrachos. Luego de la detención fue salvajemente agredido con golpes de puño y puntapiés, para ser trasladado posteriormente a un retén de policía en donde se le exigió el pago de una multa. Al negarse Serafín Acero al pago de la cantidad, fue encarcelado y humillado por el trato despótico y torpe de los policías, quienes ante la mirada de los niños del señor Acero lo siguieron agrediendo y amenazaron a los menores para que no den noticia sobre la situación.

"A tal punto llegó la magnitud de los golpes efectuados en contra del campesino que luego de ser auxiliado emergentemente fue llevado al Hospital de Cañar donde se procedió a operarle en la sala 203.

Situaciones criticables

La situación originada en el atropello a los derechos humanos por los policías en el Cañar, es altamente preocupante y exige una seria investigación para castigar del modo más severo a los malos servidores del orden público a quienes les importa poco la humanidad de los detenidos.

Falsifican artesanías de los otavaleños

Una situación preocupante para los verdaderos de las artesanías otavaleñas y para los compradores de dichos productos en nuestra provincia fue denunciada por el Presidente de la Asociación de Tejedores Otavaleños señor Enrique Santillán a los medios de comunicación, a la vez que solicitó encarecidamente la acción decidida de las autoridades para frenar la desleal competencia que mantienen ciertos seudos comerciantes al estafar a sus compradores mediante el comercio ambulante de productos aparentemente similares.

El señor Santillán indicó que desde hace algun tiempo se ha registrado la presencia de mercaderes que anuncian productos otavaleños en varios sectores de la urbe sin la menor molestia, constituyendo aquello un acto que va en desmedro de los intereses de la Asociación de Tejedores Otavaleños, pues la calidad de los productos en mención es verdaderamente pésima.

El único lugar autorizado según se dijo para la venta de los productos otavaleños y que ha sido designado por las propias autoridades es en el sector de San Fracisco, razón por la que, se solicita a las personas que adquieran los productos artesanales acudir a ese sitio.

Finalmente, se pide que los organismos de control tomen decisiones oportunas a fin de evitar la participación de los estafadores que fungen de otavaleños en distintos sectores de la urbe. Las artesanías sólo sobreviven si es que existe la suficiente protección del Estado. Los comerciantes otavaleños piden que se proceda a inquirir la procedencia de los estafadores en los lugares en que estos realizan su acción inmoral.

OBRAS COMUNITARIAS EN LA PARROQUIA LAPO

Por: Víctor Ríos

...e hace 30 días a ...l Ministro de Obras ...s, por intermedio ...partamento Vial de ...imiento de carrete... ... la Provincia, ha ...rdo maquinaria (mo... ...celadora) para que ...n la limpieza de la ...era que une el Case... ...bañag y el cantón ..., de la misma mane... ...a que realicen en... ...mientos de algunos ...os vecinales que une ... carretera principal, ...el extrañeza es la si... ...los señores opera... ...de dichas maquina... ...dan a la ingrata ta... ...desconsiderar a tan ...nte ministerio co... ...ca el de Obras Pú... ...exigiendo ellos to... ...s días que trabajan ...la alimentación sea ...ote platos típicos que ...al gusto del paladar ...exigente de estos se... ...luego tienen que los ...lores de los lugares ...nde realizan los tra... ...hacer el agradeci... ...observando proce... ...el lugar; caso contra... ...rio no lo realizan el trabaj... ...jo o lo hacen de mal gust... ...ión, aduciendo a que no se ...les ha pasado la mano.

Acaso los moradores de estos Caseríos cercanos a Llapo, que en muchos de los casos no tienen ni la alimentación ni para sus hijos, se vean obligados de atender a estos señores o peradores de la maquina ria, o es que acaso se ha hecho ley y obligación dar les alimentación de platos especiales para que estos trabajen.

Me veo, en la obligación de denunciar esto porque se que estos señores son trabajadores como cual quier trabajador, con sueldo pagado por el Ministerio de Obras Públicas y deben ser quienes por su propia cuenta, hagan los gastos de su propia alimentación y no esperar y exigir al pobre campesino tantas veces golpeado por la pobreza, que tenga que hasta fiar o no dar que comer a sus hijos por dar a es los señores operadores.

Creo y estimo conveniente de que las autoridades superiores respectivas del caso, tomen cartas sobre el asunto y llamen la atención a estos señores que tanto daño hacen con estos procedimientos a la Institución a la cual se pertenecen y a nuestro humilde campesino.

PROXIMO MARTES 5

Lanzamiento de "Chimborazoca Caipimi" y "Lecturas Complementarias"

Por: José Miguel Garcés Meza

Con la presencia del Ministro y Subsecretario de Educación, doctores Ernesto Albán Gómez y Carlos Paladines; Director Nacional de Alfabetización, profesor Carlos Poveda; Supervisores Nacionales de Alfabetización, autoridades locales, provinciales y educacionales, este martes 5, a partir de las 10h00, en el Salón del Sesquicentenario del Palacio de la Constitución (Colegio Maldonado), se llevará a efecto el programa de lanzamiento del Cuaderno de Trabajo "Chimborazoca Caipimi" (Chimborazo Presente) y "Lecturas Complementarias" que serán entregados a las organizaciones campesinas por la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, gestora de tan importantes publicaciones.

La primera escrita en su totalidad en el idioma vernáculo de quichua, y la segundo, en parte en el mismo idioma y en su mayor parte en castellano. Han sido impresas en la Editorial del Instituto Técnico Superior "Carlos Cisneros". En su orden, están dedicados al primer y segundo ciclos de alfabetización, cuya labor la viene cumpliendo a cabalidad y con el beneplácito ciudadano la Oficina Provincial de Alfatización, cuyo titular es el profesor Carlos Alberto Moreno Maldonado, funcionario que cuenta con la valiosa y decidida colaboración de entusiastas Promotores Supervisores, entre ellos, el licenciado

VALIOSO CONTENIDO

Tanto el Cuaderno de Trabajo "Chimborazoca Caipimi" como "Lecturas Complementarias" han sido elaborados en encuentros con educadores comunitarios, promotores provinciales y sectoriales, líderes campesinos, representantes de organizaciones populares y autoridades seccionales y provinciales.

Desde todo punto de vista su contenido es valioso, y es parte del Programa Nacional de Alfabetización (Educación Bilingüe Intercultural). Así trata sobre temas mismos del campesino: el agua, la comida, la educación, la preparación de la tierra, la superación, la medicina, la minga, el regadío, el mercado, la comercialización del dinero, la tierra, la familia, la vivienda, la muerte y el trabajo agrícola, en forma objetiva capaz que el analfabeto lo comprenda a cabalidad y saque el provecho requerido.

PROGRAMA A CUMPLIRSE

El siguiente es el programa especial a cumplirse con este magno y trascendental acontecimiento:

1) Himno Nacional del Ecuador, en quichua, por el coro del Normal Superior Bilingüe "Jaime Roldós Aguilera" de Coita Monjas.

2) Presentación del acto por el promotor de Alfabetización, señor Néstor García.

3) Exposición sobre la importancia, historia, contenido y características de la Educación Bilingüe Intercultural, por el Director Provincial de Educación de Chimborazo, licenciado René Avilés Regalado.

4) Lanzamiento y entrega del Cuaderno de Trabajo "Chimborazo Caipimi" y "Lecturas Complementarias" a las organizaciones campesinas, por el Jefe de la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, profesor Carlos Alberto Moreno Maldonado.

5) Intervención de un representante de las Organizaciones Populares.

6) Actuación del Grupo Folclórico "Allpa Mama" de la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo.

7) "Lamento de la raza", declamación por Flor María Inga, Promotora Provincial de Alfabetización.

8) Actuación del Grupo Folclórico "Duchicela" de la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo.

9) Coro final.

PRESENCIA FOLCLORICA

Para cerrar con broche de oro el lanzamiento del Cuaderno de Trabajo "Chimborazoca Caipimi" (Chimborazo Presente) y "Lecturas Complementarias", el día siguiente, miércoles 6, desde las 09h00 y durante todo el día, en el mismo escenario, se llevará a efecto un programa especial de gran envergadura organizado por la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, con la presentación y actuación masiva de Grupos Folclóricos de Música y Danza de toda la provincia, pertenecientes a las Ferias Educativas de la entidad patrocinadora. En este programa se pondrá de manifiesto toda la belleza y riqueza de nuestro autóctono folclore nacional y particularmente chimborazense.



CHIMBORAZOCA CAIPIMI



Este es el nombre del "cuaderno de trabajo" que el Programa de Alfabetización de Chimborazo, acaba de lanzarlo en acto solemne.

En efecto el día Martes, 5 de junio, se llevó a efecto un nutrido programa en el salón del Sesquicentenario, que resultó estrecho para dar cabida a campesinos y público en general invitados a presenciar este evento importante en la vida del campesinado chimboracense y ecuatoriano.

El "cuaderno" en mención, tiene como finalidad, ser el instrumento que han de utilizar los alfabetizadores que trabajan en comunidades de habla quichua, con la finalidad de hacer conocer el proceso de lecto — escritura; pero sin descuidar la personalización del hombre que vive aún preterido.

El método a utilizar será el ecléctico, que da primacía a la marcha analítica, que es la que está de acuerdo con los principios del aprendizaje moderno. Advierto que no estoy confundiendo lo ecléctico con lo global.

Los miembros de la "Alfabetización de Chimborazo", han ideado palabras tipos o generadoras q' servirán de arranque, o que serán analizadas para llegar a las sílabas o a los fonemas, según sea la aptitud de quien va a utilizar, me refiero a los educadores comunitarios.

Entiendo yo, que ya se han dado, o tendrán que darse seminarios o cursos de entrenamiento para el uso técnico de este texto o "cuaderno" como lo llaman sus creadores.

La finalidad, después de todo, es hacer menos gravoso el acto complicado de por sí, de la lecto — escritura. Es que, generalmente, el maestro monolingüe hace tediosa y sumamente complicada la acción de "enseñar" a leer y escribir, por cuanto a la dificultad lógica del proceso, se aumenta el aprendizaje simultáneo de un nuvo idioma. Por estas razones, resulta fácil comprender que quienes laboran en calidad de maestros de analfabetos indígenas, tienen que ser bilingües, mientras más completos, mejor!.

Un profesor que sólo habla el castellano, no puede, por buena voluntad que le asista, y de buenas a primeras ,enseñar la lecto — escritura a niños o adultos, que poco o nada entienden el idioma castellano. Es, ni más ni menos que a nosotros q' balbuceamos ciertas palabritas en inglés, nos querrían enseñar exclusivamente, en su propia lengua, profesores que manejan a perfección el inglés.

Por esta razón anotada, la cartilla o cuaderno q' acaba de lanzarse, llamada: "Chimborazoca caipimi" deberá convertirse en texto básico para la enseñan-

Por la razón invocada, en anteriores líneas, la oficina de Alfabetización, que no debiera llamarse así, por cuanto esto de oficina da un criterio eminentemente burocrático, ha logrado un éxito más en su acción.

Yo sí, sin quemar incienso ante nadie, reconozco que la Alfabetización de Chimborazo, ha hecho bastante por cumplir su cometido a cabalidad. No dudo que existirán fallos. Los hombres somos falibles pero hay que hacer lo posible por hacer menos palpable esta condición.

Es hora de que todos apoyemos con sinceridad, la integración del campesino a una vida más humana en todo sentido. Que se acaben los marginamientos y que vivamos en un mundo, como Cristo lo anheló: un mundo de hermanos, un mundo de comprensión, de respeto y de solidaridad.

Felicito por este logro que se acaba de alcanzar y sólo queda desearles el mejor éxito en la etapa de "aplicación". Felicito también por hacer sonar el nombre de la provincia: Chimborazoca caipimi!, yo traduzco: ¡Aquí, Chimborazo!.



LANZAMIENTO DE IMPORTANTE CUADERNO DE TRABAJO.— La Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, como respuesta del compromiso adquirido por todos los involucrados en el esfuerzo alfabetización, ha organizado el programa de lanzamiento del Cuaderno de Trabajo "Chimborazoca Caipimi" (Chimborazo Presente) y "Lecturas Complementarias"

Dirección de Educación crea 6 escuelas bilingües

Seis escuelas bilingües que entrarán en servicio inmediatamente en la provincia de Pichincha, ha creado la Dirección Provincial de Educación a través de su Departamento de Educación Permanente.

Se señala que la creación ha sido considerada de vital importancia y de gran beneficio para atender a la población indígena estudiantil existente tanto urbana y rural del país, pero preferentemente a la población indígena. Para lo que se ha previsto la creación de seis escuelas más, especialmente para los sectores de habla quichua de esta provincia.

Además se ha considerado también que la misma Constitución Política del Estado reconoce al quichua y demás lenguas aborígenes como elementos integrantes de la culturan nacional razón por la que dentro de la política educativa regional y en homenaje a la raza población indígena se han creado los establecimientos bilingües que darán atención educativa a miles de estudiantes indígenas.

Las escuelas bilingües creadas La Pulinza, en la comunidad del mismo nombre, parroquia Olmedo; Runapag Yachaguc, parroquia Cangagua y Muchuac Pacari, parroquia Cangagua, todas pertenecientes al cantón Cayambe. La escuela Atahualpa y la Santa Rosa, en el cantón Pedro Moncayo, y la escuela Nucanchic Bolivar en la comunidad Nueva Unión, parroquia Tupicente Maldonado, perteneciente al cantón Pucho

• En Riobamba:

M. 3. VI.

Presentarán cuadernos para Alfabetizadores

Desde Riobamba nuestro corresponsal JOSEITO nos da a conocer las siguientes informaciones: Con la presencia del Ministro y Subsecretario de Educación, Doctores Ernesto Albán Gómez y Carlos Paladines, Director Nacional de Alfabetización, Autoridades locales, provinciales y educacionales, el martes 5 del presente, a partir de las 10h00, en el Salón del Sesquicentenario del Palacio de la Constitución (Colegio Maldonado) se llevará a efecto el programa de lanzamiento del cuaderno de Trabajo "Chimborazoca Caipimi" (Chimborazo presente) y Lecturas complementarios, que serán entregados a las organizaciones campesinas por la Oficina Provincial de Alfabetización de Chimborazo, gestora de tan importantes publicaciones.

Esta obra es la primera escrita en su totalidad en el idioma vernáculo de quichua, y la segunda en parte en el mismo idioma y en su mayor parte en castellano. Han sido impresas en la Editorial del Instituto Técnico Superior, Carlos Cisneros, en su orden estan dedicados al primer y segundo ciclos de alfabetización cuya labor la viene cumpliendo a cabalidad y con el beneplácito ciudadano la Oficina Provincial de Alfabetización, cuyo titular es el profesor Carlos Alberto Moreno Maldonado, funcionario que cuenta con la valiosa y decidida colaboración de entusiastas promotores Supervisores, entre ellos, el Lcdo. Abel Inga Tene, periodista profesional.

VALIOSO CONTENIDO.

Tanto el Cuaderno de Trabajo, "Chimborazoca Caipimi" como "lecturas cumplementarias" han sido elaborados en encuentros con educadores comunitarios, promotores provinciales y sectoriales líderes campesinos, representantes de organizaciones populares y autoridades seccionales y provinciales.

Desde todo punto de vista su contenido es valioso y es parte del programa nacional de Alfabetización (Educación Bilingue Intercultural) Así trata sobre temas mismo del campesino, el agua, la comida, la educación, la preparación de la tierra, la comercialización, el dinero, la tierra, la familia, la vivienda, la muerte y el trabajo agrícola, en forma objetiva capaz que el analfabeto lo comprenda a cabalidad y saque el provecho requerido, dice la comunicación enviada desde Riobamba.

Exito de guaguacunapac - huasi

M. 9. VI

52 centros de educación preescolar campesinos, denominados guaguacunapac-huasi ha creado Foderuma en nueve provincias, dentro de su programa de centros infantiles campesinos, durante cinco años.

La población infantil beneficiada es en un 61 % perteneciente a las comunidades indígenas.

Lo interesante es que los niños egresados han desarrollado el bilingüismo como parte de su formación. Y los progresos alcanzados en su lenguaje, comprensión, relación con sus compañeros y adultos, el conocimiento de la organización y participación en algunos eventos es uno de los mejores logros del programa.

Cambios en los niños

Además, las comunidades han destacado el hecho de que los pequeños que asisten a estos centros pierden su timidez, amplian su sociabilidad, ya no temen a los extraños, a los "blancos" y son niños más despiertos, comunicativos, participativos y alegres.

Según uno de los profesores, observador de este sistema, la modalidad no convencional de este programa es adecuada ya que enseña a los niños a ser libres, bajo el criterio manual y creativo, y les

El programa se nutre de la experiencia y sabiduría campesina y estimula en los niños la creación artística, iniciativa e imaginación.

respeta, promueve y revaloriza los elementos socioculturales de las comunidades campesinas con el propósito de mantener viva su identidad.

El programa se nutre de la experiencia y sabiduría campesina y estimula en los niños la creación artística, iniciativa e imaginación.

Además, promueve el desarrollo integral y armónico del niño y lo estimula en las áreas de sicomotricidad, lenguaje, atención, memoria y personalidad. Y todo ello enmarcado en su realidad socio cultural, con sus relatos, cuentos, copias, festivales, la cosecha y la siembra.

De igual manera, no ha descuidado la mejora de las condiciones de vida y de salud de los niños

52 centros de educación pre-escolar no formal funcionan en el país

En los cinco años de vigencia del programa de los centros infantiles campesinos de FODERUMA, se ha logrado poner en funcionamiento 52 centros de educación preescolar no formal, que operan en 8 provincias del país, informó el Banco Central del Ecuador.

Los centros infantiles están localizados en Esmeraldas, Manabí, Guayas, Los Ríos, El Oro, Imbabura, Cotopaxi, Chimborazo y Azuay, cuya área de influencia alcanza a 5.183 niños, de los cuales el 61 por ciento corresponde a las comunidades indígenas.

De esos centros han egresado un total de 1.440 niños que hoy asisten a la escuela, anotándose que en el caso de los niños indígenas estos han desarrollado el bilinguismo como parte de su formación.

La nota oficial señala que el desarrollo alcanzado por los niños en su lenguaje, comprensión relación con los compañeros y los adultos, el conocimiento de la organización y participación en algunos eventos, constituyen el mejor aval del significado social del programa.

Todas las comunidades y sus organizaciones coinciden en indicar lo beneficioso que resulta el programa para los niños, destacando el hecho de que los pequeños han perdido la timidez y por lo tanto han ampliado su sociabilidad, ya no temen a los extraños o a los "blancos" como dicen los indígenas, son más despiertos, comunicativos, participativos y alegres.

La metodología del programa es experimental y por lo tanto, flexible, pues propicia una amplia apertura a la iniciativa de los promotores, quienes también son campesinos miembros de la comunidad, y se adapta a las necesidades, intereses o requerimientos de los niños y de las respectivas comunidades campesinas.

Hasta junio del año pasado, el programa contó con la cooperación de UNICEF, la misma que finalizó al terminar el convenio suscrito con el Banco Central del Ecuador, y desde entonces, el mismo instituto emisor ha venido financiando el proyecto.

Labores de la Oficina Provincial de Alfabetización

En el transcurso del presente año lectivo, la Oficina Provincial de Alfabetización, en cumplimiento de una de las tareas específicas programadas para el quinquenio de labores, procedió a la confección del material didáctico, incluyendo letreros para la señalización y leyendas que sirven de enorme provecho para los visitantes y para los propios habitantes de un determinado sector.

Alrededor de 2.000 letreros fueron repartidos por diferentes comunidades, situación que ha merecido la gratitud y reconocimiento de autoridades y ciudadanía.

Bajo la dirección del Prof. Enrique Cevallos Lituma trabajaron los estudiantes que cursan el último año de bachillerato. Cumplen así una exigencia de la comunidad, a la vez que reemplazan un requisito indispensable como es la tesis de investigación, previa a la obtención del bachillerato.

Desde 1979, fecha en la que se inició el programa de alfabetización ha existido una permanente preocupación por este ramo de la educación comunal, a causa de la ausencia absoluta de material en el campo de la señalización.

Para el sector rural

La dedicación especial de alfabetización se ha dirigido al sector rural, huérfano de estas mejoras, Ahora los Centros de Cultura Popular de adultos dispone del material suficiente, repartido en los principales centros, especialmente en aquellos que disponen de escuelas y planteles de preprimaria.

La Unidad de material didáctico ha confeccionado también leyendas, carteles con nombres de los centros de educación, de las comunidades, de la distancia a que se encuentran las mismas.

Aparte de ellos, existen publicaciones de documentos y folletos especiales para lectura y capacitación específica de los educadores comunitarios.

7 se inaugura feria
xpo-alfabetización 84

oficina provincial de alfabetización y
cación de adultos de Pichincha, ha
nizado para el próximo 27 de junio, la feria
osición "Expo-Alfabetización 84", donde
resentarán las principales acciones
cativas que en beneficio de los adultos se
cumplido en la provincia.

a feria que cuenta con los
os de la Presidencia de la
lica y el Ministerio de Edu-
concluirá el primero de ju-

nica automotriz, belleza, radio y
televisión; electricidad, secretaria
floristería, pastillaje, juguetería
culinaria, mecánica general y cor
te y confección.

a oficina provincial de alfa-
ción de Pichincha, hoy con-
en Departamento de Edu-
Permanente ha preparado
a exposición, denominada
Alfabetización 84" con el
de promocionar toda la
desarrollada en beneficio
adultos del Ecuador y, así
demostrar la formación
curso humano en el campo
nal cuyos trabajos prácticos
sido elaborados en los
s de cultura popular, de ca-
ción profesional y artesana-
especialidades como meca-

La exposición exhibirá los trabajos realizados por los participantes en el proceso alfabetizador además que realizarán demostraciones prácticas por parte de los alumnos en el manejo de los equipos, herramientas y mas instrumentos que han posibilitado toda acción creadora. Este evento se llevará a cabo en el museo artesanal del Ministerio de Trabajo y permanecerá abierto al público desde las 10h00 hasta las 22h00, todos los días que dure la exposición.



ualmente se pierden 182.800 hectáreas de bosques

larmante deforestación en el país

nte el período 1976-1981 el
de tierras para repoblación
al pasó de 2'286.000 hectá-
a 3'200.000, debido al mal
o de la tierra, al avance de
sión por la tala indiscri-
la de árboles y a una polí-
de colonización agresiva,
nó el Director Ejecutivo
rograma Nacional Fores-
ng. Abel Tobar, quien ade-
agregó que de mantenerse
tual tasa de deforestación,
ada en 182.800 hectáreas
s, en 60 años podría de-
ecer este importante re-
natural.

te a esta perspectiva,
dijo que el Programa
nal Forestal viene ejecu-
varios proyectos tendien-
incorporar áreas boscosas
s a la economía nacional.
n los últimos cuatro años
3), el programa ha lo-
repoblar, con sus propios
sos, una superficie de
hectáreas, lo que da una
anual promedio de refo-

En los últimos cuatro años (1979-83), el Programa Nacional Forestal ha logrado repoblar, con sus propios recursos, una superficie de 21.081 hectáreas

restación de 4.204 hectáreas.

En los últimos 9 años (1974-83) el programa ha forestado y reforestado, en acciones conjuntas con diferentes organizaciones campesinas, alrededor de 67.052 hectáreas, que, junto a las 16.000 has. reforestadas por el sector privado, dan un total de 83.052 hectáreas que se ha recuperado en estos últimos 9 años.

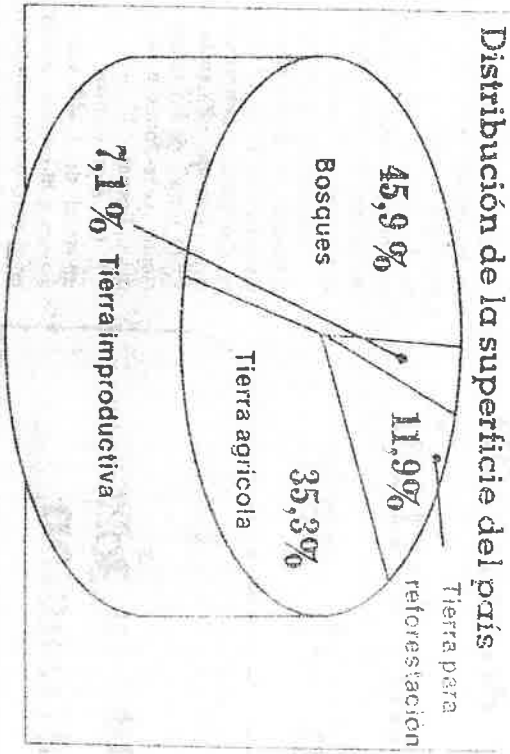
Esta situación alarmante, dijo Tobar, pone de manifiesto la necesidad de que el Estado aplique en forma rigurosa la Ley Forestal y de Conservación de Areas Naturales y Vida Silvestre, en donde se explicita las acciones que deberá cumplir el Programa Nacional Forestal en todo lo que tiene que ver con la tenencia, conservación, aprovechamiento, protección y manejo de tierras forestales.

El Ing. Tobar recordó que la referida Ley establece en uno de sus artículo que el Ministerio de Agricultura debe delimitar las áreas que constituyen el Patrimonio Forestal del Estado, en base a un informe que deberán presentar varias comisiones interinstitucionales que viene trabajando en el asunto.

Tobar dijo que de acuerdo a la Ley, pasarán a ser Patrimonio Forestal del Estado aquellas tierra que por cualquier título hubieren ingresado al dominio público, siempre que tengan aptitud forestal y se hallen cubiertas de bosques y vegetación protectora.

Según estudios hechos recientemente por el Programa Forestal, de las 27'044.000 hectáreas que constituyen el territorio nacional, 12'405.000 están cubiertas de bosques naturales; 9'537.000 están incorporadas a la producción agropecuaria; 1'902.000 constituyen tierras improductivas; y 3'200.000 son tierras para repoblación forestal.

De acuerdo al capítulo III de la Ley Forestal, son bosques y vegetación protectora aquellas formaciones vegetales naturales o cultivadas, de dominio público o privado, que estén localizadas en áreas de topografía accidentada, en cabeceras de cuencas hidrográficas o en zonas que por sus condiciones climáticas, edáficas e hídricas no son aptas para la agricultura y ganadería. Estas tierras, a las que debe darse el tratamiento de zonas protectoras, cumplen una función vital para el mantenimiento del equilibrio ecológico.



Comisión de Ecología se reunirá en Cañar

Por decisión de la Comisión de Ecología y Medio Ambiente del Congreso Nacional, la misma que en días anteriores mantuvo una reunión en Cuenca, se delegó al diputado doctor Rodrigo Carpio Cordero, así como también al Director Ejecutivo del CREA encargado Ing. Guillermo Feijóo y al Jefe de la Unidad de Manejo de la Cuenca Hidrográfica del Paute, Dr. Eduardo Figueroa para que el día de hoy sábado 9 de junio a las 09h00, realicen una visita a la provincia del Cañar en donde mantendrán una sesión de trabajo con las principales autoridades de dicha provincia, cuyo objetivo fundamental es el de analizar la aplicación y alcance de las leyes de Forestación y Reforestación, así como también en lo que respecta a Saneamiento Ambiental y de Recursos que no son renovables de los que en la actualidad dispone esa provincia, así como también canalizar de la mejor forma las gestiones, como se lo viene haciendo en el Azuay.

Del mismo modo se da a conocer que está destinada una partida de 85 millones de sucres, la misma que fuera aprobada en primera discusión por el Congreso Nacional para de esta manera cubrir la contraparte necesaria para el financiamiento de la ejecución del proyecto del Manejo de la Cuenca Hidrográfica del Paute y a que se hallan incluidas en estas dos provincias, pero espe-

Preparan tres convenios de forestación con el MAG

C 19 VI

AMBATO, 18 (Ecuadoradio).— La Dirección Nacional de Forestación está cumpliendo programas en todo el país, especialmente en la Sierra, afirmó el ingeniero Abel Tobar, responsable de esta dependencia del Ministerio de Agricultura y Ganadería, como motivo de su visita a esta ciudad.

El funcionario estuvo en Ambato para conversar con el Alcalde, respecto de los lineamientos de 3 proyectos de convenios que en los próximos días serán suscritos entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Municipio ambateño.

Dio a conocer que la meta para este año es llegar a reforestar 10.000 hectáreas de pinos radiata y eucaliptus lóbulus en la Sierra, en tanto que en la Costa se hará la reforestación de 5.000 hectáreas, siempre y cuando la programación de 1984 reciba la suficiente asignación de recursos del Ministerio de Finanzas.

Indicó que la Dirección Nacional de Forestación está haciendo uso de un proyecto de la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) con asignaciones de 7'500.000 dólares, en calidad de préstamo, dinero que está sirviendo al momento para establecer varios convenios. Agregó que en Riobamba, con la empresa ENDEFOR, está en vigencia un proyecto de forestación de 2.000 hectáreas, que abarca las provincias de Tungurahua, Bolívar y Chimborazo y que también están en vigencia proyectos para Loja y Saraguro, pretendiendo alcanzar una meta de 8.000 hectáreas de reforestación.

En cuanto a similares acciones para la provincia de Tungurahua, el ingeniero Tobar dijo que se están efectuando estudios para la implementación de un proyecto de forestación con fines productivos y de protección y control del medio ambiente de la cuenca alta del río Ambato, que abarcará 8.000 hectáreas aproximadamente, a un costo de 150 millones de sucres. Anotó que dichos estudios estarán concluidos en los primeros días del mes de julio.

Al referirse a los problemas surgidos en la realización de tales proyectos, el Director Nacional de Forestación manifestó que una de las más serias dificultades que tiene el programa de forestación es la referente a la tenencia de la tierra, en razón de que una buena parte de la superficie del país está en manos de comunidades campesinas, asociaciones y cooperativas que en muchas ocasiones no quieren dedicar sus tierras a la forestación y reforestación, prefiriendo mantener áreas abandonadas. Sin embargo, añadió, la Dirección Nacional de Forestación, a través de equipos de divulgación y extensión, está lle-

EDUCACION PARA LA DEFENSA DE LA NATURALEZA

M 8 VI

Por Delfilio Coronel

El Azuay es una de las provincias del Ecuador que más sufre la incidencia de la erosión de los suelos siendo una pálida imagen del fenómeno las colinas desgarradas de su capa vegetal que rodean a Cuenca pues sólo a unas decenas de kilómetros al sur está el espectro gris del desierto de Jubones avanzando destructoramente hacia el norte a razón de un 4 por ciento anual bajo la acometida de los propios seres humanos y dentro de sus tentáculos se hallan poblaciones como Nabón, Cochapata, las Nieves y Oña.

El siniestro progreso de este desierto no es sino consecuencia del empeño depredador del hombre que explotó en su provecho todos los bienes que le ofrecía allí la naturaleza para satisfacer sus necesidades actuales sin interesarse en el futuro y los esfuerzos hechos para desviar tan lúgubre amenaza son exiguos porque falta crear conciencia entre las propias víctimas, las masas campesinas, sobre la gravedad del problema y enseñar en las aulas a niños y jóvenes cual si fueran asignaturas obligatorias la defensa de la naturaleza, la preservación de los recursos naturales renovables (agua, vegetación y animales) y la lucha misma por su conservación.

Algunas autoridades de la provincia no descartan que ante la imposibilidad de contener la desertización de las tierras del sur del Azuay algunas comunidades de Nabón, Cochapata o Las Nieves deban ser trasladadas a otros lugares en un éxodo obligado para permitirles que puedan sobrevivir al peligro que enfrentan e igualmente técnicos de la Unidad de Manejo de la cuenca del Paute han advertido que será necesario efectuar un reasentamiento de grupos campesinos en lugares distintos a los que viven con el fin de realizar trabajos de recuperación de los suelos donde hoy habitan mediante reforestación o constante deterioro de los recursos de esta zona geográfica.

La erosión que aqueja a las tierras de la región interandina del Ecuador y en especial a las del Azuay han sido en alta proporción provocada por los humanos a través de la tala de bosques, la destrucción de la capa vegetal, el intenso pastoreo, las erróneas prácticas de cultivo en pendientes pronunciadas, acciones todas ellas que pudieron haberse evitado si al habitante rural se le enseñaban prácticas y conocimientos que le den luces para no cometer errores que atentan a su propia supervivencia.

En Mayo último se celebró en el país la semana forestal y el 5 de Junio último el Día Mundial del Medio Ambiente pero el espíritu que contienen ambas fechas tienen que perennizarse, no recordarse periódicamente por, medio de la enseñanza de materias relacionadas con la preservación del ecosistema como parte del pensum de estudios en las escuelas primarias y los centros docentes secundarios, principalmente del campo donde a estas alturas se ha visto fracasar forestaciones efectuadas en predios de planteles donde desde los maestros hasta los educandos ignoran cómo hay que mantener con vida a los árboles trasplantados.

Aunque el Estado ha tomado providencias para precautelar los escasos bosques naturales que aún quedan en el territorio sinembargo ha proseguido la labor depredadora de sectores que por negligencia o a sabiendas no quieren pensar definitivamente en su futuro ni en el porvenir de sus descendientes y a menos que intervengan con decisión las instituciones responsables del Estado, el país quedaría desprovisto de tan valiosos recursos dentro de medio siglo pero hay fundadas esperanzas de que dentro de poco tiempo entre en vigencia una ley que establece el fondo nacional de forestación que nos librará de

3.000 hectáreas reforestadas en la provincia de Imbabura

C. 9. VI

IBARRA, 8. (Ecuadoradio).-- Alrededor de 3.000 hectáreas de la provincia de Imbabura fueron reforestados el último quinquenio, segun dio a conocer el Jefe del Distrito Forestal, ingeniero Jorge Carrión.

El programa forestal que se cumplió en los 5 años fue de mucho beneficio para la provincia y en especial para las diversas comunidades que en convenio con el Ministerio de Agricultura y Ganadería reforestaron importantes zonas imbabureñas, dijo Carrión.

Este tipo de trabajo requiere una inversion cercana a los 3 millones de sucres y alrededor de 4 millones de plantulas entre pinos, cipreses y eucaliptos, las cuales han producido en los 2 viveros que la Dirección Provincial Agropecuaria posee en esta region. En el proyecto Carchi-Imbabura del Plan Nacional de Desarrollo se reforestacion 360 hectáreas; en el proyecto conjunto con el Consejo Provincial de Imbabura se han repoblado alrededor de 45 hectareas, incluyendo 7 que fueron plantadas en lo que va de este año.

El convenio interinstitucional suscrito con el Ministerio de Educación, aún cuando no rindió los resultados esperados, pues algunos colegios no cumplieron el plan establecido, permitio la reforestacion de alrededor de 400 hectareas; en cambio el programa de reforestacion en convenio con el Programa Mundial de Alimentos resultó de positivo beneficio para no menos de 30 comunidades campesinas con la reforestacion de 1.680 hectáreas.

El área repoblada con especies forestales se completa con cerca de 700 hectáreas logradas con propietarios particulares; el área en la que se trabajo corresponde a sectores de los cantones de Ibarra, Otavalo, Cotacachi, no se incluyeron del canton Pimampiro, aún cuando se han iniciado contactos en comunidades correspondientes a dicha zona y a la de su parroquia Mariano Acosta, como El Ajizal, Puetaqui y El Chello y en las cooperativas Nueva America, Guanamamba y La Florida.

Por otra parte, el Distrito Forestal de Imbabura está programando un plan mucho mas amplio de reforestacion, principalmente en la zona de Intag, en la cual la colonizacion no controlada está acabando con especies forestales finas; igualmente las correspondientes a sectores aledaños a Ibarra, en los cuales la deforestacion total causa muchos problemas.

Segun el Jefe del Distrito Forestal, problemas de divergencia religiosa ocasionados por sectas que trabajan en la comunidad de San Roque Alto Tocagon impidio que se cumpliera con el convenio suscrito entre esa comunidad y el distrito forestal de la Dirección Provincial Agropecuaria. En la actualidad se ventila un juicio entre las partes que se podria solucionar con la decision de la comunidad de seguir plantando, dijo finalmente el jefe del distrito.

El medio ambiente

C. 5. VI. 84

Está en vías de institucionalizarse en el mundo entero la celebración, hoy, del Dia del Medio Ambiente, en un esfuerzo por hacer conciencia en los seres humanos de que es preciso aunar y coordinar acciones encaminadas a evitar el continuo y acelerado deterioro de los recursos naturales de aire, mar y tierra, que en la mayoria de los casos tiene el terrible agravante de ser irreversible.

La idea de que la destruccion del medio ambiente es un peligro real, pero que puede ser impedido, ha cobrado fuerza especialmente en las dos últimas décadas y para ello ha sido importante el aporte de organismos internacionales como las Naciones Unidas, que han promovido conferencias, investigaciones, intercambio de informes y otros variados medios de advertencia. Uno de los certámenes de mayor relevancia fue el que se realizó en Estocolmo, en 1973 y sus conclusiones sirvieron de pauta para la elaboración de leyes y regulaciones de preservación de contaminaciones en muchos países, inclusive el Ecuador.

Desde luego, el mayor impulso fue dado en las naciones industrializadas, dueñas de la tecnologia y de los medios financieros para iniciar cambios significativos en los modelos de producción y en los hábitos de vida y de consumo. Se efectuaron interesantes y fructiferas investigaciones cientificas, que culminaron con recomendaciones de cambios que paulatinamente han ido aplicándose con resultados admirables. Rios otrora virtualmente muertos por la contaminación, como el Sena o el Támesis, ciudades ahogadas por los desperdicios atmosféricos y liquidos como las fabriles de Pittsburgh o de la Europa Occidental renacieron con los sistemas de rectificación anti polucionantes.

Pero la destruccion del medio ambiente no es exclusivo de las sociedades altamente industrializadas. Lo es también de las que se hallan en proceso de desarrollo, como la de Ecuador, donde la situación se complica porque los intentos de industrialización o modernización se multiplican sin que haya autoridad, conocimientos, recursos o voluntades suficientes para que se encuadren dentro de los objetivos esenciales de preservación del medio ambiente. Ello es facilmente observable, sobre todo en urbes como Quito o Guayaquil, pero también en áreas rurales donde no se siguen técnicas de cultivo, fertilización o fumigacion adecuadas, lo que da paso a la erosion irreversible y otros fenomenos parecidos. La tarea que hay que emprender en este sentido, en consecuencia, es inmensa y ella se facilitara si la comunidad tiene conciencia de que es necesaria, para las presentes y futuras generaciones.



EL COMERCIO *

2 VI

El grano más rico en proteínas

Por Plutarco Naranjo

Proteína viene de la palabra griega *protos*, que quiere decir el primero ya sea en el tiempo o en importancia; la proteína es, en efecto, la substancia fundamental de la vida, es la materia que constituye la estructura básica de la célula.

Los alimentos proteicos, en especial los de origen animal, son los más caros, los que están menos al alcance de las clases sociales de escasos recursos económicos; la desnutrición que afecta a millones de seres humanos y sobre todo a niños menores de cinco años, se refiere principalmente al déficit en proteínas.

El reino vegetal no es tan pródigo en proteínas; sin embargo, existen excepciones y la mayor corresponde a nuestro menospreciado chocho.

En la tabla 1 se enumeran los principales nutrimentos contenidos en el chocho. Las proteínas rebasan el 40% del peso total del grano y además, tiene un contenido relativamente alto de grasas y cerca del 30% de hidratos de carbono, por lo cual da un rendimiento energético de 420 calorías (el frijol, 359 calorías). Hay que hacer notar, además, que el contenido en calcio y especialmente en fosforo es bastante alto.

Una concentración de más del 40% de proteínas coloca al chocho en la categoría del grano más rico en esta substancia. Ninguno de los alimentos vegetales estudiados hasta hoy, en todo el mundo, ofrece una concentración superior a la del chocho.

En la tabla 2 se indican los valores de concentración en proteínas de varias especies del genero *Lupinus*, es decir de parientes botánicos muy cercanos al chocho (*Lupinus mutabilis*) y para comparación se mencionan también varias otras leguminosas. La variación en contracción de proteínas depende de varios factores, entre ellos, la variedad de la planta, el sitio geográfico de su cultivo, la naturaleza del suelo y el grado de desecación de la semilla o grano. Por ejemplo, el grano seco, con sólo 10% de humedad alcanza una concentración del 42% de proteína, mientras que el mismo grano cocinado, con 70% de humedad, tiene solamente el 18% de proteína. Para referencia indicaré que las carnes tienen entre un 17% y 20% de proteínas.

Los pocos datos consignados en la tabla 2 indican además, que hay variedades de chochos que pueden llegar a un contenido en proteínas superior al 50%, cifra extremadamente alta y que debiera despertar mayor interés por el cultivo y consumo de esta leguminosa.

Pese a las buenas características que posee el chocho para ser considerado un alimento de primer orden, no ha tenido buena fortuna, máxime si se lo compara con un primo botánico, la soya que, en la actualidad, es la leguminosa de mayor cultivo en el mundo.

El factor más importante que limita su consumo es, seguramente, el sabor amargo que originalmente tiene el chocho. Esto se debe a la presencia de ciertos alcaloides que le dan ese sabor. Antes de su consumo, el chocho tiene que, necesariamente, ser desamargado. En nuestro medio es común el cocinarlo primero y luego ponerlo en agua corriente por varios días hasta que se eliminen por completo los principios amargos. Pero también puede desamargarse el grano crudo. En todo caso es un proceso que adiciona trabajo y costos. Frente a esta real desventaja el chocho ofrece otras ventajas a su favor, como el crecer en terrenos relativamente secos y pobres, requerir muy pocos cuidados agrícolas y sobre todo fertilizar el suelo, al enriquecerlo en materia nitrogenada. Se calcula que en una hectárea de chocho se fijan alrededor de 10 quintales de nitrógeno, buena parte de lo cual queda en el suelo, volviéndolo apto para la rotación de cultivo. Otra ventaja a favor del chocho es su capacidad de desarrollarse en climas fríos hasta una altitud que no es apta para el cultivo ni de fréjol, menos de soya.

Hay por lo menos dos tareas que reclaman urgente atención por parte de los organismos estatales y entidades de investigación. La una, la obtención mediante trabajos genéticos bastante bien conocidos, de las así llamadas variedades dulces, es decir de poco o ningún contenido de alcaloides y la otra, en tanto se obtengan dichas variedades, la de desarrollar sistemas más sencillos y rápidos de desamargado. A esto deberían agregarse apropiados estímulos para una mayor producción que facilite el consumo, en especial por parte de los estratos sociales que más urgentemente necesitaban de un buen aporte proteico en su alimentación.

TABLA 1
COMPOSICION QUIMICA DEL CHOCHO (1)
(100 gramos de grano crudo y seco)

Proteínas	41.2 gm.
Grasas	15.0 gm
Carbohidratos	29.9 gm.
Agua	10.1 gm.
Ceniza	3.8 gm.
Calcio	90 mg.
Fosforo	635 mg.
Hierro	5.5 mg.
Caroteno	0.15 mg.
Tiamina	0.47 mg.
Riboflavina	0.44 mg.
Niacina	2.57 mg.

Rendimiento energético 420 calorías
(1) Instituto Nacional de Nutrición

TABLA 2
CONTENIDO EN PROTEINAS EN 100 GRAMOS DE CHOCHO (LUPINUS MUTABILIS) Y OTRAS LEGUMINOSAS

Especie	Contenido en proteína Variación	Promedio
Lupinus albus (1)	28 — 34%	32%
Lupinus luteus	15 — 18%	17.5%
Lupinus angustifolius	32 — 34%	33%
Lupinus mutabilis:		
Chocho con cáscara	32 — 41%	37%
Chocho sin cáscara	38 — 46%	42%
Chocho cocinado (2)	16 — 20%	18%
Lupinus mutabilis (3)	41 — 51%	47%
Soya	31 — 40%	36%
Frejol	21 — 30%	25%
Arveja	20 — 28%	24%
Lenteja	20 — 31%	25%
Haba	19 — 30%	22%

(1) Investigación de Mora S. (Chile)
(2) Instituto de Nutrición (Quito)
(3) Investigación de Brucher (Alemania)

:N AZOGUES: M. 12 VI

e trató sobre Proyecto de Ley rotección del Medio Ambiente

la tarde de ayer a partir de las quin-s en el Despacho del Gobernador en-o del Cañar, Prof. Manuel Amoroso a presencia del Alcalde de Azogues, sar Izquierdo; Lcdo. Enrique Gárate :, Presidente del Consejo Municipal blián; Ing. Carlos Avila, Diputado por dicha Provincia, así como tam-Agrónomo Guillermo Feijóo. Direc-ecutivo del CREA encargado; Dr. do Figueroa, Director de la Unidad ora para el manejo de la Cuenca del aute, y el Diputado Rodrigo Carpio o y miembros de la Prensa local, tu-una sesión de trabajo, en la misma abordaron temas de mucha impor-n lo que tiene que ver con la priori-ue debe dársele a la forestación en sos, y a la reforestación en otros de cuenca del Rio Burgay, y de las par-as de la ciudad de Azogues, que se contempladas dentro de los límites cuenca hidrográfica del Rio Paute.

cto seguido el Diputado Carpio Cor-quien a su vez es miembro de la Comi-de Ecología y Medio Ambiente del eso Nacional explicó a los presentes, licación y el alcance de la Ley que aprobado en primera discusión por la tiva Comisión, y en lo fundamental aplicación, que prevé la preservación edio ambiente, así como los proble-ue esto acarrea, tales como la depre-, la tala indiscriminada de bosques, ntaminación de los suelos, el agua, el etc., etc., ya que tenemos la idea ocada -dijo- de creer que no estamos caso de países industrializados en donde existen estos problemas, sino que debemos preservar nuestros recursos, y hacer a la vez causa común para que no se destruyan los mismos, como está ocurriendo en otros lugares del país, que por esta situación las tierras se están convirtiendo en zonas desérticas y no aptas para la agricultura, acotó.

Por su parte el Alcalde de Azogues, manifestó que esta importante reunión servirá para beneficio directo de la Provincia del Cañar, si se toma en cuenta que en lo referente al saneamiento ambientas están incluidas algunas importantes parroquias de la provincia, las mismas que en un plazo prudencial contarán con los servicios de agua potable y alcantarillado, ya que constan en los estudios y algunas de ellas en plena ejecución por parte del Organismo Regional como lo es el CREA.

De igual manera el Presidente del Consejo Municipal del Cantón Biblián pidió que su jurisdicción sea incluido en el Plan de Vialidad agropecuaria, ya que sus excelentes tierras son aptas para toda clase de cultivos, lo que viene a constituir una zona de gran riqueza, que incluso es el genero del Austro del país, señaló. De idéntica manera el Diputado Electo por el Cañar, Ing. Carlos Avila, pidió que la Parroquia lejana del Cantón Cañar, como lo es San Antonio de Paguancay, sea tomada en cuenta, ya que permanece en total abandono, zona ésta que también es altamente productiva.

Más adelante funcionarios del CREA dieron al conocer detalladamente los trabajos que se vienen llevando a cabo en los distintos lugares de la provincia, todos ellos con miras al bienestar de la comunidad, los mismos que se vienen llevando a cabo con la decidida colaboración de los moradores de las mismas en donde realizan estos trabajos.

PROBLEMAS DE CONTAMINACION.

En lo que tiene que ver en lo referente de este problema, el Alcalde de Azogues manifestó que el problema de contaminación por el polvo que despide la fábrica de Cementos Guapán, no está realmente superado, si bien es cierto los filtros que se colocaron años atrás, han venido a disminuir en cierta medida el exceso que antes se notaba, pero que no se dio el tratamiento al sobrante de polvo.

En lo que respecta a la contaminación de las aguas del rio Burgay que se une con el Burgay, éste se halla contaminado debido a los desechos que arroja allí la antes mencionada Fábrica de Cemento, y especialmente los moradores se vean afectados en su salud, al igual que sus tierras han perdido su capacidad agricola, y la mayoria de ellos se han dedicado a la explotación de la caliza existente en el lugar.

Finalmente el Diputado Carpio Cordero pidió a las Autoridades del Cañar elaborar un listado urgente de todas las posibles localidades de Forestación de la Provincia, para a su vez entregar en el Congreso para su estudio y financiamiento respectivo, concluyó manifestando.



MAG impulsa proyectos de desarrollo forestal

C. 16 VI

El Programa Nacional Forestal del Ministerio de Agricultura y Ganaderia informó que se está dando plena ejecución a los proyectos de desarrollo forestal, cumpliendo con los objetivos de conservación, producción y utilización recurso humano.

El director del Programa Forestal del MAG, ingeniero Abel Tobar, recordó que la Ley establece que es de competencia del MAG la delimitación de las áreas que constituyen el patrimonio forestal del Estado, la misma que se hará en base al informe de comisiones interdisciplinarias conformadas por el programa forestal, de Regionalizacion Agraria, IERAC e INERHI, por lo cual se incluirán las tierras que por cualquier título hubieran ingresado al dominio público, inclusive las baldías, siempre que tengan aptitud forestal y se hallen cubiertas de bosques y vegetación protectores.

Tobar indicó que al hacer un análisis del subsector forestal, se determinan que de las 27'044.000 hectáreas que constituyen el territorio nacional; 12'405.000 hectáreas están cubiertas de bosques naturales, 9'537.000 hectáreas están incorporadas a la producción agropecuaria 1'902.000 hectáreas constituyen tierras improductivas; y, 3'200.000 hectáreas son tierras para repoblación forestal.

Anotó que durante el periodo 1976-1981, el área de tierras para repoblación forestal pasó de 2'286.000 hectáreas a 3'200.000 hectáreas debido al mal manejo de las tierras, avance de la erosión por la tala indiscriminada del bosque y consecuentemente por una colonización agresiva y expontánea. Con estos antecedentes, señala que de mantenerse la tasa de deforestación de 182.800 hectáreas por año, a más de la distorsión existente entre las políticas de colonización, de desarrollo, de infraestructura y de la necesidad de conservar y manejar el recurso forestal del pais, se ha calculado que en 60 años más podria desaparecer este importante recurso.

Ante las perspectivas, el Programa Forestal del MAG, se encuentra ejecutando proyectos forestales tendientes a incorporar áreas boscosas a la economía nacional. El informante recordó que de acuerdo al capitulo III, de la Ley Forestal, son bosques y vegetación protectores aquellas formaciones vegetales naturales o cultivadas, arbóreas, arbustivas o herbáceas, de dominio público o privado, que estén localizadas en áreas de topografía accidentada, en cabeceras de cuencas hidrográficas o en zonas que por sus condiciones climáticas, edáficas e hídricas no son aptas para la agricultura o la ganadería. Sus funciones son las de conservar el agua, el suelo, la flora y la fauna silvestres.

En el periodo comprendido entre 1974-1983, el programa ha forestado y reforestado bajo diferentes sistemas de relación con grupos campesinos alrededor de 67.052 hectáreas. De igual forma, la empresa privada ha repoblado aproximadamente 16.000 hectáreas adicionales, dando un total durante el periodo, de 83.052 hectáreas.

En el último quinquenio 1979-1983, el Programa Forestal ha logrado repoblar con sus propios medios, 21.018 hectáreas, lo que da una tasa anual promedio de reforestación de 4.204 hectáreas por año. Igualmente, señala el Ing. Tobar, se deben tomar en cuenta los beneficios indirectos de dicha actividad. En efecto, dijo, el ingreso de tierras improductivas a la economía nacional, el control de la erosión y desertificacion, la protección del medio ambiente y la disminución de los efectos provocados por las inundaciones y sequías, a mas de crear una esperanza económica, constituyen motivos suficientes para iniciar programas de plantaciones forestales a gran escala.

Estudiantes de Puembo sembrarán árboles

C.4.VI.

Estudiantes del Colegio Nacional "Puembo", de Puembo, conjuntamente con los deportistas y pobladores del lugar realizarán la siembra de árboles, en cumplimiento al convenio firmado entre los ministerios de Educación y Agricultura, tendiente a la conservación del medio ambiente.

El Ministerio de Educación ha programado una campaña de forestación y reforestacion con la participacion de los estudiantes a nivel nacional, correspondiéndole en esta oportunidad al Colegio Nacional "Puembo" de esta provincia, a plantar árboles de arayan, pinos, acacias, sauces y especies arbustivas ornamentales en los sitios apropiados.

El objeto de la campaña es concientizar a los alumnos en la necesidad de cuidar la ecología. Se realizarán varias actividades como conferencias relacionadas con la importancia de la forestación, a cargo de funcionarios del Distrito Forestal de Pichincha; proyección de películas, comentarios e inquietudes de los estudiantes y moradores; y, plantación de árboles en las áreas fijadas por parte de estudiantes, profesores, deportistas y habitantes en general.

LA EROSION

M. 13 VI

La erosión en el Ecuador está produciendo graves daños que impactan en el medio ecológico, al ocasionar la pérdida de suelos con la consecuente alteración de los ecosistemas.

El efecto mas alarmante y pavoroso causado por la erosión es la disminución de la producción agropecuaria. Esto es producido por la reducción de la superficie laborale y a la pérdida de nutrientes.

Esta situación se origina como consecuencia de la explotación de los suelos con técnicas agrícolas tradicionales y sin el concurso de prácticas adecuadas de conservación según ha señalado la Fundación Natura.

Añade que el ritmo anual de pérdida de suelos es una realidad alarmante; pues se calcula que a fines de la década del 80 la falta de productividad agrícola será más extensible.

Esta situación exige que el Gobierno Na-

El sector agropecuario en el Ecuador

10. VI

Por: Ing. Adib Ramadán Ramadán

– IV –

Sin lugar a dudas, el tema más polémico sobre el manejo del Desarrollo Rural es el de la Reforma Agraria. Las críticas y los ataques de que ha sido objeto este programa son innumerables, al punto que muy pocas personas se atreverían a defender su vigencia.

Sin embargo, considerando que la Reforma Agraria es un componente de alto calibre en la vida social, económica y política del país, ella merece un análisis más ponderado.

Para evaluarla, hay que partir de sus múltiples objetivos y propósitos. Por ello, es indispensable transcribir algunos de los considerandos de la ley expedida en el año 1974:

"...Que la Reforma Agraria propende a aprovechar adecuadamente los recursos naturales, lograr la plena ocupación de trabajo en el medio rural y utilizar eficientemente los recursos financieros y técnicos disponibles, con el propósito de alcanzar el crecimiento sostenido de la producción y productividad del sector agropecuario, elevar y redistribuir los ingresos y, por consiguiente alcanzar razonables niveles de vida"; "...Que los servicios básicos de crédito, asistencia técnica y social, organización de la comercialización de los productos del agro, establecimiento de los servicios para mejoramiento comunitario y organización económica y social de los campesinos, son parte de una Reforma Agraria Integral; "...Que la Reforma Agraria implica un proceso mediante el cual se opera una redistribución de la tierra y del ingreso, que permite eliminar el latifundio, integrar el minifundio, destruir la rígida estratificación social e incorporar al proceso de desarrollo a los campesinos marginados, con el propósito de consolidar e integrar el mercado interno y dar al sistema social plena fluidez que acabe con toda forma abierta o velada de discriminación o de explotación y genere una creciente producción agropecuaria"... expide la siguiente Ley de Reforma Agraria..."

La pregunta es: ¿Qué se ha conseguido en torno a estos pronunciamientos y cuáles son los motivos para tal consecución y para los infaltables y bien promocionados fracasos?

Es incuestionable que la estructura del agro, luego de 20 años de reforma agraria, ha cambiado, aunque en este cambio influyeron también otros factores ajenos a ella. Aunque no es la forma y número esperado, muchos campesinos tuvieron acceso al recurso tierra, lo cual en otras circunstancias hubiera sido imposible. En igual manera, si bien los campesinos no han salido de su marginalidad, la agudeza de esta marginalidad se ha reducido en forma considerable. Los campesinos de la década del 80 son dueños de su propia persona y pueden ofrecer libremente su fuerza de trabajo, en contraste con los años 50, cuando las haciendas se vendían "con indios propios". El analfabetismo y el alcoholismo han bajado sensiblemente y si bien persiste su dependencia de los nuevos patrones y su subordinación a la sociedad de consumo, ya no se encuentra en el grado de abyecto sometimiento al amo que imperaba hasta hace 2 décadas. Pese que algunas modalidades de explotación y discriminación persisten, la mayoría de ellas han sido eliminadas o se encuentran en proceso de desaparición.

Pero, desdichadamente, no se han conseguido los otros objetivos y en cierta medida, su logro se ha obstaculizado. La presencia de los latifundios persiste y, por desgracia, en vez de integrarse los minifundios, éstos han proliferado, si no legalmente, si de hecho. Respecto a la producción y la productividad hay que destacar un fenómeno sumamente lógico. Evidentemente, los latifundios disminuyeron su producción agrícola y se dedicaron a la ganadería o a la simple cobertura de pastos, en razón que escasió la mano de obra y encarecieron los costos, incidiendo en niveles de poca rentabilidad, lo cual desestimuló a los empresarios. No obstante, los



pequeños campesinos beneficiados con el proceso, se incorporaron sus tierras a la producción y, prácticamente, los productos agrícolas de primera necesidad son abastecidos por ellos. Los enemigos declarados de la Reforma Agraria sostienen que, con su aplicación, la producción y la productividad bajaron. Lo que sucede es que la producción no creció al mismo ritmo que la demanda en un país cuya población mejoró su capacidad adquisitiva. Respecto a la productividad, ésta tampoco creció en la forma esperada y ello se debe a las deficiencias en la formulación de las estrategias y regulaciones que se emitieron para el proceso, estrategias y regulaciones teóricamente buenas y aplicables a otros pueblos, pero incompatibles con la idiosincrasia y la cultura y el medio socio-económico de nuestro país. El intento de colectivizar la tenencia y explotación de la tierra, aquí simplemente no funciona. La abolición de las diversas manifestaciones del precarismo es muy loable, y, precisamente, ésto permitió obtener algunas de las victorias enumeradas. Sin embargo, un error que debería remediarse, fue la supresión definitiva de la aparcería. Si bien dicha práctica constituía un sistema de explotación abominable, con las debidas reformas pudo y puede convertirse en un magnífico instrumento que mejoraría los ingresos de los trabajadores agrícolas, incorporaría a la producción tierras que se mantienen incultas con cualquier pretexto justificativo y hasta permitirían el traspaso gradual de éstas, de manos de sus propietarios a las de dichos trabajadores sin costo alguno para el Estado, por el sistema de libre compra.

La gran mayoría de las acciones de Reforma Agraria afectaron a las haciendas de la Asistencia Social, de la Curia y de otros organismos similares. Solamente en casos de excesiva presión social se procedió a la afectación y adjudicación de algunas famosas haciendas, y para ello inclusive se pagaron muy buenos precios.

Aquí cabe aclarar que la ley contempla la protección de las propiedades que son eficientemente cultivadas y determina la afectación de aquellas que no lo están, sea cual fuere su tamaño y extensión, lo cual teóricamente está muy bien. Desgraciadamente, en la realidad, la mayoría de estos predios no han sido objeto de Reforma Agraria, debido a que aún no se han establecido los parámetros necesarios para medir o calificar tal eficiencia y porque los latifundistas han acudido a una serie de subterfugios y presiones para evadir la aplicación de la ley.

radica, especialmente, en la buena fe de los directivos y promotores del IERAC, que creyeron y aún se empecinan en creer que la colectivización de la tierra era y es la solución, y se dedicaron a crear cooperativas con fines de adjudicación, sin correlacionar el tamaño de los predios con el número de socios de la organización beneficiaria, error muy común especialmente en los primeros años del instituto. Lo grave del asunto radica en que como la organización constituye un requisito indispensable para el acceso a la tierra, los campesinos presionados por esta regulación, se agrupan, son capacitados y en cuanto tienen adjudicada la propiedad, se lotizan la misma, aunque legalmente pertenezca a la organización de la cual aparentemente forman parte.

Por supuesto, este hecho tiene bastantes repercusiones. Entre otras, la insuficiente superficie no basta para cubrir las necesidades vitales de los socios, trabajen aislada o colectivamente, por cuya razón se ven obligados a buscar otras fuentes de ingreso, lo que dificulta la realización de actividades conjuntas. Asimismo el crédito está prácticamente fuera del alcance de éstas seudo organizaciones, puesto que como el trabajo es individualizado en tierras colectivas, el Banco Nacional de Fomento no cuenta con leyes y regulaciones que le permitan servir en semejantes condiciones.

Frente a esta situación, cabe pronunciarse en el sentido de que la Reforma Agraria constituye una necesidad nacional, pero su ley y su aplicación deben ser revisadas a la luz de las experiencias sufridas. Las principales recomendaciones que deberían escucharse son las siguientes:

– Establecer los términos de referencia necesarios para medir la eficiencia de las explotaciones agropecuarias, en función de las diferentes regiones ecológicas y circunstancias económicas.

– Modificar el sistema de adjudicaciones, asignando la tierra para explotación individual, pero con el requisito de que el adjudicatario pertenezca a una organización con fines de adiestramiento técnico y gerencial, abastecimiento de insumos, comercialización y servicios básicos de infraestructura, salud y educación.

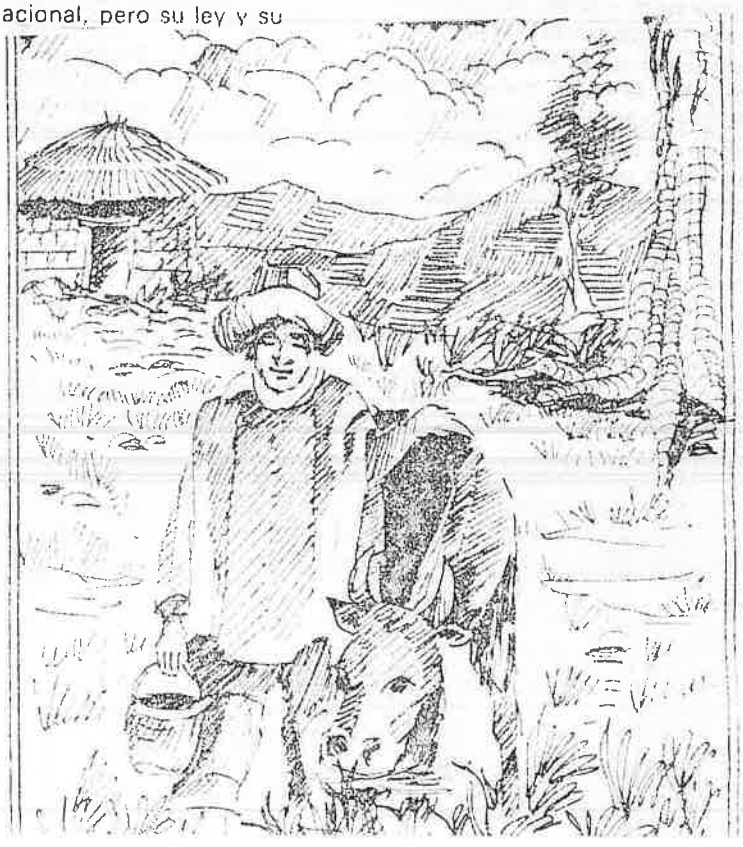
– El tamaño de los lotes a adjudicarse debe ser tal que permita la supervivencia en términos satisfactorios de una familia campesina típica.

– Las leyes y regulaciones del BNF deben modificarse, de tal suerte que el beneficiario, individual o colectivo, de la Reforma Agraria, tenga mayores facilidades de acceso al crédito.

– Debe restaurarse, con las modificaciones del caso, el sistema de aparcería.

– Es necesario buscar algún mecanismo que impida que los ejecutores de la Reforma Agraria sean objeto de presiones de diversa índole, provenientes de los involucrados en el proceso.

*Ley de Reforma Agraria, 1974.



El sector agropecuario en el Ecuador

Por: Ing. Adib Ramadán Ramadán

— V —

Existe un consenso general en el sentido que el progreso de un grupo o de una sociedad depende de su grado de organización y de su capacidad de gestión.

Basándose en este principio y acogiéndose a diversas modalidades ideológicas, el Estado ha pretendido lograr la superación de la marginalidad rural, promoviendo la organización y la capacitación de los pequeños campesinos. Los instrumentos más utilizados para conseguir tal finalidad han sido el Cooperativismo, el Sistema Comunal y las Asociaciones de Agricultores.

Refiriéndonos al Cooperativismo, este sistema ofrece posibilidades que, por desgracia, no han sido bien interpretadas y utilizadas, en conformidad con la realidad de nuestro medio. Los elementos que prevalecen en su concepción son la solidaridad e igualdad de derechos en el grupo, en pos de conseguir objetivos comunes. Los factores que confuden a mucha gente constan en la misma ley, cuando, refiriéndose a su naturaleza y fines, se establece que las Cooperativas son asociaciones que "sin perseguir finalidades de lucro, tienen por objeto planificar y realizar actividades o trabajos de beneficio social o colectivo, a través de una empresa manejada en común y formada con la aportación económica, intelectual y moral de sus miembros".

En torno a esta definición, se han dado dos equivocaciones fundamentales en su interpretación. Una de ellas se refiere a la palabra "lucro", que infinidad de personas confunde con el término "ganancia". De esta suerte, una gran mayoría de los promotores y organizadores de cooperativas y un abuitado número de campesinos están convencidos que el primer pecado capital es el obtener rentabilidad o ganancia apreciables en este tipo de empresa, porque, en realidad, las cooperativas son una variación empresarial. Tales promotores y campesinos y muchos directivos aún no se han percatado de este error y olvidan que los principios de este movimiento propician la igualdad de participación de los socios en las decisiones de la empresa cooperativa, al margen de su participación económica. Esto significa que no es obligatorio que exista una igualdad económica de participación y un igual reparto de "excedentes", como generalmente se exige.

La otra equivocación sustantiva es que, asimismo, tales funcionarios creen que "la planificación y ejecución de actividades de beneficio social o colectivo" significa, forzosamente, "la realización colectiva de actividades". Este error, tan garrafal, aplicado al agro, ha nulitado casi todos los esfuerzos y ha privado a los campesinos a una serie de servicios comunes, como son: el abastecimiento de insumos, la mecanización y la comercialización, entre otros, y que no son incompatibles con la tenencia y explotación particularizado de la tierra por parte de los socios que pudieran pertenecer a una cooperativa con estas finalidades.

Con estas explicaciones, es más fácil comprender las razones por las cuales el movimiento cooperativo no haya despegado. El empecinamiento del IERAC y otros organismos del sector público y privado "Por colectivizar las actividades, incluyendo la tenencia y el trabajo de la tierra', encuentra generalmente el rechazo de los campesinos. Hay que recalcar, una vez más que los propósitos son "los servicios comunes" y no "las actividades comunes", sin que esto signifique que, para el logro de los primeros, no puedan tener lugar las segundas, aunque no deben ser, necesariamente, obligatorias.

Aún cuando se ha promocionado y capacitado mucho en cooperativismo a los campesinos, esta promoción y capacitación no podía dar resultado, en virtud de los antecedentes descritos, puesto que nunca fueron plena y verdaderamente aceptadas las condiciones impuestas. Nuestro sistema, caracterizado por una excesiva individualidad, repele todo intento de colectivización. Por eso han tenido mejor suerte otro tipo de cooperativas, como las de ahorro y crédito, las de consumo y las de servicio, donde hay participación de los socios, más no "actividades colectivas", salvo en ocasiones y, cuando la situación lo amerita, en cuyo caso no hay oposición a una concurrencia masiva para la realización de tareas muy específicas y a ser cumplidas de tiempo en tiempo.

Otra apreciación equivocada, que hay que superar, es la creencia de que los empleados de una cooperativa, tales como: el gerente y los contadores, tienen que ser



conduciendo a muchas organizaciones a la ineficacia, puesto que tales empleados necesitan ocupar gran parte del tiempo en estas actividades y al hacerlo seria preciso dejar sus labores particulares, con el consiguiente perjuicio económico, cosa que ordinariamente no sucede.

Sin lugar a dudas, otro obstáculo que ha frenado el auge del Cooperativismo es la insuficiente capacitación empresarial que se da a sus miembros y muy especialmente a sus directivos. Lo más serio del problema es que ni siquiera los organizadores y promotores tienen conocimientos adecuados sobre el particular.

Finalmente, un problema muy serio lo constituye la falta de honradez de un apreciable número de directivos que han defraudado a las cooperativas con la consecuente desconfianza en la implementación de este sistema, pese a que la organización, teóricamente, cuenta con mecanismos de control, como son los consejos de administración y vigilancia. Lamentablemente, la inercia de los mismos socios que conforman tales consejos impide su cabal cumplimiento. No obstante, es probable que tal inercia sea superada una vez que se clarifiquen los procedimientos para su funcionamiento y la organización en si responda en forma más adecuada a las necesidades y a la forma usual de conducta de sus asociados.

Con relación a las comunas, su funcionamiento podria ser mucho más sencillo, de no mediar una vez más el afán de las actividades colectivizadas. Muchos de los agentes encargados de velar por ellas, han incurrido en el mismo pecado anterior, al punto que, en la realidad, apenas si cambia el nombre y su estructura orgánica. Aunque la ley que regula su acción arranca solo de 1937, este tipo de organización tiene su origen en la época de la colonia y su objetivo original fue el de alojar y proporcionar ciertas posibilidades de supervivencia a los indigenas que laboraban en los grandes latifundios.

Las comunas eran sitios en los cuales sus beneficiarios podian pacer sus rebaños y obtener leña o carbón para sus hogares. Por lo general, constituian enormes extensiones de territorio ubicados para su época, en zonas supuestamente marginales para la producción, puesto que las condiciones ecológicas no eran favorables para la agricultura ni para la ganaderia y, a lo sumo, permitian el pastoreo de las ovejas o de los caprinos, estos últimos en el Litoral. Este concepto, que reduce a las comunas y sus miembros a la marginalidad, se ha visto revalidado detectadores del poder económico a buscar los modos de desalojar a los comuneros y apropiarse de sus recursos, acudiendo a una serie de abusos y subterfugios inmobles.

Las crecientes necesidades de los comuneros y los avances tecnológicos, que abrieron nuevas posibilidades de uso a las tierras comunales, determinaron que, poco a poco, éstas fueran lotizándose, para su usufructo, entre sus miembros, y para que la superficie de empleo común empezara a menguar, al punto que, en la actualidad, muy pocas comunas disponen de ella.

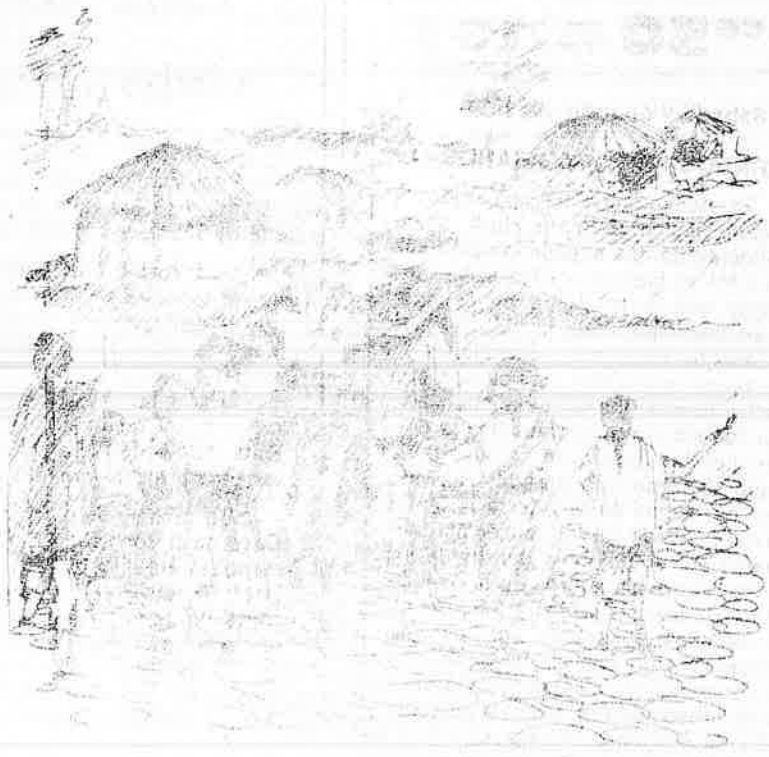
La comuna, aparte de disponer del territorio mencionado, se caracterizaba —y aún se caracteriza— por tratarse de una instancia Politico - Administrativa, donde se solventaban —y solventan— determinados problemas, al punto que su ley perennizó esta peculiaridad, olvidando su condición territorial, a no ser para delimitar el área de jurisdicción de cada una de ellas.

Precisamente, el gran error de los actuales promotores y encargados de las comunas, consiste en no recordar esta cualidad jurisdiccional y en irse al extremo contrario, ésto es a darle un carácter eminentemente productivo y de aspecto colectivista, propósito que se estrella contra la realidad de un medio, donde la estructura del trabajo agropecuario es eminentemente individual y donde las opciones de labranza colectiva se han minimizado, en razón de las motivaciones anteriormente expuestas.

La mejor opción que puede tenerse con las comunas, consiste en aprovechar su potencial organizacional en la realización de obras de infraestructura, y en la dotación de servicios de beneficio común, tales como: vialidad, riego, abastecimiento, educación y salud, etc. obras y servicios que se efectuarian en el área de jurisdicción comunal, con la participación de sus integrantes. En el aspecto netamente productivo, el cabildo de la comuna podría colaborar en la masificación de la asistencia tecnológica, en la orientación del crédito, en el suministro de insumos, especialmente semillas mejoradas, y en el proceso de comercialización, a través de un proceso informativo de doble via.

Respecto a las Asociaciones de Agricultores, su creación ha obedecido, generalmente, a situaciones de carácter muy especifico y, en consecuencia, su labor no ha sido muy problemática. No obstante, el funcionamiento de tales asociaciones dista de ser bueno, en función de la limitación de conocimientos legales, empresariales y administrativos, tanto de los socios como de los agentes encargados de asesorarles. Por lo tanto, el remedio para mejorar su eficiencia, radica en capacitarlos en los rubros indicados.

'Ley de Cooperativas



Al norte de Ecuador:

Descubren vestigios de destacada civilización

e. 13.84 VI

Un antropólogo norteamericano afirma que la región alcanzó el nivel más sofisticado de metalurgia y que estaba seguramente muy avanzada en otros aspectos culturales. Sus pueblos fueron eliminados o expulsados por una enorme erupción.

CHICAGO, EE.UU. 12 (AFP).— La metalurgia más avanzada del Nuevo Mundo fue practicada en el Valle del Cauca en Colombia y norte de Ecuador en el año 1000 aC., afirmó hoy el antropólogo Donald Lathrap del Field Museum aquí, a partir de descubrimientos realizados en excavaciones al noreste de Ecuador.

"Los pueblos responsables de esta civilización fueron eliminados o expulsados por una enorme irrupción de actividad volcánica del tipo de Pompeya", añadió Lathrap, también profesor de antropología de la Universidad de Illinois.

A estas conclusiones se llegó a partir de un importante descubrimiento de "utensilios marrones con incisiones" de cerámica, realizado en excavaciones arqueológicas dirigidas por John Isaacson, en el sitio de Nueva Era, en la ladera occidental de los Andes, al noreste de Ecuador.

Comparaciones de estos artefactos y de notas de investigación realizadas por científicos del Field Museum, que tiene la colección más vasta de utensilios marrones con incisiones, confirmó la hipótesis de que estos utensilios de cerámica prehistóricos son producto de la misma matriz cultural que generó los clásicos y muy sofisticados artefactos de oro de Quimbaya.

Medios arqueológicos consideran de suma importancia el hecho de que las excavaciones demostraron que la cerámica, que se encontró bajo tres metros de ceniza volcánica, remonta al año 1500 antes de Cristo.

"Esta excavación fue el primer intento de penetrar las capas volcánicas y permitió un descubrimiento sumamente interesante", declaró Lathrap.

A instancias suyas, Isaacson encabezó un equipo arqueológico a Ecuador en 1980 y continuó con las excavaciones de Nueva Era hasta 1983.

Después de las excavaciones de Isaacson y de los estudios de Warwick Bray y de Karen Brums, que cubren varios segmentos del Valle del Cauca, se comprobó que toda la zona de actividad volcánica reciente que va desde bien al sur de Quito, Ecuador, hasta el valle inferior del Cauca en Colombia, estuvo en erupción violenta entre el año 699 aC., hasta la época de Cristo.

El antropólogo Lathrap declaró que "las pocas tumbas que brindaron oro clásico de Quimbaya se encuentran seguramente sepultadas bajo este pesado manto volcánico".

Lathrap dijo que fue así que la región del Nuevo Mundo que alcanzó el nivel más sofisticado de metalurgia y que estaba seguramente muy avanzada en otros aspectos culturales se convirtió en inhabitable por un período de entre 500 y 1000 años.

La mayoría de las piezas de oro de Quimbaya se encuentran en el museo de América de Madrid.

HACE 50 AÑOS

Sábado 9 de junio de 1934

DEVORADOS POR LOS JIBAROS

A los nueve años ha aparecido el explorador alemán Hermann Huth, único sobreviviente de una expedición alemana que en 1924 se internó por las selvas del Amazonas con la intención de conocer todos los pormenores de la vida, el arte y los ritos de las tribus amazónicas. El sobreviviente, que ahora está casado con una de las jibaras, narra que inicialmente el viaje fue sin contratiempos por la cordialidad que les depararon varias tribus, pero que se tornó una pesadilla cuando cayeron en manos de salvajes a la altura del Pastaza, donde fueron lanceados bárbaramente entre aullidos y danzas de los caníbales. Varios miembros de la expedición fueron descuartizados e incluso algunos de ellos devorados por los más privilegiados. Dijo que el, luego de perder el conocimiento, cuando volvió en si se vio en brazos de una mimosa antropófaga, con la que luego se casó.

Establecen que en Salango vivieron importantes culturas

C. 4. VI.

La doctora Inés de Flores, directora del Museo Arqueológico del Banco del Pacífico, organizó en Guayaquil una exposición arqueológica sobre el "Cambio y Continuidad de Salango". En esta oportunidad se dejó en claro que en Salango, vivieron importantes culturas como la Valdivia y la Chorrera.

Se informó que, como resultado de las excavaciones efectuadas en Salango, al suroeste de Manabí, sobre la costa ecuatoriana se ha podido establecer que este sitio estuvo habitado sucesivamente por los portadores de las culturas Valdivia, Machalilla, Chorrera, Bahía, Guangala y Manteña. Es decir, que ha estado ocupado continuamente durante cinco mil años.

Según las crónicas y relaciones de la época de la conquista, particularmente en el relato de la balsa encontrada saliendo de Salango por Bartolomé Ruiz, piloto de Pizarro y Almagro, se puede asegurar que el lugar estuvo densamente poblado por lo menos hasta la llegada de los españoles.

En dicho relato se establece que el señor de Salangone gobernaba desde Cayo hasta los Cinco Cerros con dominio sobre toda la Costa hasta el río Esmeraldas en el norte. Este señorío de cuatro urbes contiguas (Salango, Salangone, Tuzco y Serracapez) fue el núcleo de una liga de mercaderes dedicada al comercio de una variedad de productos, donde la concha Spondylus elaborada servía no sólo de adorno, sino como patrón moneda.

Los súbditos del señor de Salangone dominaban la navegación marítima y mantenían un importante santuario en la isla de Salango, teñido de muy ricas mantas labradas, donde tenían la imagen de una mujer con un niño en los brazos.



Mons. Leonidas Proaño celebra hoy 30 años de Episcopado en Riobamba.

TREINTA AÑOS DE EPISCOPADO EN RIOBAMBA DE MONSEÑOR LEONIDAS PROAÑO

Ep. 29.V.

El 26 de Mayo de 1954, Monseñor Leonidas E. Proaño Villalba era consagrado Obispo de la Diócesis de Bolívar, que comprendía los territorios de la Provincia Bolívar y la parte superior de la Provincia de Chimborazo hasta la parroquia de Tixán. El 29 de Mayo del mismo año el nuevo Obispo tomó posesión canónica de la mencionada diócesis.

Labor Pastoral

Larga sería la lista de las obras realizadas por Mons. Proaño a lo largo de estos treinta años. A modo de ejemplo, he aquí las principales: las Escuelas Radiofónicas Populares dedicadas principalmente para la alfabetización de las clases campesinas; el Centro de Estudios y Acción Social, la Casa de Reflexión de Santa Cruz, la iniciación de las Asambleas Eclesiales de Base, el Centro de Formación Teológica de la Dolorosa etc.

Ep 31.V

MICHIJ APU PROAÑO:

CANMI LLAQUICUNAMANTA IMASHINA QUISHPIRINA SHIMITA RIMASHPATAJ YACHACHIRCANGUI.

CANMI JATUN TUCUSHCACUNATA MANA MANCHASHPA, CANCUNAPAJ SHIMITA RIMAICHIJLLA NIRCANGUI.

RIMANACA MANA JATUNCUNAPAJ CAMARISHCACHU CAN.

CANMI HUAJCHAPURA CUYANACUSHPA, YANAPANACUSHPA: TUCUI PACHAPI LLAQUILLA CAUSAJ RUNACUNATA JATUNYACHISHPAMI CUYAITACA RICUCHINA NIRCANGUI.

CANMI: PAI APUNCHIJ JESUSCA, TUCUI RUNACUNA IGUAL CACHUN NISHPA, SINCHI SINCHI RIMASHPA YACHACHIJ CASHCATA HUILLACUNGUI.

CANMI: RUNAPI, TANDALLA CAUSAJ RUNAPIPISH CRINI NISHPA, IMASHINA TUCUICUNA TANDANACUSHPA QUISHPIRINA ÑANTA RICUCHICUNGUI.

CANMI NIRCANGUI: PAI APUNCHIJCA, HUAJCHACUNAHUAN TUCUSHPA, TUCUI RUNACUNA CHAILAYALLA CACHUN NISHPA CAUSARCA; CHAIMANTAMI LLAQUIPI CAUSACUJ RUNAPI PAI APUNCHIJTATAJ RICUNCHIJ.

CANMI: ÑUCANCHIJPI CRISHPATAJ, ÑUCANCHIJ SHIMITA YACHASHPA, ÑUCANCHIJPISH CARI CARI RIMANA CASHCATA YACHACHINGUI.

CANMI NIRCANGUI: RUNACA QUIQUINLLAPITAJMI CRINA CAN, PAILLAPITAJ CRISHPA PUNLLANTA HUIÑARINGAPAJ.

JATUN MICHIJ APU PROAÑO

ÑUCANCHIJCA ÑAMI QUILLCANA, RIZANATAPISH YACHANCHIJ CANBAJ SUMAJ SHIMIMARI ÑUCANCHIJPAJCA SHUJ ACHIJ INTISHINA CASHCA CANBAJ SHIMIMI ALFABETIZACIONPAJCA JATUN YANAPAI CAN.

CAI TUCUIMANTA, TUCUI SHUNGUHUAN CANBAJ YUYAICUNA HUIÑAIPAJ CACHUN NINCHIJ.

CHIMBORAZOCA CAIPIMI"

Comenzó juicio a conscripto shuar acusado de traición

En la mañana de ayer se llevó a cabo el juicio que por traición a la Patria se sigue al conscripto shuar Cristóbal Guajerey.

El acusado ingresó a las 8h15 al local donde funciona la primera Zona Militar en medio de estrictas medidas de seguridad y de inmediato se instaló el Consejo de Guerra, al que no tuvieron acceso, a pesar de su insistencia, los medios de comunicación.

El conscripto Guajarey es acusado de haber copiado los planos de defensa de la Brigada Zamora, en la zona fronteriza con el Perú, con objetivos aún no determinados. La defensa del conscripto está a cargo del doctor Rodrigo Bucheli Mera, quien considera que si bien hay falta, no se puede asegurar que exista traición a la Patria.

Para declarar en el caso, algunos testigos de la defensa –la mayoría miembros shuaras del ejército– ingresaron también al recinto militar.

La audiencia estuvo presidida por el ministro fiscal militar y actuó como abogado acusador el capitán Gudiño, de la Primera Zona Militar.

Al término de la audiencia, en el ánimo de recabar algún pronunciamiento oficial sobre el caso, los representantes de los diferentes medios de comunicación intentaron lograr una declaración del ministro fiscal Militar, pero éste se limitó a señalar que una vez cerrado el caso se podrá conocer un pronunciamiento oficial al respecto.

Ex conscripto shuar fue sentenciado a seis años de prisión

C. 9. VI

Tras desestimar la acusación de que se había cometido el delito de alta traición a la patria, el Consejo de Guerra que juzgó al ex-conscripto Cristóbal Huajarey, de la comunidad shuara, de la amazonia, lo condenó a seis años de reclusión menor. La pena fue aceptada por los defensores y considerada como "la puerta que no cerró la tumba", según expresión del acusado.

La sentencia fue dada a conocer ayer por la mañana por la corte militar que mantuvo una audiencia de tres sesiones separadas y que demandó veinte horas de deliberaciones. La audiencia se inició hace siete días.

De acuerdo con la sentencia, el ex-conscripto shuar no ha cometido el delito de alta traición a la patria como acusaba el fiscal y, por lo tanto, no merece a ser condenado a cadena perpetua. Sin embargo, consideró que Huajarey había incurrido en una grave infracción al haber copiado datos de documentos militares en el puesto fronterizo de Morona, haberlos hecho transcribir a máquina por un elemento civil ecuatoriano y haber entregado esos datos a miembros castrenses. Se expresó, según las declaraciones rendidas por el acusado, que sólo intentaba mejorar sus calificaciones con el propósito de lograr un ascenso. Se enfatizó en el hecho que Huajarey no entregó información alguna a los soldados peruanos como se indicaba en la acusación.

Por esta infracción, el Consejo de Guerra condenó al indígena militar a la pena de seis años de reclusión menor.

La sentencia fue aceptada por los abogados defensores quienes, por su lado, manifestaron que la corte militar había actuado con imparcialidad y objetividad y que había permitido actuar a los defensores encabezados por el doctor Rodrigo Bucheli. En este proceso, los abogados de la defensa no cobraron honorarios.

Bucheli, al comentar la sentencia, puntualizó que nunca se comprobó que se hubiera cometido el delito de alta traición a la patria y que el ex-conscripto no entregó documento militar alguno a las fuerzas peruanas. Según las primeras declaraciones, Huajarey habría entregado información militar secreta, pero esa declaración fue desmentida por el propio indígena al revelar que le fue obtenida mediante torturas.

Requerido sobre la reacción de Huajarey al conocer la sentencia, el doctor Bucheli puso de manifiesto que para su defendido fue el anuncio de que "no se había cerrado la puerta de la tumba abierta" dado que consideraba a la condena de prisión perpetua como "una muerte en vida". Ahora sabe Huajarey que no está muerto y que sigue viviendo, finalizó el defensor.

Se supo finalmente que Cristóbal Huajarey, una vez concluida la sentencia, seguirá estudios de Derecho con el fin de defender a los miembros de su comunidad.

Entregarán carretera Indanza - Gualaquiza

C. 9. VI

CUENCA, 8 (Ecuadoradio).— El Centro de Reconversión Económica del Azuay, Cañar y Morona Santiago (CREA), con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de cantonización de Gualaquiza, provincia de Morona Santiago, hará la entrega definitiva de la carretera Indanza — Gualaquiza, de 72 kilómetros de longitud y que ha sido posible gracias a esfuerzos conjuntos del Ministerio de Obras Públicas y del CREA, que tuvieron a su responsabilidad la ejecución de esta importante arteria que une a vastos sectores agrícolas y ganaderos del Oriente con las provincias australes de Azuay y Loja.

La carretera en mención de cinco puentes en su trayecto, ya está en servicio de meses atrás y su mantenimiento de ahora en adelante está por definirse el CREA o el Ministerio de Obras Públicas.

La obra vial de importancia tiene un costo de 393.2 millones de sucres que han sido absorbidos en gran parte por el MOP y su mantenimiento desde octubre pasado corrió a cargo del CREA.

La carretera Indanza — Gualaquiza atraviesa un magnífico valle cubierto de selva virgen, además de incorporar positivamente un potencial agropecuario y ganadero de cerca de 50.000 hectáreas que desde ahora están ya siendo en buena parte aprovechadas por los colonos de la Región Amazónica, notándose

Siembran 5 mil hectáreas de palma africana en Amazonia

C. 2. VI

FRANCISCO DE ORELLANA (Ecuadoradio).— De 51 a 58 millones de dólares habrianse invertido en el proyecto Guashito con la siembra de 5.000 hectáreas de palma africana, cuya fase de cultivo culmina con la siembra de la última palma a cargo del Presidente de la República, dijo el señor Mario Rivadeneira, presidente de Palma Oriente.

Un interesante programa, al que asistieron el primero mandatario del país, ministros de Estado, directivos de Palma Oriente, medios de comunicación colectiva, autoridades y trabajadores de la empresa, se cumplió en el proyecto Guashito al término de una etapa de cultivo de 5.000 hectáreas de palma africana.

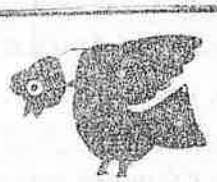
El acto se inició con la intervención del secretario general del comité de empresa, quien, después de dar la bienvenida al Presidente de la República y su comitiva, expresó que en un día de recordación histórica se obtiene el resultado de un esfuerzo mancomunado de Palma Oriente y de trabajadores ecuatorianos que abnegadamente han logrado concluir esta primera fase del cultivo.

Posteriormente, Mario Rivadeneira explicó que la operación la han realizado en base a una cuidadosa planificación logística que exigió trabajar hasta los fines de semana inclusive. Reveló que este proyecto iniciado en 1981 debía estar concluido en 1985, sin embargo, gracias a innovaciones tecnológicas, se ha reducido su ejecución a apenas 3 años y medio. Rivadeneira hizo una breve reseña de las características fisiográficas de la plataforma donde se levanta el cultivo y el sinnúmero de mecanismos cultivables necesarios; indicó que para asegurar el éxito del proyecto se han utilizado semillas del más alto rendimiento existente en el mundo, las mismas que proceden del Africa, Nueva Guinea y del INIAP de este país.

Sobre los posibles rendimientos, aseguró que la mayor producción lograda actualmente en el mundo es de 2 toneladas de aceite rojo por hectárea en el año; en cambio, dijo, tenemos la seguridad de conseguir un record en la producción de aceite cuando se obtenga de 6 a 7 toneladas en la misma superficie y tiempo aquí en Palma Oriente.

En cuanto a la preparación del suelo, explicó que se operó un cambio en el proceso de cultivo, pasando del desbroce a mano a la mecanización con tractor de ultra baja presión que no destruye la capa vegetal del suelo. Informó que se han sembrado 143 plantas por hectárea y que cada una de ellas tiene una identificación casi individual.

Por su parte, el Presidente de la República y su comitiva, luego de recorrer el área, visitaron los viveros y las instalaciones que la empresa tienen preparadas para la extracción del crudo, habiendo el doctor Osvaldo Hurtado sembrado la última palma de las 5.000 hectáreas; luego de asistir a un almuerzo, los visitantes realizaron una sesión de trabajo con los directivos de Palma Oriente.



Denuncian irregularidades del IERAC

14. 13 VI

TENA.- Cincuenta dirigentes de cooperativas y precooperativas integradas en la Unión de Organizaciones Campesinas del Cantón Francisco de Orellana, provincia del Napo, denunciaron varias irregularidades cometidas por funcionarios del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización -IERAC-, tanto en el cobro de las valores correspondientes a la tierra como en las tarifas que la institución cobra por linderar los predios.

Daniel Ramírez, secretario general de la Unión, explicó que el valor de la tierra ha ido incrementándose conforme pasa el tiempo, sin que exista al respecto una explicación convincente por parte de las autoridades. Así, dijo Ramírez que mientras en 1978 una hectárea de tierra costaba 50 sucres, en 1982 este valor aumentó a 150 sucres, y actualmente por cada hectárea el IERAC cobra 400 sucres.

Esta cifra, sin embargo, contraría, según el dirigente campesino, el artículo 2342 de la Ley de Reforma Agraria que establece que una hectárea de tierra de la costa cultivada no los 250 sucres, hay casos, dijo Ramírez, en donde se ha comprobado que el IERAC cobra hasta 900 sucres por una hectárea.

De acuerdo a la denuncia igual cosa sucede con la linderación de los predios, pues mientras en 1978 el IERAC cobraba 25 sucres por linderar una hectárea, en 1982 aumentó ese precio a 50 sucres, y actualmente cobra 150 sucres, cifra que fue considerada por Ramírez como arbitraria, puesto que en la Ley no hay ningún artículo en donde se explicite el valor que el IERAC ha de cobrar por linderar los predios.

Pero además estas tarifas no se aplican en forma regular, ya que mientras en 1982 en el cantón Orrellana se cobraba 150 sucres la linderación de una hectárea, en el cantón Aguarico se cobraba hasta hace 7 meses 50 sucres.

El pedido concreto de los colonos es que se establezcan tarifas fijas tanto para la tierra como para la linderación, las mismas que, según dijeron, no deberían ser mayores a los 50 y 25 sucres, respectivamente.

El INCRAE será trasladado en 30 días al Puyo

C. 10 VI

En los próximos 30 días las instalaciones del Instituto de Colonización de la Región Amazónica Ecuatoriana (INCRAE), serán trasladadas de Quito al Puyo, en la provincia de Pastaza.

El traslado del INCRAE se efectuará en cumplimiento al Acuerdo Ministerial N° 188, emitido el 6 de este mes. El Ministerio de Agricultura dispuso ese traslado en vista de que la entidad mencionada no pudo cumplir a cabalidad sus funciones, entre otras razones porque la sede dificultaba el traslado de recursos humanos, financieros y técnicos al centro de actividades.

Aprovechando el traslado de sede del INCRAE, la Dirección Sectorial de Planificación Agropecuaria del MAG, dispondrá la reestructuración de esa entidad.

El INCRAE se creó en 1978 como entidad de derecho público adscrita al Ministerio de Agricultura para ejercer las funciones de planificación, coordinación y ejecución de programas de colonización en la región amazónica, especialmente en las provincias de Napo, Pastaza, Morona Santiago y

CLAVE

Al - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fer. Velasco)
DM - Diario Manabita
DP - Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
Me - El Meridiano (Quito)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb - El Pueblo (PC - FADI)
PM - El Periódico del Mediodía (Quito)
PV - Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Cuenca)
Ti - La Tierra (PSE)
Tl - El Telégrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN - Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra)

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION - IMPRESION: L. Manangón
ADMINISTR. - DISTRIBUCION: Oderay Game
SEÑALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA - YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO - Ecuador

KIPU



El mundo indígena en la prensa ecuatoriana

1984

12

Contenido :

SIERRA

Alfabetización.....3
Organización indígena.....5
Cultura - Celebraciones.....8
IERAC - FODERUMA - MAG.....17
Tenencia de tierras.....22
Forestación.....24
Varios.....26

REGION AMAZONICA

.....27

Con esta entrega KIPU cumple un año de vida y alcanza el número 24

*

Está a su disposición el tomo encuadernado con los primeros 12 números de este año.

*



FRACAZA ALFABETIZACION QUICHUA

A I 4 VI

Ha fracasado el llamado "Programa de Alfabetizacion Quichua" Modelo MACAC, llevado por el Gobierno a través del Centro de Investigaciones para la Educación Indígena CIEI de la Universidad Católica de Quito

Este fracaso se debe fundamentalmente porque no hubo una participacion directa de las Organizaciones indígenas, ademas no se capacito adecuadamente a los alfabetizadores. El Gobierno trató de utilizar el programa con fines politicos y no se preocupó de cumplir las exigencias de las organizaciones indígenas, por el contrario entregó todo el programa al CIEI y un grupo de asesores extranjeros que no aceptaban sugerencias nuestras.

CUANTOS ANALFABETOS HABIA

Segun datos del Consejo Nacional de Desarrollo CONADE en 1980 habian 929.000 analfabetos en todo el pais, distribuidos de la siguiente manera.

Analfabetos en las ciudades	190.891	20.5o/o
Analfabetos en el sector rural	738.109	79.5o/o
TOTAL	929.000	100o/o

De los 929 mil analfabetos del pais, el Gobierno queria alfabetizar a 760 mil personas en cinco años. Es decir del 21 9 o/o de analfabetos del pais queria reducir al 5.2 o/o.

De esta cantidad total, es conocido que la mayor parte de analfabetos somos los indios.

CIEI OFRECE TERMINAR CON ANALFABETISMO

Frente a esta realidad aparece el Instituto de Lenguas y Lingüística de la Universidad Católica con su Centro de Investigaciones para la Educación Indígena CIEI, con un proyecto ambicioso y millonario.

Ofrece alfabetizar en cuatro años a 450.000 quichuas e iniciar la post-alfabetización para 300.000 personas a través de su modelo de alfabetización quichua llamado "MACAC".

Con este fin el CIEI de la Universidad Católica a través del más de 20 millones de DOLARES, equivalente a más de 565 millones de sucres. El Gobierno por su parte ofrece contribuir con más de 545 millones de sucres.

En total habia dinero en una cantidad de más de UN MIL 110 MILLONES de sucres para alfabetizar 450 mil quichuas a través del CIEI

NO CUMPLIERON CON LA PRIMERA ETAPA

El CIEI se trazó una primera meta: Se comprometió alfabetizar a 161.200 quichuas y crear 6.340 centros de alfabetización en dos años es decir hasta 1982.

En la práctica entre 1980 y 1981, sólo se matricularon 17.217 analfabetos, y para el año 1982 sólo quedaron 13.193 quichuas en los centros de alfabetización. El resto se retiró, a fines del año 82 fueron promovidos a la post-alfabetización apenas 7.953 participantes como se puede ver en el cuadro No. 1 De los 7.953 quichuas promovidos de alfabetizacion a post-alfabetización solo se matricularon en la post-alfabetización 5.794 alumnos en 1983.

Hasta Diciembre del mismo año se retiraron 2.228 personas y solo lograron terminar 1.538 quichuas la post-alfabetización como se puede observar en el cuadro No. 2.

En total podemos ver que desde los inicios del Programa Quichua en todo el país se matricularon 25.458 quichuas, de los cuales llegaron a terminar hasta Diciembre del 83 solo 1.538 analfabetos.

Podemos ver que el CIEI y su modelo MACAC, jamás cumplió con su compromiso de alfabetizar 161.200 quichuas en dos años y jamás alfabetizará a 450 mil quichuas en 4 años. A ESTE RITMO DE LENTITUD NECESITARIA CERCA DE 800 AÑOS PARA CUMPLIR CON SUS SUEÑOS.

Parece mentira pero es una dolorosa verdad.

El Ministerio de Educación con su Oficina Nacional de Alfabetización, la Universidad Católica con su CIEI y su modelo MACAC fracazaron totalmente. Solo fue un engaño, para Sacar plata del exterior en nombre de los indios y hacer politica.

Ciertas personas oportunistas hacerse famosos pisando sobre la espalda del indio. Pero no conseguirán aunque presenten en los periódicos estadísticas falsas y declaren a las provincias "libres de analfabetismo".

RAZONES DEL FRACASO

1. El Gobierno no permitió participación directa de las Organizaciones Indígenas del país en todas las fases de la Alfabetización Quichua; planificación, programación, ejecución y evaluación con todo el poder de decisión.
2. El Ministerio de Educación, el Directorio del CIEI y su equipo asesor extranjero no quisieron corregir sus errores técnicos, pedagógicos, administrativos y organizativos del programa quichua de acuerdo a los planteamientos que las Organizaciones Indígenas hicimos oportunamente.
3. Las comunidades exigían una alfabetización bilingüe y la CIEI impuso la enseñanza sólo en Quichua.
4. Falta de capacitación a los monitores. El "GRUPO INSTRUCTOR" del CIEI no tenía suficiente preparación en el campo técnico Pedagógico como para "ENSEÑAR" a adultos de mayor experiencia práctica. Además fue un grupo desligado de las comunidades que desconocían totalmente la real situación indígena y su proceso organizativo.
5. Se pretendió armar en el CIEI un centro de control político e ideológico sobre las organizaciones indígenas de acuerdo a los intereses políticos y personales del Gobierno y el CIEI, creando una aparente participación de "representantes indígenas" y llevando una agresiva investigación sobre las comunidades y dividiendo organizaciones indígenas: Ejemplo CAÑAR.
6. Incapacidad del Gobierno de cumplir y hacer cumplir las decisiones tomadas por las Organizaciones Indígenas en Seminarios Nacionales.
7. Oposición de algunas oficinas provinciales de alfabetización y falta de materiales, lámparas, mesas de trabajo, locales, etc.

FALTO PARTICIPACION

ESTADISTICA DEL SUBPROGRAMA DE ALFABETIZACION QUICHUA
CONVENIO –MEC– PUCE CIEI "MODELO MACAC"

CUADRO No. 1

AÑOS	ZONAS DE OPERACION	CENTROS EN FUNCION	MATRICULA H.	M.	T	ASISTENCIA H.	M.	T.	DESERCION H.	M.	T.	PROMOCIÓN H.	M.	T.
1980	10	58	754	809	1.563	598	685	1.283	156	124	280			
1981	79	747	8.487	8.730	17.217	7.120	7.487	14.607	1.367	1.243	2.610			
1982	77	720	–	–	–	6.270	6.923	13.193	850	564	1.414	3.773	4.180	7.953 *
1983	60	626	4.092	4.149	8.241	2.541	2.729	5.270	1.551	1.420	2.971	715	745	1.460 **
1984														

* En el año 1982 no fueron promovidos 3.826 alumnos.
** En el año 1983, hay 8.241 nuevos matriculados. De estos asistieron 5.270 alumnos.
Hasta Diciembre del año 1983 fueron promovidos de ALFABETIZACION A POST-ALFABETIZACION UNICAMENTE 1.460 alumnos. Se retiraron 2.971 personas, y no feuron promovidos 839 alumnos.

ETAPA POST- ALFABETIZACION - AÑO 1983

CUADRO No. 2

AÑO	MATRICULA HOMBRES	MUJERES	TOTAL	DESERCION (RETIRO) HOMBRES	MUJERES	TOTAL	PROMOCION HOMBRES	MUJERES	TOTAL
1983 (Diciembre)	2.771	3.023	5.794	1.083	1.145	2.228	755	783	1.538

*** Han quedado estancados 2.028 alumnos en los centros de Post-Alfabetización por lo que van retirándose constantemente.

programa al CIEI de la Universidad Católica con todas las decisiones técnicos, pedagógicos, administrativos, hasta incluso políticos y todo el apoyo económico. Utilizó a los Promotores quichuas a nivel nacional y provincial sólo para promocionar el modelo MACAC, que no tuvo aceptación de las comunidades y luego los convirtió en simples "observadores" de lo que hacían el CIEI.

Esto hizo el Gobierno mediante convenios firmados a espaldas de las Organizaciones Indígenas.

En este sentido EL MODELO MACAC de alfabetización quichua fue impuesto por el Gobierno en amarre con el CIEI, por lo que no dió oportunidad a los Promotores de Alfabetización Quichua y a las Organizaciones elaborar nuestro propio programa, iniciándose así la Alfabetización Quichua con mucha improvisación por presiones del CIEI y el Ministerio de Educación.

CIE PREPARA OTRO CONVENIO

Conocemos que el CIEI quiere seguir firmando más convenios con el Ministerio de Educación con el fin de ampliar por 6 años más para seguir investigando a otros grupos indígenas del país y experimentar su modelo MACAC, y sus escuelas bilingües con niños indígenas. Los genios del CIEI son sapos. Quieren hacer el amarre antes que este Gobierno se vaya a su casa.

DEBE INVESTIGARSE EL PROGRAMA

Las Organizaciones Indígenas, hemos denunciado desde el principio este engaño que se quería cometer contra el pueblo indio y exigimos al Gobierno el rompimiento del convenio MEC, PUCE, CIEI, no olvidemos que son ampliaciones de convenios que se mantienen desde la dictadura Militar.

Es hora de que UNESCO, vea a qué instituciones financia y pida cuentas al CIEI y al MEC sobre el cumplimiento del Programa.

Exigimos a la Cámara Nacional de Representantes la investigación de cómo se llevó el programa de Alfabetización.

El CIEI se ha convertido en un peligroso Instituto Lingüístico de Verano Nacional, que pretende dividir y destruir nuestas Organizaciones.

Hoy se inaugura feria Expo-alfabetización 84

C. 21. 11

Hoy con la presencia del presidente de la República, Osvaldo Hurtado, se inaugurará la feria exposición "Expo-alfabetizacion 84" en el museo artesanal del Ministerio de

La exposición presentará varios stands de los trabajos realizados durante el presente año lectivo por los participantes al programa de alfabetización. La feria estara abierta hasta

trabajos, se efectuará demostraciones de como se desarrollan las actividades de corte, confección, belleza, mecánica, radio-televisión, electricidad, tejidos y manualidades femeninas, cuyos conocimienios han sido adquiridos en el presente año.

Conjuntamente con la exposición se realizarán trabajos gratuitos de belleza entre el público asistente. De igual forma se arreglarán artefactos

SEMINARIO INDIGENA

Entre el 16 y 18 de mayo se llevó a efecto en Quito un seminario sobre "Políticas Estatales y Población Indígena" auspiciado por el Ministro de Bienestar Social y el Consejo Nacional de Desarrollo. En el evento participaron entidades públicas y privadas que desarrollan actividades con la población indígena y delegados de las organizaciones indígenas más representativas.

A continuación resumimos las conclusiones a las que llegaron las comisiones que trataron sobre el área económico social, jurídica y de educación y cultura. También anotamos las partes más relevantes del discurso de clausura pronunciado por el ministro Alfredo Mancero.

AREA ECONOMICO SOCIAL

El Ecuador se caracteriza por estar conformado por una estructura étnica y cultural heterogénea que no debe desconocerse para cualquier desarrollo económico y social. Parte sustancial de la población nacional son los pueblos indígenas, cuyas modalidades de organización hacen del Ecuador un país plurinacional y multiétnico. Esta situación no ha sido reconocida por el Estado, por lo que los planes de desarrollo han respondido a criterios de homogeneización social y cultural. Los pueblos indígenas han sido históricamente discriminados y sujetos a mecanismos de aguda explotación. Igualmente, se los ha marginado de las decisiones nacionales que competen a su propia existencia. En consecuencia, los programas y políticas de desarrollo deben partir del hecho de que los pueblos indígenas son portadores de un conjunto importante de conocimientos técnicos en diversos campos y de formas específicas de organización, elementos que deben constituirse en el fundamento de las soluciones a los problemas que entraban su desarrollo.

En cuanto a Reforma Agraria se señala que no se afectó sustancialmente la estructura de la tenencia de la tierra lo que incidió negativamente en las economías indígenas. Es indispensable que continúe el proceso de redistribución de la tierra, siendo éste rápido y masivo y complementario con proyectos de desarrollo rural.

El Estado no fue capaz de controlar los procesos de colonización espontánea que a menudo ocuparon territorios de las comunidades indígenas, provocando incluso daños en la ecología. En concordancia con esto, es indispensable que culmine en el corto plazo el proceso de la legalización de los territorios de todos los pueblos indígenas.

Hay numerosas instituciones del Estado que realizan acciones de colonización y desarrollo, pero con poca coordinación y sin dejar participar a las organizaciones indígenas.

De otra parte, las llamadas reservas ecológicas y forestales por parte del MAG han sido trazadas sobre territorios de comunidades indígenas, impidiendo la legalización de sus tierras. Asimismo, se constata la adjudicación de grandes extensiones a empresas capitalistas modernas.

Existe gran dispersión de las disposiciones legales e institucionales que norman la explotación y control de los recursos naturales y sus efectos sobre el medio ambiente, añadiendo que su acción no toma en cuenta al ámbito social vinculado al área de explotación.

Se sugirió que los excedentes generados por la explotación petrolera se reviertan en beneficio del desarrollo de la amazonía y particularmente de los pueblos indígenas. Respecto a programas y políticas de desarrollo rural se pone énfasis en los enfoques nuevos que tratan de encontrar soluciones a partir de las propias organizaciones indígenas, dejando atrás aquellos enfoques metolológicos de trabajo convencionales, que han tratado de imponer soluciones desde la perspectiva de los agentes oficiales. Finalmente, sobre el área económico social se demanda atención sobre los siguientes puntos:

1) Reducida disponibilidad de tierra en manos de los campesinos;

2) Asignación insuficiente de recursos financieros por parte del Estado a dichos programas;

3) Al efecto contrarrestante que otras decisiones de política económica tienen sobre los grupos campesinos e indígenas (inflación, tasas de interés, etc);

4) Al enfrentamiento de los campesinos e indígenas frente a una gran diversidad de realidades relacionadas con sus problemas, lo que entraba la capacidad de los problemas de desarrollo;

5) La ausencia de medidas que modifiquen las relaciones desiguales que se dan entre las comunidades indígenas y los sistemas de poder a nivel regional, nacional y local;

6) La falta de asignación de recursos financieros, directamente a los proyectos elaborados por las organizaciones indígenas;

7) La no consideración, en los proyectos de los factores culturales, sociales y organizativos, propios de los pueblos indígenas;

8) El difícil acceso a los recursos de crédito de la banca estatal y plazos inconvenientes, como lo demuestra la política del Banco Nacional de Fomento;

9) La existencia de ciertas entidades de origen extanjero que penetran a las comunidades campesinas en general, obstaculizando el trabajo de entidades de desarrollo rural oficiales. Tales son los casos de Visión Mundial, Plan Padrinos y el ILV que sigue operando en el país subrepticiamente. Esta perjudicial intervención se produce como resultado de una falta de acción efectiva y coordinada del sector público.

AREA JUDICIAL

Se llama a las instituciones estatales a que desarrollen mecanismos adecuados de información, comunicación y coordinación de las actividades relacionadas con las poblaciones indígenas; a que implementen acciones para superar la ambigüedad y dualidad de jurisdicción en el tratamiento de los problemas agrarios, entre instituciones como MAG, IERAC, INCRAE; a que superen las contradicciones existentes entre la ley de Reforma Agraria y la de Fomento y Desarrollo Agropecuario, garantizando el derecho al acceso a la tierra que tienen los campesinos; a que deroguen el reglamento agrario; a que deroguen el decreto 1134 que destina a la colonización tierras habitadas por grupos indígenas; a que el Estado preserve la salud de la población indígena disponiendo la utilización de productos que no sean nosocivos en todas las áreas productivas; a que se aumente la eficacia y el funcionamiento de los Inspectores del Trabajo en el área rural a través de la creación de inspectorías rurales; a que se resuelvan los problemas surgidos en torno a la Ley de Seguridad Nacional en cuanto crea posibilidades de que se desarrollen prácticas represivas; a que se prevengan los abusos de las FF.AA. contra la población indígena; a que se elimine el requisito de presentación de cédula tributaria y certificado de votación para los trámites de constitución de las personarías jurídicas de las organizaciones indígenas y campesinas; a que se expida una legislación que dé garantías a los pueblos indígenas; a que se continúe el trámite en el Congreso para aprobar la Ley de Comunas, y que la Oficina Nacional de Asuntos Indígenas del Ministerio de Bienestar Social asuma la coordinación administrativa del cumplimiento de los convenios internacionales referentes a las poblaciones indígenas y, en especial, el convenio 107 de la OIT.

AREA DE EDUCACION Y CULTU

El marco legal que postule el desarrollo de la población indígena debe partir de su plena participación y desenvolverse en el contexto general de los sectores marginales del país. El Estado debe atender de forma particularizada las demandas específicas de estos pueblos, y debe tomar en cuenta tres apectos básicos: acceso a la tierra y reconocimiento y legalización de los territorios ancestrales como sustentos de su reproducción y desarrollo cultural; respeto a las formas socio organizativas, y acceso a la satisfacción de las necesidades básicas.

Se tiene que impulsar la publicación y divulgación de materiales diversos en idiomas vernáculos. La educación debe inscribirse en el mejor conocimiento de la realidad pluricultural para fortalecer la configuración de la identidad nacional.

Cuidar que los planes de educación bilingüe intercultural busquen la formación integral y no exclusivamente la formación en artes y oficios.

Centralizar las actividades de investigación, elaboración y producción de materiales didácticos con la participación y aporte de las comunidades indígenas y sus organizaciones. Relacionar la educación con el trabajo productivo.

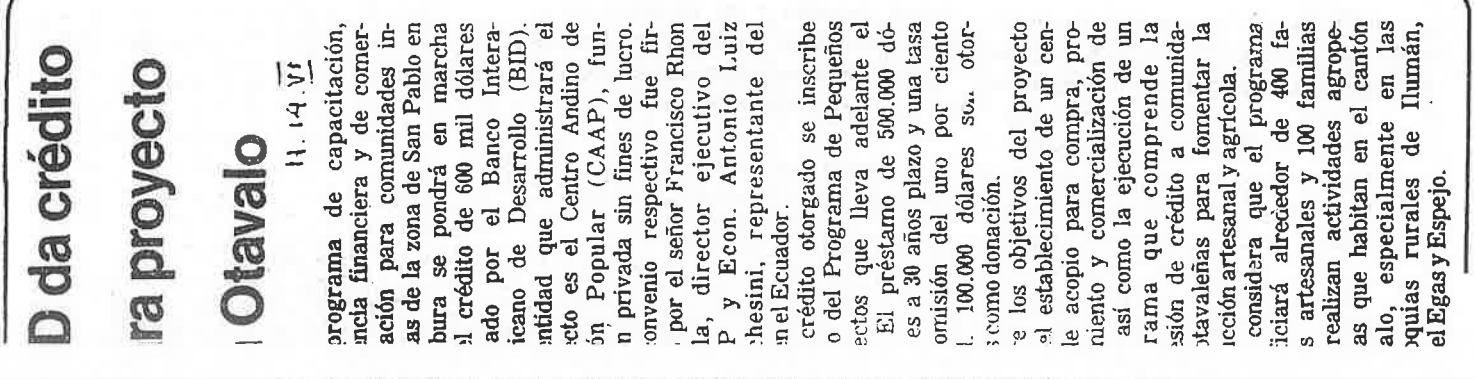
El Estado debe dar plena libertad para que se utilicen cartillas, textos y demás materiales de alfabetización, postalfabetización primaria y educación popular, elaborados por las propias organizaciones indígenas y campesinas.

Desarrollar e impulsar aquellas manifestaciones que a la vez que son expresión auténtica de las culturas de los pueblos, incrementan en forma positiva el ingreso económico. Establecer estrategias que permitan el acceso directo al crédito por parte de comunidades y organizaciones indígenas para el desarrollo de sus actividades artesanales.

Se exige la ruptura del convenio MEC–PUCE–CIEI por constituir uno de los factores de división de las organizaciones indígenas, el cabal cumplimiento del Decreto 1159 de ruptura del convenio bilateral del Ecuador con el ILV, la derogatoria del decreto 2216 que crea el Instituto Nacional de Antropología y Lingüística con sede en Limoncocha, la entrega de las instalaciones a las organizaciones indígenas para que sean utilizadas como centro de capacitación y formación. También se exige al Ministerio del Trabajo conozca y discuta el Plan Nacional de Desarrollo Artesanal, y que el gobierno revise los convenios extendidos a las misiones religiosas y otras agencias o entidades, a través del control y evaluación de sus actividades en el país.

CLAUSURA

El ministro de Bienestar Social, Alfredo Mancero Samán, pronunció el discurso de cierre del seminario. Hizo una breve descripción de las circunstancias que han rodeado a las transformaciones sufridas en América Latina desde los años sesenta, mismas que explican el descuido e incomprensión de la situación concreta y específica de la población indígena, al punto de que sus organizaciones representativas hayan tenido que reivindicar sus propios valores, su raza, su lenguaje, sus costumbres, su nacionalidad. Señaló Mancero que la "noción de desarrollo que tenemos en la ciudad no logra comprender que el progreso que aparentemente introducen los procesos


D da crédito
ra proyecto
Otavalo
programa de capacitación,
ncia financiera y de comer-
ación para comunidades in-
as de la zona de San Pablo en
bura se pondrá en marcha
l crédito de 600 mil dólares
ado por el Banco Intera-
icano de Desarrollo (BID).
ntidad que administrará el
cto es el Centro Andino de
ón Popular (CAAP), fun-
n privada sin fines de lucro.
convenio respectivo fue fir-
por el señor Francisco Rhon
la, director ejecutivo del
P y Econ. Antonio Luiz
hesini, representante del
en el Ecuador.
crédito otorgado se inscribe
o del Programa de Pequeños
ectos que lleva adelante el
El préstamo de 500.000 dó-
es a 30 años plazo y una tasa
omisión del uno por ciento
100.000 dólares se... otor-
como donación.
e los objetivos del proyecto
el establecimiento de un cen-
le acopio para compra, pro-
ruento y comercialización de
así como la ejecución de un
rama que comprende la
sión de crédito a comunida-
otavaleñas para fomentar la
cción artesanal y agrícola.
considera que el programa
iciará alrededor de 400 fa-
s artesanales y 100 familias
realizan actividades agrope-
as que habitan en el cantón
alo, especialmente en las
oquias rurales de Ilumán,
el Egas y Espejo.

sí explica lenta integración de la mujer campesina a los grupos organizados una indígena de Chimborazo

Por falta de costumbre mujer no participa

"No es que nosotras echemos la culpa a nuestros maridos, sino a la sociedad en la cual siempre nos han tenido así, individualistas, separadas", dice Valeria Anahuarqui, al comentar la reciente incorporación de la mujer campesina a los grupos organizados. Antes -cuenta- cuando ellas asistían a alguna reunión era frecuente escuchar frases como ésta: "No sé, mi marido sabrá qué es lo que dice... yo a lo que vine es a oir"

l testimonio de una indígena
anizada, en sus propias pa-
ras, constituye esta entrevis-
a Valeria Anahuarqui, diri-
nta de la Unión de Mujeres
enza Avemañay, del Chim-
razo. Ella fue publicada en la
vista "Derechos del Pueblo" y
reproducimos por conside-
da de interés para todos.

**ómo y para qué se organiza-
ustedes?**

podría decirle para que
empezamos. En primer
ar en mi zona, en San Juan
e un trabajo de años en mi
munidad con las mujeres,
ué vi que ellas estaban
cientes de su situación, en-
ces empecé a salir a organi-
a las compañeras de otras
munidades, donde ya existe la
ión de Cabildos de San Juan.
ora estamos compañeras de
s sectores: San Juan, Punín
icto y siempre nos solidari-
os con los problemas de
s comunidades y con otros
ses como El Salvador y Gua-
ala. Estuvimos junto con
tros compañeros en la ex-
sión del Instituto Lingüístico
Verano. Cuando subieron los
ajes en San Juan, las muje-
hicimos respetar, los po-
as empezaron a coger a los
rigentes y nosotras hicimos
a manifestación. Creemos
e así debemos ir juntos lu-
ando hombres y mujeres
sta conseguir nuestros de-
chos.

**an tenido dificultades para
ganizarse?**

a mujer campesina nunca
tró en una organización
ande, nosotras hemos seguido

dentro de nuestras comunidades, viendo también a nuestros esposos cómo se organizan, cómo se defienden, cómo luchan por mejorar la comunidad. Para formar una organización de mujeres ha sido muy dificultoso. Primeramente, por falta de costumbre la mujer no participa. Pero luego la mujer empieza a ir a las reuniones, a solidarizarse, a sentir vocación, siente la necesidad de seguir aprendiendo.

¿Cómo reaccionan los compañeros?

-También nacen ciertos temores de los esposos. Hay muchas influencias, quizá de los patrones o de personas de fuera de la comunidad que dicen: "para qué mandas, si ella empieza a andar se va a acostumbrar así y no te va a hacer caso..." Hasta en broma le dicen: "eres mandado por tu mujer y el hombre no tiene que ser así..." Y si le convencen, el compañero empieza a controlar y no le permite.

¿Entonces, la culpa tienen los compañeros?

-Siempre hemos sido dependientas de nuestros maridos y siempre nuestra mentalidad está en que como mujeres tenemos que estar en funciones de la casa o en las faenas agrícolas, en cuidado de los niños o de los animales. Entonces, la mujer está en doble trabajo y dejar esos trabajos para ir a reunirse ha sido para la mujer campesina como una cosa que no sirve. Romper esas tradiciones, esas costumbres ha sido realmente duro. Y no es que nosotras echemos la culpa a nuestros maridos, sino a la sociedad en la cual siempre nos han tenido así, individualistas, separadas.

¿Y cómo ir cambiando ésto?

-A la mujer campesina no se le ha permitido participar en reuniones aún en la comunidad. La mujer ha estado presente pero sin participar. Si el dirigente pregunta, siempre la contestación de la mujer ha sido: "No sé, mi marido sabrá qué es lo que dice... yo a lo que vine es a oir". Y hoy cuando empezamos a unirnos, a defendernos, entonces hay ataques, que no tienen que unirse, o ataques a las comunidades, que es mejor vivir cada uno por su lado. Siempre nos van diciendo así, queriendo dividir a la organización.



El domingo será la fiesta en Cochasquí

La II Fiesta del Sol realizará el Consejo Provincial a través del programa Cochasquí, el próximo domingo en el complejo monumental del mismo nombre.

C. 22. VI



La información del Consejo señala que el propósito de la celebración es continuar con la serie de acciones que se realizan en el lugar, con el propósito de recuperar un testimonio histórico-cultural que aportará interesantes datos sobre la costumbre de los antepasados.

Siguiendo una antigua tradición indígena, se ha organizado un programa similar al que originalmente se realizaba por parte de las comunidades indígenas que habitaban en la zona.

El solsticio de junio fue conocido por el pueblo Cara, constructor de las pirámides de Cochasquí, y lo relacionaron a la época propicia para realizar la cosecha del maíz en la parte norte de la provincia de Pichincha.

Este particular determinó que nuestro pueblo antiguo conmemorara a partir del 22 de junio, las festividades de las cosechas.

Más tarde, con la fusión cultural española, se sigue manteniendo esta costumbre como un hecho significativo de nuestra cultura campesina y, asociándolo a la celebración cristiana, se realizan fiestas llenas de colorido y nuevo folclor, en las que se presentan danzas con personajes típicos como los diablohumas, chinucas (carishinas) y aruchicos, que formando partidas con la música, se toman la plaza y luchan entre sí, por un lugar privilegiado para comandar las celebraciones.

De esta manera, se generó una mezcla indígena-cristiana, formando la actual actividad campesina que corría el peligro de desaparecer, por lo que se hizo imperiosa la intervención del Consejo Provincial de Pichincha.

Al realizarse el II Festival del Sol en Cochasquí, 40 partidas de danzantes de las comunas del cantón Pedro Moncayo, se tomarán la plaza de la zona monumental y así se realizará una vez más el acto tradicional de tanto atractivo histórico para nuestro pueblo.

Cabe anotar, que la organización comunitaria de los campesinos agrupados en la unión de organizaciones campesinas "Cochasquí" del cantón Pedro Moncayo (UCCOPEM), que fue creada hace un año en la I Fiesta del Sol en Cochasquí, cumple hoy su anhelo con el reconocimiento jurídico por parte del Ministerio de Bienestar Social.

En vista de que las fiestas del sol atraen ya a una gran cantidad de espectadores, se tomarán las medidas necesarias para que no se destruya ni altere este bien cultural, controlando el ingreso a determinadas áreas.

Es interés del Consejo Provincial de Pichincha, dar la importancia debida a monumentos históricos de la categoría de las ruinas de Cochasquí declarado hace 2 años Patrimonio Nacional; por lo mismo, ha emprendido, ha buscado los medios idóneos para lograr este objetivo. Con este propósito, suscribió un convenio con la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana, a fin de restaurar la pirámide número 13 y propiciar el desarrollo de la zona.

El país tiene 70 bibliotecas público-rurales

C. 23. VI

Con la inauguración de siete bibliotecas públicas rurales en Manabí, una en Azuay y cinco en Napo, la Subsecretaría de Cultura ha completado 70 de estas unidades, en el marco de un programa considerado pionero en Latinoamérica, gracias a lo cual recibirá un apoyo de la OEA, la UNESCO y CERLAL, durante el próximo año.

El subsecretario de Cultura, doctor Juan Valdano Morejón, que ha recorrido los sectores rurales de Carchi, Imbabura, Pichincha, Cotopaxi, Chimborazo, Cañar, Azuay, Napo, Esmeraldas, Manabí, Guayas y Los Ríos, entregando estas bibliotecas, tuvo la oportunidad de observar la gran aceptación y entusiasmo que dieron los niños, jóvenes y adultos de este programa, puesto que en la mayoría de los casos es la primera vez que este bien cultural y educativo llega a estos lugares después de la alfabetización. Precisamente, el gobierno a través del Ministerio de Educación y Cultura ha insertado en la Campaña Nacional de Alfabetización el programa de creación de bibliotecas, en la intención de difundir no solamente al alfabeto o enseñar a leer y escribir al campesino, sino de brindar a este marginado de la educación la oportunidad de llegar al libro, con lecturas apropiadas.

Las bibliotecas recientemente inauguradas en Manabí están localizadas en las comunidades de Alojuela, San Mateo, Mercedes Arriba, Bajos de Pechiche, Sucre, La Bramadora y San Isidro; en Azuay en la parroquia Pucará y en Napo en Shandia, Muyuna, Yatun Yacu, Campaña Cocha y Coca.

El subsecretario Valdano Morejón informó que estas bibliotecas contienen lotes de libros de 100 a 200 volúmenes y son entregadas en calidad de préstamo a las comunidades campesinas. La administración de estas unidades bibliotecarias estarán a cargo, en lo posible, de un líder de la comunidad nombrada por la misma población; el funcionamiento será en la casa comunal o en la escuela. Hay títulos de cultura general, literatura nacional, conocimientos prácticos sobre agricultura, higiene, artesanías, literatura infantil, enciclopedia, geografía, atlas, etc.



ituales indígenas en honor al Sol

C. 22 VI

Este fin de semana
llarán celebraciones en
olos de Imbabura,
incha, Cotopaxi,
gurahua y Chimborazo,
motivo del Solsticio
Invierno Austral.

Cuando se inicia el calendario
o de los hechos sociales de la
ra andina, los pueblos Quichuas
marás de Ecuador, Perú y Boli-
junto a mestizos, criollos, "blan-
, mulatos, mochos y guangudos,
hermanados por un origen co-
y fundidos en el crisol histórico
ue todo distanciamiento se anula,
dado inicio a las fiestas ceremo-
s fijas que desde tiempo inme-
al se reeditan cada año, a partir
21 de junio, Solsticio del invierno
ral.

Se realizan encuentros rituales de
ica y danza que no son solamente
onor al Sol-Inti-Raimi- (baile del
; sino al mismo tiempo de glorifi-
ón a la Tierra, -Huacai-cusqui-
canso de la cosecha).

Antes existia el ciclo anual de la
social vinculado a la cultura
ria: preparativos para la distribu-
de los campos, inicio de las
bras, recolección, pagos de tribu-

Cada mes estaba señalando una
vidad social que determinaba con-
noraciones para rendir culto a la
ra, al Sol, al fuego, a la Luna, a
antepasados.

Pero, lo impredecible era tam-
n señal, era ocasión de manifesta-
es importantes: solemnidades pa-
apaciguar temblores, eclipses, pla-
, aluviones, con ellas se intentaba
ablecer el equilibrio.

De ahí, el importante papel de
adivinos, que observan las posi-
nes de las hojas de coca arrojadas
suelo, los hilos de saliva que



En el complejo de Cochasquí se realizará el domingo la II Fiesta del Sol organizada por el Consejo Provincial de Pichincha. Con el propósito de recuperar una costumbre tradicional de nuestros antepasados.

corren entre los dedos, las entrañas del cuy y del llamingo, en las que se soplaba para interpretar los dibujos de los vasos sanguíneos.

De otra parte, lo que sucedia al emperador, en bien o en mal, era beneficio o maligno para el destino colectivo.

En un mundo así, toda falta cometida debia provenir de algún desorden y descubrir al culpable y purificarlo era el papel principal de los adivinos. Cuando las circunstancias lo exigian, habia sesiones colectivas y públicas en que sabios, pontifices, virgenes, músicos, llamadores de almas, amautas y danzantes buscaban reinstaurar el orden perturbado.

Las huacas, templos y cerros de Ilumán, Caranqui, Urcuquí; Pambamarca, Cayambe, Oyacachi; Cochasqui, el Quinche, Quito Loma, eran lugares tradicionales de romerias, que abrigaban oráculos célebres en todos los andes septentrionales, con sociedades impregnadas de religiosidad, en que toda empresa individual o colectiva, humilde o imperial, debia estar precedida de una entrevista con lo sobrenatural.

Como todas las grandes fiestas el Inti-Raimi tiene antigua tradición histórica. Los primeros cronistas dicen que "tomaba parte toda la sociedad, especialmente los jóvenes aptos para el trabajo, el combate y el amor".

Después, duras pruebas de resistencia fisica, carreras hacia las cumbres, peregrinaciones a la tierra sin mal, castigos en el trayecto, de parientes y amigos; luchas por desechar las sombras, para leer la luz, ayunos y continencias que encendian el pensamiento y la voz para contar, lo que perdura en todas las edades. Solo alli les daban al fin, en las explanadas de los templos de Pachacámac inundados de sol; "el codiciado calzón de la virilidad o "Huara" y a las núbiles jóvenes las "Callixapa", crédito para servir el noble licor de maíz —chicha— "que da fuerza".

En la Colonia, con la denominación de Corpus Cristi, San Antonio, San Luis, San Juan, San Pedro, San Pablo, Virgen del Tránsito, de Las Lajas, de Monserrate, de Baños, niña María, octavas, oyanzas, cargos, toma de la plaza, toros, entradas de la rama, etc., se transfirieron costumbres y tradiciones populares de hondo arraigo entre las masas dominadas; pero hay numerosos ritos indígenas, sincréticamente mezclados al culto cristiano, subsisten entre las sociedades Quichuas, Aymarás, Mestizas y "Blancas" de Bolivia, Perú y Ecuador.

II

Ha llegado el tiempo de fiesta colectiva y el espacio para la ruptura de lo cotidiano, en que se renace simbólicamente a la morada de una sola identidad, en que los mitos se transforman globalmente, donde todos los miembros que participan tienen intencionalidades para sacrificar un código impuesto; ritual y ejecución esencial de toda cultura viva que se transforma, se regenera y asciende en la reproducción social de lo propio.

Fiesta que no es codicia, sino gasto especifico que demuestra la finitud de las cosas. Festividades de gastos no retribuidos pero si de desgaste de vitalidad, energia, fuerza y agresividad, que es gasto productivo a la naturaleza en reconocimiento por sus beneficios.

Fuerza que vuelve a ella reconociéndola como rebozante al grupo social que lo hace finito, al hombre perecedero y a la naturaleza imperecedera.

Día a día se prolongará la fiesta provocando el gozo estético, bailes de la prueba, del combate por el ideal colectivo hasta verter sangre o morir, responsabilidades en que el gusto del prestigio no puede ser poder, prácticas por la resistencia moral y fisica que liberan el exotismo nada inocente que encara lo politico, que abre y amplia la historia a los adyacentes para unidos en el mismo espacio dar nombre a una sola identidad.

Revive rito del solsticio

C. 25 VI

Por Eliodoro Aillón
EL COMERCIO

40 comunidades indígenas se tomaron ayer la enorme planicie de Cochasquí, junto a las 13 pirámides precolombinas, rememorando las danzas ceremoniales del solsticio, que sus antepasados Quitu-Caras, cumplían hace 400 años en ese mismo lugar.

Las comunidades de la región, organizadas ahora en Federación de Campesinos, asisten a esta ceremonia con toda su carga ancestral. Conscientes de que recuperan un patrimonio perdido llegan con todo lo que todavía conservan de su pasado.

Sin embargo en su vestimenta, cuanto en su coreografía y en sus ritos, se revela claramente reminiscencias Caras, Incas e Hispánicas, en una fusión que el tiempo se ocupó de mestizarla hasta crear una manifestación nueva.

Venimos a rescatar algo que se venía olvidando desde hace años. Nuestro objetivo es recuperar las costumbres y las creencias de nuestros antepasados, dijeron José Melchor Andrango y Fermín Imba, dirigentes de la Federación de Campesinos "Pedro Moncayo". Por eso estamos aquí, unidos para festejar la fiesta del sol, como lo hacían nuestros antepasados hace siglos.

El director del Programa Cochasquí, Lenin Ortiz, hizo notar que la fiesta del solsticio, fue organizada este año por los propios indígenas e hizo notar el alto valor social de ese hecho.

Esta es la segunda ocasión de las ceremonias del solsticio de verano, desde que se creó el Programa —dijo Ortiz—. La primera fue el año pasado. Desde entonces los rituales han evolucionado positivamente, porque ahora se nota más presencia campesina, más conciencia de su identidad y mayor decisión por volver sobre su pasado remoto, sobre los valores de sus orígenes étnicos y culturales.

Explicó que la fiesta del sol, que es la fiesta de la cosecha, identifica a los campesinos que asisten a Cochasquí, con sus orígenes Caras. Pero —dijo— también les recuerda la usurpación española, por eso la toma de la plaza por las comunidades, constituye una simbología de la decisión de recuperar lo que esa cultura los quitó.

Aseguró que, dentro de esa concepción, el Programa Cochasquí, además de restaurar los monumentos de las culturas autóctonas, busca reutilizarlos y ponerlos a disposición de sus legítimos dueños, los campesinos.

Recordó que Cochasquí estaba cerrado para las comunidades durante muchos años. Antes de repararlo —manifestó— todo el ámbito había sido utilizado para la siembra de piretro. El programa lo ha recuperado, ha iniciado su restauración, pero no lo mantiene como un monumento muerto, sino que lo reactiva y lo convierte en un escenario vivo convirtiéndolo en un instrumento para recuperar la identidad cultural de nuestros pueblos.



La fiesta de "San Juan de Otavalo"

C. 24. VI

Por Ramiro Fernando Mosquera Regalado

Es esta una de las fiestas más notorias y marcadas del folclore ecuatoriano, por lo extraordinario de la misma, cuanto por lo que representa para las comunidades indígenas de Otavalo, en el norte del país.

Hombres, mujeres, adultos y niños, todos danzan a los acordes de tambores, flautas, pingullos, pífanos, etc. Una danza general, acompasada e interminable, marcado cada compás acentuando fuertemente los pies a la madre tierra, con gesticulaciones propias de la ritualidad, amenazantes puños, desafiantes grupos que bailan, gritan y pelean.

Es un espectáculo multicolor-sonoro, lleno de novedad y atracción, un continuo ir y venir de partidos, reeditando con los sones y acompasados movimientos, una tradición aborigen que se remonta al Incario. Se cree y así relatan los cronistas de Indias que es la fiesta SOLSTICIO, del INTY RAIMI, del ciclo solar del 21 de junio, LA PASCUA DEL SOL, fiesta que al arribo de los españoles conquistadores y con el paso del tiempo se le adaptó al calendario católico, en la fecha del 24 de junio día de San Juan y que prácticamente se extiende hasta el 29 de junio, día de San Pedro y San Pablo.

Festividad con auténtica expresión del alma aborigen, matizada de danzas y costumbres peculiares, un atractivo sin igual y novedoso por su magnificencia, un compendio de originalidad en representaciones llenas de movimientos y con la participación mayoritaria, general. Las parcialidades indígenas, el pueblo en una u otra forma aporta efusivamente a la celebración de la costumbre, magnificado con notoriedad e interés en el calendario folclórico ecuatoriano.

Días festivos para los participantes y forasteros, turistas llenos de curiosidad, emociones para el deleite, gentes tantas y de toda condición, ancianos, adultos, niños, danzantes hombres y mujeres van a vienen en un caudal humano que llena la plaza principal y bocacalles de la misma. Entonces, cantinas y chicherías llenas de aborígenes que con admirable resistencia derrochan todos sus ahorros. Cantinas y chicherías, paradas obligadas en el trayecto de ida y vuelta por los zigzagueantes senderos terruños, caminos cercados por cabuyos y arrayanes, senderos barridos por el peso de los pasos de la raza en el tiempo y el espacio, chaquiñanes tan propios y tan conocidos por los etílicos ojos del cortejo que fue o regresa de celebrar San Juan, borracheras que delatan el sueño profundo de indios tirados a la vereda del camino, protegidos bondadosamente en la interperie en forma por demás sumisa y paciente por su huarmi e hijos, que en unión de su padre comulgan en contacto con la madre tierra, en el suelo, en el polvo, en el viento, con soles caniculares o lluvias caladoras de humedad y frío, todo ello dentro del majestuoso croquis del paisaje de la serranía, vigilado serenamente por TAITA IMBABURA, taciturno, serio y callado, como en profunda meditación de la verdad de la raza y el reencuentro con sus dioses.

Días que se van en regocijo y unión, comilonas y festejos, danzas y alegría que en polémica ritual fortifican la resistencia del indio —resultado— la satisfacción de las fiesta compartida, para luego el retorno a la llacta, con la esperanza marcada en el conformismo de la llegada del próximo San Juan, fiesta del SOLSTICIO quizás, del

La canción de la sangre

C. 3·VI·84

Por Rodrigo Villacís Molina

Una voz que viene de los ancestros, desde el fondo del tiempo, nos habla en quichua de los orígenes del mundo, del hombre y de la música, que "es alegría, tristeza y la vida entera". Y como si respondiera a esa evocación, un hombre perdido en el pretérito más remoto hace sonar unas piedras golpeándolas entre sí, mientras el viento silva entre los árboles de los bosques primitivos, con el acompañamiento de viruchuros y kililos. En la gran sinfonía de los orígenes, que nuestros antepasados escucharon arrobados en ese gran escenario que era su paraíso particular.

Así se inicia el disco que bajo el título de "Música Indígena del Ecuador: Prehispánica, Tradicional y Contemporánea", han grabado Enrique Males, sus compañeros del grupo Pakunga y otros músicos populares de Imbabura, utilizando en al primera parte los antiquísimos instrumentos del Museo Pedro Pablo Traversari, rescatados de la prehistoria por la Arqueología.

Entra después en escena el churu, que fue quizás el primer instrumento de viento, y su presencia solemne convoca sin embargo innumerables voces juguetonas, producidas por diferentes silbatos que imitan el trino de las aves que poblaban la floresta. Otros churus apoyan al primero y se organiza espontáneamente un concierto cuyo tema es la nostalgia de un tiempo irrecuperable.

El nómada de los comienzos ha descubierto ya la percusión; se ha detenido un rato para ahuecar un tronco y sacar de él nuevos sonidos mediante el golpe con un trozo de madera, y une así otra voz al gran coro, que se completa con la voz humana, cuyo ingreso transforma totalmente el panorama sonoro, dándole un contenido diferente, cuyos destinatarios son sin duda los dioses.

Apreciamos como, poco a poco, los sonidos van modulándose, refinándose, adquiriendo una forma más armoniosa, conforme aparecen nuevos instrumentos, con cuyo concurso puede hablarse ya de una composición primitiva, en la que se insinúan las características de la música indígena que ahora conocemos; sobre todo en el sentimiento que revelan, y que quizás no es la tristeza que nosotros pensamos, sino algo diferente cuyo significado no podemos captar, por nuestra ignorancia de esa cultura.

Se va formando así una suerte de gran friso sonoro, que recrea una historia de miles de años, donde están nuestras propias raíces. Es admirable la idea de Enrique Males, el principal responsable de este trabajo, de llevarnos a través de los siglos por el camino de la música, mostrándonos, con el recurso exclusivo del sonido, la evolución de su raza, hasta un presente que trata de reivindicar, a contramano de los Fichambas que se han vendido al mejor postor, comercializando no solamente su voz, sino también el atuendo tradicional de su comunidad, con baratas imitaciones de los cantantes de moda.

Todo el gran instrumental primitivo se reúne en la grabación de Enrique Males: paya, pingullo, tunda, shakcha, kipa, flauta, bombo y rondador, entre otros, antes del gran corte que significó la venida de los conquistadores, quienes introdujeron tanto nuevos instrumentos como un nuevo concepto musical, que necesariamente tenían que influir en la cultura indígena, aunque no consiguieron hacer desaparecer su propia música, despreciada durante todo el tiempo del coloniaje, y subestimada hasta ahora.

Pero hay que oír este disco para sentirse tocados por una sensación de asombro, como si de pronto se nos evidenciara un hecho maravilloso, que nosotros ignorábamos aunque lo hemos tenido siempre a la vista.

Cuando entran los instrumentos de cuerda traídos por los españoles, especialmente la guitarra y el bandolín, la música nativa halla también la manera de expresarse con las cuerdas: se adapta a ellas, sin perder su esencialidad. Tal vez adquiere, ahora sí con razón, un tono dolorido, que linda en ciertos momentos con la angustia; pero también conserva su capacidad de gozo, aunque sea a hurtadillas.

En este segmento del disco suena sin acompañamiento la voz de una mujer que llora la muerte de su tierno hijo, cantando, como suelen hacerlo las indígenas, con un dramatismo increíble, mientras una "comadre" en otro tono la consuela. Es uno de los puntos más altos de esta obra registrada en el acetato, comparable al famoso lamento de la Cunshi, de Huasipungo.

Con esto se cierra la segunda parte, y entra la propuesta de Enrique Males: "incorporar una forma de música nueva en el idioma quichua, inspirada en lo tradicional, pero ofreciendo un camino alternativo o paralelo para la creatividad musical por parte de las culturas indígenas en nuestra realidad contemporánea". El resultado de esta experiencia no puede ser mejor; la voz del cantor fluye caudalosamente en su idioma nativo, hablándonos de sus sentimientos y de sus esperanzas. Es una nueva actitud del indígena, que no se siente abatido, sino que descubre en la música un medio apropiado para reclamar un lugar en el contexto social del cual había sido marginado; sin mimetizarse con el ambiente, sino presentándose con sus propias especificidades culturales.

"Música Indígena del Ecuador" recoge el contenido de los conciertos que con este mismo título ofreciera ya en algunas ocasiones el grupo de Enrique Males, y que por las circunstancias de sus presentaciones fue escuchado solo por pequeños auditorios. Ahora, gracias a la magia el microsurco, su mensaje irá ahora a todas partes. Yo creo que este es uno de los discos mas hermosos que se han producido en el Ecuador: un disco que se escucha como la cancion de la sangre.

Mini—Taller para las mujeres de áreas rurales

M.1 VI

Un mini taller sobre "Programas orientados a las necesidades de la mujer en las áreas rurales" se desarrollará el día de hoy en el salón de sesiones del consejo provincial, a partir de las 15h00.

El acto está organizado por la directiva del programa de integración de la mujer en el proceso de desarrollo de compañeros de las Américas en Cuenca. Lo auspician entidades como el INNFA, organizaciones locales y sectores que, de una u otra manera, se encuentran relacionados con la problemática que vive la mujer del agro en el actual proceso de evolución socio, cultural.

Entre diálogo e intervenciones, la sesión de trabajo se prolongará hasta las 18h00, esperándose que las conclusiones alcancen la finalidad deseada y el esfuerzo concentrado en el empeño.

Quienes se encuentran al frente de la responsabilidad organizativa extienden la cordial invitación al público cuencano.

La nobleza castellano-aborigen

Por Ricardo Descalzi C. 28. VI.

En general quienes no han profundo la historia colonial de nuestro , aquellos que relatan "por oídas" los acontecimientos muchas veces contradicción con las actas y ordezas reales, suponen que el régimen ellano en las Indias fue de depreda-, tolerantes abusos y desprecio to- a los aborígenes sojuzgados por el ibuz, los caballos y la espada.

Las leyes de los Reyes fueron sa- en relación a los años aquellos en la guerra constituía el pan de cada ante y la vida del enemigo no tenía qué ser perdonada. Fácil es re-er las Cédulas de esos tiempos para prender el empeño que el Consejo Indias, conformado por jurisconsul- serios y hombres ilustrados, ponía defensa de la raza sojuzgada, dándo- en muchas ocasiones, títulos de deza que obligaban a los castellanos bedecerlos y respetarlos.

Verdad también es que la distancia e las Indias y la España rectora, diaba a cualquier autoridad a exce-se en sus obligaciones y a demostrar sos incalificables, pero que tarde o prano, porque la justicia española no olvidada, eran severamente amo-tados y castigados a la vez.

El 7 de agosto de un año cualera, el Rey envió una Cédula por la e entregaba un título de nobleza a los ciques Manuel de Aranguillín, Fran-co Valenzuela, Alfonso Pisal y Fran-co de Aranguillín, los tres últimos ya ecidos, pero cuyas descendencias ntenían estos derechos inalienables.

Pero en 1698 el Corregidor de la la de San Miguel de Ibarra, a cuya pendencia se incorporaba el pueblo San Pablo del Lago, cuna de los in- con títulos de nobleza, cometió el so de castigarlos en la vía pública, shonrando sus nombres con este cho, lo que obligó a Manuel de Aranguillín a reclamar al Rey su honor ultrajado.

El caso se resumía en la acusación que Luis de Torres y Portugal, Corregidor de la Villa, hacía a los mencionados caciques, de los cuales Manuel de Aranguillín era el cacique principal, de un crimen no cometido por ellos, fulminándole sentencia de castigo, antes de la averiguación tranquila de los sucesos.

El castigo consistió en hacerles pasear con el torso desnudo por las calles del pueblo, mientras sus ministros les propinaban doscientos azotes a cada uno, lo que, aparte del castigo, constituía una deshonra entre los indios de su parcialidad, súbditos del cacicazgo. Este proceder del Corregidor llenó de vergüenza la sensibilidad de los nobles aborígenes, quienes de inmediato elevaron sus quejas al Rey.

La orden emanada del soberano disponía de inmediato la restitución del honor de los ofendidos, orden que se apresuró en poner en práctica la Real Audiencia de Quito. Desgraciadamente llegó demasiado tarde, cuando los indios-nobles habían muerto en su mayoría, siendo sólo el cacique principal Manuel de Aranguillín y los descendientes de los fallecidos, quienes recibieron los desagravios de dicha restitución. Pero de antemano pidió dicho Cacique que esta reparación se la hiciese con toda solemnidad, en las propias calles del pueblo de San Pablo del Lago donde tuvo lugar la afrenta, a lo que accedió la Real Audiencia.

En efecto, en medio de la expectativa general, abriendo el cortejo los pífanos y tambores, el pregonero, quien obligadamente debió ser un español, fue proclamando la nobleza con la que el Rey había investido a los caciques injustamente deshonrados. Así lavaron su honor estos indios nobles de San Pablo del Lago.

Notas de andar y ver

El horrible rostro de la injusticia

Por Alejandro Carrión C. 20. VI

Me uno del todo al doctor Angel F. Rojas en su apreciación del caso trágico e inexplicable de ese pobre cholito shuar, que tuvo que hacer la conscripción, y que ha sido sometido a todos los horrores y crueldades que aún se pueden infligir en este país, sin motivo alguno, por las meras ganas de hacer mal. Si él encontró sobre una mesa un papel, allá en su cuartel oriental, ese papel no era secreto y si lo era, quien lo dejó allí tirado debería responder ante la justicia, pues ése es el único culpable. Además, el cholito shuar no usó ese papel en nada doloso, sino en tratar de mejorar su situación, demostrando a sus jefes que comprendía los planes de defensa. Todo lo demás aparece simplemente inventado.

No llego a comprender la sentencia. Hace poco un coronel divulgó los secretos del Estado Mayor del Comando Conjunto, los comunicó a un general vuelto político y eran secretos que tenían que ver con delicados asuntos de armas con un país amigo. Ni al coronel que sacó los datos secretos del Estado Mayor y los dio a un político, ni a ese político, que era un militar, les ocurrió nada. Pero al cholito shuar que se halló un papel tirado en su cuartel y no cometió con él ningún acto imprudente, sí que se lo atormentó y se acabó condenándolo a cinco años de prisión. El tratar así las cuestiones que atañen a secretos militares es algo que a todos, ciertamente nos maravilla y en el caso del muchacho shuar nos duele profundamente.

Y, a propósito, hay otro caso en el que la injusticia está, a mi modo de ver, patente. Es en el caso del señor Pablo Palacio, en el bullado asunto del arroz con gorgojos. El señor Palacio es la única persona que se halla en prisión por ese asunto y, a los ojos de un observador imparcial, está injustamente preso. El señor Palacio no es ni socio de la empresa vendedora ni lucraba un centavo con la venta. Es simplemente un empleado del vendedor, de John Palacios, y como tal realizó aquí los papeleos del caso, pero no escogió ni ofreció el arroz, ni supo de su calidad, ni nada parecido.

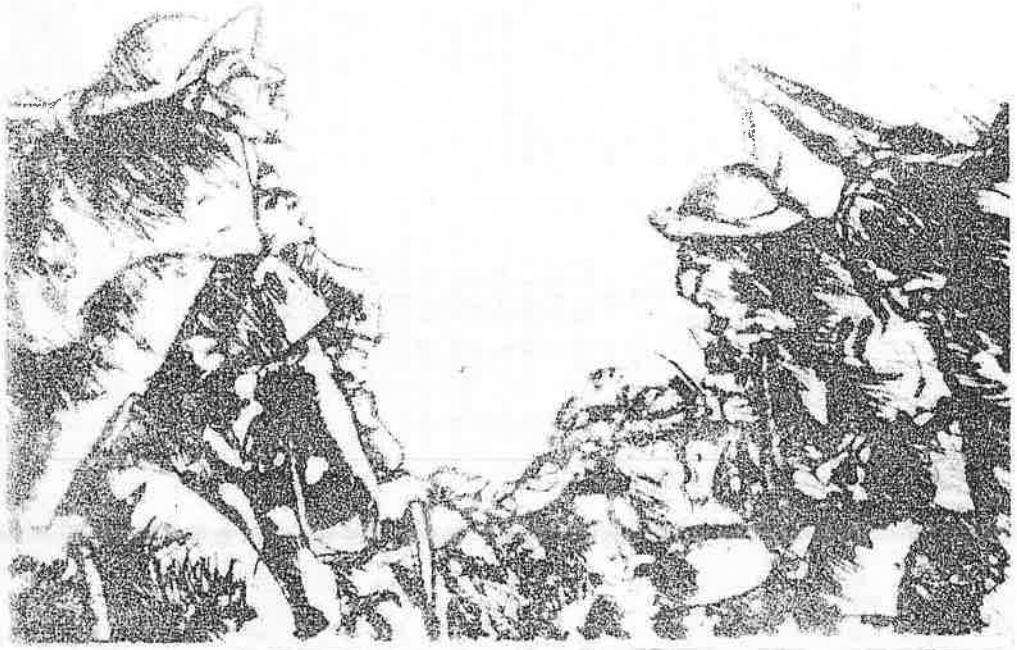
Le han cogido preso porque, como no tenía ninguna responsabilidad, no se escondió y allí, en el sector oficial, se quería dar la impresión a la ciudadanía de que "algo se estaba haciendo". Y por eso, el señor Palacio está en la Penitenciaría, purgando las culpas de otros, que culpas propias él ninguna tiene.

Ya ha crecido nuestra República lo suficiente para que los derechos humanos y la justicia estén en alguna manera protegidos. No es posible que, porque sí, porque alguien con mando quiere proteger su incuria, se atormente y se suma en presidio a un muchachito indio que, por ser eso, un indio, no tiene nadie que en este mundo lo proteja. Y no es posible que, para hacer la comedia de que se está "procediendo" en un caso sumamente oscuro de negociado con los alimentos destinados al pueblo, se eche mano del inocente: el método Poncio Pilatos debe ser desterrado de entre nosotros. Ya estamos cansados de ver cosas que ocurren y al ocurrir nos hacen sentir al mismo tiempo horror y vergüenza.

H. 21. VI

Muestra de grabados hoy en la Artes

Hoy, a las 19h00, se inaugurará en la galería Artes una exposición de grabado, en la técnica de punta seca, del artista lojano Manuel Serrano Granda quien, en ésta, su primera muestra individual, enfoca de una manera distinta el tema indígena.



Instituto de Antropología realizó "Diálogo con la educación otavaleña"

E. 20. VI

OTAVALO, 19.(Ecuadoradio).— El Instituto Otavaleño de Antropología concluyó su semana cultural denominada "Diálogo con la educación otavaleña", durante la cual el Centro Regional de Investigaciones realizó demostraciones directas y conferencias de alto contenido cultural.

Las áreas que comprendió la semana en mención son textilería, folclore, etnomusicología, arqueología y formación de centros de documentación.

El Instituto Otavaleño de Antropología culminó su semana cultural con un homenaje al médico-científico de Otavalo doctor Luis A. León Vinueza; en la sesión solemne celebrada con este motivo, al señor Marcelo Valdospinos Rubio, director ejecutivo encargado del Instituto, manifestó que dentro de la política cultural de la entidad, dos han sido los requerimientos substanciales del Instituto; primero, el intensificar la investigación científica que en un momento dado posibilite interpretar con mayor realismo y menos fantasía nuestro pasado y presente, y en segundo lugar, tratar de revertir hacia la comunidad nacional del fruto de esas investigaciones.

En el primer campo propuesto, dijo, se ha logrado la mejor y mayor producción científica centrada en la colección "Pendonero"; allí está todavía intocada una serie de libros que reflejan la realidad de una zona del Ecuador, la Sierra norte. La Pendonero, agregó, ha sido tratada por los estudiosos y críticos, sólo como una producción general, falta aún que se vaya redescubriendo un mundo fantástico y a veces diferente en cada libro, el esfuerzo gigantezco de esta institución patrocinada y el mensaje saludable por su veracidad para la aún joven vida del Ecuador.

En el otro campo y de eso esta consciente el hombre otavaleño, expresó, el Instituto Otavaleño de Antropología en forma periódica se ha hecho presente con actos culturales de la más diversa índole, para establecer el nexo con una tierra cuyos valores humanos merecen ser destacados y ponderados siempre, remarcó.

Refiriéndose al homenaje que el Instituto brindó al doctor Luis A. León Vinueza, el funcionario indicó que este profesional es un investigador que ha dedicado toda su vida a hurgar en los obscuros campos del cuerpo humano trás los gérmenes que afectan a los seres racionales a fin de lograr se creen los antidotos necesarios para que la vida pueda ser más larga y beneficiosa.

E. 26. VI

Los libros

Antonio Carletti.
Misioneros Josefinos en el Ecuador.
305 páginas.

A petición de las autoridades eclesiásticas ecuatorianas, en 1922, coincidiendo con el centenario de la batalla de Pichincha, llegó un pequeño contingente de misioneros josefinos para hacerse cargo de la Vicaria Apostólica del Napo.

El presente libro, "Misioneros Josefinos en el Ecuador", narra las dificultades iniciales que estos hombres valerosos y esforzados experimentaron en las inicios de su misión en el oriente ecuatoriano, por parte de las autoridades de sobierno, por parte de los jefes militares acantonados en la región, y por parte de la resistencia anticlerical de mucha gente.

Su labor esencial se desarrolla, principalmente, entre la Comunidad de los Yumbos, siendo sus objetivos básicos la catequesis, la educación escolar, la salud y la técnica agrícola.

La mayor parte del libro, materia de este comentario, está deslindado a esbozar breves biografías de treinta y cuatro misioneros josefinos, principalmente italianos, entre sacerdotes, hermanos y seglares: sus datos biográficos, su educación, los inicios de su vocación religiosa y misionera, anécdotas de su labor en el medio, sus dificultades, sus más alta motivación, y en muchos casos su enfermedad, últimos días y muerte.

El libro permite un conocimiento del medio indígena de nuestra región oriental; de ciertos eventos relativos al proceso de colonización, formación de ciudades y poblados en el contexto de la defensa territorial; de las motivaciones y conceptos esenciales de la labor evangelizadora de esta comunidad religiosa.

La Octava de Corpus: fiesta de Pujilí

H. 22. VI

Trata de revivir las tradiciones mediante varias actividades, el día siguiente al de Corpus Cristi

LATACUNGA.- La fiesta de Corpus Cristi, instituida por el Papa Urbano IV en 1264, extendida más tarde a todo el orbe cristiano por Clemente V, es desde entonces un gran día entre los pueblos católicos, y se lleva a cabo uno de los jueves de junio de cada año.

Al día siguiente se celebra en Pujilí la magnífica diversión popular llamada la Octava de Corpus. Esta fiesta no tiene ya carácter eclesiástico ya que en ella no se oficia ningún rito católico. Es más bien una tradicional diversión, alentada desde 1980 por el Concejo Municipal de Pujilí.

A la Octava de Corpus asiste gran cantidad de turistas y ésta va tomando relieve en el campo del folclor. En ella aflora un conjunto de tradiciones, creeencias y costumbres populares.

Entre los números de hoy sobresale el desfile folclórico, en que participan comparsas y conjuntos diversos; la "ganada de la plaza", acompañada de dianas, sirenas y toque de tambore, y las comparsas de los danzantes, un número de gran importancia que dentro de la celebración y que revive las tradiciones ancestrales de la zona.



Hoy se lanza libro sobre Estado y agro

H. 25. VI

Hoy, a las 19h00, en el aula Benjamín Carrión de la Casa de la Cultura, se realizará la presentación del libro "Estado y agro en el Ecuador", del sociólogo uruguayo Gustavo Cosse. La obra ha sido editada conjuntamente por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso) y la Corporación Editora Nacional.

En la presentación del libro participarán el economista Fausto Jordán, ministro de Agricultura; el cientista político Rafael Quintero y el economista Osvaldo Barsky; como moderador intervendrá el licenciado Alvaro Sáenz.

"Estado y agro en el Ecuador" es una reflexión de conjunto sobre las relaciones entre las políticas agrarias, el aparato institucional y el régimen político en el Ecuador entre 1960 y 1980.

El libro es producto de una labor de cerca de una década, a lo largo de la cual el autor ha producido ya algunos trabajos parciales que ahora se formulan e integran en un análisis general. Cosse puede considerarse uno de los pioneros de una reflexión que cambia el análisis político con el funcionamiento de las estructuras agrarias en nuestro país. Su trabajo es una gran contribución en ese sentido.

Mañana se inicia en Cañar feria artesanal organizada por CREA

M. 14. VI

Con la participación organizativa del Centro de Reconversión Económica (CREA) se realizará enel cantón Cañar del 15 al 17 de junio la tercera feria artesanal donde se hará una vez mas presente la destreza de los artesanos de la región quienes darán a conocer al público asistente la bondad de sus trabajos.

La muestra además de cumplir con la tarea dovulgativa tiene el afán de promover las diferentes técnicas y diseños utilizados en el arte popular donde se proyecta la veradera dimensión del sector artesanal y su fuente de creatividad fecunda, caracteristicas que precisamente el CREA trata de promoverlas y estimularlas.

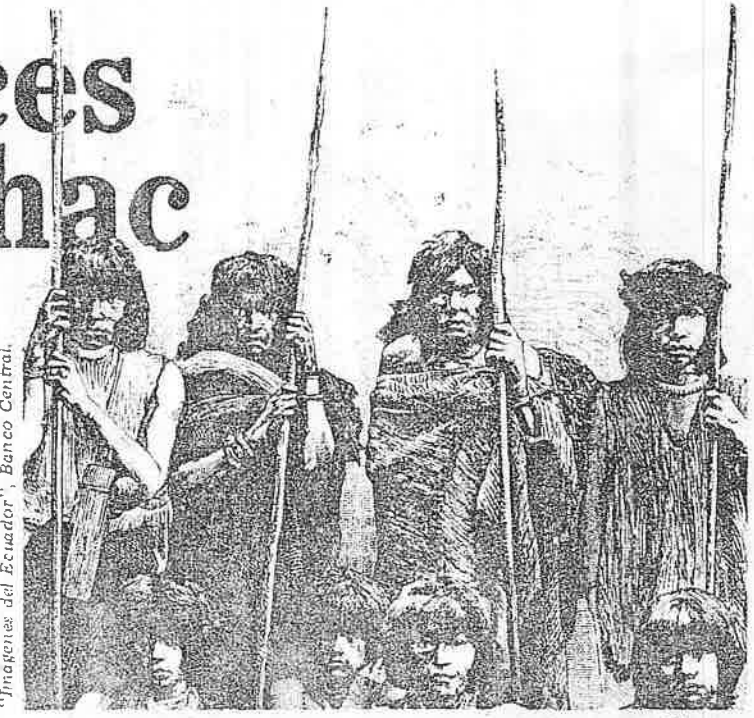
En el esfuerzo organizativo de la feria artesanal que se realizará en el local del Colegio Andres Córdova de la villa de Cañar intervienen además el Sindicato Interprofesional de Artesanos y el proyecto de Desarrollo Rural Integral (DRI) de Cañar.



Desde entonces existe el Yachac

La Prensa Ilustrada
Hoy. 24. VI

"...Cosas de brujos"



"Imagenes del Ecuador", Banco Central.

La resistencia religiosa se manifestó en la Colonia y subsiste

Por RUTH MOYA

El estado Inca en su consolidación política no sólo impuso y desarrolló la religión solar (que corresponde a un avance tecnológico de la agricultura), además aceptó otros cultos que entraron en competencia relativa con el culto oficial. Esto, naturalmente, dependió del nivel de desarrollo sociopolítico de los pueblos conquistados.

En un período en que los incas quichuas consolidan su poder político es el Inca mismo, hijo del sol, ser divino, quien concentra los poderes político, militar y religioso. Esta concentración de poderes exigía la estructuración de todo un aparato jerárquico que permitiera los niveles de control ya señalados y desarrollara la ideología estatal.

LOS INCAS MITICOS

Precisamente Pachacutic IX, el gran reformador, recrea una dinastía mítica (los incas míticos) y actualiza una dinastía histórica, deificando a la momia de su padre, ordenando su culto, asignándole tierras y servidumbre. Las relaciones de parentesco articulan la descendencia sagrada de los incas, (hijos del Inti) y regulan la consanguinidad de la nobleza en las panacas, aunque, al mismo tiempo se establecen los parentescos por privilegio (incas por privilegio), para consolidar el aparato estatal, a cuyo servicio está el aparato religioso.

A partir de estas reformas se da paso a sacerdotes y burócratas. El Inticancha, que era al mismo tiempo palacio y templo, cede la creación del Coricancha que es sólo lugar de adoración. Los shamanes, adivinos, médicos, parecen relegarse a los niveles locales lo que no excluye los controles estatales de la participación religiosa en el culto solar. El hermano consanguíneo del Inca (**Huilca Umu**) pasa a ser el máximo sacerdote y bajo él estaban los **amautas**, no sólo sabios sino verdaderos teólogos del culto solar a cuyo cargo estaba la organización del calendario y las prácticas religiosas en el dilatado y heterogéneo Tahuantinsuyo.

Bajo los amautas estaban los **Huillca** y los **Yanahuillca** quienes controlaban complejos religiosos regionales.

LA RELIGIOSIDAD POPULAR

Pero, como se desprende del análisis de las crónicas, había una gran variedad de cargos religiosos cuya función específica todavía no es suficientemente comprendida. Luis Millones señala que es posible identificar unos veinte especialistas religiosos: los **achic** o "adivinos de lo perdido", los **ayllacos** "que echan suerte con maíces", los **rapiac** "adivinos de los movimientos de los biceps", los **moscoc** "soñadores o interpretadores de sueños", los **pacaricue** "adivinos de los pies de las arañas", los **yacarcaes** o "confesores estatales", los **vira (huirapicos)** o "adivinadores con sebo de llama", etc.

A todo esto habría que añadir los **jambicamayoc** o médicos del cuerpo y del alma, con sus múltiples especializaciones, sistemas de diagnóstico y de curación.

Por tanto hay que evidenciar la diferencia entre la religión oficial y la religiosidad popular.

El culto oficial tenía santuarios, templos, oráculos, sacerdotes y sacerdotisas, fiestas, rituales.

Los shamanes, que tienen el poder para el mal y para el bien, son el acceso directo del pueblo a lo religioso. Aunque los límites entre el bien y el mal son imprecisos y es difícil saber si el shamán aplicaba sus poderes para hacer daño a otros, no cabe duda que para la iglesia católica todos eran hechiceros, brujos e idólatras.

LA SUERTE DE LOS YACHAC.

Los shamanes reciben el nombre de **laica** en Perú y Bolivia y **yachac** en nuestro país.

Los **yachac** son los que saben o hacen la sabiduría, historiógrafos, médicos, componedores de entuertos familiares o sociales, inducidores de la participación social, intermediarios con el mundo estracomunitario, ejes de la vida espiritual, conductores de la lucha y la resistencia popular.

Pero, asi como entre los quichuas, no todos son teólogos, tampoco lo eran entre los conquistadores y colonizadores españoles y es evidente que en el siglo XVI se confrontan no sólo los respectivos cultos oficiales sino también las distintas tradiciones religiosas populares.

En América la iglesia católica del siglo XVI dispuso de la inquisición para perseguir brujería, hechicería, herronía, entre europeos y negros y usó la institución de la "extirpación de idolatrías" para perseguir la religión estatal y la popular

de los pueblos tahuantinsuyanos.

A los extirpadores de idolatrías y persecutores de herejes les cupo hacer los interrogatorios, a los antiguos sacerdotes o a los simples practicantes de la vieja religión y así, por paradoja, se documentaron mitos cosmogónicos y celebraciones rituales.

La resistencia religiosa se manifestó en la Colonia y subsiste de alguna forma en la actual religiosidad popular.

Un enriquecimiento inusitado del papel del yachac en la comunidad se alimenta de las propias condiciones objetivas y de los presupuestos ideológicos del movimiento indígena cuya tendencia —sobre todo a partir de los años setenta— es la de establecer alianzas con otros sectores populares igualmente segregados y oprimidos.





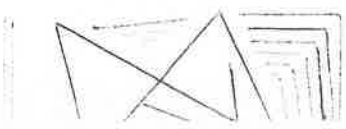
Currículum comunitario mejorará condición de sector marginado

C. 21. V.

Con el objeto de mejorar la calidad de la educación de los sectores rural y urbano marginado, el departamento de formación docente del Ministerio de Educación y Cultura, está realizando en el Puyo el segundo seminario-taller sobre "curriculum comunitario" dirigido a profesores de los institutos normales del país.

El seminario a más de mejorar la calidad de la educación aspira también armonizar el trabajo manual con el intelectual en el contexto de una educación centra-da en la realidad; comprometer a todos los miembros de la comunidad e instituciones de desarrollo en el proceso educativo permanente; adoptar una estrategia curricular para propiciar la integración de la escuela y la comunidad en el mejoramiento de sus condiciones de vida; aplicar técnicas en la investigación participativa; y, establecer alternativas de solución a los problemas existentes.

El adiestramiento sobre "curriculum comunitario" servirá para buscar la comprensión crítica del medio físico, social, económico y cultural del individuo y su identidad local y nacional, lo que ocasionará un notable mejoramiento de las condiciones de vida.



Clausuran Cursillo sobre Organización Campesina

V. 17 V.

El día Jueves, 14 del presente mes, la División de Desarrollo Campesino, del Ministerio de Agricultura y Ganadería de Imbabura, realizó el acto de clausura de un cursillo sobre "organización Campesina" en la comunidad de Añaspamba, ubicada en la Parroquia El Sagrario del cantón Ibarra.

Este evento de capacitación, contó con la asistencia de cuarenta campesinos, que están en proceso de organización, para la explotación de 200 hectáreas de tierra de la Hacienda Añaspamba, de las que se encuentran ya en posesión.

Es de anotar, que la mencionada Organización Campesina, se encuentra dentro de los beneficiarios del Proyecto de Desarrollo Comunitario, que abarcará a 200 familias de la zona, con un costo aproximado de 18'000.000 millones de sucres.

En el acto de clausura, se hizo incapié en la necesidad de mantenerse unidos y organizados, para ser sujetos de la acción estatal y de instituciones privadas, que trabajan en el de-

Reforma agraria no bajó producción

H.22 VI

LATACUNGA.- La Reforma Agraria no ha bajado la producción agropecuaria y que por el contrario son los minifundios y la mediana propiedad los que mantienen la alimentación de los ecuatorianos, se sostuvo en la mesa redonda que con motivo de la celebración del vigésimo aniversario de la reforma agraria, organizó la Jefatura Zonal del IERAC en Latacunga.

Nunca se realizó una evaluación científica del proceso de Reforma Agraria en el ecuador, afirmó además el Dr. Ernesto López, conocido experto en derecho agrario del país.

En la mesa redonda participaron representantes de las Cámaras de Agricultura, del FUT, del Colegio de Abogados del Cotopaxi y funcionarios del IERAC.

El Dr. Ernesto López afirmó que la Evaluación de la Reforma Agraria que realizó la dictadura militar fue para salir del momento político de ese entonces y con datos tremendamente erróneos.

El moderador de la mesa redonda, Dr. Hugo Salazar Albán, resumió el debate diciendo que la aplicación de la Reforma Agraria en el Ecuador, ha tenido varios y significativos logros, especialmente en lo que se refiere a la liquidación de las formas esclavistas y antihumanas del precarismo en la agricultura y que ha sido positiva al permitir el acceso a la propiedad de la tierra a miles de campesinos a lo largo y ancho del país.

> "Por el contrario son los minifundios y la mediana propiedad los que mantienen la alimentación de los ecuatorianos", se sostuvo en mesa redonda con motivo de la celebración del 20° aniversario de reforma agraria

IERAC es latifundista

El Dr. Luis Tobar Ribadeneira, representante de las Cámaras de Agricultura del país, señaló en su intervención que es falso que existan latifundios en el país, pues el único latifundista es el Estado, y consecuentemente el IERAC por tener bajo su administración muchas tierras.

Sostuvo Tobar que no existió política agropecuaria en el país, especialmente en la época del ministro Vallejo López. Dijo que los incentivos acordados por el Gobierno al sector agropecuario no se han desviado de sus fines específicos, tanto más cuanto que han sido incentivos sumamente escasos, pues todo ha subido en lo referente a insumos.

Entrega de tierras en Guamote

Por otra parte, el Instituto de Reforma Agraria y Colonización entregó en propiedad 1.500 hectáreas a los indígenas organizados de la Comuna Gramapamba, en la hacienda Pasniag, del cantón Guamote, en la provincia del Chimborazo, con una de las tantas celebraciones que viene adelantando con motivo del Vigésimo Aniversario de fundación del instituto, que se cumplirá el 23 de julio

En la entrega de títulos, el Dr. Jorge Pinto, jefe regional del IERAC en Chimborazo, reiteró que la Reforma Agraria ha cumplido un papel preponderante juntando las bases para el desarrollo socio-económico del país. "La servidumbre, el obraje, la mita, la encomienda, la noche oscura en la que el indio solo servía para cumplir ciertos menesteres se acabó, y en esta provincia precisamente, donde el feudalismo ha sido tradicional, el IERAC ha trabajado en profundidad para aliviar en algo la situación infame en que siempre se mantuvo al campesino indígena".



Campesinos de Gramapamba, hacienda Pasniag, en Guamote, en la reciente ceremonia de entrega de títulos de propiedad

FODERUMA:

Cumple su programa

QUITO, Junio 2 (REM).— Dentro del financiamiento de los programas de fomento de la producción, de la realización de obras de infraestructura y de los programas sociales de apoyo a los campesinos marginados del país, el Banco Central del Ecuador, a través del Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA), en el lapso comprendido entre 1978 (fecha de su fundación) y 1983, destinó la suma de 332.3 millones de sucres correspondientes, a "asignaciones no reembolsables" para la Sierra, equivalente a 66.7 por ciento del total, es decir mayores recursos por este concepto, frente al "crédito" que fue de 240.5 millones, o sea el 49.4 por ciento.

Esto se produjo, según explicaron los técnicos de FODERUMA, debido a que en la Sierra se encuentra la mayor cantidad de campesinos marginados del país.

En cambio, la Costa y el Oriente recibieron mayores recursos "crediticios", pues éstos totalizaron 168.6 millones de sucres, que representaron el 34.7 por ciento del total y 77.4 millones, o sea el 15.9 por ciento, en su orden, frente a sus "asignaciones no reembolsables" que fueron de 87.0 millones de sucres (17.5 por ciento) y 7.5 millones (1.5 por ciento), respectivamente.

Las "asignaciones no reembolsables", según la explicación oficial, son parte sustancial del programa de desarrollo implementado por el FODERUMA y están destinads al "financiamiento de obras de infraestructura, servicios y actividades de los programas de apoyo". Estos programas son 4: atención primaria de salud, tecnologías apropiadas, programa de la mujer campesina y centros infantiles campesinos. El "crédito", en cambio, ha estado canalizado específicamente hacia el fomento de la productividad en las áreas rurales marginales.

CRECIMIENTO PARA LA COSTA

El Litoral recibió un incremento de recursos monetarios verdaderamente considerable en los últimos cuatro años, pues de 9.4 millones de sucres en 1979 subió a 142.5 millones en 1983, lo que representó un aumento acumulado de 1.416 por ciento. Sólo entre 1982 y 1983 se registró una elevación de 106 por ciento, al pasar de 69.2 millones en el primer año a 142.5 millones en el último año. De esta manera, disminuyó la diferencia de participación en el ámbito nacional que venía manteniendo la Costa hasta 1981, pues en 1982 dicha región tuvo una importante recuperación, quedando en un 43.0 por ciento, mientras la Sierra tuvo un 48.8 por ciento. Entre tanto, en 1981, el 11.8 por ciento fue la participación de la Costa, el 55.5 por ciento para el Oriente.

Las estadísticas revelaron, también, que el crecimiento acumulado de recursos para la Sierra fue del 470 por ciento entre 1979 y 1983, pasando de 39.3 millones de sucres, canalizados en el primer año, a 227.8 millones en el segundo año. En 1979 la participación en el toral de los recursos fue del 64.5 por ciento y en 1983 disminuyó al 51.4 por ciento.

En el Oriente este aumento acumulado fue del 729 por ciento, toda vez que en 1979 los recursos que se le destinaron llegaron a 4.7 millones de sucres, representando el 7.7 por ciento del total, y en 1983 subieron a 39.0 millones, igual al 8.8 por ciento.

PARTICIPACION POR REGIONES

La Sierra recibió recursos por 572.8 millones de sucres en el transcurso de los 6 años analizados, es decir el 58.2 por ciento del total. De estos, 240.5 millones correpondieron a crédito o sea el 49.4 por ciento y 332.3 millones a asignaciones no reembolsables, equivalente al 66.7 por ciento.

En igual lapso, la Costa recibió 255.7 millones de sucres, representando el 26.0 por ciento del total de recursos. A crédito correspondió 168.6 millones, o sea el 34.7 por ciento y a las asignaciones no reembolsables 87.0 millones, es decir el 17.5 por ciento.

El Oriente recibió 85.0 millones (8.6 por ciento), con 7.5 millones de asignaciones no reembolsables (1.5 por ciento) y 77.4 millones de créditos (15.9 por ciento).

Con otras destinaciones especificas, el total de créditos para las tres regiones representó 486.6 millones de sucres y el total de asignaciones no reembolsables 497.9 millones.



El desarrollo rural integral en el Ecuador

Creado por Gobierno Constitucional en octubre de 1980, el Subsistema de Desarrollo Rural Integral nació para unificar esfuerzos de diversas instituciones que venían haciendo Desarrollo Rural. De esta manera, se trataba de concretar esfuerzos, recursos y técnica en 17 áreas seleccionadas a los largo de todo el país.

Tres objetivos surgían de tras de esta decisión del Gobierno Democrático:

- Reunir bajo una sola estructura y un solo procedimiento, los proyectos de Desarrollo Rural que se habían iniciado años anteriores de manera desarticulada.
- Llevar a la práctica el repetido discurso de la coordinación administrativa y evitar en consecuencia la duplicación de esfuerzos y el desperdicio de recursos, creando Unidades Ejecutoras de los Proyectos con participación de alrededor de quince instituciones públicas, y ponerlas todas bajo la dependencia del más alto nivel del Ejecutivo, con una misma orientación y una misma canalización de los recursos económicos. No se trataba, por tanto, de crear nuevas entidades burocráticas, sino de aprovechar los recursos humanos existentes dentro del Estado.
- Integrar al campesinado a la vida democrática del país, dándole participación en las decisiones, promoviendo formas de autogestión campesina y transfiriéndole técnica y recursos para desarrollar su capacidad productiva.

Eso ha sido el Desarrollo Rural durante estos años: las obras de riego ejecutadas por el INERHI complementándose con las labores investigativas del INIAP en el campo agropecuario y éstas al servicio de una asistencia técnica a cargo del MAG, la que a su vez se apoya en el crédito entregado por el Banco de Fomento y en los caminos vecinales para movilizar la producción agropecuaria ejecutados por el Ministerio de Obras Públicas o los Consejos Provinciales o Municipales. Todas las instituciones y todos los esfuerzos concentrados durante cuatro o cinco años en 17 áreas, para en una nueva etapa atacar nuevas áreas afectadas de pobreza y marginalidad.

Se dilapidaron 100.600 millones

C. 1-VI-84

Gran parte del crédito agrícola otorgado en los últimos años, algo así como 100.600 millones de sucres entre 1978 y 1982, se empleó en fines ajenos a la agricultura, según se destaca de un estudio que sobre ese sector de la economía del país acaba de hacer público el Instituto de Altos Estudios Nacionales, IAEN, que señala que si en el Ecuador se hubiera invertido correctamente dicho crédito, otra sería la situación.

Al tocar en profundidad el tema agrícola, el estudio publicado por el IAEN señala algunos problemas cuya solución merece prioridad, destacando entre ellos el de la tenencia de la tierra, el del crédito, del riego, la comercialización interna y la colonización. Opina que el auténtico desarrollo agrario sólo se logrará en el Ecuador cuando se estimule a la empresa agrícola eficiente, es decir a aquella que cumpla al menos con niveles mínimos predefinidos de producción y productividad. En la medida que ello no se dé, advierte, la ley de fomento agropecuario sólo servirá para escudar a la empresa agrícola ineficiente.

"El fomento de la actividad agropecuaria debe concebirse en términos de crédito y de planificación y no de defensa irrestricta de la propiedad que no cumple con su función social", subraya el estudio.

En relación con la ganadería, el análisis divulgado por el instituto critica la ineficiencia de la producción en el Ecuador, ubicándola muy por debajo de los otros países en similares condiciones ecológicas. Señala, en efecto, que la ganadería ecuatoriana muestra índices bajísimos de utilización de los pastos al no sobrepasar la carga de una cabeza bovina por hectárea. A pesar de ello, añade, opera con márgenes aceptables de rentabilidad, dados los altos precios internos y el contrabando organizado hacia Colombia y Perú.

En este análisis, el documento especializado destaca un fenómeno preocupante como es el fuerte proceso de reversión de tierras agrícolas a pastos y, aunque la carne es un producto rentable para el productor, reconoce que no es alimento popular. Algo similar, dice, está sucediendo en la Costa, donde la producción camaronera está utilizando grandes extensiones de tierras aptas para la agricultura, especialmente arroceras, sin que tampoco el camarón sea un alimento de consumo popular, sino exclusivamente de exportación.

Mientras tanto —contrasta el análisis especializado— la producción de alimentos para consumo interno está en crisis, tanto en la Costa como en la Sierra.

Se advierte la necesidad de fomentar la producción estableciendo condiciones especiales de crédito, básicamente para cultivos de ciclo corto, de manera que puedan ponerse al alcance de la economía popular. Opinan los expertos que la producción de alimentos básicos de consumo interno puede ser estimulada a través de la reforma agraria, del desarrollo rural integral y de la colonización, pero también incentivando su producción en los predios medios y grandes. Se podría pensar incluso —añade— en una política de precios de sustentación para el productor junto con una política de comercialización que signifique empujar hacia abajo los precios para el consumidor final.

La intermediación comercial, por otro lado, está afectando sustancialmente los precios, según el estudio del IAEN. Respaldándose en una encuesta realizada por el INEC en agosto de 1983, el análisis sostiene que en cada eslabón de la cadena de intermediación, los precios de los productos agrícolas suben en alrededor de veinte por ciento. La citada encuesta muestra los aumentos de precios entre productos a nivel de finca y el consumidor final.

Obviamente, anote el documento, las soluciones al grave problema de la intermediación tiene que pasar por el fortalecimiento y ampliación de ENAC y ENPROVIT, y la conclusión del proyecto nacional y silos y bodegas que actualmente está paralizada. Debe también, añade, establecerse un sistema de instalaciones pequeños de acopio local en todo el país para complementar el sistema de silos arriba citado.

IERAC liquidó los huasipungos

Ep. 16.VI

QUITO.— La liquidación de los huasipungos y otras formas precarias de la tenencia de la tierra y del trabajo agrícola, son los logros más cabales alcanzados por la reforma agraria en el Ecuador durante los veinte años de aplicación de la Ley de Reforma Agraria, declaró el director ejecutivo del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización, IERAC, ingeniero Miguel Riofrío Pólit.

VISION ESTRATEGICA

Agregó el funcionario que la reforma agraria en el transcurso de los 20 años de aplicación en el Ecuador ha constituido la visión estratégica fundamental para el desarrollo nacional, prueba de ello constituye la liquidación del huasipungo, forma feudal de explotación del hombre y de la tierra, herencia de la época colonial encuadrado dentro de un marco histórico, político innegable que motivó al IERAC a terminar con ese estado de postración social de quienes hoy día disfrutan del principio universal de libertad.

Añadió el ingeniero Riofrío Pólit que la liquidación de otras formas precarias de tenencia de la tierra, como por ejemplo en zonas arroceras del litoral, donde las sembradurías de arroz forma inhumana de explotación y los finqueros, yanapas, ayudas, arrimazgos, están en proceso de desaparecer y afirman también la continuidad del proceso con miras a garantizar la explotación del agro en forma racional.

Permitir la ampliación de la frontera agrícola del país ha constituido otro de los desafíos importantes en el devenir histórico del Instituto, de cuyo programa orgullosamente figuran las poblaciones de Santo Domingo de los Colorados, El Carmen, Quinindé, Quevedo y, en su totalidad, la región amazónica, donde la colonización fue estímulo positivo para su transformación en prósperos cantones de tan importantes provincias, comentó el director ejecutivo del IERAC.

Finalmente dijo que el IERAC no ha descuidado el factor educativo y en ese sentido se ha edificado cerca de un millar de aulas escolares en los lugares más apartados de difícil acceso en el país, que fueron entregados al Ministerio de Educación.

La acción de la reforma agraria no puede tener un final en el Ecuador; todavía falta mucho por hacer y se están realizando los estudios de importantes proyectos para ampliar la frontera agrícola, pues la reforma agraria continuará siendo, por muchos años más, el principal requisito para el desarrollo agropecuario del Ecuador.

Familias campesinas beneficiadas con sistema FODERUMA

E. 26 VI

La actividad en seis años del Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA), del Banco Central ha beneficiado a 63.530 familias campesinas marginadas, mediante la cooperación económica y técnica, así como ha permitido el cultivo de 36.140 hectáreas de tierras en las diferentes regiones del país.

Según revela un estudio efectuado por el Banco Central, los resultados se lograron mediante la ejecución de 65 proyectos y 29 acciones a cargo del FODERUMA.

El estudio señala que en el período de los seis años se compraron 20 ejemplares de ganado y animales menores, para el fomento de esta actividad productiva, de los cuales 12.227 fueron bovinos, 1.245 ovinos y 5.545 animales menores, como cerdos, cuyes, conejos.

Asimismo, se sembraron 4.590 plantas forestales en la Sierra en un total de 111 hectáreas con el objeto de controlar la erosión de la tierra y se construyeron 44 kilómetros de canales de riego en la Sierra, con el objeto de habilitar esas tierras a la producción. Se construyeron y mejoraron, además, 737,3 kilómetros de caminos vecinales para hacer posible un adecuado transporte de los productos.

Durante el período se lograron establecer 79 tiendas comunales para el normal abastecimiento de productos a los grupos indígenas y facilitar la comercialización de los productos alimenticios, especialmente, proporcionándoles así mejores posibilidades de ventas y alentando su mayor producción; 65 casas comunales para la mejor organización social de los campesinos; 62 aulas para dar educación bilingüe a los hijos de los campesinos; 359 letrinas para normalizar la higiene entre los grupos marginados; 321 promotores de salud, preparados por FODERUMA, para atender a la comunidad; 127 promotores de centros infantiles campesinos para ayudar a incorporar a los niños indígenas a la comunidad; 103 abastecimientos de agua para consumo humano; 347 cursos de capacitación y 47 establecimientos de posta de salud, con las dotaciones indispensables para atender a los campesinos.



Población económicamente activa en el agro disminuye

C. 28 VI

La población económicamente activa en el sector de la agricultura en los últimos años ha disminuido. En 1974 llegaba a 73.8 por ciento el total mientras que en 1982 bajó al 63.4 por ciento, según análisis del Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable, CEPAR.

Las cifras revelan un incremento del sector de servicios, dado por una parte, por la migración campo-ciudad y, por otra, por el aumento vegetativo de la población en las áreas urbanas.

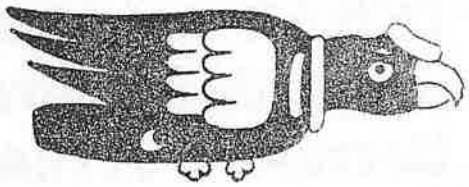
CEPAR indica que los resultados anticipados por muestreo del Censo de Población y Vivienda realizado en noviembre de 1982 y publicados recientemente constituyen un aporte importante para el conocimiento de nuestra realidad.

Conviene sin embargo realizar un análisis comparativo de los resultados obtenidos tanto en el censo de 1974 como en el de 1982, para apreciar cómo se han comportado algunas variables que configuran el complejo problema poblacional.

Salta a la vista, agrega, en primer lugar que en este período intercensal se ha producido un significativo incremento de la población urbana con la consiguiente disminución rural. En efecto, según datos del censo de 1974 la población urbana estaba constituida por 2'706.000 personas, aproximadamente, es decir el 41.3 por ciento de la total. En 1982 esta población llegaba a 4'000.000, o sea el 49.7 por ciento, lo que significa un aumento del 8.4 por ciento.

Otro indicador importante se relaciona con la distribución de la población por edades. En 1974 la población de cero a 14 años alcanzaba al 44.6 por ciento del total, en cambio en 1982 desciende al 41.6 por ciento. Consecuentemente, se produce un incremento en el grupo de edad de 15 a 64 años.

Estos datos revelan que en el país hay una tendencia al decrecimiento del porcentaje de menores de 15 años. Sin embargo, es necesario señalar que el 41.6 por ciento que constituye el grupo de 0 a 14 años es muy elevado en relación con países en desarrollo. Además, es el grupo que no produce y, por el contrario, sus necesidades referentes a salud, educación, vivienda, saneamiento ambiental, etc., deben ser satisfechas con los consiguientes incrementos del presupuesto nacional, que desde ya está llegando a límites difíciles de financiamiento, concluye CEPAR.



Cotopaxi:

361 familias se benefician con proyectos de desarrollo del MAG

C. 21 VI

Trescientas sesenta y un familias campesinas de la provincia del Cotopaxi, están beneficiándose con los proyectos San Marcos y Sivicusig, que viene ejecutando el Ministerio de Agricultura a través de la Dirección Provincial Agropecuaria de esa jurisdicción y el Foderuma.

Los proyectos de desarrollo rural están concebidos dentro de un conjunto de acciones planificadas para su ejecución integral con objetivos claramente definidos sobre la problemática del sector. La Dirección Provincial Agropecuaria de Cotopaxi está ejecutando los proyectos de acuerdo a un cronograma de actividades que abarcan temas como: proyectos de desarrollo comunitario, obras de infraestructura, organización comunitaria y aspectos legales.

Los proyectos San Marcos y Sivicusig, según información, cuentan con el financiamiento del Banco de Desarrollo Rural Marginal, Foderuma, dentro del convenio que tienen suscrito el Ministerio de Agricultura y el Banco Central del Ecuador.

El proyecto San Marcos está localizado en la parroquia Aláquez, con una superficie de 1.900 Has. que beneficia a 226 familias campesinas de la zona, a través de un financiamiento de 6'000.000 de sucres, para cultivos de maíz, fréjol, papa, chocho, haba, cebada y pastos, así como para la realización de obras de infraestructura.

El proyecto Sivicusig ubicado en la parroquia Saloya, abarca una superficie de 1.050 Has. para beneficiar a 135 familias, con un financiamiento de 7'300.000 sucres.

Las obras cuentan con recursos del proyecto ECU-26-41-MAG-PMA y comprenden trabajos de construcción de los caminos Pucayacu-Esmeraldas, La Cocha-El Chico, La Cocha-Cozoaló y Más Grande.

Complementariamente con esos trabajos, el MAG, por intermedio del PMA, ha entregado alrededor de 12.407 raciones alimenticias a los campesinos que han colaborado en la ejecución de las obras citadas. En el aspecto organizativo y solución de asuntos legales por conflictos al interior de las comunidades, se ha dado atención a 56 organizaciones campesinas de la provincia.

En relación al avance de actividades programadas para 1983, la Dirección Provincial Agropecuaria de Cotopaxi ha dado asistencia técnica integral a través del programa ganadero, con la toma de muestras y análisis coproparasitarios en la población bovina, vacunación triple, implementación de parcelas de avena forrajera, despacho de melaza, cursillo de capacitación.

En conservación de suelos, se ha hecho la promoción del nuevo reglamento de fertilización a nivel de distribuidores de fertilizantes, creación de nuevos centros demostrativos en las áreas de Salcedo, San José de Ramos, Chaupiche Alto y Unión y Trabajo. En el área de proyecto Tonicotín-Latacunga-Pastocalle, existen los centros demostrativos de La Mocha, Chico, San Carlos y El Tingo.

24.000 hectáreas:

IERAC entregó tierras a comuneros alamas y colonos

C. 21.VI

Cuatro comunas indigenas de alamas y colonos de asentamiento tradicional de los cantones Tena y Archidona, recibieron titulos de propiedad de 24.000 hectáreas de tierras de parte del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización.

El acto de entrega de los titulos de propiedad a los comuneros alamas y a 120 familias de colonos asentados en la amazonia, se realizó en Tena con la presencia del director del IERAC, Miguel Riofrío y el Gobernador de la provincia de Napo.

El representante de la comuna 24 de Mayo, de la parroquia Avila, agradeció la entrega de títulos de propiedad. Somos 110 socios dijo, que nos encontramos asentados entre los ríos Huataracu y Pucuno, en el proyecto Interoceánico, Hollín-Loreto-Coca y queremos agradecer públicamente por entregarnos la tierra y porque nos han ayudado con el levanamiento topográfico de 2 centros poblados, casa comunal y escuela. Por eso dijo los indigenas alamas de esta provincia respetamos y respaldamos la acción del IERAC.

Dirigentes indigenas pidieron, además que el proyecto San Pedro Rucullacta, que inicialmente fue trabajado por el IERAC y luego pasó al INCRAE, por disposición de la última dictadura, regrese y se le entregue nuevamente al IERAC para que sea administrado.

El Gobernador de Napo, expresó que el IERAC trabaja en esa provincia oriental y que de ello tiene conocimiento porque por donde ha visitado ha escuchado voces de aliento y agradecimiento a la labor de esa institución.

El ingeniero Jaime Alegria Ortiz, Jefe Zonal del IERAC en Napo, expresó que la acción del Instituto no ha disminuido ni disminuirá, pues la acción fundamental del mismo es servir al campesino amazónico.

El director ejecutivo del IERAC Miguel Riofrío, agradeció las muestras de gratitud de los indigenas alamas. La colonización es necesaria, urgente y fundamental a fin de ampliar la frontera agrícola; pero sin descuidar el requisito indispensable del desarrollo nacional que es la reforma agraria, manifestó.

Las organizaciones beneficiadas con esta entrega de tierras son la comuna 24 de Mayo y las asociaciones 9 de Octubre, Sardinas y Mondayacu. La comuna 24 de Mayo está ubicada en la via Interoceánica, kilómetro 60, de la parroquia Avila, cantón Archidona, con 99 socios y 6.362 hectáreas; la Asociación 9 de Octubre, en la via Cotundo-Baeza, kilómetro 44, de la parroquia Cotundo, cantón Archidona, con 23 socios y 1.148 hectáreas; la Asociación Sardinas en la via Cotundo-Baeza, kilómetro 18 de la parroquia Cotundo, cantón Archidona con 89 socios y 3.988 hectáreas; y, la Asociación Mondayacu, en la via Cotundo-Baeza, kilómetro 10, de la parroquia Cotundo, cantón Archidona, con 69 socios y 8.898 hectáreas.



IERAC entregará títulos de propiedad sobre 3.701 has. de tierras en Azuay en Julio 6

M. 3.VI

El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) dio a conocer que el 6 de julio próximo efectuará la entrega de los titulos de propiedad de 3.701 hectáreas de tierras a 92 familias campesinas del Azuay agrupadas en dos cooperativas agropecuarias localizadas en la parroquia Molleturo.

De las organizaciones rurales beneficiadas la mayor es la Cooperativa Flor y Selva que cuenta con una superficie de 2.815 hectáreas distribuidas entre 60 familias quienes aunque habian venido cultivando desde hace mucho tiempo el predio no contaban sinembargo con los documentos habilitantes de posesión legal de la tierra.

Finalmente la segunda agrupación campesina que recibirá titulos de dominio sobre un predio de 886 hectáreas es la Cooperativa Riofrio que se halla integrada por 32 familias.

Para fines de julio está además programada la entrega de titulos de propiedad sobre 698 hectáreas de tierras a 56 socios de la cooperativa agropecuaria San Luis de Sigsig, superficie en la que se incluyen lotes individuales y comunales.

Para estos actos a cumplirse el mes venidero vendrán altos funcionarios del Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización de la capital de la República.

En cuanto concierne a la acción del IERAC en la provincia de Cañar personeros de la oficina regional de la institución indicaron que desde el 25 al 27 de junio se llevará a cabo en el cantón Cañar un seminario al cual concurrirán los dirigentes de las cooperativas campesinas de toda la vecina jurisdicción para enfocar la problemática del movimiento cooperativo, las normas y principios que precisan observarse y acatarse por los socios de estas organizaciones.

El IERAC efectuará asimismo levantamientos planimétricos y estudios adicionales sobre una superficie de 5.000 hectáreas pertenecientes al denominado proyecto Culebrillas cuya adjudicación a varios grupos campesinos no puede realizar de momento por una serie de dificultades de índole legal precisandose por tanto que termine aquel trabajo antes de proceder a la entrega en fecha ulterior

En Azuay

IERAC entregará 11.996 hectáreas

e. 27 VII

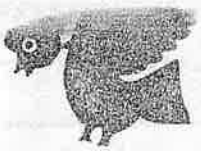
CUENCA, 26 (Ecuadoradio).— El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización (IERAC), efectuará en el transcurso de la próxima semana la entrega de 11.996 hectáreas de tierras a 433 familias campesinas ubicadas a lo largo de la provincia oriental de Morona Santiago.

La distribución de tierras con los respectivos títulos de propiedad se efectuará en fechas sucesivas comenzando a partir del 3 de julio en el cantón Sucúa, luego en Limón Indanza y posteriormente en Gualaquiza, donde se realizará una concentración de campesinos beneficiarios de tierras, así como de colonos oriundos de distintos sectores del Austro. Para esa fecha se movilizarán hasta Gualaquiza los principales ejecutivos del IERAC.

De la superficie total de tierras por entregarse las 10.272 hectáreas están localizadas en el cantón Limón Indanza y 1.710 hectáreas en Santiago y Méndez, según la información suministrada por el jefe zonal del IERAC en Morona Santiago, ingeniero Manuel Morales.

El IERAC y su Departameno de Relaciones Públicas viene de hacer una serie de publicaciones importantes en torno a la colonización y a la reforma agraria con el objeto de hacer conciencia especialmente entre las clases marginadas y proporcionar de esta manera una información directa como oportuna en torno a los trámites que hay que seguir para alcanzar un pedazo de tierra por parte del IERAC.







residente Hurtado suscribió ayer el convenio respectivo H. 21.VI

eforestarán 2.000 hectáreas en 3 provincias

residente de la República, Osvaldo Hurtado, participó testigo de honor en la firma convenio entre el Ministerio ricultura, representado por o. Fausto Jordán y la em- mixta de Desarrollo Fo- representada por el Ing. Lasso, para la fores- de 2.000 hectáreas en las cias de Chimborazo, Boli- Tungurahua.

este proyecto se hará uso édito otorgado por la Agen- ternacional para el Desa- cuyo costo asciende a 57 s de sucres, de los cuales el rrerán de cuenta del MAG és del Programa Nacional restación, con recursos ientes del convenio de cré- el sector forestal del Ecua- rgado por la AID, y el 22% correrá a cargo de la ejecutora EMDEFOR.

obierno, dentro de su Plan rrollo a largo plazo, ha rado la forestación de al- de 125 mil hectáreas, de les el 60% debe ser ejecu- el Estado.



Se forestarán los páramos

E. 21. VI

Un convenio firmado ayer por el gobierno ecuatoriano, la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) y la empresa privada nacional Endefor, permitirá la siembra de dos mil hectáreas de eucaliptos y pinos. El contrato, por 57 millones de sucres, beneficiará a 800 familias campesinas y permitirá sustituir importaciones de papel a partir de 1990, según se dijo.

Las siembras se realizarán en los páramos de Chimborazo, Tungurahua y Bolívar. El Ministerio de Agricultura, a tiempo de reiterar que el programa beneficiará a cientos de familias de esas provincias, aseguró que sólo por salarios los campesinos percibirán alrededor de 23 millones de sucres en los próximos cuatro años.

El director del Programa Nacional Forestal, ingeniero Abel Tobar, señaló la importancia que tienen para el desarrollo nacional los proyectos, tanto de forestación como de reforestación.

Agregó que con la siembra de 125 mil hectáreas de bosques de pinos y eucaliptos, a lo largo del callejón interandino, el Programa Nacional Forestal trata de alcanzar el incremento de fuentes de trabajo, industrialización de la madera y la sustitución de las importaciones de papel en la década de 1990.

El ministro de Agricultura, Fausto Jordán, firmó ayer el contrato para forestar dos mil hectáreas con el ingeniero Enrique Lasso, director de ENDEFOR y el doctor Orlando Llenza, director del AID en el Ecuador. El acto se realizó en la Presidencia de la República, firmando el documento Osvaldo Hurtado en calidad de testigo de honor.

Nuevo filón de riqueza

E. 18 VI

El cultivo de "palma africana" en el Ecuador demuestra el gran potencial agrícola que tiene el país y, la riqueza que se puede generar, si se invierte con fe en los destinos nacionales. Ese cultivo iniciado apenas en 1965, genera un aporte económico de 950 millones de sucres anuales y una fuente de trabajo para ocho mil familias de ecuatorianos.

La palma africana, de acuerdo con un reportaje del periodista de este diario, Jorge Hernández (que se publica en interiores) ha demostrado aclimatarse exitosamente a las condiciones ecológicas del país y los márgenes de su producción son realmente espectaculares.

El país produce actualmente 48.000 toneladas de aceite y 9.600 toneladas de almendra cosechadas en 24.000 hectáreas de palma.

Según el reportaje el país tiene 35.000 hectáreas culti-



vadas con esa palmácea, especialmente en el trámo comprendido entre Santo Domingo de los Colorados, Quinindé y Quevedo. De ellos 24.000 están en plena producción y las 11 mil restantes en proceso de desarrollo. Se informa también que el cultivo se ha generalizado gracias a la producción de 4'800.000 semillas de las variedades "dura" y "tenera" germinadas en viveros de las granjas experimentales de Santo Domingo y Pichilingue, del INIAP.

Se señala que esa oleaginosa, de gran rendimiento de aceite por hectárea, superior a cualquier otra conocida, tiene un ciclo vegetativo que va más allá de los 50 años, mientras su vida comercial útil es de aproximadamente 20 años.

Se afirma que el cultivo de palma africana en el Ecuador, constituye un recurso importante para la vida económica del país, toda vez que su industrialización genera un movimiento económico equivalente a dos mil millones de sucres por año.

COTOPAXI

C. 21. VI

"El parque de Cotopaxi"

Ing. J. Douglas Zúñiga I.

LATACUNGA.— Volvemos a tratar este tema con la profunda satisfacción de ver cómo marchan positivamente algunos aspectos de nuestra provincia particularmente, de algunos de sus rincones privilegiados uno de los cuales innegablemente es este al que le sirve de marco la imponente albura del Cotopaxi, "el Titán de los Andes", como lo calificara un vate latacungueño. Es que comunicarse en silencioso diálogo con la naturaleza es algo tan vital para el alma humana cansada por el tráfago cotidiano por conseguir el sustento para los suyos y para si mismo; para ello, este ángulo nororiental de nuestra provincia es el ideal ya que cuenta con extensas zonas arborizadas de pinos, llanuras de ternura horizontal, ríos con peces, las mismas nieves del gigantesco volcán: el refugio para los andinistas que quieren acercarse al sol y mirar allende la cordillera; más allá, cantidades de veneros de agua caliente que invitan a un baño en pleno páramo; la flora autóctona en desarrollo; furtivos venados que saltan seguros por entre las breñas, y que instruyen su seguridad; nidos de cóndores en los picachos; variedades de camélidos en fin tanta belleza, frescaura, olor a hierba fresca y a pureza de atmósfera: todo en incomparable sinfonía de color y música. Qué acierto del gobierno de turno al declararlo parque nacional que ocupa por su importancia el primer lugar del Ecuador continental.

Por todo lo expuesto, tuvimos la suerte de ser invitados por el director Provincial Agropecuario Ing. Rodrigo Tobar a la inauguración de la guardería-control en el sector Caspi del dicho parque, con la presencia del ministro de Agricultura Econ. Fausto Jordán y personeros de la Fundación Natura.

Hasta el día se revistió de alegría, despejado, soleado, abrazó a las circunstantes con ideales de camaradería y comunión con la naturaleza y vigilados por el Cotopaxi al oriente y los Illinizas al poniente. Queda pues abierto al turismo controlado, esta maravilla del Cotopaxi que en el futuro incluirá a la laguna del Quilotoa.

Destrucción de los bosques

C. 21. VI

La situación forestal ecuatoriana avanza vertiginosamente hacia un nivel crítico, de verdadera emergencia: decenas de miles de hectáreas de bosques son arrasadas anualmente, mientras la reforestación apenas logra reemplazar un porcentaje insignificante de los árboles talados. El equilibrio ecológico está sufriendo, así, un daño irreparable, cuyas consecuencias sobre el clima, la calidad del suelo y los índices de producción serán sin duda nefastos.

Lo más grave del caso es que la destrucción de los bosques está ocurriendo en medio de la indiferencia nacional, pues en el país aún no existe ninguna conciencia sobre los temas ecológicos. Por cierto, los expertos y estudiosos no dejan de advertir sobre la gravedad de la situación que se está creando, pero sus voces invariablemente han caído en el vacío, ante el intocable predominio de intereses privados sobre las genuinas conveniencias del conjunto de la sociedad.

Extensas zonas del país antes ubérrimas, hoy son enormes desiertos, totalmente inútiles para cualquier actividad productiva. Y la aridez sigue avanzando, ante la incesante destrucción de los bosques. Existen, desde hace varios instrumentos legales que nominalmente protegen los bosques, las áreas naturales y la vida silvestre. Pero esas normas ni se cumplen ni existen los mecanismos para hacerlas cumplir.

El problema no es, pues, de índole jurídica. Lo que falta, básicamente, no son leyes, sino disposición y capacidad para hacerlas respetar. Actualmente el problema es más bien de control. Hay que obligar permanentemente e imponer severamente el cumplimiento de las leyes, pues la destrucción de los bosques —por negocio, ignorancia o colonización caótica— ha llegado a constituir un auténtico atentado contra el país.

Esa siempre voraz destrucción de los bosques se agrava invariablemente en los meses de verano, cuando a la tala organizada de árboles se suman los incendios característicos de la temporada de sequía. Repetidamente, desde los más diversos sectores, se ha sugerido la creación de patrullas forestales encargadas de cuidar los bosques. Pero obviamente, esa sugerencia ha sido desoída. La desprotección, por lo tanto, persiste y, por ende, la destrucción de los bosques —por tala o por incendios— no tiene visos de detención.



ubo compromiso con los marginados

H 14 VI



"La continuidad de los programas sociales dependerá de la percepción política que tenga el próximo gobierno sobre los problemas sociales": Alfredo Mancero, ministro de Bienestar Social, al explicar ayer los programas desarrollados por este gobierno

handonaron las
ntaciones
rnalistas y
ocráticas que
acterizaron por
go tiempo las
ticas sociales

ntinuidad de los progra-
sociales dependerá de la
pción política que tenga el
mo gobierno sobre los pro-
as sociales, dijo ayer el eco-
ista Alfredo Mancero, minis-
de Bienestar Social, al expli-
que el contenido de los pro-
mas desarrollados responden
un compromiso político-
ológico con la sociedad y espe-
amente con los grupos margi-
os.

re los avances cumplidos
ro de la política social, Man-
dijo que en estos últimos 5
s se ha dado pasos importantes
contribuir al desarrollo inte-
del país, abandonando las
ntaciones paternalistas y bu-
cráticas que caracterizaron por
go tiempo las políticas sociales.

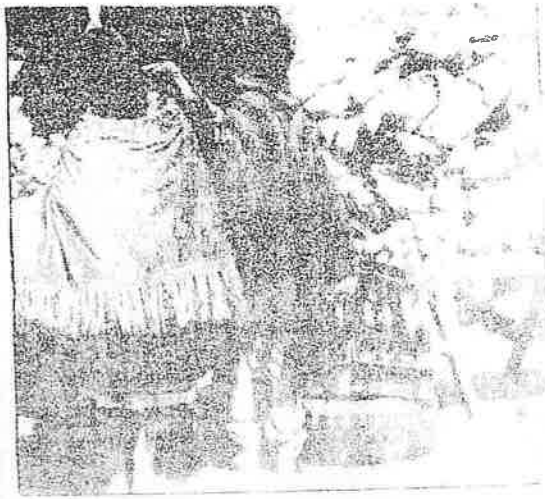
ecretamente, Mancero des-
la importancia asignada por
política social a la participación
va de las organizaciones po-
res, comunitarias y barriales en la búsqueda de sus propias respuestas a los problemas que los afectan, dejando de lado aquella actitud pasiva que esperaba la respuesta unilateral, siempre desde el gobierno, a sus problemas.

"El proceso de estos 5 años no ha sido de una vigencia formal de la constitución: ha habido un cambio en la conciencia social hacia la búsqueda de una democracia participativa, que se la advierte en el comportamiento de las organizaciones al plantear alternativas", dijo Mancero, agregando que "el clientelismo parece más bien un vicio de los gobiernos seccionales respecto del gobierno central, a diferencia de lo que se aprecia en el movimiento campesino e indígena, en las organizaciones populares y en los mismos sectores sindicales".

En el caso, por ejemplo, de las organizaciones del sector urbano-marginal de Guayaquil, Mancero señaló que los planteamientos de este sector ya no solo apuntan a reivindicaciones de tierra, relleno, pavimentación, etc. sino que además plantean la participación masiva de la mujer en torno a la problemas como la protección de sus hijos, la búsqueda de proyectos autogestionarios, destinados a generar importantes fuentes de empleo. Ello, según Mancero, revela un cambio cualitativo en las formas de organización y participación.

Sin embargo, Mancero precisó que como consecuencia de la crisis la política social del gobierno no se expresa en grandes obras físicas, como sucedió en épocas de auge. Así, dijo que los programas desarrollados en la protección de menores ha respondido a esos dificultades, pero con logros significativos, en la medida en que se ha logrado triplicar la cobertura de los programas, con asignaciones presupuestarias menores.

Sin embargo, Mancero también precisó que una de las limitaciones que enfrenta el ministerio para ampliar y consolidar las organizaciones en el sector informal es la ausencia de un marco legal apropiado y específico, a diferencia, por ejemplo, de lo que ocurre en el sector formal de la sociedad que cuenta con formas reconocidas de organización. En este punto, Mancero dijo que lamentablemente dos proyectos que fueron presentados con ese fin, el proyecto de ley de Comunas y el de organización popular, no fueron aprobados en el Congreso, por lo que deberá ser el próximo gobierno el que deba enfrentar este problema.



Estudian comercialización en zonas rurales

H 14 VI

Hoy concluye el seminario taller que sobre comercialización y abastecimiento urbano-rural de alimentos, realiza la Secretaría de Desarrollo Rural Integral y la Federación Nacional de Comerciantes Minoristas y de Mercados.

Se trata de plantear soluciones para una justa comercialización que, eliminando intermediarios, asegure suministro de alimentos a precios adecuados a los consumidores y que permitan a los campesinos utilidades convenientes. Las conclusiones del evento se presentarán como propuestas ante organismos seccionales y nacionales relacionadas con la comercialización.

En busca del secreto de los huaorani

Estos indios ecuatorianos no sufren enfermedades cardiovasculares ni cáncer.

Una expedición científica se propone descubrir las razones de esta inmunidad.

El 45 por ciento de los huaorani muere de forma violenta.

No son egoístas y sus pocos bienes son de propiedad comunitaria.

Revista "Domingo"

Por Manuel María
SERVICIOS ESPECIALES EFE



L menos existe en el mundo un pueblo que no conoce dos de las más terribles causas de muerte en el mundo actualmente. Las gentes de ablo no padecen dades cardiacas ni cáncer, las y tercera causas de muerte ndo después del hambre. de la tribu de los indios , que habitan en la cuenca Amazonas, en la zona oriental pública de Ecuador. Se tiene cia de ellos a partir de 1955, un grupo huaorani dio cinco misioneros. En 1960, a de uno de los misioneros los se fue a vivir con ellos y dio parte de su leyenda. Ahora, un grupo onario del Club de adores de Nueva York se dirige l objeto de estudiar su vida, umbres y ese extraño o por el que no contraen las dades que están minando a la l occidental.
r ciento de estos indios muere de forma violenta. Los huaorani no tienen leyes ni jefes, ni consejos de ancianos. Cuando un indio agravia a otro, éste ha de tomarse la justicia por su mano y se entabla un duelo hasta que uno de los dos contendientes muere.
Por si fuera poco, los hijos del difunto padecen las consecuencias del juicio de Dios y siguen el mismo camino que su padre. Pero la muerte la encuentran de una forma aún más horrenda. Son arrojados a un pozo del que no pueden salir y allí mueren de hambre y sed entre gritos de dolor que no conmueven a sus verdugos. Al contrario, tratan de ser ejemplos para los demás. Esta causa alcanza al 4% de la población.
Otra tasa importante de mortalidad es la causada por mordedura de serpiente, que asciende al 5 por ciento. Según datos aportados por el doctor Larrick, uno de los expedicionarios, que ya conoce mucho a esta tribu, el 95 por ciento de los hombres adultos de esta comunidad ha sufrido alguna vez la

mordedura de las serpientes, de la que no todos mueren. Lo que parece debido a su método de caza al acecho.

Este pueblo, no obstante su notoriedad, está compuesto solamente por 600 individuos, 500 de los cuales viven en una reserva creada para ellos en 1969 por el gobierno de la República del Ecuador. Sólo un centenar vive en estado "puro", en medio de la jungla amazónica. Y a ellos se dirige la investigación del Club de Exploradores de Nueva York, aunque la ausencia de las enfermedades de la civilización caracteriza a todos los 600.

La expedición lleva consigo un equipo de filmación de la BBC de Londres que se encargará de realizar reportajes sobre la vida y costumbres de esta familia de indígenas. Lo que permitirá a todo el mundo civilizado conocer directamente y en breve cuanto se obtenga en la expedición. Dos personas destacables forman la expedición científica. El médico doctor James Larrick y la experta en genética Kathy Murck. Con ellos otros ocho expedicionarios se encargarán de tomar notas y realizar encuestas entre los huaorani, gente a la que ya conocen por haber convivido con ellos en anterior ocasión.

El doctor Larrick ha comentado que "estudiando las muestras de genes procedentes de los huaorani se podrán determinar por qué los miembros de esta tribu no padecen las enfermedades más comunes que se dan en las sociedades civilizadas. Y quizá podamos resolver la incógnita aún mayor de por qué el hombre occidental padece las enfermedades que el mismo produce.

La vida de estos indios transcurre entre la originalidad de no haber hipertensión, enfermedades coronarias y otras cardiovasculares, ni cáncer, y la aún más deseada por otros de no tener jefes ni policía ni leyes ni convenios ni comercio ni trabajo organizado. Aquello es lo que se pudiera decir una acracia dorada y feliz.

A pesar de la presunta crueldad que se desprende del rito vengativo de dejar morir de hambre y sed a los hijos de los ajusticiados, parece que los huaorani son gente pacífica, generosa y nada egoísta. Entre sus formas más originales de vida está la falta de sentido de la propiedad y de la posesión.

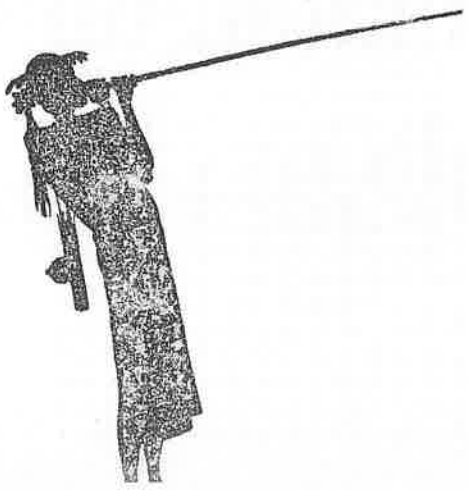
Un huaorani no tiene nada propio. Lo que caza cada uno es de todos. Y más bien cazan en equipo. Salen los hombres cazadores juntos y al acecho hay alguno que tiene más suerte y cobra una pieza. El resultado de la caza es de todos, cazadores y no cazadores, hombres, mujeres, niños o ancianos. Sólo las mujeres no son comunes.

Cazan con unas cerbatanas de hasta tres metros de largo con las que lanzan dardos envenenados con "curare". Y mientras están al acecho de la presa, distraídos con sus evoluciones, es cuando llegan las temidas serpientes y les lanzan la mordedura.

Como todos los pueblos primitivos, los huaorani han desarrollado el sentido musical y poseen un único instrumento, pero de una sola nota, con lo que auténticamente resulta la música monótona, o de un solo tono. Su lenguaje, diferente del de otras tribus vecinas, no se sabe de dónde procede. Ello es una de las incógnitas a resolver por los estudiosos que investigan los datos que añada esta expedición a los ya conocidos.

Finalmente, los indios huaorani tienen sentido religioso, y entre ellos destaca el concepto que más aparece en las culturas primitivas: el del infierno, o forma por la que es castigado en la otra vida el hombre o mujer que en esta no se comportó adecuadamente. El infierno de los huaorani consiste en volver a la tierra, después de la muerte, reencarnado en una hormiga termita que, según ellos, es inmortal. Por lo visto, ser hormiga termita, más que doloroso, resulta humillante. Nada más exiguo y pequeño que una hormiga, dimunuta y arrastrándose sobre la tierra, en comparación con la verticalidad esbelta del ser humano.

Ahora esperaremos con ilusión los reportajes de los equipos de la BBC-TV que tendrán enorme interés. Pero sobre todo esperamos que el doctor Larrick nos traiga el secreto huaorani para erradicar de nuestro mundo esas dos enfermedades terribles que son las del corazón y el cáncer.





El director del Registro Civil, Alfredo Estupiñán, estrecha la mano a uno de los dirigentes de la federación shuar, tras el anuncio de cedulación.

Cedularán a la población shuar

H. 25. VI

El director general del Registro Civil, Identificación y Cedulación, Dr. Alfredo Estupiñan Pino, informó que 3.000 miembros de la Federación Shuar serán cedulados, para cuyo efecto viajaron a las provincias de Zamora Chinchipe, Morona Santiago y Pastaza dos brigadas de cedulación debidamente entrenadas.

Estupiñan Pino indicó que desde 1976 se inauguró la oficina del Registro Civil en el cantón Sucúa, Provincia de Morona Santiago, exclusivamente para la matrimonio utilizando su propia gramática; pero solamente desde 1983 se realiza el trabajo de cedulación en la zona.

La cedulación para los ciudadanos de origen Shuar es muy importante, ya que en base de este documento pueden obtener la adjudicación de tierras por parte del IERAC y para que los centros organizados adquieran su personería jurídica en el ministerio de Bienestar Social.

Anotó que las mencionadas brigadas trabajarán durante 20

INCRAE trasladó su sede al Puyo

El Instituto Nacional de Colonización de la Región Amazónica Ecuatoriana —INCRAE— trasladó desde Quito a la ciudad de Puyo, su nueva sede.

El Ministerio de Agricultura y Ganadería, manifestó que esta medida tiene relación con su política de descentralización administrativa para beneficiar al desarrollo directo de la amazonia.

El INCRAE es el organismo estatal que tiene bajo su cargo la tarea de planificar, coordinar y ejecutar los programas de colonización de la región amazónica, especialmente en las provincias de Napo, Pastaza, Morona Santiago y Zamora Chinchipe.

C. 25 VI

Fue creado en 1978 como organismo encargado de ejecutar la ley de colonización de la región amazónica; sin embargo, desde su fundación tuvo como sede la ciudad de Quito, circunstancia que le ha impedido ejercer las funciones que le corresponde.

La decisión del traslado de la sede fue tomada a través del decreto ministerial N° 188 del 6 de junio de 1984, en vista de la necesidad de dar una atención directa e inmediata a los problemas de la colonización de la región amazonica, y considerando la importancia que ha adquirido en estos últimos años la ciudad de Puyo.

Una ciudad satélite para la amazonia

C 20. VI

Por Luis Gutiérrez

Ecuadoradio.—

En Colombia coincidiendo con la iniciativa del gobierno de Brasil que años atrás fundó en plena jungla amazónica una ciudad satélite, que como Brasilia ha impulsado el desarrollo de grandes sectores de esta región brasileña, el presidente Belisario Betancur anunció hace pocos días la creación de una ciudad en la amazonia colombiana: Marulanda.

Estos proyectos coinciden con la necesidad que tienen los paises amazónicos de buscar el adelanto e integración a la producción nacional de estas vastas regiones, altamente despobladas y que sin embargo guardan un potencial de incalculable riqueza agricola, pecuaria, turística y mineral.

En consideración de la aguda crisis económica que en los actuales momentos soporta nuestro país, una idea similar a primera vista, podria resultar descabellada, sin embargo las cuatro provincias amazónicas de la patria se siguen debatiendo en el abandono.

Sus grandes extensiones de tierras, a pesar de que tienen capacidad para alimentar sin dificultad alguna a todos los ecuatorianos, siguen sin reportar -exceptuando el petróleo- un real beneficio al pais.

Nuestro pais requiere por la propia defensa de nuestra soberania amazónica, de la urgente creación de una ciudad que contando con un alto nivel de desarrollo urbanistico, industrial, comercial, turistico y administrativo, se convierta en "el terreno mismo" en el centro motriz de un plan de desarrollo integral para la amazonia. Más aún, si se ha anunciado la creación del nuevo Ministerio de Urbanismo y Vivienda, y en aras del desarrollo armónico de todas las regiones del país. El gobierno del Ing. Leon Febres Cordero deberá tomar en cuenta la posibilidad de elaborar un proyecto de factibilidad para la fundación de una ciudad satélite en la amazonia ecuatoriana.

En la actualidad, gracias a la gran obra de infraestructura vial con que cuenta el sector norte de la provincia de Napo, la misma que se ejecutó en razón de las necesidades propias de la infraestructura petrolera, un pueblo ha alcanzado ya el primer sitial en lo relacionado a población urbana, dentro del contexto de las cuatro provincias amazónicas. Esta floreciente localidad es LAGO AGRIO, la que por su estratégica ubicación cuenta en la actualidad con un movimiento económico-comercial que fluctúa en los 50 millones de sucres semanales. El número de pobladores llega a los 35 mil en su área urbana y 60 mil en toda la jurisdicción.

Por estos motivos sus moradores aspiran a que en caso de ser procedente la iniciativa antes mencionada, en un sector adyacente a la localidad se analice la posibilidad de crear esta ciudad satélite.

De otro lado, se está madurando la idea de buscar los canales adecuados, para igualmente al nuevo gobierno solicitar analice la posibilidad de declarar a Lago Agrio como "ZONA FRANCA" para la libre importación y exportación de productos, en especial la importación de materia prima para el desarrollo de determinadas industrias en el lugar.

En este contexto, y no con el ánimo de copiar la forma de buscar el desarrollo de regiones amazónicas de nuestros vecinos, se conoce que el Perú declaró como zona franca a la jurisdicción de la ciudad de Pucalpa en la amazonia. Esta ley promulgada por el gobierno peruano dio inmediatamente sus frutos, y Pucalpa se convirtió de la noche a la mañana en una verdadera ciudad industrial.

La libertad de importar y exportar libremente dio margen al florecimiento de varias industrias, creando consiguientemente innumerables fuentes de trabajo y coadyuvando al acelerado desarrollo de esta ciudad.

CLAVE

Al - Amanecer Indio (CONFENIAE)
B - La Bocina (FEPP)
C - El Comercio (Quito)
Ca - La Calle
Ch - Chamiza (Fund. Fer. Velasco)
DM - Diario Manabita
DP - Los Derechos del Pueblo (CEDHU)
E - Extra (Latacunga)
Ep - Espectador (Riobamba)
EM - En Marcha (PCMLE)
Ex - Expreso (Guayaquil)
G - La Gaceta (Latacunga)
H - Hoy (Quito)
Ha - La Hora (Quito)
LC - Lucha Campesina (FENOC)
M - El Mercurio (Cuenca)
Me - El Meridiano (Quito)
N - Revista Nueva (Quito)
P - Pambil (Lago Agrio)
Pb - El Pueblo (PC - FADI)
PM - El Periódico del Mediodía (Quito)
PV - Punto de Vista (CEDIS)
T - El Tiempo (Cuenca)
Ti - La Tierra (PSE)
Tl - El Telégrafo (Guayaquil)
U - El Universo (Guayaquil)
UN - Ultimas Noticias (Quito)
V - La Verdad (Ibarra) .

COORDINACION: Juan Bottasso
DIAGRAMACION - IMPRESION: L. Manangón
ADMINISTR. - DISTRIBUCION: Oderay Game
SENALACIONES BIBLIOGR. Rosa M. Guerrero

PARA INFORMACIONES Y PARA EL ENVIO DE CHEQUES DE SUSCRIPCION, DIRIGIRSE A:

EDICIONES AWYA - YALA
Av. 12 de Octubre 1436
QUITO - Ecuador